

7-8 10-11



Biblioteca Universitaria	
CANADA	
Clase	A
Estado	CA
Fecha	
Numero	125

8. 1188
LEXICON
ECCLESIASTICUM
LATINO-HISPANICUM,
EX SACRIS BIBLIIS,

CONCILIIS, PONTIFICUM DECRETIS,
AC THEOLOGORUM PLACITIS,

DIVORUM VITIS,
VARIIS DICTIONARIIS,

aliisque probatissimis Scriptōribus concinnatum,

SERVATA UBIQUE VERA

ETYMOLOGIÆ, ORTOGRAPHIÆ,
& accentuatione,

D. J. F. AUCTORE E. S. M.

Fr. DIDACO XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSI,
Theologo, Ordinis Prædicatorum.

EDITIO ULTIMA PRÆ CÆTERIS RECOGNITA,
& ab innumeris, quibus scatebat mendis, multiplici labore,
& diligentia repurgata.

Plieg.



112.
ta
BARCINONE, MDCCXXXIX.

Ex Officina Pauli Campins.

Venditur ipseus domi.

CUM LICENTIA, AC SUPERIORUM PERMISSU

Fr. DIDACUS XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSIS,
Ordinis Prædicatorum.

ECCLESIASTICO LECTORI S. D.



UNQUAM non audimus (mi Lector) quotidianas querimonias deplorantium rerum humanarum infelicem sortem: quod malo quopiam genio, seu fato, instar Mandrabuli, semper in deterius prolabantur, atque degenerent. At isthæc quidem querimonia licet rebus in cæteris iusta forsitan videri queat, in re tamen literaria non item. Videmus enim in dies solidam illam eruditionem, velut post limonio revertentem, reflorescere: barbariem, ac infantiam profigari: difficultia enodari: illustrari obscura: obtrusa, atque recondita erui: miseris priorum temporum tenebras prorsus propelli: plusque splendoris politici, ac dignitatis literis accedere: denique veritatem diligentius indagari, & dilucidus tradi. Unde scitissimè juxta, atque verissimè dictum nunc comprobatur, quod olim à Poëta quopiam (referente A. Gellio lib. 12. Noctium Atticarum) proditum est, Veritatem filiam esse temporis. Cujus quidem sententiæ veritas complurium insignium virorum superioris ætatis exemplis comprobata est, qui tamen multum insudarunt, strenuamque navarunt operam adipiscendæ veritati, non tamen ob id eam sunt penitus assequuti. Quin potius alicubi dormitarunt, in multisque hallucinati sunt, quæ procedente tempore posteris patuere. Unde videmus inter veteres, paulòque recentiores illos tot opinionum sectas exortas, etiam dentatis apologiis, ut in eos quadrare possit quod Seneca in Ludo festivo dixit in horologiorum discrepantiam, recentioribus veteres reprehendentibus. Plato reprehendit Socratem, & Aristoteles Platonem: & alter altero amiciorum dixit veritatem. Sed quorsum hæc (inquires) tam longo repetita principio? Paucis explicabo. Superioribus annis incidi in nescio quæ Vocabularia Ecclesiastica (ut vocant) quæ & attentius legi: quorum authores modestiæ gratia hîc non nominabo, quambis sciam conducere in commune, notari scriptores hujusmodi, ut posthac qui sacram scientiam amant, ex bonis eam hauriant authoribus. Legi hæc (inquam) quod viderem multorum manibus circumferri, proque oraculis Delphicis, & Sibyllæ foliis suspici, & exosculari etiam à Theologis aliquod, & concionatoribus. Nauseavi simul atque intellexit adeò barbaros libros, tot incitiis, & ineptiis repletos, tam prodigiosis mendaciis, ac mendis conspurcatis, sic nugatoriis divinationibus, & phantasticis deliramentis conspersos adeò negligentis orthographiæ, accentus, & etymi, in tantum nihil certè tradere circa dictionum significantias, ut eandem dictionem in plures vertant formas, quàm apud poëtas Empusa, denique quot eorum interpretationes. Neque verò hîc commemorabo eorum ridiculas (ne quid durius dicam) in sacras literas explicationes, falsas propriorum nominum Biblicorum interpretationes, & omillas ab ipsis tot dictionum non modò centurias, sed & chiliades. Denique nunquam non cæcutiunt cæci illi cæcorum duces, & dant sine mente sonum. O doctores, o seculum infelix, o scriptorum imperitiam (ne dicam impudentem arrogantiam) qui talia edere non erubescunt: perinde quasi pecudibus, aut truncis scribant, non hominibus. O deploranda ingenia, & patellis digna coopercula, quæ in hujus generis authoribus optimos annos pessimè collocant! Cum igitur hæc in Vocabulariis illis deprehendissem, protinus rejicienda illa duxi; ne scientiam mihi comparasse contingeret, quamvis ignorantia deteriorem, nimirum Hieronymiani illius memor: Ne discat puella in tene-ro, quod ei postea dediscendum est. Quanquam excusandos, duxi doctores illos, imputandumque partim tempori, quo vivere, partim verò autoribus, quos sequuti sunt. Proindeque ut commiserandum aio, ac sublevandum Lectorem: ita fateor non infensandos conutiis, si subinde labantur hujus farinae scriptores. Cum aliquando de repurgandis id genus Dictionariis mecum agerent amici aliquot, eorum quidam improbis precibus instabant, ut ego accingerer huic provinciæ longe difficillimæ. Alii contra, honori nostro consulentes, ab hoc opere deterrebant: ne (quod hætenus contigit doctissimis authoribus Calepini) debita mihi gloria rediret ad primos illos scriptores. Quin potius suadebant, ut sine cortice (quod dicitur) natans meo Marte integrum, novumque ederem dictionarium. Reluctatus sum diu, prætexens cum impares huic negotio vires, tum occupationes meas longè graviore. Addidique inglorium videri, decurso spatio, ad carceres (ut dici solet) à meta revocari, id est, à Theologicis ad vocabula stylum demittere. Ad hæc respondebant ipsi, nihil fastidiendum quamtunvis humile, quod ad bonas pertineat literas, nedum quod pertineat ad sacras: & non esse contemnenda quasi parva, ut inquit ad Latam Hieronymus, sine quibus magna constare non possunt. Quamquam cur me pudeat in hac arena desudare, in qua plures magni nominis scriptores Græci, & Latini magna cum laude versati sunt? Nam (ut interim fileam Placum, Fortunatum, & aliquod alios ex recentioribus) gravissimi illi, atque sanctissimi patres Basilii, Hieronymus, Augustinus de significantiis, ac vi dictionum quarundam tractaverunt, exactissimè expendentes præpositiones, ac illas vuculas A, Ab, Ex, In, Per, Cum, Donec, & similes. Quorum D. Basilius in proœmio sui libri de Spiritu Sancto, tractans, quod necessa-

Humana omnia præter eruditionem in deterius eunt. Res literaria in dies melior.

Temporis filia veritas.

Recentiores plura cognoscunt, quàm veteres.

In quibus errorum prædictis.

Exclamatio in doctores, & lectores aliquot.

Scientia ignorantia deterior.

Consultatur de medendo huic incommodo. Detrehat opus author Exigua non contemnenda.

riae sint de minutissimis Theologiae patribus perscrutationes, ostendit non modò dictio-
nam, sed & syllabarum necessarium esse tractatum, ad scopum vocationis nostrae attingen-
dum. Nec ab re (mea quidem sententia) veteres illi orthodoxi minutissima illi serio tracta-
verunt. Siquidem ex eis complures haereses arripere ansam, multique ob ipsas à vero, & ge-
nuino scripturae sensu aberrarunt. Quantum putas momenti habuere duæ littere ille in
prolatione filiorum Ephraim, quando (ut videre licet Judic. 12.) in prolatione Schibbolet,
vel Sibbolet, mors, aut vita sita erat? Quantum negotii exhibuerit doctis scribi Joacim, pro
Joachim, vel contra, est qui nesciat nemo. Evangelistae non sunt gravati dictiones dictioni-
bus explicare: & unius idiomatis vocibus verba alterius declararunt. Denique non contem-
nendas esse dictiones, vel hinc liquere potest, quod error in vocabulis, errorem parere so-
leat in sententiis, eumque ferè periculosissimum. His igitur rationibus adductus, & amico-
rum hortatu, accinctus sum editioni novi Lexi Ecclesiastici. Post inchoatum autem, adeò dif-
ficilis visa est suscepta provincia, ut plenè contractis velis, ab instituto cursu distitsem, nisi
me refusus amicorum preces, uti pergerem, perpulissent. Excipe ergo amice Lector novum
LEXICON ECCLESIASTICUM (sic enim scribere libuit) meo Marte confarcinatum, con-
cinnatumquæ inæstimandis laboribus integri decennii, quod tibi nunc exhibemus non sola no-
vitate placitum. Collegimus illud non alba (quod ajunt) amulsi, se delectu, atque judi-
cio: nec ex quibusvis è trivio, sed ex clarissimis scriptoribus, nempe ex Sacris Bibliis, Bi-
bliorumque doctiss. commentariis, ex œcumenicis, & provincialibus Conciliis, ex Pontifi-
cio jure, ex Theologorum placitis, ex divorum vitis, seugestis, ex variis, iisdemque recen-
tioribus Dictionariis, denique ex aliis probatiss. scriptoribus sacris, atque profanis. Quan-
quam temperavi à multorum auctorem nomenclaturam, inter citandum fieri solita: ut bravi-
tati (qua moderni gaudent) consuleretur. Non quod adeò studerim Laconismo, hoc est,
concisæ bravitati, ut juxta Poëtam obscurus fiam (quod contigit Lexico doctissimi Nebrif-
senfis) quippe qui propositis etiam exemplis, dilucidè omnia tradiderim. Quod autem ad Bi-
bliorum citanda loca attinet, duxi non onerandum Lectorem multitudine locorum, in qui-
bus mentio fiat illius vocis, quæ tractatur, quod passim habeatur Index Biblicus, quem Con-
cordantias vocant. Notato etiam, quod si quando Græcorum scriptorum adducam testimonia,
id me facere, non quod ignorem, illos non scripsisse Latine, sed quod sciam eorum interpre-
tes non esse rudes Latini sermonis. Cæterum quod ad orthographiam, etymi, & accentus ra-
tionem attinet, observavi summo nisu, exactaque diligentia, ut quam verissimè traderentur.
Proinde te admonitum velim, ne insolitarum aurium horrore turberis, neque veritate ipsa
antiquius quidquam existimes. Hæc eò, admoneo, quod noverim difficillimum est homi-
num mentibus revellere, quod semel imbibitum est. Tanta siquidem est vetustatis vis (ut
inquit D. Hier. ad Latam) ut etiam confessa plerisque vitia præceant. Te etiam oratum velim,
ut juxta Theodori Atheniensis apophthegma doctrinam meam non accipias sinistra, quam
ego dextera porrigo: utque sepositis odio, atque studio, quibus omne judicium exoculatur,
nostram examinans veritatem, quam præsens tempus obstetricante ingenio nostro, tibi pe-
perit, benignè foveas, & amplexeris, accepturus majora, quæ versantur inter manus pro-
pediem proditura. Quid autem bonæ frugis nostra hæc allatura sint studiosis, malumus à di-
ligente Lectore cum fructu animadverti, quam à nobis ambitiosè insinuari. Felicium est
placuisse omnibus, verum quoniam id nuli mortalium adhuc contigit, proximum est placuisse
optimis, id est, tibi, tuique similibus. Ab eis autem, qui veritati obtrepere, ac tueri malè
parta, animis obstinaverè, nec dedoceri velle quæ perperam dedicerunt, id peto quod Alci-
biades ab Euribiade. Cum enim Alcibiades vidisset Euribiadem sublato Scipione se loqui ve-
tantem. Feri sanè (inquit) & audi. Sic isti sanè feriant, dummodò audiant. Confido tamen
defuturos, qui hoc morbo laborent. Quin potius non modò indocti, & analfabeti, sed ad
unum omnes laborem nostrum boni consulunt: postquam nullam est doctrinam, aut hominum
genus, quod hinc non queat adjuvari. Bene vale in Christo Jesu Lector optime. Ex Salman-
ticensi Prædicatore cenobio D. Stephano sacro, studiorum, & religionis nomine celebra-
rimo. In festo D. Dominici Patri nostri. Anno 1566.

INSTRUCCION PARA ENTENDER LAS ABREBIATURAS de este Libro.

Quanto al Genero.
EN aviendo despues del nombre m. es masculi-
no. f. femenino.
n. neutro.
com. commune duorum.
om. omnis generis, seu commune trium;
dub. dubii generis.
prom. promiscui generis.
En los Verbos
freq. frequentativum;

d. deponens verbum;
a. activum.
com. commune.
Quanto à las declinaciones, y conjugaciones.
Si despues del nombre, ò verbo huviere p. dize pri-
ma. f. secunda. t. tertia. q. quarta, ò quinta;
Si despues del nombre se pone H. dize Hebreo.
G. Griego. L. Latin. D. Dubium, Chal. Chaldeo;
Interp. interpretatur.
Sig. significat.

Alg;

Alg. Algunas vezes, ò aliquando.
Tr. translativè, sirve per translationem;
N. T. nova translatio Bibliæ Roberti Stephani.
Rob. anotaciones de Roberto Stephano desta Biblia.
Subst. substantivum.
Adjct. adjectivum.
B. in variis locis Bibliæ.
Neb. Nebriss. Antonius Nebrissenfis;
Rod. Rodericus de Santa Ella.
indeclin. indeclinable.
adverb. adverbium.
prop. propriamente.
K. en las Kalendas, ò Martyrologios;
obli. obliqui.
pl. plural numero;
1. Prol. B. significa Prologo primero de la Biblia.
2. Prol. B. Prologo segundo.

Quanto al accento.
Accento es un tono, con que la syllaba se levanta, ò abaxa, y es en tres maneras, circumflexo, agudo, y grave. Y es de faber, que toda diction Latina ha de tener en una sola syllaba accento agudo (con que se alza, ò sube un poquito mas que las otras) porque aquella levanta mas que las otras: y esta ha de ser penultima, ò antepenultima. Y todas las syllabas que estàn antes, ò despues della,

se han de pronunciar uniformiter, unificadas, ò igualmente. Si la diction fuere de una syllaba, pronunciar se ha aguda; si de dos, la primera syllaba levantaremos en alto, y la postrera baxaremos; si de tres, ò mas (que llaman Polysyllabas) esterà el accento en la penultima, si ella fuere larga: y si fuere breve, el accento se passa à la antepenultima. Pero en la ultima, ni en las que estàn antes de la antepenultima, nunca jamás. Ultima syllaba se llama la postrera. Penultima, la que està antes della. Antepenultima, la que es antes della. Lo dicho se entiende (como dixè) en las dictiones Latinas, porque si son Griegas, ò Barbaras, no siempre es así. Que las Hebreas ordinariamente (aunque no siempre) tienen el accento agudo en la ultima. Lo que dixè, que nunca el accento agudo està en la ultima, entienda se, salvo quando la oracion acaba en interrogacion; porque aquella ultima syllaba de la interrogacion se aguza en alguna manera.
acc. quiere dezir accento.
pp. penultima produsta, ò larga.
pc. penultima correpta, ò breve.
Los nombres de los libros de la Sacra Biblia, y demás abreviaturas, no se ponen aqui, por ser faciles de entender.

SUMA DE LA LICENCIA.

Tiene licencia de los Señores del Real, y Supremo Consejo de Castilla, Juan Piferrer Impressor; para poder reimprimir, y vender este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor Fr. Didacus Ximenez Arias, Alcantarenfis, Theologus, Ordinis Prædicatorum, como consta de la Certificacion dada por Don Pedro Manuel de Contreras, su fecha en Madrid à 7. de Febrero de 1739.

FEE DE ERRATAS.

PAG. 1. col. 1. lin. ultima pronomen, lee *pranomen*. pag. 3. col. 1. lin. 16. contigit, lee *contingit*. pag. 4. col. 1. lin. 44. Leon X. lee *Leon IX.* pag. 9. col. 2. lin. 13. absentus, lee *absentus*. ibid. lin. 18. lo que se deve, lee *lo que no se deve*. pag. 10. col. 1. lin. 37. acaculis, lee *acalculis*. ibid. col. 2. lin. 2. personatum, lee *personarum*. pag. 12. col. 2. lin. 25. acrinacis, lee *acinacis*. pag. 13. col. 1. lin. 10. aconitus, lee *aconitum*. ibid. col. 2. lin. 11. cui, lee *cum*. pag. 15. col. 1. lin. 11. falta despues de la palabra Esth. 3. *tambien se pone por Febrero*, ibid. col. 2. lin. 45. ò otros, lee *ò unos à otros*. pag. 16. col. 1. lin. 41. ayunar, lee *ayunrar*. pag. 19. col. 1. lin. 13. Joan. lee *Iovin*. pag. 21. col. 1. lin. 21. spolit. lee *spoliat*, & adde *vel repere debet*. pag. 23. col. 1. lin. 51. Agena, lee *Agna*. pag. 24. col. 1. lin. 24. Dedonasti, lee *Donata*. pag. 26. col. 1. lin. 26. Alegeo, lee *Algeo*. pag. 28. col. 2. lin. 55. causa, lee *cosa*. pag. 29. col. 2. lin. 24. arina, lee *arida*. pag. 36. col. 1. lin. 36. Angelica, lee *Anglia*. ibid. 39. Angeli, lee *Angli*. pag. 45. col. 1. lin. 38. Cierço, lee *Cecias*. pag. 51. col. 2. lin. 19. Ars, lee *Ars*. pag. 59. col. 1. lin. 45. Autumno, lee *Autumo*. pag. 77. col. 2. lin. 19. caña vera, ò caña vela, lee *cañavera*, ò *cañuela*. pag. 79. col. 2. lin. 61. Carmelo, lee *Camelo*. pag. 91. col. 1. lin. 25. Categorica, lee *Categoria*. ibid. col. 2. lin. 13. Cava, lee *Cavea*. pag. 92. col. 1. lin. 24. terrar, lee *herrar*. pag. 96. col. 1. lin. 17. Pasqualis, lee *Paschalis*. ibid. col. 2. lin. 30. cervicium, lee *cervisium*. pag. 97. col. 1. lin. 14. Cespitium, lee *Cespitarium*. ibid. col. 2. lin. 48. Dharacter, lee *Character*. pag. 101. col. 1. lin. 32. Verdugo, lee *verdugado*. pag. 113. col. 1. lin. 21. Compungo, lee *Compugno*.

He visto este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor Fr. Didacus Ximenez Arias, Alcantarenfis Theologus, Ordinis Prædicatorum, y con estas erratas corresponde al antiguo, que sirve de original, su fecha en Madrid à 21. de Octubre de 1739.

Lic. D. Manuel Ricardo de Ribera.
Corrector General por su Magestad.

SUMA DE LA TASSA.

TAssaron los Señores del Real, y Supremo Consejo de Castilla este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor Fr. Didacus Ximenez Arias Alcantarenfis, Theologus, Ordinis Prædicatorum, à seis maravedis cada pliego, como mas largamente consta de su original, su fecha en Madrid à 30. de Octubre de 1739.

D. Pedro Manuel de Contreras.
A1

AL QUE LEYERE.

LA primera edicion de este Vocabulario es de Rhoderico Ferdinando de San. Ella, año 1550. y aun despues en otra le añadió, y corrigió el mismo en el de 1562. Y en el de 1565. el M. R. P. Fr. Diego Ximenez de Arias, de la Sagrada Orden de Predicadores, hizo de él nueva disposicion, y forma, y le sacó con titulo de *Lexicon Ecclesiasticum*, enriqueciendolo de muchas voces, con autoridades de la Sagrada Escritura, comentarios de muchos lugares de ella, y testimonios de Santos Padres, Concilios, Decretos, &c. con mucha mas difusion, y energia que Rhoderico, y enmendando à este muchas interpretaciones viciosas, que corrian en su *Vocabularium Ecclesiasticum*, como por exemplo 2. Mach. 4. *Ephibia*, ò segun la N. T. *Ephesium*, el P. Ximenez declara ser sala, ò quarto de Palestra, en donde los mancebos se exercitavan en las luchas, armas, &c. y Roderico dezia ser casa de fodomía, y tambien 2. Mach. 12. *Collatione facta*, es: *Allegada, y recogida la contribucion de lo que cada uno dava*, segun Ximenez; y Rhoderico construía, *hecha una platica por Judas*; sin otros sentidos, donde advierte los verdaderos, y disuade los viciosamente escritos. Sobre esta edicion del Padre Ximenez de Arias con sus proprias addiciones (que en esta impressiõ van con nota de ✕) en el discurso de mas de un siglo, se han añadido en diversas impressiõs muchas voces, y significados, con difusas noticias sagradas, y humanas, por lo que se encuentra à cada passo las notas de addicion ¶ y * de que está lleno el Vocabulario: à causa de que en las mas impressiõs se procura añadir, por sollicitar este titulo frequentemente (assi en este, como en otros libros) quien procura lograr por esta novedad mayor credito en su impressiõ. Y assi, advirtiendõ que en aquellas ~~mas se atendió~~ a añadir dicciones, que à reconocerlas; y mas à buscar voces, que à perficionarlas: y que aunque algunas se han reducido à lo corriente (esto se dize mas en particular del Castellano) sobre ser pocas, han quedado, ò con el trage de descompuesta Orthographia, ò con el mal sonido de la antigua pronunciacion: y assi mismo, que muchas voces, que estavan en este, y otros Vocabularios, y Autores antiguos, es forzoso enmendarlas, y perficionarlas, reduciendolas à lo mas corriente de este tiempo; porque como enseñan los Doctores; y pondera Alderete en el origen de la lengua Castellana *lib. 2. cap. 6.* las lenguas, que vulgarmente se hablan, de cien años tienen tal mudanza, que casi passan à idioma distinto, halland ose en Nebrija, Garcilasso, Juan de Mena, y otros muchissimos vocablos, que no están en uso, y otros muy asperos à la pronunciacion, y dissonos al oido: por esto en esta impressiõ se ha comutado el trabajo de añadir, con el mas necessario, y util de perficionar, y el credito de la addicion con el que adquiere el cuydado mucho mayor de procurar la euphonia, liquefscencia, y hermosura de voces, y oraciones, verdadero sentido, y observaciones proprias en la Orthographia, pronunciacion, puntuacion, &c. reconociendo muchos textos en sus lugares, y comprobando todo el Vocabulario con la fuente original, que sacó à luz el Autor. Vale.

INCIPIT LEXICUM
ECCLESIASTICVM
LATINO-HISPANICVM

FR. DIDACI XIMENEZ ALCANTARENSIS,
THEOLOGI, ORDINIS PRÆDICATORUM.

Auctum, & locupletatum à Doctore D. Josepho Michaele Marquez, Equite
Constantino Sancti Georgii.

Nunc denuo recognitum, & emendatum, & quam plurimis dictionibus locupletatum à Martino David,
Liberalium Artium Magistro, & in Universitate Valentina Humanarum Literarum Professore.

De incipientibus ab A, littera.



ES la primera letra, no solo de los Hebreos, Griegos, Latinos, Españoles, y Arabigos; mas (segun S. Isidoro, lib. 1. Etyrnolog.) tambien de todas las otras lenguas; porque esta es la primera, que pronuncian todos quando nacen. Lo mesmo parece sentir Erasmo, en aquel adagio, Alpha penultorum. Aunque los Latinos, y Españoles simplemente la nombran como la escriben, y la escriben como la nombran; mas los Hebreos, Griegos, y Arabigos no: porque los Hebreos la nombran Aleph con acento en la primera sílaba; los Griegos, Alpha; los Arabigos, Alif, ò Alipha; y entre Griegos, y Hebreos sirve en los numeros de significar primero, ò uno, como las otras letras sig. los otros numeros por su orden.

A, in notis litterariis Bibliorum, significat Apule, idest comminatio. Porque los Carolicos antiguos, Expositores de la Biblia, solian poner en el texto ciertas señales, en que algunas no eran letras, y otras lo eran, que demostravan los sentidos encubiertos en la letra, ò sentenciado se ponian; y entre ellas la A, significava, que la Profecia à que se anteponia, era solamente comminatoria, ut Isai. 38. A, dispone domui tuæ, &c. & Joan. 3. A, Adhuc, quadraginta dies, & Ninive subvertetur. Vide latius Bibleothec. Sanct. lib. 3. Fr. Sixt. Senensis Dominicani, viri ob multam, ac solidam eruditionem, & linguarum peritiam non vulgarem priscis illis Eccles. heroibus merito conferendi. **A**, est nota absolutionis, por donde Tulio la llamó Littera salutis. **A**, entre dos puntos es pronomen, y sign. Aulus.

A, es preposicion, que sirve à ablativo, y nunca se junta con dicciones que comienzan con vocales. Juntada con verbos passivos, significa causa eficiente: ut *Amaris à me*, idest, *Ego amo te*. Algunas vezes significa Post, con ablativo, ut *A partu*, à somno; idest, *Post partum*, post somnum. Algunas vezes significa De, ut, *Vidi te à fenestra*. Algunas vezes tiene fuerza de defension, y significa Pro, y juntase con ablativo, ut, *Non potuit patronus dicere à reo*, idest *pro reo*, hoc est, *in favorem rei*. Y así se dize, *A quæstionibus*, à testibus, à voluntate; quasi defensor, *quæstionum*, *testium*, & *voluntatis alterius*. Como tambien se usa mucho en esta significacion, para significar los officios, y dignidades; ut, *A secretis*, el Secretario; à *Caliculis*, el repostero de plata; à *racionibus*, el contador; à *pedibus*, el mozo de espuelas; ab *accidentibus* (de quo infra à confessione, seu confessionibus,) el Confessor; à *Concionibus*, el Predicador; à *Comentariis* (de quo infra) Y desta misma manera en los otros officios. Algunas vezes, **A**, signific. *motum à loco*, & etiam à *tempore*, ut, à villa *redeo*; à *teneris unguiculis*, idest, *cum teneri essent ungues*. Algunas vezes, **A**, se pone pro contra, ut *defendo myrtos à frigore*, idest, *contra frigus*. Algunas vezes significa *Propter*: ut, *Væ mundo à scandalis*, idest, *propter scandala*, Matth. 18. † Y este es Hebraismo. Porque el Mem de los Hebreos (à quien responde nuestra preposicion **A**, **Ab**) muchas vezes significa *Propter*, ut *videre est non solum in hoc loco*, sed etiam *Psal. 43. A voce exproban- tis*, &c. i. *propter vocem*, &c. & *Psal. 54. A voce inimici*, & à *tribulatione peccatoris*, idest *propter vocem*, & *tribulationem*. Y lo mes-

A mo

mo parece in Psalm. 67. A templo tuo, quod est in Jerusalem, i. propter templum. Aunque otros interpretan plusquam in templo. † Otras veces signif. apartamiento. Gen. 1. Divisit lucem à tenebris. Algunas vezes signif. Quanto à ut, A morbo convulsi, i. Quanto à la enfermedad, sanè. Algunas otras vezes A (como tambien Ab) sig. respecto, y comparacion en la sagrada Escritura, y no causa, ut 2. Corinth. 11. Nihil minus feci à magnis Apostolis, i. Nihil minus feci, quam magni Apostoli. † Vel, Nihil inferior fui excellentibus Apostolis Rob. vide etiam, AB. † A, quando sig. causa, differe de Per, segun los Filósofos, y Theologos; en que A, denota el principio agente; Per, la causa instrumental. Item A, vel Ab, designat tantum habitudinem principii effectivi, sed Per, designat habitudinem cujuscunque causæ, secundum S. Th. De manera, que Omne quod est ab aliquo, est per illum, sed non è diverso. Item Driedo, y algunos Gramaticos ponen diferencia entre Ex, y A, vel De: aunque parecen significan lo mesmo; porque segun ellos, una cosa es, Audivi, vel locutus sum hoc de te: y otra, audivi, vel locutus sum hoc ex te. Pero falsa est su regla (como parece en Terencio) Porque como dezimos, Audivi hoc à Davo, y è Davo; assi tambien en el mesmo sentido dezimos, Audivi hoc de Davo, i. de ore Davi. Item, A, compuesta con otras dicciones, significa muchas vezes apartamiento, y privacion. Ut amens, i. sine mente. Amylum, sine mola. Y en la composicion de dicciones Latinas, solamente se junta con m, y con u, consonante, ut, amoveo, aveſto. Mas en la composicion de dicciones Griegas, con otras algunas, dicen los Juristas que A, quando es proposicion, sig. tiempo inmediato, ut, à cæde, à divorcio, i. illico post cædem, post divortium. † Y entre Hebreos, quando el Mem, ò Min se junta con nombre que sig. tiempo, vale tanto como post; y assi Gen. 16. à N. T. habet juxta Hebræum, A 10. annis, i. post 10. annos. Et Judith 11. A diebus. †

* A, preposicion, no admite h, derivase de la preposicion Griega apo, quitado el po, queda a; la p, en b, sale ab; addita, s, fit abs.

A, ab, abs, casi sig. lo mesmo, sed vide ab, & abs, suis locis.

A, a, en la Escritura Sacra, es como interjeccion de quien se duele, y se quexa, Jerem. 1. & 14. Ezech. 20. Joelis 1. Aunque en Jeremias, y Ezechiel està Ah, segun lo Hebreo.

* A. T. M. D. O. significa: aio te mihi dare oportere, teste Valerio Probo, fuit formula personalis actionis.

A. ante A.

A Alma (seu potius Ha alma) es una palabra Hebrea de dos partes. Porque Ha, es articulo, como la, para denotar aquella Vir-

gen mas excelente, y celebre de todas: y profetizada por Salomon mucho antes de Isaias. Y segun San Geronimo, in quæst. in Genesim, y mas largo sobre Isaias, cap. 7. & lib. 3. in Jovinianum, y S. Thomàs super Isaiam, Alma sig. Virgen, no qualquiera, sino Virgen escondida, y secreta, y guardada, de la qual no se podia concebir sospecha de mal, por ser guardada. † Y assi Genes. 24. à donde se escribe de Rebeca, Virgoque, &c. està en el Hebreo, Alma, idest, virgo secreta, & nimia parentum diligentia custodita. Esto dize S. Geronimo in Jovinianum, en donde pone estos tres nombres Hebreos de las donzellas, Alma, Bethula, Naara. Alma dize Virgen; no qualquiera, sino guardada, y tambien moza (aunque casadera) y no virgen vieja. Bethula Virgen qualquiera. Naara, moza, aunque no sea virgen. Y el mesmo Geron. dize en otra parte, que Alma, punica lingua, dicitur virgo, Hebræa vero virgo abscondita, & innupta. Algunos tienen contra Hieron. s. quod Alma potius dicit ætatem, quam integritatem. De quo F. Franciscus Foretius Dominicus, vir doctus, ac diligens in c. 7. Isaiæ, sic ait: Hoc nomine non nisi Virgines in scripturis vocantur, quamvis nomen non proprie virgines significet, sed adolescentulas, juvenulas, s. nondum nuptas, sic appellatas quasi absconditas, s. non cognitatas à viro, &c. † Dixose assi la Virgen N. Señora, Prov. 30. à donde dize, viam viri in adolescentula, ubi Hebr. est, in alma. Y en Isaias c. 7. Esta: Ecce alma, (i. virgo illa) concipiet, &c. A donde en un libro de mano de mysteriis literarum Hebraicarum, notaron los diligentissimos Hebreos, Españoles de la edicion de la Biblia Complutense que hizo aquel gran Principe el Cardenal, y Arzobispo D. F. Francisco Ximenez, un mysterio, aunque no guardado en la misma Biblia Complutense; y es, que la Mem de los Hebreos (que responde à nuestra letra M) con que se escribe Alma, es la cerrada, y no abierta (porque tienen estas dos: lo qual es contra la Gramatica Hebrea, que quiere que la abierta, sirva en medio, y la cerrada en el fin de las dicciones. Esto es para denotar la integridad, è incorrupcion de la siempre Virgen Maria N. Señora. Verum de hoc facis. † De quo vide etiam Jacobum de Valencia, Psal. 45. Vide etiam Petrum Brutuni in sua Victoria contra Judæos.

Aaron (vel potius Aharon) onis, H & aliquando indeclinado. Nombre proprio de un Sumo Pontifice, y Sacerdote, y Profeta de Israel, hijo de Amram, y hermano 3. alias mayor de Moyses, y Maria, cuya madre fue Jocabeth, interp. Mons, sive Montanus; aut docens, sive concipiens. Exod. 6. & 1. Paralip. 6. Hinc Aharoniticus, a, um, & Aaronicus, a, um, ut Aharoniticum genus, vel Sacerdotium. Et Aharonitæ, arum, los del linage de Aharon. † El Tostado super Numeros dize, que Aaron en la B. alg.

alg. vezes se toma por su persona, ò hijos; otras, por su Pontificado. Pro dignitate accipitur, Num. 18. ubi dicitur, Offerre Domino, & dare Aaron Sacerdoti, i. cuilibet Summo Sacerdoti, Jura, n. Sacerdotalia, quæ cœperunt solvi in terra Chanaan, non poterant solvi personæ Aaronis, in deserto mortui. Quod autem aliquando accipiatur per persona vel filii ejus, pater, Exod. 30. ubi dicitur, quod Aaron (i. ipse vel filii ejus) in mane, & vespera collocat lucernas, &c. Item Num. 8. ubi agitur de inclinandis lucernis, contra Aquilonarem partem, i. fecerunt hæc filii ejus. Ubi in Psal. 132. dicitur: Barbam Aaron, ibi Aaron non accipitur pro nomine proprio (ut & alias sæpe contigit in B.) sed pro generali; idest, pro summo Sacerdote. † ¶ Aaron tambien se llama la yerba Taragonitæ.

A. ante B.

AB, preposicion es de ablativo, y lo mismo que A, ò casi lo mismo. Aunque difieren, en que A, preposicion (como està dicho) siempre se junta con dicciones que comienzan de consonantes, y Ab con las que comienzan de vocales, aunque con I, y con R, algunas vezes con L, bien se pone; ut, ab Jove, ab rege. Ab, algunas vezes sig. lo que dezimos, de parte; ut, Ab Oriente venerunt Magi, i. de la parte del Oriente. Aliquando sig. * ò se pone pro, In; ut, A& 12. Reversi sunt ab Jerosolymis, pro, in Jerusalem. Aliquando sig. Propter, como se dixo de A; ut in illo Ber. Epist. 42. Væ, nostro generi, ab imperfectione sua. Aliquando sig. Post, vel ante. Aliquando Præter, aut Contra. Aliquando Ad. Aliq. vale tanto como Cum. Aliquando ponitur pro Per. Con algunos nombres sig. ministerio, y officio, como diximos de la A, con verbos passiv. dize causa eficiente. Tambien significa movimiento de un lugar à otro. Aliquando accipitur pro quod pertinet ad, Ab eo, vale alg. tanto como ejus. Los exemplos desto miralos en Calep. porque no son todos de la Biblia. En la Biblia (ut Lucæ 18. & alib.) la preposicion Hebrea Mem, sive Min, (que es nuestra A, Ab) in comparationibus habet vim exclusivam, sive negativam, y en esta phrasi el Ab, sig. alg. respecto, y comparacion, y no causa; y (como diximos de la A) vale tanto como præ; ut: Descendit Publicanus justificatus ab illo, idest (ut Hier. Aug. & Pagninus interpretantur.) Potius quam ille, sive præ illo. La qual manera de hablar, aunque no es muy usada entre buenos Autores, toda via la usò Gelio, diciendo: Friget ab illo, pro eo quod est, Friget comparatus ad illum. Por no advertir San Ambrosio (como ocupado en cosas mayores) esta significacion de Ab, in Libro de Fuga sæculi, cap. 7. à re digressus est; porque Gen. 3. leyendo en el, juxta 70. Interp. Maledictus tu ab omnibus pecc-

ribus terræ, no mirando que Ab, significa alli comparacion (i. præ omnibus peccatoribus terræ) declarò aunque escuramente, quod serpens esset execrandus ab omnibus animantibus terræ ob hominis deceptionem. Tambien nació el engaño de no mirar que los Hebreos carecen de comparativo, y hazen los mismos comparativos con juntar à los positivos la preposicion Mem, à quien responde A, Ab. Quàm; ut, Bonus à patribus, i. melior quam Patres; Justificatus ab illo, i. magis justus quam ille. ¶ Ab, en composicion sig. algunas vezes privacion, como en Absimilis; otras apartamiento como en Ablato. Alg. se pone por extra, ut Abduco: Otras por contra, ut Abusus, i. contra usum. Algunas vezes es superflua. En Auferio, y Afugio, la B. se muda en u, vocal: y nora, que no dezimos Autuli, Autuleram en los præteritos del mismo Aufero, porque quando la parte comienza en c, ò en t, deveſe poner Abs, y no Ab; mas quando comienza en r, unas vezes se muda la t, en b, y otras no. Estas mudanzas se hazen por causa de euphonia, ò buen sonido. De Ab, B.

¶ Ab, dictio Habraica, sig. dos cosas. Lo primero signif. lo que estorra diction Syriaca que es Pater. Y pater se dize entre Hebreos en tres maneras, s. natura, dignitate, doctrina. Lo segundo sig. entre ellos Ab, uno de sus doze Meses, que responde al nuestro Julio: y no como dize Rod. à Agosto; porque à Agosto responde Elul. Vide Mensis.

* Abactor, oris, ladrón de bestias, que llaman los Jurisconsultos, abigeus.

Abbà (de quo Mar. 14. Rom. 8. Galat. 4. Ubi dicitur Abbà, pater) acuit ultimam; y es vocativo en los dichos tres lugares, sig. Pater, y en Romance Padre. No es diction Griega, como se escribe en la Ep. 178. de S. Agustín (lo qual deve ser impuesto al Santo) mas es diction Syra, y Hebrea, como dize S. Thomàs aprobado en Erasmo. Y si dizes, que porque razon, significando Abbà lo mismo que esta diction Griega, y Latina Pater, se añadió Pater, diziendo Abbà Pater, que es lo mismo, que dezir, Padre, Padre; à esto se dan tres respuestas: La una es de S. Geronimo in comment. Ep. ad Gal. c. 4. diziendo, que se haze, porque es costumbre de la Escritura Sacra poner algunas vezes el vocablo Hebraico con su interpretacion; como parecen en muchos vocablos, tras los quales se añade: Quod interpretatur, vel quod dicitur. De quo vide Eras. in Annot. & post hunc Dodisimum Cantimpratensium nostrum, lib. Hypot. 3. La segunda respuesta es, que es proprio de los Hebreos redoblar las palabras para explicar vehemencia, ò emphasis, è intencion, como aquello de Jerem. Ficus bonas, bonas, (i. optimas) & ficus malas, malas, i. pessimas, seu valde malas. Y en otra parte del mismo: Templum Domini, Templum Domini. Y en el Psal. 50. (como yo la declarè en la Exposicion que

sobre el hiz.) se dice: Deus, Deus, salutis meæ. La tercera respuesta es de Joan. Gagn. que Christo dixo Abbà; Pater, en Hebreo, Griego, y Latin (ca, Pater, es Griego, y Latino) para mostrar, que era Salvador de todos estos Pueblos, y que de todos avia de ser invocado. Sic ille. Quizà Rom. 8. se añadió Pater, para declarar la dición Abbà, peregrina, y estraña à los Romanos. Confirma esta sospecha el estar allí en nominativo el Pater.

* **Abarmenatus**, a, um. Cosa apartada del Rebaño del Ganado mayor, ut, Vituli abarmenati. Cyrillus lib. 1. Thesauri.

* **Abax**, acis, & **Abacus**, ci, pc. Mesa de apartador. Item arayfor Morisco, fig. & alia. Vide Nebrif. Lex Jur.

* **Abbas**, Abbaris, m. t. Abad, Dignidad Ecclesiastica entre los Monges, se deriva de la voz Abba, que fig. Padre, por la qual causa entre los Monges antiguos se celebrava con grandissima solemnidad el aniversario de la ordinacion del Abad; como se prueba de la vida de S. Evirofina, refiriendo estas palabras. Una autem die aniversaria, quando ordinatus est Abbas Monasterii, de quo supra diximus, misit Abbas unum de fratribus ad Paphnucium, ut invitaret eum ad solemnitatem Abbatibus. Empezaron los Abades à usar las Mitras el año 1091. en el tiempo de Urbano II. Fue concedida primeramente à los Abades, ò Prioros de los Conventos de la Orden Constantiniana de S. Jorge, por S. Silvestro, como se ve en una Bula de la dicha Orden, y lo refiere S. Leon en su Epistola à Marciano Augusto, que la concedió à S. Pedro Abad Cluniacense; de la qual no quiso por humildad usar: otros dicen, que tuvo origen de San Basilio Magno Obispo de Cesarea, que la pidió al Sumo Pontifice; el qual conociendo el grande provecho que hazian sus Monges en la Iglesia Griega, no solamente se la concedió, sino que usassen de Dalmatica, y guantes en las Fiestas principales. Otros refieren aver sido concedida mucho mas antes que de San Basilio, y Leon X. lo concedió al Abad de S. Justina en Padua. Este mismo Pontifice, bolviendo de su peregrinacion del Monte Cayano, pasó por Monte Cassino; y el dia de Ramos celebrò Missa Pontifical, y à los que le asistieron, que han de ser Obispos, y concedió al Monasterio, y Abad, el uso de ornamentos Pontificales, como refiere Ostiens. lib. 2. cap. 82. Otros son de parecer, que los Abades empezassen à usar las Mitras el año de 1000. quando de Silvestro Papa II. fue concedido al Abad de S. Sabino en Placenza. Cierro es, que Pedro Blesense, el que floreció el año de 1200. se admira mucho que algunos Abades de S. Benito usassen las Mitras, Anillo, y otros ornamentos Obispaes; por la qual causa reprehende à Gubierno, Abad de los Monges de Sicilia, diciendo: Retulit mihi quidam nuntius vester qualiter dominus Papa, vos Mitra

proprii capitis, & aliis ornamentis Episcopali- bus insignivit. De benedictione gaudeo, sed insignia Episcopalis eminentiæ in Abbate, nec approbo, nec accepto. Mitra enim, & anulus, atque sandaliæ in alio, quam Episcopo quædam superba est elatio, epist. 90. De las quales palabras se conoce evidentemente no aver sido comun à todos los Abades el uso de los ornamentos Pontificales en aquellos tiempos. Deven usar un Velo pendiente en el Baculo, para diferenciarse del Obispo. Los Abades que tienen el uso de los Abitos Pontificales, pueden no solamente bendecir las cosas Sagradas, como acostumbra los de S. Basilio Magno, en los quales entra la Uncion, sino tambien Consecrar Calices, Patenas, y Aras, como enseñan graves Autores, por estar ya aprobada esta costumbre antigua, de los Sumos Pontifices; tambien pueden dar la Confirmacion con licencia del Ordinario; y en el Reyno de Sicilia, algunas Abadias que eran de la Orden Monastica de S. Basilio, las dan sin licencia del Ordinario siendo ellos Ordinarios en sus tierras; y despachan Reverendas para Ordenes, con especial consentimiento de la Santa Sede Apostolica; por estar immemorablemente en el uso, y costumbre de estos ejercicios; pero no pueden dar Ordenes Menores, sino à sus Subditos Regulares; pero si fueren Abades de S. Benito, pueden con licencia del Ordinario darlos à otros, como se ve en una respuesta de la Sacra Congregacion del Concilio Tridentino, registrada en un manuscrito, que tiene la Casa Professa de la Ciudad de Medina de la Compania de Jesus. El Gavanto limita esta autoridad de los Abades, los quales pueden bendecir las Vestiduras Sagradas de sus proprias Iglesias, y no de las otras, conforme al Decreto de la Sacra Congregacion de Ritus, en 24. de Agosto 1604. el qual Decreto fue confirmado à favor del Obispo de Espoleti à 30. de Setiembre 1630. tambien ha derogado la costumbre, adoptada del Tamburino de Sur, Abb. tom. 1. disp. 22. q. 2. n. 2. con otro Decreto de 18. de Agosto 1629. el qual anula qualquier costumbre en contrario. * Secundum Vallam, Placum, & Bebelium, Abbas, abbae com. & primæ decli. El Abad Padre de Monges. Viene del dicho vocablo, Abad. Hieron. lib. 2. Comm. in Ep. ad Galat. Videtur sentire quod non licet præfectos Cœnobium Abbates, vel Patres appellare, cum Christus in Evangelio prohibuerit vocare patrem alium, quam Deum. Attamen cum ipsemet Hieron. alibi contrarium doceat, videtur prior sententia prius in fronte paginæ à seditioso quopiam Monacho descripta, post in textum translata à librariis parum atensis. Vide etiam Biblior. Sanctam, lib. 6. De Abbate fit frequens mentio inter Ecclesiasticos, & in jure Pontificio. Abbatissa, fæ, & Abbatissis, fædis, Abadesa. Hier. Et Bern. Epist. 347. Et Greg. in Registro.

Abbas

Abbatia, æ, pp. la Abadia, Bern. Epist. 261.

Abbatialis, le. Cosa que pertenece à Abad, ut Abbatialis Dignitas, in Bullis Pontificum; ut videre est in Bulla Pauli IV. ad Ferdinandum Archiepiscopum Hispalensem, anno 1558.

Ab accidentibus, no es una dición, como algunos piensan; mas esta, y sus semejantes son dos, y debaxo de dos acentos se deven pronunciar. La primera dición es proposicion, y la segunda nombre. Ab accidentibus, segun Nebrif, es el mayor que cuyda de los Mensages. O segun Morales, es el que tiene cargo de Nuevas, y Embaxadas del Rey, como Correo Mayor. Placus dize, que es aquel, ò aquella à quien está dado cargo de poner por escrito las cosas que acontecen. Ut. 3. Eudra 2. vbi in N. T. est: A commentariis, que es officio de Historiador.

Abacuc, vel melius Habacuc, H. Un Propheta de la Tribu de Simeon, en tiempo del Rey Manafes, prophetizó contra los Babilonicos, cautivadores de los Judios, y algunas cosas de la venida de Christo. Fue arrebatado del Angel por el ayre, para llevar de comer à Daniel, preso en Babilonia. Interpret. Luctator, vel amplexator. Ay un Libro suyo en la Biblia, * Canonico, uno que Athanasio llama Apocryphos; ò es de otro Abacuc Levita, ò es otra profecia oculta, tambien se escribe Habacuc.

* **Abaculus**, i. el escaque, ò trabajo de axedrez.

Abaddon, pc. H. Es nombre de un Demonio, de quo Apoc. 9. que en Griego se dize Apollyon, pp. algunos lo escriben con una b, Abaddon. Interpret. Perdens, vel vastans, vel abyssus.

Abagarus, vel Abgarus, ri, pc. Virrey, ò Toparcha de Edeffa, Ciudad que está allende del Rio Eufrates; al qual dizen, que escribió nuestro Redentor, y recibió su respuesta, y que le embió el Retrato de su Divino Rostro, y à su Discipulo Thadeo, que lo enseñasse. Haze desto mencion Eusebio lib. 1. Ecclesiasticæ histor. Pero lo de la carta es incierto, y apochripho, como dizen Beatus Rhenanus, y (lo que es de mas peso) el Decreto, dist. 15. c. S. Romana.

Abalieno, nas, nare, pp. Enagenar, ò desapropriar, haziendo ageno lo que era nuestro. Hinc abalienatio, onis, el enagenamiento. Et abalienatus, a, um, cosa enagenada, Eccles. 11. & 1. Machab. 1. Esai. 3. & 3. Machab. 1.

* **Abamita**, æ, Hermana de quarta Abuela.

Abarim, H. ult. acuta, vel Abaris, ris. Nombre de un monte los Moabitas, donde Moysen mirò la tierra de promission, y murió Deuter. 32. Interp. transitus, sive transeuntes, aut futores, vel pregnantes; aut Syriace frumenta.

Abana, pc. (aliqui tamen legunt Amana, 4. Reg. 5.) es un rio en Damasco, loado de Naaman leproso.

Ab Arimatia. Vide Arimathea.

A, batis, idest, qui præest batis, 1. mensuris frumentariis. No es una dición, como piensa Rod. sino dos, como son dos acentos.

Abavus, vi, pc. El abuelo de mi abuelo, y Aba-

via, æ, la abuela de mi abuela, Hier. in e, ad Demetriade.

* **Abavunculus**, i, hermano de la tercera abuela.

Abdemelech, H. Acbechemelech. Nombre proprio de un Eunucho Etiope del Rey Sedechias. Interpret. Servus Regis, vel servus concilii, Jerem. 38.

Abdenago, H. Abdenego, pc. (qui & Azarias) Nombre proprio de uno de los niños que fueron echados en el fuego. Interpret. Servus claritatis, vel servus anxius (y no como Rodr. interpreta) sirviendo callo. In Danielis libro.

Abdias, abdia, pc. H. Obaudia. Este nombre, y los otros nombres de varones como este, acabados en ias, segun Nebrif, venidos de Hebreo, por la declinacion Griega à la Latina, tiene entre Griegos la penultima acuta, y entre los Latinos breve: aunque los poetas Christianos algunas vezes pp. ò siguiendo à los Griegos, ò al dicho de Servio, que haze la penultima indiferente. Pero lo primero es mas conforme à los doctos. Es Abdias, ò Obaudia, nombre de un mayordomo del Rey Acab. El qual mereció este nombre, que fig. Servus Domini, por aver temido à Dios, y aver defendido los 100. Prophetas de la ira de Jezabel, 3. Reg. 18. Item es uno de los doze Prophetas menores.

Abdi, filius Maloch, filii Azabæ, 1. Paralip. 6.

Abdico, cas, pc. cavi. Por apartar, ò excluir de si, ò por desheredar al hijo en vida, ò por privar à otro de algun officio, 1. Corinth. 4.

* **Abdico**, cis, xi, ætum, pp. echar atrás, ò al través. ò encerrar, ò ocultar. Tiene vario uso, y construcción. Ambros. epist. 34. Inde Abditus, a, um, pc. Cosa secreta, ò escondida, Hym. Reddens vicem pro abditis.

Abdon. Nombre proprio es de un varon * Interpret. servus aut nubes iudicii, 2. Paralip. 34. Item de un martyr.

Abducò, cis, xi, ætum, pp. a. t. Por llevar, ò apartar de alguna parte por fuerza, ò de voluntad del apartado, y llevado. O por desquiciar de la verdad. In Exaltatione S. Crucis, & Hebr. 3. Inde abductus, a, um, & abductio, nis.

* **Abecedaria tabula**, la cartilla en que los niños aprenden las primeras letras.

Abel, accentu in ult. H. es nombre de una Ciudad, de qua in libris Regum, Llamase Abel manum, Reg. 6. Est in termino Israel, ante vocata Bethsamis. Los modernos por Abel ponunt. Lapidem, i, aram ædificatam ab Abraham. Es tambien nombre de un lugar adonde Iepre se resolvió con los Amonitas. Escrivese con Aleph, & interpret. Luctus.

Abel, indeclin. & Abel, Abelis (seu potius Habel) escripto con He, y con acento en la primera es nombre del segundo hijo de Adam, y Eva. Interpret. Vanidad, aliento, ò acezo, ò vapor, Genes. 3. * Sic nomen illi impositum à presagio. Quia n, non erat diu victurus, vocatus est vanitas.

Abel.

14
 Abel, *z*, pp. secundum Nebriss. quæ 2. Reg. 20. Abel vocatur Interpret. Luctus.
 Abel mchula, aliàs mchula. Es segun San Geronimo un lugarejo, ò barrio in aulone. Iudicum 7. & 3. Regum 20. Interpret. Luctus infirmitatis; aut luctus chori, vel tympani.
 Abel Main. Una Ciudad que el Rey Alabario rindiò por mano de Benhadad Syro, 2. Paralip. 16. & 2. Reg. 15. Interpret. Luctus aquarum.
 Abel fatim, sive Abel firim. Nombre es de un lugar en el desierto no lexos del Iordan, adonde fuè la 42. mancion y alojamiento de los Iudios. Tomò nombre de la gran copia de las espigas que alli avia. Nu. 33. Joel 3.
 Abeo, abis, abivi (vel abii, per sycopen) abitum, pc. in supino. Irse, ò partirse, ò apartarse, Gen. 30. Psalm. 1. Abire. Ben. Abitur, impersonale. Hinc Abitus, & Abito. La parcida. Item abitus, el lugar por donde se puede yr.
 Aberro, ras, n. Por desviarse, ò apartarse à longè de algun lugar, ò persona, ut Aberravit à Icopo Hinc Aberrans, tis, 1. Thimoth. 1.
 Abesalon. Nombre de un Capitan de Antiocho, 1. Machab. 11.
 Abdomen, pp. nis, n. La pança, Tr. La glotoneria, Q.
 Abhorreo, res, n. f. abhorrecer, ò aver asco, ò abominacion, ò menospreciar, ò repudiar, ò huir, ò ser ageno de alguna cosa, ò estår fuera de querer hazer algo. Algunas vezes se junta con accusativo. Y entonces sig. casi lo mismo que Horreo su simple. Ut abhorreo hostem, & illud Bernard. ad Deiperam. Peccatores non abhorres. Otras vezes con ablativo. Ut abhorreo à nuptiis, Hym. à solis ortus.
 * Abgrego, as, vi, tum, apartar de la manada alguna res.
 * Abhinc ha, ò. haze duobus abhinc annis, dos años ha.
 Abi. La madre del Rey Ezechias, 4. Reg. 18. La qual, 2. Paralip. 16. se nombra Abia, interp. Pater meus.
 Abihabil. El Padre de Hester, y hermano de Mardocheo, Hester 2.
 Abias, *z*, pc. secundum Nebriss. (como queda dicho en Abdias) & abia, acc. in ult. indecl. Un Sacerdote de los descendientes de Aaron, Luc. 1. de vice abia, idest, de la hebdomada, ò semana en que servia en la casa de Dios un Sacerdote abdia, de quo 1. Paral. 24. Heb. dicitur abdia. Ay deste nombre en la Biblia muchos: Inter. Pater domini, aut voluntas domini.
 Abiatar. H. Abiathar. Un hijo de Achimelech Sacerdote, 1. Reg. 22. Mar. 2.
 Abib, H. de quo Exod. 13. & 23. & 34. in N.T. Es un mes de los Judios, vulgo mensis novorum, Abib propriè, sig. secundum Rob. maturitatem frugum, vel potius secundum eundem calamum in cuius summitate est spica. Paja que en la punta tiene espiga. Porque en este mes en Palestina, y Egypto, començavan

à venir à los panes nuevamente las espigas. Este es el mes que responde à nuestro Março, y principio de Abril. Y es el que Dios mandava tener, por principal Exod. 12.
 Abiectus, a, um, Cosa vil, y menospreciada, y desechada de Abjicio, cis. Psalm. 83.
 Abies, abietis, pc. f. El arbol llamado betc, ò beto, ò pinabet. Es una especie de pino, de donde sacan la trementina de bere muy medicinal, no alcançada de los antiguos. Ay muchos en Navarra, y cerca de Trento, 4. Reg. 19. & Esa. 14. Hinc abietinus, a, um, Cosa deste arbol, 3. Reg. 5. Hinc etiam abietarius, rii. El carpintero que obra, ò labra desta, (y tambien de otra madera) Exod. 35. Es tambien negociador.
 Abieceret, pp. y no la ult. acura, como dize Rod. Fuè hijo de Galaad. Iof. 17. El qual se nombra por otro nombre Iezer, cabeça de los Iezecritas. Numer. 26. Item uno de los fuertes, y valientes de David. 2. Reg. 23.
 Abigabaon, H. abigebeon. El padre de Gabeon, cuya muger fuè Macha. 1. Paralip. 8.
 Abigail. La muger de Nabal; que enviudando del, casò con David, 1. Reg. 25. Es tambien una hija de Naas, hermana de Sarula, madre de Joab.
 Abigo, gis, pc. c. abegi, abactum, aventar apartar, oxeat, ò ahunventar, ò llevar delante, ò llevar hurtada la cosa. Genes. 31. Job 24. Hinc ab actus, ta, tum. Id quod abagitur. Et abactus, tus. La obra que este verbo sig. * Ut abacta peccora Hieronym. epistol. ad Iulianum. Et abigeatus, tus. Hurto de ganado. Et abigeus, gei, pc. Hurtador de ganado.
 Abjicio, cis, pc. abatir, ò aventar de si, ò menospreciar, ò desechar. Componitur ex ab & lacio, scribiturque per geminum, ii, quia mutatur, a, in i, quod tamen in præterito convertitur in c, 2. Eisd. 1.
 * Abila, *z*, Avila Ciudad de España, vide abula;
 Abilina (seu potius abilena) *z*, pp. D. Nombre de una provincia que cupo en la tetrarchia, y governacion de Lysanias, llamada de Ptolomeo, Lysanium, Luc. 3.
 Abimatu, Vide Bimatu.
 * Abimelech H. pp. Inte. Pater Rex. Y era nombre del Rey entre los Palestinos; los quales en pl. llamavan à sus Reyes antiguamente Abimelechim (ut etiam tradunt Basilus in homilia, Psalm. 53. & Hier. Isaneo) como entre Romanos se llamavan Imperatores, Cæsares, Augusti (aunque tenian sus particulares nombres) y entre Egypcios Pharaones, y despues Ptolomei; entre Medos, y Persas Darii, Xerxes, y Artaxerxes, y tambien los de los Persas se llamaron Achemenidæ; y à los de los Medos llamavan los Hebreos Assuri; y entre Babilonios Nabuchodonosores; y entre Argivos Abantiadæ; entre Latinos Murthani; entre Albanos Sylvii; entre Sytos Antiochi, & secundum doctores Hebræos; tambien fuè nombre comun de su Rey Benadad, ò alomenes mu-

9
 muchos se llamaron assi; entre Arabes Anabarchæ, entre Libicos Libiarche, entre Thebanos Labdacidæ; entre Parthos Aisacidæ; entre Arabes Anabarchæ; entre Assyrios, Tygranes; entre Hebreos sub Babilonis lechonæ, & sub Romanis Herodes; entre Indios el Rey se dize Prestan: y assi avrà otros nombres en otras naciones. Pero bolviendo à los antiguos Palestinos, el Rey se llama (como dicho es) Abimelech y los Reyes Abimelechini, aunque cada uno tenia su particular nombre. Y assi en el titulo del Psalm. 33. ubi David dicitur immutasse vultum coram Abimelech, per Abimelech intellige Regem Geth, nomine Achis de quo 1. Reg. 21. Bien es verdad, que tambien es nombre proprio de algunos en la Eseritara sacra. Porque assi fuè llamado un hijo de Gedeon, y otro de Jerobeseh. En el Genf. c. 20. es Rey de Gerare, segun lo dicho * Abimelech, pro Abimelech, ponitur, 1. Paralipom. 24. & Psalm. 51. in titulo.
 Abincunabulis, proverbium est. Et significat, desde la niñez, que es la edad de la cuna. Inter. 1. Præfat. Job.
 Abintestato dicitur adverbialiter, por sin testamento, ut, decessit, sive mortuus est abintestato. S. Gervasii & Protasii.
 Abintus, pp. adverbio, es compuesto de ab, & intus. Significa de dentro, Psalm. 44.
 Abinvicem, pc. videtur adverbialiter dictum. Dan. 13. Separantur abinvicem, i. el uno del otro Demanera que es una parte. Pueden ser dos partes.
 Abiron, H. Abiram. Fuè hijo de Eliab, y amotinador del pueblo contra Moyfes por donde el, y Dathan con los de su liga fueron tragados de la tierra. N. 16.
 Abisag. H. Nombre de aquella hermosissima donzella que dormia con David, ya muy viejo, para solo calentarlo. 3. Reg. 1. Por lo qual se entiene la sabiduria en los viejos, sacada de larga experiencia, como lo declara San Geronimo en una epistola.
 Abyssus, *st*, f. g. Abylino. Lat. Sine profunditate. Y no como dize la Etymol. de Rog. Synebylfo; ni como otros dizen, Sine Basil. Porque bylfo, g. sig. profundissimas aguas, y es una agua allegada, que no tiene suelo, ni fondo. De quo Basil. in hom. 2. Hex abyssus (inquit) est multitudo aquarum, ad cuius profunditatem non potest perveniri. Y Damasc. lib. 2. cap. 9. dize, abyssus est aqua plurima, cuius finis incomprehensibilis est hominibus. Pero S. Agustin dize, que abyssus se dize, no solo del agua, mas de qualquiera otra materia liquida. El vulgo llama abyssus à qualquiera profundidad. Tr. à cosas incomprehensibles, juxta illud docti cuiusdam. Sacra littera vim inexhaustam rei cuiuspiam significantes, abyssum appellant; Unde in in Psalm. Iudicia Dei abyssus multa. Vide Hieron. Abacuch. 3. dicentem accipi solere abyssum in bonam, & in malam significationem.

Quiero recollectit de la B. algunos lugares un que abyssus se toma de varias maneras, Gen. 7. vbi dicitur. Rupra sunt fontes abyssi, sig. la infinidad de agua que ay so la tierra, & fontes illius, scilicet turgines, Genes. 49. sig. mare per Hebraismum. Abacuc. 3. accipitur pro Jordane; quod sit fluvius altus profundus. Qui dedit vocem suam, quando in divisione aquarum ejus auditus est strepitus. In Psalm. 32. sig. maria, cum dicitur. Ponens in thes. abyssos. In Psalm. 41. & 70. sig. tribulationem. Proverb. 3. loquitur de abyssis quæ subterra sunt, 1. fontibus. Vide latius Rob. in dictis locis.
 Abyssus tambien era una capilla, y oratorio de Presephones, adonde avia grande tesoro.
 Abiu. H. Nombre de los hijos de Aron Sacerdote Levit. 10.
 Abiud, Nombre de uno de los Reyes que se ponen en la generacion de Christo, Matth. 1.
 * Abiudico, as, avi, atum, quitar por sentencia.
 Ablacto, ras, Destetar. Hinc ablactatus, a, um, Cosa destetada, Genes. 21. & B.
 Ablatus, a, um, Vide aufero.
 Ablego, gas, pp. Embiar alguna persona, ò cosa à alguna parte, 3. Machab. 4.
 * Abloco, as, avi, atum, quitar, apartar, alquilar lexos.
 * Abmaterrera, *z*, hermana de quarta abuela.
 Abito, is, ablu, pc. ablutum, pp. Lavar, limpiar, quitar manzilla, ò purgar, Isai. 4. A& 22.
 Abnego, gas, pc. garum, pp. como en todos sus compuestos de Nego. Por negar en gran manera lo que mas se deve confesar, y guardar; como es la Fè, y piedad. O negar, echando sobre si maldiciones. Item negar lo que nos piden. Item no consentir, ò recular. Matth. 16. Luc. 22.
 * Abnepos, otis, quarto nieto, ò nieto del nieto. Abnepptis, is, quarta nieta, ò nieta de la nieta.
 Abuuo, nuis, nui, pc. nurum, pp. Negar, ò recular con meneos de cabeça, ojos, y manos, ò sin ellos. Tomase tambien por prohibir. Hallase passivo in tertiis personis, Ruth. 3.
 * Abocellus, miedo ciego. Ne parcas pauperi, ne muneræ exoculent te, & faciant senem abocella, Blesens. ser 43. Noli sequere retributiones, ne faciant te senem abocellum, ibid. ser. 18.
 Aboleo, les, pc. levi, vel lui, letum, vel litum. Por quitar, raer, deshazer, y castar; ò destruir de fuerte, que no quede olor. Inde abolicus, a, um, pc. Cosa quitada, y raída, ò desusada, ò cancelada, ò testada. Ecclesiast. 45. & Hieronym. in epistol. ad Nepotianum.
 * Abola, *z*, vestis Senatoria, vestidura aforrada, y pomposa de Senadores, y nobles.
 Abominor, pc. aris, pp. d. aborrecer, detestar, maldezir, demostrar, tener en asco, y mal agoriar, B. Hinc abominabilis, le. Et abominandus, da, dum. Et abominatio, onis. Tal horror ò asco, ò aborrecimiento. * En la B. (ut appare Exod.

4
 a, & Ezech. 16.) abominatio se llama
 Exod. 8. & Ezech. 16.) abominatio se llama
 A' abominaciones de los Egypcios scarietes. Y
 porque al carnero honravan los Egypcios por
 Dios (cosas que Dios, y los Judios abomina-
 van) no otavan sacrificar delante: y por esso
 querian salir à sacrificar al desierto, Rob. Item
 abominatio desolationis prædicta à Damele,
 quid sit, Matth. 21: & Marc. 13. non satis
 constar. Unos dicen que el Anticristo. Otros,
 que la imagen de Cesar, puesta por Pilato en
 el templo. Otros, que la de Adriano, que tam-
 bien se puso: Pero mejor parece declarar, de-
 solatio abominationis, i. abominada. Qual fuè
 la hecha por los Romanos * Sixtus Sen. 1. Bi-
 blior. Sanctæ, lib. 8 dicit, hanc Danielis præ-
 dictionem completam fuisse in Antiocho, qui
 (ut ex Machabæorum libris patet) abominan-
 dum idolum desolationis, nempe suam ipsius
 statuam posuit super altate Dei in templo, &
 libros legis combussit, atque passim alia indig-
 na fecit.
 Abortior, reris, vel riris, d. t. vel q. & abortio,
 tis, rivi, n. q. & abortior, tiris, d. q. & abor-
 to, ras, n. p. Mover, ò mal parir, que en mas
 toscos romance se dize abortar, Job. 21.
 Abortitus, a, um. Lo que naze muerto, ò antes de
 tiempo. Item lo que puede mover, à mal pa-
 rir, y abortar. Job. 3. & 1. Corinth. 15.
 * Abortium, tii, & abortio, onis. El abortamien-
 to, y obra de mal parir, ut mulier palla,
 abortium Hier. Pammachio, Idem Latæ.
 Abra, abra, accen. in prima G. fig. sierva moque-
 la. Y assi Judit. 10. no es nombre proprio,
 mas devia traducirse ancilla. Mal ponen algu-
 nos el accento en la ultima del obliquo; pues
 que en el recto, y obliquo la tienen en la pri-
 mera este, y sus semejantes, declinados por La-
 tina declinacion (como son los genitivos An-
 næ, Esdræ, Lucæ Melchæ, Selix, Sobnæ, Zel-
 phæ) porque ninguna diction Latina, ò barba,
 ra declinada Latine, tiene aguda la ultima; mas
 ha de tener el accento Latino. Y assi Adæ ge-
 nitivo de Adam lo tiene en la primera, y
 Abrahæ en la misma, teste Nebrissenfi.
 * Abrado, is, si, sum, raer tablas, pieles, & simi-
 lia. Abradere, es quitar por fuerça, ita Dona-
 tus.
 Abram, que despues se nombrò Abraham, H, es
 nombre del primer Patriarca (que tambien
 fuè Propheta, y Sacerdote) Chaldeo, hijo de
 Thare, Inter. Abram (dexando la interpreta-
 cion que Ambros. lib. 1. de Abram, cap. 4.
 dà à Abram, y Abraham, y otras de Agus-
 tino con la Etymologia de Chrysofomo) Pater
 excelsus; y Abraham, Pater multitudinis.
 Unas vezes declinamos à Abraham, y otras no;
 y dize Ualla, que no sabe porquè. Unas vezes
 lo declinamos Abraham genitivo Abrahæ, dat.
 Abrahæ, el qual dativo està, Mat. 3. vbi dici-
 tur suscita re filios Abrahæ, declinatur, & Abra-
 hamus, mi, pp. Porque es regla de Prisciano,

que los nombres propios que tienen la ult.
 acuta, quando se declinan latine retienen el
 mismo accento, y assi pro duzen en la penulti-
 ma, ut Adamus, Camus, seu Calmus, Jose-
 phus, Isaacus, Joachimus, Jacobus, &c. Quid
 sit Abrahæ sinus, vide sinus. De Abraham, B.

* Abraham in epist. Hebr. 2. vbi dicitur: Semen
 Abrahæ apprehendit, non accipitur pro nomi-
 ne proprio (sicut & dictum est de Aron) sed
 pro generali, i. pro quovis homine.

* Abraxas. Era un hombre temido por santo de
 Basilides herege, y sus seguidores, y de su ape-
 llido los Basilidianos. Los quales afirman aver
 tantos ciclos como dias ay en el año, el qual
 numero se comprehende en la significacion de
 letras de este nombre Abraxas. De quo Augus-
 tin. lib. de hæresibus.

Ab re. Sin porquè, sin causa, sin razon, ò sin pro-
 provecho. Ut non ab re fuerit re ammonente,
 Augustin. & Gregor. in homil. Quadrag.

* Abrech H. Es la vos que el pregonero dava,
 Genes. 41. delante del carro de Joseph, pro
 quo vulgata habet. Ut omnes coram eo genu-
 flecterent. Abrech autem propriè fig. genufle-
 xionem. Otros dicen, y entre ellos Geronymus,
 quæst. in Genes. que significa pater, en el sa-
 ber, tambien en los años. La traduccion Chal-
 dea, dize, que significa pater regis.

Abrenuncio, as, avi. Renunciar, ò dár de mano,
 ò abominar, ut in Exorcismis, abrenuncias Sa-
 tanæ? Et S. Menæ.

Abbrevio, as, abreviar, y cortar, Q.

* Abripio, pis, pc. arrebatat de alguna cosa,
 Hierony. lib. in Jovinianum.

Abrogo, gas, pc. Quitar, ò privar, ò destruir ley,
 ò Imperio, ò otra cosa S. Catharinæ.

* Abrotanum, ni, C. n. Es una yerva conocida,
 en que ay macho, y hembra, la qual con su
 grande amargor mata potentissimamente las
 lombrices en el vientre, por donde la llama-
 ron yerva lombriguera. De quo Diosc. lib. 3.
 c. 27. Hieronym. in Apologia in Ruffinum.

Abrumpo, pis, upi, uprum. Romper, cortar, di-
 vidir Levitic. 15. & 14. Livius dixit, abrum-
 pere vincula jumentorum, & cornua aciei.

Abruptus, ta, tum, de abrumpto. Dizese abrup-
 ta loca abruptissimæ petræ los que están divi-
 didos del trato de los hombres, y por esso sin
 camino, y en despeñadero, 3. Reg. 14. Hinc
 abruptio, onis, verbale, ut, abruptio corrigiæ,
 Tr. & ad res incorporateas. Ut abrumpeat som-
 num, sermonem, vitam otium. Hinc abruptus
 sermo, abrupta oratio. Inde abruptè adverb.
 pp. Impetuosa, ò inconsideradamente, ò subi-
 tamente, ò à deshora. August. in homil.

Abs, propositio. Idem significat quod A. de quo
 satis supra, Matth. 5. & Joan 17. abs te, i. à te,
 de ti.

Abalon, onis, pp. in ob. Un hijo de David, y su
 perseguidor muy afamado de gentil hombre, 2.
 Reg. 15.

Abcedo, dis, si, sum, pp. apartarse, ò irse, Hym.
 jam

Jam lucis orto. Componese de abs, y Cedo.
 Usamoslo con preposicion, y sin ella. Ut ab-
 cessit ab urbe, & statuit abcedere irrito ince-
 pto, i. ab irrito incepro. Inde abcessus, flus, &
 abcessio, onis (que casi significa lo mismo) apar-
 tamiento, ò ida.

Abcindo, dis, abscindi, pp. abscissum, cum dupl.
 si, fig. casi lo mesmo que abscido, que es cor-
 tar, ò rajat, ò despedaçar lo cortado de otra
 cosa. Inde abscissus, a, um. Cosa rajada, ò des-
 pedaçada; como de abscido abscissus, a, sum. Co-
 sa cortada, Psalm. 53. & B.

Abcondo, dis, di, sum, vel itum. Esconder, y en-
 cubrir: Inde abcondite. Abcondè, adverb. Es-
 condidamente. Et abconditum, ti, & abcon-
 sum, fig. lo secreto, y encubierto, Genes. 3. &
 2. Reg. 12. B.

* Abconsa, æ. Linterna. Tunc accensa candela
 in abconsa, unus eorum debet circuire lectos
 omnium Lanfranc. in dec. c. 4.

Abfens, entis, Cosa ausente, à quo absentia, æ, B.
 Vide absun.

* Absento, ras. Hazer ausencia, ò estàr ausente.
 Ut Iesus absentavit se Judæa, Gregor. in homil.
 7.

* Absida, æ, & Absis. Tribuna redonda de la Igle-
 sia, detrás del Altar mayor, como se usava en
 las Iglesias antiguas, Paulin. epist. 12. ad Seve-
 rinum, Isidor. lib. 15. Orig. cap. 8. Gregor. Tu-
 ronens. in vita Gregorii legendus Episcopus,
 Aug. epist. 203. de la voz Griega, A fides, &
 à fides, cosa reluciente, por ser de aquella par-
 te mas lustrosa del Altar. Algunas vezes signi-
 fica la silla Obispal, que por ordinario se acos-
 tumbrava colocarse en medio de la Tribuna;
 por la qual casi era nombrada absis gradata;
 porque era eminente por las muchas gradatas: se
 llamava tambien exedra de la voz Griega, que
 es lo mismo que tribuna, ò tribunal.

* Absilio, is, ire, silui, sultum, saltar atrás.

Abfatus, us, el salto à tras.

Abfisto, tis, Por el alexarse de alguna parte, ò
 estar apartado. Aliquando ponitur pro desiste-
 re, desinere, abstinere. Abfistitur, impersonale,
 Hym. Jam lucis orto.

Abfinthium, thii, n. G. assensios, ò alofna, yerva
 conocida, y amarga, Hiero. 9. Tr. ponuntur
 abfinthium, & fel. Jeremias 23. pro afflictio-
 nibus gravissimis.

* Abfinthiatus, a, um, Ambros. lib. de Tobia,
 parece llamar assi à los amargos por deudas.

Abfoleo, les, pc. & abfolesco, scis. Desacostum-
 brarse, ò dexarse ya de usar; absolut. Inde ab-
 solutus, a, um. Cosa que ya no se usa.

Abfolve, vis, vi, lutum. Por defatar lo atado,
 por acabar alguna obra, por librar, ò perdonar
 de alguna obligacion, ò deuda, por escapullir-
 se, ò por despachar, ò concluir, 2. Esd ultim.
 & Act. 19. Tr. inter Ecclesiasticos ad liberatio-
 nem à peccatis committis, quam solus sacer-
 dos impendit Hinc abfolutio, onis. Et abfolu-
 tusa, um.

Abfonus, a, num. pc. Cosa de poco, ò de ningun
 sonido, ò cosa que no suena bien, S. Francisco.
 Abforbeo, bes, bui, bitum, vel abforspi, abforsp-
 tum, a. f. Sorber, ò consumir sorbiendo, Psal.
 93. Inde abforsptus, a, rum. Cosa forbida, con-
 sumida, y acabada, 1. Corinth 15.

* Abfpes, is, sin esperança, Abfpe, etiam vitæ,
 ut vix alitum in corpore sentirem remanere
 in vita S. Onuphrii, cap. 10.

Abfque, preposicion que aparta, y sirve à ablati-
 vo, ut abfque peccato. Sin pecado, Hebræor.
 4. Aliquando est adverbium.

Abfstantus, a, um. Idem quod excommunicatus, a,
 um. Sic vocat illos Cyprian, eleganti vacabulo.

Abfstergeo, ges, y abfstergo, gis, si, sum. Limpiar,
 lavar, ò raer, 3. Regum 20.

Abfstineo, nes, pc. nui, entum. Por refrenarse de
 lo que se deve tomar. Rige algunas vezes ge-
 nitivo, otras ablativo cum preposicione, ut ab-
 stineo injuriarum, vel ab injuriis. Abfstineo al-
 gunas vezes significa arredrar, y prohibir; ut
 illud Plauti, Factis me impudicis abfstines, i.
 arces me abimpudicitia. Hinc abfstinentia, æ,
 de quien ay gran mencion entre los Ecclesiast-
 ricos, 2. Petri 1. & B.

* Abfstemius, a, um. Templado del vino, aguado
 que llaman.

Abftraho, his, xi, sum. Tomar por fuerça, qui-
 tar, ò apartar. Deut. 20. Inde abftractus, a, um,
 Jacob. 1.

Abftrudo, is, si, sum, encerrar por fuerça.

Abftrufio, onis, encerramiento por fuerça.

Abftrufus, a, um, cosa assi encerrada, y escondida.

Abfsum, abes, abfui. Por no ser presente, ò por
 ser ausente, y apartado. Inde abfens, entis, B.

Abfsumo, mis, pfi, tum, pp. Por gastar en mala
 parte, consumir, y acabar, Levit. 7.

Abfurdus, da, dum. Cosa fea, inconveniente, dig-
 na de no ser oida, intolerable, reprehensible, in-
 digna, impropria, necia, fea, odiosa, contra-
 ria, mal sonante, desigual. Hinc abfurdè ab-
 verb. Prol. in epist. Pauli.

Abula, læ, pc. Avila, Ciudad muy leal de Casti-
 lla la vieja, adornada de cuerpos de Santos, y
 de señalados Monasterios de Religiosos, y Re-
 ligiosas. Entre los quales Monasterios, le dà
 gran lustre el Real Monasterio de S. Thom. de
 los Dominicanos, en que florecen las Letras,
 (porque es Estudio General donde se pueden
 guardar) y la Religion S. Vincentii, & Soro-
 rum, & S. Leocadiæ. * Castro, contra la opi-
 nion de Erasmo, afirma ser esta Avila, de quien
 fuè Obispo Prisciliano. Avila llama Neb.

Abundo, das. Est idem quod affluere, & supra mo-
 dum quippiam possidere. En romance tambien
 dezimos, abundar. Deuteronom. 28. & B. Y
 dezimos: Ego abundo pecunia, & pecunia abun-
 dat mihi. Stat. lo juntò con aculativo, Lacil.
 cum genitivo, Virgil. lo tomò absolutè. Hinc
 adundantia, æ, abundè, y abundanter adverb.
 Abundans, antis, particip. seu nomen, abun-
 dantior, tius, B.

Abutor, teris, abufus, fum, d. t. aunque significa gafter, y confumir la cosa ufandola: pero comunmente se toma en mala parte, y significa usar mal de alguna cosa, no guardando tiempo, ni modo, ni lugar, ni el fin para que fue hecha, Gen. 19. & Thren. 5. Hinc abufio, onis, abufus; fus, por el mal, y peruerso uso, Psalm. 30. Hieron. Epist. ad Pammac.

A. ante C.

AC, est conjunctio copulativa pro Et, five at- que En romance, y Gen. 41. & B, aliquando est adverbium, & sumitur pro quam, ut Haud fecus ac Iusti faciunt. Aliquando signif. contra quam. Ponitur etiam ac, & ac si, post perinde, pro ita; ut, Superbis perinde, ac si rex esses.

Ac in compositione, ponitur pro Ad.

Academia, æ, G. Un Lugar cerca de Athenas mil passos, plantado de Arboles, y Bosques, à donde Platon nació, y à donde enseñò Filosofia con gran concurso de discipulos. Fuit, & Academia olim possessa ab Academo heroe, i. Prol. B. Desta Academia de Platon, se llamaron Academicos sus Discipulos, y los de su Secta. Academia se llamò tambien una Granja, ò Lugarete de Tulio, de donde se llamaron Academicas sus questiones, que alli escribiò. Academia se llama oy la Universidad, (que dezimos) ò lugar donde florece algun Estudio. En lo del acento de Academia, unos lo ponen pp. otros pc. y no yerran los unos, ni los otros (que son Julio, y Claudio) porque en el Griego, unas vezes se escribe con i, otras con diphthongo de ei.

Acaculis, El Repostero de Plara. No avia necesidad de lo poner aqui Rod. (pues no se trata en Escritores Eclesiasticos) sino lo quiso poner para mostrar su sciencia. No son dos dicesiones, sino una.

* **Acapua**, orum, leños secos, que se quemar sin humear.

Accedo, dis, pp. allegarse à lugar, ò à otra cosa. Gen. 17. B.

Accelero, ras, pc. ravi, ratum, pp. à donde tiene cinco silabas. Apresurarse à ir, ò venir, Ps. 30.

Accendo, dis, di, fum. Encender, ò inflamar, Lucæ 15. Tomase tambien por animar, ò instigar, ò acuciar. Hieron. in Epist.

Accentus, tus. Quid & quoduplex fit hic in instructione, Hieron. Q. Gencl.

Acceptum ferre. Lo que dezimos, darlo por recibido. Unde Rom. 4. accepto fert iusticiam, i. Acceptum fert, five imputat. Hieron. Epist. ad Castrutium, in accentum refero.

Accepto, ras, freq. Tomar à menudo. Item acceptar, ò aver por bueno, ò por grato, Psalm. 50. Hinc acceptus, a, um. Cosa accepta, ò grata, ò tomada B.

Acceptor personatum. Es el parcial, que haze por uno mas que por otro sin causa, ò poniendo

por causa la que no lo es, Act. 10. * **Acceptor personatum dicitur** Rod. i. qui non merita personarum respicit, sed externa tantum.

Acephalus, li, pc. G. Quiere dezir sin cabeza, ut acephalus liber, el que no tiene principio, & acephali versus, acephalum concilium, i. sine capite papa. 93. dist. Nulla. Et dicitur ab a, quod est sine, & Cephalos, caput. * **Acephalum librum** vocat Hieron. in Catalogo, illum cuius initium truncatum sit.

Acephali (qui & Acephalita) se llamaron unos Hereges, porque no seguian en su opinion heretica autor, ò cabeza. Negavan las dos naturalezas en Christo, S. Isid.

Accersio, sis, fire, situm. Por llamar, y por ir à llamar. Item, por acusar. Lo mismo los verbos siguientes.

Accerso, sis, sivi, situm, & arcesso, sis, a, t, in presentis, & q. in præterito. Por llamar, ir à llamar. Item accerso puede significar acusar. Inde accersitus, ta, tum, pp. Marc. 15. B. * **Act. 10.** Accersi Simonem.

Accitus, sili, sili, allegamiento, ò llegada, ò venida.

Acerabulum, li, pc. Cierta medida, G. Oxibaphus, quod interp. Intinctum aceti. Porque era una medida en que solian echar vinagre. Unde, & ab aceto, non ab acciando, ut voluit Hermolaus (dictum Latine Acerabulum.) Continet secundum Plin. & Neb. 80. partem amphoræ. Los Medicos de nuestro tiempo, que haga lo que un escaron de huevo. El Doctor Andr. Laguna dize, que era cierta medida antigua como una falserita pequeña. El qual dize, que tambien significa otras cosas. Rod. dize, Exod. 37. que en Hebreo se dize Keaarth (i. scutellæ, in quibus ponebantur panes, à quien responde acerabulum. Nebriss. dicit quod in Exod. accipitur pro vase iucere capacitatis. No se escribe sino con una c. Item acerabulum significa lo concavo de la juntura de los huesos de la anca, ò nalga. De acerabulo agit, Nebriss. in repetitione 6. de mensuris.

Accido, dis, à cædo, pp. Por cortar, y gaster. **Accido**, dis, accidi, pc. à Cado, dis, compositum. Joann. 11. in N. T. Accidit ad pedes ejus. De manera, que aunque los compuestos de Cado, y de Cædo, tengan las mismas letras (ut accido, abscido, concido, &c.) pero difieren, no solo en la significacion, y construcción, mas en el acento. Porque los compuestos de Cado (que sig. caer, &c. y son absolutos) no producen, sino abrevian la ci. Pero los compuestos de Cædo (que sig. herir, matar, ò cortar, y tienen despues de si acusativo expreso, ò subintellecto) producen la ci. Vide Cado.

¶ **Accidit**, accidebat, pc. Por acaecer lo que no se pensava. Verbum impersonale. Act. 20.

Accingo, gis, xi, inctum. Por ceñir. Item por poner faldas en cinta, aparejarse para hazer algo.

algo. Hinc accinctus, ta, tum. Cosa ceñida, y assi aparejada, B.

Accio, accis, accivi, vel accii. Por llamar de lexos. Imde accirus, a, um, pp. Esth. 4. Amb. hom. Lucæ 10. & Prol. Tob. No hallo que aya Accio, como pone Rod.

Accipio, pis, pc. accepi, acceptum. Por tomar lo que se dà, por oír, por sentir, por conocer, y entender. Por concebir, tratar, ver, engañar, Genes. 14. B.

Accipiter, tris, pc. halcon, ò azor generalmente, ò ave de caza. Ay muchas especies de ellos. Lucæ 11.

* **Acyrologia**, æ, G. pc. Lati. Vitiosa locutio, seu improprius sermo. Ut cum dicimus sperare dolorem, pro timere: quum propriè speramus bona, timeamus adversa. Ab aliis dicitur dictio minus convenienter clara, vel non propriis dictionibus obscurata sententia. Ut Accede ad hunc ignem, i. meretricem. Hier. lib. 2. apologiæ in Rusticum.

Acclamo, mas, pp. Dår grandes voces à alguno, ò à las voces de alguno, ò contra alguno, Act. 24. * Hinc acclamatio, onis. Hieron. Pammachio.

Acclinis, ne. Cosa inclinada, doblada, acorvada, echada, humilde, y baxa, de quo Calepin. excussus 1565. sic ait: Accline, adjectivum, pen. prod. dicitur flexum, incurvatum, jacens, humile. Et propriè de descensu dicitur; Hieronymus: Scabellum accline, & ex una parte obliquum. Dicitur & acclinus, a, um. Hæc Calep. ad verbum; y mas abaxo dize, acclivis, five acclivus, a, um, per u, pp. Quod est leniter erectum, & acummatum; & propriè de ascensu dicitur, quasi inclinum, acummatum, & pendulum sursum. Sic ille. Y assi veras que ay acclinis, usado de S. Geronimo, diferente de acclivis: * Si es esta la letra emendada in lib. 2. in Jovinianum (de donde Calep. tomò esta autoridad) de la qual enmienda no advirtió Erasmo. In sequentia Missæ defunctorum, legendum acclinis, non acclivis. S. Ambrosio usò de interclinus, a, um.

Accola, læ, pc. com. vel om. Por el morador que mora cerca de algun lugar, ora sea lugar suyo, ora ageno. Ut accola Tagi. Pero incola, five inquilinus, es el que mora en tierra no suya. Act. 13. Græcè est Paricon. i. incola, five inquilinus.

Accomodo, das, pc. Por prestar lo que se ha de tornar, y por adaptar una cosa à otra. Eccl. 7.

* **Aconitum**, ti, G. pc. Una yerba llamada de los Barbaros, uva versa, & uva lupina. Ay quatro especies de aconito, y todas tan agudas, y corrosivas, que tomando por la boca un poquito de alguna, despacha de presto, sino es quando hallasse en el cuerpo otra ponzoña, ò quando se diese en vino al picado de alacran, que lo sana. Creen algunos que el Napelo es especie del. Vide Iarius Lacunam in Dioscorid. lib. 4. c. 79. De aconito Basil. Epist. 64.

& Amb. Hexa. lib. 3. c. 9. Aunque Nebriss. dize, que aconitum es el rejalgar, ò otra cosa que despacha de presto, engañase, porque rejalgar no es yerba, sino mineral, dicho en Griego, y Latin, Aconicum. Verdad es que Nebriss. bien conoce que es yerba, que por nacer en rocas, y peñas tomò el nombre (ca Aconè sig. cos, que es piedra de amolar) però dize, que porque es yerba no sabida del vulgo, se toma por qualquier veneno. Vide illius Lexicon Juris Civilis.

Accresco, cis. Por crecer. Genes. 49.

Accubo, bas, pc. five accumbo, bis. Por recostarse, ò assentarse cerca de otra cosa. Y en particular por assentarse cabe otro à la mesa: porque los antiguos comian recostados; inde accubitus, tus, pc. El acto de assentarse assi. Et accubans bantis, Genes. 16. & B.

Accuratè, & accuratius, adverbia. Con mucho cuydado, y diligencia. * Theodoretus. Rom. 12.

Accuro, ras. Procurar, ò hazer diligentemente, ò ornar, ò componer. Inde accuratus, a, um. Cosa en que se pone gran diligencia, y cuydado. * Hier. in Catalogo dicit. Gelasium accurati sermonis.

Accuso, sas. Acusar, ò manifestar algun pecado ante alguno. R.

¶ **Acathistus**, isti, hymno, era una solemnissima vigilia, que celebrava la Iglesia Griega en Sabado de la quinta semana de Quaresma, en honor de la Virgen gloriosissima de la Concepcion, por aver muchas vezes librado la Ciudad de Constantinopla de la invasion de gente Barbara. Esta Fiesta la llamavan assi, que se deriva de la voz Griega *Acathistos*, que significa sin lesion, pues que toda la noche el Pueblo estava en pié cantando alabanzas en honor de la Inmaculada Virgen Madre de Dios, como se ve de algunas palabras de la Biblioteca Bavaria, que trae el Padre Gricero: Civitas verò illæsa permanens intercessione Desparæ quontanis ex illo tempore, hymnum gratiarum agendarum causa, diem illum Acathistitron, quasi læsionis expertem nominans.

* **Accedaria**, orum, ò acetaria, orum, ensaladas. **Acedia**, æ, pc. G. (non accidia, ut vulgo Vandali scribunt) Pereza, tristeza, tedio, ò enfadamiento, y fastidio del animo. Es el septimo vicio capital. Bern. Epist. 78. Tædium, & accediam, &c.

Acedo, G. ab Acedea, sig. Negligo. Calep. scribit accidio, as, que sig. anxium esse. En la B. se halla deponente (licet barbare) s. Eccl. 22. & 6. Ubi pro Acedieris, &c. legitur aliàs. Et ne fias inimicus vinculis illius.

¶ **Acemetæ**, arum, eran algunos Monjes en Constantinopla, assi llamados, porque empleavan el dia, y la noche en cantar continuamente divinas alabanzas, divididos en clases; y assi quando los unos acabavan, empezavan los otros: se llamavan tambien Studitæ, de Studo.

Ab. Nobilissimo Cavallero, que fundò aquel Monasterio, por la qual causa despues fueron llamados Studita algunos Santos, por aver sido Monges de aquel Monasterio.

Acer, cra, crum, vel acer, acris, acre. Cosa fuerte, vehemente, aguda, azeda, ò agria, amarga, cruel, animosa, aspera. De donde vienen acrior, & acerrimus. Propriamente pertenece à vino, ò vinagre, ò à manjares que dezimos que requeman, y tienen punta. Pero tambien lo usamos en otras cosas, como quando, nombramos assi al hombre fuerte, agudo de ingenio, diligente, severo, aspero. Aug. in ser. Resurrect. Hinc acriter adverb. Judic. 11. ¶ Acer, ris, n. t. Nombre de paja de mijo, y de las áhechaduras.

¶ **Acheropæta**, assi se llama la Imagen gloriosa del Salvador, pintada no por manos humanas, sino de Angeles, como lo muestra la mesma palabra Griega *Acheropæta*, que significa, non manu facta. Stephanus procedens in litanis, cum sanctissima Imagine Jesu Christi Acheropæta non manu facta, Athanasius in Stephanum 111.

Acerbus, ba, bum. Cosa no madura, y por tanto agria, y cosa aspera, y molesta, y horrible, Ezech. 18. Tr. ponitur pro vehementi, duro, & aspero. Et tam ad res, quam ad personas refertur. Hinc acerbè acerbius, acerbissimè adverb. 3. Mach. 5.

† **Aceruatum**, adverb. à montones. Chr. Pl. 147. **Acervo**, vas. Por amontonar, y juntar. Inde *acervatum*, adverb. De monton en monton, ò amontonadamente. Et *acervus*, vi. Monton, ò ayuntamiento, B.

† **Acesco**, scis, azedarse, ut vinum acescit. Hier. Furia.

† **Acerra**, æ. El vaso, ò navicilla del incienso, ò el incensario. Vulgo, Thuribulum. Otros dicen ser el Altar puesto ante el difunto, para ofrecer olores. Tertuliano in apologetico ad versus gentes, cap. 9.

Acerum, ri, n. El vinagre. Joan. 19. B.

Achab, nombre de un Rey de Israel, hijo de Amir Rey, 3. Reg. 16.

Achaia, G. pc. & acc. in antepenult. habensque quatuor syllabas, juxta Ovidianum illud, O quoties dices Quam pauper Achaia nostro est. Y es Achaia propriamente una region de Grecia en el Peleponeso, ò Morea, península, cerca del mar Jonio, y Egeo, cuya Metropoli es Corintho. Tiene muchas Ciudades buenas, y por buen orden fundadas en la playa. Plin. dice, esta es la Achaia propriè dicta, y sola ella. Prol. dice, que aunque ella es Achaia propriè dicta: pero quando se dice Achaia sin mas, es una larga region fuera de la Morea, llamada Hellas, ò Grecia, B. Achaia interpret. Dolor, vel tristitia, aviendose primero llamado *Ægyptus*, se llamó Achaia de Achæo, hijo de Xantho, G.

Acharis, dis, pc. com. G. interpret. Ingratus,

illepidus, desgraciado, desfabrido. Como al contrario Eucharis, Gracioso. Et dicitur Acharis ab, a, particula privativa, y Caris, gracia.

Achates, tis, m. pp. Una piedra preciosa, que nace; cabe un rio de este nombre en Sicilia, de qua Exod. 28. Dizen, que es de dos fuertes, s. Crecita, & Indica, y que tiene muchas propiedades.

Acheldemach. Vide Haceldema, que assi se escribe.

Achimâas, æ, pp. H. El suegro de Saul un hijo de Sadoc Sacerdote, B.

Achitophel, H. pp. El consejero de David, y el padre de Eliam, B.

Achor. Un valle de la Tribu de Judâ, Jos. 7.

Acidè, adverbio, pc. azedamente, congoxosamente, trabajosamente, Ecclesiast. 4.

Acies, pc. genit. aciei, vel (secundum aliquos) acie. El filo, ò agudeza de la espada, ò herramienta para cortar. Item, el esquadron de gente armada para dar batalla. Item, la vista aguda de los ojos, B. Tr. la agudeza, ò viveza de ingenio,

† **Acrinacis**, vel acinaces, genitivo acinacis, pc. Un cuchillo Persico, que pendia del muslo, segun Pollux. Otros dicen ser asta de Persas, Hier. lib. 1. in Jovin.

Acinus, ni, m. pc. & acinum, ni, n. El granillo del razimo, ò de la granada, yedra, sauco, abrojo, ò sus semejantes, Num. 6.

Acolyti, pc. se llamaron los que con ningunas amenazas dexaron de seguir su designio, è intento. Y assi los Filósofos Stoycos, se llamaron Acolyti, porque juzgavan ser feo, mudar el parecer. Dizese deste verbo G. colio, i. prohibeo, y esta particula negativa A; de manera, que Acolytus, quasi non prohibitus. Llamanse assi, ciertos Ministros de la Iglesia entre las Ordenes menores, que llaman, porque no son prohibidos, ni desviados del Sacrificio, y cosas Sagradas; mas son permitidos traer lumbres, ò otras cosas. Escrivese sin h: Dizese tambien este Acoluthus, ti, pp. entre los mas curiosos modernos, y el antiguo S. Cypriano. Y creo, que assi se deve dezir, aunque ay quien defiende lo otro, Acoluthus enim Græcè, est consequens Latinè. Como siguen los criados al Señor, y estos van con el Sacerdote al Altar, y sirven, y administran alli: sic etiam Erasmus: de aqui veràs, que se engañò San Isidoro, dist. 21. y tras èl, el Maestro de las Sentencias, y Hosio; interpretando Acolytus, i. ceroferrarius; y Rod. que dice, quib. sig. ministro, ò sirviente. Es la quarta de las quatro Ordenes menores Acolitatus. De Acolytis in Pontifical. lib. 1. & Prol. epist. ad Theff. in epist. Gaii Papæ. ¶ Este en la primitiva Iglesia, tenia la Parena cubierta como el Subdiacono. Accipit Archidiaconus à Subdiacono Patenam involutam, quam Acolytus tenet involutam, & osculatam dat uni ex Diaconibus tenendam ad confectionem

in eam faciendam. Mitr. de Ecclesiast. observ. 118. Acolytus infra Canonem Patenam involutam tenet, Gemian. de antiq. ritu Missæ, lib. 1. c. 48. tambien los Acolitos asisten con los Candeleros encendidos.

A comentariis dicitur, qui, & Commentariensis. El Coronista, y Historiador, 2. Reg. 8. † & 3. Reg. 4. & Isai. 46. No es una dice, como piensa Rod. y el Toff.

Aconitus, ti, pp. Rejalgar, ò qualquiera otra yerba, que despacha presto. Vide infra.

Acquiesco, scis, evi, n. t. Descansar, echarse. Item otorgar, ò consentir con otro en sus dichos. Item, afloxar el dolor, ò la molestia del animo, B.

Acquiro, ris, sivi, situm. Ganar, ò allegar, ò buscar. Plin. lo usò, por acrecentar. Inde adquisitio, onis, B.

Acrimonia, æ, pc. acritas, tis, acritudo, dinis. Aspereza, viveza, agudeza, vehemencia en las palabras, è imperu del animo. Vide Acer. Ambrosius in ferm. Adventus.

Acrisia, æ, pp. Est absentia judicii, vel delectus, secundum Budæum, & S. Thom. 3. part.

¶ **Voz derivada del Griego, Crisis**, que significa juicio, y de la particula negativa, a, que es lo mesmo sin juicio, y se dice de aquellos, que no teniendo noticia de las cosas, no pueden formar juicio, como fueron los dos Discipulos, que caminaban àzia Emaus, los quales por no conocer al Salvador, no formaron justo juicio, pensando fuesse Peregrino. Hospitalitatis fuit mentum, quod duo Discipuli euntes in Emaus, Acrisia sublata, in fractione panis Dominum cognoverunt, Blesens. in epist. 29. y assi significa error de juicio.

Acriter, & acrius, adverb. ejusdem significationis cum acrimonia. † Hieron. Damaso; acriter dimicanti.

† **Acromata**, G. Lat. auditiones, sive auscultationes. Item, las regozijadas representaciones. Signific. & alia, Gregorius Nissenus, lib. de Beatitudinibus dixit musica acromata.

Acroceraunia, orum, G. pl. & Ceraunia, sive Ceraunii, se dicen unos montes grandes, ò altos en diversos lugares, en que comunmente caen rayos. Dizese de acros, i. mons, y ceraunos, i. fulmen. De unos que ay en Epiro, habla el 2. Prol. Paralipom.

Ac si. Como si, Hier. ferm. Assumpt. si es suyo. ¶ **Actio Missæ**, se llama el Canon de la Missa, como refiere S. Dioniso de Eccles. Hier. c. 1. y por la qual accion, se dice tambien infra actionem, que es dentro del Canon, estas partes se explicarán en la palabra Canon.

Acta Apostolorum, ò (segun Budeo) mas conforme al Griego, Actus Apostolici, sive Apostolorum, se llama el segundo libro que escrivio S. Lucas, porque buena parte del se gasta en escrivir de lo que hizieron los Apostoles, despues de la Ascension de Christo.

Acto, ras, pc. freq. no de Ago (como dice Rod.)

sino de Acto. Y dizese propriamente, factas, y pleytos: ut actitavit causas. S. Nic. Actor, oris. El que acusa al reo, Chrysoft. lib. de Sacerd.

Actuosus, a, um. Cosa activa. Ambros. hom. Lucæ 10. dicit, actuosam Marthæ devotionem.

Aculeus, lei, pc. Qualquier cosa aguda de punta para picar, como aguijon para bueyes, caquillo de saeta, ò aguijon de abeja, y de otros animales. Usurpase tambien en la Oracion, ò razonamiento, cui dicimus illam habere oratoris aculeos. Aculeo tambien era un genero de tormento puntiagudo, con que atormentaban à los Martires. Hinc Aculeatus, ta, tum. Hieron. 51. Cosa que tiene punta, ò aguijon. Tambien lo que lastima, y hiera en el animo (como es en el enojo, cuydado, y tristeza) se llama aculeus, B. & S. Vincentius Mart.

Acumen, pp. nis, pc. La agudeza, ò subtilidad de alguna cosa. Tr. à la subtilidad de ingenio, Hieron. ad Rusticum. Idem epist. ad Paulam, concordientem dixit, acumen ingenii.

Acuminatus, a, um. Cosa hecha aguda, y aguzada, Hieron. ad Domnionem.

Acuo, acuis, cui, pc. & in supino, acutum, pp. Propriamente es aguzar herramienta, Tr. Terentius, illos ætas acuet, i. docebit. Tambien por exortar, y acuciar con loores à otra cosa. Y por procurar à saña. Y acuerre ingenium, es exercitarlo. Dicimus etiam acuerre dentes, & linguam. Inde acutus, ta, tum, B.

Acus, cus, f. q. Aguja para coser, y por la con que se alcoholan, y hazen las crenchas, y por cierta ordenanza de Exercito, y por la paja del trigo, acus, ci, m. f. aguja, paladar, pescado. Acus, ceris, n. t. Granzas, ò achaduras del pan. † De acus, con que se componen las mugeres, Isai. 3. De acus, por aguja de coser. Matth. 19. Marc. 10. Lucæ 8. Que en estos lugares no fig. puerta angosta en Jerusalem. Vide Camelus.

† **Acutela**, æ, agudeza, y astucia del ingenio.

A. ante D.

A D. Præpositio. A. Hallase en composicion, y en aposicion. En composicion, si se junta con c, f, g, l, n, p, r, s, mudase la d, en las letras que se figuen, ut accurro, afferro, &c. salvo en agnosco, aperio, adsum. Pero si con a, b, h, i, o, u, queda la d, entera. Si con q, d, mudase en c. † Verdad sea, que entre los antiguos (como vemos en letreros de monedas, y piedras,) siempre las preposiciones de ad, se hallan enteras en composicion. Nebriss. Lex juris. Ad, significa movimiento para alguna parte, y algunas vezes acercamiento; algunas otras vezes contrariedad, comparacion, añadidura, causa, algunas vezes se toma por circiter, super, ante post; algunas vezes significa temporalidad. Tiene fuerza de semejanza, y de inten-

Abaccenion. Tiene otros significados. Horum exempla vide in Calep. † Ad pro adversus, Psal. 5. Rob. Ad pro de, in B. ponitur sæpè ab interprete vulgata. Ut Heb. 1. Ad Angelos autem dicit, pro de Angelis. Et iterum, Ad filium autem, &c. pro de filio. Et cap. 4. Ad quem nobis est sermo, pro, De quo nobis, &c. Ad pro, Juxta, ut 2. Tim. 4. Ad sua desideria, &c. pro Juxta sua desideria. Ad, pro, Erga; ut 2. Cor. 1. Abundantius autem ad vos, pro, Erga vos. Et Galat. 6. Operemur bonum ad omnes, pro, Erga omnes. Ad, pro, adversus; ut Rom. 10. Ad Israel ante dicit, &c. Ad, pro, Cum, ut Theren. 3. Et fregit ad numerum dentes meos, i. cum lapillis, quibus numerari solet. In Marc. cap. 5. depravate legitur ad, pro ab, cum dicitur Ad Archisynagogum.

Ada, dæ. Una de las mugeres de Lamech, Genes. 4. Item, una muger de Elau, Genes. 36.

* **Adactus,** a, um, cosa constreñida, ò empujada.

Adad. Un Idumeo generoso, gran contrario de Salomon, 3. Reg. 11.

* **Adagium,** i. vel adagio, onis, refran. G. paremia.

Adam, H. nombre de nuestro primer padre Int. Homo, sive Terrenus. † Dicitur ab Adamah, i. terra: ò porque fuè formado de la tierra, vel certe sic vocatus est præfagio quodam, i. quia in terram revertendus esset. Demanera, que Adam no es nombre proprio, sino comun, ut homo, como se ve en el Genes. adonde cada vez que se haze mencion de homo està Adam. Tambien en otros lugares de la B. muchas vezes, adon de en el Latin esta homo, sive homines, en el Hebreo està Adam, y por el contrario: unde Deuter. 32. ubi dicitur, Filios Adam; vertendum erat, Filios hominum. Demanera, que Adam no siempre es nombre proprio. En el Genes. cap. 5. es nombre comun, con que nombrò al hombre, y à la muger. † De la Ety-molog. deste nombre trataron (ut refert Sixtus Senensis in Bibliot. Sancta) la Sibilla, Cipriano, August. y Beda, diziendo, que Adam se llamò assi, para significar, que la tierra de que se formò, fuè tomada ex quatuor mundi cardinibus (nempe Oriente, Occasu, Septentrione, Meridie) his quatuor litteris comprehensis. † Adam, algunas vezes es indeclinable, y tiene el accento en la ultima. Otras vezes se declina. Aunque los nombres en am (como Adam, y Abraham) y no siempre se declina, por ser muy dura su declinacion. Pero si queremos declinar Latinamente estas, y las otras dicciones peregrinas, ò barbaras, puede ser en dos maneras: i. vel irregulariter, vel per extensionem, ut Adamus, Abrahamus, &c. Si per extensionem, yà queda dicho como tendrán el accento adonde lo tenia antes de la extension, y assi lo tendrán en la penul. que fuè ultima. Si irregulariter (i. sin extension) declinatur, seguirán en la cantidad, y accento las Reglas Latinas. Y assi como tambien queda dicho) Adæ,

& Abrahæ genitivos no tendrán la ultima acuta: mas Adæ tendrá el accento en la primera por la ley de los dissyllabos; y Abrahæ en la misma; por ser vocal antes de vocal, ex proportionem ad rectos illos Adas, & Abrahæ unde flecti videntur, quamvis nusquam fuit.

Adam secundus, sive novissimus dicitur Christus in Clemens. De sum. Trin. cap. 1. * Del mismo Ger. in lib. 1. in Jovinianum. El mismo in apologia in Rufinum usa de Adam viejo, y nuevo, llamando viejo al pecador antes del Baptismo, y nuevo al Baptizado. Item apud Paulum 1. Corinth. 15. duplex est Adam primus, s. & novissimus. El primero, el que nos engendró pecadores, y mortales. El segundo (que es Christo) el que nos regenerò limpiandonos del pecado para nos hazer inmortales. *

Adam tambien es nombre de una Ciudad, Jos. 3. vbi corrupte hætenus legebatur Edom, pro Adam, vel secundum Complutenses, pro Adon. **Adamiani,** fueron unos Hereges, que à exemplo de Adam andavan desnudos, y entre las Mujeres.

* **Adamatica,** &. El Arbol del Paraíso Terrenal, cuyo fruto gustò nuestro Padre Adan. Ante Zaccheus ascendit arborem, quam Crucem dominator ascenderet; hinc est quod dicitur, & festinans descendere ante Dominum de Adamitica arbore, ut post Crucem Dominicæ Passionis ascendas. Petrus Chryl. ser. 54.

Adamas, pc. adamantis, m. r. Diamante, piedra preciosa, tan dura, que resiste el hierro, y mas el fuego. Porque dado que se quiebra (aunque con gran dificultad) es cierto, que por mucho que estè en el fuego, no padece detrimento, sino en el lustre algun tanto. Labrase no con sola sangre de cabron, mas tambien (como ve-mqs. oy) con polvos della misma, y con azeite. Ay quatro fuertes de esta piedra, Ezech. 3. & B. Inde adamantæus, a, um, pp. & adamantius, a, um, pc. (como tambien la tienen breve todos los nombres adjectivos en inus, a, um, que significa materia, colores, unguentos, ò olores, y piedra preciosa) como de Diamante. Tr. por cosa inexpugnable, ò infatigable, * ò indomita, Hieron. Marcellæ. Fuè sobre nombre de Dydimio, y de Origenes. Unguis adamantinus apud Jeremiam cap. 17. fig. æternam Dei memoriam, & immutabilem ipsius voluntatem. * ¶ **Adamas,** est etiam fluvius quidam Indicus.

Adamo, mas, pc. Por amar mucho, y à fuer, ò manera de enamorado, assi con amor honesto, como no honesto, Genes. 24. Hinc Adamæus, a, um. Hieronym. in vita Hilarionis, Adamæto habitaculo.

Adaperio, ris, rui, pertum. Abrir le cerrado, Luc. 2. adaperiens vulvam, i. primogenitum. Es Hebraismo, que nuestra Señora no fuè violada en su Virginitad. * Valla burla de los que ponen diferencia entre aperire, y adaperire, diziendo qd apertio fit extrinsecus, adaperitio intrinsecus;

Adas

Adaquo, quas, pc. a, t. Por dar à beber agua, y por regar plantas, ut adaqueo jumenta, vel olera, Genes. 24.

Adaugeo, ges, xi, adauctum. Añadir, ò acrecentar. Inde adauctus, ra, tum, Acrecentado, ò amplificado, Luc. 17.

Adar sive addara, H. Nombre del mes, ò Lunacion 12. de los Judios, que responde à nuestro Febrero en parte algunas vezes, y otras enteramente. * Alg. responde en parte à Março. De Adar, 1. Eld. 5. * Esth. 3. y no como siente Rod. por Março. Item un nombre de una Ciudad, y de un hijo de Bala B.

Adarzer, pp. y no Adadezer. Un Rey de Sabà, à quien David desbaratò en Batalla, 2. Reg. 8.

Addecimo, mas, pc. Por tomar la dezima parte, 1. Reg. 8.

Addico, cis, pp. (Quia à Dico, cis, cujus prior est longa) significa vender sus bienes en almoneda à quien mas diere, y tambien entregarlos à quien le pone pleyto sobre ellos. Y de aqui viene à significar otras entregas que se hazen, ut addicere supplicio, addicere se cupiditatibus, &c. Usan de este verbo Prudencio, y Juvenio Poetas Christianos. Et Gregor. in homil. Evangelistarum, & August. in serm. S. Laurentii. Muchas vezes por addico, leen algunos corrupte, adicio, ut in decol. Baptistæ in serm. Chryst. & ejusdem de Joseph, Dominic. 3. in 40. para escribirse bien deve tener dos dd. y una i. Lo contrario adicio: Hinc addictus, a, um. Deputado, ò destinado, ò apropiado, ò adjudicado, ò constreñido, que todo esto fig. addico, Mar. 6.

Additamentum, ri, n. Añadidura.

Additus, a, um. Cosa añadida, y allegada ab addo. **Addo,** dis, didi. Añadir, ò allegar. Addere animum, es acrecentar el animo, y esfuerço. B.

Adduco, cis, xi, cum. Traer àzia si, ò llevar guiando para alguna parte de grado, ò por fuerza. B.

Adducere aliquem in sententiam, es hazerlo del mismo parecer. Item adducere por encoger. Ut adducti artus, & adducta frontis. Item traer bolteando. Item forçar. Item estender.

Adenes, pc. Landrezillas, Greg. Niss. lib. 1. de homine.

Adeo, adver. pc. En tanto, ò en tanta manera, ò ciertamente, ò sin duda, ò aora ya. Aliquando accipitur pro usque etiam, vel etiam usque in super. Aliquando ponitur solum ornatus gratia, S. Magdalena.

Adeo, dis, divi, ditum, pc. in supino. Por ir à algun lugar, ò persona. Y por acometer, ut adeo Regem, adeo pericula, Sapient. 8. Este, y los otros compuestos de Eo, is, mas comun le es el preterito en ii, por synopa, que en vi, Añ. 8. mendose positum audire, pro adire,

* **Adalphatus,** i. Hermandad, que se deriva del nombre Griego Adelphis, que significa hermano, Ballam Can. 37. in Tertulian.

Adeps, pis, com. pc. in obl. Exundia, y s. s. fura de carne, ò de qualquier otra cosa, frumenti, * Sig. etiam Tr. electum, & optimum cujusque rei. Ut Psalm. 80. Adipe frumenti, i. pane lectissimo. Idem Psalm. 147.

Adeptus, a, um. Cosa alcanzada, y ganada de Adipiscor, inveni ut adepta, passive in pl. por cosas grandes, Hym. Angulares. Inde adeptio, onis.

Adæquo, quas. Por assolar, ò llanar, ò igualar, Isai. 28.

* **Adesdum,** Ven àca. De ades imperativo, y dum syllabica adjectio, que fig. nada. Helychius lib. ad Theodulum.

Adhæreo, res, fig. arrimarse, allegarse, ò pegarse mucho à una cosa, Genes. B.

Adhibeo, bes, pc. lui, bitum, a, t; añadir, poner, ò tener cabe si. B.

* **Adhinnio,** is, q. Relinchar los cavallos, quando se veen Tr. recibir con aplauso la oracion de algunos. Hieronym. ad Gerontiam dixit, adhinnire ad omnes fæminas.

Adhortor, aris, com. t. Mover, ò aguzar, ò avivar, ò hazer algo. Inde adhortans, antis.

Aduch, adverb. accent. in prima, aut hasta aora, ut adhuc sine intellectu estis Luc. 24. & B.

Adiaceo, ces, pc. in trissyllabis, adiacui. Estar arrimado, ò echado.

* **Adiaphorus,** a, um, pc. G. Lat. Indiffrens. Adiafora llaman los Stoycos à todas las cosas fuera de la virtud, y vicio, porque no son de fuyo buenas, ni malas. Hieronym. ad Julianum.

Adicio, cis, eci, ectum, a, t. pc. in præfenti; pp. in præterit. añadir, ò segundar, ò poner alguna cosa. Inde adjiciens, & adjectus a, um, B.

* **Adimo,** nis pc. Quitar. S. Nicolai.

Adimpleo, pc. ples. Idem quod impleo. Henchir de algo. Psalm. 15.

Adincrefco, fcis. Crecer, ò ser acrecentado, Eccl. 23.

Adinvenio, nis, pc. Hallar. Inde adinventio, onis. El hallar. Vide invenio, B. Vbi aliquando ponuntur, adinventionibus, pro studiis.

Adinvicem, pc. adverb. Uno à otro, ò otros, Luc. 14.

Aditus, tus, m. q. & pc. La enerada, ab Eo, is; aditus, ta, um, pc. Res ad quam itur, adito rego.

Adytus, ti, m. Græci adyton, n. dicunt. pc. Interpretat. Non subeundum. Viene de este verbo Griego, Dyo, que significa entrar, y A, particula privativa, y es el lugar mas secreto del Templo, y Sagrario (qual era entre los Judios el Sancta Sanctorum) al qual no era licito entrar los profanos, sino solos los Sacerdotes, y de el qual antiguamente se davan los Oraculos. De quo Gregor. Nyssenus lib. De oratione sic ait: Lex quæ in occultum, ac reverendum Templi locum, quod Adyton dicitur ob id, quod eo præter Sacerdotes adire fas non esset, &c. Est riveste con y, breve. De Adyto 3. Machab. & Hieronym. in Epist. ad Damas.

Adamasum Idem ad Lætam, Tr. Arnoldus lib. 7. de verbis in Cruce, secretiora cordis, vocat profunda adyta.

Adjudico, cas. Attribuit, y dar algo por sentencia. Refertur quoque aliquando ad alias res extra forum. Inde adjudicatus, a, um, B.

Adjungo, gis, Ayuntar, *añadir. Ut adjungere scientiam eloquentiæ. Et adjungere animum ad aliquod studium. Exod. 32. Deuter. 28.

Adjuvo, vas, pc. adjuvi, (& apud antiquos adjuvavi) acum, pp. ayudar. Inde adiutorium, & adjumentum n; La ayuda, B.

Adjuro, ras. Por conjurar à otro. Y por coniurar mucho, pp. Marc. & B. Act. 19. Adjuro vos, por adjuramus vos, i. imperamus vobis.

Adliquidum, Clara, y distintamente. Prol. Esaiæ. Son dicciones contra Rod.

Admallo, as, avi, acum, Presentarse en juicio para playtear, eo quod propter simplicitatem suam causas suas minime possit prosequi, vel admallare. Marc. lib. 1. formular. cap. 21. por lo qual fuè dicho Mallus el lugar del juicio, y Mellenses son las personas, que litigan, los notificadas, para que parezcan en juicio: in crastinum vero Mollensibus indique ad Senioreem confluentibus juvet reum adduci, in vita S. Gerardi lib. cap. 19.

Adminicula, aris, d, p. & Adminiculo, las, a, p. ayudar, socorrer, sustentar, administrar. Inde adminiculum, li. Es socorro, y sustentamiento, ò puntal, arrimo, Esth. 6.

Administro, tras. Administrar ò gobernar, ò disponer. Inde administratio, onis. Inde etiam administratorius, a, um. Cosa que administra, ò sirve. Ut administratorius spiritus, Heb. 1.

Admico, ces, scui, stum, vel xrum, Mezclar. Inde admixtio, onis. La obra de tal mezclar. Lev. 7.

Admito, tis, si, sum, a, p. Meter adentro, recibir, cometer, poner cerca, ayunar, aceptar, sustentar, ò sufrir, pecar. Inde admissus, a, um, B.

Admodum, adverb. pc. Grandemente, ò mucho. algunas vezes fig. algun tanto, ò bastantemente. Es una parte. Pero quando son dos, ponese por quasi tamquam, Prol. Ezech. & S. Nicol.

Admoneo, nes, pc. Amonestar, ò requerir, ò traer à la memoria, ò despertar, a, p. Virg. lo puso pro percute. Y dezimos, Admoneo te hoc, vel admoneo te hujus. Inde admonitus, a, um, & admonitio, onis, 2. Eldræ 2.

Admoveo, ves, pc. admovi, admotum, a, p. Arrimar una cosa à otra, ò estender, ò poner, ò mover cerca, B.

Adoleo, les, lui, & levi, adolitur, & adultum, pc. intrissyl, a, p. * Prop. sign. sacrificat; Virgil. Verbenasque adole pinguis, y masculatura. Y porque esto se hazia con fuego, en que se quemavan perfumes, y olores, tomase por encender quemar, y poner en el fuego Exod. 30. Nebriss.

Adolesco, scis, adolevi, & adolui, adulum, ab adoleo, por crecer con la edad, * y esto no solo se entiende del crecer los hombres, y brutos, mas las plantas. Hier. ad Rufinum. Virgil. lo tomò por arder en los sacrificios, quando dixo: Adolefcent ignibas aræ. * Inde adolefcentis, ris, El moço quando crece; y Adolefcentia, æ, aquella edad. Et adolefcentulus, a, que adolefcentula, diminutiva. Aunque Politiago siente, que se deve escribir con u, no con o, in secunda syllaba, f. Adulefcentulus. Y aunque adolefcentia es edad media entre la puericia, y la juventud, pero algunas vezes se toma en la Escritura (segun S. Gregorio) por la juventud, ut 1. Timor. 4. & Eccles. 11. * Nota, que como Presbyter, i. senior, se dize in B. no solo por edad, sino por honra; assi adolefcentulus por desprecio, ut in illo Psalm. Adolefcentulus sum ego, & contemptus. Y assi se roma Junior (que assi, y no Minor està en los exemplares antiguos.) Luc. 22. vbi legi debet, Fiat sicuti junior, sic Eras. ibi.

Adonai, indeclin. El nombre de Dios, que el Interpreter Exod. 6. puso en lugar de Jehova, y quiere dezir Domini mei, in pl. quizá por denotar, que Dios es Trino en personas. O ponese por numero singular.

Adonis, nis, pp. & nidis, pc. in quadrassyl. G. Fuè un hermoso enamorado de Venus, dicho en Hebreo Tamaz, vel Thamuz, Ezech. 8. adonde es nombre de un Idolo. Es tambien nombre de un Pastor de Phenicia, y de un Pece.

Adoperio. Vide Operio.

Adopto, tas. Prohijar, y tomar en lugar de hijo. Inde Adoptio, onis. La prohibicion. B.

* **Adorea**, pc. æ. Gloria, y fama de la victoria, Hier. Gerontia.

Adoris, iris, vel eris, adortus, vel adorsus secundum Nebriss. d. q. & t. Arremeter para alguno, ò assaltarlo, y saltarlo, Hieron. in vita Malech. Item començar Ambr. homil Luc. 1. Item secundum Rob. Nacer cerca S. Catherinae Martyris.

Adoro, ras, pp. Orar, adorar, suplicar, reverenciar. Aliquando significat alloqui, que es hablar àzia alguno, B. Joan. 4. Adorare, fig. Sacrificare.

* **Adoratio**, onis, actus adorandi. La adoracion; Et est triplex secundum Teologos, f. Latria, Dulia, Hyperdulia. Vide suis locis Item Adoratio Dei duplex est, f. interior devotio mentis, & exterior humiliatio corporis, S. Thom. 2. 2. quæst. 84.

Adria, & Adriaticum Mare. Es un seno estrecho, y largo que haze la Mar, que por la una vanda tiene à Esclavonia, y por la otra Italia, dicho agora la Canal de Venecia. Por este Mar passò navegando San Pablo, Act. 17. algunos Doctos escriben Hadria con H.

Adramyttena navis (que assi se deve escribir, y no Adrumentina, ni Adrymentina) Act. 17. pp. Es (segun Vadiado) Nao de Adramyttium, Pue.

Pueblo celebre de Eolide. Otros dizen, que Adrumentum, ò Adrumentium, ò Adrumens, Ciudad de Africa. Ay tambien una Isla de Licia dicha Adramyris. De manera que no consta determinadamente de qual parte dessas fuesse aquella Nao en que navegò S. Pablo: aunque consta no ser buena exposicion aquella de Raba. in Glossa ordinaria, citada por algunos, Ascendentes Navem Adrumentinam, i. ad Romanum navigantem, &c. Y declinase Adramytenus sive, Atramyttenus, a, um, pp.

Adstes, adsticis, pc. Quien assiste, y està presente à otro Basilius in Sem. 1. Exercit. Qui Christi adstes semper esse expetit, &c.

Adsum, ades, adfui, neut. anomalum. Por estàr presente en el Lugar, ò cerca. Item por favorecer en juicio, ò socorrer. Item por allegarse. Los antiguos dezian Adsum.

Adveho, advehis, pc. advexi, etum. Por traer à lugar. Hieron. Damaso.

Advenio, pc. nis, adveni, pp. Por venir, ò venir à algo, ò à algun lugar. Inde advento, tas, freq. Por acercarse el que viene, ò por venir cerca, B. & S. Hier. Inde etiam Adventus, tus, Advenimiento, ò venida, * 1. Timoth. 6. c. Adventum, pro revelationem, vel apparitionem. Adventus Christi, est triplex secundum Doctores, f. in carne, per incarnationem, in mentem per gratiam, & ad judicium. Inde etiam Advena, næ, pc. com. El advenedizo, ò estrangeiro, Genes. 19.

* **Adverbium**, bii. (ut etiam explicat S. Thom. in 1. Distinction. 21. quæst. 2.) Quasi juxta verbum dicitur. Porque en la oracion se pone cerca del verbo, para poderse bien explicar la fuerça del verbo, Q.

Adversus, a, um. Cosa contraria, y no prospera. * Ut Adversus venit. Hiero. lib. 1. in Jovinianum. Item cosa anterior, y delantera. Aliquando ponitur Adversum, i, substantive. Cosa contraria.

Adversarius, rii. Adversario, ò contrario, y enemigo. Et Adversatrix, icis. La contraria B.

* **Adversaria**, æ. Comentario de algun texto, ò escritura, porque se anotava en la parte opuesta al libro, Lacerda, cap. 80. n. 2. Y por tal razon intitula su libro, Adversaria Sacra.

Adversor, aris. Contrariar, ò ser contrario à alguna cosa. Y construyese con dativo, ut non adversor tibi, B.

Adversus, vel adversum, præpos. accus. Sig. contra. Y algunas vezes lo que esta preposicion, Erga; ut Gaudeo, i. gratus sum adversum te.

Adverto, tis. Bolver àzia alguna parte, considerar ò discernir, S. Joannis Bap.

* **Adventus**, us, Adviento, tiempo sagrado, antes de Navidad de Christo nuestro bien, instituido del Principe de los Apostoles San Pedro. Durand. lib. 3. cap. 2. Empieça desde la Dominica Prima mas cercana à la Fiesta de San Andrés. En en este tiempo, los Christianos acostumbravan ayunar, como lo hazen agora algu-

nos Religiosos, y en la Iglesia Oriental todos lo guardan, absteniendose de la carne, y lacticiños, aunque no ayunen. Los Griegos empieçan el Adviento desde los 14. de Noviembre, cuya costumbre guardavan tambien los Latinos, llamando este tiempo Quaresma de San Martin, como observa el Cardenal Baronio. Este Sacrosanto tiempo se celebra con alguna tristeza, porque se haze mencion de la segunda venida de Christo Juez, y por esto se dexa de dezir en la Missa el Gloria in Excelsis Deo, y en el Oficio el Te Deum Laudamus; à mas que el Diacono, y Subdiacono no usan de las Tunice-las, sino de las planetas plegadas. Parte se celebra con alegria, en que se haze memoria de la primera venida de Christo Infante, y por tal causa se dize Aleluya, qual alegria. Particularmente lo muestra la Iglesia en el tercero Domingo, con permitir al Diacono la Dalmatica, al Subdiacono la Tunicela. Los Cardenales tambien en tal dia, dexando las Vestiduras Moradas, parecen vestidos à color de Rosa seca; y tambien el mismo Pontifice acostumbra celebrar solemnemente la quarta Dominica del Adviento; era llamada Dominica vacans: assi la llama S. Gregorio en su Sacramentario, porque se continuava con el Oficio del Sadado precedente, en el qual se davan Ordenes, Microlog. de Ecclesiast. observar. cap. 29. como hasta el dia de oy acostumbramos en la Missa repetir el Evangelio del Sabado, tomando el Introito Gradual, y communiõ de la Feria quarta. Y assi antiguamente exerciendo Ordenes en la Dominica, se continuava el Oficio, y tambien el ayuno del Sabado; pero oy se dan Ordenes el Sabado por la mañana, porque era cosa difficilissima continuar el ayuno, hasta el Domingo, Durand. lib. 6. cap. 39. Por la qual causa, todos los Canonistas dizen que el Obispo puede dàr Ordenes la Dominica siguiente à las quatro Temporas, si quiere continuar el ayuno del Sabado. Y tambien era llamada esta Dominica vacans, porque el Papa vacava de la estacion, hallandose cansado por las Ordenes; acostumbrando el Pontifice celebrar Ordenes, solamente en el mes de Diciembre, como se ve en la vida de los Pontifices. Finalmente otros dizen, que se llamava vacans, porque el Pontifice atendia solamente à dàr limosna à los pobres; y esto es la causa, que viniendo la vigilia de Navidad en este dia, no se lee la homilia de la Dominica, ni al fin de la Missa el Evangelio, como se acostumbra en todas las Dominicas.

Advesperacit, aut etiam secundum Nebriss. Advesperasco, scis. Hazerse tarde, ò anochecer, Lucæ 24.

Adulo, aris, d, pp. Por lisongear, ò ser halagueño con palabras, ò gestos. Y por mover el perro la cola halagando. Ecc. 7. Hinc Adulatio, onis. Lisonja. Et Adulator, oris. Lisongeador.

Adulter, teri, m. & Adultera, æ, f. El que se junta con muger agena, ò con soltera, siendo el cañado. Y la que se junta con hombre casado, ò con soltero, siendo ella casada, B.

Adulterium, rii. Propriamente es el acto carnal del adultero, ò de la adultera, B. Aunque muchas vezes en la Escritura se pone por la idolatria, como tambien Fornicatio. Tr. etiam ad alia, adulterium naturæ, mercis, arborum, &c. B.

Adultero, ras, pc. & Adulteror, aris, d. Cometer adulterio. Item, viciar, y corromper alguna cosa pura, y hazerla parecer verdadera con arte, no lo siendo, Matth. 19. * Aug. in Psalm. 50. dixit astive Adulteravit cam. *

Adulterinus, a, um. Cosa no natural, no verdadera, fingida, paliada, y cosa que pertenece à adulterio: ut Adulterinus filius. El bastardo avido fuera de matrimonio, Sap. 4. Et Adulterina clavis. La ganzua, * Hebr. 12. forte adulterini, non adulteri scripsit Interpres.

Adultus, ra, tum. Cosa crecida, Exod. 2.

Adumbro, as. Cubrir de sombra, Hieron. Nepotiano. Item, rascuñar, dibuxar, y trazar rayando, Greg. Nazianz. ep. 99. in Basilio. Item, alg. Adumbrare pro imitari.

Adulque, idest. Usque ad. Hymn. A solis ortus cardine adusque terræ limitem.

Aduncus, ca, cum. Cosa corva, y retornada, como son los garfios, y los picos de algunas aves, Hieron. in Epitaphio Nepotiani.

* Ad unguem significat ad perfectionem. Q.

Aduno, nas, a, p. Por congregat, y allegar, pp. B.

Advoco, cas. Por llamar para sí, ò para su socorro, consejo, y favor. Hinc Advocatus, ti. El Abogado, B.

* Advolo, las, pc. Bolar junto à algun lugar, ò para algun lugar, S. Nicolai.

Aduro, ris. Lo mesmo que uro, que es quemar, a, p. Hinc Adustio, onis, & Adustus, a, um, Exod. 21. Dan. 3.

A. ante E.

A Edes, vel Ædis, dis, f. t. tam in plur. quam in singul. sig. Templo, si va con addicion (como va ordinariamente) ut Ædes sacra, ædes D. Petri, &c. Sin addicion, sig. lo mesmo, y qualquiera casa, ò qualquier parte de edificio, como sepulcro, ò cenaculo. Aunque por edificio profano pocas vezes se halla sino en plur. Inde. Ædícula, læ, pc. La Capilla, ò Sagrario en el Templo, ò la celda en los edificios. O segun Juristas, Templum Sacrum, Judith. 17. Ædícula, arum. Casilla. Es diminut. * Hieron. in Epitaph. Paulæ. B.

Ædifico, cas, pc. Propriamente es edificar, ò labrar casa, ò otro edificio, ò labrar, y componer qualquiera otra cosa, como Naos, * Act. 9. Tr. por crecer, y aprovechar en el Evangelio. Benedictus. Hinc Ædificium, cii. Edificio de casa, ò Templo, ò cosas semejantes. Pf. 126.

Ædiles, p. Era un Magistrado el mas baxo de Roma, como Consul era el mas alto, Hieron. Teophilo.

Æditio, onis. Publicacion. Ab Ædo, cum primam syllabam producit, quod est emitto, quasi extrado, evulgo. Unde ædere libros, & opus publicum. Æditio vulgata, i. publicatio communis textus Bibliorum, quam hodie habemus, & quam (emendatam tamen) præcipimur amplecti, & sequi à Sacro Concilio Tridentino. De editione Prol. 2. B. & Prol. Esther. Muchos escriven, (mejor) Editio, sin diphthongo.

Æditus, tui. La guarda del Templo, ò da la Casa Sagrada, como es el Sacristán, &c. Æditivus dicitur, & non æditus, Sopho. 1. Æditui, orum. Pro quo Hebræ. Chemarim, peculiare genus Sacerdotum Baal. * Vel secundum Rob. cultores Idolorum, pullis induti.

Æger, gra, grum. El enfermo, ò apassionado del cuerpo, ò del animo, Marc. 6. * Ægritudo, inis. Enfermedad, ò passion, Hieron. Julian. Diacon.

Ægyptus, ti, f. G. ab Ægypto Dani fratre dicta. Hebr. verò. Mesraim à Mesraim filio Cham dicitur, & terra Cham in sacris litteris, à Cham filio Noe, Psalm. 105. Y es una parte de la Asia Mayor, vezina de Africa, hazela el Nilo de figura triangular. Ab hac sunt adjectiva Ægyptus, a, um, & Ægyptiacus, a, um, B. Ægyptus interp. Angustia, sive tribulationes.

* Ægyptiaci, dies. Dias Ægyptiacos. No se llaman assi por causa de las plagas de Egipto, sino porque los Astrologos Ægyptios hallaron tener estos dias gran influencia, y ser muy nocivos, como es la verdad. Y si la Iglesia, y San Agustín mandan (ut 26. quæst. 5. cap. Non licet, Aug. lib. 5. de Civit.) No mirar en estos dias, no es por negar la virtud de los cuerpos celestes, sino porque no creamos con los Gentiles, que nuestra voluntad les està sujeta.

Ægrotó, ras. Estår enfermo de passion corporal, Gen. 48. & B. Tr. ad animum. Hinc coægrototas, (de quo Hier. Si languerit, coægrotandum est) & egrotatio, onis. * Hieron. Julia. Diacon. tribuit ægrotationem corporis ægritudini animi, eleganter quidem.

Ælia, æ, seu Helia. La mesma que Jerusalem, llamada assi de Ælio Adriano su reparador. * Otros dicen, que de Tiro Helio hijo de Vespasiano su edificador, & Hier. in epist. Paulæ.

Æmia, æ. Una region de Italia, que tambien se dize Flaminia, y Romandiola. A qua Æmilium, a, um, S. Amb.

Æmulor, aris, d. Aver embidia en buena, y en mala parte. * En mala parte, 1. Corinth. 13. Charitas non æmulatur, i. non invidet. * Item, imitar, ò remedar con embidia, ò sin ella, con un deseo de hazer la cosa tan buena como otro, ò mejor, por llevar gloria, 2. Cor. 11. Pro Æmulor, &c. traducen los modernos: Soy zeloso con zelo de Dios, para con vosotros.

eros. Hinc Æmulatio, onis, aquella obra de emular, & Æmulus, la, lum, qui æmulatur. Driedo dize, que Æmulatio, & Æmulor, son lo mesmo que zelus, li, & zelor, vel zelo. Y nota, que algunas vezes Æmulor in sacris litteris, ponitur pro irritare, seu in zelum iræ concitare, 1. Cor. 11. Joan. Brev.

Æneus, a, um. Cosa de alambre, cobre, pc.

Ænigma, pp. aris, pc. G. Pregunta escura, que en romance dezimos. Que cosa, y cosa, B.

Ænigmatistes, te. El que habla por enigmas, y de proposito escorece las cosas de suyo claras. Hier. lib. 1. in Joan.

Æquus, a, um. Cosa justa, ò igual, ò llana. Item, Æquum, æqui, ponitur subst. por la justicia, Exod. 27.

Ær, æris, B. m. t. per, a, e, solutas, pc. in obl. Salvo (segun Francisco de Robles) quando en el acusar, haze æra, segun la declinacion Griega (porque como segun la Latina haze ærem, assi segun la Griega æra) que entonces dize este Doctor que produce la penultima, tambien como æthera, ut illud Gregorii: In æra sublevamur; & 2. Machab. 5. Per æra equites; & 1. Cor. 14. In æra loquentes; & 1. Thesal. 4. Obviam Christo in æra. Porque la regla de los Doctores es, que la declinacion Griega sigue el accentu Griego. * Lo mesmo dize otro Doctor. Y lo mesmo antes de estos Neb. in Relect. 3. de accentu peregrinarum dictionum; cuyas palabras son estas: Ex hac terminatione Er, Latini accusativos usurpant, atque proinde accentum Græcum, ut æther, æthera: ær, æra, accentum in penultima, tamen si illa sit brevis, Virgil. 1. Geor. Quacumque illa levem fugiens secat æthera pennis. Idem in Geor. Aera per vacuum ferri. Assi, pues, debes pronunciar estos acusativos pp. y no te engañes con pensar que lo mesmo se deve hazer en: Quem terra, pontus, æthera: porque por ser allí nominativo el æthera, habet pc. Pero Job 35. ubi dicitur, contemplare æthera, & Prov. 8. ubi dicitur. Quando æthera firmabat, porque es acusativo habet pp. mira no sigas ya à los barbaros en æra, y æthera acusativos, sino à los versos de Virgil. y à los doctores. * Esto, quanto al accentu de los obliquos. In recto vero ær acuit ult. secundum Calcop.

Y dizele propriamente Aër el espacio medio entre la esfera del fuego, y la del agua, ò tierra. Item, el viento delgado, y poco, que llamamos Ayre. De ær, Aërinus, a, um, pc. vel aëreus, a, um, B.

Æra, vel Hera, ræ, f. Es el principio de donde se comenzava à contar lo que passava, diziendo A tantos de la Era de Cesar: como aora dezimos: A tantos del Nacimiento de Christo. Esta cuenta se anticipava 38. años al Nacimiento de Christo. Durò en España desde los Romanos, hasta el Rey Don Juan el I. En si se aya de escribir Hera, i. Dominium Cesaris; vel æra, i. æs sive tributum Cesaris (porque

entonces se le comenzó à pagar universalmente) ay opiniones. Consule Sylvam mei Petri Mexicæ, & Epistolam Andree Resedii Lusitanæ, viri distillimi, in Chron. Joan. Vasari.

Æramentum, ti. Materia ex ære, que los Españoles llaman Arambre, ò alambre, S. Agathæ, Aug. in hom. Joan. 10.

Ærarius, rii, m. El Oficial que labra metal, 4. Reg. 6. & 2. Tim. 4. Ærarius homo. El peche-ro. Signif. & quæstorem ærarii, & custodem æris.

Ærarium, rii, n. Lugar de Tesoro del Comun, ò del Rey, 1. Machab. 3.

* Æratus orbis. Escudo, arma defensiva: Ennodio in vita Beati Epiphaniæ Ticinensis. Episc.

Ærugo, ginis, pc. Propriamente es el orin de metal, ò de plata, Tr. sig. tambien la enfermedad de las mieses, con que las espigas se quemán, ò marchitan, Matth. 6.

Ærumna, næ. Los trabajos passados, y miseria, desventura, infelicidad, Psalm. 21. Sig. tambien una horquilla, con que los caminantes llevan sus cargas acuestas. Ab Ærumna, Ærumnosus, a, um, & Ærumnatus, a, um. Cosa asfugida con trabajos, y miserias.

Æs, æris. Cobre, ò otro qualquier metal. Inde Æreus, a, um. Tomase tambien por pecunia, oro, plata, trompeta, per figuram tamen. * Joan. 2. Effudit æs, pro pecuniam minutulam, *

Æschines, nis, pp. Un orador clarissimo Atheniense emulo de Demosthenes, de quo 1. Prol. B.

* Æstas, aris. El Estio, que es la quarta parte del año: cuyo contrario es Hyems. Que el año se divide en estas quatro partes de à tres meses cada una. Ver, que comienza quando entra el Sol en Aries: Æstas en Cancro: Autumnus en Libra: Hyems en Capricornio, B.

* Æstimo, mas, pc. Por considerar; como Existimo por juzgar. Item, æstimo, por estimar, y apreciar, poniendo el precio à las cosas, Sap. 7. Pide acusativo con genitivo destes nombres, tanti, quanti, quantivis, tantidem, quanticumque, magni, parvi, pluris, majoris, maximi, plurimi, nihil, & si quæ hujusmodi reperiantur. Ut Magni æstimat pecuniam, &c. Pero si estos nombres se toman como adjectivos por tener juntos otros substantivos, devense poner en ablativo. Porque no dezimos, Æstimo hoc parvi pretii, sino parvo pretio. Aunque tambien se hallan algunos sin substantivos. Otras vezes sin ablativo, ò genitivo, sino con solo acusativo. Otras vezes tiene este verbo acusativo, y ablativo con Ex, y entonces significa perpendere, metiri. In Luc. 7. Æstimo, pro Existimo.

* Æstimaria, æ. Juridica estimacion. Bullar. Casinen. tom. 2. const. 36. num. 6.

* Æstiva, orum, pl. El veranadero esto es, lugares frescos, y defendidos del Sol, en que los hombres, ò animales, pasan el estio; alg. se pone

pone por el ganado que está en el veranadero. Q.

* **Æstivales**, ium, calzados de pieles, que se usan en el verano. Clementina de statu Monach. cap. 1.

* **Æstivo**, vas, pp. Veranar, que es tener, y pasar el verano en algun lugar. Como Hyberno, es invernar. Q.

Æstivus, a, um, pp. Cosa del estio, y verano; ut, **Æstivi mentes**. Q.

Æstus, tus, m, q. El calor del Sol, ò el estio, ò la fiebre, ò calentura; ò la tormenta, y hervir de las olas del agua, y la marea de la mar, y su refaca; ò la venetica, y gran viento; ò la inflamacion de la llaga. Tr. à significar cobdicia, luxuria, amor, duda, y escrupulo.

Æstuo, as. Hervir, estar con sollicitud, y congoxa, dudar, ondear, Inde **Æstuario**, onis. Aquella obra, Judith. 13. Matth. 2. * **Passivè dixit Ambros.** in Serm. Laurentii, Non sum æstuat.

Ætas, atis. La edad que es la duracion de la vida del hombre. Nota, que en el hombre se cuentan ciertas edades, y en el mundo tambien. Si las del hombre sean seis, ò mas, ò menos, ay varias opiniones entre Astrólogos, Filósofos, y Médicos, señalando los años de cada uno diferentemente. Vide **Sylvam Mexicæ**. Las del mundo son seis, que pone S. Greg. in hom. De operariis vineæ. La primera (que comienza de Adam hasta Noe) tiene 1656. años. La segunda (que es desde Noe hasta Abraham) 292. La tercera (que es desde Abraham hasta David) 242. La quarta (que es de David hasta el cautiverio de Babylonia) 484. La quinta (que es de allí, hasta Jesu Christo) 596. El tiempo de la sexta no se sabe quanto aya de durar. Hæc ex Driedone.

Ætas, aliquando sig. annum. Aliquando espacio de 30. años, ò de ciento. Algunas vezes significa largo tiempo de la vida humana.

Æternus, a, um. Cosa que siempre vive, y dura, B. * **tripliciter dicitur æternum** in B. secundum Jacobum de Valentia in Expos. Psal. 109. Primo, in quantum est sine termino, & sine fine, & successione, quia est tota simul, & perfecta possessio vitæ interminabilis: Et sic solus Deus est æternus. Secundo, æternum idem est, quod coævum, dicens totam ætatem alicujus: Et sic vir est æternus uxori, & uxor viro; & circumcisio legis ex pacto Abraham. Tertio, æternum dicitur, cui nullum aliud tale succedit: Et sic lex Evangelica (non autem Mosayca) & Sacerdotium Christi est æternum; unde in Psal. 109. Tu es Sacerdos in æternum. Matth. 26. Novi, & æterni Testamenti: Si novum, quomodo æternum? Novum, quia successit veteri: æternum, quia nullum aliud sibi succedet: sed solum præmium, & æterna beatitudo. Item Rob. dicit **Æternum** in B. aliquando sig. longum tempus, ut Eccles. Terra in æternum stat, & Exod. 11. servient in æter-

num, i. ad tempus usque ad Jubileum. ¶ **Æternum**, & **Æterno** se ponen por adverbio algunas vezes.

Æternalis, le. Lo mismo que **Æternus**. Ut, Elevamini portæ æternales, Psalm. 23. Vocat autem Portas Templi æternales, quod perpetuo, i. usque ad destructionem Templi habituræ essent intra se Arcam Domini.

Æternitas, atis. La perpetuidad, que no se puede señalar con tiempo ninguno. * **Ecclesiast. 12. Itai. 57. & B.**

Æther, eris, & **Æthera**, ræ, pc. Elemento del fuego segun Anaxagoras. O el Cielo con sus Estrellas, segun Aristot. O el ayre, segun otros. O Jupiter, segun Lucrecio, Job 35. & Prov. 8. Del accento del acufativo **Æthera**, vide **Æther**. Inde **Æthereus**, a, um.

* **Æriani**, orum. Hereges assi llamados de Erius; menospreciaban los sacrificios, y ofrecimientos por los muertos. De Eunomio su Discipulo salieron otros llamados Eunomiani, orum. Socrates Hist. Eccles. lib. 2. cap. 24. Sozomen. Hist. Eccles. lib. 6. cap. 26. y 27.

Æthiopia, æ, pc. G. Hebr. Cus. Es la Region de los **Ætiopes**, ò Guineos. Ay dos **Æthiopias** segun Plinio. Interp. Nigra, vel nigredo. Hinc **Æthiops**, pis, pc. B. Et **Æthiopiissa**, * **Æthiopiissa** se llama Sephora la muger de Moyses, Num. 12. (contra los que afirman aver Moyses tenido dos mugeres) porque Madian, patria de ella, alindava con la **Æthiopia Oriental**, ò porque era morena como **Æthiops**.

Æthra, æ. El resplandor del ayre, Cypr. in Sodomæ.

Ætna, næ. **Ætneus mons**. Una sierra de Sicilia, que siempre arde. Vulgo Mongibello. S. Agathæ. * **Dizen que aora ya no arde.** Inde **Ætneus**, a, m; ut **Ætneus mons**, Hier. epist. ad Furiam.

Ævum, vi. El tiempo, ò la edad larga, ò perpetua, Calep. O la edad, y siglo que vive un hombre, secundum Nebriss. 2. Eisd. 2.

¶ **Ævofus**, i. Viejo de mucha edad, vir meus emillus vetulus fit, ac in ævofus ejus corpore frigidus extat circum præcordia sanguis. Sic Mar. in Remigio.

A. ante F.

A Fer. Vide Africa.

Affabilis, le, om, t. Cosa cortès, amigable, y bien hablada, y de dulce, humana, y buena conversacion. Inde **Affabilitas**, atis, & **Affabilitate**, adverb. Eccles. 4.

* **Affabrè**, adv. pc. artificiosa, y polidamente. Q. **Affatim**, pc. adverb. Mucho, ò grande, y abundantemente, 1. Prol. B.

Affatus, us, pp. Por la habla. **Affatus**, ta, tum, ab **Affor**, aris. Quien habla.

¶ **Affanæ**, arum, parlerias, ò mentiras **Æsterius** Episcop. Amalixæ hom. in Fort. Kalendar.

Affectus, tus, sive **Afectio**, onis, Es un movimien-

to, ò mudamiento arrebatado del animo, y del cuerpo, como alegría, miedo, enfermedad, debilitacion, &c. Otros llaman esto passion, otros defeo, otros afficcion, B.

Affero, affers, attuli, pc. allatum, pp. Por traer à lugar. Item, allegar. Item nunciar, ò dár nuevas, si se junta con esta palabra nuntius. Inde **Allatus**, a, um. **Quod affertur**, B.

Afficio, cis, pc. a. q. Por poner el animo, ò cuerpo en algun afecto, ò disposicion, en buena, ò en mala parte; ut **Hæres affecit me gaudio**, marore, honore, vulnere, &c. Matth. 22. Ponese algunas vezes **Afficio** absolute, ut: **Multa sunt, quæ afficiunt hominem**, i. inducunt affectus. Pulmo afficitur i. læditur. **Afficior** erga aliquem, tengole amor, y afficion, B.

Affidare en Derecho Canonico, est fidem dare alicui super aliquo facto. Que deve ser dár fianças, ò seguridad, que la cosa se cumplirá.

Affigo, gis, xi, xum, pp. por hincar, Malac. 3. por **Affigit**, est in Heb. Spolit.

Affinis, ne, com, t. Cosa comarcana, ò que alinda, ò deslinda con otra. En los hombres affines son los que contraxeron parentesco mediante copula carnal, aunque (contra Rod.) sea fornicaria.

Affinitas, atis. La tal vezindad. Y tambien el tal parentesco; la qual difinen los Canonistas assi **Affinitas est proximitas personarum, ex coitu** proveniens, omni carens parentela. Demanera, que si Juan tuvo parte con Maria, en Matrimonio, ò fuera del, todos los deudos de Juan quedan deudos de Maria, y los deudos de Maria, quedan deudos de Juan, para no poder tener acceso entre si, sin cometer incesto. Pero entre los deudos de ambos no queda parentesco. Ay muchos grados de afinidad.

* **Affinitas spiritualis**, se contrahe entre el Confessor, y el Penitente. Symmacus Papa Can. omnes, 30. q. 1.

Affigo, gis, xi, tum, pp. a. t. Aunque propriamente sig. derribar à tierra, ya se toma por oprimir, herir, y maltratar. Inde **afflictus**, a, um, & **afflictio**, onis, B. * **Levit. etiam, & Nu. 29. Affligere** animas, pro jejunare capitur.

Afflo, as. Soplar, àzia otra cosa, ò incitar. Inde, **afflatus**, a, um. Espirado, ò incitado. Hym. Jam Christus astra, & 12. Pro. B.

Affluo, is, xi, xum, n. t. Correr lo liquido, y abundar, Psalm. 61. Inde **Affluenter** adver. Et **Affluentia**, æ, & **Affluxus**, xus, Abundancia. Greg. dixit **Affluxus** rerum temporalium.

Affor, aris, d. p. Hablar à otra persona, Rige acufativo, Dan. 6. * **Inde affamen**, nis, ni. La habla tal. Juvenus cum prima affamina sentit.

Afforem, affores, afforet, affore, pc. Ser presente. Est verbum neut. defectivum.

Aforis, pc. adver. De fuera, ò por la parte de fuera Matth. 23. & Baruch.

Africa (algunos la escriven **Aphrica**) **Africæ**, pc. f. La tercera parte principal del mundo, que

llamamos **Allende**, ò **Berberia**. Comiença desde los terminos de Egipto, hasta el Estrecho de Gibraltar. Dividese en **Africa Mayor**, y **Menor**. Cada una tiene muchas Provincias. **Hæzese della mencion Nahum 3. & B. Hinc Afer, & Africanus, & Africanus**, a, um, Cosa de Africa; ut, **Augustinus Afer**.

Africanus, ci, pc. subst. Un viento que corre de Africa entre el Austro, y el Zephiro, vulgo **Sudueste**. De quo vide **Ventus**, Jos. 18. & B.

A. ante G.

A Gabus, bi, pc. D. Un Propheta Christiano, Actor. 11. & 21.

Agag, indeclina. Un Rey de Amalech, Num. 24. Ide **Agagita**, sive **Agagites**, pp. Hombre del linage de Agag. **Nomen Gentilitium**, sive cognomentum Aman, Esth. 8. & 9. In textu N. T. vocatur **Agagæus**.

Agalma, G. Es segun los Vocabularios, qualquier Imagen, ò Estatua. Pero en el Concilio Nicæno II. se dize: **Agalma est abjecti animalis statua**. Unde difert, inquit ab imagine.

* **Agamus**, mi, pc. G. L. Celes, sive **expers**, matrimonij. El soltero, y no casado, Hieron. lib. 1. in Iovin.

Agapeta, æ, G. L. Dilecta. La querida, ò amada. Porque S. Pablo usa bien de esta diction: **vinieron algunos à usarla mal**, teniendo feo trato con algunas llamadas assi, Hieron. ad Eustochium, pp.

¶ **Agapetæ**, arum. Hermanas espirituales, que significan amor, por ser hermanas unidas en caridad; tambien se llaman hermanas adoptivas, Hieronym. epist. 22. ad Eustochium.

* **Agaso**, onis, pp. **Harriero**, ò **traginero** que aguija, y guia las bestias, Chrysof. homil. 43. ad populum.

Agapa, pæ, sive **Agape**, pis, pp. G. L. Charitatis dilectio, Assi se llama en los Concilios una comida, que se hazia en las Iglesias, llamada **Charitas**. ¶ Y acostumbra van hazer los Christianos antiguos, en señal de amor, y caridad. Estos combites como dize **Nacianceno**, eran de tres modos; unos se solemnizavan con la ocasion de bodas, à las quales llamavan el Obispo, y se dizen **Agapos concubiales**; otros se celebravan en ocasion de Fiestas de los Santos Maritres, y se dizen **Agapos Natalicios**, y se hazian dentro de la Iglesia; otros se hazian en las Exequias, y se llamavan **Agapos Funebres**; y de estos trata San Clemente, amonestando al Clero con estas palabras: **Qui in exequiis mortuorum ad convivium funebre invitati estis, ordine, & timore Dei epulamini**, ut possitis preces pro defunctis adhibere. Deo, lib. 8. const. Apostol. cap. 44. En estos banquetes se acostumbra combidar à los pobres, amigos, y parientes, como observò **Origines**, lib. 1. in Job. Por la qual causa escribiendo San Paulino à Ale-

à Alefio, exagera mucho su liberalidad, usada en los Agapios funerales de su muger Rufina, difunta en la Iglesia de San Pedro; Patronos animarum nostrarum pauperes, qui per totam Romam stipem meritant multos in Aulam Apostoli congregasti. Pulchro equidem tanto operis tui spectaculo pascor. Videre enim mihi videor, tota illa Religiosa miserandæ plebis examina, illos pietatis divinæ alumnos tantis influere penitus agminibus in amplissimam gloriosi Petri Basilicam, ut pro januis atrii, & pro gradibus campi coarctentur, epist. 81. Acostumbrávanse solemnizar tambien los Agapos, despues de la Santissima comunión: Antiquitus mos erat, post communionem divinatorum Mysteriorum coepulationes, & computationes fieri, divitibus epulas suppeditantibus, & præterea pauperiores invitantibus, Zonar. in cap. 74. Tertul. De los Agapos solemnnes, por las dedicaciones de las Iglesias, habla San Gregorio, lib. 1. epist. 14. Ordenando à Pedro Subdiacono, que prevenga las cosas necesarias, para tales banquetes, en la Dedicacion de un Oratorio. Fueron despues por las desordenes, que se seguian, prohibidos del Concilio Laodiceo, cap. 28. y del Cartaginense III. c. 50. Dura esta costumbre en los Griegos, que los celebran, no en las Iglesias, sino en el campo junto à ellas, como escribe San Gregorio epist. 17. lib. 9. à los Ingleses nuevamente convertidos à la Fè; permitiendo, que celebrassen tales combites junto à las Iglesias, con ramas verdes, y adornos. Assi lo acostumbran en el monte Libano los Monges Griegos, y en las Exequias distribuyen trigo cocido bendito. El distribuir trigo cocido tuvo origen, que Julian Apostata por el odio que tenia à los Christianos, quando ellos celebravan la Quaresima; en la Plaça de Constantinopla, mandò no se vendiesen otros manjares, sino aquellos que estavan contaminados, y avian ofrecido à los Idolos, para que los Christianos fuesen necessitados à comerlos, ò morir de hambre. San Theodoro Martyr, Cavallero Militar de la Orden de Constantino, apareciendose à los Christianos, mandò que cociesen trigo, y le comiesen, que assi remediarían la necesidad. Juliano viendo, que no podia conseguir su intento, mandò se vendiesen los manjares puros, como de antes; y de tan señalada vision, el dia del Santo, distribuyen el trigo cocido, bendito à los pobres, como tambien se acostumbra en la Isla de Malta, como refiere Nestario, Obispo de Constantinopla, y Baron, ann. 362. Con. VI. Constantinop. In Decreto, etiam se toma por el combite de pobres distinct. 42. si quis * Cypri lib. 3. ad Quirinum, parece tomarlo por eleemosyna. Judas in epist. Hier. ad Eustoch. llama à la limosna Agape, que es amor, ò caridad, (como tambien algunas Naciones la llaman Caridad) para significar, que se deve dar con amor, y voluntad, Tertulia-

no in Apologerico, dize; que los Antiguos Christianos, se juntavan muchas vezes à cenar, la qual cena, se llamava Agape, i. dilectio, porque se reforçavan alli los pobres de la hacienda de los ricos. Esto se hazia algunas vezes, y en especial el Jueves de la Cena en la Iglesia. El mesmo in lib. ad Martyr. vocat eleemosynam fratrem, (como tambien Cypria,) porque se deve hazer caridad, y amor. Sic etiam eam vocat Hieron. ad Eustochium.

Agatha, æ, à qua, Concilium Agathense. Es un Pueblo de la Provincia Narbonense, cerca del rio Aratis, Vulgo Aix.

Agathe, agathes (Agatha, thæ.) acc. acuto in nomin. & gen. circumflexo, secundum, Nebr. Es nombre de una Santa S. Agathæ.

* Sanctæ Agathæ, Missa, empieza: Gaudeamus omnes, para manifestar el singular, è inimitable gozo, con que se entregò al Martirio esta Donzella.

Agar, indeclin. H. Haggar. Una esclava de Abraham en quien huvo à Ismael, Gen. 19. Ab ea Agareni Populi.

Ager, Agri, (à quo diminut. Agellus * de quo Hieron. in vita Hilarionis *) El campo que se labra, ò alguna heredad. Item el territorio, ò termino de alguna Ciudad, ò Provincia. B.

Age adverb. hortantis est, y pide numero singul. como Agite pl. Chryso. homil. 4. adversus Judæos. Item, sing. est adverb. corripientis. Alg. consentientis. Alg. excitandi, y ponese muchas vezes en los Poetas despues de Nunc. Alg. se pone por dic. Agedum, & Agiredum tambien adverb. exortantis. Difieren en que agedum sirve à ambos numeros; mas, Agiredum à solo pl. Chryso. homil. 3. adversus Judæos, Agedum igitur dicite mihi. Agedum, pc. & habet acc. in antepenult.

Agelatus, ti, G. quien no rie, ò burla algun tiempo, mas siempre tiene el gesto de un mesmo semblante. Agelatus, fuè llamado Socrates, porque con el mesmo semblante bevò el veneno que el vino. Q.

Agenealogitus, a, um, pc. G. Lat. cujus genealogia referri non potest, aut certè non sit redidita. Ut Melchisedech agenealogitus. Agenealogiti, se pueden llamar los niños echados à puertitas, por no saberse sus padres Hier. in epist. ad Evagrium. Vbi Eras. q. d. cujus originis rationis reddi non possit.

Agger, eris, pc. Albarrada, baluarte, ò monton de tierra, ò de alguna cosa para seguridad del Real, ò campo, ò cierto ingenio para combatir, ò (segun algunos) cava. Exod. 8. Item, estacada para que el rio no robe la tierra.

Aggero, ras, pc. Amontonar una cosa sobre otra. Neb. dize, que lo mismo sig. Aggero, ris, ssi, stum. Aunque Calp. dize que este sig. juxta gero, & etiam ad aliquem gero. No es Griego, como lo pensò Rod. Hinc Aggeratio, onis. Aquella obra de amontonar. Et Aggestio, onis, & Agef-

& Ageftus, tus. Aquel amantonamiento, colmo, y ayuntamiento.

Aggæus, (seu potius Haggæus) Aggæi. Uno de los 12. Prophetas menores.

Agglutino; as, pc. in tetrasyl. Engrudar, ò juntar una cosa con otra. Inde Agglutinor, aris, & Agglutinatus, a, um, & Agglutinandus, a, um, B.

Aggravo, vas, pc. a. p. Agravar, ò pegarse. Sapient. 6.

Aggredior, eris, pc. Començar, acometer, ò saltar, ò ir de buena manera. Inde aggreffura, ræ. Aquel acto, 2. Efdr. 5.

Agilis, le, om. Cosa ligera, liviana, ò suelta para hazer algo. Agilitas, aris, aquella soltura, y ligereza. Ecc. 7.

* Agina, æ, pp. es aquel hueco en que se mete la lengua, y fiel del peso, y sobre el qual se mueve de una parte à otra. Unde proverbium. (quo usus est Tertul. lib. adversus Hermogenen.) Media agina, ferri; que es estar el peso en el fiel. Puede se dezir del que suspende el juicio, y la determinacion en algun negocio, sin acostar mas à una parte que à otra. *

Agiographa (seu potius Hagiographa) orum, pc. ininterp. Sancta Scriptura, non sanctorum scripta, G. Assi llaman los Hebreos à los Libros de la tercera orden; à los quales davan el segundo lugar, y muy cercano entre los de la primera, y segunda. Porque la primera la Ley, la segunda los Prophetas, la tercera los Hagiographos, que comiençan desde Job adelante. Prol. Regum, & prol. Galeato.

Agios (imo Hagios, a, um,) Interp. Sanctus, a, um, in Ofic. Paraceves. * & Hym. Conditior. & S. Dominici.

* Agryrta, æ. El que habla mucho, y vagabundo; los llamo Asterio Obispo de Amasea, ep. 2.

Agito, ras, a, pc. Hazer alguna cosa à menudo. Item, aguijar, ò acollar animales, agitar aves. Item observar: ut Agite dies festos. Item, molestar, ò perturbar. Item, exercitar, ò atormentar, administrar, considerar, sollicitar, Ecc. 28. Hinc agitator, oris. Ille, qui agitar. Agitatores, tambien se llamavan los Ministros de los juegos publicos.

Agmen, nis, pc. in obl. La muchedumbre, ò compañía de la muchedumbre ordenada; como es el Exercito, el impetu, y arrebatamiento, Deut. 25.

Agna, næ. La cordera, B. Item, cierta medida para medir campos, y heredades.

Agnellus, lli, dim. de Agnus. Corderito, Greg. Nyffe. Oratione 1. de Resurrectione Christi.

Agniculus dixit Ambr. Hexa. lib. 6. c. 4. *

Agnes, eris, (vel potius secundum Nebriss. Agna, Agnes.) Ynes, S. Agnetis. Ambas declinaciones se deven usar: pues de la primera usa San Ambrosio, y San Geronimo, ad Demetriadem; y de la segunda el Canon de la Missa.

* Agnoete, arum. Hereges assi dichos, porque dezian, que Christo se confesò ignorante, quan-

do dixo; que no sabia el dia del juicio final. Estos salieron de los Nestorianos, D. Greg. in regist. lib. 8. cap. 43.

Agnosco, cis, ui, tum, a. p. Por conocer lo que ya aviamos visto, ò conocido por otra via alguna. Y en esto difiere de Cognosco, que es conocer de nuevo. Aliquando Agnosco, sig. admitir, recibir, aprobar, B. Aliquando conocer como quiera. * Por aprobar, y recibir, lo toma Gero. ad Exuperantium, diziendo: Ut titonem suum Christus agnoscat. * Hinc Agnitus, a, um, & Agnitio, onis, & Agnitor oris. Agnus, agni. Cordero, ò borrego dentro de un año. B. Item. nombre de un arbol. Agnus Dei, es una figura de Cordero, (como se suele pintar,) que el Papa Consagra el Jueves de la Cena, de cera blanca, Chrisma, y Balsamo. Tiene muchas virtudes contenidas en unos versicos que andan. Es cosa antigua en la Iglesia. Algunos escriven Hagnus, diziendo ser dición Griega

* Agnus Dei. Esta Oracion de la Missa, ordenò se cantasse San Sergio Papa, aunque se halla registrada en la antigua liturgia de San Pedro; aunque Sergio comunmente estimado de todos por Autor de tal Oracion, decretò se dixesse tres vezes, pues de antes se dezia una vez, Baron. ann. 701. Tres vezes tambien se repetia, miserere nobis en el fin, pero Juan XXII. por las continuas scismas, y turbaciones de la Iglesia, ordenò, que en la tercera vez, se dixesse, dona nobis pacem. Oy la Iglesia Lateranense en Roma, Madre, y Cabeça de todas las Iglesias, detiene la costumbre antigua, en dezir siempre miserere nobis, cuyo Ritu guardan los Sacerdotes, que celebran en aquella Iglesia, por ser figura de la Celestial Patria; y apartada de qualquier modo de turbacion. Alb. de Ofic. Miss. Duran. cap. 52. En la Missa del Sabado Santo, se dexa el Agnus Dei, por significar el silencio de las Santas Marias, y porque à Christo aun no le avian reconocido por Salvador del Mundo, Dur. lib. 6. cap. 85.

Agogis, egi, actnm. Por hazer mayormente exercicios de solo el animo, y que no quedan exteriormente. Item, arrojar, ò aguijar. Item, oír, dezir, pronunciar, pensar, fingir, ò representar, ir, estender, echar del profundo pecho àzia arriba, aplicar, aguijonar, tratar, robar, y talar. Sig. & multa alia, quæ vidè in Lexicis cum suis exemplis, B. agere vitam es vivir. Agere animam, morir. Agere Imperatorem, es ser Emperador, porque tambien sig. tener algun Oficio.

Agon, onis, pp. G. Certamen periculum, studium, contentio, labor, cum difficultate conjunctus. Tomase tambien por el lugar del mesmo debate, y pelea. * Pero no 1. Cor. 6. contra Rod. sino por la mesma pelea, segun Valla. *

* Agon, is, pelea. Significa tambien el Teatro en donde se exercitava tal pelea, y tambien algunas

gunas vezes la muchedumbre de los que miravan. Omnis qui in agone contendit ab omnibus se abstinet, 1. Cor. 9. Y por tal causa era llamado Agonista el que peleava, ò luchava; y oy de los Christianos comunmente son llamados Agonizantes, los que se hallan en el ultimo combate de la muerte.

Agonia, a, pc. quia Græcè per iota ante scribitur. La Hostia, y Sacrificio, que antiguamente se Sacrificava, y la esterilidad, è impotencia de engendrar. Item, el temor, y solitud, y contienda, ò batalla, que atormenta el corazon, Lucæ 22. en este lugar tomase por aquel horror, y congoxa que tienen los hombres, que se ven en algun gran aprieto. Erasmus vertit Angorem.

Agonisma, tis, pc. in obl. La pelèa, aunque propriamente es el premio de ella, S. Anast. Agonisticus, a, um. Dize R. que es el victorioso, ò belicoso.

Agonizo, zas, n. & Agonizor, d. Por contènder, ò pelear, Eccl. 4.

Agonistici. Eran assi llamados algunos de la Secta de Dedonasti en Africa, el qual yendo por el Mercado publico, se fingia Ministro de Justicia, comerciando mil maldades, Præcones, per vicina loca, & per omnes nudinas misit. Circumcelliones Agonistros nuncupans Optat lib. 3. Llamalos S. Agustín Circumcelliones, & Agonistrii. Aqueste nombre Circumcelliones, bien le llama Isidoro, lib. 2. de Eccl. Offic. Ay otros llamados Donatisti Mentenses, Circuitores, Cotopitæ, Coropitæ, Cotropitæ, & Cotopisci.

Agonotheta, tæ, vel Agonotheres, tæ, pc. G. el disponedor de los deñafios, y juegos à donde se ponen joyas, y premio, y que dà el premio al que lo gana, Hier. lib. 1. in Jovinianum: Proponit (inquit) agonotheres præmium, invitatur ad cursum. Idem ad Lucinum Beticum. Non est (inquit) invidus agonotheta noster, nec alterius palma alteri parat ignominiam. * A este llaman los Latinos Munerarios. Porque alg. llaman Munus al espectáculo, que se dà al Pueblo, como el de los gladiadores. *

Agoranomis, i, pc. G. Un baxo Magistrado en Roma, que es el de Ædilis (de quo supra Ædilis) ò semejante à el, y à nuestro Almotacen, que en el Mercado tassava las cosas, y les ponía los precios, Hier. Ruffino.

Agrarius, a, um, pc. Cosa tocante à los campos.

Agrarius, rii, subst. Quien los posee, Eccl. 37. * Agrarium, i. Tributo que se ha de pagar de los campos. In Const. Bavaricæ, cap. 1. tit. 3.

Agrestis, re. Cosa del campo, ò cosa fiera, y dura, ò rustica en conversacion, Exod. 12.

Agricola, læ, pc. com. Labrador, ò Labradora del campo, B.

Agricultura, a, & Agricolatio, onis. La labranza, ò labor del campo, pp. 2. Paralip. 27.

Agrippa, ppæ. L. Sobrenombre de Herodes, el segundo Tetrarca de Galilea, à quien Pilato re-

mitió à Christo. Item, nombre de un hijo de Aristobulo, à quien Caligula hizo Rey de los Judios. Muchos tuvieron este mesmo nombre, ab ægro partu, porque nacieron de pies: parto penosissimo. Act. 13. se toma por aquel tercero de los Herodes, que mató à Santiago, y prendió à San Pedro.

Agrippina, æ, pp. (quæ Agrippinensis Colonia dicitur.) Es una Ciudad Belgica junto al Rio Rin. Vulgo Cologne, llamada assi de Agrippina madre de Neron, que la hizo poblar de Veteranos. Ab hac Synodus Agrippinensis, como Colonienfis à Colonia, es sobrenombre de Agrippina, aunque solemos dezir al contrario. Ay en la mesma baxa Alemania otra Colonia, llamada Aquestris.

A. ante H.

AH, est interjectio dolentis, como tambien Ahah. Hier. 1. ubi juxta Heb. no se pone mas que un Ah. Item, interjectio admirantis, & compatiens. Item, dehortantis, ut Ezech. 1. Item, de quien llora, ò se rie, ò enojado se reprehende à si, ò à otro à quien riñe, ò niega, ò contradize, ò desca, ò suspira.

Ahsbai, H. acc. in pen. Padre de Elipheleth, 2. Reg. 23.

* Ahenum (non Ænum) ni. Caldera de cobre. Alg. una gran vasija en que se tiñe la purpura.

Ahenus, & Aheneus, a, um. Cosa de cobre. Q. * Ahori, ahorum. Los muertos à violencia, y antes de tiempo. Itaque invocantur ahori, & violanati, Tertull. de anima, cap. 57.

* Ahu. Interjectio animi perturbati. Ut, Ahu, tace obsecro, Q.

A. ante I.

Aio, ais, ait, aiebam, bas, bat, ai, aisti, aimus; aiere in infinit. neutrum, anomalum. Por dezir, ò firmar, B. In participio de presentis Aiens, tis. Vide Nebriss. in verbis defectivis.

A. ante L.

Ala, æ. Por el ala para bolar. Item, la cavidad, y hueco del sobaco donde nacen los pelos. Item, la ala de gente de acavallo tendida, que defiende à la Infanteria en el Exercito, S. Martini. Y las velas se llaman alas de la Nao, B. las primeras tres significaciones se comprehenden en este verso, Evolat. & pugnat, humeris supponitur.

Alabastrum, stri, & Alabastrer, stri, & secundum Aristophanem etiam alabastrus, m. Un vaso de alabaastro cavado à torno, maximè para conservar unguentos. La piedra de que se haze, se dize Alabastrites, lapis, que es un genero de piedra blanca con ciertas vetas, Nebriss. lo llama alabaastro. * Matth. 26. & Lucæ 7. se toma por bote de esto. * Vel secundum Erasmus

num

mum ibi alabastrum est pixis delicata vitrea unguentaria. Porque alabastrum, G. se dize cosa que no se puede alir de muy lisa, y tal es el vidrio.

Alacer, cris, cre, vel alacris, cre, pc. om. Cosa que tiene enteros, y sanos todos sus sentidos. Item, cosa alegre, S. Nicolàs. Hinc Alacritas, atis. Alegria, & alacriter, adverb. B.

Alani, orum, pp. Alanos Pueblos de Alania, Region de Scythia de Europa. S. Aug. Ambros. hom. Lucæ 21.

Alapa, pæ, pc. La bofetada, G. dicitur Colaphus, Marci 21.

Alastor, is. Arrogante, sobervio, etiam catelli, vel alastri, comedunt de micis, quæ cadunt de mensa Dominorum suorum, Aster, Episcop. hom. de divite, à Lazaro.

* Albari, se llamavan en la primitiva Iglesia los recién bautizados, por causa de las albas, ò vestiduras blancas que traían vestidas, porque era costumbre bautizarse la Vigilia de Pasqua de Resurreccion, y Pentecostes los Cathecumenos, à los quales se vestian unas vestiduras blancas, significativas de que avian desnudado los vestidos de los pecados, y vestidose de inocencia, Estos vestidos traían ocho dias, y los desnudavan el Domingo de la octava, por donde vino aquel Domingo à llamarse Dominica in Albis. De esta vestidura hazen mencion Dionis. Ecclesiast. Hier. & Socrates in Ecclesiast. histor.

Alba, æ. Vestidura Sacra, que visten los Sacerdotes para celebrar Missa, y exercer diferentes acciones Sacras. Algunos la llaman Tunica linea; otros linea Dalmatica, porque se haze de lino blanco. Los Griegos la hazen de sedas de varios colores, pero por ordinario de color celeste, y particularmente la de los Obispos, que la traen à imitacion de las Vestiduras que llevó Christo nuestro Señor; y tambien, que assi la han usado los Pontifices antiguos, como se ve de algunas pinturas de Mosayco en Roma, y segun el Rito Ambrosiano se pone antes que el Amicto, la qual ceremonia guardan los Moronitas. Esta Vestidura significa la perseverancia. Poderio vulgo Alba dicta, perseverantiam significat. Alcuin, de Divin. Officio; alude tambien à la veste candida, la qual vistió por mosa Herodes à Christo nuestro Bien, S. Hier. quæst. 40. art. 7.

Albus, a, um. Cosa blanca, y difiere de Candidus, en que Albus tiene algun amarillo; pero Candidus tiene un resplandor, qual es el de la nieve. El contrario de Albus, es Ater; y de Candidus Niger. Tr. alg. se toma Albus pro bono aut felici, como niger pro malo, & infelici.

Album, bi, subst. (Quod & Pytadium dicitur, & vulgo Matrix.) Es una tabla bernizada de blanco, en que se escribian los nombres de los que eran electos por Juezes, y Pretores. Esta no podia ser borrada de alguno sin gravissimas

penas. De aqui nació el proverbio: Non eras in hoc albo, i. in hoc numero. Tambien se llamava Album, à donde el Pontificè Maximo, escrivia lo que acaccia cada un año, la qual escritura se llamava, Annales Maximi. Item, Album se dezia in jure la dicha tabla, ò matricula en que se escribian los nombres de los Decuriones, y Cytharædos. Aora entre Catholicos, vocamus Divorum Album, aquella escritura à donde se assientan los nombres de los Santos que se Canonizan, & referri aliquem in divorum Album, es Canonizarlo. Cuyo albo se puede llamar el Calendario, y Martyrologio. Nos in Epistola ad Fr. Syxtum Senensem Dominicanum, sic inter cætera scripsimus: Te oratum velim, ut me in discipulorum Album referre digneris. Item Album se pone por blancura. Vide Nebriss. Lex. Juris. Albarium, rii. La blanqueadura de la pared, que se haze de Cal, quando no se ha de pintar, Q. * Albavera, arum. Son algunas joyas blancas engastadas en manillas de Oro. Recte totum ex gemmis albaveræ, & bullis aureis, Anast. Bli. in Benedic. 111.

Albatus, a, um, ab albus, ut albatus homo, i. vestido de blanco.

Albeo, bes, albus sum. Ser blanco, ut Campi ossibus albeo, Q.

* Alberanum, i. pergamino, ab albedine dictum, Alberanum verbis sequentibus inscriptum invenerunt in vita Jacobi Episc. Tarantasiensis.

* Albergo, as, are, arripergo, as, are, hospedar, albergar. Bull. Casinen. tom. 2. const. 60. & 68.

* Albergaria, æ. para lo que por pacto se deve de aver mantenido, sustentado, ò proveido de comer à alguno, cap. præterea, de jure patro. Albico, cas, pc. Hazerse algun tanto blanco. Ut Calvaria locus sic appellatur, quod mortuorum craniis albicaret. Q.

Albidus, a, um, pc. Blanquezino, ò blanco un poco.

* Alchoranus, ni. El Alcoràn, Libro que contiene los Ritos de los Moros, que el maldito, y puerco Mahoma les dió por Ley, y es entre ellos lo que entre nosotros el Evangelio. Los que entre ellos son Filosofos no lo reciben. Q. *

Alea, læ, pc. El Juego de los Dados. Tomase tambien por qualquier otro Juego, que es mas de caso, y fortuna, que de industria, como Naypes, &c. Tr. qualquier fortuna, ò peligro, ò duda de fortuna. Y el que se aventura, y arroja al peligro, ò fortuna, se dize, Aleam omnem jacere. De alea juego. Ambros. lib. de Tobia, cap. 11.

Albesco, scis. De Albeo, es. Emblanquecer. Inde Albor, oris, pp. in obl. La blancura, Levit. 3. Albedo, dinis, lo mismo.

Albugo, ginis, f. pp. in recto, & pc. in obl. La nube del ojo que le impide la vista, ò lo blanco del ojo sano, ò la clara del huevo. B.

Aleph, accent. in prima, de qua supra, A. Es la pri-

primera letra de los Hebreos. Et interp. Doctrina. Ponese esta letra en el principio del primer verso de las lamentaciones, y en el segundo la segunda, y así hasta el cabo, como tambien en algunos Psalmos de David, (porque los versos en Hebreo comienzan en aquellas letras) y ya que en Latin no se podia comenzar así, quiso el interprete ponerlas en memoria desto. Aleph. secundum Nebrif. non tam vocalis est, quam mortua quædam figura apicibus tantum deserviens. ¶ Es voz fleble que los Griegos usan, quando lloran, como nosotros, el ay.

Ales, tis, pc. com. Cosa que buela, como el ave, ò la facta, Him. Ales diei, i. gallus. Ales adjecti. om. cosa ligera que tiene alas.

Alexander, dri. Un Rey de Meceдонia, dicho por sobrenombre Magnus, i. Machabæorum i. Fue tambien un Apostata de la Fè, i. Timoth. i.

Alexandria, æ. Una Ciudad fundada deste Rey entre Egipto, y Africa, dicha en Heb. No. Hinc Alexandrinus, a, um. Cosa de esta Ciudad, Hieronym. ep. 46.

Alga, gæ. f. Las ovas, ò yervas del agua. Basil. Hexam. homil. 7.

Alegeo, ges, alii, vel alxi, actum, n. t. Por tener dolor. Item por enfriarse. Hieronym. Marcellæ. Inde algor, oris, pp. Dolor, ò frio. S. Mariæ Nivium, & S. Mariæ Ægyptiacæ.

Aliàs, pc. adverb. En otro tiempo, ò lugar, ò de otra manera, ò algunas vezes. Entre los Juristas, aunque se toma de muchas maneras, proprie significa, Condicion. Mal pronuncian algunos la ultima acuta, porque ninguna dicion Latina, polysyll. la tiene aguda B.

Alibi, adverb. loci. En otro lugar. Sapien. 18.

Alicubi, pc. adverb. loci. En algun lugar. S. Donati, & Hieronym. Pammac.

Aliunde, adverb. loci. De algun lugar. Chrisost. homil. i. adversos Judæos.

Alienigena, æ pc. com. vel potius secundum Probam, om. El estrangero. Y esso mismo significa Alienigenus, a, um, cosa estrangera, y de otro genero, ut Vinum alienigenum. Dicitur à Gigno, & non (ut ridicule interp. Rod.) ab Aleon. B. ¶ Dize Toftado, que Alienigena, & Exterus in B. accipitur variè: Primo pro illo, qui non erat Israëlita. Secundò, pro Israëlitis, qui non erant de genere Levitarum. Tercio por omnibus, qui non erant de genere Sacerdotali; & sic accipitur Levitic. 22. cum dicitur: Omnis alienigena non comedet de sanctificatis. ¶ En Derecho Civil llaman alienigena al nacido en territorio ageo, ò al sugeto à la jurisdiccion de otro.

Alienatio, onis. Enagenamiento. Alienatus, a, um, Cosa enagenada, B.

Alienus, a, um. Cosa agena, ò remota, ò estrana, ò contraria, B. ¶ Proverbio 5. & 22. Alienam vocat meretricem, seu scortum.

Alimentum, ti, n. El mantenimiento para sustentarse la vida como comida, y bevida. El vestido,

y morada, solamente es alimento segun la extension de los Juristas, B.

Alimonia, æ pc. Lo mismo que alimentum, que es el manjar necesario, 62. quæst. 2. & Bernard. in ferm. Omnium Sanctorum, & S. Marcelli.

Aliò, adverb. loci, pc. unde non acui. ultri. sig. A otro lugar. ¶ 3. Mac. i. Aliò atque; aliò concurrerant.

Alioquin, & Alioqui, pp. adverb. En otra manera, ò Y si no, ò Fuera, y allende desto, ò Tambien. Los Juristas dizen, que Alioquin facit positionem condicionalem, non autem orationem.

Aliorsum, adverb. loci. Azia otro lugar, Hieron. Pammac.

Aliquando, pp. adverb. Alguna vez, ò en algun tiempo, B.

Aliquantisper, adve. temporis. Por algun tiempo, Q.

Aliquandiu, pc. adverb. temporis. in aliquo tempore, S. Ambrosi.

Aliquantus, ra, tum. Cosa de alguna tanta cantidad interminada, ora sea cantidad discreta, ora continua; Orig. in hom. Inde Aliquantulus, la, lum, pc. diminut.

Aliquantum, Aliqu tanto. Algunas vezes es nombre, un Aliquantum pecuniæ. Otras adverb. ut aliquantum tenui. Inde aliquantulum, diminut. ut 1. Corinth. 16. aliquantulum, temporis. Rod. dize, que tambien se halla Aliquantum, adverb. algun tanto.

Aliquatenus, adverb. pc. En alguna manera, por alguna razon, hasta alguna parte, ò por alguna parte, Gr. in hom. & Anselmus in ferm. Conceptio. Beatæ Mariæ.

Aliquò, adverb. loci. A algun lugar, August. in Regul. Qui habet aliquò eundi necessitatem.

Aliquot, pc. & om. pl. & indecl. Algunos tantos en numero, Actor. 9.

Aliter, adverb. pc. En otra manera.

Alitus, vide Alo.

Aliunde, adverb. loci De algun otro lugar.

Alius, a, ud, pc. genit. Alius, pp. vel alii, alii; alii. Dativo alio, alii, alio, vel elegantius dativo Alii, sig. Otro, diverso, diferente. Dize de dos, ò tres de muchos. Algunas vezes tiene fuerza de comparativo, ut aliquanto alius ille, i. melior, vel major, B.

Allego, gas, pp. Y en el acento, porque su primitivo, Lego, gas, tiene la primera luenga. Propriamente, y de su principal significacion significa, embiar à algun cabo una persona à otra, à quien el embiado cae en gracia, y va como por Procurador de quien lo embia para alcanzar alguna cosa. Significa tambien traer, ò citar algun libro, como hazen los Abogados, que alegan de su Derecho, y los Escriptores, y Predicadores, que alegan Autoridades, S. Antonii Tr. dicitur: Non solum ad hoc rationes allegant. Significa tambien deputar, constituir, y cometer, secundum Placum. Sap. 18.

Alle-

Allego, gis, pc. Elegir, ò juntar alguno à alguna compania, ut alligere in Clerum, que es ordenarlo de Clerigo. Y Allecti se dezian entre Romanos los que del orden equestre se sacavan para hinchar el numero de los Senadores. Allectus se podria tambien llamar S. Mathias, Hieron. lib. i. in Jovinia. Idem in Luciferianos.

¶ **Allegoria**, æ, G. Sentido diferente, que suena en un sentido, y significa otro: como la Sangre del Cordero, que puesta sobre las puertas, liberrò al Pueblo Israelitico de la manza, significa la libertad del Pueblo Fiel de la Esclavitud del Demonio, mediante la Sangre de Jesu Christo (quam Quintili. Inversionem interpretatur) haber, pc. contra Calep. quia scribitur per, j, iota Græcæ, teste Nebr. Allegoria autem juxta D. Hieron. (qui vocat eam intelligenciam spirituales) Suidam, & Quintil. est metaphora quæ aliud prædicit, seu ostendit, ac dicit in verbis, etiam interim contrarium. Y mas claro, es segun los Retoricos una perpetua, y continuada metaphora, que con palabras agenas, y translaticivas, y puestas en lugar de proprias; se dize una cosa, y se entiende otra, ut Cur vulnus cicatrice obdurtum, refricas? Por dezir porque me renuevas el viejo dolor, adormecido ya con el tiempo? Et illud Virg. Claudite jam rivos, &c. Et illud Matt. 3. Cujus ventilabrum, &c. Et illud Luc. 7. Nemo mittit manum ad aratrum, &c. Esta allegoria alg. es todo, y entonces se llama Enigma. Otras vezes es mazelada de palabras claras entre las escuras, y llamase Allegoria mixta. Exemplum primi, si monachus amico scribens, sic dicat: Postquam semel manum admovi aratro, nihil minus cogitavi, quam ut retrò aspicerem. Mezclada seria la allegoria, si dixesse: Postquam semel manum admovi Evangelicæ, & religiosæ professiodis aratro, nihil minus cogitavi, quam ut mentis oculis retrò aspicerem. Exemplum etiam primi illud Isai. i. Argentum tuum, &c. Para dezir, todos vosotros os aviades entregado à Dios, y despues os apartastes. Item illud ejusdem, c. 2. Dies Domini super Cedros, &c. Exempla secundum habes apud Cicer. pro Milone, & Isai. 5. & 8. & Ephe. 6. & 1. P. 1. & in illo Hym. Regnavit à ligno Deus, ex Psalm. 92. aut 95. corrupto tamen à Judæis. Y devefe guardar en las allegorias, que en el genero que comienzan, acaben. Porque seria cosa de risa comenzar en tormenta, y tempestad, y acabar en incendio. De hoc plura apud Eclesiast. Erasmi, & apud Hypotyp. Cantimpransensem, & apud Bibliot. S. Sixti Senensis lib. 3. De la antiguedad de la exposicion allegorica de la Sacra Scriptura trata Philon Judio in lib. de vita theorica. Y quanto à la exposicion de la B. secundum eundem Sixtum: allegorica exposicio est, que præteritarum in veteri lege umbrarum, ac figurarum prænotiones, & presagia mani-

festar. Un exemplo es de los hijos de Abraham, que S. Pablo ad Galat. 4. dize significa. por Alegorica los dos Testamentos, vbi Chrysofost. dicit: Paulum abusum hac voce allegorica, pro typo, & figura. Nam Paulus non hic vitur metaphora (quæ proprie est allegorica) sed vera Historia, quæ sit typus alterius. Tambien Christo Matth. 17. usò de alegorias, diciendo: Elias quidem, &c. significando, que la vida de Elias en el viejo Testamento avia sido figura de la vida del Baptista; que en el principio del nuevo Testamento vino en espiritu, y virrud de Elias. De esto ay infinitos otros lugares in B. Hinc allegoricus, a, um, Ut allegoricus sensus, Et allegoricè adverb.

Alleluia (imo Halleluia) Alabad à Dios, ò las alabanzas sean dadas à Dios. H indeclin. & secundum Hieron. neut. Algunos dizen ser una sola diction, nempe interjectionem summæ exultationis in Deum. Y entonces habebit ultimam acutam, ibique accentum. Pero lo más cierto es, que es oracion de dos partes con sus dos accentos entre los Hebreos, y no diction, y significan: Laudate Dominum, sive Deum, Hallelu significa, Laudate. Ia, es uno de los diez nombres de Dios. Ia vocatur, quia est mundi Creator, & causa essendi ipsius secundum R. David Kimki. Venit enim à verbo Heb. Haiiah, idest, fuit, Hiero. Marcellæ tract. de Alleluia. Y el mesmo ad Oceanum in Epit. Fabionæ significa, que en las muerces de los Christianos se cantava Alleluia, como rezozijandose de que ivan al Cielo. Alleluia se pone por titulo del Psalm. 135. & Psalm. 116. Y otros algunos. De quibus eruditus quispiam sic præfatur in Psalmos à D. Basilio enarratos: Quidam Psalmi Alleluia inscriptionis loco præferunt, eo quod hymni sint, & gratiarum actio ad Deum, Alleluia siquidem significat Laudate existentem. ¶ Fue introducido este Canto en la Iglesia Latina, en el Pontificado de San Damaso, el qual uso se traxo de la Iglesia Hierosolimitana, y no de la Griega como algunos lo han atribuido à San Gregorio, el qual en el lib. 7. epist. 63. se disculpa desta calumnia, mientras algunos se quexavan, que introducía en la Iglesia Romana los Ritos Griegos. Esto si que este Santo Pontifice mandò se cantasse en todo el año, como refiere Baro. ann. 304. y por tal causa, es falsa la opinion de Sozomeno, escribiendo aver sido costumbre de la Iglesia Romana cantar una sola vez la Alleluia, pues que antiguamente se cantava tambien en los Funerales, como se ve de la epist. 30. escrita de San Geronimo à Oceano, el qual hablando de las Exequias solemnes de Fabiola, dize: Sonabant Psalmi. & aurata recta Templorum in sublimi quærebatur Alleluia, cuyo Rito guardan los Griegos, replicando muchas vezes este Cantico en los Funerales, como se hizo en las Exequias solemnissimas al Santo Pontifice Agapito, de quien escri-

D 2

vid

vió un Autor antiguo manuscrito en la Vaticana: Aderant diversarum Provinciarum numerosissimi Episcopi, & Sacerdotum Monachorumque chori pene urbem impleverunt. Tota ad funus ejus Bizantium turba convenit, sacrilegium putabat, qui non tali Pontifici ultimum reddidisset Officium, sonabant Psalmi, & excelsa testá domorum Roboans in sublime Alleluia quatiebat. Fué celebre este Pontifice, por aver depuesto à Antimo Herege, y en su lugar Ordenó à Mena por Obispo de Constantinopla el año 535. aviendo ido à Constantinopla al Emperador Justiniano, para tratar la Paz con Teodorico Rey de Italia: y así este solo Patriarca se lee aver sido Ordenado inmediatamente del Papa. Al presente la Iglesia Latina dexa este Canticó en los funerales, de concil. d. 1. & Concil. Tol. XIV. cap. 10. Como tambien por mandato de Alexandro II. se dexa desde la Septuagesima, hasta la Fiesta de Pasqua; el qual Pontifice ordenó se repitiesse dos veces en el fin de Vísperas, antes de la Dominica de Septuagesima. Bar. ann. 1073. Se repite despues, en el tiempo Pasqual mas vezes por mostrar el grande regozijo. Era llamado Alleluaticum melos, porque en el primer dia de Enero no se cantava la Alleluia, por orden del Concilio Toletano en el cap. 10. porque la Iglesia en tal dia ayunava, y celebrava las Letanias para oponerse à los Gentiles, que en tal dia atendian à banquetear, y à otras sensualidades; y por la mesma ocasion, los Griegos no cantan Alleluia en la semana de Carnestolendas, como manda el Triodio, excepto el Miercoles, y Viernes. En el Sabado Santo, Celebrando el Obispo Pontificalmente, el Subdiacono, cantada la Epistola, primero de besar la mano dize: Reverendissime Pater, anuntio vobis gaudium magnum, quod est Alleluia; despues besando la mano al Obispo entona las tres Alleluias. Cerem. Episc. lib. 2. cap. 27. Este Canticó no solamente lo usa la Santa Iglesia, sino los Marineros, que llaman Celestina, como refiere Sidonio lib. 2. epist. 10. Y los Labradores, como dize San Geronimo epist. ad Marcel. Y los Ingleses en el año 492. armados de Fè, y adotrados de Germán Obispo entonando tres vezes la Alleluia, sin otras armas vencieron à sus Enemigos Polyd. lib. 3.

Allevio, as, pc. Aliviar, y descargar, ut Navis alleviata. La Nao aliviada, ò descargada, Jonæ. 1. & Isai. 9. duda ay si es Latino.

Allevo, vas, pc. Aliviar, levantar, folevar. B.

Allicio, cis, pc. exi, allectum, a, t. & Alliceo, ces, cui allicitum, a, f. Traer con halagos.

Allido, dis, si, sum, pp. Herir, abarrar, quebrantar, y arrojara una cosa à otra, que los rusticos dizen Acibarrar, Psalm. 136. Allidet parvulos tuos (tuos n. legendum) ad petram. Hinc Allisus, a, um, & Allisio, onis.

Alligo, gas, pc. Atar una cosa. Act. 21.

Allium, lili, n. & scriptum duplici, li, El ajo. B.

* **Alliamentum**, ti. Ajada. Hier. Algasia dixit Tr. Nostrorum condimentorum alliamenta.

* **Allodium**, ii, vel alodis, is, heredad, ò posesion, ya de los antenados poseida sin genero de feudo, que llaman los Jurisperitos: Bona allodialia, i. hæreditaria, y libera. Tam de alode, quam de comparato. Manculf. lib. 2. ep. 7.

Allophilus, li, pc. G. Lat. Alienigena. * Sive diversæ Nationis (nam Philo. natio. sive genus, & allo aliud) Estrangero, ò de otra Tribu; como los Philisteos entre los Judios, Psalm. 55. Non dicitur Allophylus, i. Amicus, ut indocti sominant. Hier. Epitaphio Paulæ.

¶ **Alloces**, is. Los dedos de los pies, dum licis olei licore delibutis digitorum articulis, & palmarum pollices obvolverent. Simulque pedum Alloces truciter adnecterent. Adelma. cap. 19. de S. Basilica.

Alloquor, eris, pc. Hablar à otro, Act. 28. Hinc **Alloquium**, quii. la habla, Hier. Marcellæ. *

Alluceo, pc. ces, pp. xi. Lucir àzia otra cosa, Psalm. 96.

* **Allucior**, pc. aris. Prop. es de los ojos, quando engañandose cerca del objecto, nos parece que vemos una cosa por otra. Tr. ad animum, dicimurque Allucinari, cum vana somniamus, & à vero judicio aberramus. Hinc Allucinatio, onis. Q.

Alludo, dis, si, sum. Burlar mirando à otra cosa, y mostrarfe halagueño, como haze el perro al dueño, y el niño al Padre. * Arnoldus de 7. verbis in cruce. Bernar. in Serm. S. Mariæ Magdalenæ. Nemo sic alludat, & blandiatur. Et Laet. lib. 3. * Es tambien referirse à otra cosa secretamente. Y así dezimos Alludit ad Historiam, Hier. in quest. in Genes. Alludere ad nomen.

Alluvio, onis, & Alluvies, ei, f. & Alluvium, vii, n. Avenida de Rio que lava, Job. 14.

Alma, Alma que nos informa, y dà ser al cuerpo.

¶ **Alma Redemptoris**. Antifona compuesta en honor de la Virgen Sacratissima Maria de Hermando Contrato, que floreció el año de 1054. Dur. lib. 4. cap. 22. ocurriendo transferir el Officio de la Purificacion se continuará esta Antifona, y tambien en donde se celebra la Octava se deve continuar; siendo la Octava continuacion de dicha fiesta, y así lo ha declarado la Congregacion de los Ritos en el Officio aprobado por las Carmelitas el año 1606. en la oracion que se dize despues de Navidad, se dexa la clausula ordinaria: Qui tecum vivit, por denotar à Christo en los brazos de la Madre, y no en el seno del Padre Eterno.

Almus, a, um. Toda causa que nos alienta, cria, y mantiene. Ut Nutrix alma, terra Alma. Abusivè dicitur, & de numinibus, ut Alma Ceres, Venus, &c. Item Alma Sancta, sive pulcra, & præclarissima. Hym. Dei Mater Alma. * Hier. Isai. 7. Nostro quoque sermone, Alma Sancta dicitur.

¶ **Almutium**, i. ò Almutia, x. Un modo de Muce-

Mucera que usan los Canonigos en las Iglesias Catedrales, que como una Capillita la llevan los Prebendados, ò Racioneros encima el Sobrepelliz, como las llevan los Monges Griegos: tambien es un cierto modo de Birreta, que antiguamente en tiempo de los Divinos Oficios se ponía en la cabeza, como se vé del Consilio Basiliense: Ecclesias ingrediuntur non caputia, sed almutia, seu birreta tenentes in capite; oy se deve tener en el brazo mientras están en pie, como prescribe el Ceremonial, qui solunt gestare Almutium dum assurgunt à scapulis, ad brachia dimittant, Episcop. lib. 1. cap. 18.

Alo, lis, lui, litum. Nudrir mantener, y criar. B.

¶ **Alodis**, is, & **Alodium**, i. Hæredad que han poseido los antenatos, tam de Alodè, quàm de comparato, Marcel. lib. 2. cap. 7. y se llaman bienes alodiales, por distinguirse de los bienes feudales.

Aloës, aloës, acc. in vl. G. f. Es una yerva amarga, y medicinal, llamada de algunos Sempervivum. Es en las hojas como cebolla albarrana, y tiene las pencas como cuernos cabrunos. Su çumo quajado, se llama en romance azibar, y ella çavira. En Griego ambos aloës. Item, es un arbol que sirve de sahumerio oloroso, Proverb. 7. Joan. 19. Por ser el azibar preservativo de corrupcion en los cuerpos muertos, ungiéron con èl à Christo, los que aun no entendian que no lo avia menester.

¶ **Alogum**, i. Cavallo; se deriva de la palabra Griega, que es lo mismo que sin discurso.

* **Alogi** (qui, & alogiani) sic dicti quasi sine logo, i, verbo. Fueron unos Hereges, que negavan ser el hijo de Dios Verbum, y así desechavan el Evangelio de San Juan, porque en èl dize: In principio erat logos, i. Verbum. Horum meminuit August. lib. de hæresibus, cap. 30.

* **Alogia**, x. pc. G. L. Irrationalitas. Y es quando en alguna cosa nos apartamos de lo que estava en buena razon no apartarnos, August. ad Basulanum lo toma por la demasia en comidas, y en banquetes, por ser cosa semejante à la que hazen las bestias irracionales. Hinc Alogus, a, um. cosa Irracional, ut animalia aloga. Item, alogia. La gracia que haze un Señor, de que no se tomen cuentas à uno.

* **Alpes**, piem, son unas sierras nevadas, y altissimas, que dividen la Gallia Transalpina de la Cisalpina, y aora son termino de Italia, Hinc Alpinus, a, um, ut Alpine nives. Hier. Hedibæ.

Alongè, pp. adverb. De lexos. Es una diction. S. Andrea.

Alpha se llama Dios. Apoc. 22. que quiere dize principio, porque la Alpha es la primera letra del abecedario Griego. Como si dixesse Dios: Ego sum rerum omnium summa. Omnia proficiscuntur à me velut à fonte,

& ad eundem omnia referuntur, velud ad festivitatis portum. Con esta exposicion cessan las de los Carpacistas, y la de Ricardo. * **Alpha**, llamamos à los principales en alguna cosa, por ser esta la primera, ut Theologorum alpha.

Alphabetum, ti. G. El abecedario. Nombrafse de dos primeras letras Griegas, Lat. dicitur abecedarium, rii. Item, elementarius, rii, porque las letras se dizen elementa, Prol. Esther, & Jerem. & Prol. Galeato. * Hinc Alphabetarius, & Alphabeticus, a, um, ut ordo alphabetarius.

* **Alphabetites**, x, Lat. literatus, ut Psalmus alphabetites, Psalmo, cuyos versos comiençan por las letras del alphabeto, Hier. in Pl. 150.

¶ **Altanus**, i. Viento que se levanta de alto mar. Isidor. 13. cap. 11.

¶ * **Altare**, ris, vel Altarium, rii, n. La Ara, ò Altar de piedra, ò de madera portatil, para sacrificar. Judic. 21. se llamó alta Ara, ò Arca por el Altar; la voz Ara, es la Piedra Consagrada, que está debaxo de las tohallas, y Caliz. Valaf. de Exod. Eccles. Ara dicitur quasi Arina, quæ enim cremantur arsiunt in cineres. Blef. Ser. 4. El Altar significa Christo N. Señor, y por tal efecto se deve elegir en la parte mas eminente de la Iglesia, como acostumbra la Iglesia Galicana. Gem. lib. 1. de Ritu Missæ, cap. 122. Valsam de rebus Eccles. cap. 6. tabernac. Rubert. lib. 5. de Divin. Offic. cap. 30. y por tal causa se desnudan el Jueves Santo los Altares por la significacion de aver desnudado à Christo, aunque en el Rito Ambrosiano, se usa el Viernes Santo, vistiendolos de colorado, como los Ornamentos que son necesarios aquel dia, significando la Sangre de Christo, pero leida la Passion, los Ministros se visten de negro, labando los Altares, aludiendo à la uncion de la Madalena, cuyo laboratorio se haze con vino, y agua en señal de la Sangre, y Agua, que salió del Costado de N. S. Los que inventaron los Altares fueron los Egypcios; pero Noe fué el que erigió Altar à Dios, Gen. cap. 8. En los Domingos se acostumbra roziar el Altar con Agua Bendita, en significacion del Bautismo del Salvador, cuya aspercion no se deve hazer quando está expuesto el Santissimo, ni signar con Cruz en el Altar en el fin de la Missa, quando se dize el ultimo Evangelio, porque está allí presente el Autor de todas las bendiciones, Cavant. part. 4. tit. 19. in Rubric. Missal. Los Griegos no celebran, sino una vez sola cada dia en el Altar, en donde está el Santissimo; y así lo han ordenado muchos Pontifices, y tambien que no se celebre donde se conserva el Santissimo. Maximè decens est, ut in Altari vbi Santissimum Sacramentum situm est Missæ non celebrentur, Cerem. Episcop. lib. 2. cap. 12. lo que se guarda en las Colegiatas de Roma, y en toda Italia. Estando expuesto el Santissimo en aquel Altar,

no se puede dar la Comunion à nadie. En los Altares Privilegiados en dias Festivos, no se puede dezir Missa de Difuntos, sino la corriente, Sac. Congreg. Rit. 24. Aprilis 1627. se usan los Altares apartados de la pared; porque era señal de adoracion, el dar buelta al Altar, debaxo de quien estavan las Reliquias, Ad. S. Ottonis. Los Griegos no permiten, que ningun Seglar se acerque al Altar; y San Ambrosio hizo salir del Presbyterio al Emperador, porque solamente convenia à los Sacerdotes. En la primitiva Iglesia, el Altar en donde se Celebran las Missas de Navidad, se cubria con tres velos; el primero era negro, que denotava el tiempo antes de la Ley, este velo se quitava el tiempo del primer Noturno; el segundo era blanco, y acabado el segundo Noturno se quitava, significava el tiempo de la Ley; el último era colorado, se quitava dicho el tercer Noturno, y significava la Ley de Gracia. La mesma ceremonia se hazia el dia de Pasqua de Resurreccion por cada Licion, por ser un Noturno tolo. El Altar segun el Decreto de S. Silvestro, ha de ser de piedra, Simbolo de Christo, Petra autem erat Christus, ha de tener una Ara de piedra, con las Reliquias de Martyres; nadie puede dispensar que no la tenga, sino el Sumo Pontifice, cuya dispensacion se concede à los de propaganda fide. La Ara ha de ser quanto sea capaz del Caliz, y Hostia, de otro modo pecarán mortalmente, Paul. in 4. de 13. ar. 4. En tiempos antiguos assi como se celebra la Consagracion de la Iglesia, se celebrava la de los Altares, como se vé en San August. ser. 252. de tempore; en cada Altar assiste un Angel de Guarda, como refiere Sofronio c. 4. y Fray Domingo Magini fol. 16. S. Luciano Sacerdote, y Martir, le llava encima de su pecho antes que padeciese Martirio, y S. Teodoro Obispo de Ciro, le pone en las manos de los Diaconos, como refiere Vitapatrium, y el Mag. fol. 16. vbi nota, quod cum Hebraei Dominum colere volebant, novum Altare solebant extruere. De Altario. 1. Corin. 9. vbi Remigius taxatur à Valla circa distinctionem harum vocum Sacrarium, & Altarium. Y Frasco quiere que no aya aquella distincion, que Sacrarium sea de Gentiles, y Altarium de Judios, diciendo el, que estas dos dicciones de suyo comunes son, como domus. Altare, ab altitudine dictum est. Porque los antiguos Sacrificavan à los Dioses de lo alto, ó Celestes, en Edificios altos.

* Altarista, æ. Canonigo particular de la Basílica Vaticana, que tiene cuydado del Altar Mayor, y conservar los Ornamentos concernientes al adorno de tan grande Altar. La vispera de S. Pedro, y S. Pablo deve poner las Capas que le dà el Subdiacono Apostolico, sobre el Altar para que se pongan los Cuerpos de los Apostoles. Estas Capas despues se conceden à los Arçobispos. Este le pasó Sixto IV.

del Beneficiado, que llaman Assisus, al Canonico Altario, ó Altarista. In Bull. Sixti IV. apud Torr. de Cryptis, Vatic. Impress. 1529.

Alter ra, rum, genit. Alterius, vel alteri, alteræ, alteri. Vno de dos, segundo en orden, ó una de las dos partes. Algunas vezes se pone Alter, por entrambos à dos ut Vnus, aut alter. Vno, ó dos. Alius tiene otra significacion. Aliquando ponitur alter, pro alio aunque alius significa uno de muchos. B.

* Alteragium, ii. l. Altaragium, ii. Ofrecimiento puesto sobre el Altar. Assignabatur sexta pars illius existimationis in obventionibus alteragiorum, Matth. Paris. in vita Gulielmi Abb.

Altercor, aris, d. Altercar, ó contender en disputa. B.

Alterno, nas. Hazer, ó dezir à vezes. Inde alterinis adverb. i. vicissim. Ber. ep. 16. Virg. Alternis diceris.

Alternus, a, um. Cosa vicissitudinaria, y remudada, 2. Machab. 15.

Alteruter, tra, trum, pc. El uno, ó el otro de dos, Augustinus in Serm. & S. Ambros. Cicer. Vide necesse esse alterutrum, & Pompeyus est alterum de filiis ad te.

Alterutrum, pc. & alternum, dize Rod. que significa lo que Adinvicem, Roman. 15. Jacobi 5. Marc. 4. Valla Roman. 15. vbi dicitur, in alterutrum dicit parum latinè dici, porque ni devia estar, In, ni se devia dezir sino invicem vel mutuo, Hieron. Furia dicit. Ignoramus alterutrum. No nos conocemos uno à otro, Valla dicit, quod neutrum significat alterum utrum velis.

Altillis, le, pc. & in pl. Altilla. Qualquiera cosa (ora sea ave, ora pece, ora animal terrestre) que engordamos, y cebamos en casa, à mano, ó en granjas, bivares, y Estanques, ut Altillis gallina, quæ alita est. Dicitur ab Alo, quasi Altillis, 3. Reg. 4. & Mar. 22.

* Altipeta, æ. Qualquier cosa que de su naturaleza sube, como fuego, humo, exalaciones, &c. Levites enim omnis altipeta est, Paul. epist. 21. ad Amand.

Altitudo, dinis, pp. in obl. Altura, dignidad, hondura de mar, ó rio, B. Jovin. B.

Altrinsecis, adver. pc. fig. De una de dos partes, ó de qualquiera parte de las dos, Lactan. lib. de Opif. Item en la parte mas alta, ut altrinsecus ædium. En lo alto de las casas, Genes. 15. B.

Altus, ta, tum. Cosa alta, profunda, y honda, grande antigua, obscura, y secreta. Tr. por excelente, y glorioso, B.

Altum, ti, n. El Cielo, y el mar mas hondo, y remoto de la tierra, B.

* Alvarium, rii, quod, & Alvaræ, & per apocopen alvear. El colmenar, Q.

Alveolus, li, pc. m. Es una vasija concava, en Daniel cap. 14. Deste significado (que es cuenca, ó canastillo) meminit Hieron. ad Deme- tria-

triadem. Item fig. el lugar, donde la paloma cria los hijos, y el tablero del axedrez, y de los dados, y otras cosas. Dicitur, & Alveolum, li, n. secundum placum Diminutivum est.

Alveus, alvei, pc. La madre, ó valle por do corre el rio. * Y es todo lo hondo que está entre las Riberas, Hieronym. in epist. ad Marcum. Item un vaso muy ancho en los baños. Item el axedrez, y tabla de dados, B. * Alumen, pp. inis, pc. Alumbre. Y ay tres especies: Hinc aluminosus, & aluminatus, a, um, Lo que tiene alumbre, Q.

Alumnus, ni, & alumna, næ. Quien es mantenido de alguno, como de padre, con manjar, costumbres, y doctrina. Tomase tambien Active, por quien mantiene, Num. 31.

Alvus, vi, dub. Un receptaculo en la barriga, adonde se recibe el manjar, y se apartan las hezes. Algunas vezes se toma por toda la barriga. Item es el vientre de la muger, adonde anda la criatura. Item algun vaso hondo adonde se pone algo. Judic. 3.

A. ante M.

AM, præpositio Græca, significat circum. Et cum componitur dictione incipiente ab, a, e, i, u, interponitur, b, euphonia causa, ut ambages, ambio, ambesus, ambigo, amburbium, ambarualis, ambustus. Si vero cum, e, h, f, q, mutatur m, in n. Cum. p. remanet, integra, ut amputo.

* Ama, æ. Vinagera para la Missa, que tiene agua, ó vino para uso del Santo Sacrificio, in oratoro Ancilas super auratas. An est in Gregor. 3. Ama ex Argento. Son las vinageras.

Amula, læ, pc. f. Era cierta vasija para los Sacrificios, ó para otras cosas que Salomon hizo en su Templo, 3. Reg. 7. Pro quo Heb. est. Pelues sparsorias. Porque destos vasos se esparcia, y derramava el agua, ó sangre. Entre Gentiles era una vasija de traer agua, que se traia por devocion, para quitar los males.

Amalech, pp. indecl. Un hijo de Eliphaz, à quo Amaleci, & Amalecitarum populi. Amalecitarum, & Amalecites, tis, com. Persona de Amalec.

* Amalechita, æ, populus lambens, Greg. homil. 36. in cap. 24. Lucæ.

* Amando, das. Embiar algo à alguna parte, por quitarlo de si, Ambros. in apolog. David. c. 14.

Amarefco, scis, inchoativo. Por amargar, ó hazerse amargar alguna cosa, ut amygdalus, si radatur amarefcit, Greg. in hom.

Amarico, cas, pc. Hazer amargar alguna cosa, segun Calep. ut peccatores amarificant Deum. Aunque segun Rod. y Nebriss. significa amargar, Apoc. 20.

Amaritudo, amaritudinis, & amaror, oris, & amaricies, amariciei. La amargura. Tr. La solitud de animo, B.

Amarus, a, um. Cosa amrga. Inde amarè, adverb. Amargosamente, B.

* Amarulentus, a, um. Cosa muy amarga, ut Succus Amarulentus. Tr. Por animo desabrido, ó cosa nacida de animo desabrido, ut amarulenta verba, Chryl. 2. de fide Annæ.

* Amasius, ssi vel amasia, ssiæ. Qui, vel quæ amat, vel amatur. Enamorado, ó Enamorada, ut Adonis amasius Veneris, Hiero. Pammach. & Oceano. Idem. Dialog. 3. in Pelagianos.

* Amazonas, pc. G. Lat. Sine mammis. Fueron unas mugeres belicosísimas. Unas huvo que procedieron de Scythia, juxta Tanaim. Otras in Libia. Nuestros Españoles han intitulado Amazonas otras mugeres belicosas àzia el Perù, Hieron. lib. 2. in Jovinianum.

Ambigo, gis, pc. ambegi, pp. Ceñir, ó cercar. Item dudar. Item, tener discordia, y litigar. Inde ambiguus, a, um. Cosa dudosa. Et ambiguitas, atis, pc. in recto. La duda, Hier. Principia. Ambiguè, adverb. Dudosamente, lib. 11. in Jovin.

* Ambigena, æ. Persona de dos naturalezas, que comunmente se dize Hermafrodita, Blesense epist. 90. Ambigena non generat teste Hipocrate.

Ambigo, bis, bivì, vel bivì, bitum, pc. in supino a, q. Cercar, ó rodear. Item lisongear con halagos. Item, desear, y procurar honras, y dignidades con sobornos, ó por otra via illicita, y desordenadamente. Algunas vezes significa desear no en mala parte, ni manera, B.

Ambitio, onis, f. La circucion, y rodeamiento. Item el deseo sobredicho de las Dignidades, y honras, 1. Machab. 9. se toma por pompa, & Actor. 25. pro apparatus.

Ambiciosus, a, um. Quien tiene tal deseo.

Ambitus, tus, m. q. El circuito, y el espacio de dos pies y medio que ay entre los edificios de los vezinos. Y el Acto vicioso de procurar honra. Y algunas vezes se toma por una especie de favor, moviendo à misericordia. Item el periodo de la oracion, B.

Ambo, ambæ, ambo. Dos juntamente en numero, ó entrambos, B. Y no se dize sino de los que precedieron, ut Plato, & Aristoteles, ambo amici O con esta diccion Dno, ut vidi duos homines ambos cæcos. O quando hablamos de los que no son mas que dos, ut Perdidit ambos oculos, ambas manus, ambos pedes, &c.

* Ambrosia, æ, G. Lat. Immortalitas, Ambrosia llamavan los antiguos comunmente à qualquier vianda con que sus Dioses se sustentavan, y hazian immortales. De donde una planta que tiene virtud de prolongar la vida humana, vino à llamarse Ambrosia, apud Dios. 3. c. 123. Q.

* Ambrosianum, i. El Hym. Te Deum, que en parte compuso San Ambrosio. Inde sequatur Ambrosianum, in regula S. Benedicti de matutino.

* Ambo onis, G. ut Descendit diaconus ab ambone. Basilius in sua Missa. Item Chrysost. in sua Missa; vbi in margine dicitur: Ambo loc-

cus est editus, assensus. El pulpito en que se predica, se puede dezir Ambon, y un pulpito que está en las Iglesias, para subir à cantar el Evangelio. De ambone etiam S. Gregor.

¶ Anastas. Bibl. in epistola S. Maximi, Diaconus stat in ambone, cuya etymologia explicat deste modo: ambo, ab ambiendo dicitur Vales. de exord. rerum Eccles. se llama tambien Analogium, porque en él se lee el Sagrado Evangelio. Acolitorum officium est ante Diaconum ferre cereum accensum cum censerario, usque ad Analogium, & tenere debent dum legitur Evangelium, Stef. de Sacr. Altar. cap. 4. San Cyprian, le llama pulpito, lib. 2. epist. 5. San Basilio Legislador de los Monges Pistenum, en donde se edicta lo que pertenece à la Fè Catolica, porque la Ley de Dios es mas para lo publico, que para lo privado; y assi como Dios dió la Ley en el monte en la parte mas alta; assi Christo en la Iglesia Catolica, por su esposa la promulga en la mas eminente parte. Los Romanos llamaronle Aringo, que es la parte mas alta de la Sala en donde se juntavan los Consules, para oír verdades, y saber remediar, el mal gobierno.

Ambulo, las, pc. Andar, ò passear, ò ir, B.

¶ Amen, H. adverbio de afirmar. Es voz Hebraica, que se deriva de muchos ritos antiguos, que oy usan los Christianos, en verdad assi es, y acabando el Sacerdote qualquier Oracion, se responde Amen, assi sea: esto lo acostumbra van en la primitiva Iglesia, responder los que asistían à los Divinos Oficios, aora para escusar las voces, responde el Coro. San Geronimo, vbi sic ad similitudinem celestis conitui, Amen, Roboat, lib. 2. epist. 2. tambien usavan los Christianos, quando recibían el Cuerpo Sacratissimo de Christo, à las palabras: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi, & Domine non sum dignus; &c. responder por humildad, Amen, Amb. de Sacram. lib. 4. cap. 4. y Tert. reprehende à los Christianos, que en los Juegos Gladiatinos, aplaudían à los vencedores con Amen, lib. de spectacul. Estos juegos eran tan abominables, por el estrago de las muertes, que en el Bautismo à los niños les hazian renunciar, y abominar tales juegos, diziendo: Renuncias Satanæ, & spectaculis, Saluian. de provident. Dei, lib. 6. y el mismo Tertuliano refiere, que por justo juicio de Dios entró un Demonio en su cuerpo, por no aver guardado lo que avia prometido, lib. de spect. cap. 26. Significa verdaderamente en verdad, assi sea, sea hecho, sea firme, y valido. Fielmente, B. ¶ Amen, amen, idest, quam verissimè, Hebraei enim superlativum faciunt, tam in nominibus, quam in adverbis, ejusdem vocis repetitione. In Psal. 40. pro. Fiat, fiat, Heb. est Amen, & amen, idest, sit ita, & ita. Hoc verum sit, & verum, q. d. TIHETEZE AMEN, idest, istud sit stabile, & stabile, verum & verum, AMEN n. est adjectivum, Rob.

not. Chryf. homil. 56. in Matth. quod Amen sapè non absolvit, sed continuat orationem, ut Galat. 1. Cui gloria in sæcula, Amen, & Rom. 11. Qui est benedictus in sæcula, Amen. Lo mismo tiene Ger. de donde colige no ser el Psalterio dividido en cinco partes, por acabar cinco Psalmos en Amen. De ser Amen dición confirmativa de lo dicho, vino Paul. 1. Corinth. 14. à dezir, que quien no entendiera la predicacion, no podrá dezir amen, idest, confirmare, quæ prædicata sunt. Christo en el Evangelio usurpava muchas vezes este adverbio afirmativo Heb. para mostrar ser verdad lo que dezía: empero mal afirma un Doctor, ser juramento suyo del que vide juramento. Vide etiam doctum Cantimpratens. lib. 8. Hypotyp.

Amens, amentis, com. Persona loca, y sin seso: quasi à mente alienus, vel recedens, S. Vincentii, & Anastasii. ¶ Et amentia, æ. Esta locura, Hier. in apol. Rufini.

* Amento, as, atum, a, p. Atar, premir: Cui famulatum videns Phariseorum cupiditatem amentavit hanc sententiam, Tert. lib. 4. advers. Marcion. cap. 33.

Amechistus, ti. Una piedra preciosa de color de vino clarete, ò de violeta, B. ¶ Ab ethecur nomen haber; porque trayendose impide la embriaguez.

Amicio, cis, pc. amici, vel amixi, amicium, vel amictum, amicare, pp. a, q. Cubrir, ò vestir, S. Basilii. Inde amictus, tus, um. Cosa cubierta, ò vestida. Et amictus, tus, m. q. La cobertura, ò vestidura. Veteres dicebant amictibor, Jerem. 43. Vbi est amicitur, pp.

Amicus, amici. El amigo, Amica, amicæ La amiga, que comunmente se toma en materia deshonesta, quando se refiere à varon. Y entonces el que la ama, no se dize amicus, sino amator. (¶ Ut etiam patet ex Heron. lib. 1. in Jovin.) Y esta aficion es amatio, non amor. Amicus, a, um. Si se junta con cosa inanimada, significa cosa util, y agradable. Hinc amicior, comp. & amicissimus superla. Et adver. amicè, amicis, amicissimè, B.

Amygdala, læ, & amygdalum, li, n. pc. La almendra. Amygdalus, li, pc. f. El Almendro arbol, B. Inde amygdalinus, a, um, pc. Cosa de almendro, ò de almendra, Genes. 30.

Amita, tæ, pc. La tia hermana del Padre (que la de la madre es Matertera) Amita magna es la hermana del abuelo, mayor, la del visabuelo; maxima, la del tercero abuelo, Levit. 20. c. vbi mendose olim legebatur avita, pro amita, ut ex l. Concordantiarum patet.

Amitto, tis, si, ssum, a, t, pp. Perder. Item perdonar, ut Amitte hanc noxam, &c. Item, quitar. Item soltar, ò dextar ir, B.

¶ Amictus, us, ui, Amicto. Vestidura sagrada: la qual llama S. Geronimo, Anabolæum in Theoric. rerum Ecclesiast. de de la voz Griega Anaboleme, que es lo mismo que vestirse, anti-

gua-

guamente todos llevavan encima de la cabeça, como oy usan los Religiosos de la capilla, ò capuz; caput amictu cooperimus, dum, prope celestia Deo servimus, Gem. de antiq. rit. Missæ cap. 201. El Sacerdote assi cubierto, representa la entrada de Christo en su Encarnacion, quando pareció en el mundo con la divinidad velada. Rup. lib. 1. de Divin. Offic. cap. 20. alude tambien al velo que pusieron à Christo en su cara en la noche de la Passion, diziendole: Profetiza, S. Thom. 3. p. q. 8. art. 5. Los Manritos Monges Griegos, y los Ambrosianos ponen el amicto encima del Alba: el celebrar sin Amicto es pecado: ni se pueden aplicar à cosas profanas, sino siendo viejos quemar. Cerem. Episcop.

¶ Amo, amas. Amar con aficion. Y es de mayor fuerza que diligo, ut patet ex Cic. ad Sil. lib. 9. Pero Agustín. lib. 14. Civit. cap. 7. prueba, que en la Biblia, à quien las otras escrituras deven dar la ventaja, no ay tal diferencia; y amor es lo mismo que dilectio, & charitas. Y assi Joan. 21. diziendo Christo à San Pedro: Diligis me? Respondió él: Amo te. Amare pro solere, frequenter Græcis usurpatur, Matt. 6. Qui amat, &c. pro qui solent. Hinc amabilis Domini, se llama Salomon, Hebr. autem Jedia, 1. Prol. B. Hinc etiam amatorius, a, m. Hier. Sabiano.

¶ Amma, æ, madre espiritual de la voz Griega, Amas. Vos estis fatuæ; nam hæc, & vestra, & mea est Amma. Pelag. lib. 18. assi se llama la Superiora, ò Abadesa de las Monjas; y entre los Monges era lo mismo que Abad.

Ammon, H. El segundo hijo de Lot, padre de los Amonitas, Genes. 19. aunque en el Hebreo no se llama sino Benammi, id est, filius populi mei. Item Ammon nomen viri, i. Reg. 11. Isai. 11.

¶ Ammonites, æ, pueblo de tristeza: Pasim in Scrip. S. Greg. in 1. Reg. cap. 11. exposit. lib. 5. cap. 1.

Amnis, amnis. El rio que siempre corre. Y algunas vezes se toma por el arroyo, Genes. 14. ¶ Genes. 31. se toma por Eufrates.

Ammon, H. El primogenito de David. Item, filius Simeonis, 1. Paral. 4.

Amodò, pc. adverb. Despues, ò adelante, ò desde este tiempo, B. Morales lo tiene por barbaro.

Amœnus, amœna, amœnum. Cosa naturalmente delectable, ut constituat te Christus intra paradisi sui loca semper amœna. In officio commendationis animæ. ¶ Amœnior, & amœnius, compara. Hier Theodosio.

Amomum, mi, n. Cierta olor, ò materia olorosa, secundum Nebriss. ¶ & lib. 2. in Jovin. Hier. No es (como algunos piensan) simiente de pie de patomilla, ni esta se deve meter en su lugar, sino el Acoro. Plinio dize, que el Amomum es un Arbol. Laguna dize, que no se halla en nuestros tiempos, Apoc. 8. no es del texto,

¶ Amorrhæi, H. nomen populi Amorrhæas, Genes. 15. Rob. dicit esse nomen generale, & quod, 1. Regum. 7. videtur accipi pro omnibus Palestinis.

¶ Amphibalum, i. Tunica entretregida de pelos, nec mora sanctus, paupere non vidente intra amphibalum, sibi tunicam latenter eduxit. Sulpius in vit. S. Martin.

¶ Amphityron, onis. Velo para cubrir la puerta, ò como el Correfano llama la ante puerta, cortina que acostumbra tener los Prelados, y Señores, aun lo plebeyo, delante las alcovas. Eugen. cap. 22. refiere el don, y presente que hizo Cosdras Rey à Gregorio Obispo Antioqueno, Amphityron unicum.

¶ Amphilexius, xii. G. Lat. Ambidexter. El que usa de la mano izquierda, como de la mano derecha. Assi llama à Aiod, Hier. 1. in Jovian.

Amphimallum, lli, pp. G. Genus est vestis gau- sapinæ utrinque pilos habentis. Vestidura vellosa dentro, y fuera. Diziase tambien Gausapium, Hieron. Luciano.

Amoveo, ves, (pc. in trisy) como los otros compuestos de Moveo, exceptos preteritos, y supinos. Remover, y apartar una cosa de otra, Actor. 5.

Amphiteatrum, cri, pp. n. G. Era un miradero redondo, de donde podían à la redonda mirar lo que en en él se representava. S. Priscæ, S. Ignatii, & S. Justii, & Modesti.

Amphora ræ, pc. (no anfora, como escribe Rod.) es una vasija de barro con dos orejas, ò asas. Era tambien cierta medida de ocho congios (que son 48. sextarios) llamado por otro nombre quadrantal. ¶ Vide Nebrissens. repericion 6. De mensuris. El qual dize ser esta la Romana, que la Attica es mayor.

Amplector, eris, pc. & amplexor, aris, frequen. Abraçar, y ser abraçado, ab amplector, amplexus, a, um, & ab amplexor, amplexatus, a, um. Casa que abraça, y es abraçada. Hallase tambien amplexo, xas, a, p. B. Hinc amplexus, m. q. & amplexatio, nis, f. t. El abraçado, ò abraço.

Ampliatas, ri, pp. Nombre proprio de un varon. Roman. 16.

Amplifico, cas, pc. Enfançar, estender, y acrecentar mucho. Y por mucho honrar, y acatar. Eccl. 50.

Amplius, adverb. Mas que hasta aora, ò mucho mas. Juntafe algunas vezes con ablativo; otras con acusativo, otras con nominativo; otras (que es quando sign. Præterea) está sin caso, Psalm. 50.

Amplius, a, um. Cosa ancha, y estendida. Inde amplior, amplius, amplissimus. B.

Ampulla, llæ, pp. Ampolla, ò redoma de vidrio. S. Remigii. Es tambien una hinchazon.

Amputo, tas, pc. Tajar, cortar enderredar, ò quitar del todo. B.

Amula, æ. Vide ama Criada de respeto, que cuyda de toda la Casa.

E

Amur-

Amurca, cæ. El apochin que sale con el azeite. Usurpase por hezes de otros licores, Greg. in homil.

Amussis, sis, per duplex, ff. La regla de que los Cantareros, y Carpinteros usan, para enderezar, labrar, y pulir sus obras; aora sea la cuerda del almagre, aora otra. Tomase tambien por qualquier orden. Basil. epist. 180. Hinc amussim, adamussim. Examussim, Examussim adverbialiter. Derecha, y regladamente. ¶ **Amussi** alba dicitur proverbialiter, i. nullo delectu, ac citra discrimen. De quo nos hic in Prolog.

A. ante N.

AN, adverb. interrogandi. Por ventura? B. Algunas vezes tiene fuerza de conjuncion, quando las palabras son dubitativas. Y entonces casi siempre se junta con subjunctivo, ut Nescio, an pater vivat.

Anà, H. Es en la B. nombre de dos varones, y de un Idolo. Vide Anna, & Osana.

Anab, nombre de una Ciudad, Jos. 11. & 15.

† **Anabaptista**, tæ, G. Lat. Rebaptizator. Sic appellantur per antonomasiam hæretici quidam, qui infantulos baptizatos, cum venerint ad usum rationis, rebaptizant.

Anabolagium, gii, & etiam anaboladium, dii, n. Dize Calepin. que es genero de cubierca, con que las mugeres de presto se cubrian ombros, y pechos, quando estavan rebueltas, Sanct. Columbæ.

Anacephalæosis, G. pp. La recapitulacion, Chryf. Ephes. 1. Ser. 1. Quando en la oracion se repiten en suma las cosas dichas à la larga.

Anachorosis, sis, pp. G. Yermo, y retraimiento. De aqui, ò de anachoreo, verbo, Gr. i, secedo viene anachoreta, pp. five anachorita, por Monge solitario, y apartado, ò Hermitaño. Cassianus in Col. & Hier. Eustochio. Si tambien anachoreta, sig. Hermitaña, serà com. Hinc Anacoreticus, a, um, ut: Anacoretica vita, S. Th. Aquin. & R. ¶ **Distinctio**, quæ datur inter Anachoretam, & Eremitam. Vide Eremita.

* **Anadema**, atis, n. t. faja, ò corona. Quemadmodum, qui in cavea multa vulnera accepit, ac sanguine conspersus est, post anademate capiti addito, Chrysof. hom. 2.

Anaglyphum, phi, & anaglypha, orum, pl. pc. G. Molduras entalladuras, obras de relieve, y obra fincelada, y labrada de buril, fincel, formon, ò escoplo, 3. Reg. 6. Pro quo Heb. habetur, Apertos flores. Flores, ò florones de maçoneria. Item anaglypha vasa, se dicen los vasos labrados de buril, ò fincel. Vnde anaglyphus, a, um. Cosa de tal obra. Et anaglypharius, iiii. El platero, ò oficial de tal obra. Viene todo de anaglypho, i. Cælo, as, vel sculpo, pis, contra Rod. T. parece llamar anagly. à los lisongeros. Amb. lib. de Tobia, c. 13.

¶ **Anagnosta**, æ. Lector, una de las quatro Ordenes menores, es vocabulo deducido del Griego, Costantis Gallus, & Ilianus Lectorum, quos anagnosta dicimus munere aliquandiu functi sunt. Glicas lib. 1.

Anagoge, ges, f. G. (que es uno de los quatro sentidos, y modos de exponer la Escritura Sagrada) interp. Recessus, subtilis, five excelsa, aut superior intelligentia. Dize se assi, porque levanta la Escritura del sentido baxo à cosas mas altas. Hieron. in Zachar. cap. 1. Vide sensus. † Dicit, & analogia Dion. c. 2. Cel. Hierar. vocat anagogem, excelsam contemplationem.

¶ **Analogium**, i. Sentido que significa dos cosas. † **Anagogicus**, a, um, ut: anagogica contemplatio, Chryf. in Psal. 14.

Anaphabetus, ti, G. El indocto, y tan sin letras, que aun no sabe el Alfabeto. Morales cita sobre este vocablo à San Geron, in Prol. Galeato: pero levantafelo. Aunque no es maravilla enganarse la memoria.

Ananias, five Anania, æ. Vno de los compañeros de Daniel, Chal. dictus Sidrach. Dan. 1. Item una Ciudad. Item un Discipulo de Christo, que bautizó à S. Pablo, B.

Anarchies, pc. dize Rod. que es sobervioso, ò soberano señorío, poderío, ò principado, S. Philippi, & Jacobi. Ipse viderit.

Anarchus, a, um. Cosa sin Principe, ò sin principio, ut mundus non est anarchus, i. sine principio, Amb. lib. Hexam.

Anastasia, æ. pc. Nombre de una Santa.

* **Anastasis**, is. Resurreccion. Anastasis Dominica chirographatur. Adelmus de Resur. Dom.

¶ **Anathema**, dadiva que se dava à los Dioses, hist. Mart. de quæst. 121. se colgava en el Templo, y no se podia aplicar à cosas profanas; tambien excomulgado, cosa execranda, y apartada de la Iglesia, pc. secundum Vallam, genit. anathematis, pc. n. Græca vox est, & non (ut Piacus opinatur) Hebræa, venit autem à voce Græca significante seponere, suspendere, unde, & anathemata vocamus, quæ seposita sunt, & in alto suspensa Anathema, significa muchas cosas, y es una de las dicciones que entre los Griegos (como entre los Hebreos Benedicere, y entre los Latinos Sacer, y Sacrum) se toma en buena, y en mala parte. Lo primero signif. extremam detestationem. De que Eras. in annot. Hieronymus (inquit) admonet anathema verbum esse proprium Judæis, quo extremam detestationem significare solent. De manera que significa extrema, y terrible maldición. Lo segundo sign. Donarium Deo in templo appensum. Como son vanderas ganadas, escudos, muleras, tirabraguetos, braços de cera, y figuras de plata, lamparas, &c. Finalmente qualquier don, y dadiva, que à Dios se cuelga en alguna columna, ò pared del templo. Hujus significationis (qua i. anathema significat dona consecrata) habes exemplum

plum in Evangelio Lucæ Græco; cap. 21. vbi pro Donis, est anathema. Lo tercero anathemata se dezian unos hombres, que cargados de maldiciones, eran dedicados al sacrificio de algun Dios gentilico, segun Calep. y Budeo de la anathema en la B. dirè que los doctos dicen acerca de la significacion, Rob. in fine Levit. dize assi: vox Hebræa Hærem pro qua anathema vertunt omnes, locum habet cum ex pacto, internecciones hostium, aut ex conditione eversionis alicujus urbis, homines, aut spolia devovebantur Deo. Num. 12. Judic. 11. Deut. 12. Y este voto comunmente se hazia debaxo de condicion. Si venciéremos, &c. Y ser la Ciudad Anathema, es ser assolada, y destruida. Ut Jos. 6. Sic Civitas hæc anathema. Sobre el qual lugar dize Rod. lo mismo. Y los Hebreos Complutenses dicen: Anathema accipitur pro tali destructione, vel interfectione aliquando, ut Jos. 10. & aliis locis. Deut. 7. Ne fias Anathema, sicut & illud est, i. ne sis Deo abominatione, in nihilumque ab eo redigaris, &c. Apud Paul. secundum Erasim. hæc vox solet, extemum exitrium signifi. El lugar que trae Rod. 1. Cor. 12. quiere dezir: qui dicit Anathema Jesu, id est, dicit, Jesum esse Anathema, i. Maledicit, & execratur Jesum, Gal. 1. Anathema, sit, i. execratus, & maledictus, Rom. 9. Oprobam ego ipse anathema esse, &c. q. d. quidam sepositum, & alienum à Christo, i. unus pro tam multis operatim perire, si liceat Ger. dize, que aqui se toma anathema pro occisione corporali, non pro exitio mentis. Verum reclamant quod sequitur, à Christo. Los Ecclesiasticos llaman à la descomunion (aunque el comun uso no à qualquiera, sino à la ultima que se haze con maldiciones) Anathema, ò porque son malditos los descomulgados, como los que avian de ser sacrificados, ò porque como los dones colgados en el Templo, estàn apartados del uso de los hombres, assi los descomulgados del cuerpo de la Iglesia. Anathema alg. es adjectivo, ut cum dicitur: Qui fecit hoc, anathema sit. De la qual manera de hablar dize Erasim. vereres quoties vitandum hominem significarent, dicebant anathema sit.

Anathematizo, zas, a, pp. Devoveo, detestor, excommunico. Inde Anathematizatus, a, um, B.

Anathotites, pp. Persona de Anathot lugarejo cercano à Jerusalem, i. Prol. Hier.

Anceps, ancipitis, pc. in obl. com. Cosa incierta, y dudosa en determinacion, Prol. Paral. Item herramienta de dos cortes, y que raja por ambas partes, B.

Anchora, ræ, pc. f. G. La ancora de la Nao, que la haze estar firme. Es un hierro con dos puntas, ò braços doblados como anuelos atada à una maroma, que echada al agua, prende en el suelo, Act. 27. Tr. la esperança segun S. Pablo, y Ambrosio.

Ancile, per simplex, l. pp. Escudo pequeño, y redondo, como rodela S. Emetherii, & Celdonii. Vbi scribitur Ancila, i. Parmæ rotundæ, ita interp. Nebriss.

Ancilla, llæ, pp. Sierva; ò esclava, Luc. 1. Ancillor, aris. Servir como esclava, ò moça, Ber.

† **Anatome**, mes, Lat. Dissectio, confectio, Anatomia, Anatomicus, ci, G. Incisor (est enim come sectio, cæsis) el Medico, y Cirujano, que haze anatomia, Aug. Civ. lib. 22. cap. 24. dicimus, & Anatomicus, a, um, ut Anatomici medici.

† **Andabata**, arum. Fueron unos Pueblos, que peleavan tapados los ojos. O unos Gladiadores, que esgrimian tapados los ojos. O unos que jugavan los ojos tapados, que Erasmo no puede averiguar qual destas tres cosas sea. Desto ay un adagio, de quo Hier. in Helvidium. Morte Andabatarum, gladium in tenebris ventillas. Esgrimiendo à escuras como los Andabatas, vide Eras. Meminit etiam Hier. lib. 2. Apol. in Ru. fi.

Ancira, ræ. Una Ciudad en Phrygia, vulgo Angora. Y otra en Galicia, adonde se celebrò el Concilio Ancyrano, ò Anciritano, circa annum 308. B.

Andragathema, G. Lat. Strenuitas. Est virtus magnorum operum executiva, cum quadam virili prudentia, ac sollicitudine, S. Th. 2. 2. q. 128. art. 1. Dicitur ab Andragetheo, i. viriliter ago.

Andreas, dreæ, pc. Uno de los doze Apostoles, hermano de San Pedro, que primero fue discipulo del Baptista.

† **Androgynus**, ni, G. Lati. Mas, & femina. Es lo mismo que Hermaphroditus, August. Civit. lib. 16. cap. 8. apud Livium, & Lucanum vocantur isti esmimares.

¶ **Androna**, æ. Lugar en la Iglesia assignado para los hombres, es nombre Griego, lo qual era la parte meridional, siendo costumbre antigua de la Iglesia apartar las mugeres de los hombres, el que se guarda con grandissimo rigor en Oriente de todas las sectas, en donde las mugeres estàn apartadas de los hombres, con unas gelosias, teniendo puerta aparte para entrar.

Anethum, thi. El eneldo yerva olorosa, Matth. 23. Es el eneldo muy parecido al hinojo. Aylo hortense, y salvage.

Anfractus, tus, m. & antiquitus. Anfractum, ti, n. Las bueltas, y rodeos que los caminos hazen. Suelese usar en los rodeos, y bueltas de otras cosas, S. Joan. Degollat. † Hieron. ad Innocentium, idem ad Paulam.

Angaria, æ, pp. Propriamente es servidumbre forçosa, como quando los cogedores piden mas pecho del devido, ò en las obras publicas hazen echar mas. Non dicitur Angaria, ab Ango, gis. (cum illa sit vox Persica, hæc Latina,) ut male opinatur doctus Orat. la ra-

zon de ser pp. es por escribirse Græce per ei dipth.

Angario, as, pc. avi, a, p. † Vox Persica, interp. Cogo, gis. Es forçar à algun servicio, Matth. 27. & Luc. 15. Angariaverunt Simonem. No quiere dezir, como piensan los ignorantes, que lo alquilaron, y salariaron, sino que lo forçaron à llevar la Cruz à mal de su grado los Soldados, procacia militari, † verti poterat, Adegerunt, Compulerunt, Matth. 6. Si quis te angariaverit, pro adegerit.

Angelus, li, pc. m. G. Nuncio, mensagero, ò embaxador. Es nombre de oficio, no de naturaleza, Psalm. 103. Qui facis Angelos tuos spiritus, i. facis ventos nuntios, & ministros tuos, Rob. contra Rod. † secundum Hæbreos. Aunque San Pablo in epistola ad Heb. interpreta esto de aquellas espirituales inteligencias, que llamamos Angeles. Vide, & Flaminium. Que sea este nombre de oficio, confirmalo Malachias, cap. 2. que llama Angelus al Sacerdote, quia legatus inter Deum, & hominem. Escribiendo S. Juan à 7. Iglefias (como parece Apoc. 2. & 3.) llama à los Obispos dellas Angeles por esta manera. Aunque Origines entiende de Angelis non solum nomine, & officio, sed natura. Algunas vezes Angelus se toma por Dios, que obra por el Angel, ut Genes. 48. Hinc Angelicus, a, um, Greg. in Benedic. cerci & Judic. 13.

Angelicè, adverb. Angelicalmente, à manera de Angel, Hier. Læta. Vivatur Angelicè.

† **Angyportus**, tus, m. & Angyportum, ti, n. f. Calle angosta, y con bueltas, ò calle sin salida, Theodorctus, lib. 3. Ecclesiast. hist.

Angelica, æ, pc. (quæ quondam Britania) Inglaterra, Isla señalada en el Oceano, K. Hinc Anglicus, & Anglicanus, a, um, ut Consilium Anglicanum, & Angeli, orum. Los Ingleses, S. Eduardi.

Ango, gis, xi, sine supino vsitato, a. Por angustiar, ò congojar, ò apretar, ò ahogar. Pertenece al animo, y al cuerpo, y à entrambos indiferentemente, 1. Reg. 1.

* **Angor**, oris. Angustia, ansia, congosa, y tormento del cuerpo, ò animo, Chris. in Pf. 14.

* **Anguilla**, æ. Anguilla, pescado lubrico, 1. Prol. in Job.

* **Anguis**, guis, com. Culebra, ò Serpiente; y Servio dice, que prop. es Culebra de agua, aunque muchissimas vezes se halla por Culebra de tierra.

Angulus, li, pc. El rincon de la esquina, B. Inde Angularis, re. Cosa esquinada, ò cosa que pertenece al rincon, ò esquina. Christus dicitur est lapis angularis, porque juntò en si dos Pueblos, como la esquina dos paredes. Tr. Anguli fig. Principes in B. ut Judic. 20. * Anguli Populorum, i. primores, & capita Populi. Nam, ut Anguli in Domo sunt præcipui, sic primates in Populo.

Angustia, æ. Estrechura, brevedad, y apretamiento.

to. Pertenece al animo, y al cuerpo, ut angustia viarum, & angustia cordis, & angustia faucium, B.

* **Angustio**, as. Lo mesmo parece que Angusto, tas, 2. Cor. 6. Non angustiamini (pro non constringimini) in nobis; angustiamini (pro constringimini) autem in visceribus vestris id est, locum angustum non habetis in nobis, utpote quos amplissimo charitatis sinu excipio, sed præcordia vestra angusta sunt, ita ut in illis locum nullum habeam.

Angusto, tas. Angostar, estrechar, ò apretar Chryf. homil. in Matth. 9. Inde Angustianus, a, um. Cosa angostada, estrechada, y apretada. Angustus, adverb. Mas estrechamente.

Anhelo, las, lavi, pp. n. Por acezar, ò respirar de cansado. Tr. Desear mucho alguna cosa, y suspirar por ella. Inde Anhelus, a, um. Cosa que mucho aceza, ò suspira, ò desea, pp. S. Pauli Eremitæ, Hier. Marcellæ. Anhelos artus mors vicina quætebat. Et Anhelitus, tus, pc. El aliento, huelgo, acezo, ò suspiro; & Anhelatio, onis, sive Anhelatus, tus. El acezamiento, S. Vincentii, & S. Pauli Eremitæ.

Anilis, le, pp. Cosa de viejas, ò de vieja, ut Aniles fabulæ, Patrañas de viejas, 1. Timor. 4.

Anima, æ, pc. El animo, ò alma, que es la forma con que los animales, y plantas viven. Item, el huelgo, ò ayre que espiramos, y respiramos. Algunas vezes en la Escritura se pone anima, pro vita, la vida. Otras por todo el hombre, (como tambien Caro) Hebraico more. Como es de Griegos, y Latin. poner anima pro vita. * Digo que se pone anima por todo el hombre per synecdochen, y por ser ella la principal parte del hombre, y no (como mal afirma Francisco Gregorio) porque sola el alma sea el hombre, y el cuerpo vestidura suya. Nota, que quando en la Escritura Sacra se dice tener, ò estar el alma en las manos, Hebraico es, que sign. estar la vida en peligro. Porque las cosas que traemos en las manos, andan en peligro de quebrarse, porque con las manos acudimos à todo, aunque sea al golpe que en la cabeza se descarga. Psalm. 118. Anima mea in manibus meis semper, &c. quiere dezir: Siempre yo traigo la vida en peligro, mas ni por esto me olvido de tu Ley. Et Judic. 12. Posui animam meam in manibus meis, i. Exposui vitam meam periculo. Et 1. Reg. 18. Posui animam meam in manu mea, i. discrimine exposui. Algunas vezes anima, se toma por animus, i. pro mente, aunque ordinariamente difieren. * Differunt (inquit Franciscus Sannius) quod anima vivimus. Anima homines, animo verò in officium functionesque proni, ac prompti sumus. Item, anima accipitur pro vita, ut cum Plat. dixit. animam comprime. Alquando pro vento. Et Varro posuit pro sano. * Resta poner algunos lugares de la B. en que se trata de anima, anima pro vita se pone. Genes. 44. 1. Regum 18. Matthæi 2.

Acto.

Animorum 20. & non (ut opinatur Lyranus,) pro anima intellectiva. Item, Prover. 20. vbi dicitur: Qui provocat Regem, peccat in animam suam, i. in vitam suam, poniendose à peligro de muerte. Anima pro vita, & vita pro victu quo vita sustentatur accipitur. Deuter. 24. B. anima pro toto homine accipitur. Gen. 14. & 47. & Levit. 5. Act. 2. & Rom. 13. Item, anima Hebræis sæpè pro corpore ponitur, ut Psalm. 68. Humiliabam in jejuniis animam meam, i. me ipsum, vel corpus meum, Rob. Item, Anima pro desiderio ponitur, & pro potentia in qua est desiderium, Proverb. 27. Item, anima pro appetitu, Ezech. 7. Anima Dei in B. dicitur ipsemet, ut Jerem. 51. Juravit Dominus per animam suam, i. per se, scriptura tribuit Deo animam tamquam rei corporeæ. Quærere animam pro velle occidere, Hebraismus est, Exod. 4. Matr. 25. spondere animam, es prometer la persona, Levit. 27. Diligere Deum ex tota anima, vel (ut quidam textus habent) in tota anima, vel (sicut alii legunt) tota anima, es diligere tota vita tua, sive omni momento vitæ tuæ. Demanera que anima en el Precepto, se toma por ipsa vita, qua vivimus: como tambien se toma Joannu. 12. Qui amat animam suam, i. vitam suam, qua corporaliter vivit, & 1. Joannu. 13. Ille animam suam, &c. En la qual significacion, la toman tambien Autores profanos, diziendo Salustio: Quid seipere nobis præter miseram animam? Id est vitam.

* **Animuta**, æ. Palla, con la qual se cubre el Calliz, assi llamada, porque à modo de alma, se guarda dentro del Corporal plegado, Vicecomes lib. 7. cap. 5. y el Griego la llama piscian, del nombre piscis, que es lo mismo que alma.

Animadverto, tis. Mirar, y estar atento azia alguna cosa. Genes. 31. & B. algunas vezes sign. castigar, 3. Machab. 7. Vease esta significacion en la construccion, secundum Nebriss. Porque si dezimos Animadverto cives, sig. considero los Ciudadanos; y animadverto in cives. Castigolos; aunque por castigar algunas vezes, se halla sin in, y otras con A vel Ab. Hinc Animadversio, onis. La tal consideracion, y el tal castigo. Et Animaversor, oris. Qui animadversit. Et animadversus, a, um. Considerado, y castigado. S. Mennæ.

Animal, pc. alis, pp. n. & animans, antis com. f. vel n. El animal, y cosa que tiene anima, B. Ab anima dicitur. Inde Animalculum, li. pc. n. diminut. Animalejo. Basilius in Hexam.

Animalis, le. Cosa de animal, ò cosa que en si tiene anima. Animalis homo se llama, 1. Cor. 2. el sensual, y no espiritual.

Animæquus, a, um. El moderado, sufrido, y que en las adversidades no se quexa. Inde animæquior comp. El que tiene mas de esto, Sapient. 18. & B. * Aunque Valla super illud Mar. 11. Animæquior esto, no aprueva esta diction, di-

ziendo, que æquanimis, & æquanimior se dice uno, y no animæquus, & animæquior.

Animo, mas, pc. Esforçar, dàr coraçon. Hinc animositas, tatis, pc. in recto. Animosidad, y osadia. Hinc etiam animatus, a, um. Cosa animada, y esforçada, 3. Mach. 5. * Item, animo, sig. dàr anima, y vida, ut Anima animat corpus. Hier. Pammac.

Animus, mi, pc. m. La anima racional con que entendemos, Difieren animus, y anima, (aunque algunas vezes se toma uno por otro) en que anima est vivere. Animus concilii. Animus algunas vezes se toma por esfuerço, asiccion, ayre, memoria, vida.

* **Ancexia**, æ. Fiesta de la Dedicacion de la Iglesia, derivase de la voz Griega, anoxion, es un abrir de las puertas del nuevo Templo, qual solemnidad, se llama encæxia voz Griega, que significa cosa nueva. Diferencia magna est Ecclesiarum, que consecrantur, per encæxia, Basil. resp. 38.

Anna, næ, (vel potius Hanna, H.) Nombre de muger, del qual huvo muchas. f. La madre de Samuel. La muger de Raguèl. La muger de Tobias. La hija de Phanuel. La madre de Nuestra Señora, B. Interp. Graciosa, Misericors, Requiescens, Donans.

Annas, H. Nombre de un mal Pontifice de los Judios, suegro de Cayphas, Joann. 18. Quando es indeclinable acuit ultimam, pero si se decl. Annas, næ, (como suele) tiene el acento en la primera (como queda dicho en Adama) como lo tiene Cleopàs, Cayphas Thomas.

Annales, annalium. Historia con cuenta de tiempos, en que se escriben las cosas acaecidas en muchos años, señalando lo que en cada un año, y con brevedad. Esth. 2.

Anneo, tis, xui, & nexi, nexum. Travar, atar, añadir una cosa à otra, ò cabe otra. Hinc annexum beneficium.

Anniculus, a, um, pc. Cosa de edad de un año, ora sea animada, ora inanimada, ut Anniculus puer. Anniculæ vites. Exod. 12. * No es diminutivo, aunque lo parece. Agnus anniculus, en la Ley era, segun Tostado, el que no excedia un año entero: el qual podia ser Sacrificado del septimo dia adelante.

Anniversarius, a, um. Cosa cadañal, y de cada un año, ut Sacra anniversaria, Judic. 12.

Anniversitas, atis, secundum Rod. Un dia cadañal, ò la commemoracion que se haze llamada anniversario S. Leonis Papæ.

Annona, næ, pp. Todo el mantenimiento, ò provision que dà el año de pan, vino, carnes, pescado, ò de otra qualquier provision, y vitualla para vivir. 4. Reg. 4. Dicta annona, quod alimentum annuum sit. Apud Jureconsultos quid sit Annona, vide Ortolora, lib. De Nobilitate. * Los Monges Griegos de San Basilio, quando se retiravan al Desierto, cada año llevavan la provision para poder vivir, porque

- que no podian salir sino pasado el año.
- * **Annono**, as, avi, atum. Proveer, abastecer para mucho tiempo. Unusquisque autem se annonabat, prout poterat, & volebat. In vita S. Mariæ Egypt.
- ¶ **Annotinum**, i. Paschæ, Anniversario de la Pasqua, porque antiguamente los Neofitos nuevamente bautizados, acostumbraban el año venidero venir à la Iglesia, en donde con oblaçiones, y mucha solemnidad, celebraban el aniversario de su bautismo, qual solemnidad llamavan Annotinum Paschæ. Microlog. cap. 16.
- ¶ **Annosus**, a, um. Cosa vieja de muchos años. Sic vocat D. Ambrosius Simeonem.
- ¶ **Annualis**, le, pp. Cosa de cada un año. Eccl. 37.
- ¶ **Annuatim**, & annè adverb. Cada un año, Hieron. S. Thomæ Apoll.
- ¶ **Annulo**, las. Desahazer, lo hecho. Eccl. 21.
- ¶ **Annulus**, i. Anillo. Ornamento Sacro de los Obispos, y otros Pastores de las Almas, el qual llevan como Esposos de sus Iglesias. Opt. lib. 1. contra Parmen. ha de ser de oro con piedra preciosa, sin alguna imagen, ò relieve. Dur. lib. 2. cap. 9. se acostumbra llevar en el indice de la mano derecha Celebrando; pero Pontificalmente, se pone en el dedo anular de la misma mano. El uso del anillo en la Misa está prohibido à los Proconotarios no participantes, y à los Doctores, segun el Decreto de la Sacra Congregacion de Ritus, 11. Febr. 1623. qual declaracion, incluye tambien los Canonigos. Gavant. part. 2. tit. 1. in Rubric. Miss. Ugon refiere este significado Moral. Unde Prælati debet esse annulus, alios signando exemplo suo, & debet esse rotundus propter æternorum contemplationem.
- ¶ **Annumero**, ras, pc. a. Annumerar, ò meter en numero de otros. Hinc annumeratus, a, um. A& 1.
- ¶ **Annuntio**, as, tiare. Denunciar, ò traer nuevas. B.
- ¶ **Annuo**, is, ere. Propriamente es otorgar inclinando la cabeça. Otras vezes se toma por hazer señas con los ojos, guiñando, ò con las manos, ò otros señales, llamando, ò por consentir, y afirmar. B.
- ¶ **Annus**, ni. El año. Est autem annus triplex, s. Lunaris, solaris, sive solstitialis, & magnus annus. El año lunar comun (segun Driedo consta de 12. meses lunares, mensis autem lunaris continet dies 29. & semis.) y assi este año tiene 354. dias. El año solar, por constar de doze mezes solares (que tiene à cada uno treinta dias, y diez horas) tiene 365. dias, y seis horas, de las quales cada quatro años se haze un dia de Bissexto. Demanera, que el comun año lunar, es onze dias menor que el solar. Y es de saber, para entendimiento de las Hebdomadas de Daniel, y de otros lugares, en que la Escritura cuenta un año, ò mas que ni los Hebreos, ni la Sacra Escritura cuentan por

- años lunares, sino por los vulgares que el vulgo cuenta desde que el Sol parte de un punto del Zodiaco, hasta que buelve à él, como nosotros. Verdad sea, que los Hebreos cuentan los meses, y principios dellos, segun el curso de la Luna, y buelta que haze, poniendo el principio de cada mes en el novilunio. Pero en el contar de los años comiençan del principio del año solar, que es quando el Sol comienza à entrar en el Equinoçtio vernal, entrando en Aries, diziendo que el primer mes del año, comienza en aquella conjuncion de la Luna con el Sol, cuyo catoreno dia, ò es el mesmo Equinoçtio, ò cerca de él. Y assi el 14. dia de Luna, que precede à aquel Equinoçtio, (aunque no le preceda sino solo un dia.) es Plenilunio del ultimo mes del año, y no del primero. Y porque contando los Hebreos los años assi por Lunas, su año seria Lunar, por configuiente onze dias menor que el año Solar, suplen esta falta por embolismos (que son aumentos) acrecentando à su tiempo, un mes de treinta dias. Y porque este año de treze meses queda diez y nueve dias mayor que el año Solar, hazen en cada diez y nueve años Solares siete embolismos, que son siete años acrecentados de à 354. dias, y los otros onze años que quedan de aquellos 16. hazenlos comunes de doze meses Lunares de à 384. dias. Assi suplen la falta de aquellos años comunes, con siete embolismos, entremetiendolos, ò en el segundo, ò tercero año, como mejor conviene. Hæc ex Dried. B. Hinc Annus, a, um. Lo que se contiene dentro del espacio de un año. Annum etiam dicimus, quod fit singulis annis, * ut Annum est consulatus. Hieronymus Pammachio: Annum absolute dicuntur alimenta in singulos annos.
- * **Amonei**, orum, G. Del nombre anomios, dezian: que el Verbo Divino era semejante al Padre Eterno. Y los Semiarianos, aunque negavan la consubstancialidad, admitian in divinis la consimilitud. Sozomenus, lib. 4. cap. 13. & 28. lib. 6. cap. 25.
- * **Anonymus**, G. Lati. sine nomine, Hieronym. Evagrio.
- ¶ **Ansa**, fæ. La asa, ò asidero de la vasija, ò el astil, y qualquiera cosa que sale de todo el cuerpo, ò la majuela del zapato. En las cadenas, se llaman tambien Ansa los esclavones. Inde ansula, dimin. pc. Asilla. Exod. 26. Tr. Ansa, sig. occasionem, ut arripuit ansam recedendi ab amico.
- * **Anser**, eris, pc. Anser, ò pato, ò ganso. Ambros. lib. de Tobia, cap. 7.
- * **Antagonistes**, & Antagonista, tæ, G. L. adversarius certaminis. Hier. in vita Hilarionis, vbi vitiose legebatur: Tantos agonistas, pro antagonistas. Antagonista se podia llamar Santo Domingo, por las que tuvo contra los Hereges; y Antagonistas llaman unos à los Santos Doctores antiguos, por lo mesmo.

Antè,

- ¶ **Antè**. Es adverb., quando no se junta con algun caso, ut Ante leves ergo pascentur in æthere cervi, &c. y sig. antes, ò delante, Ante, quando es preposicion, y se antepone, pide acusativo. B.
- ¶ **Antecedo**, dis, pp. estar delante. Construyese con acusativo, ò con dativo, ut Biduo me Antonius antecedit. Hinc antecessor, oris. El que fue, ò và delante. Genes. 32.
- * **Antecessor**, oris. Este titulo le dà Tertuliano, cap. 2. de Virg. Veland. Non enim loquitur, sed qui mandatur à Christo. Hic solus antecessor, qui solus post Christum, al Espiritu Santo. No porque sea antecedente en tiempo, ò naturaleza, sino en autoridad, y doctrina.
- ¶ **Anteco**, is, ire. Ir delante, pide acusativo, ò dativo. B.
- ¶ **Antefero**, antefers, anteculi. Anteponer, ò poner delante. Quando es una sola dicion, pc. Ambros. homil. 5. Luc. 10.
- ¶ **Antehac**. Antes de este tiempo, y antes de aquel tiempo. 3. Machab. 6.
- ¶ **Antelucanus**, a, um. Lo que es antes de la luz del dia, ut Antelucana Misa. B.
- ¶ **Antelius**, i. Idolo que se colocava en las puertas de la casa, assi llamado de la voz Griega antelios, estava frente del Sol, Antelios dæmones hostiorum præfides legimus. Tertul. in Apologia.
- ¶ **Antemurale**, lis. La barrera, ò barbacana del muro. Isai. 26.
- ¶ **Antenna**, nar. La verga en que se pone la vela, y que traviessa, y cruza el mastil de la Nao. Augustin. in homil. de Navicula. Matth. 14. Tr. Hier. Heliodoro.
- * **Antequam**, pc. adverb. temporis. Antes que. Unas vezes se halla junto, otras no, sino entremetiendose alguna dicion entre las dos syllabas, Juntas Matth. Antequam convenirent, &c. Vbi nota ex Hieron. & aliis, quod antequam, & priusquam licet sæpè consequentiam indicent, aliquando tamen solum demonstrant ea, quæ prius cogitabantur, aut statuebantur, vel in animo erant, aut esse debuerant. Profecto latine dicitur: Judices antequam cognoscerent causam, condemnaverunt: non quod postea cognoverint, sed quod ante condemnationem cognoscere debuissent. Sic antequam convenirent, &c. Non quod postea convenerint, i. Coirent, Joseph, & Maria, sed quod etiam ante uterum intumescerem dispositum erat, atque opportunum convenire si voluissent, quoniam desponsata erat, & tradita viro Joseph. Sic vulgo dicitur, Antequam pranderem in portu navigavi.
- * **Antepathio**, onis. Quod Græce Propathia, Lati. Primimotus affectum. Hier. Salvinæ.
- * **Antesto**, as. Antecello. Estar delante, hazer ventaja. Et jungitur dativo, ut ille virtute ceteris antestabat. Orig. Dial. contra Marcionistas.
- * **Antipophora**, æ, G. (quæ & subjectio) Es una figura Rhetorica, con que respondemos à la objeccion, tacite del contrario, y proponemos lo que podrá dezir, solo para responderle. Hier. Hedibæ, quæst. 11.
- * **Antropomorphitæ**. Unos Hereges, que dan cuerpo à Dios. Hier. in Apolog. Ruffini.
- * **Antropos**, G. Lat. Homo. Achanasius in tractatu de definitionibus, Antropos dicitur homo propterea quod frons illius sursum videt, & propter efficaciam oculorum, qua sursum spectat. Nam oculus, & mens hominis sursum spectat. Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 8. Antropos ab intuendi vivacitate, sicut homo ab humanitate dicitur.
- * **Anthropopatas**. Figura Rhetorica, por la qual damos à Dios, lo que solo conviene à los hombres, Glos. in cap. forus de verborum sign.
- ¶ **Antichristus**, sti, G. Lat. adversarius Christi. Contra Christo, assi aquel hijo de perdition (y como S. Pablo lo llama) homo peccati, que vendrà contrario à Christo antes del Juizio, à engañar las gentes. B. * Y nota de la B. que este nombre Antichristus, conviene no solo à la persona, mas à otros secundum similitudinem spiritus, & rebellionis: sicut Joannes dicebatur, Elias, Matthæi 11. porque como Antichristus sign. adversarius Christi, siempre huvo muchos à quien convinieste el nombre. Y assi San Juan en su 1. Canonica, cap. 2. dize: Nunc Antichristi multi facti sunt. Et 1. Joan. 4. Hic est Antichristus, qui negat Patrem, & Filium. Y lo mesmo en otros lugares del mesmo.
- ¶ **Anticipo**, as, pc. Venir delante, B.
- ¶ **Antidorum**, i. Pan Bendito, que assi lo llaman los Griegos, que quedava Consagrado, porque del Pan entero, toma el Sacerdote la parte del medio, signada de la Cruz, para Consagrar, el que queda lo distribuye al Pueblo, despues de aver acabado la Misa, se llamava assi, en lugar de regalo, porque los que no podian recibir la Comunión Eucharistica, recibian en lugar este Pan Bendito.
- ¶ **Antidocum**, ti, pc. n. G. Medicina, y remedio contra la ponçoña, como es la triaca, Unicornio, y otras cosas. Dicitur, & Antidotus, f. & m. S. Nicolai Tolent. * & Hieron. Fabiolæ, Tr. Hier. in Apologia Ruffini.
- ¶ **Antigraphus**, phi, pc. Quien escribe contra otro. Antigraphum llama San Greg. in suo registro al abreviador de las epistolas y papeles.
- ¶ **Antiochia**, æ. Antiochia, æ, pp. teste Nestore, G. nombre de Ciudad. Ay dos clarissimas. Una alias dicta Emath, de qua Zachar. 9. & Act. 3. & 11. Otra de Pissidia Provincia, de qua Act. 13. & Galat. 2. Hinc Antiocheus, a, um, & Antiochenis, se. Ciudadano de Antiochia. 2. Machabeor. 4.
- ¶ **Antimonia**, æ. Corporales Consagrados, en los quales se celebra el Santo Sacrificio de la Misa, Manual. Patriarcar. in respons. Balsaman. ad Concilium 6. Gen. 31.

An-

Antiochus, chi, pc. Nombre de todos los Reyes de los Syrios. Que (como queda dicho en Abimelech) muchas Naciones huvo, que tuvieron sus Reyes de un mismo nombre. El primero de los Syros, fuè Antiochus Soter, hijo de Seleuco, tras el qual vinieron otros cinco Antiochos Reyes de Syria. El penultimo de los quales se llamò Illustris, y radix, peccati. 1. Machab. que despues de vencido Egypto, persequiò gravissimamente à Jerusalem.

Antipatris, tris, vel tridis, pc. & sic acc. in antepenult. Una Ciudad de Palestina, que Herodes Rey de Judea, llamò assi por su padre Antipatro. Act. 23.

Antipelargesis, pp. sive Antipelargia, G. Interp. Beneficiorum retributio. Recompensacion de beneficios. Dixose de Pelargus, que es la Ciguëña, animal pio, y agradecido. Basil. in Hexa. homil. 6.

Antiphona, na, & antiphonum, ni, pp. contra Rodr. G. Interpret. Vox reciproca, duobus choris alternatim canentibus. Es quando cantan à coros, como en las danças, y folias; que un coro canta, repite el otro. Començaron à cantar Antiphonas los Griegos, y entre los Latinos lo ordenò San Ambrosio. En la Misa de San Basilio se dize Antiphonum, y el verso que canta el un Coro, y despues lo repite el otro. En tiempo de San Gregorio Papa, Antiphona se dezia en la Misa, lo que aora se dize vulgarmente Introitus. Donola etymologia la del Racional, s. Antiphona, q. d. ante Psalmum personans. De Antiphona Sanct. Ignar. El qual fuè su inventor, Sigiber. in Cron. Rodulf. prop. 12.

Antiphrasis, sis, pc. G. Lat. Sermo per contrarium intelligendus. Ut Parca, quia nemini parcant: bellum quia nihil habet belli: piscina, quia non habet pises, lucus, quia non habet lucem: mundus, quia caret mundicie. Hieron. Ripario, à donde dize, que Vigilantius, quod dormiat. Vide ibi Erasmus.

Antipetasma, a, Frontal, ò Palió del Altar, en el qual antiguamente acostumbravan pintar la señal de la Santa Cruz, y despues de la Victoria de Constantino Magno, se pintava la Cruz, que se le apareció, y la llevavan los Clerigos en todas las Processiones, que son aora los estandartes, y mangas de cruces.

Antipodes, pc. G. Son los que morando en la parte contraria de la tierra, tienen los pies contrarios à los de los contrarios. Y assi nosotros tenemos por antipodes à los que estàn en el otro Emispherio, contrarios, y opuestos à nosotros derechamente, como ellos nos tienen à nosotros. Los antiguos dudaron si avia Antipodas, y aun San Agustín tuvo que no, lib. 16. Civ. cap. 9. siguiendo en esto à Lactan. Firmian. in lib. de Falsa Sapiencia. Mas aora la navegacion Española, que los ha visto, se rie de la duda. * Y aun algunos antiguos tuvieron con nosotros que los ay, y que ay caminos

para ellos. Declinat. Antipus, antipodis, vel antipodos.

Anticipon, nis, Nombre Griego, que significa la Eucharistia, como se ve de la significacion que le dan Clemente, lib. 7. cap. 26. y otros Padres Griegos, el Damasc. lib. 4. Orthodox. fidei, cap. 14. entendia que significasse el Pan, y Vino, aunque Belarion, y Juriano, dizen significar igualdad, que se hallò en la Eucharistia, como tambien lo refiere S. Basilio.

Antiquus, pc. & antiquè adverb. pp. Antigua, y viejamente, ut antiquè dictum. B.

Antiquo, quas. Quitar lo antiguo del uso, ut Antiquare legem, que es derogarla, y quitarle las fuerças. * Et vetus Sacerdotium antiquatum per Christum, dixit Chrysost. hom. 4. ad versus Judeos. Item reducir la cosa al modo antiguo. Item confirmar. Item, San Pablo, Heb. 8. lo toma por envejecerse.

* **Antispiritus**, us, Demonio. Hoc modo superculmen Templi Christus erat in spiritu sciens, quod antispiritus affectaret, & hostis de vanagloria pulsaturus oportunitatem parabat. D. Cypr. de jejun. & tentat. Christi.

Antistes, itis, pc. in obl. com. Erañ los Pontifices, y Sacerdotes Mayores, del templo, que tenían cuenta con los sacrificios, y davan las respuestas entre los Gentiles. Entre los Christianos se llaman assi los Obispos, y Prelados Mayores. S. Martini, Tr. Antistes, se dize quien en alguna cosa es aventajado, ut Literarum antistes. Et dicitur à verbo antiquo Antisto, pro antesto.

Antrum, tri, n. La cueva. Hymn. Antra deserti. **Anulus**, li, pc. El anillo. B. Hinc anularius, rii. El Platero que lo haze. **Anularius**, re. Cosa de anillo. **Anulatus**, a, um. El adornado de anillo.

Anus, us, f. q. & prima correpta. La muger vieja. Zach. 8. Hinc Anicula, læ, pc. La viejecita. **Anilis**, læ. Cosa de vieja. **Aniliter**, adverb. Al modo de vieja.

Anus, ni, pp. qui, & podex. La parte por donde el vientre se purga por camara, 1. Regum 6. Mal lo escribe R. duplici nn. * Sino es vicio de Impression.

Anxius, a, um, pc. Solicito, ò cuydadoso, congoxado, y triste. Eccl. 5. Hinc Anxie, adverb. Hier. Damaso.

Anixtas, pc. ratis, & anixtudo, atque Anxietudo, dinis. La congoja, y atañ del coraçon. In Mosnod. Nazianz.

A. ante O.

ADO. H. Eud. Filius Gera filii Jemini, Judic. cum 3.

Ahorus, i. Difunto que ha muerto de subito. Itaque invocantur ahozi. Tertul. de anima cap. 57.

A. ante P.

A Pamea, sive Apamia. G. Judith. 3. se escribe Apamea, per e. Nombre es de Ciudad, y ay quatro deste nombre.

Apando (no Apendo) de quo Dan. 11. no es nombre proprio, como piensa Rod. mas es una palabra compuesta, que dividida quiere dezir, Palatii sui, sive solii sui. Unde N. T. habet: Et plantavit tabernaculum sui Palatii, inter maria.

Apalareus, i. Fuente de plata. Pro veræ benedictionis causa direximus vobis apalareum unum. Gregorius in epist. Pontif. Hinc posuit in Apida. Basilicæ superscriptæ super sedem apalarem argenteam pensantem libras centum viginti. Anal. in ferg.

Apelles, lis. G. nomen viri. Rom. 16. Item un insigne Pintor.

Aper, apri. Puerco montès, dicho Javalí. Pl. 79.

Aperio, ris, pc. aperire, aperui, apertum, a. Por abrir lo cerrado. * Aperire vulvam, Hebraismus est in B. pro primum nasci. Act. 21. Aperuissemus Cyprum, non Apparuissemus Cypro videtur legendum. Item, por descubrir, desnudar, llagar, ò herir. Tr. exponer, y declarar, ut Aperire ænigma. Hinc, Apertè, & Apertius, & Apertissimè, adverb. Hinc etiam Apertio, onis, & Apertura, ræ, B.

Apes, vel **Apis**, in nominat. signif. la abeja. B. Algunos dizen que es compuesto de a, sin, & pes, porque nace sin pies. Pero como no guarde la analogia de los otros compuestos, mas parece se deve juzgar por simple Hinc Apecula, vel Apicula, diminut. Abejuela. **Apiarium**, el colmenar, y **Apiarius**, el colmenero.

* **Apathia**, æ, G. Lat. Impassibiliras. Era segun August. lib. 14. Civ. cap. 9. una insensibilidad, que algunos Filósofos ponian.

* **Apex**, icis, pc. m. Prop. La borla, que traia el Sacerdote de los Gentiles, como se podria llamar nuestra mitra. Item, la cumbre, ò cima de alguna cosa aguzada, y la coronilla de nuestra cabeza. Tr. en otras cosas, signif. lo fumo dellas. Y assi Chrysost. dicit: Phariseum illum erectum ad superbiæ apicem. Cicero vero Tr. ad summam rei alicujus dignitatem. **Apices** juris, vocantur, subtilitates juris. Quis sit Apex Matth. 5. ubi dicitur, Jota unum, aut unus apex, &c. Tratalo Sixtus Senen. lib. 2. Bibliot. Sanct. Apex inter Græcos, & Lat. duo signif. nempe puncta, & suprema literarum summitates. Desta equivocacion, viene à aver varias opiniones. Druthmanus dize, que Apex titulata se dezia antiguamente un rasguillo que se ponía sobre alguna letra, ò para diferenciar una diccion de otra su semejante, ò para denotar que aquella letra se devia doblar; y desta apex titulata, dize que se entienda. Otros dizen, que el Apex se toma por aquellos puntos, que à los Hebreos sirven de vocales. Pero porque estos puntos aun no los

usavan en tiempo de Christo, y Okez, (que en el Evangelio de S. Matheo Habraico estàn en lugar de apex) magis fastigium rei, quam punctum signif. dicendum cum D. Thom. accipiendum pro virgulis in sumitate literarum figuras distingunt.

Aphorismi, orum. Son como unas ciertas leyes diferentemente dadas, y no dependientes entre si. Hier. in Jovin. lib. 2. ut Hippocr. aphorismi.

Aphrica, & **Apher**. Vide Africa.

Apchocephalia, no se puede dezir como piensa Morales bien contra Rod. Ideo in vita S. Leonis Papæ scribendum Antiocephalia, pc. Que es el vicio de ser hombre de su cabeza, y amigo de su parecer. Dictum ab Autos ipse, y cephalis cabeza.

Apocalypsis, psis, G. f. La revelacion, * 1. Cor. 14. Assi se llama el libro de las Revelaciones de San Juan.

* **Apocarteresis**, is. Muerte apresurada por hambre, ò garrote. Ut apocarteresi probat se Marcionatam. Tertul. lib. 1. contra Marc.

Apocryphus, a, um, & **Aprocryphum**, phi, subst. pc. G. Interp. Reconditum, sive occultum. Cosa oculta, y escondida, ò secreta. Dictum ab Apocripto, verbo Griego, que es esconder. Y assi se llaman libros Apocryphos, los que no se permitian leerse en publico, sino en particular, y en casa, como en cada uno le dava la voluntad. Circa vocis hujus significationem, sic ait Sixtus. Sen. lib. 1. Bibl. Sanct. Apochriphæ autem, i. absconditæ, occultæ, vel dubiæ scripturæ duobus modis dicuntur, vel quia ipsarum author incertus est. Quo sanè modo contingere potest etiam aliquos libros ex canonicis esse apocryphos, quia non omnino Ecclesiæ certum est, & expertum quis hominum fuerit eorum scriptor, cum tamen ipsa certissima credat illorum authorem fuisse Spiritum Sanctum. Vel alia ratione dicuntur apochriphæ, i. absconditæ, incertæ, & obscuræ auctoritatis, quia non certè sciverint, nec definire auferint Ecclesiastici Patres, an essent à Scriptoribus suis afflatu Spiritus Sancti conscriptæ, & ob id noluerint eas, vel ad confirmationem dogmatum Christianæ fidei proferri, vel ad plebis ædificationem publicè in Ecclesia legi, & in Templis pronuntari, sed privatim, & domi tantum legi permiserunt. Tales sunt tertius, & quartus Efdræ lib. Machab. tertius, & quartus liber. Solet etiam in Decretis Pontificum Apocryphi nomen ad interdicta prorsus, que damnata hæreticorum scripta transferri. Sic Sixtus. Quales sean libros apocrypos, y sin verdad canonica, y quales canonicos, vide in Decreto dist. 15. Cap. Santa Rom. Vide etiam Concil. Trid. quod sanctissimè absolutum est anno 1564. Y guardate de llamar aora, ya con Rod. Apocryphos, * en la segunda significacion à la Sapiencia, al Ecclesiastico, y al primero,

mero, y segundo de los Machabeos, porque son del Sacro Canon, y Canonicos. De la dicha manera de llamarle libros apocryphos, devieron venir los Padres (como dize Driedo) à llamar tambien Apocryphos à aquellos libros, cuyo origen, ò Autor no se sabe, y los que no son de aquellos que fueran sus titulos, y los que por tener cosas falsas à bueltas de algunas verdades, no se les dà autoridad Canonica. Y assi S. Hier. in epist. ad Lætam, no cuenta entre los libros apocryphos las escrituras de los Padres, quando mandan que se lean despues de la Divina Escritura, desechando las apocryphas. Resta de lo dicho, que ay muchas suertes de libros apocryphos.

Apocrytis, ios, pc. G. interp. Responso. Hinc Apocryfarius dicitur, per quem Princeps respondet. Hæc ex Nebriss. Hinc videtur errare Rod. dicendo Apocryphus S. Sylverii Papæ. Et distin. 16. cap. Septuaginta dicuntur Apocryfarii Nuntii domini Papæ. ¶ Era tambien Ministro, que despachava en la Corte Imperial de Constantino Emperador, recién bautizado, los negocios pertenecientes à los negocios, y amparo de las Iglesias, assi de los Monasterios de su Religion Militar Constantiniana, como de todas las Iglesias de la Christianidad. Apocryfarii vocantur, qui Sanctissimarum Ecclesiarum negotia curant. Justin. novel. 6. Este titulo era del Legado de la Santa Sede Apostolica, que residia en Constantinopla, como lo fuè S. Gregorio Magno, y otros, à los quales elegian por Sumos Pontifices, pues tal eleccion dependia mucho del Emperador Oriental. Empezò este oficio en tiempo del Emperador Constantino, quando ya Christiano renunciò à Sylvestro à Roma, Hincmar epist. 3. cap. 13. en aquel principio se dava esta Dignidad à los Obispos, y despues à los Diaconos.

Apodanea, pc. Nombre de la primera Iglesia de S. Miguel, S. Michaelis.

Apodixis, xis, pp. f. G. Evidente probanza, demonstracion, experiencia. S. Agnetis.

Apollo, linis, pc. in ob. Un Dios de los Gentiles, dorado (segun ellos) de muchas facultades, y habilidades. S. Priscæ.

Apollos. Nombre proprio de un Discipulo del Señor, natural de Alexandria (que segun Ocumenio) despues fuè Obispo de Corintho, Act. 19. in vulgata ponitur Apollo in nomin. ubi Græce est Apollos, quintæ declin. Apollo. Cor. 1. ubi dicitur: Ego Apollo, est genitivus Atticus (i. Apolinis) haberque ult. acutam. En acusativo està con el mesmo accento in ep. ad Titum, c. 3. ubi dicitur, Apollo permittente Erasmo, in nom. vertit Apollos, & Apollo. En los otros casos èl, y la Vulgata Apollo. Ubique acuit ultimam, licet, pp. sic.

Apollonia, Ciudad de Macedonia, tercera de Thessalonica. Dizese ora Bellonia, vel Bello-nica. Act. 17. ay otras deste nombre.

Apollonius Tyaneus. Fuè un Filosofo Pythagorico, y Mago. 1. Prol. B.

Apollyon, pp. G. Haberque acc. in eadem penult. Es nombre de un Angel del abismo, de quo Apocal. 19. Interp. Perdens, exterminans, à verbo, G. Apoliyo, i. Perdo.

* **Apolinaristæ, arum.** Hereges assi dichos de Apolinario, que dezia, que el Verbo en la Encarnacion no tomò el Alma, sino la Carne, 24. quæst. 3. Can. 39.

Apologia, æ, pc. & acc. in antepenult. secundum Nebriss. & doctos omnes contra Rod. Porque los Griegos la escriben con jota, y con los otros compuestos de Logos, ut Acyrologia, Amphibologia, Genealogia, Theologia, Arologia. Es Apologia respuesta, ò satisfacion, defension, ò escuciacion, que tambien se llama Apologeticon, y apologema (ut videre in Hieron. Apologia in Rufinum.) Unde, & Apologeticus liber, quo nos expurgamus, aut adversario satisfacimus. Hier. in ep. * Apologetica in Rufinum. De apologia S. Bonavent.

Apophoreta, orum, pp. n. Los dones que se davan en aguinaldo en las fiestas Saturnales. Item, los vasos que se ponian en los combites, para que los convidados se los llevassen de la cena. S. Vitalis.

Aporia, æ, f. pc. La duda, pobreza, angustia. Eccles. 27.

Aporior, aris, à verb. G. Aporeo. Estàr dudoso, ò menesteroso, ò angustiado, 1. Cor. 4. Isai. 19. * De quo Gag. Aporeo (inquit) multa fig. f. Dubius sum animi, consilii inops, ac perplexus sum, indigeo.

Apostato, ras, pc. G. Revelar, resistir, contradizir lo que antes defendia, defamapar, ò huir como haze el que dexa la Fè Christiana, y passa al Paganismo, ò Judaismo. El Soldado que de su Capitan se passa al enemigo, y el Discipulo que dexa las opiniones de su Doctor, Cyprian. ad Corin. & B.

Apostata, tæ, vel tes, pc. sive Apostaticus. Qui apostatat, m. & apostatrix, f. Quæ apostatat. Y ay tres maneras de apostasia, f. à fide, à religion, & ab ordine, † Apostata licet incurrat poenas hæreticorum, non tamen est hæreticus, nec apostasia hæresis, secundum Canum, lib. 12. de locis contra Castrensem.

Apostasia, æ, pp. f. Illa elongatio, defectio, rebellio. Rebellion de la Iglesia, ò de alguna religion.

† **Apostema, atis, pp. G. Lat. Abcessus.** Hisp. Bolor, buba, ò devieffo, apostema. Y ay otras especies de apostemas, f. Melicarides, Steatomata, Atheromata, Bernard. in ferm. 18. in Cant. Tr. Lethali apostemate dixit.

Apostolatus, tus, m. q. La dignidad, y oficio de Apostol, Rom. 1. Act. 1.

Apostolicus, ca, cum. Cosa de Apostol, ut Apostolica litteræ. ¶ Este vocablo significa el Romano Pontifice, se lee muchas vezes en las Historias Ecclesiasticas, como en las Letanias ordi-

ordinarias, rogando por el Pontifice se dize, ut Domnum Apostolicum, la qual rogativa se dexa en tiempo de Sede vacante, assi como qualquier rogativa, ò oracion por el Papa.

† **Apostolici** fueron ciertos hereges, que no solo no admiten à su compania personas casadas, y con haciendas, mas negavan poderse salvar. De quibus Aug. & Epiphanius lib. de hæresib. **Apostolus, li. pc. G. Missus, sive Nuntius.** L. Embiado, ò Mensagero, ò Embaxador. Ab apostolo, i, mitto: assi se nombraron los que Christo embiò por el mundo con la embaxada de su Evangelio, fig. & alia. † Nam erat magistratus quidam Athenis, que proveia las armadas. Item Apostoli decebantur litteræ dimissoriae.

Apostrophe, & Apostropha, æ, pc. G. conversio. L. Es una figura de Retorica, quando se buelve la platica del oyente, ò juez para algun ausente. Como quando Zachar. Luc. 1. buelve la platica al hijo: Et tu puer, &c. Y Jerem. Thren. 1. Vide Domine afflictionem meam, Y S. Bernardo hablando del asna, y pollino, buelve la platica à Jesus, diziendo: O buen Jesus, plegate subir en la asna de nuestro cuerpo, Hieron. Comm. in Nahum 3. † Idem lib. 1. in Jovinianum. Fecit (inquit) apostropham. Conviene esta figura à los afectos mas graves, y mayormente quando se buelve à cosas inanimadas. Cujusmodi fuit illa ejusdem Hieron. in epist. Neporiani, ad mortem insultatio. O mors, quæ, &c. ubi exprobativ morti crudelitatem, & quod victa est. Y luego abaxo usa de otra apostrophe, diziendo: Gratias tibi Christe, &c. **Apotelesma, atis, pc. in obl. G. Judicium astronomicum, ex constellationibus.** Monodia Nazianz.

Apotheca, cæ, pp. G. Bodega, ò taberna de vino, y lugar en que se guarda azeyte, y las otras cosas de comer, ò beber, ò medicinas, y tienda en que se ponen cosas à vender. B.

† **Apotheosis, is.** Deificacion. Prudencio escribiò un libro contra los infeas, defendiendo la divinidad, el qual intitulò: Apotheosis, i, de divinitate. Veale à Vicent. Belovacen, in spec. hist. ex Gannadio hablando Prudencio.

Apparatus, tus, pp. m. q. Un aparejo, ò apercibimiento de cosas, con magnificencia, B.

Appareo, res, pp. Aparecer. Item manifestarse de improviso. Item obedecer, y estàr presto para servir. B. Hinc apparitio, onis. Aparecimiento, ut Apparitio S. Michaelis. Item, execucion del oficio de los aparitores. S. Agnetis.

Apparitores. Los que están en pie para servir à otros, como son los Ministros de las Justicias. Item, los Escrivanos, 1. Reg. 19. S. Hilarionis, & Hieron. Salvinae.

Appello, las. Llamar, ò nombrar, ut: Appellavit Adam nominibus suis. Gen. 2. Item comunicar à alguno cortès, y amorosamente. Hinc appellare, el requerir de amores, con requiebros. Item acular. Item llamar à alguno para testigo, ò ayuda. Appellare debitorem, es pe-

dirle la deuda. Item dada la sentencia (pareciendo injusta) provocar è ir al juez superior, Actor. 18.

Appello, lis, appuli, appulsum, a. Aplicar, arri-mar, y empujar una cosa àzia otra, ut: Æstus navium ad portum, Hieron. in vita Hilarionis. Ponese tambien absolucè, y sin caso, por allegar, aportar, y arribar, ut: navis appulit ad portum. Pecus appulit ad aquam. Alg. Appello, fig. adduco, compello, cogo.

Appendo, dis, di, sum. Colgar una cosa à otra, ò pesarla con el peso, y balanzas. Item juntar. Unde appendix, dicis, pc. Cosa juntada à otra.

Appendicus, a, um. De Appendix. Cosa que cuelga de otra. Hieron. in epist. ad Furiam, vocat continentiam, & parcitatem, appendicias pudicitiae

Appeto, tis, pc. a. t. Desear mucho una cosa. Item signific. Adeo, is, ut: Appeto prætozem. Item acercarse, ut: nox appetit. Item acometer, Chrysoft. hom. 4. de fide Annæ, dixit Appetere contumelia. Item Hier. ad Vitalem, lo pone por amar, ò desear. Item appetere oculos, pro invadere. Hinc Appetitor, oris. † De quo 1. Per. 4. & Appetens, entis. El deseoso.

Appetitus, tus, pp. Deseo, è imperu del animo, que nos arreba à querer, ò emprender alguna cosa. Es tambien appetitus, una potencia, ò inclinacion de el que aperece, que tira à alguna cosa semejante, y conveniente à si. Y este es de tres maneras (secundum S. Thom. in diversis locis) f. natural, sensitivo, è intellectuivo, Gen. 4. ubi Hebr. est: Et ad te desiderium illius.

Appia via. Una estrada en Roma, empedrada por Appio Claudio Cæco, de piedras cuadradas de canteria, que va desde la puerta Capena à parar en Capua, ò (como quieren otros) en Brundisio, que es Brindez, S. Calixti, & k.

† **Applaudo, dis.** Allido. Abarrar, ut: calcibus applausit illum terræ. Item alg. mostrar favor con el herir de pies, y manos, pateando, y dando palmadas, Q.

† **Applodo, dis, pp.** lo mesmo es que Applaudo, ut: applodebas pede, Hieron. in Vigilant. Idem, in epist. ad Domnionem dixit activè. Si applosisset, pedem. Hinc Applausus, ius. El tal herir, ò el tal favor, Jerem.

Applico, cas, pc. avi, acum, applicui, applicitum, & applicatum. Arrimar una cosa à otra. Et construitur cum dativo, vel accusativo, mediante Ad. La pli en este, y los mas compuestos de Plico, es breve. Hinc Applicitus, a, um, & Applicatus, a, um.

* **Applumbaceus, cii.** Oficial del Palacio Apostolico, que cuyda de poner en las Bulas los Sellos de plomo.

Appono, nis, pp. sui, situm, pc. Añadir una cosa à otra. † Gen. 43. & 2. Paral. 10. & Job 7. & B. Hinc Appositus, a, um. Cosa añadida à otra, y puesta cabe otra. Item cosa que con-

viene al proposito, Genes. 24. 25. 49. Deut. 32. & B.

Appretio, as, avi **Apreciar**. Hinc **Appretiatum**, a, um. Cosa apreciada, ò estimada en precio, Matth. 24. El **Appretior**, aris, d. de Rod. yo no le hallo en Latinos Autores.

Apprehendo, dis, di, sum. Et in carmine **Apprehendo**. Echar mano de algo, tomarlo, y traerlo para si, Psalm. 34.

Apprimè, adverb. pp. contra Rod. que la pone indiferente. Primera, y principalmente, ò señaladamente, ut: **apprimè utiles res**, S. Aug. † & S. Pauli **Eremitæ**. Hier. in Cathalogo dixit: **Apprimè eruditus**. Idem est. ad **Ruthinum**. Fit ab antiquo nomine **Apprimus**, i. longe primus.

Approbo, bas, pc. bavi. **Aprobar** alguna cosa por buena. Hinc **approbatus**, a, um. Cosa así aprobada, autenticada, y autorizada, Act. 12.

Appropinquo, quas, quare. **Acercarse**, ò allegarse en lugar, ò en tiempo, Genes. 47. Isai. 27. **Appropinquare ad Deum**, pro ad templum ejus accedere.

Approprio, as. **Acercarse**, ò allegarse, Psalm. 27.

Aprilis, lis. El mes de Abril, dictus quasi **Aperilis**; porque abre la tierra. **Accipitur etiam adjectivè**, ut: **Nonis Aprilis**.

Apto, tas. **Juntar convenientemente** à algo alguna cosa, ò acomodarla. **Construitur cum dativo**, vel cum **accusativo**, mediante **Ad**, Levit. 8.

Aptus, ta, tum, & **aptatus**, ta, tum. Cosa idonea, y ataviada, y ordenada, y dispuesta. Hinc **apitudo**, nis. Et **apre** adverb.

Apud, præp. est **accusativi**, que signif. **cerca**, ut: **apud Mantuam apud Regem**, B. † alg. fig. lo mismo que **cum**, secundum **Theophil.** ut **Joan. 1.** **Verbum erat apud Deum**. Et **Marc. 6.** **Sorores ejus apud nos sunt**.

Apulia, æ. Una region de Italia, vezina al mar Adriatico, vulgò **Pulla**. Hinc **Apulus**, sive **Apulus**, la, lum, pc. Cosa desta Provincia. In **Apparicio**. S. **Michaelis**.

A. ante Q.

Aqua, æ. Agua, Gen. 1. 1. Reg. 7. & B.

Aqua in B. juxta quadruplicem ejus sensum multa, signif. secundum **Eucherium**, s. hanc elementarem, Tribulationes, sapientiam, hæreses, Baptismum, populos, gratiam Spiritus Sancti, beatitudinem æternam. Hinc **Aquaticus**, a, um, & **Aqueus**, a, um. Cosa de Agua. Sap. 10.

Agua bendita, Autor della fuè San **Matheo** Apocol; en la Iglesia Latina se acostumbra ruziar al pueblo todos los Domingos, en memoria del **Bautismo**, que se administrava en el Domingo de Pasqua, Rup. lib. 7. cap. 30. es tambien figura del **Bautismo de Christo**, y por esto se echa tres vezes; pero quando està compuesto el **Santissimo**, no se haze aspercion. Ga-

vanto. Los Griegos hazen esta ceremonia cada Domingo de mes, exceptuando dos meses del año, que es Enero, porque reservan tal bendicion por el dia de la Epiphania, quando hazen memoria de el **Bautismo de Christo**; y de Septiembre, en la qual hazen la bendicion à los 14. de la Exaltacion de la Cruz, hazen tal aspercion con la yerva, que llaman **Basilico**; porque dizen que encima de donde estava enterada la Santa Cruz en Jerusalem, nacia solamente esta yerva, y no otra; y despues que S. Elena la hallò, usaron para bendezir al pueblo poner una parte de la Santa Cruz en agua, y mojando esta yerva en ella la echavan encima de los Christianos. Llamase **Basilicos**, que es lo mismo que **Rey**: este nombre **Basilicos**, era solamente concedido à los Grandes hombres, y por causa de aver nacido esta yerva encima de la Cruz del Rey de los Reyes, le dieron nombre **Basilico**. La agua bendita tiene virtud de ausentar los espiritus malignos, de quitar las enfermedades: su principal efecto es borrar los pecados veniales, ex opere operantis: se tiene al entrar de las Iglesias, para limpiar al alma de qualquier pequeña mancha, para que con la limpieza de corazon entre à orar à Dios. Se usava antiguamente ante las puertas de las Iglesias tener fuentes, ò pozos, y junto à ellos avia unos cantaros llenos de agua, que servian para que antes de entrar los Christianos en las Iglesias, se lavassen las manos, y la cara, y otras partes del cuerpo, como refiere S. Paulin, y muchos Santos Padres, y Autores Ecclesiasticos, **Chrysoft.** hom. 72. in **Joan.** por la qual causa **Tertul.** reprehende à los que contentos desta limpieza externa, no procuran la interna espiritual. **Cæterum quæ ratio est manibus quidem ablucis, spiritu verò sordente orationes obire.** De orat. Pero oy la S. Iglesia Romana en lugar de estas cosas antiguas, tiene las pilas de el agua bendita dentro de las Iglesias. **Citrinus à Novar.** lib. 5. cap. 80. **Sacrorum electorum.**

* **Aquagium**, gii. **Alcauduz**, ananor, conduto, ò aguaducho. **Semper quippe**, quasi aliquod **aquagium manabant ex eis lacrymæ inclyræ** S. **Adelardi Abb.**

* **Aqualiculus**, li, pc. **Donario** adonde beven los puercos. Item **Tr. Bajo**, ò barriga. Hier. ep. ad **Pamma.** & lib. 2. in **Jovin.** & in ep. ad **Lætam.** Item **latum quoddam intestinum, ex quo færcimina fiunt.**

* **Aquarius**, rii. Uno de los doze signos celestes de el **Zodiaco**, **Greg.** hom. 10. Item el azacan secundum **Hier.** in ep. **Paulæ.** Item **Aquarii**, fueron unos hereges, que dezian, que no se echasse agua en el Caliz, secundum **Alphonsum Castren.** **Aquarius**, a, um. Cosa que pertenece à agua, ut **res aquaria.**

† **Aquaticus**, a, um, & **aquaticus**, le, pc. Cosa que vive en el agua. Sap. 16.

* **Aquosus**, a, um. Cosa llena, y abundante de agua.

agua. Su compuesto, y contrario, **Inaquosus**, ut **Hydropicus**, ab **aquoso humore**. **Beda**, hom. Luc. 14.

* **Aquor**, aris, d. **Sacar**, ò acarrear agua para el Real, y Exercito, ò para otra cosa. **Verbum castren.** Ay tambien **Aquo**, **aquas**, a. Por dar agua, ò dar de beber, **Chrysoft.** hom. 48. **Gen.** **Aquavit.** camelos.

Aqueductus, ctus, m. q. El aguaducho, que es el caño por donde el agua va encañada, y guiada, y tambien el curso del agua por el mismo caño. **Judith.** 7.

¶ **Aquamantle**, lis. Jarro de Plata para labarfe las manos, de quien se haze mencion en el ordin. **Romano**, razonando del **Subdiacono**. **Sic igitur, cum ordinatur, sicut Sacerdotes, & Levitæ manus impositionem non suscipiunt, sed Patenam tantum, & Calicem de manu Episcopi, & Archidiacono scyphum aquæ cum aquamantili, & manutergio.** **Itidor.** lib. 2. de **Ecclesiast. Offic.** Los Griegos quando Ordenan el **Subdiacono**, despues de la imposicion de las manos que haze el Obispo con la acostumbra da forma, les dan el jarro, fuente de plata, y toalla, quando despues el Obispo quiere lavarse las manos, el **Subdiacono** le sirve exercitando su orden.

Aquila, læ, prom. generis. **Aguila** reyna de las aves. **Plin.** ponense seis generos de **Aguilas**, B. Hinc **Aquilinus**, a, um, pp. Cosa de **Aguila**, B. **Aquila** etiam nomen viri, **Act.** 18. **Jo.** **Ben Aquileia**, æ. Ciudad **Metropolis** de los Carnos, junto al Rio **Timavo**. **Hodie vulgo dicitur, Agar castellum.** K. Ab hac **concilium Aquileiense.**

Aquilo, lonis. Un viento principal, y muy frio, y seco, que viene del cabo del Norte, y nace entre el viento, Norte, ò **Tramontana**, y el **Cierço**. **Græce dicitur Boreas.** Vide **Ventus**, B. **Joan.** B. **Aquisgranum**, ni. **Vulgo Ach**, Ciudad insigne de **Alemania**. Tomò el nombre de **Grana** su edificador, y de las aguas calientes, que allí se hallaron. Ab hac **Concilio Aquisgranense.**

Aquitania, æ. Es Region de la **Galia**, y tercera parte de ella, **Vulgo Gulnea**. En ella caen **Tolosa**, y **Burdeos**, B. **Hilari**, Hinc **Aquitanus**, a, um. Unde **Aquitani populi.**

A. ante R.

A R. H. Ciudad principal de los **Moabitas**. **Deut.** 2. * **Interp.** **Suicicatio**, sive **Vigilia**. *

Ara, ra, f. **Altar**, ò **ara**. No es G. como piensa **Rod.** Hara con h, fig. çahurda de puercos, morada de aves. Item, **Ara** es nombre de una Ciudad de **Arabia**, y de una Isla. B. **interp.** **prægnans.**

Arabia, æ. H. **Ereb.** Es una Provincia de **Asia** la Mayor, puesta entre **Judea**, y **Egipto**, famosa con el **Monte Cassio**, que algunos afirman ser **Sinai**. Contiene **Moabitas**, **Amonitas**, **Idumeos**,

Sarracenos, y muchas otras gentes. Hazese de ella mencion. **Ezech.** 27. **Plin.** pone 3. **Arabias**. **Petrea**, **Deserta**, **Felix**. esta (que es rica de olores) se llamò aliàs **Sabea**. **Job.** 1. & **Psalm.** 27. En esta **Felix** predicò **S. Pablo**, **Galat.** 1. Hinc **Arabs**, bis, pc. **Hombre**, ò muger de **Arabia**. B. * **Et Arabius**, ac. **Arabicus**, a, um, ut **sinus Arabicus**.

* **Arabici**, orum. **Hereges** assi dichos de la Region de **Arabia**, de donde se movieron, que afirmavan que el Alma era mortal, pero que el dia del Juizio resucitaria con el Cuerpo, 24. **quæst.** 3. **Can.** 39.

Aram, indecl. ccm. m. Un hijo de **Sem**, y otro de **Somer**, y otro de **Efron**. B.

Aran (imo **Haran**) cum n. Un hermano de **Abraham**, hijo de su Padre **Thare**. Item, nombre de otros. B. **Rodr.** dize, que es nombre de Ciudad, **Genes.** 11. Pero engañase, porque aquel llamase **Haran**; alias **Charran**.

Aranea, æ, pc. La araña, **Psalm.** 8. Algunas vezes se toma por la telaraña.

Aratiuncula, æ, pc. de aro, ras, 3. **Reg.** 18. se toma por sulco, ò aguaducho, ò canal hecho cerca del **Altar**, **N. T.** habet **Elices**.

Aratrum, tri, pp. n. El arado. Est pp. quia ab **Aratum sit**, B.

Arausio, sive **Arausienis Civitas Narbonensis Galliarum**, vulgo **Orange**. A qua **Concilium Arausicanum**.

Arbitr, tri, pc. El Juez arbitro, ò arbitrario, tomado voluntariamente por las partes litigantes, para que sentencie como le pareciere, sin mirar à las leyes. B. **Arbitra**, træ, f. **Muger** assi **Juez**, **Ambros.** lib. 1. **Offi.** **Hom.**

Arbitrium, tri, & **Arbitramentum**, ti. La sentencia del arbitro; & **arbitrium**, alvedrio, B.

Arbitratus, tus, m. q. **Parecer**, voluntad, opinion, ut: **arbitratus tuo permito**. Lo mismo fig. algunas vezes **arbitrium**.

Arbitror, pc. aris, pp. **Pensar**, y especular, ò sentir, y juzgar como arbitro. B.

Arbor, (& secundum antiquos, arbor) arboris, f. El arbol. Llamase arboles las plantas mayores, que con dificultad se deshazen, que tienen un tronco, y los ramos tendidos como brazos. Latine dicitur in **Euangelio arbor ficus**, contra **Valam**. B.

* **Arbuscula**, læ, dim. pequeño arbol. S. **Hilarionis**, arbor bona in B. est homo bonæ voluntatis; & mala homo malæ voluntatis. *

Arbustum, ti. La arboleda en que están plantados arboles para sustentar parras, ò para llevar fruta. B.

Arca, cæ. **Arca**, ò caja de guarda: ab arcendo dicta quod arceat fures. B.

¶ **Arca illustrationis**, la **Pyxide**, en donde està guardado el Santissimo Sacramento.

Arcanum, ni, subst. n. **Secretum** dicitur, cuya guarda es del derecho natural. **Ezech.** 7. se toma por el **Santa Sanctorum**, **Arcanus**, a, um, Co.

Cosa secreta. Y dizefe assi quien guarda el secreto, y cosa secreta.

Archarius (non arcarius) rii. El Tesorero, y guarda del Publico Erario, por cuyas manos passa el gasto, y recibo. Esth. 3. & Rom. 16. vbi Græce est œconomus, Nebriss. dize, que archarius es tambien el que guarda el Tesoro particular.

Atreo, ces, cui, sine supino vsiato Constreñir, arredar, apartar del lugar. Hinc Martyr Dei.

Arcentinus, a, um, pc. Cosa hecha de madera de enebro, cuya madera por ser muy durable, se usava en edificios antiguos. Viene de arcen- thus, G. que es enebro, arbol, 2. Paral. 2. vbi corruptè legebatur arcentina, pro arcen- thina. Pero es de notar, que en lo Hebreo està aqui la letra muy diferente de la vulgar, aunque està assi enmendada. Porque està allí esta diction Hebraea Algumin, que sig. madera de abeno, segun los mas Doctos Hebreos, aunque algunos digan que coral. Vide etiam Neb. in 3. Quinquagen.

Archangelus, li, pc. m. G. mayor que Angel, Archangeli sunt ordo medius inter Angelos, & Principatus, secundum. Th. in 1. p. 1. Thes- sal. 4. * Hieron. lib. 1. Apologiz in Rufinum; Archangelus (inquit) non dicitur, nisi qui prior est Angelorum. Hinc Archangelicus, a, um, ut: Archangelicum fastigium, Hier. ad Antonium.

Archelaus, lai, pp. aunque Baptista. Mantuano la puso breve, G. fuè Rey de Judea, hijo de Herodes; matador de los Inocentes. Matth. 2.

* Archæus, æi, pp. G. Lat. vetustus. Item Stultus, ac delirus. Hieron. Dial. 1. in Pelag.

* Archetypus, pi, pc. G. El original, modelo, dechado de donde alguna cosa se retrata, y se faca. Quod, & prototypus, dicitur, Lat. Primitivum: Inde archetypus, a, um, pc. Lat. Primitivus. Cosa original de donde otras se facan, ut: Archetypi libri. Los originales. Archetypa lingua Pentatheuchi. La lengua Hebraea, de donde estos Libros se traduxeron en otras. Augustin. lib. 15. Civit. cap. 5. & Basil. in Const. Mon. cap. 2. Idem in Const. Exerc. cap. 1. Idem in Psalm. 50. super docebo, Archetypus ero pœnitentiæ. Serè dechado de penitencia, dize David.

* Archiclavus, vi, i. archiclavus, is. Dignidad Ecclesiastica, parece mayor que la de Archidiacono. Signum Arnulfi Archiepiscopi, signum Guarcelionis Archiclavus, signum Jonæ Archidiaconi. In subcriptionibus.

Archijater, is. Protomedico, adfuit Reovalis Archijater. Greg. Turonen. cap. 15 lib. 10.

Archidiaconus, Dignidad Ecclesiastica, cabo de los Diaconos, cuya Dignidad eminentissima, como se ve de los Sagrados Canones, muchas vezes es llamado ojo de el Obispo, era testimonio de sus cosas. Fulbetus, epist. 34. El Archidiacono de la Iglesia Romana, se asentava de-

lante del Pontifice. Baron. an. 1097. y aquel de la Iglesia Constantinopolitana en el dia de la Exaltacion de la Santa Cruz, se vestia con la Planeta Sacerdotal, como notò Curopalita, porque en tal dia exercitava el Oficio de Archidiacono, un Sacerdote de orden de los Exocatacelos, Sacerdotes Militares de la Orden Constantiniana de San Jorge, que eran Curas, como los Cavalleros de San Juan en sus Prioratos. Esta Dignidad se dava à un Diacono, y pasado à Sacerdote la perdia; como guarda oy la Iglesia Griega. A tiempo de Sede vacante, le toca ser Vicario de jure, por ocho dias, hasta que eligen Vicario Capitular. Zerola in prax. Episcop. p. 1. el Ostiense le llama, Vicarius natus, in inventione S. Stephan. sic vocatur Laurentius.

Archiatros, G. inter. Princeps Medicorum, Protomedico. Auguf. lib. 3. de Civit. Dei. Hier. ad Evar. cabeça de los Obispos.

Archiepiscopus, pi, pp. Est Principis Episcoporum, aunque de este vocablo no se haze mencion in Litteris Apostolicis, hazefe in libris Ecclesiasticis. ¶ La Dignidad del Arçobispo, era tener cuydado de toda la Provincia: y assi le llaman Metropolitanus, residiendo de ordinario en la Ciudad primera de su Metropoli. Oy està muy crecido el numero de los Arçobispos, aviendo muchos en una sola Provincia. Este vocablo algunas vezes sign. Primado: el qual presidia à los Metropolitanos, y gobernava muchas Provincias; antes los mismos Patriarcas se llamavan Arçobispos: finalmente en los Canones, y en otros Autores, era Titulo del Pontifice, pues se titulava Episcopus Lateranensis, & Archiepiscopus Siculus, por el dominio que tenia de las dos Sicilias; despues se ha dado à los Obispos, no porque goviernan à otros, sino por la precedencia del asiento, que precedian à los Obispos, y esto era Privilegio de algunas Iglesias, como los Canonigos de la Ciudad de Zaragoza, en el Reyno de Sicilia, que por ser de los primeros, y aver sido su primer Obispo San Marciano, ordenado por San Pedro, tienen preeminencia estando en Roma, de asentarse con los Canonigos de S. Juan Lateran. Los Griegos llaman Arçobispo, aquel que no està sujeto al Metropolitano, pero solamente al Patriarca, segun Balsamon, y otros Autores.

Archiparaphonista, æ, cabo de los Cantores, el qual tenia por oficio de ofrecer, en tiempo de la oblacion el agua por el Sancto Sacrificio, estando los Cantores ocupados en cantar, no podian ofrecer, ni pan ni vino, como hazian los demàs estantes, y por tal causa traian el agua cerca de la fuente. Deinde descendit Subdiaconus sequens Scolam, & accipit fontem de manu Archiparaphonistæ, & desert Archidiacono, & ille ex amula infundit, faciens Crucem in Calicem. Ord. Rom.

Archipresbiter, Archipreste, Dignidad Ecclesiastica,

rica, quasi cabo de los Sacerdotes, cuyo gobierno le pertenecia, à quien los Griegos llaman Protopapa.

Archimandrita, tæ, pp. G. m. interp. Pastorum Princeps, vel secundum Nebriss. agminis, sive gregis præfectus. Dizefe de Archos, i. Princeps, y manda que es manada de ganado, rebaño, manada, y tambien cueba. Llamanse Archimandritæ los Obispos, y Abades, u otros Pastores de las Iglesias, y los Prelados de Monges, y Frayles, por razon de ser espirituales Pastores. Y podia ser (pues Mandra tambien sign. cueva) que los Prelados de Monges, que vivian en cuevas, se llaman assi por esta razon. Haze se mencion de Archimandrita, no solo en el Derecho Civil, mas in Concil. 2. Constant. in Epiphano. ¶ Esta dignidad era de los Monges Basilicos en Sicilia, aora lo provee el Rey de España.

Archisterium, i. Monasterio, ò primera sala de el; ad interius archisterium propter asperitatem itineris ire non poterant, in vita Sanct. Antonii, capit. 53.

Archistrategus, i. Assi llaman los Griegos à san Miguel Arcangel, voz Griega, que tuena lo mismo que Principe de Milicia, cuya solemnidad celebran ellos à 6. de Setiembre, segun la constitucion de Emanuel Emperador, como se ve in Menologio, y assi se engañaron los que pensavan, que este era Oficio de Corte Constantinopolitana, de la qual haze mencion Curopalata, pues que este Autor llamò con tal voz el Estandarte, en el qual estava pintado el Arcangel San Miguel.

Archimargirus, ri, pp. G. Cocinero mayor * Margirus enim. G. Lat. Coquus, unde Hier. epist. ad Marcellam pro Magistrorum, an legendum sit margirorum, dubitat. * Monadia Naziaz, vocat sic, Nabuzadanum. Et Hier. quæst. in Genes. sic vocat emptorem Joseph. Pero dize que en la Escritura usurparur archimargirus, pro Principe Exercitus. Porque los Capitanes, y Generales despedazan à los hombres como los Cocineros mayores despedazan à la carne.

Archipsaltes, tæ. G. Princeps canentium, seu cantorum, el Maestro de Capilla. Rob Pl. 44.

* Archistratagus, gi, pp. G. Lat. Primus dux. El General del Campo, ò Exercito. Hier in epist. ad Pammac. Tr. dictus est Pammachus archistrategus Monacorum.

Architectus, ti, pp. G. * Lat. Princeps fabricarum, nam Teston est fabricer. * El Maestro mayor de las obras, y fabricas, ò Edificios. B. * Tr. Paulus dictus. 1. Cor. 3.

Architectonice, ces, & Architectura, ræ. La arte, y ciencia de edificar. Et architectonicus, a, um, Cosa de el architecto. Basil. Psalm. 1.

Architriclinus, ni, pp. G. m. Princeps triclinii, i. trium mensarum. Trinclinium era un Cenaculo, con tres ordenes de mesas, como Refectorios de Frayles, para comer. ¶ En donde avia

tres camas, en las quales descansavan hasta que comiesse. El que aqui era como Veedor, y Maestresala, que tenia cuydado de que todo estuviesse à punto, y sazonado para comer se llamava architriclinus. Joan. 2.

Archivum, vi, pp. G. Libreria en que publicamente se guardan las originales Escrituras. Lo que los Latinos dizen archivum, entreponiendo, u, llamavan los Griegos archion, i. principium, por estar allí los originales, y principios de los transumpos; contra Rodrig. que dize venir de arca, procul. Hester. * Dicitur etiam Grammatophylatum, à grammatis, i. litteris, & philatto servo. G. Lat. Tabularium. De quo Nebriss. Lexico Juris. De archivo etiam S. Leonis. * ¶ El Archivo de la Iglesia Romana, era tan copioso de Libros, que aviendo Chindafuindo, Rey Godo de España embiado à Roma à Trucon Obispo de Zaragoza, para trasladar algunos Libros de los Morales de S. Gregorio, nunca los pudo hallar, por la gran cantidad, y confusion de Libros; y por tal causa orando el Obispo en la Basilica de San Pedro, milagrosamente le revelaron en donde estavan, como se lee en el Septimo Concilio Tolitano. Este Archivo copiosissimo està en el Palacio Lateranense, el qual fuè mandado fabricar de los Sumos Pontifices, para guarda, y custodia de tantos Libros, y escritos de Padres. Baron. ann. 1076.

Archondita, tæ. Oficio Ecclesiastico, en donde se despachava con Breve particular. Officia autem Ecclesiastica dicuntur archondica. Can. 7. in Trul.

Archænochus, chi, pc. G. Pinfernarum sive (ut Hieron. quæst. in Genes. interpretatur) vinatiorum princeps. * Coperio mayor; ò Escanciador mayor, ò vinatero mayor. *

Arctè, & arctius, adverb. Estrecha, y estrechissimamente S. Benedicti, & S. Augustini.

Arcticus, a, um, pc. adject. de arctos, que es la Ursa Septentrional. Hinc Polus arcticus, i. Septentrionalis, cui opponitur antarcticus, ei, oppositus illi ex diametro. Alexander Papa in Bulla concessionis Indiarum, factæ Ferdinando, & Isabellæ.

Arcto, tas. Constreñir, ò estrechar. B. à quo arctus, a, um. Cosa estrecha, y apretada. Isai. 30. 1. Reg. 15.

Arcturus, ri, pc. G. Una costelacion Septentrional. Rod. dize ser los que los vulgares llaman carro junto al Norre. B.

Arcus, us, m. q. El arco para tirar, y el de los Edificios, y el del Cielo. B. Hinc arcuatus, a, um. El arco, ò enarcado. Hieron. ad vitum, arcuito scorpii vulnere. Diselo, porque el atacran para picar, haze de la cola arco àzia arriba. Comparandosele los que mañosamente, y no à las claras hieren con la lengua, u obras. Prol. etiam Josue.

Ardeatinavia, pp. Una estrada q̄ sale de Roma para Ardea Ciudad de Italia. S. Marci Papæ. & k.

Ardeo, des, si, sum. **Arder**, B. Tr. por amar ardentísimamente, ò por mucho desear algo. Y de esta manera unas vezes se junta con acc. otras con abl. ut: ardeo te, & ardeo tui desiderio. Tambien se junta con infinitivo, ut: ardeo te videre. Item, interdum ardere accipitur pro festinare; & ardens, pro festinans. Item, por resplandecer. Item, por hazerse furioso, y enojado. B.

Ardor, ris. **Ardor**, calor extraño incendio. Lev. 26. & B.

Arduus, a, um. Cosa alta, y muy arriescada, y dificultosa de subir. Job 39. Tr. cosa dificultosa, y molesta.

Area, æ. La plaza, y solar sin casas. Item, la era para trillar. B. * **Marr.** per metonymiam accipitur pro critico seu frumento secundum Zege-run. Item, area la era de tierra bien molida, y cavada, para sembrarse, ò ya sembrada en los huertos. Item, area entre Geometras el espacio vacío en alguna figura. Item, una enfermedad de cabeza, con que se pela. Item, imago sidæreæ claritatis, illustrata undique Tr. el mundo. S. Dominici de paupertatis area, &c. Et S. Francisci. Hinc areola, læ, dim. Entre los otros significados sign. era pequeña en las huertas, que es un llanecico cuadrado, de qua B. & Hier. ad Rustic. Item, ad Gaudentium.

Arefacio, cis, pc. a. Secar otra cosa. B. hujus passivum, arefio, secarse.

Arelate, tes. Arles Ciudad de la Francia Narbonense à qua Concilium Arelatense.

Arena, næ. La arena. Algunas vezes se toma por el lugar donde peleán los Gladiadores, ò se peleava confieras (que es el Amphiteatro) à causa de estar aquel lugar lleno de arena, en que se embevieste la sangre. S. Hilarionis. Tr. arena se toma por la audiencia adonde pleytean los Abogados que riñen. Hinc Arenariæ, arum. El lugar do se saca la arena. Et arenarius, a, um. Cosa de arena. Et arenarius, arenarii, substantivum. El que pelea en el arena. S. Nerei, & Achilei. * Et arenosus, a, um. Ecclesiastic. 22. 25.

* **Areo**, res. Sacarse. Hier. in Epit. Nepotiani. **Arens**, rentis. Cosa que se saca, ab areo, res, B. **Arola**, Vide Area.

Areopagus, sive Ariopagus, gi, pp. aunque Rob. pc. G. Interp. Collis, sive rupis Martis, & non (ut malè vertit Erasmus falsus voce Latina Pagus, pro Græca) vicus Martis. Y son dos dicciones, s. aurius, Mars, & Pagus, collis, vel rupis. Y era un promontorio, y collado, ò lugar alto en Athenas, fuerte, con cercas, y un Valle, adonde avia una Chancilleria, en que se determinavan Pleytos. * No lexos del Templo de Mars, cuyos Juezes dichos Areopagitas, ordenò Jafon, al modo de los Centumvros de Roma. * Hinc Areopagites, & Arcopagita, pp. Persona de Arcopago, i, de colle Martis, ut: Dionysius Arcopagita. Actor. 18. * Aunque Rob, y Vaila, dicen llamarse Arcopagita, por

fer un Juez de aquellos. * Estos Juezes juzgavan de noche à escuras, por no moverse à ira por ver el Reo, dando cada uno su voto escrito con riguroso silencio, y por tal causa se originò el mote, ò refran: Areopagita taciturnior. Antes queriendo aplaudir à un hombre por justo, le llamavan Areopagita. Empezò este Tribunal, como escribe Eusebio en la Coronica, el año de la Creacion 3694. eran Sacerdotes, que juzgavan las cosas pertenecientes à la Religion: de estos fuè San Dionisio, à quien convertiò San Pablo Apostol, el qual primeramente fuè Obispo de Athenas; y despues Apostol de Francia, en donde recibìò Martirio. A este Santo le sucediò en el Obispado de Athenas, San Pablo Martir Siculo, Principe de la Isla de Malta, y primer Obispo de ella, à quien consagrò San Pablo Apostol, como se verifica de los Actos de los Apostoles. Baron. in annotat. Martyrolog. 12. Januarii.

Arefco, scis, Secarse. Job. 8.

* **Arefponfis**, son dos dicciones contra Rod.

* **Argentum**, ti, n. La plata, alg. fig. pieza labrada de plata. Otras fig. per synedochen moneda de plata. De argento, Genes. 13. Deur. 29. & hinc argenteus, a, um. Cosa de materia de plata. Ut argenteus scyphus. Genes. 44. Hinc etiam argenteus, a, um. Cosa plateada por defuera. Argentofus, a, um. Cosa mezclada con plata. Argentifodina, argentifodinæ. Mina de plata.

* **Argentarius**, a, um. Cosa de plata, ò perteneciente à plata, ut: argentaria metalla. Argentarius, rii, sust. Es el mesmo que en Griego llaman Trapecita, y en Latin Mensarius, Numularius; Hisp. Cambiador, ò banquero publico. Y dizefe argentarius, de argento, en el sentido que argentum algunas vezes fig. pecuniam. Actor. 19. argentarius, no se toma en este sentido, sino pro aurifex, y aurifex es platero, Oficial de labrar plata, y tambien oro. **Argentaria**, æ. La Mesa de cambiador, la Plateria, la Casa de labrar moneda, y el Oficio de Argentario. De argentario por Platero. Judicum 17. Isai. 40.

* **Argenteus**, tei, subst. Una moneda de plata. Gen. 20. Matth. 26. & 27. aunque Rob. Marr. 26. dize, que en esta manera de hablar familiar à los Hebreos, subauditur sclus. De manera, que diziendo argenteus, es dezir argenteus sclus, entendiendolo del sclus profano, que valia 10. obolos.

Argilla, læ. Barro, ò arcilla. Hinc argillofus, a, um. Locus argilla abundans. B.

Argumentum, ti. Razon que haze probança, con que se saca una cosa por otra, y confirma lo dudoso, por otra cosa no dudosa. Item, muchas vezes se toma por la materia, que se trata en alguna obra, ut: nullum argumentum scribendi habeo. Y assi dezimos argumentum comædiæ, sive libri, que es la suma que se ha de explicar con pocas palabras. Item, argu-

mentum se toma por conjeturas. Item, por sententia. Item, pro ingenioso artificio. B. * **Arg.** i. argumentum accipitur pro signo, seu miraculo, que haze creer lo que era dudoso. * Hinc argumentofus, a, um. Cosa llena de argumentos fortil. S. Cæciliæ.

Arguo, is, argui, argutum. Propriamente es mostrar, y manifestar, ut: degeneres animos timor arguit, i. ostendit, & Magistratus arguit virum. Con el cargo se conoce el hombre. * **Hier.** Paulæ de obitu Blefillæ. * Item, redarguir, ò convencer, ò reprehender. B.

* **Argus**, gi. Entre otros fuè uno de quien los Poetas fingien, que fuè todo rodeado, y sembrado, de ojos. Hier. ad Furiam, dixo Tr. que devemos tener cien ojos como Argus, para mirar como nos defendamos de la carne.

Argutor, aris, d. pp. Parlar agudamente, y tambien importuna, y porfiadamente. Fit ab argutur. Hier. in Lucif. & Helvidium.

* **Argutus**, a, um. particip. passivum ab arguo. Acusado, ò reprehendido; quando es nombre fig. agudo, ò ingenioso, ut: argutæ sententiæ. Hier. Pammachio de obitu uxoris.

Ariditas, pc. atis, f. Sequedad. Judith 11.

Aridus, a, um, pc. Cosa seca, ò sin humedad. B. arida, sub. f. La tierra, secundum Ambros. por ser habitable, y sin la agua del mar. B.

Ariel, H. Interp. altare, sive leo Dei, aut lux Dei, aut visio Dei. Isai. 29. se toma por Jerusalem, por tener altar de holocausto. * segun el docto Foreyro, por ser Leon fuerte, assi por sus muros, como por sus victorias en tiempo de David. Vide etiam Rob. ibi, & Hier. ad Eustochium in epist. Paulæ matris, & ibi Erasim. * Y Ezech. 43. fig. Altar de holocausto. Est etiam nomen aliquorum. B.

Aries, arietis, pc. El carnero morueco, porque el capado se llama Vervex. Item, un ingenio de guerra para derribar muros, y fuerzas. Ezech. 4. Tr. sign. las cosas que espiritualmente combaten, ut: avaritia est aries pietatis, i. Hier. Heliod. Item, aries es un peze marino. Item, uno de los doze signos del Zodiaco, Basil. in Hexam. hom. 5.

Arimathæa, tæa, pp. No Arimathia. D. * No se porque Nebriss. afirma, que en el Evangelio se escribe Arimathia, pc. pues los exemplares mas correctos, y los modernos lo escriben per ai. Græcè. * Una Ciudad de los Judios in Tribu Ephraim. Es (segun Eusebio) la misma que Rama, ò Arimathaim, Rama, ò Ramatha, ò Remohis (que de todas estas maneras se llama en la Escritura) patria de Samuel, y de Joseph, que sepultò à Christo. En cuyo tiempo se nombrava Arimathæa in Evaggelio legendum, ab Arimathæa, i. de Arimathæa, vel (ut quidam vertunt) Arimatensis.

Ariolor, pc. aris, pp. Por adevinar, y profetizar. Y Ariolus, arioli, pc. El tal adevino. En la Escritura se toma en mala parte; por adevinar por hechizarias, B.

Arista, aristæ. La raspa, y puntillas de la espiga: dicta, quod cito arcat. † Hier. Epit. Nepotian. Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 8. † Aug. in hom. Entre Poetas se toma por el mismo grano. Y por el verano, en que el pan se coge. † Virgil. por grano lo toma, diziendo post aliquot aristas.

Aristeas, aristæ, pc. no aristeus (como dize Roc.) un Privado de Ptolomeo Philadelpho, 2. Prol. B.

† **Aristoteles**, pc. como todos los compuestos de telos. El Principe de los Filósofos Paripatericos. Hinc Aristoteles, a, um, Hier. Apolog. in Jovin.

* **Aritmannarium**, ii. Un genero de imposicion: Ab omnibus similiter alvergariis, Aritmannariis, Angariis, &c. Bull. Casin. tom. 2. const. 218.

Arithmetica, arithmeticæ, pc. G. ab arithmos, id est, numerus, seu potius ab arithmeo, id est, numero, numeras. Es una de las siete artes liberales, que trata de numeros, y de contar, 1. Prol. B. Hinc Arithmeticus, arithmetici. El professor de esta sciencia. Basil. Hexam. hom. 11.

Arma, orum, n. pl. Las armas para armar, ò los instrumentos de algun arte. Algunas vezes se toma por guerra. Otras por engaños, y consejos, B. † Gen. 26. sume arma, i. instrumenta. Hebraismus est. †

Armamentarium, rii, n. Almacen para guardar armas, 3. Reg. 14.

Armamenta, orum, ayuntamiento de armas, † y de instrumentos de alguna arte, Hieron. Pammac. dixit. Medicorum armamenta. † Navium armamenta se dizen sus instrumentos, ò municiones. Act. 27.

Armarium, rii. Almaria para guardar cosas, armarium, li, dim. pc. Tr. se toman ambos por la memoria, i. Prol. B. & S. Nicolai.

Armatura, ræ, pp. armadura, Cant. 4.

Armelausa, sive armelasia, æ, dize Rod. que es una cierta vestidura. S. Bonifacii. † Ipse videtur.

Armenia, æ, H. Ararat. Una region, sobre cuyas fierras quedò en seco el Arca de Noe pasado el diluvio. Gen. 8. Llamase tambien Aram, de Aran hijo de Sem. Hinc Armenius, vel Armenus, a, um, ut: errores Armenorum.

Armentum, ti, n. Ganado mayor, como bueyes, cavallos, ciervos. Armentarius, rii. Su pastor, B.

Armigatus, a, um. Rod. y Placus dizen, que es cosa atada, ò ligada à las espaldas, ò ombros. Ut 2. Reg. 6. In organis armigatis, aunque estas palabras no son de el texto, segun lo Hebreo, ni hallo que este vocablo sea Latino.

Armiger, geri, pc. El que sirve de traer las armas al cavallero en la guerra, B.

Armilla, llæ, pp. argolla, ò manilla, ò axorca de el brazo. Dicta ab armus. Estas tenian los Soldados por insignias dadas de su General, y los

correos, quando corrian la posta, Gen.24.
Armo, armas, armar, B.
Armonia. Vide Harmonia.
Armus, armi. El ombro, ò espalda de los animales propriamente, aunque algunas vezes se toma tambien por el de los hombres. Deut.18.
Aro, ras. Arar, y labrar la tierra. B. Tr. Coire. † Item arare, sive feminare; in B. sign. operari Metere autem, mercedem operum recipere. Rob. Ofæ 8. †.
Aromata, orum, pc. G. n. Especies, ò cosas olorosas. Hinc aromaticus, a, um, pc. Cosas de especies, y olores, S. Catharinæ.
Aromatizo, zas, pc. n. G. Dår de si buen olor. Eccles.24.
Arquatus. Lo mesmo que arcuatus.
Arrha, arrhæ, & arrhæbo, pc. bonis, pp. G. la señal de la paga del precio, que el comprador dà de antemano, arrhæ sponsalitiæ, vel sponsalitiæ, son las que el esposo dà à la esposa en señal de matrimonio, que se quiere contraer, y travar. Tuvo esto origen, de que los que se casavan antiguamente, se compravan uno à otro. Vide Nebriss. in Lexico Juris. Aliquando tambien arrho, & arrha en los Autores se toma absolutamente por señal, ut Genes. 38. Hinc arrho, as, & subarrho, as, pp. Por dàr señal, ò prenda. Ambros. Anulo suo subarrhavit me, Hier. super ep. ad Galat.
Arreptivus, a, um. Endemoniado, ò endemoniada. Jerem.39.
Arrideo, pc. arrides, pp. (como en los otros compuestos de Rideo.) Keirse àzia otro, y reirse à la rifa de quien se rie. Signif. tambien aplacar, y contentar à otro, 3. Eld. 4. & Dan. 14.
Arrestare personam, in Clem. de hæret. quid sit, consule Juristas.
Arripio, pis, pc. pui, eptum. Arrebatar, y traer por fuerza àzia si, B.
Arrogo, as, pc. Tomar, ò atribuirse à si mesmo mas de lo que conviene, y presumir arrogantemente. Puede ser tomar arrogo, en bien, y tambien viciosamente. Profr. Eldræ dicitur arrogent fidem, id est, tribuant. Hinc arrogans, como quien se atribuye lo que no merece, ò no tiene. Y arrogancia, æ, es este vicio, B.
Artaba, æ, sive artabe, bes, D. est mensura frumentaria apud Persas, author Herodo, lib. 1. Pero San Geronimo dize, que es medida Egypcia. Usale della Daniel ulti. ubi Rob. dize, que haze 72. sextarios. Usan della los 70. Interpretes. Ubi pro Homer. H. & Coro. L. vertunt artabas sex. Pero diferèn muchos de la Vulgata, que traduxo triginta modii. Prisciano dize, que haze tres modios, y tercera parte de otro.
Ars, artis, f. Arte. Y dize de muchas maneras. Una es especulativa, que consiste en solo entender. Ora es practica, que en obrar. Est etiam ars, que constar ex præceptorum collectione. Ut ars Nebriss. Item ars, es la astu-

cia, que haze que uno no pueda ser engañado mas antes puede engañar, Artes dividuntur in Liberales, & Mechanicas, Gen.40. & B.
Artaxerxes, xis. † Persicum nomen est Interp. Lumen, sive maledictio, silentium, vel festinationem ponens, aut fervor lætitiæ, vel secundum Berosum bellator, aut victor maximus. Es nombre (aunque no proprio, mas significativo de comun qualidad) de Rey de Persas, y Medos, segun Lirano, y Metasthenes. † Y segun los Hebreos, que dizen, que todos los Reyes de los Persas se llamaron assi. † Huvo muchos deste nombre in B. El primero, de quo 1. Eld. 4. & sub quo contigit historia Judith es el que sucediò à Cyro, llamado alli aliàs Nabucodonosor. Otro suè successor suyo, dictus alias Darius, de quo 2. Eld. 4. & 5. Otro Artaxerxes Magnus, de quo 1. Eld.7. & 2. Eld.2. A este llaman los Griegos Artaxerxes Darius Mnemon, y los Hebreos Assuerus. Vide Assuerus. Conviene advertir destas cosas à los estudiosos de la Escritura, aunque algo largo. Porque como acarria confusion en aver en ella uno de muchos nombres; assi tambien el aver muchos de un nombre, como los Antiochos, Herodes, Darios, Nabuchodonosores, Ptolomeos, &c. Hæc ex Dried.
Artemon, ò (como lo declinan otros) Artemo, pp. artemonis pc. Es (segun Placo, y Gagneio) Act.27. la antena en que està la vela, llamada de nuestrros marineros verga, y no ingenio para subir cargas, y cosas pesadas, como quiere Morales. Porque diziendo: Et levato artemone secundum auræ flatum, tendebamus ad litus, parece que dize, alzando velas, &c. La polea que dize Morales no se alza (que siempre està alzada) ni el cabestrante. Duda ay, si esta dición sea Griega, ò Latina, no obstante que en los Actos, San Lucas usa della como Griega, diziendo, Artemona. Y si es Latina (como es provable serlo, secundum Nebriss.) no se puede escribir per, th. Arthemios, como penso San Isidoro, y Rod.
Arteria, æ, pc. G. Es el pulso, y unos vasos en que están los spiritus vitales. Sobre estas arterias están las venas. Aliquando arteria ponitur pro vena. Rod. dize que se toma por mexilla in vita S. Marcellini, & Petri. † De arteria, Ambr. Hexam. lib.6. cap.9.
Articulus, li, pc. diminut. de artus, que es miembro. El Artejo del dedo. Item la juntura, fiudo, ò parte del miembro. Item el fiudo del farmiento à donde echa la yema. Item el momento, y punto del tiempo. Item el miembro, y colon de la sentencia, entre Rhetoricos. Y entre Gramaticos, una particula que se pone à los nombres, declinandose, ut: hic, hæc, hoc. † De hujuscemodi articulo, & ejus emphasi nota ex Epiph. lib.1. contra hæret. & Cyrillo quod quando B. nominibus præponit articulos secundum usum linguæ Græcæ, tunc & unum, & quod solum proprie, ac vere tale quid dicitur,

tur, significat. Articulo autem non adjecto, generalia cuncta designat. Pongo exemplos. Quando en este nombre Deus se prepone el articulo Griego, significa, que se habla del que sola, y propriamente es Dios: pero quando no, entienda, ò de otro llamado Dios, segun el error Gentilico, ò por gracia. Item quando en Homo se antepone, significa, ò à Adam, ò à Christo (como quando en el Evangelio se dize filius illius hominis) pero quando no, significa hombre en comun. Sic Joan.1. In principio erat illud Verbum, dicitur juxta Græcum. Matth.2. Ubi est ille, qui natus est, &c. & 12. Ille filius David, & 16. Tu es ille Christus, ille filius Dei vivi. Et Luc.10. In illo spiritu, i. in Spiritu Sancto, & 17. Novem illi ubi sunt? Et 23. Tu es ille Rex Judæorum? Et Joann.1. Non erat ille lux illa & ibi. Ille propheta es tu? Ille promissus, & expectatus. Y assi se entiende, que quando el Bautista respondiò non, no negò ser Profeta, sino ser aquel señalado. Matth.12. Ille Profeta à Nazareth. Item Deus cum de persona dicitur, articulum habet, cum de natura non secundum doctum Cantimpratensem, ut Joan.1. Deum nemo, &c. Et iterum, Missus à Deo, aunque esto parece contradecir à lo que el mesmo dixo de Cyrilo. Vide etiam Deus, † Quint. llamò articulos à los dedos. Item articuli montium, las partes de las sierras. Articulus fidei dicimus, tanquam membra religionis nostræ. Articulus tambien se llaman las questioncicas, que son como miembros de alguna question principal, Gen.7. pro in articulo diei illius juxta Hebr. est: In substantia ipsius diei, i. in illo ipso die, & Actor.1. pro Momenta, juxta Græc. Articulus temporum. † Hinc articularis, re. Ut: Morbus articularis. Hier. lib.2. in Jovin. †
Artifex, icis, pc. El oficial de alguna arte, que la exercita, B.
Artificium, cii, n. Arte para hazer alguna cosa, Act. 19. Item el dolo, y engaño. † Hier. Celantiæ.
Artus, tus, m. q. Miembro. En dativo, y ablativo pl. artubus, pc. Hym. antra deserti.
Artuatim, adverb. A pedazos. Is cum comperisset Isidem uxorem incestis fratris cupiditatibus esse corruptam, occidit Osirim, artuatimque laceravit. Jul. firmicus cap.2.
Arvina, æ, (à quo dimin. arvinula) pc. Grossura de entre cuero, y carne, B. † La u, es consonante. †
Arula, læ, pc. Videtur diminut. ab Ara. Exod. 27. Heb. est Ambitus aræ, sive altaris. Jer. 36. pro arula, est Foculus, que deve ser brasero. † De arula, sic ait Tostatus super Exodum. Arula dicitur vas ad ponendas prunas, ut patet Jerem.36. Et alibi. De ista arula, (inquit) non fit mentio in litera Hebraica, sed dicitur. Quos ponet super ambitum altaris, quia forte ille ambitus erat aliquod vas, sive magnum frustrum axis quadratum secundum formam

altaris, circumdans illud intra, & ibi ponebantur ligna holocausti. †
Arura, æ. Voz Griega, que significa cierta medida de la tierra de los Egypcios. Aruræ autem erant, ei trecentæ uberes, & valdè optima, Evagar. in vita S. Anton. cap.2. contentia esta medida cien codos. Instantem annum significantes, quartam Aruræ partem pingunt, est autem arura terræ mensura centum completens cubitos, Herapol. lib.1. cap.5.
Aruspex, cis, in obl. El divinador, que divina por Sacrificios, B.
Arundo, dinis, pc. in obl. Cañavera. Hinc arundineus, a, um. Cosa de cañavera. Et arundinetum, ti. Cañaveral. B.
Arvum, vi, n. El campo que se labra, y siembra, pero aun no sembrado. Hier. 23. Pro eodem dicitur etiam ager, arvus.
Ars, arcis, f. Fortaleza roqueta, ò alcazar de Ciudad: ab arcendis hostibus, 1. Reg.5. † Arcem pro principatu, seu summo loco dixit Hieron. Paulino, arcem (inquens) tenere nostrorum.

A. ante S.

AS, assis. Libra, consta de 96. drachmas, ò de 12. uncias. Los antiguos tambien quando partian algo à lo partido llamavan asses, y à las partes uncias. † De quo Nebriss. in reper. 6. de mensuris sic ait. As dicitur tam de quantitate discretæ, idest, de multitudine, quàm de continua, idest, magnitudine. Nam & col. in partiendo jugero in 12. partes, assen appellat ipsum jugerum. Continet eandem partes, quas discreta quantitas. Sic ille. † No solo ay as, peso (que es libra, como està dicho) mas tambien as, moneda de cobre. Este as Romano antigua moneda, vale segun el doctissimo Covarruvias Obispo de Segovia, quatro maravedis de los nuestrros, y diez asses un denario de plata. Dixe as, antiguo, porque en el asse ha avido muchas mudanzas, como parece de Plin. De asse fit mentio Marc.10. Dize Rod. que as, se toma por la hacienda, in vita S. Gregorioni.
Ascella, llæ, pp. (Latinius tamen axilla, æ.) El sobaco, Prov.19. Ubi juxta Heb. pro sub ascella, puede estar, In patina, pero no sub caldaria, como (siguiendo à Lyra) piensa Rodrid. Levit.1. se toma por la ala de la ave.
Ascendo, dis, ascendi, sum. Subir arriba. Hinc ascensio, & ascensus. La subida. B. Ascensus scorpionis, Judic. 1. Locus est tribus Juda, H. Acaateacerabin.
Asceterium, ii. Monasterio, si bien este vocablo, significa propriamente el lugar en donde se exercitavan los Gladiadores, juego de Gentes. Ad Monasteria, & asceteria, idest loca in quibus se exercerent, prompto, y alacri venient animo. Metaph. in vita S. Martini, se deriva de la voz Griega *Ascetion*, por la qual

- causa se llamó el Monge Ascetis, que significa. Atleta, y Gladiador, el mismo nombre, significa un Colegio, que tenia cuidado de enterrar los muertos.
- ¶ Ascetria, æ. Monja, omnibus autem, qui in sæcularibus versantur, & iis maxime qui scenica tranſtant viris, ac mulieribus, atque etiam illis, qui præſunt interdiciamus, ne monachi habitu, vel Ascetriae urantur, Balsam. in Can. 63. Trul.
- Ascetæ, arum. Como eran unos dados à mas santa vida en tiempo de San Basilio. Forte disti ab asco, verbo Græco, i. mentem exerceo in contemplatione rerum divinarum, à quo, & Monasteria vocantur in Cod. Justiniani ascetria, Monodia Naz.
- ¶ Ascetæ, arum. Una Secta de Hereges, llamados assi de los Griegos *Ascetos*, que significa el Vientre, porque jactandose estos tales de ser tripas llenos de vino nuevo, de los quales se haze mencion en el Evangelio, acostumbra van revolverse assi al cuerpo un pellejo inchado. Ascetæ ab utre sic appellati sunt, *Ascetos* enim Græcè, Latine uter dicitur, quem prohibentur inflatum, & opertum circuire bachantes, tamquam ipse fuit, Evangelici utres novi, Vino novo repleti. August. lib. 6. de Hæresibus.
- * Asceticon, G. Lat. Exercitatorium, Hier. in Catalogo.
- * Asceticus, a, um. Quod ad ascetism pertinet, ut ascetica vita, Niceph. lib. 14. Hist. Ecclesiast. cap. 54.
- * Ascetis, seos, G. Interp. studium, sive exercitatio, Hieron. in Catalogo. Item, Basilius scribit, sermonem de asceti, hoc est, de culto, & exercitatione Monastica.
- Ascia, æ. Seguron, ò destal, y azuela para dalar, B.
- Ascico, seis, vi, istum. Atribuir llamar, ò atraher de lexos, Laet. lib. 4. Algunos quieren que tambien aya ascio, is.
- Asclepius, pii. dize Rod. que es lo mesmo que Esculapio. Yo no hallo tal nombre. * Verdad sea que Esculapio, scribitur à Græcis Asclepius.
- Ascopera, ræ, sive ascopitina, æ, pp. Aunque fig. saco pequeño, ò costal de cuerpo, y segun Suydas, bolla, pero Judith 10. (si por estår vicioso el lugar, lo ponemos en lugar de ascopa como quiere Platus, y otros) està por bota, ò boticuero, que tambien es saco de cuero. Nam N. T. habet utrem vinarium. Dicitur ab ascos, & pera, G. Si quieres defender por no viciosa la letra antigua. Nebriss. dize que ay ascopa, pc.
- Ascribo, bis, psi, ptum. Firmar scriptura de su nombre, escribir matriculando, atribuir, y escribir persona para alguna cosa, Ecclesiast. 23.
- A secretis el Secretario. Son dos dicciones contra Rob. 2. Reg. 33.
- Asellus, lli, dimin. Asnillo, B.

- Asia, æ. pc. Una de las tres partes del mundo, que tiene tanto como Africa, y Europa juntas. Y ay dos, f. Major, y Menor; de la menor, (que deve ser la que aora llamamos Turquia, poblada de muchas Provincias) se haze mucha mencion en los Actos, y en las Epistolas de S. Pablo.
- * Asinus, ni. El asno, B. & asina, æ. La burra, Hinc asinus, a, um. Cosa de asno, y asinarius a, um. Quod ad asinum pertinet, ut mola asinaria.
- Asmodeus, æi, pp. D. Nombre proprio de un Demonio, Tob. 3.
- Asylum, li, n. (que asilus, m. es tavano) pp. Lugar Privilegiado para los huídos, y malhechores, y para no ser poluto, ni saqueado, qual era, y es el Templo. 2. Machab. 49. August. Civit. lib. 1. cap. 4.
- * Asinodus, a, um. G. Lat. Asydonis alienus; Hierony. lib. 2. apo. in Rufinum.
- ¶ Aspicum, i. Era un apartado cerca de la Iglesia, en la qual el Obispo acostumbra recibir los Peregrinos, y les dava lo necesario; llamase tambien Saluatorium, y Metatorium, Postquam Theodosius venit ad Templi ambitum non ingressus est in divinum Templum accedens autem ad Ambrosium Pontificem in Aspico, eum rogavit Theod. lib. 5. histor. cap. 18. Gregor. Turon. lib. 2. cap. 21. los Griegos le llaman Diaconicum; era tambien este apartado en los Monasterios de las Virgines: ne viri intra Saluatorium, aut Oratorium Monasterii Virginum intrent, concil. Monasticon. Can. 2.
- Asper, ra, rum. Cosa aspera à alguno de los sentidos corporales. Su contrario Lene, Tr. à otras cosas duras. Unde aliquando accipitur pro nocente, iniquo, fastidioso, & ingrato B. Hinc asperè, averb. Asperamente. Asperatus, asperata, asperatum. No polido, Sanct. Michaëlis. ¶ significa tambien una moneda pequeña del Turco, que es de Plata.
- Aspergo, gis, si, sum. Derramar, ò rociar. Y rige, ò accusativ. solo, ò accusativ. con dativo, ò ablativo, ò con ex, B. Hinc Aspercio, onis. * Et Aspergo, giuis, Actus aspergendi, Basili. epist. 24.
- Aspernor, aris. Despreciar, y dàr de mano à alguna cosa. B. Hinc aspernanter, adverb. & aspernatio.
- Aspicio, cis, pc. aspexi, aspectum, pp. Mirar. Hinc aspectus, tas. Mucho mirar. Et aspectus, tus. La vista, y mirada. B.
- Aspiro, ras. Espirar, ò soplar. Construyese con dativo, ò con acusativo Tr. ayudar, ò favorecer, pretender mucho una cosa, allegarse, y tocar de cerca. B.
- Aspis, aspidis, pc. in olb. Una especie de bivoras manchadas. Ay tres suertes de ellas. B. si sienta al encantador, ò escolar, atapa la una oreja con la cola, y la otra con la tierra, por no oír, como lo significa el Psalm. 57.
- Asporto, tas. Llevar de lugar à otro, B.

Asfa-

- Asasini. Fueron ciertos Infieles, que por algunas falsas opiniones, procuravan matar à los Christianos. Contra los quales ay gravissimas penas. Extra de hom. cap. Pro humani, lib. 6. Algunos llaman asasinos à los que por dineros matan à algunos. Consule Sumistas.
- Assatura, assaturæ, pp. Pedazo de carne, ò torrezno, 2. Reg. 10.
- Assatus. Vide Asso.
- * Assacla, æ, el que por via de honra, y autoridad va escudereando à la Señora, ò la lleva de brazo: Distum ab Assessor, aris, que sign. acompañar por via de honrra. Heronym. Juliano. Idem, lib. 1. in Jovin.
- Assentior, tiris, & assentio, tis, si, sum. Consentir con otro, y venir en su parecer, y voluntad. Hinc assensus, & assensio verbalia. Consentimiento, B.
- * Assentor, aris, d. halagar, y lisongear, que es loando demasadamente, (algunas vezes mintiendo) à alguno, y con maña, por algun interese, segun Valla. Et proprie assentamur voce, adulamur gestu, blandimur tactu. Algunas vezes se pone absolute: otras con dativo: otras con acusativo. Hieron. Teophil. Hinc assentatio, onis. La tal lisonja. Hier. Celariæ. Idem Demetriadi. Hinc etiam assentator, oris. El tal lisongeador.
- Assuor, quis, pc. d. Alcançar lo que va delante, y adquirir. Tr. llegar à ser igual una cosa con otra, 2. Timoth. 3. Hinc Assacla, clæ, pc. com. (de quo Isidor. lib. 10. Etymol.) quien por algun interese sigue à otro, y està presto à su mando.
- Asser, eris, pc. & assis, assesis. Tabla de madera. Item, asseres. Palos, ò palancas, que usavan los que traian andas de vivos. Dicitur, & assis, assis pro eodem, Eccles.
- Assero, ris, pc. asserui, asserum. Afirmar, y probar. Item, significat vendicare, suumque esse dicere. Unde asserere in libertatem, es poner en libertad, ò librar el que era tenido por esclavo. Sic etiam dicimus asserere se à mortalitate, aut ab oblivione: hazer con obras, ò libros como vivir siempre en las memorias de los hombres. Asserere manu dezian los antiguos rescatar, ò librar de esclavo: hinc asserter, oris. Ille qui asserit. * Hier lib. 1. in Jovin. Epicurus (inquit) voluptatis asserter. * Assertio, onis. La tal obra assero, ris, assevi. Sembrar cerca de algunos. S. Crucis.
- * Assertula, æ. Levis asserio. Vide etiam ne tuæ asserulæ incediali nullitate laborent. Fulb. Carnot. epist. 79.
- Asservo, vas. Guardar algo para otro. Sanct. Catherinæ.
- * Asservo, ras, pp. Afirmar porfiadamente, constantemente, y secretamente. Hier. lib. 1. in Jovin. inde asseveratio, onis. la tal afirmacion. Serm. Assumpt. B. Mariæ.
- Assideo, des, pc. Compuesto de sedeo. Assentarse cabe otro, como para dàr consejo. * Item,

assentarse como quiera cabe otra cosa, ut assidere alicujus fenestras. Hier. Sapiniano. * Item, ser semejante, ut assidet infano, i. similis est infano, hinc assidens, & assessor. Et dicuntur assessores, los que llamamos acompañados del Juez. S. Judæ. Et assistrix, cis, f. Quæ juxta sedet, Sapient. 9.

Assidæi, pp. Eran en Israel unos que siempre assistian al culto Divino, 1. Machab. 7. & 2. Mach. 14.

* Assiduo, as. Por continuar, ò frequentar. Eccl. 30. Verbo poco usado.

Assiduus, a, um. Cosa continuada. Eccles. 6. Hinc assiduitas, tatis. Continuacion. * Hier. Nepot. * Assidue, & assiduo, adverb. Continuamente B. Assidui tambien se llaman los ricos, que de presto podian acudir à las necesidades del Pueblo.

Assigno, nas. Atribuir, ò constreñir. Algunas vezes imputar, ò dar. Acto. 9. * Vbi pro assignavit, juxta Græc. est exhibit.

Assyria, æ, (quæ, & Syria secundum Herodotum) pc. una Region tan grande que tuvo 18. Reynos. Moran los Assirios allende el rio Eufrates, divididos de los Babylonicos con solo el. B.

Assimilo, las, pc. Comparar, ò hazer semejança una cosa à otra B.

Assisto, tis. Estar cerca de alguna cosa. Item, ayudar, y favorecer. Ut tibi assistam. B.

Assisterium (fortè asceterium) rii. in Jure Civili. Es Monasterio, y casa de Monjas, como Monasterio de Monjas. Pero en derecho Canonico, assisterium entre los Griegos es un lugar en que estàn un Sacerdote, y cinco Acolytos, y cinco mugeres dichas Assisterias, ut 27. q. 1. Si quis.

Asso, as. Entablar. Item, assar. inde assus, a, um, & assatus, a, tum. B. & S. Laurentii.

Associo, as are. Associa con otro, y dar sele por compañero, Item, adaptare, & adjungere.

Assolter, pc. Suele, ò suelele. Legitur tantum interciis personis, & fortè impersonaliter. S. Nicolai.

Assuerus, ri, pp. Interp. Princeps & caput. Huvo muchos. Uno el Sucessor de Syro, hijo de Dario, llamado in c. 1. & 2. Judich. Nabucodonosor, & 1. Esd. 4. Assuerus. Otro fuè Padre de Dario, llamado aliàs Hitaspes Astiages, Medo en linage, de quo. Dan. 9. El tercero, de quo. 1. Esd. 4. Otro mas moderno que este fuè (segun la opinion de Driedo, y Philo) Darius Mnemon, llamado de los Hebreos, Auerus, y de los 7. Interp. Artaxerxes, no el Longimano sino el Magno. Deste se trata en la hist. de Esther. Hæc ex Dried.

Assuesco, seis. Acostumbrarse con uso, y experiencia larga à hazer algo. Hinc assuetus, acostumbrado, & assuetudo, costumbre. Eccles. 23.

Assumentum, ti. Retazo, ò remicudo echado, ò cosido en otra cosa. Marc. 2. Et Hier. Celantia.

lanrix. Dictum ab assuo, is, pc. que es cofer una cosa con otra.

* Assulto, ras. Saltar àzia otra cosa. Assultatio, onis, & assultus, tus. Por aquel salto. Chryf. de assultu, hom. 2. de fide Annæ.

Assumo, mis, pfi, ptum, pp. Tomar. Item attribuir, y arrojar. Inde assumptio, onis. B. * Item assumptio, una parte del Syllogismo Rhetorico, i. Prol. B.

Assurgo, gis, rrexi. Levantarse à otro por corteſia, ò levantarse simpliciter, Tr. Dâr ventaja. Item crecer, y subir en alto B.

* Ast. Conjunctio, que sign. Mas, como At, five Sed: usan ast los Poetas, por dâr gracia al verso. Q.

Astaroth, H. Una Ciudad Regia, y Corte de Bafan. Deut. 1. Y un Idolo de los Palestinos, i. Reg. 7. * Auferte Baalim, & Astaroth, ubi Rod. Baalim (inquit) masculinum est: Astaroth, fœmeninum, & videntur his vocibus significari dii, deæque Gentium in lib. Judic. cap. 2. fit etiam mentio de Astaroth. Ubi Rob. dicit significare simulacra habentia efigiem ovium.

Astarte, pp. H. Astaroth. Diosa de los Sidomos, honrada de Salomon, B. 4. Reg. 3. Astarte legendum pro Astaroth.

Asteriscus (non Asterius) sci, pp. diminut. de Aster. G. Es una Estrella. Y es una señal de que usamos, quando escribiendo queda algo por poner, 2. Prol. B. Cave à Rod. S. Geronimo la llama signum radians.

Astile, quære sub. H.

Astipulator, pc. aris, pp. Consentir, ò confirmar, ò otorgar con otro. Leo. in homil.

Asto, astas, astiti, pc. Estâr en pie cerca de otro. Pide una vezes dativo; otras, in, ò, ad præpof. * Aliquando sign. simpliciter, estâr en pie.

* Astorica, æ, pc. Astorga Ciudad de Castilla. Hinc Astoricensis, se. Leo Papa sic scripsit ad Turibium Astoricensem Episcopum.

Astringo, gis, xi, ctum. Apretar mucho. Item segun los Medicos, Dentare, & poros five meatus contrahere. Astringere fidem, es prometter. B.

Astrologia, & Astronomia, æ, pc. Ciencia que trata del conocimiento, y movimiento de las estrellas. Hinc Astrologus, gi, & Astronomus, mi, pc. El profetor, y curlado en esta ciencia, 2. Prol. B.

Astrum, stri. Constellacion, ò congregacion de algunas estrellas, como Leo, Libra, &c. Y en esto differen de Aster, que es una estrella. Deut. 10.

Astruo, is, xi, ctum. Edificar junto à otro edificio, Tr. afirmar, ò confirmar. Ambr. in hom. & S. Ant. de Padua.

Astucia, æ. Astucia, cautela, malicia, sagacidad, ò viveza. Astus, tus, q. Lo mesmo, astutus, a, um. Cosa que tiene Astucia. Astutè, astutamente. Y ordinariamente se toma en mala parte. B.

* Asur, H. L. Evinctus. Atado, ò esclavo; muy comun en las Sagradas Letras. Cale. in verbo evinctus.

A. ante T.

AT, conjunctio adversativa, como sed tamen. Mas empero, pero mas, ut amicus Plati at amicio veritas. De manera, que deno diferencia entre cosas, y tambien contrariad. Aliquando at, est interjectio prorumpentis exclamacionem. Quandoque est adverb. tomase por saltem; at etiam est particula inceptiva. Estque aptum principium increpationi; aliquando pertinet ad ornatum. B.

Atavus, vi, pc. & simplicit. El Abuelo de n abuelo, Hier. in ep. ad Demetriad. Atavia. I abuela de mi abuela. Del orden, y nombre los ascendientes, y descendientes en las genealogias, vide apud summistat arborem.

Ater, trã, trum. Cosa escura, y tenebrosa, y negra. Hier. in Elvidium. Hym. Nox atra. Al quando significat rem funestam, & infelicer.

Athanatos, pc. quia Thanatos habet, pc. & f. Græce. Y signif. immortal, de a, i. sine, Thanatos, i, mors, G. Nombre que à solo Dio (que es immortal) compete.

Athenæ, arum, G. Ciudad de Acaya, y sujeta al Turco. Vulgo Setheniæ, Act. 27. Hinc Atheniensis, se. Cosa de Athenas.

* Athenogeron, onris, G. Lat. Senex versans ludo literario. Hier. in Apolog. Ruffini.

* Atlas, antis. Un Rey de Mauritania: del llama tambien Atlas, una altissima sierra de Mauritania. Hinc Atlanticus, a, um. Ut Atlanticum Oceanum. El mar que bate en est sierra àzia el Poniente. Hier. in ep. Nepotiani. De Atlante vide plura apud Calep.

* Atrellana, æ. Un genero de Comedia. Hier. Nepotiano.

* Attomus, mi, G. pc. Lat. infecabilis. Cosa tã menudica, que no se puede partir en partes. D donde vienen à llamarse atomos, unas cosas que vemos en los rayos del Sol, que entra por las ventanas. Y tambien las cosas molida hasta lo ultimo. Y tambien el momento de tiempo, y la unidad en los numeros. Hier. a Minerium, & Alex.

Atheos, pc. G. interp. impius, & sine Deo; all fueron nombrados Æcius apostata, y Lucia no. Hier. ad Pammach. llama assi à Eunomio.

Atir, lingua Ægyptiorum November mensis. Hier. Comm. Zacar. cap. 1.

Athilca, cæ, f. A muchos ha fatigado la significacion deste vocablo, de quo 3. Esd. 2. sin sabe dezir mas, que Athilce sunt vasa potatoria. En la N. T. pro Athilcæ, estâ Pelves sacrificæ. De manera, que eran bacinas, ò bacias de Plata para los Sacrificios, no para beber.

Athleta, tæ, pp. m. G. Interp. pugil, five certator. Peleador. Porque Atholos, es certamen & Atholon el premio de la mesma pelea. Pol lux

lux estiendo este nombre Athleta à los luchadores, corredores, elgrimidores, y otros que assi contienden sobre apuesta. Tr. à los que pelean contra los enemigos del alma. S. Dominici. Hinc Athleticus, a, um, ut Athletica lex. Basil. ferm. 2. Exercit.

Atque, conjunct. copulativa. Vale tanto como, Et, Eriam. Y tambien como Quam; y es adverb. ut doctior atque hic. Aunque Nebriff. tambien llama conjunctio à ella. Quando es adverb. sign. Statim, Celeriter. Quandoque ponitur Postquam. B.

Atrementum, ri, n. Tinta para escribir, ò pintar, ò por la materia de que se haze negra la tinta. Hinc Atrementarium, rii, n. El tintero de tinta. B.

Atrium, trii, pc. n. El patio, ò patin primero de la casa. O segun Nebriff. el portal dentro de casa, primera parte de la casa. Y todo es lo mesmo. Dizese tambien azaguan. Hinc Atrium. B. * Del Atrio del Tabernaculo, y del que despues hubo en el Templo de Salomon ay mucho que dezir. No harè mas que relatar lo que otros dicen. Del Atrio del Tabernaculo dize el Tostado, sobre el Exodo: El Atrio rodeava, y cercava el mesmo Tabernaculo. En el qual atrio no avia calderas, ni ollas; mas llevavanlas los que ofrecian las Hostias pacificas. Entravan à Sacrificar en el quantos vulgares querian. Estava descubierto, y dentro el Altar de los holocaustos, cuyo fuego milagrosamente se conservava lloviendo. Estava en el tambien aquel gran vaso de cobre, en que los Sacerdotes se lavavan. Allí se cocian las carnes de los sacrificios, que cabian à los Sacerdotes, y los que ofrecian comian allí su parte. Allende de esto dize Rod. quod præter Atrium Tabernaculi, de quo fit mentio in lege erat aliud Levitarum, quod erat appendix ad Tabernaculum, de quo i. Reg. 3. Aquí dormia Samuel niño. * Atrium Templi fuit duplex, s. mundorum, i. Sacerdotum, & immundorum, i. populi. De quo Rod. Ezech. 8. sic ait: Atrium interius continebatur in septo collis Sion, in quo subsistebant Sacerdotes. Atrium autem populi (quod appellatur in novo Testam. Templum) in quo populus orabat, & audiebatur Verbum Dei, & ubi solebat docere Christus, erat pars Templi subdio. Sacerdotes autem in altera hujus atrii parte sacrificia paragebant. Idem etiam. Rob. cap. 43. ejusdem Prophetæ sic ait: Atrium Sacerdotum in tres partes dividebatur, in atrium inferius, & superius, seu minus, & majus, & medium, in quo erat altare: ab altari Orientem versus erat atrium inferius, nam superius erat loco eminentiore propter acclivitatem montis. Hæc Rob. El Tostado super 3. Reg. dize que el Templo se dividia en dos partes. La una (que propriamente se llamava Templum) estava cercada de paredes, y techo. La otra de paredes sin techo, la qual se llamava atrium, y cercava el Templo, y divi-

diase en quatro partes, que se llamavan Atrios. El primer atrio era de los Sacerdotes, el qual no cercava el Templo, que algunos de los otros cercavan. El segundo (que era el mayor de todos) se llamava de los hombres limpios. El tercero de las mugeres limpias. El quarto de las mugeres immundas, y tambien de los hombres immundos, esto es de los Gentiles. Estos quatro atrios dizen que estavan à la parte Oriental del Templo. El mesmo (dize conforme à Josepho) que al lado Aquilonar, y Occidental del Templo avia tres hileras de casas, unas sobre otras, dichas Exedras, para los Sacerdotes, y Levitas, sirvientes del Templo. Bolviendo al atrio, tenia quatro partes à los quatro vientos. La puerta del Atrio Sacerdotal guardavan los Sacerdotes: las otras los Levitas.

Atrox, cis, pp. com. Atroz, cruel, aspero. Inde Atrocitas, aris, Crueldad, y fiereza, & Atrociter. Cruelmente, 2. Paral. 28.

At vero, & At ubi. Son cada una dos dicciones, contra Rob.

Attacus, ci, pp. Quidquid sit apud Latinos, seu Græcos, en el Levitico cap. 11. pro Attacus, est in Heb. Saleam, que es una especie de Langostas, altas, y sin cola, y de lengua, y cabeza. Rob.

* Attagena, æ, f. & Attagen, nis, m. pc. Una ave de delicadissimo comer. Creo ser Francolin. Hier. lib. 2. in Jovin. Idem ad Salvinam. In ad Assellam.

Atthalia, æ, pp. G. Ciudad maritima de Pamphilia. Act. 14. ubi mendose legebatur Italia. Inc. Augens, vel nutriens.

Attempero, ras, pc. Acomodarse, ò acomodar una cosa à otra. In Homil. Hier. unius Mart.

Attendo, dis. Considerar, estâr atento. Aliquando ponitur absolucè; & aliquando cum accusativo; & aliquando cum ablativo, & dativo; & etiam cum præp. Ad. Dicimus etiam Attendere animum, i. intendere, & re aliqua fixum habere. Hinc Attentos dicimus auditores. Et Attentio, onis, & Attentè. B.

Attento, tas. Tentar, ò intentar, in Bullis Pontificum.

Attero, ris, pc. attrivi, tum. Quebrar, y fregar una cosa à otra. Item quebrar, desmenuzando la cosa. B. * Hier. Nepotiano, Attrita frons, i. impudens. *

Attestor, aris. Citar, y traer por testigo. Item dâr fee, y testimonio, y afirmar. Gen. 34. Attestatio, onis. El tal Atesto.

Attinere. Atener, ò pertenecer algo. Act. 24.

Attingo, gis, attingi, attingitum. Tocar livianamente, ò alcanzar alguna cosa. Levit. 15.

Attollo, lis, pp. attuli, p. Alzar, ò levantar. Item traer, Psalm. 23.

Attondeo, des, attondi, attonsum. Mucho traquilizar. B.

Attonitus, a, um. Attonado, espantado. B.

Attraho is, xi, ctum. Traer, y tirar para si. B.

Attric-

Atrecto, *tas*, Tratar, y palpar la cosa con las manos, y manosearla, ò sobajarla. De **Atrecto**. Rob. dize, que in vitis martyrurum se toma tambien por atormentar. B.

Attribuo, *is*, *pc*. bui, butum. Atribuir à alguno, ò dár. Deut. 29. Hinc **Attributa** divina apud Theologos.

Attritio, *onis*, ab **Attero**, est secundum Theologos dolor imperfectus de peccatis, sicut contritio perfectus.

A. ante V.

* **AU** (imò Hau) interfectio est conturbatæ mentis, & etiam silentium injungentis.

Q.
* **Ava** Heb. Tua iniquitas. Nomen idoli. 4. Reg. 11.

Avaritia, & **avarities**, *ei*. Es (como se colige de muchos) desordenada codicia de poseer, sin querer disponer, ni dár lo que se posee à quien se deve, en el lugar, y tiempo que conviene. Y finalmente es excessò en el recibir, y codiciar, y faltar en el dár. B. Del mal deste vicio vide **Petrum Messiam**, 4. part. suæ **Sylvæ**.
Avarus, *a, um*, & *subst.* **Avarus**, *ri*. El tocado deste vicio. B. * **Dictus** quasi **avidus æris**, vel ab avendo dictum. Hinc **avarè**, & **avariter**, adverb. **Avaramente**.

Auceps, **aucupis**, *pc*. in **trissyl.** com. El Cazador de aves. * **Hieron.** lib. 2. in **Jovin.** Hinc **aucupium**, *pii*. El oficio deste. Prov. 6. Levit. 17. Tr. pro illecebris, ut **Delectationis aucupium**.

Aucupor, *aris*, *d*. **Aucupo**, *pas*, *a*, *pc*. Cazar aves. Tr. buscar con maña, y diligencia. * **Aucupari** **gratiam alicujus**, **aucupari** **humanam gloriam**. **Hieron.** **Nepotiano**, & **Chrysof.** 1. **Cor.** homil. 6.

Author, *oris*, (no **auctor**, que es acrecentador, ni **Autor** secundum **Rod. Agricolam.**) El hazedor.

Authoritas, *aris*, por la autoridad, se deve escribir con *th*. B.

Audacia, *æ*. Osadía, y atrevimiento. Y comunmente se toma en mala parte. B.

Audaçer, adverb. Osadamente, y lo que los rusticos dizen **Ahoras**. Marc. 15. **Audacius**, etiam adverb. Mas osadamente. **Hieron.** in ep. ad **Abiganum**.

* **Item** **Epist.** ad **Julianum**, & **ep.** ad **Exuperantium**. **Audenter**, adverb. Lo mesmo que **Audacter**. Act. 2.

Audax, *acis*, *pp*. com. El confiado, y el atrevido, y temerario. **Eccles.** 8.

Audeo, *des*, *ausus*, *sum*. Osar. **Item** presumir alocadamente, 2. **Reg.** 16.

Audio, *dis*. Oír. Advertir. Conceder la peticion oída. Creer. Obedecer al que manda. B. * **Audire**, pro intelligere dicunt **Hebræi**: quia quæ intelligimus, audimus prius, & etiam quia qui non intelligunt non videntur audire **Rob.**
Auditus, *tus*. El oído con que oímos. El acto de

oír, y lo que oímos. **Auditio**, *onis*. El acto de oír. * **Psalm.** 111. Ab **auditione** mala, &c. **icum** audierit etiam ingentia mala ingruere. Nota ex **Hier.** in **Prol.** **Joelis**.

* **Auditus** in **B.** no es solo el que suena en las orejas, mas el que se recibe en el corazon. **Auditus** pro sermone qui auditur. **Rom.** 10. Qui **credet auditui nostro?**

Audientia, *æ*. Aunque es nombre Latino, los Canonistas lo usurpan impropriamente, diziendo: **Audientia** **causarum**, & **Audientia** **litterarum**. * **Leo** **Papa** in **serm.** **Passionis**, parece tomarlo por auditorio, *d.* **Ad audientiam** **Pilati** **Christus** **transfertur**, **Bern.** ep. 269. llama **audientia**, à lo que **Auditorium** **causarum**.

* **Auditio**, *onis*. Era una parte de la Iglesia en donde se oían los Divinos Oficios, ò **Coro**.

Auditorium, *rii*. Consistorio, ò auditorio, lugar publico, deputado à oír causas, y juzgar pleytos. Act. 25. Et **Tripart.** **hist.** lib. 2. cap. 2. dixit **Constantinus**: **Mihi** **non** **licet** **de** **causis** **Sacerdotum** **habere** **auditorium**. 1. **Judic.** Lo que en **Castilla** se llama **Cancellariæ**, **Audientia** **Regales**, se llamaria en mejor **Latin** **Auditoria**. Y propriamente hablando **Auditorium** pertenece à los Emperadores, y **Consistorium** al **Papa**, segun algunos; aunque esta diferencia no siempre se guarda. Algunas vezes **auditorium** se comenzò à tomar por escuela de letras. Otras se toma por la multitud mesma de lo oyentes, y no por el lugar. * **Chrysof.** hom. 5. de **fide** **Annæ** **vocat.** **Legis** **auditorium**, à la junta de los sermones.

Auditor, *oris*. El oyente de la doctrina. **Jacob.** 1.

Ave. Verbo defect. In **secunda** **persona** **singul** **Ave**, & **pl.** **Avere**, **infin.** **Avere**, es verbo de saludar en la llegada, como vale en la despedida. **Averte**, *pp*. B.

* **Aveho**, *is*. Tracer de un lugar para otro. **Q**.

* **Avellana**, *æ*. La avellana fruta. **Gen.** 30. **D. D** **Dicitur**, & **Nux** **avellana**. Dize se de **Avellan.** Ciudad de **Campania**, à donde se dàn muchas y buenas. Ay las luengas, y redondas. Su arbo se dize **Corylus**. Ellas se llamaron primeramente **Abellinas**.

Avello, *is*, *avelli*, & *avulsi*, *avulsum*. Arranca de lugar. B.

* **Avena**, *næ*, *pp*. La **avena**. **Dictum** **quod** **ad** **fructum** **non** **veniat**. Y llamase **avena** el grano, y tambien la yerva de que se coge, **Hier.** **Deme** **triadæ**. **Item.** **Damaso**.

* **Aveo**, *ves*, **verbum** **defect.** **sine** **præterito**. **Cob** **dicar.** **Item** **pro** **gaudere** **poni** **solet**. **Unde** **Sal** **lurantes** **dicimus**, **ave**, **i**, **gaude**, & **lætare**. **Basil.** **Quæst.** **diff.** **expli.** **quæst.** 1.

Avernus, *ni*, *m*. in **sing.** & **Averna**, *orum*, *n*. in **pl** **G**. Propriamente era un lago de **Campania** cerca de **Balias**, tenido vulgarmente por boca de **Infierno**, y dedicado à **Pluton**. Vulgo **Tri** **pergola**. **Interp.** **sine** **avibus** (no como **etymologia** **Rod.** **sine** **vere**) porque no podian las

aves

aves bolar por cima del, **Tr.** (como **Gehenna**, el **Infierno**, ò por el gran hedor que alli avia, ò por la nigromancia halla exercitada. Hinc **Avernus**, *a*, *um*, & **Avernialis**, *le*. Cosa del **Averno**, ò del **Infierno**. **Him.** **Primo** **dierum**.

Aversio, *onis*. Deviacion, ò apartamiento. **Pro** **verb.** 1.

Aversor, *aris*, & **Aversor**, *eris*, *d*. Detestar, aborrecer, y apartar el rostro à alguna cosa. 1. **Reg.** 25.

Aversus, *a*, *um*. Quien tiene bueltas las espaldas à otra cosa, y apartado el rostro. B. **Tr.** el ayrado, iniquo, contrario, y que nos quiere mal, **aversa** **Venus**. El vicio nefando.

Averto, *tis*, *ti*, *sum*. Apartar, impeler de algun lugar. B.

Aufero, **aufers**, **abstuli**, **ablatum**. Quitar, ò apartar una cosa de otra. B. **Aufero** **peccatum**, vel **iniquitatem**, **Hebræis** **est** **parcere**.

Aufugio, *gis*, *pc*. **aufugi**, *pp*. Huir de lugar, ò à lugar. Algunas vezes se halla con acufativo, otras sin ningun caso, otras con **ablat.** y **preposit.** **A.** **Ab**, **Ex** **B**.

Augeo, *ges*, *xi*, *ctum*. Acrecentar, hazer mayor, multiplicar. Hinc **Augeo**, *scis*. Acrecentarse, ò crecer. B.

* **Augiæ** **stabulum**, seu **bovile** **repurgare**, est **proverbialis** **figura**, de que usamos contra alguna cosa lúciissima. Usa della **Gregorio** **Nazianz.** in ep. ad **Basilium**. Llamam **Augiæ** **stercus** **ex** **ædibus** **repurgarum**, à la vida, que de muy viciosa se bolvió enmendada. Vide **Eraf.** **Chil.** 2. **Gen.** 4. cap. 21.

Augur, **auguris**, *pc*. in **genitivo**, & **accus.** in **an** **rep**. El que adevina por agujeros de aves, como por su cantar, bolar, ò pacer. Sic dictus ab **avium** **garritu**, seu **gestu**. Aunque se suele estender à todo agujero. Hinc **Auguratrix**, *icis*. La tal agorera. Et **Augurium**, *rii*. **Aguero**. B.

Auguror, *pc*. **auguraris**, *pp*. *d*. & **Auguro**, *ras*, *n*. El adevinar, y conjeturar supersticiosamente por la dicha via de aves, ò por otro. **Gen.** 44. **Augurari**, non **Augurari** **est**, porque en **Latin** no ay **Augurior**, sino entre **Barbaros**

Augustus, *ti*. Emperador, como **Augusta** la Emperatriz. **Hieron.** **epist.** ad **Salvinia**. Y el mismo hom. in **Matth.** 1. dize **Julianus** **Augustus**, **primus** **Imperator**. Quæ diferencia entre **Agustus**, y **Cesar**, quære apud **Alciatum**, & **alios**. **Consta**, que los Emperadores se nombraron **Cesares** **Augusti** de **Octavio**. * El qual siendo niño se llamó **Thurido**, despues por mandado de su Tio, **Cesar**, y despues **Augusto**, por sentencia de **Manucio** **Planco**. Porque como algunos determinassen, que se llamasse **Romulo**, por ser como otro **Fundador** de **Roma**; **Manucio** **sentenciò** que se llamasse **Augusto**, que era nombre de gran honor, y veneracion, porque los lugares **Religiosos**, y **Consagrados** se llaman **Augustos**. * De **August.** 1. **Imperatore** **fit** **mentio**. Act. 25. **Augustus** se llama muchas vezes **Octaviano**. **Item** un **Mes**, que llamamos

Agosto, dicho antes **Sextilis**. Llamòse **Augustus** por respeto de los buenos sucesos, que en el tuvo **Cesar** **Aug.**

Augustalia, **stipendia**, *i*. **imperatoria**, quæ **solven** **da** **sunt** **militibus**. **S. Nicolai**.

Augustus, *a*, *um*. Cosa Santa, Religiosa, de gran magestad, digna de ser honrada. Hinc * **Augustor**, *is*. **Hieron.** lib. 2. in **Jovin.** Hinc etiam. * **Augustissimus**, *a*, *um*, ut **Augustissimum** **nomen** **Dei**. 3. **Machab.** 3.

Avia, *æ*, *pc*. **Aguela** * de **Padre**, ò **Madre**, que es la **Madre** de mi **Padre**. **Hieron.** in ep. ad **Gerontianum**, & 1. **Timoth.** 1.

Avidus, *a*, *um*. Cosa codiciosa, y deseosa, y **avarienta**, ab **Aveo**, que es codiciar, y desear. **Hieron.** **Theophil.** Hinc **Aviditas**, *atis*. **Codicia**, y **deseo**. **Eccles.** 37. Et **Avidè**, & **Avidissimè**, adverb. **S. August.**

Avis, *avis*. **Ave**, que pone, y saca huevos, y tiene plumas. Digolo por las **Abejas**, **Abispsas**, **Moscas**, **Mariposas**, que se llaman **Volucres**, y no aves. Del **Morciegalo** ay **duda**. Hinc **avicula**. **Avecilla**. B.

Aviariu, *rii*, *n*. Criadero de aves, que es el lugar en que se crian. **Hieron.** in **Jovin.**

Aula, *læ*. Palacio de **Grandes**. **Gen.** 45.

Aulæum, *læi*, *pp*. vel (quod ut **sarius** **est**) **Aulæa**, *orum*, *pl*. **Tapizes**, ò **tapetes**, ò paños de armas, ò de pared con figuras. **Exod.** 26. **N. T. S. Thom.** **Apost.** **Legitur**, & **Aulæa**, *f*, apud **Q. Curtium**.

Auliculus, *a*, *um*. Cosa de Palacio. **Aulicus**, *ci*, *pc*. **subst.** **Hombre** de Palacio, que el vulgo llama **Palanciano**, y **Palaciego**. **S. Thom.** **Martyris**.

* **Avoco**, *cas*, *pc*. **Alio** **voco**. Llamam para alguna parte, **Lact.** lib. 1. Et ad **studia** **pacis** à **rebus** **bellicis** **avocabis**, **Hieron.** lib. 2. in **Jovin.** Ne à **contemplatione** **Philosophiæ** **avocarentur**. **Idem** in **Helvidium**.

Avolo, *las*, *pc*. Bolar de un lugar à otro, ò partirse de presto à otra parte, y desparecer. B.

Aura, *ræ*, *f*. **G. Ayre**, viento sutil, y mansito; resplandor, favor, 3. **Reg.** 19. **Auram** **vitale** **carpere**, es **vivir**. **S. Nicolai**, * por favor. **Hieron.** **Juliano**: **Populatis** **auræ** **mancipium**.

* **Auratus**, *a*, *um*. Cosa dorada por parte de fuera, y en la superficie. **Aurata**, *tæ*, *subst.* **dixo** **Hieron.** in ep. ad **Occanum**, diziendo: **Aurata** **templorum** **reboans**, &c. Parece tomarlo por la techumbre dorada. **Aureus**, *a*, *um*. Es otra cosa que **Auratus**, porque es cosa de Oro toda maciza. **Unde** **abusively** **dicitur** **Domus**, seu **porta** **aurea**, pro **aurata**. 2. **Machab.** 5. **Auratas** **stolas** **habentes**.

* **Aurata**, *tæ*. La doradilla peze, dicho assi por la color, **Hieron.** in ep. ad **Lucinium**, ubi **Tr.** **vocat** **pulcherrimam** **auratam**.

* **Aureus**, *a*, *um*. Cosa toda de oro. **Item** cosa de color de oro. **Item** alguna cosa hermosa. De **aureus**. B. Et 1. **Prol.** B. **Ubi** **pro** **throno** **aureo** **Bapt.** **Mantuanus** **legendum** **putat** **areg** **Fuit.**

H

Fuit.

Fuit, n. thronus ille aureus, Aureus, sub. Monda de oro. Hinc Aureolus, a, um, dimin. ab adject. Aureus, ut Corona aureola, de qua Exod. 25. & 37. Et aureolus, li. dimin. ab aureo numero. Aureos montes polliceri, proverbialis hyperbole est, qua Hier. Ruffin. usus est.

* Aureus numerus, aurei numeri. La buelta, ò circulo que dà la Luna en 19. años, sirve para hallar la Epacta de el año corriente. Dizele assi, porque en Athenas el numero que ocurría cada año se escribía en Letras de oro. Su explicacion en las rubricas.

Aurea, re. Es gran corona. Y entre Theologos es el premio esencial de los bienaventurados del Cielo, que consiste en la vision de Dios, S. Thom. in 4. dist. 2). Aureola, læ, pc. Es tu premio accidental que se les dà por aver avido perfecta victoria en las obras de perfeccion, y de supererogacion, que llaman: S. Dominici, & S. Francischi.

Aurelia (aliàs Aureliæ) Orlens Ciudad Episcopal en Francia, à qua Concilium Aureliense.

Aurelius, a, um. Cosa de aquella illustre Familia Romana, Aurelia, de quien muchos señalados varones tomaron apellido, ut Aurelius Augustinus.

Auricalcum, ci, n. G. de Auricalco se haze mencion. 3. Reg. 7. & Apocal. 1. Rod. dize que es Laton. En el dicho libro de los Reyes, à donde de la Vulgata lee ex aurichalco, lee la N. T. Ex ære terço, velposito, que es metal cicalado. Sospecha tengo (aunque Placus lo interpreta. Quasi aureum æs, auro, f. & ære, que en ambos lugares se deviò escribir: Oricalcum) que es Laton Morisco, de Oros. Græc. 1. mons, y Chalcos, i. æs. Quasi dicas, æs montanum. Quia in locis montuosis invenitur. Pero en el Apoc. allende deste vicio de averse cortompiendo Orichalcum in Aurichalcum; ay otro (como Nebriss. annotò bien en sus Quinq.) que parece de la traduccion. Y es que en Griego no està sino Chalcolibanum, que es incienso macho. Y parece que S. Juan quiso alli apodar los pies del hijo del hombre, à unas llamas puras, claras, y limpias, que vemos que en el fuego se levantan de aquel encienso, que se trae de Arabia, y Carmania à Portugal. Donoson son las interp. de Rod. y buenas las de Nebriss. * In Lexico Juris, & in 3. Quinq. & etiam in Apologia ad Franciscum Ximenez, ubi ex vestigiis vetusti codicis conventus Palentini Dominicani admonet legendum in Apocal. Calco libano, i. masculino thuri, vel Chalcolibani, i. thuri ex monte libano.

Auricularius, a, um, & Auricularis, e. Cosa que pertenece à la oreja: ut Auricularis confessor. Auricularius, rii. Secretario de secretos de oreja, 2. Reg. 23.

* Aurum, ri. El Oro, metal mas precioso de todos. Aurum factum. El Oro labrado. Su contra. Aurum infectum, Aurum signatum. Oro

amonedado. Y lo mismo fig. alg. Aurum, fin mas. Aurum algun, fig. Joyas de mugeres de Oro. Aurum pro re magno empta, est apud Hier. in epist. ad Rusticum. Aurum pro vino purissimo, ut est aurum, Jer. 51. Calix aureus, &c. Hinc Auratus, Aureus, de quibus supra. Hinc & Aurarius, a, um. Cosa perteneciente à Oro. Et aurarius, aurarii. El Platero, ò Dorador. Et Auriferus, a, um. Cosa que lleva Oro de su cosecha. Ut aurifera flumina. Hinc etiam Auramentum, ti, Auricomus, mi, Aurifex, icis, Aurificina, næ, & quædam alia. De auro, Gen. 2. Exod. 25. & B. Joan. Ben.

¶ Aurifrigium, i. Mitra adornada de Oro, que usan los Obispos.

Aurifex, icis, pc. El Platero, (ò como los Portugueses lo llaman) orivez que labra Oro. B.

Auriga, gæ, pp. com. Quien guia el carro. B.

Auris, ris, f. La Oreja. Y llamanse aures, assi los agujeros por donde entra el sonido, como las ternillas de fuera. Item aures, son las cosas por donde asimos algo. B. Joan. Ben.

Auricula, læ, pc. No es dimin. mas fig. la oreja de fuera (ò lo que mas cierto) la punta baxa de la Oreja; B. Algunas vezes se toma entre Poetas pro Aure.

Aurora, re, pp. El Alva que antecede al Dia, Gen. 3. 2. Item una Diosa entre los Poetas.

Aurugo, ginis, pc. in obl. de quo 2. Paral. 6. & Jer. 30. segun lo Heb. està Pallor, que es amarillez. Aurugo està segun la Vulgata, y la N. Tr. y los textos bien enmenados. Pero en Amos 4. està Aurigo; à lo qual, segun los Hebr. responde ærugo, que es herrumbre, anublo, como el de los panes, ò mieffes dizele en Francès Jaunisse.

Ausculto, ras. Oír escuchando, escuchar; obedecer, mirar. B.

Auspex, icis, pc. in obl. com. Lo mismo que Auspex. Item el casamentero de par del novio. Item aquel con cuya guia, y autoridad hazemos algo; ut Auspice Deo, &c. Hinc auspicius, cii. pc. Lo que haze el auspex. * Hieron. de laudibus Asselæ.

Ausitis, pp. tidis, pp. H. Uz. Nombre de lugar, Jer. 25.

Auster, tri. m. (à quo Austrinus, a, um, & Australis, le.) Un viento que corre del Medio dia. Vide Ventus.

Austerus, a, um, pp. Cosa aspera al gusto, como fruta mal madura, y vino verde, y raspante. Tr. Persona recia, aspera, y pesada. Hinc Austeritas, atis, B.

* Auspicor, aris. Adivinar por agujeros cosas venideras. Item comenzar alguna cosa. Hier. ep. ad Lætam.

Ausus, sus, m. q. Offadia, ab Audeo. S. Nicolai.

Aut, conjunctio est disjunctiva por O, ut Aut unum contemner, &c. B.

Autem conjunctio continuativa. B.

¶ Autocapalus, i, ò Autocapali, fueron llamados assi algunos Arzobispos, que no estavan suje-

tueros à algun Patriarca, como al presente, es aquel de Cypro, por decretos de los Sacros Canones. Este vocablo se deriva del Griego, *Autocephalos*, de quien se deriva la voz *Autocephalia*, que es lo mismo, que separacion del cabo. His temporibus Eccles. Ravennatum, quæ se ab Ecclesia Romana segregaverat, causa *Autocephalia*, denuo se pristina Sedi Apostolicæ subjugavit. Anast. in domin.

* Autodidactus, ti. G. L. Doctus à se ipso, vel qui se ipsum magistrum habet. Tal fuè San Agustín, que por si aprendió lo que supo. Tal fuè el bienaventurado Joannes Dominici, Cardenal, y Arzobispo, Dominicano, preceptor de San Antonino, el qual afirma de si con juramento, que en ninguna ciencia tuvo Maestro, mas que à exemplo de San Agustín entendió, y aprendió por si todas las ciencias. Tanta fuè su habilidad, ingenio, y memoria.

Authenticum, ci. G. Lat. Autoratum. Cosa que es de su mismo Autor, (como declara Budeo) y que de el mismo, y no de otra parte tiene credito, y auctoridad. Y assi Authentico fig. lo que tiene cierto Autor. Y por tanto instrumentos, ò escripturas Authenticas se llaman las que tienen cierta, y justa auctoridad, y fidelidad, digo de su mismo Autor, quales son propriamente los Originales, y Registros.

* Assi lo toma Hier. in ep. ad Vitalem, à donde hablando del Original Hebreo, dize: Cum, & ipsum authenticum, &c. * Fuera desta propria, y rigurosa significacion. Instrumentum authenticum, se dize toda escriptura que tiene cierta, y no dudosa fee, y credito. Hier. 2. Prol. B. * & in Apologia ad Ruffinum dicit Epistolam authenticam. Dicitur authenticus, a, um.

* Autocheani, orum. Hereges que dezian, que Christo era por si Dios, que no procedia del Padre.

* Author, oris, sine c, (porque con c, fig. acrecentador.) El que por si mismo, y por su artificio haze algo. Sig. & alia. Autrix, icis. La autora, ò hazedora, ut Eva autrix peccati, Aug. in ferm. Assumptionis.

Autumno, mnas, pc. Pensar, y afirmar, 1. Prol. 12. Prophetarum. * Et Hier. lib. 3. adversus Pelagianos.

Autumnus, ni. El Otoño, ò otoñada. El año tiene quatro partes, ò tiempos, s. Hyems, Ver, Æstas, Autumnus. De sus calidades, y quando comienzan, quære apud alios. * Vide etiam Annus. * Hinc Autumnalis, le, B.

* Autumnæ, orum. El espacio del Otoño. Se entiende tempora. Revolvuntur Hyemes, & Æstates, & Verna, & Autumnæ. Tertul. de Resurrect. Carnis, cap. 12.

Avulsus. Vide Avello.

Avunculus, li. pp. Tio, hermano de madre, como Patruus, el hermano de padre. Genes. 28. Levit. 20.

Avus, vi. Abuelo, ò Aguelo. * Hinc Avitus, a, um, pp. Ut Avitæ virtutes. Hic. in ep. Nepo-

tiani. * Hinc proavus, vi, pc. Visabuelo. Abavus, Padre de Visabuelo. Attavus, Abuelo de mi Visabuelo. Triavus. El Abuelo del Attavus. Y estos aora vengan de parte de la Madre, aora del Padre. Los que ya passan destos, se llaman Mayores. Tambien avia pc. Proavia, Abavia, Attavia, Tritavia, Abuela. Visabuella, &c. B. * De Avia, Avis, & Attavis. Hier. ad Demetriadem.

* Auxesis, sis. G. Lat. Incrementum. Y es una figura. Basil. in Psalm. 103. Auxesis, & incrementum.

Auxilium, lii. Ayuda, y socorro. Item los Soldados embiados à socorro. Aunque entonces mejor, y mas comunmente se dize Auxilia, pl. B.

Auxiliarius, a, um, & Auxiliaris, re. Cosa ayudadora, ò deputada para ayuda. 1. Machab. 3.

A. ante X.

A Xa, xæ, (quæ & scribitur Achaia. 1. Paralip. 2.) Una hija de Caleb. B.

* Axilla, læ. Vocablo antiguo, que fig. lo mismo que el nuevo Ala. Y assi significa Axilla alà para bolar, y tambien el sobaco. Por el sobaco se toma, Hier. in ep. ad Pammac. & Oceanum juxta Erasmi castigationem.

* Axioma, pp. atis. G. fig. Dignidad, y amplitud, por los cargos que uno tuvo, y auctoridad. Item lo que los Dialecticos llaman Primum principium, & propositio per se nota. Item oracion perfecta, que los modernos llaman Proposicion. Item lo que llaman Propositio. Hieron. in apol. Ruffin. & Rob. Osee 8. in N. Tr. & Basil. homil. de penitencia.

¶ Axiomatici. Oficiales de la Iglesia, plerique in equo, cujus Sessione Sanctissimus Papa Nicolaus ad Sanctum Petrum pergens usus fuerat, cum cum Pontificali Pallio impositum præcedentibus axiomaticis, & subsequente reliqua turba in urbem redire, Patriarcham subire conspexerant. Anast. Bibl. in Adrian. XI. voz Griega Aximaticon.

* Axis, xis, m. Prop. El exe del carro, ò de la carreta, Eccl. 3. Aleg. figuratè se toma por todo el carro. Item Axis, el diametro del mundo, que es una linea imaginaria, que lo atraviesa de un Norte al otro, de quo Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 2. * Item los mismos Polos, y nortes (que tambien se llaman Cardines Cœli) se suelen llamar Axes, Aug. in ferm. Annunt. Item axis apud Virgil. totum Cœlum. Item Axis. Tabla, ripia, cabrio. Item una Fiera en la India.

A. ante Z.

A Zarias, æ, pc. cum declinatur Latine, ut dictum est in Abdia. Es nombre de un hijo de Amasis Rey de Judà, y de otros. B. * Interpret. Auxilium Domini, siue atrium Domini.

mini, sive aſculatio Domini, sive arma Domini.

Azymus, a, um, pc. G. Interp. Inſermentatus. Coſa ſin lavadura. Diſtum ab, a, i. ſine; & zyme, i. fermentum. Declin. etiam Azyma, mæ. * Tambien Marc. 14. a, Azyma pl. eſtã declinado Azymum, mi, ſeu Azyma, orum, in genere neutro. Exod. 11. ſe mandò à los Hebreos azimus, in ſignum divinæ liberationis, porque los librò Dios de aquella amargura, y azedia ſemejante à la de la lavadura. Rod. ibi. Y nota, que porque entre el Phafe, y la fieſta de los azimos, no ſe entremetia dia ninguno. Los Evangeliftas unas vezes llaman aquella fieſta Paſcha, otras azima (ſegun Toſtado) y no hazen aquella diferencia, que Levit. 23. ſe haze. Y aſſi Marc. 14. erat Paſcha, & azyma poſt biduum. Et Luc. 22. Appropinquabat, &c. quod dicitur Paſcha. Item nota, quod azyma accipitur * Tr. pro ſyncero, & non elato. Sencilla coſa, y ſin hinchazon, ni ſobervia, porque la maſſa no ſe hincha ſin levadura, como con ella. Act. 12. & 1. Cor. 5. Scribitur cum y. Dies azymorum, erat dies joviſ, & 14. Jun. Dies feſtus azymorum, dies Paſchæ dicitur.

* Azymitæ, arum. Ritos Chriſtianos Latinos, aſſi llamados por los Griegos de azymum, mi, burlandofe de los Latinos, que celebravan con azymo.

Azorus, ti, pp. H. Aſdad. Una inſigne Ciudad de Paleſtina entre Alcalon, y Jaſa, de la qual en la Eſcriptura ay gran mencion. Hinc Azoticus, a, um. Coſa que pertenece à Azorus, & azoris, tidis, f. Muger de Azoro, & Azoticè, adverb. Hablar como los de Azoro, 3. Eſd. 13. * De donde aya venido que Aſdad, eſcribo de los Hebreos por Eſd. los 70. Interpretes, y los ſiguientes; y otros Eſcritores de letras humanas ayan dicho Adzoron, mudando la ſd, en z, ſiendo letras tan diferentes, tratalo Nebriff. in 3. Quinqua. y dize, que la z, que es comun à Hebreos, y Griegos, es compueſta de ſd, y en la pronunciacion vale lo miſmo. Y aſſi como à donde los Hebreos ponen ſd, (que es en Aſdad) ponen los Griegos z, como por el contrario à donde ellos ponen z, (que es en Ezras) ponen los Hebreos ſd, diziendo Eſdras.

De littera B.

* **B.** Littera muta eſt, que acaba, no en ſonido, ſino en el de la c; Los Griegos la llaman Beta, y los Hebreos Bet. Tiene el valor medio entre pe, y phe. Por donde algunos mudamos en b, la p, y ph, (como quando pronunciamos bu, bos, y ambo, lo que el Griego puxus, y ampho) y otras al contrario, como quando dezimos Balena, y triumphus, à lo que el Griego phalena, y triumphus. En aufero, y auſugio la b, ſe convierte en u, euphonia, vel differentie causa. Tranſit etiam in f, c, g, m, p, u: Sufficio, Occurro, Suggero, Summito, Nupſi, de Nubo.

B. ante A.

Baal, H. indecl. Algunas vezes no es nombre proprio, ſino apelativo, y comun. Et interpret. Idolum. * In genere habetque acc. in prima. Pl. Baalim, i. Idola, ſive Simulacra. De quando Baal, acc. in prima es nombre apelativo, que ſignifica eſtatua; y no proprio, habes 3. Reg. 16. * & 22. & 4. Reg. 1. Item in 2. Paral. 28. Ubi dicitur Statua, fudit Baalim, i. Idolorum. Item Jer. 2. Verdad ſea que Rob. dize, que 3. Reg. 16. & 23. & 4. Reg. 10. accipitur pro inſigni illo Idolo Sidoniorum, diſto aliàs Aſtarthen, ſive Aſtaroch. Rob. Es tambien nombre proprio de algunos hombres in B. y de un Idolo de Samaria, que los Griegos pientan ſer Mars. Num. 22. Entré los Aſſyrios es Jupiter, ſegun S. Aguſtin. Y quando Baal es nombre proprio, acuit ultim. En Oſeas, cap. 10. por Baal ha de eſtar Athleta, Baali, H. acc. in ult. En Oſeas, cap. 2. ſig. Habens me, ſ. in conjugio, que es dezir: Mi marido; porque las Hebreas Baali llamavan à ſus Maridos. * Aunque Rob. dize que ſig. Aqui Dominum meum; y porque tambien ſig. Idolum, por deſterrãr la idolatria, quiere que no ſe nombre.

Babel, H. Nombre de Ciudad, Genef. 11. Y aſſi los Coimographos: Ay dos Babylonias. Una en Aſſyria, ò Chaldea en el Campo de Senaar, Cabeza del Reyno de los Chaldeos, aſſiento de Nembrot, pueſta al Oriente de Judea, la qual tomò el nombre de la confuſion de las lenguas que alli huvo (que Babel interp. confuſio, ſive commiſtio.) De la qual ſe llamó Babylonia toda la Comarca en ſu contorno. En ella eſtuviaeron los Judios Cautivos por Nabucodonofor 70. años. Ay otra Babylonia en Egipto, ò cerca de Egipto, vezina al Cayro, aſſiento del Soldàn de Babylonia, ay gran mencion en la B. * In Michea, c. 4. ſe toma por qualquier Ciudad apartada de Jeruſalen, ſecundum Rob. Otros lo entienden de la Egipto. La Babylonia primera fuè, ſegun los Catolicos, y Hebreos, edificada de los deſcendientes de Noè, aunque reparada de Semiramis. Dicitur & Babylonia, æ. Hinc Babyloniis, & Babylonicus, a, um.

Babylon, pc. onis, pp. es lo miſmo. Salvo que Babel es H. y Babylon, y Babylonis, G. * In 1. Pet. 5. Y nota que los nombres acabados en on, in reſtis, que es terminacion comun à Griegos, y Latinos, que en Genitivo tienen la declinacion Latina, nunca tienen la ult. acuta (ut Acheron, Salomon, Canon, Babylon, Sydon) no obſtante que los Griegos acciunt ultim. Author. Nebriff.

Bacca, cæ. El fruto menudo, y tallo de muchos arboles, como de laurel, arrayan, oliva. Acinus nace mas eſpelo, como es la uba, Ambroſ. homil. Matth. 21. & Hieron. Marcellæ.

Bac

Baccor, aris. Enloquecer, embriagarſe, ò entrar en furia. Ber. epiſt. 240. Vide Debacchor.

Bacchus, chi. El Dios del Vino entre los Gentiles, 3. Macha. 2. Item el miſmo vino. * Inde Bacchius, a, um, ut furor Bacchius, Chryſ. hom. 7. in Marth.

Bacchanas pc. quid ſit. Vide in feſto S. Marci Papæ.

Bacillum, li, n. ſive Bacchillus, Ili, m. pd. Bordoncillo, ò muleta, S. Laurentii.

* **Bad**, H. Car. linum. ut Ephod Bad. 1. Ephod Lineum, Hier. ad Marcellam.

* **Badus**, i. Medida de las coſas liquidas, de quien ſe haze mencion en la Sagrada Eſcritura.

* **Baculo**, as, avi, arum, a, p. Caſtigar. Ligavit fortem, & vaſa ejus diripuit, baculavit eum, qui habebat mortis imperium. Petrus Bleſen. Serm. 1.

* **Baculus**, li, pc. m. & Baculum, i, n. Cayado, ò Bordon, Gen. 32. In Baculo meo, &c. Tropus Hebraicus eſt. por dezir muy pobre. Como dezimos, una Elpada, y Capa, Rob. Joannes benedictus in ſuis Concordantiis dicit (coactè tamen, ſicut & pleraque alia) quod baculus in B. accipitur multipliciter, ſ. pro auxilio inani, pro conſolatione, pro diabolo, pro divinatione, pro paupertate, pro flagello, pro regimine, pro ſuſtinente, pro viſto. ¶ Significa tambien el Baculo Paſtoral del Obiſpo. El es ſimbulo de la poteſtad del Obiſpo ſobre ſus Ovejas. Epilcopi Paſtores gregis Domini ſunt, & Apoſtoli fuerunt, ideo per Baculum, quo infirma ſuſtentantur authoritas doctrinæ deſignatur, per virgam, qua improbi emendantur, poteſtas regiminis figuratur. Baculum ergo Pontifices portant, ut infirmos in fide per doctrinam erigant, virgam bajulant, ut poteſtate inquietos corrigant, quæ virga, vel baculus eſt recurvus, ut aberrantes à grege docendo ad penitentiam trahant, in extremo eſt acutus, ut rebelles in excomunicando retrudant, hæreticos velut lupos ab ovili Chriſti poteſtativè exterreat, Gemin. de antiquit. rituum Eccl. lib. 4 cap. 218. Antiguamente el Baculo Paſtoral ſe labrava de Madera enanoñada con Marfil, y en la parte ſuperior tenia una bola de Criſtal, como uſan los Obiſpos Griegos; toda eſta labor no dexa de tener ſus ſignificaciones morales. Hic Baculus ex oſſe, & ligno eſſicitur, chriſtallina, vel deaurata ſphæruſa conjungitur, in ſupremo capite inſignitur, in extremo quæ ferro acuitur. Per Baculum, ut diſtum eſt, authoritas doctrinæ accipitur, qua Grex Dominicus à paſtore reſicitur, & ad Paſcua vitæ reſellit, per durum duritia legis, per ſignum manſuetudo Evangelii inſinuat, per gemmam ſphæruſæ divinitas Chriſti, per ſupremum Caput, Regnum Cælorum, per extremum ferrum, judicium denotatur, Ibid. cap. 219. El uſo del Baculo es muy antiguo, desde el principio de la primitiva Igleſia, pues en

Tolofa ſe guarda aquel de S. Saturnino, Diſcipulo de los Apoſtoles, con ſu Imagen antiquiſſima, debaxo el qual ſe lee el ſiguiente verſo. *Curva trahit, quos virga Regit pars ultima pun- git.* A mas, que en Valencia ſe mueſtra el Baculo de San Aguſtin, y en Bolonia el Baculo de San Iſidoro. No quiero dexar de referir un verſo de Innocencio III. con el qual ingenioſamente ſe notan los eſectos, y ſignificados del Baculo.

Collige, ſiſtenta, ſtimula vaga, morbida lenta. Recoge los deſamparados, ſiſtenta à los ſacos, alienta à los, perezofos. Se lleva el Baculo en la mano ſiniſtra, como mas cerca del coraçon y la parte curva al Pueblo. Los Abades Mirratos pueden uſar del Baculo, pero con un Velo pendiente, en las Miſſas de los Difuntos ſe uſa. Gavant. ceremon. Epilcop. lib. 2. cap. 11. El Pontifice no uſa del Baculo Paſtoral, quiza por la historia que refiere Innocencio III. capit. unic. de Bacul. San Pedro mandò el ſuyo à Eucherio primer Obiſpo de Treveris que el lo conſagrò, con cuyo Baculo milagroſamente reſucitò à Materno, Diſcipulo del miſmo Apoſtol, ſuceſſor despues en el Obiſpado à Eucherio. Eſte Baculo dize Innocencio ſe guarda con grandiffima veneracion en la Igleſia Treverenſe; por la qual cauſa algunos han penſado que ſea eſta, porque los Romanos Pontifices no uſan de Baculo, ſino en la Igleſia Treverenſe. El Patriarca Conſtantinopolitano, en ſu conſegracion recibe el Baculo Paſtoral del Metropolitanò de Heraclea, debaxo de quien eſtava antiguamente el Obiſpo de Bizancio. Acoſtumbra van antiguamente los Cantores, mientras eſtavan en el Coro, tener en mano algunos Baculos, los quales animavan quando ſe cantava el Euangelio. Gem. lib. 1. cap. 24. Eſta ceremonia ſe guarda en Malta, en la Igleſia de San Juan Bautiſta, pues los dias feſtivos ſalen con el Pluvial, teniendo en las manos algunos Baculos de plata. Exerciendo la funcion en Sicilia en las Igleſias Cathedralas, el que ocupa la Dignidad de Cantor en las Proceſſiones, lleva un Baculo en la Mano, y el Chantre lleva una Vara en la Mano. El uſo del Baculo, fuè comun à los Obiſpos Chriſtianos, y algunos Sacerdotes Militares de la Orden Militar Conſtantiniana de San Jorge en Oriente, como refiere Filoſtrato lib. 3. los quales traian Mitra, y Sortijas; los Abades Griegos no llevan el Baculo ſemejante al del Obiſpo, ſino diferente, pues no es retorçido, ſino à modo de una T. ſemejante al de San Antonio. Los Obiſpos Maravitas no uſan de los Baculos curvos, ſino en el extremo acaban con una eſfera, en cuyo eſtremo eſtã una Cruz ſemejante à la Conſtantiniana; pues desde la aparicion de la Cruz à Conſtantino, todos los Obiſpos, y Arçobispos la llevan aſſi en los paliones, y otros ornamentos neceſſarios al culto, y veneracion de Dios.

* Bal-

* Balbutio, ris, q. Tartamudear. Hieronym. in vita Malchi. & in epist. ad Furiam. Idem ad Lætam, & Prol. Efd. & Nehe.

* Balbuties, ei. Aquella manera de hablar tartamudeando. Cyrillus homil. 8.

Bærica, cæ, quæ, & Turderania. Uua grande Provincia de España que parte terminos con la Lusitania, mediante el Río Guadiana, y encierra en si gran parte del Andalucía. Dixo así del Río Bætis, y ella, de Bæto antiguo Rey de España. K.

¶ Baia, æ. Ramo de Palma, voz Griega, *Baia*, cubile de foliis palmarum, quas baias vocant contextum erat. Hieronym. contra Jovian. c. 9. Baion in Cedreno significa donativo, que hazian los Emperadores Griegos à la Iglesia, como fue el de Constantino Emperador à San Juan Lateranense.

Baine, accusativo Bainen. D. de quo 1. Mach. 14. no se sabe su cierta significacion, como ni su propria lengua. Unos dizem con Rabano, ser ornamento del cuello, como cadena de Oro. Otros Esmeralda. Otros Balthæo. Hac Rob. Lo que es cierto, que en el dicho cap. 13. se deve escribir Bainen, en acusativo, y no Bahen, como Rod. lo quiere.

Bajulo, las, pc. Llevar, ò traer carga acuestas Hinc. Bajulus, li. El tal portador, B.

Balbus, bi. El tartamudo, y el que por falta de la lengua no habla claro. Mai. 32. * Hieron. Furia. Idem Hieronym. utitur adagio illo. Balbus, balbum rectius intelligit.

Balæna, æ. Vallena, Basil. Hexam. hom. 7. * Hec bellua est de genere ceterum.

* Baldachinum, i. Pabellon, ò palio, que sirve para cubrir el Tabernaculo, Altar, ò Sacramento, juntamente con el Sacerdote, que le trae por las calles. Item, Dofel, que se ponen los Obispos, y Señores absolutos sobre su cabeza. Item, los feretros de los hombres esclarecidos se adornavan de estos Dofeles. Feretrum cooperum fuit baldachino, quod Ecclesie reliquerunt M. S. Annalibus Colomariensibus anno 1276.

¶ Balienatum, ri. Cierta modo debayle. Dicitur autem cymbalia, quia cum balienatis, simul percutitur. Isidor. lib. 3. Etyim. cap. 22. Es vocabulo Griego, *Balizon*, que significa, segun Suid. tocar los clavicordios. Estos bayles están prohibidos en las Iglesias, por el Concilio Toletano, 3. Can. ultimo.

Ballista, cæ, pp. f. cum duplici, ll, como Ballo, verb. G. Ballesta para tirar saetas. Y un cierto ingenio de guerra para tirar piedras, como las tira el trabuco. Aunque Placo no quiere que sea ballesta, 1. Mach. 6. & Hier. lib. in Jovianum.

Balneum, nei, pc. n. & in pl. Balneæ, arum, & Balnea, arum. Baño, ò baños en que nos lavamos por via de limpieza, ò de sanidad, S. Cæcilie.

Balo, las, Balar, Tob. 2. * Balatus, tus, Balido,

Bernard. epist. 42. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 23.

Balsamum, mi, n. (y no Balsamus.) Es un arbol aromático semejante à la ruda en las hojas, alto como dos codos, que se dà en Judea. El licor se llama Opobalsamum, mi. Aunque algunas vezes se llama el licor Balsamum, mi, ut Eccl. 23. Es mas precioso, que todos los licores. El de nuestras Indias (si Laguna dize verdad) no es sino azeyte de estoraque purissimo. El madero se llama Xilobalsamum; y el fruto Carpobalsamum. Dioscor. dize, que las hojas son algo mas blanquezinas, que las de la Ruda, y que el arbol es del tamaño del Alhefís, ò del Lirio; las hojas siempre están verdes. Balthasar, ò Balthasar, se llama en Daniel un Rey, Chaldeo hijo de Nabucodonosor.

Balthasar, H. Balezafar. Es nombre que el Eunucho del Rey puso à Daniel. Dan. 1.

Balteus, m. & Balteum, n. Cingulum militare; Uanda del Cavallero. B.

* Bambilius, lii. Quid sit apud Amb. lib. 5. Hexa. cap. 28. non invenio apud lexicographos.

¶ Bandum, i. Estandarte, ò Bandera Militar, que se llevava antes en el Exercito, ò en las Processiones, conforme lo ordenò S. Silvestro, llevando la Cruz bordada, que diò Christo nuestro Señor al Emperador Constantino, y el mismo Constantino, como Gran Maestro de su Orden Constantiniana Angelical de San Jorge se lo concedió à San Silvestro. Constantinus in donatione. Suid.

¶ Bandophorus, i. El Alferéz que lleva la Vándera en los Exercitos, cuyas Vánderas por orden, y constitucion Imperial, no se podian llevar en la guerra de Christianos, sino llevavan bordada la Sacrosanta Cruz, con las letras: In hoc signo vinces. Constant. in Constitucion. Sacre Militie Constantinianæ.

Bannum, ni sive Banna, orum. Son aquellos pregones, que en la Iglesia deven preceder à los desposorios. Es vocablo compuesto de Francés, ut in cap. cum tua. De sponsal. Et in Concilio jejunium bannitum, i. publicatum, præcipitur ab omnibus observari. En Derecho Civil es otra cosa. Porque es Proscriptio, que es destierro de los encartados. Vide Nebriss. in Lexico Juris Civilis. ¶ A Junioribus Ecclesie jusse bannos exigi, pro eo quod in exercitu non ambulassent. Gregorio Turonens. lib. 5. cap. 26. Mandat, ille ex autoritate Dei, & Sanctæ Mariæ, & S. Remigii, & sua Episcopali, necnon ex Banno Regis. Floroad lib. 3. cap. 26. Si quis post hæc Sancti Concilli diffinitionem inventus fuerit corrupisse bannum ab Episcopo impositum, quadraginta dierum castigatione corripiatur in pane sale, & aqua. Clem. 1. epistol. ad Jacob, se halla tambien el verbo Bannio, y del se forma el passivo Bannior, ris, ut nullus ad placitum banniat; Cost. Caroli Mag.

* Banausus, sus, prop. Es Oficial que haze Obras

Obras con Hornos, Fraguas, y Fuego. Tr. se estienden à Oficios viles, que con trabajo de manos ganan de comer. Hier. lib. 1. contra Pelagium.

* Benafsa, fæ. G. Lat. potest dici consumptio. Es un vicio contrario por exceso à la munificencia, secundum S. Th. 2. 2. q. 135. 1. 2. Y es quando uno haze mas gasto, del que la cosa que se gasta lo requiere.

* Baptizo, as, G. Lat. Intingo Abluo. Usurpase por el lavarnos el cuerpo, y el alma, quando nos hazemos Christianos. Marc. 7. a. se toma por lavar todo el cuerpo, & immergendo. 1. Cor. Usurpavit pro affligere.

* Baptismus, mi, & Baptismum, mi, n. (aunque este no lo aprueva Valla) & Baptisma, atis, n. G. Lat. Ablutio Lorio. El acto de lavar. Y así se toma Marc. 7. & Heb. 9. Y aunque de su propria significacion no significa sino todo genero de lavatorio (lo qual Tr. se estiende à alg. passion) pero entre los Escritores Ecclesiasticos no se toma sino por aquel lavatorio que anda junto à cierto Sacramento, con determinada forma de palabras, que llamamos Bautismo. El qual conforme à la palabra de Christo. Joan. 3. se define: Baptismus est Sacramentum regenerationis ex Spiritu Sancto. Conforme el Apostol. Ephes. 5. Baptismus est lavacrum, seu ablutio aquæ in verbo viræ ab originali culpa. O mas claramente, segun los Doctores (de quo de conf. distin. 5.) Baptismus est ablutio corporis, exterius facta sub præscripta verborum forma. Y ay tres, Baptismus, aquæ, fluminis, fluminis, i. Spiritus Sancti; & sanguinis, i. martirii. Y aun que todos tres tienen este nombre de Baptismo (por razon de que Baptismus fluminis, & sanguinis, suppleunt vicem Baptismi) pero prop. es Baptismo el del agua. Tr. Baptismus dicitur mors Christi, Marc. 10. Potque nos lavò con su sangre. Idem habetur in Matheo, G. cap. 20. ubi Baptisma pro supplicio ponitur. Unde Paulus (ut dictum est) baptizare usurpavit pro affligere, 1. Cor. 15. ¶ Este vocabulo es Griego, Baptimos, que es immersion, pues antiguamente quando bautizavan los niños, zabullian tres vezes en el agua el niño, en memoria de la Triduana sepultura, y muerte de Christo, qual uso guarda la Iglesia Griega, y la Ambrosiana. Alii trinam immersionem volunt in similitudinem Triduanae sepulturae, ut in Canonibus Apostolorum statutum habemus, & Romanorum consuetudo observat, alii unam propter Divinitatis unitatem contendunt, ut in Concilio Toletan. plenissimè habetur Valaf. de reb. Eccles. cap. 26. Fue introducida en España la unica immersion para oponerse al error de algunos Hereges, los quales ponian tres substancias distintas en la Santissima Trinidad; por la qual causa, preguntado San Gregorio de Leandro Obispo de Sevilla, acerca de esta diversidad, respondè con tales palabras: Quia in

una fide nil officit Ecclesie consuetudo diversa. Nos autem, quod tertio mergimus Triduanae sepulturae Sacramenta significamus, ut dum tertio ab aquis infans educitur Resurrectio triduanæ temporis exprimat, ut lib. 1. epist. 4. En la Iglesia Romana solamente dos vezes cada año se administrava este Sacramento por Pasqua de Resurreccion, y en la de Pentecostès; pero en peligro de muerte se bautizava en qualquier tiempo, Valaf. de rebus Ecclesie, cap. 26. El glorioso Doctor de la Iglesia San Agustin, dize, que le bautizaron en Pasqua de Resurreccion, juntamente con Alipio su amigo, y con Adeodato su hijo natural, de 15. años, el qual era de tan delgado ingenio, que dezia el Santo en sus confesiones: Horridum mihi erat illud ingenium, lib. 9. cap. 6. Este rito de bautizar en la solemnidad de Pasqua era aprobado de Dios con milagros, pues cuenta Pascaño Obispo Lilibena, escribiendo à San Leon Papa, que en una Iglesia, la noche de Pasqua, en la hora del Bautismo, se llenava de agua la Sagrada Pila, y bautizados todos los Catecumenos, se sacava al instante el agua; Y así el año 471. celebrandose en el Occidente por yerro la Pasqua à 24. de Março, no mandò el agua sino en 22. de Abril, que era el verdadero dia Pasqual, y así se corrio el año. Baron. ann. 471. refiriendo otros milagros. Antiguamente despues del Bautismo, no solamente à los adultos, sino à los niños, se dava la Sacra Eucharistia, qual uso detiene la Iglesia Griega, coronando de guirnalda à todos: Elevant baptizatos ad Altare, eisque dant mysticam Eucharistiam, & tertis coronat eos Sacerdos. Severin. Alexander. lib. de Baptist. Despues de la Comunión les davan leche, y vino como recién nacidos à la gracia. Hieronym. in Isaiam. Otros acostumbra van leche, y miel, para denotar el ingreso en la tierra de Promission. Desta ceremonia haze mencion Tertuliano, inde susceptis lactis, & mellis concordiam prægustamus, de Coron. Milit. capit. 4. De esto se infiere la inteligencia de las palabras de los actos de Santa Susana, hablando del Bautismo, que diò el Santo Pontifice Gayo, dize: Obluit pro illis sacrificium in eadem domo, & consecravit Corpus, & Sanguinem Domini Jesu Christi, & lac, & mel, & fontem, participavitque omnibus mysterium Dei. Y à esto aludia Santa Innès Virgen, mientras dezia lac, & mel ex ore ejus sumpsi, Ambros. serm. 90. Tambien se vestian de blanco, para significar la Estola de la inocencia Bautismal, qual habito llevavan toda la semana entera; y por tal causa se llamava Domingo in Albis, como refieren los Santos Padres, de la qual dize San Paulino en la epist. 12. ad Severinum.

Inde parens, sacro ducit de fonte Sacerdos, Infantes niveos corpore, corde habito.

Se calzaban también de nuevo, aludiendo al hijo Prodigio, Proculdubio calceamenta accipit in pedibus, calceamenta nempe de mortuis animalibus fiunt, & hæc manifestè Dominicæ mortis insignia sunt. Rub. lib. 6. cap. 7. El uso de los Padrinos en el Bautismo es antiquísimo, y se tiene por tradición Apostólica, pues haze mención de ellos San Dionisio Areopagita, Discipulo de los Apóstoles, llamando à los Padrinos *Anagoges*, quasi fidei iussor. Justino los llama Oferentes. Tertuliano, Sponsores. San Agustín Fidei Doctores, porque tienen obligación de enseñar à sus hijos espirituales, las cosas necesarias de la Santa Fè. Los Concilios los llaman Compadres; y finalmente Higinio Papa los apellida Patrinos. Ridelcula era la superstición de los Hereges sequaces de Cherinto Herefiarca, pues muriendo alguno de ellos sin Bautismo, en lugar del difunto bautizaban à otro vivo, para que no fuesse castigado en la resurrección de la carne, la qual ellos negavan; y por tal causa escribiendo contra ellos el mismo Apóstol, los concluye diciendo: *Quid faciunt, quid baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt.* 1. Cor. Lo mismo hazian los Marcionitas, como refiere S. Juan Chrysoft. in 1. Cor. hom. 40.

* **Baptisterium**, rii, n. El lugar en que alguno es bautizado, ò lavado, como pila, el baño, &c. De quo Greg. in Regist. lib. 2. Judic. c. 9. Aug. Civit. lib. 22. c. 8. Nicephor. qui lib. 7. & 8. Eccles. hist. tract. de Baptismo Constantini, llama Baptisterium à la pila en que se bautizó. Baptisterium llaman los Eclesiásticos al libro manual en que se escriben los bautizados.

¶ Esta fuente Bautismal la llamó San Dionis, Mater adoptionis, porque en él se regeneran los Christianos. Otros le llaman Fons Sacer, & Sacarium regenerationis. Acostumbrábase tener esta Sacra Fuente en una Capilla bien adornada, y enriquecida de riquísimas columnas, y joyas, como se vé en la Iglesia Lateranense en Roma, que hasta el día de oy se vé el Lavacro, y Pila, en donde el pio, y gran Constantino, despues de la aparición de la Cruz, mediante la qual venció à Magencio, recibió el Bautismo por mano de S. Silvestro, y despues del quarto día hizo aquella donación à la Iglesia, è instituyó la Orden Militar Constantiniana de San Jorge Martir el año 313. cuya aprobación Apostólica dió S. Silvestro. También retirándose à Bizancio, mandò huviesse en la Iglesia Mayor de Santa Sofia una Capilla sumptuosissima, y dentro della el Sacro Lavacro, en donde puso una columna, y encima su Estatua con un Martillo de Oro en la mano, y por remate su Cruz con el Lavacro, que es la presente, * con un rotulo, que dezia: *Tibi Domine Christe Deus hoc lavacrum regenerationis commendo.* El de Roma lo restau-

rò Urbano Papa VIII. acerrimo defensor de la Iglesia. Gregorio Turonense Glor. Mart. c. 24. refiere, que en un lugar de Portugal llamado Osen, ay una Iglesia que tiene un grande Vaso de Marmol, y cada año el Jueves Santo, despues de la Oración, la cierra el Obispo en presencia del Pueblo, sellando las puertas; y abriendolas el Sabado Santo, hallan la Pila llena milagrosamente hasta el sumo, la qual bendiciendola el Cura, despues de hechas las ceremonias, todos llevan del Agua para bendecir las Casas, y Campos, quedando la Pila siempre llena. Empezando à Christianar los Infantes, empieza à menguarse, en tal manera, que acabando el ultimo Bautismo, no queda casi nada. Aviendo visto el Rey Theodigilfo Arriano, creyendo que fuesse ficción de los Catolicos, mandò el año siguiente, que guardassen la Iglesia, y èl en persona cerrò las Puertas, sellandolas con su Sello. El Viernes Santo murió sin vér el milagro, por ser Arriano. Sigiberro in sua Coronica, año 537. nació litigio tambien, que no es maravilla entre Franceses, y Españoles, cerca el tiempo de celebrar la Pasqua, pues los Franceses la celebravan, quando en España milagrosamente se llenavan las Pilas; y los Españoles la celebravan en diferente tiempo, hasta que se redujeron. Antiguamente se bautizava en los rios, y fuentes, como consta de los autos de los Apóstoles.

¶ **Baringi, orum.** Eran los Oficiales, que guardavan las Llaves de las Puertas de aquellas Ciudades en donde residian los Emperadores. Catacuchius lib. 1. cap. 1.

* **Baptista, & baptistes, tæ, G. m.** El que bautiza, ò lava, nombre de Oficio. Matth. 11.

* **Bar, H.** Varias cosas significa, de quo Hier. in prima Apologia adversus Ruffinum, ad Pam-machium, sic ait: *Bar, apud Hebræos diversa significat. Dicitur n. & Filius, & Triticum, ac spicarum fasciculus, & electus, & purus.*

* **Barbacanum, i.** Barrera, ò barbacana. Lindamente cierto dixo el Rey de España à un Governador viejo de una Plaza: *Perdiste mi Villa, y guardaste la Barba-cana.* Equivoco, aludiendo à la barba de el Governador.

* **Barbaria, æ, pc.** La Region de los Barbaros, y la gente fiera. Hier. in ep. ad Damasum.

* **Barbaries, ei.** Sign. incivilitatem, ac feritatem. Item, ipsos barbaros. Item, viciosum, inquinatum sermonem. Prol. Galeato.

* **Barbarus, a, um, & barbaricus, a, um, pc.** sig. Ferus, & malis moribus præditus, illeteratus, crudelis, ut obsidio barbarica. Hieron. in Apolog. Ruffini. Nota ex Eras. quod barbari antiquitus dicebantur peregrini. Quia absurditate sermonis utebantur. Postremo fortis, & asperis moribus præditi. Olim primi Græci, cæteros omnes, barbaros appellabant.

* **Barbarismus, mi.** Est dictio viciosa scripta, aut pronuntiata, contra legem Romani sermonis. Come-

Cometese este vicio en la escritura, ò pronunciacion en quatro maneras, s. adjectione, detractione, mutatione, transpositione litteræ, syllabæ, temporis. Gregor. in Prolog. Moralium.

* **Barabbas, bbæ, pp. & scriptum duplici bb. D.** Es nombre de aquel insigne Ladron, que fuè preferido à Jesu Christo.

* **Barathrum, tri, pc.** Era un lugar en Athenas muy hondo, y cenegoso, à donde echavan los malhechores. A semejanza de este, vino à llamarse barathrum todo lugar muy hondo, de donde no huviesse salida, qual es el Infierno. Hym. Ad cœnam agni. Assi llaman tambien unas bocas en la tierra, en que los rios se sumen para salir en otra parte. Tr. à todas cosas, como quando al gloton llamamos barathrum, &c. Hieron. Geronticæ dixit barathrum incontinentiæ.

* **Barba, bæ.** En ambos numeros sig. barba, no solo de hombres, mas de animales. B.

* **Barbari, pc. G.** Se llamavan antiguamente los que tenian la lengua gruessa, y assi hablaban difícil, y asperamente. Modo barbari dicuntur illiterati, malis moribus præditi, feri, crudeliter, B. in Instit. barbari dicuntur, qui extra Romanum Imperium sunt, & maximè hostes.

* **Scrabo dize,** que todas las otras Naciones, excepto Griegos, y Latinos, se dizen barbaros.

* **Barbare, adverb.** Barbaramente, 2. Machab. 15.

* **Barchino, sive barcino, pc. onis, pp. Barcinus, ni; & Barchinone. * & Barchinona, næ.** Barcelona Ciudad, y Playa famosa de Cataluña. Dicha assi, no de la patria de Barcanona, sino de Amilcar Barchino, su primer Fundador. Los Romanos la llamaron Favencia; y despues los modernos Barchinona; y nosotros corrupte Barcelona. S. Eulaliæ, & K.

* **Barjona, acc. in ult.** Esto dixo Christo à S. Pedro en lugar de sobrenombre; de que los Hebreos car. cen, Matth. 16. Que sea Barjona, el mismo Christo lo declara. Joan. 1. diciendo à S. Pedro: *Tu es Simon filius Joan.* Porque Bar, H. sig. hijo. Y el padre de S. Pedro se llamava Jona, ò Johana, al qual los Latinos dizen Joannes. De manera, que Barjona, significa el hijo de Juan. * Lo qual se vé mas claro en el cap. 21. del Evangelio de San Juan, ubi dicitur. *Simon Joannis, iupl. filius. Ubi Rob. sic ait: Hinc apparet Barjona, quod apud alios invenitur, per contractionem fuisse scriptum, pro Bar. Johana. Nam ea ætate vulgus Chaldaica lingua utebantur. Hæc Rob. Con todo esto, (que es conforme al sentido de Chrysoft. y de S. Aug.) Nebriss. in 3. Quinq. aviendo tenido en otro tiempo, que el padre de San Pedro se avia llamado de dos nombres, i. Jona; y Joannes, mudò el parecer, diciendo, que no mas que Jona; y que Joan. 21. està viciosa la letra (como parece del Texto Griego,) y que assi se deve dezir conforme à los otros lugares del Evangelio; Simon Jona sup. filius, y no Joannis. Esto*

dize Nebriss. Pero con todo esto se puede dezir, que Joana, ò Johana, H. es en Latin Joannes. **Basilica, cæ, pc.** Al principio era la Audiencia en que se tratavan pleytos. * **Fremitu judiciorum Basilicæ resonant.** Sen. lib. 3. de ira, cap. 33. y tambien unas casas grandes junto à plazas en que los Mercaderes se juntavan à tratar de sus negocios. Item, es Casa, y Palacio Real. Tomate ya por la Iglesia aun no Consecrada, (que la Consecrada llamase Ecclesia) segun los Canonistas, por ser Palacio del Rey Eterno. 2. Paral. 6. de Consec. Eccles. * **Hier. in Epit. Nepotiani, Basilicæ (inquit) Ecclesiæ, ubi sic ait Eras. Basilicæ Græcis regiam sonat. Nam Basileus Rex. Illi quicquid splendidum, ac magnificentum est, basilicon vocant. Latini domos amplas, & spatiosas, in quibus agebantur causæ, conciones, & alia id genus publica, Basilicæ vocabant. Nam Ecclesia. Latin. concionem significat.**

¶ Deste vocablo se deduce **Diaconus Basilicaris**, que era aquel que administrava en la Missa Papal, que se dezia en la Basilica Lateranense, la qual por antonomasia se llamava Basilica. Quatro son las Basilicas propriamente en Roma, en memoria de las quatro Sillas Patriarcales. La primera, la Basilica de S. Juan Lateranense, cuya Iglesia fundò el Emperador, y Grande Constantino, que precede à todas, como tambien su Clero en las Processiones, llevando dos Cruces con dos Pavellones. Esta es la Iglesia Patriarcal de Roma, y en ella toma la possession el nuevo Pontifice, con las acostumbraças ceremonias. La Basilica de San Pedro, por la Patriarcal de Constantinopla. La Basilica de San Pablo por la de Alexandria; y finalmente la Basilica de Santa Maria Mayor, por la Iglesia de Antiochia. En estas quatro Iglesias se acostumbra abrir las quatro puertas Sanctas el Año Santo.

* **Basiliscus, sci, pp. G.** una Serpiente luenga de un palmo, y algo roxa, que tiene encima de la cabeza tres puntas de carne, à manera de una corona. Por razon de la qual la llamaron Basilisco los Griegos, y Regulo los Latinos, (que quiere dezir Reyezuelo,) y no como piensa Rod. siguiendo à S. Isidoro, porque sea Reyezuelo de los ortos. Patria es dezir, que se engendra de un huevo de Gallo viejo. En la B. se haze del mención, sub nomine Basilisci, & Reguli. Es dimin. de Basileus (que es Rey) como Asteriscus de Aster. Es tan ponzoñoso, que emponzoña por todos los cinco sentidos.

* **Basis, sis, G. f.** La bafa, y pie de la columna, ò de otra cosa. B. A. 3. Bales, progressus, sive pedes.

* **Basium, sii, n.** El beso. In Offic. Hebdomadæ sanctæ. Agno mihi basia, cui lupus dedit venenosa, i. Cui agno mihi Christo, lupus Judas dedit oscula venenosa, cum dixit in torto, Ave Rabbi.

* **Basterna, æ.** Genus vehiculi, sive currus. S. Bonifacii.

facii. Basternæ etiam (quorum meminit Hier. in ep. ad Eustochium) son unos Pueblos barbaros allende de la Germania.

† Basterna, æ. Un cierto modo de carro. Deuteria vero cernens filiam suam adultam, valde cum esset timens, ne eam concupiscens Rex, sibi assumeret; in Basterna positam indomitibus bobus conjunctis eam de ponte præcipitavit. Greg. Turonens. lib. 3. c. 24. significa alguna vez la litera. Quos imitatur Matronæ complures operis capitibus, & basternis per latera Civitatis cuncta discurrunt. Animant. lib. 14.

Batrillum, lli, n, d. & batillus, lli, m. con i latina, y sin h, badil, ò pala para traer brasas. Nebrif. Item, un instrumento de Labradores, para hazer regaderas, y hoya, Num. 4. pro quo recentiores interp. vertunt Pleves.

* Barthologia, æ. G. pc. palabra vana. Linguae volubilitas, & vanus sermo. Et Bartalogus, gi, pc. El que habla assi, y es hablista, y parlero. Greg. Nissenus, lib. de Oracione super Matth. 6. signif. el que habla de muchas cosas.

* Batus, sive Bath, H. Græcè dicitur cadus. Es una minima medida de cosas liquidas, como Ephra, ò Ephra, (que es la mesma capacidad,) es medida de cosas secas. Y es Batus (como dize el Texto, Ezech. 45) la dezima parte del Coro; de manera, que diez batos hincen un Coro. Y assi reduciendolo con Nebrif. à medida mas conocida) como el Corus, que es el mesmo que Gomor, que haze doze sextarios, será el Batus mayor, que el sextario la quinta parte del sextario: el qual sextario es la 48. parte del Amphora. Hæc ex Nebrif. Erasmo, Josepho, y Budeo dizen, que el Batus haze 72. sextarios. Vide etiam Rob. in Ezech. 45. & 2. Paral. 2. ubi dicit, quod Bath, continet tria saca. Vide etiam Corus.

Bauca, æ. Vaso, ò puchero. Bauca deaurata tres, Anastasio in Leone 4. & Bened. 111.

B. ante D.

Bdelium, pc. n. Hazefe mencion, del Bdelium scriptum simplici l. Gen. 2. à donde unos dizen ser piedra preciosa. Otros arbol. Del scripto duplici ll, se haze mencion Num. 11. diciendo, que se le parecia en el color al Manà, que era blanco. Ubi quinam dicunt esse, gemmam albam; alii albam margaritam, Rob. El Bdelium de Diosc. es licor, ò goma excelente, diferente del de las boticas, y de myrtho. Ay dos especies del.

B. ante E.

Beatitudo, dinis, pc. in obl. & Beatitas, aris. La bienaventuranza, B. Beatitas, usado de Cicero, ya no està en uso.

Beatus, a, um. Cosa bienaventurada, venturosa, bien afortunada, y que està contenta con su

fuerte. B. Hinc Beatè, adverb. Bienaventuradamente.

* Bebrinus, a, um. Vestido, ò ropa de piel de Castor. Vestimenta lucida, l. nigra l. cum purpura, l. bebrina, numquam in ulu habeant. In Regula S. Casarii, cap. 7.

Behemoth, H. Interp. Multitudo animalium. Job 40. à donde los Hebreos dizen, que sign. Elefante, porque su grandeza tiene por muchos animales. Y assi mal dize Rod. que es el mesmo que Leviathan. De esta significacion viene à tomarse muchas vezes por el poder del demonio.

Bel, indecl. aliquando decl. Bel, belis, H. Un Idolo de los Babilonios. B.

Belzebub, H. Baalzebub (qui, & Beelphegor, & inter Gentiles Priapus,) Idolo de los de Accaron, 4. Reg. 1. Luc. 11. Interp. Idolum muscæ, vel possessor muscæ, no por la razon de Rod. y otros, sino porque quitava las moscas mortíferas, y dañisimas, que combatian à los del campo de Accaron, Rob. 4. Reg. 1.

Belial, H. Belial. No es nombre de Idolo, como piensa Rod. Interp. Perversus, vel absque jugo, sive non ascendens. Usase en muchos lugares de la B. Tomalo S. Pablo por el demonio, 2. Cor. 6. & 3. Reg. 21. por Belial; interpres vertit Diabolum, & Diabolicum.

* Bellaria, orum, pl. (quæ, & secundæ mensæ appellantur.) Frutas, conservas, golosinas hechas con miel, ò azucar, y cosas semejantes para despertar la gula, y aperitivo. Gregor. Nissen. in lib. Professio Christianorum.

* Bellus, a, um. dimin. de bonus. Cosa buena. Item, cosa hermosa, que dezimos en romance bella. Bellè, adverb. Idem, quod pulchrè. Bella, y hermosamente. Hier. Domnion, in Apologerico: belle corpulentus est.

* Belligero, ras, & Belligeror, aris. Guerrear. Hinc belligerator, oris. Hombre muy guerrador. Aug. Civit. lib. 18. c. 15. & belligeratrix, icis, f. de qua Hier. Bæta.

Bellicus, a, um, pc. Cosa perteneciente à la guerra. Leo in serm. Petri, & Pauli. * Bellicosus, a, um. Cosa guerrera. Hier. Nepotian.

Bello, as, a. & bellor, aris, de. Guerrear, hazer guerra. B. Hinc Bellum, lli. La guerra.

Belua, æ, pc. (segun otros Bellua, duplici ll,) bestia comun à tierra, y mar, 2. Machab. 4.

Belua llamamos à algunos por injuria. Hinc. Beluinus, a, um. Cosa de bestia, S. Mariæ Magdalenæ. * Aug. Civit. lib. 18. c. 30.

* Ben, H. Lat. Filius, 2. Prol. B. Benè, adverb. bien, ò buenamente, ò comodamente, ò mucho, ò en gran manera, B.

Benedico, cis, xi, etum. Algunas vezes son dos dicciones, y quiere dezir: Hablar, ò dezir bien. Y construyese con dativo. Otras una. Y en la B. sig. loar; y tambien bendezir; porque nosotros bendezimos à Dios, y Dios à las criaturas. Quod aliter Deus nos benedicat, & aliter

rer nos Deum, habes in Drio. * Benedicere hominem homini, est bene præcari illi. Assi bendixo Christo à los suyos, Luc. 24. & 2. Regum 5. David benedixit populum, Deum benedicere alicui, apud Hebræos secundum Rob. sig. idem ac dare illi copiam omnium bonorum spiritualium, & corporalium. Y assi Gen. 16. despues que Dios dixo à Abraham: Benedicam tibi, en lo siguiente le declarò, que esta bendicion consiste en hazer bien, diciendo: Tibi n. & semini tuo dabo universas regiones has. Sic Rob. Gen. 26. & Num. 6. De quo etiam Gag. Luc. 1. sic ait: Benedicere Latinum, usurpatur pro beatum, ac felicem reddere præfertim cum de Deo dicitur. Nam benedicere hominem alicui est laudare illum. Benedicere Deum homini, est conferre illi beneficia. Maria dicitur benedicta, i. laudata, & bonæ astimationis, vel amplissimis beneficiis à Deo affecta. Lo mismo dize el mismo Gag. Ephes. 1. sobre: Qui benedixit nos, i. qui nos abunde cumulavit omnibus bonis, &c. De benedico quiero declarar algunas Autoridades que ay en la B. in Deuteronom. 24. Benedicam tibi, i. benè precetur tibi, Exod. 23. Benedicam panibus tuis, & aquis, i. dabo tibi cibum, & potum in magna abundantia. In 1. Reg. 9. Benedicere hostiæ, es dár gracias, y echarle la bendicion antes de comerla, y tras esto reparir el mesmo que bendice, Rob. in 2. Paral. 3. Benedixerunt Deo, & populo, i. gracias egerunt Deo, & omnia prospera, & felicia præcari sunt populo, Jos. 14. Benedicere, pro collaudare poni videtur. La diferencia de uno entre Benedico te, & tibi, es ridicula. In 3. Reg. 21. Benedicere, està pro maledicere, Heb. more, & etiam Job 1. & 2. Aunque en Job, segun el Heb. no està sino pro Vituperare. Allende de lo dicho, vide in Rod. Deuterom. 27. quid sit in B. benedictio, & benedictus. * Significat autem benedictio fecunditatem, abundantiam, & fertilitatem. Ut Gen. 1. in Jos. 15. & Judith 1. & 1. Reg. 3. Benedictio sig. munus aliquod. Benedictio pro eleemosyna alg. apud Paulum. Hieron. ad Vitalem llama Benedictiones à los presentillos voluntarios que nos embian los amigos, y San Pablo los llama, G. Heulogias Benedictiones pro adulationes (ut Græca vox sonat) Rom. 16. In Deuterom. 12. Benedictio ponitur pro opibus, ubi dicitur, juxta Benedictiones, i. secundum opes tuas.

† Benedictio, is. Bendicion. Usavan los Hebreos alzar las manos en dár la bendicion, como consta de muchos lugares de la Sagrada Escritura, con cuya demostracion significavan la invocacion del Divino Señor Christo nuestro Bien, que estando para subir à los Cielos, alzò las manos, y bendixo su Iglesia, como escribe S. Lucas. Entre los Christianos, por tradicion Apostolica, bendiciendo con la mano misma se haze la señal de la Santa Cruz, ceremonia, como piamente se puede creer, comunica-

da de Christo en dár la bendicion el dia de la Ascension, à cuya imitacion acabada la Missa, se dà la bendicion al pueblo. Etenim Dominus ante Ascensionem in Cælos duxit Discipulos in Bethaniam, ibique benedixit eos, & ascendit in Cæsum. Hunc morem tenet Sacerdos, ut post omnia Sacramenta consumata benedicat populo, atque saluter, deinde revertitur ad Orientem, ut se commendet Domini Ascensionis dicitque Diaconus: Ite Missa est, Amalar, lib. 3. de Divin. Offic. c. 36. Dominicus Magn. fol. 36. Esta bendicion se dava despues de la Comunión inmediatamente, como se vè en muchos Autores, porque no era licito sino al Pontifice Romano, dár la bendicion en la fin de la Missa, Rodulf. propof. 23. y assi la Missa acabada con la acostumbrada Oracion: Placeat tibi, &c. finitis omnibus osculatur Presbyter Altare dicens placeat, &c. Deinde sacris vestibus se exuer, Ord. Rom. Los Monges Certosinos no dan la bendicion en la fin de la Missa, ni dizen el ultimo Evangelio de S. Juan, davasse la bendicion, para que participassen, assi los que avian comulgado, como los demás que no lo estavan. Microlog. c. 21. El Sacerdote celebrando en presencia de el Legado, ò del Ordinario, antes de dár la bendicion al pueblo, humildemente pide licencia para darla, porque estava prohibido al Sacerdote el dár la bendicion en presencia del Obispo, segun los Decretos de los Pontifices Leon, y Gelasio, Microlog. cap. 2. Estando el Pontifice presente se pide de rodillas, segun la rubrica. Significa tambien plegaria, ò rogativa, con la qual se confiere alguna santidad, y esto segun Cayetan. 2. 2. q. 28. art. 11. es de dos modos; la una se llama bendicion constitutiva, con la qual las personas, ò otras cosas están destinadas para el culto Divino, como son las bendiciones de las vestiduras sagradas, las quales bendiciones pertenecen al Obispo. La segunda es bendicion vocativa, con la qual se bendizen las velas, casas, campos, frutos, y otras cosas conformes al ritual, y esta la puede hazer qualquier simple Sacerdote, el qual ha de estar vestido con sobrepelliz, y estola violacea, colorada, como manda el ritual. En todas las Dominicas del año se dà la bendicion antes de empezar la Missa mayor con agua bendita; primeramente se echa agua bendita en el Altar tres vezes en el medio, en el Evangelio, y en la Epistola; y estando el Santissimo Sacramento descubierta, se dexa esta ceremonia, como manda el Missal Ambrosiano, citado de Gavanto, el qual manda tambien, que el Diacono se abstenga de besar el Asperforio, ni la mano al Sacerdote, estando expuesto el Santissimo Sacramento. Al Clero, y al Pueblo se le dà la bendicion con la aspercion, y deven humillar la cabeza por reverencia, como ordena el ceremonial de los Obispos à los Canonicos: pero segun el Gavanto, por veneracion

se devia dár la aspercion en particular. Gregorio XIII. à treinta de Diciembre de mil y quinientos y setenta y tres, ordenò, que los Obispos, ni otra persona principal hizicssen la funcion de dár el agua bendita en los Domingos, sino otro Sacerdote, con el sobrepelliz, y estola. Práctica Arzobispal, impresa en Roma, de 1616. El Gavanto es de opinion, que el Sacerdote deve entonar la Antiphona Asperges, antes de echar agua al Altar, aunque la rubrica parezca que al. ponga; la razon es, porque se haze mencion del tiempo futuro, y assi denota la aspercion futura, se deve pero advertir, que el Gloria Patri no se dize quando no se deve cantar en el Introito, como en la Dominica de Passion, siendo esta ceremonia casi en el principio de la Misa.

¶ **Benedictio** beatifica; assi se llamava la reconciliacion de los publicos penitentes, para que fuesen admitidos à la Comunión de los Fieles, habemus verò de infirmitate positus beatricam benedictionem percipiant. Concil. Barcinon. Can. 9. en donde se habla de aquellos, que no han aun acabado la penitencia impuesta. Finalmente esta voz Benedictio; muchas vezes significa en los Santos Padres, limosna, ò donativo.

Benedictus qui venit, añadiò en la Misa San Ignacio Martir. Remig. epist. in expositione Missæ, se deve cantar despues de poner el Caliz ya consagrado, como ordena el Ceremonial de los Obispos, lib. 2. cap. 8. tambien en Missas de los Difuntos; assi se pratica en la Capilla Papal.

¶ **Beneficium**, i. Beneficio. La qual voz antiguamente significava feudo; de modo, que beneficiar, era lo mismo que enseñar, postea Imperator scditione facta coactus Valentiniana Baldovino Comiti beneficiavit, ubi tibi contra motus suorum auxilio esset (Sigib. in Cron. ann. 1007.) En los Romanos significava officio, y honra, y por tal causa eran llamados Beneficarii, y Beneficiados los Oficiales. Tertuliano se sirve de tal vocablo, para la significacion de los Oficiales publicos, que cobravan los tributos. Se llamavan tambien Beneficiarios los Alguaziles, y las Elpias de Justicia, porque estavan exemptos de las cargas personales. Tertulian. de Fug. Eufeb. Christianus, lib. 8. Oy comunmente se entiende por Beneficio alguna Prebenda Ecclesiastica, con obligacion de rezar el Oficio Divino, ò celebrar Missas. Acostrumbravan antiguamente los Clerigos recibir cada mes el estipendio para su sustentio; despues los Obispos concedieron à algunos por su vida algunas posesiones de la Iglesia, y los llamò Beneficiados; porque como enseñó S. Simmaco Papa en su epistola, escrita à San Cesario Obispo de Arles, no se concedian sino à los benemeritos. El Beneficiado està obligado de hazer conmemoracion en el Oficio del Santo Titular de su Beneficio;

y siendo muchos, tiene obligacion hazerla de todos. Siendo Titular, tiene obligacion de rezar el Oficio de prima classe, aunque no estè presente: y si el Beneficio està aplicado à algun Altar, por estàr desfolada la Iglesia propria, rezarà del semidoble. Gavanc. Rub. Breviar. cap. 12. sect. 3. el Beneficiado.

Beneficio, cis. Hazer las cosas bien, y como conviene. Item beneficio con dativo, es hazer bien à alguno. B.

* **Beneficio**, as, avi, atum. Beneficiar, dár beneficio, Matth. Parisius.

Beneficus, a, um, pc. Bienhechor, y franco. Hinc Beneficentia, æ. La obra de bien hazer; & beneficium, cri. El beneficio, y buena obra. B.

Benepiacco, ces. Aplacar, y agradar. Ecclef. 4. Hinc Benepiacitum, ti, pc. El tal aplazer; y ser grato. B.

Beniamin, H. Benjamin. El hijo 12. de Jacob, ex Rachele. La qual muriendo del parto del lo llamò Benoni, i. filius doloris mei. Gen. 35. Algunas vezes Benjamin se toma por toda su Tribu. Interp. filius dexteræ. Es tambien nombre de Lugar, y de un Varon. B.

Benignor, aris. Este verbo no se halla, sino in 3. Eld. 4. ubi pro omnes benignantur in operibus ejus, in N. T. habetur: Facta ejus nemo non approbat.

Benignus, a, um. Cosa franca, y liberal, y piadosa. Hinc Benignitas, aris. La tal benignidad, & Benigne, Benigniter, adverb. Benignamente. B. Ridicula etymologia. Benignitas, aris, quasi bona ignitas.

Benivolentia, æ. (Imò Benevolentia) bienquerencia, 2. Eld. 1.

Benivulus, (Imò benevolus) a, um. Amigo, y bienquerente. 2. Prol. Paral.

* **Beo**, as. Hazer bienaventurado, ò beatificar. Tr. consolar. Ber. ep. 9.

* **Beresith**, H. id est in principio. Y es ablativo cum præpositione, Be. signif. In, Resith, principio. Decepti sunt Tertul. & Hilarius putantes Beresith, sig. In filio. Beresith es titulo del primer libro de la Ley Moysaica, dicho de los Griegos Genesis; porque los Hebreos suelen (como dize Ger. in quæst. in Genesim) intitular sus libros de sus comienzos, como los juristas sus textos; pero entiende no de todos. Prol. Galcato.

* **Beta**, ræ. La azelga. Hieron. Nepot. & Basil. Const. exer. cap. 4. Es tambien nombre de la segunda letra de los Griegos. De la qual letra la azelga tomò el nombre, porque sus rillos quando estàn cargados de semente, por la parte alta, se doblan como una B.

* **Beth**. Nombre de la segunda letra Hebraica, de que en las lamentaciones se haze mencion.

* **Genero** de lamentacion, como vidolens. Interp. Domus. Quexase Neb. de la mala pronunciacion de los Hebreos en su Beth, quando tiene el punto raphe; y de los Griegos en su Beta (porque ambas Naciones la pronuncian como

como u,) y alaba la pronunciacion de los Latinos.

Beryllus, lli, f. pp. Una piedra preciosa transparente, que tira à verde. El mejor de las nueve especies que ay del, es, el que en verdor se parece mas al mar claro, contra Rod. Exod. 18. & Apoc. 12.

Benice, G. pp. (Sic n. apud Græcos signatur.) Nomen foeminae. Act. 25.

Bestia, æ. Bestia, animal bravo, y fiero: à vastando dista B. Bestias llama tambien Tulio à los Pezes, y Aves; y San Martin al demonio. * Hier. Rustic. llama Bestia à la Vallena. Hinc Bestiola, læ. Chrysof. hom. 43. ad populum. Hinc etiam Bestialis, læ, ut: Bestialis natura. Amb. Hexa. lib. 4. c. 4.

Bersabee, H. Bersaba. Lugar del Tribu de Judà en tierra de los Idumeos (que es Palestina) de quien en la B. se haze mucha mencion. Es fin, y termino de la tierra de Israel de la parte del Austro, ò Medio dia, puesta en los confines de Judea, y Egypto. Llamarla aora los Barbaros Gibelina, y Prol. Ber. B.

Bethabara, pc. D. Nombre de lugar allende el Jordàn, Joann. 11. Ubi Mendose legebatur Bethania. Aunque no falta quien defienda esta letra, diziendo, que devió aver dos Bethanias. **Bethania**, æ. D. Un Lugarete puesto en la falda de el Monte Olivete, apartado de Jerusalem como quinze estadios: de quien en el Evangelio ay mucha mencion. Interp. Domus obedientiae, cantici, afflictionis, gratiae Domini.

Bethaniam. Vide Ehanim, que assi se escribe.

* **Bethdagon**. Vide Dagon.

Bethlehem, acc. in penult. H. Interp. Domus panis, seu Domus belli. Ay dos deste nombre. Una en el Tribu de Zabulon, de qua Josuæ 19. Otra en el Tribu de Judà llamada primero en el Genesis Ephrata, y despues Civitas David, por morar alli David. En esta Casa de Pan nació aquel Pan de los Angeles, y hombres, Christo Jesus. * Por diferenciarlas, se dize. Matth. 2. in Bethlehem Judæ. Vide etiam Ephrata. Hinc Bethlehemita, ræ, & Bethlehemitis, tis, pp. Hombre de Bethlehem, 1. Reg. 10. & Bethlehemiticus, a, um. Cosa de Bethlehem. * Hier. Fabiolæ.

Berphage, H. Bethphagi. Una Granja, ò Lugarcito à la falda del Monte Olivete, à donde Christo vino para entrar con aquella pompa en Jerusalem. B.

Bethsabe, sive corruptè Bersabee. H. Bathasabam, seu Bersaba, * aut Bethsabe. La muger que fue de Urias, y despues de David, Madre de Salomon. Llamase tambien, 1. Paral. 3. Bethsua, sive Bethsue, b. mutata in u, vocalem, como acaece entre los Latinos (como queda dicho) mudase la b, consonante en u, vocal. Hujus tantæ mutationis in Bethsue, pro eo quod vulgo Bersabee, & Hebraicè Bethsabe, miratur Nebriff. in lib. de litteris Hebraicis, Bethsabe habet, pp. & ibi acc. Interp. Filia juramenti, vel

facuritatís, aut filia septima. Bersabee, es nombre de una Ciudad. Jos. 15.

Bethsaida, D. Ciudad en Galilea, Patria de San Andrés. Item, nombre Heb. de la Piscina Probatica, segun los Textos antiguos. Quibus favet doctissimus ille Joannes Hentenius, ex Hieronymiano, jam Dominicanus factus. Este interprete de Euthymio dize, que se diga Bethsaida, i. Domus Piscacionis. Y es manera de hablar de Caldeos, que tambien llaman al campo, domus seminis, y al establo, domus jumenti. Contra esto tienen otros poniendo H. Bethesda, seu Bethesda, i. Domus effusionis, porque acudian alli las aguas llovedizas.

Bethames, pc. & acc. in prima. Nombre de Ciudad, y ay tres deste nombre in B.

Bethura, pp. Contra Mamo. & Rob. (quæ, & Bethsur, & Bethsor) una Ciudad in Tribu Judà, B.

* **Bethula**, H. Virgen qualquiera. Alma.

* **Beudum**, i. Llanura de tierra, ò tabla. Et in beudo suo pulvis manducasset. In lege Salica, tit. 49. En este exemplo denota mesa sobre que se come.

B. ante I.

* **Biarchus**, chi. G. Nombre Militar de Capitán entre los inferiores Capitanes. Parece ser el que tiene cargo de las viruallas, segun Erasim. porque Bios. G. Est victus Hier. in ep. ad Pammachium. De quo Calep. Biarchi (inquit:) Qui præfunt commentibus, vitæque necessariis comparandis.

Biblia, orum, pl. n. G. Libros. Este nombre tienen por excelencia los libros de ambos Testamentos. Aliquando, (sed est barbarum) declinatur Biblia, æ, f. Por el mismo Canon de la Escritura. Hinc Biblicus, a, um. Cosa de la Biblia.

Byblius, a, um. Cosa de Byblus, Ciudad de Phenicia. Rod. dize, que de esta se haze mencion, 3. Reg. 5. Nebriff. dize, que Ezech. cap. 26. y 27. tra de los mesmos Byblos: pero engaños los la letra viciosa. Vide Giblii.

Bibliopola, læ, pc. Librero que vende libros. * **Bibliopolum**, li. La libreria do venden libros. Q.

Bibliotheca, cæ, G. pp. Libreria, æ. Libreria. Y llamase assi el lugar à donde los libros estàn puestos, y guardados, y tambien la multitud de libros juntos, 1. Eldr. 6. ubi nota olim duplices fuisse Bibliothecas: aliæ ubi servabantur, lib. ad eruditionem pertinentes: aliæ ubi pertinentes ad rem nummariam, que son libros de caja, ò de cuentas, porque ay libros de cuentas, y libros de sciencia. Aqui se haze mencion de libris rationum, que son libros de cuentas. Rob.

¶ **Bibliothecarius**, ii. Bibliothecario, voz Griega, Præfecto de la libreria, officio en la Iglesia Romana que se dà à un Cardenal, el qual cuyda

da de la Biblioteca Vaticana. En la Iglesia Constantinopolitana avia de Bibliotecarios, los quales guardavan aquella sumptuosissima Biblioteca, en donde se conservavan treinta mil libros, que juntò el Magno Constantino. Estos Bibliotecarios eran eminentissimos en letras, y de tanta estimacion, que los Emperadores no se atrevian à tomar resolucion alguna sin el consejo de ellos; y por tal causa el impio Leon Isauro, perseguidor de las Sagradas Imagenes, hizo toda diligencia para arrastrerlos à su voluntad, y secta; pero ellos menospreciando las Imperiales promesas, y amenazas, los condenò à ser quemados; ni contento desto, mandò quemar toda la Biblioteca, en la qual, entre otros libros maravillosos, era un volumen hecho de tripas de Dragon, en el qual estaban escritas las Iliadas de Homero, y la Biblia Sagrada, Zonara, y otros.

Biblos, G. f. Es junco. Y tambien arbol de Egipto (quæ, & papyrus) de cuya corteza se usava para cartas, y de cuya madera se hazian vasos para navegar. Hinc Biblinus, a, um, i. Papyraceus, pc. Cosa de este arbol, ut Biblinæ Epistolæ. Hier. in Dial. 2. adversus Pelagianos. Et secundum Rod. Hinc etiam Bibleus, a, um, S. Cæciliæ.

Bibo, bibis, bibi, bibitum, Bever. B. Tr. Auscultare, seu studiosè audire.

Biceps, pitis, pc. in obl. com. Cosa que tiene dos cabezas. Ut Gladius biceps. Cuchillo de dos cortes. Prov. 5.

Bidens, euris, f. vel dubii, vel com. La oveja de dos años, ò de dos dientes. Hym. Antra deserti. Item, un instrumento rustico de dos dientes para cavar. S. Sylvestri.

Biduum, dui, pc. Espacio de dos dias. B. Hinc Biduanus, a, um, ut: Biduanæ induciæ. S. Cæciliæ.

Biennium, nii. Espacio de dos años, à Bis, & annus. B.

Biga, gæ, (aunque mas vezes se halla bigæ, arum,) f. La yunta de dos Cavallos, que tiran el Carro. Itai. 21..

Bigamus, (imo Digamus) mi, pc. El casado dos vezes. Et Bigamia (imo Digamia) æ, pc. el tal casamiento. Vide Digamus. ¶ No se puede Ordenar, por excluido de los Sacros Canones.

* **Bilanx**, cis. El peso de dos balanzas. Levit. 9. Num. 7.

Bilibris, bre, pp. Cosa que pesa dos libras. Apocal. 6. Bilibris, tritici, pro quo. G. est Cœnix, * i. tantum frumenti, quantum sufficit in unum diem, Rob.

Bilinguis, gue. El que tiene dos lenguas, y el doblado, y engañoso, que dize uno aqui, y otro alli: uno à este, y otro aquel. B. Item, el que sabe dos lenguas. G. y L. De quo. Hier. lib. 2. Apolog. Rufini.

Bilis, lis, f. Es nombre comun à dos humores, f. colera, y melancolia: aunque la colera se sus-

le llamar Flava bilis; y la melancolia Atra bilis. Tomase tambien por la ira, que es desparada de estos humores, Basil. in Concil. in sanct. Baptisma. Item, bilis, es la hiel.

¶ **Bimyxion**. Lampara, ò lucerna ofrecida de Constantino Emperador, que era de dos torcidas. Lucernam bimyxion obtulit.

Bini, æ, a, pl. tantum, contra Rod. A dos, ò de dos, ò dos, ò cada dos, ut: Milites incedebant bini, pareados, ò de dos en dos. Alg. sig. simpliciter duo. Vide Gal. Gen. 6. & Marc. 7.

* **Bios**, G. L. Substantia. Vistus, Hieron. Damaso. De duobus filiis.

Biothonatus, a, um, pc. Cosa muerta violentamente, y no de su muerte natural, de Bia, i. Violencia, y Thanatos, i, mors, S. Gervasi, & Protasii. ¶ Tertuliano hablando de los Santos Martires en los actos de S. Getrelio, dize: Altera autem die Adrianus præcipit corpora sanctorum in foveam altam projici, & Pontifices temporum possuerunt nomen loci illius ad septem Biothonatos; y por tal causa los Gentiles, por mofa llamavan à los Christianos Biothonatos; y por que de ordinario, en donde sucedia muerte violenta, se aparecian sombras, y fantasmas, en un Ritual antiguo de la Abadia de Millero, contienen las oraciones estas palabras, bendiciendo el agua de la Epiphania: Sed expellas omnem umbram omnes satelites adversariorum, omnes machinationes diaboli, sive spiritum immundorum, sive Biothontorum, sive errantium.

* **Bipennis**, ne. Lo que tiene dos alas. Item, lo que es de dos cortes, y agudo de ambas partes. Ay tambien Bipennis, nis, subst. Hacha, ò otra herramienta de ambas partes aguda. Lo usò Saphronius in homil. in laudem S. Crucis.

Bipertio, is, & Bipertior, iris. Partit en dos partes. Hinc Bipartitus, vel Bipertitus, a, um, pc. Cosa partida en dos partes. Eccl. 47.

* **Bipes**, bipedis, pc. Cosa que tiene dos pies, ut: homo est animal bipes. Hier. Marcellæ.

* **Biretum**, ti, i. Birretum, i. Bonete, ò cogulla de Prayle, quasi viri tegumentum. Vide camelarium, & cofia.

Birotum, ti, n. Carro de dos ruedas. Sanctorum 40. Martyrum. ¶ Sanctorum corpora bitotis id est, plaustris super posita, Martyrolog. 11. Martii. Se dize tambien Birotis en singular, & per noctem in Birote perduxit ad castram suam 13. Junii.

Birrum, rri, n. S. Rod. Vestidura gruesa; vel birrus, rri. Vestidura vellofa. SS. Cornel. &

Cyprian. Significa tambien la color, ò Muceta de color de colorado. La vestidura era corta, que defendia las espaldas de la lluvia. Otros quieren, que esta voz Birrum, signifie que la Muceta, vestidura propria del Obispo. Offeratur mihi birrum pretiosum forte decet Episcopum. S. Aug. serm. 50. Si quis amictu pallii utitur, & eos, qui birro utuntur despiciat Anathema sit, Concil. Gangrense, cap. 12. Y en

en los actos del Martyrio de San Cypriano se dize: exiit Birrum, inde, Tunicam, & sic in linea expectavit spiculatorum, de las palabras se recoge el Abito de los Obispos antiguos, ser semejante al moderno, pues S. Cyprian. se quitò la Muceta, y el Manteo, y quedò con el Roquete. Este uso de llevar al Birro encima la Sorana, era costumbre de la Iglesia Griega; como refiere Paladio, escribiendo à San Atanasio Obispo de Alexandria, que partiò vestido con la Sorana, y Birro. Fortunado le llama Palliolum, hablando de San Germano Obispo Peregrino. En Roma solamente el Pontifice usa el Birro colorado de seda encima del Roquete sin Manteo, qual Birro lleva blanco el Domingo in Albis. Los Cardenales le traen sobre el Manteo, que llega hasta la rodilla, pero en sus Iglesias, y en tiempo de la Sede vacante le llevan sobre el Roquete. Los Obispos no le pueden llevar en ningun modo, sino los Regulares; pero en sus Diocesis, pueden usar del quando quieren, siendo autoridad. Se deve advertir que el vestir de color violado, como usan los Obispos, y Prelados, es cosa antiquissima, pues toda la Clerecia, y Familia del Papa vestian deste color, à imitacion de Christo N. Redemptor, que vistió deste color. Nonno sobre el Texto de S. Juan, cap. 19. dize que la Vestidura de Christo, era omoca, palabra Griega, que es color de vino, que tira al color colorado obscuro, que parece violaceo. En el Convento de S. Mariana de Agriao de Cartuxanos en Valladolid, se venera un pedaço de la Vestidura de Christo, que embió el Emperador Manuel Paleologo à Enrico Rey de Castilla; como tambien en Valencia, se conserva otro pedacito.

Bis, adverb. numerandi. Dos vezes B.

Bissenarium, ii. Segun Rod. Cosa que es dos vezes seis. S. Francis. Et bisseus, a, um, pp. dos vezes seis (que son doze) segun el mismo. S. Catharinæ.

* **Bisextus**, vel bissextus. El bissesto, que es un dia intercalar, que cada quatro años se entremete, para que venga la cuenta del año con el curso del Sol. Dicitur bissextus, quod bis, (i. duobus diebus continuis) numerant. sexto Kalendas Martias, duos, i. dies, pro uno reputantes. ¶ El año Juliano consta de 355. dias, y seis horas, las quales horas en quatro años hazen un dia; pero porque estas seis horas no son enteras, saltandoles onze minutos, y consecutivamente por el espacio de ciento y treinta y un dia; por tanto, segun la reformation del nuevo Calendario, por orden de Gregorio XIII. en el espacio de quatro siglos, se dexa el bissesto, y assi aviendo sido el año 1600. bissesto por tanto los tres siglos siguientes no serán bissestos, que son el año 1700. 1800. y 1900. Elidem Achaia nascens. Hinc byssicus, a, um, pc. Cosa que consta de materia de bysso. B.

Bithalassum, pp. G. id est, fretum vbi duo maria

concurrunt secundum Neb. Act. 27. Pero aqui no està sino Bitalassia, contra Rod. aun esto tambien està diferente en el G. que tiene Laiza, que es una Ciudad litoral de Candia.

Bithynia, æ, pc. G. es una Provincia de la Menor Asia, que parte terminos con Galacia, mediante el Rio Lera. Tiene una Ciudad su nombre, æ. p. interp. Violenta præparatio.

Bitumen, pp. minis, pc. El betun, que es tierra con algunas materias apretadizas, y breia (que llaman los Marineros,) para empegar, engrudar, y brear. Genes. 11.

Bivium, vii, pc. n. El lugar donde se encuentran dos caminos. B.

Byzantium, tii, n. Una famosa Ciudad de Tracia, llamada antes Lygos, y aora Constantinopolis. Vulgo Constantinopla. Y entre Turcos Gezarondum. A qua Concilia Constantinopolitana. ¶ Esta Ciudad la edificò Constantino Emperador, quando se retirò de Roma à ella; era la cabeça principal de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge, y demás Cavalleros. Oy es del Turco.

B. ante L.

* **Blæsus**, si. El raramudo, ò el que por alguna via tiene la lengua impedida para pronunciar, quitando, ò mal pronunciando alguna letra. Item, Blæsos llaman los Griegos à los que tienen algun miembro impedido de su officio (como los paraliticos) mal puesto.

¶ **Blacerna**, æ. Era un Burgo de Constantinopla, assi llamado, en donde Leon Emperador, Gran Maestre de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge, edificò un sumptuoso Templo, en honor de la Virgen Sacratissima, y de su Immaculada Concepcion.

* **Bladum**, i. Mieste, ò trigo. Quemadmodum si, triticum, aut aliquam bladi speciem cernas in cribro, Chrysof. hom. 38. in cap. 21. Mar. Hinc imblado, as, are, i. sero. Sembrar Imbladatus, a, um, Satus, a, m, Sembrada cosa.

Blandè, & blanditer, adverb. Blandamente lisonjera, ò halagueñamente. B.

Blandior, diris, pp. Halagar, lisongear, y dar placer. B.

Blandicia, æ, blanditiæ, arum, f. Blanduras lisonjas, ò halagos, * y caricias, ut mulieris blanditiæ. Hier. in Helvidium. Blandimentum, ti. Lo mesmo que blanditiæ. B.

Blandus, a, um, Cosa blanda, y suave, * de buena conversacion, halagueña, y alegre. Prov. 6. & 29.

Blasphemo, as, pp. * Lat. Convitior, aris. Blasfemar. Et blasphemia, la blasfemia. * Lat. convitium. Et blasphemus. * Lat. convitiator. Quien blasfema. G. y aunque entre Teologos el nombre de blasfemia, y blasfemar, se estrecha à signific. aquella injuria de palabras, con que à Dios se atribuye lo que no le conviene, ò se

ò se le quita lo que le conviene; pero propriamente (segun Budeo) es execracion, maldicion, vituperacion, injuriosa afrenta, daño dicho, sacrilega infamacion, ò detraction nefaria. Y que en la B. algunas vezes se tome por maldicion contra el proximo pater. Tic. 3.

Blatta, blattim, & blattum. Purpura vela ferrica, ornata blatto circumquaque pendentia. Anastasio, in Greg. III. de la voz Griega, Blation, que significa la boca de la conchilla, que produce la purpura, y despues se forma Baten de purpura. In Basilica S. Marrini, tunica blattea indutus est. Greg. Turon. lib. 2. hist. cap. 38.

Blatero, ras, pc. & blatio, ris, baladronear, hablar vana, y vaciamente, hablando del voto à tal, y de el fanfarron. Greg. Niss. lib. de oratione. Hinc blatero, pc. onis, pp. El tal hablador.

B. ante O.

Boanerges. Sobrenombre que Christo diò à los hijos del Zebedeo. Marc. 3. Aunque segun S. Geronimo mas enmendada letra es Benereem, i. filii tonitru. Otros modernos aun quieren que se lea Benereges. Otros Benajereges.

Boen, acc. in prima. H. Abem, boen, i. Lapis boen. Es una piedra en el Tribu de Judà, y termino fuyo, Jos. 15.

Bolis, lidis, pc. sig. jaculum. A cuya semejanza se llaman bolides unas hachas de fuego, que se engendran en la suprema region del ayre. Plin. lib. 1. cap. 26. Item, bolis, la fonda, y el tinto hecho del plomo, y cuerda con que los navegantes buscan, y miden el hondo del agua. Act. 27.

* Bolus, li, pp. Pedazo, ò parte de lo entero, y bocado, ut bolus terræ, el terron, bolus panis, el bocado de pan que cabe en la boca (qui, & bacea, ceæ, dicitur) S. Petri Martyris. Bolus, pc. sig. el lance de la red, ò la mesma red.

* Bombyx, bicis, pp. Gusano de la seda ya perfecto. Inde bombycinus, a, um, pc. Cosa que se haze deste gusano, ut: Bombycinus panniculus. Difieren bombycinus, y Sericus, secundum Neb. in Lexico juris, contra la opinion del vulgo. Vide ibi de bombyce. Hieron. ad Lxxam.

Boni portus, pl. Son dos dicciones Latinas. Creo ser Pulchrum littus, Ciudad en Candia. Act. 27.

Bonus, a, um. Cosa buena generalmente. Bonum absolute llaman los Filósofos à lo que por sí mismo, sin otro respeto, es codiciado, los quales llaman Summum bonum à lo que es extremo de las cosas deseables. Est autem duplex bonum, verum, s. & apparens. Item, bonum se dice lo que haze bien su officio. Y de aqui es, que si dezimos: Vir bonus, entende-

mos que es virtuoso. Pero si bonus miles, judex grammaticus, &c. entendemos, que es valiente Soldado, justo Juez, Letrado Gramatico. Lo contrario es de malum. Item bonum aliquando summitur pro bonitate, pro magno, pro non vili, pro utili, pro otio, & quiete, pro miti, & favente, pro pulchro, pro apto, & idoneo, pro docto. Horum exempla quære apud Calep. B. * Porque los Hebreos hazen sus comparativos por Ab, & Quam, preposiciones juntadas con los positivos; de aqui dicen bonum, pro melius per Hebraismum, ut in Evangelio, bonum est tibi debilem, vel claudum, &c. i. melius. Et Psalm. 117. Bonum est confidere in Domino, &c. Et sperare in Domino, quam confidere in homine, & quam sperare in principibus, i. melius. Non bonum dicunt Hebræi, quando rem passimam volunt sig. Ofæ 8. Tertuliano usa llamar bonum subft. à Dios, como malum al diablo, in 1. Cor. 7. ubi Paulus dicit, bonum est mulierem non tangere. Erasmus putat ibi non accipi bonum, ut opponatur vitio, sed bonum est dixit, pro expedit, & malum vocat, quod incommodum est. Vide ejus Scol. in Hier. lib. 1. in Jovin.

Bonitas, acis. Bondad, que es virtud, honestidad, y justicia. Muchas vezes bonitas se toma por benignidad, y una llaneza, y simplicidad de ingenio, y condicion, como malicia por doblez, y refalsamiento; ay tambien otra bondad, y malicia no voluntaria, sino natural. B.

Boreas, reæ. G. Es viento regañon. L. Aquilo, Vide ventus. Num. 8.

Borich, H. Scruthinion, G. Radicula, vel Saponaria, L. Yerva jabonera en Castellano. No es la vulgar Saponaria, llamada de los Boticarios Condysi, sino otra que nace junto à Huete, y Cuenca, conforme en todo con la descripción del Scruthinion de Dioscorides. Esta se llama en la Vulgata de Malachias, cap. 3. Herba fullonum, & in N. T. Borich. Juxta Hebr. vero, Sapo fullonum. Memmit, & Hier. 2. de la qual usan para labar la ropa.

Bos, bovis, in genitivo pl. bovim; in dativo, bubus, & bobus, G. * com. Buey, ò Vaca, * boves in marineo, 2. Paral. 4. erant tabernacula quædam per quæ educebantur aquæ, è mari ipso, efformata in speciem boum, quorum partes interiores conspiciantur, posteriores latebant. Estavan al modo, que en las pilas de marmol, en los jardines suelen estar en torno unas cabezas de Leones, por cuyas bocas sale agua. B. Hinc bovinus, a, um, cujus diminut. est bovillus, a, um. (Et bubalus, buccetus, boaricus, a, um, adjectiva) * De bubalo. Hieron. Onaso. Et 2. Reg. 6. & 1. Paral. 16. ubi mentio fit partis bubulæ, i. tauri vel bovis.

Bosphorus (imo bosporus secundum Græcos) ri, pc. m. G. un estrecho de mar junto à Constantinopla, dicho Thracio, llamado assi, porque un buey lo podia pasar à nado de muy angosto. Ay otro en Scytia mas remoto, llamado

Ci-

Cimeterico. In fine Abdiæ Prophetæ fit mentio de bosphoro, pro quo Hebr. legunt Sepharad, que segun el paraphraste Chaldeo es nuestra España, à donde dize el Profeta que llegará la predicacion de los Apostoles, San Juan Chrysofotomo.

Bosta. Una Ciudad de Idumea. Y otra dada à los Levitas de la Tribu de Manassés. B.

* Botronatum (non baatonatum) ti, quid sit in Tertul. in lib. de Cultu fœminarum, non satis liquet. B. Rhenatus divinat sig. redimiculum capitis, constringendis capillis serviens, qualis est, & acus appellata. Usus est etiam eo Cyprian.

* Bottulus, i. Entre Latinos morcilla, ò longaniza; pero Tertul. sig. sangre dispuesta, y tazonada para comer. Denique inter tentamenta Christianorum botulos etiam cruore distinctos admonetis. In Apolog. advers. gent. En los primeros siglos no comian Sangre los Christianos, y aun lo observavan los Orientales.

B. ante R.

Bravium, five etiam braveum, vii, & vei, pp. G. Interp. Victoria, vel certaminis præmium. Es la joya, ò palio, u otro qualquier premio de la vitoria alcanzada: no solo à correr (como piensa Rod.) mas en qualquier otro desafio, y exercicio hecho, sobre porfia apuesta per u. in penultima, & i. longum scribendum, & proferendum, pp. contra vulgi opinionem, quia Græcè per ei diphthon. Vide Valliam Nebriss. Calepin. Erasim. & ipsum Pauli locum Græcè, 1. Cor. 9. T. Philip. 3.

Bracara Augusta, bracara, bracarum, pc. (que de todas tres maneras se nombra) Braga, Ciudad muy principal, y Primaria del Reyno de Portugal, cuyos Pueblos comarcanos se llamaron Bracaros, y Bracares. Fue Chancelleria de Romanos, (que llamavan ellos Convento) à donde convenian los Comarcanos à recibir justicia. Hinc Bracarensis, se, ut: Concilium Bracarense. K.

Brachale, lis, pp. & bracharium, rii, n. Dize Rod. que es ciuto, ò cinta de los riñones, ò lomos. S. Alexii.

Bracæ, arum. Bragas largas como de Marineros, (que llaman calzones, ò zaraguelles) secundum Nebriss. * Hier. Fabiolæ, ubi bracæ scribitur. Aunque en la Regla de San Francisco, y otras partes se toma por bragas como quiera.

Brachiale, lis, n. Brazalere, ò brazal, y manilla, ornamentos del brazo. Eccl. 21. ubi N. T. habet Armilla. Item, la muñeca del brazo.

Brachium, chii, n. pc. (à quo diminut. Brachiolum, li, pc. n.) El brazo. B. Algunas vezes comprehende todo el miembro con la mano. Otras solo del ombro hasta el codo. Tr. sig. las bueltas, y enseñadas de las sierras, y mares. Y las ramas de los arboles * bra-

chium, pro fortitudine, 1. Reg. 2. g. Brachium, pro viribus. Jerem. 28.

Brachmanes, vel brachamanæ, pc. pl. com. Son unos Sabios de la India, à quien visitò Apolonia, 1. Prol. B.

Bractea, æ, pc. f. H. Plancha, ò hoja de metal tan delgada, que se puede arrollar, y doblar, y que suena. La lamina es mas gruesa, y puede ser de otra materia. Exod. 39. Hinc bracteola, læ, diminut. Et bractear, ac bractarius, batihoja.

Branchia, æ, G. La agalla del Peze. Tob. 6.

Brandæum, ei. Era un velo que estava encima de las Reliquias de los Santos, el qual acostumbravan embiar los Pontifices à diversos Principes, porque en aquellos tiempos no se permitia en ningun modo la translation de las Santas Reliquias fuera de Roma; como escribe San Gregorio Magno à Constancia Augusta, à la qual haze fee, como dudando algunos Griegos, acerca de estos Velos, el Santo Pontifice Leon, cortò uno con las tijeras, y salió sangre del, se llamava el dicho Velo Sanctorum Sudarium, Velum oranum.

Braxo, as, Cocer la cerveza compuesta de trigo, mulier quædam, quæ Ecclesiæ Sanctorum Apostolorum pro sua mercede braxare consueverat, Cæsar de milite, cap. 62. por la qual causa fuè llamada Baxatrix, aquella que exercitava tal ministerio, mirafides fœminæ, mira virtus Apostolorum, qui propriam Ecclesiam, ex parte concremare permiserunt Braxatrix domum in mediis flammis positam, non sine admiratione multorum illæsam servare curaverant, idem.

Brevio, as, pc. Abreviar, contrar, B. Inde brevium. * De quo Cyprianus ad Quirinum.

Breve, Letra Apostolica, porque declara en breve todo el contenido, se dezia antiguamente Brevirulus, Breviculum, & Breviarium; y de los Griegos pitaccium, que significa un retazo menudo de cuero. Obiaco Milevitano, llama breve la Corte en donde estan escritos los Breves Ecclesiasticos, comunmente llamado inventario, y del llamado Commemoratorio; la misma voz usan en el mismo sentir. S. Aug. S. Greg. Papa; y si bien Casiodoro, la toma por los Mandatos Regios; Lampridio la llama con la misma voz la Martricula, en el qual sentido la dize el Codex Justiniano; L. Intercartulas de Conven. Fisci debet. El sobrestante à los Breves llamase à Protonotariis abreviator.

Breviter, Brevemente. Brevis, ve. Cosa breve, B. Breviarium, i. Libro en que se contienen las Oraciones, y Horas Canonicas, assi llamado, por ser un breve compendio de las Sagradas Escrituras. En el Concilio Constantinopolitano, que juntò el Emperador Constantino; despues de acabado el Concilio, mandò el Emperador, que huviesse un modo como pudiesse los Ecclesiasticos alabar à su Divina Magestad, y se diò modo, y forma al Breviario, como

K

conf-

consta de un Oficiobreve, que mandò que rezassen sus Cavalleros Constantinianos de San Jorge. Esta voz la usa Micrologio, que vivió el año 1080. Jayme General de Frayles Menores Conventuales de San Francisco. El año 1141. en el Pontificado de Gregorio IX. reformò el Breviario que oy tenemos, como testifica Rodolfo, el qual se quexa, que no devia ser admitido tal Breviario de Nicolàs III. ni de la Iglesia, por tener muchas fiestas, con las quales se disminuian las Férias. Finalmente fuè el Breviario corregido, y reformado del Concilio Tridentino, y otros Sumos Pontifices. Huvo en tiempo de San Geronimo en la Iglesia Catholica un Lecionario, que algunos Eclesiasticos rezavan. Urbano VIII. reformò los Hymnos.

Britannia, æ. Lo que aora es Ingalaterra, y Scozia, S. Vrsulæ, & Hier. in Epit. Nepotiani. In K. sign. duplex Britania, s. major, & minor.

Bruchus, chi, G. El pulgón que roe las viñas secundum Nebriff. O el orugo segun Morales. Dicitur à Brosio, G. verb. i. Comedo Calepin. dize, que es un gusano de casta de langostas, aunque sin alas, que roe las yemas, y hojas de los arboles. Esto haze la lagarta, pulgón, oruga, y cosas semejantes, B.

Bruma, mæ. El menor dia de todo el año. Y tomase algunas vezes por el Invierno, ò por aquella parte del Invierno, en que los dias son cortissimos, * Inde brumalis, le, ut brumales nives. Hieron. Marcellæ.

Brumalia, de que en el 6. Concilio Constantinopolitano, se haze mencion, mandando, que no se celebren, forte sunt saturnalia, quæ bruma (mense, s. Decembri) fiebant.

Brundisium, ssi. Lugar maritimo en lo ultimo de Italia, frontero de Grecia en la boca del Mar Veneciano Brindez, vulgo K.

* Brunia, æ. Cota de malla, ò celada. Constitutum est, neque Episcopus, neque Abbas, vel quilibet rector Ecclesiæ bruniam, l, gladium sine nostro permisso cuilibet homini extraneo, aut dare, aut vendere præsumat. In Const. Caroli M. lib.3. cap.75.

Bruta, animalia, i, irrationalia, & tarda. Et brutum, ti, subst. El bruto animal. Hinc brutus, ta, tum, adject. Grave, tardo, insensato, rudo, bestial, y sin seso, y contrario de Sapiens. Inde Junii Bruti cognomen, porque se hizo bobo, ò loco. De brutis Basil, Hexa. homil.8.

B. ante V.

Bubalus, li, pc. m. G. Bufalo, animal en algo parecido al bucy, * 3. Reg.4. Amos 7. Hinc bubalinus, a, um. Cosa de bufalo.

Bubo, bonis, m, & f. El buho ave. Levit. 11. Item, bubones, se llaman los cordios.

Bucca, ccæ. Es segun S. Ger. una suerte de Organon entre Hebreos. Item, bucca es el buchete, ò carrillo, que hinchimos con el ayre. *

Hier. in Apolog. Rufini dixit instare buccas. Item, lib. 2. in Jovin. Rubent buccæ, August. homil. in Joan. 10. Proverbialiter dicitur: Quicquid in bucam venerit. Item, bocado, secund. Nebriff. Rod. dize, que San Agust lo toma por palabra. Hinc buccella, æ. f. diminuti, boca pequeña, ò bocado pequeño.

Buccina, næ, pc. Trompeta. Hier. ad Dat. Item, bocina. Aunque buccina, se toma muchas vezes pro Tuba, toda via difieren, en que buccina es de cuernos de animales, y tuba de metal, ò plata, B. * La bocina de cuernos, se llama tambien buccinum, ni n. buccina es tambien una especie de purpura, algo menor que ella, y de no tan alpera concha, Dio. lib.2. cap.4.

Buccino, nas, pc. * buccinor, aris. Tañer trompeta, ò bocina. Psalm. 8.

Buccinator, oris. El Trompeta, ò tañedor de bozina, Tr. Hieron. in Epitaph. Paulæ ad ambrosiosos laudatores.

* Bucula, læ, pc. simplici c. dimin. de bos. Vacca nueva, y de tierna edad, como añeja, (que llaman) ò novilla. Ambr. lib.6. Hexa. cap.9. Bucculus, li. El macho de tal edad.

Buculus, li, pc. secundum Rod. nomen loci, S. Marci. bul. H. (quem, & Mathesum Hebr. vocant.) es nombre de su mes. 8. que corresponde à nuestro Octubre, 3. Reg.6. Rob.

* Bubo, onis. El escuerzo, ò sapo, Q.

* Bulbus, bi, G. sign. generalmente qualquiera raíz cebolluda, y redonda. Pero particularmente se llama assi una especie de cebolla salvaje, con un tallo de un palmo de hojas como de puerro, y raíz como de ajo. Vide Dioscorid. y Laguna, lib.2. capit. 60. De bulbis. Augustin. Civit. lib.8. capit. 1. Hinc bulbosus, a, um. Todo lo que tiene raíz cebolluda.

* Bulimias, æ. G. L. immodica appetencia. Grande hambre. Y es una enfermedad, que por mucho que coman los bolimes siempre traen hambre. Chrysof. hom. 34. ad populum.

* Bulla, æ. La carta publica de los Pontifices, ò imperial, y tambien qualquier fee publica. Antiguamente la Bula era una lamina redonda, que tenia esculpido un coraçon, el qual lo ponian al pecho de los niños, contra mal de ojo, y porque aora tienen las cartas pendientes en plomo, ò sello, ò cera se dizen Bulla Aurea; y de los Griegos llamada Crisobulla, ò Bulla plumbea; era la Bulla de quatro maneras, de Oro, de Plata, de Plomo, y de Cera. Destas quatro, se servia el Emperador. La de Oro, servia quando escrivia à los Reyes, y grandes Señores, cuya firma escrivia con tinta colorada. Gregor. lib.4. mor. Tambien acostumbra van en el principio pintar tres Cruces coloradas, teniendo en medio el Labario, que era el que usava el Emperador Constantino; y esta ceremonia la hazian como juramento confirmativo, de lo que escribian. Con la Bula de Plata, escribian à la madre, à la

à la muger, hijos, y hermanos, y à los Prelados. Celar se servia de la Bula de Plomo, como refiere Codino, tratando de los Oficios de la Corte. La Bula de Cera quarta, era para todos, tenia cera colorada, ò verde: el Patriarca podia escribir con dos modos la Bula, de Plomo, y de Cera, y avia de ser verde, y la firma con Azul, ò de color celeste; y los Pontifices usan de todas maneras. Carac. lib.3. capit. 36. Domingo Magio, fol. 42.

Bulla, llæ. La campanillica que se haze en el agua, ò urina quando cae. Unde adagium, homo bulla. Item, bullæ, son las cabeças redondas de los clavos, que adornan las paredes. Item, los bullones, y tachones de los cintos, y de los petrales, y jaezes de los Cavallos, y copias de los frenos. Item, las letras del Papa. * Item, bulla (como escribe Sexto Pompeyo) era una insignia de oro como joya, que los hijos de los Nobles Romanos traian colgada de los pechos, para denotar, que la tal edad, se deve regir por consejo de otro, (que bulla de Bulli, G. que en Latin significa consilium, viene;) era redonda de hechura de coraçon. En los muchachos Nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item, bulla era divisa de los Triunfadores, que la traian delante de si en el triunfo llena de cosas que les parecian valer contra la embidia. Judic. 8. N. Præter bullas, & colaria.

Bullare, pro signare, positum in vita S. Blasii, secundum Neb. ubi, sic dicitur, bullans deos suos in succo, 1. signans.

Bullio, llis, ivi, itum. Bullis, como haze lo que hierve, Job 41. Tr. pro lactare, vel ostendere.

Burdo, onis. Mulo romo, i. nacido de Cavallo, y asna. Que el de asno, è yegua, liamase Mulus. 4. Regum. 5.

* Bursa, æ. La bolsa en donde se guardan los Corporales, llamada Pera de la Cronica Clementina. No se usava antes de el Concilio Remense, el qual cap. 5. manda que se guarde el Corporal dentro del libro. Pio V. dispensò en España, que se pudiesse llevar el Corporal fuera la bolsa, como testifica Caton, in suo ordinario Divin. Offic. aunque oy por toda la Christiandad se lleva en la bolsa encima del Caliz.

* Bustuaria, arum. Altarès de los Gentiles, en donde en el Sacrificio supersticioso, quemavan las criaturas humanas. Vbi Bustris, & bustuaria altaria. Tertul. lib. de pall. cap. 4.

Bustum, ti. Propriamente era el lugar en que los Gentiles quemavan à los muertos. Tambien se toma por el sepulcro, y tumba del muerto. S. Cather. Senensis. Hier Heliodoro.

Buryrum, ri, G. n. La manteca de ganado. Græcè, pp. teste Nestore. Latini verò variant, licet Valla corripiat, B.

Buxus, xi, vel buxus, ssi, f. Arbol que se dize box, sed buxum, vel bustum, n. es el madero. Pero

algunas vezes buxus, ò buxus, se toma por su madero. Hic. 30. 41. 60. Hinc, buxus, a, um. Cosa de box. Ut litteræ buxæ. Hier. in epist. ad Latam.

De littera C.

C. Est littera muta, Tiene tres officios (como annota un docto.) El uno proprio, qual suenan estas dicciones Capa, Cora, Cura. Y de la mesma manera avia de sonar en Latin con la e. i; y como dezimos Arca Amicus, dezir, Arcæ, Amici, con sonido de que en la c, mas ya el uso la pronuncia, como en romance cepa, Cielo. Tiene assi mismo dos officios prestados: uno (que ni es de Latinos, ni de Griegos) quando le ponemos d. baxo una cenilla, como en çapato, dulçura. El segundo officio, quando despues de la c, ponemos la h, como en charlatan, chico. Cosa de solos los Españoles, y Griegos, no de Latinos, ni de Judios. Por donde yerran los que assi pronuncian Joachim, brachium, pulcher, como pronuncia el ch, en dicho, Chantre, cheveca, y peor que los que hazen esto, los que assi pronuncian, michi, nichil, nichilum (ya que contra el arte le quieren poner c, no teniendo mas que h,) deviendo pronunciar michi, como mi, no como miqui, pues no tiene mas ch, que sola c, salvo que la segunda i, vâ con mas copioso huelgo.

C. ante A.

* **C**Ab, five Cabus, bi, in forma declinabilis, H. Es nombre de medida. De quanta capacidad sea, los mismos Hebreos (cuya medida es) no la averiguan bien concordemente. Alii (inquit Nebriff.) dicunt esse quantum duæ manuum volæ capiunt, que era una almueza, ò dos puñados. Alii, quod, est patetæ quoddam genus. Alii, quod est modius, id est, amphora; tertia pars. Quod si cabus est modius, quarta illius pars, de qua 4. Reg. 6. erunt quatuor sextarii. Hæc Nebriff. in reper. Decret. Juris, Rob. 4. Reg. 6. Cabus (inquit) est sexta pars fari, quæ est tertia pars Ephraim.

* Cabala, seu Kabala, læ. (de quien entre Eclesiasticos ay mencion) H. Lat. Receptio. Es un nuevo genero de exponer los Rabinos de los Judios la Escritura Sagrada, que ellos llaman Cabalisticos, en que no solo las sentencias, mas las syllabas, y aun las letras examinan, romando ocasion de aquella manera de exponer Daniel aquella escriptura de la pared, MANE, Tecel, Phares, Dan. 5. Exponiendo, como digo, la Escritura por esta via en varios sentidos literales, y mysticos. Et Cabala dicitur sic à Pico Mirandulano, quest 5. Apologia sua, Cabala est secretior divinæ legis expositio, ex ore Dei à Moyse recepta, & ex ore Moyse patribus per continuas successiones non

quidem scripto, sed viva voce suscepta, quæ similitudinem habet ejus expositionis, quam nos Anagogicam nominamus, quæ nos ducit sursum nempè ad cœlestia, inrelligibilia, spiritualia, divina, æterna. Esta doctrina de Dios, y verdadero sentido de la Ley, recibido de su boca, tuvo este origen. Quando Moyses subió al monte Sinai, recibió dos fuertes de Ley, una Literal, que escribió en las Tablas, y la publicó à los Judios; y otra espiritual, que no se escribió en las Tablas, y la publicó à los Judios; y otra espiritual, que no se escribió, mas en secreto lo comunicò à aquellos setenta Viejos, que primero avia escogido para recibirla, mandándoles, que con sola palabra, y sin escrito la comunicassen à sus Successores, y ellos à otros, y así de mano en mano, y como hasta la cautividad Babylonica, no huviesse nada escrito de esta secreta exposicion: desde que bueltos los Judios reedificaron el Templo: Esdras, temiendo que esta exposicion, y sentencia cabalística, se perderia con las muchas cautividades, y destierros de Judios, y que no se podría guardar el orden, y antigua costumbre de comunicarse de sola palabra, tomando consigo ciertos Notarios, y Escriventes fidelísimos, reduxo todos los Mysterios de la Cabala à setenta Libros, conforme al numero de los viejos de la Synagoga, que despues se comunicassen à solos los Sabios. Pero es de saber: que ay dos fuertes de Cabala una verdadera, y otra falsa. La verdadera, y pia es, la que (como queda dicho) expone anagogicamente los secretos Mysterios de la Ley, la qual (como necesaria para la declaracion de la B.) usan algunos expositores. La falsa, è impia es, un mentiroso, y fingido genero de tradicion, y doctrina Judayca; que algunos malos Judios, dicen aver manado de Moyses à los Padres, tan llena de falsedades, y vanidades, que frisa con nigromancia, porque explica ciertos nombres secretos de Dios, y sus virtudes, de que los Judios nigromanticos, usan para ligar los Demonios, y hazer embustes, afirmando, que nuestro Christo hizo sus milagros con ayuda de esta arte. Este genero de supersticion, llamado impropriamente Cabala, y no la primera, condenò con razon la Iglesia los años passados. Hinc Cabalística. Los profesores de la Cabala. Et cabalisticus, a, um, ut: ars cabalística. De Cabala vide Iacius Bibliothec. Sanct. lib. 2. Del loor de este arte, digo de la buena, escribió bien Paulo Riccio Judio, convertido en tiempo de Maximiliano, contra los Judios, y contra Stephano Presbytero.

Caballico, as, avi, atum. Subir à cavallo, ir à cavallo, Videntes autem Stellam dixit unus ad alterum: caballicare benè, ecce nostrum signum. Haymon. de tribus Magis.

* Caballus, li, Cauallo grande, que el vulgo Español llama Rocin; como Mannus es cavallo delicado; y equus es cavallo de faccion. Y así

pocas vezes entre Escritores, y mas Satyricos, se nombra Caballus sino por via de escarnio, y donayre. Hier. Nepot. Vide Nebriss. in Lex Juris.

Cabelinum, (Plin. Cabelionem nominat.) Civitas Heduorum in Gallia Belgica. Vulgo Calonsar Saone. A qua Concilium Cabilonenfe.

Cabul. Vide Chabel.

Cabus, bi, m. Vide Cab. 3.

Cabuta, æ. Baculo Pastoral, que usan los Arcebispos Griegos.

Cacabus, bi, m. G. Pienso ser olla grande de cobre para cocinar, como Ahenum, ni, es la caldera para calentar agua. Aunque Columella siente, que cabus es olla grande, no solo de metal, mas de barro; pero Eccl. 13. parece darse à entender, que Cacabus es de solo metal, aora sea hierro, aora cobre, aora plata, &c. y olla de solo barro, diziendo: Quando Cacabus, & olla, &c. Aunque esto por ventura tendrá salida.

¶ Caccabatus, i. Tizado, ò anegrecido por el Sol, ò mulato. Apprehenderunt in collum meum Caccabatum in Paulin. in vitis patrum. Se dice Caccabatus, porque hablando San Zenon de los Neofitos, los que nuevamente han recibido el Sagrado Bautismo, los iguala al pan blanco, y tierno. Certè Caccabatii, non sunt, non vetusti, non usi, non erudi, non mucidi, lacteus illis color est, lacteus superest. Serm. 6 Neophit.

* Cacephrum, vel Cacophonon, G. Es un malo, y duro sonido. En la oracion contrario à Euphonio, que comunmente nace de mala composicion. Hier. lib. 2. Apolog. in Rufinum.

Cachinus, ni, pp. m. Risa con carcajada. * Vocablo compuesto del sonido de la risa. Hieron. in Epit. Neporiani. Idem in Vigilantium. Idem Marcellæ. Idem Afellæ. Cachino, as, atque Chachinor, ris. Reir à carcajadas. S. Nicolai Tolentini.

Cacodæmon, pp. cacodæmonis, pc. G. i. Malus demon. Mejor se llamaria así el Diablo (como ya lo llaman los Doctores Ecclesiasticos,) que dæmon. * Chryf. lib. contra Gentes. Vide dæmon. Est & Phantasma nocturnum.

Cacozia, æ, G. Lat. Malicia, & etiam Afflictio. Hier. Amando.

Cacumen, pp. minis, La cima, cumbre, cogollo, ò altura de qualquier cosa, si montium, arborum, &c. B.

Cadaver, pp. veris, pc. Cuerpo muerto de hombre, ò de otro animal à cado, vel à careo s. vita. * Isai. 66. se toma cadaver por los cuerpos vivos de los condenados, porque aunque al Juizio final ayan de recucitar, no será para vivir vida eterna, y resplandecer, sino para siempre morir viviendo. Rob. Tr. se dice en los Pueblos assolados. Ut Tor. oppid. cadavera, &c. B.

Cado, dis, cecedi, casum propriè sign. caer, ponese con dativo, ut cadunt mihi dentes. Item, con

con las prep. Ab, De, Ex. Sus compuestos son Accido, Decido, Excido, Incido, Intercido, Occido, Concido, Procido, Recido, & Succido, pc. en todos. * Tr. cadere verbum in B. (ut 1. Reg. 3. & 4. Reg. 10.) es no cumplirte la palabra, como por el contrario. Non cadere, es efectuarse, Metaphora tomada de la agua vertida en tierra, ò de los Edificios assolados, que cayendo en tierra se pierden, como son las migajas, y cosas caidas en el Rio Rob. Y deve ser advertido el Letor, (como ya queda rogado en Accido,) que como los compuestos de cado, que tienen pc. y los de cado, que tienen la pp. etiam in preteritis, se parezcan mucho entre sí, muchas vezes se yerran en los accentos. Por esto quiero señalar à los novicios algunos lugares de la B. y primero de cado. In 3. Reg. 11. Cecidit vos flagelis, pp. Pf. 128. concidet cervices, pp. Item, Psalm. 88. Concidam à facie, 1. Reg. 11. Concidit utrumque, 1. Reg. 15. In frusta concidit, 4. Reg. 24. Concide universa vasa. Job. 16. Concidit me. Idem 40. Concident eum. Vide, & hoc verbo, 4. Reg. 4. g. Ezech. 5. a. & 25. d. Joel 5. b. Mich. 5. Jud. 16. g. Marc. 5. n. De occido in Evangelicis. Postquam flagellaverint, occident eum. Act. 10. & 11. Petre occide. Deut. 32. Ego occidam. Vide alia. De excido, dis. Exod. 34. à Job 28. à Prov. 9. Isai. 22. Rom. 11. c. De incido, Jer. 16. b. Judith. 7. b. todos, pp. ¶ Del otro verbo Cado ay otros exemplos, que no se deven, ni pueden contar. Dese por regla general, y que basta para diferenciar estos dos verbos, que se mire al contexto de las palabras. Los verbos que retienen significacion simple, como el su simple, y despues acusativo expreso ò subintelleto, porque vienen de cado; pero los que guardan sign. neutra como el mismo cado, pc.

Caducus, a, um, pp. adject. Lo que anda para caerse, cosa momentanea, y que facilmente cae. Ut caduca mundi gaudia. Hym. Deus tuorum. Item lo que haze caer à otra cosa. Ut morbus caducus. Y à los que caen en este morbo, llama San Agust. caducarios.

Cadus, di, m. G. La mayor medida de los Griegos, de cosas liquidas, llamado tambien Metreta, y Cataunio. Contenia 108. libras mensurales. Luc. 16. ubi rectius veteres Batus, que está en el texto Griego; Porque cadus, segun Gagneio, es propriamente vasija de vino. Batus, G. que en Hebreo se dice Heb. five Hech. es, segun Josepho, una medida en cosas liquidas, de 72. sextarios. Vide Budæum, & Agricola.

¶ Segun el orden de bien escribir, aqui venian los diptongos de AE, ut Cæcus, &c. Pero por no turbar los lectores novicios, quedense para C. ante E.

* Cainani, seu Caiani. Unos Hereges que adoravan à Cayno hijo de Adan, 24. quæst. 3. can. 39. Assimelmo Sethiani, los que adoravan al

otro hijo de Adan Seth por Christo. Ibidem. Caiphas, phæ. Sobrenombre de un mal Pontifice, que ayudò à la muerte de Christo, llamado Josepho Caiphas. Teniendo declinacion Latina, yerran los que pronuncian ult. acutam: cum habeat acc. in ante penul. Los Griegos lo escriben Caiphaas tetrasyllabum, pp. D.

Caladrius, vide Charadrius.

Calamistrum, tri, n. Una gran aguja, con la qual caliente del fuego encrespan los cabellos. Hier. epist. 2. * Hic calamistratus, a, um. Cosa así encrespada, Hieron. ad Furiam. Idem Demetriadi, & lib. 2. in Jovin.

Calamitas, pc. atis, pp. Propriamente es el daño, que la piedra, y granizo haze en los panes apedreados, Tr. daño, ò desfalte, ò perdida qualquier. Hinc calamitosus, a, um. Cosa cargada de males, y desfaltres. Job 5.

Calamus, mi, pc. Es una caña vera, ò caña vela, de que solian hazer saetas, y flechas. * Marc. 15. Positum est calamus, G. pro arundine. Item, la pennola con que se escribe. Item, caña de pescar. Item, flauta para tañer. Item, caña, ò paja de trigo, Item, toda cosa redonda, y fistulosa, como los sarmientos, y algunas bastigas para plantar. Item, la paja aromatica de Meca. El Calamo aromatico es cierta caña olorosa, que nace de aquella parte del Lybano, en ciertas Lagunas, ò estanques, cuya raíz es como la del Lirio cardeno. No se conoce por acá. De hoc ultimo, Jerem. 6. A.

Calathus, ti, m. pc. G. Cestillo, ò canastillo. Jerem. 24. sign. & alia, Tr. Pammac. llama Calathum à la Rosa ya abierta.

Calcaneus, nei, m. & calcaneum, n. pc. El calcañar, Gen. 3. Hier. Rufino lo usa neuro.

Calcar, calcaris, pc. n. La espuela. Y tambien el espolon de ave Ber. epist. 2. & Hier. ad rusticum, Tr. ad exhortationem.

* Calcaria, æ. Calera donde se cueze la cal, ut in Adagio (quo utitur Tertul. lib. de carne Christi) De Calcaria in carbonariam ire. Adonde Erasmo. dize, que Calcaria significa la casa adonde se guarda la cal.

Calcedonius, five Chalcedonis, nii, m. Una piedra preciosa, de quo Apocalypf. 21. En ningún Texto bien enmendado, hallo yo el Chalcedonius de Morales.

Calceo, as, (melius per e, quam per i. scribitur por calçar, B. Aliquando jungitur accusac. ejusdem rei, aliquando dativo Inde Calceamentum, ti, n. Lo que se calça. Et Calceus, cei, Zapato, ò calçado. Chryost. Orat in Calen. Habita, in Deuter. 34. está calceamentum, pro calceario, s. instrumentum pro actione.

Calco, cas, Pisar, ò hollar, B. Tr. ad animum, ut: Calcare passiones.

Calcitro, tras, pc. avi. Tirar cozes, y pernadas. Compositum recalcitro, * 2. Reg. 6. Act. 9.

Calculus, li, * pc Lachina, ò piedrecilla. Apoc. 2. Item, el voto, sentencia, y parecer en la eleccion, ò en otra cosa hecha por votos. El

contare, ò tanto para hazer cuenta. Y la cuenta, Item la piedra de la bexiga, y riñones. Item el escaque de exedrex. Item el cuchillo de piedra. Item sentencia, ò parecer. *Isai. 6.* se toma por ascua.

Caldaria, æ, f. & **Caldarium**, rii, n. La caldera, *i. Reg. 2.*

Calendæ, arum. Y la manera con que lo significamos, hablando, ò escribiendo en Latin, es v. g. *Kalendis Martii* (el primer dia de Março) y así de todos los otros meses, sin dezir prim. *Kalend. Martii.* Lo que resta despues de los Idus de cada mes (vienen tras las nonas) se ha de contar por *Kalendas* del mes siguiente, y no del mes cuyos son los dias. Y el postrero dia del mes que contamos, se dice *pridie Kalendas* del mes siguiente. Y nota, que quando nombramos *Kalendas* (y lo mismo *Nonas*, è *Idus*) con ad preposicion no dice dia cierto, como quando sin ella, ut *ad Kalendas Aprilis.* Poco antes, ò despues del postrero dia de Abril. Las *Kalendas* (que eran los dias primeros de los meses) eran de gran fiesta entre los Judios, *B. dicuntur à Calo, G. i. voco.* no se escribe con **K.**

Calendarium, rii, El Catalogo, *Martýrolog.* y libro de *Kalendas*, en que están escritos los Santos. *Latinius dicitur divorum aibus.* Entre Juristas es otra cosa. * Porque es libro en que se escriben los nombres de los que deven renuevo, y la misma deuda. De quo *Cyprianus*, lib de bono pudicitia. *Neb. Lex. Juris.* Et *Calendarius*, a, um. Cosa de *Kalendas*, *nt: Calendarius lib. Vide etiam Kalendæ.*

Caléo, les, lui, Serà hazerle caliente, y calentarse. *Carer supino cum suis compositis.* *Tr. calere dicitur, cum aduc recens est. Caletur im-personale.*

* **Calesco**, scis, El calentarse *Hieronim. Nepotiano.*

* **Calendrum**, i, Velo con que se cubren las mugeres la cabeça. Et *stolam, & suppatum, & crepidulum, & calendrum.* *Tertul. lib. de pall. cap. 4.* de el qual ornamento trata *Arnob.* contra gent.

Calleo, les, lui per duplex **ll**, n. transitivum. Por saber perfectamente, ut: *calleo literas*, * *Proverb. 14.* ubi nota, quod vox *Heb.* pro tanto, & solerto frequenter accipitur in *Proverbiis*, aliàs in malam partem pro astuto Item por hazer, y tener callos, ò ser calloso, *Hieronym. Nepotiano.*

Calidus, a, um; & per syncop. *Caldus.* Cosa calida, * *Genes. 56. Levitic. 6. & B.*

Callidus, a, um, per duplex **ll**. Astuto, y recatado. Et *callidè*, adverb. Astuta, y recatadamente, *B.*

* **Calliditas**, atis, Astucia, *Hier. Afellæ.*

Caliga, gæ, pc. Cierta armadura de piernas, ò calça, ¶ ò medias, que usa el Obispo, celebrando Pontificalmente, que son de color celeste. *Galigæ quoque jacinthinæ id est aërii*

*coloris, & caelestis denotat, quod caelestes debet habere pedes, id, affectus, & firmos, ne claudicat, Dur. lib. 3. cap. 8. Actor. 12. pro quo vertendum, Soleas; que son chinellas, ò alorques, ò alpargatas. * Y si quieres que sea caligas, di con Erasmo. que caliga de genero de calçado, y no calças de las que agora ulamos, no uladas de los antiguos. Y así los Apóstoles anduvieron calçados. Hinc caligula, læ, dimin. S. Gervasi, & Hieron. Eustocho. Caligo, gas, ppc. Por se escurecer, y se cegar, ut: caligantes oculi.*

Caligo, pp, liginis, pc. Escuridad, y ceguedad. *Hinc caliginosus, a, um.* Cosa etcura, ò ciega, *B.*

Calis, lis, El hondo, y estrecho, *B.*

Calix, cis, pc, in obl. m. G. Vaso para beber. * *Hieron. Eustocho. in B. Aliquando accipitur pro vase ipso: ut Matth. 23. Aliquando pro passione, ut Matth. 20. Potestis bibere Calicem, &c. Quamquam ibi est metaphorica locutio, sicut aliquando aliàs solet calix pro afflictionibus, & perpeccionibus poni; Y llamase calix la muerte de Christo; porque como el vaso embeodando haze dormir, así esta se llama sueño, *Psalm. 3.* Nota tambien que calix se suele poner por lo contenido en él. *Hac Driedo. * Calix pro ultione in Psalm. 74. calix pro insigni afflictione. Isai. 51. pro punitione, & supplicio, Ezech. 23. Pro tribulatione. Jerem. 25. Pro magna calamitate, Jerem. 49. pro poena acri, Jerem. 51. In forma illa consecrationis. Hic est Calix, &c. licet secundum primævum verborum sonum potius significetur versio vini in calicem quam in sanguinem; scus tamen ex accommodacione usus, & tropo; per synecdochen, n. continens accipitur pro contento, vel per metaphoram calix accipitur pro passione, qua effusus fuit sanguis. ¶ Es el Caliz, ò vaso de Oro, ò Plata, que llevan los Sacerdotes, para Consagrar la Sangre de Nuestro Señor Jesu Christo. El Caliz quando se dezia la Misa, no se ponía detrás de la Hostia, como se acostumbra agora, sino del lado derecho, para significar la efusion de Sangre; y Agua, que salid del preciosissimo Costado de N. S. en el Sacrificio del Calvario; se cubria despues el mismo Caliz con el Corporal, que era muy grande, como usan los Certosinos; pero oy se cubre con la palia apretadamente. *Calix cum vino, & Aqua in dextra locatur, quia Sanguis, cum aqua de latere Christi manasse prædicatur. Gem. lib. 5. cap. 47. Calix involutus Sudario, peragitur ad Altare, quod Sudarium ponitur in cornu Altaris. Calix in latere ad latus in Altari componitur non post tergum. Amalarius in Præf. Ita ut juxta Romanum ordinem in Altari componenda sunt, ut: oblata in Corporali posita Calix ad dexterum latus oblata ponatur, quasi Sanguinem Domini suscepturus, quem de latere Dominico profuxisse credimus. Microlog.***

de *Ecel. obser. cap. 10.* Este modo de poner el Caliz está pintado en un Ritual de la Abadía de Meleto. La misma ceremonia observan los Griegos fidelísimos observantes de los Ritos antiguos. Antiguamente no se mostrava el Caliz, pero el Diacono alzava un poco el dicho Caliz, mientras el Sacerdote entrava per omnia sæcula sæculorum. La qual ceremonia oy haze el mismo Sacerdote, diciendo omnis honor, & gloria. El significado de esta ceremonia es el siguiente: Dicente Sacerdote (per omnia sæcula sæculorum) Diaconus venit, Calicem coram eo sustulit, cum favore partem ejus cooperit præferens Joseph Abarimacia, qui Corpus Christi depoluit, faciem sudario cooperuit; *Gem. lib. 1. cap. 46.* en el dia de la Transfiguracion à seis de Agosto acostumbravan consagrar vino nuevo, y si este no se hallava, esprimian un poco de uba, qual ceremonia denotava el Reyno glorioso de Christo, representado en la transfiguracion; del qual Reyno dixo el mismo Christo en la ultima Cena: A modo non bibam de hoc genimine vitis, donec bibam illud novum in Regno Patris mei: y en el mismo dia se bendezia la uba nueva, *Durand. lib. 7. cap. 12.* Antiguamente en la primitiva Iglesia, los Calices eran de Madera; pero San Zeferino Papa ordenò se celebrasse en Calices de Vidrio, qual uso durò algunos años, hasta que San Urbano Pontifice, y Martyr, decretò se hiziesen de Oro, y de Plata, esculpidas muchas figuras Sacras, como refiere Tertuliano; y en particular à Christo con la Oveja acuestas. Dize *Baronio ann. 34.* que el Caliz en donde consagrò Christo en la Cena fuè de plata, como refiere Beda, que se mostrava en Jerusalem en sus tiempos, aunque en Valencia se muestra un Caliz de piedra Agata, con la qual el Señor en la ultima Cena comulgò à los Apóstoles, con su preciosissima Sangre, *Carrag. hom. 26.* La materia del Caliz, deve ser de plata, y dorada la copa. El Concilio Remente permite el Caliz de plomo, por la estrema pobreza. Antiguamente enterravan los Sacerdotes con el Caliz en las manos: avia tambien dos Calices, el uno en donde consagrava el Sacerdote, y el otro con el qual comunicava à los Fieles, porque comulgavan con la una, y otra especie; y así el Caliz que está en Valencia fuè con el que comulgaron los Apóstoles, que se llamavan ministeriales. En la vida de S. Bivino Obispo, que murió el año de seiscientos y quarenta, se haze mencion de estos Calices grandes. En las vidas de los Pontifices, San Remigio Arçobispo de Rems, en un Caliz ministerial, que presentaron en la Iglesia, hizo esculpir los siguientes versos.

*Hauriat hinc populus, vitam de Sanguine Sacro.
Injuncto æternus, quem fudit vulnere Christus.
Remigius reddit Domino sua vota Sacerdos.*

* **Callositas**, atis, Antiguedad; vejez. *Quid igitur jus homo de humanis sententiis litterarum tuarum exisse hanc in usus communis callositatem, Tr. de rest. animæ, cap. 3.*

* **Calo**, onis, El zapato hecho de madera. Item calones los leñadores que llevan leña al Real, los siervos de los soldados que llevavan acuestas las puertas de madera, y hastas, ò varas, *Chris. in Psalm. 14. Josué (inquit) usus est Gabaonitis lixis, & calonibus.*

Callus, lli, m, callum, lli. El callo. Inde *callosus*, a, um, cosa callosa, ò llena de callos, *Sanct. Jacobi Minoris, & Hier. lib. 2. in Jovin. & Chrysi. in Isai. 6.*

Calvaria, æ, pc. Calavera, ò calavera que es cabeça sin la carne de hombre, ò animales. *Calvaria locus, vel mons, se llamó adonde Christo murió, por estar lleno de hueffos, y calaveras de justiciados allí, * secundum Hier. y no como muchos graves Doctores antiguos dixeron, por estar allí la calavera de Adán sepultada. Vide etiam Golgotha.*

Calumnia, æ, La vejacion que se haze à alguno en pleytos por engaño, y frustracion. Item la interpretacion maliciosa de alguna cosa, *Luc. 3.*

Calumnior, aris, Por hazer calumnia; * *B.*

Calvus, a, um, Cosa calva de cabellos en la mollera. Et *Calvicium*, cii, atque calvicies, ciei. Esta talvez, *B.*

Calx, cis, f. La cal. Item *calx*, cis, m. & aliquando f. El calcañar, y tambien la voz * *Hier. lib. 2. Jovin. Tr. El fin de alguna cosa, ut: in calce lib. vitæ, &c. Hier. lib. 3. in Pelagianos.*

Camalæon, pc, onris, G. El Camaleon, animal como Cocodrillo, que se mantiene del ayre. Por ser timidísimo, se muda tambien como el Pueblo en varias colores. *Levit. 11.* No es *Stellio.* Item *Camæleon*, el cardo aljongo-ro.

Camelus, li, pp, com, El Camello animal. Item *Camelus*, li, m. G. Maroma gruesa de nao. Aunque en este significado no lo hallo en algun Autor grave, sino en *Suidas.* Ambos se escriben con simple **l.** En que significado se toma en aquel dicho de Christo: *Facilius est camelum transire per foramen acus, &c. * Matth. 19. Marc. 10. Luc. 18.* ay opiniones. *S. Ger. y Orig.* dizen que por camello. *Theopilaño*, y algunos modernos, que por maroma, lo qual parece menos absurdo, y mas propriamente hablar, dado que ambas cosas sean impossibles, i. entrar una maroma, y un camello por una aguja. Dezir que foramen acus sea una puerta en Jerusalem, no tienen fundamento. * *Pro camelo Matth. 23. videtur Caietano reponendum aliquod aliud magnum animal, quod deglutiri bibendo possit, ut metaphoræ quadret. Y así pienia estar vicioso el texto Griego, y el Latino.*

Carmelo pardalis, os, pc, m. (no camelo pardu-lus como quiere *Rod.*) Girafa animal raro, lla-

mado así, porque en algo se parece al camello, y al pardalis, porque en la cabeza se parece al camello, salvo que tiene cuernos, y en la variedad de las manchas se parece a un animal, que los Griegos llaman pardalis, y nosotros Panthera, que es Tigre macho. De camello pardali, Deut. 13. & Nebrii, in 3. Quin.

* **Camelaucium** i. **Camelaucum**, **Zamelaucum**, & **Camelaucus**, modo de Birrete, que usan los Monges Griegos, de tal hechura, que cubre las orejas hasta las mexillas. Tambien las usan los Monges de San Basilio Griegos, y los de San Benito; oy la acostumbra el Pontifice Romano de raso colorado, y aforrado de armellin. **Apostolicus Pontifex**, cum **Camelaucum solitus est Romæ procedere**, Anast.

Camera, ra, pc. G. La boveda, y el arco que sirve de sustentar el edificio, 3. Reg. 17. adonde no significa camara contra Rod. Et 4. Reg. 10. adonde, segun el Hebreo, es la casa de traquilizar ovejas. Aunque tambien lo coma por camara **Arnoldus** lib. 7. de verbis in Cruce, llamando à la cabeza **Cameram sensuum**.

¶ **Camerarius**, ri. **Camariengo**, el qual cuyda de las rentas de la Camara Apostolica. Antiguamente era este Oficio del Archidiacono, Dignidad que extinguió Gregorio VII. y en su lugar instituyó un Cardenal, llamado **Camariengo**, à quien ayudan algunos Prelados, que se llaman Clerigos de Camara, Oficio de mucha estimacion, y entre ellos ocupa el primer lugar del Tesorero, llamado **Thesaurus Apostolicus**, el qual maneja toda la renta de la Camara, es Dignidad de gran estimacion, por ser un grado proximo al Cardenalato.

Caminus, ni, pp. m. G. Horno, ò chimenea. B.

* **Camisia**, æ, (quæ & Linea, æ.) Camisa de lino. Hier. **Fabiola**.

¶ **Caminatus**, i. Así se llamava aquel Clerigo, que tenia cuidado del agua caliente, para infundirse en el Caliz; despues de la Conflagracion como usan los Griegos.

Campiductor, oris. Dize Rod. que es el Capitan del Campo. S. Joan. & Pauli.

Campus, pi. El Campo. Inde **campestris**, tre. Cosa de campaña, ò campo, B. **Campestris** se llaman tambien las bragas, y pañetes, porque con solas ellas solian luchar en el campo.

Camus, mi, G. Un genero de Prision. Item la cerveza de trigo, ò de cebada, Item, el freno, y otras cosas, B. **Chamos**, con la h, es un Idolo, B.

Cana. Nombre de Pueblo. Por aver dos, dixo S. Juan, cap. 2. **Canà Galilææ**, à diferencia de la Mayor, cercana à Sidon. Hinc **Cananaeus**, a, um. Cosa de Canà, ut **Simon Cananaeus**, así se llamó uno de los doze Apostoles. Luc. 6. No porque fué de Chanahan, sino de Canà, Pueblecito de Galilea. Al qual el Interprete de la Vulgata llama **Zelotes**, porque **Canà** interp. **Zelus**. Diferentemente se escribe **Cananaeus**,

por cosa desta **Cana**, que quando es cosa de la Region Chananea, ò Mercader en Hebreo. Porque aquello se escribe con c, y esto ch; * in Genes. 38, & Prover. ultim. **Cananaeus**, no es nombre proprio, sino apelativo, que sign. Mercader. Porque como el Interprete de la Vulgata en la B. alg. interpreta los nombres propios en apelativos, así al contrario dexa los apelativos, como propios.

Canalis, m. & f. & **Canale**, lis, n, pp. **Canal**. B. **Cancellarius**, rii. **Chancellor**, ò **Canciller**. **Olim Cancellarius fuit Princeps in Curia**, y Presidente de los Oidores, y de otros Magistrados, que tienen cargo de exercitar Justicia, y despedir otros negocios en nombre del Rey. De aqui vinieron en España aquellas Reales Audiencias à llamarse **Regiæ Cancellariæ**, **Chancillerias Reales**. Su Oficio era refrendar las Provisiones Reales, y testar, ò borrar con unas lineas atravesadas como redes, y rexas (que se llama **Chancellare**) las cosas mal escritas, ò mal proveidas. Quiza era este aquel Oficial muy estimado, de que en la Historia Eccles. 7. cap. 23. se haze mencion, y se llama **Primus Præfectus regionum scribarum**. Y el mesmo devia ser **Eumenes**, con **Alexandro Magno**. La Dignidad de **Cancellaria**, y su autoridad ha sido muy grande en Anglia, y Calia de mil años acá. No fué de tanta entre los Romanos Antiguos, que la instituyeron; porque en tiempo de **Carino**, **Arcadio**, y **Honorio**, creo que eran **Cancellarios**, los que agora **Notarios**, ò **Escribanos Publicos**. S. Thom. Mart. fuit **summus Angliæ Cancellarius**, que es el gran **Chanciller**.

Cancellaria Regia, **Chancilleria Real**. Et **Cancellarius**, tus. La Dignidad de **Chanciller**. Hæc ex **Covarrubias**, cap. 4. præct. quæst.

¶ **Cancellarius**, i. **Canciller**. Dignidad Ecclesiastica, así llamada de los Canceles, dentro de los quales dava audiencia, por no quedà oprimido de la muchumbre de gente. **Cassiod.** lib. 11. var. lect. significa el Tribunal, como refiere **Tertuliano**. **Nulla prætera observo, cancellos non adoro, subsessilia non contundo, jura non conturbo, basas non elaturo, non iudico**. Este nombre en la Iglesia Romana se dize **Vicecancellario**, que es el Cardenal que exercita tal Oficio. Varias razones assignan los Historicos, acerca de esta mutacion de **Cancellario** à **Vicecancellario**; pero todas son vacias: siendo assumpto al Pontificado **Gregorio VIII.** que era **Canciller**, confirió esta Dignidad à **Mosè Canonigo Lateranense**; el qual por no ser Cardenal, quiso que se llamasse **Vicecanciller**, y continuò tal oficio en simples Prelados, restituyendose despues la Dignidad à los Cardenales, do tuvieron el mesmo Titulo de **Vicecanciller**.

Cancelli, orum. **Rexas**, ò **verjas**, ò **gelosias**, y **claraboyas**, para apartar, ò mirar en las Iglesias, Audiencias, varandas, ò ventanas. Son

cam-

tambien ciertos asientos de palos atravesados como red. Cant. 2. **Prospiciens per cancellos**, i. per foramina cancellorum.

Cancer, cri, m. El cangrejo marisco * **Ambros.** lib. 5. **Hexa**, cap. 7. Item, uno de los doze Signos celestes: Item, una enfermedad dicha çaratan, que aunque nace en todo el cuerpo, mas en los pechos de las mugeres. Es m. f. y no n. contra **Rod.** 2. **Timoth.** 2. * Por el çaratan, declin. etiam **cancer**, **canceris**. **Aliter carcinoma**, vel **carcinus** dicitur.

¶ **Cancero**, as. **Pudrir**, que çangrenarse, del qual se forma **canceratio**, que significa **pudrirse**, nunc poteris dicere te non **Arri** **cancerasse sermonem cum furor cancerationis tuæ ad omnem pervenerit Regni tui locum**. **Lucifer.** lib. de non convenien. cum **hereticis**.

Candace, ces, pc. & **Candax**, acis, pc. etiam in obli. G. Una Reyna de **Ethiopia** (de quien despues se llamaron **Candaces** sus Reynas) varonil, y tuerta de un ojo, en tiempo de **Augusto**, de qua **Strabo**, & **Plin.** & **Act.** 8. **Potens Candacia**, pro **Præfectus Candacis**, ò porque mirava por su castidad, ò porque valia, y privava con ella.

Candela, læ, **Candela**, ò **vela**. A qua **Candelabrum**, bri, n. pp. El candelero donde las candelas, se ponen, B.

¶ Significa tambien la **candela de cera**, que sirve en la Iglesia para varias funciones. La distribucion de las velas en el dia de la Purificacion de la Virgen, algunos piensan, que fué introducida de **Sergio Papa**, pero se halla en un Sermon de **S. Eligio Obispo**, que murió el año 665. en el qual se haze mencion desta ceremonia: verdad es, que el mismo Pontifice ordenò se hiziesse una Procecion en tal dia en la Iglesia de **Santa Maria Mayor**, llevando el Pueblo velas encendidas, como dize el Ritual Romano. **Bar.** in annot. **Martirolog.** 2. Feb. El significad. de esta ceremonia, lo dize **Ruperto** con tales palabras: **In Purificatione S. Mariæ, ideo candelas portamus, ut felici gaudio justi Simeonis aliquatenus participemus, qui Christi Infantem gestans in ulnis agnovit. Y mas abaxo va provando, como la candela significa à Christo Nuestro Señor: Apis ceram cum melle Virginali Deum, & hominem salva utri genuit integritate. Apes enim, neque ullo concubitu miscetur, neque libidine, solvuntur, nullis partus doloribus convinciuntur, libr. 4. de Divin. Ofic. cap. 25. el mesmo Autor dà la razon, porque en el triduo de la semana santa se apagan las candelas, quod candelæ extinguuntur illud significat, quod Crucifixo Domino tenebræ factæ sunt super terram, lib. 5. cap. 26. las candelas que se ponen en aquel tiempo sobre el Atril, han de ser quinze, para denotar los doze Apostoles, y las tres marías con la Virgen, que es la ultima, y la que no se apaga, porque jamás perdió la Fè de la futura Resurreccion de su Hijo. Dur. lib. 6.**

cap. 71. El dicho Atril se pone en el lado izquierdo del Altar, que significa el Pueblo Hebraico, por quien principalmente vino el Mesias. No es licito celebrar la Misa sin velas encendidas, alomenos dos, para denotar los dos Pueblos Hebreo, y Gentil, iluminados con la venida de Christo. Contravenir à esto, seria pecado mortal, por precepto de cosa grave, como se vé del cap. fin. de **Celebrat. Missar.** **Honorio III.** privò del Oficio, y Beneficio à un Cura, que Celebrò sin luz. En caso de necesidad enseñan los Doctores ser bastante una sola luz. **Azor.** lib. 10. cap. 28. El qual en tal caso de necesidad concede velas de sebo, aunque **Suarez** quiere que, y es mejor aplicar lamparas de azeite. El llevar las hachas encendidas en las Exequias, es tradicion antigua, y Apostolica, para denotar la immortalidad del Alma, y por tal causa en el funeral de las Virgines se encendieron muchas velas, como refiere **Niceforo** lib. 2. cap. 22. y tratandose del entierro del Glorioso **Martir S. Cypriano**, se dize: **Inde cum cereis, & Scolariibus in Arca cujusdam candidi procuratoris magno triumpho sepultum est.** Cien mil lugares hazen relacion de esta ceremonia. No obsta, que el Concilio **Elibertino** prohiba en el **Can. 34.** que no se inquieten las Animas de los Difuntos, con las velas encendidas, puestas encima de los Sepulcros, segun refiere **Suetonio**, para llamarlos, y solicitarlos, como los **Gentiles** dizen. El **Sacro Concilio de Trento** ha prohibido el Ritu supersticioso del numero determinado de las velas. Quando salian los Emperadores Griegos, llevavan delante de ellos dos cirios encendidos; y à este que los llevava, le llamavan **Lampadarius**. Lo que aludiò à la parabola de Christo: **Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut videant opera vestra bona, siendo el Principe quasi luz, que està en el Candelerero.** Por el mismo efecto delante del Patriarca, y Emperatriz se llevava una luz sola: qual costumbre usan los demás Patriarcas, como dize **Balsamon**, y añade, que este Privilegio fué concedido al Arçobispo de **Cipro**, de **Bulgaria**, y à otros. Cuya ceremonia todos los Obispos Griegos usan.

Candeco, des, **Emblanquecerse**. Item, ponerse de color de fuego, como haze el hierro en la fragua. B. **Inde Candescio, candecis.** **Emblanquecerse, y encenderse.** Sap. 5.

Candidus, a, um. Cosa blanca con lustre. Item, cosa abrasada, ut **Ferrum candidum**, i. **ignitum**. Item cosa pura, y sincera, y no fingida, ut **Candidus, lector, candidus judex.** Item, **Candidus, Felix**, B.

* **Candidatus**, a, um. Cosa cubierta de una resplandeciente luz. **Unde Tertul.** lib. 1. **adversus Judæos dixit: Henoch æternitatis candidatum.** Salvo, si quiere dezir, que donde està **Henoch** pretende la Eternidad. **Lact.** etiam **immortalitate nos veluti candidatos esse, dixit.**

L

Can-

Candidati, se dezian tambien los que pretendian algun Magistrado, ò Dignidad, y aun no lo avian alcanzado. Y assi Hier. in vita Hilarionis, llama Constantii, candidatum, à uno que pretendia la Milicia. T. se dizen Candidati aliarum rerum, los que pretenden alcanzar otras cosas, y en ello ponen diligencia, ut Baptismi candidatus, el Catecumeno que pide el Bautismo. S. Martini. & Hier. ad Latam Item, ad Oceanum. Item, lib. 1. in Jovin.

Candor, oris, pp. La blancura con lustre. El abrasamiento, la sinceridad, limpieza, y llaneza.

Canis, canis, com. Perro, ò perra. * Tr. los murmuradores se llaman canes, apud Hier. Unde caninus, a, um, cosa de Perro. Tr. Canina fecundia, i. maledica, ac rixosa eloquencia. Hier. Rustic. Idem minerio. Et caninus dens, Ingeniuus. Prol. Paral. 13. Item, un pece marino. Item, un dado que tiene solo un punto. Item, una constelacion celestial. Et est duplex, s. major, & minor. Hinc Caniculares dies. Los quales dias Caniculares quantos sean, y de donde comiencen, buscalo en la Sylva de varia leccion.

Canistrum, & canister, tri, Canastra, ò canastilla. Genes. 40.

Canó, nis, cecini, cantum. Cantar. Apoc. 8. ubi. Rod. legit canituri, legendum canturi secundum emendatos codices.

* **Canola**, æ, Fistola, cañon, ò atanor de plaza, aunque se puede hazer de otro metal, en que se conservan las Reliquias que solia embiar el Pontifice à algun Principe. Sed cum ejus famam lucidissimam, vitamque sanctissimam veram reperisset, cum in tantum honoravit; ut & canolam S. Petri Apostolorum Principis in summam amoris præcipui tribuere dignaretur. In vita S. Chrisfolii Mart.

¶ **Canon**, nis, Pension, tributo, ò otra cosa de obligacion de la voz Griega. Si ergo eorum templa repente diruam metu se in fugam conciente, & perdemus tantum Canonem. Mot. Diac. signific. ley, ò regla; por ser estos tributos, que se pagan puntualmente; y por la qual causa se formò la voz Canonicus, es à dezir Reglar, pues antiguamente se llamavan Canonigos aquellos Clerigos, que con el Obispo vivian juntamente, y Regular, cuya habitacion la llamavan Canoniga, como al presente se ven tales habitaciones junto à la Iglesia Cathedral en muchas partes de el mundo, y por tal causa se dize Canonigo por la vida Regular, y no de la obligacion de cobrar la renta Ecclesiastica: como muchos hazen; à los quales reprehende Alcuino. Ay un Decreto del Concilio Lateranense, celebrado el año de mil seiscientos, y nueve en el qual se ordena, que los Clerigos vivan juntamente, el qual Decreto fuè hecho à instancia de Pedro Damian, que escribió à Alexandro Papa; y se deve entender solamente de aquellos Clerigos, que servian las

Iglesias Colegiales, que por tal causa se dezian Canonigos. En el Coro se deve dar el primer lugar al Canongo Hebdomadario, mientras lleva los ornamentos Sacros. Assi lo determina la Congregacion de Ritus à veinte y dos de Agosto, de 1626. la qual tambien ha declarado, que el ir dos à dos en el Coro, como prescribe el Ceremonial, se entienda solamente por los dias solemnes 12. de Jun. 1628. Aquellos Canonigos que tienen el uso del Roquete, y de la Capa, no pueden usar de dichas vestiduras, en la ministracion de los Sacramentos, deviendo en aquella accion llevar el Sobrepelliz, y la Estola. Congreg. de Rit. 12. Julii 1628. No estàn obligados los Canonigos à tervir la Misa Pontifical en agena Iglesia. Cong. de Rit. 20. Jul. 1692. Aviendo empezado el Oficio Divino, y viniendo el Obispo en la Iglesia, vayan quatro Canonigos à encontrarle Congreg. de Rit. 15. Martii 1608. lo mismo hagan, si acaso se va antes de acabar el Oficio, acompañandole hasta la puerta. Cong. de Rit. 21. Aug. 1604. Acompañando al Obispo Cathedral, estando con el Manteo, y Roquete, iràn delante, y no detrás. Cong. de Rit. 4. Julii 1626. Por la misma razon se dizen Horas Canonicas, las Oraciones que tienen obligacion à rezar las personas dedicadas à la veneracion de Dios, pues es como una paga de cada dia à la Magestad Divina. Antioch. homil. 105. de las quales Horas Canonicas se dirà largamente. Se llaman Canones, ò Codex, de Canones, el cuerpo de las Epistolas de los Sumos Pontifices, Decretos de Concilios, y Santos Padres.

Canon, onis, pc. in obl. G. Regula. L. * S. Nicolai, & Hier. Pammachio. Inde Canonicus, a, um, Regularis. Canon en la Misa se llama secreta, que comienza en el Te igitur. Item, Canon se llama lo que es autentico de entrambos testamentos. Prol. Tob. & 2. Prol. in Joan. Y nota que ay libros en la B. que aunque no son del Canon de los Hebreos, son de los de la Iglesia. Y tambien nota que catorze libros ay en la B. de que hubo duda si eran Canonicos, ò no, s. Baruc, Tobias, Judith, Ecclesiasticus, Sapiencia, Primero, y Segundo de los Machabeos. Epistola Pauli ad Hebræos. Epistola Jacobi, Epistola secunda Petri, dos Epistolas postreas de S. Juan, una Epistola de Judas, el Apocalipsis. Pero aora es de Fè ser Canonicos, como parece por el Sacro Concilio Tridentino. Vide Driedonem, & post hunc Melchiorem Canum Dominicanum, virum Theologiae consultissimum, lib. 2. de locis Theologicis, cap. 9. * Vide etiam Sixtum Senen. Dominicanum, virum insigniter eruditum, & diligentem, in lib. 8. Biblioth. sanctæ, ubi diluit hæreticorum objecta. ¶ Algunos piensan, que el Autor del Canon aya sido Escolastico, y se fundan sobre la autoridad de S. Gregorio Magno, lib. 7. epistol. 63. pero la verdad es, que

es muy antigua la composicion del Canon, aunque los Pontifices siempre la han añadido, por la qual causa Vigilio Papa, que governò antes de San Gregorio, confiesá de aver recibido el Canon de la Misa, por tradicion Apostolica; lo mesmo confirma Inocencio III. escribiendo al Arçobispo de Leon, C. cum Marche de Celebrat. Miss. y son de opinion, que San Clemente, ordenasse el Canon de la Misa. En quanto à la autoridad de San Gregorio, que afirma que se dezian sobre la oblation las preces de Escolastico, se entienda de aquella parte del Canon, per quem hæc omnia Domine semper bona creas, compuesto del sobrenombrado Autor. El nombrar al Pontifice en el Canon, es uso antiquissimo, pues de San Clemente se dize en el lib. 8. de las Constituciones Apostolicas cap. 12. que mandava se guardasse este Rito, y èl acostumbra de dezir: Adhuc obsecramus, te pro me, qui nihil sum. Oy dize el Pontifice celebrando una mecum indigno famulo tuo. Innocent. III. de Celebrat. Miss. En la Liturgia de San Marcos, usada de la Iglesia Alexandrina, primera en todo el Oriente, se nombrava en primer lugar el Pontifice. El Comunicante fuè compuesto de Simaco Papa, que floreció el año 396. se nombran los Martires solamente, porque en aquel tiempo no acostumbra la Iglesia venerar los Confesores. Mag. fol. 52. Gregor. III. añadió el año 731. Et eorum quorum solemnitas hodie in conspectu tuæ Majestatis celebratur. S. Gelasio, ò S. Leon el Magno, añadió: Hanc igitur oblationem, S. Greg. Diesque nostros in tua pace. Qui pridie quam pateretur, la añadió Alexandro Papa. Sanctum Sacrificium immaculatam Hostiam, las añadió San Leon I. Præceptis salutaribus, esto lo añadió S. Gregorio II. aunque otros le atribuyen à S. Cypriano. El Pater noster le añadieron los Apostoles, y no S. Gregorio, como piensan; añadió si, libera nos quæsumus Domine. Gem. lib. 1. cap. 9.

Canonica Epistola. Vide Catholicus, Canonicæ horæ, quia à Canone 1. positivo jure sunt inductæ dicuntur, vel quia Canonicæ, id est Regulariter, & certis Horis dicuntur à Clero.

Canopus, pi. pp. Ciudad de Egipto. Nunc Damiatade Canopicus, a, um. In transl. S. Jacobi.

¶ **Canonarcha**, æ. Oficio entre los Monges Griegos, que llamava con tañer una Carraca los Monges al Coro. Mosco, in vitis Patrum, lib. 10. cap. 50. aunque este vocablo se entiende del Monge que lee, quando comen los Monges.

Canor, oris, pp. in obl. Canto acordado, lindaza, gala, ò gentileza. * Hier. in Epist. Nep. Hinc canorus, a, um. Cosa que mucho suena, ò resuena. Hym. Aurora.

¶ **Canonizatio**, onis. Accion, y ceremonia que el Sumo Pontifice haze, quando declara algun Santo en la Iglesia de Dios, ò le añade al Calendario. Era costumbre antigua de no adorar à los

Martires, si primero no los aprobava la Iglesia, y esto se hazia en este modo. El Obispo debaxo de cuya Diocesi avian martirizado alguno, dava parte al Governador de la Provincia, el qual àzia toda la diligencia possible, por fee, y testimonio, y vista, y la enviava al Obispo, y le declaravan por Martir, como hizo el Obispo de Jagasse, como refiere San Agustin, el qual presentó los actos de los Martires à Menurio Obispo de Cartago. Esta accion de Canonizar, como es de tanta importancia en la Iglesia, no se permite à los Primados, ni à Obispos, sino al Summo Pontifice, el qual con la asistancia del espiritu Santo, determina mas seguramente.

¶ **Canstricius**, i. Oficial de la Iglesia Constantinopolitana el qual guardava los hornamentos de la Iglesia, y del Patriarca, y le ayudava à vestirse, qual Dignidad quien la exercita, se llama Vestiarus.

* **Cantamen**, inis. Obras de encantar de palabras, encantacion. Prudentius in passione S. Cypriani.

* **Cantaris**, ridis, G. pc. Cierro animalejo, genero de mosca salvage, quæ secundum Nebriss. en unas partes de España se llama Abadejo, en otras Cubillo. Dize Laguna, que es de color verde azul, y de figura de pequeño escarabajo, vide Dioscor. lib. 2. & Nebriss. Lex. Juris. Hier. in Apolog. in Rufinum.

* **Cantharus**, ri, G. pc. Un vaso que se atribuye à Baccho, Hieronym. in Helvidium. Significat, & alia.

* **Canthelium**, lii. Cierro vaso, especie de cantaro. Portabat canthelium capientem amphoras decem. Jovin. Mosé. cap. 107.

* **Cantherius**, ri. El cavallo capado. Hier. Marcellæ. Item la percha de la parra. Significat, & alia.

Canticum, ci, pc. El cantar. Y es propriamente el cantar polido, primo, y suave, aunque ordinariamente se toma por qualquier cantar. B.

Canticum canticorum, i. eximium canticum se llama el de Salomon. * Carminum liber, lo llama Hier. in epist. ad Geronciam. Y nota que todo genitivo de plural reflexo sobre nominativo singular denota excelencia. Ut scientia scientiarum, Rex regum, Dominus dominantium, Canticum canticorum. Escribió tambien Salomon otros canticos (como consta del libro 3. de los Reyes) de los quales no quedaron sino este, consumiendose los otros con el incendio de Jerusalem. * Canticum graduum tiene por titulo cada uno de aquellos 15. Psalmos, desde Ad Dominum cum tribularet, hasta Ecce nunc: (ò segun los Hebreos) Canticum, ascensionum, quia decantatus fuit quilibet Psalmus post ascensum ab exilio illo Babylónico. O porque aquellos Psalmos cantados por los viejos Hebreos, por varios grados de tones, se llamaron Graduum, ò porque se cantavan al tono de una cancion, que començavan,

Hamahaloth, i. Gradus. Rob. ✱ Lo que algunos dicen, que por cantar se subiendo los grados del Templo, no consta,

¶ **Cantico**, significa las obras buenas que las incluye el Psalmo. Siete son los Canticos que han tomado del antiguo Testamento, y distribuidos en las Laudes, por los siete días de la semana; otros tres canticos se han sacado del Evangelio, que es: *Benedictus Dominus*, que se dice en las Laudes de Mayrines; porque en él se habla de San Juan, que fué la Aurora que anunció el verdadero Sol de Justicia. El segundo Cantico es el *Magnificat*, el qual se dice à Vísperas, por ser mas noble que el de las Laudes, empezando con él la solemnidad; y porque fué compuesto à hora de Vísperas, en aquel tiempo quando llegó la Virgen en Casa de Santa Isabel. Bonzon, in Mog. lib. 1. cap. 20. El tercer Cantico es: *Nunc dimittis*, que se dice à Completas, siendo casi una recomendacion del alma en las manos de Dios, antes del eterno descanso. Estos tres Canticos son llamados Evangelicos, y esta es la causa, que mientras se cantan se está en pie, y otros se señalan con la Santa Cruz en la frente, pues fué ordenado así en la primitiva Iglesia.

Cantinelas, & cantio, omis. Cancion, cantico, B. & Basilius, Psalm. 1. & Hier. Pampachio. **Cantus**, tus, m. q. El canto, cantar, de cano, nis. B.

¶ **Canto** Ecclesiastico, uso antiquissimo en la Iglesia Catolica de quien haze mencion el Apóst. *Commonentes vosmetipsos Psalmis, Hymnis, & Canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo.* Colon. 3. El cantar alternamente en el Coro, fué introduccion en la Iglesia Oriental de San Ignacio Martir, movido de la Celestial Gerarquía, que vió los Angeles cantar alternamente canticos, y alabanzas à la Santissima Trinidad, qual Rito recibió toda la Iglesia. San Atanasio avia introducido en la Iglesia el canto figurado, llamado de los Griegos *Creometricos*, que es lo mesmo que colorado; pero despues viendo los abusos, ordenó un cantico simple, y llano, como refiere San Agustín en tal manera, que parecia mas presto un representar, que cantar, de la qual accion S. Ambrosio tomó el modo de cantar suave, y dulce en la Iglesia Griega; pero la Iglesia Romana tomó el medio, no abrazando la simplicidad de la Alexandrina, ni el suave canto Oriental; pero juntando el uno, y otro hizo una cosa grave, y así es falso, que la Iglesia Romana aya tomado origen de la Oriental, pues se empezó el cantar desde el principio de su fundacion. Bien es verdad que San Damafo Papa tomó el Psalterio de San Geronimo, que habitava en Jerusalem, segun la version de los 70. Acostrumbrava antiguamente el Pueblo cantar juntamente con los Clerigos; pero originandose mas con-

fusion, que devocion, se dispuso que solamente los Clerigos cantassen, los quales se llamavan Cantores Canonigos regulados, y Ordenados. *Non oportere præter Canonicos Cantores, qui suggestum ascendunt, & ex membrana legunt aliquos canere in Ecclesia.* Concil. Laod. Canon. 15. Sobre el qual Canon nota Zonara, que desde entonces los subdiaconos que estavan deputados para guarda de las puertas de las Iglesias, y los Lectores, para leer las Sagradas Lecciones, fueron elegidos para cantar. Y S. Gregorio el Magno instituyó un Colegio, que le llamó *Scola Cantorum*, los quales iban à cantar en donde iba el Sumo Pontifice à Celebrar, tambien fué inventor del Canto, ó Musica que usa oy la Iglesia, llamado Gregoriano. Los Santos Padres usaron grande diligencia, para que el canto Ecclesiastico fuese modesto, y devoto, como lo eniña San Ambrosio, in ipso canendi genere prima disciplina verecundia est, lib. 1. cap. 18. Y la sexta Synodo. Can. 75. reprehende à los Cantores no canten desproporcionadamente, ni cosas, que tengan del burlesco, sino que canten como los Griegos que apenas abren la boca, y cantando suavemente, exprimen con la accion, y modestia la devocion, como refiere la boca de Oro S. Juan Chrysostomo. *Placidam, & contractam, moderatamque vocem, homil. 1. de verb. Isai.* Pio IV. estava determinado de quitar la Musica en la Iglesia, por lo profano que se cantava, y fué propuesto en el Concilio Tridentino; pero Juan Palestina presentando algunas Mifas compuestas con tal artificio, y gravedad, añadiendo la suavidad de la Musica, con la claridad de las palabras oyendolas el Pontifice, mudó de parecer, considerando, que la dulçura del canto, se podia juntar tambien con la devocion del animo. Y este modo de Musica, se usa oy tambien en la Santa Iglesia, porque despierta los buenos deseos, rempla las pasiones, y produce otros admirables efectos: pues solia dezir San Carlos Borromeo, que no podia orar; si primero la Musica no le elevasse la mente à Dios. Y de algunos fué llamada la Musica *quintum Elementum*, que concuerda los quatro naturales, pues los suspende.

¶ **Cantor**, is. Cantor, Dignidad Ecclesiastica en las Iglesias Catedrales, particularmente en Sicilia, llamado Chantre, voz Francesa. El Cantor, es sobrentendiente de lo que se canta en el Coro; à él toca distribuir las Antifonas, las Lecciones, y Profecias, Congreg. de Ritos, 6. de Diciembre 1613.

Canthus, ti, cum h. El cincho de la rueda de la carreta, ó carro, 3. Reg. 7. G.

Canus, a, um, Blanco, ó cano de cabellos. Tr. ad alia, ut *Cana fides*, i. antigua cani Montes, nevados, B.

Cani, orum, subst. pl. tantum. Las canas de los viejos Sab. 4.

Cappadox, pc. cappadocis, pc. com. Hombre, ó mu-

ó muger de Capadocia, Deut. 2. & S. Basilio.

¶ **Cappa**, & Vestidura Sagrada, que acostumbra llevar los Cantores. *Cappa propria vestis est Cantorum.* Gem. lib. 1. Significa la Vestidura de Gloria, con la qual están vestidas las Almas Beatas, por esto está abierta por delante. Ruperr. de Divin. Offic. Esta Vestidura tambien se llama Pluvial, porque defendia del agua, y por tal efecto, tiene por detrás el capuz, para cubrir la cabeza el Sacerdote, qual abito lleva en las Procesiones: este modo de capa se dedució de los Monges de S. Benito.

¶ **Capella**, & Capilla, ú Oratorio pequeño, en donde se celebra oy, significa una parte de la Iglesia.

¶ **Capellanus**, i. Capellan, que guardava la capa de San Martin, la qual llevaban los Reyes de Francia, quando iban à la Guerra. Hono. in Serm. S. Martini. Significa qualquier Sacerdote que dice Mifsa. El Capellan que assiste à las Monjas, que no usan del Breviario Romano, puede dezir Mifsa del Santo que ellas rezan, pero con el Missal Romano. Congregat. de Ritus 20. Novemb. 1628.

Capparis, & capar, is, pc. Es una mata de arbolcico en Oriente, Como lentisco, secundum Calepin. El Nebr. dize ser alcaparra. Ecclef. 12. aunque en el Hebr. pro caparis, est Appetitus, en este lugar. Porque en la vejez (de quien allí habla) pierdese el apertito de comer, &c. Donosa es la exposicion de Rod.

¶ **Campana**, & Cloca, Tintinabulum. Nola. Campana. La qual algunos llamaron Pitasio, por la forma que tiene de Sombrero. La llamaron Nola, por aver sido su inventor S. Paulino Obispo de Nola, in Campania Regno de Napoles, qual Provincia fué llamada Campania, late. Vide Barbossam de campanis, tract. unico. Fué inventada la Campana, para servicio de la Iglesia. Empezó el uso de las Campanas en Occidente, porque en el Oriente, acostumbra van de juntar al Pueblo con algunas carracas de madera, como oy lo hazen; no permitiendo el Turco Campanas à los Christianos, por miedo de sublevacion. De esta antigua costumbre leemos en la Septima Synodo, que aviendo llevado en Cexera las Sacras Reliquias de San Athanasio Martir, salieron al encuentro tocando los Sagrados leños. En Egiopia dentro las Iglesias ay Campanas de piedra muy sonoras. Los Griegos empezaron à usar de las Campanas en Oriente, quando se las embió Miguel Emperador de Orfodux de Venecia. Son las Campanas en lugar de Trompetas Sacerdotales del Antigo Testamento, Gem. cap. 142. Vafal. capit. 5. Significan tambien la predicacion de los Apóstoles, que así como callaron por temor de la muerte de Christo, así mesmo en los tres dias de la Semana Santa, no tocan las Campanas, en señal de mesticia; pero se llama al Pueblo con las carracas; qual mesticia en la Iglesia Ambrosiana empieza el viernes

Santo despues de aver leído el Passio de San Juan. Era tan grande veneracion el tocar las Campanas, que no podia tañer nadie, sino un Clerigo, vestido con sobrepelliz, como manda el Concilio Colonienfe, part. 3. cap. 31. qual Decreto hazia, que inviolablemente le guardassen San Carlos Arçobispo de Milán. Tocar la Campanilla, quando se alza el Santissimo Sacramento, y quando llevan el Viatico à los enfermos, lo instituyó el Abad Guidon, Cardenal, y legado de Colonia, para que con tal aviso orassen al Señor, el qual pio mandato, abrazó la Iglesia Catolica. Cesar, lib. 9. capit. 51. El Ritu de Bendezir las Campanas, con darle nombre tuvo origen de Juan XIII. el qual año 908. puso una grande Campana en la Basílica Lateranense, à la qual impuso su proprio nombre en el Sabado Santo. Ninguna Iglesia puede tocar las Campanas antes de la Iglesia Mayor, pena de cien ducados, como mandó Leon Dezimo el año 1518. Y tambien están incluídos los Regulares, por un Decreto de la Sacra Congregacion de Ritos, en 19. de Febrero de 1608. Acostrumbravan los antiguos encima del Campanario poner un gallo de bronce, para mostrar la vigilancia de los Prelados, ó Predicadores Ecclesiasticos. Durand. lib. 1. cap. 1. El qual uso se ve el dia de oy en algunos Campanarios. Los Mahometanos, que no usan de Campanas, acostumbra van cantando llamar al Pueblo para sus Ritos; esto lo hazen unos hombres de voz fuerte, los quales se suben encima de los cimborios de sus Mezquitas, y cantan. Esto lo hazen cinco vezes al dia, à la Aurora, al Medio dia, à Vísperas, al irse del Sol, la ultima à las 6. de la tarde; en los dias de Viernes salen à cantar. Esto se ha dicho para desprecio de tan mala Sesta.

* **Capelo**, as, are, avi, atum. Pelar arrancar los cabellos, segun la exposicion de algunos. Pero otros dizen significar: *Construere Capilla*, Casilla, ó Choza, Bull. Casinen. tom. 2. const. 138. En donde Metilde Condesa concedió à los Frayles: *Piscatorem unum habere, capellare, & similia facere, &c.*

Caper, pri. m. Cabron, ó chino castrado, diciturque à capiendis, i. rodendis, vitgultis, sicut, & capra Levit 16.

Capio, pis, cepi, captum. Tomar hazer, deleytar, cevar, y enredar. Ser propicio, engañar, elegir, sufrir, y padecer, tener, acometer, y ocupar. Y así los acometidos, y ocupados, ó poseídos de esta manera se llaman captivos; y à los privados, è impedidos, llamamos captos, ut capti mente, oculis, &c. Item, capere, est, amore accedere. Finalmente este verbo tiene sus significados conforme à la diversidad de las cosas con que se junta. B. ✱ 2. Cor. 7. capite nos, pro capaces estote nostri. Rob.

¶ **Capitalavium**, i. Rito que usavan en la primitiva Iglesia, en el Domingo de Palmas, ó Ramos,

mos, que acostumbraban lavar las cabezas à los, que se avian de bautizar en la Pasqua siguiente. Vulgus autem eum diem Capitalavium vocat, quia tunc moris est lavandi capita infantium, qui ungenti sunt, ne observatione quadragesimæ fordidara ad unctiorem accedant. Isidor. lib. 2. etymol. Rabanus de instit. Clericor. lib. 2. cap. 35. Durando llama el Jueves Santo Capitalavium. Llamavan tambien este Domingo de Ramos, Pascha petitum, sive perentium, porque en tal dia, los que se avian de bautizar, pedian el Symbolo de la Fè.

Capessio, is, ivi, itum. Idem quod capio, sive ad capiendum eo. Virg. accipit pro exequendum suscipio, Plautus pro imito recipit. 3. Mach. 2.

Capillatura, ræ, f. à capillis dicitur, 1. Per. 3. ubi juxta G. est crispatura, sive contextus capillorum, sive capillitium.

Capillus, lli. El pelo de la cabeza. Algunas vezes se toma por qualquiera otro pelo, B. Gellio llamò Capillo al pelo del Cabrito. * Hinc Capillatus, a, um. Cosa de cabellos, ut capillatum cingulum. August. Civit. lib. 22. cap. 8.

Capisterium, rii, n. Instrumento de ahechar S. Benedicti. Ubi Nebris. dubitat an legendum sit Cibrum.

* Capitium, rii. Unos dicen que viene à capite: y assi es cubierta de la cabeza, como sombrero, caperuza, bonete. Sic Notius. Otros que à capiendo, i. comprehendendo. Varro. Y assi dize que es una cubierta de mugeres, con que cubrian el pecho. Hier. Fabiolæ, dize, que es una ropa dicha en Hebreo Mail, i. tunica calaris hasta en pies cerrada, y con mangas. in Job 30. se toma por collar, y cabezon de la ropa cerrada. Vide, & Nebris. in Lex. Juris.

* Capitolium, lli. Era en Roma el Templo de Jupiter, asentado en el Cerro Tarpeio, que antes se dixo Tarpeia, arx. Hier. Læ. ¶ Significa tambien el lugar, ò parte del Monasterio en donde los Monges se juntan. In celebribus locis eorum, ut in Templo, & Sinagoga, & Capitolio non fit aliquis, qui inhabitet. Haim, in Coment. in Psalm. 64.

Capitalis, le. Quod caput alterius, i. vitam petit, ut Capitalis moribus, capitalis sententia. K.

Capitellum, lli, pp. n. El chapitel de columna, ò pilar, y el remate gordo de qualquiera cosa. Signi. & alia S. Mauri.

¶ Capitulum, i. Capitulo, ò leccion breve de la Sagrada Escritura, que se acostumbra rezar en todas las Horas Canonicas, despues de los Psalmos, se llama collectio, ò capitale, como lo refiere Hugon. El Autor desta leccion breve en las Horas fuè S. Ambrosio la qual mandò el Concilio Agatense se dixesse, despues de los Psalmos. Convenit, Dist. 5. de consecratione, no se puede antes dezir la bendicion, como en las lecciones, porque la dize el Superior, que representa la Persona de Christo.

* Capitulum, li, diminut. de caput. Pequeña

cabeça. Capitulum se llama la Congregacion de los Religiosos, porque se juntan alli las cabeças, que son los principales. Significat, & alia. Q.

Capra, æ. Cabra, sign. & alia. Inde Caprinus, a, um. B.

Caprea, eæ. Cabra montes. Y la parra. Caprea, pl, es una Isla.

* Capsa, æ. Caja, ò Arca. Inde Capsula, æ, dimin. Chryf. lib. 1. contra Gentes.

Capfices, pc. Vajija de azeyte. Hieron. * in epist. ad Furiam. Item ad Eustochum, Capface (inquit) completo, qui allendus à vidua Sareptana venerat alit. Meminit, & Cyp. lib. 2. epist.

Capfella, llæ, pp. f. Cestilla, ò caxa para guardar algo, 1. Reg. 6.

Captivitas, pc. atis, pp. Captividad, B. & Captivus, a, um. Cosa captiva, y presa. B. * in Isai. 20. Captivitas accipitur pro captivis, sicut transmigratio pro abactis in exilium.

Capto, tas. Azechar para tomar, caçar con halagos, y cevo, seguir, pedir, tomar. Psalm. 113.

* Captio, onis. El acto de tomar, ò prender con alguna armadiza, y la mesma armadiza. Unde captio, 1. Rom. 11. Captio non accipitur nisi pro venatu, quo, s. diabolus venatur, & capio.

Captura, ræ, f. pp. de capio. El acto de tomar la presa que se toma Luc. 5.

Caprus, tus, m. q. La capacidad, y el entender alguna cosa. La delectacion. La suerte, y condicion. Sanct. Chryfanti.

Capulus, li, pc. m. La empuñadura, ò cabo de cuchillo, ò puñal. Hier. epist. 1. Item, Capulus, vel Capulum, li. Qualquiera cosa que en si recibe à otra, como las Andas, ò Sepulcro de muertos; de que Chryfost. homil. in Mar.

¶ Caputior, aris. Cubrirse con el capucho, ò encapucharle. Erubescibilis est viro manifesta curiositas, quo circa caputari se appetit, ne viliscat. Blencens. Serm. 50. ad Monach.

Caput, tis, pc. n. La Cabeça, B. Item el capitulo del libro. Item, el principio de la vida. Item, el caudal en el trato, ò logro. * Item, pro toto homine, caput dicimus. Hier. Theodoros usò esto, diziendo por si mesmo. Obsessum omni crimine caput. Tr. accipitur caput. 1. Cor. 11. pro domino, ubi dicitur vir mulieris, caput 1. Dominus. Tr. etiam ibi, alg. accipitur pro Christo. Cum dicitur mulier prophetans detestato capite, deturpare caput suum, i. Christum. De capite ay algunas maneras de hablar in B. de las quales dirè algunas. Esse caput, est superiorem esse, & dominari alicui. Thren. 1. Constitui in caput, & non in caudam, Hebraismus est proponi primum, ac præcipuum, & non ultimum. Deut. 28. Capita, pro principibus. Psal. 109. Caput canis. 2. Reg. 3. id est præfectus canum (est enim singularis pro plurali) q. d. vilissimi, & abjectissimi Officio. Rob. Elevare caput alicujus,

jus, sive extollere, aut exaltare caput alicujus, es de triste, y caido con pena, y dolor, hazerlo alegre, Hier. 52. Psalm. 3. Luc. 21. ubi dicitur: Levate capita vestra. Porque suelen los que lloran abaxar la cabeza. Y assi dixo Dios à Cain: Quare concidit vultus tuus.

* Carabus, i. Navecilla de mimbres forrada de cuero crudo. Ecce Ego accendo in carabum. Mosch. in Præf. Spirit. cap. 76.

¶ Caracalla, læ. Vestidura larga, que llega hasta los pies, que usan los Clerigos. Se caracalla, qua vestiebatur indutus militibus exhibuit. Beda lib. 1. hist. Angl. Antonio. Imperator fuè llamado Caracalla, por aver dado al Pueblo Romano estas Vestiduras largas, que no ufavan en aquel tiempo.

Carbosus, si, pc. m. & f. in singulari; in plurali verò Carbalæ, orum, n. Un genero de lino delgadissimo, hallado primeramente en España, de que se hazian buenas velas de Naos, que despues llamaron Carbalæ. Hinc Carbasinus, a, um, pc. Cosa de Carbalæ, Heft. 1. ubi juxta Heb. est. à viridis.

¶ Caraxo, as. Escribir. Necnon terrificos palmæ celestis articulos floxis literarum apicibus in quadrata parietis pagina caraxatis. Aldhel. c. 10. de Virg. abla de los caracteres Mysteriosos, que escribió la mano en la pared del Rey Baltasar. Ecclesiasticæ Historiæ liber à Rufino caraxatus idem. c. 16. por la qual causa algunos leen malamente en la Epistola 40. del lib. 5. de San Gregorio, excarpium, devriendose leer caraxatum, de quien se deduce caraxatura la mesma escritura. Flond. lib. 1. cap. 18.

Carbo, bonis. Prop. es el carbon sin lumbre. Otras vezes se toma por brasa. Rom. 12.

Carbunculus, li, pc. m. Carbon pequeño. Item, una piedra Preciosa de color de Fuego. Exod. 28. Carbunco, enfermedad. In Inventione S. Stephani. Item, tierra pedregosa en cierta manera. Item, una enfermedad de arboles, y plantas.

Carcer, eris, pc. in obli. m. La Carcel, lugar de los presos, B. Item, carceres aliquando dicuntur los malhechores, y dignos de carcel. Y el cerco de donde los Cavallos arremetian à correr. Joan. Ben. * Hinc Carcerarius, rii. El Carcelero. S. Laurentii. * Unde proverbium, quo etiam nos hic in Proœmio ussumus, Amata ad Carceres, &c.

Cardo, dinis, pc. in obl. El quicio sobre que se buelbe la puerta. Item, Cardines los Polos, ò Nortes del Cielo. Item, cardo, la linde, y raya que del medio dia del Norte se hecha en los campos. Item, la oportunidad, B. * Cardo, i. caput totius negotii, dixit Hier. de opt. gen. interp. * Inde Cardinalis, le, & Cardineus, a, um. Quod ad cardinem pertinet.

Cardinales Virtutes, 4. sic dicitur, quia principales. De carum numero Amb. in hom. 6. Luc.

¶ Cardinalis, is. Dignidad de la Iglesia Romana,

se llaman Cardinales, que se deducen del cardine sobre quien està la puerta, pues sobre ella està la Iglesia Catolica. Inocenc. IV. les diò el sombrero colorado, para memoria de que siempre han de estàr prontos à verter la sangre, y perder la vida por la Fè Catolica, è Iglesia Romana. Esto fuè el año 1245. en el Concilio Lugdunense. Gregorio XIV. les concediò à los Cardenales Frayles la Muzera. El numero de los Cardenales son 72. en memoria de los Discipulos del Señor, qual numero està dividido en Obispos, Sacerdotes, y Diaconos. Los Cardenales Obispos eran siete, el Hostiente, que uia del Palio, Portuense, Palestrino, Albanense, Tusculano, Sabbino: el de S. Rufina, y segunda està extinguido; estos por estàr cerca de Roma se llamavan Cardinales, porque estavam unidos à la Iglesia Romana, asistiendo al Sumo Pontifice. La primera vez en que se haze mencion de los Obispos Cardenales es en el Concilio, que se celebrò debaxo de Estevan VI. en donde se prescribe su Officio de Anastasio Bibliotecario, ut omni Dominica die à septem Episcopis Cardinalibus Hebdomadarius, qui in Ecclesia Salvatoris observant Missarum solemniam, super Altare Beati Petri celebrentur. Si se hallare presente el Emperador, se sentará primero que los Cardenales; pero si fuere Rey despues del Diacono, Ceremonial Pontifical. Los Cardenales Presbyteros, eran Titulares de las Iglesias de Roma, de cuyo origen se hablarà en su lugar; en estas tienen jurisdiccion Obispal los Diaconos. Antiguamente eran siete elegidos por los Apostoles, estos no tienen Titulo, sino solamente una sobrestancia à las Diaconias, que son algunas Iglesias adonde se distribuia la limosna à los pobres de aquel Quartel. El nombre de Cardenal era comun à los Obispos, Presbyteros, y Clerigos de qualquiera Iglesia, como se ve de muchas Epistolas de S. Gregorio, el qual uia de este modo de hablar: Cardinalem constituit, incardinare in aliqua Ecclesia; esto oy es proprio al Clero Romano, el qual tiene potestad de elegir al Sumo Pontifice: la razon la dà Pedro Obispo Orvierano. Multitudo Presbyterorum, & Diaconorum forentium à Præbiteris, & Diaconis, distinguntur nomine Cardinalis. Ha quedado este Titulo de Cardenal à los Canonigos de Compostela, ò de Santiago Apostol. unico Protector y Patron de España; los de la Iglesia Romana, aunque inferiores en Dignidad à los Obispos, los preceden, como miembros de aquella Iglesia con cuya cabeza están unidos, por la qual causa en el Concilio Ephésino de tres Legados del Papa, siempre precedia el Presbytero de la Iglesia Romana à los dos Obispos, y tambien antes que todos, firmò en el dicho Concilio: este modo de proceder guarda la Iglesia Oriental, pues los Exocroceli, preceden à los Diaconos, y los Obispos.

Cardinales Ecclesie dicti sunt, i. principales (etiam si solum sint Acolyti) eo quod Romæ resident, Papæ assidentes, quasi Ecclesie cardines. Sor. in dist. 4.

* **Cardinalatus**. El Cardenalazgo. * Gregor. in regif. lib. 1. Indic. habla del Diacono Cardenal subdito del Obispo. Item lib. 2. Indic. 10. cap. 9. habla del Presbytero Cardenal, sujeto al Obispo tambien. No entiendo que Cardenalato sea este.

Carduus, dui, pc. El cardo generalmente dicho. 4. Reg. 14. Y aunque en Dioic. ay muchas maneras de cardos. Carduus absolutè es el que comemos.

Carectum, ai, carriza, B. hinc carectofus, a, um. Cosa poblada de carrizos, ut Mare carectofum. Allí llaman los Hebreos al Mare Rubrum.

* **Carena**, æ. Tiempo determinado para hazer penitencia, llamada Quarantena, de quien se haze mencion muchas vezes en las Indulgencias; algunos pensaron vinieste del verbo careo, que se ayunava en aquel tiempo, careciendo de manjares; otros dixeron que lo mesmo era Quarantena. Miles quidem quadragesimali Carenam fecit apud nos. Celar lib. 5. hist. cap. 37.

* **Carenum**, i. Adobo dulce, ò confitura muy dulce, y suave al gusto. Panis sibi opicus pro simila, pro careno sapa. In vita Divi Bern. Abb.

Careo, res, rui. Por carecer, y estar falto de alguna cosa deseada, que ya tuvimos, y nos falta. Algunas vezes carere, se toma por abesse, ut Careo Roma. Dizese siempre de lo bueno, y no de lo malo, B.

Carex, icis. Carrizo, caña de lagunas, pc. in obli. S. Hilarionis, * & Hier. lib. 2. in Jovin. ubi Erasim. dicit herbam esse agrestem, & spinosam.

Carica, cæ, pc. con i. Es segun Calep. cierta especie de higos, llamados allí del lugar donde nacen, y carycaper, y dize, que es cierto guisado. Nebriss. dize, que caryca, pc. per y. Es higo pasado. Y allí se toma. 1. Reg. 25. & S. Pauli Eremit.

* **Caries**, ei, f. Carcoma de madera, ò de otra cosa. Hier. lib. 7. in Jovin. Inde cariosus, a, um. Cosa carcomida. Hier. Nepotiano.

Carina, æ, pp. El vientre de la Nao. Item, la Quilla de la misma. Chry. Psal. 13. Algunas vezes se toma por toda la Nao. Sap. 5. Bas. Pl. 1. Hier. in Epit. Paulæ.

Caritas, tis, carestia, ut Annonæ caritas, Nazian. Monodia.

Carmelus, li, pp. Nombre de un Monte de Galilea, y de otro cerca de Ptolomaide, B.

Carmen, minis, pc. n. El cantar, B. el verso, ò versos, obra compuesta en versos. S. Hilarionis. Item, el cantamiento. * Carminum liber, es dicho de San Hier. el de los Canticos de Salomon.

Carmon, no lo ay adonde pienfa. Rod. porque 2. Machab. 12. Carnion se llama.

Caro, nis. Carne de hombres, animales, peces, y frutas, B. Inde carneus, a, um, & carnalis, le. Cosa carnal, ò de carne. Carnis (sicut, & animæ) nomine, intelligunt Hebræi hominem, ut * Psalm. 55. & Luc. & Joan. 1. Verbum caro, i. homo, & Rom. 8. in carne, idest, in homine, y Johelis 2. & Act. 2. Y lo mesmo caro, & sanguis, ut Mar. 36. Caro, & sanguis, idest homo non revelavit tibi. Eph. 6. Caro, & sanguis, i. homo mortalis. Item, nota quod carnis nomine intelligit, Aug. in B. todo entero el hombre que vive segun la carne, como se dize Spiritus el espiritual. Ut Caro, i. homo carnalis concupiscit, adversus spiritum. Gal. 5. Lo qual tambien significa el Apostol ponens inter opera carnis, hæresim, invidiam, sectas, quæ non carnis, sed hominis sunt opera. Et Hier. Pammach. dicit quod carnem, & corpus Paulus sepius accipit pro humanis affectibus, Caro pro muliere secundum August. Joann. 1. Nec ex voluntate carnis, idest mulieris in Matt. 19. Caro pro persona. Erunt (inquit) duo in carne una, idest in hominem unum, seu personam, idest, è duobus fiet una. Caro, pro animali irrationali. Levit. 17. Quia anima carnis, &c. Et est Hebraismus Caro, pro sanguineis, secundum Aug. in illo Isai. 58. Carnem tuam, ne despexeris, pro eisdem Rom. 11. modo ad æmulationem, &c. carnem meam. * A carne etiam carnosus, a, um. Cosa metida, y embuelta en carnes. Basil. Serm. 4. Exercit.

Carnifex, icis, pc. El Sayon, ò Verdugo de los hombres, 2. Machab. 7.

Carpentum, ti, n. Un cierto genero de carro. Rod. deze que es carro herrado. Carpentarius, rii, El que lo haze. Et Carpentarius, a, um. Cosa que le pertenece, B.

Carpentoracte, tes, & carpentarconia, æ. Carpentras, Ciudad de Francia. A que Concilium Carpentoractense.

Carpus, pis, pti, ptum. Coger, escoger, reprehender, gozar, despedazar, pacer, cardar, ò carmenar, empezar. Carpere viam, auras, cibum, es caminar, respirar, comer. Hym. Nec carpsit penetrabilia. No le despedaçò lo interior del alma. * Hier. Oceano. dicit invidiam suum carpentem authorem.

* **Carpophorus**, a, um, pc. Latin. Ferax sive fertilis.

Carpos, n. fructus. Hier. in Ep. Paulæ vocata Bethlehem. Fuit, & nomen viri Carphorus.

Carruca, cæ, f. dize Rod. que es un tormento de despedaçar los Martires. S. Catherinæ.

Carruca, cæ, pc. Carreta de dos ruedas. Isai. 66.

Cartago, ginis. Ciudad insigne de Africa Isai. 23. Ay otra en España, llamada Nova Cartago. à diferencia, de esta antigua. Vulgo Cartagena. Inde Carthaginensis se. * Imo Cartagnensis, se,

se sex syllabarum * Cosa de Carthago, ò de Cartagena.

Carthallus, li, m. G. Canastilla, B.

Carilago, pp. ginis, pc. La ternilla. Job 40.

Carrum, n. & carrus, carti, m. El carro, ò carreta de quatro ruedas.

* **Casò**, adverbio, en vano. Martinus nihil tibi proderit, quem terra oppressit terreum fecit, & tu casò ejus ædem experis. Greg. Hier. lib. 3. cap. 50.

Casa, sæ. Casa pagiza, ò choza. Sapient. 11. Inde casula, æ, pc. diminut. * Eccles. 14. Hebr. 11. Aug. Civit. lib. 22. cap. 8. Toma Casula, por cierto vestido. * No deve aver casellula.

* **Castrum doloris**. El Tumulo que se haze en las Exequias de los Difuntos.

* **Cascus**, ci. El viejo. Casca, cæ. La vieja. Hieron. in epist. ad Nitian. ut cascus cascam dicit. Vide Eras. Adagia.

* **Casus**, sci, pc. Queso. Hier. in vita Malchi. Job 10. & 11. Hinc caseatus, a, um. Cosa quaxada como queso. Hier. Pammachio, ex Psalmo dixit: Montes caseatos, pro eo quod vulgo coagulatos.

* **Castanea**, æ. La castaña fruta. Amb. Hex. lib. 3. cap. 7.

* **Castellum**, ili, diminut. à castro. Vicum, aut magnatis Palatium. Demañera, que mal le romançan Castillo, ò Fortaleza, pues que no significa sino Villeta cercada. Matr. 29. Item, in Jure significat Arca, de donde el agua se reparte en caños. Nebriss. Lex. Jur.

Cassia, sive cassia, cum duplici ss, aunque mas comunmente con una. Y es (segun Diez nos la pinta) la ordinaria canela olorosa, y no la cañafistola. Y de esta aromatica se entiende, y no de la cañafistola, quando en la B. se haze mencion de Cassia. Psalm. 44. Vide Lagunam. En lo que Rod. dize, que de esta Cassia tomò el nombre la segunda hija de Job, despues se examinarà.

* **Cassatus**, i. Abatido, menospreciado. Hac Domini repositione cassatus ostendit ei omnia regnamundi. S. Max. hom. 20. Item, sign. Vassallo. Terram quinque cassatorum in vita S. Euvini Episc.

Cassidile, lis, pp. n. Apud Tobiam, cap. 8. accipitur pro pera, zurron, faldel, alforjas, ò tallega.

Cassis, sis, m. Red. ò lazo. * Hieron. in luciferianos, hinc cassiculus, li. Pequeña red. Hieron. Apolog. Ruffini. Araneorum cassiculus, &c. Cassis, dis, f. & cassida, dæ, f. Armadura de cabeça, como celada, ò elmete. 1. Reg. 17. juxta Hebr. Galea, Tr. la Cruz. S. Hilarionis.

Casleu, sive celeu, H. acc. in prima. El mes nono de los Hebreos, que es Noviembre, B.

Casso, sias, savi, a, p. Quebrantar, ò destruir, ò dár, ò hazer ninguno, ò envanecer. S. Joannis.

Castella, llæ. Castilla la Vieja. A que Castellani. Este nombre nuevo es, que antiguamente se llamava Bardulia, segun Covarruvias, y Bar-

duli, los Castellanos. Hazese mencion de Castilla in aliquot Sanctorum historiis, & S. Vincentii Ferrer.

Castores, rum, pl. tantum, pc. Se llama entre los Latinos, Castor, y Pollux, llamado de los Griegos, Dios. i. Jovis, pueri. Fueron hermanos hijos de Jupiter, y de Leda. Aunque fueron dos, ambos se nombraron del nombre de uno, s. Castores. Hontava à estos la Gentilidad, coma à Abogados de los mareantes. Y son dos Estrellas, que quando en la Mar se muestran à los mareantes, dån señal de tranquilidad. Act. 28. ubi Castorum, non castrorum legendum. Quiere dezir, que llevaba la Nao por insignia las Imágenes de Castor, y Pollux, como (segun Oecumenio) las solian traer à la diestra, y siniestra de las proas las Naos Alexandrinas. * Y el titulo Griego era DIOSCORI. Vide ibi.

Castro, orum. Prop. son las Tiendas de la Hueste, ò el lugar do la Hueste acampa, y pone sus Tiendas, B. * Hinc Castrensis, e. Hieron. Nepotiano.

Castrametor, aris, d. pp. Por assentar, ò acamparse el Campo (que llaman) y Hueste de la gente de Guerra. Esto llaman los Soldados acampar, B.

Castrimargia. Vide Gastrimargia.

Castro, tras. Prop. Es capar, cortando los terciculos, aunque tambien se dize de qualquiera otra manera de truncacion, ò privacion, ut castrare linguam, alycaria, &c. March. 19. * accipit. pro abstinere à Venere, Tr. *

* **Casula**, æ, Planeta. Vestidura Sacerdotal, llamada Penula, y Planeta de la voz Griega Planetis, porque viste todo el cuerpo: Septimum ornamentum, est casula; quæ sicut casa quædam alia omnia regit. Blesen; Serm. 14. era la Planeta redonda, y cerrada por todas partes, como oy usan los Griegos, que la llaman Pelomon, se ven muchas pinturas antiguas con la Planeta deste modo, como lo dize el Ceremonial de los Obispos. Mox surgit Episcopus, & induitur ab eisdem Planeta, quæ hinc inde super brachia aptatur, & revolvitur diligenter ne illum impediatur, lib. 2. cap. 8. que oy no se usa como antiguamente, sino diferentemente; significa, segun San German, la Vestidura, que llevò el Salvador en su Passion, los Griegos llevan la Planeta toda bordada de Cruces, que segun Balsamon, es para el triunfo de la Cruz, que se ha introducido su Solemnidad por toda la Iglesia, antiguamente se celebrava con la Planeta solamente, como se ve en S. Fulgencio, y la Vida de San Martin, el qual se quitò la Planeta para dár la Vestidura que llevaba de baxo.

Casus, sus, m. q. La caída, à cado. Item, el caso ò fortuna, que es quando acaece una cosa no prevista, B.

Casus, a, um. Cosa vana, ò vazia, B. * Denique quod, cassatur, B.

* **Castitas**, atis. Castimonia, æ. Castitudo, di-

nis. La Castidad, ò pudicicia, & juxta Bedam est triplex, s. Virginalis, vidualis, conjugalis. Castus, a, um. El casto, B. Actor 24. g. De castitate, pro de temperantia.

* Cata, Prepositio Græca, idem significat quod juxta, vel secundum. Uritur ea Cyprianus in citandis Evangeliiis, dicens Cata Matth. &c.

Catta, ræ, la gara Scribitur duplici r. Baruc. 6.

¶ Carabolicus Spiritus. Espiritu, que en los energumenos predice las cosas futuras, y ocultas. Tertul. lib. de anima, cap. 28.

Catabulum, li, n. Rod. dize ser lugar de servicio publico, ò corral de enterrar animales, S. Marcel.

¶ Clarachistis, i. Parte oculta, voz Griega. Tertul. lib. de Pallio.

Cataclysmus, m. pp. G. Lat. Diluvium, inundatio Diluvio, ò rebollamiento de aguas, Assi se llama el de Noe, y otros Diluvios (aunque no tan generales) que huvo. Eccl. 40.

¶ Cataclysta, sæ. Suelo de algun jarro, ò vaso deducido del Vocabulo Griego *Catalizo*, que es lo mesmo que andar. Greg. Turonus, cap. 63.

* Cataclystus, i. Escondido, y oculto. Quamquam, & pavo pluma vestis, & quidem de cataclystis, imò omni conchylio depressior, qua colla florem, & omni patagio inaurator. Tertul. de pavonis pulcritudine in tract. de pacto, cap. 3.

Caralecticus, ci, pc. Un verso, al qual falta sola una sylaba. Nazianz. enodia.

Catacumbæ, arum. Un lugar assi llamado en Roma. S. Cypriani, & K.

Caralogus, gi, pc. m. G. Matricula do se escriben muchos, y placica, ò escritura en que se pone el numero, ò orden de algunas cosas. Prol. Tobia.

Caraname (de quo Ezech 46.) significat juxta mane, vel ipso mane, id est, diluculo, & in aurora, & sic habetur in N. T. tempore, f. matutino. Vide etiam Placum, & D. Hier.

Carampus, ti, pp. G. Est masculinum scortum. 3. Reg. 15. N. T. * El bardaja, ò muchacho que por ganancia dà su cuerpo al uso sodomitico. Hier. quæst in Gen.

Carana, næ, pc. & etiam Carina, æ, pc. Catania Ciudad de Sicilia, al pie del volcan Etna, hinc Caranensis, se, & Catinensis, se. Cosa de Cania. Sanct. Agathæ.

Cataphrygæ, pc. arum, com. Unos Hereges en Phrygia, que afirmavan no aver sido dado el Don de el Espiritu Santo sino à ellos. S. Mazari Col. & Neb.

Caraplatina, tis, G. pc. in obl. Emplastro. Isai. 38.

Cataracta, five cataractes, G. Es la caída que el Rio haze, ò salto del agua. Item la puerta levadiza, que se alza, y baxa con cadenas à la Ciudad, ò Fortaleza, fig. & alia. Cataractæ cæli &c. Gen. 7 Heb. N. T. fenestæ cæli, i. nubes deffere, mittere pluvias tanto tempore. Y en el Psalm. 41. endonde pro voce Hebr. SOR,

se traduce cataracta. Las cataractas, fig. tambien à las aguas, que con ruido cayen de las nubes, como en las cataractas de los Rios. Rob.

Catata, ræ. Era un lugar adonde los esclavos se ponian à vender. Item, es cepo de presos, K.

¶ Catasta, ræ. Cadalso de madera, encima de el qual martirizavan los Santos Martires, ad pulpitem post catastam venire, illic fuisse conspicuum Gentibus hic à fratribus conspici. Cyp. lib. 2. epist. 5. en donde habla de aquellos Confessores, que despues de aver sufrido tormentos en el cadalso, los vieron despues en el Pulpito cantar el Euangelio.

* Catastrophe, G. Lat. conversio, volumen. Llamase assi el fin de la Comedia, y tragedia, & Tr. el fin de otra cosa, como el de la vida, &c. Hier. in Catalogo.

¶ Cathatema, æ, Placica que se haze con los Descomulgados, y personas desechadas de la Iglesia.

Cathatema est autem eorum, qui se pacto anathematizantibus, & execrantibus conjungunt Just. q. 121.

Catellus, lli, & catella, llæ, dimin. de catulus. Perrillo, y perrilla. Matth. 15. pp.

Catena, næ, pp. Cadena. B. Inde catenula, læ, pc. dim. Cadenilla. Exod. 28.

Caterva, æ. Aunque prop. sign. legion de Franceses, ya se toma por qualquiera multitud. Exod. 25. Catervatim, adverb. A manadas. S. Nicolai Catervatim, ruunt, &c. Hier. Oceanico.

Catechista, stæ. El que de palabra enseña los Mysterios à los que se han de Bautizar, ut Ananias Pauli catechista. Hier. epist. ad Dominionem, * adonde llama Catechistas à Nazianzeno, y Didimo, que los enseñaron, no solo con sus escrituras, mas con sus palabras, y no para el Bautismo.

Catechumenus, ni, pc. El enseñado desta manera antes del Bautismo. S. Martini. Et Cathecumena. La tal enseñanza. S. Emerencianæ.

Cathechesis, sis, pp. f. & Catechismus, mi, m. G. L. Instruatio. La enseñanza. Este * titulo puso Chrysoft. à la homil. 21. Nempe Catechesis ad illuminandos. Catechismo llamò tambien à un libro suyo en romance Fray Bartholomé Carrança de Mirand. Dominicano, Arçobispo de Toledo. De el mesmo titulo salid aora un libro de el Papa Pio V. * Basil. epist. 28. & Hieronym. Pamphilio, & Occano.

¶ Catechumenus, i. Catechumeno, es aquel que defez el Sagrado Bautismo, se deriva de la voz Griega, catechumenos, quasi el que oye la palabra de Dios, con la qual se instruian à la Religion Catolica; los catechumenos, eran distintos de los competentes, que eran los que estavan instruidos en la Fè, que con instancia pedian el Santo Bautismo. Los Catechumenos estavan en la Iglesia, hasta el Evangelio, los competentes hasta la Consagracion, haziendo-

se

se Oracion por ellos. Synod. Neocesariana. Can. 5. qual Canon observan los Griegos, y la Iglesia Latina. Alcuin. de Divin. Offic. No era licito à los Catechumenos rezar el Pater Noster, hasta que estavan Bautizados S. Ambros. lib. 5. de Sacrament. cap. 4. S. Greg. Hom. 24.

¶ Catechumenus, i. Lugar destinado en la Iglesia para los Catechumenos, in vit. S. Pelagii, cap. 8.

Catechisticus, a um. Id est, instructivus, ut homilia catechistica. Todas estas son dicciones G. derivativas de Catechizo. * Latin. Instituto, five erudio Dicitur videtur ab Echo, sonus, five vox, porque los Mysterios en otro tiempo (como parece en los Theologos Egypcios, de donde nuestros Catechismos parece ban manado) de sola palabra se davan, y no por escrito.

Catechizo, zas, G. Instruo, doceo, erudio. Tomase ordinariamente por enseñar los Mysterios de la Religion Christiana. Gal. 6. passivè ponitur, catechizatur verbo, i. qui docetur verbo, non scripto, Mysteria Christi, communicet vicissim bona sua doctori suo.

* Categorica, æ. G. Latin. Accusativo. Item, Categorica. Los diez Predicamentos de Aristoteles. Sic dicitur (ut inquit August. in Dial.) quod non possint nisi à subiectis agnoci. Hier. ad Dominionem.

Cathedra, dræ, pc. G. Prop. Es la Silla alta, y Pulpito en que se lee, se Relata, y se Predica. Pero tambien se toma por qualquier Silla, como de Juez, ò Rey. B.

Catholicus, a, um, G. Lat. Universalis. Cosa universal de Cata, que es cerca, y Holus, totum. Nuestra Fè y Religion se llama Catolica, porque no se dà à sola una Nacion, mas todo el mundo se puede salvar en ella, y sin ella nadie. No tenemos particulares Religiones de Dioses Catolicos, como los Gentiles: mas un mesmo Dios, y Sacrificio. * Quod nomen explicans Aug. Ser. 131. & 181. de tempore dicit: Ideo dici Catholicam, id est, universalem, quia pertinet ad universa loca, tempora, hominum, genera, & ad universas Nationes. Vide, & Cyril. Hierosol. in ultim. Cathachesi. * Inde Catolicæ epist. 1. universales, five orbiculares, porque igualmente tocavan, y pertenecian à todos, y no como las de S. Pablo à los Romanos, Corinthios, &c. Las Biblias correctas, pro Canonicæ, leen Catholicæ. Y assi està en lo Griego. * Hier in Catalogo Scrip. Ecclesiasticor.

Cathomis, i, pc. five cathomi, orum. Dize Rod. ser açore de varas de hierro S. Vist. & Modesti.

¶ Catomis, & catomodo, adverbios, que usa el Martyrologio, que significa boca abaxo, Catomis nudata cædi jubebo. in Act. S. Africæ, se deduce tambien del verbo Catomidiare.

Carinus, ni, & carinum, n, pp. Plato hondo, ò escudilla en que se come. Marc. 14. Luc. 11. Item una yajija para acendrar mercales.

Catus, ti. Gato, Bern. in epistola secunda.

Cattulus, li, pc. Prop. cachorro de perros. Pero large se toma por los hijuelos de todos animales, bravos, y mansos (como de Culebras, Leones, Monas, Lagartos, Delfines, y todas las Serpientes) salvo de las aves. B.

* Candex, dicis, vel codex. El tronco del arbol, ò de mata (que el de las yervas no se llama sino caulis) entre la raíz, y las ramas. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 15. & Cypria in Sodom. Item, la travazon de muchas tablas. Item, la Silla dura. Item, Tr. homo stultus.

Cava, veæ, pc. Cueva soterranea, y jaula de Fieras, y de Pajaros. * Item, palizada adonde los desafiados se combatian, ò los hombres peleavan con Fieras. Chrysoft. hom. 4. adversus Judæos. * Algunas vezes se toma por Carcel. Baptista. Significat, & alia.

Caveasus, si, pc. m. Una altissima Sierra de la India, 1. Prol. B. cap. 1.

Cauda, dæ, f. La cola. B. Horat. posuit pro utilifexu.

* Cauculus, i. Prop. es una enfermedad, que suele prenderse en los pies del Gavilan con mucho dolor, y tormento. Tr. el Ayo, y Maestro de niños por tenerlos como en grillos. Non nisi cum sex parvulis, & uno catulo eduxerunt nos ex vrbe. In collect. Anast. Biblioth. de exilio S. Martini Papæ, & Marc. per firmoudum in 8. edit. pag. 79.

Caveo, ves, vi, cautum. Poner diligencia, proveer, y mirar en que no acaezca algo fuera de lo que se pretende. Tiene este verbo varia construccion. Vide Calep. Usan tambien del los Juristas, y es quando significa dàr seguridad. B.

Caverna, næ. Cueva, concavidad. Cant. 2. Hinc cavernula, læ, pc. Agujero. Bernard. epist. 2.

Cavillor, aris, pp. d. Motejar, burlar, ò escarnecer, usar de malicias, y en argumentar usar de engaños. Pro. Dan. * & Chrysof. Serm. in Job, & Abraham.

Cavillus, m. & cavillum, lli, n. pp. Chufeta, ò escarnio, como haziendo palacio, y conversacion de una cosa. Item, una falsa razon con que en las disputas deframos vencer, sabiendo ser falso lo que afirmamos. Basil. Serm. 2. de Jejunio.

Caula, læ. El haro, prisco, majada, red, y corral do se encierra, y duerme el ganado. B.

Cauma, aris, pc. in obl. n. G. Calor, * five incendium. Cavo, enim est calefacio, five incendio. * Job 30. ubi N. T. haber, præ siccitate, vel præ fortitudine morbi.

Caupo, nis, pp. m. El Tabernero, prop. Item, el Bodegonero que vende cosas de comer, y beber. * Hier. in Vigilantium. * Caupona, næ, pp. & Cauponaria, æ. La Taberna, y Bodegon. B. Item, caupona, la Tabernera, y Bodegonera, y la tal arte. Basil. epist. 76. Nebr. in Lexico Juris.

* Cauponarius, a, um, & cauponius, a, um. Quod

ad cauponem pertinet. Ut ars cauponaria, seu cauponaria. Basil. Const. exercit. cap. 5.
Cauponor, aris, pp. Ser Tabernero, ò Bodegonero, ò pervertir el uso de alguna cosa por ganar. Eutyimius in Matth. In templo cauponabantur. Habla de los que allí vendian Palomas, y trampeavan, que fueron agotados de Christo.
Causa, fæ. Prop. dicitur, id ex quo, propter quod, vel per quod, vel à quo aliquid fit. Quatro causas puso Aris. Material, formal, eficiente, y final. Tr. Causa significat actionem habitam in Senatu, vel foro. * in epist. ad Pamm. & Oceanum, causa prodest. Ubi Erasim. Causam (inquit) vocat rem, de qua agitur, idque rhetorum more. Matth. 27. in titulo Crucis, causam pro sententia. Gag. * Item, causa se toma por ocasion, ò achague. A las vezes se toma por razon. Item, por origen. B.
 * **Causidicus**, ci, pc. El Abogado de Pleytos. Hieron. de Mag. Oratorum.
Causor, aris, d. Dar causa, y razon de lo hecho, y dar escusa, ò disculpa, Item, culpar. B. Hier. lib. 3. in Pelagianos, por escusarse.
Cauterium, rii, n. G. Hierro para cerrar, ò señalar, y para dar boton de fuego, y para engrudar los Pintores las cosas que quieren fuego. Hier. in epist. ad Nepotianum, ubi Erasimus, cauterium, instrumentum est quo vitia insanabilia exuruntur, à cæo quod est uro. * Con el señalavan los Esclavos, y Esclavas, y otros animales, y tambien à los Soldados quando juravan la Milicia. * Inde.
Cauterizo, zas. Señalar con cauterio. S. Ludovici.
Cauterizatus, a, um. Cosa señalada con cauterio. 1. Timoth. 4. * ubi cauterizatam concientiam, i. animum stigmatum ob vitæ dedecora, quorum ipsi sunt sibi consci. Erasim.
Cautio, onis, Idem, quod cautela, à caveo. Hier. Latæ Luc. 16. pro cautione, Græcè est Gramma, que es obligacion, ò conocimiento.
Cautè, & **cautius**, adverb. Cauta, y recatadamente, y mas cautamente. B.
 * **Cautes**, tis, f. La roca, y peña aspera, y alta. Hier. in H. Ividium. Idem ad Rufinum.
Cautus, a, um. Cosa cauta, y recatada.
Cavatus, a, um. Cosa concava, y vacia, profunda, y huca. Exod. 38.

C. ante E.

CE, est syllabica adjectio que fuera de compositione, no significa nada, junta se con los obliquos acabados en s, de estos pronombres, hic, ille, iste, ut Hujusce, Hiscæ, &c.
Cæcus, ci, m. Ciego, ha de escribirse con æ. Y así no era este lugar, como ni de los otros escritos así. B. Tr. ad animum. Tomase tambien por cosa secretamente mala, y que no se puede ver, ut * cæci scopali in mari, i. lacentes. Ter. lib. Virg. velan, dixit cæcum bonum quod non videtur. Item in lib. in Valeur. In cæca derrudatur, &c. Dicitur etiam, & cæcus

morbus, & cæco carpitur igne. Cypr. lib. de bono pudicitæ, llama cæca incendia, al amor metido en las entrañas.

Cacitas, pc. atis, La ceguedad, Tr. etiam ad animum. B.
Cæcutio, tis, Vèr poco, y ser cegajoso. Et cæcuticus, entis. El mendigo ciego. 1. Prol. B. * Tr. por no entender la licion.
Cedar, H. Hijo de Imaël. Y la Region de Arabia in solitudinem Saracænorum. Y la Ciudad Calama. B.
Cædes, dis, f. Muerte violenta, mayormente quando la dà quien pretendia matar, ò herir. B.
Cædo, dis, cecidi, pp. cæsum, a. Herir, açotar, matar, deceptar miembro, sacrificar, quebrar. Inde cæsor, oris. Quien haze algo de esto. B.
Cedo, dis, cessi, cessum, sin diphthongo, es otra cosa. Y sign. muchas cosas. Aliquando significat abire, & locum victori dare. * Hieron. in vita Malehi. Leæna cedit nobis, &c. Item in vita Pauli. Ut muscarum aculeis cederet. * Aliquando discedere, atque subtrahere, ut Cedere imbri iræ. Cedere bonis, juri. Item cedere, est in jus alterius venire. Item, tomase por dàr, conceder, no repugnar, succeder, ò venir en suerte de alguno, caer. Hier. Rustico Cedo, imperativo significat, dic, & cedite dicite. Habetque primam correptam. Hier. Gerontia. Cedere vitæ, es morir. Cedere diem, apud Jurisconsultos, es començar, ò deber el dinero. * Cedere possessionem, usufructum, jus est tradere hæc alteri. Amb. ad Marcellum. Quid sibi profuturum, quod jura possessionis cederes. * Cædo, y cedo, tienen muchos compuestos. Ya en accido, y cædo se dixo de su accento. B.
Cedron, accentu in ult. Hebr. Kidron. Nombre de un arroyo, que corre por un valle entre Jerusalem, y el monte de las Olivas. 4. Reg. 23. 2. Reg. 11. & Joan 18. Demanera, que no es genitivo Griego, pl. (como pensò Erasimo,) que quiera dezir de los Cedros, sino nominativo Hebreo, como Phison. Interpr. denigratus, tristis. Llamose así, por la escuridad, por estar en un lugar escuro, y sombrío. Cerca de Jerusalem, no se dan Cedros. Hæc ex Ruchin, & Scunica contra Erasim. * Aunque Erasmo despues admitiò la otra opinion.
Cedrus, dri, f. Cedro. * Jerem. 22. Cedri electi, signif. domus elegantes, & magnificas. * Hinc cedrinus, a, um, Cosa de cedro. B.
Ceila, læ, acc. in prima. Un lugar de donde se retirò David, huyendo de Saul. 1. Reg. 23.
Cella, læ, dicta quod in ea celentur, quæ volumus esse occulta. Celda, camera, dispensa, bodega. Y tiene cella la significacion conforme à sus adjectivos, ut cella vinaria, olearia, pomaria, lignaria, libraria, calearia. Finalmente todo lugar en que algo se pone, y guarda, se dize cella. B. Item, cellæ se llaman unas camarillas en los baños, para lavarse, y untarse. Item, cella se dezja entre Gentiles, quod Græcè

est dicitur adytum templi. Cellula, læ. diminut. de cella. 1. Paral. 26. De cella. S. Benedicti, & Bernard. epist. 153. De cellula. Hier. Rustico. Idem Eustochio.
Cellarium, rii, n. Lo mismo que cella, que es lugar para encerrar, y guardar cosas, como cillo, cillerero, dispensa, ò botelleria, y donde se ponen las otras cosas necessarias para provision. B. * Luc. 22. se toma por dispensa.
 * **Celliota**, æ. Camarero intimo en el Palacio Imperial en Constantinopla. Hoc quoque mos tenet, ut Celliote Imperatoris ad sepulchrum ejus, usque ad prima sacra Funeraria, sive iusta perseverant. Phranz. in Choron. lib. 2. cap. 1.
Celebris, bre, vel ceber, bris, bre, pc. Cosa celebre, y famosa, y solemne. Celebritas, atis. La solemnidad, la buena fama, y la compania de hombres. B.
Celebro, bras, pc. Frequentar, y menudear. Item, divulgar por fama, y gloria, y solemnizar, hinc celebrare laudibus diem Festum, est Feriari. B.
Cæleps, bis, pc. com. el soltero, ò la soltera, y que no son casados, segun Fabio, * aunque este amancebado; lo mismo dize Valla. * Y no (como algunos piensan) el castrado; y contrario. Hieron. in Jovin. & Erasim. ibi hinc calibatus, tus. El estado de los tales solteros. S. Dominici.
Celer, eris in obl. Ligero. * Celeres vocarunt Latini, quos nunc sacellites dicimus. 2. Reg. 15. a. N. T. * Celeriter, celerius, adverb. Ligeramente, y mas ligeramente. B. Et celerrimè, adverb. Ligerissimamente. Aug. in Regula.
 * **Celtes**, pp. G. Lat. Desultorii. Cavallos de carrera, ò en que se corre à solas, y sin carro. Esta celtes, Isai. 30. in N. T. adonde la Vulgara tiene veloces, ubi Rob. dicit celtes esse veloces equos.
Celothi. Vide cerethi.
Celúsma, non celeuma, atis, pc. in obl. Es lagrta de los Marineros, y de otras personas, quando à la voz de uno responden los otros, lo que aquel uno manda. Hier. 25. cap. 48. & 51. se toma por cantar de vindimiadores, y pisadores de lagar, * porque tambien al pisar la uva, se canta Vide ibi Rob.
 * **Cælum**, li, n. sing. & cæli, orum, m. in plu. Cielo. Gen 1. Y son onze los Cielos (segun la opinion de Chryl. que no pone en el numero uno) i. Empyreum (i. lucidum) & un mobile, Cælum aqueum, sive crystallinum. Stellatum (quod & firmamentum in B. dicitur) & 7. orbes planetarum. El cielo es redondo, y esferico contra la opinion de Laet. Gazæo, y Chrystost. y las estrellas estan fixas en el, & con el movimiento circular de el se mueven ellas. Per Cælum Gen. 1. a. intelliguntur omnia corpora cælestia, & Angeli: hinc per terram terrestria. Et Deuter. 4. Cælum, & terra pro creatis, cælestibus, & terrestribus accipitur. Cælum quoque ponitur in B. pro

corpore illo quod est inter Cælum, & terram, s. aère, & æthere ut cum dicitur: Volucres cæli, Isai. 55. Descendit nix de Cælo, i. aère Super Psalm. 148. dicit Rob. Cæli cælorum sunt veri cæli. Cæli simpliciter aër multoties. In 2. Paralip. 2. Per cælum (inquit) aërem: per cælos cælorum corpora illa cælestia intelligimus hic. Super illud 2. Efd. 9. Tu fecisti cælum cælorum (Heb. cælos cælorum) sic ait: Hebræi quidam per cælum intelligunt aërem, & per cælum cæli, sive cælos cælorum sphaeras cælestes. Christiani vero per cælum firmamentum, & sphaeras illas cælestes, & per cælos cælorum, cælum Empyreum. In 4. Reg. 2. Ascendit Elias in cælum idest in aërem non autem in cælestem Paradisum, Rob.

Cælicolè, adverb. pc. Celestialmente, ò del cielo, Bern. in serm. Assumptionis.

Cælicus, a, um, pc. Cosa del cielo. S. Catherinæ, & Sancti Dominici.

Cælitus adverb. pc. Celestialmente. Hym Eternæ rex. * Cælicola, æ. El morador del Cielo, Maximus de laudibus S. Crucis.

* **Cælicolæ**, arum. Hèreges, que se passavan de la Fè de Christo al Judaismo: y porque el nombre de Hebreo era abominable, se llamavan Cælicolæ, si querian vivir à la obediencia de los Rabinos. Tenian ciertos prefectos que llamavan Mayores. Dominico Macro in suo Testamento.

Celo, las. Esconder, y encubrir, Gen 18.

Cælo, las, con diphthongo. Esculpir, labrar de buril, ò finzel, finzelar. Inde cælatus, a, um. Cosa labrada desta manera. Cælator, oris. Quien así labra. Cælatura, ræ. La tal obra. B.

¶ **Cellulanus**, i. ò concellaneus. Habrador de su mesma celda. Cass. coll. 20. cap. 20.

Celtiber, pc. celtiberi, pp. à Celtiberia, que es Aragon, Reyno en la citerior España. De manera, que Celtiberi, pp. son los Aragoneses. Fueron mestizos de los Celtes (qui sunt Galli) è Iberos, segun S. Geron. super Isaiam, como si digamos Galli Hispani.

Celtis, tis, f. vel celtes, tis, m. dize Rod. que es buril de Platero, Job 19. ubi mendose legitur batur certè, pro celte, segun algunos.

Cælestis, re. Cosa del Cielo, ò ayre, Efd. 2. & B. **Cælites**, rum, pc. Los moradores del Cielo, ut cælestes virtutes; Dion. cælestis. Hierar. cap. 6.

Cæligenæ, arum. Los habitadores, y criados en el cielo. Ut spiritus cæligenæ, Bern. Sermon. 1. Purif.

¶ **Cemelia**, æ. vel clinelia. Sacrastia, ò lugar en donde se guardan las cosas sagradas, y se deduce Cemiliarca el Tesorero, ò Sacristan, Concil. Calced. 12.

Camentum, ti. Cimiento, ò pared de piedra malpuesta tosca, y sin labrar. Item la mesma piedra tosca, y sin labrar, y otra qualquiera materia tomada de por ai, y como quiera. En la B. se toma por mezcla de cal, agua, y arena.

Cæmentarii, otum. Los Albañiles, y maestros de hazer la tal obra, y mezcla. **Cæmentitius, a, um.** Quod ex cæmento est, B.

* **Cæmenterium, rii, n, pc. G. interp.** Dormitorium. Y es entre Christianos el lugar en que se entierran los muertos; llamado de los Latinos Sepulchrum, & conditorium, y de los Griegos Polyandria. Escrivese por *cæ.* & dicitur à *cæmaomæ*, idest dormio, y no como dizen los indios, *cimiterium*, quasi *cimisterium*, quia ibi defunctorum cinis tegitur, neque à *cimis* (quod ipsi interp. dulce) & *stirni statio*. Llamase dormitorio el lugar de entierro de los Catolicos, como dormire in B. se usurpa por el morir, ut in Evangelio, Puella dormit, Lazarus dormit, & apud Paulum, mortui vocantur dormientes, y la muerte entre los mismos se dize sueño. Y usamos deste language mas proprio, que entre los elegantes son mortem oppetere, diem obire, agere, aut efflare animam, mori, perire, interire, por la Fè, y esperança que tenemos de averle nuestros muertos de despertar de la muerte, que se dize sueño, dormientes los muertos, S. Marcelli Papæ, & S. Calixti. ¶ Antiguamente los cementerios eran citados debaxo de tierra, como se ven en Roma, y Sicilia, particularmente en Zaragoza, en San Juan, y en Ragusa fuera de la ciudad, los quales no solamente servian para entierros, sino para juntarse los Catolicos, para las funciones Sagradas, y otras ceremonias, por respecto de las persecuciones en la Primitiva Iglesia. Nadie se podia enterrar en las Iglesias, sino en los cementerios. Constantino Emperador por privilegio, que alcançò, y por General protector de la Iglesia, y bienhechor fuè enterrado en el portico de la Iglesia, qual gracia se concedió à los demás Emperadores. En Roma se ven grandes entierros de grandes Señores en el portico, como aquel de Pier Leon, Frangipani Anicio, que està en S. Pablo de quien descienden grandes casas, y particularmente la de Austria. En Jerusalem en el portico de la Iglesia se ven los entierros de los Reyes de Francia, que libertaron aquella Santa Ciudad.

Cæna, cænæ. La cena B. **Cænula, æ,** Dimin. **cænilla.** Hier. in Apolo. pro libris in Jovin. * **cæno, as, cenar, B. Cænaculum, li, cenador.** Y tambien sobrado alto en la casa, B. * **Act. 1.** non accipitur pro loco, in quo cænatur, sed pro superiore domus parte. Nota, que (como se colige de Tertul.) las cenas en que se juntavan los Christianos primeros, llamadas dellas Agape, començavan de dia, y acabavan ya noche

Cænobium, bii, n. G. Lugar adonde se vive vida comun, qual es el Monasterio, *cænos enim communis, & bios, vita dicitur.* Et sic vocatur * *communio illa vitæ, ac facultatum discipulorum Pythagoræ, & Christi.* Sic etiam * *vocatur Monasterium, quia ibi omnia debent*

esse comunia, c. cum dilectus, de consuetud. Cænobitæ, pp. Qui in communi vivunt, S. Francisci, & Hieron. Eustochio. El mismo Geronymo in Psalm. 119. haze diferencia entre Monasterium, & Cænobium. Deve ser, porque podrá aver algunos en un mismo Monasterio, que cada uno tenga sus cosas por sí.

Cenodoxia, æ, pc. G. Vanagloria, à Cenos, i, inanis, & doxa, i, gloria secundum Nebris. August. in oratione præparatoria ad Mulfam, & Chrif. homil. 43. ad populum.

Cenofactoria, Cenophegia quære sub S. litera.

Cenotaphium, phii, pc. n. G. * Lat. Innane sepulchrum i. quod sine cadavere in memoriam tantum defuncti constructum est. * El sepulchro, ò estatua que representa à algun enterrado, y cuyo cuerpo no està allí; à Cenos, i, inanis, & taphos, i, sepulchrum, Hier. in epist. ad Marcellam. * Aora llamamos Cenotaphia à aquellos bultos, que ponemos en los cabos de años, y honras de difuntos. Y nota, que va mucho en escribirle con e, æ, vel cæ. Porque cenotaphium significa (ut dictum est) sepulchrum; cænotaphium significa, novum sepulchrum, quale fuit illud in quo Christus fuit sepultus, de quo in Evangelio; cænotaphium verò significat commune multorum sepulchrum (cænos, n. commune sig.) quod Græcè quoque Polyandrium dicitur.

Censeo, censes, censui, censum, pc. Estimar, juzgar, ò pensar. Item construir, deliberar, y sentenciar. Item enojarse contra alguno. Item censeri, es hazerse alguna cosa tributaria por avaloracion, ò apreciamiento de la hacienda Legitur, & census sum, vel fui, in activa significatione.

* **Censor, oris. Censor, Magistrado en Roma, à censeo, i, arbitror, dictus, quod ad ejus censuram, i, arbitrium, censeretur populus, & rem suam tanti quisque æstimare solitus sit, quanti censores censuissent. In te censorius, a, um. Ut censoria virga, Hier. in Vigilantium. Cato maior dictus est censorius à censura rigide gesta, Hier. Demetriadi.**

Censura, ræ. La dignidad del censor en Roma. Item severidad, rigor, correccion, y castigo (como llamamos censuras à las penas Ecclesiasticas) decretos, y ley, S. Stephani, & S. Andree.

Census, sus, q. Pecho, ò tributo repartido segun la hacienda. Item la renta de cada año, y y qualquier otra hacienda que cada uno tiene, B. * Item la avaloracion de la hacienda, la qual entre Romanos se hazia cada cinco años: adonde los censores no solo escrivian este precio de las haciendas, mas los nombres de los dueños (que por esta razon se llamavan censiti) vezinos de Roma. A esto apuntò Tr. Hier. in epist. ad Ruffin. diciendo: *Navæ civitatis censui, &c.*

* **Census ignorantie.** De cuya imposicion no se sabe la causa. *Censu ignorantie, nec divinis,*

nec humanis legibus invenitur; oportet quippe, ut omnes census, ad quid, & quando persolvi debeant, præciatur. C. pervenit de censibus, & exaction.

Centaurus, ri, pc. Un monstruo que fingieron los Poetas con el medio cuerpo de hombre, y el otro medio de cavallo. Dicitur à *Centeo, G.* que es aguijonar, y *Taurus;* por el que aguijona los toros; no porque sea medio toro. De hac etymologia, vide Lud. Viues, Ciu. lib. 18. cap. 13. * Item Centaurii, fueron unos Pueblos de Thessalia, primeros maestros de domar cavallos, y pelear de encima.

* **Centones, onum.** Remiendos de paños de diversas colores. Item paño vil, de que nos vestimos, ò sobre que dormimos. Tr. Pedacos de versos agenos. De quibus August. Civ. lib. 17. cap. 15. Vide Virg. centones significat, & alia.

* **Centrum, tri, n.** Es el punto de la esfera, y medio del mundo, Ambros. Hexam. lib. 1. c. 3.

* **Centum, Nomen numerale indecl. com.** Ciento. Tomase aliquando indefinite pro pluribus. Inde centies, adverb. cien veces. **Centus, a, um,** cosa de ciento. **Centesimus, a, um,** Uno, ò el postrero de ciento. Et aliquando significat, ciento. **Centenarius, a, um,** Cosa de ciento, como centesimus, B.

* **Centum viri.** Eran unos Magistrados, ò Juezes en Roma, que juzgavan como los Arcopagitas en Athenas. Hinc *Centumviralis,* la, cosa de los. Ut *centumvirales causæ,* Hier. in Apolog. ad Domnion.

Centumcellæ, arum, Oppidum Tuscorum. Vulgo, *Civitavechia, S. Cornelii.* Hinc *centumcellensis,* se. Ut *centumcellensis Episcopus, Greg. in Registro.*

Centuplico, cas, pc. Multiplicar cien veces, Hier. ad Pammach. Hinc *Centuplum, pc.* Lo mismo que *centuplex,* cien veces, B.

Centurio, onis, Capitán de cien hombres de Infanteria. In Con. autem VI. Constantin. **Centurio vocatur Magnus, centum calculis, aut fabis magiam exercens,**

* **Centuria, æ.** La cohorte, y capitania del Centurion. Hier. ad Eusthoc. llama Centuria la compania de cien Monges Cenobitas, sujetos à un Padre.

Cænnum, ni, n. cieno, ò lodo. * Tr. Jer. 38. f. pro persuasionibus humanis, & falsis prophetis. Tr. etiam Hieron, Castrutio dixit: *Volutari in cænnum libidinum.* * Inde *cænusus, a, um.* Cosa lodosa, Hieron. Marcellæ.

Cephas, phæ, pp. Es vocablo Siriaco. Inter G. Petra, ò Petros. Atticè contra Rod. que dize que significa cabeza contra el texto, Joan. 1. adonde Christo puso à S. Pedro este nombre, diziendo significar piedra, * ubi Rob. Cephas (inquit) vox Caldea est, quæ significat rupem, Hier. dicit, quod Cephas, Syriacè significat solidum. El Cephas, de quo Gal. 2. qui fuit reprehensus à Paulo, fuè el mismo que

Simon Petrus, y no ay para que poner dos Cephas, como sin fundamento los pone Eusebio.

¶ **Cephalagia, æ.** Dolor de cabeça, vocablo usado de Cassian. in collation. 24. cap. 15. derivado de el nombre Griego, que significa cabeça. **Cœptus, cœpta, cœptum.** Cosa començada, 2. Eld. 6.

Cera, ceræ. La cera. Inde *cereus, rei.* La hacha, ò vela de cera, S. Christ. Vita.

Cerastes, ræ, m. G. Una serpiente de muchos cuernos, * que tiene eminentes en el cuerpo, con los quales como con manjar (escondiendo toda la otra parte del cuerpo en el arena) sollicita, y trae à sí las aves. Ceras en Griego significa cuerno. * De donde tomó el nombre, Genes. 49.

Cerasus, i, pc. El cerezo, ò guindo, llamado assi de Cerasunto, Ciudad de Punico, de donde se traxo à Italia. La fruta se llama *cerasion,* & *cerasum,* Hieron. in epist. ad Eust. Amb. Hexa. lib. 3. cap. 15.

* **Ceraunium, nii, n. G. Latin, Fulmen.** Fuit apud veteres Bibliorum interpretes una ex notis illiteratis, ut ait Sixtus Senens. in Bibliot. Sancta qua præposita, multi versus jugulabantur. Hier. ad Demetriadem, llama assi Tr. à las mexillas afeytadas porque como rayos echan resplandor de sí. Significat, & alia.

* **Cerberus, cerberi, pc. G. Fuè** (segun los Poetas fingien) un perro de tres cabeças, que guardava el Infierno. August. Civit. lib. 18. cap. 13. Otros dizen, que fuè una serpiente mortifera en Tenaro, y porque Tenaro dizen ser entrada del Infierno, dixerón que era perro de Pluton.

* **Cercopithecus, cercopitheci, pp. G. Lat. caudata simia.** Gato paus. August. Civit. lib. 16. cap. 8. Los micos pueden llamarse assi.

Cerdo, donis, pp. Oficial de algun arte vil, y de ganancia, como çapatero remendon, &c. S. Sebastiani.

Cerebrum, bri, pc. n. El meollo; ò sesso de la cabeça. Judic. 4. Hinc *cerebellum, lli, dimin.* Sefillo, ò celebrillo. Basil. epist. 64.

Cæremonia, æ, vel potius cæremoniæ, arum. Las ceremonias, y religion de los sacrificios, y Pontifices. B. ¶ Se denomina de *Ceræ* Lugar de la Toscana, en la qual huyendo las Virgines Vestales por el sacro de Roma, hecho por los Franceses, fueron allí bien hospedadas, juntamente con las cosas Sagradas hasta que Camilo ganó la Ciudad; y por tal causa quisieron los Romanos, en señal de gratitud, que se llamasen ceremonias todas las cosas Sagradas. Liv. lib. 4. se deferencia la ceremonia del Ritu, como el agua del Lavatorio, porque la ceremonia, segun el sentir del Concil. Trident. es la accion mesma. Rito despues, el modo prescrito, con el qual se haze la accion Sacra.

Cæremonius, a, um. Dize Rod. que es cosa de ceremonias. Et *cæremonior, aris. Di-*

ze honrar con ceremonia; ò sacrificio.
Cerethi (no celecti como quiere Rod.) ultim. accut. Son Pueblos, ò gentes. De quien ayan sido y sus oficios. Rob. 2. Reg. 15.
 * **Ceres, cereris**. La Diosa de los panes, y mieses entre Gentiles. Tr. significa el pan, como Liber el vino, sine Cerere, & Libero (idest, sine cibo, & potu) friger Venus. Hiero. Furia. Hinc Cerealis, le, Hieron. ad Latam dixit. Cerealia dona, id est, frumentum.
 * **Cereolus, i**. Cirio pequeño. Ac invita. B. Antistitis confusus, unum ex cereolis transmittit per puerum dicens: accendite illum coram eo, & in contemplatione luminis orationem fundat ad Dominum. Greg. Turon. de Mirac. S. Martini, cap. 2. lib. 2.
 * **Cereus Pasqualis**. Cirio Pasqual, el qual se bendezia la noche del Sabado Santo, como consta del exulter jam Angelica, compuesta de S. Ambrosio, ò como otros dizen, de S. Agustín. Durand. lib. 6. capit. 80. El Cirio encendido, significa Christo Resucitado, con las cinco llagas, que son las cinco pipiñas de Encienso. La ceremonia de bendezir el Cirio Pasqual, fué instituida de Zozimo Papa, aunque se halla un Hymno compuesto de Prudencio antes de Zozimo, y por tal causa dizen algunos, que fué el Autor Theodoro Papa I. el año 643. El Baronio dize, que Zozimo amplió esta ceremonia, concediendola à todas las Parroquias, pues no se acostumbra hazer sino en las Basílicas, ann. 418. En la Iglesia del Santo Sepulcro de Jerusalem cada año baxava el fuego del Cielo, como refiere Rolando Obispo en su historia, cap. 61. ann. 1309. La Sacra Congregacion de Ritus debió à 19. de Mayo 1607. que el Cirio Pasqual se encendiese los tres dias solemnes de Pasqua, Sabado in Albis, todos los Domingos, hasta la Ascension. Antiguamente ponian al Cirio una tablica, en donde estava escrito el año de la creacion del Mundo, y el de Christo. Durand. lib. 6. cap. 80.
 * **Cerix, cis**, G. Lat. Præco, onis. Pregonero. Hier. in apolog. in Rufinum.
 * **Ceroferarius, i**. El que lleva el candelero con la vela encendida, oficio de Ordenantes menores, que es lo mesmo que Acolito. Baron. tom. 1. Annal.
Cerno, cernis, Mirar, ò ver con ojos. Tr. ad sensus exteriores, y significa considerar. Otras sus significaciones, quære in Calep. B.
 * **Cerostata, æ**. Candelero, supra Cerostatapharum unam, Anastacus Belisarius obtulit, B. Petro Cerostateas argenteas deauratas majores duas. Anastas. in Vigil.
Cernuus, a, um. Prop. es el que mira con la cabeza baxa. Tomase por humilde. Hym. Pange lingua. * Usus est hac voce. Hier. in apolog. in Rufinum secundum castigatam Erasmi, qui legit cernuus, idest, pronus,

& intentus. Usus est, & Prudentius in hymno.
 * **Ceroma, ceromatis, n**. Unguentum, quo aculeæ inungebantur. Hieron. ad Pammac. de optim. genere interpretandi.
Certatim, adverb. Contenciosa, y porfiadamente.
 * **Y** (como dizen) à mia sobre tuya. Judic. 9.
Certè, adverb. Ciertamente, B.
Certo, ras. Contender, y pelear, B. Inde certamen, mis, pc. in obl. n. Pelea contienda, y porfia.
Certus, a, um. Cosa cierta, B.
Cerva, væ. Cierva, el Psalm. 21. se intitula Heb. De cerva matutina, porque se cantava al tono de una cancion, que comenzava: Cerva matutina. Rob.
Cervicale, & per apocopem cervical, cervicalis, pp. n. La almoada, ò cabeçal para la cabeza. B.
Cervicatus, a, um. Cabeçudo, porfiado, contumaz, y de dura cerviz. Eccl. 16. Forte Latine cervicolus.
Cervicatenus. Son dos dicciones, contra Rod. Hasta la cerviz. S. Vincentii.
Cervix, eervicis, pp. in obl. f. la cerviz, y cervigillo del pescueço, B. * **Populus duræ cervicis**, idest, immorigerus, & rebellis. Deut. 9.
Cervicose, adverb. Soberviosa, y duramente. In translatione S. Francisci.
Cervisa, vel cervisia, æ, vel cervicium, ii. Una bevida dicha cerveza, * hecha de cebada, ò de trigo, ò de pan, ò de membrillos, ò de otras maneras llamada en Griego Zichum, y es casi lo mesmo que en la B. los Hebreos llaman Siceræ, Neb. in Lexic. Juris. * August. in Sermon. ad Eremitas.
 * **Ceruleus, a, um**. Cosa de color del Cielo quando està ralo, y sin nubes, quasi coeluleus; ut ceruleum mare. Hier. in epist. ad Rufinum.
Cerussa, æ, pp. El alvayalde, que se haze de plomo, y vinagre fuerte, con que se blanquean los rostros de las damas, aunque con gran corrupcion de dientes, y hedor de boca, que les engandta. Hinc cerulatus, a, um. in epist. ad Latam.
Cervus, vi. El ciervo. B.
Cæsar, Cæsaris, pc. in obl. Sobrenombre de Julio Cæsar primer Emperador, de donde tomaron los otros Emperadores llamarse Cæsares. * Joan. 10. significat Imperatorem Romanum. * Hinc Cæsareus, a, um, Cæsarianus, a, um. Cosa que toca à Cæsar.
Cæsaraugusta, Cæsaraugustæ. Augusta Cæsarea, dicta Zaragoza, Ciudad del Reyno de Aragoni dicha assi de Cæsar Augusto. Hinc Cæsaraugustanus, a, um, ut Concilium Cæsaraugustanum.
Cæsarea. Nombre de Ciudad. Y ay muchas deste nombre. Una que Herodes Tetracha edificò à honor de Cæsar Augusto, llamada primero Pirus, vel Turris Scratonis. Otra llamada Cæ,

Cæsarea Philippi, y despues Pancas, que su hijo Herodes edificò à honor de Tyberio en Phenicia, à la haldada del Lybano; adonde nace el Jordàn, de qua Matt. 16. Otra en Capadocia. Otra en Mauritania. Y assi de otras. Hinc Cæsariensis, se. Cosa de Cæsarea.
Cæsaries, cæsariæ, f. q. La cabelladura de varon prop. B.
Cæsis, onis, à cædo. Golpe, ò herida. S. Basilii.
Cæso, itas. Desistir, ò cessar. B.
 * **Cæsipes, tis, pc. m.** Césped, tierra, ò terron con raizes. Hier. in epist. ad Damasum.
 * **Cæspitò, ras, pc.** Tropezar andando.
 * **Cæspicium, i**. Contribucion, y renta para reparar los rcaalles. Assi se halla en cierto Privilegio de Carlo Magno, concedido al Monasterio de S. German. Dizese assi de cæspes, itis, cæsped, porque se arrancan los cæspedes. Toloneus non exigatur, nec de navale, nec de cereale, neque de laumis, neque de tranavectione, nec totatico, nerotatico, nec pontatico, nec pulveratico, nec salutatico, nec cæspitatico. Aymon. lib. 1. cap. 1.
Cætærum, adverb. pc. vel conjunctio. Sign. lo mesmo que Sed. Quod reliquum est, Pero mas lo que resta. Eccl. 45.
Cæterus, a, um. El otro. Lo restante. B. Aunque Cæterus, m. En nominativo no es usado. Usòlo Cato. Et est relativum substantiæ diverfiratis.
Cetus, ti, per e, non per æ. Es no solo Vallena, mas todo pescado grande de mar, y mayormente el que pare animal, y no cria de huevos, m. Dicitur, & Cetorum, pl. indecli. ut Cete grandia. Gen. 1. * Jacob. 3. pro cetorum, cetum legunt vetera aliquod exemplaria.
Cætus, rus, m. q. Compania, ò ajuntamiento del Pueblo, ò Colegio. B. * à cœundo dictus. Cætus, i. festum coledice fiebat in memoriam pacis, & adunationis Judæorum in terram promissionis, & figurabat Ecclesiam Beatorum. S. Th. 1. 2. quæst. 102. art. 4. Ceu adverb. similitudinis. Assi como. Quasi. Athanasius in serm. Passionis. S. Agathæ.

C. ante H.

CHabul, H. indecl. ultim. accuta. El nombre que Hirán puso à la tierra que Salomon le diò, 3. Reg. 9. Interp. Tierra de barro pegoso. Otros lo interp. Region arenosa, y eitel. Rob.
Chalcedon, onis. Calcedonia, Ciudad de Phrygia Hellesponia, de la Menor Asia, à qua Concilium Chalcedonense.
Chaldæa, æ. Es region de la Mayor Asia, vezina de Arabia. Hinc Chaldaeus, Chaldaicus, a, um, ut Chaldaicus serm. Chaldæa lingua, prop. Dan.
Chamæleon, dictum supra,
 * **Chalcenterius, ri, G. Latin.** Ferrea habens in-

festina. Quien tiene entrañas de hierro. Hier. in epist. ad Marcellam, llama Chalcenteros à Origenes; y el mesmo in Apol. Domnion, llama assi Dydimio Gramatico por el continuo trabajo que estos dos tuvieron en escrivir muchos Libros.
 * **Chalybes, bys, pc.** El azero. Hinc Calibeus, a, um. Cosa de azero, 1. Reg. 17. N. T. & Tob. 20. N. T.
 * **Chamaunna, æ, G. Lat.** In nudo huma cubatio. Dictum à Chame, humi, & Eune, cubile. Hier. Nepotiano, que es el dormir en el suelo. Valla.
Chamos (qui Beelphegor) Idolo de los Moabitas. B.
Chaus, G. Entre los Latinos no se halla entre sus declinationes, sino Chaos, y ablativo chao, aunque Prisciano lo declinò por la segunda chaus, chai, &c. Chaos llamaron los antiguos aquella ruda, y tosca materia prima, en que dezian està embueltas todas las cosas antes de darles Dios la orden, y distincion que tienen. Dictum à Cheo, id est, fundo quod fuerit fusio, id est, confusio rerum omnium. Luc. 26. significa gran hondura, y profundidad. Est enim in Greco. Chasma. Chaos llama la Iglesia al infierno in commendatione animæ.
 * **Charan, G.** la mesma que Aran. H. Es Ciudad de Mesopotamia trans Edeffan, quæ usque hodie. Charta dicitur, ubi cæsus est Romanus exercitus, juxta Luchanum. Este nombre en Hebreo se escribe con la letra heth in principio. Y porque esta letra, es una de las cinco à quien entre Griegos, y Latinos no responde letra ninguna, los interpretes muchas vezes la quitaron con su apice, otras à ella, y no al apice; otras la convirtieron à simple aspiracion, (teniendo ella sonido de doblada,) otras la convirtieron en el chi Griego, esto es, en ch, aspirado. Quitaronla en este nombre Aran, que escribiendole con Heth, en el principio, los Griegos mudaron la Heth, en su Chi, escribiendo charan; la qual escritura imitaron los Latinos, que traduxeron de Griego; (ut patet Actor. 7. & Tobia 31.) como tambien lo vemos en Rachab, por Rahab, Cam por Cham. Vide Neb. de litteris Hebraicis.
Dharaçter, eris, pp. in obl. G. Interp. Figura, vel signum, vel forma. Y assi se llama Character el hierro del esclavo, y las letras de los Impressores Characteres. Entre Theologos es una calidad, potencia, ò potestad impressa en el alma, con que los regenerados en vida espiritual pueden hazer operaciones semejantes à aquellas virtudes, con que los Sacramentos tienen eficacia. Item, character est dicendi figura, & genus. Hier. Helbia. Obl. pp. quia scribitur per, e, longum sicut, & geniti. Luteris, Crateris, Sotheris.
 * **Charadrius, drii, G.** Es una de las aves inmundas que Dios mandò no ser comidas de los Judios (ut patet Levit. 11. Deuteron. 14.) pero

pero que ave sea Nebriff, in 3. Quinquag. dize que no lo ha podido averiguar, ni con los Judios, ni con dictionarios Hebreos. Eliano dize, que es ave marina, grande engullidora. Mas Aristot. que la pone entre las aves de lagunas, ò marinas, la pone entre otras condiciones. Calep. ex autoritate Plinii, dize, que es la que aliàs dicitur G. Isterus, L. Galgulus.

* Charus, a, um, (imo Carus sine h;) cosa grata, ò agradable, amada, apacible, suave. Y porque lo que à todos agrada, suele ser de gran precio, vino à sign. lo que cuesta mucho precio, que en romance dezimos caro. Algunos distinguen en que Charus sign. amado, y Carus lo que mucho cuesta; pero no ay para que. Tren. 1. Hinc Charitas, Sapient. 12. charitimus a, um.

* Charitas, cis, (imo Caritas) el amor casto, y honesto. Item la caridad, ò precio excesivo en las cosas. Charitas, L. est, & non G. ut putavit Remigius. Charitas, y amor, ò dilectio, son lo mesmo en todo, salvo que Charitas, ni se puede aplicar à mal, (como se aplica amor, y dilectio) de los brutos, ò cosas inanimadas. Sic Franciscus Somnius. Vide, & Vallam. Joan. 21. Charitas es una de las tres virtudes Theologales, con que amamos à Dios por si mesmo, y como à objecto de la bienaventurança, y al proximo por Dios, B. in Concil. 6. Constantino pol. prohibetur charitas, que son comidas hechas en las Iglesias, y lugares sagrados, dichos en Griego Agapes.

* Chalias, adis, pc. Un millar. Hier. lib. contra Gentes, dixit Angelorum chiliades.

Caribdis, dis, f. G. Es un peligro marino junto à otro llamado Scylla, cabe el estrecho de Sicilia, que se traga las Navos. Vulgo Galofaro. Tr. signific. el vientre de los glotonos, y otras cosas. Hier. epist. 1. Luxuriæ charybdis. * Idem Rustico, Avaritiæ, charybdis.

Charisma, atis, pc. in obl. n. G. sig. Lat. Donum gratuitum, dadiva graciosa, ò dadiva, y don, ò merced. Porque Charis es gracia, u. Cor. 2. * Ubi interpres reliquit Græcam vocem.

¶ Chartophilax. Vocabolo Griego, que es el que guarda las Sagradas Escrituras, era Dignidad de la Iglesia Griega, y cuydava del Sello Patriarcal, llamado Bulloterium, el qual lleva pendiente del pescuezo, no solamente guardava las Sacras Escrituras Ecclesiasticas, sino sentenciava, y juzgava las controversias matrimoniales, defendia las causas del Clero, y le llamavan boca, y mandiestra. Este vocabolo, y dignidad corresponde al de Cartulario de Roma. Greg. lib. 1. cap. 2.

Charta, ræ. Aunque prop. es el papel antiguo de corteza del arbol papiro, ya se toma por nuestro papel, y pergamino, y por la hoja del libro. * Y finalmente por qualquier cosa apta

para escribirse, como hoja de plomo, &c. * B. Cartula, læ, dimin. Charta. Hier. in Apolog. Ruffini.

* Charterium, charterii. Perece ser cosa en que se guardan escrituras. Hier. ibi Romanæ Ecclesiæ charterium.

* Chelydrus, i. Cierta genero de serpiente, que Narvator le tomò por demonio en este exemplo: Exarsit more solito lividus adversus Sanctorum famam chelydrus, in vita S. Eustatii. Abb.

Cherub, i. H. interp. Quasi puer: porque tenian figuras de niños. Y en plu. Cherubim. Exod. 15. Rob. Genes. 3. Cherubim erant Angeli humanam formam habentes. * Es Cherub. entre Theologos el spiritu de una orden de la mas alta Hierarchia; y Cherubim muchos Angeles de aquella orden. S. Thomàs dize, que Cherub. (como tambien Seraph.) son del genero masculino, y sign. una sola persona de aquel orden. Pero Cherubim, y Seraphim, plural con m, es masculino, y sig. muchas personas de su orden; y con n, es neutro, y sig. todo aquel orden. Esto dizen in 2. d. 9. & super. Iai. 6. cap. 3.

Chærogrillus, lli, G. Un animal puesto entre los manjares vedados à los Judios. levit. 11. Segun los Hebreos es Conejo.

Chiragra, græ, pc. Gota de las manos. Hieron. Prol. Comment. Amos.

* Chimæra, ræ. Era una fierra de Lycia, que vomitava fuego en cuya cumbre moravan Leones, en medio pastavan Cabras, y al pie avia Serpientes. De aqui tomò fundamento en dezir, que Chimæra es un monstruo que vomita fuego, tiene cabeza, y pecho de leon, y vientre de cabra, y cola de dragon. Hier. in Vigilantium. Idem Rustico.

Chios, five Chius, chii, pc. m. Una Isla en el mar Egeo, Vulgo Scio, ò Chio. Algunos sienten que ay quatro fuerres de Chios. Hinc Chius, a, um. Cosa de Scio. Añor 20.

Chirographum, phi, pc. G. n. Escritura de la propia mano del que se obliga. B. * Quid sit autem apud Paulum Colos. 2. Chirographum decreti, five ut Græca legunt chirographum, dogmatum placitorum, five decretorum. Vide apud Bibliot. sanctam, lib. 2.

Chirotheca, ræ, pc. El guante. S. Francisca.

¶ Chirotonia, æ. Voz Griega, que significa Consagracion, ò ordenacion, porque se hazia con la imposicion de las manos. Zonar. ad Can. Apost. como nota el mesmo Autor. Algunas vezes significava la sola eleccion; olim ipsa etiam electio chirotonia nominabatur.

* Chirurgus, gi, pp. El Cirujano. A manuum operatione sic dictus. Et Chirurgia, æ, pc. (quæ, & Chirurgica) La Cirurgia, arte de curar con las manos prop. Aunque generalmente significa toda arte que tiene obra de manos junta con el conocimiento. Hinc chirurgicus,

gicus, a, um, ut chirurgicus medicus. Hier. Onasc.

Chlamys, idis, pc. in obl. Prop. es vestidura Militar, mucho mas corta, y estrecha que palio. Pero los Juristas entre vestiduras de muchachos ponen la chlamys, vestidura redonda, como manto. B.

Chod, de quo Ezech. 27. Todos los interpretes antiguos lo dexaron como la hallaron, por no saber lo que es. Est autem Carbunculus, juxta N. T. En Hebreo se dize Chalchod.

* Chœnix, nicis, G. Es segun Nebriff. in Rep. de mensuris, & Priscianum, una medida de quatro sextarios. Calep. dize de dos, fino està errada la letra; y assi segun los sobredichos es la duodezima parte de la amphora. Y segun San Geronym. lib. de nominib. Hebraicis, tres Chœnices hincen un Gomor Hebreo, Apocalyp. 6. ubi vulgo es bilibris, Græca habent. Chœnix. Entre los Symbolos de Pythagoras està Chœnici ne infidias, 1. de victu ne fueris sollicitus in diem crastinum (ut interp. Hieron.) vel secundum alios per inertiam, & orium ne festeris alienum cibum, sed tuapte industria parato illum. Con esta medida median los hamos à los criados, y siervos en otro tiempo el trigo de su racion.

Cholera, ræ, pc. G. la colera, uno de los quatro humores. * Eccles. 31. & 37. Hier. Domnioni. Accipitur, & pro bili. Hinc Cholericus, a, um, Chryf. Ephes. 4. serm. 15.

¶ Chorepiscopus, i. Dignidad Ecclesiastica, de quien muchas vezes hazen mencion los Sagrados Concilios, y era el Vicario del Obispo en las Villas, que cuydava de la limosna de los pobres. Chorepiscopi id est Vicarii Episcoporum juxta quod Canones ipsi testantur instituti sunt ad exemplum septuaginta seniorum tanquam Sacerdotes, propter sollicitudinem pauperum. Hi in villis repositi gubernant, sibi commissas Ecclesias habentes licentiam constituere Lectores, Subdiaconos, Exorcistas, Presbyteros autem, & Diaconos ordinare non audeant, Isidor. lib. 2. de Eccl. Offic. cap. 6. De las quales palabras se ve que tenian autoridad, como los Abades Mitratos, y que el Subdiacono no era orden Sacro, como los Orientales hasta oy lo guardan: los Maronitas llaman como nosotros Cura, al que cuyda de la Iglesia, à quien ordenandole el Obispo, le dà el Baculo Pastoral en la mano, para que guarde, y ayude al Obispo en el cuydado de las Ovejas, y por tal causa San Damaso llama à los Obispos Vilani. epist. 4. como los politicos à los Reyes, esclavos de sus vassallos.

* Choregus, gi, pp. G. El guiador de corro, ò danza, ò el que paga el instrumento con que se huelgan, y lo que alli se gasta, segun Budeo. T. ad principem in utraque re. Basil. epist. 80. Pantaleon etiam libro de luminibus sanctis llama à Christo Chorago, y Capitan de la gente que lo seguia.

Chorda, dæ, G. Fides Lat. La cuerda de instrumento musico. Psalm. 150.

Chorea, æ. penultim. indiferente. G. Dança, ò bayle, 3. Mach.

Chorus, ri, m. G. La compañia, y multitud de gente puesta en cerco, y hecha corro de los que se juntan à exercicio de cantar, y baylar. * Luc. 15. Chorus, id est, saltationes. Item, instrumento musico secundum Hier. Psalm. 150. se toma por un instrumento musico contra Rod. pro quo in Heb. est Tibia, vel Castatis. Algunas vezes se toma por lo que dezimos Choro en la Iglesia de lo que contiene. ¶ Moyfes fue el primero que inventò el Coro, el qual despues del transito del Mar Vermejo, dividiò el Pueblo en varias classes, para que cantasse las Divinas alabanças à Dios. Gem. cap. 140. San Cornelio, y Cypriano le llaman Presbyterio. El Concilio Bracarense Sancta Sanctorum. De antes estavan cerrados con tres puertas, y no podian entrar Seglares, como mandan las Constituciones Apostolicas, lib. 2. cap. 57.

Chrisma, atis, pc. in obl. G. Unguento, ò Uncion, * dictum à Chrysto, quod est ungo. * Tomase en la Iglesia por aquella uncion hecha con azeite, y balfamo, con que ungen la cabeza del Pontifice, la frente del baptizado, el Altar, y caliz. De consecr. Ecclesiæ. * Chrisma, i. unguentum confectum ex oleo, & balfamo est materia confirmationis. * Llama la signaculum spirituale. S. Ambrosio, manus impositionis: S. August. Confirmatio Confessionis; S. Clemente, Signaculum Domini; S. Cornelio Papa, Sigilo del Señor; S. Clemente Alexandrino, obsignatio, Simon Thessalonicense, perfectio, el Arcopagita; y los Griegos le llaman muron. La materia de la Chrisma es Oleo, y Balfamo Consagrado del Obispo el Jueves Santo, con la asistencia de muchos Sacerdotes, y Religiosos. Los Griegos le ponen muchas aromatas. Los Armenios crismavan con el butiro, ò manteca. Bar. Antiguamente se dava la Crisma despues del Bautismo, como hazen los Griegos, encargandole à qualquier Sacerdote, siendo Oficio del Obispo, como se prueva de los Años de los Apostoles, que administravan con imposicion de las manos. Rob. de institut. Clericor. lib. 1. cap. 30. Esta uncion en la cabeza del niño, fue instituida de S. Sylvestro, pero no es Sacramento, como aquella de la frente dada por el Obispo, legitur tamen in gestis Pontificalibus, quod Sylvester Papa constituit, ut baptizatum lineat Presbyter crismate, lavatum, propter occasionem transitus mortis, ne propter absentiam Episcopi, & difficultatem cum consequendi, sine manus impositione baptizati migrent. Presbyteris, itaque crismate baptizatos ungere licet, sed quod ab Episcopo fuerit concecratum, non tamen frontem, quod solis debetur Episcopis, sed verticem. Rupert. lib. 5. de Divin. Offi.

Officii. Esta función, aunque sea propia à los Obispos, puede el Pontífice dar facultad que la exerça qualquier Sacerdote, como hizo San Gregorio Papa. Este Sacramento se dà en los años de la discrecion para que el Soldado de Christo pueda confesar la Fè. Los Egypcios acostumbra ungrir con la Chrifma los Cadaveres de los Sacerdotes; pero esta ceremonia les fuè condenada.

¶ Chrifmale, es un velo con el qual se embuelve el vaso de la Crifma; pero mas propriamente significa la benda con que se ata la frente al niño, significa tambien los corporales. Beda in pœnit. cap. 13. se deduce tambien Chrifmarium, que es lugar en donde se conserva la Crifma.

* Chrifmarium, i. Vaso, ò lugar en donde se guarda la Chrifma, y se conserva. Sed ille de pulvere beati sepulcri fecim habens clavato (i. clauso) chrifmario contra ignem, &c. Gregor. Turon. lib. 4. cap. 32.

Chryfolythus, thi, pc. G. Interp. Aureus lapis. Es una piedra Preciosa, resplandeciente como oro. B.

Chrysoprasus, fi, G. Una piedra Preciosa Verde. Apocal. 21. Chrysoprasus, pc. non Crysoprasus, videtur legendum.

¶ Crysoclavus, i. vel crisoclavata vestis, vocablo que a Anastasio Bibliotecario, que es una vestidura texida con oro, à modo de clavos.

Christianismus, mi, G. Christiana Religion. Hilarius, lib. de Synodis.

Christianus, a, um, Cosa de Christo. Aliquando ponitur subst. Christianus in Act. 11. * Hieron. in epist. ad Princip. Christus credentibus unctiois suæ vocabulum tribuit, ut ab uncto vocentur uncti, id est, à Christo Christiani. Antes se llamaron Nazareni, & Gallilæi.

¶ Christiano catagarus, con tal nombre llama San Juan Damasceno à algunos Hereges, que adoravan con culto de Latria las Imagenes de los Santos, devyendose de adorar con el culto Dulia; este vocablo vale, como acusador de Christianos, pues que se deriva de Cithogos, que significa acusador.

Christicola, læ, com. pc. Qui colit, & veneratur Christum, que es lo mismo que Christiano. S. Catherinæ. ¶ La primera vez que se llamó Christiano, fuè en Antioquia. Act. 11. se llamaron los Christianos Discipulos tambien Judæi Nazareni, que hasta el dia de oy detienen los Orientales, se llamaron Jessi de Jesu Christo. Los Gèntiles los llamavan Sibilites, pues se valian de los Oraculos de las Sibillas, para probar los Dogmas de la Fè; otros los llamavan Benditos.

Christifera, ræ, pc. La que trae à Christo. Assi llama S. Ignacio à la Madre de Dios in epist. quæ, & Christipara dicitur. Primum dicitur à Ferendo, secundum à Pariendo. * Et Christifer, a, um. Cosa que trae à Christo, ut Christifera caro mariæ. Basil. epist. 75.

Christotocos, pc. Madre de Christo. In Serm.

Assumptionis. * En el Concilio Ephesino se mandò, que no se llamase assi, sino Theotocos, no porque no sea bien dicho, sino por no dàr ocasion à los Hereges de no creer à Christo mas que puro Hombre. Vide etiam Theotocos.

* Christophorus, ri, G. Nombre de un Santo, que el vulgo llama Christoval. Sic dictus à ferendo Christum. Christopherus, a, um, Cosa que en su cuerpo trae à Christo. Cyrilo Hieros. Greg. in 4. Catechesi llama assi à los Christianos, que por la Comunión reciben al Cuerpo de Christo dentro de sus cuerpos.

Christus, G. Messiah, H. unctus L. Ungido Hispanice, Matth. 26. Assi llamaron los Hebreos, al Rey, porque lo Ungian. Assi llamavan tambien à aquel su muy deseado, y esperado, significando con un vocablo Messiah, dos dignidades, f. Rey, y Sacerdote. Porque ambos solian Ungir, y ambos competen à Christo Jesu. * Y porque tambien Ungian à los Profetas, tambien se puede dezir, que con el mesmo vocablo lo significaron Profeta. Como el vocablo Jesus, le fuè puesto del Cielo por el Angel, assi Christus le fuè apropiado por antonomasia, como Philosophus sig. à Aristoteles, Apostolus à Paulo; no obstante que aya muchos Christos, ò Ungidos, como son los Reyes, y Pontifices. Christus in proposito est nomen unius Personæ, duas Naturas habentis, Christus, pro Doctrina Christi apud Paulum Galat. d. cum dicitur: Numquit Christus, i. Doctrina Christi peccati minister est. * Vide, & Messias.

Chronicon, (accen. in ult. quia sic Græcæ) chronici, n. G. non autem Chronica, cæ, f. Sig. * Lat. Temporarium, à Cronus, i. tempus Prol. Reg. Inde Chronica, orum, pl, n. Lat. Annales. * Chronicon llamamos una obra de Eusebio. Hinc Chronographia, æ. G. Lat. Annalium, seu temporum descriptio. Hieron. in Catalogo.

Chrytropus, odis, pc. in obl. G. Olla con pies: de Chytron, olla, y Pus, pie. Dicitur, & Chytropeda, dæ, pc. f. Levit. 11. Rod. lá llama Chytropes; pero mal.

¶ Chrysothomus, i. Apellido proprio del Eloquentissimo Doctor de la Iglesia Griega San Juan Patriarca Constantinopolitano, assi llamado por su Aurea Sentencia, que es lo mesmo que boca de Oro.

C. ante I.

Cydæum vinum. Vino compuesto del fruto de las Palmas, Palled.

Cyathus, cyathi, pc. m. G. Vaso para beber. Item, una medida, que es la dozena parte de un Sextario, B.

Cybarius panis, (qui, & secundarius dicitur) Pan bazo, y demediado. Hier. epist. 2. Idem ad Marcellam.

¶ Ci-

¶ Ciborium. Las entrañas de la Ave Egypciaca, despues se derivò à una medida de un vaso, oy significa el Tabernaculo en donde se conserva la Eucharistia. Ciborium ex Argento purissimo. Anastas. in Leon III. Simaco la llama Pixis, otros Juris Gestatoria, se distingue el ciborio de la piscide, porque el uno es el Tabernaculo, y el otro el vaso en donde se repone la Eucharistia.

* Cybele, les, pc. Fuè una Diosa Gentilica, muger de Saturno, y madre de los Dioses, que tambien tuvo otros nombres. Hieron. ad Letam.

Cybe. Criar, ò mantener, ò cebar. B.

Ciborium, rii. Rod. dize, que es un guarda polvo de el Altar. S. Gregor. ipse videris. * Diosc. dize, que es un seno, como los que tiene el papanar, en que nace la colocasia. Item, es cierto vaso para beber.

Cybus, bi. Todo lo que comemos. B.

Cicada, dæ, pp. Cigarra, ò chicharra. Basil. Hexa. hom. 8. Hieron. Eustoc.

Cicatrix, icis, pp. Señal que dexa la herida despues de sana. B.

¶ Cicendela, æ. Lampara que arde en la Iglesia, significa tambien un animal, que luce de noche.

Cicer, eris. Garvanço. 2. Reg. 17. * Plin. lib. 18. cap. 12. pone muchas especies de él; empero las que todos conocemos son tres, f. blancos, rojos, y negros. Y cada especie se divide en otras dos, f. Salvage, y domestica.

Cielas, adis, pc. Vestidura circular, como Verdugo de mugeres. S. Agnetis. Dize Rod. que tambien se llama Cycala, æ.

* Cyclades, pc. Unas cincuenta y tres Islas del Mar Ægeo. Hier. Apolog. in Rufinum.

Cyclops, pis, vel cyclopes, pum, pl. Unos Gigantes, ò Pueblos antiquissimos en Sicilia, con un ojo en la frente. Unde Cyclopeus, a, um, d. Antra cyclopea. Cueva do moravan entre Catania, y Mecina. S. Tyburcii, & Susannæ.

Ciconia, æ. Cigueña Ave. Jerem. 8. Item, cigonial para sacar agua. Item vna medida. Y un instrumento de Labradores.

* Ciconias, ii. Cosa perteneciente à la Cigueña, ave usque ad adventum, irundinum, & ciconiarum. Sidon. lib. 2. epist. 14.

Cicuta, ræ, pp. Una yerba venenosa, y mortifera. Llamase en Español cegura, y cañaheja; empero mira no la confundas con la Ferula, llamada tambien cañaheja. * Basil. 46. Hier. lib. 1. in Jovin.

* Cicur, cicuris, pc. adiect. com. Cosa que de brava se hizo duenda, y mansa, contraria de Ferus. Hieron. lib. 2. Apolog. in Rufinum.

Cidaris, ris, pc. f. Un ornamento de la cabeça del Pontífice, como Tiara, Mitra, Bonete, ò Venda, que cerca la cabeça. * Exod. 28. Levit. 8. & B.

Cygnus, imo Cygnus, ni, m. G. Lat. Olor, oris. El Cisne ave blanca, mayor que un Pato. Le-

vit. 11. Hinc Cygneus, a, um, L. Olorinus, a, um, ut Cygneum cap. 1. album, quia Cignus Albus. S. Sebastiani. * Et Cygnea, cantio, i. suavis vox. Hier. in epit. Nepot. Idem in epist. ad Neporianum Cygneum (inquit) nescio quid, &c. Apunta el Adagio cygnea cantio. Dizen los Poetas, que el Cisne al morir canta mas suavemente, con no averlo nadie oïdo cantar.

Cilitium, tii. Cilicio, ò tela texida de pelos de Cabras.

* Cimex, eis, Chinche, animalejo hediondo, y mordedor. Hieronym. lib. 2. in Jov. & in comment. Abac. cap. 1.

* Cilicium, li, diminut. cobertura de pelo, de quo Hieronym. in epit. Paulæ. Usavanse en la Guerra para reparar los tiros de las Saetas. Y servian de techumbres de Marineros, y gente de Guerra. Hinc cilicinus, a, um, pc. Cosa de cilicio, ut Facies faga cilicina undecim, ad operiendum cœtum Tabernaculi. Exod. 26.

Cymba, bæ, f. El barco de Pescadores, y la barca de pasage. Basil. in Sermo. Attende tibi, Tr. Hieronym. Heliodoro.

* Cymbalum, li, G. n. pc. Un instrumento Musico, que se cañia en las Fiestas de Marte. Hieron. in Helvidium, lo toma por instrumento Musico. Lo mesmo Chrysofost. homil. 48. in Genes. diciendo: Numquam Cymbala, & Choroæ. Policianus dixit, Cavacymbala. Cayetano in Psalm. dize, que cymbala, son adufes, ò panderos; y assi me espanto como algunos, Predicadores el cymbalum tinniens de Paulo, lo declaran Campana. Aunque los Ecclesiasticos Cymbalum llaman à la Campana, B.

Cyminum, ni, pp. n. G. Lat. Cuminum, n. El comino, B.

* Cinerarius, rii, (qui & Cinisto, onis.) El que sopla la ceniza. Y eran aquellos que tenian cargo de calentar entre la ceniza unas largas agujas, ò asadores de hierro, para encresparse las mugeres los cabellos. ¶ Significa tambien el hombre, que se deleyta de llevar la cabellera encrespada, ò avellanada.

Cinnamomum, mi, n. Un arbolezito aromático en Etyopia. No es canela, aunque la muy perfecta canela dicha de Diosc. Zigir, tira al cinamomo. Ni es cierto lo que Galeno dize, que la muy excelente Cassia se transforma muchas vezes en Cinamomo. Es oy conocido de muy pocos el Cinamomo. Los años passados sub Paulo III. se hallò en una Sepultura de Roma de mas de 1400. años, un pedazo del Cinamomo montano, algo roxo, y toda via muy agudo, y aromático al gusto, y oloroso. Exod. 30.

Cynira, ræ, pc. non cynera secundum correctiora exemplaria. Es un instrumento Musico, de quo 1. Machab. 4. Philo citado de Morales tiene Cyneram, no cinairm.

Cincinnati, vel potius cincinnati, orum, pp. m. Los

Los cabellos con arte cogidos, ò encrespados, y guadejas de cabellos. Son los que Marcial llama cabellos retorcidos, y enfortijados, B. * Hinc cincinati, & dimin. Cincinnatuli, Hier. Demetriadi.

Cinctorium, rii, n. Cinta, ò cinto, ò cosa con que alguno se ciñe. Isai. 11.

Cingo, gis, xi, sum. Ceñir, cerrar, cercar, embolver, B.

* Cingere arborem apud Juristas es acernarlo. Cingulum, li, pc. Cinto, ò ceñidor de hombres (no de animales,) y mas de mugeres, B.

¶ Zona, Baltheus, Cingulo, Arnés Sacro para Celebrar, llamado, Cinctorium. Esto significa la Caridad de Christo, segun S. Thomás significa la custodia del corazón; segun Rabano, la continencia; segun Amalario, la fortaleza; finalmente denota la cuerda del arco, para pelear contra el Adversario, el Subcingulo, ò Succintorio, usa del solamente el Summo Pontífice, que es en forma de un Manipulo pequeño, que lo ponen al lado siniestro, de quien se hace mencion en el Ritual Papal. El de los Griegos es à modo de bolsa, que ellos llaman supergeniale, de el qual usan todos los Obispos, y otras Dignidades Eclesiasticas, con el Cingulo quebrado, y ñudado, no se puede dezir Milla, aunque otros dicen que no se añude, sino sirva de la parte que queda.

Cyniphus, cyniphis, pc. G. Mosquito de los que pican. Exod. 8. adonde los Hebreos leen pios.

Cinis, cineris, pc. La ceniza, B. * In B. per asperionem cineris in capite, ostendebant se viles esse homines. * Esta ceremonia es Antiquissima, y los Christianos la solian recibir descalços. Rupert. de Divino Oficio, libr. 4. cap. 10.

Cinomyia, pp. G. Así se deve escribir, y leer con yi, in Psalm. 104. Sic enim habetur Grece, & interpr. Mosca canina, que es la que se asienta en las orejas de los Perros, y chupa la sangre de los animales. Hier. legit Cœnomyiam, & forte melius, & proprius ad Heb. * Hier. Verba ad Suniam sic habent Cœnomyia, non ut Latini interpretati sunt, musca canina, dicitur per y Grægum litteram, sed juxta Hebraicam intelligentiam per æ dipht. deber scribi: ut sic Cœnomyia, i. omne genus muscarum, sed Aquila Pamyam, i. Omnimodam muscam interpretatus est. Sic Hieron. Item, Cinomya. Cierta yerva. * De ambas maneras tiene penul. in qua locatur accen. & profertur longa, ut Harpyia.

Cinoth. H. interp. lamentaciones, ò lloros. Es titulo que los hebreos en sus Comentarios ponen en las Lamentaciones de Jeremias, no teniendo este Libro otro titulo sino ECHA I. QUOMODO, que es primera palabra Prol. Reg.

Cynus, de quo Dan. 13. Está viciosamente puesto pro Schinus, que es lentisco. * cuya vicio-

sa lición defiende mal contra Lyra Jacobus Constantius.

Cio, cis, civi, citum, a. q. Llamar. Y algunas vezes significa amonestar. Cio, es, civi, citum, a, f. Allende de significar, llamar, signific. turbar, y mover, pp. pero de Cio, pc. Hym. Ales dici.

* Cyphi, Barbara vox. Es cierta composicion de perfume, dedicada à los Dioses Egipcios, de que Hieron. lib. 2. injovin.

* Cyphonismus, i. Un genero de castigo, del qual trata muy dilatadamente Baron. in Not. ad Martyrolog. 18. Julii, littera F.

Cypressus, ssi. El ciprés arbol conocido, ubi N. T. habet cupressus. Y así se llama Cyprinus, a, um. Cosa de ciprés, Cantic. 1. ubi N. T. habet Cyprinus, pc.

Cyprus, pri. Cypre. Isla grande, y rica en el Mar Pamphilio. B. Inde cypriarca, y cypriarches, che. Principe de Chipre. Et cyprinus, a, um, Cosa de chypre. Añor. 4. Tomase por hombre, ò muger de alli. 2. Mach. 3. Item, cyprus es una mata, ò arbolezito, que en la hoja tira algo à Oliva, y echa una flor blanca, y olorosa, y una simiente negra como la del Sainco: llamase este arbol en Latin Ligustrum; y en Romance Alheña. En el cap. 1. de los Canticos se haze mencion de cyprus, diciendo: Botrus cypri dilectus meus. Que segun esto, querrá dezir, Ramo de flores olorosas de Alheña; pero en la N. T. en lugar de cypri, está caphurnæ, que es el Alcanfora, goma de un arbol oloroso de la India. En el c. 4. de los mismos Canticos (si el texto nuevo está bien escrito) no dize cypri, sino cypiri. Aunque en algunas B. enmendadas está el el texto cypri, y en la margen le corresponde cypharini, como que havia de estar así. Si cypro está bien escrito, querrá dezir la juncia avellanada, ò juncia olorosa, que en Diosc. lib. 1. cap. 4. se llama juncus quadratus, aut etiam triangularis.

Circa preposicion de acusativo. Cerca, en torno, enderredor, Ponitur, & pro circiter, ut tempus denotet. Invenitur etiam adverbialiter positum, & sine casu ut vide urbem, & quæ circa sunt, Hieron. Damaso, Monachorum circa manentium. Hinc composita. Quo circa, & circumcirca. De circa in B.

¶ Circada, æ. Modo de tributo, ò donativo.

¶ Circelli. Gargantilla, ò Pendientes de las orejas.

Circino, nas, pc. Arredondear una casa. Item rodear, y cercar.

Circinus, ni, pc. El compàs con que hazemos el circulo. Isai. 44.

Circiter, pc. Item que circa. Cerca. Poco mas, ò menos. Unas vezes se refiere à tiempo, otras à numero, otras à lugar. Algunas vezes circiter es adverbio, no preposicion. B.

Cirqueo, sin m. vel circumceco, is. Andar, ò cercar

car en derredor. Mejor se escribe con m, aunque se deve pronunciar sin ella. Hinc circuitus, tus, pc. m. q. El tal rodeo, ò circuito. Et circuitus, a, um. Cosa rodeada, y andada al derredor. Num. 13.

Circulator, oris. Embaydor, chocarrero, charlatan. * Y los que usando el juego de Maestrecoral, ò de passapassa, parece que tragan un cuchillo, irritan una Serpiente, y cosas semejantes. 1. Prol. B. Vide circumforaneus.

* Circitor, oris. Oficio de Capitan, que cerca, guarda el campo para ver si velan, ò duermen las Cintinelas. A estos circitores llaman en España Rondas. Y tiene este el septimo lugar entre los capitanes. Hieron. ad Pammach. Vide Nebriss. Lex Jur.

Circum, preposicion. Enderredor. Y suelése pronunciar sola, y en composicion. Y de ambas maneras significa solamente lugar. Algunas vezes se pone por adverbio. Si se compone con dicciones, que comiencen en vocales, deve se escribir, y no pronunciar entera; mas si se junta con e, d, f, q, t, mudase la m, en n, con las demás consonantes, quedase entera. B.

Circumago, gis, pc. Traer en cerco. Aliquando significat perseguir, y huyentar. Deve (conforme à la dicha regla) pronunciarse sin m. Circuago. Ezech. 38.

Circumamicio, cis, circumamicium. Cubrir, y vestir de toda parte. B.

Circumcido, dis, pp. Cortar enderredor, à ceto. Hinc circumcisio, onis. El acto de retajar, ò circuncidar. Est autem duplex circumcisio, externa, & carnalis; interna, spiritualis.

¶ Circumcisio, nis. La Circuncision, Fiesta que celebran los Catolicos en el principio del año. Tambien los Gentiles celebran esta Fiesta en el principio del año, con varias supersticiones, Dancas, y Musicas. Los Catolicos oponiendose à estas indecencias, acostumbra van ayunar, y hazer unas Processiones. Aug. in Psalm. 98. Habla de este ayuno la constitucion Roman. cap. 20. y dexavan el Cantico de el Alleluia, como ordenò el Concilio Tolentino, cap. 10. Estas mortificaciones duraron hasta que se acabasen las supersticiones.

¶ Circumlustrator, oris. Titulo proprio de el Archidiacono de la Iglesia Romana, llamado Diaconus, Præscrutator.

Circumcingo, gis. Ceñir en cerco. Ecclef. 45.

Circumcurso, as. Freq. de circumcurro. Correr en cerco, y à todas partes. Ambros. Luc. 2.

Circumdo, das, circumdedi, pc. Cercar, y rodear. Genes. 27. Nota que la Syllaba, Da, en el cremento de los compuestos de Do, das, siempre es breve ut circumdabo, circumdate.

Circumduco, circumducis, circumduxi, circumductum. Traer, ò guiar alderredor. B.

Circumædifico, circumædificas, pc. Edificar alderredor. Thren. 3.

Circumfero, pc. Traer enderredor, Tr. ponitur pro lustrare, seu purgare. B.

Circumfodio, dis, pc. Cavar, horadar, ò hazer cava enderredor. Isai. 34.

Circumforanus, seu circumforaneus, nei, (qui & circulator dicitur) un hombre charlatan, y chocarrero, y embaydor, de los que juntavan en la Plaza la gente para les ver hazer monerías, embustes, y trampantojos. Hieron. ad Domnionem. Et Basil. in concione ad adolescentem.

Circumfulgeo, ges. Resplandecer al derredor. Actor. 9. Ubi verti solet, circumfulguravit eum lux, &c. por circumfulsit.

Circumfundo, dis. Derramar, ò rociar enderredor. S. Vitalis, & Agric.

Circumlego, gis, pc. Navegar cerca, ò enderredor. Actor. 28. A Lego, que entre otras cosas significa raer, ò navegar costa à costa, à la lengua de el agua.

Circumligo, gas, pc. Atar enderredor. B.

Circumlinio, nis, nire, q. Untar, ò embarrar alderredor, Ezech. 22. * Inde circumlitus, a, um, Hieron. ad Lætam.

* Circumlustrator, oris. Titulo S. R. E. de Archidiacono peculiar, que tambien se llama Diacono pericrurator, porque à el pertenecia todo el cuydado, y observancia del Clero, y de la doctrina Eclesiastica.

Circumorno, nas. Componer, y ataviar de todas partes. Psalm. 143.

Circumpedes, pc. Son segun el Neb. çapatos de espuelas. Item, exorcas para las piernas. Ecclef. 45. se pone este vocablo, y no circumpediles, como piensa Rod. pro quo N. T. habet pericelides, que son manilas, y exorcas, vel vestis genus circa crura.

Circumplector, ris, xus, sum. Abraçar enderredor, Psalm. 18.

Circumpono, nis. Poner enderredor. B.

Circumquaque, adverb. loci. De toda parte, ò por cada parte. Nazianz. in Monodia.

Circumseribo, bis. Terminar, ò recoger, y comprehender algo dentro de algun termino. T. significa enganar, ut circumseripit Adam mulier. Inde circumscriptio, onis. Engaño. * Tertulian. lib. de patientia, ubi vide Rhenum. Ambros. ad Irenæum, & in Serm. S. Petri ad Vincula, Nebris. Lex. Jur.

Circumfedeo, des. Está asentado alderredor. B.

Circumsepto, is. Cercar con cerco, vallado. B.

Circumspecto, etas, freq. à circumspicio. Mirar muchas vezes à todas partes. Job. 15.

Circumspicio, cis, pc. Mirar alderredor. B.

Circumsto, tas, pp. Está enderredor, ò cerca, y rodear. B.

Circumtego, gis, pc. sum. Cubrir por todas partes, g. Heb. 10.

Circumvallo, llas. Cercar, fortalecer de palizada, ò Baluarte. Isai. 39.

Circumvenio, nis, pc. Cercar enderredor. Item, saltar, ò tomar de salto, ò enganar, B. Aliquando sign. opprimere, Amb in illud. Reddite, quæ sunt Dei, Deo. * Inde circumventio, onis. Engaño. Hieron. Celantiæ.

Circus, ci, m. El cerco, y figura redonda en plano. Inde circulus, li. Cerquillo, B. Item, circulus, li. El corrillo de gente, qual es el que oy se usa en Italia. Hieron ad Dominionem. Item, circus era en Roma el lugar de los Juegos, y Representaciones, à quo Ludi circenses dicti. * Que eran los que en el circo se representavan en Roma, en honor de Cybeles. Non autem dicuntur (ut male affirmat Servius, & alii quasi circuentes.) De his Hieron. lib. 2. in Iovin. Et dicebatur Circus Magnus, Sanct. Sebestiani, & Nazian. Monodia. * Hier. in vita Hilarionis dixit, Circi foribus, porque en el avia en Roma desafios, y peleas sangrientas.

Cirene, es, & Cyrenæ, arum. Una insigne Ciudad de Africa, vulgo Cirena. Hinc Cyrenæus, a, um, & Cirenensis, se, adject. B.

* **Cirti**. Cabellos de la Cabra trançados, y torcidos, y enrespados, como los de la cogujada, y grulla. Cyprian. lib. 3. adversus Judæos, circum in capite non habendum. Et Tertul. lib. de Virg. non vel. Dicti cirti, quasi circum torti. Hinc cirtatus, a, um, Hier. Dominioni vocat adolescentes, comatos. Item, lib. 2. Apolog. in Rufinum. Otros llaman cirtos à los cabellos cortados.

Cisterna, næ. La cisterna, receptaculo de agua llovediza, B. Tr. Lo toman los Juristas pro vini receptaculo.

Citatus, a, um, pp. Rod. dize, que es cosa arrebatada, ò considerada ò acelerada. Y tambien cosa llamada, que dezimos emplazada, B. Y cosa allegada.

Cithara, ræ, pc, f. La harpa. * Quæ, & Lyra dicitur Citharædus, di. Tañedor de harpa, pp. Citharizo, zas, pp. Tañer harpa, B. * Activo lo usò. Paul. 1. Cor. 15. usando de la voz passiva. Virgil. tomò cithara por la misma Musica.

* **Citharista**, ræ. El que tañe la harpa. Difiere de Cytharædus, en que Cytharædus es el que tañe, y canta juntamente; Citharista, el que solamente tañe. Chryf. hom. 20. in var. loc. Matth.

Citò, citius, adverbio. Presta, y mas prestamente. B.

* **Citus**, a, um. Cosa presta, contrario de Tardus, ut Gradus citus. Hier. de laudibus Affellæ, Ambros. in Serm. Beati Laurentii, Laurentius non cita passione perimitur. Mirum quod citus, & citò prætermittatur à Calep.

Civis, civis. Ciudadano, B.

Civilitas, aris. Cortesia, comedimiento, y buena criança del que vive en comodidad para con otros, Act. 22. Civitatem, pro civilitatem, legendum. Emere civitatem es comprar la vezindad de Roma con sus franquezas, y privilegios. Emi civitatem, i. jus civitatis.

Civitas, tis, f. Ciudad, compania de ciudadanos juntados à vivir so unas mismas leyes. Aunque aliquando usurpatur pro urbe. Aliquando etiam civitas, dicitur jus civium, ut Act. 22.

ubi corruptè legebatur civitatem; pro civium. Inde civitacula, læ, diminut. K.

C. ante L.

Clades, cladis, f. El estrago, ò mortaldad, y marança hecha à hierro. Algun. se estiendo a otras cosas, ut in tanta bonarum litterarum clade; 2. Macab. 14.

Clam, præpos. ablativi, & accusativi. Oculta, y escondidamente. Aliquando ponitur loco adverbii, B.

Clamo, mas. Dar voces. Item dezir, y afirmar. Item algun. llamar. Item algun. conqueri. Quexarfe, B. Galat. 4. clamantem, i. clamare, facientem. Nota quod in B. clamare, no solo significa dar grandes voces, mas levantar à Dios todo el animo, y gran deseo, aunque sea callado, ut patet Exod. 14. & Joan. 2.

* **Clamor** (& antiquitus clamor) oris. Clamor, ò voz grande, Gen. 8. clamor por fama.

Clamito, ras, pc. Vozear amenudo. Freq. de clamor, Proverb. 8. Hinc clamofus, a, um, Voziuglero, Paoverb. 9.

Clanculum, pc. dimin. à clam. A escondidillas, S. Catherinæ, Chris. Psalm. 49.

* **Clancularius**, a, um, Orig. contra Cel. lib. 1. ut conventus clancularii confessio.

Clandestinus, a, um, à clam. Cosa escondida, y secreta. Et habet pp. contra vulgi opinionem, secundum illum Manialium versum: Et Clandestinus surgentia fraudibus arma. De matrimonio clandestino crebra mentio fit inter Ecclesiasticos.

Clango, gis, xi, vel gui. Sonar, y tocar la bocina, y trompeta, B. Clangere. Item dicuntur anferes, & aquilæ. Clangor, oris, Son, ò sonido de trompetas, ò bozina, B. T. Hier. Oceano.

Clareo, res, rui. Esclarecerse, ò hazerse esclarecido, illustre, conocido, manifesto, y famoso. Allende desta significacion Clarere, id est, apparere, dixit Cicer. Claret, id est, clarum est. Lucet, claret mihi. id est, intelligo Inde clarifico, cas, pc. Esclarecer, y aclarar à otra cosa, B.

Claresco, scis. Hazerse una cosa clara, ò mas clara, S. Laurentii.

Classis, sis, f. Flota, ò Armada de muchas Naos juntas, que navegan en conserva, B. significa, & alia.

* **Clasma**, æ, vel Chasma, æ. Rompimiento, schisma, rebelion. Hoc enim iterit, ut si aliqua clasma facta fuerit in fine vestri Ducatus, Neapolitani terra, marique, à quacumque alia Provincia, In capitulare Sicardi, cap. 1. apud camilium Peregrinum, in hist. Princ. Longobard.

¶ **Clavatium**. Metaphora que se dexa del clavo clavado, que es lo mismo escarpado, pendiente de uno, ò dos clavos, Blesens. ferm. 3. Vita clavata, que llama assi Christo Nuestro Señor, pues

pues fuè clavado con quatro clavos, como refiere Gregor. Turonens. de Glor. Mart. lib. 2. cap. 6. Innocent. III. ferm. 1. de Martyribus Indian. in Panopl. lib. 14. cap. 27. y lo confirma el Santo Christo de Luca, hechura de S. Nicodemus, que està clavado, y pendiente de quatro clavos.

* **Clava**, væ. La porra, que es un palo rollizo con su cabeça, como la tiene el clavo. Hinc. clava Hercules, Hier. ad Mag. Oratorem.

* **Clauo**, dis, si, sum. Cerrar, encerrar. Algun. rodear alguna cosa. Alg. obsidere, attere. Tob. 14. Claudit oculos eorum, adonde nota, que era costumbre antigua, quando alguno moria, cerrarle los ojos el pariente mas cercano.

Claudico, cas, pc. Coxear. Et claudus, a, um. cosa coxa, B.

Claviger, geri, pc. El que tiene, ò trae la llave, Hym. Jesu Salvator, adonde San Pedro se llama claviger æthereus, clavero del Cielo.

Clavis, vis, f. La llave, B. Tr. ad significandum Ecclesiasticam, & spiritualement potestatem Beato Petro, & successoribus à Christo colatam, ad remittenda, vel retinenda peccata, * quibus cœli ostium clauditur, & quoad maculam, & quoad poenæ reatum, Matth. 16. Tibi dabo claves. Porque si destas llaves espirituales no hablàrà, dixera: Aperueris, claueris (que es officio de las llaves) y no Solveris, Ligaveris. Et est duplex clavis, f. potentia, & scientia. De clave scientia, Luc. 11. g.

Claustrum, tri, pc. Clausura, ò encerramiento, B. in iure canonico, se toma por monasterio.

Clausula, læ, pc. Lo que es fin, y remate de alguna cosa, Hym. Conditor, & Bernar. in ferm. Ascensionis. * Hiero. Oceano. Item clausula accipitur pro exitu. Pro sententia, i. periodo. Et aliquando pro conclusione epistolæ, vel carminis.

* **Clavicularius**, rii. Qui claviculariam gerit: Cœli clavicularius se llama San Pedro, apud Isidor. lib. 2. de ortu, & vita sanctorum. Que es lo mesmo que llamarle Claviger æthereus.

Clausus, a, um. Cosa cerrada, 4. Reg. 9. Interficiam clausum, i. à los que se encastillaren, & novissimum, i. à los que no tuvieren adonde se guarecer. Rob.

Clavus, vi. El clavo, B. Item el governalle, y leme de la nao. * Ut clavo prior, S. Matth. & Chryf. in Psalm. 4. & Prov. 23. Item cierta enfermedad de hombres, y plantas. Item una vestidura de solos Senadores, y Patricios, S. Barth.

Clementia, clementia. Es una blandura de superior para con el inferior, moderativa de las penas. Clemens, clementis, como quien tiene virtud, B. Clementer, clementius, clementissimè, adverb.

¶ **Clenodium**, i. Cosa preciosa de mucha estimacion, que es lo mismo gloria, ò fama, segun el Griego, Egmod, Annalium.

Cleobulus, li, pp. sicut, & omnia composita à

Bule, ut Aristobulus, &c. Nebriff. Despau-terio restibus.

Cleopatra, Cleopatraz pc. Interp. Gloria patriz, vel patris. Hija fuè de Ptolomeo, y muger de Alexandro, 1. Mach. 10.

Cleophas, phæ, pc. * Y assi accen. in prima contra barbaros accuentes ultim. Un discipulo de Christo, Luc. 24.

Cleros, G. Lar. Sors, vel hæreditas. Hinc Clerici, quia de sorte Domini sunt, * vel quia ipse Dominus sors, id est pars Clericorum est. Hieron. Nepotiano 21. dist. Cleros. Hinc etiam Clerus, ri. La Clericia, ò Estado de los Clerigos. En que se entienden tambien los Frayles, mayormente in favorabilibus, * 1. Pet. 5. Cleros vocat Petrus greges, id est Christianos, qui prælati velut sorte gubernandi contigrent, Rob.

* **Clericatus**, tus. La dignidad del Clerigo Hieronym. Nepotiano. ¶ Se deduce Clericus, i. dignidad Griega. Clivos, que significa suerte, ò heredad, porque el Clero ha por heredad à Christo N. bien, ò por aver tenido suerte de ser alistado, como Mathias en el numero de los Ministros de la Iglesia, Hier. epist. 2. Antiguamente nadie podia ser admitido al Clericato, sin licencia del Principe, porque avia de constar, que era necesario para la Iglesia, Sinod. Aurelian. 1. cap. 6. y por tal causa, fundandose sobre este Sinod. la Cong. de Ritus manda, que no puedan exceder el numero determinado de los Clerigos, que deven asistir à la Iglesia, 20. Julii 1592. aunque despues la misma Congregacion de Ritus, en ocho de Setiembre de mil y seiscientos y dos, atendiendo al gran provecho de las Animas, reformò, que como fuesen virtuosos, y doctos, fuesen admitidos al Clericato, y gozassen de sus preeminencias.

Clibanus, ni pc, m. G. Prop. es hornillo manual, hecho de barro, para cocer rosquillas, viscosos, y cosillas assi delicadas. Estitiendese à hornos de cocer pan.

* **Clients**, entis, & clientulus, li. El encomendado al amparo, y ayuda de algun obogado. Su correlativo es Patronus. Demanera, que en los pleytos el pleyteante es cliente de su Abogado, ò Procurador. Antiguamente en las Provincias sujetas à los Romanos, avia algunos, que se hazian clientes, que eran como vassallos, que hazian omenage à los principales Romanos, para recibir dellos ayuda, y darles à ellos honra, Hieronym. in Vigilantium, & Bern. epist. 347.

* **Clitellæ**, arum. Las albardas, ò exalmas. Clitello, as. Albardar, ut Clitellari asini, Q.

* **Clyster**, eris, pp. G. (quod est Clysterium dicitur.) El clystel, que es la melezina que se echa para purgar el vientre. Item la gerin-ga, ò instrumento con que se echa. Theodore. in ferm. 6. de Providentia.

Clima, matis, pc. in obli. sign. spatium duobus para-

parallelis respondens, quo dici longitudo ad dimidiam horam variatur, Bernad. Sermon. Purific. & S. Jacobi translatione

¶ **Climacterium**, vii. Grada, ò escalon, Anastas. in Leon III. Significa tambien el año Climacterio, que es quando pelagra el hombre llamado el numero Serenario.

Clinicus, ci. pe. G. el medico. Item el enfermo defauido, y que no puede levantarse, tu paraliticus, &c. distum à Cline, nes, i. Lectus. Porque los medicos suelen visitar las camas de los enfermos, y los enfermos están en las camas, S. Pectonillæ, & Hieron in epist. Paulæ. Idem Fabiolæ.

* **Cliothetrum**, i. Reclinatorio, tronco, ò viga para reostrarle, y deicançar. Inter hæc Joannes præteriti maceratione jejunii, & vigiliarum continuacione festus, in cliotheo sedebat violentia somni. In transl. S. Sebast. Mart. 20. Jan. cap. 6. S. 26.

Clypeus, sive Clupeus, m. & Clypeum, pei, n. G. Escudo, ò pavés, B.

Clivus, vi. La cuesta, y el collado. * Chryf. in Parenesi, Tr. Hinc clivofus, a, um. Cosa que tiene cueftas, B. ut supercilio clivofis tramites, &c. Hier. Rustico

Cloaca, cæ, pp. El albañar, y madre adonde acuden las privadas publicas, ò particulares, S. Sebastiani. Inde Cloacarius, vii. m. El que haze, limpia, ò guarda las privadas, S. Hypolitii.

¶ **Clocca**, æ. Campana, voz Francesa, cloche Bonifac. epist. 9. significa la toga, con la qual los Cavalleros Constantinianos de San Jorge, y demás Religiones entran en consejo, por tener forma de campana. Tambien se llama clocca la capa que llevan los Cardenales, quando entran en Consistorio para la nueva eleccion del Pontifice: la qual está esferpada al pescuezo, y larga hasta el suelo, y abierta por delante como el manteo de los Obispos Griegos, detrás tiene un pequeño capucho. El pontifice tambien la noche de Navidad lleva una aforrada de martas, que instituyó Bonifacio IX.

C. ante O.

¶ **Codo**, is. Campana.

Coacervo, vas. Acrecentar, ò amontonar, B.

Coacesco, cis. Acedarse juntamente, ò totalmente. Prol. Proverb.

Coactè, adverbio. Constreñida, forçadamente, i. Petr. 5.

Coadolescentulus, li. pe. El mancebo igual en edad à otro mancebo, S. Ildelfonsi.

Coagito, tas, pc. Acofçar, aguijar alguna cosa, en el Evang. Luc. 6. se toma por remecer. Mensuram cogitaram, remecita, ò sopefada, para que quepa mas.

Coagulo, las pc. Cuaja con cuajo, Job, 10. Co-

gulum, li. pe. n. El cuajo. Tr. qualquier cosa, que se junta, y traya.

Coalesco, scis. Crescer una con otra, S. Chrysostomi, & Dariæ, Greg. Niss. lib. de Beatitudine.

Coangusto, stas. Estrechar, ò poner en aprieto, angustia, ò estrecho, Luc. 19.

Coapro, tas. Ataviar, ò componer, ò ordenar en uno, Prol. Eccles.

Coarcto, tas. Estrechar, ò angostar, ò angustiar, ò encoger, ò apretar, B.

Coccus, cci, m. & Coccum, cci, n. G. La grana, que son ciertos granos redondos, y colorados, que del tamaño de mijuelas se hallan pegados à la corteza de la coicoja, y se cogen à la primavera. Dentro destes granos se engendran ciertos gusanillos menudos, bermejos como sangre, y aromaticos, llamados en Arabigo Carmes (de donde vino à llamarse carmesi la seda teñida con ellos), de donde se haze el polvo de grana, que se teñen las sedas, y y se haze la escarlata. De Indias viene otra finissima llamada Cochinilla, que nace en las Tunas. Otra se ha hallado en la raiz de la pimpenela. Diferen Coccus, y purpura. Vide Purpura. Hinc Coccineus, & Coccus, a, um. Bermejo, ò cosa teñida de color de grana, ò carmesi, B. * Mart. 27. Chalamys coccinea, sed purpurea (ut est apud alium Evang.) sign. pallium militare rubro interlucenti colore tinctum. Qualquier se llama en G. Coccus: pero por excelencia el de la grana. Es Española rica de grana. Exod. 25. ponitur Coccus pro ferico coccineo, seu cocco tincto. Donofa es la exposicion de Ascurfio, sobre el cocco bis tincto del tabernaculo, Nebriff. Lex Juris.

Coccinum, ni, pe. n. sub. Vestis Coccinea, Gen. 38. Pro filo coccineo accipitur.

Coclea, æ. pe. G. caracol que tiene concha, y dos cuernos, * Hieron. Læta. Item el husillo de lugar. Item la bomba de sacar agua. Item el caracol para subir à las torres, B. sig. & alia.

* **Cochleara**, & per apocopen Cochlear, aris, n. G. Cuchara. Item Cochler, seu Cocheleare, aut Cochlearium. Una medida sola de cosas liquidas, que es la 12. de un Cyato, segun Calep. Aunque Nebriff. dize, quæ est incertæ capacitaris.

Cocytus, ti, pp. G. Es nombre de un rio del Inferno, segun los Poetas. Job 21. se toma por qualquier arroyo, segun se colige del sentido de los Hebreos, que leen allí: Dulce sunt illi glebæ. (vel capturæ) torrentis, q. d. Después de uno muerto, ninguna pena, ni trabajo le dan los celpedes que sobre si tiene (ò las carcavas naturalmente hechas) en el arroyo do está enterrado, ni siente mal alguno, Rob. Con esto cesan los misterios de Rod.

Codex, cis, pc. in obl. (qui & Caudex) El tronco del arbol junto à las raizes. Y porque

de alli se hazian tablillas para escribir, vino à sign. libro, Ecclesiast. 50.

Codicillus, li, dimin. Hier. ad Niciam.

Coedifico, cas, pc. Edificar en uno, ò del todo, Eph. 2.

Coeligo, gis. Elegir en uno, ò juntamente, Sanct. Marci.

Coemerium. Vide C, ante E, aunque este es su lugar.

Coemo, mis. Comprar juntamente, Ambros. in homil.

¶ **Cœna pura**. Assi llamavan el dia de Viernes Santo, como lo refiere San Agustín; porque los Griegos ni Hebreos en tal dia no admittian cibos que tenían sangre. Tert. Plutar. de essentia carnis. Se guarda de los Catholicos, en memoria de la preciosa Sangre, derramada de Christo nuestro bien: y en tal dia la mayor parte de la Christiandad ayuna à pan, y agua, como lo acostumbra los Griegos.

¶ **Cœnobium**, i. Habitacion de Frayles, ò Monges, que propriamente significa vida comun. Ay diferencia entre Monasterium, y Cœnobium, porque el Monasterium puede ser de un Monge, y Cœnobium de muchos. Sanct. Isidor. lib. 2. de Divin. Offic.

* **Cœnomya**, æ. Junta de moscas, que bastavan con su molestia à quitar la vida al mas fiero animal. Venit Cœnomya, & ciniphe in omnibus finibus eorum, Psalm. 104.

Cœo, is, a, & n. q. Ir junto, ò juntarse, ò hazerse à uno, ò contar: ò colegir, ò allegar à Con, & Eo, ut Cœo tecum societatem, & Cœo tecum in societatem. Item tener ayuntamiento carnal. Unde Coitus, tus, m. q. este ayuntamiento. Item Coire, es encontrarse, B. * Leo in serm. Natalis Domini.

Coæqualis, le. Igual uno con otro, B.

Coæquo, as. Igualar en uno, 2. Reg. 8.

Coerceo, ces, ex Con, & Arceo. Restringir, y refrenar. Inde Coercitus, a, um, pc. B.

Coætaneus, a, um, pc. Cosa de una misma edad, y un mismo tiempo, Galat. 1.

Coæternus, a, um. Et Coævus, a, um, Los de una misma eternidad, y los de un mismo tiempo, ut Pater, & Filius cum Spiritu Sancto, sunt coæterni, * SS. Undicim millim Virgin. in serm. Innocentium.

Cohæleth, H. Nombre del Ecclesiastes, uno de los tres libros de Salomon. * De quo sic ait Pagninus, Cohæleth, i. concionatrix, aut congregatrix (ut genus exprimam Hebraicnm.) est enim participium fæmeninum, à Cahal, quod est congregare. Quo nomine appellatus est Salomon à potiore illius parte hoc est ab anima intellectiva, qua sibi, & aliis multam Congregavit sapientiam. A Græcis, & Latinis dicitur Græca voce, Ecclesiastes, m. quod est concionator, Sic ille.

Cogito, tas, pc. Pensar. Hinc Cogitatio, onis, & Cogitatus, tus, & cogitamentum, ti. El pensamiento, B. De cogitatis, 4. Esd. 13.

Cognatio, onis. Parentesco natural de carne, y sangre: y tambien conjuncion, y semejança en otras cosas. Cognati prop. son los deudos del padre, y madre. T. pro simili, & ejusdem generis, B.

* **Cognatus**, ti. El pariente de otro. Et cognata, la parienta. Diferen los Cognatos de los Agnatos, porque estos son deudos por parte del padre solamente, mas aquellos por padre, y madre, Hier. ad Lætam.

Cognomen, minis, pc. in obl. & cognomentum, ti, n. El sobrenombre, B.

Cognomino, nas, pc. Poner sobrenombre, ò nombrar con él, B.

Cognosco, scis. Conocer de nuevo, como agnoscere es reconocer lo ya conocido. En la B. se toma algunas vezes por aprobar, como non cognoscere, por reprobar, y assi Dios se dize conocer à los que aprueba, y desconocer à los que reprueba, B. * Vide Nescio; cognoscere mulierem, pro coire cum illa Hebraismus est. Genes. 4. Solet. n. Scriptura res dictas fœdas verborum argumentis tegere. Sic etiam in titulo Psalm. 50. Ingressus accipitur, pro coitu. Hinc cognitor, oris. Conocedor, Dan. 13.

Cogo, gis. coegi, coactum. Ayuntar. ut cogere synodum. Item constreñir, ò forçar. Item ordenar. Item cuajar, y congelar. Item imprimir, ò poner dentro. Item poner en orden. Et omnes arbores in sulcum cogendæ sunt. Cogere aliquem in ordinem, es igualarlo con los demás, B.

Cohæreo, res. Allegarse una cosa con otra, Exod. 26. * Cohæresco, scis. Lo mismo, Sanct. Hieronionis.

Cohæres, dis, pp. com. El que es heredero con otro, B.

Cohibeo, bes, pc. Refrenar, ò reprimir. Hinc Cohibitus, a, um, & cohibitio, nis, B.

Cohors, tis, f. La batalla, ò esquadra de infanteria, ò peonage. Item congregacion de qualquier hombres. Item Cohors era la guardia que el governador embiado à alguna Provincia llevava consigo, B. Unde Cohors prætoriana, la guarda del Consul, ò preor, Sanct. Sebastiani. Primæ cohortis, i. prætorianæ, quæ Principium custodiæ deputabantur, Nebriff.

Coinquino, nas, pc. Enfuciar, contaminar, ò emanzillar, Matth. 15.

Collabor, pp. beris, pc. collapsus. Caer con otro, B.

Collaboro, ras, pp. Trabajar con otro, ò trabajar en uno, 2. Timor. 1.

Collataneus, nei, pc. El collazo, hermano de leche, B. Hier. ad Furiam lo tomó por æquali.

Colaphizo, zas, G. Dar de moxinetes, ò puñadas con el puño cerrado, secundum Calep. Nebriff. dize, que es dar de bofetadas, 2. Corin. 12.

¶ **Colatorium**, ri. Un vaso que tiene muchos agujeros en el fondo, con el qual se colava el vino que se recogia en la oblacion del pueblo,

pués se colava antes que se pudiesse en el Caliz por la conflagracion.

Colaphus, m. & **Colaphum**, phi, n. pc. G. Boferada, ò pelcoçada, ò pelcoçon, Matt. 26.

Collatio, onis, f. à **Confero**. La comparacion. Item la contribucion, ò pecho, 2. Mach. 12. **Collatione facta**, &c. pro quo N. T. habet **Stripe virtutum collata**, &c. Demanera, que **Collatio** aqui, no es (como piensa Rod.) **platica**, y razonamiento hecho de Judas à la gente: sino cañama, derrama, y contribucion que se hizo por el pueblo, para ayudar con aquella gran limosna à las almas de los difuntos. * Deste mismo termino **Collatio** por limosna allegada, Rom. 15. Item **Collatio**, comunicacion. Unde **Collationes, patrum: quia eremitarum illi conferebant**, i. simul communicabant inter se consilia.

Collaudo, das. Juntamente alabar.

Collecta, &c. f. Se dize la oracion de la Miffa. De confec. Ecclesiar. * Pro quo nota ex Terr. lib de Fuga, quod colligere, seu collectam facere llamavan los antiguos padres al juntar el pueblo en alguna Iglesia. De donde vino à llamar **Collecta** à la oracion que el pueblo con el Sacerdote alli juntados hazian por alguna necesidad. Item pechos, ò tributos. Item **Collecta**, &c. à colligendo dicta, 1. Cor. 16. es aquel recogimiento de limosna que se hazia para los pobres. Item **Collecta**, 2. Paralip. 7. & 2. Efd. 8. est festum congregationis populi. In Deuter. 16. **Collecta etiam fig. cœtum**, & congregationem. Aunque juxta Heb. pro **Collecta**, est solemnitas.

* **Colentes**. Eran llamados los que se convertian de Gentiles al Judaismo, B. cap. 17. Acto.

* **Collectarius**, rii, El que en nombre del Principe, ò de la republica coge el dinero, dictus à veteribus, Coactor. Agustín. Civit. lib. 22. cap. 8.

Collega, gæ. pp. Compañero con otro en el mismo officio, S. Nicolai, & Hieron. Damafo.

* **Significa el compañero del Obispo**, Sidon. lib. 7. epist. 3.

* **Collegiati**, orum. Eran unos vigilantes, ò veladores que de noche cuydavan de apagar los incendios, que acato succedian. Deziante tambien Corporati, porque se elegian de treinta cinco cuerpos, Colegios, ò Univerfidades de artifices. No excedian el numero 173. divididos en 14. regiones de la Ciudad. **Legem Mæcum**.

Collegium, gii. Prop. est collegiarum societas. Item Congregacion, y compania de qualesquier hombres, ut **Collegium Cardinalium**, Apostolorum, S. Mathiæ.

Collator, aris. Regocijarse juntamente, Petri Martyris, Ord. Præd.

Colibet, bar, pc. pro **Libet**, bar. Querer, ò averplazer, Chry. in hom.

Collido, dis, pp. Como los otros compuestos de **Lædo**, Herir una cosa con otra, B. & Hym.

Caterva, &c. **colliffa deflens pignora**, i. Las madres lloravan à sus hijuelos abarrados, &c.

Colligo, gas, pc. con los otros compuestos de **Ligo**. Atar, en uno, B.

* **Colobium**, i. Tunica sin mangas, que es lo mismo que vestidura redonda; la qual llevavan los Diaconos antiguamente en lugar de Dalmatica, Papias lib. 1.

Colligo, gis, pc. Coger, ò concluir, y juntar en uno, B. * **Colligi**, congregari, addi, adjungi ad populos suos pro mori est frequens hebraismus, Num. 20.

Collimum, bi, Rod. dize ser yerva de agua, ò ramo verde, ò alberca, ò caño de agua, S. Thomæ Apost. Deve ser barbaro. Yo no se que aya sino **Collibus**.

Collyrida, dæ, pc. G. à **Collirisco**, verb. G. que es freir, ò tostar en sartén. Es una manera de pan hecho en sartén, Levi. 7. & 2. Reg. 6. & B. ubi pro **Collyrida** vertit solet **Placenta**, que es torta. El Neb. quiere emendar estos textos, poniendo **collicida**, * in 3. Quinqua. Adonde dize, que **Collix**, icos, apud Græcos, fig. panem subcinerium, que es el bolledo que se cueze, no en horno, sino en el rescoldo. De **colix** se forma diminutivè, **Colliphium**; y de **collicium**, **collicida**, que tambien sign. el dicho pan subcinerio. Y prueba por autoridades de San Ambros. qui in epist. 81. usa en lugar de **Subcinericius** (de quo 4. Reg. 19 (de **collicida**, y lo mismo Hier. ad Eusto. Pero por aqui no se prueba bien, porque los Ambrosios de aora tienen **Collyrida**. Y ni el lugar de **Geronym.** dize assi Erasmo. Pro panis **Collyrida**, nonnulli codices habebant **Collyræ**. Est autem **collyris**. Unde **collyridas** in Levit. legimus, quæ strixa est farina; aut alio quovis humore cohærens. Hæc Erasmo. Puesto he las opiniones, escoge lo que quisieres: mihi certe probatur. **Nebriensis**. En los lexicos, no hallo yo sino **collyra**, pc. i. panis triangulus, & modicus, quem Itali **tortam** vocant.

* **Colophon**, onis, pp. Una Ciudad de Jonia. Y porque los **Colophonios** fueron tan dichosos en victorias por mar, y por tierra, que en llevando à algunos soldados **Colophonios** en su favor, algunas gentes contra otras, se acabava la jornada inacabable, vino à dezirle en proverbio, **Colophonem adere**, quando se concluia una cosa. Y **Colophon** llama Festo al fin, y remate de alguna cosa. Y no falta quien diga que el proverbio se usurpa de los estremos malos, **Nacianzenus** dixit **Sermonis Colophonem**, i. finem. Y lo mismo **Chris.** in epist. ad Inno. Idem. 2. Corint. 1. dicit, **difficultatum Colophonem**, & H. 20. in G. dicitur, **avaritiam peccatorum Colophonem**. summum.

Collyrium, rii, n. Medicina para los ojos * **liquida**, Hier. ad Pamma. **Ufus est pro Doctrina qua intellectus oculi vident**. * **Apocalyp. 3.** Tambien es para el vientre, cavarios, y bues-

y bueyes, untandolos las piernas con el.

Collis, llis, collado, ò corro, B.

Colo, las. **Colar Malach. 3.** **Colavi**, pro **Purgavi**.

Colo, lis, colui, cultum. Adorar, reverenciar. **Hinc Cultus, & Cultura**. Item exercitar, morar, amar, arar. Item Ornare, B. * **Hinc colens**, tis. **Actorum 13. & 17.** **Colentes pro Religiosis accipitur**, verius, **Agros, rus, formam, superos colit, atque parentes**. Horas arat bos, habitat, honorat, amat. *

Colobim, bii, n. (quod & **Calobium clavatum**) Rod. dize que es una vestidura de mugeres hasta en pies sin mangas. Item de Diacono, S. Gerva. & Prora. & S. Thomæ Apost. **Ipse viderit**. * Por vestidura de Obispos se toma in epist. Pii Papæ ad **Justum Episcopum**, ubi dicitur, **Colobio Episcoporum vestitus** es. *

Colon, G. pp. La tripa ancha. Item miembro. Tr. fig. el miembro de la oracion; * Y es quando la sentencia es acabada, y perfecta. **Hieron. lib. 2. Apol. in Rufinum**, per **verfuum**, cola adonde parece que cada verso abraçava un Colon. **Erasmo**. * Demanera que la oracion se divide en periodos (que son sentencias, y clausulas) y los periodos in **Cola. 1. Prol. Paralip.**

Colonia, æ, pc. ab incolendo, i. inabitando terram, dicta. Es Pueblo de algunos Estrangeros, ò gente embiada à poblar, y morar à alguna tierra. Pro. Hier. B. & Sapient. 7. pro peregrinatione, **Budæus** vertit **Coloniam**. Item **Colonia**, el lugar de la agricultura, y el Oficio del Labrador. **August. lib. 10. Civit.**

Colonus, ni, pp. El Labrador nuevo de algun lugar. El morador. Hier. **Nepotian. El Labrador. B.**

Colocynthis, idis, vel idos, pc. G. f. (non **Colonovintida**, æ.) fig. calabacita pequeña, conviene à saber, la montesina, y silvestre. Dizese dimin. de **colocynthe**, es, seu **colocyntha**, æ, que es calabaca: porque es menor que la que se siembra, y redonda como pelota. Es amarguissima yerva, y medicinal. Abundat in **Hilpan. 4. Reg. 4.**

* **Collocare solem**. Es phrase de la Ley Salica, que sign. citar à juicio, con termino fixo de un dia. **Nec solem secundum legem collocaverint**, tit. 40.

Colloquium, quii, n. Platica entre algunos. **Sanct. August.**

Colloquor, pc. queris, pc. Hablar, y platicar juntamente algunos. B.

Coloses, colosis, & **colossis**, llis, & **colossæ**, arum. Ciudad de Frigia junto à **Laodicæa**. Inde **Colossenses**, à los quales escriviò San Pablo, & non ad **Rodientes**, ut male putat Rod. & alii **decepti Colosso illo**, ingenti **Rhodi statua**.

Coluber, bri, m. pc. La Culebra. **Coluber tortuosus** apud **Job**; est via **lactea** in Cælo.

Colluctor, aris, d. Luchar uno con otro. Inde

colluctatio, onis. La tal lucha, B **colluctor**, oris. Luchador. **Lact.**

* **Colludium**, i. Engaño, auftacia, sine **colludio** evadit, Sinod. lib. 1. epist. 2.

Collum, lli, n. & aliquando **collus**, m. El cuello, y pesquezo que sustenta la cabeça. B. * **Hinc collare ris**, n. El collar. **Judic. 8.**

Columba, bæ, & **Columbus**, bi. La Paloma. B. **Hinc columbarium**; rii, El Palomar. Et **columbinus**, a, um. Cosa de Paloma, ut **columbina simplicitas**.

Columnen, pc. nis, pc. etiam, cumbre de cosa alta. Y tambien coluna, Tr. fig. sustentacion, ornamento, y salud, ut **columnen patriæ**. Hier. in epist. ad **Sabinianum**. Inde ad **Pammachium**.

Columna, næ. La coluna. B.

* **Colluvies**, ei, f. & **colluvio**, onis. Las suziedades, è immundicias, que se juntan del curso de alguna cosa. Tr. Hier. epist. 1. Idem **Oceano**. **Omnia scorta**, & publice **colluvionis fordes**.

Colludo, dis. Jugar uno con otro. **Gregor. Nisse. in Serm. Afcens. Colludere litigantes**, apud **Jureconsultos**, es otra cosa.

Colus, li, & **lus**, f. & **q. pc.** La Rueca para hilar. Hier. ad **Lætam**. Item **colus**, li, m. **Tormenti coriacii genus**. *

Coma, mæ. G. La cabelladura, ò (segun Festo) los cabellos compuestos con algun cuydado. **Metaphoricè signifi. etiam las ramas, y hojas de las Plantas**.

* **Comans**, anis, & **comatus**, a, um, & **comatus**, a, um, cosa de luengos cabellos.

Comatulus, a, um, dimin. pc. Hier. lib. 1. **Apol. in Ruf. dixit comatulum**, i. **circharum**. *

Comma, atis, pc. n. G. interpret. Incisio, * seu **Incisum**. Nam, **copò**, incido. **Coma ergo Hif. Cosa cortada, ò cortadura, que es medio punto en la dccion (como Colon es dos puntos) en el periodo**. Hier. **Prolo. Isaia**. Item **comma**, un genero de moneda vil. * **Inde commaticus**, a, um, i. **Brevibus clausulis distinctus**. Hieron. in **Catalogo**. * **Et Prolo. 2. Prophetarum**.

Commaticè adverb. Ideft, concisum. Hier. lib. 2. **Apol. in Rufin.**

Commaculo, las, pc. Vanchar, ensuciar, amanzillar juntamente, Hier. **Rustic. Jere. 34.** *

Commando, dis, di sum. Comer, **Prov. 30.**

Commandico, cas. Comer en vano, y juntamente, ò mascar, **Apoc. 21.**

Commanceo, nes, pc. Lo que espera à cada uno, ò lo que està aparejado, S. **Anastafii**.

Combuero, ris, pp. lli, stum. Quemar juntamente. **Hinc combustura**, ræ, & **Combustio**, onis. La quemadura, B.

Comœdia, æ. Comedia, gabula fingida, * **Chryf. in Orat. in col. habita**, inde **Comicus**, ci, pc. El representador de comedias. Hier. in epist. ad **Nitiam**, & alibi. Idem lib. 1. in **Jovin. llama à Terentio Comicus noster**. *

Comedo, dis, pc. & **Comedo**, comedis, comest.

infiniti. Comedre, vel comesse, supinum, comestum, fig. comer, como su simple, Pl. 68. Comedit me, Consumiome.

* Comedo, onis, & comedus, di, pc. El gloton, comilon, garganton, ò tragon, Matt. 11. ex versione Erasmi. *

Comessor, aris, d. Banquetear, ò comilonear. Inde Comessatio, onis, f. La tal comedia. Et Comessor, oris. El tal comedor, Hiero. Occano, B.

Comestor, oris. Comedor, Sapient. 12.

Comestura, æ. Comezon, ò corrosion consumptiva, August. in hom. * Parece ser lo que Aerugo, apud Cyp. qui lib. 3. ad Quirinum, locum, Matt. 6. legit. Neque tinea, nec comestura exterminabit. *

Commemoro, ras, & commemoror, aris. Recordar, y contar alguna cosa con otra, * Terr. lib. de Fuga, depon. & activè dixit: Ut illius commemorentur pro, ut illius mentionem faciamus, Commemoratae eleemosynæ, pro in memoria habitæ, Act. 11. *. Inde Commemoratio, onis, B.

¶ Commemoratio, onis. Commemoracion de algunos Santos, que se haze en el Oficio Divino, la qual llama Rodulfo, Memoria Sanctorum, y Gemma suffragia; estas commemoraciones son de la Cruz, de la Virgen, de los Apostoles, de los Tutelares de las Iglesias, y Patronos.

Commendatitius, a, um, à commendo. Cosa que encomienda una cosa à otra, ut commendatitiae epist. 2 Cor. 3.

Commendo, das. Encomendar, ò alabar, B.

Commentariensis, se. Es segun Budeo, el que escribe los comentarios de los presos, obligado à pagar por el que se soltare. Item es secundum Nebriss. qui præst. comentariis, i. libris, & rationibus publicis.

Commentarium, ii, n. & commentarius, rii, & commentarii, orum, pl. La minuta, y abreviatura de la escritura, y libro, adonde no se escriben las cosas à la larga, sino sumariamente. Item exposicion, y declaracion de algun texto, Prol. Proverb. Hinc Commentariolus, li, pc. Pequeña, minuta, ò exposicioncilla, Prol. Eccles.

¶ Comentaría. Custodes, ò carceres, Athanal. in Apolog. ad Constantin. y desto fueron llamados Commentarienses las guardas de las carceles, de las quales se haze mencion en los actos de los Martyres.

Commentor, aris. Pensar, disputar, tratar, glosar libros, y cometer ruindades, S. Nicolai. Basil. Con. exerc. cap. 5.

Comentum, ti, n. Ficción, ò cosa urdida, y tramada agudamente, ut diaboli commenta. Sanct. Martini. Item declaracion, ò glosa, aunque poco latinamente.

Comico, as. Ir, ò venir para alguna parte con proposito de dar la buelta, * ò sin el tal proposito, Hier. in epist. ad Rustin. Inde,

Commeatus, tus, pp. m. Passage de muchos juntos. Item las vituallas de la hueste. Item licencia del Principe, ò Capitán para ir à algun lugar, para bolver à cierto dia. * Terrul. lib. de penitentia dixit, commeatum sibi faciunt delinquendi. Adonde parece tomarlo por licencia del General. El mesmo in lib. adversus Praxeam, & in lib. de Fuga, llama Commeatum, al tiempo que el hombre vive en este mundo, à donde estamos con licencia de nuestro Capitán, y Principe, para aver de partir à cierto tiempo. Cyprianus lib. de mortalitate, de uno que estando en la muerte rogava à Dios lo dexasse partir. Quum comeatum sibi præcæretur. *

* Commercarius, ii. Mercader, tratante, negociador. Primo mane ingressus commercarius quidam vir Christianus. In vita S. Anastasii Persæ, cap. 4. s. 21. Sub die Januarii. apud Surium.

Commercium, cii, n. Es libre, y franca licencia de ir, tratar, dada à los que llevan, y traen mercaderias de una parte à otra. O es el pasar las mercaderias de una mano à otra por trucco, y copia de los tratantes, mercaderes. Tr. se dize admirable commercium el trucco que en la Encarnacion se hizo de naturalezas. Item es el uso, y costumbre, ut nullum habet cum virtute commercium.

Comereore, res, & comereor, reris. Pecar errar, ut Quid commerui? Item merecer en buena parte, B.

¶ Comes sacrarum largitionum. Limosnero de la Corte Imperial de Constantinopla, que instituyó el Magno Constantino, para el socorro de sus Cavalleros Constantinianos de San Jorge necessitados, y de otras personas.

Comes, tis, pc. com. El compañero menor, que sigue à otro mayor. Aunque aliquando se llaman comites los iguales, Hier. epistol. ad Celantiam. Item, el Conde, Sanct. Domini, & Sanct. Thomæ. Aquinatis.

* Comitissa, tiffæ. La Condesa, Bern. epist. 116.

Commilito, pc. tonis, pp. Compañero en la milicia, y guerra, S. Martini, & Chris. Pl. 43.

Comminor, pc. naris, pp. Amenazar, B.

Comminuo, nuis. Desmenuzar, ò hazer menudas partes una cosa, B.

Cominus, adver. De cerca, y casi con las manos, como Eminus, es de lexos, ut cominus eminusque pugnarum est. 3. Reg. 20. 2. Mach. 5. & Naz. Monodia.

Commisceo, misces, miscui, miscere. Mezclar, B.

Commisura, æ. Juntura, y travazon de cosas como de tablas, y otras cosas, B.

Comitas, pc. aris, pp. Humanidad, cortesia, de Comis, mis, que es hombre humano, cortés, y comedido, 3. Mach 3.

Comitia, tiorum. Las cortes. Y la junta, y comun, y grande concilio, Prov. in N. T.

Com-

Committro, mitis, si, sum. Encomendar, y fiar algo à alguno. Item pecar. Item, sociare, commungere. Item tacere, perpetrare. Item incipere. Item permittere, vel occasionem præbere. Item in contentionem deducere. Item, committere, es embiar juntamente, ò juntar, B.

Comitor, pc. tatis, d. & Comito, ras, pc. a. Prop. es acompañar al mayor, ò por acompañar como quiera. Hieronym. Rustin. aliquando Comitor, se halla passive. Hinc comitatus, tus, m. La tal compañía, B.

Commixim, adverb. Mezcladamente unos con otros. 1. Eldr. 3.

¶ Commonitorium, ii. Instruccion que se dava in scriptis, à los Legados quando iban à los Sacros Concilios, ò à tratar quaiquier negociocio de la Iglesia.

¶ Communicalis, le. Era el vaso, ò Caliz que se tenia para distribuir la Sangre de Christo al Pueblo, la qual davan los Acolitos, Anast.

¶ Comunicantes. Oracion del Canon, como hemos dicho. Esto se varia como el Præfatio.

Commodo, das, pc. Hazer placer, ò servicio, aprovechar à otro. Item emprestar lo que se aya de bolver en el mismo numero, y especie. Hieronym. Juliano. Aunque Tulio dixo: Commodare, de cosa que es trigo. Y el Evangelio dize: Comoda mi tres panes. * Ubi Valla, mavult dici Mutua. Erasmus, apud Latinos, (inquit) commodatur cujus usus modo præstat. Mutuum datur, quod uso absumitur, quod non idem reddatur, ut Mutua, sive mutuum da mihi tres panes B.

* Commodum modi, pc. Utilidad, provecho, oportunidad. Commodum, adverb. sign. Ya en aquel tiempo, en aquel momento. Y quando se sigue Quum significa Vix, vel tantum. Chris. hom. 14. in Genes.

Commodus, da, dum. Cosa util, idonea, y provechosa. S. Chritan. & Dariæ.

Comolo, molis, molere, molitum, pc. a. Moler. Itai. 3.

Commonefacio, cis, & commoneo, nes, nisi, nitum, pc. Avisar, y traer à la memoria. Et dicimus Commonefacio te tui officii, & Commonefacimus te B.

Commorior, reris, pc. Morir juntamente, B.

Commoror, pc. moratis. Lo mismo que moror. Morar, estar en algun lugar. Commorari aliquem, es detener à otro. Hinc commoratio, rationis, pp. Morada, Tardanza. B. Item Commemoratio, es figura Rethorica.

Commoveo, ves, pc. Mover, ò perturbar, ò empear, ò apartarse, B.

¶ Communio, is. La Comunión, y es la Antifona que se canta en el Coro, mientras se distribuye la Sacra Eucharistia al Pueblo, la qual instituyó S. Gregorio Papa, por la qual causa son dignos de reprehension los que la distribuyen despues de la Missa, como manda el Ritual Romano. En el Sabado Santo no se dize esta Antifona, porque no se dà comunión; y assi es abuso en aquellas

Iglesias, que se dà la Sacra Eucharistia, Ord. Rom. La Iglesia Griega usa esta ceremonia. La sexta Sinodo mandò, que recibiendo este Sacramento tuviesen los brazos en Cruz, Can. 1. Antequam fiat communio Eucharistiam percipiturus in crucis signum figurans accedat, & gratiæ communionem accipiat. De antes se comulgava con el Cuerpo, y Sangre, chupandole con un cañutillo de Oro. Pasqual II. mandò que se diese la Sacra Eucharistia solamente. De antes los Seglares se llevavan à casa la Sacra Eucharistia, como refieren San Basilio, San Ambrosio, San Gregorio, esto se ha quitado; solamente el Sumo Pontifice quando va à larga jornada lleva el Santissimo en un Tabernaculo con muchas luzes, y acompañamiento. Solamente està concedido à los Reyes de Francia comulgarle cada año con el Cuerpo Sacratissimo, y Sangre. Sorero Papa manda, que los Sacerdotes el Jueves Santo no celebren, sino que se comulguen, y lleven la Estola puesta, Sacra Ritus Congreg. 27. de Setiembre 1608. Concil. Barc. 3. Concil. Tollet. cap. 17. La Iglesia Griega acostumbra despues de aver bautizado à los niños, comulgarlos. Los Sacerdotes Griegos quando están Ordenados, el Obispo les dà un pedazo de pan consagrado, y lo guardan hasta que mueren, y comulgan por Viatico.

* Communio peregrina. En que se admitian los Peregrinos en la participacion de las Oraciones, pero no en la de los Sacramentos, hasta que enseñassen las letras de sus Ordinarios, de que eran Catolicos, Baron. ann. 400. num. 67. Reus sacrilegii prolixiori anathemate condemnatur, & vix ei peregrina communio concedatur, ex Can. hæc hujus 12. quæst. 2.

* Como, mis, psi, ptum. Peynar, y componer el cabello. Alg. fig. componerse, y aseirse Chris. hom. 7. Matt. inde comprus, a, tum. Eccles. 9. & Hier. ad Furiam.

* Compater, tris, pc. Compadre. In Regula S. Francischi Seraphici.

Compactus, pacta, pactum, à compingo. Cosa junta, ò compuesta. Ephes. 4. Hier. Occano iisdem compactus elementis.

Compagino, paginas, pc. Ayuntar una cosa con otra. S. Chrisogoni, Aug. Ut autem si mus membra ejus, unitas nos compaginavit.

¶ Compagi, a, um. Modo de chinelas que usavan los Emperadores, y Senadores Romanos, muy labradas. Los Diaconos Romanos tambien las usan. Este privilegio se concedia de la Sede Apostolica à otros Diaconos, conforme declaró el Concilio Toletano 4.

Compago, pp. ginis, pc. & Compages, gis, pp. ayuntamiento, y juntura, B.

Compar, paris, pc. in obl. com. Cosa igual à otra. Hallase tambien compara subit. pro socio, seu coniuge, B.

Compareo, pares, pp. in secunda persona, como los otros compuestos de Pæreo. Com-

pa-

parecer, Gen. 27. Puer non comparet. Comparo, ras, pc. Hazer comparacion, ò igual una cosa à otra. Item comprar, sig. & alia. Inde comparatio, onis.

Compartior, tiris, Compartir, Eccl. 1.

Comparticeps, pis, pc. com. Quien con otro participa en algo, Ephes. 3.

Companator, is. Assi llamavan à quien professava la secta de algunos hereges, los quales afirmavan hallarse la substancia del Pan en el Santissimo Sacramento de la Eucharistia.

Compatior, teris, pc. compassus, sum. Compatecer, ò juntamente padecer, B.

Compello, compellas, pp. Llamar para hablar juntamente. Item infamar, acusar, August in hom.

Compello, compellis, pp. compuli, pc. compulsum. Recoger en uno animales, diversos, ò hombres. Item constreñir, y forçar, B. Luc. 8. cap. ubi compellebantur lege compellebant aquis, idest, obruebantur.

Compeditus, a, um, pp. Puesto en cepo, cadena, y prision, à compedio, di, Psalm. 101.

Compendiosè, & compendio, adverb. Breve, y provechosamente, Aug. in nom.

Compendium, dii, n. Poco gasto, espena. Item la ganancia, y provecho. * Cuyo contrario es dispendium, Hier. ad Rusticum. Item la retribucion, y recompensa, apud Politianum.

Compendiarius, a, um. Cosa de compendio, ut compendiarum responsum, Basil. Const. exerc. cap. 20. * Item atajo de camino, y qualquier provechoa brevedad. * Ut compendium Sacramentorum, quo titulo nos edimus modo libellum, ex Div. Thom. & doctissimis Thomistarum exceptum, * 2. Reg. 8. & Hier. ad Gerontian.

Compenso, fas. Recompensar, galardonar, Sanct. Antonii Confess. Inde compensatio, compensationis.

Comperendino, nas, pc. & secundum Neb. comperendinor, aris, d. Dilatar de tercer en tercer dia, como dezimos tambien Recrastinar, Hier. in epist. ad Paulinum.

Comperendino, nas, pc. Es venir à saber alguna cosa aviendo precedido inquisicion della, Actorum 10.

Compes, dis, f. pc. Prision de pies. Comunmente se dice compedes, pl. B.

Compesco, cis. Refrenar, B.

Competo, tis, pc. Competir con otro; pretendiendo lo mesmo que el. Item ser igual, ò convertir. Unde in æstimatione rerum dicimus. Hic illi competit, Jure. 3. Item competo, alg. signific. tener fuerças corporales, ò espirituales. Competentes, ò Carhecumenos.

* Compilo, las, pp. Hurtar, y apañar de donde quiera, ut Compilare & explicare hereditatem, i. fraudare, & deripere. Compilare quicquid est domi, compilare templa. Neb. dize in Lex. Juris, que sig. acometer como salteador, ò para matar, ò para solo robar. Item

alg. por hurtar, y recoger para si las escripturas, è invenciones de otros escriptores, y ayuntarlas en uno, y colegirlas. Hier. Pam. mac. & Oceano. Ambros. Hexamer. Origines compilavit, idest, sublegit illinc veluti furto, quæ videbantur. Y assi se llaman Compiladores los que colligen, y juntan muchas cosas en volumen. De compilare etiam Hiero. Pro. comment. Michææ. *

Compingo, compingis, compegi, compasum, pp. Componer, ò ayuntar cosas diversas en uno, Job 10.

Compita, orum, n. pc. (& antiquitus Compituspiti, m.) enrucijada de muchas vias. B. * Ay tambien compitum, piti, n. singul. Quod est coitus multarum viarum, Ambros. Hexa. lib. 6. cap. 4.

Complaceo, ces, pc. complacui, vel complacitus sum. Agradar, y aplicar, B. Hinc complacitor, is. Cosa mas agradable, Psalm. 79.

Complano, planas, pp. Allanar las cosas asperas, B.

Complanto, ras. Plantar juntamente, Rom. 5.

Complector, ceteris, pp. complexus sum, d. Abragar, comprehender. Legitur, & passivè, B. * Inde complexus. Abraço, Hier. Nepot. *

* Completa, ræ. Las ultimas oraciones de la Misa. Tali quidem passione vexatus est usque ad complexas, in vita S. Bercharii, Abb. Vide postcommunio.

¶ Completorium, ii, completa. Ultima oracion de las Horas Canonicas. La Completa, y Prima son dos horas inmutables, y sin variacion, para significar que el principio, y fin de nuestras acciones deven de ser establecidas.

Compleo, ples. Henchir, ò cumplir. Tr. fencer, B. Aliquando supplere, perficere, integrare.

Complex, icis, pc. com. Companero en la misma secta, ò crimen que otro, S. Leonis.

Complico, cas. Llegar, ò encoger una cosa ancha, ò larga, ut complico vela, vel librum, B.

Compledo, dis, pc. Golpear una cosa con otra, como quando con las manos, ò pies hazemos ruido, B.

Comploro, ras. Llorar juntamente. Hinc comploratio, onis, el tal lloro, 3. Mach. 6.

Complures, complura, & compluria, sine numero sign. Muchos, Marc. 5.

Complutum, ti, ni, pp. Alcalà de Henares, pueblo de Carpontania, S. Leocadia.

Complutus, a, um, Cosa mojada, ò empapada de lluvia, à compluo, B.

Compono, nis. Componer cosas diversas. Item disponer, y ordenar, edificar, comparar, ornar, colegir, reficere, recreare, lenire, finire, claudere, concordare, fingere, mutare. Exempla quære in Calep. B.

Comporto, comportas. Traer acuestas, juntamente, B.

Compos, compositis, pc. com. El que posee, ò alcanço alguna cosa. Su contrario Impos. Juntese las mas vezes con genetivo, ut Votum com-

compos. Aunque con ablativo lo juntò Sallustio. Hymn. Verbum supernum, Hier. Teophil.

Compostella, llæ. Una Ciudad de Galicia, llamada Santiago, à donde està sepultado Santiago el Zebedeo. Hinc Compostellanus, a, um. Ay desto mucha mencion en las Bulas.

Compoto, ras, pp. Bever unos con otros juntamente. Hinc compotatio, onis. La tal bebida, 3. Mach. 6.

Comprehendo, dis, di, sum. Apañar con la mano. Tr. Percebir, y entender una cosa. Aliquando ponitur por concluir con pocas palabras. Item por proseguir, B.

Comprimo, mis, pc. Apremiar, apretar, y estrujar. Item rebatir, desviar, reprimir, B.

Comprobo, bas, pc. a. Aprobar, B.

¶ Comprovincialis. Era el Obispo de la misma Provincia.

Comptus, a, um, à como, mis. Cosa afeytada, y compuesta, y polida, Eccles. 9.

Compungo, nas. Pelear con otro. Isai. 37.

Compungo, gis, xi, & um. Pungar. Hinc compunctio, onis. La punçada. Tr. ad res animi. Y assi compunctio (que de los modernos es llamada Contritio) es dolor del coraçon por los pecados. De la compuncion escriviò Chryf. un lib. B.

Computo, ras, pc. Podar, y cortar arboles. Item pensar, estimar, juzgar. Item cortar por numeros. Aliquando imputo, B.

Computresco, scis. Podirse, B.

Communico, cas, pc. Hazerse la cosa comun, comunicar, dàr parte. En sola la B. (1. Mar. 7. & Act. 10. * Et in Græco Matth. cap. 15. & Heb. cap. 10. ubi Pollutum duxerit) * se halla communico pro inquino, & Communis, por cosa immunda. * Quocirca ait Gagn. Commune Hebraei immundum vocant, quod multa, quæ Gentilibus tractare licebat, Judæis non liceret, per quorum tactum, & esum, & immundi censebantur, &c. Et Erasmus sic ait, commune juxta metalepsin sæpè numero pro nefasto, immundoque, & communicare pro prophanare, aut prophanum dicere, usurpatur in arcanis litteris. E diverso autem, quod purum, minimeque prophanum est, sanctum appellatur. * Hinc communio, onis. Comunidad, y participacion: & communitas, atis. Comunidad, communis, ne. Cosa comun, B.

Communiter, adver. Comunmente, B.

Commuto, ras, avi, pp. Trocar una cosa con otra, B. * Hier. Nepotiano, cave ne offensam Dei populorum laude commutes. *

Conatus, tus, & conamen, inis. El esfuerço, como quando el hombre haze su poder, Esth. 9.

Concaleo, les, pc. Escalentrarse, Psalm. 38.

* Concambium, ii, n. Cambio. In hoc loco latroni poenitenti culpa dimittitur, Mater discipulo commendatur, & discipulus pro Filio Marri miserabili concambio substituitur. Guliel. Titus, de Terra Sancta.

Concaptivus, va, vum. El cautivo, y preso con otro, B.

* Concasto, as, are. Sacudir, ò quebrar; ò garrar, B.

Concavus, va, um, Cosa profunda; ò hueca, S. Benedicti, & in Visitatione B. Mariæ.

Concarnatus, a, um. Cosa travada, ò esclavonada, y encadenada con otra, B.

¶ Concellaneus, i. Moñge habitador de la celda, comunmente llantado camarada.

Concedo, dis, pp. Dàr, otorgar, B. Item recedere. Aliquando cedere, consentire.

Concentus, tus. Cantò acordado, y dulce, Job 38. concentus tiene otto sentido, S. Catharina.

Conceptio, nis, & conceptus, tus. El concebimiento. B. In Genes. 3. ubi dicitur: multiplicabo conceptus tuos, Conceptus accipitur pro generatione in utero, usque ad partum; que es el preñado, ò preñez. ¶ Es la Concepcion de Nuestra Señora, concebida sin mancha de pecado original. Esta fiesta la celebraron primeramente los de la Iglesia Griega, llamandola Sillipsis, aunque ellos la celebran un dia despues de nosotros, como se colige de una constitucion Imperial de Manuel Comheno Emperador, descendiente de Constantino Emperador, el qual en el sumario de los Santos, y Santas, que han de celebrar los Cavalleros Constantinianos de San Jorge, cuya Religion tuvo principio el año 313. de Christo, manda que se celebre la Fiesta de la Immaculada Virgen Maria, concebida sin mancha de pecado original; y que los Cavalleros la manden guardar por todas las partes del Mundo, en donde se hallaren, ò residieren en sus Monasterios: pues en todas partes del Orbe tenian Monasterios: y en tanto fuè la devocion à la Virgen Santissima, concebida sin mancha de pecado original, que despachava los Breves, y Privilegios, con un Sello, que tenia la Virgen Santissima, debaxo la Cruz; y assi el primero que mandò que se hiziesse fiesta à esta Princesa de los Cielos, fuè Constantino Emperador, y sus Cavalleros Constantinianos. En la Bibliotheca Esforciana se hallava un Sermon manuscrito de Leon Emperador, de la Concepcion. En la Iglesia Latina dizen, que esta fiesta la instituyò Sixto IV. por aver hecho un Decreto en favor de la Virgen, C. cum præcisa de reliq. & vener. Sanct. Esta fiesta fuè antigua tambien, porque la celebravan los Canonicos de Leon el año 1145. pues los reprehende S. Bernardo, por aver introducido en la Iglesia una fiesta nueva, sin aver dado parte à la Sede Apostolica, cuya determinacion avian de aguardar.

Concerto, ras. Conceder, combatirse, y pelear con otro, B.

Concha, æ. G. Todo pescado que tiene concha; y tambien la misma concha. Item la cuenca, ò cucharro, vasija de la boca ancha. Hier. Nepot. Idem Marcellæ. Item vasija de facar vino de la tinaja. Item trompeta. Jud. 6.

Conchylum, lli, & **Conchyle**, lis. La concha, de que se haze la purpura, y la misma purpura. Hier. epist. ad Laxam Lanarum conchyliā, vocat purpuras. Aliquando conchylum es nombre general à todo pescado de concha, S. Damasi.

Concido, dis, pp. **concisum**. Cortar, ò despedazar juntamente, ò desmenuzando. Item, quebrar, ò quebrantar, B. y viene de cædo.

Concido, dis, di, pc. **concasum**, de cado. Caer juntamente, y del todo. Vide Cado.

Concilio, lias. Halagar, enamorar, hazer amigo. Item, adquirir, Conciliare odium, gratiam, &c. 1. Prol. B. Hieron. Nepot. dixit conciliare nuptias, por casar.

Conciliabulum, li, pc. El lugar donde se juntan à consejo, ò la misma junta, ò congregacion. Hier. in Epit. Nepotiani. * No se porque algunos Theologos interp. Conciliabulum, diaboli concilium, quasi per contemptum dicatur conciliabulum: pues que Hier. ad Geroniam, à la Iglesia de Christo, ò à los ayuntados en Christo, llama Christi conciliabula. *

Concilium, lli. * idem quod cætus, sive conventus procerum, aut aliorum, consultandi gratia cœnium. Congregacion, y junta de grandes, ò de otros, juntados para tratar, consultar lo que cumple. Sic dictum à conculcando, i. invocando, vel à consilio, seu consensu, ut Festus opinatur. Como entre Christianos ha avido muchos concilios para tratar de negocios arduos de la Iglesia, assi los huvo (y llamados por este nombre) entre Gentiles, sobre arduos negocios de las Republicas. Lo que en Latin se llama concilium, & conventus patrum, se llama entre Griegos Synodus. Ay tres suertes de concilios, i. Concilium generale (Græcæ œcumenicum, idest, universale) Provinciale, & Episcopale. In Psalm. 1. confunden algunos estas dicciones consilium, & concilium. Debet autem legi: In concilio impiorum, & in concilio iustorum. Gal. 2. concilium generale vocatur Evangelium, ubi dicitur, quod non ambulabant ad verit. Evangelii. *

Concinno, nas, pp. Ataviar, afeytar, adobar, mezclando cosas, ut concinnare lucernas, pellem ad calceos, vestem, viam, vinum, &c. B.

Concinus, concinna, um, pp. Ataviado, polido, hermoso, ut cocinna templi structura, 3. Machab. 1.

Concino, concinis, pc. nui, concentum. Cantar juntamente, 1. Efd. 3. Tr. convenit, y conformarse. Accipitur & pro prædicere, & vaticinari.

Concio, onis, sig. tres cosas. El pulpito, de donde se habla al pueblo. El ayuntamiento del pueblo por mandado del superior. * De quo Hier. in epist. ad Nepotianum, & S. Catharina. * Y el razonamiento, ò sermon hecho al pueblo. Hier. in epist. Nepotian.

Concionator, concionatoris. El Predicador, G. Ecclesiastes. Et Concionatrix, tricis, pp. in

obl. La que haze el razonamiento, S. Catharina, Hier. lib. 1. in Jovin.

Concionator, significa tambien el que trata de las cosas divinas, officio proprio del Obispo. En Africa no era permitido predicar à los Sacerdotes, sino à los Obispos; la qual costumbre condenò San Geronimo, por ser contra las constituciones Apostolicas. Deinde hortentur populum Presbyteri, postremus omnium Episcopus, Const. Apost. lib. 2. cap. 57. de las quales palabras se colige; que en la Iglesia se hazian mas discursos al pueblo, quedando en el ultimo lugar como mas digno el Obispo. Assi lo escribe San Gaudencio, el qual por su humildad deseava predicasse San Ambrosio, despues de aver el predicado. Obscuro communem Patrem Ambrosium, ut post exiguum rorem sermonis mei irriget corda nostra mysteriis litterarum, tract. 14. Esta piadosa costumbre la renovò San Felipe Neri, con los discursos, que cada fiesta de en hora en hora exercian sus Hijos, y Religiosos, aludiendo à lo de San Agustín, que entretenia à los Fieles con la Sagrada Leccion espiritual, de quien se lee: Sacra vel lectione, vel disputatione condiebat mentem. En el Viernes Santo se acostumbra predicar en Constantinopla fuera de la Ciudad para seguir à Christo, que padeciò fuera de la Ciudad de Jerusalem. Los Moscovitas no admiten Predicadores, sino se contentan del Evangelio, y es para escusar tantas sectas, que ay en aquella Provincia.

Concionor, aris, pp. Razonar, ò predicar. Act. 12.

Concipio, cipis, pc. Tomar muchas cosas juntas. Item, concebir las que se empuñan. Tr. concebir, y comprehender con el animo, y con la imaginacion. Item, aliquando concipere, deliberar, y determinar. Item, juntar en uno, B.

Concisio, sionis, à Concido. Partimiento, y division. Joelis 3. In valle concisionis, i. iudicii definiti, determinati, concisi, Philip. 3. i. cave concisos verius, quam circumcisos prædicatores.

Concisus, a, um, & **concisior**, oris. Cosa cortada, y mas cortada, ut concisus, & concisior sonus tubarum, B.

Concito, tas, pc. Mover, ò perturbar. Ut concitare discordiam, equum, &c. B.

Concitus, concita, concitum, pp. participium à concio, concis. A concito vero, pc. Y conciteo, es, ere, atque concio, cis, cire, sig. lo mismo. Unas vezes convocar. Otras mover, y despertar, B.

* **Concivis**. El que juntamente con otros es Ciudadano de una Ciudad, ut, qui concives nos ascribat superiorum civium. Hymn. Magne Patris Aug. & Ephel. 2. pro civis Sanctorum, Græcè est concives.

Conclamo, mas, pp. Dår voces juntamente, y en una. Item, dår voces como quicra, B.

* Con

* **Conclamator**, oris. Abogado Ecclesiastico, l. de Conclamatoribus, ff. de Judiciis. Vide Defensor.

Conclave, vis, pp. Y alli el acento como es luenga en clavis. Camara cerrada, ò recamara, y retrete, B. llamase assi el lugar, à donde encerrados los Cardenales eligen Papa.

Concludo, dis, pp. Cerrar juntamente, ò encerrarme juntamente con otro. Item, concluir, ò fenecer la oracion, B.

* **Conclusio**, onis, la conclusion, que es una de las cinco partes del syllogismo retorico, 1. Prol. B. Dicitur à Græcis Epilogus, à nostris modo Peroratio, modo cumulus.

Concoquo, quis, pc. Cozer. Item, digerir la comida. Tr. Sufrire con buen animo, y padecer. Hier. in homil.

Concordia, dia. La concordia, y unidad, 1. Paralip. 16.

Concordo, das (no concordor, como Rod. quiere) Concordar una cosa con otra, ser de un acuerdo, Act. 15.

* **Concordantiæ**, concordantiarum. Es titulo de un libro, que de nos es llamado Index Biblius, con que hallamos con maravillosa presteza qualquiera autoridad de la Biblia, quando no se nos acuerda del libro, y capitulo en que està. Devese esta divina invencion, como à primer inventor fuyo, al Cardenal Hugo de Santo Charo Dominicano (segun lo afirma Sixto Senense in sua Bibliotheca Santa) aunque parece aver sido ayudado de otros Frayles de su Orden. Despues del han sido acrecentadas de otros.

Concorporo, incorporas, pc. Encorporar: Inde Incorporalis, incorporale. Cosa que se haze un cuerpo, ò de un cuerpo, Ephel. 3. * Et Incorporatus, incorporata, incorporatum, Aug. Serm. Ascensionis, sibi incorporatus Dei Filius ad Patris dexteram collocavit. *

Concors, dis. Cosa de un mesmo corazon, y animo con otro, Hieron. ad Principiam, & in Pentecoste.

Concremo, mas, pc. Quemar, ò abrasar, Judic. 15.

Concrepo, pas, pc. Sonar mucho, y con ruido, ut Concrepant tubæ, concrepat ostium. Atque dixit Ovid. Concrepare æra, B.

Concreresco, cis, concrevi, coneretum. Crecer juntamente. Item, Quajarfe, B.

* **Concubo**, bas, pc. & (quod usufructus est) **Concumbo**, bis, Acostarfe, ò dormir con otro. Tr. Tener parte carnalmente con otra persona, Deut. 22. 2. Reg. 13. Dan. 13.

* **Concubina**, æ, f. & **concupinus**, ni, m. Quod simul cubent. Este nombre Concubina en dos maneras se toma: uno modo propriè. Y es la que llamamos manceba, con quien uno tiene parte sin pacto matrimonial, y sin deseo de tal matrimonio, sino con solo deseo de luxuria. Y el que con esta està abarraganado, se dize **Concupinus illius**. De otra manera se llama

Concubina en Derecho Canonico antiguo, y entre los Santos Doctores (ut patet. 32. di. ff. capit. Concubinæ, & cap. Christiano homini) aquella que quanto al consentimiento, y palabras de matrimonio es verdadera muger, aunque no quanto à la carta de dote, y las otras solemnidades, por donde se podria probar el matrimonio. Aora ya no llamamos à estas Concubinas, sed veras uxores. En la B. Concubina se toma tambien de dos maneras. Lo uno por la manceba, y muger no legitima, lo otro alg. por la que era verdadera muger: pero diferente de las mugeres principales en solas las ceremonias, porque las tomavan los maridos sin escritura, y arras, y otras legitimas ceremonias, y sus hijos no heredavan al padre, aunque se les podian dår dones. Assi Agar, y Cerhura fueron concubinas de Abraham, y verdaderas uxores. Tal era la del Levita, de qua Judic. 19. Tales las de David. Tal era la madre de Jephthe, Jud. 11. porque aunque alli se llama su madre meretrix, meretrices dicebantur & concubinæ secundum Rob. ibid. Tal era Bala esclava, y concubina de Jacob, de qua Gen. 35. Tales eran las 50. Concubinas de Salomon, de quibus Cant. 6. El qual Solomon no es reprehendido por casar con muchas mugeres (pues era licito à los Judios viviendo la muger principal, y con consentimiento della, casar con otras, que tuviesen lugar de menos principales, hasta que se lo vedò Justiniano Emperador) sino por casar con Alienigenas. Concubina (idest, ancilla, sive mulier alia viro juncta in uxorem absque contractu, & sponsalibus) Hebræis dicitur: Pilegues secundum Rob. vel secundum Tostatum Pilegues, & in plurali Pileguesim, idest, Concubinæ. De hoc etiam vide Rob. Gen. 25. & 1. Paral. & Jud. 11. & Cant. 6. Ex dictis collige, Concubinæ nomen accipi, & in malam, & in bonam partem apud veteres, & in B.

* **Concubinatus**, tus. El estado de los amancebados, Q.

* **Concubium**, bii. El primer sueño de la noche, que es poco despues de prima noche, quando la gente se acuesta, Q.

* **Concubitor**, pc. oris. Qui cum alio cubat. El que duerme, ò tiene parte con otra persona, 1. Cor. 6. & 1. Timoth. 1.

Concubitus, tus, pc. El ayuntamiento de macho, y hembra, B.

* **Concubus**, i. El que duerme junto con otro, el qual se toma siempre en mal sentido. Unam cantilenam de multis metricè de eo compositam, ex persona concuborum suorum, vobis misi, lvo Carnot. epist. 67.

Conculco, cas, Hollar, ò cocear, ò pisar, B.

* **Conculcare Episcopum**. Este modo de hablar significa usurparse la jurisdiccion un Obispo à otro: *Vt nullus Episcoporum alium Episcopum conculcet*. Concil. Arelat. 1. Can. 17. tambien ay otros modos, con los quales se denota

esta usurpacion, como *Transcendere collegam*.
 Concil. Carth. 1. Can. 10. *Pulsare Diacefm*.
 Concil. Carth. 2. Can. 11. *Supergredi collegam*.
 Concil. Carth. 3. Can. 20.
 Concupisco, scis. Codiciar, y desear, B. Et licet.
 Matth. 5. prohibeatur concupiscentia visæ mulieris, non tamen semper accipitur concupisco in malam partem, ut annotat Valla.
 * Concupiscentia, æ. El apetito, y deseo de cosas así buenas, como malas, B.
 * Concupiscibilis, le. Cosa deseable, 1. Mach. 1.
 Concurro, rris. Correr juntamente. Item, encontrarse con otros, como hazen los justadores. Item, confluere. Ay tambien Concurritur inpersonale, B. Inde Concurfus, ius.
 ¶ Concusio, onis. Prision hecha por algun Ministro de Justicia: *Pudens missum ad se Christianum, in elogio concussione ejus intellecta, dimissit, scisso eodem elogio, sine accusatore negans se auditurum hominem, secundum mandatum, Tert. ad Scap.*
 Concutio, tis, pc. Mover, ò facudir uno con otro. Inde concussio, onis, Isai. 41.
 Condecet, pc. Honestamente convenir. Imperfonale, Eccles. 33.
 Condelector, aris. Deleytarse con otro, ò en una cosa, Rom. 7.
 Condemno, nas. Prop. es condenar el Juez, y aliquando el acusador. Item, fuera de juicio, condemnare aliquem alicujus criminis, seu vitii, es juzgarlo por culpado del, B.
 Condensio, fas. Espeslar. Hinc Condensus, a, um. Cosa espessa, como suelen ser bosques con arboledas, B.
 Condico, cis, xi, ñum, pp. Determinar juntamente, constituir, ò denunciar, y señalar, ò aplazar. Item, hazer pacto, y concierto, Gen. 18. Juxta conditum, &c. Al tiempo que concertamos, y diximos juntamente, S. Antonii de Padua.
 Condy, indeclin. Vox Hebræa, aut Ægyptia signif. populi genus apud eos, Hier. quæst. in Gen. cap. 44.
 Condignus, a, um. Digno, y merecedor, B.
 Condio, dis, divi, vel condii, conditum, pp. Adobar, ò guisar, y saborear manjares, S. Viti. * S. Anton. de Padua, Hieron. Hedibiæ, condire cadavera aromatibus, es lo que llamamos embalsamarlos, Gen. 50.
 * Conditimentum, ti. Aquel adobo, ò guisado, ut optimum condimentum fames. Hieron. ad Algafiam.
 Condiscipulus, li. El que es discipulo con otro, Joann. 11.
 Condiscumbo, bis. Estar asentados à comer juntamente, S. Magdalena.
 Condo, dis, didi. Encerrar, esconder, Hieron. de muliere. 7. ita dixit: condere ferrum corpori, i. infigere. * Item, constituir, edificar, formar, assentar. Inde conditus, a, um, pc. Porque conditus, pp. viene de condio. Y diferencia este participio del otro, en que se le

pone en ablat. aquello con que es mezclado. Ut conditus aromatibus, sale, &c. B.
 Conditior, pc. oris, pp. à verbo condo. Componedor de obra, autor, Hymn. Conditior alme.
 Condoleo, les, pc. Dolerse. Item, compadecerse de mal ageno, B.
 Condono, nas, pp. Dar graciosamente, condonare peccatum, es perdonarlo, Chryl. in hom.
 * Condritis, L. Simila, i. farina purgatissima, Hier. quæst. in Gen. cap. 40.
 Conduco, cis, xi, ñum, pp. Llevar, ò traer. Item, convertio. Item, alquilar alguna cosa, ò persona, ò cogerla à jornal. Conducit, in tertia persona, vel conducere en infinitivo, figure utile esse, B.
 Conductum, ñi, n. Cosa alquilada, Act. 28. Mansit in suo conducto (no conductu, como piensa Rob.) i. en una casa alquilada del mesmo.
 Conducticius, a, um. Cosa alquiladiza, 1. Mach. 6. Exercitus conducticius. Soldados que ivan por su sueldo, y pagas.
 * Condulco, cas, compuesto es de Dulco, cas, que es endulzar, y hazer dulce, y suave alguna cosa, Eccl. 27. c. condulcabit os suum, i. loquetur tibi suavia, Eccl. 40. d. In ore imprudentis Condulcabitur inopia, i. mendicitas. Dizelo contra algunos, que gustan de pedir, y mendigar, viviendo de motolito, ò de moggillon, como dizen. *
 ¶ Conduma, æ. Un campo, ò possession así llamada à *dumis*, de los quales avia una verdadera copia en dicho campo: *Vnam illi de jure Ecclesia deputare condumam debuisses. Sed quia conduma ipsa vineolam parvam juris ejusdem Ecclesia nostre tenere dicitur, &c.* Greg. lib. 11. ep. 20.
 Confabulo, las, & Confabulo, aris. Hablar, y platicar con otros, Job 7. & Hieron. ad Furiam. Hinc confabulatio, onis, S. Chrysan. & Dariæ, & 1. Cor. 15.
 Confectus. Vide Conficio.
 Confercio, cis. Henchir, embutir, ò estivar. Hinc confertus, a, um, Luc. 6.
 Confero, fers, contuli, pc. Collatum. Juntamente traer à lugar. Ponese aliquando por juntar, ut conferre pedem, manum, gradum, signa. Item, conferre con acusar. lo qual muchas vezes signif. ir, y allegarse. Item confero, es disputar, ò traer en comparacion. Y dezimos, confero te illi, & conf. ro te cum illo, Hier. in Apol. pro libris in Jovin. Solem Christo confer, tenebræ sunt. Item, quandoque accipitur pro paro, disponer. Pro impono, injicio. Pro communico. Pro conjungo. Pro transfero, traduco, aliò fero, pro utilitatem affero, seu profum. Vide horum exempla, apud Calep. B.
 Confessio, onis. Vide Confiteor.
 Confestim, adverb. Luego, ò con presteza, B.
 Conficio, cis, pc. confeci, confectum, compuesto de Con, y Facio. Hazer, acabar, executar. Desto ay muchas maneras de hablar. Ut conficere legationem, nuptias, negotium, pacem, iter,

iter, annos, librum, exercitum, bellum; Bibliothecam, Conficere pecuniam, es grangearla, y acrecentarla. Conficere cibum, es mascararlo. Conficere argentum, es acendrarlo, y gastarlo prodigamente. Conficere hominem, es herirlo, ò despedazarlo. Tr. à la grandeza de molestias, y dolores, y es lo mismo que matar, y atormentar. Y unas vezes se pone activè. Otras passivè cum ablativo. Otras absolutè. Hinc confectus, a, um. Ut Senio confectus, Hieron. Geronia. Quem aras conficit. Saccaro confecta, es la confitura, ò confitado, B.
 Confidenter, adverb. Constantemente, y tambien temerariamente, Gen. 34.
 Confido, dis, pp. (como la produce Fido con todos sus compuestos) Confiar, y esperar, atreverse, B.
 Configo, gis, xi, xum, pp. Idem quod simplex Figo. Hincar, B.
 Configuratus, a, um, de configuro. Hecho de la mesma figura, Phil. 3.
 Confingo, gis, xi, ñum. Fingir, y hazer. Item, urdir, y comedir, Deut. 18.
 Confinis, nis. Cosa vezina, ò cercana en terminos, y que parte terminos con otra. Inde confinium, nii, n. Vezindad en terminos, B. Tr. Confine pro simili, B.
 Confitimo, mas, mare. Confirmar lo flaco. Item, afirmar, B.
 * Confirmatio, onis. Confirmacion. Item, una de las cinco partes del syllogismo Rhetorico, que contiene los argumentos, con que probamos nuestra causa, de qua 1. Prol. B. Uno de los 7. Sacramentos de la Iglesia, de quo vide apud Theologos. *
 Confisco, cas. Confiscar, y publicar los bienes, y tambien las personas, S. Thom. Marr.
 Confiteor, pc. teris, pp. confessus sum. Confessar, y conocer, ò publicar, Matth. 3. * Confitentes peccata sua. No dize que confessavan ser peccadores (pues consta serlo todos los hombres) sino que declaravan sus peccados, como lo hazian en la primitiva Iglesia, segun consta. Act. 19. * Y tambien alabar. Y tambien dar gracias. Ut Luc. 2. & 10. & Matth. 11. * Inde confessio, onis. La confession. Est autem duplex in B. Laudis, sive gratiarum actionis, & peccatorum. Quando el lugar de la B. se entienda de la primera confession, y quando de la segunda, regularmente se conoce de lo que se sigue. Driedo lib. 3. Hinc confessor, oris. El que alaba à Dios, y el que oye los peccados, ò los dize en confession; in Conciliis n. dicitur: Peccatorum suorum confessor. Aunque comunmente llamamos Confessor al que oye, confiteor etiam (sicut, & confessio) dupliciter dicitur. * Los polidos llaman al Confessor: Confessarius, & etiam à confessionibus. *
 Conflagro, gras. Arder juntamente, K.
 Conflatis, le. Cosa hecha en fuego de fuelles, como son cosas de vaciadizo. Tomate en la B. conflatile por idolo,

Conflictus, ñus, & conflictatio, onis, Batalla, ò combate, S. Catharina, & 1. Timoch. 16.
 Confligo, gis, pp. Pelear, y romper batalla, Hier. lib. 1. in Jovin. Et conflictus, ñus, & conflictator, ñatis. Pelear, herir, afligir. Prol. epist. Pauli, & Chrysoft. serm. de Mansuetudine.
 Confluo, flas. Soplar, respirar juntamente, como quando juntos corren muchos vientos. Item, allegarse soplando. Item, soplar como fuelles. Item, fundir, y derretir metal, y tambien acuñar moneda. Item, despertar, y adquirir, y comunmente se dize de los males. Porque dezimos: Tu tibi hodie conflasti invidiam, inimicitias, odium, &c. Item, congregare. Item, conficere, recreare. Inde conflatorium, rii. Lugar de fundicion, Prov. 27.
 * Conflabello, as, avi, acum, a, pp. Soplar junto con otro, para mover mayor incendio. Inter se de comercio scintillas libidinum conflabant, Tertul. de Spect. cap. 25.
 Confluo, is. Correr juntamente lo liquido, y humedo, Aug. in hom. Tr. Congregarfe. Confluentia, æ, S. Catharina.
 Confodio, dis, t. pc. confodi, pp. Cavar, ò horadar, 2. Prol. B. Tr. linguis confodere dixit Hier. Prol. Esdræ.
 Conformo, mas. Prop. fig. formar, y dar figura à la cosa; y de aqui viene à tomarse por convenir, adaptar, semejar, B. Inde conformis, me. Cosa conforme, y parecida à otra.
 Confortus, a, um, à Foveo. Cosa nutrida, abrigada, recreada, curada, Isai. 59.
 Confragosus, a, um. Cosa aspera, Hieron. Prol. Comment. Abdia, Confragosum mare.
 Confrico, cas, pc. Fregar una cosa à otra. Aliquando idem quod simplex Frico, fregar, Gregor. in homil.
 Confringo, gis. Idem quod Frango. Quebrar, B.
 Confugio, gis, pc, c. Huir à lugar. Inde confugium, gii, n. Acogida, y amparo, que es lugar donde nos acogemos por guarecer, B.
 Confundo, dis. Confundir, perturbar, mezclarlo, y embolverlo todo en uno. Inde confusus, a, um. Cosa turbada, y mezclada. Et confusio, onis. Confusion, perturbacion, y mezcla. B. Suelese tomar por avergonzamiento, como Confundo por avergonzar, Rom. 5. Spes non confundit, pro non pudefacit. Rob.
 Confuto, tas, pp. Confutar, destruir como con los argumentos de otro, convencer, Job 11.
 Congaudeo, des. Gozarse juntamente, 1. Corinth. 12.
 * Congelo, las, pc. Elarse, ò cuajarse alguna cosa. Congelatio, scis. Hazer frio con yelo, y elarse. Ut hic mea congelascunt membra, Chrysoft. 2. Cor. 2. hom. 7.
 ¶ Congelus, i. Nombre de quien era successor del Patriarca, que vivia despues de su muerte.
 Congemino, nas, pc. Duplicar, doblar. Item, multiplicar, 2. Reg. 3. Por reperir, y dezir muchas vezes una cosa, Hier. in Apol. Russ. Con-

Congemio, mis. pc. Gemir juntamente, y condo-
lerse. Jerem. 22.
Congerier, eris, pc. El que es de un mismo linaje con otro, 3. Mach. 4.
Congenitus, a, um, pc. Cosa juntamente engendrada, 3. Mach. 3.
Congeries, ei, à congero, ris, pc. (que es amontonar.) Monton B. Inde congestus, a, um. Cosa amontonada, y puesta sobre otra.
Congyro, as, pp. Estar, ò cercar al derredor, Judith. 13.
Conglobatus, a, um. Cosa embuelta, junta, ovillada, y amontonada. Dictum à conglobo, pc. B.
Conglomeror, ras, pc. Embolver, devanar hilado en ovillos, y sobreponer, S. Francisci.
Conglorior, aris, d. Gloriarle en uno, S. Antonii de Padua.
Conglutino, as, avi, acum. Engrudar. Tr. Juntar cosas, unas con otras, B.
Congratulor, pc. aris. Alegrarse con el bien de otro, mostrandolo con palabras, ò cartas, como quando se dà el en buena hora, y parabien, B.
Congredior, eris, pc. Andar juntamente con otro. Item encontrarle con otro en pelea, ò disputa, B. inde congressus, sus. Compania, y batalla. Et congressio, onis, B.
Congrego, gas, pc. Ayuntar como ganado, B. Inde congregatio, onis. Junta, y congregacion.
Conjector, oris, m. El adevino, que por conjeturas declara algunas cosas por venir, ò secretas, como los que sueltan sueños, Prol. Galeato.
Conjectura, ræ. El juicio de la cosa secreta, aviendo por razones, señales, y tiempos, B.
Conjectus, a, um, à Con, & jacio. Cosa echada, lançada, y arrojada, S. Augustini.
Conjicio, jicis, pc. Echar, ò arrojar. Tr. Conjeturar, interpretar, pensar, adivinar, B.
* **Conion**, sive conium, nii, G. Lat. cicuta. Vide cicuta, Amb. Hex. lib. 3. cap. 9. *
Conjucundor, aris. Alegrarse en uno, Eccles. 27. **Conjungo**, gis. Ayuntar, B.
Conjugium, gii, n. Calamiento, ò matrimonio. Inde, **Conjugalis**, le. Cosa de matrimonio, B. Virgil. tomò conjugium, pro coitu.
Conjux, gis, pc. com. Marido, ò muger casada. Scribitur & **Conjux**, B.
Conjuro, ras. Conjurar los que conspiran. Item concertarse, y juramentarse muchos en buena parte. Item jurar, B.
Connexo, tis, xui. Vel conxi, xum. Enlazar, trazar, ò ayuntar una cosa con otra, Ephes. 4.
Conobalagium. Vide Sindon.
Conniveo, es, ivi, vel xi, stum. Baxar los parpados de los ojos, abriendolos, y cerrandolos. Tr. ad alia. Item connivere, es cerrando los ojos disimular algo. Y de aqui se toma por el disimular, y dàr pasada à las cosas, Hier. quæst. in Gen. Hinc, **Conniventia**, æ. Disimulacion, Bern. epist. 301.
* **Connubo**, bis. pp. Casarse una persona con otra, Q. *

Connubium, bii, n. La ley, ò derecho del casamiento de marido, y muger, y por el mismo matrimonio, B.
Conopeum, sive conopium, pp. conopii, n. G. Pavellon, y cortinas de cama contra los mosquitos. Así parece que se toma. Judith. 10. & 13.
Conor, aris. Esforçarse para hazer alguna cosa, B.
Conqueror, ereris, pc. conquestus sum, Que-
xarse de otro.
Conquiesco, fcis. Idem quod simplex **Quiesco** Holgar, descansar, B.
Conquiro, ris, pp. Buscar curiosa, y diligentemente, y buscando juntar las cosas, B. Inde **conquisitio**, onis. El tal acto.
Conregno, nas. Reynar en uno, 2. Timot. 2.
Corrideo, pc. des, pp. si, sum. Reir con otro, B.
Con sanguineus, ei. Pariente, y de la misma sangre, B.
Conscendo, dis. Subir en alguna cosa, ut **conscendo navim**, scopulum, equum, currum, B.
Conscientia, æ. Es sciencia de si mismo, sciencia certissima, y casi certenidad de aquello, que està en nuestro animo, bueno, ò malo. La **conscientia** (como dize S. Thom. y los Theolog.) no es potencia, ni habito, mas acto, conviene saber, aplicacion de la sciencia. Es la **conscientia** acto de la **Synderesis**, y así aliquando ponitur pro eadem **Synderesi**. Verum hæc relinquamus Theologis. * **Conscientia** pro spe posita est à Paulo 1. Timot. 1. secundum August. cum dicit, **charitatem ex corde puro, & conscientia bona.** *
Conscindo, dis, dere. Cortar en muchas partes, B.
Conscius, a, um. Sabidor con otro de alguna cosa, y tambien el sabidor aunque no sea con otro, B.
¶ **Conscotinus**. Es voz usada de Lucifero Calaritano. Dirivase de un nombre Griego, que quiere dezir, **Contenebrosus**, que es lo mismo que **tenebroso**, ò compañero de las mismas tinieblas, la qual voz alude à las tinieblas del entendimiento, ò intellecto, llamando con tal nombre à los hereges, compañeros en los errores.
Conscribo, bis, psi, prum. Escribir juntamente con otro, ò escribir à solas, B. Inde **conscriptio**, onis.
Consecro, cras, pc. Consagrar, dedicar à Dios, sacrificar. Inde **consecratio**, onis, B.
Consector, aris, d. frea. Seguir, Prol. Eccles.
Consenesco, fcis, nui. Envejecerle, ò envejecerse en uno. Inde **consenior**, oris. Uno de los ancianos. 1. Pet. 5.
Consentio, tis, si, sum. Sentir lo mismo que otro, y tambien consentir, B.
Consentaneus, a, um. Cosa conveniente, Chryf. Psal. 40. **Consentaneè** adverb. Convenientemente, Hieron. Apolog. In Russ. & Basil. in Psal. 12.

Conf.

Consequor, eris, pc. Ir inmediatamente tras alguna cosa. Item alcanzar, y seguir algo, B.
Consequenter, adverb. Consecuentemente, B. * **Utus est Hier.** ad Eust. & alibi pro congruè, & meritò. *
* **Consecutio**, onis. Consecucion de la obra; pero lo que haze al intento es **consecutio** el Bautismo, de que usa S. Cyprian. lib. 3. Testimonior. contra Judæos, cap. 97. Et ad fidem, & ad **consecutionem** properandum. El mismo Autor usa cap. 43. del verbo **Consequor** por bautizar: **Potie eum statim consequi, qui vere crederetur.**
Consero, ris, pc. conserui, conserutum. Travar uno con otro. Ut **Lorica conseruta hamis.** Conserere manus, es darse, y tomarse las manos. **Conserere prælium** (tambien manus.) Romper batalla, y venir à las manos, B.
* **Consero**, ris, conserui, conserutum. Plantar, ò sembrar todo un lugar, ò exherir una cosa en otra. Eccles. 2. Inde **conseruus**, a, um, pc. In **Concep.** B. **Marixæ.** *
Conservo, vas. Conservar, y guardar de peligro, B.
Conservus, vi. El que es siervo con otro. Ut **conservus in Domino Jesu**, B.
Consideo, des, pc. (à quo **concessus**, sus.) Asentarse en uno. Sig. aliquando **Manere**, **conquiescere**, **sedari**, **commorari**, vel **consistere.** Aliquando rei **humilitatem** haber, & quasi **denegatam altius evolvendi facultatem.** Tambien ay **consideo.** Asentarse con otro, * **Hier.** in **Epit. Fabiola:** Separata **consedit.**
Considero, ras, pc. Mirar, juzgar, pensar, considerar, B. * **Gal. 6.** **Considerans**, pro **considerantes**, **sollicitus** est.
Confido, dis, pc. confedi, confesum. Simul asido. Asentarse juntamente. Item asentarse con otro (como dizen) y hazer asiento en algun lugar. Nahum. 3.
Confimilis, le. Cosa semejante, ò parecida.
Confisto, tis, confititi. El detenerle en el camino comenzado. Tr. ut **consistere** in sententia. **Confistimus** quoque, quando recobrando las fuerças, comenzamos à convalescer, y andar sin flaqueza corporal, B.
Confitus, a, um, à **confero.** Cosa enxada en otra, B.
* **Configno**, nas. Sign. casi lo mismo que su simple **Signo**, que es señalar con algun señal, sellar, y marcar. Ut **confignare epistolas**, que es sellar las cartas. **Confignare pecuniam** inter aliquos, est deponere. **Confignavit** pro baptizavit, positum in vita S. Valentini, prout adnotavit ibi **Nebriss.** **Sapient. 2. B.** **Confignata est, &c.**
* **Confilio**, as. Dàr, ò demandar consejo. Y dize Rod. que **confilior**, aris, es aconsejar, ò dàr consejo. Pero **Ecel. 37.** ubi dicitur: **Noli confilii cum socio tuo**, no està sino por tomar consejo, como tambien in **Psal. 30.** ubi **Placus:** **Confilior**, inquit, est **confilium capio.**

* **Confiliarius**, ii. El consejero, tomado de alguno para su consejo, B. **Confiliator**, oris. El que dà consejo, B.
* **Confilium**, iii. Est. (definitore Cic.) **aliquid faciendi**, vel non **faciendi ratio excogitata.** Llamamoslo **consejo**, ò **consultacion.** Item **confilium**, los Juezes deputados, quales son los **Consejos de España.** Annotavit **Joan. Benedictus** in B. **Variè accipi confilium:** s. pro **Arbitrio**, **Cogitatione**, **consensu**, **Congregatione**, **Decreto**, **Deliberatione**, **Conventu**, **Dono Spiritus Sancti**, **Pœnitentia**, **Prudentia**, B. **Dare confilium** est **suadere.** **Facere confilium** **velle**, **Inire confilium** **velle**, B.
* **Confistorium**, rii, à **confisto** dictum. El lugar en que se oyen pleytos, y causas. De quo in **Jure Pontificio.** **Esther. 5.** In **confistorio palatii**, pro regia. Vide etiam **Auditorium.**
Confobrini. Primos hijos de hermanas, como **Patruales**, los hijos de dos hermanos. * **Ami-
tini**, hijos de hermano, y hermana. * Pero el vulgo à todos estos llama **confobrinos**, como tambien à los hijos de hermanos, ò de primos, ò de tios, y tias. **Confobrigna**, **confobrigna.** La tal parienta, **Hierony.** **Pammachio**, B.
Confolatorius, a, um. Cosa que consueta, **Zacharias 1.**
Consolor, aris, pp. d. **Consolar.** Hallase tambien passivo por ser consolado, B. * ut **Matth. 2. & Luc. 16.** & aliis locis.
* **Consono**, nas, pc. **consonar.** Sonar juntamente: **Consonare sibi**, pro **constare.** **Hinc consonans**, pc. **antis**, **consonantes literæ**, las que por si solas no fueran, sino juntas con vocales. **Consonus**, a, um, pc. cosa que suena bien, y que concuerda con otro. Ut **consona voce omnium, &c.** & **consonus inter omnes rumor.** **Hieron.** in vita S. **Hilar.** & **epist ad Occa-
num.**
Consopio, pis, a, q. Adormecer, ò hazer dormir à otro, contra **Rod.** que dize ser n. por **adormecerse**, **Abacuc. 2.**
Confors, tis, m. vel **com.** Compañero de igual suerte. Item participante, B.
Confortium, tii. La tal compania, y participacion, B.
Conspargo, gis, si, sum. Esparcir, ò detramar, B. Inde **conspersio**, onis, 1. **Cor. 5.** por **massa de harina**, y **agua.** Tr. **preparatio quadam ad melioris vite restorationem.**
Conspicio, cis, pc. Ver, y mirar con los ojos, ò entendimiento. Item **attendere.**
Conspicor, pc. aris, pp. **Mirar**, y **acatar**, 3. **Mach. 2.**
Conspicabilis, le. Cosa patente, y puesta à vista, **Cyprian.** in **serm. Cœnæ.**
Conspicuus, a, um. Unas vezes **fig.** **Sabio**, **prudente**, **alturo.** Otras **claro**, y **manifiesto**, para poder ser visto de todos. **Conspicuus homo**, & **virtute conspicuus** se dize el que por su valor, y virtud arrebatada à si los ojos de todos, &c.
Conspiro, ras, pp. Soplar juntamente. Tr. **Conspirar**, y juramentarse algunos. Y comunmente

te

se toma en mala parte, B. * Inde conspiratio, onis. Actus conspirandi, Chryf. lib. 1. de Saacerdotio lo toma en bien.

Conspuo, conspuis, pui, putum. Escupir à otro, B.

* **Conspureo, cas.** Ensuciar, Cyril. lib. 1. contra Julianum.

Constabilicus, a, um, pp. Cosa estable, y firme, Isai. 48.

Constantia, æ. La constancia, y firmeza, B. Item nombre de una Santa.

Constantinopolis, lis, pc. Constantinopla, Ciudad en los terminos de Thracia, dicha assi de Constantino, que la aumentò, 1. Prol. Paral.

Constellatio, onis. La constellacion del Cielo, Gregor. hom. 10.

Consterno, nas, navi, natum. Perturbar, espantar, affombrar, B. & S. Basil. Bestiarum consternantium se i. jacentium, Neb.

Consterno nis, constravi. Estender, ò estendiendo cubrir, como haze el que suela, empiedra, y ladrilla alguna pieza, Cant. 3.

Constituto, pas, pc, pavi, constribar, espesar, estivar, 1. Mach. 6.

Constituto, is, pc. Ordenar, proponer, determinar. Item señalar, y aplazar lugar, y tiempo. Item gobernar, moderar, y regir. Item aparejar. Item hazer ordenaciones, y leyes, à quo Constitutiones, B.

Consto, stas, constiti, constitum, & constatum. Ser el hombre constante, y firme, y dàr por rato, y firme. Item costar. Ut, Magno precio hoc constat. Item simul stare. En tercera persona se toma por estàr la cosa clara, y manifiesta, B. * Hinc constans, antis. El que està firme, y perseverante en su proposito, 3. Esd. 8. Et constantia, æ. Esta firmeza del animo, Judith. 9. Et constanter adverb. Firme; mente, 1. Mach. 2.

* **Constituto, as, avi, atum.** Apremiar, constreñir. Quid enim, si medicum quidem dicas esse debere, ferramenta vero ejus accules, quod secent, & inurant, & amputent, & constriquent, quando sine instrumento artis medicus esse non potest, Tertul. advers. Marc. lib. 2. cap. 16.

Constringo, gis, ere. Apretar. Ut constringere sarcinam, & constringere equum vinculis, B.

Construo, is, ere, & um. Juntamente edificar, y ordenar, Ephes. 2.

Constupro, pras, pc, Prop. Forzar donzellas. Aunque tambien se dize de las Matronas, Hier. 2. * Hier. lib. 2. in Jovin. Ne animæ pudicitia constupraretur.

Consubstantialis, le. Diccion poco Latina, cosa de una misma substancia, in Symbolo Niceno.

* **Consuefacio, is.** Poner à alguno en alguna costumbre. Ut consuefacio filium, ut obediat, Q.

Consuesco, seis, evi, & consuecus sum. Tener en costumbre una cosa, ò acostumarla, Hier. in Epi. Inde consuesudo, * consuetudo femi-

narum, la regla de las mugeres, Genes. 31. * No ay el consuelo de Rod.

Consul, lis. El Consul, Dignidad Suprema en Roma, despues de echados della los Reyes. Tob. 3. Inde consularus, us. La tal dignidad, * Hieronym. lib. 1. in Jovin.

Consularis, re, Hiero. Innocencio.

Consulo, lis, pc. con acusar, sig. pedir, y tomar consejo; pero con dativo, darlo: porque Consulo, te, es tomar consejo de ti. Consulo tibi doyte consejo, y proveo en tu remedio, S. Cypria. * & Hier. lib. 1. in Jovin. Nisi cito consulueris, i. prospexeris, ac caveris tibi. * Consulo, con estos genit. Boni, Æqui, es echarlo à buena parte: Consulo sign, tambien deliberar, in pl. absolurè. Ut consulunt Sanatores.

Consulto, ras. Deliberar, consultar, S. Francisci.

Consultus, a, um, partic. Aquel à quien se pide consejo. Consultus, nombre, sig. prudente, y sabio.

Consummo, mas. Acabar, rematar lo comenzado, B. Luc. 15. improprium verbum dicit Valla consummasset, pro consumpsisset, erogasset. * Inde consummatio, onis. Perfeccion, y remate de alguna cosa comenzada. Omnis consummationis vidi finem, i. video finem habere omnia etiam perfectissima. Contra Rod.

Consumo, mis. Consumir, y gastar, B.

Consuo, is. Cofer uno con otro, componer, juntar, B.

¶ **Contacium.** Era un genero de canto Ecclesiastico, dicho deste nombre Griego, que quiere dezir breve canto, del qual fuè inventor Romano Diacono Emiseno, como se colige del Minæo al primero de Octubre. Tambien sin. esta voz, segun Balsamon, un libro como el Ritual.

Contagium, gii, & contagio, onis, & contagis, pp. à contingo. Cosa que se pega con la vezindad, y comunicacion. Ut, morbi, sive peccati contagium, B.

Contagiosus, a, um. Cosa assi pegajosa.

Contamino, nas, avi, atum. Ensuciar, y amanzillar, Psalm. 54.

Contego, gis, pc. Cubrir, Psalm. 54.

Contendo, dis. Andar, ò caminar, * Hieron. Apolog. in Rufinum. Inde contendi Ægyptum. Item debatis, batallar, y porfiar, y hazer, ò pedir algo por fuerza, y porfia. Hieronym. Paulæ dixit Blefillam cum matre contendere: & hoc in bonam partem pro certare, i. certare posse, que es poder competir con ella. * Item continuare. Item festinare. Item astringere, intorquere. Item extorquere. Item jacere, dirigere. Item intendere. Ut, contendere arcum. Inde contentio, onis, & contentiosus, a, um, & contentiosè, adverb. Porfiadamente.

Contemno, nis, psi, prum. Menospreciar, y tener en poco. Inde contemptibilis, le, cosa despreciable; y contemptus, tus, desprecio, B.

Contemplor, aris, Mirar, y considerar con dili-

diligencia las cosas muy ocultas, y secretas, B.

Contenebro, bras, pc. n. Hazer se tarde, ò anocheecer, Marc. 12. & contenebresco, seis, Escurecer, Hier. 13.

Contentus, a, um. Cosa contenta, y pagada, B.

Conterreo, rres. Espanrar, B.

Contero, ris, pc. conterere, contritum. Moler, y quebrantar, Hym. Tibi Christe. Tr. ad animum.

Conternans, antis, Com. De tres años, Isai. 15. Vitulam conternantem, i. trimam. Mendosè legebatur conternantem, * Hier. quæst. in Gen. 13. Vitulum conternantem, G. q. triennizantem, i. accedentem ad trimatum.

Contestor, aris. Poner por testigo, suplhear, demandar ayuda, y socorro, B.

Contexo, xis, xui, xum. Texer una cosa con otra. Item juntar cosas. Inde contextam ex spinis coronam, dixit Athanasius in Serm. Passionis.

Conticeo, ces, pc. Callar con los otros. Et conticeo, seis, cum aliis tacitus fio, B.

Contigno, nas. Sobradar con tablas. Inde contignatio, onis. El sobrado de la casa, y corredor, aora està enlofado de cal, y ladrillo, aora no, B.

Contineo, nes, pc. continui, contentum. Tener, y en alguna manera arrebatat. Aliquando ponitur, por moderar, templar, ò refrenar. Unde continens pro abstinentem, & integro. Item tenere intra se. Item continuare. Unde & continens dicitur continuatum, * continentiam pro continuitate ponit Hier. ad Gerontiam. El mesmo ad Rusticum lo pone por abstinentia de comer, y beber, y sueño, * B. continens, partic. Lo que contiene alguna cosa. Item el que se refrena de los deleytes, y es casto, y templado. Item continuum, sive propinquum. Continens verò, f. la tierra firme, y que no es Isla.

* **Continentia, æ.** Conservacion, y subsidio, ò necessario sustento: Este vocablo es muy comun en el registro de San Gregorio. Ipsi pro victu, & vestimento, stratoque ad continentiam, pueroque ejus annonam, quantum prospexeris satis esse, constituas, lib. 1. epist. 18.

Contingo, gis, contigi, pc. contractum. Tocar. In tertiis personis ponitur etiam por acontecer, B.

Continuo, adverb. Subito, luego, continuamente, B.

Continuus, a, um. Cosa continua, B.

Contorqueo, ques, si, tum. Torcer, ò traher al derredor, Isai. 58.

¶ **Contopætes.** Eran algunos juegos permitidos por los Sacros Canones, Balsam.

Contra, preposicion de acusativo, anda por si, y en composicion. Por si sig. contrariedad, en respecto de lugar, ò de persona: Ut Matt. 12. contra me est. & Act. 9. contra stimulum calcitrare. Et Matt. 27. contra sepulchrum, i. en-

frente, ò certa del sepulchro. & Act. 5. contra meridiem. Azia el medio dia. Ite in cast. quod contra vos est, que està enfrente de vosotros. Psalm. 50. Peccatum meum contra me est semper. Mi pecado està delante de mi, cuya larga declaracion hallaràs en la exposicion del Miserere, que yo hize los años passados, y despues de muchas impresiones la acrecentè año de 1566, y mas el año de 1568. Y se imprimiò intitulado à la Serenissima Reyna nuestra D. Isabel. Item contra aliquando ponitur pro vicissim. En composicion se halla con muchos verbos, que comiençan en d. e. u. B. * Contra alg. es adverbio. Y sig. al rebès, contrario. Hier. Celantia.

Contradico, cis. Contradecir. Inde contradictio, onis, contradiccion, B.

Contraho, his, xi, & um. Colegir, allegar en uno; Item compono, conficio. Item commicro. Item paciscor, & conventionem facio. Item; constringo, & contraho. Unde contractio, onis. El contrachamiento, y encogimiento, como de nervios. Item, conquirò, ut contrahere amicitiam. Inde contractus, & us. B.

Conrecto, & as. Tratar, ò tocar con las manos, y muchas vezes, 1. Joan. 1.

Contremisco, seis, ere. Temblar, B.

Contribulo, las. Attribular, ò afligir, B.

Contribulis, le, pp. El que es del mismo linage, B.

Contritio, onis, à contero. Perfecto quebrantamiento. B. Tr. se estienda al coraçon humano: quod cum per superbiam, & peccata prius durum fuerit, postmodum per dolorem, & afflictionem, ac humilitatem conteritur, ac mollificatur. Hæc contritio: (quæ olim conversio mentis, cordis compunctio, & scissio dicta est) ponitur à Theologis tertia pars Sacramenti Pœnitentiæ. Hanc sic definiunt, contritio est detestatio peccati, quatenus offensa Dei est, cum proposito emendandi vitam, confitendique, & satisfaciendi, spe veniæ divinitus obtinendæ.

Contristo, contristas, are. Entristecer à otra cosa, B.

Controversia, æ, pc. Contienda, y altercacion de ciertas personas sobre cosa propria. Sine controversia sig. sin duda, B.

Contrudo, dis, pp. Est infulcire aliquem, cum locus deest. Empujar, y hazer entrar por fuerza, quando no ay lugar. Hier. lib. 1. in Jovin.

Contubernium, nii, n. Era segun Vegetio, tienda de diez Soldados, y su decurio, ò decano. De aqui vino à tomarse por compania de casa, y meta, B. Hinc contubernales, qui eisdem contuberniis utuntur. Hier. in epist. ad Salvinam.

Contumax, pc. acis, pp. com. Rebelde, y porfiado. Et aliquando sumitur in bonam partem. Inde contumacia, æ. Aquella rebellion, y porfia. Proverb. 29. & 3. Machab. 3.

Contumelia, æ. Es injuria, con que se echa en plaça à alguno lo que es en su deshonor; de fuer-

- fuerte, que venga à noticia fuya; y de otros. Lo qual, segun S. Thomàs, se haze principalmente con palabras; y segundariamente con otras cosas, B.
- * **Contumeliosus**, El que fuele assi injuriar. Ecclef. 8. in B.
- Contundo**, dis, pp. contundi, pc. contusum. Herir, ò majar juntamente, ò totalmente, B.
- Conturbo**, bas, Prop. es confundir, y mezclar algunas cosas entre si. Tr. ad animum, & sig. acarrear, y traher turbacion, B. Conturbo sig. tambien quebrar, rompiendo el credito, como quando el Mercader no quiere, ò no puede pagar.
- Contus**, conti, G. Hasta larga, pica, lança, pertiga, varal, ò riento, B. & S. Hilarionis.
- Contutor**, raris, d. Defender, y guardar, 2. Machab. 1. Contutari sunt ignem, i. in tuto reposuerunt eum.
- Convaleo**, les, pc. vel convalesco. Convalecer, cobrando salud, y fuerças, B.
- Convallis**, llis, Valle cercado de sierras de todas partes, B.
- * **Convalso**, fas, pp. Balijar, enfardelar, y componer las cargas para huir. Hier. in vita Hilarionis. Nomen dicit, quod sig. furto omnia colligo.
- Connubium**, bli, El casamiento, y matrimonio, B.
- Convello**, llis, Arrancar en uno. Item auferre, abrogare, destrucere, * ut Nefas est Pontificum decr era convellere. Hiero. in Apol. Ruffi.
- * **Convellere** pro confutare dicimus, B.
- Convenio**, nis, pc. Venir uno con otro, y juntarse en uno. Tr. concordar. Item, emplazar, y citar en juicio. * Hieronym. Apol. Ruff. Idem in Lucif, conveniat unusquisque cor suum.
- * **Aliquando accipitur** pro itatere, & alloqui. Item, por convenir, y ser cosa apta, y decente. Item placere, pactum facere, & controversia carere, B. Antequam convenirent, i. priusquam connubialis congressus inter eos intercederet. No porque despues lo huviesse. Como diciendo: Acostème antes que cenasse, no se sigue, que cenè despues. Matt. 1.
- * **Convenæ**, pc. arum, com. Los que mezclados de diversas Naciones poblaron una Ciudad, qual es Venecia, la Palma en las Canarias, &c. Hier. in Vigilantium.
- Conventiculum**, li, n. G. Congregacion, ò junta de muchos. Y muchas vezes se toma en mala parte, por quadrilla, ò gavilla de revoltosos, y vellacos, Psalm. 15.
- Conventus**, tus, Lugar donde muchos se juntan, como es el Monasterio. * Tabernaculum scederis dicebatur etiam juxta Hebraeos Tabernaculum Conventus, quod omnes convenirent ad colendum Deum. Rob. *
- Conventus Romanorum**, eran unos Pueblos de Chancillerias, adonde los comarcanos acudian à recibir justicia. Hieronym. Theodosio. De conventu, B.
- * **Conventio**, nis, Convencion, pacto, acuerdo. Sap. 12. & B.
- * **Conversio**, onis, La conversion de una ley mala, à la buena; tal vez se toma en mala parte. Su etimologia in Can. Convertimini de poenit. dist. 1. se explica: **Conversio** dicitur quasi cordis undique versio.
- Convertor**, conversaris, d. Converter, ò participar. B.
- Convertito**, tis, tere. Bolver, ut convertere se domum, i. reverti. Item interpretari, ut convertere novum Test. ex veteri. Item, convertir. B.
- Convescor**, sceris, Comer por si, ò con otro. Aët. 1. Et convescens. Ubi aliqui legunt, & conversans.
- Convicanus**, a, um, pc. Dize Rod. que es el que es de una mesma calle, ò barrio. S. Nicolai.
- Convicior**, aris, Injuriar de palabras, y denuestos, que toquen en defectos corporales, ò de otra manera. Inde convicium, cii. El denuesto con voces, ò injurias, B.
- Convictor**, oris, El continuo en la mesa, y que familiarmente trata con otro. Eccl. 13.
- Conviva**, æ, El convidado al combite, B.
- Convincio**, cis, Vencer. Ut convincere adversarium testimoniis. B.
- Convivo**, vis, ere. Vivir juntamente, y banquetear ò comer juntamente. * Plau, Misisti ad navim Sofiam, ut hodie tecum conviveret. Inde convictus, tus. Aquella vivienda en uno. Sapient. 8. Nec radium convictus illius. Et Hieronym. ad Latam.
- Convivium**, vii, El combite, y banquete, B.
- Convivor**, aris, ari, Combidar à otro, ò comer con el convidador.
- Convoco**, cas, pc. care, Llamar juntamente, ayuntar, B.
- Convolvero**, vis, ere, Bolver juntamente al derredor, Isai. 9.
- Convulsero**, ras, pc. Llagar, ò lastimar. Job 16.
- Cooperio**, peris, perire, coopertum, Cubrir, y cobijar, B.
- Cooperor**, cooperaris, Obrar con otro juntamente, B.
- Coorno**, nas, Ornar, ataviar, componer, y aderezar del todo, y juntamente. Hym. Urbs beata.
- Cophinus**, ni, pc. G. L. corbis Cesto de vergas, ò mimbres texido, B.
- Copia**, æ, Provision, y abundancia. Item, facultad, y licencia para hazer algo. Y en este significado juntafe con estos verbos, Facio, Do, ut Facio, vel Do tibi copiam abundi. En cuyo lugar dizen los Barbaros: Do tibi licentiam. Item, copia (seu potius copia, arum, pl.) El Exercito, B. 2. Mach. 3.
- * **Copiatæ**, Vide laborantes.
- Copulo**, las, Ayuntar, atar. Inde Copulatio, onis. Tob. 6.
- Copula**, læ, Ut copula matrimonii, & amoris. Hiero. Ruff. & in vita Malchi.

- Coquo**, quis, xi, Æum, Cozer, ò cozinar, B. Coquus, qui. El cozinero, B. * **Coquina**, æ, pp. La cozina en que se guisa de comer. Ut coquina conditoria. August. lib. 11. Civit. cap. 8.
- * **Cor**, cordis, n. El coraçon. Cor, idest, pars illa carnea Corporis animati, definitur à physicis, quod sit primum sentiendi organum, domicilium vitæ, sedes caloris, fons sanguinis vitalis, quod primum vivit, ultimumque moritur. Y porque entre las otras partes del cuerpo tiene el principado quanto al recibir, y sustentarse la vida, ò porque segun la opinion de los antiguos, era silla de la mente, y animo, vino Cor à sign. metaphoricamente lo mesmo, que Mens, Animus, Affectus rationalis, assi en la B. como en otras partes: Y assi se toma. Gen. 8. Prover. 2. Jerem. 4. 17. 31. Ezech. 36. y adonde se manda amar à Dios ex toto corde: y en otros infinitos lugares. Quo circa. Jo. Bened. noravit, Cor, in B. accipi pro Anima, pro sede animæ, pro cogitatione, pro intellectu, pro Medio, pro proposito, pro Voluntate. In 2. Reg. 18. ponitur Cor pro sede cordis, i. pectore. Loqui ad Cor, in B. Habraismus est pro loqui placencia, blandè, & consolatorie. Hablar à su gusto, y amorosamente. Ose. 2. & Isai. 40. A Cor, Corculum, li, dim. Coraçoncillo, ò pequeño coraçon, S. Simonis, & Judæ. Porque los antiguos llamavan Corculum al solerte, y agudo, pusieron este sobrenombre à P. Nafica.
- * **Corax**, acis, G. Lat. Corvus. Diccion ya usada de los Latinos. Y porque algunos Paganos honravan al Cuervo por Dios, ay Coracina Sacra, quorum meminuit, Ambros. super epist. ad Rom. Sig. & alia.
- Coram**, præpositio. En presencia. Et est ablativi. Aliquando est adverbium. * **coram** in B. sæpe ponitur. * pro Adversus, vel contra. Ut Gen. 13. Pessimi coram domino. Et secundum aliquos. Psalm. 50. Malum coram te feci. Alg. sign. sub potestate alicujus esse. Ut Genes. 24. Rebecca coram te est. Quando apud Paulum dicitur, Coram Deo (ut 2. Cor. 7.) jurantis est. Coram Domino, in Genes. 11. pro sub Cælo.
- Corban**, H. ac. in ultim. Erat gazophylacium, quod erat in atrio, 4. Reg. 11. Rob. Et interp. Donum sive oblatio, porque se echavan alli las ofrendas. En el cap. 7. de San Marco, Corban se toma por Dono, sive oblatione. * Y assi lo toma tambien Hie. in epist. ad Gerontiam, poniendo Matth. 15. (en lugar de la diccion Latina Donum, y de la Griega Doron) la diccion Hebraea Corban, por significar no quelquier don, sino el que prop. se ofrece al Templo. Y assi llamavan Corban al lugar, en que estos dones se echavan. * La mesma Corban se llamava en Caldeo Corbana, no Corbona. Matth. 27. se toma por el dicho gazophylacio.
- * **Corbona**, era voz Hebraea, que significava la casa, en que se guardavan las ofercas que hazian al Templo. korban significa donativo, non licet eos mittere in Corbonam. Matth. 27.
- * **Corbis**, bis, f. Cesto, cosa texida de vimbres, que en Griego se dice Cophinus. Pero prop. secundum Neb. est quo messes excipiuntur, como en la segada las espigas, y en la vendimia las ubas. Item, Corbis, la gabia, que està en la punta del mastil de la Nao. Q.
- Cordatus homo**, Varon, que tiene coraçon, sabio, prudente, y astuto. Job. 34.
- Corduba**, bæ, pc. Cordova. Ciudad de la España Betica, ò Andalucia. S. Pelagii, & Zoili.
- Core** nombre de un varon, de quo 1. Paral. 26. De los hijos de Core (Hebr. Corach) se haze mencion en los titulos de algunos Psalmos. Y fueron tres sus hijos señalados en doctrina, y profecia, de donde les vino, que los Cantores descendientes destos (digo los nietos de Core) se llaman alli hijos de Core, ut Psalm. 41. Rob. Otros huvo en la B. deste nombre. * Hinc, Corita, æ. Persona deste linage, 1. Paralip. 9.
- Coriandrum**, dri, n. El culantro yerva. * Exod. 16. El Manà erat quasi coriandrum, i. figura, non colore, Rob.
- Coriaceus**, a, um, Cosa de cuero. Ut coriaceum cingulum. Basil. in quæst. & Chrysoft. in contra Gentes.
- Coriarius**, rii, El zumaque. Item, el Curtidor, que adoba los cueros. * Hieronym. in Apolog. in Ruff. * Astor. 9. Simon Coriarius se dize por ser Oficial de adobar cueros, que quiza era Zurrador, ò Curtidor.
- * **Corium**, rii, El cuero, ò correza. Dicitur, & Corius, m. Hier. Juliano. Tr. pro malo, & periculo, Hieron. Furia.
- Corybantes**, Los Sacerdotes de Cybeles. Basil. in Concil. ad adolescentes.
- * **Corylus**, li, pc. El avellano arbol. Greg. Nissen. De S. Baptismate.
- Corrigia**, æ, Correa, con que se ata el zabato, ò cinta, con que nos ceñimos, B.
- Corrigo**, gis, pc. exi, Æum. Corregir, y emendar, inde corrector, oris, & correctio, onis, B.
- * **Corymbus**, bi, Ubas de yedra, y el fruto de otras yervas, que lleva ubas como yedra. Hieronym. in Epi. ad Pammachium, llama Corymbo à la punta de la rosa aun no abierta. Greg. Nissen. lib. de Orat.
- Corinthus**, vulgò Coranton. Una Ciudad de Achaia. Unde Corinthus, a, um, Cosa, ò persona de Coranto. In titulo Epistolarum Pauli.
- Coryphæus**, ei, pp. El principal, y cabeça de algunos. Ut Petrus Apostolorum coryphæus. Sic Hieronym. in Apolog. in Ruff. Coryphæum dicit summum, & principem cæterorum. Dicitur à Coryphe, es, quod secundum Nebriiss. interp. Vertex, apex, cacumen.
- Corripio**, pis, pc. Arrebar. Item, reprehender, reñir, y castigar de palabra, mas que con

agores. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos. Ut corripitur somno, febribus, &c. invaditur. Sanct. Agnetis. Item, es abbreviatur. Unde correptæ syllabæ. Hinc Correptor, oris, & Correptio, onis, B.

Cornix, icis, pp. La corneja. Inde cornicula, læ, dimin. Baruch. 6.

* Cornicor, aris, pp. Gorgear como corneja. Hieron. Rustic.

¶ Cornicularius. Alcayde de Carcel, ò Guarda, y segun el Cardenal Baronio, era aquel que solia estar en el tormento de los Santos Martires. Avia diversas Clases de Cornicularios, llamados assi, por quanto traian un genero de ornamento dicho Corniculo.

* Cornor, aris, atus fui, d. Tocar la corneta. Faciat cornari, ne videatur furtivè facere. Matth. Paris. in hist.

Cornu, n. & Cornus, m. El cuerno. Tr. las bueltas de los ricos, los brazos de las antenas, los dos cantos del Altar, y la hilera, ò mangas que se hazen en el Esquadron de Soldados, se dicen Cornua. Item, una Trompeta muy cuerta. Tambien Cornu en la B. metaphoricè fig. multa. Prop. autem sign. robur. Accipitur autem pro gloria, 1. Reg. 2. porque los animales suelen gloriarse de los cuernos. * 1. Paralip. 25. Accipitur pro fama, & gloria. Ubi Rob. Cornu, inquit, in B. fig. dignitatem, gloriam, robur, Item, vires, Pro Regno, Jerem. 48. Pro fortitudine, Deuteronom. 34. & Psalm. 148. Pro opibus, foelicitate, & robore Ezech. 29. * Luc. 1. Cornu signific. potentiam, porque la mayor fortaleza de los animales cornudos està en los cuernos. Cornu salutaris. Heb. more dicitur salutare cornu, i. salutaris potentia. Dexo otros lugares. Jerusalem vocatur Cornu Isai. 5. quia in loco altissimo sita. Rob. Aunque F. Forerius Dominicanus dicit intelligendum hoc de Terra Sancta, quod in modum cornu sit. Cornua Altaris in B. eran unos altos en los cantos del Altar de los holocaustos de su misma madera, chapados de cobre, segun el Tostado.

* Corneus, a, um. Cosa de cuerno. Ut cornea ruba. Psalm. 97.

* Cornutus, a, um, pp. Cosa que tiene cuernos, ò que procede de cuerno. Exod. 43. dicitur facies Moysis fuisse cornuta. Ubi Eugubinus constanter affirmat etiam ex sententia Septuaginta juxta Hebræos vertendum pro cornuta, radians. Por donde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente, como Diabolo, pues no tuvo sino rayos de resplandor, que salian de frente, narizes, boca, y barba.

¶ Cornuta, æ. Es en el Ceremonial Romano, la espuerta, en la qual se lleva el manjar, ò comida al Cardenal mientras està en el Conclave, asistiendo en la creacion del nuevo Pontifice.

Cornustibii. Alcoholera. Porque Scribium es alcohol. De quo Job ultim. No es nombre pro-

prio de la tercera hija de Job (que el proprio fuè Cheren hapuch) sino interpretacion del proprio. Llamòse assi, porque en si, y de suyo tenia la hermosura, que las otras grangean con alcohol, y otras posturas, y afeytes. Alii interp. non Cornu Scribii, sino Cornu conversionis, diciendo, que en este, y en los de las otras dos (f. Jemimah, & Chesibah) quiso Job significar la memoria de ambas sus fortunas. Vide etiam de hoc Nebr. Quinquagenam 3.

Cornupeta, ræ, pc. com. Animal acorneador, y que hiere con los cuernos. Exod. 21.

Corroboro, corroboras, pc. Fortalecer, y confirmar. B.

Corrodo, dis, dere, si, sum. Roer, ò royendo gastar. Exod. 20.

Corrogo, gas, pc. Atrebañar, y apañar con ruegos, ò recoger con muchos ruegos, como hazen los Romeros, y pidientes por Dios. Inde corrogatio, onis, Eccl. 32.

Corolla, llæ, dimin. coronilla. Basil. in Conc. ad adol. Et corodula, læ. Exod. 39. 3. Reg. 7.

Corona, næ. Corona, ò guirnalda. Entre Romanos hubo varias Coronas muy estimadas, f. Triumphalis, Obdionalis, Civica, Muralis, Vallaris (quæ, & Castrensis dicitur) Navalis, Ovalis. Corona era tambien un ornamento, y atavio cierto de cabeça de las mugeres. Item corona es cerco de la Luna. Item, signum quoddam cœleste. Entre Ecclesiasticos es la rasura redonda del cabello en lo alto de la cabeça. * De qua in 4. Conc. Tolet. Corona hominis dicitur ejus filii in B.

Corono, nas, pp. Coronar. B.

* Coronis, idis, f. pc. La altura, ò cumbre de qualquiera cosa. Item lo ultimo de la Popa de la Nao. Tr. el fin de alguna cosa. Q.

Corporor, pc. aris, passivo de corporo, ras, pc. Tomar cuerpo, y encorporarse. Prosa Latina bundus, corporari passum est Verbum.

Corpus, poris, pc. in obl. El cuerpo, que es toda substancia, que con la vista, ò tacto se puede sentir. Item, parte, ò Tribu, ò multitud de algun Pueblo: ut corpus Civitatis, corpus Collegiorum. B. * Joan. Bened. annot. in B. inveniri corpus dominicum, corpus mysticum, corpus compositum, corpus pars compositi, vita: corpus veritas. * Inde corpusculum, li, dimin. pc. Cuerpezillo, Sancti Dominici. * Inde corpulentus, a, um. Lo que tiene mucha pulsa Hier. Dominioni. Et corpulentior, us. Dan. 1. Et corporalis, le, Luc. 3. Et corporaliter, adverb. Col. 2.

¶ Corporale. Corporal, llamado assi, porque se pone en él, el Cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, en el santo Sacrificio de la Misa, dicho Palla de S. Clemente. epist. 2. Sicon de Mitorio Pelusiora, lib. 1. cap. 123. Palla Corporalis del Ordin. Roman. Antiguamente eran tan grandes, que cubrian todo el Caliz, el qual se cubre oy con la que comunmente llaman Palla, ò Animeta, la qual por ser parte del Cor-

Corporal, se bendice con él. El Corporal se desdobra antes del Ofertorio, como en la Misa solemne, que el Diacono lo desplega, despues de aver cantado aquellas palabras, Et incarnatus est, para denotar, que Christo, despues de la Encarnacion, empeçò à manifestar los ocultos Mystérios de la Encarnacion. Los Dominicos se desdoblan, despues de la Epistola, en la Misa solemne, lavandole el Diacono primero las manos, por reverencia; ha de ser de lino blanco, sin labor de seda, ni oro, por el medio, aunque en las orillas puede avrilo: Immittiturque super Altare Corporale Pallium quod significat lincum, quo Corpus Salvatoris involvatur, quod ex lino puro textum esse debet, & non ex serico, vel purpura, neque panno tincto, sicut à S. Silvestro institutum invenimus. Rob. de inst. Cleric. lib. 1. cap. 23. Corporale, cui superimponitur Corpus Dominicum non alium, quam lincum esse oportet, quoniam Joseph lincum mundum legitur emisit, ubi Corpus Dominicum involvit. Alenin. de Divin. Offic. el qual Autor saca de aqui un saludable documento para los Sacerdotes: Ita ergo qui Corpus Christi in se recipere desiderat, per multos bonorum operum labores, & per castitatem mentis, & Corporis debet se reddere mundum, & candidum. No pueden recibir tal doctrina aquellos omisos Ministros que usan de algunos Corporales muy sucios; llora la negligencia de los Pedro Damian. In squalido lincum Dominicum Corpus offerrentes, & quod non dignaretur potens quilibet qui tamen vermis est, & propriis adhibere labiis. In hoc isti corpus non verentur imponere Salvatoris. Opusc. 26. cap. 1. Estos no están escusados de pecado mortal, quando la suciedad es notable, como enseñan los Doctores. Devese despues doblar de tal modo, que no aparezcan las estremidades por estar tan lleno de Misterio: Corporale cum complicatur, nec initium, nec finis ejus appareat, & quia Christi divinitas initio caret, & finem non habet. Gem. lib. 1. cap. 46. Esta dobladura de los Corporales observan los Griegos, que llaman Pytion Antiminsiu, que significa lugar de la mesa, porque del se sirve, en vez de Altar Consagrado, ò porque verdaderamente es Trono del Rey de la Gloria. Aqui se suele en el medio pintar el Monte Calvario con la Cruz, à cuyo pie Christo nuestro bien yaze muerto, con muchos Angeles al derredor, y en las quatro esquinas los quatro animales, simbolo de los 4. Evang. Ponen despues una bolia de Reliquias de Santos Martires, sellando con cera virgen, y almáciga. Estos Corporales de los Griegos son Consagrados por el Obispo con el Oleo de la Crisma, y otras infinitas ceremonias, como lo enseña el Autor citado, en el Misterio dicho, quod ita plicari debet, ut nec initium, nec finis appareat. Los seglares no pueden tocar los Corporales despues de doblados, sino solamente quando se han lavado, los quales se

han de lavar por mano de un Ministro Ecclesiastico la primera vez, porque si un Seglar lo hiziese pecaria mortalmente, segun la doctrina de Silvestro, Tabiena, Angelo, Emanuel de Sà, Armilla, y otros muchos. Si bien, que algunos Religiosos Laycos tienen privilegio para hazerlo. El dia del Santissimo Sacramento le llamaron algunos, Festum Corporale, por aver sido instituido del Papa Urbano IV. el año de 1262. con la ocasion de aquel milagro digno de eterna memoria, que sucedió en Bolsena, y fuè, que un Sacerdote despues de la Consagracion dudò si en la Hostia estava la Sangre de nuestro Señor Jesu Christo. Subitamente partiendose, salió tanta Sangre, que bañò los Corporales. Despues mandò el Pontifice escribir el milagro en dos grandes columnas de la Santa Iglesia. San Buenaventura, y Santo Thomas de Aquino aprobaron el milagro: Y este Corporal se conserva oy con grandissima veneracion, bañado de Sangre con aquel fragmento de la Hostia, en la fortissima, y muy noble Ciudad de Orbiero, tan celebre por el sitio, fortificado de la naturaleza, como por el artificioso frontispicio de su Templo, y por el prodigioso poço, hecho con tal arte, que se descende hasta el hondo con los jumentos à sacar el agua de manera, que el que baxa no se encuentra con el que sale, teniendo una escalera redoblada, de que se admiran todos los Mathematicos de nuestros tiempos.

* Correlativus, a, um. Termino Escolastico, signifi. ente, que haze relacion à otro, que tambien le refiere à un tiempo, de lo qual confule Philosophos, & Theologos. Vease la palabra Invicem.

Corrumpto, pis. Corromper, B. Hinc corruptor, oris, corrompedor, S. Lucie.

Corruo, is, pc. Caer. Item, labi, sive errare. * B. Activum. ponitur. S. Agathæ, pro diruere.

Cortex, ticis, m. & f. pc. in obl. Corteza como de arbol, B. Tr. Cortex scripturæ, la sobrehaz, y letra, 1. Prol. B.

Cortina, næ. Un cierto vaso. Item, paramento para cubrir algun lugar. Exod. 35. fig. & alia.

* Corus ri, m. Es una medida de 30. fatos, ò modios pequeños, segun Rob. 3. Reg. 4. El mismo 2. Paral. 13. dize: Corus, mensura aridorum, continet decies mensuram Ephæ, seu Ephæ. Y segun el mismo, es la mesma, que Homer. Idem Ezech. 45. Nebr. dize, que el corus (que en Hebreo se dize cor) es medida comun de cosas aridas, y liquidas, que haze 30. modios, y 60. fatos. Luc. 16. & B.

* Cos, cotis, f. Piedra para aguzar, muela, y aguzadera de amolar. Chrysoft. Psalm. 7.

* Cossus, ssi. El gusano, que se cria en la madera, la roe; que en algunas Naciones fuè manjar delicadissimo. Hier. lib. 2. in Jovin.

Corusco, cas. Resplandecer, y es proprio del Cic-

Cielo, quando relampaguea sin truenos, B. Item accipitur aliquando pro vibrare, vel etiam vibrari, ut coruscum hastam, & gladium, & abies coruscet, que es blandirse.

Coruscum, es el rayo que cae del Cielo. Permisit super sepulcrum proprium præterire coruscum, ne fieret multitudinis totius interitus. Greg. Tur. lib. de miracul. S. Juliani cap. 27.

Coruscus, a, um, Resplandeciente. Aug. in Serm. Annuntiat, vocat Angelum coruscum.

Corvus, vi, El cuervo. Gen. 8. ubi pro non revertebatur, legendum revertebatur. Inde corvinus, am, Cosa de cuervo. Deut. 14.

Cosmus, mi, m, El Universo, ò Mundo, romano Cielos, y tierra. In Transl. S. Jacobi, cosmoclimata, i. Mundi Regiones.

Costa, stæ, la costilla, B.

* Cotidie, Vide Quotidie.

* Cotopitæ, Vide Agonistici.

* Cotta, Vide Superpellicum.

Coturnix, cis, pp. La codorniz. B. Item el llanaren yerva.

Cothurnus, ni, El borzegui. Item, era un alcorque, ò queco baxo, que asia à entrambos pies. Algunas vezes se toma por chapin alto de corcho, y cuero, que calzavan los Representadores de Tragedias, por donde el estylo mas alto dellas, se llamava cothurnato. Meminit cothurni, Ambr. in quadam homil. Et Hier. ad Pammac. dixit Cothurnatam eloquentiam, i. turgidam, ac tragicam.

Coutor, teris, Usar en uno, ò conversar. Joan. 4.

Coxendix, icis, Anca, ò ciatica. Psalm. 37. in N. T. coxa, æ. Lo mesmo. Cyril. in expositione Symboli Nicæni. Jacob claudicavit coxa altera.

C. ante R.

CRabro, nis, pp. El tavarro, ò moscardon. B.

* Cranium, nii, G. Lar. calva. La calaverna, ò calavera, Hier. in Vigilantium. Item, cierto vaso para beber de su hechura.

* Cranium significa un lugar en el monte Calvario, en donde dizen estar enterrado nuestro primer Padre Adan, como refieren graves Autores. Adam primus noster Parens, in hoc, qui nunc dicitur Cranium, loco dicitur esse sepultus, ubi meus Christus pro nobis Crucem, & Mortem suscepit. Metaph. in vita Theodos. Cœnobiæ. El mismo nombre de Golgotha, que significa Calvario, Cranium, lo demuestra.

Crapula, læ, pc. G. La demasia del aver bevido vino, quando (aunque haze doler la cabeça) aun no trahorna al hombre. Algunas vezes se toma por hartazgo, y ventregada de comer, y de beber. Luc. 21.

Crapulor, pc. aris, pp. d. Embutirse de comida, y bevida. Helychius, lib. ad Theodolum, centuria 1. Psalm. 72. Crapularus à vino, embriagado.

Cras, adverb. temporis. Mañana, otro dia despues de oy. Aliquando se toma por nombre

substantivo, y sign. el dia de mañana. Otras vezes se pone indifinidamente por qualquier tiempo futuro. * Como lo prueva Hieron ad Amanandum. Idem in Matth. 6. Ut in Genes. 30. & 1. Reg. 8. & Jos. 22. Cras dicent filii vestri, &c. Hinc crastinus, a, um, pc. Cosa del dia siguiente, ut Dies crastinus, i. proxime adveniens. Dezimos tambien in crastinum, sin dezir diem, B.

Crassus, ssa, um, Cosa gruesa en espessura, y corpulenta: Hinc crassitudo, dinis. Grossura. B.

Crassescere, Es engordar, y hazerse corpulento. Aug. in Serm. vigil Epiphan.

Crater, teris, pp. m. & cratera, f. Gran copa, ò pila dõ cae el agua. B.

Crates, tis, m. El çarzo, ò cosa assi texida como red, de madera, ò hierro, y la parrilla para assar cosas, Sanct. Laurentii. Inde craticula, læ. Pequeña parrilla, B.

Crates, tis, Un Filosofo Thebano, despreciador de el oro. 1. Prol. B. ubi Socrates, pro Crates, malè legebatur.

Craton, onis, pp. Un Filosofo. Sanct. Joannis Evangel.

Creagra, græ, pc. G. Cuchara de hierro para sacar carne. B.

Creber, bra, brum, Cosa espessa, que muchas vezes se haze. En el superlat. Creberrimus, 2. Paral. 26.

Crebesco, is, bui. Hazerse la cosa muchas vezes, y divulgarse. S. Lucæ.

Crebrò, & crebrius, adverbia. Muchas vezes, ò mas amenudo. B.

Creditor, oris, El acreedor, que es aquel à quien se deve la deuda. Maximus in Serm.

* Credo, dis, credidi, creditum, Dår credito, fee, y autoridad à los dichos, ò hechos de alguno. Item, cometer algo à la fidelidad de alguno, y darle algo à guardar. En ambas significaciones se halla el Credo in B. Joan. 2. Multi crediderunt in nomine ejus, videntes, &c. i. dictis, & factis ejus fidem adhibuerunt. Ipse autem Jesus non credebatur semetipsum eis, id est non committebat se fidei eorum. Item, manifestare Ut Laet. lib. 4. Solis Judæis arcanum Dei creditum fuerat. Item, encomendar, ut credere semina terræ. Item prestar. Entre Theologos en materia de Religion verbum Credo idem valet, quod teneo, & judico in corde meo verum esse, idque firmiter, & absque ulla formidine de opposito: non ob aliud, nisi quia Deus (qui fallere non potest) sic revelavit. Que diferencia aya en la B. entre credere Deo, credere Deum, & credere in Deum, sive in Deo, aut in nomine ejus (que todas estas maneras se hallan en la B.) vide Franciscum Somnium in tract. 1. cap. 7. Credere Deo, es dår credito à Dios. Credere Deum, es creer que ay Dios. Las quales dos cosas creen aun los malos Christianos, y los Demonios. Credere in Deum, vel in Deo, vel in nomine ejus, dizen los Theologos, siguiendo

do à August. que es abalanzarse à Dios con corazon bueno, y perfecto, y Fè viva, lo qual es de solos los buenos; pero esta diferencia, aunque no es mala, es mas popular, que conforme à la Divina Escritura; porque Roman. 4. se dize: Credidit Abraham Deo, &c. Y mas abaxo: Credenti autem in eum, &c. Ergo pro eodem accipiuntur Credere Deo, & credere in Deum. Et Joan. 12. se dize de los Principes, que permanecieron en su pecado, quod crediderunt in Deum, sive in Jesum Christum. Quoties in Novo Testamento dicitur: Credere in Nomen ejus, Hebraismus est pro in ipsum. Ut Joan. 1. His, qui credunt in Nomen ejus, i. ij, qui fidem habent in ipsum Christum. Y los Interpretes modernos no dizen in Nomen, sino in Nomen. En los Symbolos la proposicion in, no se pone en todos los Articulos (porque no dezimos, Credo in Sanctam Ecclesiam, &c.) sino ubi fides se debet resolvere in Personam aliquam Divinitatis, velut principium, & finem, prioram, ac puppim salutis obtinendæ, ut Credo in Deum, in Jesum Christum, in Spiritum Sanctum.

* Crementum, i. Aumento. Qui non modo fautor est crementum proficientium. In vita S. Adalardi Abbat. Luna crementum, & decrementum facit. Div. Ambrosius in epist. ad Rom. cap. 4.

* Cremium, nii, (de quo in Psalm. 101.) Algunos quieren que sea la sartén. Otros dizen, que sign. carne frita en sartén hasta secarse, qual es el chicharron; pero como esta dición sea tenida por Latina, y en Latin no se halla en Autor alguno en este significado de chicharron, devemos acudir à los bien Latinos. Los quales dizen, que sign. arida quædam Virgulara, ac minus virentia, & quæ cito arefcunt: atque ideò sunt igni accomodata. Estos virgultos, que facilmente se secan, y son muy acomodados à encender los hornos, son tertium genus inter fructices, & herbas. Hallase escrito Cremium, y Gremium. Cremium, à cremando. Gremium verò, quod hæc Virgulara à rusticis gremio defæri solent. O la dicha diferencia se puede attribuir à la hermandad de las letras, C, y G. Resta ver como està en el dicho Psalm. que dize: Ossa mea sicut cremium aruerunt. S. Hieron. & August. parecen tener lo que el vulgo, s. que sea aquello duro, ò chicharron, que queda en la sartén, ò cazuela. Sunt qui ex Hebraeo vertunt. Sicut titio, vel torris (que es tizon.) Alii sicut focus. Los Septuaginta significaron los dichos virgultos. Aquila vertit Combustio, vel ardor, vel cinis. Symmachus Torris, vel titio, Hæc excerptum ex D. Covarruvias in epist. gratularoria ab ipso ad nos (quæ sua humanitas est) missa.

Cremo, mas, a, Quemar, B.

Creo, as, Crear. Los Theologos dizen, que es hazer algo de nada, como hizo nuestro Dios,

quando produjo al mundo. Pero * in B. creare, se pone pro facere, & condere, & creator pro factor, & conditor: & è diverso. Lo qual prueva largo Cyr. in Thesaurò, lib. 5. cap. 4. ubi super id Proverbiorum: Dominus creavit me, &c. sic ait: Creavit me, non originem semper apud scripturas sign. sed plerumque à re aliqua in aliam translationem. Sic Psalm. 101. populus, qui creabitur. Psalm. 50. Cot mundum crea, &c. Ephes. 2. Qui creatus est in justicia. Ephes. 4. Qui secundum Deum creatus est. Conforme à esto * los Latinos no siempre guardan esto de los Theologos, llamando creare à todo producir, ò engendrar. Item, creare, es elegir, ò constituir, ut creare magistratum, sive Episcopum, B. Hinc Creator, oris. Creatrix, icis. Creatio, onis. Creatura, ræ, Gen. 1. à donde la Vulgara dize, Creavit, dizen los 70. Interpretes, Fecit.

Crepido, pp. dinis, pc. Prop. sign. la orilla de la tierra junto al agua, ut crepido fluvii. La margen de la ribera del rio, B. * Hier. in vita Paul. dixit: In crepidine fontis. * Tr. La boca, ò brocal de un pozo, y qualquiera extremidad de algun lugar alto, y qualquiera altura de algun lugar, roquero, ò peñasco, ò cuchillo de sierra. Unde Hieron. lib. 2. in Joivin. inquit. In crepidine viæ. En la orilla, ò extremidad del camino. * D. Arnold. lib. de 7. Verbis Domini in Cruce, toma Crepido prout venit à crepo, quatenus frangi sign. dicens: Lepræ Crepido, i. ruptura ex carnis leprosa corruptione.

* Crepitaculum, li. Un instrumento de metal, que tocado con las manos suena. Nebriss. lo romancea Castillejo, juego de niños. Hier. in Epitaphio Paulæ. In cuna, & crepitaculis.

Crepito, pitas, pc. Hazer ruido, y rechinar, S. Stephan.

Crepe, pas, pui, pitum, Hazer ruido, y sonar. Y por quien rebienta, estalla, Act. 1. se toma por rebentar, Tr. Dolere, queri, accusare.

Crepundia, orum, n. pl. Los diges, ò jugueteres, ò pañales de los niños. In serm. Assumptiois. * Hier. Gaudetio, & in epic. Paulæ.

Crepusculum, li, pc. n. Prop. es aquella poca luz dudosa, que ay poco antes que salga el Sol, ò poco despues de puesto, quando apenas se puede conocer una moneda. Vulgo Lubricam. De aqui se dize crepusculum matutinum, aquel tiempo de la mañana: y vespertinum el de la tarde, 2. Reg. 2.

Cresco, crescis, crevi, cretum, Crecer, B.

Crete, ræ, Candia, Isla en Grecia famosa, con cien Ciudades. Dicitur & Crete, cretes. In de Cres, cretis. Hombre de Candia; & Cretenfis, se, cosa de Candia, B.

Cribrò, bras, Aerivar, abechar, zarandar, ò cernir. Lucæ 22. se toma por arrojar de una parte à otra para destruir. Inde cribrum, bri. El crivo, harnero, zaranda, cedazo.

Crimen, nis, pc. n. Prop. el pecado, ò culpa gra-

ve. Item, lo que en algun pleyto se impone à alguno. Aliquando se pone por falsa sospecha, B.

Criminor, pc. aris. Culpar, acusar, afrentosamente reprehender, B. Inde Criminatrix, icis. La que haze esto.

Criminosus, nosa, nosum. Quien impone crimen à otro. Item, los que tienen en sí crimen, August. in Regula.

Crines, ium, m. Los cabellos, B. * Judic. 16. Septem crines, Hebr. 7. Cincinnos, i. capillos oblongos, & contortos, Rob. * Inde crinicus, li, pc. Cabellico (segun Rod.) ò cordoncillo de cabellos, Aug. in homil.

* **Crinitus, a, um.** Cosa que tiene cabellos, ò largo cabello, S. Pauli Eremitæ.

Crypta, ræ. Gruta, cueva soterraña. * Cornelius Papa ad Lucinum. Et Prol. Dan. In Jerem. 43. pro la crypta juxta Hebr. est in luto. * Cryptacim, adverb. De cueva en cueva, S. Michaelis.

* **Crisis.** El juizio, ò decreto: *Vt videbatur nobis contritione tunicam induit, quam facta Crisicelerius exiit.* Casar. lib. 2. cap. 26. Los Medicos en las enfermedades la tienen por una submutacion de la naturaleza, sin ayuda de medicamentos, sino ella sola por sí.

Crispo, pas, a. Crespar, ò encespar. Hier. Heliodoro. Itai. 3. se toma passivè, por ser encespado. * Hieronym. in epist. Paulæ dixit: Crispantia maris æquora.

Crystallus, f. & chrysellum, li, n. El cristal piedra preciosa transparente. Hinc ehrysellinus, a, um, pc. Cosa de cristal, B. Por yerro tengo afirmar, que el cristal sea solo agua congelada con gran frio, pues se halla en Regiones templadas, y no se derrite al fuego, como se derriten las cosas endurecidas con frio. Sic Lacuna. Puede ser que lleve agua, pero con mezcla de tierra purificada. * Esta opinion, ò verdad se compadece muy bien con la B. Eccles. 43. que parece decir lo contrario, diciendo: Gelavit chrysellus, el agua, porque chrysellus Græcè, glacies est Latine. Y el Interprete de la Vulgata, aunque muchas vezes traduce las dicciones Griegas; otras vezes (como lo annota Valla sobre la dccion G. Calamo. Marc. 15.) las dexa sin traducir, como en este lugar, y en aquello de el Psalm. Mittit crystallum, id est, glaciem, que es el yelo, ò carambano.

Criticus, tica, ticum, pc. G. Judicial, el que haze juizio, ò Crisis, id est, Judicium. Assi se llamaron critici, los Censores, y Juezes de obras, ò escripturas ajenas. Et critici dies, id est, decretorii se llaman de los Medicos. Hieron. ad Magnum oratorem.

* **Crobylus.** Es voz Griega, que significa un enlaxamiento, ò ornamento del cabello agudo. Debebant etiam & ipsi aliqua sibi defendere insignia, aut pennas Garamantum, aut Crobylos barbarorum, Tertul. de veland. Virginib.

Athenienses Crobylo induebantur anteo ad-
junctis cicadis, Clemens. Alexand. 2. Pedag.

* **Crocca.** Vide Clocca.

Crocodilus, li, pp. Un animal de quatro pies, à modo de Lagarto, particular de las tierras regadas de el Nilo. Ay dos fuertes del, Levit. 2.

Crocus, ci, m. & crocum, n. Azafrán. Inde Croceus, a, um. Cosa azafranada, ò de color de azafrán. Thre. 4. In croceis, ubi Hebr. est in purpura, y no como seze Rod. In cunis, queriendo, que Crocea fize cuna.

Crucifigo, gis, xi, xum, pp. Hincar, ò enclavar en cruz, que llaman crucificar, B. ut, Crucifixi sunt cum Christo duo Latrones. No atados (como se pintan) sino clavados, como Christo.

Crucio, as, avi. Atormentar, afligir, apremiar. Luc. 16. Inde Cruciatio, onis. Aquella obra de atormentar. Et Cruciatum, tus, & cruciamentum, ti. Tormento, ò afliccion, B.

Crudus, da, dum. Cosa cruda, no cocida, ò sin madurar. * Exod. 11. Crudum intellige, quod nondum plene est assum, B. Como açà dezimos de lo mal assado: Esto està crudo. * Y de aqui se toma por cosa reciente, y no curada, ut crudum linum, crudum vulvum, crudus cibus. Manjar indigesto en el estomago, cuya indigestion se llama cruditas. Crudus homo. Hombre indigesto, y ahito. Et aliquando crudelis.

* **Cruda saluatio,** llama Tertuliano aquella saluacion, ò buenos dias, demasiadamente de mañana dados de aquellos, que movidos de la ambicion, por este, ò el otro favor, con el estomago lleno de crudeza, se levantan solo por darios al alva: *Quæ non avia nocturnis, & crudis salutationibus occupant.* De Pœnit. c. 11. En este sentido llamó Apuleyo, cruda vejez, llena de crudezas: *Misera insania cruda senectutis.*

* **Cruda senectus,** ab effectu, porque la vejez està llena de crudezas. Apuleyus lib. 1.

Crudelis, le. Cosa cruel, inhumana, y sin piedad. Crudeliter, adverb. Cruelmente. Crudelitas, atis. Crueldad, B.

Cruento, ras. Enfangrentar. Greg. in hom.

Cruentus, a, um. Cosa sangrienta. Y dize se no solo activè, por quien derrama sangre, mas tambien passivè, ut cruenti oculi. * Hieron. Eustochio. Cruentus egreditur. * Aliquando, sign. cosa cruel. S. Martinus: Quid hic itas cruenta bestia?

Cruor, oris, pp. in obl. La sangre fuera de las venas, y derramada de alguna llaga. Hymn. Lustris lex, * Hier. Demetriadi.

Crus, cruris, n. La pierna de la rodilla para abaxo, que contiene la rodilla, y pantorrilla, B.

Crurifragium, gii, n. Quebrantamiento de piernas. S. Quadragesima Martyrum.

Crusta, stræ, à quo crustula, pc. dim. Costra, ò

pos,

postilla, ò sobrehaz, y corteza, y lo que es cubierta de algo, como la de la Langosta. Ambr. in hom. Crustula Tr. Cosa como corteza para comer, B. * De crustula Hier. Pammachio.

* **Crucicola.** El Christiano, que adora la Cruz. Temporibus Diocletiani, & Maximiani Olympiade 67. editis crudelibus, Catholicæ fidei cultores, quos Christicolas, & Crucicolas nuncupant, ad thurificandum statuis Ethnicorum cogebantur. Aldhelm. de laudib. Virginis. cap. 17. Estos eran los que adoraron verdaderamente la señal de la Cruz, y fueron trecientos, y tantos Cavalleros, à los quales mandaron Diocleciano, y Maximiano, que adorassen, y incensassen à los Idolos, y no queriendolo hazer, mandaron que fuesen ajusticiados; y estos fueron Cavalleros de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge.

Crux, cis, f. y no m. La horca de malhechores, y Cruz, en que eran enclavados, llamada de los Antiguos Gabalus. Dize se ser como Tau. En ella fuè clavado el Redemptor. Item Crux se dize todo lo que atormenta, y aflige. * Hier. Paulæ. Quas pati cruces, &c. Crux dicitur à cruciatu; vel cruciatus à cruce, Bernard. serm. S. Andr. * Es instrumento preciosissimo de la Redempcion, muy estimado de los Christianos. Esta se deve tener en el Altar, mientras se celebra, en memoria de la Passion de nuestro Señor Jesu Christo; no se expone à donde està expuesto el Santissimo Sacramento. No es pecado el celebrar sin ella, por ser simple Rubrica, y no precepto de cosa grave. Suar. tom. 3. disput. 81. sect. 6. Vazq. tom. 3. disput. 233. cap. 3. n. 26. Fagund. lib. 3. cap. 21. n. 32. A la dicha Cruz ordenan las Rubricas, se haga la genuflexion por el Diacono, y Subdiacono en la Missa solemne, pero no por el Sacerdote, si no huviesse el Tabernaculo del Santissimo Sacramento: todos hazen la genuflexion el dia de el Viernes Santo, por la reverencia que se le deve por aver tenido en este dia al Cuerpo de nuestro Señor Jesu Christo. Uso antiquissimo de la Iglesia es, pintar la Cruz en el principio del Canon. Gem. lib. 2. cap. 103. allí la primera letra del Canon es T, que representa la figura de la Cruz, Innocen. III. lib. 3. cap. 3. assi se cubre la Cruz en el primer dia de la Dominica de la Passion, porque Christo escondiendose, no parecia en publico, aviendo sido en aquel Sabado hecho el Concilio contra el de los Sacerdotes, Rupert. lib. 5. cap. 1. En el Viernes Santo, se quita el Velo, en el qual dia Christo apareció en el Monte Calvario desnudo, descubriendose à nosotros Fieles los Misterios escondidos al Pueblo Judaico, Rupert. lib. 6. cap. 20. Esta adoracion se hazia en Constantinopla, por tres dias continuos de la Semana Santa, poniendo el verdadero Leño de la Santa Cruz, que traxo el Emperador Eraclio de

Jerusalen, que descubrió la Gloriosa Santa Elena, Madre del Gran Constantino, que puso Eraclio en el Sumptuoso Templo de Santa Sofia, Iglesia principal de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge. El primer dia la adorava el Emperador, y todos los Laicos. En el segundo dia la Emperatriz, y todas las Mugeres. El tercero, el Patriarca, y todo el Clero, mientras estava expuesta. En estos tres dias, se llenava la Iglesia de un suavissimo olor, manando de los nudos un suavissimo licor, que sanava todo genero de enfermedad. Baron. ann. 633. Los Griegos à mas de la solemnidad de la Santa Cruz, celebran otra Fiesta al primero de Agosto, en honor de la Santa Cruz, que apareció à Constantino Emperador, con aquellas letras: *In hoc signo vinces.* La qual se dió al Emperador, quando iba contra Maxencio, Tyrano del Imperio Romano, mediante la qual alcanzò la Victoria, y desde entonces fundò la Milicia Imperial Constantiniana de San Jorge, mediante la qual tiene oy tanto lustre la Santa Iglesia Romana, y todos los Catholicos. Tambien en el tercer Domingo de Quaresma, solemnizan la Adoracion de la Cruz, para animar à los Fieles, ya cansados por el ayuno. Otra Adoracion refiere la Boca de Oro: *Quemadmodum in solitudine illi, qui vulnerati erant aspectu aeneo Serpente, à morte liberabantur, sic nunc illi, qui medium jejunii cursum confecerunt, hujus contactu, serpentem qui animo cernitur, occidunt, iidemque immortalitatem consequuntur, &c.* Homilia in veneratione Crucis. En Jerusalem se exponia la Cruz tres vezes cada año en un lugar eminentissimo, llamado Iretacon, por mano del Obispo; que era en el tercer Domingo, en el dia de Pasqua, y en el dia de la Exaltacion. En Antioquia se hazia lo mismo; Entre todas las Naciones los Etyopes son dignos de gran alabanza, por la devocion extraordinaria de la Santa Cruz, porque el Emperador, y los Sacerdotes la llevan en la mano continuamente, y los Laicos impressa en el mismo pecho, como esclavos. El uso de llevar la Cruz en la Procession, lo mandò el Emperador Constantino, en señal del agradecimiento, mediante la qual, libtò al Pueblo Romano de la tyrania de Maxencio. La Cruz se lleva ante el Papa, y Arzobispo. Los Regulares no pueden llevar la Cruz, sin que no esté pendiente un velo della. Sacra Congregatio Rituum decimoquarto Januarii 1617. El bordarla en las Sagradas Vestiduras, es Rito antiquissimo, assi de la Iglesia Griega, como de la Latina. Baronius anno 336. Oy usan los Latinos poner la Cruz en el Amito, Estola, y Manipulo, las quales besan antes de revestirse. La señal de la Cruz se forma con la mano diestra, y tres dedos, como ensena Innocencio III. figurandose desde la frente al pecho, del lado sinies-

tro al derecho, diciendo: In Nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, Amen. Significando los tres dedos la Santissima Trinidad.

C. ante V.

Cubicularius, rii, Camarero, guarda de la Camara, Judith 12.

Cubiculum, li, n. Camara donde dormimos de noche, que tiene una, ò mas camas, B.

¶ Para con los Escritores Sagrados significa la Iglesia, ò Capilla, ò Sepulcro: *Hinc sepultus est in Cimiterio Priscilla Cubiculo clero*, Anast. in Marc. *Omne Cubiculum binis per liminum frontes versibus pranoatur*. Paulin. epist. 12. ad Sever. de donde despues se dize Cubicularius el Capellan: *Hic etiam constituit, & addidit supra Sepulchra Apostolorum ex Clero Romano Custodes, qui dicuntur Cubicularii*, Anast. in Leon.

Cubile, lis, n. Lecho, y cama para dormir. Item **Cubilia**. Los escondrijos, y posadas de las Fieras, B.

Cubo, bas, bui, bitum. Yacer, ò estår echado. Inde **Cubito**, ras, freq. pe. Dormir en el lecho, Naz. Monodia. * Et Hieron. in vita Malchi. * Nota, que cubo con sus compuestos de la primera conjugacion (porque se hallan de la 1. y 3.) tienen breve la cu, y que aunque hazen cubitum en supino, el verbal no es cubitio, sino cubatio. Cubo se dize tambien de los enfermos, Horat. *Cubat hic in valle, i. ægrotat*.

Cubitus, ti, m. vel cubitum, n. El codo del brazo. Item una medida Geometrica. * Este secundum Nebriss. tiene pie y medio, que son 24. dedos. Ay otro cubito regio, tres dedos mayor que este. Ay otro Egypcio, que segun S. Agustín tiene seis nuestros. Hæc Nebriss. Rob. super Ezech. 30. dicit duplicem cubitum esse in Bib. Sacrum, f. & vulgarem. Sacer erat sex palmorum, vulgaris quinque. Y al cabo dize: *Cubitus efficit circiter pedem cum dimidio*. Tostado pone dos fuertes de cubitos, uno Geometrico (que es el que diximos Egypcio) que tiene seis codos de un hombre, y otro usual, que tiene pie y medio, y segun algunos, dos. El mesmo Tost. siguiendo à S. Agust. contra Lyra, dize, que los cubitos de la medida del Arca de Noe, fueron Geometricos, no usuales, y que los que subió el agua, Genes. 7. ay duda si (como lo quiere S. Agust.) fueron Geometricos, aunque à él le parece, que fueron humanos. Los codos de la medida del Arca del Testamento, Exod. 25. dize, que no fueron sino codos del mesmo Moyes.

Cubitus, tus, m. q. Sig. Yazija, ò año de acostarse. **Cubus**, bi, G. La figura del dado, Basil. in Con. ad adolescentes.

* **Cucobadditi**, orum. Unos Hereges que salieron en Egypto, de los quales trata Baron. an. 535. n. 84.

* **Cucubo**, bas, avi, atum. Significa tener la ca-

beza abaxo, y pies arriba, como hazen los bo. latines, y otros amigos de habilidades, Dion. Carthuf. in 4. Reg. cap. 2. art. 3.

Cuculla, lla, f. & cucullus, lli, m. pp. La cugulla, y habito del Frayle, y Monge, S. Hilarionis, & S. Mauri. ¶ Ad quod verbum Abbas evigilans experiri volens, utrum visio esset vera, vel sicut sæpè evenit fantastica, cucullam supra pectus suum palpavit, quam totam invenit madidam, lacrymarumque stillicidus persulam, Cæsar. lib. 3. cap. 25. Es al modo de toga, como se refiere, *Cuculla Monachorum, sumpta est à colobio Apostolorum, illorum verò tunica formatur, ut dalmatica*. Hæc duæ vestes formam Crucis præferunt, quia Monachi se vitiis, & concupiscentiis crucifigunt; per has etiam sex alæ Seraphim exprimentur, duæ partes capitis, quibus caput velant, duæ alæ, quæ fidem, & spem insinuant, duæ autem manicæ sunt duæ alæ, quibus volant, quæ geminam dilectionem prænotant; duæ verò partes cucullæ in ante, & retro duæ alæ sunt, quibus corpus protegent, quæ poenitentiam, & operationem expriment, Gem. lib. 2. cap. 137. Algunos dizen, que significa el Escapulario, ò el Capuz. *Cucullis namque perparvis usque ad cervicis, humerorumque demissis confinia, quibus tantum capita contegant, indefinenter diebus uruntur, ac noctibus, Cassian. lib. 1. cap. 4.* De donde Cucullatus significa el Monge. Item **Cucullus**. Papahigo, ò capirote. Item alcarraz.

Cucuma, æ, pp. Chozas, y casilla, en que mora la gente pobre. Item cierta manera de bordon herrado. En los Digestos cucumella su dimin. se pone entre los vasos. S. Ambros. in vita S. Agnetis, parece tomar cucuma por vaso de cobre (como caldera, ò farten) para calentar agua. Vide etiam Nebriss. in Lex. Jur.

Cucumer, sive cucumis, pp. genit. cucumeris, pc. sive cucumis. Era nombre general (como fu Griego Sicyos) que comprehendia cohombros, pepinos, badeas, melones, aunque comunmente se tomava por los pepinos. De nuestros cohombros comunmente no ay rastro sino en España, y adonde lo hubo, llamòse cucumis anguinus, & tortilis, por ser largo como culebra, y torcido. Hinc cucumerarium, rii. El lugar dõ se siembra, y coge la dicha fruta, B.

Cucurbita, tæ, pc. La calabacera, yerva que produce las calabazas. Item la mesma calabaza. * Hieron. lib. 3. in Pelagianos, * Jonæ 4. ubi pro hedera, quidam vertunt cucurbitam. Heb. est Cicaion. Ay muchas fuertes de cucurbitas.

Cudo, dis, di, sum, unico f. Herir, imprimir, cuniar. Isai. 41. Prol. Josue, ubi pro scribere accipit Hieron.

Culex, icis, pc. in obl. El mosquito, Matth. 23.

¶ **Culleus**, sive Culeus, era un pellejo de vaca, ò buey, apud Consultos, en q metiã à los parricidas cõ un gallo, una vivora, y una mona, y cerrando

do todo lo echavan en el mar, inst. tit. de Publicis judiciis. Desta suerte fueron atormentados, aunque con diferentes animales muchos Santos Martyres. Tyri Sancti Vulpiani Martyris, qui in persecutione Maximiani cum aspide, cane infusus culleo, in mare demersus fuit, Martyrolog. 3. April. Tambien significa el saco de lino.

Culina, næ, pp. Cocina, lugar para cocinar, Ezech. 46. Culina se llamaron unos hornillos de cocer.

Culmen, culminis, pc. in obl. Cumbre de cosa alta, y la altura, cima, y remate de alguna cosa. Item culmen, pro culmo, sive stipula, Gen. 19.

Culmus, mi. La caña del trigo dende la raiz, hasta la espiga, B.

Culpa, pæ. La culpa, B. Los Juristas ponen dos, f. Lata, & Levis. * Culpa secundum S. Thom. est voluntaria inordinatio, vel privatio boni.

* **Culpo**, pas. Culpar à algun malhechor. Es verbo contrario de Laudo, Hier. Pammachio.

¶ **Cultellata vestis**. Vestido picado. Jam intratura fores oratorii dæmonem in specie viri, tunica indutum cultellata contra se stare conspexit, Cæsar. lib. 5. cap. 45.

¶ **Cultellatus**, a, um. Formam cultelli habens, Plin. lib. 31. cap. 2.

Culter, tri, m. & secundum antiquos Cultrum, rri, n. El cuchillo, B. Item la reja del arado.

Cultellus, lli. Cuchillo pequeño, Barnard. in ferm. Circumcisionis.

Cultio, cultionis, f. La labor, ò cultura de tierra, Ambros. in homil.

Cultor, oris. Ille qui colit. Hymn. O nimis. Cultrix, icis, f. Quæ colit.

Cultior, & hoc cultius. Cosa mas polida, y de fiesta, Ruth. 3.

Cultus, a, um. Quod cultum est. Cultura, æ, & cultus, tus. Añus colendi, B. * Hebr. 9. Justificationes culturæ, id est, leges, ac ritus colendi Dei, & quicquid ad cultum Dei, & sacrificium pertinebat. De cultu por aravio, Hier. Marcellæ.

Cumæ, arua, Civitas maritima Campaniæ. No se si es esta la que in vita S. Petri Martyris.

Cumi. Vide Talitha cumi.

Cumulo, las, pc. Colmar, ò amontonar, y henchir. Inde cumulus, li, pc. El ajuntamiento, y monton, ò colmo, B.

Cumulatè, adverb. Cumplida, y abundantemente, Chrysof. de laudibus Pauli, & in conversione.

Cuna, næ, f. & Cunabulum, li, n. La cuna, ò cama en que los niños suelen estår echados, S. Cæcilia. Tr. La niñez, y criacion de los niños, ut in cunabulis discenda est pietas, Hier. in epit. Paul.

Cundatio, onis. La tardanza, 3. Machab. 5.

Cundatim, & cundanter, adverb. Tardamente, Ambros. in homil.

Cundtor, cundtaris, d. Tardar, y dilatar de dia en

dia, Num. 22. Cundtor, aris, Buscar, inquirir. * **Cum**, Præpositio copulativa. Con. Suele juntarse con ablativo, que signif. compañía, y conjuncion de animo, ut Summa cum hilaritate illum excepi. Otras vezes denota compañía, ut, Eratque cum bestiis, Marc. 1. Algunas signif. contra, ut Michael pugnavit cum diabolo. Hallase puesta en composicion, ut Mecum, Tecum, Secum, Quicum, Quibuscum, Nobiscum, Vobiscum. Algun. es adverb. & accipitur pro quando, ut cum facis eleemosynam, &c. Et cum jejunatis, &c. Unas vezes se junta à indicativo, otras à subjuntivo. Algun. se toma pro dum, pro quamvis, pro quoniam. Quanto à la ortografia, aora sea preposicion, aora adverb. se puede escribir con c, y con q, aunque ya es uso de los Doctos escribirlo con c. Vide plura in Calepino.

Cundtus, a, um, ut cundtus populus, B. Diferent cuncti, & omnes, en que cuncti significa todos juntos; y omnes, todos, aunque estèn divididos.

Cuneus, nei. Cuño, ò cuña para hender. Item el esquadron de la Infanteria. Item cunei, las ordenes de las gradas para mirar en el Theatro. Y la gente muy apretada.

¶ **Cuniculus**, a, um. Cosa perteneciente à conejo. Carnes suillas, vel cuniculinas non abjiciunt, qui piscium carnes pinnulis carentium non reprobant. Evantius Archidiac. in quadam ejus epist. ubi loquitur de carnibus Judæis vericis.

Cuniculus, li, pc. El conejo. Item la mina que se haze debaxo tierra para tomar, ò derribar los pueblos, ò fortalezas, Ambr. apud Hegefippum.

* Tr. **Cuniculis** oppugnare, est rem agere non palam, sed simulanter, ac dolis, machinamentisque clanculariis, Hier. in Apol. Ruffin. Idem Pammachio. Idem Demetriadi. Idem Sabiniano. Cuniculus etiam sig. Canalem.

* **Cupedia**, æ. Cupedia, orum. Las golosinas, sayneres, y manjares delicados. Hinc cupediarium forum, & cupedinis forum. A donde se venden estos guisadillos. Et Cupediarius, rii. El que los vende, Q. Damasc. in ferm. de iis, qui in fide obdormierunt.

* **Cupa**, sive cuppa, æ. La copa, y la cuba para guardar vino en las bodegas. Inde cupella, æ. diminut. La qual Ambros. lib. de Tobia, cap. 14. parece tomar por taza, ò vaso para beber. Item cupa secundum Nebr. cierto vaso de navegar, de hechura de cuba.

Cupiditas, atis, & Cupido, dinis, f. La codicia, B. Hier. Oceano dixit: Audiendi cupidinem. 1. Timoth. 6. Cupiditas sumitur pro avaritia; aunque de suyo significa codicia en comun, ut pecuniæ, vindictæ, honoris, &c.

Cupio, pis, pivi, pitum, pp. Codiciar, desear, B.

Cupressus, sli, f. El ciprés arbol. Vide Cypressus. * Legitur & cupressus, sli, q. Ay en este arbol macho, y hembra. Numeratur inter arbores funestas, porque crece tarde, y cortada una vez no rectonece. Græcè dicitur cyparissos.

- Inde Cupressinus, a, um, pc. Cosa hecha de Cypres.
- * Cur, sive (ut alii volunt) Quur, adverb. interrogandi, significa lo mismo que Quare. Porque, ut, cur non tollis peccatum meum? Algun, se toma tambien relativè, vel infinitè, ut non fuit causa, cur tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Job 10. Indica mihi cur me ita iudices.
- Cura, ræ. El cuydado, sollicitud, y congoxa. Aliquando accipitur pro studio, & diligencia. Item pro opere, quod adhibita cura fit. Item pro amore. Item es curadoria del curador del buerfano. Luc. 9. se toma por cura de enfermos.
- * Curia, æ, à cura dicta, Corte, lugar, à donde està el Consejo, y se tratan los publicos cuydados. Y no solo se toma Curia por el lugar, sino tambien por los hombres juntados en él. De esto humano venimos à dezir: Curia cœli, vel cœlestis, Hymn. Cœli cives.
- Curialis, le, à curia. Cosa de corte, S. Aug.
- Curriculum, li, pc. Un carrezillo, en que se corria en los juegos Circenses. S. Cypriani. Item cursus. Item tempus. Item la carrera en que se corre, S. August. Curriculum vitæ dixit Cicero. Hier. ad Furiam.
- Curriculò, adverb. por cursum. De corrida, arrebatadamente.
- Curiositas, aris. Curiosidad, y diligencia, no solo en lo malo (como piensa Rod.) mas en lo bueno. * En lo malo; quando en las cosas nuestras, ò ajenas se pone mas diligencia, que conviene. En lo bueno, quando se pone toda diligencia en hazer bien las cosas. Et Curiosus, a, um. Quien pone muy gran cuydado en alguna cosa. Et curiosè, atque curiosius adverb. Distum à Cura, B. * Eccles. 3. se veda el ser curioso en demasia. Et Actor. 19. Curiosa se toma por artes curiosas en mal, que son las magicas.
- ¶ *Curpalates*. Oficio de la Corre Imperial de Constantinopla, que era como Mayordomo del Palacio, è iva delante de la persona del Emperador, llevando en la mano una vara de oro: Illud quoque confidera, qua gratificatione traçteris; ut aurea virga decoratus, inter obsequia numerosa, ante pedes Regios primus videaris incedere; vel ut ipso testimonio vicinitatis nostræ agnoscamus tibi Palatiâ commississe. Castod. l. 7. ep. 5. Era de tanta estima esta dignidad, que muchas vezes se dava al hermano del Emperador, que era la dignidad de Senador de la Orden Militar Constantiniana de S. Jorge.
- Curo, ras. Tener diligencia en alguna cosa. Item curar, ò medicinar, B.
- Curro, rris, cucurri, pp. cursum. Correr. Aliquando accipitur pro fluere, ut Flumen currit, B. Inde Cursum, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Isai. 10. Et cursito, ras, pc. freq. Correr à menudo, Hym. Jesu corona.
- * Cursum, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Hieron. Fabiolæ.
- * Cursus, sus, & Cursio, onis. La corrida, ò carrera, aora sea caminando, aora sea navegando. Hier. ad Rusticum accepit pro navigatione. Et nos hic in Prologo diximus Tr. Contractis velis, ab instituto cursu, id est, navigatione.
- Curulis, le, pp. à Curru expuncto altero r. Cosa de carro, 3. Reg. 4. Certamen curule, dixit Ambros. in Apolog. Dan. 18. cap. 8.
- Curveco (que Curveo no se usa) scis. Irse encorvando, ò hazerse corvo. Ambr. in hom.
- Curvo, vas, a, no n. como piensa Rod. Encorvar, doblegar, ò emballestar à alguna cosa, 4. Reg. 1. Curvavit genua. Et B. Inde Curvus, a, um. Cosa encorvada, doblegada, emballestada. * Eccles. 12. Et B. Inde etiam Curvatus, a, um. Exod. 34. Et B.
- Currus, rrus, m. q. Carro, ò carreta, B. Tr. el triumpho.
- ¶ *Cussinus*. Pulvinar est, quod Missali supponitur. Almohada. La qual aqui significa la subministracion de las cosas temporales, devidas à los Ministros Ecclesiasticos por la cosecha, y es simbolo de la quietud, y reposo. Innoc. III. l. 2. c. 41. Por otra parte aqui denota el corazon enternecido, y buelto à las palabras de Dios, que se contienen en el Missal; no de piedra, como el de los perfidos Judios, Hug. lib. 2. cap. 20.
- Cuspis, cuspidis, f. pc. in obl. La punta del arma, ò hasta, S. Juliani.
- Custodia, æ. La guarda, y acto de guardar, B. Item el lugar donde la cosa se guarda, como es la carcel. Item la mesma guarda, que guarda. Item el guardado, Act. 27. ubi Author custodias usurpavit pro custoditis, id est vindis. Los presos. Matth. 27. cum dicitur, habetis custodiam, Valla dubitat an pro actu custodiendi, an verò pro custodibus accipi debeat. Y concludye, q si dezimos Habetis, se entiende de las guardias, y por ventura tambien del guardado; y si dezimos Habere (porque la diction Griega ambas cosas fig.) potest accipi pro actu custodiendi, & pro custodibus. Este vocablo es Latino, pero està en el Evangelio Griego de San Matheo; porque los Griegos, ya sujetos al Imperio Romano, usavan de algunos vocablos Romanos, como Custodia, Artemon, Prætorium, Centurio, Census, Denarius.
- Custodio, dis, ivi, itum. Guardar, B. Inde Custos, odis. La guarda, ò guardador.
- Cutha, H. Una Region de Perside, llamada assi del Rio Cutha. Inde Cuthæi. Gente que morò en la tierra de los Israelitas, despues de su transmigracion hecha por Salmanasar, 4. Reg. 17.
- Cutis, tis, f. La piel, cuero, ò pellejo que està sobre la carne, B.
- ¶ *Cyceon*. Licor hecho de varias yervas, mezclado con miel, y vino. Mendacia jucundis fabulis permiscens, & quasi Cyceonem quamdam concinnans, inebriavit homines, Theodor. de provident. Sirciensi ardori potionem oggerit cynnum, Cyceonem quam nuncupat Græcia, Arnob. advers. Gent. lib. 5.

¶ Cy-

- ¶ *Cyplionismus*. Era un genero de tormento, ò martyrio que davan à los Santos haciendoles una llaga, y llena de miel, acudian muchas moscas à martyrizarlos. Llamase assi, porque los atavan por el cuello un collar de hierro.
- ¶ *Cypriana*. Assi llamaron los Cartagineses à la fiesta celebrada en honor de San Cypriano, de donde despues los Marineros solian con el mismo nombre llamar cierra tempestad. Procopius lib. 1. & Gregor. Nazianzen. Orat. 18.
- ¶ *Cyriaca*. Una Iglesia llamada assi. Sic etiam Cyriaca, id est, dominica à Domino nuncupatur, quia Domino Dominantium, & Regi Regum in illa servitur. Velas, de exod. & in Clem. Eccl. cap. 7. Significa tambien el primer dia de la semana, que es la Dominica. Dicitur à nomine Græco Kyrios, Dominus, mutato K in C latinum.

De littera D.

D. Est littera muta, que alg. ponitur pro th aspirato, ut Theos, Deus. Alg. convertitur in b, l, & r. ut quod olim Duellum, Duellona, Sedda, Medius dies, nunc dicitur Bellum, Bellona, Sella (dicitur autem à Sedeo) Meridies. Interponitur aliquoties in compositis, hiatu prohibendi causa, ut prodest, Redarguo, Redeo, Redintegro. Alg. se quita, quando la siguiente sylaba comienza de s, con otra consonante, ut Ascendo, Aspicio.

D. ante A.

- D**Abir, H. Nombre de dos Ciudades en Palestina, y de un Rey de Eglon, B.
- * *Dactylitheca*, æ. Arquilla en que se conservan los anillos, ò fortijas. Pero parece que de Plinio en el lib. 37. cap. 1. se infiere significar monton, ò cantidad de piedras preciosas. Gemmas plures, quod peregrino appellant nomine dactylithecam, primus omnium habuit Romæ privignus Syllæ Scaurus.
- Dactylus*, li, m. pc. G. El datil de la palma. Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el dedo. Item un pie de metrificar, que tiene la primera sylaba larga, y las dos breves. Sig. & alia. Hieron. ad Marcellam. & Prol. Job.
- Dæmon*, onis, pc. m. & *Dæmonium*, nii, n. G. Aunque proprie significat sapiens, ya los Christianos lo roman por el diablo, * porque èl tambien es sabio en lo natural. Hinc dæmoniacus, a, um. Aug. serm. Cathedræ. Et *Dæmoniacus*, ei, & *Dæmonicus*, ei, pc. El endemoniado. Beda hom. Luc. 11. * Prop. los malos Angeles se llaman Caçodæmones, y los buenos Eudæmones. *Dæmon* etiam est animus in corpore humano, B.
- * *Dæmonicola*, læ, pc. com. El cultor, y honorador del Demonio, ut *Dæmonicola Civitas*. August. Civit. lib. 18. cap. 14.
- * *Dagon*. Es nombre de un Idolo, de quien en la

B. se haze mencion, s. Judic. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que Idolo sea, no lo explican suficientemente los glossadores. Es pues Idolo de una Diosa de Gentiles entre Palestinos, y Syros, figurado con el rostro de donzella, y todo el otro cuerpo de pece. De la razon desta figura tratan las fabulas, y Ovidio 4. Metamorph. Esta Diosa es la mesma que Derceto, pc. y la mesma que Atergata, y segun la opinion de Nebriss. in 3. Quinq. la mesma que Astarthe, de qua 3. Reg. 11. Su Templo (que en la B. se llama Beth dagon, i. Templum, vel ædes Dagon) estava segun Plin. Junto à Jassa. Dagon, sic dictus à radice hebraica dagah, piscis, quod infernè figuram piscis haberet, vel, & fortasse veriùs, à dagàn, frumentum, quasi frumenti Deus, sicut & aliæ gentes Cererem colebant.

Dalaia, sive *Dalajas*, H. Es nombre de un hijo de Elioenai, hijo de Naaria, 1. Paral. 3. Item hijo de Semeia, Jerem. 36. Interp. pauper domini, sive exhaustio, aut ramus domini, aut macilentus.

Dalila, H. Delilah, pc. La enamorada de Sanson, que le engañò. Judic. 16. No es Dalida.

Dalmacia, æ. à qua *Dalmatæ* populi. Es una Region de Etclavonia, S. Hier. 2. Timoth. 4.

¶ *Dalmatica*. Es vestido sagrado oy proprio del Diacono. Fue assi llamado de *Dalmatia*, adonde se inventò. Era Habito Regio, que se vestia pertinaz el Emperador, dicho *Dalmatica Chirodata*, *manicata*; à distincion de otro que no tenia mangas, llamado Colobio. San Silvestre Papa concedio à los Diaconos de la Iglesia Romana el uso de la *Dalmatica* en cierta solemnidad, distinct. 760. del Junio. El qual singular privilegio se concedio à los Diaconos de las otras Iglesias, como escribe San Gregorio, distin. 27. *Communis filius*; por la qual causa Simaco Papa, por honrar à San Cessario Obispo de Orleans, viniendo à Roma le concedio, como gracia singular, que sus Diaconos pudiesen vestirse la *Dalmatica*, como podian los de la Santa Iglesia Romana. Surius tom. 4. Baron. anno 508. La *Dalmatica* antiguamente era blanca, con ciertas listas de color de rosa, como se ve con la pintura antigua. *Dalmatica*, *Domini* inconfutilli tunica, & *Apostolorum Colobio* mutata, est vestis candida manicata duas lineas coccineas ante, & retro habens, & rramites purpureos. Gem. cap. 211. El uso de la *Dalmatica* debaxo de la planera, era proprio del Romano Pontifice, y por privilegio se concedia à algun Obispo, la qual oy todos llevan en la Missa solemnè. Devia ser de lana, segun el orden Romano. Assi se concedia tambien à los simples Sacerdotes, como se colige de una pintura antigua de Guardino, Padre de San Gregorio el Magno, escrita de Juan Diacano. La *Dalmatica* fuè tambien concedida al Abad del Monte Cassino, y sus successores de Leon IX. el año 1049. lo que en aquel tiem-

tiempo se estimava , como favor muy extraordinario , de donde aora se ha comunicado este privilegio à todos los Abades de Mitra. Significa este vestido la liberalidad, que se ha de tener con los pobres. Innoc. III. c. 55. siendo por institucion Apostolica officio proprio del Diacono el distribuir la hazienda de la Iglesia à los pobres necesitados. Los Diaconos Griegos no usan de la Dalmatica pero si el Patriarcha. En la Metropoli en lugar de la Planera usan una vestidura semejante , cerrada por los lados, y larga, llamada dellos saco, de que fuè inventor S. Juan Chrysoftomo, al qual suelen pintar con el dicho habito. S. Eufaquio Papa avia ordenado, que no se enterrasen los Martyres sin la Dalmatica, ò Colobio de purpura. El qual decreto con color de religion, passò à los terminos de la conveniencia, poniendose la Dalmatica, no solo à los cuerpos de los Martyres, pero tambien se la ponian todos los Ministros Sagrados. Lo qual S. Gregorio revocò, prohibiendo, que tan solamente el Pontifice pudiesse enterrarse con la Dalmatica, lib. 4. c. 48. Regist. Porque se dexa la Dalmatica de usar en tiempo de ayuno, ya se ha dicho bastantemente suprà V. Casula.

Dama, a, cuyo dimin. es Damula, Gama, ò cabra montès secuudum Neb. * De Damula, Prov. 6. Isai. 13.

Damaris, is, vel Damars, artos. G. Una convertida por S. Pablo. Act. 17.

Damascus, ci. Un hijo del Mayordomo de Abraham. Genes. 15. Item una insigne Ciudad de Phenicia, que en otro tiempo fue Metropoli de toda Syria, termino de Judea por la parte del Norte. B. Hinc Damascenus, a, um. Cosa de Damasco.

Damasus, si, pc. Un Papa Español doctissimo, y eloquentissimo, contemporaneo, y muy devoto de San Geronymo. Huvo otro Papa Damasio segundo.

Damo, nas. Condenar. Item desheredar. Item compeler, obligar, y necessitar. B. * Que tenga esta rara significacion, pro obligare, patet ex illo Virg. Damnabis tu quoque voris. Patet etiam ex juris locis aliquot. Unde Damnatus, i, obligatus. Nebris. Lex. Jur.

Damnatio, onis, & **Damnatus**, tús, pp. Actus damnandi. B.

* **Damnus**, ni. El daño, y menoscabo de alguna cosa. B.

* **Damnifus**, a, um. Cosa que trahe consigo daño, ò menoscabo. Alg. se toma activè por quien haze el daño, y otras passivè, por quien lo recibe. Hier. Celantia.

Daphne, nes, G. interp. Laurus. Era un grande, y hermosissimo bosque en Antiochia. 2. Machab. 4. Num. 34. se haze mencion de Daphnim (aunque no està en el Hebreo.) Hinc Daphneticus, a, um, ut Daphnetica porta Antiochia, de qua Hier. in vita S. Ignatii. Vide Nebris. Lexicon Juris.

Daps, dapis. Manjar costoso, y otra cosa para comer. Hym. Jesu corona celsior.

Darius, rii, pp. quia à Græcis scribitur per ei diphthongum. Muchos huvo en la B. Uno fue Dario Medo, rio del Cyro, que metiò à Daniel en el Lago, y despues lo sacò. En cuyo primer año fuè la revelacion de las hebdomadas. Reynando este dos años sobre los Caldeos, le sucediò Dario Cyro, que diò à los Judios licencia para ir à Jerusalem, y edificar el Templo. De quo Dario habetur Dan. 5. 6. & seq. cap. Otro fuè mucho despues Rey de los Persas, de sobrenombre Longimanus, pc. de quo 1. Esd. 4. 5. 6. & Aggæi 1. & Zach. 1 & 2. & seq. Otros huvo succedores de Dario, s. Darius Nothus (de quo B. non meminit) & Darius Mnemon. H. Asuerus, in lib. Esther, & 1. Esd. 7. vocatur Artaxerxes magnus, Rex Regum. El ultimo Dario, de quo 1. Mach. 1 Hæc ex Driedone. * Rob. dize ex traditione Hebræorum, que Darius Persa (en cuyo segundo año se edificò el Templo de Jerusalem) fuè hijo de Assuero, y Esther, y que el Darius Medus le precediò algunos años.

* **Datarium Calendarii**, Era assi llamado el Martyrologio, como se refiere de algunos manuscritos.

* **Datilius**, ii. Siervo, que voluntariamente se sujera al magnate. Veale à San Gregorio Epist. 73. libr. 1. ubi sic: Ita ut non parva loca patrimonii ejus propriis nudata cultoribus, largitis Datitorum habitatoribus restauraverit.

* **Dativus**. Es el segundo caso de la declinacion de los nombres. Dativo pro genitivo utuntur Hebræi. Como quando en algunos titulos de Psalmos ponen Psal. Le David, i. ipsi David pro Psalmus Davidis (aunque el Lexicon Hebreo de Don Fr. Francisco Ximenez, dize que, le, es articulo de dativo, y genitivo) & Coloss. 2. juxta Græca est Chirographum decretis, pro decretorum, & 2. Cor. 2. juxta Græca etiam dicitur per Hebraismum Stimulus carni meæ, pro carnis meæ.

* **David**. H. indecli. & David acc. in prima, genit. Davidis, declin. Nombre de aquel gran Rey, y Propheta, interp. dilectus. Los que dizen que manu fortis, no sè en que lo fundan. In 2. Paralip. 10. David se toma por el nieto de David Roboam. Y en algunos lugares de la B. à la letra se toma por Christo, ut videre est 1. Reg. 2. & 1. Paral. 17. Ezech. 34. Jerem. 30. 33. Psal. 89. & 132. Isai. 11. Oseæ 3. ubi Rob. ait frequens esse in prophetiis de Christo, nomen avi, idest, Davidis, poni pro nepote Christo. Et alibi frequenter, inquit, Christus dicitur David, quòd de David descenderit.

D. ante E.

DE, præp. ablativi, apartada significa à, vel ab, vel ex. B. Joan. 18. accipitur pro in, cum dicitur, Regnum meum non est de hoc mundo.

do. Prol. in Epist. Judæ. De sub jugo, &c. adonde la preposicion de, se junta con estotra sub. Porque aunque es contra buena Gramatica juntar una prep. con un adverbio, ò con otra preposicion, algunas vezes se hallan en buenos Autores semejantes maneras de hablar. s. De sub, Ex tunc pro nunc, Ab antea, In antea, Ab extra, Ad intra, De foris, De serò, De manè, De per ante scholas, De per se, De prope, De sub Alpibus, In ante diem, Præter hodie, Usque ad nunc, Ab heri, à modò, à deorsum, & * Mart. 4. De trans mare, ubi Eraf. De sub pede, inquit, De post fœdantes, orationes sunt inaudita Latinis.

Pero la De en composicion unas vezes fig. apartamiento, otras deorsum, otras Non, otras es activa, ò intensiva, otras diminutiva, otras privativa, ò negativa. Otras tiene fuerza de local. Interdum deficientem vim sui simplicis indicat. Interdum est honoris exhibitiva. Algunas vezes fig. En todo, ò del todo, ut demando. Otras manifestamente, ut demonstro.

Dea, deæ, f. La Diosa. Acto. 19.

Dealbo, bas. Blanquear, emblanquecer. B.

Deambulo, las. Caminar de un lugar para otro, ò passearse por exercicio, y recreacion. B.

Deargentatus, a, um. Cosa plateada, Psal. 67.

Deauro, ras. Dorar por defuera. B.

Debacchor, aris. Prop. es usar de furor por embriaguez. Aunque tambien se toma por embriaguez con una furia fuera de razon sin fruto. Judic. 20. Inde Debacchatio, onis, Basil. Const. exerc. cap. 6.

Debello, llas. Vencer, ò tomar por guerra. Et propriè debellamus homines, expugnamus autem castra, urbes, naves, & hujulmodi. B.

Debeo, bes. Dever, ser obligado. Inde debitum, debiti. La deuda, & debitor, debitoris. El deudor. B. * Debitum reddere virum uxori, quid sit apud Paulum, 1. Cor. 7. sunt variaz opiniones. Tamen dicendum, esse coitum conjugalem.

Debilis, le, pc. Cosa debil, y flaca por falta de fuerzas.

Debilico, ras, pc. Enflaquecer, ò hacer flaco. B.

Debora, non Delbora. Nutrix Rebecca. Gen. 35. Item uxor Lappidoth prophetæ. Judic. 4.

Debrio, as, pc. a. Mucho emborrachar. Tr. à la borrachera de enojo. Bern. Epist. 80. & S. Catharina.

* **Decachinnor**, aris, pp. Escarnecer riendo, apud Terr.

Decachordum, di, n. G. Instrumento musico de diez cuerdas. Y nota ex Rob. que quando en algunos Psalmos se dize, in Psalterio decachordo, sive, in decachordo Psalterio, no se deve entender que decachordo es epitheto de Psalterio, sed subaudienda est conjunctio Et. De manera, que Psalterium, & decachordum son dos dicciones. B.

Decalogus, gi, pc. Sacrum volumen, quod Legis decem præcepta continet. Assi se llaman los

diez mandamientos que dezimos. 1. Prol. B. * de quo Rob. Græci (inquit) decem verba, sive decem fœderis condiciones, appellabunt voce composita Decalogon.

Decalvo, as, a. Pelar, ò hazer calvo.

Decanto, ras, pp. Divulgar por fama, y gloria. Deut. 31. Item repetit una cosa hasta enfadar con ello.

Decanus, ni. El que es capitàn, ò cabeza de diez. Exo. 18. ¶ Tambien significa una Dignidad Canonica, que en muchas Cathedralles se dize *Præpositus*.

Decapolis, lis, & decapoleos, pc. G. Interp. decem Ciuitatum, subaudi Regio, Region, ò Comarca de diez Ciudades. Esta Region allende el Jordàn està puesta à la parte del medio dia de Judea: de qua Marc. 5. 7. & Matth. 4. No digas con Rod. en genitivo Decapoleos, ult. accuta, sino, pc. decapoleos.

Decem numerale indiclin. Diez. B. * Gen. 31. Decem vicibus, i. multoties, ponitur enim numerus certus pro incerto.

December, bris. El mes de Deziembre, que era el decimo antes que se hallasen Enero, y Febrero. Legitur & Decembris adjectivo, como quiere Linacer que lo sean todos los nombres de meses, subaudito substantivo Mensis.

Decendium, dii, n. Espacio de diez dias. De sepul. Animarum periculis. lib. 6.

* **Decennium**, nii. Tiempo de diez años. Decennialis, le. Cosa deste tiempo, ut decennale bellum. Hier. in Epist. Paulæ.

Decet, es. Convenir lo honesto. Unde decencia, decencia. Decet, decebat imperf. Honestamente convenir, que es lo mesmo. B.

Decerno, nis, decrevi, decretum, Determinar, y definir, y dar sentencia sobre grandes cosas. B.

Decerpo, pis, pi, prum. Destrozar, ò quitar una cosa de otra. * Hier. Rustico: Dulcia poma decerpes, B.

Decerto, ras. Mucho pelear, litigar, ò barallar. B.

* **Decervico**, as, avi, arum. Degollar, ò dar garrote. Siquidem, quos humari nox succincta prohibuerat, decervicatis liquere cadaveribus. Sidon. lib. 1. Epist. 3.

Decido, dis, pp. à cado. Cortar. Item venir à concierto, fenecer cuenta, y dar un corte en algun negocio, ò concertarse, por quitar pleito los litigantes, que los Juristas llaman transigere, y al tal concierto Transactio, onis. Ambros. ad Tirianum: Promptior esto decisioni, &c.

Decido, pc. à Cado. Caer hacia abaxo. B.

Decies adverb. pl. indeclin. Diez vezes. Job 19.

* Los comentarios de los Griegos avisan, que se toma pro sæpè numero, entre Syros, y Hebreos, como millies, & Sexcenties, entre Latinos.

Decimæ, arum, pc. Los diezmos, uno de diez. B.

Decimo, as, pc. Diezmar uno de diez. B. * Et Imperfecto (como lo llama el vulgo) de Chrysof. super Matth. 23. dize que como decima.

cimare sign. cobrar, y tambien pagar diezmos, de ambas maneras se entiende aquello del mismo Matt. 23. Qui decimarit mentham, &c. Y Zegeto lo interpreta Decimatis, i. exigitis. Pero mejor parece lo de Rob. Decimatis, &c. i. decimas solvitis menthæ, & anethi.

Decipio, pis, pc. Engañar: Inde Decipula, la, pc. Armadijo para tomar aves, ò ratones. B.

Declamo, as, pp. Prop. es hazer oraciones, y pláticas rhetoricas, y artificiosas sobre algun thema, ò argumento fingido. * Hinc declamator, oris, qui sic declamat. Hier. Nepotiano, & declamatio, onis. La tal oracion. * De aqui vijo à tomarse por qualquiera oracion. S. Nicolai Tolentini. Item declamare est vehementer contra aliquem clamare. S. Sylvest. Inde declamatoriè adverb. A manera de los que declaman. Serm. Assumptionis.

Declareo, res. Rob. alegando la homil. de S. Greg. in Resurrectione, dize, que es dexar de resplandecer, ò mucho resplandecer: Yo no lo hallo.

Declaro, as. Declarar, y demostrar manifestamente por hechos, ò dichos. Hinc declaratio, onis. B.

Declino, nas, pp. Doblegar. Item huir, ò evitar alguna cosa. Item guiar, ò llevar de un lugar para otro. Item enagenar, y eximir. B.

Declivis, ve. Cosa prona, ò inclinada, ò cosa que delezna, ò cae, Hym. Verbum supernum. * Declivior, ius, comp. Hier. Celantiæ.

Decollo, llas, pp. Quitar el cuello. Item degollar, descabezar. B.

Decoloro, ras, pp. Quitar, ò estragar el color. Cant. 1. Inde Decoloramentum, ti, n. El descoloramiento. In homil. S. Matth. Lo mismo decoloratio, onis, verbale. * Decolor, pc. oris, pp. Cosa descolorida, ò de mal color, ut decolor cicatrix. Hier. Oceano.

Decontra, pp. Al contrario. 4. Reg. 2.

Decor, oris, pp. no pc. como piensa Rod. m. Belleza, y hermosura, ò gracia con hermosura. B. Aliud est decus.

Decorio, as. Defollar. Rabanus in Serm. omnium sanct.

Decoro, ras, pp. Ornar, honestar, honorificar. B.

Decortico, as, pc. Descortezar, ò quitar la corteza. B.

Decorus, a, um, pp. Hermoso, decente, y honesto. B.

Decrepitus, a, um. Cosa muy vieja en la postrema edad. 2. Par. 28. * Hieron. Gerontia dixit Decrepitam senectutem.

Decresco, cis. Descrecer, y disminuirse. Gen. 8.

Decretum, ti. Estatuto, ordenanza, sententia de liberada, dictum à decerno. Entre Juristas Decretum se toma en muchas maneras. Vide Lexicon juris.

Decubo, bas, pc. bui, itum. Yazer, y estar echado aparte por si solo. S. Aug.

Decuplus, a, um, pc. Cosa de diez, tanta cantidad que otra. Dan. 1.

* Decuria, æ. Compañia de diez, de los qua-

les el uno, llamado Decano, rige. Hier. Eustochio.

Decurio, onis, B. El que es cabeza, y Capitán de diez. Item el Regidor del Pueblo, qual era Joseph de Arimathæa. B. el qual (ut ex Græco, Luc. 23. patet, ubi nomen dignitatis, non Officii Militaris significatur) era Consul, ò Senador, y como está dicho, Regidor, y no Capitán.

Decurro, rris, decucurri, & interdum decurri, decursum. Correr hacia abaxo, ò passar. Item corriendo aprefurarse. Item aliquando est confugere. Item Decurrere milites, encontrarse exercitandose. Item correr hasta al cabo. Inde Decursus, us. Actus decurrendi. B.

Decus, oris, pc. in obl. n. Honor, laus, ornamentum. Honestidad, honra, decencia, hermosura. Su contrario Dedecus, oris. Hier. Nepot. B.

* Decussis, is. Moneda de cobre, que valia diez asses, hecha como en Cruz. Hinc decusso, as, 2. Poner, y ordenar algunas cosas en figura de decussis, ut decussare brachia. Cruzar los brazos. Hier. in comm. Hierem. cap. 31.

Dedico, as, pc. Dar, aplicar, ò consagrar à Dios. B. Deuter. 20. está segun Rob. contra Rod. por habitar, y morar la casa nueva. Item secundum antiquos est exponere, ut Legati dedicant mandata, i. exponunt. Hinc dedicatio, onis. La misma pc. in trisyf. tienen los otros compuestos de Dico. * Dedicatio Templi in B. triplex, f. tempore Salomonis, Zorobabelis, & Judæ Machabæi.

Deignor, aris, pp. Despreciar, ò desdeñar. Inde dignatio, onis. Greg. in homil. Luc. 15.

Dedo, dedis, dedidi, deditum. Darse para siempre, ò entregar, y sujetarse del todo, ò rendir al vencedor la persona, llaves, Ciudad, ò fuerza. Inde deditio, onis. Aquella entrega, ò rendimiento. In serm. Exaltationis Sanctæ Crucis. Alg. Dedo es lo mismo que el simple Do.

* Dedolo, as, pp. à quo dedolatus. Cepillar, y alisar mucho una cosa con cepillo, ò con azuela. Hier. ad Nitiam.

Deduco, deducis, deduxi, deduxum, pp. Prop. traher, ò llevar del lugar alto al baxo, ò de lugar à lugar, ò de una cosa à otra. Tiene muchas otras significaciones, y construcciones. B.

Defæco, cas, pp. Purificar una cosa, hasta dexarla sin hezes. Isai. 25.

Defatigo, as, pp. a. Cansar mucho à otra cosa. 1. Reg. 14.

Defectio, onis. Desfallecimiento; & defectus, a, um. Dosa consumida, ò desfallecida. B. Defectio tambien es motin, alzamiento, ò de los Soldados contra su Capitán, ò del Pueblo contra su Señor. Alg. significa diminucion, y amenguamiento, ut defectioes Solis, & Lunæ.

Defendo, dis, di, sum. Defender. Item desviar, y prohibir. B. * Defendere in B. pro ulcisci aliquoties usurpat interpres, ut Rom. 12. Non vos defendentes, idest, ulciscetes.

* De-

* Defenso, as. Defender, Hieronymus in vita Malchi.

Defensor, Defensor. Era Dignidad Ecclesiastica, como Letrado, que defendia la jurisdiccion, y possession de la Iglesia, patrocinando à los pobres. Los Defensores eran tambien muchas vezes mandados de los Summos Pontifices, ir à diversas Provincias à los negocios de la Iglesia, como se collige de las muchas Epistolas de S. Gregorio, que reprehende à un Defensor; porque siendo de poco talento el Obispo, ordenò, que los Hereges se presentassen ante su Tribunal, y determinò, que la primera instancia se hiziesse ante el Obispo. El mismo Pontifice criò siete Defensores regionarios, sobrestantes à todos los otros de la Ciudad, los quales estavan contra el Clero, no estando el Pontifice presente; mas estando presente estavan en piè. Bar. anno. 598. Allí tambien se acostumbra en las otras Iglesias. Defensores à Romanis Pontificibus constituti sunt Episcoporum adjutores, quibus honores inter Clericos, sicut & regionariis concedimus, Papias in Gloss. De donde Pelayo Papa, excusandose con Antonina Patricia, que avia instado, que este Oficio se diesse à un cierto Monge, le dize no ser conveniente al estado Monachal, porque al Monge conviene la quietud, la oracion, y el trabajo de las manos; al Defensor por el contrario, los pleytos, el conocimiento de las causas, y la defensa del patrimonio Ecclesiastico. Allí se dize, que San Sebastian fuè el primero en el exercitar este cargo, no haziendose mencion de tal Oficio en la Historia Sagrada.

* Deferculo, as, avi, atum, a. p. Quitar los manjares de la mesa, ò desarmar la mesa. Quid mirum dictu, mensa eorum nunquam disarmatur, nunquam deferculatur. In vita S. Othonis Episc. lib. 2. cap. 11.

Defero, pc. defers, detuli, delatum. Traher, llevar. Item nuntiare, certiore facere, B. Por honrar, ò privilegiar lo usa Hier. Marcellæ, diziendo: Non defertur inedia; idest, Non dabitur privilegium, aut non honos illi habetur.

Deferveo, ves. Dexar de hervir. Tr. Amanarse, y quedar placido, Esth. 2.

Defetisco, sceris, defessus, sum. Verbo no usado, en cuyo lugar usamos de Fatisco. Ser fatigado, ò cansarse, ò desfallecer. Ambros. in homil.

Deficio, cis, pc. Desfallecer, ò faltar. Y comunmente se junta con acusativo, quando se toma por faltar. Y entonces elegantemente se junta con acusativo de persona, y nominativo de cosa inanimada, que precede al verbo, ut dies me defecit. Pero no diremos: Defecit me amicus, sino defecit à me. Hallase tambien alg. con dativo, aunque no tan elegantemente, ut deficit mihi animus. Hallase tambien en voz passiva en este mismo significado, ut deficior ab arte mea. Hallase tambien alg. absolucè, ut hic præ incore defecit. Alg.

se halla con ablativo pro carere, seu privari. Item deficere es rebelar, y amotinarse, y entonces juntase con ablativo, y preposicion. Unde defectio, onis. El motin de Soldados.

Defigo, defigis, pp. xi, xum. Plantar, hinc para abaxo, ut defigere arborem in terram. Tr. ad alia, ut defixi stupore, aut mæsticia, defigere animum, aut oculum. Alg. se toma pro ferio, vel transfodio, B.

Definio, nis, nivi, itum, q. Determinar. Item definire (non diffinire) es declarar la fuerza de algun vocablo. Hinc definitio, onis, quæ constat genere, & differentia. Aq. 2. se toma por determinar.

Defleo, es, ere. Llorar mucho, Job 31.

Deflecto, ctis. Doblegar, y torcer, Eccles. 22.

Defluo, is, pc. Correr lo liquido de arriba abaxo, B. Tr. ad mores, por desmedrar en lo bueno, ut illud Constitut. F. Prædicatorum: Ne paulatim defluamus.

Defodio, dis, pc. Meter algo debaxo tierra, Job 11.

Deforis, pc. quando es una parte, adverb. De fuera. B.

Deformis, me. Cosa fea, ò desfigurada, & deformitas, tatis. Fealdad, ò deformidad. B. Tr. dicimus peccati deformitatem.

Deformo, mas, avi, atum. Desfigurar, ò afear. Item figurar, dibuxar, y (como dizen los Pintores) rasguñar. Aunque deformatus, a, um, fig. cosa perfectamente formada; pero 2. Cor. 3. el de, non auget: deformata in lapidibus, idest, formata, & sculpra.

Defraudo, das. Engañar, ò sacar algo por engaño. B.

Defrico, cas, pc. Idem quod simplex Frico. Fregar. Levit. 6.

Defugo, gas, pc. como los otros compuestos de Fugo. Mucho ahuyentar à otro, Prol. Jerem.

Defugio, gis, pc. Mucho huir, ò rehular. Last. lib. 5. Non defugi hunc laborem, ut implerem materiam, quam Cyprianus non est exequurus.

Defungor, geris pc. Compositum à Fungor. Mucho usar. Item acabar, dar fin, y remate à alguna cosa, y ser librado de algun officio, ò obligacion. De aqui llamamos Defunctos, à los muertos, porque acabaron el officio de la vida, quos etiam vita defunctos dicimus. B. Et de-

functio, onis. La muerte, Eccles. 1.

* Defunctus. La Santa Iglesia, Madre piadosissima dende principio, siempre con particular oracion ha hecho memoria de los fieles difuntos. De donde no contenta con los quotidianos suffragios de la Missa, y Horas Canonicas, en las quales siempre haze commemoracion dellas, como es santa, y antiquissima costumbre, como afirma Alcuin. de Divin. Offic. haze particular memoria en la feria segunda, acafo por que en este dia fuè criado el Cielo, adonde rogamos sean llevadas las Almas del Purgatorio; O porque tambien, aviendo celebrado la Dominica, dedicada à la Resurreccion de Christo Nuestro Señor, se haze commemoracion en el

dia siguiente de las pobres Almas atormentadas. Comenzó tal día à ser dedicado à los difuntos el año de 1056. por institucion de algunos Monges, como anotan Baronio, y Pedro Damian, el qual enseña otra razon de esta devocion diziendo, que algunas personas doctas eran de opinion, que las animas del Purgatorio, en el dia de la Dominica dexavan de ser atormentadas, y descansavan de las penas, à las quales bolvian el dia siguiente, de donde movidos à compassion, las encomendamos à Dios. Estas son las palabras del Beato Pedro Damian, Padre de mucha autoridad: Quælibet anima defunctorum in diebus Dominicis requiescit, atque à suppliciis feriatur; secunda verò feria ad ea, quibus assignata est, pœnarum ergastula, revertitur. Idcirco ipso potissimum die Angelis Missarum honor impenditur, ut & mortuis, & morituris patrocinalis eorum defensio procuretur, lib. 2. epistolarum. Soliale en tal dia dezir la Missa de los Angeles de la misma feria segunda. Razonando Juan Beletth confirma este pensamiento con dezir: Eodem quoque die Missa pro defunctis celebratur, quoniam, ut plerique aiunt, feria prima refrigerium habent illi, qui sunt in Purgatorio, statimque altera die post ad pœnas solitas, & laborent redeunt, & ita ut eo die eorum laboribus aliquo modo subveniatur, Missa pro illis cantatur. In Bar. de div. Offic. cap. 5. Suele tambien hazer la Iglesia memoria en el tercer dia despues del deposito del difunto, en honor de la Resurreccion de Christo nuestro Señor. Clem. lib. 6. Const. Apost. cap. 48. En el septimo dia, Symbolo del eterno reposo, Amb. orat. de fid. Resurrect. Y finalmente en el trigésimo dia, porque la muerte de Aaron fué llorada del Pueblo por treinta dias. Y así San Gregorio encomendó al Abad Specioso, que por treinta dias continuos hiziesse celebrar por el anima de Justo Monge, Vade ab hodierna die diebus triginta continuis offerre pro eo sacrificium: stude, ut nullus omnino prætermittatur dies, quo pro absolutione illius hostia salutis non offeratur, lib. 4. Dialog. cap. 15. De las quales palabras se collige no ser necesario, que las treinta Missas de S. Gregorio sean celebradas por un mismo Sacerdote. Ni tampoco es necesario sean de difuntos; porque basta que sean qualesquiera Missas, con tal que sean continuas, sin interpolacion, porque de otra manera no seràn conforme à la constitucion de San Gregorio, y à la aprobacion de la santa Congregacion de Rit. 18. Octob. 1628. La qual solo ha prohibido ciertas Missas *Pro vivis & defunctis*, estampadas, ò impresas con titulo de San Gregorio, con orden, que se quitassen del Missal, como parece por el Decreto de 8. de Abril de 1628. Los Griegos solian celebrar el tercero, nono, y quarentésimo dia del deposito del difunto, y el Aniversario. Usó tanto la Iglesia Griega, como la

Latina, la commemoracion general por todos los difuntos, establecida à dos de Noviembre. Algunos piensan fué instituida del Abad San Odilon el año 998. como lo enseñan Pedro Damian, y Sigiberto en su Chronica. Tambien se halla la misma commemoracion el dia despues de todos Santos en Amalario, que fué el año de 800. Y sacase del Oficio Ecclesiastico, de donde lo sacan los otros, que hazen Autor à Bonifacio IV. el año de 607. En este dia, todos los Sacerdotes están obligados à aplicar el Sacrificio por los fieles difuntos en general, aunque tuviesse otros quotidianos de obligacion. Porque la ley universal prevalece à la particular. Esto afirman Gavant, p. 4. tit. 15. Fragin. de oblig. Sacer. Miss. sect. 4. conc. 4. §. 22. Los ritos pertenecientes à los difuntos, y las ceremonias de la Missa, están esparcidas por esta obra en varias partes. Solo resta advertir, que celebrando el Obispo Pontificalmente la Missa de muertos, no se deve poner encima del Altar el septimo candelero en medio, como otras vezes. Así lo ha decretado la Santa Congregacion de Rit. à 19. de Mayo de 1607. El Oficio de difuntos es dicho, Agenda, absolutè, vel Agenda defunctorum, porque se haze la voluntad del difunto.

Degener, pe. ris, pe. etiam com. Lo que no responde à su casta, y genero. Ponese alg. por cosa acivilada, villana, soez, ò baladi. San Laurentii.

* Degenero, ras, pe. Desdezir, y no responder à su casta, y genero, ut illud Hier. ad Damasum, Frumenta in lolium degenerant. Activo la usa S. Greg. in homil. Reg. diziendo: Degeneras te.

Deglutio, tis, ivi, pp. Por mucho tragar, B.

Dego, gis, gi, sine lupino. Idem quod ago, duco, perago. Y así casi siempre tiene despues de sí acusativo, que denota tiempo, ut degere vitam, ætatem, annum, diem, horam. Y tambien alg. se pone absolutè, sin acusativo, y sig. vivit. Legitur & passivum Degitur. Item Dego significa quitar, ut degere corium de dorso. * Hier. Gerontia. De dego etiam in ferm. Assumptionis.

* Degusto, tas. Lo mesmo que el simple Gusto. Gustar, y hazer la salva. Tr. Tocar algo à sobrepayne, y de passo. Hier. Nepot.

* Degutto, as, avi, atum, a, p. Echar, ò derramar algun licor de gota en gota. Verubus transfixi, affati, deguttabantur ad ignem. Marc. Paris. in hist.

¶ Dehabeo, es. No tener. Maximè sic dehabeat & egentiores sunt, Pallad. in Hist. Lausiac. c. 13.

Dehinc, idest Posthac. significat etiam deinde, ut sit adverb. temporis. Dende, ò despues, Prol. Lucæ.

Dehisco, scis. Hendirse, ò abrirse, Hym. Jam Chrifte.

Dehonesto, stas. Denostar, ò deshonorar à otro. Proverbior. 25.

Deis-

Deiero, deieras, pe. No significa perjurar (como piensa Rod.) sino mucho, y santamente jurar, B. Estorro es peiero, y no deiero.

Deicola, læ, pe. El cultor, y honrador de Dios, Hier. in epist. ad Pammach.

Deificus, a, um, pe. pro Divinus activè, & passivè, S. Martini.

Dejicio, cis, pe. Echar de arriba abaxo. Tr. ponitur pro avertere, depellere, vel deturbare. B.

Deinceps, pp. Prop. fig. Por su orden, y uno tras otro, ut ita duo deinceps Reges civitatem auxerunt. Algun. fig. de aqui adelante. Otras allende desto. B.

Deinde, pp. adverb. ordinis, vel temporis. Dende, ò despues. En verso alg. se dice Dein, per apocopen. B.

De industria. A sabiendas. Ruth. 2. son dos dicitones.

Deintus, adverb. secundum Rod. De parte de dentro, Luc. 11.

* Deitas, pe. atis, pp. Lo mismo que Divinitas, secundum Auguff. Civit. lib. 7. cap. 1.

¶ Deividus. Qui Deum vider. Es voz usada de San Dionysio en su Gerarchia Ecclesiastica. Deividus dicimus Ministros Ecclesiæ, quibus credita sunt eloquia Dei. Blesen. serm. 18.

Delabor, pp. beris, pe. delapsus, sum. Deslizar, se, y caer abaxo, 2. Petr. 2.

Delatio, onis. Acusacion, & delator, oris. Acusador, y malin, B. & delatus, a, um, 3. Mach. 6.

Delatura, æ. Eccl. 26. se toma por traicion: y en el cap. 37. por murmuracion de los maldicientes.

Delecto, stas, a, por deleytar, B.

Delego, gas, pp. Poner uno en su lugar à otro, para hazer algun oficio, ò negocio. Item Legatos mittere. Item entre Juristas, es dar el auctor à otro, que lo saque de la obligacion, obligandose por él, B.

Deleo, les, levi, letum. Prop. Es raer, y borrar escritura, ò pintura. Tr. derribar, y destruir. Item quitar, ò remover, ò quitar de las memorias, B.

Delibero, ras, pe. Deliberar, consultar, discernir, determinar, y algunas vezes dudar.

Delibo, delibas, pe. Gustar, como quien haze la salva. Item decerpo, quasi libando minuo. Interdum violo, destruo, vitio. Por sacrificar se toma, 2. Tim. 4. Hinc delibatio, delibationis, actus delibandi. Rom. 11. se toma por primicias.

Delibutus, a, um. Ungido con algun licor, 3. Macab. 4.

Delicatus, a, tum. Cosa delicada, y regalada, B. & Delicatè Regaladamente. Prov. 19.

Delicium, cii, in sing. & dilicia, arum. in pl. Deleytes, B.

Deligo, gis, pe. Escoger lo mejor. Unde delectus, tus. Escogimiento. Item coger, ò colegir. S. Thomæ Mart.

Delictum, delicti, n. Comunmente, segun S.

Thomàs, significa qualquier pecado de obra. Pero en rigor significa commissiõem pertinentium ad Deum, vel quando scienter, & cum contemptu omittit homo id quod facere debet, B.

Delimpido, as, pe. Por clarificar, secundum Rod. S. Leonis.

* Delineo, as. Trazar, dibuxar rayando. Depingere, Hieronym. in Luciferianos.

Delinio, nis, nire, q. Aunque de su composicion parece ser unar, mas vezes se toma por amansar, ò ablandar con caricias, y palabras amorosas, y halagueñas, B.

Delinquo, quis, deliqui, sum. Prop. es pecar por dexar lo que se deve hazer; pero suele tomarse pro pecco. Vide delictum.

* Diliquium, quii. Desfallecimiento, ut Deliquium Solis, & Lunæ, G. Eclipsis. Deliquium animi, el desmayo, Chryf. Psal. 39.

Diliramentum, ti, n. Tonteria, disparate, dislate, desvario, devaneo, Luc. 24.

Deliro, deliras, pp. Hazer el Labrador torcidas las liras (que son unos riegos para desaguar las tierras, ò las emelgas entre sulcos) como Lirare, es hazerlas derechas con el arado, Hier. ad Pammach. Tr. apartarse de lo recto, y derecho, y desvariar.

Delirus, ri, pp. El loco, el desvariado, y el que se aparta de la razon, 1. Prol. B. La razon es el camino derecho, por donde todos son guiados. El desviarse della, es delirare.

* Delirium, rii. El desvario, y alienacion de juicio, Chryf. in Gen. hom. 13.

De longe, pp. adverb. loci. De lexos, B.

Delphi, orum, pl. tantum numero. Nombre de Pueblos, y de una Ciudad de Bœocia celeberrima por el oraculo de Apollo, que alli se dava. Hinc Delphicus, a, um. Cosa de alli. S. Chrysan. & Dariæ.

* Delphin, sive delphis, & delphinus. Delphin peze del mar, Hieron. lib. 1. in Jovin.

¶ Delphinus. Era la mecha de la lampara. Fecit pharum unum, cum decem delphinis, Anast. Fecit coronam cum delphinis quatuor oleo ardentibus. Idem.

Delubrum, bri, pp. Templo, ò Iglesia. Alii accipiunt pro loco ante aras, ubi aqua decurrit. Alii pro Dei simulacro, B.

Deludo, is. Escarnecer, y tambien enganar, B.

Delumbis, be, adject. Cosa deslomada, derrengada, flaca, Hieron. ad Eustochium, dixit: Delumbem salivam, id est, mollem, & effœmiatum gustum, opinionem.

Demedio fiat, 2. Thessaloy. 2. Sea quitado de medio. B.

Demens, entis. Loco sin algun juicio, 2. Mach. 15. & demencia, tia. La tal locura, y desvario, ibid. 14.

Demento, tas. Enloquecerse. Hallase tambien en significacion activa, por hazer à otro enloquecer; pero solim in B. Act. 8.

Demergo, gis, a. Por zabullir debaxo el agua, chapuzar, echar al fondo, B.

S 2

De-

Demeto, tis, pc. Idem quod meto, Segar, 3 Reg. 16.
 Deminoratio, onis. Menoscabo, ò diminucion. Eccl. 22.
 Demitto, tis. Embiar de arriba abaxo, B.
 Demo, mis, dempsi, demprum. Sacar, ò quitar de otra cosa. Inde Demptio, onis, Hym. Jam. Christe.
 Demolior, liris. Derribar, y assolat como edificio, B. Dice Rod. que tambien se halla en significacion passiva.
 Demonstro, as. Demostrar, B. Algun. entre Logicos se toma por traher à conocimiento de alguna verdad con argumentos certissimos.
 Demorior, retis. Morir del todo. Inde Demortuus, a, um, S. Leodegarii.
 Demoror, aris, pc. Tardarse mucho. Alg. detener à otro, B. Demorari pro expectare, Virgil.
 Demosthenes, pc. Sicut alia composita à Schenes. Un clarissimo Orador Atheniense, 1. Prol. B. & Prol. Isaia.
 Demulceo, ces. Tocar blandamente, como quando trahemos la mano sobre el cerro à algun animalejo. Item mitigar, y amansar, Ambr. & Greg. in homil.
 Demum, adverb. Al cabo, ò finalmente. Ponitur & pro omnino, mayormente quando se junta con is, ea, id, vel cum ita, B.
 Demuto, ras. Idem quod mutare. Inde Demutatio, onis. Mudanza, S. Martini, & Leo in Serm.
 * Denarialis homo. El esclavo hecho libre por dinero, l. homo denarialis, de manumissis. Dicitur etiam Denariatus, & denarius.
 Denarius, rii, m. sive Denarium, rii, n. Segun Budeo, y otros, era una moneda Latina del mesmo peso, y valor, que la drachma de los Griegos, que es la octava parte de una onza, y valia tanto como un real de plata acendrada, y poco mas que uno de los que se acuñavan con liga. Pero el doctissimo Covarruvias, Obispo de Segovia religiosissimo, cita à muchos contra Budeo, que no son lo mesmo drachma, y denario Romano, diziendo, que drachma es la octava parte de una onza, y el denario la septima. No obstante, que los Griegos traducen denario en drachma, y los Latinos drachma en denario, porque difieren en poco. Aunque estas opiniones se pueden concertar, presupuesta una verdad, que el denario Romano (como consta de Plinio, y Tito Livio) no siempre fuè de un peso, porque hubo tiempo, en que pesava una drachma Attica, y media, y se fuè disminuyendo poco à poco hasta que despues de Claudio Cesar, los Emperadores de una libra hizieron noventa, y seis denarios, cada uno igual à la drachma. Deste postremo se podria quizá entender Budeo, los otros del Romano antiguo, que tenia la septima parte de una onza, y era la septima parte mayor que la drachma Attica, y que el real de Plateros. Demanera que serà este denario de valor de casi quarenta quadrantes, ò

maravedis de aora, si miramos el valor de plata con liga; porque con la liga se acuña, y acuñava. Y assi 56. denarios Romanos hazen un marco, que es de ocho onzas, haziendolo segun Budeo 64. drachmas, y denarios. De aqui se podrá facilmente sacar, en que parte sea este denario mayor que nuestro real; porque tanto pesan 56. como 67. reales nuestros, que son un Marco segun la ley del Rey. De aqui tambien se ve, quanto mas precio tenga el denario Latino, que nuestro real; porque este vale treinta y quatro maravedis, y aquel quarenta. Imò si ad æstimationem argenti puri denarii constituantur, valebit eorum quilibet 43. quadrantes maravedinos. Latinus, ergo denarius decem assibus olim fuit æstimatus. De denario Matth. 18. & 20. Luc. 5. Act. 19. * Et Apocal. 6. ubi Rob. dicit, denarium valere tres solidos, & semissem. Gezerus dize, que denarius segun la estimacion de los Hebreos, es la quarta parte de el Siclo. *

Denato, as, pc. freq. de Deno, as, que es nadar por baxo, ò en rio folegado. In homil. Assumpt.

Denego, gas, pc. Negar, ò rehusar, no conceder una cosa, B.

Denigro, gras, pc. Ennegrecer à otra cosa. Tr. ad alia. Ut denigrare alienam famam, B.

Denique. Al cabo, finalmente, Augustin. in Regula.

Denoro, ras, pc. Notar, ò señalar. Ecclesiast. 19. se toma por reprehender. Inde denoratio, onis, Ecclesiast. 5.

Dens, dentis. Diente. Y toda cosa con que algo puede ser tenido, ò cortado se puede llamar dens: * sic Hier. Nepotian. vocat, aduncum dentem, à la punta torcida, B.

* Dentale, lis, A nbros. Serm 56. parece tomarlo por dental de arado.

Densitas, atis. La espesura, S. Agnetis.

Densio, sas. Espesar, ò henchir. Hinc densus, a, um, B.

Denudo, das. Desnudar, ò descubrir, B.

Denuntio, as. Denunciar, diziendo alguna cosa por venir. Item significar, B.

Denuò, adverbio. De nuevo, B.

Denus, a, um. à Decem. Nomen distributivum in pl. Y assi dena millia prop. sig. cada uno diez mil, aunque alg. abusivè los distributivos numerales se toman sin distribucion por los cardinales, ut bini, pro duo; terni, pro tria; deni, pro decem, Apocalyp. 9. Vide lexicon Juris Neb. Deni, nax, na, pl. se dize mejor.

Deodatus, ti, pc. Hijo de San Agustín, S. August.

¶ Deo gratias. Salutacion usada de los Religiosos quando se encontravan. S. Agustín dize, que desta salutaciõ hacian burla, ò befa los Donatistas. Hi, scilicet Donatista, etiam insultare nobis audent, quia fratres, cum vident homines, Deo gratias dicunt. Quid est, inquit, Deo gratias? Itane surdus es, ut nescias quid sit, Deo gratias? Qui dicit, Deo gratias, gratias agit Deo. Vide si non debet frater Deo gratias agere,

re, quando videt fratrem suum. Num enim non est locus gratulationis, quando se invicem vident, qui habitant in Christo? Et tamen vos Deo gratias nostrum rideris. In Psalm. 132. Oy es devota salutacion entre los Religiosos de nuestros tiempos. La Iglesia usa desta voz al fin de la Leccion Sagrada, para dar gracias à Dios por el pasto, y alimento espiritual, y en este sentido està recibida; dexate de dezir en la quinta Leccion de la Missa en las quatro Temporas, por no interrumpir el sentido, assi como en señal de tristeza se dexa en las Lecciones de Difuntos, y en el triduo de la Semana Santa. En el ultimo Evangelio de la Missa siempre se deve dezir, porque significa la predicacion de los Apostoles por todo el universo, assi como el primero significa la de Christo Nuestro Señor. Antiguamente acabada la Epistola de la Missa, no le respondia con esta voz Deo gratias, si la Leccion era de los Apostoles, sino se dezia, Pax tecum, August. Epist. 163. el qual rito observan oy los Griegos.

Deorsum, adverbio. Hàcia abaxo, B.

Deoscolor, aris. Besar, B.

Depaciscor, eris, sive (ut alii volunt) Depacificor. Hacer pacto. S. Agnetis: Depacta, i. sponsa.

Depascor, sceris, d. Paciendose consumir, B.

Depeculor, aris, pp. Hurtar, como las rentas del comun, ò del Rey, despojar. Hinc depeculator, oris. El tal ladron, Basil. epist. 133.

Dependo, des. Estar colgado de arriba, ò sustentado. Alg. sig. sustentari, ut salus mea à tua dependet, B.

Depereo, ris, pc. Perecer. Alg. sign. impacienter amare. 2. Reg. 13. Deperire, pro mori, Cic. & Colum.

Depilo, las. Pelar, Ezech. 29.

Depingo, gis. Pintar, y dibuxar. Decimos tambien depingere verbis, & cogitatione rem aliquam. 4. Reg. 9. Calep. Depingo est perfecte pingere, & etiam describere.

* Deplico, as, avi, atum, a. p. Desplegar, de idoblar, Cujus pedes tanta erant contractione natibus complicati, ut nulla possent arte deplacari. In vita S. Genovefæ Virginis n. 30.

Deploro, ras, pp. Llorar mucho, y con lamento. Alg. cessar de llorar, Sapient. 19.

Depono, nis. Poner abaxo, ut deponere sarcinas. Tr. de rebus incorporis, ut Deponere dolorem, molestias. Alg. Privar. Deponere se dizen los que apuestan, poniendo la apuesta en manos de quien la dà al que la ganare. Item dar algo à guardar, y en confianza, B. Hinc depositio, onis. Depositio se llama el dia de la muerte, por dexar el alma al cuerpo, K.

Depopulo, pc. aris, pp. Robar el campo, talar, destruir. Inde Depopulator, oris, B.

* Deportio, ras. Llevar de una parte à otra. Item desterrar à alguno à cierto lugar. Hier. Furia: in terras ultimas deportandum.

Depositum, ti. El deposito, ò lo que se apuesta, B.

* In 1. Timoth. 1. Depositum, pro quod tibi commissum est. In 2. Timor. 1. d. pro Evangelizatione commissum. Item ibi, Depositum meum, i. Salutem meam, quam apud illum deposui.

De post fœtantes accepit eum, Psal. 77. Juxta Heb. Post fœtantes euntem abduxit eum, s. Davidem.

Deprador, pp. aris, d. (aunque tambien se halla passivè) Mucho robar. Distum à prador. Inde Depradatio, onis, B.

Depravo, vas, pp. Torcer lo derecho, ò verdad, corromper, vertir, y echar à mala parte lo bien escrito, ò dicho, 1. Pet. 3.

¶ Deprecio. Despreciar. Sic & Epicurus omnem cruciatum, doloremque depreciat. Tertul. in Apolog. cap. 45. Amant quos multat, depreciant, quos probant. Idem de spect. cap. 22. del qual verbo se deriva Depreciatus. Despreciado.

Deprecor, p. aris. Mucho rogar, y suplicar, B. Alg. signific. lo contrario, que el simple Precor, s. recular, y posar con ruegos, que no se haga alguna cosa. Alg. sig. arrojar, y apartar de si. Y de aqui decimos: Deprecari invidiam, imperium inimici, corporis cruciatum, mortem, &c. Alg. signific. precibus eximere, B.

Deprehendo dis, sum. Tomar à alguno de sobresalto, y como con el hurto en las manos, y en algun maleficio. Item entender alguna cosa, advertir, y caer en la cuenta, B.

Deprimo, mis, pc. deprimir. Abaxar, y abatir, suprimir, B.

Depromo, mis, pp. Sacar lo guardado. In Serm. Assumptionis.

De prope, Jerem. 25. son dos dicciones, como De longè en el mismo capitulo, contra Rod.

Depudeo, es, Depudescor, scis. Tener mucha verguença, Hieronym. Eustoch. Item perder la verguença, Nebriss.

Depullus, a, um, de Depello, que es empeller de algun lugar, Psal.

Deputo, ras, pc. Podar, y cortar, Item pensar, ò juzgar, ò inducir. Item deputar, ò poner, ò assentar, Luc. 22.

¶ Deputatus. Era Oficial de la Iglesia Constantinopolitana, el qual tenia cargo de acompañar con luz encendida el Evangelio, y el Sagrado don del Pan, y Vino, quando lo llevavan processionalmente al Altar, la qual ceremonia fuè bien dicha de los Griegos: Magnus introitus. Vestiafe el Diputado un manto semejante al del Obispo, pero sin aquellas listas, ni ondas.

El Emperador en el dia que se coronava, con grandissimo exemplo, se vestia al tiempo de la dicha procession con el manto sobre el precioso sacro, y haziendo el Oficio de Diputado, iba con la Corona, y en la cabeza los Sagrados dones, llevando en una mano la Cruz, y en la siniestra el Cayado, ò Baculo, que es el modo que tienen oy los grandes Maestres de la Iglesia militar Constantiniana de S. Jorge, como descendientes del gran Constantino, por aver instituido esta ceremonia.

Derelinquo, quis. Dexar, ò desamparar de el todo, B.
 Derepente. Subitamente, y à deshora. Es una sola dición, 2. Paral. 9.
 Derideo, pc. derides, pp. Escarnecer riendo. Hinc derisor, oris. Escarnecedor, y mofador, B.
 Derivo, vas, pp. Derivar, sacar rio, ò arroyo de su fuente, Prover. 5. Tr. pro Deflecto, ut ex hoc crimine derivabo mihi iram iudicis.
 Derogo, gas pc. Quitar algo à alguna cosa, ò disminuir la autoridad, y estima. Unde derogare legi, es disminuir, ò quitar algo de la ley; pero abrogare legem es cassarla, y anullarla, Prol. Eldra.
 Desævio, is. Mucho encruelcerse, y executar la crueldad, B.
 Descendo, dis, dere. Descender, y bajar de lugar alto. * Exod. 3. ubi Rob. Deus (inquit) descendere dicitur, quando favet nobis, & auxiliatur, nam omne auxilium de celo est. * Hinc Descensus, us, & Descensio, onis. Baxada, B. Tr. dicitur, descendere in prælium, in campum, in forum, &c. Persio dixo, descendere in se, por conocer su flaqueza.
 Describo, bis. Prop. signif. trasladar una escritura de su original, y borrador. Accipitur pro simplici scribo, vel conscribo. Tr. Disponere, seu designare. Y tambien por dibuxar, ò pintar, B.
 Defeco, cas, pc. Cortar de alguna cosa, secundum Nebriss. S. Chrysan. & Dariæ.
 Defero, ris, pc. rui, tum. Desamparar. Hinc Defertor, oris. El traidor, y que desampara en el peligro, à quien mas devia defender, Basilus, ferm. 2. Exercit.
 Desero, ris, evi, desitum, pc. Sembrar, ò plantar. Desertum, ti. Yermo, ò desierto, B.
 Deservio, is. Servir con diligencia, y humildad, Marc. 3.
 Deses, idis, pc. in obl. com. Negligente, y perezoso, * Origen. hom. 12. in Exod. Chrysof. hom. Matth. 9. * Desidia, æ. La pereza, y negligencia, Gregor. in Regist.
 Desideo, es, pc. desedi, ere. Estår ociofo, y mano sobre mano, Hier. in hom.
 Desidero, ras, pc. Desear, B. * Desiderare in aliquo virtutem, vel perfectionem aliquam, est requirere eam in illo, quæ illi sit utilis, vel necessaria.
 * Desiderium, rii. El deseo. Dan. 10. vir desideriorum, idest, Deo amabilis. Rob.
 Designo, as. Señalar, notar, determinar, ò escoger. Embiar. Alg. hazer alguna cosa insigne buena, ò mala, ut designare scelus, &c. Luc. 10. se toma por embiar, Basil. Const. exerc. cap. 18. Hazer.
 Desilio, lis, pc. desilui, desultum. Saltar de arriba abaxo, B.
 Desino, nis, pc. Dexar, cessar de alguna cosa, Alg. terminare, B.
 Desisto, is. Dexarse alguna cosa. Item estar quieto, y firme en algun lugar, B.

Desolo, desolas, pp. Desolar, y poner por tierra algun edificio, destruir, y privar del placer, B. Hinc desolatorius, a, um.
 Despero, ras, pp. Desesperar, y desconfiar, 1. Reg. 13. * Hieron. Gerontia dixit activè, desperare veniam. El mismo en otra parte dixo en ablativo, Desperare de Dei clementia. *
 Despicio, cis, pc. Mirar hacia abaxo, Hieron. lib. 2. in Pelag. Terram despiciens, digito scribebat in ea. Tr. Despreciar, porque à los que despreciamos, miramoslos como à cosa baxa, B. Hinc despiciabilis, le, pc. Cosa vil, y digna de ser despreciada, Bernard ferm. 1. Magorum.
 Despolio, as. Desnudar, y despojar. Luc 10.
 Despondeo, des. Prometer, y desposar, B. Despondere animum, se dize el que perdida la esperanza del buen sucesso se determina à morir, * Chrysof. hom. 22. 2. Corin. 1. * y despondere sapientiam, el que desconfiando de ser sabio, dexa las letras.
 Desponso, fas, Prometer, ò desposar, B. Lo mesmo son in B. Despondere, y desponfare.
 Despumo, as, pp. Espumar, ò quitar la espuma; Tr. Decoquere, Hier. ad Oceanum. In epistola Judæ dicitur de improbis: flustus feri maris, despumantes suam confusionem, q, d. Son como las olas de el bravo mar, que levantan dose en alto, arrojan à los proximos la espuma de sus ruinas costumbres, con que los enfucian.
 * Despuo, is. Escupir abaxo, ut despuere epistolam, Hieron. Latæ.
 Desterno, nis, destravi, destratum, à Sterno componitur. Desfexalmar, desalbardar, ò desfensillar, ò descargar la bestia, Gen. 14.
 * Destina, na. Sustentaculo, ò estantal, ò puntal. Tamquam parietis inclinatio, & maceræ impulsæ, non neglexit Doctor egregius consolationis destinam, Christo in se loquente, supponere, Fulgen. Epist. 1. de debito conjug. cap. 2. Algunos exemplares tienen testudinem, en lugar de Destinam.
 Destino, nas, pc. Determinar, deputar, elegir, deliberar. Alg. Alligare, mittere, emere, notare, B. De destino se compone Prædestino, unde & prædestinatio, quæ est divina præordinatio circa salvandos. De qua vide Theologos.
 Destruo, destruis, destruxi, destructum. Destruir, y desbaratar, B.
 De sub jugo. De debaxo el yugo, In argum. Epistol. Judæ.
 * Desudo, das, pp. Sudar mucho. Tr. trabajar mucho, Hieron. in epist. Nepotiani, dixit Tr. Desudare ingenium.
 Desuesco, scis, (no desueo, como dize Rod.) Desacostumbrar, Aug. in hom.
 Desum, dees, deest. Falta, ò fallecer. Algunas vezes sign. estår ausente, B.
 Desuper, pc. Desde encima, B. Et Augustin. in Regula.
 Detego, gis, pc. Descubrir lo cubierto, 2. Esdr. 8.

Deterior; deterius. Cosa mas mala, B.
 Determino, as, pc. Amojonar, ò arrayar (que llaman) y poner terminos, y aledaños à alguna cosa. Tr. Determinar, y definir, Proverb. 26.
 Detero, ris, pc. detriivi, detritum. Gastar usando. Item trillar. Alg. sig. destruir, corromper, ò menoscabar, Ambr. in hom. Hieron. Gerontia: In antiqua, detrita que materia.
 Deterreo, rres, rui. Espantar mucho, y casi desviar con temor, B.
 Detestor, aris, d. Maldecir, y abominar. Hallase tambien in passiva sig. Accipitur & pro simplici, Testor, B.
 Detineo, es, pc. Detener, ut detineo te aliò profecturum. Tr. dicimus: Me detinuit morbus & ambitio. Retinere, es guardar lo tenido, B.
 * Detono, as, pc. Dexar de tronar. Hieron. dixit Tr. Persecutionis procellam detonare, id est, cessare, S. Pauli Eremitæ.
 Detorto, a, um. Cosa muy torcida, y plegada, Greg. in homil.
 Detraho, as, freq. verbi Detraho. Dezir mal de algun ausente, 1. Pet. 2. Detrecto, as, es otra cosa, s. Rehufar, desechar, rehuir, no admitir, Chrysof. ferm. in Job, & Abraham.
 Detraho, is, xi, tum. Quitar por fuerza. Tr. detraher diziendo mal de alguno, B.
 Detrimentum, ti, à detero, ris. Daño, ò mengua, B.
 Detumescio, es. Deshincharse. Hinc detumescio, scis, Gregor. in hom.
 Deturbo, bas. Derribar algo de arriba abaxo con violencia. In invent. S. Crucis, Chrysof. in Psalm. 143.
 Deturpo, as, a. Afear, 1. Cor. 11. pro contumelia afficit.
 Devasto, ras. Destruir, talar, desolar, yermar, Aftor. 8.
 Devehio, is, xi, tum. Llevar para abaxo, S. Anastasi. Et Hier. ad Rusticum.
 Devenio, nis, pc. Prop. venir de un lugar alto à otro baxo. Tr. dezimos devenire ad paupertatem, miseriam, ignominiam, &c. quando de cosas buenas, y prosperas, venimos à caer en malas, y adversas, B.
 * Devincio, cis, inxi, tum. Atar, apretar, Alg. sig. obligar. Hinc devinctus, a, um. Atado, apretado, y obligado. Tr. dicitur animus devinctus cupiditatibus, Q.
 * Devinco, cis. Vencer. Hinc devictus, a, um. Cosa vencida.
 Devindemio, as. Vendimiar. Thren. 1. no estã sine Vindimiare, contra Rod.
 Devio, as. Apartarse del camino, Exod. 23. Num. 22. Tr. no hacer el hombre lo que deve. Hinc Devius, a, um. Descaminado, Prover. 12.
 Devirgino, nas, pc. Desthorar, ò corromper virgen. Ecclesiast. 20.
 Devito, ras. Elquivar, huir el daño, B.
 Devolvo, vis. Derribar de alto à abaxo, * Hieronym. Pammachio. Finge, &c. ad tironis vo-

cabulum devolutum. * Tr. se dice, devoluta est res, vel hereditas, quando viene de mano en mano, B.
 Devoro, ras, pc. Tragar, y engullir, B. Proverb. 19. Os impiorum devorat iniquitatem, i. dissimulat illam, & regit mala in corde suo.
 Devoto, ras, pp. Maldecir, ò echar maldiciones. Hinc Devotatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales, que cita, 3. Reg. 8. Pero Prover. 20. viciose legebatur devotare, pro devorare, ubi juxta Heb. est devorare sanctum, sive sanctitatem.
 Devoveo, es, pc. Votar, firme, y solemnemente. * Item entregarse à la muerte antes votada, y prometida. Item echar maldiciones à si mismo, ò à otro, segun Valla, como diziendo: Tal, y tal me venga, sino hiciere esto. Item detestari. De hoc Act. 23. De primo Proverb. 7. Hinc devoto, ras, pp. freq. Devotatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales. 3. Reg. 8. d. juxta Hebr. ponitur pro oratione, & supplicatione, y no como lo toma Morales. Eccl. 5. d. capitur pro vituperatione. A devoveo devotus, a, um. Cosa ofrecida, ò devota, ut Mens devota, & devotus femineus fetus, Exod. 35. 2. Paralip. 29. Item devotus accipitur in malum pro diro, & execrando. Item devoti, se dicen los que entre si hacen amigos para participar de todos los bienes, y males. Hinc etiam devotio, onis, ofrecimiento, execracion, ò maldicion, hechizos. Item lo que llamamos devocion, que es segun S. Thom. 2. 2. quæst. 82. un acto principal de la virtud de la Religion, y una grossura del alma, causada de la caridad, y que conserva à la misma caridad. La qual es assi disñada del mismo Santo: Devotio est spiritualis actus voluntatis, promptè tradendi se ad famulatum Dei, Act. 23. accipitur devotio pro execratione. Porque dixeron aquellos conjurados: tal, y tal nos venga, si, &c. Ambros. lib. de Tobia, cap. 7. parece tomar devocion por obligacion del que recibe de logrero. *
 * Deus, Dei, m. Dios. Derivase este nombre de Theos, G. (que assi llaman los Griegos à Dios) la qual dición Theos dicitur à currendo; porque Dios en toda parte acude presto, y socorre, quando es menester. Otros dicen que se deriva de otra dición que significa Specular, porque nada se le esconde. Otros, que de otra, que sign. temor, porque à Dios se deve mas temor, y reverencia, que à cosa ninguna. Como Dios es incomprehensible, assi no lo podemos definir, ni decir que cosa sea. Nota ex S. Th. 1. p. q. 13. quod Deus tripliciter dicitur, s. essentialiter, participativè, & nuncupativè. De la primera manera se dice el verdadero Dios; de la segunda, los que participan de alguna propiedad de Dios, como son los hijos de Dios por gracia; de los quales dice el Psalmo: Ego dixi dii estis. De la tercera los que segun la opinion erronea de los hombres son Dioses. Los an-

guos Gentiles hacian ocho Dioses deſtos, ſ. Ignem, Aquam, Terram, Cœlum, Lunam, Solem, Mithram, Noctem. Deſpues ſe inventaron otros, cuyas imagenes hacian de beſtias. S. Agu. y otros dan una regla, que quando Deus ſe toma de la primera manera, tiene eſte articulo Griego, Tò (ſi no ay alguna particular razon, que lo eſtorve) mas quando ſe toma por las otras maneras de Dioses, no lo tiene in B. Vide etiam Articulus. Deus vocatur ſæpè Angelus in B. ſi ſub persona Dei loquitur. Nam quod Deus per Angelos facit, dicitur id facere, 1. Paral. 14. & Job 20. & Exod. 3. & aliis locis aliquot. Deus pro arca Dei, Pſalm. 46. Deus ſe llama en la B. lo que mucho ſe ama, ſegun Chryſoſt. ut mammona, & venter. Deus pro nomine quodam divino, 1. Reg. 30. ubi Deus pro Deo ponitur. Alg. Deus, ſignificat iudicem, & Magnatem. Exod. 7. Deus Pharaonis, id eſt, Vice Dei Pharaonis. Exod. 21. & 22. Dii pro iudicibus, & legem docentibus. Pſal. 134. Dii pro pollentibus dignitate aliqua. Pſ. 46. Dii pro principibus populi. Pſalm. 81. in ſyn. Deorum, id eſt, potentium, Deos dijudicat, id eſt, iudices. Pſalm. 49. Deus Deorum, id eſt, iudicium, vel fortium. Pſalm. 81. & Joan. 10. Dii eſtis, ſ. participativè. In 2. Corinth. 4. Deus huius ſeculi eſt diabolus ſecundùm Cyril. quem Chriſtus dixit Principem huius mundi. Aunque Chryſoſtom. pone punto entre Deus, y huius ſeculi. Philo vocat Angelos Deos. Nota, quod Hebræi quidquid magnum eſt, & excellens, Dei dicunt. Ut Cedri Dei, id eſt, altiffimæ. Pſalm. 76.

Deus in adiutorium. No ſe decia à Viſperas en la Paſqua. Ni ſe deve decir en Viſperas del Sabado Santo, aunque ſe rezen las Viſperas extra chorum.

Deuteronomium, nomii. Quintus liber Moſis. Græcè dicitur Deuteronomion, & quaſi Deuteronomos, id eſt, ſecunda, vel iterata lex (eſt n. quædam legis datæ repetitio, atque explanatio.) Cuya declaracion diò S. Geronym. 1. Prol. B. diciendo, Secunda lex. Pronunciãſe la primera u, como v conſonante, cuius ſonus ad ſonum litteræ f. accedit. Dicitur autem à Deuteron, id eſt, ſecundò, vel juxta Eraſm. à Deuterios, quod Græcè ſignifi. ſecundum, ſive poſtteriorem, & Nomos, id eſt, lex. Heb. vocatur Elle Haddebarim, à primis ejus libri vocibus. Deuteronomium appellavit D. Arnoldus illud ſeptem verborum à Chriſto in Cruce prolatorum compendium, quia ſicut in ſuo Deuteronomio Moyses breviter recapitulat penè omnia, quæ in aliis libris prioribus, vel quantum ad res geſtas, vel quantum ad traditam doctrinam latiùs, fuſiùsque deſcripſerat, ſic hoc compendium breviter complectitur omnem Chriſti doctrinam ante per eum prædicatam. &

Dextera, æ. pc. vel dextra, æ. La mano derecha. Alg. ſe junta con Manus, otras no. & In Pſal. 47. per dexteram intelliguntur opera, quæ per

dexteram fiunt. Rob. in Pſalm. 20. dextera ponitur pro potentia. Matth. 5. dextera, & ſiniſtra, pro una, & altera, tropus eſt. & Entre muchas coſtumbres, que acerca de la dieſtra, y ſiniſtra avia entre los antiguos, una era que ſe davan las dieſtras en ſeñal de paz, ut patet 1. & 2. Machab. Item el ir à la dieſtra de uno, no era mas honra (como lo es ahora) ſino el ir à la ſiniſtra. Y eſtos que iban à la dieſtra de otros, ſe decian cingere latus, y ſe llamavan Laterones. Y aſſi quando Jeſu Chriſto ſe dice Sedere ad dexteram patris, quiere decir, que el Padre tiene el mayor lugar, y el (en quanto hombre) el ſegundo. Vide latiùs de hoc in noſtro Enchiridio Hiſpanico Doctrinæ Chriſtianæ. Vide etiam de hoc Neb. in Quinquagena ſua 3. Los antiguos contavan los años de ſu vida por la dieſtra, haſta ciento, y deſpues por la izquierda. Item por la dieſtra reverenciavan, y por ella juravan.

Dextrale, lis, pp. n. Ornamentum dextræ, commune viris, ac mulieribus, B. Hinc dextrarium, dextrarioli, pc. diminut. Judith 10. Quæ diſtione utitur & D. Ambroſ.

Dextrarius. Cavallo de guerra. Omnia ſua arma valde decentia, cum tribus dextrariis per eundem paganum Norandino miſſit, Caſar, lib. 4. cap. 15. Multitudo ſtabat dextrariorum ſellas deauratas, frænæque aurea habentium. Idem libr. 6. cap. ultim.

Dextrocherium, ri, n. id eſt armilla. Que era un brazalete de oro, ſembrado de pedreria, que las mugeres trahian por gala en el brazo, S. Agnetis.

D. ante I.

Diabolus, G. Lat. Criminator, ſive Calumniator, aut accuſator. Acuſador, calumniador, y malſin en Romance. Diabole G. calumnia, Diaballo, criminor. Llamãſe aſſi ſegun S. Baſil. porque el miſmo es ayudador de nueſtros pecados, y acuſador, holgando con nueſtra perdicion, y deſcubriendo nueſtras obras. & Joan. 6. ſe dize Judas diabolus, id eſt, calumniator, & delator, ſecundùm Rob. Aunque Gagneio dize que ſe llama aſſi, por ſer maliffimo, como lo es el diablo, y ſus hijos los malos. Los Doctores antiguos en lugar de diabolus, dezian Zabolus, vel Zabulus. Vide ibi. Donoſa es la Etymologia de uno, ſ. diabolus à dia, quod eſt duo, & bolus, bocado: porque ſe come los dos bocados de el hombre, cuerpo, y alma. & Habacuc 3. diabolus ſegun los Hebreos eſtã en lugar de otra dizecion Reſeph, que es cierta enfermedad. Hinc diabolicus, a, um. Coſa del diablo, & diabolicè adverbium.

Diaconus, ni, pc. & Diacon, conis, pp. G. Interp. Miniſter. Aſſi ſe llamò Mercurio, por ſer Miniſtro de los Dioses. Tomãſe por una de las ſiete ordenes Eccleſiaſticas, porque miniſtra à el Sacerdote, como el Subdiaconus, vel Hypodiaconus

conus miniſtra à el. Y aunque ambos ſon Miniſtros, ille tamen per antonomafiam. & Hic ordo, Levitarum appellabatur in veteri Teſtamento. De quo Numer. 3. Levit. 8. Ay duda ſi aquellos ſiete Diaconos, de quibus Acto. 6. ayã ſido verdaderos Diaconos deſtos de la Igleſia, Miniſtros del Altar, ò ſolamente Miniſtros de las meſas de los nuevos Chriſtianos. Cayetano tiene la opinion de caſi todos los Griegos (con quien conforma el Concilio 6. Conſtantinopolitano) y de San Geronymo in epiſt. ad Evagrium. ſ. que no fueron del Altar, ſino que ſe llamaron Diaconos (que ſignifica Miniſtros) porque miniſtravan las limoſnas à la nueva Igleſia. Deſta opinion es Chryſoſtomo homil. 14. in Act. & Oecumenius. Lo contrario tiene Ambroſio Catherino, y caſi todos los Latinos, y entre ellos Arator, y Beda. ¶ Llamòſe Miniſtro, porque era officio de miniſtrar, ò dar, y repartir la Sangre de Chriſto, y ſervir al Sacerdote en el Sagrado Altar, y de ſocorrer con limoſnas à las viudas, pupilos, y à los demàs pobres neceſſitados, con el Teſoro de la Igleſia, como hazian los Santos Archidiaconos Eſtevan, y Lorenzo, de donde S. Ceſario Arelatenſe conociendo la dignidad de eſte grado, diſcultava el darle, como ſe lee: Adiecit etiam hoc, ut nunquam in Eccleſia ſua Diaconum ordinaret ante trigefimum ſuæ ætatis annum. Venim etiam hoc addidit, ut nec in qualibet majori ætate nunquam ordinaretur, niſi quatuor vicibus in ordine libros veteris Teſtamenti legerit, & quatuor novi. Tenian tanta poſerad los Diaconos para la adminiſtracion de las coſas temporales, que no ſolo hazian reſiſtencia al Obiſpo, ſino que eran tenidos del Pueblo en mayor eſtimacion que los Clerigos; por la qual cauſa enſobervecidos, era tan grande ſu arrogancia, y diſſolucion, que fue neceſſario, que los Sacros Concilios les puſieſſen freno. Mandaron, que no ſe aſſentãſſen delante del Obiſpo, ni del Sacerdote, como oy ſe acostumbra en la Igleſia Griega. Pero gracioſa es la ceremonia, que uſavan en algunas Igleſias, en las quales los Diaconos en la Feſtividad de S. Eſtevan exercian en el Choro el officio del Hebdomadario, dando la bendicion à los Lectores, antes de rezar las Lecciones, Joan. Beletth cap. 70. Rat. Divin. Offic. El Habito proprio del Diacono es la Eſtola ſobre la eſpalda ſiniſtra, ſi bien San Silveſtre concede la Dalmatica à los Diaconos Romanos, y deſpues los Pontifices ampliaron eſte privilegio à las otras Igleſias, el qual oy es comun à todos los Diaconos; pero los Griegos obſervan el primer uſo, llevando la Eſtola ſobre la eſpalda ſiniſtra pendiente, y no atrevesada, con el alba ſuelta, la qual Eſtola ellos llaman Orarion. Eſte es ſu rito, ſegun fue notado en Roma de los Carthuſianos en la Miſſa Solemne, porque imitando los Griegos no uſan el Subdiacono, el Lector en el Coro canta la Epiſtola, y aſſiſte el

Diacono con la Cucula blanca, ſobre la qual pone la Eſtola ſolamente quando va à cantar el Evangelio. Diaconus circumluſtrator era llamado el Archidiacono: Diaconus regionarius era aquel à quien ſe encomendava el cuidado de alguna Region de Roma, deſpues que San Fabian recomendò à ſiete Diaconos las catorze Regiones de aquella Ciudad, los quales fueron deſpues dichos al tiempo de San Silveſtre Diaconi Cardinales, porque eran deſtinados por una Igleſia ſeñalada, dicha Diaconia, de aquella Region. Diaconus Palatinus, ò Baſilicarius era aquel que miniſtrava al Pontifice in Palatio, & Baſilica Lateranenſi, aſſi como Diaconus Stationarius, miniſtrava al miſmo en la Igleſia adonde era la eſtacion. Diaconus teſtimonialis era aquel que aſſiſtia al Obiſpo mientras predicava. Los Diaconos representavan los ſiete Spiritus Celeſtiales, que aſſiſtian al Divino Tribunal, el qual Myſterio aviendolo guardado los Apoſtoles, ordenaron en la primitiva Igleſia 7. Diaconos: eſte numero obſervò la Igleſia Romana, y muchas otras, como ſe colige, de la Historia Sagrada. Aconteciendo el querer Conſagrar Diacono el nuevo electo Papa (como algunas vezes ha ſucedido) ſe obſervan algunas ceremonias ſeñaladas en el Ceremonial del Obiſpo Chriſtoval. Deſpues que el Papa ſaldrà para Ordenarſe veſtido con el Amico, Cingulo, Manipulo, Pluvial, con la Mitra en la cabeza, ſe levantará quando el Obiſpo Ordenante harà la impoſicion de la mano, eſtando en pie, y el Papa eſtando en ſu Trono, el qual ſe levantará en pie para recibir del Obiſpo, cubierto con la Mitra, la Eſtola, y Manipulo; ſe aſſentará pero, quando toque el Libro de los Evangelios. El Diacono en caſo de neceſſidad puede diſpenſar el Viatico al Doliente, con licencia del Obiſpo, ò del Parroco, que eſtè impedido. S. Thom. in 4. diſt. 13. q. 1. art. 3.

Diaconia. Era la Igleſia dedicada à los ſiete Diaconos de Roma, en la qual davan la limoſna à los pobres de aquella Region: Item Diaconiam Sanctorum Sergii, & Bacchi &c. Et concedens omnia, quæ in uſum Diaconiarum exiſtunt, ſtatuit perpetuo tempore pro ſuſtentione pauperum in Diaconiarum miniſterio deſervire. Anaſt. in Gregor. III. ſect. 201. La forma, con que ſe adminiſtrava la Diaconia, ſe halla en San Gregorio: Quia igitur te Joannem Religioſum, intentionis tuæ ſtudio provocati, menſis pauperum, & exhibendæ Diaconiarum eligimus præponendum &c. lib. 11. in diſt. 4. epiſt. 27. Sig. tambien eſta voz, la miſma limoſna recogida en la Igleſia. Caſſ. coll. 18. cap. 7. de la qual ſe ſirve S. Pablo 2. Cor. cap. 8. & 9. ubi quod latinè miniſterium, Græce eſt Diaconia.

Diaconicum, & Diaconium. Era un lugar pegado à la Igleſia, adonde el Obiſpo recibia los Peregrinos. Poſt dictam tertiam, & ſextam,

vadit Sanctissimus Patriarcha in Metatorium, five Diaconicum, & exit ad Sanctum Altare. Ex Eucholog. Græco. Assi estava antiguamente la Sacristia junto, ò pegada à la Tribuna: *Non oportet in sacros Ministros licentiam habere in Sacrarium (quod Græci Diaconicum appellant) ingredi, & contingere vasa Dominica.* Conc. Agath. can. 66.

* Diaconium, nii. El Diaconazgo, Dignidad del Diacono, quod & Diaconatus dicitur. S. Vincent. Mart. & S. Martini, & August. in Serm. Mart. Stephan.

Diaconissæ appellantur in iure Canonico, 27. quæst. 1. Can. Diaconissam, mulieres quædam, non quod sint ordinatæ; sed quia ministræ. O segun S. Thom. in 4. porque participavan en algun acto de Diacono, ut legere homiliam. Et erant sanctimoniales quædam fœminæ, quæ forsau benedictione aliqua destinatæ erant lectionibus homiliarum, & Evangeliorum. * Theodoretus lib. 3. cap. 13. Ecclesiast. histor. dicit fœminam quamdam dignam Diaconatûs honore. * ¶ Era Oficio Ecclesiastico, que tenian las mugeres; las quales aunque no se consagravan, con todo esso se bendezian, como se collige del Euchologio. Estas devian ser mugeres maduras, cuyo cargo era assistir à la Puerta de la Iglesia, por la qual entravan las mugeres; porque estas no solo tenian lugar separado de los hombres, sino que tambien entravan por diversa puerta: el qual uso rigurosamente observan todos los Christianos del Oriente, y se praticava en Malta, adonde se va perdiendo poco à poco por floxedad, y descuydo de los Curas: por esto las llamò S. Ignacio Martyr, Custodes Sacrorum vestibulorum. Las Diaconissas en el tiempo de persecuciones, por huir los peligros, y sospechas, llevavan en vez de Diaconos las comisiones, y ordenes del Obispo, ò Cura à las mugeres retiradas, animandolas à la constancia, y socorriendolas con limosnas. Desnudavan à las mugeres en tiempo del Bautismo, y de la Extremauncion: despues de la muerte las lavavan decentemente, componiendolas; finalmente mientras el Obispo crismava las mugeres, la Diaconissa las limpiava, y lavava la frente.

* Diacopomema, atis, n. G. Lat. Sectio in duas partes. Hieron. in Catalog.

* Diacoposis, Rotura, hendedura, ò resquebradura. De ai Diacopi. Las Canales por donde el Nilo inunda todos los Campos: Ut insitam sibi misericordiam suis famulis largiatur, & super illam diacoposim, vel unum magistrum militum, & unum Ducem dignetur concedere, Jo. Diac. in vita S. Gregorii, lib. 1. cap. 32.

Diadema, atis, pc. in obl. & secundum Priscianum Diadema, mæ, n. G. es una insignia que los Reyes antiguamente trahian en la cabeza, dicha deste verbo G. Diadeo, i. Circumligo. Porque era una venda de una rica tela, que tenia dos cabos, con que se atava la cabeza. A quien sucedieron las ricas coronas de

oro. Vulgò Diadema, es un circulo, con que se pintan los Santos, à imitacion del escudo, que los Capitanes llevavan sobre las cabezas en el triumpho, porque los Santos triumpharon de los vicios, y tres enemigos. B.

* Dialectica, cæ, pc. G. Arte de disputar, cuyo fin es apartar lo verdadero de lo falso, i. Prol. B.

* Dialectus, i. f. G. La propiedad de cada lengua, en que se diferencia de otra, ut Dialectus Hebræa, &c. Q. Græci habent 5. Dialectos, i. proprietates linguæ.

Dialogus, logi, pc. G. Lat. Disputatio, à verbo dialogizomæ, i. Disputo, five (secundum Perottum) à dia, preposicion Griega, & Logos, i. Sermo. Y es propriamente Dialogus, oracion, libro, ò tratado, en que se introducen algunas personas (aunque sean mas que dos) que disputan. Hinc D. Gregorii Dialogi, Prol. Paralip.

Diana, æ. Una Diôsa de los Gentiles hija de Jupiter, y Latona, Hermana de Apolo, Actor. 19. Llamate tambien Luna, y otros nombres, que callo.

* Diaphanus, a, um, G. Lat. Transparens, ut Chrystallum est diaphanum. Q.

Diaphonia, æ, pc. G. interpret. Dissonantia, Disfensio, Discordia. Hieronym. in Catalogo scrip. Ecclesiast.

* Diapalma, diapalmatis, n. & secundum Hilarium genitivo diapalmæ. G. Hebraicè Sela. Es una diction que se pone en algunos Psalmos. De quo vide præfationem præfixam scholiis Basilii in Psalmos ab erudito quodam. Vide etiam Chryl. Proemium in Psalmos. Vide etiam Sela. De Diapalmate Hier. Marcellæ. ¶ Es pausa, ò intervalo, que se haze en reiterar los Psalmos.

¶ Diaphendon. Era aquel acerbissimo tormento, con el qual, pegados, ò juntados por fuerza dos arboles, atavan de uno à otro à los Santos Martyres, y despues bueltos de la violencia à su natural postura, los despedazavan en partes. Es de la voz Griega Dialphendonè, idest, violenter dissipò, disjungo.

¶ Dialecticus. De dos significados: Notandum est, quod verbum à nobis præmissum Dialecticum est; ad duo enim trahi potest convenienter expositum. Bles. serm. 38. La voz Griega Dialecticus significa propriamente mordaz, y calumniador, acaso tomada de la metaphora del hablar ambiguo, y doblado de semejantes personas que en Griego se llama Dialecticos; pero mejor parece se origina del verbo Dialectico, compuesto de dia, preposicion, quæ interdum dualitatem in compositione sig. y de Syro, idest, traho. Esta derivacion es muy aprobada, y ajustada, pues se dize tambien Trialecticus. De tres significados. Tetralecticus. De quatro significados. Bles. serm. 20. & 34.

* Diatriba, bæ, G. Lat. Exercitatio. Et Diatriba G. interp. Conversor, faris, vel exercetio, ces.

ces. Diatribæ (inquit Erasmi) dicuntur confutationes Philosophorum. Chrystost. in Psalm. Omnis schola (inquit) & omnis Diatriba habet narrationes. Hieron. in Catalogo.

Dibre haiamim (y en S. Geron. Dibre jamim sine articulo) H. son dos dictiones, acc. in ult. Es nombre Hebraico del Paralipomenon. Dibre haiamim interp. verba dierum, ò por otro mejor Latin, Diaria, five Annales, aut liber Annalium, por ser semejante à Annales, que es lo mesmo, que Chronica. i. Prol. Paralip. Dico, cas. Dedicar, ò Consagrar. Item addicere, offerre, & se totum alicui offerre. S. Scholastica.

Dico, cis, xi, etum. Dezir, ò hablar. Item vocare, nominare, judicare, denunciare, promittere, affirmare, dicere, significare, cantare, pronuntiare. Mucho avia que dezir, sed brevitati studemus. * Joann. Benedictus colligit in B. Dicere, accipi pro annuntiare, asserere, cogitare, constituere, credere, jacere, inspirare, interrogare, jubere, laudare, ostendere, promittere, proponere, respondere. Vide ejus Concor. En que los Hebreos usan de Dicere, pro præcipere, pudiera el dicho Autor alegar Genes. 1. * Hinc dictum, dicti, & dictio, onis, B.

* Dicterium, rii. El dicho donoso, y agudo, con que suelen los dezidores picar à alguno, de donde suelen los morejados venir à correrse. Græcè dicitur Scomma. Chrystostom. hom. 5. de fide Annæ, & Theodoretus lib. 2. Ecclesiastic. histor. cap. 17. ¶ Vide etiam Ambros.

Dicto, cas. Dezir lo que otro escrive. Item suggerere, ut ratio dicat, i. suggerit. Item edicere, seu polliceri, * 3. Etd. 6. & 2. Mach. 8. Dictare ictus, i. præscribere modum feriendi, dixit Hieron. in Apol. pro libris in Jovin.

Didacti. Vide Theodidacti.

Didymus, mi, pc. G. El mellizo, que es el que con otro nace de un parto. Assi se llama Santo Thomàs Apostol Joan. 11. & 20. No se porquè. Item un antiguo Escriitor Ecclesiastico.

Didrachma, pp. matis, pc. n. five Didrachmum, mi, n. & Didrachmus, mi, m. Era una moneda de plata, que valia, y pesava dos drachmas, y por consiguiente tanto como dos reales usados aora en Castilla. Era la moneda que los Judios pagavan de tributo por mandado de Cesar Augusto, siendo Cyrino Adelantado: y que Vespasiano mandò, que cada Judio pagasse al Capitolio. El mismo es el que San Pedro pagò de tributo por si, y por Christo, Matt. 17. Porque aunque el statèr, que hallò en el buche del pece valia quatro drachmas, fuè porque pagò por dos. Los 70. Interpretes traducen drachma pro Siclo, sed malè. Vide Siclus. Las drachmas Atticas antiguas, y las nuestras no son del mismo peso, segun el doctissimo Covarruvias; porque de aquellas entravan ocho en una onza, y destas diez y seis. Del mismo peso, y valor que el didrachma era la moneda Siclus entre los antiguos. Tenia el

didrachmâ; por la una parte señalado un Bucy. Hazese del mencion. Matt. 17. & 24. Mach. 4. y en S. Ambros. Epist. 7.

Dies, genitivo diei, & dies, dii, vel die, secundum veteres. Mascul. & fœm. in singul, in plurali verò tantum masculinum; pero difieren, en que quando es fœm. sign. tiempo indeterminado, y quando masc. sig. dia artificial de Sol à Sol, ò natural de veinte y quatro horas. Aunque esta diferencia muchas vezes no se guarda. Como se divide el dia Civil, y de donde comenzava el dia ay varias opiniones. Vide Callep. * Eras. in Adag. dize que los antiguos comenzavan el dia à prima mediæ noctis inclinatione, luego se seguia el tiempo llamado Gallicinium, Tertio concicinium, que es quando el gallo cessa del primer canto. Luego 4. diluculum, que es quando se echa ya el dia de ver. Luego 5. Mane, quando ya es salido el Sol, y es dia claro. Los Hebreos, segun Rob. Gen. 1. comienzan su dia natural (que contiene noche, y dia, espacio de veinte y quatro horas) del escurecer de la tarde antes. Y su dia de fiesta dura de una tarde à otra. El dia artificial, segun Gagneio, comenzava entre los Hebreos (como tambien entre los Babylonios) de Sol à Sol. Tostado dize, que hora, y quarto antes de salir el Sol comienza. Dies pro tempore in B. accipitur, quia diebus annus constar. Tostado dize, quod aliquando accipitur pro anno. Y el mismo dize, que dies in pl. accipitur al. pro anno apud Hebræos. In 1. Regum 3. a. Nox comprehenditur nomine diei. Finis dierum, vel novissimi dies in B. alg. sig. tempus adventûs Messia, otras el fin del mundo, y aquel tiempo cercano al ultimo juicio. In 1. Cor. 4. Dies humanus sig. favorem, approbationem, & commendationem hominum. Gagneio ibi. Joan. 11. Dies la vida temporal de Christo verdadero Sol. 1. Thessa. 5. dies, et conocimiento de Christo luz del mundo. * Item Dies, se llama la primera hija de Job. No que este sea su proprio nombre (que el proprio fuè Iemimah) sino interpretacion del. Nam Iemimah interpr. Diurna, Diaria, vel In dies. Vide Cornustibii.

* Diescit, impersonaliter, in tertiis personis, & absolutè, como Noctescit. Hazese de dia, ò ya viene el dia. Aunque la Iglesia canta, claritatis lux diescit.

* Dietim, adverb. Cada dia. De dia en dia. No se si es bien Latino, S. Bernard.

¶ Dies solis. Era el dia de la Dominica, vocablo usado de la Gentilidad. Equè si diem Solis Iazitiaz indulgemus. Tertul. Apolog. capit. 16. Ecce enim dies Solis adest, sic enim barbaricus vocitare diem Dominicum consuevit. Gregor. Tur. lib. 3. cap. 15.

¶ Dieto. Hazer abstinentia en el comer. Careri in eminentia Cathedralis apice sublimati statim curam carnis propensius agunt, circumspiciunt dietant, non minus timent corporis

agritudines, quam gehennam, & in omnibus spatium vitæ productioris affectant. Blef. Serm. 27.

¶ **Dieta**, a, vel sine diphthongo Dieta. Es el espacio de un dia ordinario: *Vna die si opus fuerit, quatuor, aut quinque dietas excurret.* Blef. Epist. 66. Porro, cum jam dietam illam, aut totam, aut ferè totam, nostri præambuli peregrissent, idem Epist. 14. Dieta in jure accipitur pro itinere unius diei, y ordinariamente se rasan diez leguas cada dieta, como se refiere in l. 18. & in l. 20. lib. 1. novæ Recop. & ibi Expositores.

¶ **Diæta** est etiam cœnaculum, in quo æstate cœnatur ad umbram, hyeme ad Solem. Plin. in Epist. Ex tricliniis in diætã transitus. Dicitur diætã à conviviis, quæ in ea peragebantur, aunque Varron juzga que es voz Latina, y así llamada, quia in ea per diem ederetur. Accipitur quoque diætã pro vitæ ratione, & præscripta vivendi formula. Cic. ad Attic. lib. 14. Diætã curari incipio.

¶ **Diætarii** vocantur, qui in diætã, seu Cœnaculo, mensis ministrare solent. Ita tenet Ulpian. ff. de fund. instr.

Diffamo, mas, pp. Derramar la fama por diversas partes: * y así no es (como piensa Remigio) solecismo, 1. Thefal. 1. A vobis sermo Domini diffamatus est, i. divulgatus. * Y casi siempre se toma en mala parte por infamar, pero no siempre. Matth. 6. Luc. 19. & B.

Diffuso, fers. Dilatar el tiempo. Item llevar à diversas partes. Item divulgar. Item dividere, scindere, dissipare. Item in ordinem ponere. Item distare. Hinc differentia, & antiquitas differitas, atis. B.

Difficilis, le. Lo dificultoso, y no facil. Inde difficilè, adverb. dificultosamente, & difficultas, atis. La dificultad. B.

* **Difficio**, eis, feci, factum, a. Destruir, aniquilar, y matar. Si per odium, aut malum ingenium hominem diffecerit, in constit. Caroli Magni cap. 11.

* **Diffido**, dis, pp. Desconfiar, y dezimos diffido tibi, & diffido de te. Baruch 1. *diffidentes in eum.*

Diffidentia, æ. Desconfianza. Roman. 4. & Ephes. 5.

* **Diffinitio**. Vide Definio.

Diffuio, is. Correr lo liquido en partes. S. Anton. de Pad.

Diffugio, gis, pc. Huir à diversas partes. Tr. ponitur etiam pro vitare. Item pro fugere, renuere. Jos. 8.

Diffundo, dis, diffudi diffusum. Derramar en diversas partes. Item dilatare, ut arbor diffusa ramis. Hinc diffusè, adverb. & Diffusio, onis. B.

Digamus, digami, pc. G. El casado dos vezes. Digama. La así casada. Digamia, mix. El casamiento de los tales. Así se deve dezir, y no Bigamus, ni Bigamia. Hieron. in Epist. 2. contra Jovin.

Digero, ris, pc. Ordenar, disponer. Item decla-

rar, ò interpretar. Item divider, distinguir, quo sensu usus est Hier. Fabiolæ. Item digerir. Unde digestio, onis. La digestion, seu actus digerendi. B.

Digitus, ti, pc. El dedo. Alg. se toma en la B. por la potencia, y virtud divina, ut Exod. 8. Luc. 11. Nomina digitorum sunt Pollex. Index, qui & salutaris. Medius, qui & verpus, infamis, & impudicus. Medicus, seu anularis. Minimus, qui & auricularis. Vide Calep. * Ay digitus mensura. De qua Exod. 25. 37. & Jerem. 52. Et est 16. pars pedis. Sed ipsius digiti non est simplex observatio, nam alius vocatur quadratus, alius rotundus secundum Nebriss. in Repet. 6. de Mensuris. In quadrato (inquit) observatur unum è quatuor lateribus, in rotundo diame-trus, quo aquarum salientium moduli mensurantur. Sic ille. A digito, digitulus, li, diminut. Hieronym. in Luciferianos. Uno digitulo repellere, i. facillimè, nulloque negotio. Dicitur & digitellus, li.

* **Digladior**, aris. Acuchillar, ò acuchillarse. Tr. Tener diferencias, y contiendas. Unde Opinonum digladiatio. Hier. in Prol.

Digitosus, a, um, quod apud Chrysostrami interpretem in homi. super Matthæum invenitur por cosa dorada de mayor dignidad, barbarum est.

¶ **Digitæ**. Eran unas varas de oro, ò de plata labradas en forma de dedos. Digitæ aureæ novem. Anast. in Gregor. IV. sect. 471.

Dignor, aris, d, vel digno, nas. Tener por bien. Item juzgar, ò reputar à alguno por digno. B.

* **Hinc dignatio**, onis. Idem quod dignitas. Dignidad, ò señorio.

Dignosco, is. Conocer, y discernir, ò diferenciar una cosa entre otras. Eccles. 4.

Dignus, a, um. Cosa digna, y merecedora, ut dignus laude, vel castigacione. B. * Matth. 10. Non est dignus me, idest, mea sequela, & discipulatu. * Hinc dignitas, atis. * Dignidad, honra, reputacion, amplitud, y una magestad ganada de cargos, ò virtudes. Item Dignitas. El cargo, ò Magistrado. Item alg. virilis pulchritudo. De dignitate 3. Esdr. 8. Esth. 9. & B.

* **Dignanter**, adverb. Nebrissens. dize, que significa lo que dignè. Dignamente; pero Hieronym. ad Pammach. diziendo: Pauperum cellulas dignanter introcas, parece comarlo por humanamente.

* **Dignè** adverb. Honestamente. Item dignamente y conforme à los merecimientos. 2. Paralipom. 1. & B.

Digredior, eris, pc. Partirse de alguna parte. In Serm. pro omnibus sanctis.

¶ **Diiticum**. Era así llamado un famoso Monasterio en Constantinopla, por averle fundado S. Dio Archimandrita, dicho en Latin *Dius*, de quien hazen mencion el Menologio Griego à diez y nueve de Julio, y el Martyrologio Romano 8. Febr. con estas palabras: Constantij

nopoli natalis Sanctorum Monachorum Martyrum Monasterii Dii. &c.

Dijudico, dijudicas. Juzgar muy bien, y por menudo. B. Pro discernere posuit Cicero.

Dilabor, pp. eris, pc. Prop. es resbalar. Item signific. acogerse por pies secretamente. Alg. deficere. 1. Reg. 13.

Dilacero, ras, pc. Despedazar en partes diversas, gassar. Tr. Consumere, dilapidare, disperdere. B.

Dilanio, nias. Despedazar en muchas partes. Tr. dixit Gregor. hom. 8. Non nos ambitio dilaniet.

Dilato, dilatas, pp. Dilatar, ensanchar, y estender. B. * Dilatare os, in Psalm. 80. es pedir largo. *

* **Dilectus**, us, q. El amor, i. Charitas. S. Cipriano, aquellas palabras de la Epist. 2. ad Thessalonicenses, cap. 2. Charitatem veritatis, las interpreta, dilectum veritatis, en la Epist. 3. lib. 1. & in tract. de lapsis. Tambien se halla en S. Paciano lib. de Pœnitencia.

* **Dilemma**, dilemmatis, pc. in obl. & dilemmatum, mari. G. (quod à Gellio Syllogismus cornutus, & à Cicer. Complexio appellatur) sic dictum, quod duplex habeat cornu. Es un argumento adonde de tal manera se proponen dos cosas, que es necesario caer en la una, y que enreda, y toma de todas partes el adversario. Hieronym. in Apolog. in Rufinum.

Diligentia, æ. Diligencia, sollicitud. Inde diligenter, adverb. B.

Diligo, gis, xi, dilectum. Amar. B. Item divider, apud Plautum.

Dilimpido, pidas. No es dición Latina, sino barbara.

Diluceo, luces. Resplandecer clara, y perfectamente. Tr. por ser cosa clara, y manifesta, 4. Reg. 10.

Dilucescit. Esclarecer, ò reir el alba, 1. Regum 29.

Diluculum, li. El alba, ò mañana, ò madrugada. B.

Diluo, diluis, dilui, dilutum. Lavar, purificar, desleir. Item mezclar, ò templar agua, ò otro licor, ut bibe vinum aqua dilutum. Tr. dici-mus molestias, & crimina dilui, idest, solvi, & purgari. * Hieronym. in dicta Apologia. * Ponitur etiam pro explicare, declarare. Hinc Dilutius, & Dilutissimum. Hieronym. vinum dilutius llama al muy aguado.

Diluvium, vii. Avenida de aguas, que cubren la tierra, ò por parte de las muchas lluvias, ò del mar. Psal. 31. ubi Eum, subaudi Justum, vel Sanctum, contra Rod. que declara mal, el Ad eum non aproximabunt.

Dimergo, no lo ay, sino Demergo, contra Rod.

Dimetior, dimetiris, dimensus, lum. Medir. B.

Dimico, cas, pc. Pelear con obras, como contendo, con solas palabras. B.

Dimidio, as. Demediar. Aunque es dición barbara. Hinc dimidius, a, um.

Diminuo, nuis. Desmenuzar, ò menguar. Apoc. 22.

Dimitto, tis. Embiar à diversas partes. Soltar, dexar ir, entregar en poder de alguno alguna cosa. Item en la B. sign. perdonar, ut Matth. 18. & Marc. 2. * & Luc. 16. in quibus locis Erasmus dicit quod Latinius fuisset dicere, Remittere. In B. Dimittere juxta Joannem Benedictum significat abittere, annuere, condonare, emittere, liberare, permittere, relinquere, repudiare. *

¶ **Dinodium**. Significa toda suerte de donativo dedicado al culto divino, del qual vocablo se haze muchas vezes mencion en el rescripto del Emperador Alexos.

Dinumeros, ras, pc. Contar por numeros. B.

Dioecesis, f. pp. contra el vulgo. G. interp. Gubernatio, administratio, dispositio, sive jurisdictio, à Dioikeo, idest gobierno, tueor. In jure civili pro provincia accipitur. Entre Ecclesiasticos se toma por todo el termino de la Iglesia Cathedral, dentro del qual el Obispo tiene jurisdiccion de administrar lo espiritual. Dioeceres, id est, Dioeceseos præfectus, gubernator, procurator. Todo se escribe con ce diphthongo en la segunda sylaba. Haze tambien dioecesis en genitivo, dioeceseos, pc.

* **Dioecesanus**, i. Ordinario, ò qualquier que tiene, ò exercita jurisdiccion Episcopal, ò como Episcopal: como son los Abades. Statuimus (quod Episcopi omnes jubent) ut Civitaten-ses, sive Dioecelani, Presbyteri, vel Clerici, Clem. in cap. unico de foro competentis, & ibi Gloss.

* **Dioscori**, vel Dioscuri. G. Lat. Jovis filii. Dioscori, se dezian entre Gentiles Castor, & Pollux, hijos de Jupiter. Los quales si en la Nao aparecian en figura de fuego juntos, era buena señal, y si uno solo, era señal triste. Augustin. Civit. libr. 18. cap. 14. Dioscuri era el titulo de la Nao Alexandrina, pro quo in Vulgata est Castorum, y en la Glosa ordinaria Castorum. Astorum 28. Vide Castores.

* **Dioscorus**, ri. In 2. Machab. 11. ubi vulgata habet Dioscori, Græci legunt Dios Corinthiu. Es el mes de Junio secundum Nebriss.

* **Diplois**, pc. diploidis, pc. G. f. Lat. quasi duplex dicitur. Quod de omni duplicato vestimento dici potest. Y à mi ver, la ropa aforada se dirá así. Operiantur sicut diploide confusione sua. Psalm. 108. con las quales palabras significa el Rey David la confusion de los impios, y facinerosos en el final Juicio. Baruch 5. & Aug. Civit. lib. 17. cap. 7. Pinnula (inquit) diploidis.

Diplomata. Se llaman las letras parentes de los Principes con sus Sellos, como son Privilegios, provisiones Reales, y Bulas de Papas. Usan ya deste vocablo los modernos Theologos. En la etymologia diferent Nebriss. in Lexico Juris, & Calep. * Aunque todos convienen en que se dizen de Diplun G. (que es duplum) porque Nebriss. dize que porque se davan escritas en dos Tablas; y Calep. que porque se dava el Diploma doblado, y cogido, y passado

do con un hilo. Item Diploma en derecho significa itineris festinationem: que es quando se dobla la jornada caminando en un dia dos jornadas. *

Dipondium, ò Dupondium, pondii, n. vel Dipondius, seu Dupondius, m. G. Era una moneda de cobre, que pesava dos asés, ò libras. Y porque el As, que era de libra, vino à hacerse de media libra por la ley Papyriana, vino tambien el dipondio à mudar el valor. El antiguo (segun el doctissimo Covarruvias) valia ocho maravedis de los nuestros: pero los Griegos llamaron dipondio una moneda que valdria quatro maravedis de los nuestros. Aunque Nebriss. quiso sentir, que dipondius en tiempo de Christo valia dos maravedis. Luc. 12.

* Diproficio, ficis, pc. pro Degenero, sive in pejus proficio (que es desmedrar, desdezir) aliquoties usurpat Hilarius.

Diplas, adis, vel ados, pc. G. à Diplo, idest, Sitio. Una serpiente como vivora, que acarrea sed con su picadura. Deut. 8.

Dirigeo, ges, pc. dirigui. Quedar sin fuerzas por frio, temor, ò otro algun caso, pasmarse, erizarle, y casi hazerse duro como que se yela. S. Nicolai.

Dirigo, gis, pc. xi, sum. Enderezar lo torcido. B. Inde Directè, adverb. Derechamente, & directio, B.

Dirimo, rimis, pc. diremi, direptum. Dividir, ò apartar, como quando alguno se mete à despartir los que riñen, ò por otra via compone, ò aparta qualquiera cosa de otra. Alg. es destrucera. Prol. Epistola ad Romanos.

Diripio, pis, pc. pui, direptum. Destruir, saquear, y arrebarar à diversas partes, ut Diripere Civitatem. B. Hinc Direptio, onis. Robo, y sacomano.

Dirivo, Vide Derivo.

Dirumpo, rumpis, dirupi, diruptum; pp. Romper por fuerza, ò en diversas partes. B.

Diruo, ruis, rui, dirutum; pc. porque viene de Ruo. Derribar, y assolar edificio, destruir. Ovid. Diruta sunt aliis Pergama. B.

Dirus, a, um, Cosa cruel, ut Mucrone diræ lanceæ. Hym. Vexilla Regis. Dirè adverb. Cruelmente.

Descalco, as, a. Descalzar. B. Hinc descaltus, a, um, Descalzado.

Dicedo, dis, pp. Partirse de lugar. Hinc discessio, onis. Apartamiento en general. Y en especial en la B. apartamiento de la Fè, 2. Tefal. 2.

Discepto, tas. Disputar, altercar, discordar, debatir, y porfiar. Alg. significa moderar, apaciguar. Hinc Disceptatio, onis. B.

Discerno, is, discrevi, discretum. Apartar, y dividir. Item conocer distintamente. B.

Discerpo, pis, psi, ptum. Partir, y despedazar en partes. B.

* Disco, scis, didici. Deprender, aprender de

nuevo, y es prop. alcanzar lo no sabido con meditar, ò con enseñarme otro. Et in B. secundum. Joann. Bened. sign. Assuescere, assequi auditu, assequi studio, expediri. Hinc discens, entis. Del qual participio, ò nombre Discens, pro Discipulis, usa Tertul. lib. de patientia, y tambien el Evangelio, Joan. 21. b. ubi pro Discumbentium, vetera exemplaria habent Discipulum, i. Discipulorum. Rob.

Dyscolus, li, pc. G. Hombre de mala condicon, crudo, riguroso, inhumano, aspero, incomportable, malo de sufrir, 1. Pet. 2. ubi tamen Græca non habent dyscolis, Sed Scolis, i. pravis, sive asperis. Dyscolus, es substantivo, y escrivese sin h. Las etymologias que le da Rod. son falsas. * Como es falso dezir, que significa indocito, quod non sit in scholis versatus. *

Discingo, gis, xi, sum. Describir. Tr. Enervare, confutare, retundere, ut Discingere dolos ratione, 3. Reg. 20.

Disciplina, æ. La doctrina que recibe el Discipulo, Hieronym. Rufin. Item una virtud (à qua quis dicitur disciplinatus, & modestus) que modera, y compone los miembros, y atos exteriores. Item en la B. se toma por castigo. Signific. & alia. De quo Joan. Bened. dicit, quod Disciplina in B. est. Castigatio, eruditio, præceptum, sapientia. Hinc disciplinatus, a, um, Eccl. 10. 40. & Jac. 3. B.

Discipulus, li, m. & discipula, læ, f. Quien aprende de otro, y lo imita. B. Este nombre tuvieron al principio los que despues en Antiochia comenzaron à llamarse Christianos, * ut Actor. 6. Crescente numero discipulorum, i. eorum, qui postea Christiani appellati sunt. Discipuli dicuntur, Joan. 4. per anticipationem secundum August, qui futuri erant discipuli. *

Discoquo, is, pc. discoctum. Cozer mucho alguna cosa, Ezech. 24.

Discophorus, ri, pc. G. El que trae el plato. Prol. Danielis. Et Hier. lib. 2. in Jovin. vocat Habacuc discophorum Danielis, porque le llevó de comer al Lago: quasi Porritorem disci.

Discolor, pc. discoloris, adiect. om. Cosa de diversas colores. B.

Discooperio, ris, pc. rui, pertum. Descubrir. B.

* Discopulo, as, avi, atum, a, p. Separar, y desunir lo que està junto, y unido, como desatando. Legistarum magnam catervam apud se Rex retinuit, quasi venator canes venaticos, super Electores Prælatorum discopulandos. Matth. Paris. in hist. anno 1239. Porque el Cazador desata los perros en la caza, que estavan unos con otros atados.

Discordia, æ. La discordia, y division de voluntades. B.

* Discredo, dis. Descreer, ò no creer, ut discredo tibi. Bernard. in Epistol. 289. Yo no lo hallo en otra parte.

Discrepo, pas, pc. Discordar. Prolog. Galeas. ro.

Dis

Discretor, oris, à discerno. Ille qui discernit. Heb. 4.

Discrimen, pp. minis, pc. Diferencia. Item el peligro. Item el desafío, y batalla. Item apartamiento. B.

Discriminale, lis, n. Partidor de cabellos. Isai. 3. por Discriminalia traducen los modernos vitras, vel Pileos, aut Tiaras. * Decl. & Discriminalis, le, ut discriminale acus. Hieronym. in Apolog. in Rufinum.

Discrimino, nas. Apartar, ò dividir. Judith. 10.

Discubitus, tus. Actus discumbendi. B.

Discumbo, bis. Assentarse à la mesa. B.

Discurro, ris. Correr à diversas partes. B.

Discus, sci, G. Lat. Catinus. Matth. 14. El plato. Y entre Gentiles un globo, como pelota, con que los mancebos jugavan. 2. Mach. 4.

Disseco, cas, pc. dissecui, dissectum. Cortar, y picar algo en diversas partes. B.

Dissemino, nas. Derramar, divulgar, sembrar en partes diversas.

Dysenteria, æ, pc. G. Lat. Tormina. Enfermedad de las tripas, como llagas, ò torzones. Hinc dysentericus, quien tiene el tal mal. Scribitur per y, & simplici s. Act. 28. Archigenes dize, que dysenteria est ulceratio arteriarum, ac viscerum, proveniens ex causis extrinsecis, videlicet frigoris, caloris, cibique minimè costi. * Laguna dize, que son camaras de sangre con raeduras de tripas. * Dysenteria fue laultima enfermedad de aquella clara luz de la Iglesia, y gloria de la Nacion Española nuestro Padre Santo Domingo, como lo trata en un tratado de su vida, que aora yo publico. S. Dominici.

Dissentio, tis, vel dissentior, iris. Ser de contrario parecer de otros, y discordar dellos. Hinc dissentio, onis. B.

Dissero, ris, pc. disserui, disertum. Disputar, declarar sabia, y eloquentemente. B. Hinc disertus, a, um, per simplex, i. (aunque dissero tenga dos) Eloquente, facundo, esplendido en la lengua. Sapient. 10. Hinc etiam Dissero, tas, freq. Prol. Epistolarum Joann. Dissero, ris, dissevi, ditum. Signific. lo que el simple Sero.

Dissertio, onis. La tal manera de hablar, secundum Rod. S. Catharinæ.

Dissertitudo, dinis. La excelencia de la habla, ò la eloquencia, ò la elegancia, Isai. 35. Ambas son dicciones poco Latinas.

Dissideo, des, pc. Discordar, no convenir entre si. Bernard. de interiori domo, capit. 6. * Ec Hieronym. in Epist. ad Castorianam. Tr. ad inanimata, ut, adamas desidet cum magnete. Hinc dissidium, dii. Division, ò discordia. Hier. in Helvidium.

Disijcio, ieci, iectum. Non disicio, ut putat. Rod. Arrojar en diversas partes, y derramar acá, y acullà con impetu. Hymn. Æternæ rerum, & Hymn. Ales dieci.

Dissilio, lis, pc. ex Dis, & Salio. Saltar, y mo-

verse de lugar, 1. Machab. 9. Dissipo, pas, pc. Derramar, divulgar, ut dissipare stercus in jugera, dissipare rumorem. Item destruir. B.

* Dissocio, as. Desacompañar, desparear, ò dividir de la compañia, ut dissimilitudo dissociat amicitias. Hieronym. in Epir. Nepotiani. Idem Celantiæ.

Dissolvo, vis. Desatar. Item expedire. Item pagar à personas diversas, ò diversas deudas. Marc. 14. Inde dissolutio, onis. Dissolutè. Dissolubilis.

* Dissono, nas, pc. Desacordar, ò no ser conformes. Dissonus, a, um, pc. Cosa no conforme en sonido, ò son. Dissonancia, æ. Contrario de consonancia. Hieronym. Apolog. Ruffi. Quanta varietas, & dissonantia, &c.

Dispar, aris, pc. om. Cosa desigual. Anast.

* Disparo, ras. Apartar, dividir. Hinc disparatus, a, um. Dividido, diferente. Basil. Const. exerc. cap. 20.

* Dispersco, scis, scui. Prop. es apartar el ganado del pasto. Sign. tambien dividir, y apartar como quiera. Chrysoft. ferm. de Anathemate. Adeò vita nostra dispescens. Tan derramada anda nuestra vida.

Dispendum, dii. El gasto mal hecho. Alg. daño, ò detrimento. Item el rodeo de camino. Proverb. 27.

Dispensator, oris. Dispensero. Dispensatio, onis. El tal acto. B.

* Dispensio, fas, freq. Mas usado que su Dispensio, y sign. lo mismo. Dispensio autem sign. Detener. Item despendar, y distribuir. Alg. Expando. Item dispensar, que es dar licencia para hazer lo que por ley comun estava vedado. De significar Dispensio distribuir, se llaman Dispensatores los Prelados, ut 1. Cor. 4. y los Mayordomos. De significar dar licencia, viene dispensatio, en que entran las dispensaciones, & indulgencias.

Disperdo, dis, didi. Desperdicar, gastar, perder por todas vias. B.

Disperero, ris. Perecer en todo, ò en diversas maneras. Deuter. 8.

Dispergo, gis, si, sum. Esparcir en partes, derramar. B.

Displiceo, ces, pc. Desagradar, ò desprecciar. B.

Dispono, nis, pp. Disponer, y ordenar. Hinc dispositio, onis. B.

Dispungo, gis, xi, dispunctum. Cassar, ò raer. Item hazer cuentas con alguno en razòn de gasto, y recibo, y rematarlas testando, y borrando lo escrito. Nebriss. dispungere, sive expungere (inquit) est transverso calamo rationem cancellare. Hinc dispunctio, onis. Pro ipsa rationis cancellatura, & dispunctio, onis, segun Rod. El que echa à otro de la hereñia, borrandolo del testamento. Ambros. in hom. Disputo, tas, pc. Hazer purissima, y muy limpiamente alguna cosa. Tr. disputar, y argumentar, ò altercar. B.

* Dis

* **Distratio**, as, avi, arum, a, p. Echar el error del entendimiento, y disuadir la deliberacion, que otro tiene hecha con razon contraria. Ut *quæstio illa per duellum distrationetur*. Matth. Paris, in hist.

Distantia, æ, Alg. sign. diferencia, otras apartamiento, y espacio de lugar. B.

Distendo, dis, Tender en diversas partes. Item *Impleo*. Eccles. 3.

Distermino, nas, pc. Deslindar los terminos, apartar, Ezech. 48.

Distillo, llas, Destilar, ò gotear, B.

Distinguo, is, xi, ñum, Distinguir, ò apartar, ò hazer diferencia de una cosa à otra. Hinc *distinctio*, onis, B.

Disto, distas, Prop. es alexarse de lugar, estar apartado. Item ser diferente. Psal. 102.

Distraho, his, Tirar, y arrastrar por diversas partes, ò dividir, ò partir. Aplicase tambien al animo, quando se derrama en varios pareceres, y cuidados. Item es vender. Item compono, fudo, finio. Ambr. lib. de Joseph.

Distribuo, buis, Distribuir, repartir entre muchos. B.

Distingo, gis, Arête stringo. Item estregar, ò fregar, y frotar, para limpiar lo sucio. Item coger, ut *Distingere arborum folia*. Hiero. Prol. Amos. *Distingere gladium*, es descomvair. Alg. *Distingo*, es tener impedido, ut *Negotiis districtus*, i. *distractus*, & *impeditus*. Hier. ad Pammach. *Apud Ecclesiasticos ultimum illud iudicium dicitur Districtum*, & *Districtus iudex*, por estrecho, y riguroso.

Dissuo, is, pc. Descofer. Lev. 13. Tr. *Dissuere amicitias dixit Cicero*.

Dichalassum, ssi, vel *Dichalassus*, a, um, Lugar, ò Tierra, que por ambas partes tiene mar. A. & 27. ubi *corruptè legebatur*, *Bichalassum locum*, pro *dichalassum* (i. *bimarem locum*).

Ditio, onis, Jurisdiccion, y Señorío, B. Mal dize Rod. no se halla sino en recto, pues ay mil exemplos de Autores profanos en contrario; y la B. dize: in *dicione tua cuncta sunt posita*.

Diro, tas, a, Enriquezer à otro, B. *Ditesco*, scis, Hazerse rico.

¶ **Diptychum**. Tablilla doblada, porque era hecha en forma de libro, que se doblava cerandose; la qual era de dos fuerres, en la una se escrivian los nombres de los vivos, en particular de los Obispos, y de Personas de Dignidad, las quales se recitavan en señal de comunicacion en la Misa, que por esso en el Memento son notadas las letras N. N. leyendose entonces el nombre de ellos. Por gravissima pena, è ignominia indecible se tenia el ser quitado de esta tablilla, y Ecomulgados, *Abfulerunt de Diptycho Ecclesiarum nomina Patriarcharum*. Anast. in Agathon. En la otra de la misma manera se escrivian los nombres de los Difuntos, recitandolos despues en el te...

do Memento. Post ergo illa verba, quibus dicitur: In somno pacis, usus fuit antiquorum, sicut etiam usque hodie Romana agit Ecclesia, ut statim recitentur ex diptychis nomina defunctorum. Alcuin. de Celebr. Miss. Yerian aquellos que piensan se llaman con tal nombre las Tablas escritas por ser dobladas, una de Vivos, y otra de Difuntos, porque finalmente cada una era como digo doblada, abriendose, y cerrandose al modo de un Libro, en el qual sentido S. Ambrosio llamò diptychum la concha marina, por ser esta de hechura de Libro; lib. 5. Hexam. cap. 5.

Dium, dii, n, subst. quasi sub Jove, sive sub cælo. Unde aliquid dicitur, fieri sub dio, quando se haze no debaxo de tejado, sino al sereno. Frequens mentio inter Ecclesiasticos. Hieronym. lib. 2. in Jovin. aunque aqui dize sub divo (sino està viciosa la letra,) y està bien, porque Divum se toma pro aere. *

Diu, adverb. De dia, à quo fit interdiu. Entre dia. Alg. sig. Largo tiempo, ò en largo tiempo, B.

Divalis iussio. Mandamiento Santo, ò imperial; segun Rod.

* **Divarico**, cas, pc. Estender, dividir, ut *Divaricare tibias*, que los rusticos llaman espernejar. Hieron. ad Rusticum.

Divello, llis, divulsio. Apartar arrancando. Itai. 18. Tr. dixit Hieronym. in Epit. Nepotiani, *Divulsa viscera*.

Diverbero, ras, pc. Hender, azotar. Hom. de uno Martyre.

Diversorium, rij. Posada, ò Meson. Hier. 9. ubi *corruptè legebatur diversorum*, pro *diversorium viatorum*.

Diverto, tis, & *divertor*, teris. Apartarse del camino. Tr. hazer digressiones en la oracion thetica. Item aposentarse en posada, B. * inde *diverticulum*, li, n. Apartamientos del camino. Hier. Læxæ, & Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 4. Item posada en el camino, como venta. *

Dives, itis, pc. in obl. com. Cosa rica, abundante, y copiosa. Hinc *Ditior* comparat. & *Dicissimus*, superlativum, B.

Divitiæ, arum, tantum, pl. Las riquezas, B.

Divido, dis, pc. divisi, sum. Partit en partes, B. Hinc *Divisio*, onis, & *Divisus*, us, ui. Partimiento, repartimiento, y distribucion. * Et *divisibilis*, le. *Divisibilia* vocat Dionysius lib. Hierar. Eccles. cap. 6. *bona temporalia*, porque muchas vezes nos dividen de Dios, ò con vicios, ò con pensamientos vanos, y cuidados. * En que difieren *Divisio*, y *partitio*, vide *Callep*.

Divinus, a, um, Cosa de Dios, ut *divina natura*, Q.

Divinitus, pc. adver. à Deo, sive à divis, sicut *Humanitus* ab hominibus, *Cælitus* à cælo. Alg. es lo mismo que *Divinè*. *Divinalmente*, B.

Divinitas, tatis, La divinidad, B.

Divino, nas, pp. Adivinar, B. Hinc *divini*. Los adivinos, que conocen lo pasado, y futuro, B.

Divortium, tii, n. Apartamiento. Y en especial el que se haze entre casados, ab eo dictum, quod vir, & uxor in diversas partes vertantur. Ambros. in homil. * El mismo *Divortium*, se dize *disidium*, *Divortium*, y *Repudium* difieren, en que este se puede hazer entre desposados; pero aquel no prop. sino entre casados. Neb. in lex. juris.

Diurnus, a, um, Cosa del dia. Matth. 20.

* **Diurnus**, i. Libro en que se contenian las costumbres de la Iglesia Romana, que prometia guardar el Pontifice nuevo. In Libro quoque *Pontificum*, qui dicitur *diurnus*, ita continetur de *possessione Romani Pontificis*. Ivo Carnot. epist. 58.

Diutius, adverb. Mas tiempo, B. Es comparat. de *Diu*.

Diutinus, a, um, pc. Cosa de mucho tiempo, ut *Diutina consuetudo*. S. Simonis, & Judæ.

Divulgo, gas, Divulgar, ò publicar, B.

Divus, a, um. (idem & *Dius*, a, um.) Lo mismo es que *Divinus*. Servio dize, que difieren *Dii*, & *Divi*, quod *dii* sunt ætheri: *Divi* autem, qui ex hominibus fiunt. Y assi los Emperadores, que hizieron bien al comun, se llamaron *Divos*, y sus mugeres *Divas*. Aunque despues creciendo la lisonja, llamaron assi à los vivos. Eleganter llamamos *Divos* à los Santos, S. Francisçi. * *Divum* pro aere. Hieronym. lib. 2. in Jovin. sub divo.

D. ante O.

DO, das, dedi, datum. Dar. Cuyos compuestos, si son de preposiciones monosyllabas, son de la tercera conjugacion, y doblan el Preterito. Los otros guardan la declinacion del simple, y abrevian siempre el Da. Aliquando *Do* accipitur pro *Aseribo*, seu *imputo*. Y entonces pide dos dativos, aunque el uno no siempre se exprima, ut: *Vitio mihi datur*, quod *virtutem colam*. Capitur etiam pro *vendo*. Item pro *offerre*, *objicere*. Item *inferre*, *inducere*. Item *dicere*. Item *obtemperare*. Item *facere*. Item *concitare*. *Dare* dicuntur mulieres, cum *copiam sui faciunt*. *Dare manus*, est *visum se fateri*. *Dare poenas* est *sustinere*. Tiene este verbo otros varios usos, y varias maneras de construccion, B.

Doceo, ces, cui, doctum. Enseñar. Y construyese con dos acusativos. Otras vezes con uno expreso, y otro subintelleto. Otras con ablativo, B.

Docibilis, le, pc. Prop. est id quod facile discitur, i. percipibile. Entre Ecclesiasticos se toma por *Docilis*, i. Prol. B.

Docilis, le, pc. Cosa habil para ser enseñada, ut *ingenium docile*. i. Prol. B.

Doctrina, æ. La erudicion, y enseñanza, en quanto procede del Maestro, como disciplina, es la

misma en quanto se recibe en el Discipulo.

Dogma, aris, pc. & *Dogmatum*, ti, G. n. *Nostri*, modò *decretum*, modo *scitum*, modò *placitum*, modò *editum* appellant. Porque *Dogmata* son los Decretos, y Leyes de cada Secta, B. & 2. Prol. B.

* **Dogmaticòs**, adverb. græcum. Lat. *Dogmaticè*, idest, ad *decernendum*. Hierom. Apol. in Jovin. Et inter cætera, aliud esse *gymnasticòs* scribere, aliud *dogmaticòs*.

Dogmatistes, tæ, G. Qui leges, ac decreta præscribit. Hieron. in epist. ad Pammach. & *Oceanum*.

Dolabra, bræ, pp. Instrumento de Carpinteros, para desbastar, y polir la madera, como hacha, ò destal, cepillo, y azuela. S. Mathiæ.

Doleo, les, lui, dolitum. Doler, ò dolerse en el cuerpo, ò en el animo. Y si este verbo se refiere al cuerpo, es neutro adquisitivo. Ut *oculi dolent viro tuo*. Pero si de las cosas ajenas, es verbo affectivo: ut *Doleo tuis rebus adversis*. Algun. con acusativo, B.

Dolium, lii, n. Vajija grande para tener vino. Sanct. Margaritæ.

Dolo, las, Dolar, aplanar, cepillar, B. * Hinc *Dolatorium*, rij. Pico, ò escoda con que labran piedras. Hieron. ad Furiam.

Dolor, oris, pp. El dolor, que es atormentamiento del animo, ò del cuerpo, B.

Dolositas, pc. atis. Astucia, ò engaño. Bernard. epist. 155. Eccles. 37.

Dolus, li, G. Astucia, ò engaño. Los antiguos tambien tomavan *Dolus* en buena parte, por los ardides, y astucias contra los Enemigos. El lugar de San Pablo 2. Corin. 12. no se toma por buen engaño, como piensa Rod. Hinc *dolosus*, a, um, B. *Dolosè*, adverb. B.

* **Doma**, atis, pc. in obl. G. Lat. *Tectum*. *Doma* in *Orientalibus provinciis*, ipsum dicitur, quod apud latinos *tectum*: in *Palæstina enim*, & *Ægypto*, vel ubi scripti sunt *divini libri*, vel interpretati sunt, non habent in textis cu *lmina*, sed *Domata*, quæ *Romæ* vel *Solaria*, vel *Mœniana* vocant. D. Hieron. ad *Sunniam*. *De* manera, que en la tierra Santa de *Palæstina*, y *Egypto*, ò donde la B. se *escrivid*, ò se *interpretò*, *Doma* es techo de la casa llano de cerrado, ò tablas, y no tejado con cavallette. B.

¶ **Domesticus**, latino-græcum vocab. *Domesticus*, qui & *Protosaltis*, idest superior *cantorum*, dicebatur. Oficio de la Iglesia *Constantinopolitana*. A él le tocava en el Oficio de las *Vigilias* entonar aquellas palabras: *Benedic Domine*.

Domicilium, lii. Casa, ò morada de ella por largo tiempo, B.

¶ **Dominædus**. Oficio Ecclesiastico, como *Mayordomo* de la *Basilica*, ò *Palacio*, quasi *Dominus* *Ædis*, Señor de casa. *Narratium* de *mea solemn* ad *Dominædium meum castilena*. Paulin Epistol. 9.

Dominor, aris, pc. Enseñorear, y tener mando,

y señorío sobre alguna cosa. Las más veces tiene dativo despues de sí; y algunas acus. con preposicion in; y otras ablat. con la misma in. En la B. se halla tambien con genitivo. Dominor aliquando accipitur passivè, B.

Dominus, ni. El Señor. Et domina, a. La Señora, * Gen. 39. In Dominum, pro in Deum. Exod. 3. Dominus dicitur Angelus, de nomine mittentis. * Inde Domnus, ni, & Domna, per Syncopen, ut: Jube domne benedicere.

* Dominator, oris. Qui domatur. Et dominatrix, icis. Quæ domatur. De his B.

¶ **Dominica**. La Dominica, primer dia de la semana, así dicha, por ser dedicada con particular culto al Señor, que se complace de obrar sus grandes Mysterios esse dia; porque en esse dia crió el Universo, resucitó de la Muerte, embió el Espíritu Santo. Así la sexta Synodo en el Canon 8. professa, que Christo nació en la Dominica: en el mismo dia llovió el Maná en el Desierto, apareció la Estrella à los Reyes Magos, el Señor harró con cinco Panes, y dos Pezes à cinco mil hombres, y recibió el Baurismo. Todo esto lo confirma S. Agustín, Serm. 154. de Tempore, el qual añade que en el Domingo los Israelitas passaron à pie enjuto el Mar Roxo, y el Señor convirtió el agua en vino en las Bodas de Caná de Galilea; y que esperamos vendrá en esse mismo dia à juzgar Vivos, y Muertos. Así todos los Domingos del año ay una repetición de esta solemnidad, y tan reverenciada del Pueblo Christiano. Constantino el Magnó, fué el primero, que con la Ley promulgada el año de treientos y veinte y uno, ordenó la observación de la Dominica, y obligó à ella tambien los Gentiles, como se colige de el Codice Theodosiano, adonde tambien es llamada Dies solis, observando el nombre de la Gentilidad. Fue de San Juan Chrysostomo llamado este feliz, y Sagrado dia: *Dies lucis, y dies panis*. La observancia de la Dominica comenzó en el principio de la primitiva Iglesia de la Ley de Gracia. De este dia dexó escrito San Ignacio Martyr en sus cartas à Magnésiano: *Post Sabbatum omnis Christi amator Dominicum celebrat diem, Resurrectioni consecratum Dominicæ, Reginam, & Principem omnium dierum*. Además, que ay un Canon en el Concilio Niceno, acerca del culto de la Dominica, y trata dello San Agustín Serm. 25. de tempore, afirmando, que tal observación fué instituida de los Apostoles. Celebravanse vigilias de las Dominicas, conforme al Canon 17. del Concilio Maritense, y del Agatense. Por tanto, en señal de alegría, los Fieles oravan en pie, como fué establecido por el Concilio Niceno, y se prohibió el ayuno: Si quis Dominicam diem jejunaverit, Christi interfectus est. Ign. epist. 8. Algunos Hereges, que negavan la Resurrección de Christo, mientras los Catholicos hazian en el Domingo fiestas, ayuna-

van por tristeza. De donde en detestación de esta Heresia el Canon 55. Apostolico prohibe el ayuno. Honorio Emperador promulgó àquel piadoso Edicto, por el qual mandava, que todos los Domingos se sacasen de la Prisión los encarcelados, ó presos, debaxo de buena guarda, para que recibiesen limosna de los Fieles, y fuesen de piedad conducidos al baño; y puso pena de treinta libras de oro al juez, que tuviese omisión con esta Ley, incorporada en el Codice Theodosiano, lib. 7. tit. de Custodi reorum. Dominica Orthodoxia llamaron los Griegos la primera Dominica de Quaresma; porque en aquel dia celebravan la exaltación de las Sagradas Imagenes, restituidas en la Iglesia por Theodora Augusta religiosissima Emperatriz, despues de la muerte del Emperador Theophilus, enemigo de las Imagenes, y fautor de los Hereges Iconomacos; los quales en este dia eran maldecidos, y descomulgados, juntamente con todas las otras Sectas de los Hereges, de el Pueblo, en la publica Iglesia; la qual por el contrario rogava por la larga vida, y prosperidad de todos los Catholicos: instituyó tal Solemnidad S. Methodio Patriarca. Dominica Latere es la quarta de Quaresma, así llamada de los Latinos, por ser dia de alegría; la qual fué introducida de la Iglesia, porque el Pueblo Christiano no viniese à fallar por la continua tristeza del ayuno, y asperesa de la Quaresma; por lo qual se lee el Evangelio de la milagrosa Resurrección de la muchedumbre: y el Papa entrando, y saliendo de la Capilla, lleva en la mano en Symbolo de alegría, la Rosa de Oro Bendecida, nuncio de la Primavera, que despues de el tiempo del crudo Invierno, dà tanta alegría al mundo. Esta ceremonia se hazia en la Iglesia de Santa Cruz en Jerusalem, figura de la Celestial Patria. La Rosa despues se mandava dar en dadiva à algún Monarca, ó Gran Señor de la Christiandad; y los Cardenales en todo aquel dia están vestidos de un color rosado. En suma el Domingo representa la libertad de el Pueblo Christiano de la tyrana servidumbre de los idolos. Dur. lib. 6. capit. 53. *Dominica nova* llaman los Griegos la Dominica *In Albis*; la qual tambien es llamada *Dominica Thomæ*, porque se lee en el Evangelio de la Misa la aparición de Christo à Santo Thomàs, sucedida en este dia. *Dominica vacans* ya está declarada. V. Adventus.

* **Dominicus**, a, um, pc. Cosa del Señor, ut Dominica cœna, & Dominica dies. El Domingo, sucedió al Sabado de los Hebreos. Apocal. 1. Dominicus, ci, pc. contra morem barbarorum, qui Dominicum, & Rusticum, nomina propria virorum, los producen contra razon, por los diferenciar de los adjectivos. Hac dicuntur à Domino, B.

¶ **Dominicale**, is. Lienzo, pañuzuelo, ó cosa semejante. Unaquaque mulier, quando com-

municat, dominicale suum habeat. Concil. Alciator. Can. 39.

¶ **Dominicidæ**. Llama con este nombre à los Judios S. Antiocho en la homil. 55. porque mataron à Nuestro Señor.

¶ **Dominicum**. La Iglesia, por ser dedicada al Señor del universo. Non oportet cœnas in Dominicis ponere. Concil. Laod. Can. 28. Algunas veces significa el Sacrificio de la Misa. Nunquid ergo Dominicum post cœnam celebrare debemus? Cyprian. epist. 63. In Collecta sui, & Dominicum cum fratribus celebravi. In Act. S. Saturn. Martyr.

¶ **Dominus vobiscum**. Esta es Salutación, que el Sacerdote haze al Pueblo, sacada de el libro de Ruth, y ordenada en la Iglesia por tradición Apostolica. Concil. Bracarenf. I. Can. 21. Finalmente establecida por Decreto de S. Clemente Papa. Gem. lib. 1. cap. 87. ó tambien de San Anacleto. Hugo, lib. 2. cap. 11. Llamala Salutación Divina San Dionysio, de Ecclesiast. Hier. El Sacerdote antes de pronunciarla al Pueblo en la Misa, besa siempre el Altar figura de Christo, de quien depende nuestra paz. Siempre se pronuncia en el numero plural, aunque no esté mas que uno, ó ninguno presente, porque el Sacerdote habla con la Iglesia. Si verò venerabilium Sacerdotum consuetudo laudatur, ut solus soli rectè dicat Dominus vobiscum, & neque sit absens, neque ab Ecclesiastici ordinis censura seniorum, si & singulariter quis positus idipsum dicat? Perr. Dam. Opusc. de Dominus vobiscum, cap. 4. Navarr. Miscel. 67. de Orat. num. 5. por lo qual el Sacerdote Excomulgado no puede hazerlo, ó pronunciarlo, aunque recitasse de secreto el Oficio. Navar. de Orat. cap. 7. num. 16. El diacono segun el sentimiento de Durando, lib. 4. cap. 14. no deve pronunciar la tal Salutación en el recitar las Horas Canonicas, mas solamente en el leer el Evangelio, y en la Bendición del Cirio, porque en el primer caso habla en voz de Christo. En el segundo representa el mismo ya resucitado. Mas otros piensan, que lo puede pronunciar, mientras no aya Sacerdote presente, ó por lo menos con su licencia. Así lo enseña Navarro en el lugar citado.

* **Dominium**, nii. Señorío. Et est jus habendi, possidendi, fruendi, utendi, ac disponendi de re aliqua pro libito voluntatis. Et est multiplex. 1. Machab. 11.

* **Dominatus**, tus, & Dominatio, onis. Enseñoreamiento, B. & Hier. Gerontia. Dominationes. Es un Orden de Angeles.

¶ **Domnus**. Voz usada de la Iglesia en vez de Dominus; el qual titulo solamente se da à Dios, y no à los hombres, à los quales se dà el titulo de Domnus, como voz disminuida, y falta; por lo qual Domnus Apostolicus, es llamado el Papa.

* **Domitialis**, le. Cosa que con titulo de domi-

nio se posee. Et verò domitialis res ablata reddita est. Eremper. in Epitom. an. 887.

Domo, mas, domitum, pc. Domar, someter, so-

juzgar, y hazer sujeto, B.

Domuncula, læ, pc. Casa chica, B.

Domus. Casa, ó qualquier morada. Alg. fig. familia. Exod. 1. Psalm. 126. Luc. 1. Otras toda una gente. Otras Patria. * Otras in B. fig. la hazienda. Y por abreviar in B. (ut colligit Joan. Bened.) est Domus pro Aedes, Corpus, Ecclesia Militans, Ecclesia Triumphans, Familia, Facultas, Patria, Regia, Sepulchrum, Nidus, Stirps, Templum Dei, Templum Idoli. Quibus adde, quod Psalm. 44. ubi dicitur: A domibus eburneis, se toma por Arcas grandes. Item nota, quod facere domum (de quo 2. Reg. 7. G.) est Hebraismus, pro dare sobolem, & ampliare familiam. Y tiene dos genitivos, s. Domus, q. & Domi, s. Pero el primero signific. el mismo Edificio (como dezimos, partem Domus) mas el segundo sign. lugar, en que alguno está, ut Maneo domi. Puedese dezir, Revertar domum, vel ad domum, exeo domo, vel è domo: sum in domo: vel domi. Hinc domesticus, a, um. Cosa casera, ó de casa. Domesticus, ci, pc. El vezino, que mora en una casa con otro. Act. 10. ly Domesticos, G. Oiceron, fig. famulos. Domesticatum, adverb. Por las casas, ó de casa en casa. 3. Mach. 4. Donarium, rii, n. El don que se ofreció à Dios, y se cuelga en las paredes de el Templo, segun Valla. Alg. se toma por el lugar, donde se ponen los dones, y tambien por el mismo Templo. Rod. dize, que tambien por qualquier don gracioso, B.

* **Donativum**, vi. La merced, que el Principe, ó General haze à sus Soldados. Hieron. epist. 1. & Sanct. Martini.

¶ **Donatus**. Monge, ó Religioso Lego. Monachiduo, & conversi omnes, quos donatos usitato vocabulo nuncupamus. Trithem. lib. 1. epist. 75.

Donec, pp. ubi & locatur accentus, & secundum veteres Donicum, pc. adverb. Hasta que. Accipitur etiam donec pro Quandiu. Mientras que. Ovid. Donec eris felix, multos numerabis amicos. Mientras fueres prospero, &c. B. * Nota ex Hier. in lib. contra Helvidium, & lib. 2. Comment. in Lucam (con quien convienen, Ambr. de Just. Virg. cap. 5. & Nazian. lib. 4. Theologia,) que donec (como tambien ante, antequam, priusquam) no siempre dizen consecuencia. Pues donec in B. alg. sign. certum tempus, ut non auferetur sceptrum de Juda, &c. donec veniat, qui mittendus est. Alg. tempus infinitum, ut in illo Prophetæ Donec consenescatis, ego sum Deus: No porque despues de ellos viejos, dexará de ser Dios. Item in illo Pauli ex Psalmo: Oportet illum regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus ejus. Item Matth. 1. Non cognovit eam, donec peperit, &c. Item Genes. 18.

Non est reversus corvus, donec siccarentur aquæ. Adonde no se figue, que despues cesó la sujecion de los enemigos, que Joseph conoció à Maria, y que el Cuervo bolvió al Arca. Antes sign. que nunca. Io. Ben. dicit, quod donec in B. sign. Nunquam. Quandiu, Quousque. *

Dono, nas. Dar graciosamente. Inde Donum, ni. El don, ò dativa, B. * ubi donum accipitur pro gratia, munere, oblatione. *

* **Dorcas**, adis, G. Lat. Dama, seu caprea. Cebra montes. Chryf. homil. 42. ad Populum.

Dormio, mis, ivi, itum, q. Dormir. Inde dormito, ras, pp. freq. Dormir à menudo, ò dormir liviano, y entredormir, y vetar. B. Item dormio en la B. se toma por morir, y por tener acceso carnal à alguna persona, B. * Io. Bened. dicit, quod in B. Dormire sign. Coire, Latari, Mori, Mori ad tempus, Negligere, Requiescere. Y no solo entre Christianos, ò Catholicos dormire sign. mori, y Somnus, y dormitio la muerte, y dormientes los muertos, juxta idioma Scripturarum, por la esperanza de la Resurreccion; mas entre Gentiles, como lo prueba Erasim, in Scho. Epit. Nepot. Vide etiam Cœmeterium. Item dormire signific. peccare, & Somnus, mors. Hieron. ad Minerium, & Alex. Dormivit cum patribus suis in B. idest, mortuus est, sicut majores sui, 3. Reg. 11. *

* **Doron**, G. sign. Donum. Item Palmus, sive manus. Y porque se escribe con omega sus compuestos, Heliodorus, Isidorus, & Theodorus, & Theodora, Diodorus, Polydorus, & ejus formæ permuta, pp.

Dorsum, si, n. El espinazo, ò el lomo, B.

Dos, dotis, f. Prop. lo que al marido le dan con la muger en casamiento. Tr. qualquier don, gracia, ò Privilegio, que se dà à los hombres en el cuerpo, ò en el animo, ut Laudabo animi, & corporis tui dotes, B. Hinc dotalis, le. Hieronym. Sabiniano.

* **Dosithei**. Secta de Samaritanos, los quales se abstienen del manjar de cosas animadas, y observavan el Sabado con tanta supersticion, que cada uno se quedava en el sitio, y disposicion de cuerpo, que le cogia el Sabado, sin moverse en todo el dia, hasta tanto que entrasse el siguiente dia. Baron. in Apparatu Annal. n. 13.

Doro, ras. Dorar la muger de casamiento. O dotar con alguna gracia, B.

Doxa, G. Interp. Opinio, sive gloria. Aug. homil. Sabbari ante Ramos. Unde Paradoxa, Orthodoxus.

* **Doxologium**, gii, G. n. Lat. Glorificatio. Vozes de gloria, y alabanza. Dicitur & doxologia, æ. Basil. in sua Missa, & in Prol. Psalmorum.

D. ante R.

Draconis, pp. in obl. m. G. Dragon, Serpiente, ò culebra de muchos años, y por

configuiente muy grande. Tomase por Ballena in Psalm. 103. Draco iste, &c. Pro quo Heb. est Leviathan, i. Balena, secundum aliquos, quæ formata est, ut ludat in mari. Tr. in B. Draco, diabolus, & etiam tyrannus.

Drachma, mæ, f. Era una moneda de plata, que era la octava parte de una onza, y assi valia poco mas, ò menos que un real nuestro. Las drachmas antiguas, y las nuestras difieren en la mitad. Vide Didrachmum. Es tambien drachma cierto peso de 18. filiquas, B.

Dragma, atis, pc. in obl. G. Rapina, ò manojo. Unde pro Manipulos, in Plal. 125. in Græco habetur dragmata.

Drama, atis, pc. in obl. n. G. à verbo Drào, que es representar. Sig. representacion, adonde se introducen diversas personas, como en las comedias, y tragedias. Y assi la Iglesia combatiendo à los Cantares de Bodas espirituales, los llama Dulcia Cantica dramatis. In Offic. Virg. Y Origines dice que los Canticos de Salomon (que son Cantares de Bodas espirituales) estan compuestos in morem dramatis, i. actionis, & representationis diversarum personarum, s. sponsi, & sponsæ.

Dramma, mæ. Neb. dixo ser diction Griega, que Lat. sign. Cursus, Carrera, ò corrida. Pero Morales niega aver tal vocablo, porque el termino Griego, que sig. Cursus, es Dramema. Estos quatro vocablos Griegos, que en alguna manera se parecen en el sonido (s. drachma, dragma, drama, y dramma) difieren, no solo en la Orthografia, mas en la significacion.

* **Dromicus**, a, um. Cosa hecha à puente angosta, de tablas sobre las vigas, y no hecha, ni labrada dezaquizami. Ubi & sacrum illius Sepulchrum, & templum Dromicum est. Phocas, cap. 29.

Dromos, G. Latinè Cursus, Carrera, ò corrida. Y alg. lugar de la carrera. Inde hypodromus.

Dromedarius, rii. El Camello escogido, y gran andador. O el dromedario (si ay tal animal.) Pero no signific. al Señor del, como pienta Rod. en Isai. cap. 60. ubi pro Dromedarii Madian, &c. Heb. est. Pulli camelorum, &c. Rob. Vel secundum Calep. los camellos de Arabia, que tienen dos corcobas (como los Bãstros tienen una) se llaman Dromedarios. * Que camello gran caminador, y dromedario lean lo mismo, dizelo assi Geronym. in vita Malchi. Camelos ob nimiam velocitatem dromedarios vocant.

D. ante V.

Dubito, ras pc. Dudar. Item temer, y detenerse, ut quid dubitas dicere hoc? Inde dubitatio, onis.

Dubietas, atis. Dubium, bii. La duda, B.

Dubius, a, um. Cosa dudosa. Hym. Ut queans laxis,

Duca

Ducatus, tus, q. El adestramiento, ò guiamiento. La Capitania. La dignidad del Duque. Nehem. 5.

Duco, eis, xi, sum. Prop. es guiar, y llevar guiando al que va voluntario. Tiene muchas vezes otras muchas significaciones, s. inescare, allicere, & delectatione quadam demulcere. Volvere, pertractare. Nudare, educere. Contrahere. In longum protrahere. Demittere, descendere. Gerere, ad supplicium ducere. * Ducere uxorem, es casarse. Ducere somnos, muros, &c. Es dormir, edificar, &c. B. Hinc Ductor oris. Hym. Veni Creator.

* **Ducenarius**, rii. Capitan de dos centurias, esto es, de dos cientos Soldados, el qual tambien se llamava primus hastatus. Hier ad Pam-mach.

Ductilis, le, pc. Quod facilè ducitur, & attenuatur, Vnde æs ductile, se dice el que obedece al martillo, y se estiene. Assi se dicen en la B. las Trompetas, Candeleros, y Cherubines del Templo, por ser labrados à martillo, y vaciadizos, B.

Dudum, adverb. Aora poco ha, de aqui à poco. Demanera, que no exceda el tiempo de un dia, aunque alg. si, B.

Duellum, lli, pp. Combate, y desafío de dos. Dicitur à Duo, & Bellum. No digo de solas dos personas (como algunos piensan) sino de dos personas, ò de dos partes, que porfan sobre la Victoria, como españoles, y Franceses; Turcos, y Christianos. Prosa Resurrectionis: Mors, & vita duello conflixite mirando.

Dulcis, ce. Cosa dulce, y suave, B.

* **Dulciarius**, a, um. Cosa perteneciente à dulzura, ut Dulciarius panis. El vizcocho, y rosquilla, mazapan, &c. que se haze de azucar, y piñones, ò almendras, para hazer colacion. Et Dulciarius pistor. El Confitero, Melcochero, Turronero, Vizcochero, que haze rosquillas, piñonate, y cosas semejantes. Et Dulcium forum, La confiteria, pasteleria, y lugares donde se venden tales cosas. Basil. in epist. 15.

Dulcisonus, a, um. Cosa que suena suavemente. S. Francis.

* **Dulia**, æ, G. Es honra, y servicio, que se deve à la criatura, como Latria, es el que se deve à solo Dios. S. Thom. 2. 2. q. 103. De quo Innocen. III. Papa de Mysteris Missæ, sic ait: Duæ sunt species servitutis, una, quæ debetur soli Deo Creatori, & dicitur Latria, & altera, quæ creaturis impenditur, & dicitur Dulia.

Dulcoro, ras, pp. a. Hazer dulce à alguna cosa. Prover. 27.

Dum, adverb. temporis. Algun. se pone por Quando. Otras por Postquam, quando se junta con preterito de subjuntivo. Y quando en composicion se pone despues de Nec, Non, Haud, siempre es adverbium temporis, ut: Necdum, &c. Hasta aora no. Es tambien conjuncion, y sig. con tal que. Alg. es syllabica adjectio. Y

componese con Qui, Age, modo, & cum taxat, ut dumtaxat &c.

* **Dummodo**, conjunctio. Con tal que, ut Dummodo consummem cursum meum, Act. 20. Genes. 19.

Dumtaxat, pp. adverb. Tan solamente, B. Duo, duæ, duo, genitivo duorum (invenitur & Duum) arum, orum. Dos en numero, B.

Duodeca, vel duodecas cadis, G. segun Rod. es dos vezes diez. In Hom. Purificationis.

Duodecim, pc. com. & indecli. Doze, B. Hinc duodenus, a, um, & duodecimus. Cosa de doze. Hym. Pange lingua.

Duodeviginti, indecl. com. Diez y ocho, quasi demptis duobus à viginti. Y lo mismo es en los otros numeros. S. Martini.

Duplex, icis, pc. in obl. com. Doblado, ò doble, y como quien tiene dos partes. Alg. sig. dos. Otras latum, B.

Duplico, cas, pc. Doblar, ut duplicare numerum, B. * Spelunca dicitur duplex Genes. 13. secundum aliquos, ab agro, in quo fuerat; secundum alios verò, quia erat spelunca intra speluncam. Rob. Spiritus Helicæ duplex, i. Prophetia, & miraculorum, vel potius duplex portio spiritus tui, demanera, que sea yo mejorado en la mitad entre los otros Prophetas, 4. Reg. 2. Aliter Rob. Duplicia, Prover. 31. parece sign. vestidos aforrados, sino queremos dezir, quod vestes mutatorias. Vide Caiet.

Duplus, a, um. Doblado dos vezes tanto, & Duplum, pli, subst. El doble, ut Condemnari dupli. Ser condenado en el doble, B.

Dureo, res, rui. Endurecerse. Greg. in Hom.

Durè, & Duriter, adverb. Duramente, B.

Duro, ras, a. Endurecer à alguna cosa, ut Mula in montibus durat ungulas. Job. 38. & 29. & B. Tr. lo puso Quint. por confirmar. Algun. sign. Tolerare, persistere, perseverare, permanere longo tempore, * Basil. Sermon. in Dedic. Basilicæ concilii Sanctorum.

Duritia, æ, & Durities, ei, & (ut est in Nazian. Monodia) Duritas, atis. Firmeza, y dureza. Item aspereza, y crueldad, B.

* **Duricordius**, dii. El duro de corazon. Basil. Hom. in divites avaros.

Durus, a, um. Cosa dura, y firme, cuyo contrario es Muelle. Tr. cosa recia, y sufridora de trabajos. Item cruel, y aspero. Accipitur & pro noxio, B. * Ubi juxta Jo. Ben. Durus sig. Gravis, Laboriosus, Pertinax, Severus, Solidus.

* **Dusius**, ii. Demonio, que en forma de hombre tiene parte con muger. Quosdam Dæmones, quos Dusios Galli nuncupant, hanc assiduam immunditiam & tentare, & efficere plures, talesque asseverant. Div. August. lib. 15. de Civit. Dei, cap. 23.

Dux, eis, com. Guiador, Capitan, Duque, B. * In Gen. 49. pro Dux de fœmore ejus, verti solet ex Hebræo Legislator, vel Scriba, aut Dominator. Aunque la diction Mechekek tambien significa Dux, como Legislator.

DE

De littera E.

E Quiere dezir De, E, & Ex sunt præpositio- nes, quæ & separantur, & componuntur. Separatæ, modò temporales sunt, modò locales. Modò ponuntur pro A, vel Ab; modò signific. Pro, vel Ad, modò secundum, modò In. Compositæ, quandoque privationem indicant, ut Elinguis, Exanguis. Quandoque vehementiam, vel perfectiõnem, ut Eludo, Exoro. Quandoque Extra, ut Educo, Excludo, B.

E. ante A.

E Apropter, pp. Lo mismo que propterea, Bernard, epist. 109. & in Regula Beati- simi, ac Seraphici Francisci. **E**atenus, pc. Hasta tanto, hasta aquello, ò aquel modo. Aeatenus responde quatenus, utquequo, **Q**uoad, **U**t, **Q**ua, **N**equid, Chrystom. in **I**sai. 7. & in Sermon. Assumption.

E. ante B.

E Bdoas, & Ebdomas. Vide sub H. **E**benus, ni, pc. f. G. El Ebano, de que se hazen las cuentas, y peines muy de estimar. Dicitur & Ebum, ni, etiam pc. Hinc Ebeninus, a, um, pc. Cosa de Ebano, Ezech. 27. ubi Hebr. est Hebenim, que es cierto hueso, ò cierta madera. **E**bibo, bis, pc. & in Job. cap. 6. contra Rod. por agotar beviendo. **U**t Arenæ ebibunt aquas, Sancti. Hilarionis. **E**bora, ra, pc. Evora, Ciudad señalada de Portugal. De cuya antigüedad, y cosas notables suyas escribió poco ha un Libro el doctissimo Fr. Andrés Refende Dominico Portugués, S. Leocadia. **E**briosus, si, Borracho, que à menudo se embriaga, su contrario Sobrius. Diferen Ebrius, y Ebriosus, en que Ebrius dize acto presente, mas ebriosus habito, è inclinacion, demanera, que aun quando no aya probado gota de vino, será ebriosus, y no ebrius, Eccles. 19. 26. Matth. 24. 1. Corin. 5. **E**brieras, pc. tatis, pp. La embriaguez, y borrachera. B. Ebrietatem, pro satietate ponit idioma Hebraicum secundum D. Hieronym. quæst. in Genes. ut cum dicitur Joseph, & fratres inebriatos, in Psalm. Inebraisti eam, f. terram. **E** Jerem. 13. sign. cæcitatem animi, vel tribulationem, aut afflictionem animi, Tr. **E**bullio, pc. ebullis, ebullit, pp. por las dos ll. Bullit mucho, ò hervir hasta reboffar. Tr. Instabundè aliquid ostendo, B. **P**roverb. 15. **E**bullit stultitiam, pp. quia duplici ll. cum à Bulla derivetur. **E**bur, eboris, pc. in obl. El marfil, dientes de Elefante. Algun. se toma por cosas hechas de marfil, B.

Eburneus, a, um. Cosa hecha de Marfil, ò blanca como marfil. Viene (como tambien el genitivo eboris) del nominativo antiguo Ebor, contra Rod. B.

E. ante C.

E Cbatana, B. Ibidem 1. Esdra 6. & Judith 1. invenitur Ecbatanis. Es nombre de Ciudad, & est duplex; una en Media dicha la Mayor, Metropoli, y cabeza del Imperio de los Medos. Desta hazen mencion el libro de Judith, y Strabo. Otra ay en Syria, de que Pinio haze mencion, dicha de algunos Epiphania, y de otros escrita Egbatana con g. Vide Bibli. Sanctam lib. 8.

Ecce adverb. demonstrandi. Mira, ò Cata, ò Heos aqui. Unas vezes tiene nominativo, otras acusativo, B. **D**istio Ecce alg. est superflua apud Hebræos secundum Euchy. ut in Psalm. Ecce loquuntur in ore suo. Alg. sig. sanè, vel utique, ac est obtemperantis, & obsequentis Deo, ut Luc. 1. Ecce ancilla, &c. & **I**sai. 6. Ecce ego, &c. & **P**salm. 39. Ecce venio. & **R**eg. 3. Ecce ego. Item sig. frequentissimè inter Heb. sanè, & utique, ut Gen. 1. Ecce dedi vobis, &c. Alg. sig. rem subitam, ut Jerem. 51. Ecce ego suscitabo, &c. & **A**ctor. 13. Ecce manus, &c.

Echidna, a, G. La vivora hembra. Ambros. lib. de Tobia. c. 12. **E**t Greg. Nazian. de modest. Non est echidna venenum malicia illius.

Echinus, ni, pp. G. Lar. Hericium. Erizo de la castaña. Item el erizo. Aylo terrestre, y marino. Ambr. Hex. l. 6. cap. 4. Sig. tambien cierto vaso de cobre, en que se lavavan las copas. Item scrinium Atheniensium forense, en que guardavan los processos.

Eccllesia, a. **L**ugar destinado al culto Divino, que en G. prop. es junta, y compania de muchos en uno, y comunidad, y unanimidad de los tales (interpretatur n. Cõcio, Cõgregatio, Conventus, seu Cœtus,) y no solo ayuntamiento de fieles, como dize Rod. contra el texto Act. 19. De manera, que diziendo, Ecclesia Sancta, Ecclesia Christi, significamos Congregacion allegada en Christo, y si dezimos, Ecclesia Satanæ (que en la B. se llama, Ecclesia Malignantium, & impiorum) sig. los allegados en Satanæs. Y si no dezimos sino Ecclesia, puedese entender indiferentemente ayuntamiento; aunque ya se toma por la Catholica. Ecclesiæ nomine, aliquando Prælatus intelligitur, ut Dic Ecclesiæ, i. Prælato. Matt. 18. Hæc ex Dried. Erasmo, & Joann. Gagnæo. Vide etiam de hoc nomine primam Relectionem (ut vocant) Frat. Francisci à Victoria, Dominicani, Doctoris Theologi modis omnibus incomparabilis. **A**unque alli èl (y tras èl Cano) dize, que no halla, que en el Testamento Nuevo se come Ecclesia pro congregatione infidelium: Pero no es mucho no se acordar del dicho lugar Act. 19. unos

Unos hombres ocupados en cosas gravissimas. **I**bi autem vocat Ecclesiam concionem, cum loquatur de prophano, promiscuoque hominum cœtu. In epistola ad Philemonem accipitur Ecclesia pro familia. **S**olemos dividir la Iglesia en Militante, y Triumphante. No que sean dos Iglesias, sino una de dos partes. La Militante es la de esta vida, cuyos miembros andan como Soldados en continua Milicia, y pelea. La Triumphante es de la otra vida, adonde ya los Christianos gozan de la victoria de acã. **L**eo in sermone Petri, & Pauli. **N**ota etiam ex Ambrosio Polito, quod Ecclesia alg. apud veteres bifariam accipitur. Primò pro his qui in in Ecclesia Dei cæteris præfunt, ut sunt Pastores, Rectores, Doctores, de quibus Matth. 18. Secundò pro universo fidelium cœtu, præcipuè vero pro inferioribus, & subditis, de qua Ecclesia Paulus Pastores admonet Act. 20. Et de hac intelligitur Hieron. in Prol. Proverbiorum. Nota, que el Concilio General representa perfectamente la Iglesia. La Iglesia de Christo comprehède todos los fieles buenos, y malos, y no (como dixo la Heregia de los Donatistas) à solos los buenos. **E**ccllesia se toma tambien (ut patet. Iud. 6.) por el Templo. **T**ambien se nombra la Iglesia Dominicum, Dominica, Basilica, Martyrium, Confessio, Cœnaculum, Templum, quasi rectum amplum. **I**sid. lib. 15. cap. 4. Si bien que deste nombre Templo, los primitivos Christianos se abstuvieron por no convenir con los Judios, y Gentiles, assi como mas usaron del nombre Sacerdote, que el de Presbytero. La Iglesia era dividida en cinco partes, segun Gregorio Taurmaturgo, referido de Balsamon, y son las siguientes: Fletus, Auditio, Subjectio, Congregatio, Participatio Sacramentorum. Las quales el mismo explica con las siguientes palabras: Fletus, seu luctus est extra portam Oratorii, ubi peccatorem statim oportet fideles ingredientibus orare, ut pro se precentur. Auditio est intra portam in porticu, ubi oportet eum, qui peccavit, stare usque ad Catechumenos, & illinc egredi; audiens enim, inquit, scripturas, & doctrinam, ejiciatur, & precatione indignus censetur. Subjectio autem, seu subtractio est, ut intra Templi portam stans cum Catechumenis, cum illis egrediatur. Congregatio, seu Consistentia est, ut cum fidelibus consistat, & cum Catechumenis non egrediatur. Postremò est participatio Sacramentorum. Todas estas divisiones de estados estavan assignadas à los penitentes, en tanto que podian llegar à la participacion de los Sacramentos. Las quales divisiones se ven oy al presente en la sumptuosa, y magnifica Iglesia de Monreal en Sicilia, edificada con gran Magestad, y Arquitectura maravillosa de labores de Mosarico, del Rey Guillelmo, por sobrenombre el Bueno. Todas las Iglesias antiguas estavan bueltas al Oriente, como se ve, y oy

lo observan los Griegos; porque no era licito à los Christianos hazer oracion, sino es bueltos hàzia el Sol, que nacia, por varias razones señaladas de los Padres, assi Griegos, como Latinos. La primera, porque en tal sitio adoravamos el lugar, adonde estuvieron los pies de Christo, como refiere David: Adorabimus in loco, ubi steterunt pedes ejus. Psalm. 131. La segunda porque el Oriente representa Dios, verdadera luz. Athan. de plur. & neces. q. 14. El qual dize, que esta ceremonia se observa en la Iglesia, por tradicion Apostolica. La tercera, por volver à mirar el Paraíso Terrestre, situado en el Oriente, de donde fuè echado nuestro primer Padre Adan. Clem. lib. 18. Const. Apost. cap. 15. Nyssen. de orat. La quarta, porque el Oriente es la parte mas noble de todo el Mundo. Justin. ad Orthod. q. 118. La quinta, por adorar el bulto de Christo, el qual fuè Crucificado con la cara buelta al Occidente, y subió al Cielo con la misma postura. Y tambien assi descenderà en el final juicio. Damasc. lib. 4. de fide Orthod. cap. 13. La sexta, porque la mañana, quando aun el Sol estava en la parte Oriental, vino el Espirito Santo sobre el Colegio Apostolico. Tertull. contra Valent. cap. 3. La septima finalmente, por no convenir con los Judios, los quales oravan bueltos al Ocaso. S. Thom. 1. secundæ, q. 3. art. 3. ad 5. Mas devefe advertir, que muchas Iglesias antiguas en Roma, aunque estàn bueltas al Occidente, con todo esto el Altar està situado en medio, de tal manera, que el Sacerdote, que celebra, siempre tiene la cara buelta al Oriente, estando el Pueblo enfrente. Unde in Ecclesiis ostium ab Occidente habentibus, Missam celebrans in salutationibus ad populum se vertit, quia quos salutamus facie ad faciem præsentamus, & deinde oraturus se ad Orientem convertit. In Ecclesiis verò ostia ab Oriente habentibus, ut Romæ, nulla in salutatione est necessaria conversio: Sacerdos in illis celebrans semper ad populum stat conversus. Dur. lib. 5. cap. 2. Este rito fuè exactamente observado de la Iglesia Latina, hasta el tiempo de S. Leon el Magno; el qual vedò à los Catholicos orar bueltos al Oriente, por no parecer, que convenian con los Manicheos, que adoravan al Sol, en honor del qual ayunavan los Domingos con licencia del Obispo. En el lugar destinado para edificar alguna Iglesia, se levantava una Cruz en señal de possession. **E**ccllesiarcha. Prefecto de la Iglesia, Oficio de la Iglesia Constantinopolitana. **E**ccllesiastes, a, m. accento in ultim. Grie. Interpret. Concionator, i. qui loquitur ad populum, vel congregans, dictum ab Ecclesia. Assi se llama el segundo libro de Salomon (Hebr. autem Cohélet) y tambien el mismo Salomon, Prol. Galeato. Porque su doctrina no se endereza à un particular, sino generalmente à todos. Ecclesiastes est nomen verbale. Ecclle

Ecclesiasticus, a, um. Cosa que pertenece à la Iglesia. Ecclesiasticus, ci. Un Libro de los Sapientiales, cuyo Autor es Jesus hijo de Sirach, * tempore Prolemæi Evergetæ Regis Ægypti, & Simeonis Principis Sacerdotum. Dicitur Ecclesiasticus, quod utilissima Ecclesiæ documenta amplectatur, secundum Isidorum Clarium. August. dize, que se llama Ecclesiasticus, quia in auctoritatem ab Ecclesia recipi meruit, & inter propheticos libros numerari. Dicitur à Græcis Panaretos, quod contineat omnem virtutem. Dicitur est & Sapientia. Et à 3. Concilio Cartaginensi (ubi est inter canonica scripta receptus) inscriptus est titulo Salomonis, vel quia tunc sic consueverat appellari, vel quia ex Salomonis sententiis ceter collectus, aut saltem quod Salomone videretur dignus. Fuè escrito en Hebreo, y despues traducido en Griego ab alio Jesu, nepote primi scriptoris Jesu. Vide etiam de Authore, & auctoritate libri hujus F. Francisc. à Victoria Dominic. in Relect. De eo, quod tenetur veniens ad usum rationis

Eclipsis, sis, f. Lat. dicitur Deliquium, vel defectus, ut Eclipsis Solis, Lunæ, &c. S. Leonis, & Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 2.

* **Ecloga**, gæ, G. Lat. Electio, electus, explanatio, fermocinatio, colloquium. Aug. Civ. lib. 10. cap. 27. & Hier. in Catalog. Vide etiam Egloga.

* **Ecquis?** Lo mesmo que nunquis? Por ventura alguno? Theodoretus Cant. 1. Ecqua? Por ventura alguna? Sophronius homil. in laudem S. Crucis. Ecquando? Por ventura en algun tiempo.

Echo indeclin. ult. acuta, vel secundum, Neb. Echo, genitivo echus. G. El retumbo de la voz, que se causa en cuevas, y concavidades. Sapien. 17. & Nazian. Monodia.

Economus. Vide OEconomus.

Econtra, adverb. Al contrario. B. Los polidos no admiten Econtra, sino Contra.

Econtra, adverb. Al revés, ò al contrario. Esth. 6.

Ecstasis, sis, f. pc. G. Lat. Raptus, sive Excessus mentis. Pafmo, ò espanto, ò sueño. Hinc Ecstasticus, a, um, pc. Idest, attonitus, * & secundum Vallam mente captus. No loco, sino fuera de sentido, majori quodam stupore: como los que con algunas subitas nuevas salen de si.

* **D. Augustinus** in Psalmorum interpretatione, Ecstatis, inquit, mentis excessum significat, qui fit, vel pavore, aut aliqua revelatione, in qua omnes sancti fuerunt. Acto. 3. & S. Basil. & Hier. Marcellæ.

Eculus. Vide Equuleus.

* **Ecuola**, & Echola, sive Echolum. Cosa de poco momento, derivado del Griego Echole, idest egestio, seu expulsio, de donde despues vino à denotar cosa de poca estimacion. Christianus sum, & Episcopus, non traditor: & cum ab eo vellent aliqua Ecuola, aut quodcumque accipere, neque hoc eis dedisse. D. Aug. in

Breviculo collar. die 3. cap. 13. & ex eo Bar. anno 303. n. 5.

* **Echēsis**. Un Libro que compuso Sergio Patriarcha, y ofreció à Heraclio Emperador caido en la Heregia de los Monothelitas. Es voz Griega, que significa exposicion, y se llama así, porque en el hizo la profession de interpretar, y declarar la verdadera Fè. Este impio Libro fue despues condenado de Juan IV.

* **Ectroma**, atis, n. G. Lat. Abortus, tus. Abortadura, mal parto. Hieron. Amos Comment. 1. Tertul. adversus hæc. cap. 7.

E. ante D.

Edacitas, atis. Gargantoneria, y tragazon de comilones, gargantonos. S. Tybuttii.

Ædes, y los otros escritos con Æ, hallarás en A ante E.

* **Edentulus**, a, um. Cosa sin dientes. Hieron. Gaudenzio.

Edico, cis, pp. edixi, editum. Mandar, pronunciar, determinar, poner edicto. Y es prop. de Señor, ò Juez. Item denunciare, seu præmonere. Hinc.

Edictum, ti. Las ordenanzas, mandatos, y Preumaticas de Reyes, y Governadores, y tambien de algun particular. B.

Ediffero, ris, pc. Declarar lo obscuro. Gen. 41. & Matt. 13.

* **Ediverso**, adverb. Al contrario, al reves. Hier. Pammachio.

Edo, es, est, edi, esum, vel estum: vel Edo, edis correp. primâ syllabâ Comer. B.

Edo, dis, pp. edidi, editum, pc. Embiar afuera, publicar. Vnde edere librum, es publicarlo para que se lea. Edere foetum parir. Edere etiam sæpe fig. exhibere, ut Edere spectacula. Edere animam, es morir, Edere leges, es hazer, ò promulgar las leyes. Tiene otros muchos significados Edo. Hinc (y no de Edico, como piensa Rod.) Editio, onis. La publicacion del libro, ò el parto. Unde Editio vulgar. B. & Prol. Habacuc.

* **Editus**, a, um, pc. Cosa alta, y enalzada, à verbo Edo, ut Edita loca. Editi colles, Chryf. Ser. de Virt. & vitiis.

Edoceo, ces, pc. Enseñar mucho, y con diligencia. Psalm. 24. Inde Edoctus, a, um, pp. S. Barbaræ.

Edom, H. Cognomen Esau. Item nomen regionis, quæ & Idumæa dicitur. Item nomen urbis. B.

Edomo, mas, pc. Domar, ut Edomita Hispania, Hier. in Vigilantium. Greg. in hom.

Educo, cas, pc. Criar, mantener, governar. Educo, cis, xi, ctum, pp. Sacar afuera guiando. Aliquando est erigere, aliquando nutrire. B.

* **Ubi juxta**. Jo. Bened. Educere fig. Emittere, Erigere, Extrahere, Producere, Stringere, Vocare.

* **Edulcoro**, as, avi, atum, a, p. Hazer una cosa dulce. Fons Maræ (idest amarus) per lignum dul.

dulcoratus. S. Ambros. de instit. Virg. cap. 5.

Edulium, lii, pc. Todo manjar, ò comida, ò vianda que se suele comer, fuera del pan, ab Edo. B. Genes. 25. Levit. 5.

E. ante F.

Effemino, nas, pc. Debilitar, y converter à uno flaco, ò lascivo como una muger. Hier. lib. 1. in Jovin. Mulieris amor animum virilem effeminat. Hinc

Effeminatus, ti. Hombre debil, y flaco, y tierno como muger. Effeminati, etiam se llaman en la B. los bardages, qui & Catamiti. B.

Effero, pc. effers. Sacar afuera. Algun. levantar, enfalzar, alabar. Item levantar en alto. Item deshazer con palabras una cosa. Item divulgar, ò manifestar. B. * Efferre, pro sepelire est usus eleganter Hier. ad Gerotiam, dicens: Quem quis prior efferret. Qual enterrasse al otro primero. Idem lib. 1. in Jovinian. Elato funere. Porque solian llevar fuera à enterrar.

Effero, ras, pc. a. Embravecere à otro, y bolverlo cruel, como fiera. 3. Mach. 5. Inde Effertio, onis. Hieron. Læta.

Efferveo, es, effervui, vel Effervo, is, effervi. Hervir à borbollones. Tr. ayararse, y turbarse. Job 30.

Efferus, a, um, pc. Cosa brava, y cruel. S. Sim. & Judæ.

Effetus, a, um. Lo que ya parió. Item el parto nacido. Item Effæta, la que ya dexa de parir, como causada de mucho parir. Tr. Cosa debilitada, desflaquecida, y que ha descaido de sus primeras fuerzas, y vigor, ut Vires effæta, Effæctum corpus, Effæta tellus (que es la tierra ya esquilhada, y causada de llevar fruto) & Effæti agri. Hieronym. ad August.

Efficax, pc. caxis, com. Cosa eficaz, ò que tiene eficacia. Heb. 4. Efficaciter, adverb. Eficazmente. In collecta. Efficacia, æ. Eccles. 3.

Efficio, cis, pc. Acabar de hazer obra. B.

Effigies, ei, f. q. La Imagen de pintura, ò talla recatada al natural de alguna cosa. B. & S. Agathæ.

Effragito, ras. Demandar con importunidad. Hierony. Damaso. Hinc Effragitatus, tus, & Effragitatio, nis. Demanda importuna.

Efflo, as. Soplar afuera, ò oxear con el soplo. In conversione S. Pauli. Animam, sive spiritum efflare, es morir. S. Benedicti.

Effodio, dis, pc. effodi, in præc. pp. Cavar para sacar algo. B.

Effor, atis. Hablar esparcidamente. B.

Effrons, tis, com. vel omni. Cosa descarada, y desvergonzada. Chryf. homil. 2. adversus Judæos. Yo no hallo esta dición en Cal. y Neb. usandola Erasms. por elegante.

Effugio, gis, pc. effugi, pp. Huir, passar de presto, eicaparle por pies. B.

Effugium, gii. La huida de algun lugar. B.

Effugo, gas, pc. Ahuyentar, ò hazer huir. * Ecclesiast. 30. 1. Mach. 1. Heb. 11. Et in benedictio-

ne aquæ lustralis dicitur? Ad effugandam omnem potestatem inimici, &c.

Effulgeo, ges. Mucho resplandecer. Hym. Beata nobis. Eccl. 5.

Effundo, dis. Derramar afuera. Tr. Consumir, y gastar. Alg. fig. erumpere, & magna cupiditate egredi. Emittere. Proferre. Profligare. B. * Ubi juxta Joan. Bened. Effundere signi. Dilatare, Emittere, Exercere, Spargere.

Effloreo, res. Mucho florecer. Tr. Vigor, Excello. B.

Effluo, is. Correr lo liquido para fuera. Tr. manifestarse, ò pulicarse alguna cosa. B.

Effrænatus, a, um. Desenfrenado, y sin templanza. * Hier. in Vigilantium dixit, Effrænata convitia. Mente effrænatus, & mente effrænata. 2. Mach. 1. & 13. * Tr. ab equis frænium detrectantibus.

* **Effrænus**, a, um, vel Effrænis, ne, pp. Cosa sin freno, ut Effræno equo insidet. Tr. Cosa que no tiene modo, ni moderacion en algo. S. Petr. Marc.

Effringo, gis. Quebrantar con impetu, y violencia. Inde Effractores Ecclesiarum. B.

Effucio, cis, pp. Hablar vanidades, y lo que viene à la boca. 3. Mach. 4. Hier. Augustino.

E. ante G.

Egenus, ni, pp. comm. El pobre, necesitado, y menesteroso, à quien falta lo necesario. B.

Egeo, ges, egui. Estar necesitado de alguna cosa. Y juntaie con genitivo, y tambien con dativo. B. Hinc Egestas, atis. Mengua, ò pobreza. B.

Egero, ris, pc. egressi, egestum. Sacar à fuera, ut Venter egerit steruus, fons aquam. Deut. 23.

* **Egloga**, gæ, pc. G. Lat. Excerptum. Es segun Cypria. y Melito, un methodo de exponer la escritura, que recoge de toda la Divina Escritura autoridades derramadas por ella, sentencias, periodos, testimonios, exemplos, y varios dichos, y hechos, para confirmar la Fè, y Doctrina de los Christianos, y aprovechar en las costumbres. Eglogarum in titulo una Melito. De hoc vide Sanct. Bibliothecam lib. 3. Erasmo escribe Ecloga con c.

Ego. Yo. Pronomen primæ personæ. B.

Egredior, deris, egressus, tum. Salir fuera. Y dezimos Egredi Templo, è Templo, Templum. B. * ubi juxta Joan. Bened. Egredi fig. Auxiliari, Conversare, Discere, Exire, Fugere, Ire, Oriri, Procedere, Protendere, Statuere. * Inde Egressio, onis, & Egressus, us. La salida. B.

Egregius, a, um. Cosa notable, y principal señalada. 1. Paralipom. 12. Egregiè, adverb. Señaladamente. * Hier. ad Pammachium. Alg. egregiè usurpatur pro valde, vel nimis.

* **Algunas dicciones** pone aqui Rod. que se deven poner sub diphthongo Æ, como Ægrotus, Æger, &c.

E. Egrigoros, del Griego *Egrigoros*, id est vigilans. En el capitulo 4. de Daniel; donde la Vulgara lee: Et ecce Vigil, & Sanctus de Cælo descendit, el Griego lee *Egrigoros*. Y Clemente Alexandro lib. 2. Pædag. cap. 9. dixo: Beati enim, qui ad ipsum vigilarunt, se ipsos assimilantes Angelis, quos nos egrigoros, hoc est, vigilantes, vocamus. Septuaginta etiam ex Hieronymi testimonio eodem vocabulo Angelum nominant.

E. ante H.

* **E**hem, interjectio est aliquid subito deprehendentis. Eheu, interjectio est dolentis. Por Ay de mi, Eho, interjectio est ad se vocantis. Alg. sirve de hazer que nos estè atento con quien hablamos, ut Eho, sive ehodum dic mihi, &c. Alg. est admirantis. Q.

E. ante I.

Eia, adverb. modò hortantis est (ut in Salve Regina, & S. Cæcilie) modò corripientis. Ea.

Ejicio, cis. Echar, y lanzar à fuera. Alg. estender. B. * Ubi Joann. Ben. dixit ejicio sig. Emittere, Excludere, Expellere, Extrahere, Fugare, Relegare.

Ejulo, las. Llorar gritando, mas proprio de mugeres, que de hombres. B.

E. ante L.

EL. H. sig. multa Hebræis in utrovis numero, singulari, aut plurali, s. Deum, aut deos, Angelos, homines admiratione dignos, Principes, aut Judices, & fortes. Dicunt tamen Complutenses Hebræi, quod prop. sig. Deum. Tr. verò Angelos, & Judices. Judices, quòd restè judicando, vices Dei supplicant, &c. * Y de aqui vinieron los Interpretes à variar. Porque en el cantico de Moyses la Vulgara tiene: Non est similis tui in fortibus: y N. T. In diis, sive in Angelis: in Psalm. etiam 41. ubi in Heb. geminatur El, quidam vertunt Deum Deum vivum: Septuaginta verò interpretes Deum fortem vivum. * Tambien in Psalm. 8. citato à D. Paulo, ubi Vulgara habet: Paulominus ab Angelis, alii vertunt, Paulominus à Deo. Et Psalm. 81. In medio deorum, in medio judicum. Exod. 21. Hebræi, diis, interpretantur Judicibus, quod & facit Chald. interpretatio. Exo. 22. pro El, vel Elohim (sic enim scriptum innuit Erasmus) vertit Interpres Principi. In Psalm. 137. pro, In conspectu Angelorum, N. T. habet: In conspectu principum. * In pl. verò Elim ab El, sed rarò, loco cuius frequentius invenitur Elohim ab Eloha, idest, dii, sive Angeli, judices, vel principes, aut fortes. Aunque alg. se pone Elohim, pro El: ut in Gene. cum dicitur. Dixit Elohim:

Faciamus, &c. * Nomen Elohim alg. non significat auger significationem, ut Cedri Dei, maximæ; Sagittæ Dei, i. fortes. Et est Hebraismus. * De el viene Eli cum pronomine affixo (idest Deus meus) palabra dicha por Christo en la Cruz. No se escribe con h.

Elabor, pp. beris, pc. elapsus sum. Huir, ò descaullirse de lugar, y deslizarse, como quando la anguila, ò culebra se sale de entre las manos. S. Cæcilie.

Elaboro, ras, pp. Poner mucho conato, trabajo, y diligencia en una cosa. Ut elaboratum opus. Obra hecha a las mil maravillas. Sapient. 14. & 3. Mach. 2. Hier. lib. 1. in Jovin. dixit: Carnes arte elaboratas, i. contusas, ut forberi possint, non solum edi.

Elanguo, gues. Enflaquecerse, y desmayarse. B. Elate, tes, pp. G. (no Elata, tæ, contra Rod.) Es segun Plinio una especie de abero, llamada de alg. Palma, de otros Spathe. Però Dios, y otros tienen mas razonablemente, ser la cubierta, ò corteza, que cubre el fruto, quando florece la palma. Cant. 5. ubi N. T. habet Tilix.

Elatus, a, um, ab effero. Cosa levantada en soberbia, y arrogante. Greg. in hom.

Elatio, onis. La tal soberbia, y arrogancia. Item levantamiento. Psalm. 92.

Eleazarus, ri, pp. porque (como queda decho) los nombres Hebreos, y peregrinos estendidos por la declination Latina tienen el accentu donde antes. Y es un hijo de Mathathias. Item pater Phinees. B.

Electrum, tri, n. G. Prop. sig. una cierta Goma, ò lagrima preciosa, que en unas Islas del Oceano Septentrional sale de unos arboles como pinos, que cayendo en tierra se congela, y endurece. Llamase en Latin Succinum, en Arabigo Chaabe, en Español Ambar amarillo, à diferencia del ambar gris oloroso. Tambien Plinio llama electrum al oro, en que està mezclada una quinta parte de plata, quizá por parecerse al ambar en el color. Hallase natural en algunas venas de la tierra, y hazese tambien por arte, segun el mismo Plin. Nebrif. dize, que electrum es tambien oro de 20. quilates, y orogañin. * Demanera, que (como tambien lo dize Servio) electrum est triplex. Uno el Succinum, que sale de los dichos arboles, de quo Ambr. lib. 3. Hexa. cap. 15. Del qual le parece à Nebrif. entendiendo Ezechiel, por ser transparente. El otro que se halla naturalmente en venas de la tierra. El tercero el artificial hecho de oro, y plata, desuerte, que à quatro partes de oro (aunque Servio contra Plinio dize que à tres) se eche liga de una de plata, de la qual massa se acuñavan las doblas en España. De quo fertul. in Praxeam. Ut electrum (inquit) ex auro, & argento, &c. * Hazese mencion de Electro Ezech. 1. & 8. pro quo in Heb. est Chafmal, la qual diction algunos dizen ser nombre de Angel; * otros quoddam

genus lapidum. Hier. quodam in loco insinuare videtur esse sapphirum. Vide Neb. 3. quinq. * Electus, us, q. substantivo. Eleccion. Quòd cum boni electum accepissem, malui, quod nocebat, apperere. D. Paulinus, ep. 7. ad Sever.

Eleemosyna, næ, pc. G. Nombre de seis syllabas. Limosna. Y es dadiva que se dà al pobre. Dicitur ab Eleos quod miserationem signif. * vel ab Eleemosyne, que signif. misericordia, y no (como piensa Inocencio III.) ab Elimino, vel ab Eli, & Moys. B. * Luc. 11. per eleemosynam omnia bona opera intelliguntur. Rob.

Electon. Vide Kyrie electon.

Elle Haddebarim. Vide Deuteronomium.

Elegans, pc. gantis, pp. com. Cosa linda, galana, y gentil. Elegancia, æ. Aquella lindeza, gala, y gentileza. Eleganter, adverb. Linda, galana, y gentilmente. B.

Elementum, ti, n. El principio material, de que algo se compone, y en que se resuelve. Y son quatro los elementos, s. fuego, aire, agua, tierra. * Hier. Oceano. De sus etymologias mira al Comentador de las veinte y quatro Coplas de nuestro Juan de Mena, Copla 18. * A semejanza de estos, llamamos Elementa las letras, porque de ellas se componen las syllabas, y dictiones. * Elementum (inquit Eras.) anceps vox est sig. & primordium rei nascentis, & ipsas literas. Nam & Aristot. vocat elementa principia, & causas cognitionis rerum. Et Justin. appellat elementa juris rudimenta. * De esta manera tambien la Ley de Moyses, y el Viejo Testamento es del Apostol llamado Elementum, porque por alli, como por principios de la Religion, aprendemos à Dios. Heb. 5. & Prol. Galeato. * Eras. dicit quod Galat. 4. Colof. 2. & Heb. 5. Elementum accipitur pro cæremoniis, & Constitutionibus Judaicis. Hier. ad Lætam, ad Damasum, & ad Algafiam vocat Elementum liquens, al mar.

Elenchus, chi, Lat. Redargutio. G. Argumentum. Però muchas vezes accipitur pro sophistico argumento. Item es el argumento, ò titulo del Libro. Y lo que llamamos Tabla del Libro, ò Indice. Basil. Psalm. 115. Hier. in Catalogo. Item lapillus, ex genere margaritarum.

Elephantia, æ, pc. tve Elephantiasis. G. Un genero de lepra fea, è incurable, causada de una melancolia de malissima digestion, semejante en la superficie al cuero del Elefante. Chrysof. lib. 3. de Providentia, & S. Sylvestri. Hinc Elephantiosus, a, um. Cosa llena de esta lepra. S. Thom. Apost.

Elephas, pc. Elephantis, & Elephantus, ti, G. Latin. Barrus, rri. El Elefante. Alg. los Poetas llaman Elefante al Marfil huefio del Elefante. B.

Elevo, vas, pc. Alzar, ò solevar de abaxo arriba. Item dehazer, y menoscabar alguna cosa con palabra, ut Scurrilitas elevat auctoritatem. Hinc elevatio, onis. B. Elevare caput alicujus, quid sit. Vide Caput.

Eli. H. sive Eloj. Cald. Interp. Dios mio. March. 27. Mar. 15.

* Ellychnium, nii, G. La mecha del candil. Rob. * Elix, cis, pp. in obl. Sulco grande para desahogar la tierra. Basil. in divites avaros.

Eliberis, sive Illiberis, pc. Un Pueblo en la España Citerior, unde Concilium Eliberitanum. Algunos quieren que sea Granada. Aunque Florian de Acampo dize, que està como dos leguas de Granada la antigua, Eliberis, ò Illiberis. Desta se denominò la Puerta, que corrupto vocabulo se dize Elvira en Granada, porque viene para ella. Hinc Eliberitanus, a, um.

Elicio, cis, pc. cui, cium. Atraher por fuerza, sacar afuera. Proverb. 30.

Elido, dis, pp. elisi, elisum. Quebrantar, exprimir, excluir, ahogar, dissipar, matar. B.

Eligo, gis. Escoger de qualquier numero, ò multitud, ò à provecho nuestro, ò à provecho del elegido. Però Deligo sign. escoger alguno de los idoneos, para hazer algo. B.

Elimino, nas, pc. Desterrar, ò echar de casa. In Serm. Omnium, Sanctorum.

Elimo, mas, pp. Prop. es limar, ò obrar con lima. Tr. Elimare opus aliquod, est ornate, & absolutè conficere.

Elinguis, gue, pp. Cosa sin lengua. In purificatione, & Hier. ad Pammachium.

Eliogabalus, li, pc. m. Es segun Rod. nombre de un Lugar. S. Sebastiani.

Elisabeth, pp. acc. in eadem. La muger de Aaron. Exod. 6. Item la Madre del Bautista. Luc. 1. Item una Santa.

* Elixo, as. Cozer en agua. Inde Elixus, a, um. Cosa cozida en agua, ut carnes elixæ. Q.

Elogium, gii, pc. n. Prop. es testimonio, ò restificacion, que se dà en honra, ò triumpho de alguno. Alg. simple restificacion de sententia. Hier. * in Epit. Nepot. & alibi. Item charta, in qua elogium continetur. Tertur. lib. ad Scapulam.

Elongè, adverb. puesto por Rod. no se si lo ay.

Elongo, gas. Diferir, prolongar, alongar. B.

Eloquium, quii, Alg. sig. palabra, otras facundia, y habla eloquente, otras elogium.

Eloquor, eris, pc. Manifestar los conceptos del animo claramente, y con palabras proprias. Alg. razonar, que es proprio de los Oradores. Act. 1.

Elucanus, a, um. Dize Rod. que es cosa muy resplandeciente.

Elucido, das, pc. Declarar, à Lucido. Y de aqui à las exposiciones llaman algunos Elucidationes, Ecclesiast. 24.

Elul, H. indeclin. Es un mes entre los Hebreos, que en parte responde à nuestro Agosto, y en parte à Setiembre. De manera, que toma de entrambos, y es la sexta lunacion de los Hebreos. 1. Macab. 14. 2. Esd. 6.

* Eluminatus, a, m, participium, ab elumino. Alucinado, como ciego del resplandor, ò rayos de luz. Nam quis ab hominum tam procul

senſu ; quis gemino obrutu eluminatus ? Sidorius lib.8. epist.12.

Eluo, is, elui, elutum. Lavar, ò limpiar lavando. Amb. in homil. * Hieron. De virando ſuſpe. contu. Tr. dixit : Macula, quæ nullo nicro clui poteſt.

E. ante M.

EMancipo, pas, pc. Prop. es hazer el Padre al hijo libre de la poteſtad, y ſujecion paternal ; lo qual ſuele hazer quando el hijo toma eſtado. Algun, dàr, ò enagenar. S. Franciſc.

Emano, nas, pp. Manàr, ò proceder de algun lugar. Alg. ſe pone activè pro emitto. Hinc emanatio, onis. Sapient.7. & Jacobi 3.

* **Embolismus**, G. Lat. Intercalatio. Que es un entretenimiento ; que ſe hazia, ò ſe haze de algun dia, para que venga el año con el curso del Sol, como ſe haze, en el Biſieſto. De embolismo ſit mentio inter Eccleſiaſticos.

Emmanuel, H. (imò Immanuel) acc. in antepenult. per duplex mm. Interp. Nobiſcum Deus. Iſai.7. Matth.1.

Emarceo, ces, vel Emarceſco, ſcis, emarcui. Marchitarſe. B.

Emath, H. Una Ciudad de la Syria de Damasco, de quien tomò nombre toda ſu Comarca. B.

* **Emaus** (imò Emmaus, dicta à Joſepho Ammaus) g. Emautos, vel untis more Latino. Nicopoli, Ciudad inſigne de Paleſtina, Patria de Cleophas, que diſta de Jeruſalen camino de dos horas y media, poco mas, ò menos. Profertur autem Emaus apud Græcos tribus ſyllabis. Luc.24.

¶ **Embolismus**, fue llamada la oracion : Libera nos quæſumus Domine, &c. que ſe dize deſpues del Pater noſter, de un verbo Griego, que ſignifica entreponer ; porque ſe entrepone en aquel lugar, como una repeticion de lo que ſe pide en la oracion Dominical. In Embolismo ſecreto orat pro pace danda. Bleſ. ſer.46. Tertio dicit embolismum ejuſdem orationis, quæ eſt libera nos quæſumus Domine, &c. Idem ſer.43.

* **Embryo**, onis, & embryon, brii, eſt fœtus in utero, antequam accipit lineamenta ſux ſpeciei, ut Embryo informis per abortum ejicitur. Gazeus ſup. Genes.2.

Embroca, Fomentum eſt, & inſuſio, medicina vocabulum. D. Ignacius in epist.7.

* **Emenda**, æ. La caſſa de la pena, ò que ſe pone en la pena. Quod tertia pars emendarum, quas homines quinque Parochiarum pro ſuis exceſſibus ſolveſe compelluntur. In Decretal. de offic. Jud. ordin. cap.18.

Emendo, das, Emendar, corregir, caſtigar. Luc.23.

Emercor, caris. Adquirir, ò engañar, ſegun Roder. el qual dize que en la leyenda de S. Catharina eſtã paſſivè.

Emergo, gis. Salir de debaxo del agua los que ſe

avian zabullido. Tomafe tambien por ſalir de lo ſecreto en publico, y en noticia de los hombres, y por ſalir, y deſpedirſe de algun mal, ut, Veritas ubi diu delituit, tandem emergit. Sic etiam dicimus emergere ex calamitate, aut morbo, por ſalir de eſto. B.

Emerita, tæ, & Emerita Auguſta, & Emeritenſis Colonia. Merida, Ciudad en la Luſtania. Dicha aſſi, por aver ſido concedida de Auguſto à los Soldados viejos emeritos, (que ſignifica jubilados) para que la poblaſſen. K.

Emeritus, a, um, ab Emereor. Coſa excluſa de merecer, combatir, ò trabajar, ò Militar, en galardón de ſu edad, ò largo ſervicio, como jubilado. Unde emeriti milites apud Romanos dicuntur, quod mereri, i. ſtipendium facere, deſerunt. Hier. in quaſt. Heb. in Paralipom. Bernard. epist. 253. Jam corona deberur emerito, &c. * Los Cathedraticos, que llamamos jubilados, ſe diràn Emeriti Cathedratici.

Emico, cas, pc. Reſplandecer, i. Prol. B.

Emigro, gras, pc. Paſſarſe à morar de una parte à otra. Pſal.51.

Emilia, Vide Æmilia.

Emim, H. de quo Deuter.2. No es nombre proprio, mas (como qu ere San Getonymo in quaſt. Hebr. in Genſim) devieraſe traducir Gigantes, vel terribles, aut horrendos. Y llamaron ſe los Gigantes en Hebreo Emim (que ſignifica horrendos, y terribles) porque aſſombravan à las gentes.

Emineo, es, pc, nui. Eſtã encima de otras coſas, y ſobrepujarlas. Tr. à las coſas que ſon mas excelentes, que otras. B.

Eminus, pc. adverb. loci. De lexos, ò à lexos; Hym. Vox clara: ſu contrario es Cominus.

Emissarius, rii. El corredor del Campo, que và por eſpia, ò el que và adelante del Exerçito à deſaſiar: ò el que anda al lado del Señor para poder de preſto ſer embiado à donde fuere menester. Item el que và por eſpia de ladrones para hurtar. Item el garañon, y qualquier macho para caſtar, aunque mejor ſe diria admiffarius. B. Caper emissarius dicitur Levit.16. ille caper, qui amandabatur.

Emitto, tis, emiſi, emiſſum. Alcanzar, embiar, ò echar fuera. B. Hinc Emiſſio, onis, ut emiſſiones bombardarum. Cant.4.

Emo, mis, emi, emptum. Comprar. B.

Emola, læ, pc. Un vaſo de cozinar como olla de cobre. 3. Eſd. ubi pro Emolis N. T. habet Ahenis. Y en la margen de la Vulgata emendada eſtã Amulis. Emola cierto parece dición poco Latina.

Emollio, lis, a. Amolentar à otra coſa, y ablandarla. 2. Paralipom. 34.

Emolumentum, menti. Ganancia, ò provecho, que ſe ſaca de nueſtra industria, ò trabajo. B.

Empedites, no lo ay como lo pone Rod. ſino Ependytes. Vide.

Emorrhois. Vide Hæmorrhois.

Emorior, eris, pc. Morir. B. No ſignifica mas que

ſu ſimple Morior. Hallaſe en el inſinitivo emoriri. q.

¶ **Emphanistica**, dición Griega, ideſt, manifeſtativa, à verbo *emphanizo*, manifeſto. Era pues **Emphanistica** algun pecho, ò derecho, que pagavan los recién Ordenados, quando eran aliſtados en alguna Igleſia; porque aſſi ſe manifeſtava ſer numerados entre los demás Clerigos: el qual derecho ordenò Juſtiniano Emperador, que le obſervarſen los Clerigos de la Igleſia Conſtantinopolitana, librando todos los otros. Siquis in Conſtantinopolitana Civitate Clericus factus fuerit, ſiquidem Magnæ Eccleſiæ Clericus factus ſit, Emphanistica præſter, quæ ex conſuetudine præſtari oportet: ſi autem alterius Oratorii Clericus factus fuerit, nihil ab eo Emphanistica nomine exigatur. Julian. Anteceſſ. Conſt. 50. Otros lo llaman, *Inſinuativa*.

* **Emphasis**, ſis, pc. G. Lat. Exprefſio, ſignificatio, demonſtratio. Y es una figura que en las palabras tiene una cierta ſignificacion tacita, que ſe manifeſta en la pronouciacion, ut Tu Cretenſi fidem habes? No quiere dezir hombre nacido en Candia ſimpliciter, ſino hombre ſin verdad, y ley, conforme à las condiciones de los de Candia. Chryſoſt. hom.17. in Genes. **Emphaticoten**, G. Lat. Significatius; dixit Hier. ad Pammachium. **Emphasis** tuvo aquel Tu, de San Pedro, quando dixo, Tu mihi lavas pedes? Como tambien el mihi.

Emplaſtrum, tri, G. es lo que el vulgo llama Unguentum. Que lo que el vulgo llama Emplaſtrum, Cataplaſma ſe llama entre doctos. Es medicina, que ſe ſuele hazer para llagas, de muchas coſas muy molidas, y ablandadas con algun licor. Hieron. uſus eſt hac voce Tr. ad Pammachium.

Emporium, rii, G. * Lat. Mercatus. Dicitur Emporium à verbo Græco *emporin*, hoc eſt à negotiando, ſive mercando. Mercado, ò feria à donde ſe llevan coſas à vender. S. Hilarionis.

Emptitius, a, um. Coſa compradiza, ut Emptitius ſervus, B.

Emundo, das. Limpiar, ò purificar. B.

Emungo, gis, xi, unctum. Limpiar, ò ſonar las narizes. Proverb. 30. Emungere lucernam, es deſpavilar la vela. Tr. ſe pone muchas vezes pro ſpoliare, ſeu fraude extorquere.

Emunſtorium, emunſtorii. Coſa para ſonar las narizes, y para deſpavilar candelas. Exod.37.

¶ Algunas dicciones que Rod. aqui ponia, quære ſub Æ, diptongo. Y lo meſmo in ſequentibus.

¶ **Emunitas**. La inmunidad, voz uſada del Concilio, y de los Santos Padres.

E. ante N.

EN, adverb. demonſtrandi, ſignifica Ecce, Cæta, ò Mira, ò He aqui, ò He alli. Y juntaſe à nominativo, y acufativo. Uſamos del no ſolo

demonſtrando, mas exprobrando. * Apud Hieron. in Epit. Nepotian. non eſt demonſtrantis, aut exprobrantis, ſed ſervit affectui, B.

Enac, pl. Enacim, H. Anac, & interpretat. Gigas, aut corques, vel monile, ſive ornatus. Aſſi ſe llaman los Gigantes, que lanzaron de ſi los Chananeos. Num.13. Filii Enac. Verti poteſt etiam filii Gigantum, i. proceri admodum, & infra, Scirpem Enac, pro Scirpem Gigantum. Deuter. 2. de Enacim ſtirpe. Judic. 1. Delevit tres filios Enac, i. tres filios Gigantum, i. tres potentiffimos tyrannos. Joſ. 11. Interfecit Enacim, i. Gigantes, ſive tyrannos fortiffimos.

Enarro, rras. Conrar, y relatar perfectamente, y hasta el cabo; declarar, y exponer. Joann.1. Ipſe enarravit, B. Hinc Enarrationes, ſe llaman las Expoſiciones, y Commentos.

Enato, ras, pc. Salir de el agua nadando. Actorum 27.

Encænia, orum, pl. G. Quasi innovationes, ſeu initialia, i. Feſtum Innovationis Templi. ¶ Significa la Solemnidad de Aniverſario. Facta ſunt encænia apud Conſtantinopolim, & recondita ſunt liſana Andreæ, & Lucæ Apoſtolorum, Paulus Diac. lib.16. Baſamon la llama Anæxium de la voz Griega *Anoxion*. * Dicitur à Cænon, novum, encæneo, innovo, initio, dedico. Et ſcribitur non per, e, ſed per, æ. Donoſa etymologia, la del que dize dictum ab, en, quod eſt in, & neos, novum, que ce, eſt adjectio intensiva. * Joan.10. Llamafe aſſi la Feſta de la Dedicacion del Templo, y Altar que hizo Judas Machabeo, à veinte y cinco de Deziembre, el qual avia ſido enſuciado con los Idolos por Antiocho, 1. Mach.4. * Eraſmo dize, que era eſta Feſta in memoriam inſtaurationis Templi poſt captivitatem Babyloniam. Dedicatio Templi, ſecundum S. Thom. ſuper Joan. 10. fuit ter facta, primò à Salomone in autumno: ſecundò ſub Eſdr. 19. Martii: tertio ſub Machabæis in hyeme. Y dos vezes fue purgado de los Machabeos: la primera vez, de qua 1. Machab. 4. un año antes de la muerte de Antiocho: la ſegunda (de qua in ſecundo Machabæorum) dos años deſpues de ſu muerte.

* **Encauſtum**, ti, u. G. Materia aduſta para pintar los Pintores, y tinta para teñir, ò eſcrivir. Tr. dixit Bernard. in Serm. qui incipit: Ave Maria, de liquore ſpinei corticis ſit encauſtum.

Enchiridion, dii, pc. G. Libro manual, y que ſe puede traher en la mano. Aſſi intituló S. Agutin un libro ſuyo. Enchiridion de Doctrina Chriſtiana intitulé yo otro mio, que los años paſſados ſe imprimió, dirigido al Sereniſſimo Rey de Portugal Don Juan el III. Item ſignifica daga, ò puñal, y la empuñadura del remo.

* **Enchirium**, ii. Qualquier coſa manual ſe puede llamar aſſi. Veſtidura Sacra entre Griegos, y el paño de manos, ò coalla, con que Pilatos ſe enjugò las manos lavadas en la extenſion de la condenacion de Chriſto. Enchirium, quod eſt

in zonā, linteum est, quo manus extersit suas. D. Hieron. in Theor. in denominatione Epigonarii.

¶ **Encolpium**, En Griego *Egcolpion*, que significa Cruz con Reliquias, las quales solian traher los Obispos atadas al cuello. Significa tambien qualquier Relicario, que se pueda traher consigo. Imposuit super colla nostra encolpium, idest, Crucem cum pretioso Ligno, vel reliquiis suspensam ex collo Imperatoris, & Episcoporum, Synod. 8. Act. 5. Mittimus encolpium aureum, cujus una facies crystallum inclusam, altera picta nigello, & intus habet alterum encolpium, in quo sunt partes honorandi Ligni in figura Crucis positæ. In act. Concil. Ephes. Fuit este Relicario mandado de Nicephoro Patriarcha Constantinopolitano à Leon III. tambien llamado Phylacterium, y Crux Pectoralis.

¶ **Encomium**, mi, n. G. Alabanza, ò loor de alguno por sus virtudes, & y no por sola una; porque si alguno loasse à Aristides solamente de justo, esta loa no se llama encomium. Y propriamente se llamava entre los Griegos Encomion la oracion, ò versos que se hazian al vencedor por sus valencias, (que tambien se dice Epinicion) en que solian pedir el premio para el. Hinc adagium: encomium ante victoriam canis. Nazianz. Monodia.

¶ **Enkratizæ**, arum. Unos hereses, assi llamados, porque afirmavan, que era pecado comer carne; por otro nombre Tatiani à Tatiano, 24. quæst. 3. can. 39. El mesmo error tenian los Paternianos, à Paterno eorum Hæresiarca dicti, que creian, que las partes inferiores las formò el Diabolo. Ibidem.

¶ **Endelechismus**, mi, G. Lat. Juge, & quotidianum Sacrificium. De quo Sacrificio Numer. 28. Daniel. 11. 12. Hac voce usi sunt Septuaginta, & Chrysostr. Homil. 2. adversus Judæos.

Energia, æ, pc. G. Lat. Vis, & efficacia, seu operatio. Et est quædam quasi actio, & operatio interior, qua est veluti via, ac dux ad exteriorem corporis actum. 1. Prol. B. cap. 2. Este nombre con todos los que en Griego se escriben con el diphtongo *ei* en la penult. acunne illam; pero si con sola *iota*, breviant.

¶ **Energumenus**, ni, pc. G. Interp. activus. Propriamente es, segun S. Thomàs, el que por tener humor melancolico terrestre, pierde la razon. Y à esta semejanza se llaman Energumenos los Endemoniados. S. Martini, & in Pontificali. ¶ **Energumenum**, qui ab erratico Spiritu exagitur, hujus nomen, neque ad altare cum oblatione esse recitandum, neque permitendum, ut sua manu in Ecclesia mittret, Concil. Eliberitan. Can. 29. Item **Arreptivus** es llamado del Concilio Constantinopolitano: Arreptivus se simulantes, & qui morum improbitate, eorum figuram, & habitum simulatè præferunt, visum est omnimodo puniri. Concil. Constant. 3. can. 6. in Trull. Todos los Catechumenos

son (segun el mesmo Santo Thomàs) Energumenos, por la potestad que el Demonio tiene sobre ellos; y por esto deven exorcizarse.

¶ **Enerviter**, adverb. pc. Flaca, ò enfermamente, segun Rod. Gregor. Homil. Sabbati in Albis.

¶ **Enervo**, vas. Quitar los nervios, y fuerzas. Gregor. in Serm. post Pascha.

¶ **Engadi** (imò Engledi) accent. in ult. Una Ciudad en el Tribu de Judà, dicta aliàs Hasafon chamar, B. Vide Cyprus.

¶ **Enim**, conjunctio causalis. Porque. Componese con vero, y significa certè: ut Enimverò ferendum hoc non est. Item con particulas adversativas At, & Sed, ut Atenim, sedenim, quæ & ipsa advertandi vim habent, B.

¶ **Eniteo**, res. Resplandecer mucho, y mas que todos. S. Stephani.

¶ **Enitor**, cæris, enifus, vel enixus. Parir la hembra. Enixa puerpera regem. Alg. apuchugar, y forcejar acerca de alguna cosa. Hym. A solis ortus.

¶ **Enixius**, adverb. Con mas conato, y fuerza. Gregor. in Homil.

¶ **Enodo**, das, pp. Desenredar, ò desañudar. Tr. Declarar, y explicar. Ambros. in homil.

¶ **Enophotus**. Lampara con sola una mecha, ò pavilo. Voz compuesta del Griego *enos photos*, idest, unius luminis, assi como *Enne aphtus*, significa de nueve mechas. Obrulit canistra enophotia ex argento purissimo. Anast. in Benedict. III. Canistra encephotia. Idem in Leon. II.

¶ **Enormis**, me. Cosa muy grande, sin medida, quasi normam, & mensuram excedens. ¶ Hieron. Gerontizæ. ¶ Hinc enormiter adverb. Dictiones usadas de Canonistas.

¶ **Ensis**, sis. Cuchillo, ò daga, ò espada, B.

¶ **Entecha**, cæ, in Decretis Canonicis, idem quod apotheca, & horreum. ¶ Distribucion, ò despenfa, que descende de un nombre Griego, que significa despenfa. Cumque rotam enthecæm coenobii suam credat esse substantiam. Cassiod. lib. 4. cap. 14.

¶ **Enunero**, ras, pc. Contar por numero muchas cosas juntamente. Job 7.

¶ **Enuntio**, as. Pronunciar, ò declarar. Item traher mensaje, como su simple Nuntio. Item descubrir los secretos à los contrarios. Psalm. 118.

¶ **Enutrio**, tris, trivi, tum. Criar, mantener, B.

E. ante O.

¶ **EO**, is, ivi, vel ii, itum. Ir, andar. Este verbo (como tambien *Quero*) con ser de la quarta conjugacion, tiene el futuro en *bo*, aunque alg. se halla *Eam*. Sus compuestos con ser el simple neutro) son activos, B.

¶ **Eò**, sign. Tanto, ideò, vel propterea. Uique illud, vel usque ad id. Exempla quære in Calèpin. 3. Machab. 2.

¶ **Eous**, Eoa, Eoum. G. Cosa Oriental. Hym. Nox. Eouque, adverbio. En tanto, Prolog. epist. Joan.

E an-

E. ante P.

¶ **EPendytes**, tis, G. Lat. Indusium (imò Indusium) & Subucula. Est vestis intima. O es la camisa, ò el sayo, ò ropa, que inmediatamente se viste sobre la camisa. Bueno està Rod. en dezir ser ropa propria de Monges, y hasta en pies, y errar en la Orthographia, y declinacion.

¶ **Lavit ependytem suum**. In vita S. Anton. cap. 23. Pellicem habens ependytem. Hieron. in vita S. Hilarion. cap. 3.

¶ **Epha**, H. Filus Madian filii Abraham. Gen. 25. Ab eo Arabia felix, deserta, sive perrea, dicta est Epha. Isai. 60.

¶ **Ehebus**, bi, pp. G. Lat. dicitur Puber. Mozo que comienza à barbar, y salirle el bozo, vulgò barbiponiente. Dicitur ab Epi. (que es cerca) & Hebe, i. pubertas contra Roderico. S. Ger. vasi, & Prot.

¶ **Ephobia**, æ, pc. La edad de los tales. In 2. Machab. 4. pro Ephobia est in N. T. Ephobium, i. pars Palæstræ, in qua juvenes exercebantur. Pudet hic referre Rod. interpretamentum.

¶ **Ephemereuta**. Oficio en la Religion de los Efrenos, de cuya vida escribe por menudo Filon Hebreo; y muchos pensaron, que avian sido Christianos, como afirma San Geronymo. Este nombre parece se deriva del Griego, *Ephemera*, idest vicissitudo, porque assi tocava el cargo, aora à ti, luego à mi. Ubi verò convenere candidati, & læti cum summa gravitate ad signum datum, à quopiam Ephemereuta, priusquam discumbant stantes una serie decenti, sublevatisque in cœlum manibus, atque oculis; his quoniam didicerunt cœlestia, illis utipote incorruptis à muneribus, & à quæstu illicito; precatur, ut placeat Deo id convivium. Philo de vita contemplat.

¶ **Ephesus**, si, pc. Vulgò Folie, ò Epheso. Ciudad insigne de Jonia en la Asia Citerior. A quien escriviò San Pablo.

¶ **Epheta**, imperativo Chaldeo passivo, i. adaperire. Ten tu las orejas abiertas, y que oygan. Marc. 7. Acuit ultim. Devese escrivir Hephethah. ¶ Aunque Nebrissen. scribit (& fortè verè) Iphra, quod dicit futurum indicativi: quia si esset imperativi, dixisset Iphra, acc. in fine.

¶ **Ephi**, sive Epha, n. Hebræis erat mensura aridorum, de la mesma capacidad que Batus (fino que Batus es de cosas liquidas) y que Amphora: qua habet tria sara, seu modios, sive bucellos. Y segun Rob. haze tanto, quanto un hombre en un dia puede comer de harina amallada, y cocida. Y segun el mismo la dezima parte del Ephi haze tanto como 43. cascarrones de huevos. Ephi (como Batus) haze la dezima parte del Corus, ò Homer. In N. T. declinatur Epha, Ephæ. De hoc Exod. 29. Levit. 5. 19. Ezech. 45.

¶ **Ephicaustorium**, que pone Rod. in vita Sancti

Thomæ Apostoli, ni es Griego, ni Latino, sino Hypocaustum.

¶ **Ephod**, H. G. Epomida. Lat. Superhumerales. Era una principal vestidura, ò habito sin mangas, corta, y que andava sobre la otra ropa, como para apretarla, hecha à manera de sanbenitillo (segun entiendo) entre los Judios. Y era de dos maneras, como se collige de San Geronymo en diversos lugares. Uno se llamava Ephod superhumerales, que era hecho, y texido de oro, hyacintho, y otras varias materias, y colores, que la Escritura señala. ¶ En este estava el Rationale, in quo erat Urim, & Thummim. Y todas las vezes, que en el Levitico, y Exodo se lee superhumerales, entendemos este Ephod. ¶ De este podia usar solo el Sumo Sacerdote. Otro se llamava Ephod bad (i. superhumerales lineum) que era de solo lino blanquissimo, de la hechura del otro, abierto tambien hacia los brazos, aunque no en todo semejante à el. De este usavan los Levitas, y tambien otros algunos, como Samuel, y los ochenta y cinco Sacerdotes, y David ante el Arca del Señor, B. ¶ Judic. 17. f. & 18. per Ephod intelliguntur omnes vestes Sacerdotales. Vide etiam de Ephod. Lud. Vives in August. Civit. lib. 17. cap. 5.

¶ **Ephrata**, H. pp. ubi locatur accentus. La segunda muger de Celeb hijo de Efron, y madre de Hur. De esta vino la Region de Bethlehem, ò la mesma Bethlehem à llamarse Ephrata. Michæ 5. & Psalm. 131. Ecce audivimus eam in Ephrata, i. in Bethlehem; y no (como piensa Roder.) que Ephrata se tome pro Silo. Hinc Ephratæus fuit Ephraim, David, & Salomon.

¶ **Ephraim**, H. acc. in penult. El hijo segundo de Joseph. Interp. Frugifer, aut crescens. Jer. 7. accipitur pro decem Tribus. Est & nomen montis, 1. Reg. 9. In 1. Reg. 13. pro Ephraim, Heb. est Ephra. Quod pro Ephraim alicubi legatur Ephræm, errore factum putat Nebrissen. qui in lib. de accentu peregrinarum dictionum sic ait: Cum Græci, i. consonantem non haberent, qui dictiones Hebræicas in linguam Græcam verterunt, loco i consonantis i vocalem supposuerunt, imponentes illi apicem duorum punctorum, ne cum vocali præcedente in diphtongum coiret, quam nos vertere consuevimus in nostram æ. Et errore (opinor) deinde factum est, ut, expuncto apice, quasi diphtongus proferretur, à Græcis primùm, deinde à Latinis. Itaque pro eo quod Hebræi dicunt Isai, solutis ai litteris (hoc est trissyllabicos) atque à Græcis eodem modo per ai solutas proferendum esset, ex negligentia fortè primùm scribarum, quia apicem expunxerunt, deinde lectorum ignorantia ceptum est pronuntia Isaiæ per ai dipht. Græcam, & à Latinis per æ Latinam. Y lo mesmo de Ephraim, de quo Psalm. 77. 107. Eccles. 41. Joan. 11.

¶ **Ephron**, perfectò, Ephran, imperfecto. Como,

y por-

y porque se mudó en Ephran, Hieron. quæst. Hebr. ad cap. 23. Genes. Postquam pretio vitæ fuit Ephron, ut sepulchrum venderet, licet cogente Abraham, Vau littera, quæ apud illos pro O legitur, ablata de ejus nomine est, & pro Ephron appellatus est Ephran, significando la Escritura, que no fué de consumada virtud, pues vendió la memoria de los muertos. Apud Gracian. can. postquam 13. quæst. 2.

¶ **Epicombia.** Eran algunos bolsillos, ó embueltos llenos de dinero, que el Emperador Constantinopolitano, en el día de su Coronacion arrojaba al Pueblo. Die, quo Imperator unctus erat, exit è Templo, ab aliquo ejus optimatum, quem ad hoc delegerit, in populum jaciuntur Epicombia: sunt autem fasciculi segmentis linteis illigati habentes numismata aurea tria, totidem argentea, aut plura, & obolos æreos totidem; sparguntur hujusmodi fasciculi circa decies mille in vestibulo præcipue. Cantacuzeno, lib. 1. cap. 41. Curopal. de Offic. Aul.

Epicurus, ri. El Author de la Secta, que ponía el summo bien en el deleite, no del cuerpo, como Aristipo, sino del animo, que es en la ausencia de todos los dolores. Hinc Epicureus, a, um, pp. Cosa de Epicuro. Con aver sido Epicuro continentissimo, quedò tan infamado por el nombre de deleite, ut ab eo homines voluptuarii, Epicurei dicerentur. Astor. 17. Rob. escribe Epicurus, a, um, pp.

¶ **Epigonation.** Este está hecho al modo de la bolla de nuestros Corporales, usado de todos los Obispos Griegos en la Misa, y de algunas Dignidades, llevandolo atado al lado siniestro, y pendiente sobre la rodilla, llamado Epigonation, ó Hypogonation, Griegos, id est supergenuale; significa segun Balsamon la toalla, con la qual se ciñó nuestro Señor Jesu Christo, para lavar los pies à los Apóstoles en la ultima Cena; segun Simon Theffalonicense, significa la Espada de la Divina Predicacion propia del Obispo. Este significado se conforma mejor con el lugar en que lo llevan, y con las palabras, que se dicen mientras se lo ponen: Accingere gladio tuo super femur tuum; y por esto se suele en él mismo fixar un Querubín, simbolo de la Sabiduria, Oy en la Iglesia Latina lo usa solamente el Pontifice, quando celebra Pontificalmente, y está hecho en forma de un pequeño Manipulo, llamado del Ceremonial, Subcinctorium, del qual se tracò supra verb. Cingulum.

¶ **Epilepticus morbus.** Mal caduco, voz Griega. Phronimi igitur Agathensis Episcopi famulus epileptici morbi accessu fatigabatur, ita ut plerumque cadens, ac spumans, linguam suam propriis dentibus laceraret. Gregor. Turon. in vita S. Nicetii. Así se deve corregir otro Texto de el mesmo Autor: quod genus morbi epilepticum, &c. lib. 2. de Mirac. S. Marc. cap. 18. en donde algunos miss. tenían ephilepticum, vel epilepticum.

¶ **Epimanicion.** Manipulo de la Iglesia Griega, es en forma de media manga, hasta el codo; usan de dos, en cada brazo el suyo: era antiguamente vestidura propia del Obispo, como dize Balsamon, y Simon Theffalonicense, el qual dize, que estas mangas significan los cordeles, ó ligaduras, que tuvo Christo en su Sagrada Passion. Oy usan della todos los Sacerdotes Griegos, aunque me parece, que por Privilegio tambien las trahen los Archidiaconos Patriarchales de Constantinopla.

¶ **Epilogus, gi, pc. G. Lat. Conclusio, sive peroratio.** Es la postrera parte de la oracion, y platica, en que para ayudar à la memoria del oyente se recoge en suma todo lo dicho. Et solet fieri tripliciter, s. enumeratione, amplificatione, commiseratione. Hieron. Apolog. in Ruff. Ambr. Hexam. lib. 6. cap. 4.

¶ **Epigraphe, phes, pc. G. Lat. Titulus, inscriptio.** Basil. Psalm. 74. llama así al titulo del Psalm; y Gagnio, à la Salutacion en la Epistola. Item census (i. dinumeratio civium) & lustrum.

Epiphania, æ, f. pp. G. Aparicion, ó manifestacion. Inde Epiphania, orum, pl. n. Unas Fiestas de los Christianos, que significan aparicion. Estas son la Fiesta de los Reyes, el Bautismo de Christo, la conversion del agua en vino en Canà, el banquete de los cinco panes, y dos pezes. Porque en estas quatro cosas se manifestó Dios en un dia mesmo, aunque en diversos años. Itaque dicitur hoc quadruplex festum Epiphania, singulari numero, & dies Epiphaniarum, pl. Otros nombres les dà tambien San Agustin serm. de Epiphania. Dicitur Epiphania ab Epiphænoma, i. ostendo me ipsum, apparo, in lucem prodeo. ¶ Esta fiesta, antes triplicada solemnidad, fué instituida de los Apóstoles. La Iglesia Latina celebra principalmente la Adoracion de los Magos, de donde se dexa el acostumbrado invitatorio, por no imitar el perfido Herodes, que simuladamente mostrava querer adorar al nacido Rey. Alcuin. de Div. Offic. Dexasse tambien el Hymno, simbolo de los Perfectos, por no ser entonces perficionada, mas solamente empezada la conversion de los Gentiles. En este dia el Sacerdote vestido con Pluvial sube sobre el Pulpito, para anunciar al Pueblo las Fiestas movibles de aquel año; así lo ordena el Pontifical Romano, y el Concilio Aurelianense IV. Canon. 1. La Iglesia Griega en este dia celebra solemnissimamente el Bautismo de Christo, la qual celebracion es bien llamada de el Nazianzeno *Festum luminum*, porque se solemniza con luzes encendidas. En este dia los Griegos con muchas ceremonias bendizen el Agua, en la qual meten tres vezes la Cruz, en memoria del Bautismo de Christo: con aquella agua despues, no solo bendizen las casas, mas se guarda para las enfermedades, concurriendo el Señor con milagros, entre los quales es prodigioso

gioso aquel experimentado de muchos; que la dicha agua se conserva por muchos años incorruptible, de que es buen testigo de vista Macri, y como lo refiere un lugar de San Juan Chrysofomo: Fictque miraculum evidens, dum nihil temporis longinquitate aquarum illarum natura vitriatur, sed integro anno, atque adeò biennio, & triennio, quæ hodie fuit hausta, incorrupta, & recens permaneat. Hom. de Baptismo Christi. Aquella gracia está concedida à las aguas del Jordàn, santificado con el sagrado contacto del Verbo Encarnado, que despues se conservan por muchos años incorruptibles, como muchos Peregrinos la trahian. Prodigioso es el milagro, que refiere S. Epifanio, de dos fuentes, hablando de la conversion del agua en vino en las Bodas del Canà de Galilea, por estas palabras: Quapropter etiam in multis locis usque in hunc diem hoc fit, quod tunc factum est, Divinum signum in testimonium incredulis: velut testantur in multis locis fontes, ac fluvii in vinum conversi. Cibyses quidem urbis Carix fons, qua hora hauserunt ministri, & ipse dixit, Date Architrucino, testatur, & in Gerasa Arabix fons similiter. Nos bibimus de Cibyses fonte; fratres verò nostri de eo, qui est in Martyrum Templo. Sed & multi in Ægypto de Nilo hoc testantur. Hæref. 51. Era la Fiesta de la Epiphania en la Iglesia Griega de tanta estimacion, que el Emperador siempre assistia à los Divinos Oficios, de donde Juliano Apostata, aunque cruel enemigo de los Christianos, deseoso de cumplir su maldad, esforzandose mientras estava en Francia, hallavase presente para gozar de la Fiesta, como refiere Ammiano Marcelino, lib. 21. La misma demonstracion hizieron los otros Augustos, aunque fuesen Arrianos; de donde piadosamente Theodosio estableció, que siete dias antes de la Fiesta, y siete despues, se cerrassen los Tribunales, Leg. 2. Cod. de Feriis. Los Egypcios, cuenta Cassiano in col. 10. celebran en este dia erroneamente la Natividad de Christo.

Epinicion, sive epinicion, cii, G. n. Quiere dezir la celebridad, y regozijo, que se haze por la victoria ganada, como son hogueras, procesiones, y otras mil suertes de alegria. Item el premio de la victoria. Dicitur ab Epi, & Nicao, que significa vencer. ¶ Chryf. in Psalm. 46. Obtulerunt Judæi epinicion, dicentes: Cantemus Domino, &c. & Theodor. in Cant. 2. Machab. 8. En el 1. del Paralip. 15. en Hebreo ay otro sentido.

¶ **Epirhedium, ii.** Carroza, ó coche pequeño, ó caleta. Quem etiam opprobrio Christianorum in die processionis suæ ante epirhedia sua protrahi fecit nudum, & ligatum. In vita S. Marcelli Papæ, & Mart.

Episcopatus, rus, m. & Episcopo, pes, f. acc. in penult. G. Obispado, ó Dignidad Obispal, ó Principado. B. Del genitivo Episcopos, Chryf. lib. 1. de Sacerdot.

Episcopus, pi, pc. G. Interp. Speculator, sive explorator, ab Episcopo i. confidero, & intendo, & curam ago. Non autè (ut D. Aug. & Alphonsus Castrensis opinantur) interpret. Superintendens. ¶ En romance Atalaya, Provedor, Veedor, Almotacen, y cosas semejantes. ¶ Y así no es nombre de Dignidad, sino de Oficio, ut, Episcopi operum. Conforme à lo qual el Interprete 1. Pet. 2. por llamar à Christo Pastorem, & Curatorem (nam Episcopi dicuntur, qui prospiciunt de necessariis) dixo Episcopum animarum. ¶ Fué entre los antiguos nombre de Magistrado, y Oficial de la Republica, que tenía cuydado de las viandas. Paísese ya este nombre à los Prelados, porque su principal Oficio es atalayar, y proveer sobre la vida de su ganado, B. ¶ Y nota, que S. Pablo Phil. 1. llama Episcopos à los Sacerdotes simples; diziendos Cum Episcopis, qui sunt Philippis (porque en una Ciudad no avia mas que un Obispo) y tambien Astor. 20. los mesmos Ministros de la Ciudad de Epheso se llaman Presbyteros, y Episcopos. Pero aunque en los nombres huvo esta comunicacion entre Sacerdotes, ó Presbyteros, y Episcopos, en la Dignidad siempre huvo diferencia; y aunque todo Obispo era Sacerdote, y Presbytero, no por el contrario. Vide Sacerdos. ¶ Græcum est enim, atque inductum vocabulum, quod ille, qui præficitur, superintendit, curam scilicet eorum gerens, Epi quippe, super, scopos verò, intentio est: Ergo Episcopum, si velimus, Latine superintendere possumus dicere, ut intelligat, non se Episcopum esse, qui præesse dilexerit, non prodesse. Aug. lib. 19. de Civit. cap. 19. Palabras dignas de ser escritas en el corazon de los Pastores Ecclesiasticos, à los quales no se dexa de dàr un optimo acuerdo del otro celantissimo Prelado de Milàn: Quid aliud interpretatur Episcopus, nisi superinspector, maxime cum solio in Ecclesia editiore resideat, & ita cunctos respiciat, ut & cunctorum oculi in ipsum respiciant. Ambros. lib. de Sacerdot. dign. cap. 6. Siéntase el Obispo en el lugar eminente, segun el Decreto de S. Clemente, como Pastor vigilantissimo de sus Ovejas. Solian los Obispos, como oy el Papa, celebrar el dia de la Consagracion, llamada de los Griegos *Eorte*, que es Fiesta; y de los Latinos Natalis Pontificum, ó annua festa Pastoris; de S. Leon, Natalitius dies, de S. Ambrosio, natalis Sacerdotis; de S. Agustin, dies solemnus Episcopatus, dies Anniversarius ordinationis; de Ennodio, dies Dedicacionis; de Gregorio Turonense, solemnitas natalitii; de S. Pedro Chryfologo, natalis Pontificis. Era tan celebre esta Fiesta, que se comparava à las primeras Fiestas de la Iglesia. Leo, dize Anastasio en la vida de Andriano I. constituit, ut quatuor vicibus in anno ipsum pharum accenderent, id est in Nativitate Domini, in Pascha, in natali Apostolorum, & in natali Pontificis. En ella combidavan todos los Obispos à los

otros circumvezinos, y à personas semejantes doctas, y de gran nombre. El Obispo Regular deve rezar el Oficio Divino segun el Rito de su Obispado, y no conforme la Regla de su Institucion. Sacra Congreg. Rit. 11. Julii 1605. con el qual se pueden conformar sus Capellanes. De este nombre se forma el verbo Episcopare, & Episcopari, que es elegir, y ser electo Obispo. Intendit Episcopare fratrem Comitit. Blesen. epist. 10. Lex Divina nullum præcisa aure Episcopari permittit. Epist. 23. * Hinc Episcopalis, le. Cosa que pertenece al Obispo; & Episcopium, pii, n. Lo casa Obispa. S. Martini Papa, & Martyris, & S. Joan. Eleemosynarii. Algunos dicen, significa tambien el Obispado.

Epistylum, lii, n. El chapitel, que se pone sobre las columnas, B.

¶ Epistomium. La canilla de bota, por donde sale el vino, ò otro licor, de la voz Griega *Epistomion*, quasi oris obturaculum; de donde significa propriamente aquella llave, por donde sale el agua. Obedientiæ flamma fervens oblatus Epistomium obstruere pernicii cursu ab Beatum virum properavit, vertibulum manu tenens. In vita Sancti Columbani.

Epistola, læ, pc, G. Carta mensagera, B. Hinc Epistolaris, re, & Epistolicus, a, um. (de quo Hieronymus Marcellæ.) * Cosa de carta, & Epistolium, lii, diminut. Cartecilla. Hieronym. ad Gaudentium. ¶ Significa tambien mandato, ò comission. Cantate por tradicion Apostolica; y quando se dize, que Alexandro Papa, ordenò se cantasse en la Missa, se entiende, que confirmò por Decreto el tal uso. Esta palabra Epistola, propriamente significa las cartas de los Apostoles, y con todo esto todas las Lecciones de la Missa, se entienden debaxo del nombre Epistola. S. Geronymo distribuyò todas las Epistolas, y Evangelios por todo el año, la qual distribucion confirmò despues San Damaso Papa. Antiguamente no era oficio del Subdiacono cantar la Epistola, sino del Lector, por lo que se quita en la Quaresma la Casulla. Ministri Casullæ se exuunt, quando Lectoris Officium assument, Amal. lib. 3. cap. 15. el qual rito observa la Iglesia Griega, cantando el Lector la Epistola, la qual es del Nuevo Testamento, no del Viejo. Los Latinos en los Domingos leen la Epistola del Nuevo Testamento, por ser dedicados à la Resurreccion de Christo, para significar el estado de la gracia. Durand. lib. 2. cap. 18.

* Epitasis, sis, pc, G. Lat. Intensio, sive intentio, exaggeratio, vehementia. Encarecimiento de una cosa. Hier. lib. 1. in Jovin. & Dial. 1. in Pelag. & epist. ad Oceanum.

Epithalamium, mii, pc, n. G. Lat. Sacer hymnus, qui in sponsaliciis canitur, sive carmen nuptiale, quod in sponsaliciis canitur, quasi juxta thalamum. Cantar de Boda, ò Desposorio. Llamase assi en Griego aquel Cantico Mystico

de Salomon: el qual es canto al modo de una Esposa (que es el Alma, ò la Iglesia) llena de un celestial amor para con su Esposo el Verbo Divino. A donde el mismo tambien le dize à ella grandes requiebros. 1. Prolog. B. cap. 7. * Petrus Damian. llama epithalamium al Psalmo Cœli enarrant: forte quod meminit Sponsi procedentis de Thalamo suo. Hinc epithalamium, a, um, ut videtur usus Gregor. Nyssen. de Sancto Baptismo, Nuptias (inquiens) epithalamis cantinellis celebramus.

* Epithema, atis, pc, G. Lat. Addicamentum, appositio. Es medicina, que pegada à algun parche, se pone sobre la parte lastimada. Hieron. Fabiolæ.

Epitaphium, phii, pc, G. Lat. Supra sepulchrum. Titulo, ò letrero de sepultura, ò Sermon, y Oracion escrita en loor del muerto, despues de enterrado. Que si antes llamase Epicedium. Hieron. de morte Nepotiani.

* Epithema, atis. Cobertura; pero tomase por qualquier atoma cocido, que despide olor, que en Italia llaman *Pittima*. Infundens oleum consolationis cum vino mordaci epithematis. In vita S. Gulielmi.

¶ Epitimum. Pena, ò penitencia. Voz usada de los Ecclesiasticos, derivada de esta voz Griega *Epitimon*, idest, multa.

Epitogium, gri, G. n. Una vestidura de sobre la otra ropa, como capa, ò manto, ab Epi, & Toga, quod supra Togam feratur. In Clemen. 2. De vita, & hon. Cleric.

Epitome, mes, f. & epitoma, mæ, pc, G. Lat. Breviarium, abbreviatio, compendium. Hieron. in epist. * ad Paulin. 1. Prol. B. Nebrissen, prueba que tambien se dize epitoma, atis, contra Calep. Nos edidimus superioribus annis librum hoc titulo, Epitome Sylvestrinæ Summæ, non sine ingenti labore, qui tamen, crepante jam prælo, nobis periit, amici cujusdam neglectu, & incuria.

¶ Epitachelion. Assi llamaron los Griegos la Estola Sacerdotal, quod nomen propriè significat collare. Esta segun Balsamon alude à los cordeles, con que fuè Christo nuestro Señor arado en su santa Passion. Significat torquem illum, quo vita ad mortem tracta est. Simeon Thesalonicense dize, que denora la Gracia del Espiritu Santo, y que concuerda con las palabras, que dize el Sacerdote mientras se pone la Estola: *Benedictus Deus, qui effudit gratiam super Sacerdotes suos*. Segun San German, la parte diestra de la Estola significa la Caña, dada al Salvador por escarnio; la siniestra denota la Cruz; que llevò en sus Sagradas Espaldas.

* Epomis, idis, G. Lat. Cervix, aut superhumeralis. Gregor. Nyssen. lib. de Oracione, parece tomarlo pro superhumeralibus, quibus Sacerdotalis Tunica constringitur.

Epoto, tas, pp. Vaciar, y agotar beviendo. Pro- verb. 23.

Epul-

Epulor, p̄c. epularis. Comer en combite, ò banquere, banquetear. Hinc epulatio, onis. La tal comida. Sapient. 19.

Epulo, onis. Epulones se llamaron entre los Antiguos los Triumviros, que tenian por Oficio aparejar las comidas à los Dioses: quorum etiam meminit August. lib. de Civit. Item epulones, qualesquier combidados, que comen en combite. Y parece que lo toman en mal significado, y por garganton los que al Rico de Lazaro llaman Epulo. Naz. Monodia.

Epulæ, arum, pl. (antiquitùs etiam epula, æ.) Manjar, ò comida quotidiana, assi de hombres como de bestias. Hym. Sacris solemnibus.

Epulum, li, pc, n. Propriamente es banquete hecho en publico à los Ciudadanos en alguna fiesta.

E. ante Q.

¶ Equaritium. Manada, ò rebaño de Cavallos. Qui statim hinniens, arque lascivens, ex ducentium manibus se excussit, & cursu velocissimo ad equaritium properavit. Cæsar. lib. 7. cap. 39.

Eques, tis, pc. com. Quien anda, ò va à cavallo. Assi se llama en la Guerra la gente de à cavallo, como Pedites la de à pie, B. Eques entre Romanos era una dignidad casi igual à la Senatoria. Y en España se llama assi el Cavallero, de quo in Colloquiis nostris Miscellaneis Hispanicè editis, egimus. Virgilio llamò eques al Cavallo.

Equester, tris, & equestris, tre. Quod pertinet ad equitem. Ut equestres copias. Los de à cavallo en el Exercito. 3. Machab. 1.

Equidem, conjunctio affirm. Cierta, ciertamente, en verdad. Algunos dicen, que se compone de ego, & quidem, porque muchas vezes se halla junta con verbos de primera persona. Ut apud Virgil. Equidem merui. Adonde parece sign. ego quidem. Pero esta opinion no es cierta, ni su razon convence. Y assi equidem no significa mas que quidem, B.

* Equiso, onis, pp. El cavallerizo de cavallos, que los rige, y enjaeza. Los Antiguos llamavan Equisones à los gobernadores de otras cosas, ut Equisonauticus. Chrysoft. hom. 24. ad populum.

Equitatus, tus. El aho de cavalgar à cavallo. Item esquadron de gente de cavallo, como Peditatus el de gente de pie.

Equuleus, lei, pc. Potro hijo de cavallo, y yegua. Item un ingenio, con que davan tormento, para sacar la verdad. Unos dicen, que era de forma de cavallo; otros, que una plancha ardiendo. * Pero que no sea plancha, constat ex Hieron. dicente: Corpus equuleo appensum, & extensum, in Apolog. Russ. & in epistol. ad Innocentium. * S. Vincentii, & K.

Equus, equi. El cavallo, B. In Zach. cap. 1. Equi pro his, qui equis infidebant. Los de à cavallo.

* Equa, æ. La yegua. Hier. quæst. In Genes. Hinc equinus, a, um. Cosa de cavallo, ò yegua. Eccles. 23. * & Equile, lis. Cavalleriza, ò establo de cavallos. Rob.

E. ante R.

¶ Radico, as, pp. Arrancar de raiz. Tr. defa- truir una cosa de todo punto, B.

Erado, dis, dere. Raer, testar, y borrar, B.

Erratum, ti, n. Yerro, y pecado. Hieron. Pamamachio. Eccles. 12. ubi pro Errato, Heb. legitur Abscondito.

Eregione, adverb. Enfrente de algun lugar, B.

Eremus, mi, f. pp. Yermo, ò Desierto. Deuter. 1. Dos errores avia aqui, el uno escribirlo con h. y el otro pronunciar la pc. contra Nebrissen. & doctissimos. Verdad es, que en el Hymn. O nimis felix, corripitur, sed metri necessitate potius, quam veritate. Hinc Eremita, æ. El Hermitaño, ò morador del Desierto.

¶ Eremita. Derivase de *Eremites* voz Griega, que significa el solitario. Distinguese el Eremita de el Anacoreta, porque aquel, apartandose de la humana conversacion, vive solitario en el desierto, comiendo yervas, ò algunas frutas vilissimas, imitando la vida del gran Bautista. Anacoreta se llama aquel, que se aparta en el proprio Monasterio de los otros Monges, estandose en su celda retirado. Isidor. lib. 2. cap. 16. Et Eremiticus, a, um, arque Eremiticus, a, um. Cosa que toca al desierto.

Eremodicium, ii. Causa, ò pleiro, desamparado, y dexado de los que antes le defendian, quasi *ereme dike* Græc. idest, causa deserta. Desta vocablo claramente trata el Emperador, in lege Propterandum, §. Sin autem reus, y allí Acursio, Alexandro Genial. cap. 15. lib. 4.

Erga præpositio accusativi. Cerca, B. * Luc. 10. Vaila mavult, dici circa, quam erga plurima, quia Erga ad personam refertur, Circa ad omnia.

* Ergasterium, rii, G. Interp. Officina, ubi ab artifice aliquod fit opus. Nam *ergon* (inquit Nebriss. in Lexico Juris) est opus, sive officium. De ergasterio mentio fit non solum in Jure Civili, sed & Canonico, nam in Decretis distinct. 44. prohibentur Clerici habere tabernam, aut ergasterium. Donosa etymologia in Lexico utriusque Juris, f. ab erga, & Sterion.

Ergastulum, li, pc, n. G. Oficina, ò tienda, en que los forzados, y esclavos hazen officios. Alg. signif. el esclavo mesmo aprisionado en la mazmorra, y ergastulo. * Tr. carnis, seu corporis ergastulum. Exod. 6. ubi pro, de ergastulo Ægyptiorum, juxta Hebr. est, de sub oneribus Ægyptiorum. Didum ab ergazomæ G. Lat. operor. Y no (como dize Tostado) ab Ergo, & termino.

Ergo. Illativa, sive copulativa conjunctio est, quam minoribus adhibetur clausulis, sicut Igitur. Quere dezir: Assi que, Pues, Luego. Aliquan-

Y 2

do

do inceptiva est, conveniens maximè indignationi. Aliquando hortativa. Otras vezes se toma por este nombre Causa, sive gratia. Y entonces la o es circumflexa, y larga. Ut Brevitatis ergò, i. Causa brevitatis. Chrysof. hom. 4. de fide Annæ. De ergo. B.

* Ergodictes. G. Lat. Operis exactor. Este titulo dió San Geronymo in Epit. Nepot. à Nepotiano, porque siempre importunava al mismo Geronymo, que escriviéssse algo. Origenes en una Epistola da el mismo titulo à Ambrosio, porque le importunava à lo mismo. Hieron. in Catal.

Ergone, es interrogacion, como quien dize, por ventura es asit? Y tiene el acc. en la o, B. Hieron. Abdix.

Erigo, gis, xi, erectum. Alzar. Tr. Consolari, sublevare, B.

Erinacius. Vide Herinacius.

Eripio, pis, pc. Arrebatat, y quitar por fuerza la cosa de las manos, y librar. Hym. Ad cœnam.

Erro, rras. Andar de acá para acullà errando. Alg. pacer. Alg. tener por verdadero lo falso, y por falso lo verdadero, ò lo cierto por incierto ahora sea verdadero, ahora falso.

Erro, onis, pp. El vagabundo, erradizo. S. Vincent.

Error, oris. Próp. es perder el camino, por no saberlo. Tr. autem est existimatio, vel approbatio veri pro falso, & certi pro incerto, vel è converso secundum Aug. Error, y erratio differens segun Donato, en que error est animi, erratio pedum, B.

* Erraticus, a, um. Casi lo mismo, que Vagabundus. Cosa que no teniendo asiento cierto, anda de acá para acullà. Ut Oves erraticæ. Basil. in Psalm. 12.

Erodus. Vide Herodius.

Erogo, gas, pc. Distribuir, y expender, y dar al que ruega, B.

Erubescio, icis. Propriamente significa pararse el rostro colorado. Y porque este es efecto de la verguenza, tomase por envergouzarse. En la B. se pone transitivè, y rige acusativò impropriamente, contra la condicion de los neutros, B.

Eruca, æ. Oruga, gusano, que roe las plantas, y tambien oruga, yerva como mostaza, B.

Eructo, ctas. Echar fuera regoldando. Tr. Echar, ò botar afuera como quiera, B.

Erudero, ras, pc. Limpiar, y echar fuera cascajo, vassura, y suciedad. Sunt n. rudera purgamenta. Ambr. in hom. B. * Idem de obitu Theodosii, obstruos puteos eruderavit.

Erudio, dis, pc. q. Enseñar doctrina, & ex rudiductum facere. * Secunda, & tertia persona presentis indicativi singul. que son crudis, erudit, pc. quia descendit à rudis.

Erumpo, pis. Salir con impetu, B. Alg. invenitur activè positum, cum acusativo à tergo.

Eruptus, a, um. Rod. dize, que es cosa derramada. Psalm. 44.

Eruo, is. Sacar à fuera lo escondido. Alg. destruir del todo. Item perscrutando invenire, y sacar alguna cosa à luz, como de profundas tinieblas, B. Hinc erutus, a, um, pc. Cosa sacada, ò librada. S. Nicolai, & serm. Leonis in Natali.

E. ante S.

Esaias, æ. Nunca se deve escribir, ni pronunciar sino Isaias, ò (si queremos conformar con los Hebreos) Jesaias. Es uno de los Profetas mayores que llaman.

Esau, H. Un hijo de Isaac, aliàs dictus Edom. Genes. 36. * Esau distyllabum est. Nomen impostum ab aventu; quia n. ex utero matris pilolus erupit, como un hombre ya hecho, dictus est Esau, i. factus.

Esca, cæ, ab edendo dicta. Manjar de hombres, y animales. Item el cevo, con que engañamos las aves, y pezes, B. Hinc escarius, a, um. Quod ad escam pertinet, & esculentus, a, um. Cosa comedera, ò de comer, * ut, omnia esculenta obsessis. Hieron. lib. 1. in Jovinian. dixit esculentas dapes. Theod. in Histor. Sanctorum Patrum dicit, esculentas herbas.

* Esculentia, æ. Pro comestione dixit Hier. in epist. ad Salvinam.

Eschematismenos, pp. (no Schematismenos) G. Lat. dicitur Figuratum, quod non sit simplex oratio. Participium est Græcum. In 1. Præfatione Job.

* Esophorium. Vestido interior. Derivase del Griego esophorion. Expoliavit se esophorium suum. In vita S. Joan. Clim. cap. 21.

* Elox. Es un género de pescado gracioso, llamado de algunos salmon. Ad primum jactura reti permodico immanem Escocem Diaconus extraxit. Sulpit. Sever. lib. 3. Dial. cap. 14.

Essæi, pp. Eran unos Philotophos de los Judios, antes de la Santa Encarnacion, que vivian en comun vida Religiosissima. De los quales escribe Philo, referido por Eusebio lib. 6. de Præp. Evangel. Essæus interp. Sanctus. Entre los Judios huvo estas sectas, Essæos, Phariseos, Sadduceos, Galileos, Nazareos.

Essentia, æ. (quæ G. Utia.) Es cosa que tiene sêr, ò es aquello que sign. por la disincion de la cosa. Aug. lib. 12. Civit. * Derivatam à sum, es. Hinc Essentialis, le.

* Essedum, di, n. & Esseda, dæ, f. pc. Britannica vox est, usurpata jam à Latinis. Significa un cierto género de Carro de Franceses, y Flamencos. Hieron. Apolog. in Russ. lib. 2. Idem lib. 1. in Jovin.

* Esseni. Una de las Sectas Judaicas; estos hazian vida muy estrecha, divididos de los otros, pero tenidos por Scismaticos, no queriendo sacrificiar en el Templo, gloriandose ellos de usar ceremonias fantás. Bien es verdad, que son celebrados de todos, en quanto à las columnas. San Epiphanyo los anumerava con los

Sama.

Samaritanos, aceptando solo cinco Libros de Moyses, y despreciando los otros Libros de la Escritura, no creyendo la resurreccion de los muertos; pero aquellos, de los quales habla Philon, son diferentes de estos, porque en sentir de San Geronymo, habla Philon de los Christianos de Egipto, Discipulos de San Marcos, debaxo del nombre de Essenos, pensando alabar su Nacion, viendo aquella Iglesia tambien Judaizante.

* Est, pro significat, more Hebreorum, ut, Est autem hæc parabola. Luc. 8. Pero Est in Consecratione Eucharistiæ, no tiene significado (como afirman impia, y tontamente los modernos Hereges) sed accipitur substantivè. De quo vide Hofium, Ruardum Tapper, cæterosque Orthodoxos Antagonistas.

* Esther. H. Una señalada muger Hebrea, de quien un Libro de la B. se intitula. Cuya Historia, y hechos acacieron en tiempo del capterio Babylonico, quando todos los Judios andavan desterrados entre Persas, Medos, Assyrios, y Chaldeos.

* Esto, adverb. concedentis. Demos caso que, ut esto ego te læserim. Hieron. Apolog. in Russ.

* Estoverium, ii. Assignacion, ò provision de renta para el sustento, y vestir de pupilos, viudas, &c. Et vidua maneat in domo mariti sui, & habeant rationabile estoverium. Matth. Paris. in hist.

Esurio, ris, pc. esurivi, itum, ire, pp. q. Aver hambre. Es verbo absoluto, aunque alg. se junta con acusativo, B.

Esuries, esurici, pp. in obl. f. q. La hambre. Deuter. 28. Lo mismo sign. Esuricio, onis, & Esurigo, ginis.

E. ante T.

ET. Y. Conjunctio copulativa, duplicaturque interdum, ac completiva est in diversis rebus. Modò accipitur pro Etiam, modò indignativa. Algun. se pone pro Hoc est, sive Idem. Otras pro Quia. Otras pro adverbio ordinandi. Item pro Quamvis, sive Tamen. Horum exempla vide in Calep. Ejus composita sunt Essi, Tamesi, B. * Origenes, & August. dizen, que es Hebraismo usar muchas vezes de Et (como quando la Escritura de algun Profeta comienza: Et dixit Dominus ad illum, Et factum est Verbum Domini ad Ezechiel, Et scitote quoniam mirificavit Dominus, &c.) sia paraque; pues que la conjuncion no se suele contar con las palabras siguientes, sino con las precedentes, que aqui no ay. Pero San Gregorio dize, que no está ociosa la conjuncion, sino que responde à la precedente habla interior, hecha por Dios al Profeta, y así la junta con la exterior. Euthy. OEcumen. & August. dicunt, quod Et Hebraico idiomate frequenter abundat, adeò ut detracta planam faciat intel-

ligentiam, ut Joan. 5. Psal. 24. & 98. & aliis locis, de quibus vide Cantimpr. lib. 8. capit. 9. Hypot. Item Et aliq. omittitur in B. ut Joël. 2. Exod. 17. Psal. 131. Colof. 1. Item Et pro Enim, aut Quia ponitur alg. in B. secundum Theoph. ut Luc. 1. Et benedictus, i. quia bened. Isai. 64. Et nos pecavimus, i. quia nos pec. Joan. 8. Et mandata i. quia mandata, Luc. 2. Et in terra pax, i. quia in terra, &c. i. Joan. 1. Et vita, i. nam. vita. i. Joan. 3. Et peccatum est, i. nam pec. est. Act. 26. Et multos, i. nam multos Rom. 1. Et mutaverunt, i. nam mutaverunt, & iterum Et sicut non probaverunt. Joan. 4. Et qui congregat, i. nam. Matth. 7. Et exeuntes. Luc. 1. Et multi. Item Et pro igitur, aut ergo, ut 1. Joan. 2. Et sicut docuit. Heb. 3. Et videmus, &c. Marc. 25. Et ibunt, &c. Act. 10. Et mitte, ac cap. 12. Et Petrus, ac cap. 13. Et nunc. Marc. 9. Et faciamus. Rom. 8. Et hæres. Gal. 4. Et hæres. Item Et est declarativa particula sig. Idem, ut Marc. 13. Et eos, &c. Gen. 2. Et sanctificavit, &c. Gen. 3. Et semen tuum, &c. Rom. 2. Et justus, &c. Matth. 3. Et igni, Act. 19. Et cum imposuisset, &c. Rob. Item alg. ponitur loco relativi, ut Ephes. 1. Et Pater Domini, &c. i. qui est Pater, &c. Item alg. sig. idem quod Ut. Gen. 20. Orabit pro te, & vives, pro ut vivas. Item sig. Tum, ut Luc. 2. Et ipse accepit, pro Tum. Item sig. Præterea, ut 2. Reg. 19. Et Siba. Item sig. Nam, ut Marc. 9. Et vestimenta. Item sig. Vel, Act. 10. Et immundum. Item sig. Ad, Marc. 12. Et signum. Item sig. Cum, Exod. 1. Et Joseph qui fuerat, &c. pro cum Joseph, &c. Si geminatur valet pro Tam, & Quam, ut 3. Reg. 1. Et Cerethi, & Phelethi. Alg. est temporis nota, & sig. rei gestæ celeritatem, ut Gen. 3. Et aperientur, i. tunc, vel statim aperientur. Alg. est adversativa, ut 1. Cor. 16. Et adversarii, &c. i. sed adversarii. Alg. valet Hebræis idem quod Etiam, Quoque, ut Joan. 1. Et judicare. Alg. Itaque. Luc. 1. Et ecce. Alg. pro, Et tamen, ut Luc. 1. Et non erat. Alg. sig. Propterea, ut Joan. 1. Et testimonium, &c. Alg. sig. Sic, ut Joan. 20. Et ego mitto. Item Et pro Etenim, ut Act. 23. Et tu sedens. Vide plura dictorum exempla apud Cantimpr. in prædicto loco.

Etenim, pc. Porque ciertamente, est conjunctio causalis. Vale lo mismo que Nam, Enim Quia, Quoniam, B.

Ethanim, H. El mes de Setiembre, 3. Reg. 8.

Ethecæ, pl. (non Hethecæ) Ezech. 41. Son ciertos edificios, fundados en el Atrio del Templo, ò pegados à su muro. Judæi angulos vocant, ac statuas. Aunque en Rob. juxta Heb. está Exedras, vel Gazophylacia, S. Geronymo Ezech. 42. traduxo Porticus. Rabbi Kimki dize, que Etheca es nombre general à Camara, y Gazophylacio.

* Etesia. G. Lat. Anni. Son unos vientos, que cada año en cierto tiempo del verano corren

quarenta dias. Strabo los llama Subfolanos, i. Euros, Hier. Apol. in Ruff.

* **Ethice**, es, vel **Ethica**, æ, pc. Lat. **Moralis**. Es la parte de **Philosophia**, que pertenece à las costumbres. Hier. Apol. in Ruff. Hinc **Ethicus**, a, um. Cosa moral, y que pertenece à formar buenas costumbres, ut **Ethicus Psalmus**, Hieron. Paulæ, super obitu **Blesilæ**. Hinc etiam **Ethica**, orum, Obra que trata de **Philosophia Moral**. Assi intitulò **Aristoteles un Libro**, y **Basilio otro**.

Ethicus, pc. G. Lat. **Gentilis**. Hallase adjectivo, y substantivo. B. & Hier. in **Jovinianum**.

Eriam conjunctio. Tambien. Alg. significa **Adhuc**. Otras **Præterea**. Etiam es respuesta afirmativa, como lo es Ita. Alg. afirma sin prece-der pregunta. Y es lo mesmo que sic. Etiam atque etiam significa, En gran manera, De etiam vienen etiamdum, etiamne, etiamnum, etiamrum, B.

Etymologia, æ, pc. & **Etymon**, etymi, pc. G. Latin. **Veriloquium** sonat. **Cicero** la llama mas propriamente **Notatio**, quia notam facit rem, de qua prædicatur. **Aristoteles** la llama **Symbolum**, otros **Originationem**, S. Annæ, & **Prol.** Hier. in **Commentar. Joëlis**, & in **Catalogo**.

E. ante V.

EVa. Vide **Heva**.

* **Evacuarius**, ii, seu **Apocha evacuatoria**. Es una apocha, en que se halla la paga del acreedor. **Marculph.** in ejus formulario. Tambien **S. Agust.** de cura pro mortuis, dize: **Ubi esset recautum, quo illa cautio vacuata fuerat, indicavit.**

Evacuo, as, pc. **Vaziar**, **evacuar**, ut, **Evacuare** alvum, B.

Evado, dis, si, sum, pp. Escapar, salir hecha alguna cosa. Item llegar al cabo, ò tener parado. Item hazerse, ut, **Evadi doctus**, B.

Evaneo, pc. **evanes**, pp. (à quo **Evanesco**, quod est pereò) **Desvanecerse**, desaparecer, B.

Evangelista, itæ. G. El que evangeliza, y anuncia, no solo escribiendo, mas predicado, segun **Euthymio**; es nombre de oficio, como **Baptista**, B.

Evangelium, lli, n. G. Lat. * **Bonum nuntium**, aut bona annuntiatio: aut rei latæ, ac salutaris nuntium, sive rei bonæ renuntiationes. En romance buenas nuevas, buen mensaje. Y no comprehende (como mal dize **Fausto**) solo la Predicacion de **Christo**, sino tambien su Encarnacion para nuestra salud, y los demás **Mysterios de su Humanidad**: pues que todo fue buenas nuevas para nosotros. * Y assi entre **Catholicos**, no solo se toma por los quatro **Evangelios** (aunque segun **Tostado** antonomasticè se toma por ellos) en que se tratan las buenas nuevas del **Salvador nacido**, y de la remission de los pecados hecha por él, y las otras **Escripturas Sagradas**: mas por todo aquello que el **Predicador** dize al Pueblo para ayuda de alcan-

zar la **Gloria**, y enmendar la vida, ò declarando las **escrituras**, ò reprehendiendo los vicios. **Hæc ex Joanne Gagnacio**. * Y assi **Paulus Rom. 16.** dize: **Evangelium meum**, i. quod ego annuntio. Et **2. Tim. 2.** **Secundum Evangelium meum**, i. secundum quod doceo. **Concilium generale** vocatur aliquando **Evangelium** in **B.** secundum **Tostatum**: ut patet **Gal. 2.** ubi dicitur, quod non ambulaverunt ad veritatem **Evangelii**. * ¶ **Mientras se lee el Evangelio**, todos por reverencia estàn en pie. **Juxta Decretum Anastasii Papæ** non sedetur, dum **Evangelium** legitur, quæ reverentia, ut aiunt, & **Apostolicæ** lectio- ni exhibetur apud **Græcos**, **Microlog.** de **Ecclesiast.** observat, cap. 9. Antes los **Obispos** en la **Iglesia Griega**, en el tiempo que se llevaba el **Palio**, simbolo de la **Ovejuela perdida**, lo entregavan al **Diacono**, mientras se leia el **Evangelio**; por lo qual dize **Simeon Thessalonicente**, se significava, que mientras **Christo** apacienta con sus divinas palabras las **Ovejas**, està exento el **Prelado** deste cuidado. Los **Maronitas**, que estàn en la **Iglesia** con la cabeza cubierta siempre, solamente se descubren en el tiempo de la **Confagracion**, y mientras se lee el **Evangelio**. El **Diacono** leyendo el **Evangelio**, bolvia la cara à la parte **Meridional**, en donde estavan los hombres. **Microlog.** de **Ecclesiast.** observat, cap. 9. el qual dize, que por abuso se comenzò à bolver hàzia el **Alquilon**, por ver al **Sacerdote** buelto hàzia aquella parte, mientras dezia el **Evangelio**, que no estava obligado à observar esta ceremonia, no aviendo al rededor del **Altar** mugeres, mas que solamente **Ministros Ecclesiasticos**. Precedia al **Diacono** la **Cruz**, quando iba à leer el **Evangelio**, para denotar, que predicava à **Christo** crucificado. **Dur.** lib. 4. cap. 25. la qual ceremonia observan oy los **Dominicos**, como se lee en la **Rubrica del Missal**; añade tambien, que se leia sobre una **aguila de piedra**, como al fin se ven oy en muchas **Iglesias antiguas de Roma** algunas **Aguilas de piedra** sobre el **Pulpito**: y en **Malta** se observa en la **Iglesia** **Conventual de los Cavalleros**, leyendole allí sobre un **Aguila bellisima de bronçe**. El **Diacono** antes de empezar à leer, y tambien todos los circunstantes se perfignan con la **Cruz** en la frente, boca, y pecho, por mostrar el afecto, que tienen de oír el **Evangelio** de la boca, por confesarlo en el corazon, y para que **diabolicos** pensamientos no les impidan el fruto **Evangelico**. En la **Iglesia del Santo Sepulero de Jerusalem**, leyendo el **Diacono** en la solemni- dad **Pasqual** el **Santo Evangelio**, quando pronunçia- va aquellas palabras: **Surrexit**, non est hic, enseñava con el dedo el **Santo Sepulero**, como afirma **Rolando Obispo** en su **Historia** manuscrita el año de **1349.** testimonio de vis- ta. Para denotar que la **Predicacion** **Evange- lica**, passò de **Judea** à la **Gentilidad**, se passa

el

el libro de la mano diestra à la parte siniestra del **Altar**. **Quod Evangelium** à dextra parte ad sinistram transfertur, & ibi legitur, significat, quod, **Judea** respuente **Verbum Dei**, **Apostoli** transferunt ad gentes. **Hugo de S. Vict.** in **Specul. Ecclesiast.** cap. 7. Al fin se besa el **Libro** por alcanzar la **Paz** de **Christo**; mas si estuviere presente alguna **Dignidad** de las que estàn escritas en la **Rubrica**, no besará el **Sacerdote** el **Libro**, sino se le darà besar à la persona mas digna, y no à otro, aunque sea igual, porque **Christo** es uno solo, y no se puede dividir. **Gavant.** p. 2. tit. 6. este es el uso **Romano**, que aunque estèn muchos **Cardenales**, solo à uno se dà à besar: antiguamente se dava el **Libro** à todo el Pueblo, para que le besassen. **Gem.** lib. 1. cap. 119. Solase llevar tambien en la **Proceccion**, y particularmente en la **Domini- ca de las Palmas**, en la qual con la mayor solemnidad del ordinario, sobre una vara muy adornada era llevado el **Libro de los Sacrosantos Evangelios** sobre los ombros de los **Diaconos**, para representar à **Christo** triunfante. **Alcuin.** de **Div. Offic.** cap. 24. En **Roma** al presente celebrando el **Papa Pontificalmente**, mientras se dirige del **Throno** processionalmente al **Altar**, para comenzar la **Missa**, el **Subdiacono Latino** lleva ante el pecho el **Evangelio** todo cubierto de plata, y assi se haze tambien quando el **Obispo** celebra. **Cærem. Episcop.** lib. 1. cap. 10. Los **Griegos** no solo usan de llevar el libro quando el **Sacerdote** entra en el **Altar**; pero tambien en qualquiera **Proceccion**. En la **Iglesia Constantinopolitana**, era llamado **Præfectus Evangelii**, aquel que solia llevarle en la **Proceccion**. En la gran solemnidad hazia este **Oficio** el **Archidiacono**. Esta fuè tambien costumbre universal de la **Iglesia**, en la constitucion del **Concilio**, erigir en medio de la sala un **throno**, sobre el qual se ponía el **Libro de los Evangelios**, y era tanta la reverencia, que tenían los **Christianos** à este libro, que no llegavan à él, sin lavarse primero las manos. **Evangelium** quidem dum capere oportet, manibus locis, & cum multa reverentia, & religione, tremens, ac timens sumis. **Chryso- stom.** hom. 7. ad populum. Los **Moscovitas** antes de tomar el libro en la mano, hazian la señal de la **Cruz**, con la cabeza descubierta. Con gran reverencia usavan llevar los **Christianos** pendientes del cuello los **Evangelios**, como preciosa- ma **Reliquia**. Non cernis, ut mulieres, & parvi pueri præ magna custodia collo **Evangelia** suspendunt? **Chryso- stom.** hom. 19. ad populum.

¶ **Evangelia**, orum, pl. Sign. tambien los sacri- ficios, que se hazian por las buenas nuevas. Item lo que se dava de **albricias** por ellas. Dicitur autem **Evangelium** ab **Eu**, i. bonum, & **Angello**, i. nuntio, as, B. La primera u se deve pronunciar como v consonante, como se ha dicho en **Deuteronomium**.

Evangelizo, zas, **Evangelizar**, anunciar, y dar buenas nuevas, ò mensajes, **Matth. 11.** ubi **Interpres** more **Græcorum** dixit, **Pauperes** **Evangelizantur**. Y està passivo, son **Evangelizados**, reciben la buena nueva del **Evangelio**. Y no como declara **Rod.** * Aunque mas es de es- pantar de **Valla**, que quiere mas que se diga **Evangelizant**, que **Evangelizantur**, como si quisiese **Christo** dezir, que los pobres predi- cavan el **Evangelio**, y no que lo recibian. **Luc. 1.** **Missus sum hæc tibi Evangelizare**, i. ut hunc tibi lætum nuntium perferrem. **Luc. 2.** **Evangelizo vobis gaudium magnum**, **Hebraismus** est, pro **Affero vobis lætum nuntium gaudii** magui.

Evangelicus, a, um, pc. Cosa del **Evangelio**, ò tocante al **Evangelio**, ut sermo **Evangelicus**. **Vir Evangelicus**, S. **Dominici**.

Eucharis, pc. G. com. Lat. **Facetus**, **gratiosus**. **Ecclesiastic.** 6. ubi dicitur **Lingua Eucharis**, i. gratiosa. Aunque **N. T.** pro **Eucharis**, habet **Discreta**. Dicitur ab **Eu**, i. bonum, & **Charis**, i. gratia.

Eucharistia, æ, pc. secundum **Despauterium**, licet **Valla** aliter sentiat. G. Este nombre **Griego** pusieron los **Theologos** al **Sacratissimo Sacramento del Cuerpo**, y **Sangre de Christo**. Los quales siguiendo la simple composicion de **Eu**, y **Charis**, dizen, que quiere dezir buena gracia, y que le compete el nombre, porque contiene à **Christo**, fuente de la gracia, y porque con su gracia dà la vida eterna. Pero siguiendo la legitima derivacion, como no proceda sino del Verbo **Eucharistèo**, quod est **Gratias ago**, **Eucharistia** es **gratiarum actio**. Y por ventura se llama assi; porque en aquella ofrenda deve- mos dar grandissimas gracias à **Dios**, por todos los beneficios, que nos ha dado, y en espe- cial por el que recibimos en el **Sacramento** mesmo. Sic **And. Placus**, ac etiam **Fr. Dominicus Soto Dominicanus vir eximius**, in 4. d. 8. articul. 4. Lo mesmo siente **Osius** cap. 41. El qual contando la razon de los nombres del **Sacratissimo Sacramento** (que son **Sacrificium**, **Synaxis**, **Viaticum**, **Eucharistia**) dize: **Voca- tur Eucharistia**, idest **gratiarum actio**, quod in hoc sacrificio grata quadam recordatione pro- sequitur, cum alia, cum præsertim immensum illud redemptionis nostræ beneficium. Idem videretur sensisse **vetustissimus Tertulianus** lib. 1. adversus **Marcionem**. De quo **B. Rhenanus** sic ait alicubi. **Eucharistiam** (quam plerique hodie bonam gratiam interpretantur) videretur **Tertulian.** à **gratiarum actione** dictam putasse, &c. Y assi el **Sacerdote** aviendo de **Confagrar**, remedando à **Christo**, dize: **Gratias** **agamus**, &c. Antiquissimo nombre es **Eucharistia**. In **Paulo Græco** ad **Ephesios** 5. pro **gratiarum actio** est **Eucharistia**. *

¶ El **Sacerdote** deve llevar en la **Proceccion** la **Eucharistia** en la mano, no en los ombros, como se ve claro por la **Congregacion Sacror.** **Ric.**

Rit. 2. Jun. 1618. Mientras está expuesta sobre el Altar, ocurriendo el celebrar el Sacerdote, no solo no se lava las manos en el Altar apartandose, sino que ha de volver la cara al Pueblo. *Cærem, Episcop. lib. 2. capit. 33.* lo qual no es bien observado de algunos, siendo contra el uso de la Iglesia Romana. Eucharistia Hierarchica, llama S. Dionysio el simbolo de la Fè.

¶ **Eveatio**, Viage, ò Passaporte. *Datis litteris, & pueris destinatis cum eveatione publica.* Gregor. Tur. lib. 9. cap. 9. el qual usa la voz *Eveatus* en el mismo significado, *Eveatu navali*, lib. 3. cap. 3.

Eveho, his, pc. Llevar afuera. *Tr. extollo.* Alzar arriba, encumbrar, levantar à las nubes, y cielo. S. Francis. *Evullo, llis, evelli, & evulsi, sum.* Arrancar algo de lugar. *B. Tr. Evellere sibi scrupulum ex animo.*

Evenio, nis, pc. Venir, allegar, acontecer. *Alg. evadere*, que es allegar por qualesquier dificultades à alguna cosa, ò paradero. Pero mas comunmente se toma por acontecer. *Alg. est Obvenire, forte alicui obringere. B.*

Eventilo, las, pc. Limpiar con viento. *Aventar en la era.* Y oxear. *Hier. ad Marcellam. Prol. Efdrae.*

Evergetes, non Everges, como piensa Rod. pc. *G. Interp. Benefactor, sive beneficus, aut benemeritus.* Sobrenombre de Ptolomeo Rey de Egipto, que succediò à Philadelpho, llamado assi por los grandes beneficios, que hizo à Grecia. *Prol. Eccles.*

Everro, rris, rri, eversum. *Barrer. Tr. expilare.* *Luc. 15. ubi mendosè legebatur Evertit domum, pro Everrit domum, i. icopat domum.* Valla, & Eraf.

Everto, tis, ti, sum. *Rebolver, ò trastornar, subvertir, assolat, destruir.* Y siempre sign. ruina, y caída de alguna gran cosa. *Tr. dixit Hieronym. Nepotiano ebrietate statum mentis everti. Inde Evertio, onis. B.*

✱ **Everstigio**, adverb. *Luego, à gran prissa, ut, te profectum everstigio sequar. Q.*

✱ **Eumenides**. Las tres furias infernales. *Hier. ad Onaf.*

Euge, *G. interiectio assentientis, laudantis, & congratulantis.* ✱ *De hoc sic ait Val. super. Euge serve, &c. Matth. 15. Græca vox est euge, quæ nonnulli nostrorum utuntur, quod plerumque vel ironicè, vel assertoricè, sive laudatoricè usurpatur: interdum etiam in significatione gaudii, ut in Psal. Ac hic, & apud Lucam nihil horum Dominus facit, sed severè laudat servum.* Aunque en el texto Griego no está Euge, sino Eulo mismo significan, que es bene, seu bene sanè, rectè. *Quæ vox (inquit Eraf.) est collaudantis, & applaudentis ei, qui bene functus est officio.* Como si el Español le dixera: O que bien, bueno, bueno, bien está. *Philippus lib. 1. in Job. Euge (inquit) dicitur in bonum, ut cum Dominus ait in Evangelio, Euge serve,*

&c. Aliquando in contrarium, ut Psal. 69. *Euge euge.*

E vicino, De cerca. Son dos partes.

Evidens, pc. *evidentis, com. Visible, claro, y manifesto.* *Evidencia, æ. Aquella claridad, ò manifestacion.* *Evidenter, adverb. Clara, y manifestamente. B.*

Evigilo, gilas, pc. *Despertar, y velar despues del sueño.* *Alg. sign. hazer algo velando. B.*

Evinco, cis. *Vencer, convencer.* *In serm. Nat. Mariæ.*

✱ **Eviro**, eviras, pc. a. *Castrar, y capar.* *Tr. mollem, & effœminatum recidere.* *Hierony. ad Geront. Hierophantæ evirantur, i. castrantur.*

Evito, tas, pp. *Elquivar, y dar de mano à alguna cosa. B.*

✱ **Evitudo**, inis. *Evidencia, ciencia clara.* *Æmulos tuos ingenti Evitudine vibrat.* *In vita S. Theodori Ducis. n. 13.*

Eunuchus, chi, pp. *G. Prop. fig. Custos cubilis, Camarero, y guarda de la Camara.* *Unde Archieunuchus, i. Princeps cubiculariorum, Camarero mayor: pero porque en las Camaras se solian poner por guardas (y mas à mugeres) capados, vino Eunuchus à fig. castrado.* Y tambien à llamarse Eunuchi, qui sunt à cubiculo regis, licet non sin castrati. *In 4. Reg. 8. accipitur pro Principe, quia eunuchi magnæ authoritatis erant apud Principes.* *Et 4. Reg. 20. puede significar lo mesmo.* *Esso mesmo dize Tostado, diziendo, que en este sentido se llama Phutiphar eunucho, Genes. 37. Y los dos eunuchos de Pharaon presos, Genes. 40.* *Eunuchus dicitur ab eune, & echo, quasi cubilis custos, & non (ut interpretatur Comestor) ab eu, & nuche. Eunuchissimus est triplex juxta Match. cap. 19. Los unos nacidos assi frios naturalmente, è impotentes, otros castrados, y otros que guardaron voluntaria castidad por Dios.* *Hinc Eunuchinus, a, um. Ut facies eunuchinæ.* *Hieronym. ad Eustoch. Eunuchizo, zas. Castrar. Hier. in Jovin.*

Evolvo, vis. *Sacar bolviendo.* *Evolvere librum, es leerlo con diligencia.* *Evolvere, meditari. B.*

Evomo, mis, pc. *Lanzar vomitando. B. Levitic. 18. Tr.*

✱ **Evolo**, las, pc. *Bolar hàcia fuera, ò hàcia lo alto.* *Eccles. 42. Jerem. 49. Tr. eripere se. Librarle, acogerle, escaprle.* *Item Evolo, as. Robar, arrebarar.*

✱ **Evoco**, as, pc. *Extra voco.* *Atraher, y llamar afuera.* *Tr. avertere, ut evocare à voluptate, à studiis, &c. significat & alia. 2. Mach. 4.*

✱ **Euripus**, pi, pp. *Es un estrecho de mar, inter Aulidem Bœotix portum, & Eubœam insulam, adonde ay dentro de un dia natural, siete vezes marea, de tanto impetu de corriente, que lleva tras si un Navio con viento fresco en popa.* *De donde vino à dezirse de los hombres mudables en proverbio: Homo Euripus.* *Lo mesmo se puede dezir de las mudanzas de fortunas.* *Chryl. in Psal. 7. & Hier. ad Rufinum.*

num. Tambien se llaman Euripos unos caños, por donde el agua encañada sube.

✱ **Europa**, æ, pp. *Es la tercera parte del Mundo (que el mundo todo se divide en Asia, Africa, y Europa) la qual se divide de Asia con el rio Tano, y de Africa con el Mar Mediterraneo.* *Hier. lib. 2. in Jovin.*

✱ **Eutrapelia**, æ, G. *Lat. Urbanitas, lepor, festivitas, facetia, vel (ut Arist. interpretatur) eruditum convicium.* *Et secundum S. Thom. 1. 2. q. 60. & 2. 2. q. 72. & aliis locis, est virtus circaludos, & pars modestiæ.* Y aunque entre Philosophos se toma en buena parte por los donaires, que se sirven à buena conversacion, y buen palacio, y honesto passatiempo: pero S. Pablo ad Ephes. 5. in Græco lo toma por chocarrería, y donaires indignos de graves personas, ubi pro Scurrilitas, Græcè est Eutrapelia.

✱ **Eulogia**, æ, G. *Lat. Benedictio, munificencia, beneficencia, vel etiam rationabilitas.* *No se si ay Eulogium.* *In Lexico utriusque juris Eulogium sig. testamentum.* *Item benedictionem, ut 1. q. 1. c. Non liceat.* *Item Eulogia, eran presentes, y servicios que los Metropolitanos trahian al Concilio Provincial, ut 18. dist. c. Eulogiis.* *Erasim. in annor. epist. Judæ sic ait, Eulogiæ Christianis dici cœperunt munuscula ex charitatis affectu missa.*

¶ **Eulogia**, se llama el Pan Bendito, que se dava al pueblo acabada la Missa. *Ut de oblationibus, quæ offeruntur à populo, & consecrationi supersunt, vel de panibus, quos deferunt fideles ad Ecclesiam, vel certè de suis, convenienter partes incisas habeat in vase nitido, & convenienti; & post Missarum solemnias, qui communicare non fuerint parati, Eulogias omni die Dominico, & in diebus festis exinde accipiant.* *Ex decret. Pii Papæ c. 4. De donde era señal de union, y comunión entre los Fieles el recibir aquel Pan, el qual se negava à los descomulgados, por la qual causa S. Melchias Papa ordenò, que los Clerigos de las Parroquias de Roma, tomassen en señal de Comuniõ el Pan del Pontifice bendito, para distribuirlo despues al Pueblo embiando à los dichos Clerigos, por medio de los Acolitos, como refiere Innocencio III. Theodoro Papa, recibiendo à la Comunión Catholica al penitente Pyrho Patriarcha Constantinopolitano, que avia sido pertinaz Protector de los Monothelitas, despues de convertido, y convencido en publica disputa hecha en Africa de San Maximo, no solo le restituyò la Dignidad Patriarchal, sino que en señal de mayor union, y comunión le hizo poner sobre la Cathedra vezina al Sagrado Altar, y distribuir al Pueblo los dones, y pan acostumbrado.* *Bar. ann. 645. Esse desgraciado se bolviò luego à ser Herege.* *Antes los mismos Obispos, por su mano davan este Pan, simbolo de caridad, y Comunión.* *Panem Campanum de cellula nostra tibi pro Eulogia misimus, S. Paul. in epist. 1. Panem unum, quem unanimicatis indicio misimus.*

mus Charitati tuæ, rogamus accipiendo benedicas. *Idem Paulin. inter Epistol. D. August. Epistol. 31. el qual escribiendo à San Paulino dize desta Comunión. Panis, quem misimus, uberior benedictio fiet dilectione accipientis vestre benignitatis.* *epist. 34. Ordena el Concilio Laudicano, en el Can. 4. se haga esta distribución despues de la Missa, exceptuando el dia de Pasqua, en el qual todo el Pueblo devia recibir la Eucharistia, y el tiempo Quaresmal por el ayuno.* *Quando el Sacerdote dava el Pan, dezia la Oracion sobre el Pueblo, como se acostumbra hasta oy despues de dar la Comunión, aviendo el Diacono pronunciado estas palabras: humiliatè capita vestra Deo.* *Los Catechumenos no participavan del Pan Bendito. Quæ in Sanctorum usum consumuntur, Clerici dividunt, & nec Catechumenus ex iis bibat, aut comedat, sed solum Clerici, & qui cum eis sunt fideles fratres.* *Teoph. Alexandr. A la sobre dicha doctrina se oponen al parecer las palabras de San Augustin, el qual hablando de los Catechumenos dize: Et quod accipiunt, quamvis non sit Corpus Christi, sanctum est tamen, & sanctius, quàm cibi, quibus alimur, quoniam Sacramentum est.* *Mas estas palabras, segun la inteligencia del Obispo Albafina en su observacion de los Sagrados Ritos, en el lib. 2. observar. 25. & 36. no se entienden del Pan Bendito, sino solamente de la sal, leche, y miel, que bendecido se dava à los Catechumenos, para denotar aquella infancia, que tenian en el espiritu.* *Hallandose presente en el Concilio Aurelianense, celebrado el año de 540. S. Albino Obispo Andagavense, y siendo rogado, que bendixesse tambien algunas Eulogias, para embiar à un Excomulgado, las quales avian ya bendecido los otros Obispos, dixo al Sacerdotal Concilio: Et si ad imperium vestrum ego signare compellor, dum vos causam Dei recusatis defendere, ipse potens est vindicare; como succediò despues, que el excomulgado antes de recibir las se murio.* *Sar. 1. Mart. La ceremonia de distribuir el Pan se observò oy en la Iglesia Griega, y en algunas partes de la Latina: y finalmente esta voz Eulogia significa la limosna.* *Ex parva Eulogia, quam bonus Monachus accipit.* *Greg. lib. 9. epist. 42.*

¶ **Evochia**. *Combite publico; es voz Griega.* *In cœlis est hoc cœleste convivium, quod Evochia Græcè dicitur.* *Clem. Alex. lib. 2. pedag. cap. 1.*

Eupator, pp. *Eupatoris, pc. Filius Antiochi, 1. Mac. 6.*

¶ **Euphrates**, tis, pp. *Un gran Rio de Syria de Mesopotamia.* *Gen. 2.*

Euroaquilo. *Nombre de un viento.* *As. 27. No acarred este lugar poca dificultad à los doctos, (y entre ellos à Erasmo) sobre como esta dición sea compuesta de dos nombres de vientos tan contrarios, como son Eurus, y Aquilo. Sed breviter dicendum, que en los textos Griegos*

por Euroquilo, est Euroclydon. Yo creo, que el interprete, viendo que no se podia bien explicar la fuerza de aquel vocablo en Latin, se lo dexò assi en Griego, como otros muchos, el qual despues se depravò como otros. Pues como Clydon en Griego quiere dezir Procella, five tempestas maris, Euroclydon querrà dezir Euro tempestuoso. Vide latius Nebr. in 3. Quinqua.

Eusebia, æ. G. Lat. Pietas in Deum, & Religio. Aug. lib. 10. de Civit. cap. 1. & S. Thom. 2. 2. & Greg. Niss. lib. de homine cap. 1.

Eutyclus, G. Nombre de un mancebo, à quien resuscitò S. Pablo. Act. 20. interpretatur Felix, aut bene fortunatus.

* Euya, æ. Ley, ò constitucion. Secundum legem, & euyam ille, cui domus fuerit infra, & spoljara, in triplum componat. In Constitut. Caroli Magni, lib. 2. cap. 65.

E. ante X.

EX, præpositio. De. Conforme à las dicciones con que se junta, tiene las significaciones. Porque unas vezes sign. lugar, otras tiempo, otras persona, otras causa. Y otras se toma pro cum, ut illud Plau. Refinam ex melle, id est, cum mellè vorato. Usanlo los Medicos. En la B. segun Driodo communiter servit ei, à quo est exitus, seu egressus quidam, aut fluxus, five secundum locum, five secundum tempus. Infinitas otras significaciones tiene entre los Autores. * Rursus addendum ex Euthy. & Basilio, quod ex aliquo dicitur, vel ratione creationis, ut Ex quo omnia, vel ratione naturæ, juxta illud: Operatio nostra ex nobis est, vel ratione generationis: Ex utero ante Luciferum, &c. Rursus nota, quod in B. Ex accipitur pro propter. Tit. 3. Non ex operibus justitiæ, &c. & Psal. 138. Mirabilis facta est scientia tua ex me, & Exech. 15. ex omnibus lignis nemorum. In epist. ad Rom. 1. Ex fig. originem, cum dicitur ex fide vivit. A Erasmo in annot. Matt. 1. le parece fria (y con razon) la distincion, que algunos nuevos Theologos ponen entre Ex, y De, queriendo que siempre se diga, Conceptus de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, siendo entre los Griegos una misma preposicion. Demanera, que como se dize, De Spiritu Sancto, se dirà, Ex Spiritu Sancto; y como se dize, ex Maria, se podrá dezir de Maria. Item fecit Valla. August. dicit, quod omne quod est de aliquo, est ex illo: sed non quicquid est ex aliquo, est de illo. Ex Deo enim sunt omnia, id est, ab eo condita: sed non de Deo, id est, de ipsius substantia. Esta distincion examina la los Doctos.

* Exactus, a, um, ab exigo. Cosa que ya passò, ut Mensibus tribus exactis, venit ille. Hier. in epist. Paulæ, Exacta hyeme. Item cosa acabada, y puesta en todo punto de perfeccion. Q. Exactè. Perfectamente.

* Exadvocatus, ti. El que tuvo ya Oficio de Abogar, como se dize Exconsul, ut Ambrosius Exadvocatus. Aug. Civit. lib. 22. cap. 8. segun lo que se junta. Vide exempla in Calep. B.

Exactio, onis, ab exigendo. Pedida, ò pedimiento de alguna cosa. Prol. Tobia. Item cobranza de moneda publica: y Exactor, el cobrador de ella. Tiene este nombre general debaxo de si muchas especies, que aunque convienen en ser exacciones, difieren en otras cosas. Todas ellas se llaman rentas, pechos, derechos reales, y exacciones. Vide Ualora de Nobilitat. & B.

Exacerbo, bas. Molestar, exasperar, y provocar à ira. Hinc exacerbatio, onis, B.

Exacuo, is. Aguzar. Tr. ad hominem, es incitar, ò inflamar. Exacuere animum, es avivarlo, B.

Exaggero, ras, pc. Amontonar una cosa sobre otra, multiplicar. Item Tr. encarecer mucho una cosa con palabras. Aug. in serm. Chrysof. homil. 2. de Fide Annæ.

Exagito, ras, pc. Commover, molestar, conturbar, y enojar, ò provocar à ira. 1. Reg. 16. Ponitur & pro excutere apud Cic.

Exalto, ras. Levantar en alto. * Y es buen vocablo. Exaltare de portis mortis, est eripere à morte imminenti. Psalm. 9. Joan. 3. Exaltare, pro in altum tollere. * Tr. alabar grandemente, B.

Examen, pp. examinis, pc. n. Enxambre, no solo de abejas, mas de otras cosas, puta piscium, infantium, servorum, &c. * Judic. 24. Hieronym. ad Rusticum lo toma por innumerabile numero. * Item el fiel, ò lengua del medio del peso. Hinc Tr. significa la diligente averiguacion de alguna cosa, que llamamos examen, ò examinacion. In homil. de S. Thom. Apost.

Examino, nas, pc. Examinar, juzgar, pesar, B. Examissim, adverb. Reglada, y diligentemente. Quia Amullis, es la regla de los Carpinteros. S. Nicolai, & Hieron. Marcellæ.

Exengyefis, G. Lat. Vadimonium, pignus. S. Joannis Evang. ex Abdia.

Exanguis, que. Cosa sin sangre, ò desangrada. S. Vincentii, & Anastasii. Tomase tambien por cosa amarilla, porque los que estàn amarillos, parece que no tienen sangre. Porque de recogerse la sangre adentro, quedamos amarillos, como vemos en el miedo.

Exanimus, a, um, & Exanimis, me, pc. & Exanimatus, a, um. Cosa desmayada. Item cosa muerta. Judic. 15. Esth. 15. De manera, que estos tres vocablos significan lo mismo, aunque Servio quiere que difieran.

* Exarchus, G. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana. Y era como un Legado Patriarcal, à quien se encomendava el recoger los diezmos, y hazer otros negocios de la Iglesia. Esta palabra significa propriamente el Principe, ò Capitan. Tambien era Dignidad Secular, de donde el Eflarco de la Italia es tenido en mu-

mucha estimacion, y era Vicario del Emperador.

Exardeo, des. Mucho arder. Tr. ad multas res, ut exardere iram in aliquo. Item exardere aliquem ira, five exardere in iras, B.

Exareico, scis. Secarse. 3. Reg. 13. lo mismo Exareio.

Exaro, ras, pc. Sacar à fuera arando. Item exaratione percipere. Tr. escrivir. B. & S. Bonifacii.

Exaspero, ras, pc. Prop. es hazer aspera alguna cosa, exasperar. Hieron. ad Heliodorum. Item ensañar à otro. Psalm. 65.

Exaudio, dis. Oir bien, y perfectamente. Item conceder lo oido en la peticion, B. Exauditus, a, um, pp. Partic. ut, clamores exauditi.

* Exarmo, mas. Desarmar lo armado. Chrysof. 2. Cor. 1. homil. 3.

* Exauroro, five Exauroro, ras, pp. Quitar al Soldado de la obligacion Militar, y alzarle el juramento, que sobre ello avia hecho. Unde exaurotati milites. Y aunque esto se haze muchas vezes con afrenta de los exaurotatos, otras muchas no. Chrysof. lib. contra Gent.

* Exaurotatio. Es para con los mayores voz para denotar la degradacion, ò deposicion, quando un Ministro de la Iglesia se depone por algun delito, del oficio, y exercitacion de las Ordenes.

Excandefco, scis, excandui. Encenderse, è inflamarse. Tr. airarse. Sapient. 5. Ab excandeo. Inde excandescencia, tiæ. Encendimiento por ira. Greg. Niss. lib. de Beacitudinibus.

* Excanonico, as, & Excanonicor, aris. Deponer, y ser depuesto del Canonicato: Teque per eadem facile Excanonicari posse, si significent Summo Pontifici cum aliis enormitatibus tuis damnata usurpationis Officium, quod exerces. Blas. epist. 11.

Excantator, oris, ab excanto, ras. El encantador, y que con sus encantamientos haze daño, y el que por encantamiento mueve de un lugar à otro. Hieron. Prol. Commentar. Joëlis.

* Excanto, ras. Lo mismo que Incanto. Encantar, y hazer daño con sus encantamientos. Item alg. mover de un lugar à otro con encantamientos. Hieron. Apol. in Rufinum.

* Excarnifico, cas, pc. Partir, y despedazar las carnes, como hazen Carniceros, Verdugos, y Anatomicos, S. Catharinæ. Tr. excruciare. Como dezimos quando nos importuna, ò que me moleis los higados, ò que me matais.

Excavo, vas. Cavar como piedra, ò madera. Job 14. Hinc excavatio, tionis, verbale. Aquella obra de cavar assi.

Excaco, cas, pp. quia dipthongo scribitur. Mucho cegar, B.

Excedo, dis, pp. Partir, ò salir de algun lugar. Item sobrepujar. Inde excessus, sus. La salida, y la ventaja, y la muerte, B. * Act. 10. Mentis excessus, pro Abtractio, vel abductio, i. abductus fuit spiritus ejus à corpore. Excessus (sicut & exitus) pro morte accipitur in B. (us

Luc. 9.) & apud Autores profanos. Quod multis exemplis probat Valla.

Excello, lis, vel excelleo, les, lui, excelsum. Sobrepujar. Inde excellens. Cosa aventajada, B.

Excellentia, æ. Sobrepujanza, Grandeza, Nobleza, Eminencia, In Collecta.

Excelsus, a, um. Cosa alta, levantada, y ensalzada, B. Hym. O Gloriosa Domina, Excelsa supra sidera.

* Excelsum, si. Es propr. in B. un Altar para ofrecer à Dios Sacrificios, bien labrado, y tan alto, que se subia à el por gradas. Rob. dize, que en Hebreo se llama Bamah. La qual diction los Interp. bolvieron en excelsum, y en plur. excelsa, ò porque (como està dicho) estos Altares estavan hechos altos, ò porque se edificavan en montes altos, y sierras. Acerca lo qual (porque satisfagamos à los varios gustos) dize el Comentador de las Coplas de Mena, en la Copla 242. Todas las cosas altas son mas apropiadas al culto Divinal. De aqui leemos muchas vezes en los Poetas, Historiadores, y Cosmografos, ser edificados Templos à los Dioses en los montes, lugares altos, y excelsos. Estos son los excelsos, que leemos en la Sagrada Escritura tantas vezes, que unos Reyes los construian, otros los destruian, &c. Sic ille. Y nota, que en la B. excelsum, se toma en buena parte; alg. por Altares bien labrados, ordenados para ofrecer Sacrificios al verdadero Dios (de que en los Libros de los Reyes, y Paralipomenon se haze mencion) como tambien los Gentiles Idolos tenian los suyos. Y el Altar principalissimo estava en Gabaon. 3. Reg. 3. Salomon in 3. Reg. 3. no es reprehendido, porque sacrificava en los excelsos (aunque parece que si) porque entonces licito le era por no poder ir à Sacrificar al Altar Mosayco, que estava en Gabaon. Y quando la Escritura reprehende al Rey Asa, que no quitò los excelsos 3. Reg. 15. entienda-se de los Altares particulares, aun de aquellos, en que sacrificavan à Dios, porque en el 2. Paral. 15. se significa fuisse duplicia excelsa, i. publica, & privata; y porque desde que se edificò el Templo de Salomon, no se podia sacrificar à Dios fuera del. De lo mismo es reprehendido Joas 4. Reg. 12. Otros muchos lugares ay en la B. (como 2. Paral. 1. Isai. 36. Ezech. 20. &c.) en que habla de los excelsos tomados en buena parte, s. por Altar, para sacrificar al verdadero Dios. Alg. se toma excelsum en mala parte in B. (como 2. Paralip. 28. y en otros lugares) por Altares supersticiosos, y de idolatria, ò de Gentiles, ò de Judios Idolatras. El primero, que entre los Judios edificò estos excelsos, fuè Salomon; 3. Reg. 12. Y assi fuè ocasion, que el Pueblo fuè à los excelsos. Hæc ex Rob. in variis locis.

Exceptor, oris. El que escribe lo que otro està diciendo. S. Adriani. De excipio, que significa escribir lo que otro dize.

Exceptorium, rii, n. Receptaculo en que algo se recoge. Eccles. 31.

Excerebro, as, pc. Descalabrar, ò quebrar los sesos, ò privar de cerebro. Isai. 66.

* **Excerebror**, aris, atus fui, pass. de excerebro, sig. privarse de cerebro, ò perderle descabrandose. In quacumque obstancia ruendo excerebrantur. Petrus Blesen. serm. 47.

* **Excetra**, æ, pp. G. La Hydra, y Serpiente Lernæa, que los Poetas fingien aver sido muerta de Hercules (que es el uno de sus trabajos) dicha así, porque cortada una cabeza le nacian tres. Tr. Hieron. ad Sabinianum. Idem in epist. ad Julianum Diac. vocat obrectatorem excetram. Nebr. scribit exhedra, vel excepra.

Excidium, dij. Caída, ò destruccion, como de Ciudad puesta por tierra. Ambros. in homil.

Excido, dis, di, pc. excasum, ab ex & cado. Caer de alto. Tr. excidere animo, es olvidar; interdum Dissentire, B.

Excido, dis, di, pp. excisum, ex Cædo. Cortar, rajar, romper, destruir, esculpir, B. Dicimus excidere lapides ex terra. Sacar piedras, y cortarlas de la tierra; & excidere urbem. Destruir la Ciudad en la Guerra.

Excipio, pis, pc. Recibir, y traher para sí. Item exceptar, y sacar del numero. Hieron. Apol. in Rufin. Aliquando idem est quod Recipio, præcipue afflictos. Sign. & alia, B.

Excito, tas, pc. ab excio, cis. Mover, despertar, 3. Machab. 1. excitis copiis. Haziendo gente.

Exclamo, mas. Llamar dando voces, gritar, B. Inde exclamatio, onis, el vocear. Item es una figura rhetorica, familiar à los Predicadores, con que manifiestan la fuerza del afecto, ò demasia de sentimiento, ut, O mulier, magna est fides tua. Aunque se engañan los que piensan, que no es exclamacion, sino à donde ay, O. * **Exclamacion** es (como Erasmo dize) quoties impotens affectus erumpit in vocem, qual es aquella de S. Pablo, &c. Rom. 7. Y como no todas vezes lleva O, así ni siempre está en vocativo la persona, con quien lo avemos. En nominativo, y sin O esta apud D. Hieron. in illo epitaphii Nepotiani: Miseri Israelitæ, &c. Y mas adelante: Felix Nepotianus, qui, &c. Exclamacion es aquello de S. Pablo: Infelix homo, quis me liberabit de corpore mortis hujus. Roman. 7.

Excludo, dis, pp. exclusi, exclusum. Echar à fuera. Tr. liberare. Item sacar el ave cluëca los pollos. Alg. esculpir, y entallar. Unde excludores, los Placeros. Item negar la peticion. B.

Excogito, tas. Hallar algo pensando, y pensar algo con ahinco. Proverb. 21.

Excolo, las, pp. de ex, y colo, que es colar por coladero. Matth. 23. * ubi partic. præf. Excolantes ponitur pro indicativo, i. Qui percolaris vinum, si in illud inciderit culx. Tr. est q. d. Qui in minimis superstitionis vitis, in maximis negligentis.

Excolo, lis, pc. excolui, excultum. Componer, ornar, dolar. Esth. 2.

Excommunico, cas, pc. Descomulgar, que es apartar y excluir à un Christiano de la comunicacion de los Fieles. Hinc excommunicatio, onis. Descomunion. Diccion, aunque nueva, muy usada de Ecclesiasticos. A los descomulgados llama Cypriano Absentos, con elegante vocablo, ab Abstinendo. ¶ Excommunicatio, id est extracommunicatio.

Exconsul, lis, pc. in obli. El que fué Consul en algun tiempo, si acabó su consulado (no si lo dexó, ò se lo quitaron) qui & Consularis dicitur. Sanct. Joannis Papæ.

Excoquo, is, ere, pc. a. Cocer mucho. Isai. 1.

Excorio, as. Desollar. Michæa 3. Hinc excoriat, tus, a, um, ut excoriat, us Bartholomæus.

Excoris, dis, com. Descorazonado, loco, sin seso, ò ageno de corazon, B. Lanctan. lib. 3. Non excordes tantum fuisse arbitror, sed etiam impios.

Excreo, as. Escupir con imperu, ò gargar. Hieronym. ad Eust. de cust. virgin. Inde, &c. Inde excreatio, onis. El tal escupir. Sanct. Francisci.

Excubo, bas, pc. excubui, bitum. Velar, hazer la guarda, como hazen de noche en el campo los Soldados señalados para esto, B. Inde excubiæ, arum. Los que allí velan de noche, y sirven de escuchas, y velas, ò centinelas. Diferen Vigilæ, & Excubiæ en que aquellas son de noche, y estas de noche, y de dia. 4. Regum 11. Inde etiam Excubitor, pc. oris. El velador. Excubare animo, pro vigilare. Cicero.

Excudo, dis, pp. di, sum. Cudendo elicio. Idem cudendo conficio. Hinc Tr. componer obra, ò libro. Laet. de Opif. Y el imprimir libros. Item vi, vel precibus aliquid extorquere.

* **Exculpo**, pis. Esculpir. Item sacar, ut exculpere oculum, exculpere veritatem. Aug. in homil. Matth. 14. dixit, exculpere intellectum.

Excurro, rris, excurri, excursum. Correr à fuera, ò correr primero, 4. Reg. 4. Item hazer la gente de armas alguna cavalgada. Item exceder, ò sobrar mas de cierta suma, ò pco mayor.

* **Excuso**, fas, pp. Disculpar à mi, ò à otro, purgandome de la culpa, que se me cargó, y echandola de mi. Item alg. signific. traher en mi excusa lo que me dió causa de pecar, lo qual se deviera antes dezir por accuso, que por excuso. Y así dize Hier. Juliano: Nec est quod excuses nobilitatem, &c. No ay para que des por excusa de no dexar el mundo, tu nobleza. Ubi Erasim. excusamus (inquit) illi, cui negamus, quod petit, Excusamus eum, pro quo respondemus, excusamus rem (ut valetudinem, occupationes, ætatem) cujus prætextu nos excusamus.

Excutio, tis, pc. illi, sum. Derribar sacudiendo.

do. Executies prædam, 1. Reg. 30. Quitarles has de las manos la cavalgada.

Execrumentum, pro nefas, ponitur Ecclesiastici 15. cum dicitur, Omne execrumentum odit Dominus.

* **Execratus**, i. Degradado. In divisione est non consecratus, sed execratus Episcopus. Can. pendæ. 28. quæst. 1. Tambien sig. despojado, derribado, desechado de la Dignidad. Can. ait Celestinus 24. quæst. 1.

Execror, pc. aris, d. Abominar, y maldezir, y orar mal à alguno. Inde execreabilis, le, & execrario, onis, B. & execrandus, a, um. Hier. ad Furiam.

* **Exedo**, edis. Comer, y gastar mucho alguna cosa. Hinc exesus, a, um, ut exelum corpus. Hieron in vita Hilarionis.

Exedra, pc. G. Son lugares que tienen en torno muchas sillas para asentarse comodamente, como era entre los Gentiles un Portal de muchas sillas para disputar, y entre nosotros son Capítulos, y Choros. 4. Reg. 23. Exedra se toma por Cenaculo. 1. Paral. 9. pro exedras, N. T. habet Gazophylacia. Annotatio verò Rob. in margine habet Cubicula, vel exedras. Jere. 25. parece estar por celda, ò camara. * Y Hieron. Eustoch. August. Civit. lib. 22. cap. 8. accipit exedram pro choro. Tostado dize, que exedra es camara, ò casa. Y que este es nombre usado 1. Paral. 28. & in Ezech. Item que exedra, eran unas casillas por los lados del Templo de Salomon, metidas dentro de la pared del atrio, para guardar los Tesoros, y vestidos del Templo, y aposento de los Sacerdotes, y Levitas por el tiempo, que ministravan.

* **Exegetis**, sis, pp. G. Lat. explanatio. Hinc Exegematicus, a, um, Lat. Explanatorius, a, um. Hier. in Catalogo.

Exemplar, aris, pp. El dechado, y el modo por donde se saca, y contrahaze otra cosa. Exod. 25. Item exemplar, aris, sive exemplarium, rii, n. & etiam exemplum, pli, quanto à la escritura, es segun Covarruvias, lo mismo que copia, ò transumpto, sacado del original, y Protocolo. Prol. Dan. Tostado dize, que tambien significa escritura original. Ipse viderit.

Exemplum, pli, n. Allende de significar traslado de escritura, significa en las cosas morales virtud, ò vicio, ò otra cosa qualquiera, que en otro se nos propone para le imitar, ò huir. Y el que tiene estas cosas se llama exemplar. B. Item exemplum, alg. signific. grave pena, y castigo, para escarmiento de otros.

Exentero, ras, pc. Desentrañar, y sacar las tripas, y cosas inferiores. Tob. 6. Tr. dixit Plaut. exenterare marsupium. Y el mesmo toma exenteror, por congojarse, y ser atormentado. Aunque exentero se dize propriamente de los pezes, ya se toma por todo desentrañar.

Exeo, exis. Salir afuera, B. Tr. liberari. Item vitare, erumpere. Exitur impersonale.

Exequiæ, arum. Exequias, Honras de los muertos. 2. Reg. 3. Inde exequialis, le, com. Cosa de exequias. S. Elisabeth. Dicuntur exequiæ, quod homines pompam post sequuntur. ¶ Et quia defuncti voluntatem exequentur hæredes.

Exæquo, exæquas, pp. Igualar una cosa con otra. B.

Exequor, queris, pc. Acabar, poner en execucion. Algun. perseguir, ut. exequor injurias, B.

Exerceo, ces, cui, citum. Apremiar, y fatigar. Item hazer trabajar, ut exercere tauros. Alg. tractare. Otras habere. Otras lucrari. Otras labrar bien la tierra. Otras perseguir. Inde exercitium, rii. Ipse actus, & usus exercendi, operandique. Lo mismo sig. exercitatio onis, B.

Exercito, tas, pc. freq. Exercitar. Psalm. 75.

Exercitus, pc. La Hueste, el Exercito, y Campo de gente de Guerra, ab exercendo, quia exercendo fit melior, B. In tertio Libro Regum 22. per exercitum cæli intellige tantum Angelos bonos. In 2. Esdr. 9. per exercitum cælorum, Hebræi intelligunt universalem multitudinem stellarum. Christiani verò multitudinem tam stellarum, quam spirituum cælestium. Rob. In Veter. Testament. secundum Tostatum, Hebr. phrasi dicitur Exercitus, multitudo virorum etiam non pugatorum.

Exero, exeris, pc. exerui, exertum. Sacar afuera, Ezechiel. 4. & Sanct. Thom. Mart. * Hinc exertus, a, um. Cosa sacada fuera. Tertullian. lib. 4. in Mar. dixit Confessionem fidei exertam, i. publicam. *

Exæstuo, as. Hervir, ò aver calor. Inde exæstuat, us, a, um. Inflamado, ò quemado. Sanct. Christophori.

Exesus, a, um, ab exedo, por gastar, comer, y consumir. S. Hieron.

Exfornicor, pc. aris, in epist. Judæ està por cometer vicio nefando.

Exhalo, las, pp. Echar de sí vapor, aliento, ò baho, evaporar, ò resolverse en humo. Exhalare animam, es morir. S. Antonii. Hier. Oceano.

Exhaurio, ris, si, exhaustum, q. Agorar. Y dize así de el licor, como de aquello en que está, ut exhaurire vinum, & exhaurire dolium. Tr. eleganter ad multa, ut exhaurire ærarium, &c. B.

Exhæredo, das, pp. Desheredar. Bernad. epist. 56. & Hier. in epic. Paulæ.

Exhibeo, bes, pc. bui, bitum. Dar, y presentar, traher publicamente, B. Sanct. Lucie. Hinc exhibitio, onis. Gregor. in homil. Probatio dilectionis, exhibitio est operis. Exhibere negotium, es dar trabajo, ò molestia.

Exhilario, ras, pc. Alegrar à otra persona, B.

Exhonoror, ras, pp. Denostar, deshonorar, ò vituperar, segun Rod. B.

Exhorreo, tres. Temer mucho espeluzandose los cabellos. S. Nicolai. Alg. se pone activè. B.

Exhortor, taris. Inducir mucho con razones. Alg. se

se toma passivè , B. Inde exhortatio , onis. El tal inducimiento. Hoc titulo (id est, exhortatio ad prædicatores commigratos ad Indos) edidimus superioribus annis opusculum , quod & amplissimi Cardinalis Alphonfi Maurici Archiepiscopi Hispalensis , deque fide Inquisitoris summi , auspiciis invulgavimus.

Exhubero , ras. Abundar , henchirse. Alg. se toma activè , scilicet , pro huberem facere , vel reddere , B.

Exiccò , cas, pp. Secar , ò enjugar , ò consumir , B.

Exigo , gis, pc. exegi , exactum. Echar fuera , ut Babylas Imperatorem Templo exigit. Chrysofom. libr. contra gentes. Item pedir lo que se deve. Alg. convenienter postulare , agere , seu traducere , perdiscere , inquirere , facere , finire , constituere , complere. * De hoc ultimo Hieronym. in epist. Paulæ , Exegi monumentum , i. perfeci. Vide exactus , B.

Exiguus , a, um. Cosa pequeña. Eccles. 6. Exiguitas , atis. Pequeñez. Hieron. ad Virgi.

Exilio , ilis, pc. ab ex , & Salio. Saltar para fuera. Tomase tambien por regozijarse , y saltar de placer. B.

Exilio , lias. Desterrar. Barbaro es. Sanct. Joannis ante Porram Lat.

Exilis , le, pp. Cosa delgada , ò flaca. Ambros. in homil.

Exilium , lii, n. El destierro. 1. Eisd. 7.

Eximius , a, um. Cosa grande , excelente , y aventajada. Tomase en buena , y mala parte. Sapient. 14.

Eximo , mis, pc. exemi , exemptum. Exceptar , y sacar afuera. Matth. 26. Hinc exemptio , onis. Dicimus eximere reum , eximere diem , eximere numero , eximere metu. Horum explicacionem vide in Calep.

Exinatio , is, q. Vaciar , adelgazar , annullar , y deshazer , ò destruir , B. Exinanivit se , &c. Deshizose en su autoridad , y estima entre los hombres.

Exinde , sive , exin , per apocopen , adverbia ordinis. Desde , ò despues , pp.

¶ Exinuat , a, um. Rebuelto , enredado , embrazado. Ut vix rudentem attigerit , cum velum videret jam exinuatum in contos suos. Paulin. epist. 34.

Existimo , as, pc. Juzgar , ò pensar estimando , B. Luc. 7. pro æstimo , ponendum existimo. Hinc Existimatio , onis , & Existimator , oris.

Existo , ris. Estar , ser , aparecer.

Exitium , tii. El fin tomado en mala parte , y la muerte cruel , y desastrada ; y qualquier tormento , miseria , y desastre. B.

Exitus , tus, pc. Salida , ò passo , ò fin. B. Item exitus. La muerte , non solum apud Quintil. & Plin. sed & apud Sacros Authores. Eccl. 33.

Exlex , gis. Cosa que està sin ley , ò vive contra ley. Chryf. hom. in laude S. Crucis.

¶ Exocatacæli. Eran assi llamados algunos Ofi-

cios de la Iglesia Constantinopolitana , de la voz Griega *Exocatacæli* , porque trasnochavan fuera del Patriarchado , siendo Parrocos de la Ciudad , y por tanto avian de dormir en sus Parroquias. Eran seis , s. Magnus Oeconomus , Magnus Sacellarius , Magnus Scévophylax , Magnus Chartophylax , Præpositus parvo Sacello , seu Sacellion , & Proœdicus. Balsamon numera cinco solamente ; porque el ultimo le juntò el Patriarcha Gregorio Xiphilino , debajo del el imperio de Alexo Comneno ; gran Maestro de la Orden Constantiniana de San Jorge. Eran personas doctísimas , y de gran autoridad , tanto en las publicas confesiones precedian à los Obispos , siendo ellos como Cardenales de aquella Iglesia , y como à tales fueron tratados del Papa en el Concilio Florentino , donde se dize , que besaron la mano , y la palma del Pontífice , y no el pie Patriarchal. Patriarcha Papam tantem osculatus est in gena ; nos verò cum Exocatacælis sedentes dexteram , & genam oculaci sumus. En el Patriarchado exercitavan el Oficio de Diacono , en donde usavan la planeta : de que se prueba el manifesto error , y calumnia de algunos Griegos modernos , los quales reprehenden à los Latinos , porque permiten , que los Sacerdotes hagan el Oficio de Diacono en la Misa. Contra esto escriviò Emanuel Caleca , en el lib. 4. cap. 21. trayendo alli las mas optimas , y eficaces razones , para repugnar esta calumnia.

Exoculo , las, pc. Quebrar , ò sacar , ò cegar à otro los ojos. Tr. cegar el juicio con alguna passion. In Prol. hujus libri : quibus omne iudicium exoculatur.

* Exodium , dii. G. Lat. Cantus secundum Erasum. Hieron. lib. 2. Apolog. in Ruffinum. Aunque alli parece tomarse Exodium pro Commentario in Exodum.

Exodus , di , pc. G. interp. exitus. Es nombre que los 70. Interpretes pusieron al segundo Libro de la Ley : porque trata de la defeada , y espantosa salida de los Israelitas de Egipto , en H. se llama Veelle semoth. i. & hæc sunt nomina : porque assi comienza. Y los Hebr. (como los Juristas sus Libros) intitulan algunos de sus libros , de los principios , 1. Prol. B.

* Exolesco , scis, lui, vel levi, lerum (antiquitatis exoleo.) Crecer mucho , llegar à la devida estatura , y termino del crecer. Alg. es hazerse viejo , descrecer , desusarse. Chryf. lib. contra gentes.

* Exoletus , a, um. Cosa ya desusada de vieja , ut exoletum vocabulum. Item el mozo ya barbado , y que creció lo que avia de crecer. Hier. Oceano. Exoletorum greges. Item exoleri , los Bardages de mas edad , que conviene para ser amados.

Exolvere , vis. Desatar. Item pagar , y satisfacer. B.

Exomologesis , pc. G. interp. Confessio , à verbo

exo-

exomologemæ , vel exomologeo. Confiteor. Assi llaman oy los polidos à la Confession ; y assi la llamaron los antiguos , S. Cyp. lib. 4. epist. 2. & Hier. lib. 2. in Jovinianum , & Tertul. lib. de Pœnitentia , & alibi. ¶ Los Santos Padres no significan la Confession Sacramental , sino la publica , y los actos siguientes de los Penitentes publicos , los quales en la puerta de la Iglesia , con habito vil , confessavan ser miserables pecadores , pidiendo perdon de los Fieles , y recomendandose à sus Oraciones , de donde S. Cypriano : Ut qui libellos à Martyribus acceperunt , si incommodo aliquo , & infirmitatis periculo occupati fuerint , non expectata præsentia nostra apud Presbyterum quemcumque præsentem , vel si Presbyter repertus non fuerit ; & urgere exitus cœperit , apud Diaconum quoque exomologesim facere delicti sui possint. lib. 3. epistol. 17. quæ nunc est epist. 13. De las quales palabras se ve manifestamente no significar esta palabra otra cosa , que una nueva reconciliaciõ con la Iglesia de los publicos Penitentes. Tambien significa esta voz exomologesis , propriamente aquel ultimo acto de el publico Penitente , quando cumplia satisfaccion impuesta , y era llevado del Obispo en la Iglesia , adonde postrado en tierra delante de todo el Clero , y del Pueblo , confessava la pasada culpa , prometiendole de no cometerla mas. Tandõ operosior probatio est ; ut non solâ conscientia præferatur , sed aliquo etiam actu administratur. Is adus , qui magis Græco vocabulo exprimitur , & frequentatur , exomologesis est , &c. Tertul. de pœnit. cap. 9. y bastante , y claramente S. Cyprian. Æstimato justo tempore ; postea exomologesi facta ad Ecclesiam redeat. lib. 1. epist. 11.

Exorbatus , a, um. Dize Rod. ser el huefano de padre , y madre. S. Nicolai.

* Exorbitatio , onis. Deviacion , y distraccion de camino , ò de argumento , ò conversacion. Idedque & à primordio exorbitationis capacem. Tertul. de anima , cap. 4.

Exorbito , ras, pc. quasi ex orbita (que es el carril) recedo. Declinar , ò errar , ò salir fuera de el camino. August. in Inventione S. Stephani , & originaliter Civit. lib. 22. cap. 8. dixit : Cum in area luderet , exorbitantes boves , &c. *

Exorcismus , mi, G. Interp. Adjuratio. Hispanicè Conjuro , Enfalmo. Y es quando à algun hombre , ò demonio se le pone necesidad con algunas palabras santas , ò de hechiceria , de responder. Llamase assi el del Bautismo , y Agua Bendita , * adonde el Exorcista echa el Demonio del catechumeno con los conjuros antes del Bautismo. Y es el exorcismo tan antiguo , que haze de el mencion Tertul.

Exorcista , itæ , com. El tal conjurador , ò enfalmador. Lat. Adjurator. Act. 19. Y es la tercera entre las Ordenes Menores. *

¶ Exorcista. Es una de las quatro Ordenes Me-

nores ; de la voz Griega Exorcistes , que es conjurador , porque su Oficio es de apremiar con conjuros sagrados los espiritus malignos , y sacarlos de los cuerpos de los energumenos , ò endemoniados. Refiere Beda , que Salomon ordenò en el Templo algunos Exorcistas , à los quales enseñò el modo de conjurar , en un libro compuesto por el , llevando la autoridad de Joseph Hebreo. Amal. de Eccles. Off. lib. 2. cap. 9. y Prudencio in Apoth. contra Judæos , lleva algunos versos , en los quales se contiene la formula usada en aquel tiempo , mientras se exorcizava à los endemoniados , y son los siguientes.

Intonat Antistes Domini ; fuge callide serpens,

Exue te membris , & spiras solve latentes.

Mancipium Christi fur corruptissime vexas.

Desine , Christus adest , humani corporis ultor.

Non licet , ut spoliū rapias , cui Christus inhabitat.

Pulsus abi venose liquor , Christus jubet , exi.

¶ Era tambien Oficio de el Exorcista exorcizar à los Catechumenos antes de recibir el Santo Bautismo , como personas sujetas al imperio diabolico ; de este modo de exorcismo habla Cyprian. epist. 76. Oprat. Milevic. Catechum. myst. 2. Nazian. lib. 4. Basil. Orac. de Baptif. Ambros. ad Amphiloc. Chrysof. de Sacram. lib. 1. cap. 5. Se deve tambien notar , que los Exorcistas , de los quales habla Ulpiano , enemigo de los Christianos , eran ciertos engañadores , que andando por la Ciudad , profesavan por el lucro tal arte , sirviendose de supersticiones , y encantos , de los quales , como el dize , no se deve hazer mencion : Non tamen si incantavit , si imprecatus est , si (ut vulgari verbo impostorum utar) exorcizavit , l. 1. ff. de var. & extraord. cognit. Llama impostores à los Christianos , con el qual nombre eran llamados de los Gentiles por desprecio , como dize S. Geronymo epistol. 10.

Exorcizo , as. Adjurare , ut exorcizo te creatura salis , &c. August. Civit. lib. 10. cap. 22. Et Matth. 26. pro Adjuro te , Græcè est exorcizo.

Exordior , pc. diris, pp. exorsus. Urdir , y comenzar alguna cosa. Prol. Ezech. & Amos. Inde exordium , dii. Principio , y comienzo. In Annunt. Dominica. Ergo exordium Redemptionis nostræ , &c. Item el Proemio de la Oracion entre Rhetoricos.

Exorno , nas. Componer , afeytar , y araviar diligentemente , aparejar magnificamente , y proveer. Hinc exornatus , a , um. Terr. libr. de cultu scem. usurpat Exornatus pro ornato destitutus , & spoliatus , como Exarmatus.

Exoro , ras. Alcanzar lo que se pide con ruegos , y vencer à la persona rogada. Algun. rogar mucho , B.

Exors , tis , com. Cosa fuera de suerte , contrario de Confors. Sapient. 2. Livius dixit Exortem Punicæ amicitia , id est , non participem ejus. * Ambros. in Psalm. 118.

di-

dixit Gentes exortes veritatis extra Ecclesiam.
Exortus, a, um. De exorior. Cosa nacida, B.
Exosio, fias. Desollar, ò sacar los huesos. Alg. fig. quebrantar los huesos. Hier. 50.
 * **Exofus**, a, um. Comunmente se dize activè, por cosa aborrecedora, ò que aborrece. Alg. passivè, por cosa aborrecida. 2. Reg. 13. Prov. 1. & B.
 ¶ **Expalmatus**, & **Palmatus**. Abofeteado. Vide eum in horto ligatum, in atrio Pontificis expalmatum, sputis illitum, Petrus Blef. Serm. 18. Et Serm. 3. Colaphis expalmatum, pro quo & Serm. 24. ait, Palmatum colaphis.
Expalleo, es. Pararse amarillo. Sanct. Vincentii, & Anastas.
Expando, dis, di, sum. Abrir, estender, desplegar, B.
Ex parte. Son dos partes. En parte. 1. Cor. 13.
Expaveo, ves, pe. expavi, pp. five expavescio, scis. Temer con pavor, y afloramiento, B.
Expecto, ras. Aguardar lo que vendrà. Item desear. Item separare. Cicer. posuit pro merure, B. Inde expectatio, onis, B.
Expediio, onis. El hazer gente para la Guerra. Judith. 2.
Expedio, dis, pe. Desembarazar, despachar, expedir. Alg. explico, extra fero, profero, extollo. Item expedite, es ser cosa util, ò buena, y necessaria. Y esto es en la tercera persona de ambos numeros. Matth. 18. se toma expedit, pro Melius est, quia Hebraei carent comparativo. Item expeditio, est etiam eventum habere. B. Hinc expeditus, a, um. Prompto, y aparejado, y suelto.
Expeditè, & **expeditus**, adverb. Ligera, y facilmente. Hier. in epist. ad Paulinum.
Expello, llis, expuli. Expeller, y echar fuera, B.
Expendo, dis, di, sum. Pesar, medir al peso, Galat. 3. y consumir. Considerar, y examinar bien. Hilarius in homil. Matth. cap. 7. Alg. luere, exolvere. Hinc expensa, fæ. El gasto, B.
Expergefacio, cis. Despertar à otro del sueño.
Expergesio, fis, & **expergescor**, cris, **experrectus** sum. Ser despertado, B.
Experior, iris, expertus. Probar, tentar, experimentar. Inde experimentum, ti, & experientia, æ. La experiencia, B.
Expers, tis, com. Cosa sin parte alguna. Hebr. 5.
Expeto, tis, pe. (como los otros compuestos de Peto) Desear mucho. Alg. acontecer. B.
Expiatio, onis, & **expiamentum**, ti, de expio, as, que es purgar, ò limpiar por sacrificio, B.
 * **Expilo**, as, a, pp. avi, atum. Robar, assaltar. Gloss. in Can. Aut facta, de poenit. dist. 1.
Expilatio, onis. El año de robar, y assaltar.
Expilator, oris. El robador, y assaltador.
Expio, as, pe. Allende de la dicha significacion, significat punire, si se dize, expiare scelera.
Expiro, ras, pp. Soplar, espirar, ò enabiar mucho à fuera el espiritu. Por morir dezimos expirare animam, ò solo expirare, B.

Explano, nas, pp. Aplanar, y allanar. Item declarar, manifestar, y exponer. Habacuc. 2.
Expleo, es. Henchir, hartar. Alg. Complao, perficio, consolor, exomero. Exod. 5.
Explico, cas, pe. cui, & cavi, explicatum, pe. & explicatum. Prop. desplegar, y descoger lo plegado. Dicitur & de aliis rebus. Y Tr. declarar las cosas obscuras, y dificiles, 2. Eldr. 8.
 * **Explodo**, dis, pp. explosi, sum. Patear en disfavor, echar con estruendo, como hazemos quando condenamos con estruendo una cosa, que nos desagrada, como una licion, ò platica. Hieron. ad Eustochium.
Exploro, ras, pp. Significava antiguamente gritar, como quien llora. Ahora sign. buscar, averiguar, espíar, y sacar en limpio la verdad. Alg. observare, deliberare, fizzare, B. Inde.
Explorator, oris. Explorador, escucha, ò guarda. Judic. 10.
Expolio, as. Despojar, B.
Expolio, lis, livi, litum. Mucho polir. Hymn. Urbs beata. Hier. in Helvidium dixit, expoliare faciem.
Expono, nis, pp. t. Poner, y sacar afuera. Algun. echar por puertas, y dexar à beneficio de la naturaleza, ut exponere infantem. Otras declarar lo obscuro. Unde Expositores, los glossadores. Otras gastar, ut exponere pecunias, B.
Exporrigo, gis. Estender lo encogido. Eccles. 14.
Exposco, scis. Pedir con instancia, è importunacion, Hym. Jam Christe.
Expostulo, las, pe. Demandar con instancia. Algun. querellarse à quien hizo injuria. Y tiene ordinariamente despues de si ablativ. de la persona, con preposicion cum; y alg. otro abl. de la cosa, sobre que es la queixa, con la prepos. de, ò accus. dependiente de la propos. ob, vel propter subaudita, ut expostulare tecum libet læsæ amicitia, & expostulabo tecum injuriam hanc, id est, ob, vel propter injuriam hanc. Gen. 20. Ber. epist. 2. Hier. Pammach. expostulare tecum libet.
Exprimo, mis, pe. Sacar exprimiendo. Item declarar, y manifestar. Item retratar, y contra-hazer al natural. Item sacar, y dar la cosa estrujada, y por fuerza, como acace en los escasos. Prov. 30.
Exprobrio, bras, pe. Zaherir el beneficio. Item baldonar con qualquiera culpa, ut exprobravit fugam militi. Alg. dar en rostro con alguna culpa, no con palabra, sino con la obra, B. Luc. 6. exprobraverint, id est, probris affecerint vos. Inde exprobratio, onis.
 * **Expromo**, mis, pp. Sacar afuera, poner en medio. Hinc expromptus, cosa sacada afuera, puesta à punto. Ut exprompta memoria. Memoria presta. Basil. in regulis brevioribus.
Expugno, as. Tomar, y rendir por combate. Y assi en el Psalm. Sæpè expugnaverunt, verti retius posset forte, impugnaverunt, pues dize Non poterunt mihi. Actor. 9. expugnavit, pro

pro depopulatus est, i. perdidit, & Galat. 1. expugnabam, pro oppugnabam.
Expuo. Escupir, B. Y no solo escupir saliva, mas otras cosas, ut expuere reliquias cibi, dentes, exectam linguam, &c.
Expurgo, gas. Limpiar, ò perfectamente limpiar, 1. Corinth. 5.
Exquiro, ris, pp. Buscar con diligencia. B. Inde exquisitus, a, um. Cosa escogida, rara, y perfecta. Hieron. Celantia. Dicitur quasi diligenter quæsitus.
Ex quo. Despues que. Son dos partes. B.
Exca, orum, pl. n. Las entrañas, intestinos, asadura, y las otras cosas de dentro del cuerpo del animal, con que los adivinos solian agorar. Ezech. 21. Extales, Extalium, es lo mismo secundum Nebr. 1. Reg. 5. ubi extales ponitur pro intestino recto, q. es la tripa mas baxa de todas.
Extabesco, eis. Podriose, marchitarse, confundirse, Thren. 4.
Extasis. Vide Ecstasis.
Extemplo, adv. A deshora, luego. Prov. 6.
Ex tempore. De improviso. Son dos partes. Nazianzen. in Monodia. Alg. signific. pro temporis conditione.
 * **Extemporalis**, le, & **extemporaneus**, a, um. Cosa subita, y arrebatadamente, y de improviso hecha, ut extemporalis epistola. Hieron. ad Julianum.
Extendo, dis, di, sum, vel extentum. Estender. B.
Extenuo, as. Adelgazar lo grueso, ò fucilizar. Exod. 39. Extenuare rem aliquam verbis, es abaciria, y hazerla menos de lo que es. Hieronym. ad Julianum.
Exterreo, res, rritum. Espantar. Lo mismo significa, que el simple Terreo. B.
Extergo, gis, si, sum, & **extergeo**, ges. Limpiar fregando. Luc. 10.
Extermino, nas, pe. Sacar de terminos. Alg. derribar, assolar, destruir. B. Matt. 6. pro exterminant, juxta G. est, Deformant, aut obscurant facies suas.
Externus, a, um. Lo que està, y cae por defuera, cuyo contrario es Internus. B.
Extero, ris, pe. Trillando sacar en limpio el grano. Eccles. 6.
Exterus, a, um, pe. five exter. Estrangero, que es nacido en otra parte, ò venido de otra parte. Hebr. 11.
Extimeo, es, vel potius extimesco, scis. Mucho temer, B.
Extinguo, guis. Prop. apagar lo encendido. Tr. oprimir, ut extingue flammam litium, & discordiam. Alg. matar, y destruir. Otras perfectè distinguer. B.
Extirpo, pas. Prop. arrancar de raiz. Tr. quitar, y destruir del todo. Eccles. 47.
Extollo, llis, extuli, elatum. Levantar en alto. Tr. engrandecer. Hinc extollentia, æ. Levantamiento, B.
Extorris, is, com. Por el desterrado de su tierra. In homil. Chrylost.

Extorqueo, ques, extorsit, extortum. Sacar alguna cosa por fuerza. S. Th. Martyr.
Extra, præp. accusativi. Defuera. Algun. se pone por Præter, ut 1. Reg. 2. Non est alius extra te, i. præter te.
Extraho, his, pe. xi, sum. Sacar afuera. B.
 * **Extralegalis**, le. Gentil, infiel. Nunquid Pagani extralegales, possunt cantare Deo? Optat Milevit. lib. 2.
 * **Extraordinarius**, a, um. Cosa fuera de orden hecha. Hier. Fabiolæ.
Extremitas, aris. La orla, el remate, el fin de alguna cosa. S. Chrylogoni.
Extremus, a, um. El ultimo, y postrero. Alg. el mas perdido, y estragado de todos. Alg. sig. el principio de la cosa. B. In extremis est, id est, in extremo vitæ discrimine. Marc. 5.
Extrico, cas, pe. Desembolver, ò desenherrar, y librar. Tob. 6. poni videtur pro fugare.
Extrinfecus, adverb. Defuera. B.
Extrudo, dis, pp. Echar fuera forcejando. Alg. vender, y enagenar. 2. Machab. 5.
Extruo, is. Por edificar, ò levantar algun edificio, y componer. Jos. 22. Tr. extruere Ecclesiam dixit Hier. in Catalogo.
Exturbo, bas. Derrocar de lugar, ò echar confundiendo. Jos. 7. se toma por conturbare. Plin. dixit, Radicem asparagi, in vino albo potam, exturbare calculos, que es echar las piedras de los riñones, y bexiga.
Exubero, ras, pe. Mucho abundar, ut Arbor exuberat pomis. Osee. 10. Dicitur ab adjectivo Uber, quod plenum, fœcundum, & fertile sig.
Exufflo, as, avi. Soplar para fuera. Aggæi 1. Tr. dixit Cyprianus in Serm. Cœnæ: Judas, quasi palea de area exufflatus est. Vide insufflo.
Exul, lis, pe. com. El desterrado, y echado de su patria. Num. 35. Dicitur exul, quasi extra solum ejectus. Hinc exilium.
 * **Exulo**, las, pe. n. Estàr desterrado de su patria. Y dize de dos maneras, s. del lugar, en que està desterrado, ut Exulat per externas oras, y del lugar de que està privado, ut domo exulo. Hier. in Luciferianos, & in epit. Nepotiani.
Exulcero, imò exulcero, ras, pe. Llagar. Tr. exasperare, vel exacerbare. Aug. in Ser. & Hier. ad Pammach.
Exulto, ras. Prop. es saltar para fuera. Item alegrarse, mostrando el regozijo con señales exteriores. Y es neutro, aunque 2. Eld. ultim. se toma activè. Hinc exultatio, onis, B.
 ¶ **Exultet** jam, &c. Bendicion, que se haze al Cirio Pasqual, compuesta segun algunos de S. Ambros. Dur. lib. 6. cap. 80. Pero menos el principio es muy diferente de la Ambrosiana. Otros dizen, que la compuso San Agustín. Otros que San Leon Siculo. Canta esta bendicion el Diacono, estando presente el Sacerdote, porque toca al inferior anunciar la Resurreccion de Christo, la qual fuè promulgada de las mugeres, que son de debil naturaleza, à los Apóstoles de naturaleza, y

grado mas superior. Rupert, lib. 6. cap. 30. El Diacono tomata el Manipulo en el principio de la Bendicion, y no antes, deviendo en la Proceſſion llevar el triangulo ſin Manipulo. Carem, Episc. cap. 28.

Exundo, das. Aventar el Rio, y ſalir de madre con la creciente, y avenida. Amb. in hom.

Exungulo, las, pc. Cortar, ò arrancar las uñas. S. Cyprian. & Justinæ.

Exuo, is, exui, exutum. Prop. es desnudar los vestidos. Alg. delatar, descubrir. Tr. dexar, ut exuere verecundiam.

Exupero, ras, pc. Vencer, ò sobrepujar à otro. Inde exuperantia, æ. La preeminencia, & exuperatio, onis. Phil. 4.

Exurgo, gis. Levantarse. B.

Exuro, ris, pp. exussi, exustum. Abrasar, y consumir con fuego. Inde exustio, onis. B.

Exuvia, arum, f. pl. Los despojos tomados, y cogidos al enemigo roto, y desbaratado con la victoria. Ezech. 26. Ab exuendo sic dista. Y no solo las cubiertas de los hombres, mas de los otros animales se llaman exuvium, exuvii, n. & exuvia, arum. Ut exuvium Leonis.

E. ante Z.

Ezechias, Ezer, y otros nombres propios de este jaz dexamos de poner aqui (como en otras partes) remitiendolos à los Indices de la Biblia, ne Lectorem gravaremus.

Ezechiel, lis. H. Nombre de un Propheta, que escribió. B. Interp. Fortitudo Dei, sive apprehensio Dei. Item nomen viri dicti Hebr. Iachaziel, de quo Ekd. 8. Et interp. Videns Deum.

* Ezras, H. Nombre de aquel famosísimo Escriba, y Doctor de la Ley, del qual se intitula un Libro en la B. Porque los Setenta, y los otros Interpretes de la B. en lugar de Ezras, digan Esdras, como al revéz en lugar de Alodod H. digan Azotus, mudando alli la z. en sd, y aqui la sd en z, tratado Nebriss. in 3. quinquag. Y la razon es, porque segun los Griegos la z, es compuesta de sd, secundum pronuntiationem Æolicam (nam secundum communem ex ds) y vale tanto como ellas dos, y pertenece à la siguiente vocal, con quien se junta, y no à la primera, como tambien la z, de Azotus.

De littera F.

* **F** littera à Prisciano, inter mutas numeratur, ab aliis inter semivocales. Tiene entre nosotros sonido de Phi de los Griegos (que es Ph) Los antiquísimos usavan de f. por h (como huvo otros dellos, que de b. por f.) Y así dezian Fordeum, y Bruges, pro Hordeum, y Fruges. Los nuestros antiguos Españoles usavan tambien de f, por h, diziendo, fallar, facer, hijo. Pero ya à la f. sucedió la h.

F. ante A.

Faba, bæ. La haba, legumbre bien conocida. B. Ay entre los herbolarios muchas deste nombre, f. Faba Ægyptia, Græca, Suilla. * Hinc Fabula, æ, dimin. Habilla, Fabinus, a, um. Cosa de materia de habas. Fabarius, a, um. Cosa perteneciente à las habas. Fabalia, lium. Las cañas de habas. Fabalis, le, de haba. * Fabarius. Sobrenombre antiguo, dado à los Cantores; los quales por tener clara, y sonora voz, comian muchas vezes habas. Antiqui pridie, quàm cantandum erat, cibis abstinebant, psallentes tamen leguminibus, causa vocis, assidue utebantur. Unde & Cantores apud Gentiles Fabarii dicti sunt. Isidor. de Eccle. Off. lib. 2. cap. 12.

Faber, bri. Es nombre general de Oficial, que labra materia dura con martillo, ò mazo. La qual ancha significacion se especifica con el adjectivo Ferrarius, Lignarius, Aurarius, &c. Y así no consta del Evangelio, que S. Joseph, llamado faber, aya sido Carpintero, mas que Herrero, ò Cerrajero, * Platero, Labrador de pedreria (porque faber es nombre generico à todas estas cosas.) Digo del Evangelio Latino, Matt. 13. y ayuda à la duda, que Hilario, y Beda dizen, que era Herrero, por donde no hà lugar lo que el docto Cantaperrense dize, que los indostos fingen aver sido Herrero, y no Carpintero. Con todo esto es mas cierta la opinion de Justino, y de S. Th. con casi todos los Escolasticos Doctores, que fuè Carpintero. Ayudan las pinturas à esto. Y mas que Valla dize, que se saca del texto Griego. * Los que labran en materia blanda, llamanse plasta.

Fabrè adverb. Artificiosamente. Exod. 36. Su contrario Infabrè.

Fabrefacio, is. Edificar, y componer artificiosamente. Exod. 31. Unde fabrefactum opus, i. artificiosè factum.

Fabrica, cæ, pc. Prop. el taller, y oficina del Carpintero. Aunque tambien se dize de otras oficinas. Ponitur etiam pro arte, & fabricacione alicujus rei. Y así llamamos al edificio Fabrica, y à la machinacion. Tomate tambien por la creacion, ut cum dicimus, Mundi, sive naturæ fabrica. Ezech. 44.

Fabricor, pc. aris, d. & Fabrico, cas, pc. a. Fabrilis arte aliquid conficio. Tr. ad animum, ut multa fabricatus sum ingenio, &c. B.

Fabrilis, le, pp. Cosa de fabro. Ut opus fabrilis. Fabrilis scalprum, Fabrilis erratum, Fabrilis manus. Horat. Tractant fabrilia fabri, Prol. B.

Fabula, læ, pc. f. Prop. habla, ò nueva del pueblo, y cosa divulgada entre todos, aunque sea verdad, à fando dista. Hier. in epist. Nep. Item la conseja, ò parraña compuestas de cosas, ni verdaderas, ni verisimiles para passatiempo, y provecho. B. Hinc Fabella, æ, dimin. * Hier. Apolog. in Ruffin. lib. 2. Et Fabularis, re. Aug. Civit. lib. 2. cap. 5. Et fabu-

bulosus, a, um. Hieron. Lætæ. Et fabulatio, onis. Psalm. 118. Et fabulator, oris. Baruch 3. Sixtus Senensis Prædicatoriæ familiæ, lib. 8. Bibliot. Sanct. sic defendit D. Hier. appellan-tem fabulas, quasdam historias lib. Danielis. Respondebimus, Hier. Fabulæ nomen non à fabulando, sed à fando deduxisse. Nam & qui vera narrant, communi gentium locutione fabulari dicuntur, sicut Luc. 24. dicitur, Dum fabularentur, &c. *

Fabulor, pc. aris. Hablar, y platicar. Luc. 24. Item chocarrear, y dezir vaziedades, y patrañas. Chrysof. Psal. 96.

Faceſſo, sis, faceſſi. Prop. es voy à hazer. Alg. retirarse, y apartarse. Hier. in epist. ad Furiam: Faceſſat invidia. Desviase la embidia.

* Facetus, a, um. Cosa salada, ò donosa en platicas. Et faceror, oris. Chryf. lib. contra Gen. Facerè adverb. Donosa, y graciosamente. Et facetia, æ. El donayre de palabra. De facetia Basil. Const. exerc. cap. 12. Facetosus, a, um. Cosa muy llena de facecias, ut facetosi sermones. Basil. epist. 1.

Facies, ei, f. q. La cara, ò rostro, que consta de de frente, ojos, narizes, mexillas, boca, barba. Sumitur tamen facies pro totius corporis forma, diciturque etiam de rebus inanimatis. B. * Algunas maneras de hablar de facies ay en la B. de las quales quieto tocar las que se me ofrecen. Psalm. 104. ubi dicitur: Quærite faciem ejus, facies ejus (subaudi Dei) es la Arca, secundum Rod. Cum Dominus auxiliatur, dicitur in B. faciem suam exhibere, sive conspiciendam præbere. Panes propositionis dicuntur etiam juxta Hebraum panes facierum, i. qui proponebantur faciei Dei, i. Arce. O segun otros, porque tenian ciertas figuras impressas en las hazes por mano de los panaderos Leviticos, ò segun Lyra, porque eran semejantes de ambas hazes. Faciem, seu vultum, pro ira usurpant Hebraei, quod ibi maxime indicatur ira, Levit. 26. Faciem meam, &c. i. gravissimè irascar vobis. Facie ad faciem (sive juxta Heb. oculo ad oculum) videri Deum à populo, est clarè, &c. Num. 14. Cognosci Moysen à Deo facie ad faciem, es conocerlo de visita, y tener trato familiar, y conversacion con el. Deut. 34. Reverti facere faciem alicujus, sive (ut Vulgata habet) avertere faciem alicujus, est eum rejicere, & repellere, y despedirlo manvazio; cui contrarium est suscipere faciem ejus. 3. Reg. 2. Ponere, vel firmare faciem, sig. firmum, & fixum habere propositum alicujus faciendi. Jerem. 42. Et est Hebraismus. Ponere Deum faciem suam contra urbem, vel personas, es enojarse della para hazerle mal. Jerem. 21. Ezech. 15. Et est Hebraismus. Faciem, vel personam peccatorum sumere, vel suscipere (de quo Psalm. 81. Facies peccatorum lumitis) es juzgar contra justicia en su favor. Facies pro persona, Marc. 12. *

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer.

Alg. exorabilis, & ad ignoscendum paratus. B. Facilitas, aris. Una inclinacion, y habito para hazer, ò dezir algo promptamente. Y comunmente se toma en buena parte; porque la promptitud à lo malo, Proclivitas se suele dezir. Jerem. 3.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y esfragada en pecados graves, y perjudiciales. 2. Mach. 4. Facinus, noris, pc. n. La hazaña en buena, y en mala parte, à facio dedustum. B.

Facio, cis, feci, &um. (cujus passivum est Fio.) Hazer. Alg. Scribere, i. componere. Otras estimar, ut Magni facio te, nihili facio te. Juntaſe tambien con los genitivos, Lucr. Sumpri. Tiene este verbo infinitos otros modos de usarse. B. * Facere, pro offerre, Hebraismus frequens in B. quod & à Virgilio legimus usurpatum. Sic facere agnos anniculos in Exod. Facere hircum pro peccato, in Levitico, facere turtures, in Numeris, facere hædum, in libro Judicum, facere holocaustum, in libris Regum, facere 7. arietes, & 7. vitulos, in Ezechiele legimus. Denique Luc. 22. dixit Christus: Hoc facite in meam commemorationem. El qual testimonio es bastantísimo contra los modernos hereges, que afirman no aver mandado Christo, que ofreciésemos, sino solamente, que comiésemos su Carne, y Sangre. Pues en las dichas palabras, no solo manda, que se distribuya el Sacramento de su Cuerpo, y Sangre (porque del venia hablando quando dixo: HOC EST CORPUS MEUM) sino que tambien se bendiga, y Consagre, y tras esto se sacrifique, y sacrificado se coma. A facio, factus, a, um. Cosa hecha. Joan. 1. Gratia per Jesum Christum facta est, pro cœpit esse, seu orta est, aut extitit. Joan. 13. Cœnâ factâ, pro cœprâ, seu paratâ, secundum Aug. como en la B. se dize, Dies factus, quando el Sol sale, y no quando el dia se acaba. Rom. 1. Filius Dei dicitur factus, pro cœpit esse homo, conforme à quello del Evangelio: ante me factus est, i. Præcessit me, porque el que nunca comenzò à ser Dios, comenzò empero à ser Hombre. Factum, et, subst. La cosa hecha, el hecho, Jos. 20. Jud. 6. & B. Facere, pro permittere Deum, frequens in B. * Apud Ecclesiasticos Scrip-tores significat sacrificare, como se denota. Placuit inter eos, qui post fidem Baptismi salutaris, adultâ ætate ad Templum idolatriticum accesserit, & fecerit, quod est crimen principale, & summum scelus, placuit in fine eum communionem accipere. Concil. Eliberitan. El mismo verbo usò el Evangelista, para significar el Santo Sacrificio de la Misa: Hæc quotiescumque feceritis. Luc. 22.

* Facialis, El lienzo. Hic Sanctus, usque ad horam obitus sui, nil lineum gestavit extra facialem. Pallad. in Lausiaca cap. 1.

* Facitergium, & Facistergium, ii. Lienzo, ò pañuelo. Dizese de Facies, La cara, y Tergo, Limpiar enjugando. Acu picta nunquam, nisi

in mappulis, ac facitergiis, in quibus iusserit, fiant. In Regula S. Cæsarii ad Virgines cap. 42. Factio, onis. Aunque antiguamente era honesto vocablo, aora sig. vando, y parcialidad en la Republica, 3. Mach. 3. Hieron. in Apol. in Ruff. Hæreticorum factio. Inde Factiosus, a, um. Vanderizo. Alg. Factio se toma por el valor, y autoridad de alguno en la Ciudad. Otras est idem quod Confectio.

* Factor, oris, nomen verbale. El que haze algo, el hazedor, ut factorem Cœli, & Terræ, & Deut. 32. Dereliquit Deum factorem suum, & B. Sic factorem vocamus, qui vinum, oleum, &c. facit. Factor legis, apud D. Paulum, Rom. 2. & Jacob. 1. & 4. durum verbum Latinis secundum Erasum. Porque prop. facere legem, es condere, y alli tomase por los que la guardan. Sic etiam fieri voluntatem, Matth. 6. non sine tropo dicitur, Vide Fio.

Factura, ræ. Hechura. Hym. A Patre Unigenitus. Facula, læ, pc. Pequeña hacha de tea, ò de cera, para alumbrar. Dimin. de Fax, B.

Facultas atis. Prop. la facilidad de hazer. Cuyo contrario es dificultad. Algun. se toma pro potestate, seu commoditate, ut si daretur facultas eligendi, &c. Facultates, pl. Las riquezas. S. Laurentii. Dichas assi, porque el rico facilmente haze lo que quiere.

Facundus, di. Eloquente, y bien hablado, à Fando. S. Nicolai. * Et Hier. in Luciferianos, adonde haze diferencia, inter loquaces, & facundos. * Hinc facundia, æ. Un poder hablar con buena gracia.

Fallacia, æ. Engaño. B. Fallax, cis, com. Cosa engañosa, que suele engañar, ut Fallax interpres, fallax gratia, B.

Falcastrum, tri, n. Instrumento, ò arma, à manera de hoz. Greg. Dialog. lib. 2. S. Benedict.

Falcati currus, i, falcibus instructi. Carros herrados, y armados como con hozes. Jud. 1. & 4.

Falcifer, ri, pc. El que trahe hoz. Sanct. Chrysan. & Daria.

¶ Faldistorium. Es una silla baxa para el Obispo, quando celebra solememente fuera de su Obispado; la qual se pone al lado de la Epistola, con la cara buelta al Pueblo: suele tambien usar desta silla en su Obispado, en presencia de otro Prelado superior suyo, y quando da Ordenes, para sentarse en el Altar: finalmente usa desta silla desnuda en el Viernes Santo, queriendo celebrar, y entonces bolverà la cara hacia el lado del Evangelio. Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 25.

Fallo, lis, fefelli, falsum. Engañar. Ponitur & pro Latæo. Fallit me, i. ignoro. Inde falsus, a, um, nomen activè accipitur por engañador, y que no es verdadero. Quando es participio, tomase por engañado. B.

Falsiloquus, a, um, pc. Quien habla falsedad, y mentira. Job. 16. Lo mismo significa Faldicus, a, um, pc.

Falsò adverb. Mentrosamente. Jerem. 29.

Falx, cis, f. Hoz de segar, ò podadera. Item un ingenio de guerra con un hierro acorvado. B. Fama, mæ, à fando. Es qualquier cosa, que de uno se divulga, en mal, ò en bien. Item fama se dize de alguna cosa ya envejezida, y confirmada en la opinion de los hombres, aunque no sea cierta. B. Hinc famosus, a, sum. Cosa famosa en buena, ò en mala parte, idest, ò infame, ò clara, y nombrada. B. Lo mismo es rumor, que fama, sino que fama es Griego, y rumor Latino.

Famen, minis, pc. La obra de hablar, ò la habla. Hym. Antra deserti. Aunque Morales enmenda flamine, pro fame.

Fames, mis, f. La hambre, y gana de comer. Tomase tambien por la carestia, y falta de mantenimientos. Hinc famelicus, a, um. Hambriento. B.

Familia, genitivo familiæ, pc. & familias, accen. in antep. more antiquo (antiquis n. nomina in a primæ decl. faciebant in genitivo, as,) & declinationis Græcæ. La familia, que comprehende hijos, y siervos, sujetos à uno, que llamamos Paterfamilias. Tambien se ha ya entendido este nombre à los que son de una parentela, ut Scipionum familia. Item familia pro secta, apud Cic. qui ait. Peripatericorum familia. Item familia, apud Jure Consultos accipitur pro pecunia, rebusque hæreditariis. Vide Nebriss. Lexic. Juris. Hinc familiola, læ. Hier. in Epit. Paulæ. Vide etiam Mater familias. *

Familiaritèr. adverb. Familiarmente, y como de casa, y amigablemente. Judic. 9.

Famulor, pc. aris. Servir el que es libre. Inde famulus, li, & famula, læ. El siervo, y la sierva. B. & in Collectis.

* Famulitium, tii, & famulatus, tus. La servidumbre, ò servicio. Item famulitium. Cópia de siervos. Chryl. Ephes. 3. serm. 7.

* Familiaris, re. Cosa que pertenece à la familia. Ut Familiaria negotia. Familiaris, tii, substan. Familiar, ò amigo. In collecta defunctorum, Deus venite largitor.

Farcio is, farsis, fartum, q. Cevar, y engordar à alguna cosa, ut Farcire aves delicatis escis. Tr. embutir, rellenar, ò recalcar. Amb. Hexam. lib. 6. cap. 4. dixit: Ovis se pubulo farcit. Farcire alicui centones, Plautus dixit.

¶ Fanon. Signific. propriamente un velo pendiente de una hasta, como Vandera, ò Estandarte, dicho Confanon. Algunos dizen significa el Manipulo, el qual no era otra cosa, que un velo blanco para enxugar las lagrimas, y el sudor, como se dirà en su lugar. Ad extremum Sacerdos Fanonem in sinistrum brachium ponit, qui & mappula, & sudarium vocatur. Gem. lib. 1. cap. 208. En el Ceremonial Romano sign. un velo de seda subtilissimo, y entretexido de varios colores, que suele usar el Papa quando celebra Pontificalmente, el qual se le ata al cuello, despues de la camisa, y se le pone en la

la cabeza à modo de capuz, hasta tanto que acabando de vestirse, lo pone à modo de Muceta sobre la planeta, puesto despues el Palio. Este velo de Innocencio III. y de otros fuè llamado Orale. Sanè Romanus Pontifex post albam, & cingulum, assumit orale, quandam videlicet sindonem, quod capti quasi in modum veli imponit, & replicat super humeros, & ante pectus. Dur. lib. 3. cap. 9. Otras vezes en el Ceremonial se llama Favon: Et Mitram habens in capite supra favonem. De las quales palabras se collige evidentemente, que el dicho velo no se doblava sobre la espalda, sino se tenia en la cabeza, poniendo sobre el la Mitra. En el dia del Viernes Santo no se usava del celebrando. Paratur consuetis paramentis, exceptis Sandaliis, Subcinctorio, Favone, Chirotheis. Cær. Rom.

¶ Fanaticus error. Idolatria; derivado de Fanum, que quiere dezir Templo de los Idolos. Eo tempore multæ Ecclesiæ a Clodevei exercitu deprædætae sunt, quia erat ille adhuc fanaticis erroribus involutus. Greg. Tur. lib. 2. cap. 27. Se llama tambien fanaticus morbus, la enfermedad ocasionada de falsos Dioses, ò de los demonios.

Fanum, ni, n. Templo donde se davan respuestas. B. Algunos lo escriven Phanium. Hinc adject. Profanus, vel Prophanus, a, um.

Far, farris, n. Antiguamente sign. todo frumento, y panizo. Pero propriamente es farro, ò escandía, ò escanda, ò escaña. B.

Farina, æ, f. La harina. B. Hinc Farinula, læ. Harinilla, 3. Regum 17. Farina, à farro ductum tradit Plinius.

* Farinarium, ii. Molino de trigo, ò grano semejante. Quapropter præsentem auctoritatem nostram, quam perpetualiter mansuram esse jubemus, ut farinarius, adjacentiis, appendiciis, &c. Marculf. lib. 1. formul. cap. 14.

¶ Farsura Psalmorum. Recitacion presurosa de los Psalmos. Quid quæso dulcedinis, aut devotionis invenies apud eos, quibus versa est in nauseam numerosa atque confusa iteratio, & farsura Psalmorum? Bles. epist. 86. Buena noticia para los Ecclesiasticos que piensan, que la Iglesia no quiere mas, que leer, y pronunciar el Oficio Divino. Por lo qual atrentandose de preguntar, como se lee, no consideran la obligacion, que tienen de orar, y alabar al Señor, no solamente con la interna devocion, mas tambien deven tener el decoro, gravedad, y pausa de vida, y necessaria.

Fas, nombre defectivo, tiene solo tres casos, y en solo el singular, f. nominativo, accusativo, vocativo. Sig. lo que es justo por religion. Et ad deos refertur, sicut justum ad homines. Su contrario es Nefas, idest, impium, & execrabile. Quando dezimos fas est, quiere dezir, es licito, 2. Reg. 13.

Fascia, æ. La faja, ò fayfa. Y fasciola, læ, pc. dimin. de fascia. Hieronym. Nepotian. pro-

priamente es la mantilla, que cubre las piernas, y pies. Fascia pectoralis, la que cubre los pechos à la muger. Isai. 3.

Fascio, as, a. Faxar, ò embolver al cuerpo la faja. Ezechiel. 30. Spartianus. Tabulis in pectore positis, fasciabat, ut rectius incederet.

Fascis, scis, m. Haz, emboltorio, y carga como de leña. Tr. pro onere. Prol. Efd. Item fasces, pl. Los Magistrados de Romanos. S. Agnet. A fascce, fasciculus, li. diminut. pc. Hæcico. B.

Facisno, nas, pc. Aojar con mal ojo, ò dañar à alguno con alguna pestifera lisonja. Galat. 3. Inde fascinum, ni, n. G. fascinus, ni, m. & fascinatio, onis, f. Ojo, y aojamiento, encantamiento, hechizo. Sapient. 4. Tr. dixit Paulus, Quis vos fascinavit? Duplicem esse fascinum, f. naturalem, & diabolicum, habet in Bibliot. Sanct. Sixtus Sen.

* Fastidio, dis, a, q. Tener hastio. Hieron. Nepotiano.

* Fastidium, dii. El fastidio, ò hastio. Sophronius hom. in laud. S. Crucis.

Fastidiosus, a, um. El que tiene hastio. In festo Corpor. Christ. Fastidiosos divites dimisit manes, & Prol. Efd.

Fastigium, gii. La cumbre, cima, y remate de alguna cosa, que siendo ancha en lo baxo, se va aguzando. Item estado, ut Cives ejusdem fastigii, idest, itatus, fortis, conditionis, aut dignitatis. Alg. profundidad, ò hondura, ut Scrobis fastigium. B. Tr. el fin de qualquier cosa, y la ultima mano que se pone à la obra. Tr. etiam altura de dignidad, ut Apostolicum fastigium. Hier. Demetriadi.

Fastus, tus, m. q. La sobervia, y altivez acompañada de palabras jactanciosas. Y propriamente es indigna estima de si mismo, con desprecio de otros. 3. Mach. 6. Inde Fastuosus, a, um. El que con gran sobervia desprecia à otros.

Fasti, orum, pl. Eran los Libros de los Anales, en que estaban escritas las cosas de cada un año del Pueblo Romano, y en que se declaravan las causas de las fiestas. 1. Paralip. 27. estã Fasti, pro Annalibus. ¶ Era voz usada de los Gentiles, con la qual significavan sus fiestas. Habes tuos census, tuos Fastos: nihil tibi cum gaudiis seculi; immò contrarium debes. Tertullian. libr. de Coron. Milit. capit. 13. De estos fastos tiene origen el Martyrologio, como notò el Eminentissimo Baronio. Ovid. lib. 1. Fast. Sacra recognosces Annalibus erua priscis, Et quo sit merito quæque notata dies. Invenies illic & festa domestica vobis: Sæpe tibi pater est, sæpe legendus avus. Y el mismo Ovid. lib. 1. Fast. Ille nefastus erit, per quem tria verba silentur: Fastus erit per quem lege licebit agi.

¶ Fatalitas. Esta voz de los Escritores Ecclesiasticos fuè bien usada, para significar el destino natural de la Divina Providencia. Gratias ago Deo, qui adversus necessariz fatalitatis urgentias, benignè pro afflictis excipiens, suscitavit.

juxta verbum *Oscæ*, de filiis Prophetas, & de juvenibus Nazaraos. Per. Bles. epist. 128. Ut sicut curvato fatalitatis ordine, filius vos præcessit ad mortem; sic ordinato hujus mortalitatis excursu, cæteros præcedatis ad vitam. Idem epist. 2.

Fateor, eris, passiv. Confessar por su voluntad, y conceder ser verdad alguna cosa. B.

Fatidicus, a, um, pc. Quien dize, y declara los hados, que son la determinacion Divina, como hazen los Profetas. August. in serm. Lo mismo es Faciloquus. Declinatur etiam Fatidicus, ci, pc. Qui nobis fata, i. deorum decreta exponit.

Fatigo, gas, pp. Acoslar, ò cansar, ò fatigar à otro. B. Alg. sig. percutio, perturbo, commoveo, excito, cohibeo.

Fatigium, ii. Trabajo, cansancio, y fatiga. Numquam fatigii montis hujus ascensus, nimis tunc erat clivofus, arctus, et horridus. In Chron. Casin. lib. 3. cap. 28.

Fatisco, is, ere. Henderse, ò abtirse mucho, S. Martin. Artus febre fatiscences, &c.

Fatui ficarii, de quo Jerem. 50. son dos dicciones. Juxta Hebr. sic legitur: Zium habitabunt cum iim, i. bestia sylvestres cum ululis. In Vulgata tamem est: Fauni ficarii.

Fatum, ti. El hado. El qual propriamente es (segun S. Thomàs 1. part. qu. 116.) disposicion de las estrellas, en que alguno es concebido, ò nacido. Pero impropiamente es la providencia de Dios. Y por esto la ay en las cosas. Apud poetas capitur pro morte, y assi se toma 3. Machab. 5. Item pro natura. Item pro deorum oraculo. Tomase segun Rod. por acacimientio, In sermone. Circuncisionis, ò por mirable acacimientio. S. Anastas.

Fatuus, a, um. Desabrida, y desgustosa cosa. Y prop. se dize de los manjares. Tr. ad homines significa bobo en sus palabras, y tambien desgraciado, y sin sal de donayre, B. Et fatuitas, pc. aris. Boveria. Prover. 14.

Faveo, ves, favi, fautum. Favorecer, y desear bien à alguno. Inde favor, oris, pp. Hier. Heliodoro. Favere faucibus, dixeron los antiguos pro filere. Favere linguis, se toma por lo mismo, y es muy usado. Inde fautor, oris. El favorecedor. Hier. Nepotiano.

Favilla, æ, pp. La pavesa, y centella del fuego, ya muerta, y tambien en qualquiera ceniza. B.

Faustus a, um. Cosa dichosa, prospera, y de buena ventura, 1. Mach. 5.

Favus, vi. Panal de miel. Prov. 5.

Faux, cis, f. vel potius pl. Fauces. La garganta, tragadero del animal. Tr. entradas estrechas de algunas cosas, como de Valles, Rios, &c. B. De aqui se derivan segun Calep. Suffoco, Præfoco, Obfoco, diphthongo, au, in o longum mutata, de quibus suis locis.

Fax, cis, f. Hacha, que es raja de madera aparejada para hazer lumbre, y alumbrar. B.

F. ante E.

FEBRIS, is, f. Fiebre, calentura. Que es segun los Medicos, cordis, & sanguinis incensio. O es destemplanza calida de todo el cuerpo. Dicitur à feritate. Est multiplex. Lucæ 14. pro febribus Græcè est febris, in singulari. De febribus, & earum remediis, inscripsit librum (quem & nostro nomini dicavit, dum Priorem agerem apud Marantem Portugallia) Simon Franciscus Medicus Physicus eruditissimus, sicut libebit videre. Hinc febricula, æ. Calenturilla. Hinc febrilis, brile. Cosa de fiebre, ut febrilis calor, Chrysof. Phil. 1. serm. 2.

Febricito, tas, pc. Estar con la fiebre, y calentura, ò accessio. B.

Fæcatus, a, um. Dize Rod. ser cosas, en que están hezes, S. Chrysan. & Daria. Segun este fæcatus, a, um, se suele dezir, y no fæcatus. Si dize bien, ipse viderit. Vinum fæcatum non es apurado.

Feciales, fecialium. Los Juezes de la guerra, entre Romanos. Hinc fecialis, & feciale. Ut feciale jus. Chrysof. in Psalm. 143.

Fæcundus, a, um. Cosa fertil, y que lleva fruto. Item cosa llena, y abundosa. Hym. O gloria sua Domina.

Fæderatus, a, um. Cosa confederada, y aliada, ò ligada con otra, con pactos, y pleytesias. 3. Regum. 20.

Fædero, ras, pc. Ayuntar, y acompañar en paz, y concordia segun Rod. S. Francisci.

Fædo, das. Enzuziar, ò afezar lo hermoso. 2. Prolog. B. Tr. se toma por denostar. Accipitur etiam por dilacerare, frangere, vel corrumpere. Hinc fædus a, um. Cosa fea, y disforme. Alg. se pone pro execrando, & pro crudeli. Gen. 34.

Fædus, deris, pc. n. Propriamente la paz, ò tregua hecha entre los que entre si tuvieron guerras, ò diferencias. Tomase tambien por confederacion, ò alianza, y qualquier vinculo, y travazon de alguno. Unde fædera amicitia, llamamos aquella union, que ay entre amigos. B. Arca fæderis vocatur, 2. Paralipomenon 5. quod ibi essent tabulae continentis fædus, quod Dominus inierat cum Israëlitis. *

Fel fellis, n. La hiel. El humor que está en aquella bexiga, se llama fel, y la bexiga Cistula fellis. Algun. fel se pone por amargura del animo. B.

Felix, icis, pp. com. Prospero, bienaventurado, bien andante, venturoso. Algun. significat propitium, qui, s. alios felices reddit. Otras utillem, sive commodum. Otras pinguem, fæcundum, feracem, fertilem. B.

Femen, inis, pc. n. El muslo por la parte de dentro, Deut. 28. Cant. 7. Vide femur. *

Fœmina, æ. La hembra, no solo de hombres, y brutos, mas de plantas. B. Hinc fœ-

fœmineus, & fœmininus, a, um. Cosa de hembra. B.

Feminalia, ium, pl. Las Bragas. * Hier. Fabiolæ, dicit esse brachas, usque ad genua pertingentes. Era vestidura del Sacerdote dicha en Hebreo, Michnefe. *

Femoralia, ium, Bragas, zaraguelles, muslos de calzas. Eccles. 45.

Femur, oris, pc. in obl. n. El muslo por la parte de fuera. Femen, minis. El muslo por la parte de dentro. Femora sunt anteriores partes, femina posteriores. * Gen. 24. Pone manum tuam subter femur meum, i. tu es servus meus, & mihi subditus. Sic solebant servi agnoscere obedientiam inter Judæos. *

Fœnero, ras, pc. & fœneror, aris, d. Dar à logro, ò renuevo. B. Luc. 6. se pone por prestar. Inde fœnerator, oris. El logrero, ò renovero. B.

Fœnus, oris, n. pc. in obl. Renuevo, logro. Hierony. Epit. Pammach. Dicitur à fœcu, quod sit partus pecuniæ. Otros quieren que à fundo, vel à ferendo: diziendo, fœnus est, propriamente el fruto de los campos, que dan mas de lo que reciben, aunque despues contra lo natural la pecunia comenzò à parir pecunia.

Fenestra, etræ. La ventana. B. Alg. entrada, via, ò ocasion, ut aperire fenestram virtus.

Fœnum, ni. El heno, que es yerva segada para pasto. B. * Matt. 5. & Joan. 6. ex scripturæ consuetudine fœnum pro gramine, ac herba positum est. Hinc fœneus a, um. Cosa de heno, ò yerva, ut Caro fœnea, sing. in Psal. 102.

Feræ, arum, pl. Las bestias bravas, y fieras. Gen. 37.

Feralis, le. Cosa mortal, cruel. Maximus in Serm. S. Laurentii, Ferale tormentum, &c.

Ferax, acis, pp. com. Cosa fertil, y fecunda. Hinc feracissimus, a, um. In conversione B. Pauli, ex Chrysof.

Feramentum, ti, n. Herramienta, ò instrumento de hierro. Greg. Dial. in vita S. Benedicti.

Ferratus, a, um. Cosa herrada, 1. Paral. 20.

Ferraria, æ, à qua Consilium Farrariense. Ferraria, Ciudad Ilustre de la Romania.

Ferculum, li, pc. n. Manjar, ò cosa que se lleva, y sirve à la mesa. Item andas, ò carro, en que * trahian Idolos de una parte à otra, dictum à G. Phero, i. duco, y en que suele ir alguno con pompa. Hier. Rustico. Rustin. Pompaticus ferculis, &c. * Cantic. 3. ubi pro Ferculo, Heb. legitur Appirion, i. Letticia, vel sella, sive umbraculum, aut tentorium; Græcè autem Phorion, à verbo Phorido, i. gesto.

* **Ferdinandus**, i. Es nombre Arabigo, compuesto de fer-din-handu, que sig. gaudium fidei habet ipse, sive gaudium fidei apud eum. Por esto se llamó con este nombre el primer S. Rey Fernando de España, porque el proprio libro la España de la tyrania de los Sarracenos.

Ferretum, tri, pc. Las andas para llevar muer-

tos, à fero, 2. Regum 3. Item feretra, se dezian en que llevavan manjares, ò despojos in pompis.

* **Ferè** adverb. acc. in prima. Vide fermè, Sancti Nicolai.

Ferio, as, & ferior, aris, d. Estar mano sobre mano, y desocupado de alguna obra, ò exercicio por algun tiempo. Vide feriatas, a, um. Qui otiosus est, & nihil agit. Feriati dies, in quibus feriæ aguntur, 2. Machab. 5.

* **Ferentarius**, tarii. El que en la Guerra sirve de traher la comida, y bebida à los que pelean, ò el que armado de armas livianas, va alli en ayuda de los cansados. Dicitur à ferendo. Hieronym. lib. 1. in Jovinian.

Ferix, arum. Los dias de huelga, y en que no se trabajava. * Prudentius in Hym. dixit: Sine pœnarum ferix. Cessacion de penas. * Entre los antiguos avia muchas sueltas de ferias. A feriis dicti sunt dies festi feriati, i. in quibus feriæ celebrantur; feriæ etiam dicuntur dies septimanæ inter Ecclesiast. salvo Sabado, y Domingo. Levit. 23. Hæ sunt feriæ, i. Festi dies.

¶ **Feria**, æ. Este nombre se deriva del Gentilismo. Fuè de los Christianos aplicado à todos los dias de la semana, porque la Iglesia quiso quitar los nombres de Sol, Luna, y Marte, &c. à quienes eran dedicados los dias, y para dar à entender que las personas Ecclesiasticas todos los dias de la semana devian feriar, ò apartarse de los negocios, y atender solamente al servicio, y culto Divino. No fuè inventado de S. Sylvestre, como algunos piensan, este vocablo feria; porque sabida cosa es, que Tertuliano llama muchas vezes feria quarta, y feria sexta à los miercoles, y viernes, en los quales dias los Christianos solian ayunar hasta à hora de nona, como oy lo usan hazer todos los del Oriente; en la feria quarta, porque en este dia fuè traído el Salvador por Judas vendiendolo à los perfidos Judios; en la feria sexta, en honor de su Passion, y Muerte: el qual dia tanto venerò Constantino Magno, que ordenò fuèsse de todos guardado, como la Dominica; assi lo afirma Eusebio Sozomeno, y Niceforo.

Ferio, ris, ire, sine præc. & lupino. Herir. Item establecer, y confirmar, ut ferire fœdus. Ay otras maneras de usar este verbo, B.

Feritas, acis, à ferus. Fiereza, braveza, ò crueldad. S. Joan. Baptistæ.

Fermè, sive ferè, adverb. Casi, ò poco mas, ò menos. Alg. Facilmente. Prol. Eccles.

Fermento, tas, a. Lleudar, afermentar la massa con levadura, B. 1. Cor. 5. pro-corrumpit, G. est fermentar.

Fermentum, ti. La levadura de la massa. Tr. fermentum Phariseorum, su doctrina, quia inflat. Marc. 8. ¶ Tambien era el Pan Bendito, que se dava al Pueblo, llamado assi por ser con levadura, con el qual se Consagrava. Vide Eulogia.

Fero, fers, tuli, larum, Propriamente traher, ò llevar. Alg. tolero, patior, duco, dirigo. Muchas vezes. (especialmente en terceras personas) se toma por dezir. Aliquando Exibeo, Concupisco, Extollo, Gigno, Habeo, Affero, Confero, Disturbo, Ostento, Confulo, Aufero (como lo usa Virgil, citado de Geron, ad Nep.) Assuor, Horum omnium exempla, vide in Calep. Y si con este verbo se junta Præ me, Præ te, Præ se, signif. mostrar, ò confesar algo con dicho, hecho, ò gesto. Ut Præ se fert iram, B. Fertur, dizese Eisth. 10. Inde Lator, oris. Qui fert, ut Lator Legis, Lator litterarum, qui & tabellarius, el Cartagero. Ferociter, ferocius, adverb. Sobervia, y cruelmente, B. Ferox, ocis, pp. Sobervio, bravo, y fuerte con desatino, y cruel, 2. Machab. 10. Fertilis, le, pc. Cosa fertil, abundante, y fructuosa, B. Ferreo, ves, ferri, vel ferui, Propriamente hervir con fuego. Tr. à lo que se calienta por qualquiera via, y bulle sin algun calor, B. Fervefacio, cis, a. Hazer hervir. Hinc ferveco. Hervir, S. Mar. Pet. & Erasmo. Ferrugo, inis. No solamente sig. el orin, sino tambien el proprio hierro. Gladius ferruginis perfectæ. Tertul. de resur. carnis. Ferrum, rri. El hierro. Alg. (ut S. Martini) usurpamus ferrum pro gladio per synecdochen, como los Griegos alg. usurpan Argentum pro pecunia. Hinc ferreus, a, um. Cosa de hierro, y per Tr. cosa dura, è inexorable, B. Et ferratus, a, um. Cosa guarnecida de hierro. Ambr. Hex. l. cap. 5. llama ferratos à los armados. Ferrugo, ginis. Herrumbre, oria del hierro. Chrysof. in Psalm. 117. Ferridus, a, um. Cosa caliente, y ferviente. Hier. Ruf. Ferocia, ferociæ, Braveza, fiereza. Hieron. in vita Hilarionis. Ferocitas, atis. Lo mismo. Idem ibi. Ferula, æ, pc. La cañaheja, yerva conocida. Y porque con bordones desta solian los Preceptores dar palmatorias en las manos à los discipulos, tomate por palmatoria. Hier. Pam. Aug. Civit. lib. 22. cap. 22. Ferula. Era assi llamada aquella parte de afuera de la Iglesia, destinada para los publicos Penitentes, dicha Fletus, como dixese supra, y tambien Nartex, que es voz Griega. Fetus, a, um. Sobervio, bravo, cruel. Fescennini, orum, m. ex Nebriss. Parece tomarse por los cantares, que à los niños se cantan arrullandolos en la cuna. In ferm. Assumption. Pero Hieron. ad Demetriadem lo declina, n. pl. Fescennina procacia, ubi Erasmo. dicit esse carmina nuptialia, à Fescennia Heruzia urbe. Idem Hier. ad Gerontiam dixit, Fescennino carmine, ubi videtur esse adjectivum.

Festino, nas, pp. Apresurarse. Alg. tener, y turbarse, B.

Festinus, a, um. Cosa apresurada. Hier. Oceano. Festivè, adverb. pp. Bien criada, y donosamente. Item de fiesta. In dicto ferm.

Festivus, a, um, pp. Cosa bien criada, y donosa, y alegre. Item cosa de Fiesta. Sanct. Vincentii Ferrer.

Festuca, cæ, pp. Mota, arguero, pajueta, palillo, ò semejante cosa menuda.

Festa Sanctorum. Dicha tambien Natalitia de Tertuliano, lib. 6. de Corona Milit. porque en tal dia nacieron à la vida immortal, y eterna, Fueron sin duda las fiestas introducidas de los Apostoles, como dize Baronio, y despues acrecentadas de los virtuosos. En el primer siglo no se celebravan sino los dias de los Martyres, y assi el primer dia festivo fue en honor de S. Estevan. Comenzaron las fiestas en honor de los Confesores en el Concilio de Maguncia el año de ochocientos, y treze, como escribe Belarmino lib. 2. de Miss. cap. 20. mas porque la Iglesia no tiene tiempo de poder solemnizar la Festividad de cada Santo de por si, ordenò Bonifacio IV. se celebrasse en Roma el primer dia de Noviembre la Fiesta en honor de todos los Santos Martyres, en el qual dia la Iglesia solia ayunar, como nota Isidor. Despues Gregorio. IV. la propagò por todo el Occidente, como lo ha escrito Sigiberto en su Chronica, año ochocientos treinta y cinco. Los Griegos solemnizan la Fiesta de todos los Santos en el primer Domingo despues de Pentecostes, en el qual dia celebran los Latinos el dia de la Santissima Trinidad. Antiguamente no se celebrava en la Quaresma Festividad de Santos; el qual rito observa oy la Iglesia Ambrosiana, y la Griega, la qual en el dicho tiempo celebra solamente la Anunciacion de nuestra Señora, y la de los Quarenta Martyres. Los Obispos no pueden poner Festividades en el Kalendario, sino es con licencia de la Sedè Apostolica. Sacra Cong. Rit. 8. April. 1628: antes no pueden ordenar Festividades de Precepto, excepto una por cada Ciudad, ò Castillo del Santo Protector, y otra por todo el Reyno, ò Provincia: Assi lo ha decretado el Santissimo Urbano VIII. el año de 1642. con una Bula, que empieza: Univerfa per Orbem; en la qual ordena à los Prelados, que no concedan assi facilmente licencia de trabajar en los dias Festivos, y siendo por necesidad concedan la dicha licencia gratis, sin ningun genero de paga.

Festum, ti. La Fiesta. Las Fiestas de la Ley Vieja (como agudamente lo colige S. Tho. del cap. 28. y 29. del Lev. à quien añadimos algo) fueron ocho: una continua, y siete temporales. La continua era el Sacrificio del Cordero cada mañana, y tarde. De las temporales el Sabado, que es el dia 7. cada semana, por la creacion. La Neomenia in novilunio cada mes, por la governacion Divina. El Phase, en el pri-

primer mes del año pro liberatione ex Ægypto. El Pentecostes, i. Quinquagesima dies, pro lege data. In hoc Festo agebantur etiam Deo gratiæ ob messem confectam, secundum Rob. Las otras tres en el septimo mes, el qual casi todo era solemne, como el septimo dia. El primer dia erat Festum tubarum, pro liberatione Isaac. Alii dicunt, Festum hoc fuisse Paraceven, s. præparationem Scenopegia, Rob. Luego Festum expiationis pro propitiatu peccati adorati vituli. Scenopegia, i. Tabernaculorum, septem diebus, pro Divina Protectione, & deductione per Desertum. Festum cæstus, atque collectæ octavo die, pro adunatione Populi, & pace præstita in terra promissa. Colligebantur à Populo necessaria cultui Divino. Hæc ex Sanct. Thom. 1. 2. q. 102. Y nota quod Scenopegia celebrabatur 15. & Collect. 22. die 7. mensis, Rod. Nota, quod nomen Festi simpliciter, pro Pascha accipi solet in Evangeliiis, ut Matth. 26. non in die Festo, Luc. 2. Secundum conf. dici Festi. Joan. 5. 13.

Festus, a, um. Cosa de Fiesta, que es de guardar, B.

Fessus, a, um. Cosa cansada, y fatigada, assi en el alma, como en el cuerpo. Sanct. Vincentii, & Anastasii.

Fæta, æ. Hembra, prop. de ganado menudo, preñada, ò parida, i. Reg. 6. Declinatur fætus, a, um. Cosa hembra preñada, y parida, propriamente en el ganado, menudo, aunque tambien se suele dezir de otras hembras. Ambros. homil. Luc. 1. Maria Domini Verbo fæta. Hieronym. in Apol. ad Dominionem, fæta scropha non gruniet. Tr. ad alia.

Fæto, tas, Parir, y tambien concebir. Psalm. 77. ubi fætant, i. fætas.

Fætorofus, a, um. Cosa hedionda, ò corrompida. Qui fætorosis prandiis cadaveribus sacrificant mortuorum. S. Zeno, Serm. 49.

Fætosus, a, um. Laminus, fætuosus, a, um. Cosa paridera, y que abunda en generacion. Psalm. 143.

Fætuosus, a, um. Quod est plenum fætu, ut fætuosa Lia. Hier. in Jovin. Y retiene este nombre la u, porque fætus est quartæ declin.

Fæteo, tes, Heder, ò mal oler, B. Inde fætidus, a, um. Cosa que hiede. Et fætor, oris. El hedor, B.

Fætus, us. El fruto, no solo de animales, mas de cosas inanimadas, ut fætus mulierum, quadrupedum, piscium, arborum, terræ. Tr. dicitur animi fætus, 2. Regum 11.

F. ante I.

Fibræ, arum, f. La parte cabera de todas las cosas. Y assi lo postrero del higado, corazon, livianos, y de todas las otras entrañas, se llaman fibræ, Hymn. Ut queant laxis resonare fibris, i. præcordiis. Item Fibræ, las raizes menudas de las yervas.

Fibula, læ, pc. La hevilla de la cincta, ò vestidura. Item argolla de metal. Significat & alia.

Fibulatorium. Hevilla. Fibulatoria majora, & minora quinque, Anast. in Leon. IV.

Ficedula, læ, pc. Una ave que engorda con higos. Nebrissen. dize ser tordo. Fue entre Romanos regalada comida. Hieronym. in Jovin.

Ficetum, ti, n. pp. Higuera, arboleda de higueras. Amos 4. & 1. Paralip. 17.

Fictilis, le, pc. à fingo. Cosa hecha de barro, por mano de Oficial, que labra de barro, B. Porta fictilis, apud Hier. 19. Heb. dicitur Hararfit, id est Orientalis plagæ.

Fictio, onis, & fictor, oris. Vide Fingo.

Ficulnea, neæ, pc. La higuera. Matth. 21. vbi Vall. & Erasmo. dicunt ficulneam pro fico (sicut & arborem fici) esse vocabulum parum probatum Latinis. Podria se dezir, Arbor ficulnea, como lignum ficulneum. Porque ficulneus, & ficulus, a, um, est adjectivum à ficu. Cosa de higuera.

Ficus, significa tres cosas, s. higo, higuera, y una enfermedad, ò llaga, con que la carne crece como higo. Quando se toma por higo fruta, es de la segunda, y quarta declinacion: y en la segunda es mascul. y fem. mas en la quarta solo fem. Quando por higuera, es de ambas declin. y de ambos generos. Quando por enfermedad, es masc. de la segunda. B.

Fidenter, adverb. Confiadamente, con osadia, y buena fiducia. Bern. in Serm. Assumptio.

Fides, fidei, pc. in gto. multipliciter dicitur, & variè significat vox fides, tam apud Latin. quam in B. Alg. accipitur pro constantia in præstando, quod ante promiseras. Y de aquí en esta significacion se dice fidelis, el que es firme, y constante en cumplir lo prometido. Sic accipitur fides Roman. 1. Fidem Dei evacuavit? Et 1. Timoc. 5. Primam fidem, i. veritatem, & constantiam, quam debebant sponsioni suæ. Et Matth. 23. Reliquisti fidem, sub. in promissis, i. non stetit promissis. Et Genes. 36. In argumentum fidei pallium, &c. Alg. accipitur pro conscientia, etiam apud Cic. in tus judicante, quid verum, quid fucatum, quid syncerum, in his, quæ aguntur. De hac Rom. 1. Omne quod non est ex fide, i. ex veritate, & sinceritate conscientia, sic veluti religiosè persuasum habentis. Alg. pro eo, quod fide creditur, sive apprehenditur, in Symbolo. Hæc est fides Catholica, i. hæc sunt fide Cathol. credenda. Alg. tambien se toma fides en el mismo symbolo, & apud Paulum, de suerte, que lo que à la misma Fè se le attribuye, no tanto le venga por razon de ella, en quanto es qualidad con que el alma conoce, y dà consentimiento, quanto por razon de lo que por la Fè es creido, y puesto en nosotros. De la qual manera lo toma S. Pablo, casi siempre que pone diferencia entre la Fè, y la Ley, ut Rom. 3. Arbitramur justificari hominem per

fidem, f. per ea, quæ fide creduntur, & intelliguntur nobis donata per Christum, sine operibus legis, i. sine observatione eorum, quæ Legè Mofayca præscripta sunt, aut observantur Legis traditione. Assi tambien se entiende lo que dize, Abraham justificatum per fidem, i. per ea, quæ fide apprehendit ex revelatione sibi facta; como es la Omnipotencia de Dios, la venida de Christo de su linage, &c. De manera, que el habito de la Fè solo, y el creer solo no justifican. Esto conviene advertirse para huir muchas dificultades de la Escritura. Lo quarto, fides se toma pro fiducia, ò confianza, que es casi lo mismo que spes. Sic accipitur. 1. Corinth. 11. nempè pro constanti in Deum fiducia. Quintò accipitur fides, pro assensu eorum, quæ creduntur, tam apud profanos, quam apud sacros Authores, i. pro habitu, seu qualitate mentis, qua assentimur iis, quæ supra caput nostrum sunt, vel alioquin nondum cognita à nobis, solummodo propter auctoritatem, sive veritatem referentis, aut revelantis, aut docentis. Hæc ferè ex F. Somnio. Et in ultima ista significatione fides adhuc accipitur dupliciter, s. fides humana, sive historica, & fides Catholica. S. Thom. in 3. dist. 23. dicit, quod fides dicitur 5. modis, s. opinio vehemens, omnis certitudo per rationem humanam, fidelitas, conscientia, & fides Catholica. Sic ille. Pro fidelitate, seu fidei confessione, accipit fidem D. Ambros. cum dicit, Petrum fidem amisisse, secundum Canum. Hinc fidelis, le. Cosa que pertenece à la Fè, tomada de las dichas maneras. Y aunque prop. fidelis est, qui servat fidem, cumpliendo lo prometido, y de quien se puede fiar, pero entre Catholicos tambien se llama ya fidelis, qui habet alteri fidem, como somos los que creemos à Dios. De quo Joann. 20. Sed fidelis, i. credens, fidelis sermo, pro certus apud Paulum, fidelis Deus, pro fidus. 2. Corinth. 1. Fidelis pro fidenti usurpare solemus. Fidelis pro fidus dicitur, ut fidelis servus, & prudens, &c.

* Fides, fidium, (y alg. fidis, dis, singul. inter Poetas.) El instrumento musico de cuerdas. Item las cuerdas suyas. Ambros. in Oratione funebri de obitu Theod. Imperat. adonde declara la etymol. de fides.

¶ Fides Athanasii. El Symbolo de S. Athanasio, que suele recitarse en la Dominica, en la primera hora. Die Dominica, dum ad primam staret, & Chorus psalleret fidem Athanasii, illa de Mysterio summæ Trinitatis cogitans. Cæsar. libr. 9. capit. 39.

* Fideicommissum, m. Cosa que el Testador dexa en confianza à alguno, para que muerto el Testador la dè à otro. Hier. Nepot.

* Fidelis, le. Fiel, que guarda fè, y lealtad. Utrum fidelis dicatur infans post Baptismum, & ante usum rationis? Affirmativè resolvitur in Can. parvuli fideles, de consecrat. dist. 4.

* Fideliter, adverb. Fielmente. 2. Paralipomen. 19. & B.

* Fidas, a, um. Cosa fiel, de quien se puede fiar. Su contrario infidus, pc. 3. Machab. 5.

* Fido, dis, fides. Confiar en alguno, darle credito, y tener puesta en el la esperanza. Y construyete assi con dativo, diciendo, fido tibi, como con ablativo, diciendo, fido in te. Eccl. 39. & B.

Fideiussor, oris. Fiador de alguna persona. B.

* Fideicommissarius, m. El que recibid algun fideicommissum, que es cosa que se comete à la fè, y confianza de otro. Hier. Nepot.

* Fidicina, næ. La que canta à algun instrumento de cuerdas, como fidicen, inis, pc. el que assi canta, Hieronym. Demetriadi. Idem ad Furiam. En las adiciones del Vacabulario de Nebriſſ. se dize fidicen, y fidicina, es el, y la que tañe tal instrumento, pero yo no veo como sea verdad, pues viene de Cano, nis.

* Fidamen, minis. Quid sit apud Cyprian. de laude Crucis Domini, nondum mihi compertum est.

¶ Fidiculæ. Uñas de hierro, con las quales maltratavan las carnes de los Santos Martyres, son assi dichas à fidiendo, quasi fidiiculæ, Baron. in annot. Martyrolog. Ungulæ diæ, quod effodiant hæ, & fidiiculæ, quia iis rei in equuleo torquentur, ut fides inveniatur. Hieron. lib. 3. de Orig. & Prudentius ait, Sulcosque acutos, & fidiiculas transferat. Hym. 10.

Fiducia, æ. La fiducia, ò confianza. B. Item fiducia se llamó la cosa vendida al quitar. Vnde fiduciaria emancipatio. Esta venta.

Fiducialiter, adverb. Con fiducia, ò confianza. B.

Figmentum, ti. Obra de barro, à fingo. Psalm. 102. ubi pro figmentum Heb. est Iezer, id est, opus figuli, q. d. Ipse Deus scit, quam fragiles simus. Sapient. 10.

Figmentum falis, pro statua falis. Habla de la muger de Lot.

Figo, gis, xi, xum. Hincar. Tr. Firmare, sive stabilire. Alg. percutere, ferire. B.

Figulus, li, pc. El que labra de barro, como Ollero, ò Alfaharero. B.

Figuro, ras. Hazer figura. Et figura, ræ. La figura, ò imagen de alguna cosa. B.

Filiafter, tri, & filiastra, stræ. Hijo, ò hija, avidos del primer marido de la casa, 30. quærit. Si quis filiastrum.

Filius, filii, Hijo. Y filia, liæ. Hija. B. Filius en la B. se toma por discipulo, como se ve en los Proverbios, y en aquello del Psalm. 33. Venite filii, audite me, * & 4. Reg. 2 & 9. Filii Prophetarum, sunt discipuli Prophetarum: ut Patres pro Magistris accipi solent, como alli lo mostrò Eliseo, diciendo: Pater mi, i. Præceptor. Et ut filius significat discipulum in B. sic & filia discipulam, in Psalm. 44. Audi filia. Algunos Hebraismos ay de filius en la Escritura, como son filius mortis, id est reus mortis, filius militia; i. Buen Soldado. 1. Reg.

14. filia pharetræ. Las saetas. Theren. 2. Filia Sion. Los que moran en Sion. Matth. 21. filia Tyri. Los de Tyro. Psalm. 44. filia Ægypti, los Ægyptios. Jerem. 46. Sic etiam Thren. 2. filia Jerusalem, & Sion, & Isaiæ 1. * Et Luc. 23. filia Jerusalem, i. Jerosolymitanæ mulieres. Filii Thalami nuptialis. (que assi està en el G. Matth. 9. Marc. 2. Luc. 5.) pro iis, qui versantur cum novo marito, & interfunt nuptiis. 1. Pet. 1. filii obedientiæ, i. filii obedientes. Ephes. 5. filii lucis, i. lucem habentes, & cognitionem voluntatis Dei; filius pacis (de quo Matth. 10. & Luc. 10.) id est, aliquis dignus pace: filii regni, Matth. 3. Los Predestinados. Pero Matth. 8. se llaman filii regni los Judios (& non per Hebraismum) porque segun la carne son hijos de aquellos, à quienes se devia el Reyno; segun Cayetano, filio olei (id est) pinguisimo, Isai. 5. Filia Dei dicitur mulier, quæ colit Deum, Malach. 2. Filii Dei, Gen. 6. dicuntur filii magnatum, vel principum, ac potentum; alii dicunt, quod homines Deum timentes. In Job 1. sic dicuntur Angeli boni. Prov. 30. filia duæ sanguisugæ, id est, duo sulci linguæ sanguisugæ, quibus sanguinem exugit, habet enim linguam bisulcam; filius gehennæ, id est, dignus supplicio æterno, Matth. 23. filii dissidenciæ, aliàs inobedienciæ, de quo Ephes. 2. & filius perditionis, de quo Joan. 18. Hebraismi sunt etiam. * Item nota que filii, & filia en B. se toman por los que descendien, y resqueiebran de alguno por larga generacion, ut Matth. 1. Christus dicitur filius David, & Ozias dicitur genitus Joram, cum sit ejus abnepos, & Luc. 1. Elisabeth dicitur de filiabus Aaron. * Y que entre los Hebreos filii se llaman los nietos patet Genes. 31. ubi Laban dicitur osculatus filios, & filias, id est, nepotes; y assi Abraham à la nieta de su padre llama Soror. Jos. 15. filius id est, nepos: licet aliqui dicant, ibi accipi pro fratre, seu cognato. Y en algunos titulos de Psalmos se llaman filii Core sus nietos. Vide Core. Nota ex Numer. 1. & aliis locis, que entre los Hebreos este vocablo filius, con el nombre del padre, sirve de sobrenombre. Y algunas vezes el filius no està expresso, sino subintelleto, y el del padre expresso, ut Simon Joannis, sub. filius. Joan. 21. Judas Jacobi, sub. filius. Actor. 1. Item nota, apud Judæos duplici ratione dici filios, juxta legem, & juxta naturam. Mandava la ley, que muriendo un casado sin hijos, el hermano casasse con la viuda, y el hijo que de ellos naciesse, se llamasse hijo del difunto. Demanera que el nacido tenia dos padres, uno natural, y otro legal: Esto ayuda para entender una dificultad de la genealogia de Christo, que escriven San Matheo, y San Lucas. Nota contra opinionem Chrysolomi, quod Angeli in B. appellantur filii, ut dictum est ex Genes. 6. & Job 38. * Item (como nota Cyrillo super Joan. lib. 6. cap. 6.) en la misma B. filii se dizen algunos

de otros, por la imitacion en similitud, ut in Ezech. 16. Pater tuus Amorrhæus, & mater tua Cethæa.

Filiolus, li, & filiola, læ, pc. Hijuelo, y hijuela. B.

Filum, li. El hilo, que se hila. Tr. ad stylum, & phrasim orationis. B.

Fimbria, æ. La orla, franja, randa, cortapiña, y extremidad de la vestidura. B.

Fimus, mi. El estiercol. B.

Findo, dis, di, fimum. Hender. Deut. 14.

Fingo, gis, xi, stum. Componer, formar. Unde figulus, & vas fictile. Alg. fig. simulare, que es fingir, ut fingere fabulam. Luc. 24.

Finio, nis, ivi, itum. Fenecer, y acabar.

Finis, m. & f. El fin, ò termino, ò cabo. Finis variè accipitur in B. Est enim finis temporis, operationis, morûs, ambulationis, spatii. Horum exempla vide in Driedo. lib. 3. In Calep. etiam sic habes. Est finis terminationis, finis consummationis, finis intentionis. B.

* Finetenus, adverbio. Hasta el fin, ò del todo; lo cierto es, que es dicion compuesta de finis, y tenus. Sed auxiliante Deo, illud, quod prædicamus, finetenus observandum censemus. Zacharias Papa epistola ad Bonifacium Episc. in tom. 3. Concil. edit. Paris. de ann. 1583.

Finicimus, a, um, pc. Cosa cercana, ò comarcanana. B.

* Fio, fis, factus. Verbum neutrum passivum, Ser hecho. Item alg. ser estimado, ut Quanti quisque se ipse facit, tanti fit, id est, æstimatur ab amicis. Item alg. in 3. persona acontecer; fiet tibi acceptum, pro referetur; fiat particula est permittentis, ac concedentis, ac annuentis aliquid; fieri potest, pro possibile est, ab oratoribus usurpatur. Nota quod in B. fieri voluntatem alicujus (ut cum Matth. 6. dicitur, fiat voluntas tua) non sine tropo, seu figura dicitur pro fieri, quod aliquis vult. Propriè enim non fiunt verba nostra, nisi quum jubemus: nec facit sermonem, nisi qui loquitur; nec fiunt vota, seu desideria nostra, nisi quum datur volendi facultas. Pero esta manera de hablar tomada de los Hebreos (que es hazerse la palabra de los deseos, y la voluntad, quando se haze lo que se dize, lo que se desea, y lo que se quiere) es muy comun en la B.

Firmamentum, ti. Firmeza. 1. Tim. 3. Algum. signif. el Cielo en comun, ò en especial el Estrellado. Pro firmamento, Genes. 1. & Psalm. 18. in Heb. est Rachia, i. Extensio, vel expansio, accipiturque pro cœlis, & aère, qui sunt expansi velut pelles juxt. Psalm. 103.

Firmo, as. Firmar, fortificar, fundar, establecer. B. Inde firmus, a, um. B.

Fiscina, næ, pc. Espuerta texida de esparto, vimbre, junco, ò semejante materia. Y Rod dize, que se toma por sacco. S. Vincentii. Inde diminutivum.

Fiscella, æ, pp. Cincho de hazer quesos, capacho, y bozal para atapar la boca à los bueyes.

ò bestias. Tomase tambien pro vase vimineo, vel junceo, aut simili materia contexto. * Item un capacho, ò cesto, ò cosa semejante tejida, en que se echan las azeyunas molidas para las exprimir en el lagar, y sacar el azeyte. * Exod. 2. Hier. Rustico.

Fiscus, sci. Lo mismo que fiscina. Item unas espaldas para echar gran suma de dinero. Item la hazienda publica, ò perteneciente al Rey. 1. Efd. 7.

Fistula, læ. La flauta, ò caña para tañer. Item caño, ò atañor del aqueduo. Item dolencia en las llagas, de qua in Inventione S. Stephani.

Fixura, ræ. El agujero hecho del clavo. Joan. 20. * Ubi vetera, & vera exemplaria habent figuram, non fixuram.

F. ante L.

Flabellum, li, diminut. à flabro. Moscadero, ò aventador. 2. Prol. Job.

* **Flabellum**. Era un moscador hecho de alas de pavon, y de una sutilissima tela, con que el Diacono aventava las moscas del Altar en el tiempo de el Sacrosanto Sacrificio. Duo Diaconi ex utraque parte altaris, teneant flabellum extenuibus membranibus, vel ex pavonum pennibus, vel ex velo, quibus leniter abigant praterivolantes bestiolas, ne in pocula incidant, lib. 8. cap. 19. Const. Apost. de donde los Griegos, además de otras cosas que le ordenan, le ponen en la mano este instrumento, que ellos llaman Rhipidion. Alude à los Serafines, que están temblando à la presencia de la Divina Magestad, por lo qual se haze de las alas llenas de ojos de Pavon; y los Griegos aqui pintan un Serafin en medio. Flabella verò, & Diaconi indicant Seraphim sex alis prædita, & multi oculorum Cherubim effigiem. S. Theor. German. interp. Ecclesiast. Otro significado Moral reconoce aqui S. Hidelberto, que assi como con este instrumento se aquedavan las moscas del Sacrificio; assi se devian echar de la imaginacion los assaltos de las tentaciones con el aventador de la S. Fè. Dum igitur destinatus tibi Flabellum descendentes super Sacrificia muscas abegeris, à sacrificantis mente, supervenientium incurfus tentationum, Catholica Fidei ventilabro exturbati oportebit. epist. 7. Los Moronitas usan de dos aventadores hechos de sutilissima, y estendida plata, ò azofar redondos, con muchos cascaveles al rededor, los quales son movidos con cierto temblor de los Clerigos de la una, y la otra parte del Altar, tras el Celebrante; y el mismo Sacerdote, pronunciando el Sanctus, representa con el temblor de las manos aquel de los Espiritus Beatos. En Malta en la Conventual de los Cavaleros, se Oficia con decoro, y magestad extraordinaria, mientras celebra solemnemente el Prior, que suele usar todos los Habitros Pontificales, los Clerigos de rodillas, con los aven-

radores de las alas de Pavon, van avanzando las moscas, y con garbo, y destreza van representando el temblor de los Serafines. La misma ceremonia refieren de la Iglesia de Messina, celebrando Pontificalmente el Arzobispo. En el ceremonial de los Dominicos, n. 6. se haze mencion de este instrumento, con las palabras: Tempore quoque muscarum deber eas Diaconus Flabellum amovere, ne molestant Sacerdotem, & abigere à Sacrificio.

Flacceo, ces, cui. Marchitarse, enflaquecerse, emagreecerse, desecarse. Isai. 19.

Flagello, llas. Azofar, ò hostigar. B. * Inde flagellum, li. El azote. Nahum 3. se toma por el azote de los cavallos, que se usavan antes que huviesse espuelas. Item flagella, orum. Los pampanos tiernos, nacidos de las vides nuevas. Assi lo toma Hier. ad Rustic. dicens. Pampinorum flagella.

Flagitium, tii. El pecado muy grave, feo, y afrentoso. Genet. 44. Alg. fig. peligro. Hinc flagitiosus, a, um. Cosa assi pecadora. Et flagitiosè, adver.

Flagito, tas, pc. Demandar con importunidad. Prol. Josue. Tiene mas fuerza, que Postulo, y alg. se junta à solo accusativo.

Flagrante, & flagrantius, adverb. Ardientemente. Aug. 8. Trinit.

Flagro, gras. Arder, ò ser encendido. Tr. al desseo del amor, odio, ira, virtud, ò vicio. Num. 11.

Flagrum, gri. n. Azote cruel para esclavos. 2. Mach. 7. Inde flagellum, diminut. El azote. B.

Flamma, mæ. La llama del fuego. B. Tr. alg. el peligro, * ut illud Hier. prudens in flammam manum mitto, i. scienter expono me discrimini, malisque objicio. Y es adagio. * Præcipitare se ex fumo in flammam, es saliendose de un peligro menor, meterse en otro mayor.

Flamen, minis, pc. in obl. n. El viento; de flo, flas, por soplar. Pero flamen, inis, m. es el Sacerdote * Romano. Dictus à filamine, que es borla de hilos de lana, vel secundum alios à Pileamine, por el pileo. Hier. ad Geront. & lib. 1. in Jovin.

* **Flamina**, æ. La Sacerdotissa de Romanos. Hier. ibid.

Flaminia via. Es una via Romana puesta en llano, como Apia Sacra, y las demás. Hier in Apol. in Ruff.

* **Flammeum**, mei. Velo con que las mugeres se cubren la cabeza. Item velo de Monjas, quod & Christi flammeum vocat Hier. in epist. Paulæ.

* **Flamineatus**, i. Sacerdote adornado de los Ornamentos, y Habitros Sagrados. Eo autem rationabiliter Flamineato, accedit ordinatè omnis processio. Abbas Rotaldus, in ejus Cærimon. M. S.

Flammo, mas. Encender, ò inflamar à alguna cosa. Algun. arder, ò inflamar. Y assi lo toma Gregor. in hom. Pentecostes.

Flam-

Flammescio, seis. Ser encendido en llama. Hymn. Nunc sancte nobis.

Flammeus, a, um. Cosa resplandeciente, ardiente, y que echa de si llama. Gen. 3. Aug. in Serm. Annunt.

Flatus, tus. El soplo, ò el viento, que corre. B. **Flavesco**, seis. Venir rubio, ò roxo, como los panes, ò sembrados, quando maduran. Prover. 23.

Flavus, a, um. Cosa rubia, ò roxa. Levit. cap. 13.

Flecto, ctis, xi, xum. Doblegar, acorbar, ò inclinar, ut flecto genua. B. inde flexura, æ. Doblez, plegadura, y encorvadura. Nehem. 3. se pone por esconce, ò rincón. Tr. Flectere animum, i. attendere, & advertere; flectere aliquem precibus, es traerlo à nuestro querer, ò parecer, con ruegos.

Fleo, fles, flevi, fletum. Lorar. B. Inde fletus, tus. El lloro. B.

Flebilis, le. Cosa digna de llorarse. Sap. 18. Et flebilissimus, a, um. Cosa dignissima de lloro, 3. Mac. 6.

* **Flexuosus**, a, um. Cosa que tiene muchas bueltas. Hier. Marcellæ.

Flo, flas. Soplar, respirar. B. Alg. acuñar, porque lo que se acuña, se calienta con el soplo del fuelle.

* **Floccus**, cci. El atomo, ò pequeña vedija, no de provecho, que buela del copo, ò vellon de lana. Item el fluco del paño, que cubre los hilos. Greg. Nyss. lib. de Beat. dixit floccos nivis incidentes. Y porque floccus no vale nada, venimos à dezir, flocci facio, & flocci pendo, & etiam non facere flocci, por tener en poco. Chryl. hom. 72. ad Pop.

Flora, ræ. Una Diosa de Romanos, Patrona de las flores, que suè gran Ramera, cujus meminit B. August. lib. Civic. Dei.

Floreo, res, rui. Florecer. Tr. estar en alguna prosperidad, ò tener alguna ventaja. B. Inde floridus, a, um. Cosa florida. B.

Flos, floris, m. La flor. B. Tr. pro ornamento, & decore. Item pro virginitate. * **Flosculus**, dimin. Pequeña flor. Florulentus, a, um. Cosa llena de flores. Ut florulentum pratium. Chryl. hom. in laudem S. Crucis.

Fluctuo, as, Ondear, ò hazer ondas en el agua. Hieron. Eustochio. Inde fluctuatio, onis. El acto de ondear. Et fluctus, tus. La onda. Tr. ad animum, quando uno anda dudoso, ò inconstante. B.

* **Fluens**, entis. Cosa que assi corre, ut Terra fluens lacte, & melle, de quo in B. est autem Hebraismus terram fluere lacte, & melle, pro esse optimam. Levit. 20. Inde fluentum, ti. El rio pequeño, ò corriente de el agua. Num. 13. & B. Inde etiam fluxus.

Fluidus, a, um. Cosa liquida, y que corre como agua. Hym. Sanctorum meritis.

Flumen, minis, n. & fluvius, vii, m. El rio caudaloso, y natural, que siempre corre, contra-

rio de Torrens, que se seca en verano. Sed quando hoc nomen flumen genitivo jungitur, capitur pro cursu, seu fluxu. B. * Nota ex Rob. quod nomen fluminis, vel fluvii, & amnis, alg. intelligitur Euphrates in B. ut Genes. 31. Ex. 23. 2. Reg. 10. In Gen. 41. a. intelligitur Nilus.

Fluo, is, xi, xum. Correr la cosa liquida. B. Inde fluxus, a, um. Lo liquido que corre. Et fluxus, us. Corrimiento de lo liquido. B. Aun que Tr. se toman estas dicciones por otras cosas. * **Fluere**, n. alg. fig. latius, atque uberius excrecere. Item deficere. Item procedere, nasci. Laet. lib. 2. Chryl. hom. 4. de fide Annæ, à las cosas desta vida llama res fluxas, & præterlabentes.

F. ante O.

Focaria, æ. La cocinera. 1. Reg. 8. ubi pro focarias juxta Heb. est Cupediarias, vel focarias, coquinarias. Rob.

Focus, ci. El hogar, ò se haze el fuego. B. * Hier. ad Pammachium, parece tomarlo por el fuego, d. Esto ligna concidas, focum instruas. Idem ibi dicit succendit forum.

* **Focillo**, as, pp. & alg. focillor, depon. Calentar, y recrear, restaurar. Hier. Marcellæ.

* **Follis**, lis. Fuelle para encender el fuego. Ur Pulmo est in homine instar follis. Theodoretus, de Providentia, serm. 2. Item pelora tam-bien de viento. Item bolsa de cuero.

* **Follico**, as, pc. Resoplar con las narizes, recibiendo, y echando ayre como con fuelle. Item imitar la anchura, y concavidad de los fuelles. Unde Caligas follicantes llama Hieron. ad Eustochium, las calzas anchas, y floxas, traídas assi al desprecio, al contrario de los polidos, que andan justas.

Fodio, dis, di, fossum. Cavar, ò horadar. B.

Folliculus, li. El hollejo de la legumbre, fig. & alia. Ex. 9.

Folium, lii. La hoja. B. Item charta libri.

Fomes, micis, pc. in obl. La yasca, ò astillas, y serojas para encender el fuego. Num. 28. Fomes peccati, i. incendium libidinis, secundum Nebriss. in vita Sanct. Agnetis. Item fomes dicitur à Theologis inordinata illa, & habitualis concupiscentia appetitûs sensitivi consequens absentiam originalis justitiæ. S. Th. 1. 2. q. 82.

Fomentum, ti. Emplastro para mitigar los dolores, y qualquier cebo, y mantenimiento. Dicitur à fovendo, i. nutriendo, vel calefaciendo. Gregor. hom. 34. in Evangel. Tr. dixit Basilus epist. 80. Consolationis fomentum, * & Hieron. ad Oceanum, dixit, majoris ardoris (i. devotivonis) fomenta.

Fons, fontis, m. Fuente. Tr. Origen, y causa de alguna cosa. B. Levit. 20. fontem vocat fluxum sanguinis.

For, faris, fatus sum. Hablar. Isai. 59.

For

Foramen, minis, pc. in obl. n. El horado, ò agujero. B.

Foras, & foris, adverb. loci. Afuera, de fuera. *Differunt autem hæc duo adverb. ut foras motum importet ad locum, foris autem motum in loco, & de loco sign.* De foras, Plautus: foras tacitus exeo. De foris, Terentius: Quæ foris sunt, &c. B. Actor. 16. foras portavi, pro Extra portam (est enim adverbium) dicendum annotavit Valla.

* **Forbannum, i.** Destierro, que llamavan proferpicio. Con este castigo perdian los delinquentes el derecho para la Toga, y les vedavan agua, y fuego, por donde les desterravan ignominiosamente. Ut Comes latronem in forbannum miserit, vicinis suis, & aliis Comitibus notum faciat eundem latronem à se esse forbannitum, ut illi eam non recipiant. In const. Caroli Magni, lib. 3. cap. 50. Inde forbannio verbum, & forbannitus nomen, idest, exulo, & exiliatus.

Forcipes, pc. f. Las tenazas, ò instrumento para arr. B. Distæ quasi forvi, id est, calidi capaces, porque con ellas se toma lo caliente * En sign. Tr. lo usa Geron. in vita Malchi, diziendo: formica oris forcipe, &c. Por tixeras lo usa Bernad. in epist. 42.

¶ **Forceps.** Tenazas con que muchas vezes atormentavan à los Santos Martyres. Eran de tres fuertes. La primera era con cortes, como de espada, que trinchava la carne; de la qual muchas vezes haze mencion el Martyrologio. Cordubæ in Hispania natalis Sancti Pelagii adolescentuli, qui ob confessionem fidei, iussu Abdarameni Saracenorum Regis forcipibus ferreis membracim præcisus Martyrium suum gloriosè consummavit, Martyrol. 6. Jun. La segunda solamente apretava. Nisi forcipes auribus apprehendentibus, aut labiis obrorquendis parato instrumento, Synen. epist. 58. La tercera finalmente tenia tres dientes agudos, apretava, y arrancava pedazos de carne. De esta fuerte se conserva una en Roma entre las preciosas Reliquias de la Basílica Vaticana. Los Griegos antiguamente usavan de algunas tenazas de oro para tocar la Eucharistia en señal de reverencia, nombradas de ellos *Labidas*, de donde San Theophan. en la epist. 3. llamó à esta Sagrada tenaza *Thesem Labidam*, i. Divinam forcipem; despues por transl. sig. la cuchara, con que dan la Eucharistia à los Seglares.

¶ **Forestarius.** Guarda de la selva, ò floresta. Unde conceperis superbiendi materiam; nisi quia cum forestariis additus, ut tyrannicas exactiones, quibus pauperes opprimuntur, redigas in scripturam. Blesen. epist. 21.

Foris, ris, f. La puerta, con que cerramos la casa. Et in pl. fores, forium, B. fores son las que se abren para fuera, y Valvæ, las que para dentro propriamente. Aunque ya todas estas puertas se dicen fores. * Por principio, y en-

crada, Tr. lo toma Geronym. lib. 2. in Jovin. d. In foribus Evangelii, i. in Exordio.

Forinsecus, pc. De fuera, ò de parte de fuera, 1. Paral. 24.

Forma, mæ. Figura, ò imagen de alguna cosa. Item hermosura, à qua formosus. Item una parte essencial de las cosas compuestas, que les dà ser. Item regla. Item la idea de lo que el entendimiento conoce, B. Forma futoris, & forma calcei, Horma. In Jure.

Formella, æ, f. pp. dimin. videtur à formula, 1. Reg. 17. se toma por queso, juxta Heb.

Formica cæ, pp. La hormiga, B. Dicitur à ferendis micis. Vel simpliciter à ferendo, porque no ay animal, que lleve mas cargas, ni mayores.

Formido, pp. dinis, pc. Miedo, ò temor demasado. Et formido, das, pp. Temer assi, B.

Formidolosus, a, um. Cosa que teme, y que es temida, B. Porque se toma activè, y passivè.

Formo, mas. Formar, dar figura à la cosa, B.

Formosus, a, um, Cosa hermosa de forma, B. Formosulus, a, um, dimin. Hermosillo. Hier. lib. 2. in Jovin.

Fornax, cis, pp. f. Horno, ò hornaza, B. * **Fornax ferrea, vocatur Regio Ægypti,** porque alli fueron los Hebreos probados, como en fragua, probatione durissima, Jerem. 11. Et Deuter. 4. vocatur sic durissima servitus, Rob.

Fornicor, pc. aris, d. Fornicar, ò andar en desonestas carnalidades, y rameras. Tr. en la B. idolatrar, Amòs 7. * & Lev. 10. Scortari, n. sive fornicari pro idola colere, frequentissimum est in B. In Num. 14. fornicatio sumitur pro infidelitate, qua Judæi defecerunt à fiducia in Deum. * Es d. y no passivo, contra Rod. Inde.

Fornicatio, onis. Que propriamente es una especie de luxuria distincta de las otras, i. solutum soluta. * Fornicari, pro illicita uti libidine, & fornicatio pro stupro, sive scortatione, dize Erasmo, que no se halla entre autores muy Latinos, aunque Fornix por burdel si se halla.

Fornix, nicis, pc. Arco ò boveda, ò cosa semejante labrada à modo de camera, en los edificios, Chryl. in Psalm. 13. Item el burdel. Item el arco triumphal, hecho à los vencedores, 1. Reg. 15. Proverb. 20. Heb. habetur Roca, que era cierto genero de tormento entre Hebreos.

Foro, ras. Horadar. Hinc Perforo, ras, pc. Horadar traspassando, B. Bern. ferm. Passion.

Forfitan, pc. adverb. dubitandi. Signific. lo mesmo que fortè, forsan, fortasse. Por ventura, B. * De quo sic ait August. forfitan dubitationis verbum est, quando dicitur ab homine, idest dubitante, quia nesciente. Cum verò dicitur à Deo verbum dubitationis, cum Deum nihil lateat, illa dubitacion arguitur infidelitas, non opinatur divinitas. Veluti apud Joan. Si me sciretis, forfitan & Patrem meum sciretis.

Tam-

Tambien acacee à los hombres no dudando, poner palabras de duda por via de reprehension, como si el señor dixesse al esclavo: Contemnis me? Considera forfitan dominus tuus sum. Y assi el Apostol 1. Corint. 7. diziendo: Puto quod, &c. aunque parece hablar dudando, habla reprehendiendo. Lo mismo Christo, diziendo: Putas inveniam fidem, &c. Porque Dios en la B. habla como dudando, vide Cantapèren. lib. 5. Hypot. cap. 6. In Matth. 11. Forte mansissent, &c. Forte pro utique positum ab interprete. Lo mesmo, Joan. 4. & 5. Forfitan, pro utique.

* **Forte, fortuna.** Lo mesmo que foruitò. A caso, ò por ventura. Fors, fortuna, est secundum Donatum, eventus fortunæ bonus, Chrysof. hom. 22. in var. Matt. loca.

Fortitudo, dinis. Fortaleza virtud del animo. Item fuerza, B.

Fortiter, adverb. Fuerte, y esforzadamente, S. Catharina Senensis.

Fortis, re. Cosa fuerte, y dizefe assi del cuerpo, como del animo, Psalm. 41. Sic vivit anima mea ad Deum fortem (fortem enim, non fortem legendum) vivum. Y dizefe assi à diferencia de los idolos, que son flacos para ayudar, y sin vida. * Hinc forticulus, a, um, diminut. Hieronym. Pammach.

Fortuitu, pc. Muchas vezes se lee en lugar de fortuitò, adverb. A caso, ò por ventura, Nu. 35.

Fortuitus, a, um, pen. indiferente. Cosa que viene à caso, y fortuna, Hier. lib. 2. in Jov. Idem ad mag. orat. vocat fortuitam inscriptionem illam: Ignoro Deo.

Fortuna, næ, est accidentium rerum subitus, & inopinatus eventus. No ay fortuna diosa: mas en los acacimientos sola ay la voluntad de Dios. Id quod latius probavimus in Colloquiis nostris Miscellaneis, Hispanicè editis. * **Fortuna multiplex apud Romanos, f. fors, fortuna, fortuna prænestina, & fortuna muliebris.** De hac ultima Hier. lib. 1. in Jovin. * Tomase tambien fortuna en ambos numeros, por las riquezas. Item fortunæ, arum, pl. pro felicitate. De fortuna, Isai. 65. Inde fortunatus, a, um, Prospero, y feliz.

Forum, ri. El lugar de mercado, y de ferias. Item el Consistorio, y Audiencia, adonde se oyen, y sentencian causas judiciales. Inde forensis, se. Quod ad forum pertinet. Ut Causæ forenses, i. judiciales. Inde etiam distinctio illa Ecclesiasticorum: forum conscientia, & judiciale, B.

Fossa, æ. El hoyo, de donde se sacò tierra. Item es termino militar, que significa cava, con que se fortalece la Ciudad, fortaleza, y exercito acampado. De hoc Hieron. epist. 1. Llamalla los Soldados Trinchera en campaña. Los quales llaman tambien fossa à una hoya, en que se meten para tirar de alli.

¶ **Fossarius.** El sepulturero, ò el que tiene cuidado de enterrar los muertos. Clerici, quibus id

officii erat, eruentum linteo cadaver obvolvunt, & fossam humum lapidibus constructam, ex more tumulum parant. Hieron. de muliere septies ista.

* **Fossata, æ.** Fossa, y sepultura. Illæ quoque expensæ, quæ fiunt pro fossatis, & alias pro terris ædificandis, ut uberiores fructus producant, Extrav. comm. de decimis, s. Illæ quoque.

Fossor, oris. El cavador. Fossus, a, um. Cosa cavada, B.

Fossarium, rii. Azadon, ò azada. In Inventione S. Crucis.

Fovea, vœ, pc. à fodiendo. Hoyo, ò cava, B.

Foveo, ves, vi, tum. Propriamente es tener cosa caliente, ò calentar. Item emplastr. Alg. signific. Nutrire, provehere, constituere, curari, amplecti, B.

¶ Algunos diphtongos de œ, que venian aqui, hallaràs en F. ante E.

F. ante R.

Frager, oris, pp. El estallido de lo que se quebrava. Item el gran sonido. 1. Reg. 7. Et fragrosus, a, um. Cosa que haze aquel estruendo, y ruydo.

Fragro, gras. Echar de sí olor. Inde fragantia, æ. El olor, B.

Framea, æ, pc. En lengua Germanica antigua sig. una arma, como lanza con un hierro hancha, y pequeño (pero agudo, y manual) con que peleavan de cerca: y tambien de lexos, quando era menester. No obstante esto, S. Aug. Psalm. 9. toma framea por espada de dos filos. Y en otros lugares de la B. se toma tambien por espada, ò cuchillo, y en ninguna por el alma.

* **Francia, æ.** La Francia. Nombre nuevo, como tambien Franci, S. Ludovici.

Francus, a, um. Cosa de Germania, secundum Hier. in vita Hilarionis, ut Francorum lingua.

Frango, gis, fregi, fractum. Quebrar, ò quebrantar, Tr. ad animum, & incorporea. B. Inde fractura, æ. Quebradura, S. Benedicti. & fragmentum, minis, & Fragmentum, ti. El pedazo de cosa quebrada, B. Inde etiam fragilis, le. Cosa quebradiza, B. Tr. debilis, fluxus, seu caducus. Et fragilitas, tatis. Fragilidad.

* **Frater, tris.** Hermano. La significacion deste vocablo (quod sic dicitur, quasi ferè alter) se estiende mucho en la B. Porque como dize Ger. in Helvidium, dizefe frater en quatro maneras, f. natura, gente, cognatione, affectu, sive religione. Natura, los que son hijos de unos mismos padres como Jacob, y Esau, y los 12. Patriarcas. Gente, todos los Israelitas, Deut. 15. 22. & Rom. 9. Optabam anachema esse pro fratribus meis. Cognatione, los parientes, como Abraham, y Loth, Gen. 12. 13. Sic Gen. 31. Vocavit Jacob omnes fratres suos, i. cognatos. De hoc etiam, 1. Par. 7. & 2. Par. 36. fratrem, i. patrum. Demanera que cio, y sobriño se llaman fratres (y muy ordinario

en-

entre Hebreos) y la Sobrina Soror del tio, y lo mesmo los primeros hermanos, y los otros deudos, i. cognati. Desta manera los parientes de Christo en el nuevo Test. se llaman fratres ejus. Matt. 12. Luc. 8. Jo. 7. Act. 1. Gal. 2. No porque fuesen hijos de una madre, sino porque estos Discipulos llamados fratres Christi eran sus propios hermanos, hijos de hermanas de N. Señora. Affectu, sive religione, quos affectus verè germanus, & eadem professio conjungit. De estos se escribe Psal. 132. Habitare fratres in unum, & Psal. 21. & Heb. 2. Narrabo nomen tuum fratribus meis. Este affectus, que haze hermanos, en dos maneras nos haze tales, ò espiritualmente, ò comunmente. Espiritualmente nos llamamos fratres todos los Christianos frequentissimè apud Terr. & veteres: como fraternitas pro Collegio Christianorum, sive Ecclesia. Cypr. Hier. Ambr. Fratres se llaman todos los Christianos. Y como nota Eras. todas las vezes que en el nuevo Testamento se pone frater absolutè, intelligitur Christianus, 2. Cor. 11. In falsis fratribus, i. Christianis falsis. Que los Religiosos se llamen fratres, y en romance Frayles, antiguo es como lo prueba Sonnius auctoritate D. August. Frater pro homine utcumque, sive pro proximo, more Hebraico, Matth. 5. Frater pro simili, Prov. 18. Frater pro domestico, Isai. 13.

Fraternitas, aris. Hermandad, * Bern. epist. 1. Theol. 4. De charitate fraternitatis, pro fraternitas, * Terr. contra Physicos. Daniel cum sua fraternitate jejunat. Llama assi à sus compañeros. Item la Iglesia, ut dictum est.

Fratrea, ea, pc. G. Conjuracion, ò liga, y conspiracion, vedada en el Concilio Calcedonense

Fraudo, das. Engañar, y tomar alguna cosa por engaño à alguno. * Et secundum Eras. Fraudare aliquem prop. est privare illum re debita, sicut Frustrare, est privare illum re sperata, 1. Cor. 7. Nolite fraudare. Alg. pide accusativo, B.

Fraus, dis. Fraude, y engaño. * Alg. sig. damnium (est enim ambiguum) ut primo Cor. 6. Item antiquitus usurpabatur pro crimine, B.

* **Fraudulentus**, a, um. Cosa engañadora, llena de engaño, Proverb. 12. Mich. 6.

Fraudulentia, æ. Engaño, Job 13. Dan. 11. Fraudulenter adverb. Engañosamente, Genes. 27. & B.

Frenno, mis, mui, mitum. Bramar, y hazer sonido, qual es el de la brava mar. Aunque muchas vezes se toma por mostrar indignacion, è ira con murmuracion, y palabras à regaña dientes, como dicen.

* **Frennebundus**, a, um. Cosa que mucho brama, y muestra indignacion, Chryl. in Psal. 96.

* **Frenitus**, tus. Por aquel bramido, è indignacion, Proverb. 9 & B.

Frendo, des, dui, frellum. Quebrantar, y moler. Item vozear fechando, y regañando los dientes con ira, B.

* **Frendor**, oris. Ruido, que se forma de rechinar los dientes con rabia. Docuisti calcandos esse frendores diabolicos. S. Athanasius in epist. ad Luciferum Epif.

Freno, nas. Enfrenar. Nazianz. Monodia. Tr. cohibere, continere.

Frenum, ni, n. in sing. In plur. verò m. & n. El freno, B. * **Frenum** riui, dicitur ab Hebræis aquæductus, 2. Reg. 8.

Frequenter, adverb. Frequentadamente, muchas vezes, amenudo, B.

Frequentia, æ. Qualquier multitud de hombres ayuntada en uno, 2. Paral. 30. * Hier. Rustico. Quid desideramus virorum frequentiam, &c.

Frequens, entis, com. Lo que muchas vezes se haze, espesso, frequentado. Urbs frequens, i. frequentada: porque acudian à ella muchos, Isai. 22. * Turba monachorum frequens, i. copiosa, & multa. Hier. Pammachio. Et nota ex Valla, quod frequens dicitur de loco, & sig. quem frequenter multi solent. Dicitur & de persona, vel de re animata, & hoc dupliciter, s. vel de sola, vel de turba. De sola sic, Sit miles frequens spectator præliorum, s. creber, & assiduus. De turba sic, frequens populus, i. multus: frequentes Senatores, i. multi. Pero ay diferencia, en que quando se toma primo modo, accipitur passivè frequens, i. locus, qui frequentatur; quando secundo, activè, i. persona, vel populus, qui frequentat.

Frequento, ras. Ir muchas vezes à alguna parte. Item geminare, vel frequenter repetere. Al- gun. frequens reddere, B.

Fretum, ti, n. Prop. el estrecho de mar entre dos tierras. Alg. el mesmo mar * entre Poetas. Aunque tambien la B. lo usa por mar, sive pro lacu, aut stagno.

Fretus, a, um. Cosa que confia, y estriva, ut Humanitate tua fretus, Hieron. in serm. Assumpt.

* **Frico**, cas, fricui, frictum. Fregar, ò utatar una cosa con otra, Chryl. in Psal. 5.

* **Frigidus**, a, um. Cosa fria, ò fresca. Alg. cosa floxa, dexativa, y remissa, y (como acà dezimos) friatica: ut homo frigidus, & locus frigidus. Sic Apoc. 3. Calidus es, aut frigidus. Frigidus pro Perniciosus anguis apud Virgil. Frigida, æ. El agua fria, sin poner, Aqua.

Friigo, gis, xi, xum, & frictum. Freir, B. Inde Frixorium, rii, n. Sartén, ò otra cosa para freir.

Frigus, oris, pc. El frio, ò frescura, B. Alg. miedo.

* **Friivulus**, a, um, pc. Cosa vana, y de poco precio, ut sermo friivulus, Chryl. in Psal. 95.

* **Frigoriticus**. Enfermo de calentura fria. Frigoritici quidem cum fide venientes, candelam in voris offerunt, & abrasum sepulchri pulverem sumunt, quem aqua mixtum bibunt. & sanitatem hujus Sancti meritis adipiscuntur. Floard. lib. 2. Histor. cap. 14. De donde des-

pues

pues se llama *Typus frigoriticus* el termino, ò accession de esta calentura: Nam si quis typos frigoriticos incurrens, nocte una ad ejus tumulum deprecans vigilaverit; mox compresso accessu, adipiscitur Medicinam. Greg. Turonen. lib. de gloria Confessorum, cap. 15.

* **Frigilla**, sive Fringilla. Es ave dicha assi, porque canta con el frio. Martialis lib. 9. Nunc sturnos inopes, fringillarumque querelas audir.

* **Fringultio**, est susurrare, ò hablar quedo, tomado de la frigilla. Aut Presbyterorum sanè paucis angularim fringultientibus. Sydon. lib. 7. epist. 9. Ab ipsa quoque fringilla dicitur fringutio, tis, tivi, est minutum subsilire. Pla. in Cæf. Quid fringitis?

Frondeo, des, dui. Echar hojas el arbol, no fruta, como piensa Rod.

* **Frondosus**, a, um. Cosa que abunda de hojas, ut Locus frondosus. Frondosus ramus, Deut. 12. & B.

Frons, tis, f. La frente. Item la parte delantera de alguna cosa inanimada. Item el gesto, y el afeño, B.

Frons, dis, & frondis, dis, f. Prop. la hoja de los arboles, como Folium, es la de los arboles, yervas, y flores. B. Hinc frondosus, a, um. Cosa cargada de hojas, B.

* **Frustruosus**, a, um. Cosa fertil, y cosa que trahе fruto, y de provecho, ut frustuosa jejunia, frustuosus ager. In Collectis Ecclesiæ. No se si se dize bien Latinamente frustuosus, como infrustuosus.

Frustrifico, cas, pc. Llevar, ò dar fruto, B. Et fructus, tus. El fruto, ò fruta, B.

Frugalitas, atis. Templanza, y moderacion, S. Martini.

Frugalis, le. Cosa templada, S. Aug. Mensa frugali, &c.

Fruges, & frux, gis, f. Es generalmente el fruto, y esquilmo de la tierra, no solo en cosas de mantenimiento, mas en otras cosas. Recipere se, evadere, redire ad frugem bonam, es enmendarse, y hazerle bueno, Tertul. lib. 4. adversus Marc.

Frugi, com. & indeclin. Nombre derivativo de fruges, sig. el util, necessario, moderado, bien criado, templado, abstinentente, inocente, y no perjudicial, ut Homo frugi, Eccles. 31. * Amb. lib. de Cain, cap. 5. Hier. inscripsit librum: De frugi, & luxurioso filiiis.

Frumentum, ti. Los panes, trigo, cevada, centeno, &c. Item frumenta; los granillos del higo, B.

* **Frumentarius**. Soldado destinado à seguir las ordenes Imperiales. Cum perlatum ad nos fuisset, fratres charissimi, frumentarios esse missos, qui me utinam perducerent. Cypri. epist. ult.

Frunicus. Vide infrunitus.

Fruor, eris, fructum, & fruitum. Tomar gusto, y fruto en algo, y gozar del fruto. Los Theologos dizen, que fruor, es tomar delectacion en

alguna cosa por si mesma, y Utor en orden à otra cosa, B.

Frustracim, adverb. En piezas, y tajadas. Ut frustracim secat. S. Thom. Martyris.

Frustra adverb. En vano, y por demàs, B.

Frustror, as. Engañar, y burlar, y faltar en lo prometido. Idem frustror, aris, com. B.

Frustum, frusti. Un pedazo, ò pieza, ò parte, ut frustum panis, B.

Frutex, ticus, pc. m. La planta, que no sube à grandeza de arbol, y es semejante à muchas yervas, salvo que nunca se agosta, y seca. Aliquando ponitur pro stirpe, Eccl. 3. Tr. Hier. Apol. in Russ. De tanta librorum sylvæ, ut fruticem, &c. Inde frutecum, ti, lugar donde ay muchas matas de estas. (Quod & fruticetum, & fructerum dicitur, * Matorral, breña, y maleza) Isai. 7. S. Benedicti.

F. ante V.

FUco, cas. Teñir, ò dar color. Tr. fingit lo que no es. S. Francis. Amb. in Lucam, cap. 3.

Fucus, i. Es una yerba para teñir lana. Inde fucus, qualquier color, mayormente el postizo. Y assi los afeytes de las mugeres se llaman fucus. Y de aqui fucus, engaño con maña, & sucum facere, engañar, Chryl. lib. contra Gentem. Inde fucarus, ra, um. Cosa assi teñida, y afeitada. Tr. lo fingido, y que tiene sola apariencia de bien: como unos moxigatos, Chryl. in serm. Paucis hodie. Inde etiam fucosus, a, um, adject. Cosa engañosa, adulterina, ò solapada, Hieron. Item fucus. El zangaño.

Fuga, gæ. La huida, y corrida ligera.

Fugio, gis, gi, gitum. Huir. Item sig. no saber, ò no acordarle, pero en solas terceras personas, ut Me fugit. No lo se, ò no me acuerdo, B.

* **Fugitivus**, a, um. Cosa que huye, ut Jonas fugitivus, urbes fugitivorum. Num. 35. & B. Fugitivus servus (que es el amontadizo, ò que se amonta) dicitur qui fugit animo non redeundi. Contrario de Erro, onis.

Fugo, as, a. Ahuyentar, ò hazer huir, B.

Fulcio, cis, si, itum. Sustentar, ò sostener, fortificar, B. ut fulca fide Catharina, &c.

Fulcimentum, ti. Sustentamiento, S. Tho. Aquinatis.

Fulcrum, cri. El pie de la cama. 3. Reg. 10. Fulcra vocantur, quæ utramque partem gradus, quibus ascendebatur in domum Domini, & in Regiam sustentabant. Tr. Fidei fulcrum, llama Nazian. à S. Basilio, y S. Basilio à un Eusebio, Patriæ fulcrum.

Fulgeo, ges, si, sum. Resplandecer. Item relampaguear, B. Inde fulgidus, a, um, pc. Cosa resplandeciente, y clara, Hym. Sanctorum meritis.

Fulgor, goris, pp. El resplandor. Item el relampago, B.

Fulgur guris, pc. El relampago, B.

* **Fulgerum**, cri, n. & fulgetra, træ, f. Lo mismo

Cc

mo

- mo que fulgur, que es el resplandor del relampago, Basil. in Isai.
- * Fulica, æ, pc. La cerceta, ave conocida. Dicitur & fulix, Amb. lib. de Tobia, cap. 7. Hier. lib. 2. in Jovin.
- * Fuligo, pp. ginis, pc. f. Hollin de hoguera, à furvo, i. nigro colore dicta. Hier. Læxæ. Idem in ipit. Nepot. Item ad Furiam dixit, Oculos fuliginatos, i. nigros factos stibio.
- * Fulmino, nas, pc. Herir con rayo del Cielo, ut fulminantem pejerant Jovem. Tr. amenazar, hazer castigos. Hier. Theophilo; Christus non fulminans, &c. Los Ecclesiasticos lo hazen activo, diziendo fulminare sententiam.
- * Fumo, as. Hazer humo, humear, Hier. ad Pammachium, Gen. 15. Exod. 20.
- * Fulmarium, rii. Humero del hogar, chimenea. Osee. 13. Item era un lugar, en que los viños se adobavan con humo. Item Neb. dize ser lugar dispuesto para secarse la leña.
- Fulguro, ras. Relampeguar, B.
- Fuliginatus, a, um. Enhollinado, y negro. Hicronym. ad Furiam.
- Fulmen, minis, n. pc. El rayo, que cae de arriba del ayre, Job 41.
- Fullo, nis. El que lava, ò pulc los paños, y vestidos, y no el Pelayre que labra, y haze los paños, B.
- Fulvus, a, um. Prop. cosa de color leonado roxo. Item aquel color, que tiene mezcla de vermejo, y verde, en unas cosas, mas de lo uno, y en otras, mas de lo otro, 3. Reg. 10.
- Fumidus, a, um. Cosa humosa. Tr. Max. in serm. plur. Martyrum.
- * Fumolus, a, um. Cosa que echa humo, ut Ligna fumosa, Hier. Apol. in Ruffi.
- Fumigo, gas, pc. Echar humo de si. Item fahumar, B. Inde Fumigabundus, a, um. Cosa que humea, Sap. 10.
- * Fumigandus, a, um, in 2. Par. 2. adonde dize: Fumiganda aromata, parece sig. ser quemados los perfumes para dar olor à Dios. No lo hallo en los Lexicos.
- Fumus, mi. El humo, B. Tr. grandes promessas, que al fin no se cumplen. Hieron. Apol. in Ruffi. parece tomarlo assi.
- Funda, dx. Honda para tirar piedras, B. Sig. & alia. Inde Fundarius, rii. El hondonero, que tira con honda, B.
- ¶ Funda. Bolsa. Invenit in via bursam magnam, quasi plena esset, denariis tumescentibus, quam usitato vocabulo fundam appellat. S. Bonav. in vira S. Francisc. cap. 7.
- Fundamentum, ti. Cimiento, ò zanja de edificio, B. Tr. aquello sobre que algo estriua. Unde Christus Jesus, & Apostoli, atque Prophetæ dicuntur à D. Paulo Fundamenta, s. Fidei, & Ecclesiæ.
- ¶ Fundatum, y Fundata. Tela de fondo de oro. Fecit vela holoserica majora sigillata, habentia periclysm, & Crucem de blattis, seu fundata. Anast. in Leon. III.

- Funditus, adv. Desde cimiento, ò hondo. Judith 7.
- Fundo, das. Echar fundamento, ò fundar, B.
- Fundo, dis, udi, fufum. Derretir, fundir, y hazer algo de vaziadizo en los metales. Item deramar, ut Fundere preces. Hieron. Prolog. Danielis. Alg. prosternere, profigare, vel dispergere. Hier. Geronticæ, dixit fufum exercitum. Abundanter præbere, largè loqui, demittere. B.
- Fundus, di. La heredad, ò possession de tierra. Jud. 5. Tr. el fundamento de qualquier negocio.
- Fungor, geris, functus. Usar de algun officio, ò tener dignidad. Y construyese con ablativo, ut Fungi Sacerdotio, B.
- Funebris, bre, pc. & Funereus, a, um. Cosa perteneciente al mortuorio. Alg. Funebris accipitur pro exitiali, Deut. 26.
- Funeustus, a, um. Cosa perniciosa, mortifera, mortal. Item cosa, que se aplica à los mortuorios, ut Funeusta tibi. S. Th. Martyris.
- Funis, nis, m. & f. La cuerda, cordel, ò foga, B. Inde Funiculus, li, pc. dimin. Es tambien Funis, & Funiculus, una cierta medida de cordel para medir la tierra de 60. estadios. De este medida, Funis, & Funiculus (llamado de los Heb. Chebel, y de los Griegos Schænos) se haze en la B. muchas vezes mencion. De la medida (que entre los Palestinos se hazia de cuerdas, y varas, ut in Josue videmus) viene à tomarse muchas vezes por cosa medida, ut Esth. 13. Psal. 15. 138. Deut. 12. 1. Par. 16. 23; adonde se toma Funiculus por la tierra fuerte, ò heredad. Vide etiam Virga.
- Funus, neris, pc. Las exequias del muerto, mortuorio, y pompa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte, y el sepulcro. * Por lo primero, Hier. Juliano. Por lo segundo (digo el cuerpo muerto) idem in Epit. Nepotiani.
- Funalia, lium, Hachas, ò antorchas de cera, fevo, ò pez, Hier. in Epit. Paulæ.
- Furtum, ti. El hurto. El qual se comete, quando algun particular toma, ò posee injustamente alguna cosa particular contra la voluntad del dueño que no lo sabe, B. Quid furti nomine intelligatur in 7. præcepto Decalogi, & de multis furtorum generibus, & quare præceptum 7. furti nomine, non rapinæ (quæ gravior est furto) notatum sit, vide in Catechismo Pii V. Papæ ad Parochos. Los antiguos llamaron Furtum à todo lo que se cometea en secreto, ut adulteria clandestina, & coitum.
- Furtivus, a, um. pp. Cosa urrada, Tob. 2. Prover. 9. Alg. cosa secreta, ut furtivæ litteræ, furtivæ excusationes.
- * Furtim, & furtivè, adverbia. Hurriblemente, à escondidas, Job 4. Gen. 40.
- Fur, furis, com. El ladron que hurta de escondidas, B. Sig. & alia.
- Furca, cæ. La horca, ò horquilla de dos gajos, y puntas, S. Laurentii.
- * Furcifer, seu furciferus, ri, pc. El esclavo, que traxo acuestas la horca. Porque solian por algun leve delicto echar los amos al esclavo una

- una horca acuestas, atadas las manos à ella, y andar por puertas de los vezinos publicando su pecado, y avisando à los otros, que escarmen-tasen en cabeza agena. Hier. in vira Malchi.
- * Furnio, as, are, avi, atum. Enhornar, meter, ò poner el pan en el horno à fin de cozerle. Invenimus eidem conventui domos convenientes, & necessarias ad brasandum, & furniandum, Matth. Paris. in hist. ad ann. 1258.
- Furnus, ni. El horno de cozer pan, B.
- Furio, is. Comoverse mucho à ira, estar furioso, y loco, B.
- Furo, oris, m. Prop. es la furia, y el desatino, de-saréntamiento, ò desconcierto del animo, quando el hombre sale de su libre juicio, ò por ira, ò por enfermedad, ò por passion del animo, B. Alg. se toma por el animo tocado de una virtud divina, como en los Profetas, y poetas.
- * Furibundus, a, um. Qui vehementer furit, 3. Reg. 20. Furiosus, a, um. Loco furioso, 1. Reg. 21. Hier. lib. 1. in Jovin. dixit, furiosus Appollinis vares.
- Furor, aris. Hurtar * de escondidas, B. Item entrar alguna cosa à escondidas, y alcanzarla, ut furari victoriam, quando con alguna emboscada, ò de noche se alcanza.
- Fuscus, a, um. Cosa negra, ò hosca, ut & Pullus. Hier. in epist. ad Pammachium. Idem in epistola ad Gaudentium.
- Fuscina, nx, pc. El arreaque de tres puntas de hierro. Fuscina fuit insignè Neptuni. Quo etiam retiarum in gladiatoriis ludis utebantur. Fuscina, lx, dimin. 1. & 4. Reg. & Exo. 27. se toma por instrumento de doblados dientes para sacar carne de la caldera, ò olla.
- Fusco, cas, a. Ennegrecer à otra cosa, S. Francisci.
- Fuscus, a, um. Cosa de color obscuro, y pardo, Cant. 1. Inde fuscior, ius, comp. Hieron. Asellæ.
- ¶ Fusio, vide Indictio.
- Fusus, si. El huso, 2. Reg. 3. ubi juxta. Heb. profuso est baculus.
- Fusilis, le, pc. à Fundo, is. Cosa que se puede fundir, como oro, plata, estaño, &c. 2. Reg. 7. Et fusorius, a, um. Cosa ordenada para fundir, Exod. 32.
- Fustigo, gas, pc. Hostigar como con vara, S. Sebastian.
- Fustis, tis, m. Palo, ò vara como para hostigar, B.
- Fusura, ræ, sive Fusio, onis La obra de fundir, 3. Reg. 7.
- Futurus, a, um. Cosa venidera, B.

De littera G.

G Littera muta est. La qual tiene tanta afinidad con la C, y la C con ella, que sucede muchas vezes la una à la otra, ò por derivacion, ò por interpretacion. * Por derivacion, ut quod à clade dicatur gladius. Por interpretacion, ut pro eo quod Græcè dicitur Cobio, Cnosos, Cnidus, Cicus, per c: Latini

ni per g, dicunt Gobio, Gnosus, Gnidus, Cignus. Y al contrario por lo que ellos dizen Gortynos, & Gortynios, nolorros Cortynos, & Cortynios pronunciamos, y escrivimos por c. Y assi no es de maravillar, que porque los Latinos dizen Caius (que consta ser diction Latina, que algunas vezes es prænomen, y otras pronomen, & significat dominum) en el nuevo Testamento se diga Gaius. Roman. ult. & 1. Corinth. 1. & Act. 19. & 20. & Joann. epist. 3. Pero dado que los Griegos escriban Gaius, los Latinos quando buelven à interpretar su diction de Griego, la deven escribir con G, aunque pronunciar por C, como lo hazen en Gneius, y Amurca. Item nota que la G, tiene dos officios: uno proprio, qual suena con a, o: otro prestado, quando se sigue despues della e, i, como en gentil, griou. Y este ultima pronunciacion es de solo el romance. Porque las consonantes igualmente passan sus fuerzas, y voces à las vocales que se figuen en Latin, Griego, y Hebreo: aunque es abuso dà otra officio à la C, G, con e, i, que con la o, u. Item quando la g, n, están juntas en una sílaba, algunos las pronuncian como n, con tilde en el romance: y assi suenan magna, como maña, &c. Otros en los tales lugares pronuncian c, por g, y por magna dizen macna, &c. Los quales non se apartan mucho de la verdadera pronunciacion, porque la g, (como està dicho) se pronuncia casi como lz c, salvo que lleva el espíritu mas blando como dize Nebriss. in 3. Quinquagena, & in libro, De vi, & potestate litterarum. Otros ya que la pronuncien G, dividenla (y mal) de la sílaba de la n, y por pronunciar a gnus, dizen ag nus, &c.

G. ante A.

¶ **G** Abalus. Cruz, ò Patibulo. Verticem gabalii scandens sexta Sabbati, hoc est paraceve. Aldhem. de Virgin. cap. 3. De donde Heliogabalo Emperador, llamavate Gabalus, como patibulo, ò horca: pero despues fue llamado Heliogabalus, que significa patibulo del Sol, como refiere Servio.

¶ Gabatha, vaso redondo, y concavo como una bacia, que servia de lampara. Al presente se ven en Roma semejantes lamparas en ciertas Iglesias, y en particular en la Basilica. Lateranense. Obrulic in Basilica S. Petri buttonem de argento purissimo cum gabathis argenteis pendentibus in catenulis septem. Anast. in Leon. IV. Dizefe tambien Saxica no por ser hechas de piedra, sino porque representavan la figura de las conchas marinas, que secrian en los escollos, y piedras del Mar. Gabatham saxicam ex argento purissimo, pendentem libras tres. Anast. in Leon. IV. Tambien significa, si miramos la fuerza Hebraica, lugar eminente. Joan. 19. aunque en este lugar està con dos bb, sicut infra.

¶ **Gabbara**, voz *Egyptia*, que significa el cadaver curado, y seco con diversas aromas, dicho vulgarmente *Mumia*. *Egyptii ergo soli credunt resurrectionem*, quia diligenter curant cada-vera mortuorum. *Mortem enim habent siccare corpora*, & quasi ænea reddere, *Gabbaras ea vocant*. D. Aug. tract. 1. de resurrect. mortuor. cap. 12. El qual se burla de Plinio, porque pensò era nombre proprio de alguna persona. **Gabbatha** interp. Eminente, ò alto; parece Chaldeo. Y era un lugar alto, enlodado, ò empedrado de piedras cuadradas en Jerusalem, aparejado para Audiencia de causas judiciales, & al modo que suelen estar altas las otras Audiencias, y tribunales. * *Gracè dicitur Lithostrotos*. Joan. 19.

Gabriel, pc. *Gabrielis*, pp. H. Pero quando es indeclinable, acuit ultimam. Y lo mismo es de *Michaël*, *Raphaël*, *Uriel*. Es *Gabriel* nombre de un Angel, ò Arcangel, B. * Interp. Fortitudo Dei, vel *Robustus Dei*. Tomò el nombre (como los otros Angeles) del oficio. Porque en la Encarnacion venia el Hijo de Dios à pelear con el demonio, fuerte con fuerte, vino el Angel, que tuviese nombre de fuerte, à anunciar à Maria, y à *Zacharias* esta obra de valentia. Este Angel, segun *Geron*, es preposito, y patron en las batallas, y assi es embiado, quando la vision es de batallas, ò de successiones de Reynos.

Galbanum, ni, n. pc. (G. *Galbanon*) Es cierta goma, lagrima, ò licor como incienso, que se coge de cierta especie de cañaheja, dicha *Metopium*. Alg. se halla *Galbanus*, m. La *Ety-mol.* de *Rod.* es falsa, B.

* **Gaius**, L. Signifi. Dominus, como *Gaja Domina*, ut in *Sponsalibus* contrahendis, ubi tu *Gaius*, ibi ego *Gaja*, i. Ubi tu dominus, ibi ego domina. Vide in principio, G.

Galacia, æ, quæ & *Gallogræcia*. G. Es una Provincia en la menor Asia, comarcana à *Birhinia*. * *Hier.* ad *Gerontiam* la nombra *Gallogræcia*. Es parre de *Grecia*, que ocuparon, y rindieron los Gallos. Inde *Galaticus*, a, um, Acto. 19. Sic enim legunt vetera pro *Galatiam*. * Inde etiam *Galata*, tæ, pc. com. Hombre, ò muger de *Galacia*. Dicuntur etiam *Gallogræci*, los de *Galacia*, y son mestizos de Griegos, y Franceses. A estos escribe S. Pablo.

Galea, lea. Qualquier armadura de hierro para la cabeza, B. Inde *Galeatus*, a, um. Cosa armada de galea. *Galeatum principium* llama San *Geronymo* à un prologo suyo, que quiere sea puesto à los Libros, que traduxo de Hebreo, como armadura.

* **Galerus**, ri, m. five *Galerum*, ri, n. pp. El bonete, ò sombrero, ò gorra. Ut *moro* à fronte galero, *caput submitimus*, *Hier.* *Fabiola*.

* **Galilæa**, æ, H. Nombre de una Provincia, B. *Duplicem Galilæam innuit*, *Isai.* cap. 9. *Galilæam Gentium*, & *Galilæam Judæorum*, superiorem, & inferiorem. La primera (de quien

Isaias habla) era vezina à *Tyro*, y *Sidon*, Ciudades *Genticas*, y por esto llamada *Gentium*, ò porque en ella estavan las Ciudades, que *Salomon* diò à *Hiram* Gentil, ò porque en ella moravan *Genticos* entre *Judios*: la segunda estava cerca del mar de *Tyberias*, en cuya costa estavan *Tyberias*, *Bethsaida*, *Corozain*, *Capharnaum*. En esta *Galilea* comenzò *Christo* à predicar. *Galilæi* se llamaron una de las sectas de los *Judios*, dichos assi de un *Judas Galileo*. Convenian en la doctrina con los *Phariseos*: salvo que añadian que no se devia conocer sujecion à Principe ninguno, sino à solo Dios, y por la libertad devian padecer quanto huviesse de mal. Dize el docto *Cantapratense*, los fieles al principio antes de llamarse *Christianos* se llamaron *Galileos*, y *Nazareos*.

¶ **Galilæus**, no solo fuè con este nombre llamado el Salvador, pero tambien los *Christianos*, dando este nombre por desprecio. Quando autem me *Galilæus* ille convenit recalvaster, naso aquilo, qui in tertium usque cælum per zærem ingressus est, dize *Luciano* de San Pablo. Ac primum vetuit, ne *Galilæi* (sic fidei Salvatoris nostri crucifatos nuncupabant) *Pœticam*, *Rhetoricam*, aut *Philosophiam* dicerent. *Theodor.* lib. 3. *Histor.* *Eccles.* cap. 7. hablando del perfido *Juliano* *Apostata*.

Gallecia, æ, vel *Gallicia*. Una Provincia de la citerior España, que por aver sido posseda de los Gallos, y Griegos entre si mezclados, se llamó *Gallogræcia*, y despues corrompido el vocablo, *Gallecia*, vel *Gallicia*, aora *Galicia*, como sus moradores primero *Gallogræcos*, despues *Gallecos*, y aora *Gallegos*. In vita S. *Jacobi*.

Gallia, æ, Francia. Est autem triplex, *Togara*, *Comara*, & *Braccata*, K. Inde *Gallicanus*, a, um. Cosa de Francia. *Bernar.* epist. 256. Et *Gallus*, Ili. El Francés. * *Gallicus*, a, um, & *Gallus*, a, um, sicut & *Gallicanus*. Cosa que trahen origen de Francia.

Gallina, æ. La gallina. Inde *Gallinaceus*, a, um. Cosa de gallina, ò gallo, B.

Gallus, i. El gallo. Inde *Gallicantus*, tus, & *Gallinicum*, ni. El canto del Gallo, B.

¶ **Gammadia**, & *Gammadium*, vestido laboreado con ciertas figuras en forma de la letra Griega, llamada *Gamma*. Esta suerte de labores usan oy los Griegos en la planeta del Obispo, como se ha dicho supra; las cuales labores despues de unidas, vienen à formar muchas Cruces à este modo. Fecit vela serica de Prasino quatuor, habentia tabulas de chryso-elavo cum effigie Christi, & in medio Cruces, & *Gammadias* de *Chrysoelavo* cum orbiculis, in quibus sunt imagines *Apostolorum*. *Anast.* in *Leon.* IV.

Ganco, onis. El que anda por Bodegonas, y *Tavernas* borracheando. *Last.* lib. 3.

* **Ganea**, æ, f. & *Ganeum*, nei, n. pc. El burdel de rameras. Item el Bodegon de los golosos, y *Taverna secreta*. *Basil.* *Psalm.* 1. Et

Et *Chrysof.* 1. *Corint.* hom. 6. dixit *Ganeis* vacare.

Ganymedes, dis, pp. Un hijo de *Tros*, Rey de *Troya*, S. *Chryfant.* & *Dariæ*.

Gannio, nis, nivi, vel *gannii*, nitum. Gannir el perro, ò raposa. *Tr.* ad homines. *Isai.* 10. S. *Hilarionis*.

Garganus, ni, pc. Un Monte en *Apulia*. Vulgò Monte de San Angel, porque apareció alli S. Miguel, S. *Michaël*.

Garrio, rris, rriivi, vel *garii*. Parlar, y gorgear las aves. *Tr.* ad homines, por parlar vanamente, S. *Agathæ*, & *Hieron.* *Alcellæ*. Inde *Garulus*, a, um, pc. El que vanamente parla, demasiado hablilla, y parlador. * *Proverbio*. 7. *Hier.* *Nepotiano*, & 1. *Prol.* B. *Garrula* anus. Inde etiam *Garrulitas*, pc. atis. La tal parleria, *Hier.* lib. 1. *Jovin*.

* **Garus**, ri, (de quo *Hier.* *Læxæ*, segun una leccion.) Un pece dicho *Alache*, secundum *Neb.* Item *Garum*, ri, una salsa, ò salmuera hecha de las tripas, è intestinos echados en sal de dicho *Alache*, ò de otros pezes.

Gastrimargia (non *castrimargia*) æ, pp. secundum *Dispauterium*. G. *Glotoneria*, y tragantez. *Disprimargus*. *Goloso*. * *Marcus* *Eremita*, de lege spirit. *Cassianus* *Instit.* *Cænob.* lib. 5. *Chryf.* hom. 34. ad pop.

Gaudeo, es, gavifus. Gozarse, y alegrarse consigo. Inde *Gaudium*, dii. El gozo, B.

Gaudimonium, nii. Por gozo se toma *Habac.* 4. Vocablo poco usado.

* **Gaviforius**, a, um. Cosa que alegra, y causa gozo. Resonat tota *Ecclesia* vocibus *gaviloriis*. In vita S. *Adelardi*.

Gaza, zæ. Ciudad de *Palestina*. Huvo dos *Gazas*. La una antiquissima, segun la Escritura, cuyas puertas llevó *Sanson*. Aviendo esta sido muy fuerte, y rica, fuè assolada por el Magno *Alexandro*, por donde parece, que *Astor.* 8. se llama *Deserta*. Despues se edificò otra de nuevo, distans à priori quinque circiter milliaribus, llamada luego *Constancia*, y despues *Gaza Maritima*, y oy *Gazera*. * Item *Gaza* *Perfica* vox, qua usi sunt & *Latini*, signific. divitias, ærarium: Y usurpan los *Latinos* esta diction barbara pro thesauro.

Gazophylacium, cii, n. Era una arca, ò cepo junto à la puerta del Templo por de fuera, con un agujero encima, en que el Pueblo ofrecia por su devocion dinero para reparos del Templo, y mantenimiento de los pobres, ut 4. *Reg.* 12. & 2. *Paral.* 24. Dize de *Gaza*, que en lengua *Perfica* sig. Theforo, y *Philatto*, i. custodia. * *Ezech.* 3. 40. &c. usque 47. & *Joan.* 8. accipitur pro majore arrio.

¶ **Gazophylacium**, voz Griega, la casa donde se conservan las riquezas, voz compuesta de la palabra *Perfiana* *Gaza*, æ, que sig. *Alhaja*, y desta voz Griega *Phylacion*, que significa lugar de conservar.

¶ **Gazetum**. Vino precioso, assi llamado de *Gaza*,

Ciudad de *Syria*, de donde se denomina. In die, qua domino pro ejus anima delibasset, semper sextarium gazeti vini præbuit in sacrificium *Basilicæ Sanctæ*; sed *Subdiaconus* nequam, reservans gulæ gazetum, acetum vehementissimum offerebat in calice. *Gregor.* *Tur.* cap. 65.

G. ante E.

Gehenna, pp. Dizele assi de un valle cercano à *Jerusalem*, llamado en Heb. *Ge hinnom* five *Ge ben hinnom*, y alg. se escribe *Gehennom*. De qua valle *Jos.* 15. & 18. En este valle del hijo de *Hennom*, ò *Hinnom* (que despues se llamó *Topheth*) la impiedad de los *Judios* quemava à los niños à los Dioses agenos entre los brazos del Idolo *Moloch*. En el qual valle se arrojavan los cuerpos muertos, y todas las cosas asquerosas, y abominables de *Jerusalem*. De donde comenzò *Gehenna* à tomarse en la B. por las penas infernales de las almas, y por el lugar dellas. *Matth.* 5. & 18. *Interp.* autem *Gehenna* *vallis* *deceptionis*, vel *tristitiæ*, five *divitiarum*, aut *Syriacè* *infernus*. *Hæc* ex *Joan.* *Gagneio*. Soto dize, que por el fuego, con que alli los hijos de *Ennom* quemavan à los sacrificados, comenzaron los *Hebreos* à llamar al *Infierno* *Gehennam ignis*. Como quiera que sea, ella es mataphora tomada de aquellos hedores, fuegos, alaridos, demonios, y tristezas, para significar el *infierno*. In *Job* * 24. ut annotat *Hier.* in *Matt.* 10. * est duplex *gehenna*, s. ignis, & *frigoris*. *Hinc* *Gehennalis*, le, ut *Gehennales* *flamæ*.

* **Gelina**, æ. *Azcillo*, ò *manojillo* de espigas. *Archonium* est *acervus* *gelinarum* *incolmatum*, & in summo *acutus*. *Hug.* *Card.* in *postilla* ad *Ruth* cap. 3.

Gelo, las, a. Elar à alguna cosa. Hallase tambien neutro, pero pocas vezes mas que en las terceras personas, B.

Gelasco, scis, cere. Elarse con el frio, *Greg.* in *Moral.*

Gemma, mæ. Yema del famiento, y arbol, que es el capullito de donde sale la flor, * *Hieron.* *Rustico*. * Item *pedra preciosa*. Inde *Gemula*, læ, dimin. B.

Gemmarius, rii. El lapidario. Et *Gemmarius*, a, um. Cosa que pertenece à pedreria, *Exod.* 28. Inde etiam *Gemmarus*, a, um. Cosa de pedreria. In *Serm.* *Aug.* post *miraculum*.

Gemmatim, adverb. Por modo de yemas, segun *Rod.* *Amb.* in *homil.*

Gemellus, a, um, dimin. de *Geminus*.

* **Gemilio**. Redoma, ò *vinagera*, ò *vasija* à esse modo. Obtulit *gemiliones* octo, penfantes singulos *libras* duas. *Anast.* in *Leon.* III.

Geminus, a, um, pc. Prop. idem quod *Duo*, duæ, duo, ut *Geminæ* *portæ*. * In *Conceptione* B. *Mariæ*. * Y de aqui los hijos de un parto, ò mellizos dicuntur *Gemini* in pl. Quandoque ponitur pro simili. Item uno de los doze signus

se llama Gemini. Geminus etiam es Epitetho de Jano. Benjamin no se llama sino Iemini, contra Rod. Vide Iemini.

Gemino, nas, pc. Doblar, repetir alguna cosa. S. Joan. & Pauli.

Gemo, mis, ui, itum. Gemir como doliente. Inde Gemitus, tus, pc. Gemido, B.

Genia, nã. El parpado alto, y baxo, con que el ojo se cierra. Item Genæ (quæ & Malæ) se llaman los carrillos, y mexillas, que es de los ojos hasta la barba. S. Agnetis.

Genealogia, æ, pc. La descripcion, ò linea de linage, ò generacion, ò la sucession de linage, B.

Genealiacus, a, um, G. Cosa que pertenece al nacimiento, Basil. in Hexam. hom. 6.

* Genealiaci, orum. Los Astrologos de los nacimientos, quedel dia, y hora, en que uno nace, adivinan su fortuna, y sucesso, Augustin. Civit. lib. 22. cap. 18.

Gener, ri, pc. m. El yerno, B.

Generaliter, adverb. Generalmente, Jerem. 25.

Generatio, onis, & Genitura, æ. La generacion, B. & August. in Serm. Epiph. * In Matt. 2. pro Generatio Erasmus minus bene vertit Nativitas. 1. Timoth. 2. Generationem pro Educationem positam, putat Chrysof.

Genero, ras, pc. Engendrar.

Generositas, tatis. La noble, y buena casta, Sapient. 8.

Genesis, pc. Genitivo genesis, & geneseos, pc. G. La generacion, ò nacimiento. Item el punto de el tiempo del nacimiento de cada uno. Intitularon Genesis los 70. Interpr. el primer libro de la B. porque trata de la creacion del mundo, y de todo lo que ay en el. En Heb. se llama Beresith, porque comienza assi. Vide Philonem lib. 1. de Abraham.

Geniculo, las pc. Arrodillar, Aug. in Serm. Post miraculum.

Genimen, inis, pc. n. à Gigno. La generacion, B.

Genitalis, le. Cosa del nacimiento, ò generacion, ut Genitale solum, genitales dies. Hier. Gerontiz. Ambros. Hexa. lib. 4. cap. 4. Genitalia membra (y alg. solum Genitalia.) Las partes vergonzosas de hombres, y mugeres, B.

* Genitivis substantivis utuntur Hebræi loco adjectivorum, ut Corpus humilitatis, i. humile, Spiritus sanctificationis, i. sanctorum.

Genitrix, icis, pc. La madre. Cant. 3.

Genius, nii. El Angel * bueno, ò malo de cada uno. Cyril. in Orat. de exitu animi, lo toma por demonio, y luego alli por Angel * de la guarda. Amb. contra Symmachum, Sig. & alia.

Genu, indecli. & genua plur. Las rodillas, B. * Inde Genuculum, li, diminut. Hieronym. in Luciferianos.

* Genuflexio. El hincarse de rodillas. La genuflexion fuè introducida por institucion Apostolica; Flecto genua mea ad Patrem. Ephes. 3. Y de S. Estevan se lee, que orò de rodillas por

sus perseguidores; significa esta ceremonia, adoracion, penitencia, humildad, porque con ella significamos la caida de nuestro Padre Adan. Los Domingos en el tiempo de Pasqua, oran los Christianos en pie, en memoria de la Resurreccion de Christo Señor nuestro. Die Dominico jejuniū nefas ducimus, vel de geniculis adorare, eadem immunitate à die Paschæ in Pentecostes usque gaudemus. Tertul. de Coron. Milit. cap. 3. Quod verò die Dominico genua non flectimus, signum est, & designatio Resurrectionis. Justin. Mart. in quæst. & Responf. En la Missa, entronando el Diacono flectamus genua, todos deven hincarse de rodillas, excepto el Celebrante, que representa la Persona de Christo. Amal. lib. 4. c. 4. Por lo qual no deve arrodillarse cantándose en el Coro, Incarnatus est, mientras estará asentado con los ministros, mas solamente al levantar la varreta inclinará la cabeza; mas en el dia de la Anunciacion, y del Nacimiento se arrodillará, como lo haze el mismo Pontifice, descendiendo del folio, para denotar el aver baxado el Verbo à encarnarse en esse dia. Mientras el Sacerdote dice la confesion, los del Coro deven arrodillarse, exceptándose los Prelados, que tienen el uso del Roquete, y los Canonigos, si están vestidos con Ornamento Sagrado, Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 8. Lo mismo se hará al Sanctus hasta al Agnus Dei, deviendo ser la paz recibir en pie por ser symbolo de la Resurreccion. Innoc. lib. 6. cap. 4. Finalmente en las Missas de difuntos, de las vigilijs, de las quatro Temporas, y de las Ferias de Adviento, y Quaresma han de estar genuflexos, ò de rodillas los del Coro, mientras el Sacerdote canta las Collectas, exceptuándose las vigilijs de Pasqua, del Nacimiento, y de Pentecostes, con sus quatro Temporas. Ocurriendo hazer la genuflexion, mientras se canta el Evangelio, se abstendrá de hazerla el Subdiacono, que tiene el libro, y los Acolitos, que asisten con los candeleros, de vez estar immobiles. Cærem. Episcop. lib. 1. cap. 10. En las Horas Canonicas se hará la genuflexion con las dos rodillas, diziendo aquellas palabras: Adoremus, & prociadamus, &c. Te ergo quæsumus famulis tuis subveni, &c. Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 6. Assi mismo cantándose la primera copla del Ave Maris stella, &c. como tambien del Veni Creator Spiritus, &c. Y semejantemente las coplas, O Crux ave spes unica, &c. Tantum ergo Sacramentum, &c. pero estando expuesto el Santissimo Sacramento. En el Ceremonial de los Menores, part. 1. cap. 12. se ordena la genuflexion en el Hymno del Nacimiento, pronunciándose aquellas palabras: Nos quoque, qui sancto tuo redempti sanguine sumus. Las otras genuflexiones de la Missa estan bastantemente explicadas en las Rubricas. Mientras está expuesto el Santissimo Sacramento en el Altar, se harán las genuflexiones con dos rodillas, que assi lo acostumbra-

bran

bran los Cardenales en Roma, la qual genuflexion deverà hazer en llana tierra, y no sobre las gradas del Altar, el Celebrante, mientras se parte, ò va al Altar. Al Obispo en su Diocesi, mientras está en el trono, se haze genuflexion con una rodilla de todo el Clero, pasando por delante, excepto los Canonigos. Cæm. Episcop. lib. 1. cap. 11. La misma ceremonia se haze à los Cardenales, mientras están en su Iglesia Titular en el trono, haziendo Capilla en cierta solemnidad. Las otras ceremonias, que assimilan à la genuflexion, están en la Rubrica general. Los Griegos no usan de genuflexion en la Iglesia, sino profundas inclinaciones, ò rodillamientos. En el dia solemne de Pentecostes se hincan de rodillas en el Oficio, mientras se recita el Evangelio. Lo mismo acostumbra los Carthusianos, los quales raras vezes hazen genuflexion, ni tampoco al Santissimo Sacramento, sino profundas inclinaciones, tanto en la Missa celebrando, como en otro tiempo.

Geminus, a, um. Cosa natural, y peculiar, ut Geminus filius. Basil. epistol. 63. August. Serm. 68. de tempore. Geminus, ni. La muela cordal. Hieronym. ad Famiani, * & in epist. Paulæ, Genuo mordere, i. mordaciter loqui. Vide Adagiorum Chil. 2. Cent. 2. cap. 59.

Gens, La gente. Item la gentilidad, B. Est f. y alg. in B. m.

Genilis, le. Gentiles se llaman los que son de una mesma familia, y nombre, y los que son del mesmo nombre, aunque no de la misma familia. Item Gentile se dize lo que es proprio de alguna generacion, ò nacion. * Hieronym. in vita Hilarionis, Gentili sermone, &c. En su proprio language. * Entre los Autores sagrados Genilis se llama el idolatra. B. Inde Gentilicas, aris. La gentilidad. Sanct. Martini. Judith. 14. Gentiliter, adverb. A manera de gentiles. Gal. 3.

Genus, generis, pc. n. Prop. es proprio de qualquiera generacion, ahora sea quien engendró, ahora el lugar de la generacion. Item linage, ò parentela de alguna multitud. Item Genus est secundum Dialecticos cui supponitur species. Item Genus se llama todo aquello, con que se muestra la calidad de alguna cosa, ut Genus mortis, vitæ, marmoris, &c. B.

Geometres, & Geometra, æ, pc. G. El que sabe el arte de Geometria, que es medir la tierra. Dizese de Gea, vel Gi, i. terra, & Metrò, i. metior, y no de Metior, contra Rod. 1. Prol. B.

Germanus, a, um. Cosa verdadera, natural, no fingida, ò adulterada, ut Germanus sentus scripturæ, Germani Hispani, Germanus filius, Germanus frater. Alg. se pone Germanus, ni, & Germana, nã, sin Frater, ni Soror por hermano, y hermana. Inde Germanè, adverb. i. sincerè, & in modum germani. 1. Prol. Paral. Germana, i. Sincera, y no como Lucina Rod. * Hier. in epist. Paulæ vocat ipsam Paulam

Martia progeniem germanam, i. genuinam. ¶ Gergenna, æ. Anillo, asilla, asidero, ò corchete. Quod illicò valdè concursum est, gergennaque operculi per sua bina foramina retrusa, longius projecta est, operculum terra tenuis cecidit, lac ex majori mensura in solum defusum est. Sanctus Adamannius in vita S. Columbæ.

Germanitas, pc. tatis. La hermandad, ò propinquidad, Zach. 11.

* Germania, æ. Alemania, Region de Europa. Y generalmente se llama Alemania toda la Region adonde se habla Aleman. Est autem duplex. Superior (quæ & Magna, & vulgo la Alta) Danubio, Rheno, Oceano, & Vistula censeatur. Inferior (quæ & Belgica) totum Rheni circum à Mosella fluvio, usque ad Oceanum occupat, vulgò la Baxa Alemania, con todos sus Estados, y Señorios, K. De su etymologia ay varios pareceres.

Germino, uas, pc. Brotar, y echar renuevo los arboles. Inde Germen, minis, pc. El renuevo de la planta, B.

Gero, geris, gelli, gestum. Prop. llevar, ò traher. Interdum est Habere, Facere, Administrare. Con acusativo reciproco significa vivir, ò averse de esta; ò de aquella manera, ut Moderatè se gerere. Dezimos tambien Gerere censuram, i. fungi censura. Consulem gerere, Honores, inimicitias, iras gerere, B.

Geron, onis (no Geronta, æ.) G. Lat. Senex. Unde Archigeron, principis seniorum. Can. de Episcop. audien. Distum à Gerás, que es vejez. Gregor. Homilia 19.

* Gerontocomium. Hospedage para los viejos, de la voz Griega Gerontocomeion. Quin etiam suis Monachis, quorum propter senium, & labores longæ exercitationis soluta erat vis membrorum, iis cum loco separato aptum extruxisset gerontocomium, id eis permisit ad recreationem diuturnæ afflictionis, tanquam bonis viatoribus longa via, & aspera defessis, accommodatum diversorium. Metaphrast. in vita S. Theod. Cænobiarchæ.

Gerunda, Gerundæ. Girona, Ciudad de Cathaluña edificada de Deabo Gerion, primer Tyrano de España. A qua Concilium Gerundense.

Gerulus, li, pc. El ganapan, y qualquiera otro, que lleva algo acuestas. A Gero. Ruth. 4. Gerula, æ. La que trahe el niño en brazos. Hier. Heliodoro.

Gestatorium, rii. Aidas, ò litera, ò silla para traher, 2. Mach. 6.

Gestatorius, ria, um. Cosa para llevarse algo en ella, ut Gestatoria sella. 2. Mach. 3.

* Gesticulator, pc. aris. Hazer gestos, y visages de la cara. Basil. Exod. 14.

Gestio, tis, tivi, & gestii, Prop. es mostrar con gestos, visages, y meneos del cuerpo la alegria del animo, u otros afectos. Alg. Tr. codiciat, ò desear demasiadamente, y mostrar con gestos este deseo. Hym. * Virginis proles. Hieron. Oceano, gestiebat erumpere. Idem in epist. Nepotiani, Gest-

Gesto, *stas*. Traher, ò llevar acuestas muchas veces, y casi à la continua, B. * Hinc gestans, *antis*, part. El que allí trahé, ò lleva. Gestans, *antis*, nomen vocatur ab Aug. qui vulgò Patrinus. El padrino de pila.
Gestus, a, um, à gero. Cosa hecha, ò ya passada. Et subs. Gestatorum. Los hechos grandes, y de Principes. B.
Gestus, *stus*. Gesto, y visage de la cara, y cuerpo. Chrysof. in serm.

G. ante I.

Giblii (non Biblii, como viciosamente se leia, 3. Regum 5.) sive gibliim. Son Ciudadanos, y vecinos de Giblia, que eran excelentes oficiales de canteria. En Ezech. cap. 27. tambien se haze mencion de los Giblios, ubi pro Senes Giblii, &c. N. T. habet Senes Gebal, &c. La anotacion de esto dize: Gabalii instruendo Templo Salomonis erant fabri peritissimi. Demanera, que parecen los melinos. Engañò à Nebriſ. la letra viciosa in Lexico Juris.
Gibbus, bi, Prop. la corcoba de espaldas, ò de pecho, contra Rod. Pero alg. fig. qualquiera hinchazon del cuerpo. * Sic Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 6. dixit: Frontis, malaquamque gibbi. * Isai. 30. Gibbus, a, um. Cosa corcobada. Levit. 21.
Gigas, gantis, G. Gigante, hombre de grandissima estatura, y fuerzas, B. Inde giganteus, a, um, pp. & gigantinus, a, um. Cosa de gigante. Num. 13. & Bern. epist. 23. Tr. dicitur gigas Christus, por ser valiente, y fortissimo.
Gigno, nis, genit, genitum. Engendrar, ò parir. * Y no como algunos piensan que al padre pertenece solamente gignere, y à la madre concipere. Tambien pues, segun Valla, pertenece à la madre gignere, aunque su gignere est parere, & concipere. De gigno, B. Hieronym. in epist. quadam: Pinguis venter non gignit sensum tenuem. Y es adagio, B.
Gillo, onis, Cangilon. Si quis igitur gillonem fistilem, quem bucalem nuncupant, aut hujusmodi aliud casu aliquo fregerit, aut perdidit aliquid, non aliter negligentiam suam, quam publica diluet poenitentia. Cass. lib. 4. cap. 16.
Gymnasium, sibi. Es lugar, ò escuela de algun exercicio, como luchar, danzar, esgrimir, &c. Tr. se comenzaron à llamar así los Conventos de los Filosofos: y ahora se toma por exercicio, y escuela de letras. In 1. Mach. 1. & in 2. Mach. 4. se toma por el gymnasio palestrico, que era de exercicio de luchar. Inde gymnastes, *stæ*. El maestro de tal exercicio, gymnasticus, a, um. Cosa que pertenece à la tal arte, ut gymnastici labores. Basil. in Conc. ad adoleſc. Et gymnicus, a, um, pc. Cosa de hombres desnudos, quales salian los luchadores, ut gymnica certamina. Idem in serm. de grat. actione. * Dicitur à gymnazin, i. exercere;

otros dizen, que de gynos, i. nudus; porque desnudos luchavan.

* **Gymnasticos**, adverb. G. Lat. Ad exercitacionem. Hieron. Apol. in Ruſſinum. Aliud est gymnasticos scribere, &c.
Gymnosophistæ. Eran unos Philosophos Indios, que andavan, y estavan por las selvas desnudos. 1. Prol. B.
Gingiva, æ. La encia, parte de la boca, en que los dientes estan pegados. Hieron. Prol. in 2. Comm. in Amos: Nudi gingivis dentes.
Gynæceum, cei, pp. G. El retraimineto, aposento de mugeres en la parte mas secreta de casa. Esth. 2. in N. T. ubi innuitur fuisse duo gynæcea, unum uxorum, alterum concubinarum.
Gingincus, ci Generacion, ò linea, y linage de Reyes de Lombardia del primerò Agelundo.
Gypsum, psi, G. El yeso. Inde gypseus, a, um, pc. Cosa de yeso. S. Agathæ, & Hieron. Marcellæ.
Gyro, ras, ravi, G. Por arrodear, boltear, ò hazer bueltas al derredor. B. Inde gyrus, ri. La tal buelta, B.
Gyrovagus, a, um. Cosa que anda de acá para acullà, y vagabunda. Así llama S. Bern. à un Monge apostata, epist. 240.
Gizilis, is, & Gesilis, is. Testigo. L. Siquis res, de donationibus.
Gith, n. indecli. llamada así del interprete Latino, Isai. 28. y del Griego Melanthion, y en el original Hebreo Celach, ay duda entre medicos, que semilla sea en Romance, no sin daño de la salud. El Doctor Laguna dixo, que en Latin se llama Nigella; y en Romance Axenuz, y Neguilla. Aunque poniendo dos especies de neguilla (negra, y rubia) dixo despues en la margen de su libro: GREO, que la negra se dize Neguilla, y la rubia Axenuz. Nebriſ. in 3. Quinqu. dize, que el Gith no puede ser nigella, ò neguilla, cum nigella sit in genere zizaniorum, gith verò inter fruges numeretur. Y mucho mas disparate es lo que dixo Joan. Bapt. Pius, que gith sea zithum. Es pues gith secundum Neb. lo que en Castilla Axenuz. * Es una planta, que echa unos astiles delgados, y las hojas menudas, y corradas, como las del hinojo, ò culantro. Echa una linda flor blanca, que tira un poquito à azul, à quien succeden unas cabezas, casi como de amapola, con una simiente negra, como de puerro, y aromatica, que parece un poco en el gusto à la pimienta. Ayla hortense, y campeſina. Nace mucha junto à Leon.

G. ante L.

* **Glaber**, a, um. Cosa lampiña, y sin pelos, y rafa. Vide Libanus.
Glacies, cici, f. Elada, ò agua elada, ò yelo, B. Hinc

Gla-

Glacialis, le. Cosa que se yela, ò se puede elar. Bern. epist. 255. & Hier. Oceano.
Gladius, dii, Cuchillo, ò espada. B. In Psal. 149. fig. invidiam potentiam. Item cierto peze de mar.
Glarea, rez, pc. El cascajo, arena, ò tierra con guijas, como el que ay à la orilla del mar, ò rio. * El que se faca de las hoyas. Por arena lo toma Geron. in vita Hilarionis. * Job 21. adonde ay otra letra, y sentido. Vide Cocytus.
Gleba, bæ (à qua glebula, dimin.) El terron, ò cesped. Inde glebosus, a, um. Cosa llena de terrones.
Glis, griris, m. El liron animal noxo. Hieron. Pammac.
Glisco, scis. Crecer, engordar, mucho desear. Hymn. Sanctorum meritis. Por crecer, Chryſ. lib. de Sacerdotio, Febri gliscente, &c.
Globus, bi, m, & globum, bi, n. Pelota, ò pomo, ò ovillo de hilado, ò otra qualquier cosa solida, y maciza, que estè redonda de todas partes. Algun, compañia, y muchedumbre de cosa recogida, ò ovillada, B.
Glomus, mi, vel meris. Ovillo, ò pelota, ò monton, S. Martini.
Glorior, aris. Gloriarſe, ò jactarſe por algun hecho. B.
Gloria, æ. La gloria. Hinc gloriola, læ, pc. Gloriezuela. Bern. epist. 233. Gloria Domini vocatur presentia numinis, 2. Paral. 5. Item sic dicitur nubes, i. signum gloriæ Domini, 2. Paral. 7. Gloria Job vocantur ejus opes, Job 19.
Gloria in excelsis, &c. Este Hymno fue compuesto de los Angeles en el Nacimiento del Salvador, en quanto à los primeros versos; lo demàs compuso S. Hilario Obispo Pictaviense: ordenò, que se cantasse en la Misa Telesphoro Papa, de nacion Griego: mas despues Symmacho estableciò, que se cantasse solamente en los Domingos, y en las festividades de los Santos Martyres, que en aquel tiempo eran las mayores solemnidades. Alcuin. de Div. Ofic. Omiteſe en señal de tristeza en los Domingos de Adviento, y Septuagesima, hasta la Pasqua. Bonifacio Papa ordenò se cantasse en el Jueves Santo, quando la Iglesia se alegra, por la reconciliacion de los Publicos penitentes, que se hazia en tal dia. Dur. lib. 6. cap. 75. pero el Obispo de Belen, en todo tiempo recitava este Hymno, hasta en la Misa de Difuntos, por aver sido compuesto, y entonado la primera vez en su Obispado. Episcopus tamen Bethlemitanus ex abusu omni die, & omni Misa etiam pro defunctis, Gloria in excelsis decantat, pro eo, quod Hymnus ille, Luca restante, primo in Bethlemitana Regione cantatus est. Durand. lib. 4. cap. 13. llamado de los Santos Padres Griegos *Doxologia*, que en Griego significa Glorificacion.
Gloria, laus, & honor, &c. Hymno que se canta en la Proceſſion de las Palmas, compuesto

de Theodulfo Abad Floriacense, despues fue hecho Obispo, el qual en la Carcel lo cantò, mientras passava el Emperador Ludovico, y obruvo con tal ocasion la libertad. Sigib. in Chron. ann. 834. Baron. 835.

* **Gloria Patri**, &c. Este Hymno es derivado en la Iglesia por los Apostoles, segun lo que dize S. Basilio; pero no es verdadero, como nota Baron. ann. 325. que el Concilio Niceno ordenasse el dicho Hymno en el fin de todos los Psalmos. Pero si añadiò el dicho Concilio, segun muestra el mismo Baronio, aquellas palabras *Sicut erat in principio*, &c. En pronuniciando Gloria Patri, deven descubrir la cabeza, è inclinarla los que estan en el Choro, pero no levantarſe, Ceremonial. Episc. lib. 2. cap. 1. La misma ceremonia se deve observar, segun es costumbre digna de alabanza, quando entre los Psalmos ocurren aquellas palabras: Sic nomen Domini benedictum, &c. Sanctum, & terribile, &c. Benedictum nomen majestatis, &c. Benedictus Dominus die quotidie, &c. Benedicamus Patrem, & Filium, cum Sancto Spiritu. Fue siempre glorioso uso en la Iglesia, que el Predicador empezasse el Sermon, invocando la Santissima Trinidad, con esta, ò semejante Glorificacion.

Glossa, stæ, G. Lengua. Y porque los comentarios nos sirven de lengua, en declarar el libro que glossan, vinieron à llamarse glossas, ut glossa ordinaria. Bernard. in Scala. Idem glossesema, atis. * La Ordinaria hizo Strabus, y la interlineal Anselmus Laudunensis cognomen Scholasticus. Glossemarius, rii. El glossador.
Gluten, inis, pc. & glutinum, ni pc. El engrudo, ò cola para pegar cosas, 1. Prol. B. No se toma por Idolo, Isai 41. como piensa Rod.
Glutio, tis, tivi, ticum, q. Tragar, Job 7.
Gluto, conis. El gloton, tragon, garganton. Ambr. in Serm.

G. ante N.

GNarus, & Narus, ri. Sabio, y experimentado. B. Tomase tambien passivè pro cogitatio.
Gnavus, & Navus, vi. Pronto, vigilante, preſto. Inde
Gnaviter, adverb. Diligentemente. S. Garvasii, & Prot.
Gnatho, onis, Carrillo, ò mexilla, y la boca. En Terencio se introduce cierto truan, Gnatho parasitus le llama: pero propriamente significa Alopum, el qual por un diuero, ò por leve paga, huiche los carrillos, para que le den muy gentiles bofetones, con risa del Pueblo. Qui his præsumt muscos, muscas, saltaticulas, tibicines, ridiculos gnathones, parasitos, turbam vanitatis comitem, atque pedissequam. Asterius Episc. Homil. de divite, & Lazaro.
Gnostici. Fueron unos hereges, sic dicti ob insignem eruditionem, quam sibi vendicabant, &

Dd

arca-

arcanam quamdam scientiam. Meminit. Hieronym. aliquot in locis.

G. ante O.

Gog, & Magog, son dicciones repetidas in B. Algunos Hebreos dizen, que Gog es nombre de un Rey, que tiene por vassallo à Magog, que es à los Scythas. S. Geronym. dize, que ningunos pueblos significan estos dos nombres, sino que se deven entender per allegoriam. Rob. Ezech. 38. dize, que sig. al Antichristo, y sus miembros los malos.

Golgotha (vel potius Golgoltha) sig. lo que llaman carnero, ò lugar donde están las calaveras de los muertos. * Gezerus dize, que sig. simpliciter calvariam per metonymiam. * Lamose assi el cerro, en que Christo fue Crucificado, por estár lleno de huesos de los justiciados allí. Es segun Gagneio, diccion Syria, con alguna mezcla de Hebreo, y Chaldeo.

Golgotha, tambien significa el Cranio, casco de la cabeza, si bien que está corrompida, pues la quitan una letra, aviendose de pronunciar Golgoltha; otros la truecan. Fue como está dicho llamado assi el Calvario, adonde fue crucificado nuestro Señor Jesu Christo, por aver sido allí enterrado Adam nuestro primer Padre. Son de este parecer Orig. tract. 35. in Matt. Terrul. lib. 2. contra Marc. cap. 4. Basil. in Levit. cap. 5. Arhan. ser. de Pass. & Cruc. Domin. Epiph. haer. 46. Chryf. in Jo. ho. 84. Amb. lib. 9. Ep. 5. Aug. de temp. ser. 71. Cyp. ser. de Resurrexione Domini. Et dignum erat, fratres, ut sanguis ille pretiosus etiam corporatiter pulverem antiqui peccatoris, dum dignatur stillando contingere, redemisse videatur, dize el ingenio agudissimo de S. Aug. De contrario parecer es S. Geron. porque dize aver sido Adam sepultado en Hebron. Nomen Hebron ante vocabatur Cariath-Arbe: Adam maximus ibi inter Enacim situs est. Josue cap. 14. de donde es de parecer, que el Calvario fuese assi nombrado, porque aqui los delinquentes se decapitavan; mas el Baronio, hablando con la reverencia à tanto Padre de vida, no aprueba su parecer, porque no repugna, que tal Monte, adonde se dize ser sepultado nuestro primer Padre, fuese deputado despues al suplicio de los condenados; además que no se halla, que esta pena de decapitar, los Hebreos, ni por ley, ni por costumbre la usasen; pero los Romanos si, mas no mucho tiempo antes que se apoderaron de Judea; se deve advertir con todo esto, que Adam, del qual se habla en el texto citado de Josue, no fue nuestro primer Padre, sino un Gigante assi nombrado hijo de Enac, que se dezia el Gigante Enacim, sepultado en Hebron, cuyos huesos como refiere Josepho Hebreo, lib. 5. Antiq. cap. 2. se mostravan en aquel tiempo, hallados en Hebron tan grandes, que el que no

los ha visto no lo creerá. Muchos Padres por antigua tradicion de los mayores afirman, que el Calvario es el mismo Monte, adonde Abraham devia segun el mandamiento Divino sacrificar à Isaac su hijo, y al presente se parece en un lugar particular del dicho Monte, como refieren los Peregrinos, que vienen de Jerusalem.

Gomor (imò gomer, seu Homer) es una medida entre los Hebreos, de qua Exod. 19. Harà segun Morales, tres azumbres, y media en cosas liquidas, y segun Rob. (que dize ser Corus, y que contiene diez Eph) quanto cabe en 1290. cascarrones de huevos. Y en cosas secas, ò aridas, dos celemines, y un quartillo nuestro, poco mas, ò menos, segun el mismo Morales. Era Gomor, segun S. Geronym. medida mas para cosas secas, que para liquidas. Aunque S. Ambrosio in epistola ad Justum, dize que era propr. medida de vino.

Gomphus, phi, G. Ayuntamiento, ò travazon de una cosa con otra. Sancti Sebastiani.

* **Gothi**, orum (imò Gothi simpliciter.) Los Godos, pueblos Barbaros. Hieronym. in epist. Nepo. & S. Gregorii.

G. ante R.

* **Grabbatus** (seu potius Grabatus per simplex b.) ti, m. G. pp. Lecti genus est, seu lectice potius. Camilla pequena, en que se suele dormir la siesta, ò silla cancellada con su cama, en que llevan alguno en ombros. Tomase tambien por camilla de pobres, y por dioseros. B. Cave hic à Rod. En Griego se escribe duplici bb. & pc.

* **Gracus**, sive quod usitatus est, Graculus, li. El grajo ave. Chrylost. Ephe. i. serm. i.

Gracilis, le, pc. Magro, subtil, delgado, Sapien. 5. Inde Gracilitas, atis, Delgadez.

* **Gradingus**, a, um. Cosa constituida en grado de Dignidad. In vita S. Fructuosi Bracarenfis Episcopi, para ostentar la nobleza de Benedicta, se dize: Benedicta clara genere, atque gradinga, Regis sponsa.

Gradior, eris, pc. Andar passo à passo. Inde Gradus, dus, m. Escalon, grada. Alg. el andar, y passo. Gradus tambien dezimos en el parentesco. Item gradus dezimos de autoridad, ò sciencia. * In 4. Reg. 20. Gradus, i. linea in horologio.

* **Graduale**, & **Gradale**. Assi se llama cierta Antifona, que se solia cantar despues de de la Epistola en algunos dias; llamòse **Graduale**, no porque se cantasse en las gradas del Altar, como pensaron algunos, sino porque se cantava mientras el Diacono subia por las escaleras del pulpito à cantar el Evangelio, Bellar. libr. 2. capit. 16. de Miss. Compusieron los Graduales San Ambrosio, San Gregorio, y San Gelasio, los quales ordenò Celestino. I. se cantassen en la Missa, como escribe Sigiberto, año 426. Rupert.

pert. lib. 2. de Divin. Offic. cap. 11. Los Españoles tenían dificultad en acceptar el Graduale, como cosa nueva, porque el Concilio Toletano 4. avia prohibido, que se cantasse cosa alguna entre la Epistola, y Evangelio: significa el Gradual la fatiga, y penitencia. Graduale ad poenitentia respicit lamentum, cantus asper, & gravis, adeo ut illud excellentibus efferre vocibus, nec usus, nec decus sit; significat enim non requiem remuneratorum, sed laborem operantium. Rupert. de Divin. Offic. lib. 1. cap. 34. de donde en el tiempo Pasqual, symbolo de la beatitud, y reposo eterno, se dexa de cantar; solamente se dize en la primera semana en el Oficio por los recién bautizados. Graduale, quod est cantus laborantium in hac peregrinatione, jam dictum est, ad hos dies Resurrectionis usque ad Pentecosten non pertinere; sed propter baptizatos per hanc hebdomadam in officiis additum esse; ita tamen, ut sicut his propter quos additum est, militia laborem, quem arripuerunt, praesens sublevert gaudium de recentis remissione peccatorum. Rup. de Divin. Offic. lib. 8. cap. 1.

* **Gralator**. Palabra usada de Arnobio, en el lib. 2. para significar aquella suerte de charlatanes, ò comediante, ò volatin, que anda con ciertas varas largas, firviendole de pantorrillas para parecer muy alto, algunos llegan à los texados, y andan, y danzan con tanta facilidad, como si anduvieran sobre sus pies solamente.

Gramen, minis, pc. n. La grama yerva. Deut. 32. Hinc Gramineus, a, am. Cosa hecha de grama, ut Corona graminea. Aug. in serm. Assumpt.

Grammaticus, ci, pc. G. El que sabe Gramatica. Latine dici potest Literatus. i. Prol. B.

Grando, dinis, pc. f. Granizo. B. Inde Grandinarius, a, um. Cosa de granizo. Bern. in serm. S. Stephani. Item Grando una enfermedad de ojos.

Grandævus, va, vum. Cosa de grande edad. i. Reg. 4. En el Decreto, Grandævus se dize el de veinte y nueve, ò treinta años.

Grandis, de. Cosa grande en edad, en cantidad, ò en dignidad. B. * Hinc Grandiusculus, a, um, dimin. Cosa grandecilla. Hier. Læx. B.

* **Grammatophylacium**. Vide Archivum.

* **Granditer**, adv. Grandemente. Cyp. de bono patientia.

Granum, ni. Grano de simiente qualquiera. Item qualquiera cosa menuda, y que en algo se parece al grano de simiente, como el grano de granada. Item la grana, que nace en la coscoja. B.

Graphium, phii, pc. G. La punta, ò punzon, con que los antiguos solian escribir en las tablas enceradas. Aug. in serm. Circumcisionis. Amb. Hexa. lib. 1. cap. 3.

Grassor, aris. Aunque de su origen no parece sig-

nificar, sino andar con impetu, y vehemencia, pero comunmente se toma por saltar en los caminos para robar, 2. Reg. 24. & Bern. in serm. Petri, & Pauli. * Greg. in Registro dixit: Pestem grassari.

Gratia, æ. La gracia. Et est duplex, s. gratis data, & gratum faciens. Vide apud Theologos. * Gracia llama tambien S. Thom. al socorro de Dios, con que dispone al hombre à la gracia habitual, tocandole. * Algun. Gracia se toma por el beneficio recibido. Otras por el agradecimiento, de qua virtute agit S. Thom. 2. 2. quaest. 106. Sig. etiam benevolencia, y favor. Item causa, razon, ò ocasion, y esto solo en ablativo, ut brevitatis gratia, verbi, seu exempli gratia, &c. Los Poetas fingen tres Gracias, que llaman Charites. * Quiero tocar algunos lugares de la B. de Gracia. In 1. Corint. 12. Gratiarum, pro donorum gratuitorum. Gratiarum facere, Hebraismus est, pro gratificari, que es hazer placer, y merced, Act. 24. 25. Invenire gratiam in oculis alicujus, Hebraismus est, pro esse illi gratum, Genes. 27. Gratiarum pro beneficio, & elemosyna accipit Paulus 2. Corint. 8. & 1. Cor. 16. quia gratis collatum. Gratiarum agebant Hebraei ante prandium, i. Reg. 9. Luc. 24.

Gratis, adverb. De gracia, ò sin merito, ò precio. Alg. voluntariamente. Otras de balde. B. Item Gratuitò, adverb.

Gratulor, pe. aris, pp. Alegrarse con otro para su bien, y gozarse de algun bien, y dandole el parabien. Item dar gracias à Dios por algun buen sucesso. Inde Gratulatio, onis, 3. Machab. 2.

Gratuitus, a, um, pc. Lo que se dà, ò recibe de gracia, y sin interes. B.

Gravidus, a, um. Cosa cargada, ò pesada. Gravidus, es la muger preñada. Eccl. 42.

Gravis, ve. Cosa grave, molesta, y pesada. Item cosa modesta, y no liviana, constante, severa, llena de reverencia, y autoridad, ut Vir gravis, Hieronym. Rustico. De muchas maneras se dize Gravis. B.

* **Gratus**, ti. El agradecido à los beneficios. Colof. 3. Alg. el que es agradable, y accepto, ut Moyfès fuit gratus Deo. Actorum. 7. Gratum facere, es servir. Gratum habeo quod petis (de quo Genes. 30.) huelgo con tu petición.

* **Gratiosus**, a, um. El bien quisto entre todos, ò el que facilmente grangea la voluntad de todos. Et est duplex, qui adhibet gratiam, & qui admittit. Proverb. 11.

* **Graveolens**, tis, com. Cosa que huele mal, ò hiede. Graveolentia, æ. El mal olor, y hedor, no solo de la boca, mas de otras cosas Chryf. 2. Corint. 2. hom. 6.

* **Grammatophorus**, ri, pc. G. Latin. litterarum bajulus, sive tabellarius. Cartero, ò Cartagero. Basil. epist. 1.

Gravo, vas. Agravar, ser pesado à otro. B.

Gravitas, ratis. El peso, Item la autoridad. Tit. 2.
 Gracia, z, Heb. Javan. Es una gran region de Europa, sujeta oy al Turco; Hinc Græcus, a, um, & Græcanicus, a, um, & Græcè adverb. B. Et nota ex Valla, quod in B. Græcorum nomine sæpe vocari solent, qui cum Græcis in Religione sentiebant. Y assi escribiendo Paulo à los Romanos, quando haze mencion de Griegos, se entienden tambien los Romanos. Las quales dos Naciones son contradas de los Hebreos por Gentiles. Item secundum Erasmus Græcus in litteris Apostolorum aliquando pro gente, aliquando pro ethnico ponitur. In Act. 6, a, Græcorum, i. Judæorum, qui nati fuerunt, aut vixerant inter gentes loquentes eorum linguis; como se dezian Romani los Judios dispersos, que estavan en Roma. Sic Rob. & Cayeran. In Act. 9. & 11. se toma tambien por los Judios nacidos en Grecia aun no Christianos. In Act. 14. aunque Lyra cree, que Græcorum se entiende de los Judios nacidos en Grecia, Gagneio, que no, sino de los Gentiles, y fortè profelytos.
 * Gregarius, a, um. Quod est ex grege. Gregarius miles; se dize el Soldado comun de por ai cogido para hazer cuerpo. Hier. Pammachio, & alib. Greg. Nyssen. Orat. 2. de 40. Martyr.
 Gremium, mii. Regazo. In Offic. B. Mariæ. Tuo gremio, i. venire contulisti. Et Terræ gremium, dicit August. in ferm. 67. de tempore.
 * Gremiale. Tela preciosa, la qual se pone en el regazo al Obispo, quando celebrando pontificalmente se sienta en la Cathedra.
 Gressus, sus, ni, q. El passo, ò la obra de andar. B. Grex, gis. Grey, ò manada, y rabaño de ganado menudo, aunque algun, de ganado mayor, que propriamente se dize Armentum. Item Grex, junta de aves, y de hombres. 1. Par. 9. De horum janitorum grege.
 Gryphas; genitivo gryphis, declin. Græca, vel Gryphus, phi, declin. Latina. El Grifo animal de quatro pies, y con alas, y plumas, en todo parecido al Leon; sino en las alas, y nariz, en que se parece al Aguila, Levit. 11. ubi pro Gryphem, quidam vertunt accipitrem, aunque conceden, que puede està gryphem, Otros una especie de Aguila, que llamamos Ossifraga. Hieronymus Rustico pone el acusativo pl. gryphas.
 Griseus, a, um. Parece ser cosa de color leonado. Bernad. epist. 2. Varia, griseaque pellicea.
 Grifogonus, ni. Scribendum Chrylogonus.
 Grotudo, dinis. La grottedad. 3. Reg. 12.
 * Grosseco, is, ere, n. Grece, y engrossarse. Sicque fit, ut quotidie deteriores fiant, dum in eis culpa grossecit. D. Greg. in regist. lib. 7. epist. 53.
 Grossus, si. El higo aun no maduro. Item el cabrahigo, que no madura. B.
 * Grunio, pe. grunnis, pp. Grunir el puerco,

Hier. Dominion. Tr. Bernar. in Cantic. ferm. 29.
 * Grunnius, nii, à grunniendo. El que grunne; Hieronym. ad Rusticum puso este nombre à un entonado, que sacava la habla del profundo pecho. El mesmo in Prolog. lib. 12. Comm. in Isai. refiere averse llamado Grunnius un puerquecillo.
 * Grus, gruis. La grua, ò grulla, ave, à sono vocis ira dista. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 15.
 ¶ Grutaria. Algunos piensan, que esta voz significa dulces manjares. Palladio dize de San Macario: Qui vendebat grutaria. El interprete mudò: Qui vendebat bellaria. Mas si miramos la fuerza del texto Griego, de que sale, dize Grytaria, que significa cosas frivolas, y de poco momento.

G. ante V.

¶ **G**Uba, & Cuba. Cisterna, ò lugar hon-do, voz Syriaea. In cisterna veteri, quam gentili sermone Syri cubam vocant, quinque caricis per singulos dies sustentabatur. Hieron. in vita S. Pauli Erem. cap. 5. De este fuè derivado el nombre Guva, en la Religion Gerofolymirana, con el qual significavan la carcel, en que por penitencia eran recludos los Cavalleros, siendo como era hecha antiguamente en forma de Cisterna: esto fuè mientras vivian en tierra santa, de donde tomò origen esta voz
 Gobierno, nas. Governar, ò regir. B.
 Gubernaculum, li. Governalle, y leme de la Nao; Tr. la administracion, y governacion, ut Ecclesie gubernaculum. Hieron. in Caralogo. B. Hinc Gubernator, oris. El Piloto de la Nao. Tr. el que gobierna. B. Et Gubernatrix, tricis. La que gobierna, ut Sancta Trinitas gubernatrix omnia. Gubernatio onis. El Pilorage.
 * Item la governacion. 1. Cor. 12.
 * Guerra, ræ. La guerra. Bernard. epist. 225. Idem in sententiis.
 Gula, læ. La hervera, y garguero, con que tragamos. S. Thom. Aquinatis; & S. Hilarionis. Item uno de los siete vicios capitales. A qua Golosus, a, um. Hier. in epist. ad Rusticum. Idem ad Lætam, vocat quorundam gulosam abstinentiam. Bernard. epist. 42. dize llamar se Gulas, unos guantes de pieles de animales, teñidas con arte.
 Gumphus, phi. Quid sit in vita S. Sebastiani, ignorat Nebrissen. Morales lo escribe Gomphus. Vide Gomphus
 Gurges, gitis, pe. Propriamente lugar profundo en el rio, aunque generalmente se llama Gurges toda congregacion de agua, y tambien en el mar. B.
 Gurgustium, stii. Casa pobre, ò choza, ò cabaña, finalmente morada vil, y angosta. Item segun Servio una posada escura, y escondida. Job 36. se toma porcessilla de pescadores para echar pecces. Gulto,

Gusto, ras. Gustar probando el sabor con el principio de los labios. Tr. tocar livianamente, y experimentar. B.
 Gustus, stus. El gusto, con que diferenciamos los sabores, uno de los cinco sentidos. Item experiencia, ò noticia, ò sabor. 2. Machab. 12.
 Gutta, z. La gota de lo liquido, que corre. Inde guttatim, adverb. Goteando. Gutta, es especie aromatica Ecclesiast. 24. En el Psalm. 44. Gutta est pro aloce.
 ¶ Gutteria. Dolor articular, dicha tambien gota. Nulla enim hujus generationis persona exicit, quin clauda, vel aliqua pedum debilitate detenta, vel etiam dirà affecta gutteria præteritum luat facinus. In vita Sanctæ Gundulæ.
 Guttur, turis, pe. El papo, ò garguero. Tomase tambien por la via, con que respiramos. B. Guttatim, adverb. Gota à gota. Bernard. epistola 270.
 Gutturulus, a, um. Quien tiene papera, como acacee en serranias. Q.
 ¶ Gynæcona, & Gynæcum. Lugar en la Iglesia destinado para las mugeres, las quales como se dize, estavan hacia la parte aquilonar; derivase desta voz Griega Gynæcon.
 * Gyrum, i. Rodeo, buelta en derredor, remolino, gyro, y vaguido. Et sicut, qui corporaliter saltat; volubilitate membrorum se exercens, gyrum sibi saltationis acquirit. Div. Amb. ferm. 80.

De littera H.

H No puede ser final en la syllaba, salvo en Ah, & Vah. Juntese con todas las vocales. Y (para que la dicion tenga mas recio sonido) con estas consonantes, c, p, r, t, * La H no tiene fuerza de letra entre los Latinos, mas es un huelgo, con que engruesa la vocal, ò consonante à quien se allega. De no ser letra, se figue, que como dezimos Patriarcha, y pulchra, dirèmos Patriarchæ, y pulchræ. Y del aver de engrossar la vocal, ò consonante, se figue, que yerran los que pronuncian hominis, y habeo, como omnis, y abeo. Mas en romance, mas es que aspiracion, y sirve de letra alg. como en hallo, hijo, hizo. Otras vezes sirve de solo demonstrar, quando la u, es vocal, y no consonante, como en huerto, huvo, vihuela; porque si la h, no se antepusiera, quizà leycras verto, vevo, vive la por v, consonante. Y ahora ni es aspiracion, ni letra. Otras vezez no sirve de mas que à imitacion de los Latinos acompañar la vocal, que se figue, como diziendo, honra, hombre, humildad, humanidad, honor, homo, &c. Nota, que quando la i, y la u, tienen h, antes de si siempre son vocales, y no consonantes. Y assi Hieronymus, es de cinco syllabas.

H. ante A.

HA Alma. Vide Alma.
 Habacuc. Vide Abacuc.

Habena, na, pp. La rienda del freno. Tomase tambien por el poder, y facultad. 2. Reg. 22.
 Habeo, bes, bui, bitum. Aver, ò tener, ò possere. Tr. ponitur pro tenere, facere, tolerare, detinere, credere, existimare, habitare, intelligere &c. B.
 ¶ Habeo. Significa tambien entre los Escriptores Ecclesiasticos obligacion, i. debeo. Habeat induere hominem. Victorin. lib. 1. adversus Arium.
 Habito, ras, pe. Morar. Inde Habitaculum, li. La morada. 1. Prol. B.
 Habitudo, pp. dinis, pe. Disposicion de cuerpo, complexion, habilidad. Genes. 41.
 Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. * De hoc Hieronym. Marcellæ: Idem semper habitus, i. vultus species. * Item el vestido, y atavio de la persona. * De quo illud: habitus non facit monachum, &c. & August. in Regula. Non sit notabilis habitus. * Item habitus est qualitas difficilè mobilis, quo homo potest uti cum voluerit, reddens operationem delectabilem. S. Thom. 1. 2. q. 49. Y ay dos fuertes de habitos adquiridos, è infusos.
 * Hac, adverb. motus per locum. Por aqui adonde yo estoy. Hieronym. Celantiæ.
 Haceldama, vocablo Syro. Interp. Campo de sangre, i. campo comprado con dinero, con que se comprò muerte de hombre. Matt. 24. & Act. 1. Nebriss. dicit proferendum Acaloma, in utraque particula acc. in fine, esseque utramque ex Caldæo deductam (nam hebraice diceretur Sedehdam) ac interp. Ager sanguinis. *
 ¶ Haceldama, tambien es voz Hebraica, que significa el campo de sangre, como està dicho. Assi fuè llamado el campo comprado con el dinero, ò monedas, que echò el traydor. Discipulo, que oy sirve de sepulturas à los Peregrinos, cuyos cadaveres consume dentro de veinte y quatro horas. La misma virtud tiene un lugar vezino à la Basilica Vaticana de Roma, dicho Campo Santo; la qual tierra fuè alli traipassada de Jerusalem, por mandado de Santa Elena, aviendo hecho traer ducientas, y sesenta naves de ella, de donde la continua experiencia aqui nos enseña, que la dicha tierra no recibe los Cadaveres de los Romanos, echandoles enteros subitamente; y por el contrario, no solo abraza los Cadaveres de los Forasteros, sino que tambien los consume en el espacio de veinte y quatro horas, despulpando todos los huesos, como si alli huviesse muchissimo tiempo estado.
 Hadenus, pe. Sig. lo que nique. Hasta este tiempo, ò lugar. In ferm. Assump. Ex hac, adverb. & tenus compositum. Alg. fig. non ultra, vel non amplius. Chryl. homil. 2. de fide Anna, &c. Hieron. Læta.
 Hadria. Vide Adria.
 Hagiographa scripta, i. sancta, sive sanctorum scrip-

scripta. Quæ maximæ sunt auctoritatis, &c. Prol. Galeato.
 Hagios, Vide Agios.
 Halitus, tus, pc. Huélgo, ò acezo, ò aliento. De halo (que es echar de sí baho) como Spiritus, de Spirò. B.
 Halleluia, H. Laudate Dominum. Vide Alleluia.
 Hamus, mi. Anzuelo para pescar, hevilla de la malla, ò cota. Job 40. Eccl. 9. & B. Item ciera cerradura de hierro para cerrar arcas del tesoro, y rastrillo de lino. Hinc hamatus, a, um. Significa hamo instructum, & munitum, ut hamatum corpus. Cuerpo armado de malla. Hamata munera. Dadas para pescar otras. In 1. Reg. 17. a. mendosè legitur Hamata, pro Squamata lórica.
 Hamay, Hamula, Vide Ama.
 Hannapus, i. La navecilla del incienso, ò vaso en que se pone, para que de allí lo tome el Sacerdote, y lo eche en el thuribulo. Incensaria argentea auro parata quatuor, hannapi argentei superaurati tredecim. In vita S. Gilberti Abb. 18. Feb.
 Harmonia, æ, pc. G. La consonancia en la musica. Basilus super Psalm. 61. Lat. enim est compositio, concordia, convenientia, concentus. Aug. civit. lib. 22. cap. 24. de la compostura del cuerpo.
 Hasta, sta, B. Hastile, lis, pp. La hasta, y hastil. Exod. 25.
 Hastarium, rii, n. La almoneda. Tertul. in Apologer. In Hastario vestigales sumus.
 Haud, adverb. negandi. No. B. Haud quaquam. En ninguna manera.
 Haurio, ris, hausi, haustum. Sacar afuera lo liquido. Item sig. Tenere, Defatigare, Exequi, Implere, Luere, Consumere. Haurire auribus, es oír. B. Inde Haurtrum, stri, n. El arcaduz de noria para sacar agua. Joan. 4. pro Neque in quo haurias, &c. juxta G. est, Neque haustum habes.
 Haustus, a, um. Cosa bevida, gastada, tragada. Judic. 5.
 Haustus, stus, m. q. Sacamiento de algun licor de algun lugar, como con sorbo, con bomba, &c. Sancti. Joann. Evang. ex Isidoro, Bibens lethiferum haustum.

H. ante E.

Hebdomas, adis, pc. & Hebdomada, da, pc. Sig. numero septenario en general, ò de años, ò de dias, ò de otras cosas, como Gel. dixo: 70. librorum hebdomadas. En la B. ay dos fuertes de hebdomadas, unas de dias, que contienen siete dias; otras de años, que contienen siete años. De la Hebd. de dias, Genes. 29. de la de los años, Levit. 25. & Dan. 9. Demanera, que aquellos 70. Hebdo. de Daniel hazen 490. años, y comenzaronse à contar, segun Driedo, en el Reyno de Cyro Longimano, en el año segundo de su Reyno, en

que diò licencia à los Judios para reedificar el Templo, que en otro tiempo avia sido edificado sub Cyro. Vide Driedo, lib. 3. de Eccl. dog. Hebdomadarum solemnitas, es la fiesta de Pentecostes. Exod. 34.

¶ *Hebdomada major*, fuè llamada la semana santa, ultima de Quaresma, Chryl. hom. 30. in cap. 10. Gen. Clemen. libr. 8. Const. 39. acaso porque en esta se haze con mas especialidad mencion de la Passion de Christo, ò porque el Oficio Divino es mas largo, ò finalmente por la rigurosa abstinencia de los Christianos antiguos. Per sex dies ipsius Paschalis omnes populi in siccorum estu perseverant, pane in qua, & aqua, & sale tunc utentes ad vesperam. Epiph. lib. 1. contra hæres. con el qual rigor es observado de todos los Fieles del Oriente; demàs, que los Christianos de la Echiopia, en esta semana, y en particular los nobles, se visten de luto, abstinendose de hablar, y de venir muchas vezes à casa, por no dexar de asistir à la Iglesia. Godig. lib. 1. cap. 19. Dizese tambien esta semana *Hebdomada indulgentia*. Gem. lib. 3. cap. 71. porque se reconciliavan en aquel tiempo los publicos penitentes. *Hebdomada sancta*, & *penosa*. Dur. lib. 6. cap. 67. *Hebdomada ultima*. Ambros. epist. 33. en cuyo officio se llama tambien *Authemica*. Solian tambien en el pasado siglo los Christianos dexar de trabajar para atender à la devocion. Antiqui fideles per totam septimanam Sanctam cessabant ab operibus, ut pater de consecr. dist. 3. cap. pronuntiandum, ut se cum summa diligentia præparare possent ad communionem. S. Ant. 1. part. tit. 14. cap. 5.

Hebdomadarius, a, um. Cosa de hebdomada. Euthymius Luc. 1. Vicem appellabant, hebdomadarium ministerium. Hebdomadarius, rii, subf. El que ministra en la hebdomada.

Hebeo, bes, hebes sum. Estar boro. In decollar. S. Joan.

Heber. Nombre del hijo de Sale, de donde (segun Aug. Tostado, y los mas) viene el nombre de Hebreos, aunque reclama el Burgense. B. Vide Hebraei.

Hebes, beris, pc. com. Boro, perezoso, rudo de ingenio. 1. Prol. B. & Hier. Marcellæ, & S. Anselmi.

Hebesco, scis, Embotarse, emperezar. Q.
 Hebero, tas, pc. Embotar, escurecer. Ambros. in hom. Theod. serm. 6. de Providentia. Inde Heberudo, dinis. Botedad, ò rudeza. Heberudo sensus, ponitur inter peccata à S. Th. 2. 2. q. 6.

Hebion (à quo Hebionitæ hæretici.) Fuè un Herege antiguo. S. Philippi, & Jacobi. Inde Hebioniticus, ca, cum. Cosa deste herege. S. Joann.

Hebraei. Se llamaron, y se llaman los Judios. August. civit. lib. 16. cap. 3. cita dos opiniones de la etymologia, y origen deste nombre. Unos dicen venir de Heber. prius dicti Hebraei,

raei, y despues quitada vna letra Hebraei; y esta opinion sigue el mesmo. Otros dicen venir de Abraham, quasi Abrahæi: Pero esto no lleva camino, pues que el mesmo Abraham se llama Hebraeus, Genes. 14. y la ortografia es diversa en lo Hebreo. In Exod. 5. Deus Hebraeorum, non capitur, ut significat omnes descendentes ex Heber (nam Madianitæ, Moabitæ, Ammonitæ, Idumæi, Ismaeliticæ descenderunt ex Heber.) sed pro descendentes ex Jacob. Y assi en otros lugares. Hinc Hebraicus, & Hebraeus, a, um. Ut mulier Hebræa, sermo Hebraicus.

* Hecatombe, bes, f. G. Era un sacrificio entre Gentiles, en que se matavan, y sacrificavan cien victimas de una ralea, y cien bueyes, cien Leones, &c. Demanera, que no era (como piensa Nebr.) de solos bueyes. Nicephor. lib. 1. hist. Eccl. cap. 17. & hic in Nuncupatoria.

Hæccine. Es palabra interrogativa. Por ventura estas cosas, &c. B.

Hedera, ra, pc. La yedra. Sic dicta, quod hæreat muris, & arboribus. Jonæ 4. pro qua est Cicacion, H. que unos dicen, que significa yedra, ò calabaza. Otros que ninguna diction Latina le corresponde. Hinc Hederaceus, a, um. Cosa de yedra, 3. Machab. 2. Et Hederatus, a, um. Cosa compuesta de yedra. Tertul. lib. de corona mil.

Hædus, vel hædus, di. El cabrito. Tr. en el Evangelio, hædi sig. à los reprobos, y condenados.

¶ Hegumenus. Abad, ò Superior del Monasterio, de la voz Griega *Hegoumenos*, que significa Conductor. Theodorus Hegumenus studii. Paul. Diacon. Scilicet, Pardum Hegumenum Beati Sabæ. Anastas. in Adrian.

Hellespontus, ti. El estrecho de Galipoli. K.

* Helleborus, seu helleborum, ri, pc. G. es una yerva que por otro nombre se llama veratrum, y en Castellano Verdagambre. Es purgativa, y medecinal, y en especial contra toda suerte de locura, ò mania. Aylo negro, y blanco. Al blanco llaman algunos yerva de ballesteros. Hallase legitimo, y bastardo. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 9. Algunos lo escriven con E.

* Heliocaminus, i. Ventana, agujero, ò chimenea, por donde entra el Sol. Amores mei revera amores ipse posui. In hac heliocaminus quidem, alia xistum, alia mare, utraque solem. Plinius epist. 17. lib. 2. ad Gallum de sua Laurentina Villa scribens.

* Heliopolis, lis, pc. Contra Calep. & etiam genitivo heliopolcos, pc. G. Lat. Civitas solis. El Cayro, Ciudad grande de Egypto. Genes. 40. Aunque aqui juxta Hebraicum esta On, que es, ò nombre de Provincia, ò de Idolo.

* Helucus, i. Floxo, soñoliento, dexativo, y como delmayado de la borrachez del dia antes. Aunque Tertul. lib. de cor milit. por el inclinado al sueño, y por indisposicion de cabeza lo toma.

¶ Helucus. Propriamente el serargo. Quod hederæ natura sit cerebrum ab heluco defendere. Tertul. de coron. milit. cap. 7.

Heliodorus, ri, pp. Como en todos los compuestos de Doron. Nomen viri, 2. Mach. 3.

* Heluo, onis. El prodigo, y desperdiciado, y el comilon, tragador. Tr. ad alia. Ut heluo librorum. El que no se harta de libros, y de leer. Heluo patriæ, el que con sus maldades la infama, ò le desperdicia la hacienda. De heluone, Chryl. Psalm. 7. Basil. Const. ex cap. 6. Hier. Sabiniano.

* Heluari. Desperdiciar, y gastar mal, y tragar. Hinc heluatio, onis. Desperdiciamiento, gargantoneria. Cyril. in Orat. de exitu animi.

* Helia, five Ælia. Jerusalem. Vide Ælia.

¶ Hemerobaptistæ Secta de Judios, assi llamada, porque muchas vezes, y todos los dias se lavavan, para alcanzar santidad, ò gracia; antes bien engañosamente creian, que el hombre no podia vivir sano, sino se lavava todos los dias, como refiere dellos S. Epiphanius.

Hæmorrois, dis, pc. f. G. Almorranas con sangre. Unde hæmorroisus, a, um. El que las tiene, y quizá otro qualquiera, que por la urina, ò qualquiera otra via tiene flujo de sangre, no pura, sino como labazas de carne sangrienta. Hæmorroisus vocatur apud Marthæum Græcè illa, quæ fluxum sanguinis patiebatur, Matth. 9. Y hæmorroisus la llama Geronym. y otros.

¶ Hæmorroisus. Muger que padece flujo de sangre, como aquella à quien sanò Christo Nuestro Señor; la qual siendo riquissima hija del Cesar Filipino, hizo hazer dos estatuas de bronce, en agradecimiento de tal beneficio, representandose ella misma arrodillada, y teniendo estendidas las manos, como quien ruega. Otra estatua hizo de Christo Señor Nuestro, con un vestido largo, y que le dava la mano. Cerca de la peaña desta estatua nació una yerva no acostumbrada, que sanava toda suerte de enfermedad. Eusebius lib. 7. histor. cap. 14. Derivase esta voz desta Griega *Aimorrhoeos*, que sig. padecer flujo de sangre.

Hemina, næ, pp. Medida, que haze medio sextario. Theodor. in Lev. 14.

Hemirraus, xi, G. pp. La terciara doble. Hier. in vita Hilarionis.

Heredipeta, æ, pc. com. Quien anda grangeando la voluntad de alguno, para que lo haga su heredero. Hier. de virando suspe. contu.

Heorasticus, a, um, G. L. Festivalis, le (ut ita loquar) Ut heorastice declamationes. Hier. in Catalogo.

Hepar, aris, n. pc. G. L. Jecur. El higado. Q. Hephethah. Vide Epheta.

Herba, bæ. La yerva. B. Herba fullonum, * de qua Malac. 3. es la yerva jabonera, y no es el comun jabon, como ni el cardo de batanadores, con cuyas cabezas cardan los paños. Como fullones no son perayles, ni batana-

dores, ni tintoreros, sino lavadores de toda ropa. Vide Borith.

Hercules, lis. Un Dios de la vana Gentilidad, hijo de Jupiter, y Alemana. Varro nombra 43.

Hercules, 2. Mach. 4. se dice, que Iafon embió para sacrificio de Hercules moneda. Hinc Hercules, a, um, ut herculei labores.

Hæreditas, pe. tatis. La heredad, B.

Hæreditarius, a, um. Cosa de heredad, ò que es por heredad, y herencia. B. Hinc bona hæreditaria, & successio hæreditaria. Hier. Domini dixit hæreditarias causas, à los pleytos, ò herencias. Tambien llamamos Morbos hæreditarios, à los que nos vienen de los padres.

Hæreditariè, adv. Por via de heredad. Ezech. 46.

Hæredito, tas. Heredar, B. Verbo poco usado.

Hæreo, res, si, sum. Allegarle estrechamente à alguna cosa. Alg. Tr. dudar. Hier. Domini, Hærent perplexi, B.

Hæres, dis, com. El heredero, que es quien sucede al difunto en el derecho, que tenia, B.

Hæresis, pe. Genitivo sing. hæresis, vel hæreseos, pe. pl. hæreseon, vel hæresum, pe. G. Interp. Optima electio, secta. El qual nombre, aunque de su propria significacion es ambiguo, y que significa una tenaz, y firme opinion, que escogemos, y tenemos confirmada con alguna doctrina, y sentencia; pero ya es nombre odioso, pro fallâ opinionis secta, y que se aplica à los que no siguen una sola Iglesia Catholica (qual es la Romana) mas siguen sus pareceres, y particulares sectas en el Christianismo. Los modernos llaman sectarios à los hereges. * Y con razon el vocablo hæresis (i. secta) que entre los antiguos no era tan odioso, è infame, lo es oy entre los Christianos. Porque como secta signific. division, con razon deven aborrecer nombre de secta, los que por ser miembros de un mismo cuerpo, deven tener suma concordia. De hæresis, pro secta simpliciter, Cicero. Cato es (inquit) in ea hæresi, quæ nullum sequitur florem orationis, nempe Stoicorum. Et Philo, lib. de Vita theoretica. Et Act. 24. Et Hieron. ad Aug. De quo etiam Lud. Vives, Civit. lib. 8. cap. 12. De hæresi in bonam partem. Astor, 26. Secundum certissimam sectam, ubi Græcus textus habet hæresim. De hæresibus pro sectis, factionibus, dissidiis, 1. Cor. 11. De hæresi, como ahora se toma en muchos Escriptores catholicos, y en el derecho Canonico, y Civil, Hæresis, & error differunt. Porque aunque toda heregia es error; pero no todo error es heregia, ut præter alios doctè etiam docet doctus Alfonso Castrensis, lib. adversus hæreses. Vide etiam de hoc Melchiorum Canum lib. 12. cap. 8. de Loeis. Vide etiam Apostasia. Hæresis, idest, secta, seu divisio, quæ quis à communi Ecclesiæ fide sejungit se, diffinitur quod sit error pertinax illius, qui professus fuit fidem, contrariusque veritati, quæ Catholica certò sit. Hæresis dicitur à verbo G. significante eligere, ve-

lle, experere, sicut secta dicitur à secando. * Hæreticus, a, um. Cosa que pertenece à heregia, ò es de heregia, ut hæretica pravitas, Peitis hæretica. S. Dominici.

Hæresiarcha, a. El principe, y caudillo de algunos hereges, qual fuè el maldito Lutero. Origen. in homil.

Hæreticus, ci. El herege. Tir. 3. Est autem hæreticus, qui volens unicuique dogmati assentitur, etiam cum intelligat Ecclesiæ fidei esse contrarium. El que yerra en la Fè sin pertinacia, aparejado à ser corregido, no es herege.

Hæri, adverb. temporis. Ayer, B. Dize tambien here, como Vespere, & Vespere, propter cognationem literarum i, & e. Hæri & nudius tertius, pro tempore præterito. Gen. 3. Exod. 4. & 21.

* **Heribergium**, ii. Real, ò tabernaculo. Compuesto de *Her*, esquadron, y *Bergen*, posada, ò meson, voces theutonicas. En el cap. 1. de los Canticos, donde leemos: Sicut tabernacula Cedar, Guillermo Abad, en la prefacion de los mismos Canticos vierte: Sicut Heribergia Cedar.

Hericius, qui & herinacius, cii. El erizo, B. In Psalmo 103. pro Petra refugium herinacis, Heb. est, Petra refugium cuniculis.

Hermon, Mons est ultra Jordanem in terra Amoræ rhæorum, llamado dellos Sanir, y de los Phenices Schirion. Llamase Sion por otro nombre. Deut. 4. Algunos dicen que ay dos. En el Psal. 42. segun los textos correctos, no està hermonii, sino hermonim, que es genitivo pl. Hebreo (aunque mejor fuera hermonim) que signific. De los Hermonitas, ò moradores de Hermon.

Hermaphroditus, ti, pp. Græcè Androgynos. El que tiene ambas naturas. Es nombre de un hijo de Mercurio, y Venus, que (segun fingen los Poetas) estando à una fuente desnudo, y abrazado con Salmacis Nympha se hizieron ambos un cuerpo con dos naturas. De aqui vino llamarse así en el derecho Canonico, los que tienen dos naturas, s. de hombre, y muger.

Hero, onis. Dize Rod. que es sacro. S. Vincentii. Barbarum est.

Herodes, dis. Nomen viri. * Ya en Abimelech dixe, como en diversas naciones hubo diversos nombres del Rey en comun, allende del proprio, que cada uno tenia: como entre Palestinos Abimelech; entre Egypcios Pharaon, y Ptolomæus; entre Romanos, Cæsar, y Augustus; entre Medos, y Persas, Darius, Xerxes, y Artaxerxes. Y los Reyes Medos eran llamados de los Hebreos Alueri. Entre los Babylonios, el Rey era llamado Nabucodonosor. Entre los Judios sub Babylonios, muchos Reyes suyos se llamaron Jechonias. Entre los mismos sub Romanos, muchos se llamaron Herodes. Y porque destes ay mucha mencion en el Testamento nuevo, conviene tratar dellos, para quitar confusion. El primero, de quatro que hubo, fuè Herodes el Magno, dicho Alca-

loni-

lonita, hijo de Antipatro Idumeo, y padre de los tres siguientes Herodes, y de Archelao; Este fuè el primer Rey estrangero de los Judios; el qual en el año diez de Augusto, * con consentimiento de los Romanos, y fin el de los Hebreos, ocupò tyranicamente el Reyno à Hircano, ultimo Capitan, y Pontifice de los Judios. Adonde (como Philo dize) cesò el Sceptro de David, y Judà. En tiempo deste nació Christo, y murieron los Inocentes. Muriò comido de gusanos, el sexto año despues de Christo nacido. El segundo fuè el Tetrarcha, hijo de este, y à no Rey de Judea, sino de la quarta parte, * conviene à saber, de Galilea, ut Luc. 3. Matth. 14. Fuè llamado Herodes Antipa, sive Herodes Junior. Tomò la muger al hermano viviendo el. Prendiò, y degollò al Bautista, y escarneciò à Christo la noche de su Pasion. Muriò en Leon desterrado de Caligula, El tercero, à quien Josepho llama tambien Herodes; fuè el marido de Herodias, llamado del Evangelista Philippus, y del Pueblo Herodes Philippi. Este fuè tambien Tetrarcha. Deste, y de Herodias fuè hija Salome, la que danzó delante de su Tio Herodes Antipa. El quarto, y ultimo Herodes se llamava Agrippa, que degollò à Santiago el Mayor, y quisiera matar à San Juan su hermano, y encarcelò à San Pedro. Este (como los dos primeros) tuvo mala muerte. Ninguno destes Herodes sucediò en el Reyno del Padre enteramente, sino solo Archelao. De manera, que un Herodes es de quo Matth. 2. otro de quo Matth. 11. & Luc. 22. otro de quo Act. 12.

* **Herodiani**, de quibus Matth. 22: quienes fueron, ay opiniones. Theophylacto dize, que eran una secta de Judios, que afirmavan ser Herodes el Christo, y Messias. Pero esto, segun Geron. es cosa ridicula. El mismo Geron. dize, que Herodianos son los Soldados, ò milites de Herodes, primer Rey estrangero de los Judios, los quales milites favorecian à su Rey en coger los tributos al Emperador Romano, cuyo colector, y solicitador era Herodes. Pero Chrysof. siente, que estos Herodianos eran de aquella quarta secta, que pone Josepho, cuyo Autor fuè un Judas Gaulonites, conforme à la de los Phariseos en la materia de los tributos. Porque estos los Phariseos dezian, que el Pueblo de Dios, y que pagava sus diezmos à Dios, no devia obedecer, si tributar à Principe profano. Otra parcialidad, por lisongear, y favorecer à Herodes, dezian lo contrario, à los quales los Phariseos llamavan Herodianos por escarnio. Interpretandum ergo, Matth. 22. Cum Herodianis, i. milibus Herodis, vel ipsi faventibus super pendendo tributo. Esto ultimo parece mejor.

Herodias, dis, pe. Patronymici speciem habet, aut diminutivi nominis. Es nombre de la muger del dicho Philippo, y de Herodes. No fuè

hija de Areta Rey (como piensa Ger. y otros) sino de Aristobulo, como prueba Cano.

Heros, herois, pp. Los varones excelentes, nobles, è ilustres, que siendo hombres, llegaron con sus buenos hechos à emparejar con los Dioses, y merecieron que muertos fuesen contados entre los Dioses, fueron de los antiguos llamados Heroes. Luciano dize, que Heros es el que ni es Dios, ni es hombre, sino ambas cosas. De la etymologia ay varias opiniones. Nosotros llamamos Heroes à los Varones Ilustrisimos, y de virtud excelente. Hieron. in vita Paul. Erem. Et Aug. lib. 10. Civit. cap. 2. dicit Martyres meritò vocandos heroas nostros, si Ecclesiastica consuetudo pateretur. S. Nicolaj. Hinc heroicus, a, um, ut Virtutes heroicæ. Así llama S. Thomàs à los dones del Espiritu Santo, 1. 2. q. 68. qui alibi dicit, quod heroicum non differt à communi virtute, nisi secundum modum perfectiorem.

* **Hesther**. Vide Esther.

* **Heterousius**, sui, G. Lat. Diversa substantia. Contrario de Homousius, Philostorgius in vita D. Basilii.

* **Heus** adverb. vocantis, he, hau. Ola. Ve Heus Judæe. Chryf. hom. 2. Adversus Judæos.

* **Herodius** (imò Erodus) dii. Que ave sea, ay opiniones. Suidas piensa que cigueña, ò de género de cigueña. S. Aug. que cercera. Graza, y Nebris, que garza. Levit. 11. & Job. 29. & Psalm. 103. pro Erodio, sive Erodione verunt interpretes ex Heb. ciconia, Cigueña.

* **Herotochius**. Compuesta de *Her*, exercitus, & *Tog*, conductor, voces Sax. nas. Por ello figa Capitan, ò Caudillo. Segun las leyes de Inglaterra, se ponen despues de los Vice-Comites, sic: Comites, Vice-Comites, Herotochii.

Herus, ri. El señor. Hier. in vita Malch. Heras: La señora. Hinc herilis, le, pp. Cosa del señor, ò de la señora. Basil. Epist. 135.

Hæstito, tas, pe. freq. de hæreo. Por dudar. Inde hæstitatio, onis. Aquella obra de dudar, B.

* **Hesycasta**. Era llamado aquel Monge, que vivia separado de la vida comun, para darse à la contemplacion de cosas celestiales, derivado de *Hesychazo* verbo Griego, que significa reposar, ò callar. Hesycaste, id est, quiescentes. Justin. novel. 5. tit. 3.

Hesperia, a. Italia. Item España. In translatione S. Jacobi. Quando dezimos solamente Hesperia, entienda España: Mas quando añadimos este adjectivo extrema, vel ultima, es España, que està al Occidente.

Hesperus, ri, pe. Un hermano de Atlas, de donde se dixo hesperia. Item una Estrella, ò luzero de la tarde. S. Dominici.

Hesternus, a, um, ab Hæri. Cosa de ayer. B.

Heu, interjectio dolentis est, & interdum exprobrantis. Ohime, ay. B. Juntafe à nominativo, vocativo, y acusativo.

Heva, va. H. La primera muger madre nuestra.

He

tra,

tra, muger de Adan, interp. Viva, vivens. B.
 * Hexameron, hexameri, pp. (sic n. scribendum per quinque syllabas ait Erasim.) G. Lat. Sex dierum, sub. opus. Titulo de un libro de S. Basilio, y de otro de San Ambrosio, y otro de Hypolito, que tratan de opere sex dierum, en que Dios crió todas las cosas. Hier. in Catalogo.

Hexameter, versus. Verso de seis pies. Prol. Job.
 Hexapla, pp. G. Idem, sexuplicia. Libro escrito en seis ordenes, * ó columnas. Hexapla, n. (sicut & Tetrapla, & Octapla) à numero columnarum dicta sunt. Hexapla nuncupantur Græca volumina, in quorum singulis paginis sex columnæ continebantur. La primera tenia el texto de la B. escrito en Hebreo, y con letras Hebreas. La segunda tenia enfrente el texto Hebreo, escrito con letras Griegas, para los ignorantes en leer Hebreo. La tercera la translacion de Aquila. La quarta la de Simacho. La quinta la de los Setenta. La sexta la de Theodocion. Sic Sixtus Senensis, & alii. Pero Erasmo in censuris in Origenis libros, mejor le parece que se escriba Exapla sin H, dictum ab Exaplo, quod Græcis sonat Explano. Y assi exapla, no se dirá del numero de las columnas, sino porque llaname, y sin rodeos se declaran allí las cosas. Tu Letor escoge lo mejor. * Assi se llamó la Biblia de Origenes. Euseb. lib. 6. & prol. Reg. Prol. Josue.
 Hexarchus, chi. Magistratus quidam fuit Ravennæ. De quo vide Leandri Alberti Italiam, in verbo Ravenna. Gregor. in Registro vocat Romanum quendam Hexarchum Italiam.

H. ante I.

HYacinthus, thi, G. El jacinto, yerva que produce las hojas, y raiz como el bulbo, el tallo de un codo, lizo, verde, y más delgado que el dedo menique, la cima corcoba da házia la tierra, y poblada de muchas flores violadas, tiene en las hojas unos borroncillos negros. El Jacinto poetico es muy diferente deste, porque produce sola una hoja, y muy vermeja, y de la figura del lirio, con estas dos letras A. I. Item Hyacinthus, es una piedra preciosa, dicha jacinto, de qua Apocalip. 9. Hinc hyacinthinus, a, um, pc. Cosa del color desta yerva (que es violado) y desta piedra. Hyacinthus, thi. Se toma tambien en el Exod. 25. por paños, ó ropas, ó otras materias, que allí se ponen, de aquel color.

Hyarcas. Vide Iarchas.

Hyades, pc. Son siete Estrellas in capite Tauri, que quando nacen, ó se acaban, engendran lluvias. Job. 9. ubi juxta Heb. pro Hyadas, est Pluades.

Hyber. Vide Iber. Idem de Iberia.

Hyberno, nas. Invernar, ó tener, y passar el invierno.

Hybernus, a, um. Cosa de invierno. Et hybernalis, le. Lo mismo. Sapien. 16.

Hic, hæc, hoc. Pronomen demonstrativum. Este, esta, esto, B. Hic etiam adverb. loci. Aquí, * ut Matth. 12. Act. 9. Apoc. 13. Dize Erasim. que los antiguos orthographos solian diferenciar el hic pronomen de hic adverb. en que el adverb. se escribe heic con el diphthongo Griego ei; y assi dize Valla, que se halla escrito en piedras antiguas. Ahora ponemos sobre la i, un circunflexo hic. Este pronomen hic, & hoc, in forma consecrationis Eucharistia, notificat individuationem per accidentia, prout cadunt sub sensu secundum S. Thom. in 4. dist. 8. *

Hydra, æ. Serpiente de muchas cabezas. Prolog. Efdæ. Tr. llama assi S. Geronym. al destr. Act. Idem Prol. Ofæ.

Hydria, æ, pc. G. Tinaja, ó vaso para tener agua, B. Ecclesiast. Tr. vocat hydriam corpus humanum, Cap. 12.

Hydrops, pis, m. & hydropisis, sis, f. pc. G. Latín. agua intercus. La hydropefia, enfermedad que proviene de nacer agua entre cuero, y carne, con que se hinche el cuerpo. Beda Luc. 14. Hinc hydropicus, ci, pc. El que tiene este mal, B.

Hydrophobia, æ, G. Lat. Aquæ fuga. Es una enfermedad (qual es la rabia) que haze aver gran miedo al agua. Hinc hydrophobus, bi, G. Lat. Aquam fugiens. Tomase por el enfermo de rabia. Hieronym. Oceano.

Hyemo, as. Idem quod hyberno, i. hyemem transigo, r. Cor. 16. Aunque algun. se halla en otra significacion.

Hyems, mis. El invierno. Alg. signif. tempestad, procella, ó ventisca, B.

* Hyæna, æ. Un animal de Africa, de quien se cuentan cosas de grande espanto. Entre los Pastores remeda la voz humana; y aviendo aprendido el nombre de alguno dellos, llamandolo, lo saca de los otros, y lo despedaza. Imita el vomitar de los hombres, para que acudiendo los perros al vomito, los mate. Desentierra los muertos para comer los recién enterrados. Hieronym. lib. 2. in Jovina. Vide etiam Joannem à Mena cum suo Comment. Copia 241.

* Hierarchia, æ, pc. G. sign. Sacrorum Principatum, Principado en lo sagrado: como digamos Papaigo, ó Summo Pontificado. Et hierarchia, signif. Sacrorum Præfectum. Como digamos Summo Pontifice, ó Papa, Sancti. Dominici in prosa. Hinc hierarchicus, a, um, pc. ut Ordo hierarchicus. Vide de hoc Dionys. Areopagitam. Hierarchia habet ac. in antepenult. secundum Nebriss. & Despau. contra Callep. Mammo, & plures; composita namque ab Arche (quod est principatus) per iora scribuntur à Græcis. Hinc & Toparchia, Monarchia, Tetrarchia, &c.

Hiericho, indecl. & hiericus, cuntis, & hiericus, ci.

ci. Pueblo de Judea, asentado entre Jerusalem, y el Jordán. Mejor se escribe Jericho: Inde Hiericontinus, a, um, seu potius hierichuntinus, a, um. Cosa de Hierico, B.

* Hieromartyr, yris. Sacerdote, Obispo, ó Diacono, que se entregó valiente al Martyrio.

* Hieromnemón. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que significa propriamente sobrestante à las cosas Sagradas. Este era del Orden Diaconal, ayudava al Patriarca, mientras se vestia de los habitos sagrados. Assistiale en el Sacrificio, señalándole en el libro las preces, que se devian dezir, ponía en el Throno los electos, y consagrados; finalmente entonava el canto acostumbrado en las Ordenes.

* Hieromonachus. Voz Griega, que significa el Monge Sagrado, à distincion del Laico.

* Hierophanta, tæ. Titulo del Sacerdote, que bevia el zumo de la cicuta, para extinguir los ardores venercos. Hierophanta apud Athenas eviratur, & æterna debilitate fit caustus. D. Hieron. Epist. 11. contra Jovinianum.

* Hierusalem (imò Jerusalem) indeclin. Hebraicè dicitur Jerusalem. Nec satis comperitum est Nebrissensi, unde interpretes primùm Græci, deinde Latini ex Hebraico Jerusalem, ai mutata in em longum, verterint Jerusalem, nisi fortè secuti sunt in hac particula (ut in aliis compluribus) Aramæam litteraturam, in qua Jerusalem per apicem seva legitur. Errò Josepho en dezir ser Jerusalem nombre compuesto de Hebreo, y Griego, como tambien Egesippo, en dezir, que de Griego, y Latino. Hebræum est, & sig. Pacis visionem, ex Raa, i. vidit, & Salom. is pax. Dicitur & Hierosolyma, æ, pc. f. & Hierosolyma, orum, ni de 6. syllabas, atque Solyma, æ, & Solyma, orum, G. Es Ciudad de Palestina, y Metropoli de Judea, asentada en alto (ut patet ex Evangelii loquentibus de ascensu, & descensu ejus) & Judic. 1. No està como piensan algunos en el Tribu de Judá, sino es quanto à alguna pequeña parte suya, * sino en el Tribu de Benjamin, cuyo fundador dizen aver sido el Rey, y Sacerdote Melchisedec. El Pueblo de ella se declina entre los Griegos Hierosolymi, orum. Esta ha tenido muchos nombres. Pero entre ellos no se deven contar, como mal piensa Lyra, Luza, ó Bethel. Pues segun S. Geronimo, Bethel (que primero fué dicha Luza) dista diez millas de Jerusalem. Tampoco Driedo admite la opinion de los que dizen que Jebus, Samuel, Sion, Moria, sean nombres de ella, como Hierosolyma, y Jerusalem: mas son partes della. De manera, que fué retrapolis, i. quadrirub. Hierusalem interp. Visio pacis (ut dictum est) aut visio perfecta, vel consummata, sive timor perfectus, vel consummatus. Hinc Hierosolymita, tæ, pp. & Hierosolymitanus, a, um. Hierosolymitanus, se dixo Pompeyo, por aver conquistado, y vencido à los de Jerusalem.

De hac urbe vide plura; in 4. p. Sylva Petri Mexie Hispanica. Et Hier. in Epit. Paulæ.

Hilaro, ras, pc. a. Alegrar à otro. S. Antonii. Hilaris, re, pc. Cosa alegre. B. Por lo mismo se toma Hilarus, a, um.

Hilla, æ, f. vel Hilla, orum, n. Salsa intestina hirci. Segun otros la longaniza. Ambros. lib. de Tobia, cap. 14.

Hymenæus, ei, pp. Cantico en bodas de Virgenes, 3. Machab. 4.

Hymnus, ni, G. Prop. Laus divina interp. Assi llaman ciertos canticos Ecclesiasticos en verso, y los Psalms de David. Matth. 26. Hymno dicto, &c. pro. Quum cecinissent laudes. Este Hymno, dize el Burgense, que fué el Alleluia magnum de los Hebreos, que son aquellos Psalms, que ay desde Laudate pueri, hasta Beati immaculati, que ellos cantavan sobre mesa las Pasquas. Y assi lo cantó Christo tambien. Hinc hymnographus, a, um, Escritor de Hymnos. Chryf. in Psal. 95. Et hymnidicus, a, um, i. hymnorum narrator. Greg. in hom.

* Hymnodia, æ, pc. Como los otros compuestos de Ode. Canto de Hymnos, ó Psal. Basil. in Epist. 17.

* Hyperbassis, is, sive hyperbaton, ti, pc. G. Lat. Transgressio verbi. Y prop. es una oracion larga, al fin de la qual el verbo se junta con su nominativo, como acaece muchas vezes en la Epist. ad Romanos. Et illo Virgil. 12. Aneidos; interea Reges, &c. Hier. Apolin Ruffi.

* Hyppocentaurus, ri, G. Un genero de Monstruo en Thessalia, que tenia la parte alta de hombre, y la baxa de cavallo. S. Paul. Erema.

* Hin, H. n. Era una medida Egypciaca de cosas liquidas (quam quidem Sextarium interpretantur) que hazia doze Login. Y es lo gin, ó log, una medida, que haze quanto cabe en seis cascarones de huevos, secundum Rob. Exod. 30. Aunque el mismo parece contradezirse; Num. 28. adonde dize que haze 18. cascarones de huevos. In Levit. 19. ubi textus Hebraicus habet hin, habet Vulgata Sextarius.

Hinc, adverb. loci. De aqui. B. Hinc inde. De todas partes. Hieronym. August. & S. Hilar. Hinnio, inis, nivi, q. Relinchar el cavallo. Jerem. 31. a. accipitur pro clara, & lata voce cantare, seu vociferari. Hinc hinnitus, tus, pp. El tal relincho. B.

Hinnulus, li, pc. Cervatico, hijo de Ciervo. B. Hio, as, avi. Abriendo la boca resoplar, ó henderse, y abrirse alguna cosa. 2. Mach. 6. Por hostezar, Chryf. in Pl. 5. Tr. sign. mirari, dubitare, stupere. Item concupiscere. Basil. consil. exerc. c. 6.

Hypanotes, tes, G. Obvatio honoris causa. Neb. Llámase assi la fiesta de la Purificacion, porque Simeon, y Anna salieron à recibir à Christo. Ita opinor scribendum in K. y no Ipopante, ó Ypopanti contra Rod.

Hyperaspistes, acc. in ultim. genitivo *stis*, vel *stæ*, G. Lat. Protector, defensor, & qui clypeo suo protegit aliquem. *Aspis* G. *clypeus* est. *Hyperaspistes* intitulò Erasmi un libro contra Lutero. *Ridiculum interpretamentum quorundam*, 2. *Protol. B. & Hieron. lib. 2. Apol. in Russ.*

* **Hyperbole**, les, G. pc. f. Dicitur quod est supra modum, supraque fidem. *Hieronym. Pammac. & Oceano. Tolle amoris hyperbolem, i. excessum, & nimietatem.* Deste nombre ay entre Rhetóricos una exornacion, quam quidem interp. *Superlacionem.* Es una figura, con que por encarecer las cosas, dezimos mas de lo que ay en realidad de verdad. Como quando la B. dize, que acrecentará Dios los Judios, como la arena del mar, y Estrellas del Cielo, &c. *Hyperbole* es Rom. 1. in universo mundo, pro multis partibus mundi. *Hyperbole* parece à S. August. *Math. 5. Jota unum, &c. Hyp. es Math. 6. Ne sciat sinistra, &c. Et Joann. 21. Ne ipsum arbitror mundum, &c. Et Colof. 1. In universa creatura.* Lo mismo es de muchos otros lugares de la B. *Chryf. Pl. 6. & 7. Christus exigit à nobis cum tanta hyporbole malos fugere.* Con tanto encarecimiento. *Declinatur & hyporbole, læ, f. Hinc hyperbolicè, & hyperbolicòs, adverb. Hier. Algasia.*

Hypocaustum, sti, G. La hornilla, que en los baños está debajo de las calderas. Y la cámara, ò pieza calentada, que el Italiano llama *Estufa.* *Ambros. lib. 6. Hexameron. Nulla tibi hypocausta anhelantibus ignibus vaporantur.* **Hypocrisis**, sis, vel seos, pc. G. Lat. Simulatio alienæ personæ. Tomase Tr. por el vicio, con que uno finge la bondad, que no tiene, llamado *hypocresia*, *Math. 24. Hieron. Apol. Russ. dixit Hypocritæos, i. simulationis.* Item *hypocrisis*, es entre Rhetóricos pronuntiatio, sive actio.

Hypocritice, adv. Fingidamente. *Marcus Erem. de Ige spirit.*

Hypocrita, tæ, pc. G. Lat. simulator, histrio, actor. Dicitur & hypocrites. Propr. es representador de persona agra, como los de las farfas. Y de aqui vino à tomarse Tr. por el que contrahaze à los buenos, fingiendo la bondad, y fantidad, que no tiene, como los Phariseos, &c. *Dictum ab hypocritomæ, i. Simulo, contra Rod. y Lyra. Matth. 6. & B.*

Hypodiaton, ni. El Subdiacono. G. Mejor se dize assi, que *Subdiaconus.* *Hier. Aug. Aunque Greg. in Regit. lib. 1. usa de Subdiaconus.*

Hippodromus, mi, pc. G. El llano, en que los cavallos corren, sin representacion de batalla. *4. Machab. 5. 6. Que en la vida de San Sebastian se tome por genero de tormento, no lo veo. Antes alli en la margen está añadido del Nebriss. hippodromus, i. ubi equorum agitur. cursus. Multa indigna lectu dicit hic Rod. Ex 3. Machab. se entiende, que hippo-*

dromus, era lugar en la Ciudad, donde se justificavan los hombres. Y quizá alli corrian cavallos.

* **Hippagius**, ii. El que alquila cavallos. Tomase por siervo, ò por mozo de à pie, y de mulas, y por page. De aqui *Hippoperæ, arum, Authore Felto, bolsas, ò facos, que se imponian à los cavallos.*

Hippo, onis. Bona, ciudad en la Menor Africa, donde fuè Obispo S. Agustín. *Hinc hipponensis, se. Cosa de Bona. S. Aug.*

Hypostasis, staseos, pc. Græcis varia significat secundum D. Hieron. & Erasmi. in Epistol. ad Damasum. Aliquando substantiam. Aliquando fundamentum, aut materiam. Los Griegos ponen tres *hypostases*, tomando (como los Theologos la toman) *hypostasis* pro persona. *Hinc Unio hypostatica, i. personalis.*

Hyrcania, æ, pc. Una Region de Asia, llana por muchas partes, poblada de grandes Ciudades, y fertil. *Hinc hyrcanus, a, um. Cosa de hyrcania, ut hyrcanæ tigrides. Hier. Heliodoro, & hyrcanus, ni. Hombre de hyrcania. Sanct. Thom. Apost.*

Hircus, ci. El cabron, que toma las cabras, quâdo yâ las toma. B. Item la sobaquina, porque hiede como el cabron. Tr. llama *Plaut hircò, ò cabron al hombre fucio, y luxurioso*

Hirtus, a, um, (que es lo mesmo que *hirsutus* pp.) Velloso, y de cerdas asperas. *Hym. Antra.*

Hirundo, dinis, pc. in obl. La golondrina. B. En Tobias cap. 2. pro Nido *hirundinum, esta juxta Heb. Nido passerum.*

Hirsutus, a, um, & *hirsutior, rius.* Idem, quod *hirtus.* *Hieronym. lib. 1. in Jovin. dixit hirsutius supercilium.*

* **Hyploma**, atis, G. Lat. Altitudo, & domus vulgo. Es termino de Astrologos. *Tertulian. libr. ad Scapulam.*

* **Hypomnema**, G. pp. gen. atis, pc. n. Lat. *Commentarii.* *Hier. Pammachio.*

Hypotiposis, seos, pc. G. Lat. Expositio, que es quando la cosa se explica, y propone como si se viesse. *Hier. ad Mag. Orat. in Catalogo.*

* **Hypothesis**, seos, & sis. G. Lat. suppositio. Y es quando para que nos entiendan, proponemos, y fingimos por exemplo algun caso, que no passa de hecho. Item materia, sive argumentum. Que es lo que brevemente ponemos, sumando lo que en el libro, ò capitulo se trata. *Hier. lib. 1. in Job.*

Hymenius. Vide *Ismenias.*

Hispalis, lis, cognomento *Romulea, pc. Sevilla.* De la qual dizen muchos (y entre ellos *Nebrissens.*) aver tomado nombre toda España, llamandose primero *Hispalia*, y despues corrompiendose el vocablo *Hispania*, y despues España. *Hinc Hispalensis, se, ut Concilium Hispalense, K.*

Hispania, æ. España, Region latissima de Europa, estendida entre Africa, y Francia. *Interp. Rara, i. pretiosa. Hallase Hispaniæ, arum, pl.*

pl. porque son dos, s. ulterior, & ceterior. Qual sea la raya desta division, muestralo *Florian de Ocampo lib. 1. cap. 3. * Notat Nebriss. quod apud antiquissimos sub Hispaniæ nomine continebatur Narbonensis Provincia Neumafium usque, & Avenionem: deinde sub Romanis contracti sunt fines ad Pyrenæum. Atque iterum Gothi Reges (ut patet ex Conciliis sub ipsis in Hispania habitis) illam ad terminos præcos extendunt. * De España se haze mencion en Abdias (como se dixo en Boiphorus) & 1. Machab. 8. & Rom. 15. De las riquezas della, y de las condiciones, y habilidades, y valor de su gente, hallarás larga mencion en mis Colloquios de varia lición. España se llamó por muchos nombres, s. Iberia, Hispalia, Hispania, & Hesperia minor, à diferencia de Italia, quæ est maior Hesperia. Hinc *Hispanus, & Hispaniensis, adiect. Hispanus, es el que nació en España; Hispaniensis, el que nacido en otra parte trata en España.**

Hyllopus, pi, f, & *hyslopum, pi, n. pp.* El isopo yerva, que produce el tallo alto de un pie semejante en las hojas à la axedrea. Sus flores sobre azules, son purpuras, y rodean la extremidad del tallo à manera de espiga. Su raiz es larga, y leñosa. Y assi no es el culantrillo de pozo, ni la *Gratia Dei.* Aylo montesino, y hortense, y pareceñse. Es medicinal, no solo para el pecho, y pulmon, mas para otras muchas cosas. B.

Hispidus, a, um, pc. Cosa aspera con cerdas. *Gen. 25.*

Historia, æ, G. Lat. Narratio. Es narracion, y exposicion de cosas hechas, y acontecidas. Y no solo es declaracion de lo acontecido, mas de qualquiera cosa, ut *historia* *Plinii, & Aristot. de animalibus.* Inde *historicus, ci, & historiographus, phi, pc.* El escritor de historia. *Historicus, a, um, & historialis, le.* Cosa que pertenece à historia. B. * *Historia* llaman los Theologos al sentido literal de la Biblia. Y este dividen (ineptè tamen) in sensum grammaticum, & litteralem. *Rectius in historicum, & grammaticum, Hier. Hedibæ, q. 12. **

Histriatus, vide *Striatus*, que assi se escribe.

Histrion, onis. Esjoglar en derecho, ut in cap. *Clericus, de vita, & ho. cle. De consec. dist. 2.* Pero prop. *histriones*, son representadores de personas, que representan las comedias. *Dictum vel ab histria regione, vel ab hister, Tusco verbo. Hieronym. Oceano.*

* **Histris**, sive *Hystrix, f.* Puerco espin. *Hinc histicosus, a, um.* Cosa llana del, ò de sus espinas. *Hieron. in Apolog. in Russ. dixit Tr. histicosæ mentis, al que tiene espinas en el animo, para herir à otros.*

* **Hobios**, G. Lat. *Beatus. Hier. Principiæ.* Hoc, neut. Pronomen demonstrativum est, cuyo mascul. es *hic. Este, ò esto. B.*

¶ **Hodegitria.** Una Imagen de Nuestra Señora, que pintò San Lucas, que está en Constantinopla en una Iglesia sumptuosa, haziendo muchos milagros. Post dies complures Imperator Constantinopolim intrat; non prius tamen, quam Sacrosanctæ Deiparæ, quam quasi viæ monstratricem *Hodegitriam* vocant, imago per portam, quam *Auream* dicunt, ingressa est. *Gregoras lib. 4. Libro esta Divina Imagen muchas vezes la Ciudad de asfaltos de los Barbaros. Oy en Sicilia, en Messina en particular debaxo del nombre de aquella ay una, que corrompido el vocablo llaman la Madona de Itria. Falsamente piensan los que dizen, que se denominò de una Ciudad, llamada Itria, donde aviendo sido metida en una arca con un Monge devoto, y siendo echada en el mar le librò; la qual hallaron dos Monges Griegos, y esta es la ocasion porque la suelen pintar sobre una arca llevada de dos Monges, y assi era llevada los Martes procesionalmente. Ut tertio quoque septimanæ die, per privilegium itidem, & supplicatio perageretur curavit. Necephor. lib. 15. cap. 14. De aqui procediò la abstinencia de laisticinos en los Mares, en honor de esta gloriosissima Imagen.*

Hodie, adverb. temporis. Oy en este dia. *Accipitur etiam pro nunc, sive hoc tempore, sive hac ætate. * Hodie pro æternitate in illo Psal. 2. Hodie genui te. Hinc hodiernus, a, um.* Cosa de oy en este dia, ut *hodiernus dies.*

* **Hodæporicum**, ci, G. Lat. *Itinerarium.* De *hodos, G. Via, & Porevomæ, i. ambulo.* *Hier. in Epit. Paulæ, & in Catal. Inde hodæpori. Los caminantes. Et hodæporion. Opus conscriptum de his, quæ in itinere accidunt.*

* **Holographus**, a, um. Cosa escrita entera, como fuè escrita, y no abreviada. De *holos, y Graphos. Hiero. Apol. Russ.*

* **Holoteles**, G. Lat. cui nulla pars deest. *Hier. Hedibæ.*

Holocastum, sti, & *holocaustoma, atis, pc. n. G.* Era un sacrificio muy usado entre los Hebreos, en que todo lo sacrificado se consumia en el fuego, y subia en humo, segun *Josepho.* Este subir en humo, significa el su vocablo Hebreo *OLAH, i. ascendens. B.*

¶ **Holographus.** Græcum nomen *Holographos*, que significa cumplida, y perfectamente escrito; de donde à vezes significa la Escritura original del Autor, la qual contiene todos los Periodos. *Ubi holographa manus est, falsum dici non potest. Ambros. in Epistol. ad Galat. cap. 6. Tamquam non sit holographas membranas arbitratus. Sidon epist. 11. lib. 9. Holographicus, a, um, pc. G. Todo de seda, sin entrar*

entrar otra cosa: *Us holoserica vestis*, vel *subst. holoserica, orum*. Genero de vestidura de sola seda. In exaltatione Sancti Crucis. *Sericæ autem vestes à Seribus Indiæ populis sunt appellatæ*, porque entre ellos se hallaron los buenos gusanos de seda.

Homer, five **Gomer**. Vide **Gomor**.

Homerus, ri. Un Poeta Griego excelentissimo: **S. Nicolai**.

Homerocenton: Vide **Virgiliocenton**.

Homicida, dæ, com. Quien contra derecho mata hombre, ò muger. Aunque entre los Latinos algun. se llama así por honra, el que en batalla matò, &c. B.

Homicidium, dii. La tal muerte. B. Et est duplex, s. voluntarium, & casuale.

Homilia (non homelia) æ, pc. G. Exposicion, colloquio, ò sermon al pueblo. Ab homileo, G. i. Sermocinor, colloquor, conversor. Hinc *homiliaticus*, a, um, ut *homiliaticum dicendi genus*. Hieronym. ad Heraclium.

Homo, minis, com. El hombre, ò muger. Dicitur ab humo. * *Homo non est sola anima, ut male asserit Franc. Georgius*. Y dado que en **Cor. 4.** el cuerpo se llama homo, y homo el alma, fit per *synecdochen*. Homo pro *humanitate positum in illo Cantici Ambrosiani*, *Suscipitur hominem*. Apud Paulum duplex legitur homo, s. interior, i animus, & exterior, i. corpus, 2. **Cor. 4.** In **Ezech. 36.** homines vocantur, qui rectis institutis utantur. In **Marc. 12. a.** & **Levit. 1. a.** homo pro quidam positum per *Hebraismum*. In **Evangelio** homo pro Adam, cum Christus nominatur *Filius hominis*, i. Adæ. * Inde *homunculus*, li, & *homuncio*, onis, dimin. **Hombrecillo**: Hier. in *epist. ad Pammach. & Bernard. epist. 232. Ay tambien dimin. *homulus*, li.*

* **Homophagia**. Comidas crudas. Non enim magno labore corporis fatigatur, quia nec tanta cura inter nos parandorum ciborum, vel coctionis impenditur, quippe qui maxime *Xerophagiis*, et *homophagiis* utuntur. **Cassian. lib. 4. c. 22.**

Homonymus, a, um, pc. Cosa equivoca, ut *homonymum vocabulum*, cum eadem vox res diversas declarat. Hier. *epist. ad Marcellam*.

Homoufius. G. Lat. *Consubstantialis*, five *eiusdem substantiæ*. * *Sive coessentialis*, vel *eiusdem essentia*. Vox in **Nicæna Synodo** multum exagitata, quam **Arriani** eiciebant. Unde & *homoufistæ*, five *homoufiani* probrosè (ut **Basil. ait Epist. 73.**) vocabantur ab *hæreticis Catholicis*. * Hier. in *epistol. ad Damasum* vocat *homoufion Trinitatem*, homines est unus, idem, vel similis; & *oysia*, substantia est. Utitur hoc verbo *homoufion*, **Justin. l. 4. de sum Trinit.** * **Homoeufius**, de quo **Hilarus**, de *synodis*, difere en que sig. Similis essentia. Destos dos vocablos avia duda. *

* **Homuncionizæ**, arum. Hereges, que dezian

no consistir la imagen, y semejanza de Dios en el alma del hombre, sino en el cuerpo, ut notat **Sirmondus** in *lib. cui tit. Prædest. l. 1. hæ. 76.* Si son los propios, de que trata **Prudencio**, ò no, mireno los doctos.

Honestus, a, um. Cosa honesta, honrada, hermosa, digna, y que parece bien. Unde *honestior*, & *honestissimus*. B.

Honestas, atis. La honestidad, dignidad, y bien parecer. **Sapient. 7.**

Honestè, adverb. Honestamente, ò honrosamente, ò sin reprehension. B.

Honesto, as. Honrar, hazer honra à otro. B.

Honor, & honos, oris. La honra, gloria, loor, ò dignidad, y reverencia, que se dà à alguno en testimonio de la virtud. B. * Hier. *Epit. Pamm. Clarus honor*; honor pro *subsidium*; Heb. honor pro *abstinentia coitus*; 1. **Pet. 3.** *

Honoro, as, pp. & honorifico, cas, pc. Honrar, dar honra à otro. B. * Y nota, que en la B. (como lo nota Hier. ad **Gerontiam**) honos, y honorare, sig. no solo la reverencia, sino ayuda, ut *honorare patrem*, &c. Vide **Gag. Eph. 6.**

Honorificus; a, um. Cosa honrosa, ò que dà honra. **Tob. 12.**

Honorificentia, æ. Aquella obra de honrar, ò la misma honra. B.

Honorificè, idem quod *honoratè*, adverbium; Honradamente.

Honorabilis, le, à quo *honorabilior*, comparatè; Cosa digna de ser honrada. B.

Hora, æ. La hora; y son horas aquellos espacios iguales, en que se reparte el dia. Horæ dicuntur *Septenariæ illæ preces*, quia certis horis persolvi debent, hæ *horariæ preces* vocari solent ab *elegantioribus*. Nota, que los Judios partian las horas del dia de dos maneras. La primera division se hazia conforme à la manera de la particion militar de la noche; porque como la noche se parte en quatro vigilias militares (de las quales usa el **Evangelio**) de à cada tres horas, así el dia, en quatro estaciones, que son **Prima**, ò *diluculo*, **Tertia**, **Sexta**, y **Nona**. Las quales tienen cada una tres horas, y toman el nombre de sus principios, callando las horas intermedias, que corren. Y porque los Judios, segun **Gag.** comenzavan el dia desde que el Sol salia, hasta ponerse, la primera comenzava desde el salir del Sol, hasta de allí à una segun **Gag.** Otros dicen, que in *diluculo*. Soto in **4.** dize, que **Prima** en todo el año era à las seys de la mañana. **Tertia**, s. ab orto sole, era à las nueve, antes de medio dia, ò segun **Zegero**, y los Alemanes; **Tertia** dicitur *octava*, aut *intervallum inter septimam, & octavam*. De qua **Act. 2.** **Sexta** à las doze. **Nona** à las tres. Esta division de horas servia para los negocios seculares. Aunque al **Maestro Cano**, lib. 2. le parece esta divi-

division afirmada sin autoridad, y razon. Tenian la segunda division para las cosas divinas, en que dividen el dia como nosotros en doze horas, segun aquello, **Joann. 11.** *Nonne duodecim sunt horæ diei?* Y esto era de Sol à Sol, porque *diluculum*, y *vesperum* no los contavan por dia, sino por terminos del dia. Conforme à esta segunda cuenta se entiendo, segun el **Cantapretense**, la hora dezima, **Joan. 1.** de la qual **Erasmo** dize ser la que vergit ad *vesperam*, y **Calet.** que poco mas de dos horas antes de ponerse el Sol, y la hora septima, **Joan. 4.** y las horas de la parabola de la vna, aunque abreviadas, **Matth. 27.** adonde se haze mencion de la hora Undecima, que no puede quadrar à la primera particion de horas. Esto es lo que he podido sacar en esta materia fastidiosa, y varia. Vide **Melch. Cano** ubi supra, & **Cantapretren. Hypotip. lib. 9.** & **Rosam Auream**, & **Gagne. super Matth. 27.** *Horam pro tempore usurpant Græci, & Lat. aliquot. Usurpat & Paulus ad Philem. dicens, ad horam, idest, ad breve tempus.* Hora fùe una **Diosa Romana**.

* **Hora Canonica**. Las horas, que estàn obligados à rezar los **Eclesiasticos**. *Septem horas Canonicas in die, quasi ex debito canimus, pro septem gradibus, quos à septiformi spiritu suscipimus; formam autem habemus ab Apostolis, & aliis Sanctis, ut septies in die Creatorem nostrum laudemus.* **Gen. lib. 2. cap. 53.** **San Geronymo** nombra las siete horas **Canonicas** distintamente. *Assuescas quoque ad orationes, & psalmos nocte consurgere, mane Hymnos canere, Tertia, Sexta, Nona hora stare in aciem, quasi bellatorem Christi, accensaque lucerna reddere sacrificium vespertinum.* De **Regul. Monachor. Yerra Polydoro Virgilio** en atribuir à **San Geronymo**, ò à **Eleutherio Papa** la institucion de las horas **Canonicas**, porque mucho antes estavan en uso, como se colige de **San Clemente**, **San Basilio**, y otros Santos Padres; ni prueva cosa alguna el **Canon Eleutherius** **dist. 91.** porque allí habla de las **Vigilias** restituidas en observancia por el nombrado **Ponfice**; así que es cierto ser las horas **Canonicas** instituidas de los **Apostoles**. Acerca del numero no convienen los Autores, porque algunos numeran ocho, señalando las **Laudes**, como hora distinta del **matutino**. **Amal. lib. 4. de Eccles. Offic. cap. 7.** Del mismo parecer es **San Antonino**, y **Navarro**, llevando varias razones, particularmente el uso de la Iglesia en dividir las **Laudes** del **Matutino** en la noche del **Nacimiento**. Mas la comun sententia de los Padres, y **Sagrados Concilios** afirman ser siete las horas **Canonicas**, aunque antiguamente se recitasen las **Laudes** distintamente del **Matutino**. La hora primera se deve dezir al nacer del Sol, y fue insti-

tuida antes del tiempo de **Cassiano**, haziendo della mencion **San Clemente** **lib. 8. contt. Apost. cap. 40.** y **San Athanasio** **lib. de virg. Los Canonitas** **cap. 1. de celebrat. Missar.** dizen que la primera se reza en memoria de la **Resurreccion** del **Salvador**; pero aunque los Santos Padres comunmente tienen, que fùe resucitado hacia la media noche, ò cerca del **Aurora**, se puede bien dezir, que en la hora de **Prima** fùe manifestada à las **Santas Mugeris**. En esta misma hora (como refiere **Ruperto**) **Christo** fùe escupido, y herido con bofetadas, y tambien llevado ante **Pilato**. La hora de **Tercia** fùe llamada **Aurora**, y de los **Sagrados Canones** **Hora Sacra**, **Cap. non liceat, dist. 44.** porque en tal hora se solia celebrar la **Missa**. En esta hora descendió el **Eipiritu Santo** sobre el **Colegio Apostolico**. En la misma fùe el **Salvador** condenado à muerte. **Clem. lib. 8. const. Apost. cap. 40.** **Ignat. Mart. epist. 8. ad Tral. Tertul. lib. 1. de ieiun. cap. 10.** La hora **Sexta** era de los Santos Padres frequentada con muchas **Oraciones** por los **assaitos** del **Demonio meridiano**, así que se armavan contra los peligros de aquel tiempo oportuno mucho à las tentaciones; en tal hora **Nuestro Señor** fùe levantado en la **Cruz**, **Clem. lib. 8. const. cap. 40.** **Cyprian de Orat. Domini, Athanas. lib. de virg. En la misma fùe criado Adam**, **Origen. tract. 35. in Matt. Quia igitur hora Deus hominem condidit, eadem & lapsum curavit.** **Theoph. in Matth. Quo tempore everso fuit, eodem rursus facta est reparatio.** **Cyri. Hieros. Cateches. 14.** Algunos **Esriptores** son de opinion, que crucificaron à **Christo** en la hora de **Tercia**, apoyados de las palabras de **San Marcos**: *Erat autem hora Tertia, & crucifixerunt eum, cap. 15.* El **Evangelista** aqui habla de la sententia dada en la hora de **Tercia**, despues de lo qual pasó algun espacio hasta el crucificarle, ò acabava la hora **Tercia**, y empezava la **Sexta** lo que parece concuerda con el **Texto** de **San Juan**, que dize: *Erat hora quasi Sexta.* Finalmente la hora **Nona** fùe tambien en veneracion desde la primitiva Iglesia, como se lee en los **Actos** de los **Apostoles**: *Petrus, & Joannes ascendebant in Templum ad horam Orationis Nonam, cap. 3.* En ella el **Salvador** diò el **Anima** à Dios para redimir el **Genero Humano**. Todas las horas empiezan con la invocacion del **Divino Auxilio**, diziendo: *Deus in adiutorium meum intende.* Desta santa ceremonia fùe **Autor San Damaso Papa**, à persuasion de **San Geronymo**. Otros la atribuyen à **San Gregorio**. Pero lo cierto es, que este versiculo usavan mucho los antiguos **Monges** del **Oriente**. **Cassian. lib. 12. c. 23. & coli. 10. c. 10.**

Hordeum, hordei. La cebada. **Exod. 9.** Hinc *hordeaceus, hordeacea, hordeaceum.* Cosa de

de cebada; ut panes hordeacei, Joan. 6.
Horreo, rres, rui, & horresco, scis. Prop. espeluzarse el hombre, ò otro animal. Y porque esto algun. viene de frio, ò temor, algun. significa timere, & frigere. Item Tremere, Aperum esse, Stupere, Mirari, Jud. 16. Hinc horridus, a, um. Cosa espantable, y de temer.
Horreum, rrei. El granero, ò alholl de encerrar pan en grano. Genes. 41. Item horreum, se toma por lugar, en que se guardan cosas de precio, apartadas para el uso quotidiano.
Horridus, a, um. Espantable, ò espeluzado. S. Hieron. Calep. horridus, hispidus, asper, Alg. sign. incultus, & inornatus.
Horripilatio, onis. El espeluzo. Eccl. 27. ubi N. T. pro horripilationem, habet horrorem, Viene de horripilo, as, pc.
Horrisonus, a, um, pc. Lo que suena con horror, ò lo que tiene el sonido horrido. 3. Mach. 5.
Horrisonusque tumultum audierunt.
Horologium, horologii, pc. G. El reloj, quasi horarum logos, idest, ratio. 4. Reg. 20. Vocatur etiam Gnomon horarius.
Horror, oris. Prop. es temblor, y aterimiento de todo el cuerpo con frio, ò miedo, Judith 4.
Horoscopus, pi, pc. Es aquella parte del Cielo, que en cada hora se levanta de la parte inferior del hemispherio en la parte del Oriente. Item aquel punto, y momento, en que cada uno nace. Basil. Hex. hom. 6. Aug. lib. 5. de Civ. Amb. Hexam. lib. 4. c. 5. Algun. horoscopus; es adiect. ut instrumenta horoscopa, & vasa horoscopa.
Hortamentum, ti. Idem quod hortamen, inis. S. Joan. Baptista.
Horticellus, li. Huertezico; segun Rod. S. Nicomedis. Ipse viderit.
Hortor, aris, d. Inducir, ò amonestar, incitar, B. Pasivo lo usó Tacitus.
Hortulanus, ni. El Hortelano. Joan. 20. ubi accipitur, vel pro eo, qui curaret, & coleret hortum sepulcri; vel pro custode horti. Aliqui scribunt Ortulanus.
Hortus, ti. Huerto de plantas; y ortalizas. Ay en los numeros, segun Valla, esta diferencia, que hortus, in singul. es de legumbres, y otras yervas sembradas para comer; y horti in pl. son los jardines plantados de arboles para placer, y passatiempo. Pero esta diferencia, dado que muchas vezes sea verdadera, no se guarda. Algunos escriben Ortus, Ortulanus: hinc hortulus, li, dimin. Hier. in vita Hilar.
Hofanna, imperativi modi, vox corrupta est à vulgo pro Hofah na, sive Hofah na. Que vox Hebraea dativo construitur, & significat Salva obsecro, Matth. 21. Hofana filio David, idest, Salva obsecro filium David. Rob. * Deceptus est D. Hilaris, qui interpretatur Osanna, i. Sanctificatio domus David. En la Griega, y Latina Iglesia, es aclamacion hecha de la turba à Christo triunfante, y se

dize dos vezes en la Miffa, una por los Angeles, otra por los hombres. Gem. lib. c. 42. De su accento ay opiniones, vulgus acuit ultimam, sed Fr. Franciscus Robles, et Neb. pc. Sic. autem ait Nebriff. in hac particula Hofanna (quam nos per syneresim trium syllabarum proferimus) accentum in quarta à fine collocamus: De su etymologia, y pronunciacion ay tambien varias opiniones. Erasmo traduxo Osanna. De Hofanna scripsit libellum Divus Hieronym.

Hospes, tis, pc. com. & antiquitus hostis. Huesped, que recibe, ò es recibido; esto propio quando son amigos de diversas partes. Item hospes, el peregrino, y extranjero. Ephes. 2. capitur pro peregrino, & extraneo. Hospita, re. Huespada, ut Martha hospita Christi; Exod. 5.

Hospitalis, lis, sive hospitium, ti. Casa de huespedes: y segun los Eclesiasticos, casa, y acogida de pobres. Hospitalium, li, pc. Posadilla. Hier. in Matthæum. Idem ad Geron-tiam.

Hospitalis, le, adiect. Cosa del huesped, ò que le pertenece. Ambros. hom. in Luc. 10. Hospitalis necessitudinis. Item Hospitalis, lis. El muy hospedador, y liberal. B.

Hospitalitas, atis. El hospedamiento, y facilidad para hospedar. B.

* **Hospitium**, ii. Hospedage por amistad, y hospital. Hospitium novum, i. Sepultura, Qui certe rationis causa novum suo corpori quaerit hospitium. Divus Greg. apud Gratianum, post Can. 7. in §. sed aliud 13. quaest. 2.

Hospitor, aris, Hospedar à otro dandole posada; B.

Hostia, æ, f. El sacrificio, ò cosa que se sacrifica. * Et differt à sacrificio secundum Vallam, en que hostia prop. est mactatæ pecudis. Sacrificium potest esse, & suffitus, & deprecatio. Aunque no se guarda siempre esta diferencia. B.

¶ **Hostia**. La Hostia por consagrar. Esta antiguamente se ponía al lado del Caliz, y no delante, como se acostumbra oy, para denotar la Sangre vertida del costado de Christo nuestro Señor, y esparcida en el Caliz. Vnde & congruè Calix sub brachio eius collocatur, quasi de latere dominico Sanguinem Domini suscepturus. Microlog. de Eccles. observ. cap. 14. la qual ceremonia observan los Griegos: Cum autem dicit: Per Dominum nostrum, rumpit Hostiam ex dextro latere iuxta ordinem ad designandam Dominicæ lateris percussione. Deinde maiorem partem in duo confringit, ut tres porciones de Dominico corpore efficere possit; nam unam in Calicem, faciendo Crucem, mittere debet, cum dicit, Pax Domini sit semper vobiscum, ad designandam corporis, & animæ coniunctionem in Resurrectione Christi. Alteram verò ipse Presbyter necessariò sumit ante Calicis participationem, iuxta Dominicam institutionem. Ter

Tertiam autem communicaturis, sive infirmis necessariò dimittit. Microlog. de Eccles. observ. cap. 18. Dizen muchos, que de aquella parte se devia romper la partecilla de la otra, por mezclarse en el Caliz con la Sangre de Christo, ò de la parte superior, ò de la inferior, como se usa comunmente. No ay duda, que los antiguos Escritores enseñaron, que se devia quitar de la parte superior; assi parece lo avisa Durando, diciendo, que de la conjuncion despues en la Patena, de las dos partes de la Hostia, se forman dos como cuernos lunares hacia el Caliz. Ex præmissarum duarum partium in Patena conjunctione post totam fractionem duo resultant, quasi cornua in modum lunæ, & illa versus Calicem, cap. 51. num. 1. Fuera desto Sergio Papa, cap. tri-forme de consecrat. dist. 2. enseña, que la partecilla puesta en el Caliz denota el Cuerpo de Christo glorioso, y resucitado, por lo qual se deve quitar de aquella parte superior, como mas noble. Lo mismo enseña Pedro Ruiz en su Ceremonial, y Graffio en el lib. 2. cap. 4. el qual dize: Et ex parte Hostiæ, quæ est in sinistra manu rumpat aliam particulam à summo. De donde soy de parecer seguir à estos Doctores, supuesto no lo declara la Rubrica. Un moderno afirma aver visto un Missal en Milán, manuscrito el año de mil y quinientos y nueve, en el qual estava pintada una Hostia, puesta en el lado del Caliz, como dize. Los antiguos Fieles mientras se alzava la Hostia, alzavan ellos las manos en alto, para demostrar quando à Christo le estendieron en la Cruz, de donde Tertuliano: Illas manus, quas ad Dominum extuleris, postmodum laudando histrionem fatigare, lib. de spectac. cap. 25. Solian cantarse mientras levantavan la Hostia, algunas aclamaciones, de donde Ludovico XIII. Rey de Francia, siendo oprimido de las conjuraciones Civiles, ordenó se cantassen en el acto de la dicha elevacion las palabras del Hymno: Verbum supernum, &c.

*O salutaris hostia,
 Qua Cæli pandis ostium
 Bella premunt hostilia,
 Da robur, fer auxilium!*

¶ Clitov. lib. 5. Hymnor. Fue uso antiguo en Francia, que quando uno recibia el Orden Sacerdotal, ò se ordenava de Miffa, recibiese del Obispo una Hostia Consagrada, embuelta en un candido, y limpio pergamino, la qual Hostia el recién ordenado la consumia por espacio de quarenta dias, consumiendo cada dia una partecilla, quando celebrava, para denotar con esto, como refiere Fulberto Obispo, epistola 2. los quarenta dias, que el Salvador estubo con sus amados Discipulos despues de su gloriosa Resurreccion. Adviertase,

que el Viernes Santo poniendose en el Caliz la partecilla de la Hostia, el Sacerdote no deve hazer la acostumbrada Cruz en el orificio del Caliz. Congr. Rit. 28. Aug. 1627.
Hostilis, le, pp. Cosa de enemigo, ut Hostilia arma. Levit. 36. Lo mismo signif. hosticus, a, um, pc. Hostiliter adverb. Enemigablemente, ò como enemigo. Num. 25.
Hostis, stis, com. El enemigo publico, con quien tenemos guerra publica, como inimicus, es con quien tenemos secretos odios. * De manera, que (como nota bien Valla, quando quiere que 1. Corint. 15. antes se diga hostis, que inimica mors) puede uno ser hostis, no inimicus, ò porque no puede tener amor, ò odio (como la muerte) ò porque pelea sin mala voluntad, quod pater apud Curtium, & Salustium. * Aunque esta diferencia no siempre se guarda. B. Dicitur à verbo hostio, stis, idest, comprimo, & retundo. Los antiguos dezian hostis, al que se dize peregrino, y hospes, ab hostiando, idest, quando, porque eran iguales à los naturales los huespedes en guardar sus leyes.

H. ante V:

HUber, eris, adiect. om. (aunque en el pl. no se halla sino en la terminacion masculina) pc. Cosa fertil, y copiosa. Inde huberrimus, a, um. Cosa fertilissima. B. Huber verò subst. neutrum, signific. teta, B. Algunos los escriben sin h. Vide Ueber.
Hubertas, atis. Copia, abundancia, fertilidad. B.
Huberius, & huberrimè, adverb. comparat. & superlat. Mas copiosamente, y copiosissimamente. Hubertim, adverb. Copiosamente. S. August.

Huc, adverb. ad locum. Acà donde yo estoy. Huc & illuc, incertum iter ostendunt. De acà para acullà, de alto abaxo. Hucusque. Hasta este lugar, ò tiempo. B. Huccine, interrogativum, ut Huccine miser servatus sum? Hier. in vita Malchi.

* **Hugonotus**, i. El Herege Calvinista, assi se llama en la Francia. Florimundo Remundo en el tratado de Antichristo cap. 3. dize: Los Calvinistas conjurados para matar al Rey, dieron entre si esta enigmatica señal, *Hugonotus*, para conocerse unos à otros. Otros discurren assi: los Hereges llamados al tribunal, para cohonestarse dezian: *Hugonotus*. Favianus Strada lib. 3. hist. Flandriæ dize: En Turon (en donde primero se divulgò este nombre) las madres para amedrentar à los niños solian fingir, que venia una fantasma nocturna, que la llamavan Hugo; y porque los Calvinistas de noche empezaron alli à congregarse, se llamaron Hugonotes. Pero Pedro Mattheiù, en la historia de Henrique IV. Rey de Francia dize, que de uno llamado Hugo, en cuya cueva soterrada se con-

gregavan los Calvinistas, se llamaron Hugonotes.

Huic, dativo del pronombre hic, hæc, hoc, El qual en verso pocas vezes se pronuncia sino por una syllaba.

Hujuscemodi, & hujusmodi, pc. m. Desta manera, tal, ò de tal manera. Nombres son adjectivos indeclinables. B.

Humanus, a, um. Cosa del hombre, ò que pertenece al hombre. Item cosa benigna, afable, y cortés. In Decreto Humanus, se toma pro secularis, dist. 1. cap. 12. q. 2. Quin in humanis.

Humanitas, atis. La humanidad, y naturaleza humana, Hier. ad Amandum. Item la benignidad, mansedumbre, comunicabilidad, y clemencia. * Quæ G. dicitur Philantropia. Lat. Amor, studium erga homines. Hier. ad Amandum. In epist. Tit. 3. Et humanitas, mal lo interpr. algunos Theologos de la naturaleza humana, cum G. sit Philantropia. Unde apparuit humanitas Dei, idest, benevolentia patris erga homines. D. Bernardus enarrans hunc locum à re digreditur, sed tamen (ut solent sacri scriptores) multum bonæ frugis affert. *

Humanitûs, adverb. Idem quod humaniter. Humanamente. Hym. Ascensionis.

Humectio, tas, a. Mojar, humedecer. Q.

Humeo, mes, mui. Humedecerse. Inde Humens, tis. Cosa mojada, y humeda. Job 4.

* Humidus, a, um, pc. Cosa que humedece, y cosa húmeda. Humectivus, a, um, adject. Lo mismo. Job 8.

Humerale, quod & superhumeral. Eccles. 45. Vide Ephod. Vide Amictus.

Humerus, ri, pc. El hombro. Inde humerulus, li, dimin. pc. Hombro pequeño. 3. Reg. 7.

Humilio, lias. Abaxar, ò abatir, ò humillar. B.

Humilis, le, pc. Cosa baxa, ò abatida, y despreciada, humilde. B.

Humilitas, atis. Alg. sign. una virtud del animo dicha Humildad. Otras baxeza, contraria à la altura. Por esto la toma Ger. ad Pammachium, diciendo: Humilitatem suam magis, &c. Por lo mismo se toma Luc. 1. y no por la humildad, quando la Virgen dize: Quia respexit humilitatem, i. vilitatem, exiguitatem, nihilitatem. Baxeza, y poquedad. Y así mal se aprovechan deste texto algunos predicadores, para probar, que esta soberana Señora tuvo humildad confessada por su boca, pues no se loa de humilde, sino confiesase indigna, y baxa, y poca cosa, que es ser humilde, sin dezirlo. Bien se que S. Agust. in ferm. Assumpt. dize tomarse por humildad.

Humiliter, adverb. Baxamente, y humilmente. Psalm. 130.

Hunni, orum. Pueblos, que viniendo de la Scythia Europea à Ungria, corrieron de alli casi à toda Europa, haziendo grandes estragos. S. Ursula, & Hieronym. ad Oceanum, Ab ultima Moeride, &c.

* Humo, mas. Enterrar los cuerpos. Hier. Paula super obitu Blesilla. De su participio fit nomen inhumatus, idest, infepultus.

Humor, oris. Agua, licor, humor. Lev. 15.

Humus, mi, f. La tierra. Levit. 25. Humi genitivo, algunas vezes se pone por adverbio, & hoc tam cum verbis motûs, quam cum verbis quietis, ut Humi serpere, Humi insidere, Humi sternere hominem, Humi serpit oratio.

* Hydraulus. Organo musico, que suena à fuerza de agua, de la voz Griega Hydraulos. Organum vocabulum est generale vasorum omnium musicorum, hoc autem cui folles adhibentur, hydraulum Græci nominant; ut autem organum dicatur, magis ea vulgaris est consuetudo. Isid. lib. 3. Etym. cap. 21. y Tertul. lo explica bien con estas palabras: Specta portentissimam Archimedis munificentiam, organum hydraulicum dico, tot membra, tot partes, tot compagine, tot itinera vocum, tot compendia sonorum, tot commercia modorum, tot acies tibiariarum, & una moles erunt omnia; sic & spiritus, qui illic de tormento aquæ anhelat, non ideò separabitur in partes, quia per partes administratur, substantia quidem solidus, opera verò divisus, lib. de Anima cap. 14. Inventor del organo Ecclesiastico, segun Glica, fue Theophilo Emperador Griego, que lo introduxo en la Iglesia, aunque mucho tiempo antes se haze mencion del organo, introducido en la Iglesia al tiempo de Vitaliano Papa, como afirma Martin Polon, el Platina, y otros, de donde yerra Navarro en dezir, que fue introducido en la Iglesia en el tiempo de S. Thomàs de Aquino. En la Capilla Pontificia se canta sin organo. En los Annales del Rey de Francia se lee, que el Emperador Constantino Copronymo el año 766. entre muchas dadas grandes, por la mayor diò al Rey Pipino un organo de musica.

* Hydria. Voz Griega. Vaso en que se lleva agua. En la Iglesia de Oviedo, Ciudad antigua de España, se conserva una Hydria, ò vaso, en el qual Christo nuestro Señor, y nuestro bien transmuto el agua en vino. Marian. lib. 5. de reb. Hispan. Otra llevó Andrés Rey de Ungria de Syria, con muchas otras reliquias. Annal. Flandr. lib. 8.

* Hyemantes, Eran aquellos, que por enormes delitos estaban fuera de la Iglesia à vista de todos, como à la verguenza, haziendo publica penitencia, no entre los otros publicos penitentes, que estaban en el portico, sino delante, fuera de la Iglesia. Así dize Bassamon: Eos, qui rationis expertia animantia inierunt, & qui leprosi sunt, vel fuerunt, iussit Sancta Synodus inter hyemantes orare. Concil. Ancyr. Can. 17. y destes dize Tertulian. de pudicitia. Reliquas autem libidinum furias impias, & in corpore, & in sexu, ultra ejus naturæ, non modò limine, verum omni Ecclesiæ te-

80 submovemus, quia non sunt delicta, sed monstra.

* Hydromystra. Así llamavan à un sobrestante del agua bendita, que se conservava en la sagrada fuente à la puerta de la Iglesia. Este tenia cuidado de bendezirla, y esparcirla à todos los que entravan en la Iglesia. Es de la voz Griega Hydromystra. Synsius epist. 121.

* Hydrophobus, i. El que teme el agua. Nam & eneetos, & lymphatos, & hydrophobos, vocant, quos aquæ necaverunt, aut amentia, vel formidine exercuerunt. Tertul. de bapt. cap. 5.

* Hymnologia Catholica. Así llamaron algunos el simbolo que se recita en la Misa.

* Hymnus. El canto Ecclesiastico, compuesto con metro desta voz Griega Hymnos, que significa alabanza. En la Iglesia Griega el primero que los compuso fue Hierotheo, como refiere Eusebio en el lib. 7. de Hist. cap. 19. y en la Latina el primero fue S. Hilario. Sunt autem divini hymni, sunt & ingenio humano compositi. Hilarius autem Gallus Episcopus Pictaviensis eloquentia conspicuus hymnorum carmine floruit primus, post quem Ambrosius Mediolanensis Episcopus vir magnæ gloriæ in Christo, & Ecclesiæ clarissimus Doctor, copiosus in hujusmodi carmine claruisse cognoscitur; atque inde hymni ex ejus nomine Ambrosiani vocantur. Isidor. de Ecclesiast. Offic. lib. 1. cap. 6. Los Autores de los hymnos del Oficio Divino son notados difusamente por el P. Gavanto, en la explicacion de las Rubricas.

* Hypante, & Hypapante. Con estas voces, que signific. humilde encuentro, llaman los Griegos la fiesta de la Purificacion de nuestra Señora, por aver encontrado el Viejo, y bienaventurado Simeon à Christo nuestro Señor Infante, y vestido con la humilde vestidura de la humanidad. Empezòse à celebrar esta solemnidad en la Iglesia Griega debaxo del Imperio de Justiniano. Sub Pelagio Papa, & Justiniano Imperatore sumpsit initium apud Constantinopolim, ut Hypante Domini, idest, Purificatio B. Mariæ Virginis solemniter celebraretur. Siffid. Presbyt. lib. 1. epist. 2. Anno Imperii Justiniani decimo quinto mense Octobris facta est mortalitas Byzantii, & eodem anno Hypapante domini sumpsit initium, ut celebraretur secunda die Februarii mensis. Landulph. in vita Justiniani. En la Iglesia Latina se empezó primero por orden de Gelasio Papa, el qual instituyò tal fiesta, por quitar las fiestas Lupercales de los Gentiles. Baron. an. 496. La procesion deste dia con las candelas fue instituida de Sergio Papa, como està registrado en el orden Romano, mas en quanto à la ceremonia de las candelas, parece ser mas antigua, segun el Baronio en las anotaciones del Martyrologio, porque se halla en un sermón de Eligio,

y así lo piensan otros Padres mas antiguos.

* Hypate. La cuerda baxa de la cithara, que haze el son grave. Es voz Griega. Jam enim hypate quoque, cum sit nere contraria, est tamen una armonica. Clem. Alexand. lib. 1. Strom. cap. 5.

* Hyperberetans. El mes de Octubre, llamado de los Griegos Hyperberetans, que para con los Macedones significava el ultimo mes del año. Hazese mencion desta voz en los Canones, cap. propter Ecclesia, distict. 18. determinandose el tiempo del Concilio. Secundum verò Concilium idibus Octobris habeatur, qui dies apud Græcos hyperberetæi mensis decimus invenitur, ex Concil. Antioch. cap. 20. por la qual causa se comprehende ser error de los Impressores, hallandose Hyperbiri en lugar de hyperberetæi.

* Hypodiakonus. Vid. Subdiaconus.

De Littera I.

* I Littera, habet duo officia. El uno proprio, quando usamos della, como de vocal, como en ita, ira. El otro prestado, quando es consonante, como en jam, jecur. Lo qual acaece todas las vezes, que hiere en alguna vocal, y entonces tiene el sonido en Latin, que en Romance tiene la y Griega en las dicciones, mayor, yo, ya, y no el que la g. en gentes, gil, contra el abuso de algunos. Pues el mismo sonido tendrá quando la i, con consonante carga, y hiere sobre la i vocal (como en proijcio, rejicio, conijcio) y no qual la g, en gil. Aunque no pecan menos unos, que callan la una, i, y otros que las hazen ambas vocales. De manera, que hazen à proijcis de quatro syllabas. Quando la i, es consonante, unas vezes se toma por simple, otras por doblada, que es quando se pone en medio de dos vocales, de suerte, que se allega à la postrera, ut Maius, peius, &c. Simple es quando en principio de diction se pone de suerte, que se junte con la inmediata vocal (como en ianus) ò quando procede inmediatamente alguna consonante, como en coniuro. En Romance el sonido de la i, consonante es como el de la la g, con e, i, (mas no en Latin) y ponemola quando se sigue, a, o, u: mas quando se sigue, e, l, ponemos en su lugar, g. Y nota, que quando la i, tiene, h, antes de si, siempre es vocal, y no consonante en Latin, ut Hieronymus, &c. Lo mismo es, segun Despauterio en las dicciones Griegas, y Hebreas (ut in Iacobus, Ioseph, Iesse, Ioannes, Iambus, Iulus, Iaspis) y lo mismo dizen Valla, & Nebr. Mas no se entiende, que los Hebreos carecen de i, consonante, aunque los Latinos algunas vezes la buelvan en vocal en las dicciones, que dellos usan.

I. ante A.

Iaceo, ces, iacui, iacere. Yazer, y estar echado, ò acostado. Algunas vezes se toma pro fitum esse, pro mortuum, aut sepultum esse. Pro deiectum esse, ac contemni, ut pauper ubique iacet. B.

Iacio, cis, ieci, iacere, iacum. Echar, tirar, lanzar, arrojar. B. Inde iactus, tus. El acto de echar, ò arrojar. Act. 27.

Iacanter, adverb. Vanagloriosamente, ò pomposamente. Hom. Cathedræ S. Petri, & Cypr. lib. 3. ad Quirinum.

Iacantia, æ. La alabanza vana, con que uno se vanagloria. Maximus in hom.

Iactivus, a, um. Contumaz. Es vocablo de la ley Salica. Placitum suum neglexit, & iactivus exinde remansit. Marculph. lib. 1. formular. cap. 37.

Iacto, as. Lanzar, ò arrojar à menudo. Item mucho rebolver algo en el animo. Item fatigare, vexare, concutere. Tr. Levantar se, ò gloriarse vanamente. Item hablar vanamente. B.

Iactura, ræ. Prop. es aquel acto de arrojar. Y así aquel daño, que nos viene de arrojar la hacienda en la mar con tormenta para aliviar la nao. Y Tr. qualquier daño. Aug. in hom.

Iacob, H. Un Patriarca, qui & Israël. Psalm. 43. & Amos 7. & multis aliis. B. Iocis, Iacob per metonymiam accipitur pro Israëlitis, author gentis pro ipsa gente. Y lo mismo de Israel. Iacob interpr. Supplantator, aut calcaneus, aut planta, i. vestigium.

Iacobus, bi, pp. Nomen quadrissyllabum duorum Apostolorum, f. Iacobi majoris, & Iacobi minoris. Y nota, que el menor tiene muchos nombres. Dicitur enim Iacobus Alphaei (f. filius) Luc. 6. Actor. 1. Dicitur Marc. 15. minor, à diferencia del mayor, que es el Zebedeo. Dicitur & iustus, & frater Iudæ (fuit enim Simonis, & Iudæ frater) & frater Domini: porque su madre Maria fuè hermana de Nuestra Señora, y Cleophas su padre, hermano de Ioseph, segun Egesippo. Hac Dried, & Gagneius.

Iaculor, aris, pc. d. Tirar, ò arrojar tiro, ò dardo, y arma. Algunas vezes simplemente arrojar. August. in tract. ferm. 5. hebdomadæ sanctæ.

Iaculum, li, pc. Arma, ò hasta, que se tira con la mano. Eccles. 38.

Iam, adverb. temporis. Ahora, luego, yá. Alg. sign. Præterea. Alg. hortantis est, velut moram increpantis. Alg. iam, posthac. De aquí adelante, ut illud Pauli, iam noli aquam bibere. Hier. lib. 2. in Iovin. B. Inde iam pridem. Yá ha tiempo. S. Gordiani.

Iamiam. Luego, luego. Hier. lib. 1. in Iovin. Iamiam moriturus. Idem ad Marcum, & ad Gerontiam. Iam dudum adverb. Poco ha, de aquí à poco. Hier. Gelantia,

Iambus, bi, G. Un pie de verso de dos syllabas, la primera larga, y la segunda breve. Hinc iambicus, a, um, ut iambicus versus, iambicum carmen. Hier. Demetriad.

Ianua, æ. La puerta, por donde se entra à lo interior de la casa. B. Inde ianitor, pc. toris. El portero. Marc. 13. Ianitores etiam, sive ostiarii (quos Ignatius appellat custodes sanctorum portarum) es una de las quatro Ordenes menores, cuyo officio es estar à la puerta del Templo, y dar entrada à los dignos, y quitarla à los indignos. Y prop. ianua es de la casa, mas ostium es de las partes, como de las camaras, &c. Pero esto diferencia poco se guarda, y lo uno se toma por lo otro.

Iarchas, chæ, m. Nombre, con que en su lengua Indiana nombraron los Brachamanes al Principe de sus Sabios. De uno destos habla 1. Prol. B.

Iaspis, dis, pc. Iaspé, piedra preciosa. Exod. 27. Aylas de muchas suertes. El Iaspis de los antiguos, llamado en Italia Diaspero, es muy diferente del que en España se dize jaspe, que es una especie de marmol verde, que se halla à cada passo. Hallase de muchos colores el Diaspero verdadero: mas el verde es mas loado para medicinas. Diosc. lib. 5. c. 117.

I. ante B.

Iberus, ri, & iber, beri, vel beris, quod & iberum declinari potest, præsertim quando sequitur Flumen, pp. Ebro, rio de quien España se nombrò Iberia, segun la comun opinion. Aunque otros dizen, que de otro rio Iber del Andalucia, que parece ser rio tanto Iber, è Iberia Ciudad, se nombraron de Ibero Rey. Ay otra Iberia junto à Cholchide, que cria veneno, de que usan los hechizeros en sus hechizos. Iberi, & Iberes vocati sunt populi Hispaniæ. Hinc etiam & Iberus, a, um, vel etiam Iberius, a, um, cosa de España, ò de la otra Iberia, vezina de Ponto. Desta segun Morales, y no de España (como sin autoridad, ni razon pensò Erasmo) se dixerón Iberæ naniæ, monstruosas conchas, burlerias, y vanidades à la manera de los embaymientos, ò embustes de los hechizeros de la Iberia. 1. Prol. B. Idem in 12. quæst. Idem in epist. ad Hedibiam, ubi Erasmi hoc dicit. Idem lib. 2. Apol. in Ruff. adonde Erasmi dize, que ambas Iberias son infames con semejantes patrañas. Idem Hier. in epist. in Vigilantium, ubi videtur favere opinioni Erasmi loquens de Iberia vicina Pyrenæis. Idem in epist. ad Jul. Diac. vocat obreçatorem, Excetram iberam, vel quod iberus esset, vel quod portentosus.

Ibi, adverb. loci. Ai, ò alli donde alguno està. Alg. se toma pro adverb. temporis. Tunc. Pero ibidem pp. es adverb. local relativo. En el mismo lugar. B.

Ibis, icis, pp. sicut & ibicum, & in aliis obl. La cabra montès, animal de maravillosa ligereza. Job 39.

Ibis, bis. Una ave de Egipto, que se mantiene de culebras, ò serpientes. Et est duplex. Una toda negra. Otra muy parecida à la cigueña. Fuè vedada en la Ley vieja. Lev. 11. & Esai. 34.

I. ante C.

Icon, iconis, G. non Icona, æ. Imagen, ò figura, f. Es vocablo Griego, que es imagen hasta el medio cuerpo, como acostumbra los Griegos, para quitar qualquier mal pensamiento humano, y esto solo observan en tal manera, que no consienten ningun Santo desnudo, ni menos Santa en la Iglesia. Deste vocablo se compone Iconastion, que es guardaropa, en donde se guardan las sagradas imagenes. Los perseguidores fueron llamados Iconomachi, & Iconoclastæ, porque Iconomachus sign. el que se opone contra las imagenes, Iconoclasta, es lo mismo que destruidor de las imagenes.

Ictus, ctus. Golpe, ò herida, de ico, cis, por herir. 1. Cor. 5. in ictu oculi, ubi Valla putat legendum ictu. Inde etiam, ictus, a, um. Cosa golpeada, ò herida. Num. 35.

Ichthyophagus, gi, pc. G. Lat. Qui piscibus vivitat. Hier. lib. 2. in Iovin. Llama así à unos que junto al mar vermejo vivian de comer pezes secos al Sol por falta de pan.

I. ante D.

Idicirò, vel iccirò, conjunctio. Porende, por tanto. B.

Idea, cæ. G. interpr. secundum Aug. forma, vel species. Y es idea una forma exemplar, y como dechado en la mente, y entendimiento del artifice, con la qual se hazen, y se conocen las cosas. En Dios ay ideas, y formas eternas de las cosas criadas, pero diferentes de las que pone Platon. Vide S. Thom. p. 1. q. 15.

Idem, eadem, idem. Ello mismo. Alg. se pone por etiam. Eadem, pc. salvo en ablativo. B.

Identitas, tis. Identidad. En las escuelas es muy usado. Sign. tambien la detencion, y commoracion en un mismo lugar. Aliquos fratres transmitit recreando, ne identitas in claustris in eis, qui pusillanimes erant, accediam partariret. Matth. Paris. in vita Abb.

Ideo, conjunctio collectiva, sive rationalis. Porende. B.

Idioma, pp. idiomatis, pc. G. Propriedad de language. 1. Prol. B. Segun Athan. lib. de Diffinition. idioma sign. proprietatem, non solum sermonis, sed & aliarum rerum. De manera, que lo que una cosa tiene por tan proprio, que no se comunica à otra, dize ser idioma.

Idiotes, sive idiotæ, tæ, pp. G. com. Prop. sign. una persona plebeya, particular, sin cargo, ni officio del pueblo. Pero entre Latinos casi siempre se toma por hombre sin letras, ò ignorante. 1. Corint. 14. & Act. 4.

Idiplum. Esto mismo, ò esta misma cosa, ò una misma cosa. Iob 33. Idiplum, sive idem apud Paulum jubentem idiplum dicere, & sentire, cum sit relativum refert universitatem credentium, & non quosdam abundantes in suo sensu.

Idololatra, træ, pp. G. com. interpr. idolorum cultor. El que reverencia à los Idolos. Apoc. 21.

Idololatria, æ; pp. non idolatria. El servicio, y culto de los Idolos, & est duplex idololatria, f. lapidum, & cordis.

Idolecium, sive idolæum, pp. n. El lugar de los Idolos, ò la mesa, en que se ponian las carnes sagradas. Así se escribe en el Griego, 1. Corinth. 8. Hieronym. Damas. Mas idolum, pc. es diminut. de idolum, y es idollito.

Idolothytum, ti, pp. n. G. Cosa sacrificada à los idolos, dictum ab idolo, & Thyo, idest, sacrifico. 1. Cor. 8. Cave à Rod.

Idolum, li, pp. G. L. Simulacrum. Sign. imagen, figura, ò representacion de alguna cosa, que los antiguos estimaron. Gen. 31. Alg. fantasma, ò vision que aparece. Differentia illa inter idolum, & simulacrum, f. quod simulacrum sit effectum ad similitudinem alicujus rei naturalis, idolum contra, ut si corpori humano addatur caput equinum, reprobaetur ab Erasmi. autoritate D. Ambr. No differen pues, sino en que simulacrum est Eat. à simulando dictum, idolum, autem G. ab idos, species, quod speciem, & imaginem inaginem præ se ferat, quum absit veritas. Unde que nos spectra vocamus, Græci vocant idola. Pero aunque esta sea la verdadera significacion de los dos vocablos, en la B. estos vocablos se aplican à las imagenes de lo que falsamente es tenido por Dios, como baptismus, que sign. qualquier lavatorio, se aplica yá al Sacramental. Las estatuas, è imagenes de los Santos, no se pueden llamar idola, ni simulacra, pues que ni representan algo como Dios, ni falsa, y mentirosamente. Hinc idolicus, a, um, ut Dii idolici. Chrys. in Pl. 35.

Idoneus, a, um. Cosa eminente, apta, y nacida para alguna cosa. 2. Cor. 3.

Idumæa, cæ, pp. (H. Edom) Una Region de Syria, llamada así de Edom, hijo de Esau. B.

Iduus, iduum, idibus, f. q. pl. Son aquellos ocho dias, que se siguen träs las Nonas del mes.

I. ante E.

Iebus. Nombre proprio de una de las quatro partes de Ierusalen, como queda dicho. Erat enim Iebus in parte superiori, quasi arx. Et hæc

Ieb

hæc dicitur secunda urbs, 4. Reg. 22: in qua superanda David vires collegit, 2. Reg. 5.
Iebusæus, æi. Nombre es de un linage, ò nacion de los que ocuparon la tierra de promission, que procedió de Chanaan nieto de Noe. B. * Iebusæi illi, qui Ios. 15. dicuntur mansisse cum filiis Iudæ, non erant de numero septem populorum illorum, sed originem trahebant à Iebus, qui erat de stirpe Philistæorum. Rob. *

Iechonias. Nombre de un Rey Iudio. Y nota que en la B. se toma equivocadamente aun en un mismo texto. Porque Matth. 1. uno es hijo de Iosias, y otro padre de Salathiel. Por que aquel fuè Ioachim, y este Ioachim su hijo.
Iecur, coris, & olim jecinus, jecinoris, pc. El higado. Exod. 29.

* **Iehova**, sive Iehovah, H. indec. (aunque alg. le declinan Iehova, Iehovæ.) Es el nombre inefable de Dios, y no comunicable à cosa criada, como se comunica Adonai, segun S. Ger. El qual anota, que quando en la t. se pone dos vezes Dominus juntamente (como en Domine dominus noster, y en dixit Dominus domino meo) el primer nombre es Iehova en el texto Hebreo, dicho de solo Dios; y el segundo Adonai (i. herus) que se puede dezir del subdito, ò qualquier señor. Y nota secundum Complutenses, que las letras de Iehova no se juntan para hazer diction alguna (y por esso se llama inefable) però si se haze, sign. Esse, vel essentiam, vel generationem. Los Griegos llaman este nombre, Tetragrammaton, i. quatuor litterarum. Las letras son tres: pero porque se repite la una (ca se pone en el principio, y fin) se dicen quatro. En la translac. Cald. pro hoc nomine semper ponitur triplex iod, quod non vacat mysterio. Vide etiam Adonai, Tetragrammaton.

* **Iedidiah**, H. Lat. Amabilis Domini. Este nombre puso Nathan. (ut habetur) 2. Reg. 12. à Salomon. 1. Prol. B.

* **Ieffi**, se llamaron los Christianos, por un poco de tiempo, despues de la Ascension, y despues Christiani, segun Epiphano, que para ello cita à Philo, y dà tres razones del nombre.

Iejunium, nii. El ayuno: Y es abstinencia de manjar, ò los dias desta abstinencia. Est autem duplex jejunium, s. naturæ (que es quando nada se passa al estomago por via de comida, ò bevida) & Ecclesiæ, que es quando no se come mas, que una vez al dia, B. ¶ Era de dos maneras el ayuno: el uno no solo consistia en abstenerse de comer carne, y lacticiños, sino en sustentarse una vez solamente, hasta que caia el Sol. Este era el ayuno quadragesimal. El otro era los Miercoles, en memoria de que en este dia fuè vendido Christo nuestro bien, y los Viernes en memoria de su passion, y muerte, y se co-

mia despues de Nona; y así eran todos los demás ayunos, que guarda la Iglesia Catholica. Clemente Alexandrino ingeniosamente reconoce un significado moral en el ayuno destes dos dias: el uno dedicado à Mercurio dios del oro, y riquezas; y el otro à Venus diosa de los vicios; de los quales deve el Christiano abstenerse, lib. 7. Stromat; Melchiades Papa suspendió el ayuno del Jueves, y Domingo. Alcuin de Divin. Offic. Tambien prohibieron el ayuno del Domingo muchos Concilios, y Santos Padres. Entre los quales S. Ignacio Martyr. Si quis Dominicam diem, aut Sabbato, uno excepto, jejunaverit, hic Christi interfeitor est, epist. 8. ad Philippens. el Sabado Santo estava exceptuado, en el qual se ayunava. Este Rito està recibido de toda la Iglesia Oriental. La Iglesia Romana ha acostumbraido ayunar todos los Sabados, en reverencia del entierro de Christo nuestro Señor. Destos Ritos habla S. Agustin epist. ad Casulam, y S. Ambrosio. El ayuno quadragesimal era de treinta y seis dias, que vienen à ser la dezima parte del año, que ofrecian à nuestro Señor. En satisfacion de nuestras culpas se añadieron otros quatro dias, en memoria de los quarenta dias, en los quales ayunò el Salvador. Apostolica enim traditio fuit triginta sex diebus jejunare ante Pascha. Blesen. serm. 13. sus sequentes verò Patres Apostolici quatuor superaddiderunt, ut numerus Dominici jejunii adimpleretur. Desto nació la diversidad de empezar la Quaresma. La Iglesia Ambrosiana empieza despues de la primera Dominica de Quaresma, porque ofrece à Dios la dezima del año, que vienen à ser treinta y seis dias: Lo mesmo guarda la Iglesia Oriental, la qual empieza su ayuno despues del Domingo de quinquagesima, porque dexan las Dominicas, y los Sabados, exceptuando el Sabado Santo. Desta Dominica mandò empezarse la Quaresma los Clerigos Telesphoro Papa. Statuimus, ut septem hebdomadas plenas ante sanctum Pascha omnes Clerici in sortem Domini vocati à carne jejurent, d. 4. cap. 4. Lo mismo decretò S. Gregorio, escribiendo à S. Aug. Obispo de Inglaterra: Denique Sacerdotes, & Diaconi, & reliqui omnes, quos dignitas Ecclesiastici gradus exornat, à quinquagesima propositum jejundandi suscipiant, d. 4. cap. 6. La Iglesia Romana empieza su ayuno el Miercoles, para imitar el ayuno quadragesimal de Christo, por la qual causa Melchiades Papa, mandò se empezasse el ayuno quadragesimal, la Dominica de Septuagesima, que quitando los Jueves, son 40. dias. La sexta Synodo condenò los errores de los Armenios, que en los Domingos de Quaresma comian lacticiños, Can. 32. 35. 46. & 100. Los ayunos de las quatro Temporales, los introduxo Calixto Papa, aun-

que

que S. León afirma ser tradicion Apostolica, para satisfacion de las culpas cometidas.
Iejuno, nas. Ayunar. B. Hinc jejunator, toris. Ayunador. Hier. lib. 2. in Iovin.
Iemini, dictus est Benjamin, y sus descendientes Filii Iemini, y Ieminei. Porque Iacob nombrò à su hijo menor Benjamin. Ben signif. hijo, y jamin, dextra, vel dexter. Y así 1. Regum 9. pro filius Iemini Heb. est Benjamin, que es nombre denominativo gentil, por el qual el interprete pudiera traducir Benjamineus, i. del linage de Benjamin, como 1. Regum 20. pro Iemini traduxo Iemineus. 1. Regum 9. a. Per terram Iemini, i. Benjamin. De lo dicho se sigue, que mal se escrivia con G. pues en las Biblias enmendadas se escribe con I. Y quiere dezir Iemini. Benjaminita, ò del linage de Benjamin, como en el titulo del 7. Psalmo. Engañase Morales en dezir, que iemineus fuè sobrenombre de Seba. 2. Regum 20. porque no quiere alli dezir sino del tribu de Benjamin. Iemineus, es nombre de cinco syllabas segun Placo.
 * **Iera**, vel Hiera, æ. Sacra. Así llamaron à cierta bevida: Potione jera, quam Dominus Præful tibi mittit, fumes eam aqua calida ante crepusculum dicit. Fulbertus Episcopus Epist. 115.
Ierusalem. Vide Hierusalem.
Iesse. Es nombre proprio, con que los Griegos nombran al padre de David. Los Hebr. lo nombran Isai. Matth. 1. De donde naciesse dezir Iesse, por Isai, vide Neb. Repet. 3. de accent. Vide etiam Ephraim.
 * **Iesus**, Iesu. G. trissyllabum, ult. circumflexa per omnes casus, ac proinde acuta, Iehosuah, H. acc. acuto in penult. & gravi in ult. Iosue; L. pp. un mesmo nombre son. Neb. in 3. Quinq. & in Repe. 3. de acc. examina de donde aya procedido, que siendo un mismo nombre, los Hebr. digan Iehosuah, los Griegos Iesus, y los Latinos Iosue. Y la razon es, que los que interpretavan las dictiones Hebreas en otra lengua, por ablandar la aspereza de la diction barbara Iehosuah, unos por una razon, y otros por otra quitaron, añadieron, y trocaron letras. Nam Græci (inquit Neb.) ex Iehosuah nomen Iesu confluaverunt, I. consonante in vocalem versa, & he cum apice holem expuncta, & ex duabus litteris posterioribus per synæresim contractis in unam, Iesu (nam s. ultima nominis est extensiva, ut Græcè declinari possit, ut Panthus, panthu) accentu circumflexo fecerunt. Latini verò ex prima syllaba apicem seba extriverunt, & ex secunda aspirationem, & sic ex iod, & holem fecerunt Ie, hain verò finale cum patha verterunt in e, atque ita conflatum est Iosue, pp. Pues como Iesus, G. sea lo mismo que Iosue. L. siempre se guardò, que en todos los libros traducidos de Griego en Latin (como es todo el nuevo

Testamento, Ecclesiastico, & duo Machabæorum libri) siempre se halla Iesus, y nunca Iosue. Pero en los traducidos de Hebreo en Latin, sino es en Habacuc, Aggæus, Zacarias, Esdras, y Neemias, Iesus, y Iosue, se usan, y mas comunmente Iosue. Y nota, que los Autores, que figuen à los Hebreos, pronuncian Iesus de dos syllabas. Pero los que à los Griegos, que siempre tienen vocal la i, lo pronuncian de tres syllabas. Iesus cum habeat Græcam litteraturam, & declinatur Græcè, circumflesit, acuitque ult. ut dictum est, per omnes casus, & accusativus per n, non per m, finitur. Y si se escriviere, ò pronunciare con m. modo Latinorum tiene la pp. Iesus es el nombre sacratissimo, que el Angel puso à Christo nuestro Salvador. Et interpret. Salvator. Y aunque en la B. huvo muchos Iesus, porque en alguna manera salvaron, pero este se llama así por excelencia, pues salvò de la muerte eterna del alma, y cuerpo; y no solo la etymologia del nombre promete la salud, mas sus 6. letras (que en Griego tiene) quanto al numero dellas, segun la Sybilla Cumana. Porque todas ellas montan 888. y el numero octavo conviene à la gloria de la Resurreccion in sacris litteris. Vide latius hoc Bibliothecæ Sanctæ lib. 2.
 * **Ieva**, que pone aqui Rod. deve estar vicioso por los Impressores, que por n. pusieron u. Pero tambien el se engañò en la orthographia. Vide Hyæna.

I. ante G.

IGitur, est conjunctio collectiva, vel rationalis, que de lo precedente infiere la conclusion, y fuele se poner à clausulas breves. Quiere dezir, Así que. Alg. se pone pro Inde, sive Postea. B.
Ignarus, a, um. Cosa no sabidora de algo. Y rig. genitivo. Prol. Iosue.
Ignavia, æ, pc. La negligencia, ò pereza, Iosue 18.
Ignavus, a, um. Cosa negligente, ò perezosa, y para nada. 1. Regum 3. La ignavia es tambien contraria à la fortaleza, y es quando el miedo retira à uno de acometer lo que segun razon deve acometer animosamente, por ser cobarde, y gallina mojada.
Ignesco, scis. Encenderse, abrafarse. Tr. Embravecerse, y ayrarse. Greg. in hom.
Ignis, nis, abl. igne, vel igni. Fuego. B. Tr. El amor, y tambien la cosa amada. * Nominis ignis in B. afflictio gravissima intelligitur. Rob. In Thren. c. 1. el furor. Item ibi. c. 4. gran hambre, à otra tribulacion. * Hinc igniculus, li, pc. Fuego pequeño, y centella. Isai. 30. Et Tr. Hieronym. in Luciferianus.
Ignitus, a, um, pp. Cosa encendida, y tocada de materia de fuego. * Num. 21. serpentes dicuntur igniti ab effectu, quod eorum morsus

ius induceret calorē urentem, &c.
 Igneus, a, um. Cosa encendida, que es de fue-
 go, ò que tiene naturaleza de fuego, Deut.
 33.

Ignobilis, le. Cosa obscura, y no conocida; i.
 Reg. 2.

Ignominia, æ. Infamia, ò mal nombre, ver-
 guenza, y afrenta. Exod. 32.

Ignoro, ras, pp. No saber, ò no conocer. Gen.
 23. Inde ignoratio, onis, & ignorantia, æ.
 Aquel no saber, mengua de saber, B. * Ig-
 norantia triplex secundum S. Th. art. 7. q. 3.
 de Malo, nempe simplicis negationis, priva-
 tionis, & pravæ dispositionis. Idem alibi po-
 nit sexuplicem s. invencibilem, affectatam in
 se, vel in sua causa; juris, facti, causam actus,
 & non causam. Ignorantia secundum eun-
 dem differt à nescientia. In Levit. 4. ignoran-
 tia se toma por pecado cometido por una
 inadvertencia, causada del impetu de la pas-
 sion, que ciega.

Ignosco, fcis. Perdonar. Isai. 55. Sig. & alia.

Ignoratus, a, um, adjct. Cosa no conocida, ut,
 Ignoto Deo. Act. 17.

I. ante L:

Ilabor, pp. eris, pc. illapsus. Deslizarse à lu-
 gar, Hym. Beata nobis.

Ilac, adverb. Por aquel lugar, ò por acullà, S.
 Margaritæ.

Ilaqueo, as. Enlazar. Isai. 28.

* Ille, illa, illud, illius in genit. penult. indiff.
 Pronomen demonstrativum tertie personæ.
 Aquel, aquella, aquello. B. Alg. tiene em-
 phasis.

Illecebræ, pc. arum. Los halagos. Hallase tam-
 bien illecebra, æ, pc. sing. * Proverb. 9. S.
 Antonii de Padua. Hieron. Calentia. Hinc
 Illecebrosus, a, um. Cosa que atrahe al hom-
 bre con halagos, y blanduras, ut illecebro-
 si stimuli libidinis. Augustin. Civit. lib. 4.

Ilerda, dz. Ciudad señalada en Cataluña, vula-
 gò Lerida, & Lleyda. Hinc Ilerdensis, se, ut
 Concilium Ilerdense.

Illæsus, a, um. Cosa no herida, ò no empecida.
 Sapient. 19.

Illex, fcis, pc. in obl. Un genero de encina, ò
 coscoja. Isai. 44.

* Illex, illegis. Hombre sin ley. Illex, fcis, com.
 Alg. se toma subst. por halago, aflagaza, è
 incitamiento, ut illex animi Venus. Otras
 adjct. por cosa halagueña, y atractiva. Basil.
 in Isai. c. 14.

* Illic, adverb. in loco. Allí donde alguno està,
 Aug. serm. 78. de tempore.

Ilia, ilium, n. pl. Los hijares, ò hijadas. Item tri-
 pas delgadas. Levit. 3.

Illibatus, a, um. Cosa no tocada, ni corrompi-
 da. S. Cæcilie.

* Illiberis, & hoc illibere. Marido, ò muger
 sin hijos. Immo & præcipiente lege, quam si

frater illiberis decesserit, ut à fratre ipsius, &
 ex costa ipsius supparetur tamen illi. Tertul.
 lib. 4. adversus Marcionem, cap. 24.

Illicio, cis, pc. illexi, illectum. Atraher con ha-
 lagos, ò con otro cevo, y deleyte. B. Hinc
 illectus, a, um. Cosa assi traída. Jacobit. Et
 illectamentum, i. S. Bern.

Illicitus, a, um. Cosa illicita, y que no conviene;
 Genes. 34.

Illicò, adverb. Luego. S. Margaritæ.

Ilrium, lii. Troya, Ciudad de Phrygia la menor,
 ò de Troadé. In Invent. S. Crucis.

Illido, dis, pp. Abarrar (que los rusticos dicen
 Acibarrar) y dar con alguna cosa en otra
 dura, para quebrarla. Luc. 6. Hier. Apol.
 Ruff. dixit lapidem illidere cerebro.

Illigo, gas, pc. Atar, travar una cosa con otra,
 como quando al oro echamos liga de plata,
 ò cobre. Hym. Lucis creator. Tr. implicare,
 involvere.

* Illinc, adverb. de loco. De allí, ò dende allí,
 donde alguno està, ut illinc huc transfertur
 virgo. Passòsse la donzella de allí para acá.
 Hieron. Celantia.

Illyris, dis, five Illyrium, rii, five Illyricum, ci,
 pc. Esclavonia region. Rom. 15. no es adjct.
 Hinc Illyricus, a, um. Cosa de Esclavonia.

Illitus, a, um, pc. De illino, nis, pc. illevi, illi-
 tum. Que es untar. Hym. Nox, & tenebræ.

Illò, adverb. ad locum, acc. in prima. Acullà
 donde alguno està. Matth. 2.

Illotus, a, um, pp. Cosa no lavada. 2. Reg. 19.
 Illuceo, pc. ces, pp. Luzir en alguna cosa. Ps.
 117.

Illucesco, cis. Hazerse luzido, y resplandecien-
 te. Pocas vezes lo usamos mas que en terce-
 ras personas, ut illucescit, i. dies fir. B.

Illuc, acc. in prima, adverb. sign. motum ad
 locum. A aquel lugar. B.

Illudo, dis, pp. Escarnecer, y burlar. Alg. em-
 peccer por via de burla, y juego. Hinc illusio,
 onis. Burla, y engaño, & illusor, oris. Bur-
 lador, ò engañador. B.

* Illusorius, a, um. Cosa para burlar, y escar-
 necer. Leo in Serm. Passionis illusoriam Chri-
 sti vestem vocat, qua Christus fuit illusus ab
 Herode.

Illumino, nas, pc. Alumbrar, inde illuminatio,
 onis. Alumbramiento.

§ Illuminatorius, ii. La Pila de bautizar, illu-
 minatio es el Bautismo.

Illustris, stre. Cosa clara, y luziente. Tr. Cosa
 noble, celebre, y de gran fama, y nombre.
 Hom. Martyrum tempore Paschali.

Illustro, as. Esclarecer, y dar luz à alguna co-
 sa. Tr. Ennobecer, y hazer claro, y celebre
 à alguno. Alg. sign. declarar, y manifestar lo
 obscuro, como hazen los Expositores. Hinc
 illustratio, onis; Alumbramiento. 2. Thessa-
 lon 2.

Illuvies, ei, f, q. Suciedad, è immundicia. Deut.
 28.

Imago, ginis, pc. in obl. La imagen, y seme-
 janza. Item una figura rhetorica. Item ima-
 gines significaron nobleza de linage. B. Imas-
 guncula, æ, dimin. Imagencilla. Hieron. Fa-
 biolæ.

§ Imaginatus, Caliz figurado con variedad de
 talla, y esculturas; dizefe tambien argentum
 imaginatum, que eran los Calices antiguos,
 con muchas figuras.

* Imas. G. Es acusativo Griego pl. deste pro-
 nombre Ego, ut in Psal. 122. pro Miserere
 nostri Domine, Græcè est, Eleison imas Ky-
 rie. Et in Officio Paraticeves, Eleison imas, i.
 miserere nobis, vel nostri, seu miserere nos.
 Devefe escribir Himas, porque lleva la aspi-
 racion, pero no con y, porque con la y signi-
 Vos.

Imbecillis, lle, & imbecillus, a, um, pp. Cosa des-
 bil, y flaca. Imbecillitas, atis. La flaqueza, ò
 impotencia. B.

Imbellis, le. Cosa inhabil, ò impotente para la
 guerra. S. Innocentium.

Imber, bris, ablat. imbre, vel imbri. La lluvia. B.

Imbibo, bis, pc. Casi es lo mismo que Bibo. Be-
 ver en si. Tr. Pretender. 1. Prol. Matth.

Imbrex, icis, pc. f. La teja, ò canal del tejado.
 S. Nicolai Tolent.

Imbuo, is, bui, burum. Hazer à alguna cosa
 imbever en si algun licor, ò olor. Y allende
 del acusativo, ordinariamente tiene ablat. de
 aquella cosa, que se embeve. Tr. Principiar,
 enseñar, è imponer. Unde imbutum litteris,
 bonis moribus, vitiis dicimus. Alg. se dexa el
 ablat. S. Petri, & Pauli, & Hier. ad Lætam.

Imerobius, bis. G. L. in diem vivens. El que vive
 à dia, y visto, sin guardar de oy para maña-
 na. Imerobios llama San Ger. lib. 2. in Jovin-
 à Diogenes, porque vivia assi, y assi lo lla-
 mava el vulgo. Devefe escribir con h.

Imitor, pc. taris. Remedar, asemejar, confor-
 marse, contrahazer. B. Inde imitabilis, le.
 Prol. Judith.

Immaculatus, a, um. Sin macula, ò manilla. B.

Immanis, ne, pp. Cruel, grande, inhumano. Job
 6. & S. Anton. de Pad. Hinc immanissimus,
 a, um. S. Priscæ. Immanitas, atis. Crueldad.

Immaniter, & immanè, adverb. S. Hilarion.

Immarcescibilis, le, de immarcesco. Cosa que
 no se marchita. 1. Petr. 5.

Immaturus, a, um. Cosa no madura, ni sazona-
 da en su tiempo. Prop. se dize de las frutas, y
 mieles. Tr. ad alia, ut immaturum consi-
 lium, immatura mors. Isai. 18.

Immemor, oris, pc. Cosa olvidadiza, que olvi-
 da. S. Nicolai. Inde immemoratio, onis. Olvi-
 do, ò no acuerdo. B.

Immensus, a, um. Cosa grandissima, y sin me-
 dida. B.

Immeritus, a, um. Cosa indigna, y sin mereci-
 miento. Greg. in hom.

Immineo, nes, pci. Sobre estàr, ò sobre parecer.
 Inde imminens, pc. entis, com. Tu Mors im-
 mines quotidie. Pericula imminencia. Greg.
 in homib.

Imminuo, is, ere. Amenguar, ò disminuir. B.

§ Imisium, Imisilum, & Imizium. Cosa texida
 sutilmente, llamada Ormesi. Vestem obrulit
 de imisino. Anast. in Leon. V.

Immitis, te, pp. Cosa aspera, cruel, y sin miseri-
 cordia. Eccl. 13.

Immito, tis. Meter à dentro. Item sobornar. B.

Immoderatus, a, um. Destemplado, ò desmesu-
 rado. Proverb. 5.

Immodicus, a, um, pc. Demasiado, ò desmedi-
 do, desconcertado. Ambr. in hom.

Immolo, las, pc. Sacrificar. Alg. matar. B. Inde
 immolatus, a, um. Ut immolatus cruoris
 homil. Bedæ in Lucam.

Immortalis, le. Cosa que siempre vive, y no
 puede morir. Sapient. 1.

Immundus, a, um. Cosa sucia, ò no limpia. B.

Immunis, ne. Cosa exenta, ò privilegiada. Et
 immunitas, atis. La tal libertad, exención, y
 privilegio. 1. Mach. 10.

Immunitus, a, um. Cosa no fortalecida. Gen. 24.

* Immuro, as, avi, atum. Cerrar entre muros
 al delinquente. Immuratio, nis. Aquella re-
 clusion. Cum pro hæresi fuerit curia sacula-
 ri relinquendus, aut immurandus, de hæresi,
 in 6. cap. 1.

Immuto, tas, pp. Lo mismo que muto. Mudar.
 Alg. cambiar, y feriar. Eccl. 33.

Immo, acc. in prima, adverb. negandi. Mas an-
 tes. B. Mejor Imò con una m.

Impar, ris, pc. com. Cosa desigual à otra, ut ar-
 ma imparia. Aug. in ferm. Circumcisionis. Hier-
 ron. Apol. in Ruffi. ponit pro dissimili.

Impartio, tis, five Impartior, tiris. Partir, y re-
 partir, y dar parte. Rom. 1. En la vulg. cor-
 recta està Impertiar.

* Impatientia, æ. Falta de sufrimiento, ò mal
 sufrimiento, ut impatientia gulæ Esau. Hier.
 lib. 2. in Jovin.

* Impavidus, a, um. Cosa sin pavor, y miedo.

Impavide adverb. Ofada, ò denodadamente,
 y sin miedo. Chryl. in Gen. hom. 13.

* Impendium, dii. Gasto, ò expensa. Hier. in
 Epist. Fabiolæ. Item la usura, y ganancia so-
 bre el caudal.

* Imperium, riis. El mandamiento, y precepto,
 ut imperio lati parent. Alg. dominios, ò Rey-
 nos. Alg. poderio, ò jurisdiccion. Gen. 41. & B.

* Imperialis, le. Cosa imperial, ut imperialis
 linea. S. Alexii.

* Imperiosus, a, um. El que manda mucho, y
 demasiadamente, ò con pesadumbre. Hier.
 Celantia.

Impedatura. Vide Pedatura.

Impedio, dis, pc. q. Estorvar, empachar, embor-
 razar. 2. Reg. 18.

Impello, lis, pp. Empeler, ò inducir con fuer-
 zas. 2. Paral. 22.

Impendeo, des, di, sum, n. Estar colgado sobre alguna cosa. Tr. instare, imminere. Esth. 13.
Impendo, dis, di, sum, a. Expendere, o gastar. Inde.
Impendium, dii, & impensa, æ. Gasto, o expensa. 4. Reg. duodecimo.
Impense, & **impensus**, impendit, adverb. En gran manera, demasadamente, y con mayor instancia, y vehemencia. 3. Mach. 5. & Prol. epist. Jacobi, & Hier. Florentio, idem Heliodoro.
Imperfectus, a, um. Cosa no acabada de hazer. Psal. 158.
Imperitus, a, um. No experimentado, ni sabio, necio. Exod. 35.
Imperitia, æ. Inexperencia, o no sabiduria, ignorancia. In hom. S. Joan. ante Port. Lat.
Imperio, as, pc. Mandar con señorio, enseñar. Exod. 13. Inde **Imperator**, oris. El general del campo, o exercito, el qual es ya nombre de dignidad, dicha Emperador.
Imperativis, pro adverb. solet uti B. Gen. 11. Venite, &c. pro Eia age, agite. Rob. Vide alia de Imperativis apud Cantapret. lib. 5. Hypot. cap. 4.
Imperterritus, a, um. El que con nada se espanta, ni affombra, S. Catharinæ.
Impertio, tis. Dar, repartir, o dar parte. 3. Mach. 1. Delubra impertivit donariis.
Impetigo, pp. ginis, pc. Es segun algunos una farna seca, que afea la tez con una comezon; otros dizen, que es una enfermedad escamosa, semejante a la farna. Es tambien el emu peyne. Levit. 25.
Impeto, tis, pc. Acometer de tropel, y arremetida. Basil. in serm. de jejuniis. S. Petri Mart.
Impetro, as, pc. Alcanzar algo por ruegos. Num. 15.
Impetus, tus, pc. Arrebatamiento, o acogimiento, o impetu. B.
Impiatus, a, um. Malvado. Item fucio, o enfuciado. 3. Mach. 7.
Impingo, gis, impegi, impactum. Empeler, tropezar en cosa lesiva. B. Hier. Apol. in Ruff. lib. 2. dixit proverbialiter, & activè, Navem impexit (i. illisit) in scopulum. Alg. se usurpa pro impono, ut impingere crimen alicui. Hier. Apol. in Ruff.
Impinguo, guas, a. Engordar, o engrossar alguna cosa. Psal. 22.
Impiger, gra, grum, pc. Cosa no perezosa. Proverb. B.
Impigritia, æ. Diligencia, falta de pereza, pefteza, quæ & impigritas, atis, Ambr. lib. 6. de vita beata.
Impio, as. Enfuciar lo sagrado. Hazerse cruel. Prologo Aggæi.
Impius, a, um. Estragado en maldades, y nefario, y mayormente quien ofende a Dios, a la Patria, y a los Padres. Item cosa sin piedad. Gen. 18.

Implacabilis, le. Cosa que no se puede aplacar. Hier. homil. Math. 18. & in vita Malchi.
Implano, as, pp. Engañar. Eccles. 15. Inde implanans, & implanator. El engañador. U. o Cypriano de este verbo. Calep. dicit implano, pc. contra Robles.
Impleo, es. Cumplir, o henchir. B. Implere manum alicujus, sign. Introducere eum in possessionem rei alicujus. Judic. 17. Impleti dies partus in B. ferè non dicuntur, nisi de sanctis mulieribus secund. Orig. & Euche. & Theophyl. Nam partus peccatorum (quia melius non fuisse natos) imperfecti, & non impleti sunt.
Implexus, xa, xum. Cosa enhetrada, o intrincada. Greg. in homil.
Implico, cas, pc. cui, vel cavi, implicitum, vel implicatum. Embolver, ligar intrincando. Tr. Hundir con palabras, y enganar. 2. Tim. 2.
Implodo, dis, (de quo verbo usus est Hieron. Apol. in Ruff. dicens, se nolle mordenti vicem talionis implodere) parece compuesto de Plodo.
Implo, ras, pp. Contra Rod. Rogar como llorando mucho, o con instancia demandar ayuda. B.
Implumis, me, pp. com. Cosa sin pluma. Ut Avicula implumis. Bern. epist. 12. Arnoldus de septem verb.
Impollutus, ta, tum. No fucio, ni mancillado. Psal. 17.
Impono, nis, pp. Poner encima de otra cosa. Alg. encargar, o encomendar, ut impono tibi hoc onus. B. Quando impono, se junta con solo dativo sign. enganar. Genes. 26. Inde impostor, oris. El enganador. Hier. ad Furiam. Idem lib. de vitando susp. contu. ubi Erasmus dize, que impostor, es el que engaña con arte, como el que vende piedras falsas por verdaderas, & impostura, æ. El engaño. Ambr. 1. ad Corinth.
Importo, tas. Llevar, o traher adentro. Aug. serm. Ascens. Humanam conditionem Dominus syderibus importavit.
Importunus, a, um, pp. No conveniente al tiempo, ni al negocio, ni al lugar. B. Inde importunè, adverb. inconvenientemente. 2. Tim. 4.
Impos, impotis, pc. in obl. com. Quien no tiene la cosa en su poder, o a quien no sucede a su voluntad, lo que desea. Aug. in serm. Hieron. Rustico, dixit Mentis impotem.
Imposturor, aris, d. Calumniar, hazer calumnia, y acusar falsamente. Alienis a Beato Gregorio verbis imposturati. Hincmar. Khemen. cap. 15.
Impotens, tis, pc. in recto, com. El que no es señor de sus apetitos, sino que se vence de ellos. Item el necesitado, flaco, y debil. S. Nicolai.
Impossibilis, le, pc. Cosa que no puede ser. Sap. 11.
Imponere manus. Ordenar, y consagrar, frase.

se, que usan mucho los Sagrados Concilios, y Santos Padres.
Imprecor, pc. caris. Orar, y pedir mal a alguno, Jos. 6. Hier. in Helvidium (sino está viciosa la letra) novè dixit: Deus est imprecandus, pro implorandus.
Impresentiarum, adverb. Al presente. Es una sola diction. Deut. 5.
Impratermissè, adverb. Sin cessar. S. August.
Imprimo, mis, pc. Estampar, o imprimir, como el sello, o libros. Jerem. 32.
Improbo, bas, pc. Reprobar. Hier. quæst. in Gen. lo toma pro impugnare dicta.
Improbis, atis. La maldad, o desvergüenza. Luc. 11. Propter improbitatem, id est, impudentem in verecundiam.
Improbis, a, um, pc. Malo, y desvergüenzado, e irreverente. Item cruel, torpe, o feo, porfiado, infaciable, dañoso. Eccles. 13. Prol. Daniel.
Impropero, ras, pc. Dar en rostro con alguna tacha, o con otra cosa, para injuriar, y afrentar. Inde improperium, rii. Aquella reprehension, o injuria. B. Alg. impropero sign. entrar adentro a priessa.
Improprius, a, um. No propriamente.
Improvidus, a, um, pc. El incauto, y que no provee en lo venidero. Hier. in Epist. 1.
Improvisus, a, um, pp. Cosa no mirada antes. Hinc improvisor, comparat. & improvisè, atque improvisò, adverb. Subitamente, de improviso.
Imprudens, imprudentis, com. No prudente, ni sabio. Alg. adverb. incautè. Prov. 21. Et imprudentissimus, a, um. Isai. 59. Et imprudentia, æ. B. Et imprudenter, adverb. Ezech. 23.
Impubes, bis, vel impubis, & hoc impube, vel impuber, eris. Mozo sin barba. Vide Pubes, & Pubertas.
Impudens, pc. com. Desvergüenzado, sin vergüenza. Isai. 59. Hier. Pammac. O impudens mendacium.
Impudentia, æ. Desvergüenza. Ambr. in hom. Et Hier. Apol. in Ruff.
Impudenter, adverb. Desvergüenzadamente. 13. Prol. B.
Impudicus, a, um, pp. Luxurioso, o no casto, ni limpio. Apoc. 22. Alg. Desvergüenzado. Quando impudicus se dize de hombre, cum denotat, qui muliebria patitur.
Impudicitia, æ. Aquella no castidad, y limpieza. Sapient. 14.
Impudicè, adverb. No casta, ni limpiamente. Thren. 5.
Impudoratus, a, um. Sine pudore. Lo contrario de Pudoratus. Hier. Gerontiz.
Impugno, as. Pelear, o combatir con otro. Tr. adversari. Psal. 119.
Impunis, ne, pp. Sin pena, o sin punicion. Hier. Rustico. Nec erat impune peccatum.
Impune, adv. Sin pena, y sin castigo. 2. Machab. 7. Alg. sine noxa, aut detrimento. Alg. frustra. Bern. epist. 250.

Impunitus, a, um, pp. No castigado. Deut. 5.
Impunitas, pc. atis. La falta del castigo, ut Impunitas solet esse incentivum vitorum. Cypri. De bono pudic. & Hier. ad Pammach.
Impurus, a, um, pp. No puro, ni limpio, fucio, impudico. Muchas vezes se toma pro scelerato, & improbo. 3. Machab. 2. Hier. Ruff.
Imputo, as, pc. Attribuir a alguno la causa de algun provecho, o daño, y hazerlo el autor del. Alg. sign. echar, o llevar algo en cuenta. Otras echar tributo. In epist. ad Philemonem.
Imputribilis, le, pc. Cosa que no se pudre. Isai. 40.
Imus, a, um. Baxo, ultimo, o postrero. Alg. intimo, ut fudit preces ab imo pectore. S. Hier.

I. ante N.

N. En. Es preposic. de ablativo, de la qual avia mucho que dezir. Hallase en composicion. B. Item es prep. de acusativo, y assi algun. se toma en buena parte, y significa. Erga, ut Virgil. accipit, Mentem benignam in Teucros. OTRAS en mala, y significa contra, adversus, Matth. 18. Si peccaverit in te, &c. Rob. In pro Per, Hebraismus est, ut 1. Corinth. 1. a. In Christo, pro per Christum, Matth. 12. in Beelzebub, i. per Beelzebub. & Eph. 1. Elegit nos in ipso, id est, per ipsum, & Col. 1. c. In verbo, i. propter verbum est, 2. Corinth. 7. In epistola, i. per epistolam. Et Roman. 8. Quæ est in Jesu, & 1. Cor. 1. Sanctificatis in Christo, &c. In sublimitate sermonis, & cap. 15. Absorpta est mors in victoria Gal. 1. ut revelaret, &c. in me, Ephes. 1. in nequitia, Actor. 11. In quibus salveris, Luc. 7. Scandalizatus in me, Luc. 8. In patientia, Tit. 2. in prædicatione. In pro cum, in B. alg. secundum Basil. lib. de Spiritu Sancto, cap. 25. ut introibo domum tuam in holocaustis, Psal. 65. & Gen. 32. In baculo meo, &c. Deuteronom. 18. juxta Heb. est, Lapidabitis eos in lapidibus. Et Psal. 88. Visit. in virga peccata, &c. Roman. 9. Conscientia in Spiritu Sancto. Et 1. Joannis 4. Qui manet in charitate, in Deo manet. Et 1. Corinth. 4. In virga, &c. pro, cum virga veniam, &c. Et 1. Corinth. 15. In ignobilitate. In gloria, in virtute. Et 2. Corinth. 12. In omnipotentia. Et Colos. 1. In omni sapientia. Et Psal. 60. In virtutibus nostris. ¶ In pro Propter, ut Galat. 2. In fide vivo, Eph. 4. Deus in Christo, &c. Et ibi vincit in Domino. Et 1. Timoth. 4. In hoc laboramus. Et Col. 1. In ipso. Et Roman. 6. In Domino. Et 1. Corinth. 15. In Domino. Et 2. Corinth. 7. In Adventu. Et Genes. 3. In opere tuo. ¶ In pro De, Gal. 5. Confido in vobis. ¶ In pro coram secundum aliquos in illo. Matth. 18. Si peccaverit in te; aunque otros dizen pro contra te. ¶ In pro Ob. Gal. 6. In Cruce. Et 1. Corinth. 1. In gratia. Et Phillip. In carne. Et Ephes. 2. In carne. ¶ In pro ex,

Philippen. 3. Quæ in lege. Exod. 35. In auro. § In pro inter, Luc. 1. In nobis completæ. § In pro erga, Colof. 1. In ipfo, i. erga fe. Et Hebr. 6. In nomine ipfius. Et Philippen. In Domino Jefu. § In pro ad, ut 2. Thellal. 2. In quam, &c. Et Ephes. 1. In omnes sanctos, Hebr. 6. ostendisti in nobis. Et 2. Timot. 1. In quo positus. Et 2. Thellal. 1. In exemplum. Et Ephes. 2. Creati in Christo. § In pro Post, ut Matth. 13. In illo die, &c. c. 3. in diebus. § In pro præ, ut Luc. 1. Infans in gaudio. § In pro apud, ut Rom. 1. in illis. Et 1. Pet. 1. In nobis. Et Lucæ 1. In domo Jacob. § In pro De, ut Rom. 11. in Elia, & 1. Cor. 16. In præfentia. Et Ephes. In ipfo audeam. Et 1. Timoth. 1. In fide, &c. § In pro A, vel ab, ut 2. Cor. 7. Confolatus est in nobis. Et Joan. 1. In principio erat Verbum. Et Gen. 1. In principio creavit. § In pro Per, ut (sicut Chryftomus interpretatur) in illo Hebr. 1. Locus est nobis in filio, i. per filium. § In (ut post D. Augustinum annotavit etiam Eras.) ali, quando in B. redundat, & orationem reddit in elegantem, ut quum in Deuteronomio dicitur, Incendere in igni, lapidare in lapidibus. Et Lucæ 24. Ad credendum in omnibus. Omitto complura alia loca, quæ recensuit August. in annotat. Hebræi sermonis. Otras falta la In, y se deve suplir. § Esta preposición la forman los Hebreos, con la letra Beth, y el apice, ò punto Sebà, con el qual se lee Be. De hac sic scribunt: Be, i. In, idem ferè significat. quod cum: vocaturque subsidii, quod ejus adventu actio perficiatur. Præterea idem sign. quod intra, vel medium, & vocatur instrumenti, habens vim septimi casus apud Latinos. Alg. est etiam temporis. Et tunc importat inclusionem, aut exclusionem sequentis temporis. Sic etiam alg. est loci, & sign. aliquid esse in loco, vel motum ad locum. Eadem ratione dicitur de persona. Horum exempla vide apud Cantapetren. Hypot. lib. 3. cap. 10. § Porque en unos Articulos del Symbolo se pone In (ut Credo in Deum, in Jesum Christum, in Spiritum Sanctum) y en otros no, s. Credo Sanctam Ecclesiam, Credo carnis Resurrectionem, &c. vide F. Sonnum.

Inaccessibilis, le. Cosa à que no se puede llegar, ni se puede alcanzar. 1. Timoth. 6. Et inaccessible, a, um. Cosa adonde ninguno llega, ò adonde no se puede llegar, ut Rupes inaccessible. 3. Mach. 2.

Inaltero, as, avi, azum, a. Confundir los terminos por no saber distinguir, y discernirles. Divisa est mulier, & virgo: igitur quas non divisit, tacendo inalteravit. Tertul. de Virg. Velan. cap. 4.

Inalterutrum, i. adinvicem, 2. Esd. 1.

Inalto, ras. Alzar, ò levantar. No se lee, sino Ecclesiastici 20.

Inanis, ne, pp. Vano, bucco, vacío. Alg. Inane,

sign. el ayre. Otras ocioso. B. Inaniter, adverb. Vana, y vaciamente. Jacobi 4.

Inaquofo, a, um. Secada, y lugar sin agua. B. Inargentatus, a, um. Cosa plateada por defuera. Baruch 6.

Inauratus, a, um. Cosa dorada por defuera. Apocalypsis 27.

Inauris, is. Cercillo, ò arracada, ornamento de la oreja. Gen. 24.

Inauxiliatus, a, um. Cosa no focorrida. Sapient. 12. ubi pro Inauxiliatarum, N. T. habet miserarum.

Incaleo, les, pc. vel incalesco, is. Calentarse mucho. Job 6. & Ezech. 24.

Incandesco, fcis, incandui. Encenderse como haze el hierro en el fuego. Tr. Ayrase muy mucho, y encenderse con ira. Usase entre Ecclesiasticos, como tambien Excandesco.

Incaneo, nes, pp. in trissyl. vel Incanesco, fcis. Encanecerse. 1. Reg. 12. Catul. in Argum. Spumis incanuit unda.

Incanto, ras. Encantar. Inde incantatio, onis. Encantamiento. Psal. 17.

Incarnor, naris. Hazerse carne, ò tomar carne, ser encarnado, ut Filius Dei incarnatus est. Verbum novum Theologorum est. Hinc Incarnatio, onis. El acto de encarnar. De Incarnor dicit Caiet. in 3. p. Sancti Thom. qu. 1. quod plus significat, quam exprimat. Explicat. n. carnem fieri, vel carnem assumere, significat autem hominem fieri. El activo Incarno, as, se usa poco, diremos, Pater Incarnavit Filium, & Filius Incarnavit se.

Incascatus, feata, featum. Rod. dize que S. Agustin lo toma, y usa por cosa quajada como queso.

Incastratura, ræ, pp. Travazon, y encaxe de tablas. Exod. 26.

Incaffum, adverb. En vano. Por demás. Levit. 26. Mal dize Rod. ser dos partes. Virgil. Ignis incaffum furit.

Incautus, a, um. No mirado, no proveido, no prudente. Prov. 23. Et incaute, adverb. Incautamente.

Incedo, dis, pp. incesi, incesum. Prop. andar con pompa, y fausto. Item andar, ò ir como quiera. Levitic. 26.

Incenatus, a, um. El que no ha cenado. Daniel.

Incendo, dis, di, incensum. Quemar, ò encender. Inde Incendium, dii. Quema, ò inflamacion. B.

Incendiarius, rii. El que pone fuego para hazer daño. Destos ay mencion in Bulla Cænz.

Incensum, si, n. de Incendo. El perfume, que se quema. Luc. 1. Lo mesmo es que G. Thymiana, Lat. odor, suffitus. Vallæ non probatur vox Incensum, ut parum propria, & usitata.

Incesto, ras. Polluo. Enfuciar, violar. Basil. lib. de Virginitate dixit, incestare viva Dei vasa. Incestuosus, segun los Ecclesiasticos es

lo mesmo que Incestus, a, um. El enfuciado con incesto. Incestificus, a, um. Quien comeete incesto.

Incentivum, vi, ab Incino. Provocacion, ò irritamiento. Ut vinum est incentivum libidinis, & impunitas incentivum malorum. Hier. in epist. & Bernard. in ferm. Resurrect.

Incentor, oris, ab Incino, is. (non ab incendio.) El incitador. 2. Machab. 4.

Incessabilis, le. Cosa que no cessa, ni se acaba. 2. Petr. 2.

Incesso, is, fsi, vel ivi. Sign. lacefso, vel conviciis infector. Enojarse, desafiarse al enemigo. Lactan. lib. 3. dixit, Consullem maledictis incessere. Dezimos tambien, Incessit me, vel mihi cupiditas, pro eo quod est invasit, vel cepit me cupiditas. Alg. se pone sin dativo, ò acusativo expreso, & sign. ingruo, ut si procellæ incesserint, &c. Otras ingredior.

Incestor, oris. Enfuciador, y violador por luxuria. S. Chryfanti, & Dariz. Sic Rod.

Incestus, stus, & incestum, sti. Ayuntamiento carnal con parienta, con Religiosa professa, ò con otra persona, con quien no podia enterevenir legitimo matrimonio. August. in ferm. Natalis.

Incestus, a, um. Enfuciado con este vicio. Chrysoft. in homil.

Inchoo, as. Comenzar. Alg. Perficionar, y acabar. Eccles. 30.

Incido, dis, di, incisum, pp. ex in, & cædo. Herir, y cortar. Item esculpir, ò entallar. 2. Reg. 18.

Incido, dis, incidi, pc. incasum (aunque poco usado supino) ex In, & Cædo. Caer en algo, ò sobre algo. Aunque muchas vezes se toma por incurrir acafo, ò resvalar, y caer de improviso, mayormente quando se construye con acusativo, ut incidi in latrones, incidi in errorem. Alg. se junta con dativo. Ut mihi incidit suspicio. Alg. se pone absolucè, ut incidunt sæpe multæ causæ. Luc. 10.

Incipio, pis, pc. Comenzar. Deut. 2.

Incircuncifus, a, um. Cosa no circuncidada, ò no retajada. Usa la B. del language de circuncision carnal, y espiritual, y lo mesmo de incircuncifus. 1. Reg. 17. & Act. 7. Incircuncifa mens, pro improba. Levit. 7.

Incircunscriptus, a, um. Cosa no señalada, ò determinada con ciertos limites, y terminos. S. Gregor. in ferm. pro Evangelistis.

Incisio, onis, de incido. Cortadura, ò incision, ò distincion, ò particion, ò division. Prol. Reg.

Incisorium, rii. Cuchillo, ò navaja, ò qualquier otro instrumento para cortar, y hazer tajadas. Hæc (id est charitas) non debebitur in diluvio aquarum multarum, quia aquæ multæ non potuerunt extinguere charitatem. Hæc nullo incisorio sollicitudinum, sive occupationum radetur. Hæc nullo igne tribulationum, & malorum confagrabit. Charitas enim nostra nunquam excidit. Petr. Cellen. lib. 6. epist. 20.

Incito, tas, pc. Comover, aquejar, aguijonar, 1. Reg. 16. Inde incitamentum, ti. Quod incitat. Ut incitamenta virtutum. Et incitator, oris. Hieronym. Juliano.

Inclamo, mas, pp. Reprehender gritando, y riñiendo. Alg. llamar adentro. S. Hilarion. Cumque inclamasset Jesum. Hier. Juliano. Ad vocem inclamantis Domini. Dan. 6.

Inclemens, tis. Duro, aspero. Inclementer, adverb. Dure, asperè. Inclementia, æ. (cuyo contrario es Clementia) la falta de piedad, y la dureza. Y dezimos tambien, æris, & cæli inclementia. Hieronym. Heliodoro.

Inclareo, res, vel inclaresco, fcis, inclarus. Aclararse, hazerse claro, y manifesto. Exod. 19.

Inclinis, ne. Cosa inclinada. Petrus Raven. in homil. Magdalenzæ dixit, Inclinis ad miserandum.

Inclino, as, pp. Inclinar, doblegar. Joan. 20.

Inclytus, a, pc. Glorioso, preclaro, famoso, illustre. Gen. 31.

Includo, dis, pp. Encerrrar, meter, ò poner dentro. Genes. 7.

Inclufor, oris. Platero, y Lapidario, que engasta piedras en oro, ò plata. B. Diction poico Latina.

Incogitabilis, le. Cosa que no se puede pensar. Maximus in ferm. Petri, & Pauli.

Incognitus, a, um. Cosa no conocida. In Conceptione B. Mariæ.

Incola, læ. El forastero, que mora, y tiene da da vezindad en agena Ciudad, ò Republica, quasi Civis, aut municeps. Y tambien el que tiene alguna heredad, ò granja à que se acoge, en el termino de algun pueblo. Act. 13.

Incolatus, tus, pc. m. Aquella morada en patria agena, ò en el tiempo, en que alguno mora en algun lugar, para averle de ir de alli. 1. Petr. 1.

Incolo, is, pc. Habitar, y morar en algun lugar. Jerem. 50.

Incolumis, me, pc. Sano, y salvo. Tob. 6.

Incompositus, a, um. Cosa mal compuesta, desbaratada, y mal aderezada. Rom. 1.

Incomprehensibilis, le. Lo que no se puede comprender. Rom. 11.

Inconcussus, a, um. Cosa no sacudida, ni movida. Inde inconcusè, adverb. Firmemente. Prol. epist. Pauli, & S. Catharinæ Senen.

Incoquinatus, a, um. Cosa limpia, y sin mançilla. Sapient. 7.

Incongruus, a, um, (quod & incongruens, entis, dicitur.) Cosa no conveniente, y que no concorda con el negocio, de que se trata. Hier. epit. Nepotiani.

Inconsideratus, a, um. El que no mira bien lo que dize, ò haze. Prove 13.

Inconsideranter, & inconsideratè, adverb. No bien mirado. Hier. epist. Paulæ.

Inconstans, tis, com. El no constante, ni firme, mas movido con todos vientos, que ya se le autoja lo uno, yà le otro. Inconstancia, æ. La tal variedad. B.

Inconfutis, le, pc. Cosa sin costura, sino texida como calzas de aguja. Joan. 19.
 Incontinens, tis, com. El destemplado, que no se refrena de la luxuria, ò gula. Alg. el que no refrena fielmente lo que le es encomendado, ut Stomachus incontinens cibi. Incontinentia, æ. El tal vicio. B.
 Incorporalis, le. Cosa sin cuerpo. Ut Deus incorporalis. Hier. Pammachio.
 Incorporatus, a, um. Lo mismo que encarnado. Aug. in Epiph. serm. Post miraculum.
 Incorruptus, a, um. Cosa entera, y no corrompida, ò no corrompedera. B.
 Incredibilis, le. Cosa digna de no ser creida.
 Incrementum, ti. Aumento, acrecentamiento. B.
 Increpo, pas, pc. pui (y algun increpavi) pitum. Hazer sonido, y estruendo. Tr. reprehender, y esto con ruido, y estruendo. * In epistol. Judæ, increpet tibi, pro increpet te. En el G. está en dativo. Ubi mendosè legatur Imperet, pro Increpet. * Algun. sign. intonare, accusare. B.
 Increfco, scis (unde incrementum.) Crecer mucho, tomar crecimiento. Judic. 19.
 Incriminatus, a, um. Dize Rod. que es acusado, ò à quien se haze cargo de algun crimen. Sanct. Damaf.
 Incrusto, as. Cubrir de costras, encostrar, ò encalar.
 Incrustatio, onis, & incrustamentum, ti. Aquel encostrar. Ut incrustamentum parietis. Chrysofom. in Psalm. 95.
 Incubo, bas, pc. bui, bitum. Acostarse sobre algo. Alg. inhabitare. Coram habere. B.
 Incubus, bi. La pesadilla. * O pesada dolencia, que tambien en medicina se dize Strangulus. * Item demonio, que en forma de hombre tiene parte con muger, como Succubus, el que sirve de muger. S. Anton. S. Pauli Erem. & Aug. Civit. lib. 15. cap. 23.
 Inculco, cas. Recalcar una cosa sobre otra, y embutir, estrivar. Tr. repetir à alguno las mesmas cosas. Tertul. lib. de Patientia dixit: Tentationes inculcat, id est, supeditat, & proculcat. Hollar, y acocear las tentaciones.
 Inculpatus, a, um. Cosa sin culpa. Hinc Inculpatissimus, a, um. * Lo que no tiene tacha. S. Eduar.
 Incultus, a, um. Cosa no cultivada, ni labrada. Y prop. se dize de los campos. Tr. Cosa mal ataviada, no polida. S. Hier.
 Incumbò, bis, ere. Acostarse, y aplicarse à alguna cosa. Jos. 22.
 * Incunabula, orum. La cuna, en que está echado el niño, y el lugar en que nace. Item la crianza de la niñez. Hieronym. Nepotian. Tertul. lib. de Patientia accipit Incunabula pro primis exordiis, ac quasi rudimentis, dicens: Incunabula impatientia. Alioqui incunabula pro natalibus, & origine fumere solent Authores.
 Incunctanter, adverb. Sin tardanza alguna. Sermò

martyr. tempore Paschali.
 Incuria, æ. El descuido, y negligencia. Ambros. in serm. * & Hier. Oceano.
 Incurro, is. Encontrar con otro corriendo, ò dar en alguna cosa. Sign. & alia. Eccl. 38.
 Incurvo, vas, a. Encorvar à otra cosa. Psal. 68.
 * Incurvus, a, um. Cosa muy encorvada hacia abaxo. Hier. Sabiniano.
 * Incutio, tis, pc. fsi, fsum. Sacudir con otra cosa, ut incutere iaculum in caput alicujus, & incutere alicui colaphum. Tr. immittere, ut incutere vim, errorem, metum. S. Hilarionis.
 Incus, incudis, pp. f. Ayunque. Job 41.
 Indagator, oris, pp. Cazador de monteria, buscador, inquisidor. S. Nicolai.
 Indago, gas, pp. Prop. buscar la caza por la huella. Tr. buscar, ò escudriñar por qualquiera via. Gregor. in homil. * Et S. Hilarionis.
 Indago, pp. gnis, pc. Por rastro de pisadas, por las redes, con que cercan los bosques para la caza, y por qualquier buscamiento. S. Andrez. * Et Ambros. de obitu Theod.
 Inde, adverb. Desde, ò desde alli en adelante. S. Augustin.
 Indecens, pc. entis, om. Cosa fea, y sin gracia. Proverb. 29.
 Indeclinabilis, le. Lo que no se puede apartar, ò esquivar. Hebr. 10.
 Indecorus, a, um, pp. Cosa torpe, fea, indecente. Ambros. in homil.
 * Indefessus, a, um. Cosa no cansada, ò que no fuele cansarse. Hier. ad Marcum.
 Indeficiens, entis. Cosa que no se acaba, ni falta. Eccles. 44.
 Indemnatus, a, um. Cosa no condenada por sentencia. Actor. 22.
 Indemutabilis, bile. Cosa no mutable. Leo in Sermon.
 Indefinenter, adverb. Siempre, y de continuo. 3. Machab. 6.
 Index, dicis, pc. om. El demostrador. Proverb. 12. Item el dedo segundo, algun. el pulgar. Hym. Antra. Item el toque, con que se examina el oro. * Item la tabla, ò repertorio del libro, dicha del vulgo Tabula, y de Pli. Elenchus, G. Hier. Pammach. & Oceano, & lib. 2. Apol. in Ruff.
 India, æ. Una gran region en la parte Oriental. Esth. 1. Porque el nuevo mundo descubierto de los nuestros à Poniente, y Medio dia, se llama Indias. Vide Gomora in 1. part. cap. 18.
 Hinc Indicus, a, um. Cosa de la India. Ezechiel 27.
 Indico, as, pc. Manifestar, descubrir, publicar. Jos. 7. Inde.
 Indicium, cii. Señal con que se muestra alguna cosa. S. Chryfog.
 Indico, cis, pp. xi, etum. Denunciar, y significar, ò notificar algo solemnemente, y con una manera de autoridad, ut Indicere bellum, tributum. 4. Regum 18. * Hieronym. lib. 2. in Jovinian. Indico ieiunio. * Indictio, onis. Un

Un cierto tributo, quod populo indicitur, id est, imperatur à Principibus. Esdr. 8.
 Indictum, cii. (que es lo mesmo, que indictio.) Era un tributo, que los Emperadores pidieron cada cinco años, que despues quedó ordinario, y perpetuo. Comenzò tres años antes del Nacimiento de Christo. Y desde alli comenzaron los escrivanos à contar los tiempos, f. à prima indictione.
 * Indictio, onis. Indiccion, computo de numero, la qual hallo, que empezó el año 312. por orden de Constantino Magno Emperador, para que se supiesse que los años de su Religión Militar Constantiniana de S. Jorge, de la qual se haze mencion en los Hechos Griegos, entonces empezaron à numerarse. Indictionum Constantinianarum hinc exordium. Mag. fol. 143. En las Escrituras Ecclesiasticas, la primera vez que se halla, fue en el Concilio Romano, debaxo de Julio Papa, successor de S. Sylvestre; y en S. Ambrosio, en la Epistola à los Obispos de Emilia. La Indiccion es de quinze à quinze años; porque los Soldados sirviendo 15. años, dexavan la milicia, y se les dava la Cruz de la Orden de S. Jorge, y encomienda, y gozavan de muchas inmunidades. El Imperio Romano, despues de seys años los hazia exentos de qualquier imposicion: y se llamavan Capitacionis, & commilitonis rescriptum. Constant. lib. 4. de Veteran. cap. Theodosio. Se llamó Indiccion, porque cada año el Emperador intimava à las Provincias, para que diessen los bastimentos à los Soldados, y la Indiccion se llamó distribución. In rescriptis Honor. Imperat. la Indiccion empieza à 24. de Diciembre, porque en aquel tiempo, como acabada la cotecha se distribuía à los Soldados lo necessario. Grat. lib. 18. de annon. & tributis. C. Theod. Justiniano el año 157. ordenò, que en todas las escrituras publicas se pudiesse el numero de la Indiccion corriente. Novel. 47.
 * Indiculus, i. Cedula de citacion. Si sacramentales homines cum ipso venire renuerint, iustione Dominica, aut indiculo, aut sigillo ad Palatium venire cogantur. Marculph. lib. 3. c. 38.
 * In dies. Cada dia mas. Alg. la hazen una tola diccion Indies, pc. Robl. in Visitatione B. Mariæ. In diem vivere, est presentis tantum diei habere rationem, neque sollicitum esse de victu subsequentis diei. Vivir à dia, y vivo.
 * Indifferens, pc. entis, om. Lo que de su naturaleza no es bueno, ni malo moralmente. Hieron. lib. 1. in Jovin.
 Indigeo, indiges, pc. gui. Aver menester algo. B.
 Indigus, a, um, pc. El necesitado, y menesteroso. 3. Regum 2. Chryfost. Psalm. 44. Deus nullius indigus.
 Indigena, indigenæ, pc. com. Persona natural de alli adonde mora, y alli nacida. Exod. 12.
 Indignor, aris, pp. Ensiñarse. B. Hinc Indigna-

tus, a, um. Ayrado, y sañado. Et indignabundus, a, um. Lo que mucho se ensaña. 3. Machab. 3.
 Indignus, a, um. Cosa no merecedora. Job 30.
 Alg. sign. miserable, cruel, grave. Item grande.
 Indisciplinatus, indisciplina, indisciplina, tum. Sin disciplina, y sin modestia, y virtud. Eccl. 5.
 * Indiscretus, indiscreta, indiscretum, æ. in, & discerno. Cosa que apenas, ò no se puede diferenciar, apartar, ut indiscreta facienda, si ve imaginum similitudo. Maximus in serm. pro virginibus.
 Indissolubilis, indissolubile. Cosa que no se puede desatar, ni romper. 3. Mach. 2.
 Individuus, dua, duum. Cosa que no se puede partir, ò apartar. S. Lucie, & Hier. in Catal.
 * Inæqualis, inæquale. No igual, desigual, ut inæquale solum. El suelo barrancoso. Hier. Paminach. & in prosa Eucharistia.
 * Inducia, arum, pl. f. Las treguas. Ita dictæ, quod in certum diem otium à pugnando præbent. S. Lucie, & SS. Joan. & Pauli.
 * Inducior, aris. Hazer, ò tener treguas. Verbo usado de Bern. epist. 108.
 * Indulgeo, indulges, indulgi, indultum. Signif. Obsequio, consentio, inservio, facile concedo, & plus æquo permitto. Item signif. operam dare, & cupiditatibus obsequi. Alg. invenitur cum accusativo. Hæc Calep. Et secundum Vallam indulgeo significat peramantem, & facilem concessionem. Conceder facile, y amorosissimamente. Hieronym. ad Latam, & etiam ad Gerontiam, lo toma por permitir, y indulgentia por permission. Licet autem proprie non indulgeamus nisi mala, non tamen semper (potissimum in Bibliot.) accipitur in malam partem, ut culpandus sit qui indulget. Diferen indulgere, & ignoscere, en que ignoscimus post factum, indulgemus ante factum concedendo, ut fiat citra offensionem nostram. Itai. 26.
 Indulgentia, æ. Blanda, y amorosa permission, y licencia contraria severitati. Alg. significa hermosura. Tambien entre Ecclesiasticos, y bien Latinos significa perdon (aunque no quiera Valla) como indulgeo perdonar. De indulgentia pro permissione Bibliot. de indulgentia por perdon, frequens mentio in Officio Divino, & collectis, & in Bullis Pontificum. Las indulgencias, que los Pontifices conceden à los pecadores, son remisiones de la pena, que queda despues de perdonada la culpa, que se avia de pagar en esta vida, ò en purgatorio. De his in cap. Cum ex eo, de poen. & remis. lib. 6.
 Indisparabilis, le. No lo ay como piensa Rod.
 Indoctus, a, um. No enseñado, y sin doctrina. 1. Paralipom. 25.
 Indolentia, æ. La ausencia del dolor, quando nada duele. Laet. lib. 3.
 Indoles, lis, pc. La señal de virtud futura en los niños, y en los viejos de la presente. 3. Reg. 11. & 1. Paralipom. 12.
 Indo-

Indomabilis, le. Cosa que no se puede domar.
Indomitus, a, um, pc. Lo mismo, ò cosa no domada. B.
Induco, cis, pp. Prop. es meter, ò llevar adentro. Alg. induzir con razones. Sig. & alia. B.
Indulco, cas. Hazer dulce. Eccl. 12.
Indultum, ti. Concedido, ò dado, perdonado. Gregor. in homil.
Induo, is, ui, tum. Vestir vestidura, armas, ò cosa semejante. Sig. & alia. B.
Induro, ras. Hazer dura à alguna cosa. Exod. 4.
 * **Indurabo, &c.** Subtrahendo, f. gratiam meam, quæ mollificare solet cor. Vide Gag. Joann. 12. Quid sit, Deum indurare cor.
Industria, industræ. Es una promptitud de ingenio, y habilidad para hazer algo. Eccl. 2. De industria, sive ex industria aliquid facere, es hazelo adrede, y de proposito.
Industrius, a, um. Cosa diligente, y de mucha industria, diestra, y de buen recado. Gen. 47. De industriè, adverb. Ingeniosamente. 2. Paral. 24.
Inebriò, as, a. Emborrachar. B. * Gen. 43. Inebriari, por estar alegres con el vino. Vide Ebricitas.
Inedia, æ. Hambre, ò no comer. Joann. 18.
 * **Ineffabilis, le.** Cosa que no se puede dezir, ni hablar. Hier. in vita Malch.
Inenarrabilis, le. Cosa que no se puede contar. Ecclesiast. 21.
Ineo, is, ire. Entrar dentro de lugar. Item comenzar. Sig. & alia. B.
 * **Ineptus, a, um.** Non aptus. Cosa no habil, ni conveniente al tiempo, lugar, persona. 1. Timoth. 4. & Q.
 * **Ineptio, tis, tivi, titum, q.** Ineptias facio, aut dico, quod loco, tempori, rebus, personis non convenit. Lact. de Obi.
 * **Ineptia, æ, & Ineptitudo, dinis.** Inhabilidad, necedad, boveria. 22. dist. c. Qua traditione, & Hier. Nepotian.
 * **Ineptè, adverb.** No convenientemente, neciamente. Hier. Afellæ. Idem Pammach.
Inermis, me. Cosa sin armas, ò desarmada. Judic. 5.
Ineruditus, ta, tum. No enseñado, sin erudicion.
Ineruditio, onis. Fata de erudicion. Eccl. 4.
Inertia, æ. Prop. significat ignorancia de la arte. Pero tomale por haronia, y floxedad. Et ineri, ti. El fin arte. Y el haron, ò haragan, y floxo. Ecclesiast. 18. Hieronym. Apologia in Rufinum dixit, Otium iners.
 * **Inervo, as, avi, atum, a.** Debilitar, quitarle las fuerzas al poderoso, enflaquecerle. Humor in venis dominatur ægrum, corpus inervat. Prudentius in Hym. post ieiunium. Robur inervatum. El mismo lib. 2. contra Syrmachum.
 * **Inesco, cas.** Propriè cevar peces, ò aves con cevo, para tomarlo. Tr. engañar como con cevo. Hier. Rustico.
Inestimabilis, le. Cosa que no se puede estimar:

Job 36. No se escribe con x, ut Rod.
Inexanimis. No creo que lo ay, sino exanimis.
Inexcusabilis, le. Lo que no se puede excusar. Roman. 1.
Inexhaustus, ta, tum. Cosa que nunca falta, ni se puede agotar. S. Anastasii.
Inexorabilis, le. Cosa que no puede aplacarse, ni quiere venir en lo que ruegan. Thren. 3.
Inexpiabilis, le. Lo que no se puede limpiar, ò perdonar. Aug. in homil.
Inexplebilis, le. Cosa que no se puede henchir, cumplir, ni hartar. Gregor. in hom.
Inexpugnabilis, le. Cosa que no se puede tomar por fuerza, ni combate. B.
Inexterminabilis, le. Quod exterminari non potest. Sapient. 2.
Inextinguibilis, le. Cosa que no se puede apagar, ni matar.
 * **Inextricabilis, le.** Cosa que no se puede desenketrar, ò desatar, ò cosa de donde no se puede desatar, y desembolver. Prol. Gal.
Innexus. Vide Innecto.
Infamis, me, pp. Infame, ò mal afamado. Proverbiorum 2.
Infandus, a, um. Cosa que no se puede, ò no se deve hablar. Sapient. 14.
Infans, tis, subst. Niño antes que sepa, ni pueda hablar. B. Infans pro puero. 1. Joann. 2. In Psal. 8. & Matth. 21. per hyperbolem, sive amplificationem diminutivam vocantur Infantes, qui infantie erant proximi. * Inde infantulus, li. Niño. Hier. Epit. Nepotian.
Hinc Infantilis, le. Cosa de niño. Bernardi serm. 3. Natalis.
 * **Infantes, se llamavan unos niños, que cantavan los Divinos Oficios.** Sur. in vit. S. Donati.
 * **Infantia, æ.** La edad de los tales Infantes. B.
Infatuo, as, pc. Hazer loco, y bovo à otro, y foto, ò sin fal. 2. Reg. 15. Hier. Rustico.
Infaustus, ta, tum. Cosa desdichada. S. Menæ.
Infectus, a, um. Cosa no hecha. Item cosa inficionada. Levit. 13.
Infecundus, a, um. Cosa esteril, è infructuosa. Genes. 30.
Infelix, cis, pp. om. Desdichado, y sin ventura. Item esteril. B. * Infelicitas, atis. Desdicha. B.
Infensus, a, um. Ayrado, sañado, mas que enemigo. Hebr. 3.
 * **Inferiæ, arum, f.** Ofrendas, sacrificios, y dones por los muertos. Ut inferias dedit. Los Gramaticos dizen, quod dicuntur ab inferis: Erasmo quod ab inferendo ultimum honorem illum, quem cognati exhibere solent defunctis. Hier. Ocean. & Epit. Nepotiani.
 * **Inferior, & inferius, compar.** ab inferus: Mas baxo, inferior. Ephes. 4.
 * **Infernus, a, um.** Cosa baxa, como supernus, cosa alta. Inferus, a, um. Lo mismo, que es lo que està debaxo de nosotros.
 * **Infernè, adverb.** Abaxo, su contrario supernè. Ss. Decem mil. Martyr. Inferius adverb. Lo mismo. Ezech. 40.

* Infer-

* **Infernus, ni, & inferus, ri, pc.** El infierno. Valla dize, que inferus en este sentido no es bien Latino, y así Matth. 16. y en los otros lugares de la B. inferus està pro infernus, aunque Lactan. usò de inferus. Erasmo dize, que inferus, y infernus son poco Latinos. Los mas Latinos son Tartarus, Orcus. Apud Gentiles, inferi, orum. Son los que moran en el infierno, que es cerca del centro de la tierra, debaxo de nosotros. En algunos lugares de la B. segun Rob. infernus no se toma sino por el sepulcro. Ut Genes. 27. & 43. Et 2. Regum 2. Et 3. Regum 2. & Psal. 6. & Cant. 8. In Job cap. 26. infernus capitur pro centro terræ. Philippens. 2. ubi Paulus dicit: Cælestium, idest, subterraneorum. Así parece sentirlo Hieronym. lib. 1. in Pelagian. ubi legit. Cælestia, terrestria, & inferna sestant genua. Heregia es negar que ay infierno, como parece negarlo Philo, y otros, que dizen, que el infierno es el remordimiento de la conciencia, que aqui sufren los malos. Nota de aquella palabra del Credo, Inferos en pl. que esta diction Inferus, ò infernus significa muchos lugares de las almas, como tambien se ve en la B. El primero, el infierno de los condenados. El segundo el Purgatorio (que por la vezindad, y por la semejanza de las penas, se llama infernus.) El tercero, el Limbo de los Patriarcas, dicho Sinus Abrahamæ. El quarto, el Limbo de los niños. De hoc quadruplici inferno, S. Thom. in 3. distinct. 22. quæst. 2. & in 4. dist. 45. quæst. 1. De descensu Christi ad inferos (qui est de fide) vide meum Enchiridion Hispanicum, ad Portugaliæ Regem Ioannem III. Declarar algunos de Christo, Descendit ad inferos, i. ad sepulchrum impietas est. Hinc infernus, a, um. Cosa infernal. Hilarius in Matth. 16. infernas leges dicit.
Infero, pc. infero, intuli, illatum. Meter, ò traer hàzia dentro. Alg. se pone pro injicere, subjicere, seu apponere, ingerere, concludere, contrajacere. Sign. & alia. B.
Infestus, ita, um. Cosa molesta. Bernardi epist. 141.
Inficio, cis, pc. Teñir el Tintorero. * **Inde infectus, a, um.** Cosa teñida. Ut columna infecta cruore Domini. Hieron. in Epit. Paulæ. Et infector, oris. El Tintorero. Theodoretus in Epit. * Tr. inficionar, ò corromper. Item emponzoñar. Sermon. Assumptionis.
Inficior, aris, d. Negar de sola palabra. Levit. 6. Inficias ire. Negar.
Infidelis, e. Cosa sin fe, ò fidelidad. Deut. 13.
Infigo, gis, pp. xi. Hincar dentro, ò profundamente. B.
Infirmus, ma, mum, pc. Cosa muy baxa. Judic. 6.
Infinitus, ta, tum. Cosa infinita, ò no limitada. B.
Infirmo, as, a. Debilitar, ò enflaquecer à otra

cosa, ò deshazer, y destruir. Psalm. 57.
Infirmus, mi. Enfermo. Infirmas, atis. Enfermedad. B.
 * **Inflabellatus, a, um, à flabello, as.** Cosa no agitada, ni movida de los vientos, ni soplada. His omnibus elementis, atque corporibus inflabellatus est. Tertul. adversus Valent.
Inflammo, as. Encender en llama. Tr. augere.
Inflammari, passivè. Defear mucho. Psal. 140.
Inflato, cis. Doblegar. Petrarcha ad S. Magdalenam. Dulcis amica Dei lachrymis inflectere nostris. * Et Hier. Celantia.
Infigo, gis, pp. Apretar, golpear, ò herir. Levitic. 24.
Influo, as. Hinchar con el refuello, y ayre. Tr. enfobervecer. 1. Cor. 4.
Influo, is. Influir, ò correr lo liquido à alguna parte. Job 40.
Infodio, dis, pc. infodi, pp. Soterrar cavando. Genes. 35. Hieron. lib. 2. in Jovinian. Scythæ vivos infodiunt.
Informis, me. Distorme, ò sin forma. Deuteronom. 27.
 * **Infra, correlativo de supra.** Signific. debaxo. Quando està sin caso es adverb. y quando con caso præpositio. Matth. 2. A bimatu, & infra. Ubi secundum Vallam potius dicendum intra, quam infra, propterea, quod Infra conditionem, & locum designat, Intra verò numerum, & spatium.
Infremo, fremis, pc. Bramar. Item hazer ruido, y estruendo, y poner miedo con sonido. Job 16.
Infrano, nas, pp. Enfrenar con freno. Tr. detener, y domar. Isai. 48. * In 1. Timoth. 5. pro non alligabis os, vet. exemplaria habent, Non infranabis os.
Infrequens, pc. tis, om. Cosa no frequentada. Invent. S. Crucis.
Infringo, gis. Mucho quebrar. 2. Cor. 12.
Infructuosus, a, um. Cosa sin fruto, * y esteril. Hieronym. Rustico, Inferantur infructuosa arbores. Job 24.
Infrunitus, a, um. Es segun Seneca, cosa necia, insensata, y desconcertada, como Frunitus, es cosa sabia. Eccl. 24. & Bernardi serm. Magdalen.
Infula, læ. Una faja, ò manera de diadema, donde cuelgan dos vendas à los lados. Llamavase así un velo, ò toca de los Senadores. * Hieron. Salvina. Idem Pammachio. Utrobique Erasmo dicit: Tiaræ, ac Diadematis genus, insigne nobilitatis. Del qual usavan los Grandes del Palacio Imperial, como tambien del Paludamento, por via de honra, y autoridad. * Y llamase así la Mitra Pontifical. S. Nicolai.
Infundo, dis. Derramar, ò echar algun licor sobre alguna cosa en ella. Luc. 10. * In Isai. 55. Infundit, està pro Irrigat, quando dicitur: Imber infundit terram.
 * **Infusco, cas, a.** Ennegrecer à otro. Ut infus-

Hh

co

co oculos sibi. Hieron. Helvidium.
 Infusorium, rii. El vaso de traher gar, ò de echar
 azeite en el candil. Zach. 4.
 Ingemino, as, pc. Repetir, ò doblar. Greg. in
 hom. Et S. Petri Mart.
 Ingemo, is, pc. ui, itum. Mucho gemir. Inde
 ingemisco, scis. Lo mesmo. B.
 Ingenero, ras, pc. Engendrar interiormente.
 Laetan. lib. 6.
 Ingenitus, a, um, pc. Natural, ò inferro, ò me-
 tido dentro en lo natural. S. Francisci. Item
 no engendrado. Hym. Christe Redemptor.
 Ingenium, nii. Prop. naturaleza, ò ingenio na-
 tural. Item una potencia, y fuerza enxertada
 en nosotros naturalmente, que con sus fuer-
 zas puede inventar lo que por razon se pue-
 de sacar. 1. Cor. 8. Hinc ingeniolum, li. pc.
 El ingenizillo. Hier. Prol. Comment. Za-
 charia. Inde etiam ingeniosus, a, um. Agu-
 do de ingenio. B.
 Ingenuitas, pc. atis. Hidalguia, honestidad, li-
 bertad. S. Agathe.
 Ingenuus, a, um, pc. El que de su nacimiento es
 libre, y no por lo que el vulgo rustico llama
 al horro. S. Gervasii, & Prot. * & S. Aga-
 the. Hier. Epit. Nepot. Ingenuo pudore, &c.
 Ingenuè, adverb. Libremente, y senzillamente.
 S. Catharina Sen.
 Ingenicular, atis, pc. Arrodiar, ò hincar las
 rodillas. 2. Esd. 8.
 Ingens, tis, om. Cosa muy grande en su gene-
 ro, ò imensa. Porque es mas que Magnus. B.
 Ingero, ris, pc. ingeri, ingestum. Meter aden-
 tro. B.
 Inglorius, a, um. Cosa sin honra, y alabanza.
 Job 12.
 Ingluvies, ei, q. La gargantèz, ò tragonia. *
 Quæ & ingurgitatio, sive edacitas dicitur.
 Hier. ad Domuionem. * Item el papo de las
 aves. * Y alg. la crvera por donde traga-
 mos. * S. Hier.
 * Ingluviosus, a, um. El comilon, garganton,
 y tragon. Basil. Const. exerc. cap. 6.
 * Ingratis, adverb. contrario de gratis, i. spon-
 te. Forzosamente, contra la voluntad de al-
 guno. Hieronym. in Pelag. Idem lib. 1. in Jo-
 vig. Quoscumque uxor dilexerit, ingratis
 amandi. Que quiera que no, el marido ha de
 amar à qualesquiera que amare su muger.
 * Ingratitudo, dinis. El desagradecimiento.
 Item la pesadumbre, y no voluntad. Chry-
 sostom. in Genes. hom. 33.
 Ingratus, a, um. El desgraciado, y que no cae
 en gracia. Item el desagradecido. Luc. 10.
 Ingravo, vas, pc. Agravar, ò hazer pesado. Et
 ingravesco, scis. Hazerse pesado, y molesto. B.
 Ingravido, das, pc. HENCHIR, ò empreñar. Au-
 gust. in sermon.
 Ingredior, eris, pc. Entrar, ò ir adentro. Al-
 gun. andar Genes. 6. Act. 14. Ingredi pro
 vivere accipitur, cum dicitur, Ingredi vias
 suas, i. vivere juxta rationem vias, i. que

sibi recta videbatur. Ingredi ad mulierem in
 B. pro coire cum illa, & Ingressus pro coitu
 accipi solet. Deuter. 22. & in titu. Pl. 50. Vide
 Cognosco.

Ingruo, is. Arremeter à una, y en compania con
 impetu. B.

* Ingurgito, as, pc. Tragar, y engullir con ve-
 hemencia, y atestarle de comida, y bebida,
 ut Ingurgitat in se merum. Ingurgitat se ci-
 bis. Dicimus & ingurgitare fauces in flumi-
 ne, y asì Ingurgito sign. tambien zabullir
 en el agua. Hier. in Lucifer. Idem in Epit.
 Paulæ. Laet. lib. 4. dixit ad hunc sensum, Sus
 ingurgitat se cæno.

Inguen, inis, pc. n. La ingle. Algu. las partes
 vergonzosas. 2. Reg. 2.

Inhabito, tas, pc. Morar en algun lugar. B.

Inhianter, adverb. Instantemente, ò codiciosas-
 mente. Greg. in hom.

Inhibeo, es, pc. Vedar que la cosa comenzada
 no passe adelante. 1. Esd. 5.

Inhio, as. Prop. estar el animal con la boca
 abierta, y la lengua sacada, codiciando la
 comida. Tr. desear mucho alguna cosa, y
 hazer mucho por alcanzarla. Esth. 9. Augusti
 in ferm. dicit, Parvulum Jesum uberibus in-
 hiantem.

Inhonorus, a, um, pp. Sin honra, y no noble,
 Ambros. in homil. * Inhonoratus, a, um. Lo
 mesmo. Hier. Juliano.

Inhorreo, res. Espeluzarse, ser aspero. Job 4.

Inhumatus, a, um. No enterrado. S. Felicis.

* Inibi, pc. adverb. loci. En el mesmo lugar.

Alg. sign. mox. Alg. sign. inter illos. Alg. po-
 nitur pro sic. Hier. Epist. Nepot.
 Inidipsum, quid significat in Psal. 4. confule
 Commentaria. * Nunc dic, quod pariter, aus
 simul significat.

Iniens, untis, part. de Ineo, is. Que es comen-
 zar. Ab ineunte ætate, idest, quando comien-
 za la edad. S. Luciz.

Inicio, cis, pc. Echar en algo adentro. B.

Iniciales litteræ. Vide Unciales litteræ.

Initio, as. Confagrar, ò dar Orden Sacro. In-
 tior, atis, d. Comenzar alguna cosa. B.

Initium, nii. El principio de qualquier cosa. Act. 10.
 rum 10.

Inimicor, aris, d. Exercitar enemistades, Eccle-
 siastic. 28.

Inimicus, ci. El enemigo que aborrece à otro,
 y aguarda tiempo de vengarse. B.

* Inimitabilis, le. Cosa que mal se puede re-
 medar, y seguir. Hier. Apol. in Ruff.

Iniquitas, atis. Injusticia, ò maldad, ò injuria.
 Genes. 4. & B. Levitic. 5. ponitur pro pena,
 cum dicitur, Portabit iniquitatem suam, idest
 punietur à Deo, vel dabit penas iniquitatis
 suæ. Lo mesmo Levit. 17. & 19.

Initus, a, um. Vide Ineo, is.

Injungo, injungis. Imponer, ò encargar. Ut in-
 jungo tibi hoc onus, vel munus. Deut. 24.

Injuria, riæ. Agravio, ò sinrazon, ò injusticia.
 Ge-

Genes. 30. Alg. molestiam, & offensam. Unde
 cæli injuriam dicimus. Sic Hieron. ad Mar-
 cellam eleganter dixit, Crucietur injuria.
 * Sumitur & pro Immerito adverbialiter,
 Injustus, a, um. Cosa no justa. B.

* Inimicus, a, um. Cosa no embiada. Hieron.
 Juliano Diacono.

Injurius, a, um. Quod est iniquum. Item inju-
 rius, rii. Qui facit aliquid contra ordinem ju-
 ris. El que haze agravio. Chryl. Ephes. 3.
 ferm. 7.

* Injuriusus, Quando se dize de persona, sig-
 nifica el que haze injuria, ò agravio, ut Sau-
 lus injuriusus, &c. Mas quando se dize de
 otras cosas, significa cosa llena de injuria,
 San Agustin in Psal. 83.

Inludium, ii. Burla, chanza, ò chasco. Præsu-
 mens scilicet, nihil aliud se, quàm inludia
 animarum somniaturum, urgentium, & in-
 quietantium sanguinis sui concubium. Ter-
 tul. de resurre. carnis, c. 16.

Innascibilis, le. Cosa que no nace, ni puede na-
 cer. Innascibilis est Pater in divinis. Atha-
 nas. in ferm. Passionis.

Innecto, atis. Travar en uno. Maxi. in ferm.
 Virginum. Hier. Florentino.

Innitor, pp. teris, pc. innisus, vel innixus. Estriv-
 ar en algo. Y construyese con dativo, ò
 ablativo, y algun. con acus. con In, B.

Innocuus, a, um. El que no haze mal. Item el
 que no le recibe. Athanas. in ferm. Passio-
 nis. Innocens, pc. tis, adject. om. El que no empece,
 ni haze mal, inocente. Genes. 40. Item el
 limpio de pecado.

Innocentia, æ. Aquella inocencia de no hazer
 mal. Item la limpieza de pecado. B.

* Inoffensus, a, um. Cosa no ofendida, ut Inof-
 fensus pede currere. Hier. Oceano.

* Inopinatus, a, um. Cosa improvisa, y que sin
 pensarse, ni esperarla viene, ut inopinatum
 gaudium. Hier. epist. ad Ruff.

Inolefco, scis, levi, lui, letum, & litum. Crecer.
 * ut Inolevit consuetudo. Hier. Rustico
 Prol. Evang. & * Levit. 13.

Inopia, æ. La pobreza, mengua, y necesidad,
 2. Cor. 8.

Inops, pis, pc. El pobre, y necesitado de rique-
 zas. Aliquando dicitur, sine ope, sine auxilio,
 ut inops animi, prudentiæ, auxilii. Judith 11.

* Et Inopia, æ. La pobreza, y necesidad.
 Plus dicit Indigentia, quàm paupertas, aun-
 que Augustinus dicit esse idem.

Innotesco, scis. Ser conocido, hazerse conocer,
 Psal. 88.

Innovo, vas, pc. Renovar, ò hazer de nuevo,
 1. Regum 11.

Innoxius, a, um. El que es sin culpa, ò el que
 no haze mal à nadie. Item cui noceri non
 potest. B.

In præceptis. Vide Præceptis.

Inpresentiarum. Es una sola diction, que signa
 Tempore presenti. Al presente. B. Y no solo

se dize de lo que ahora es presente, mas mu-
 chas vezes de lo que fue, ò sera presente.

In primis, pp. Antes de todos, ò antes de to-
 das las cosas, ò uno de los primeros, y prin-
 cipales. Son dos partes puestas en lugar de
 adverb. de orden. In Canone Missæ.

Innumerus, a, um. Cosa sin numero, y sin cuen-
 to. Jerem. 2. Innumerabilis, le. Lo mismo, Sa-
 pient. 7.

Innuo, is. Mostrar por señas la voluntad, afir-
 mando, ò negando. Act. 12.

Inoptus, a, um. No casado, ò no casada. Y
 prop. se dize de las mozas solteras, 1. Co-
 rint. 7.

Inquo, is. Dezir. Verbum est defectivum. B.

Inquam. Verbum etiam defect. Y sign. Dico,
 dicebam, dixi, Eccl. 2.

Inquilinus, ni, pp. El que mora en lugar age-
 no, particular de otro. Y segun Valla prop.
 es el que en casa alquilada, ahora sea en la
 Ciudad, ahora fuera. Levitic. 22. De Incola,
 Accola, Advena, vide suis locis.

Inquino, nas, pc. Enfuciar, ò amancillar. Apo-
 calyp. 3.

Inquiro, ris. Buscar, pesquisar, y hazer informa-
 cion. 1. Esdr. 8.

Insanabilis, le. Cosa que no se puede sanar.
 Deuteron. 22.

Insatibilis, le. Cosa que no se puede hartar,
 Eccles. 14.

Insanio, is, ivi, itum. Enloquecer, ò bolverse fu-
 rioso. Sapient. 24.

Insanus, a, um, pp. Cosa loca, y sin juicio. Et
 infania, æ. Locura. Eccles. 10.

Inscitia, æ. Ignorancia, ò no sabiduria. Sap. 4.

Insciens, entis, & Inscius, a, um. Cosa necia, ò
 no sabidora. Athanas. in ferm. Pass. & B.

Inscribo, bis, pp. Intitular poniendo titulo,
 sobre escribir. Prol. Proverb. Inde Inscriptio,
 onis. El titulo, y la nota. Marc. 12.

Inscrutabilis, le. Cosa que no se puede escudri-
 ñar, ni alcanzar à saber. Job 5.

Insector, aris. Perseguir mucho, y muchas ve-
 zes. Naz. Monodia. * Et Hier. Rust. * Hinc.

Insectatio, onis. La obra de asì perseguir,
 Ezechiel. 32.

Insensatus, a, um. Cosa sin sentido, ò sin buen
 seso. B.

Insepultus, a, um. No enterrado. 2. Machab. 5.

Insequor, eris, pc. Seguir, perseguir. Genes. 32.

Insero, is, pc. inserui, insertum. Meter dentro.
 Quando haze Insevi, insitum, sign. enxerir, ò
 enxertar. Exod. 39. Y dezimos inseri, no so-
 lo lo que se mete (como es la pua) mas tam-
 bien el arbol: y cosa en que se enxiere.

* Inseto, tas, freq. de Inseto. Ut Manum ma-
 nui insetat. Chryl. lib. contra Gentes.

Inservio, vis. Servir. 2. Paralipom. 33.

Infidior, aris. Afluchar. Marc. 6.

Infideo, des, pc. Assentarse sobre algo. Domini-
 ca in Ramis. Et Hier. Rustico. Infido, dis, pp.
 no està Tob. 2. como piensa Rod.

* **Infidia**, arum. Asechanzas, celada, ò emboscada, B.
 * **Infidiosè**, adverb. Per infidias. Con asechanzas, ò con engaño. B.
Insignio, nis, nivi, nitum. Señalar. Hinc **Insigniter**, adverb. Señaladamente, y eminentemente, S. Francisci.
Insignis, ne, pp. Claro, señalado, B.
Insignia, ignium. Las insignias de las honras, las armas, y blasones. Dicimus etiam numero singulari.
Insigne, is, ut **Insigne Regum**, Actor. 28. Hieron. Afellæ, Virginitatis insigne.
Insilio, lis, pc. insilui, insilivi, insilii, insultum. Saltar en otra cosa, 2. Reg. 10.
 * **Insimulo**, las, pc. Acusar, culpar. Pide acusativo, y alg. genitivo. Item alg. significa Simulo, Chryl. 2. Corint. 1. homil. 3. & Hieron. Castrutio, & aliis locis.
Insimulatus, a, um. No fingido, sino cierto, y verdadero, Sapient. 18. **Insimulatum imperium**, pro Non fictum mandatum.
Insinuo, as. Demostrar, y traer à noticia de alguno, 1. Petri 1.
 * **Insinuativum**. Dón, ò prestamo que hazen los Clerigos, ò Canonigos al Arzobispo, ò Obispo, en el ingreso de su Obispado, à fin de tenerle en su gracia. Vide Hierolexicon, verb. Xenium.
Inspicientia, æ. Imprudencia, necedad, locura, Psal. 21. Luc. 6. ponitur pro amentia.
Inspiciens, entis. Necio, imprudente, loco, sin saber, Psal. 42.
Instituto, tis. Estar firme, firmarse en lugar. Item sollicitar, dar priessa, ahincar, Judith 7.
Institus, a, um. Quod inferitur, Jacobi 1.
Insolesco, scis. Defacostumbrarse. Tr. ensobervecerse, y ser arrogante. Esth. 2.
 * **Insolens**, entis, pc. No acostumbrado, ni usado, August. Civit. lib. 13. cap. 11. Tr. arrogante, sobervio.
Insolubilis, le. Cosa que no se puede defatar, Heb. 8.
 * **Insonnium**, nii, n. Vision en sueños, Basil. homil. in Divit. avaros.
Insonnis. Sin sueño, ò desvelado, Esth. 6.
Insono, as, pc. Sonar. Jos. 6.
Insons, tis, om. El inocente, y sin culpa, Exod. 20.
Insuperatus, a, um. Cosa no esperada, * ut **insperata literæ**. **Insuperatus nuntius**, Hier. Lucino. Idem Oceano. * **Sapient. 5.**
Inspicio, is, pc. Mirar, ver, B. Inde **inspector**, oris. El mirador, y atalayador, 3. Mach. 6.
Inspiro, ras, pp. Soplar adentro, ò espirar, Gen. 2.
Instabilis, le, pc. Cosa que no puede estar queda, Prov. 11. & B.
 * **Instans**, tis. El instante, que es qualquier minimo punto de tiempo. Diccion usada de los Philosophos, y Theologos nuevos.
 * **Instantè**, adverb. Apresturadamente, y per-

severantèmente, 2. Esd. 6. & B. Et instantius, adverb. comparat. Judith 20.
 * **Instantia**, æ. Diligencia, continuacion, y continua intercession, Judith 4. & B.
Instar, indecl. A semejanza, à modo, à comparacion, à medida. Y aunque comunmente se pone solo, alg. se dize **Adinstar**, B.
Instauro, ras, pp. Renovar lo viejo, 3. Reg. 20.
Instigo, gas, pp. Hostigar, ò aguijonear, e incitar, Bernard. in Serm. Returrecti.
Instita, tæ, pc. Una delgada faja. Joan. 11.
Institor, pc. toris, pp. El factor del mercader. * Item el que trahe por la Ciudad mercadurias à vender. * Prov. 31. juxta Hebr. està por mercader. Hinc **institorius**, a, um. Ut **Artes institoria**, Hier. in Helvidium.
Instituto, is. Constituir, proponer. Alg. sign. incipio, doceo, ordino, Sapient. 19. * Hinc **institutum**, ti, nomen. Ordenanza, ò ordenacion, 2. Machab. 8. Et **institutio**, onis. Ordenacion, ensenanza, 2. Timoth. 3.
 * **Instruo**, is. Ordenar, aparejar, componer. **Instruere discipulos**, es enseñarles doctrina, y letras. Gen. 46. & B.
 * **Insto**, tas. Idem, quod Urgeo. Apresturar, ò aquejar. Et ferè dativo jungitur. Ut **Instas mihi**, ut abeam. Alg. signific. Incumbo, ut **Instare operi**. Hostes dicuntur instare, quando nos aprietan, y van dando caza. Alg. pide acusat. Alg. signific. ingredior, ut **Rectam instas viam**. Algun. sign. acercarse, ut **Instat dies Domini**. Sin los dichos dos casos se halla, aunque se pueden entender. Exod. 5. & B.
Instrumentum, ti. Sign. todo aquello, de que el hombre usa para obrar algo. Item aquello, con que el hombre es instruido, y enseñado. Y así à la Ley vieja, y nueva llamamos, no solo Testamentum, mas instrumentum, porque nos enseña lo que devemos hazer, y huir. Alg. sign. escritura, que sirve de memorial, è Inventario de las cosas acaecidas, 2. Prol. Job. * Vide Testamentum.
 * **Insuavis**, ve. Cosa desgustosa, y aspera, Hieron. Celantia.
Insubdiatus, a, um. Vide Subdior.
Insuetus, a, um. Cosa no acostumbrada, Bernard. epist. 236. * & Hier. ad Celantiam.
Insupflo, as, pp. Inspirar, ò soplar hàzia otra cosa, Joan. 20. * D. Soto in 4. dist. 6. q. 2. a. 2. putat in exorcismorum libro manuali depravate scriptum **Insupflo te**, pro **Exupflo te**. Nisi **insupflo** hoc sensu accipiat, qui est, **In te**, ut excas, **supflo**.
Insula, læ, pc. La Isla cercada de agua, B. Item **insulæ**, las casas de la Ciudad apartadas de las otras.
Insulus, a, um. Cosa sin sal, ò no salada. Tr. Cosa defazonada, y desgraciada, Job 6.
Insulto, tas. Saltar sobre alguna cosa mucho, y con imperu. Tr. escarnecer, y hazer, ò dezir alguna cosa injuriosa contra alguno, Judic. 5.

Y es freq. de insilio. Inde **insultatio**, onis, S. Agnetis.
Insun, es, est. Esse in re aliqua. Estar en alguna cosa, Lact. lib. 2. Inest ergo syderibus ratio. & c.
Insuno, mis, pp. Gastar, consumir, Jacobi 4.
Insuper, pc. Allende de esto, Psal. 15.
Insuperabilis, le. Lo que no puede ser vencido, ni domado. In benedictione aquæ, **Insuperabilis Rex**, & c.
Insurgo, gis. Levantarse, y enhestarfe, B.
Insuspiciabilis, le. Cosa que no se piensa, ni puede sospechar, Eccles. 11.
Insustentabilis, le. Lo que no puede ser sustentado, In Oratione Manasse.
Insultus, a, um, pp. Horadado, segun Rod. Sanct. Sebast.
Intactus, a, um. Cosa no tocada, no corrompida, ut **Intacta nesciens virum**, Hym. A solis ortu.
 * **Intaminatus**, a, um. Lo mismo que incontaminatus. No corrompido. Saphronius in homil. in laudem S. Crucis.
 * **Intantum**. Lo mesmo que **Eatenus**. En tanto. Como **Inquantum**. Lo mesmo que **quatenus**, Hieron. Hedibia.
Integer, gra, grum. Cosa entera. Genes. 30. Tiene varios usos. En las costumbres, **Integer vir**, se dizen el santo, y bueno.
 * **Integumentum**, ti. Cubierta, ò cobertura, de Intego, que es cubrir, Cypr. in serm. Cænæ.
Intelligo, gis, pc. Entender. B. Hinc **intellectus**, tus. **Intelligentia**, æ.
Intemeratus, a, um. Cosa no violada, ni corrompida. Hom. Vistationis.
 * **Intemperies**, ei. Destemplanza, ò no conveniente temperatura de las cosas mixtas, ut **Aëris intemperies**. Hier. in vita Machi.
 * **Intempestivus**, a, um. Cosa fuera de tiempo, ut **intempestiva narratio**. Hier. Juliano.
Intempesta nox. La media noche, 3. Esdr. & Bernard. serm. 4. Natalis.
Intendo, dis. Estender, ò eslar, ut **Intendere arcum**. Alg. es advertir, y considerar. Psal. 10. Inde **Intentio**, onis. La tal intencion. Hebr. 4.
Intento, tas. Amenazar, ò atentar, ut **intencare mortem**. S. Thom. Martyr. * Hinc **intentator**, oris. Qui intentat. Jacobi Catholica, ubi dicitur, **Deus intentator malorum**. Muy diferentemente està en la G. que como los Latinos lo tomamos. Nam nobis **intencare** dicitur qui ingerit, & impingit. At Græca vox **Apirastos** signific. eum, qui non tentatur, aut qui non tentat. q. d. **intencabilis**. **Intencare oculis cælum**, pro **intueri**, dixit Augustin. serm. 78. de tempore.
Intentus, tus, rui. Dize Rod. que es intencion. S. Martini Papa.
Inter, præpos. Entre. Y dize cosa media, respecto de lugar, tiempo, y persona. En compacion muchas vezes vale tanto como en medio, ut **interpono**, **interfero**. B.
 * **Inter canem, & lupum**. Este modo de hablar

entre los Ecclesiasticos Escriptores, es el crepusculo, aquella luz ambigua al amanecer, ò anochecer, que no se puede discernir si es lobo, ò perro. Entre dos luzes solemos dezir. **Infra horam vespertinam inter canem, & lupum venerunt, & interfecerunt dictum Joannem**. Marcul. Vide Hierolexicon, verb. **Crepusculascens**.
Interrabilis, le, pc. Cosa interpolada de lleno, y de esculpido. Exod. 25.
Intercapedo, pp. dinis, pc. Espacio entre dos tiempos, ò lugares. S. Athanasii.
Intercedo, dis, pp. fsi, flum. Propr. estar medio, y entremeterse entre dos espacios de tiempo, ò lugar. Usurpase por entremeterse, y terciar en cosa de amistades, y pazes, Hebr. 9. Hinc **intercessio**, onis.
Intercido, dis, pp. cidi, cifum. Entrecortar, ò cortar por medio, Psal. 28.
 * **Intercipio**, pis, pc. Tomar à traicion, estorvar, y hazer que alguna cosa no llegue adonde pretendiò. Algun. sign. tomarlo todo. Y segun Nebriss. tambien entrefacar, Hieronym. Paulæ super obitu Blesilæ.
 * **Intercus**, **intercutis**, pc. adiect. est. Entre cuero, y carne, ut **Aquæ intercus**. Vitium **intercus**. Subst. lo usò S. Geronym. in vita Sancti Hilarionis, diziendo: **Tumens morbo intercutis**. Y llama **intercus** à la hydropefia.
Intercludo, dis, pp. Corrar en medio, Dan. 10.
Intercolumnium, nii. El espacio entre columnas en los edificios, 3. Reg. 7. ubi pro **intercolumnio**, N. T. habet **Abaci**.
 * **Interdico**, cis, pp. Vedar, prohibir. **Interdicitur autem locus, homo, res**. Et **construitur cum dativo, & ablativo**, ut **interdixit illi patri bonis, & interdixit illi patria bona**. Alg. sign. obstar. Estorvar, ir à la mano. Y entonces se construye con solo dativo. Hinc **interdictum**, ti. Entredicho, ò prohibicion, 1. Esdr. 4. De **interdicto censura**, seu **pœna Ecclesiastica**, frequens mentio est apud sacros Canones.
Interdiu, adverb. temporis. Entre dia. Cuyo contrario es **Noctu**. * Chryl. in Psal. 6. Hom. in locum Pauli Hebr. 10.
Interdum, adverb. A las vezes, Eccl. 18.
Interea, adverb. temporis. Entretanto, entre estas, y estas, B.
Intereo, is, pc. interii. Perecer del todo. Habetque maiorem vim, quàm **Pereo**, B. Hinc **Interitus**, tus. La muerte, ò obra de perecer, 2. Reg. 13.
Interiectus, a, um. Cosa entrepuesta, ut **interiecto tempore**, K.
Interficio, is, pc. Matar, B. * Et dicuntur **interfici** etiam **inanimata**, ut, **interfice melleum igni**.
Interfusus, fusa, fufum. Interpuesto, Amb. in homil.
 * **Interest**. Pertenece, haze al caso, y al proposito, ut **Mea interest**, i. in re mea est, hoc est in mea utilitate. Construyese con estos ablativos.

rivos, Mea, tua, sua, nostra, vestra, cuius. En los otros nombres con genitivo, ut Socratis interest. Alg. se pone sin algun caso, ut interest unde quis gaudeat. Mucho va, o ay gran diferencia, &c. Suelense juntar a interest (como tambien a refert) estas dicciones Magni, parvi, tanti, quanti, facile, multum, plus, plurimum, parum, parvulum, paucillum, nihil, nunquid, aliquid, magis, minus, maxime, minime. Algun. signific. presentem esse, & sic constructur cum dativo, ut interfuit omnibus negotiis. Hallóse presente, &c. Algun. estar en medio. Alg. aver, y ser diferencia, y entonces construyese con dos acusativos, mediante Inter, ut inter hominem, & belluam hoc interest. Dezimos tambien, Sapiens interest a stulto, & interest stulto, August. in hom. in Joann. 3.

* Interlino, is, pc. interlivi, interlini, inserlinere, t. Borrarse la escriptura, o pintura, Hier. epist. 1. Interim, adverb. temporis. Entretanto, B.

Interimo, mis, pc. Matar. Inde interemptus, a, um. Cosa muerta por violencia, B.

Interminatus, a, um. Cosa sin termino, y fin, 1. Timoth. 4.

Interminor, pc. aris. Amenazar só grave pena. Hinc Interminatio, onis. La tal amenaza, SS. Chrysan. & Daria.

Intermitto, tis. Entremeter, o dexar estar por algun tiempo. Inde intermissio, onis, 4. Reg. ult. & intermissè, adverb. Sin intermision.

Interneccio, onis, de internecco, cas, a quo interneccio, eliditur tamen t. euphoniae causa. La muerte violenta, Num. 17.

Internuntius, tis. El medianero, o tercero de negocios entre algunos, Prol. Mach.

Interro, ris, pc. t. Majando meter, ut Inter panem lactis, Dan. 4.

Interrogo, gas. Preguntar, B.

Interpello, las, pp. Prop. estorvar al que dice, o haze algo. Alg. rogar. Y así se toma alg. en la B. ut Roman. 8. Unde in iure interpellare virginem de stupro, es requirirla de amores. Actor. 25. pro adire, convenire. Hinc interpellatio, onis. El estorvo, y el ruego, Hier. Theophilo.

Interpolo, las, pc. Renovar, o afeytar, o adobar. Unde interpolare vestem, & mancipia, es adobar la ropa (como hazen los ropavejeros) y aderezar, y afeytar los esclavos, para venderse mejor, Ambros. in epist. ad Heratianum. Algun. (estu minus Latine) se toma por entremeter. Ambros. in Psalm. 118. dixit claritatem, quam nulla nox interpolat. Hymn. Veni Redemptor. Hinc interpolatrix, icis. La tal afeytadora, Hier. epist. ad Sabinam.

Inerpono, nis. Entremeter, Hebr. 6.

Interpres, tis, com. pc. in obl. El que en algun negocio es medianero, y trata de concertar las partes. Item el que declara las cosas obscuras, como son los farantes entre hombres de diversas lenguas, los que escriven coms

mentarios sobre algun libro, los Theologos, y Predicadores (dicuntur n. divinae mentis interpretes) y los que traducen de una lengua en otra. Qual sea el officio de este interprete, y qual la mejor interpretacion, y traslacion, vide D. Hieronym. & etiam Dried. lib. 2. de Eccles. dogm. * Aunque la B. propter ordinem verborum, & innumera mysteria singulis penè verbis abdita, debet reddi verbum de verbo. Aunque los Setenta Interpretes (como tambien los Apostoles, y Evangelistas) algunas palabras añadieron de suyo, aunque no quanto al sentido, y con razon. * Nota, que la B. ha tenido diversos interpretes. Los primeros, que trasladaron el viejo Testamento, fueron los Setenta y dos Judios, embiados de Eleazaro, a ruego de Ptolomeo Philadelpho Rey de Egypto, trecientos y quarenta y un años antes de la Encarnacion. Jonathas Judio, hijo de Uziel, hizo otra traslacion de todo el viejo Testamento de Hebreo en Chaldeo, que tambien sirve de glosa, quarenta y dos años antes del Nacimiento, poco mas, o menos, llamada de los Hebreos Targum, id est, interpretatio. De cuya gran autoridad habla largo Petrus Galatinus. El tercero interprete fue Aquila Judio sub Sixto I. Papa. Este fue infiel en lo que tocava a los mysterios de Christo. El quarto Theodocion en tiempo de Soter Papa. El quinto Symmacho sub Severino Papa XVI. Aunque Sixto Senense pone la de Symmacho antes de la de Theodocion. Tras estas traslaciones salieron otras dos sin titulo de sus Autores, que S. Geronymo llamó quinta, y sexta. La quinta dize Beda, que se halló en Jerusalem, y la sexta en Nicopolis sub Imper. Aurel. Anton. Huvo tambien otra septima edicion (sin contar en el orden deste numero el Targum) usada entre los Padres, sin nombre de Autor, llamada de los Griegos Communis, & Vulgata, y de otros Lucianaa, por creer que Luciano Martyr la avia traducido. Isidoro piensa, que esta fue hallada de Origenes, aunque nunca fue puesta en sus Hexaplos, y Octaplos. Desta haze mención Hier. in epistol. ad Sunniam, y Fretelam, diciendo estar viciosa. Tras esto vino la diligencia de los Hexaplos, y Octaplos de Origenes, en que las coligió todas, poniendo cada una en su columna, supliendo lo falto, y quitando lo superfluo, certis notis. Todas estas (salvo el Targum) fueron de Hebreo en Griego. * Despues de las quales siete ediciones, huvó otras dos ediciones Latinas en la Iglesia Latina, s. Nova, & vetus. La Vetus tomó nombre de Vulgata, & Communis, así porque no tenia nombre de cierto Autor, como porque no avia sido traducida originalmente del Hebreo, sino de la otra, que llamamos arriba comun, o de los Setenta. Esta comenzó a usarse mucho antes del tiempo

tiempo de San Geronymo, y llegó hasta San Gregorio. La Nova fue traducida por San Geronymo, no de Griego (como lo avia sido una que se tradujo de los Setenta) sino de la Hebreo. De la qual juntamente con la dicha Vetus usó la Iglesia Latina hasta San Gregorio, que en el Prol. de los Morales haze de ambas mención. Digo, que la Nova es traducida de Hebreo, salvo el libro de Tobias, Judith, Sapientia, Ecclesiasticus, el fin de Daniel, el segundo de los Machabeos. Tambien el Psalterio, que anda en esta nuestra Vulgata (que es la mesma que la Nova traducida de San Geronymo) no es el traducido de Hebreo por San Geronymo, sino traducido de los Setenta por Luciano Martyr. Del qual Psalterio ha avido quatro traducciones. La sobredicha Nova ha sido muy viciada despues que S. Geronymo la traduxo. El nuevo Testamento (que fue escrito en Griego) ha tenido muchas traslaciones. Esta que usamos, o es de San Geronymo, o es una antigua, que por mandado de San Damaso el emendó. Vide Bibliot. Sanct. lib. 8. * Vide latius in Driedone ubi supra. En nuestros tiempos ha avido muchos, y buenos Interpretes de la B. El Concilio Tridentino favorece a la edicion Vulgata bien emendada. Interpretor, pc. aris. Declarar lo obscuro, Luc. 24. Ciceron lo puso pro judicare.

Interfero, ris, pc. intersevi, pp. interstitum, pc. Plantar, o sembrar entre otras cosas. Interfero, is, ferui, fertum. Entremeter, entrete-xir, Prol. Prov.

* Interfigium, nis. Argumento, señal, congruencia, indicio. Unde praefatus Porcius ad eundem scholarem nuncios destinavit, ut exponeret, si quis sciret de fure praedicto, vel traderet interfigia, lib. 5. Decretal. tit. 12. c. 19.

Interstitium, tis. Espacio, y distancia entre algunas cosas, Cypr. in serm. Ascensionis.

Interstium. Estar, o hallarse presente. Prov.

Intervallum, nis. Espacio de tiempo, o lugar, 1. Reg. 26.

Intervenio, nis, pc. Sobrevener de repente a algun negocio, que los que lo tratán quisieran encubrir. Tomase alg. por estar presente, y por interceder, y rogar por otro. Inde Interventio, onis, & Interventus, tus, Bern. epist. 61.

Interrumpo, pis. Entremeter por medio. B. Nehem. 4. Interruptus accipitur pro scillo. Hinc Interruptio, onis, Isai. 30.

Intelatus, a, um. El que murió sin hazer testamento. Item el que no heredó nada de testamento. Item el no convencido con testigos, S. Pauli Eremita.

Intestinus, a, um, pp. Cosa de dentro. Entrañable, Exod. 12. Intestina, orum. Las tripas, y asaduras.

Intexo, xis. Texer dentro algo, Prov. 7.

Inthronizarus, a, um. Cosa admitida al throno, o silla, S. Nicolai.

Intimo, mas, pc. Denunciar, o notificar. Vocatio duro. Hom. Ambr. pro S. Joan. Bapt.

Intimus, a, um, pc. superl. de Interus. Cosa mas metida dentro, Prov. 26.

Intingo, gi. Mojar, zabullir, Job 9. Intingo llama al bautizar, y Intinctum al Bautismo Tertul. libr. de Penitentia.

Intitulo, las, pc. Intitular, o poner titulo, Sancti Ildephonsi.

Intolerantia, ae. Mal sufrimiento, 2. Mach. 9.

Intolerandus, a, um. Cosa de no sufrirse. Et intolerabilis, le. Cosa que no puede sufrirse, B.

Intono, nas, pc. Tronar. Tr. dar qualquier sonido, y estruendo grande. Item hablar ayra-damente, Psal. 17.

Intonus, a, um. Cosa no trasquilada, 2. Reg. 19.

Intra, praepositio. Sign. Spatium temporis, aut loci. Dentro. Alg. citra. Intra sine casu dverb. est, cuyo contrario es Extrinsecus, B.

Intrico, cas, pp. Enhetrar, embolver, Bernard. epistol. 261.

Intrinsecus, adverb. pc. De dentro, Levit. 14.

Intrò, adverb. motus ad locum. Dentro a lugar, Matth. 26.

Intro, as. Entrar adentro, andar adentro, Genes. 30.

Introduco, cis, pp. Guiando llevar adentro. Tr. instruir, enseñar, B.

Introco, is, & introgreior, eris, pc. Entrar adentro, B.

¶ Introitus. Introito de la Missa. Se llama así, porque se canta, mientras el Sacerdote entra en el sagrado Altar. Celestino Papa ordenó, que se cantasse en la Missa, Valaf. libr. de rebus Ecclesiast. cap. 12. Se cantava antiguamente todo el Psalmo, pero como se que-xava el Pueblo, que eran largas las Missas, se cantó el Introito, con solo un verso del Psalmo, y el Gloria Patri, repitiendo la antiphona, Aug. serm. 115. En la Missa de la Dom. 2. despues de Epifania empieza el Introito: Omnis terra adoret te, por la siguiente razon. Augusto Cesar mandó, que todas las Ciudades del Imperio viniesen a Roma, y ofreciesen un puñado de tierra en señal de vassallage. Desta tierra se formó un montecillo, encima del qual edificó una Iglesia, que se dedicó en tal Domingo, y se cantó tal Antifona, para mostrar la grandeza del Supremo Monarca, adorado de toda la tierra, mas que los Emperadores Romanos.

Intromitto, is. Meter, o recibir dentro, B.

Introspectio, cis, pc. Mirar adentro, y ver diligentissimamente, Dan. 14.

Intrudo, dis. Impeler adentro, y entremeterse importunamente. Hinc intrusus, a, um. Cosa así metida. Intruso, se llama en derecho Canonico el que tiene la dignidad Ecclesiastica, y officio, o beneficio, no por eleccion, o colacion de quien lo puede dar, sino por violencia. Et intrusio, onis. El tal entremetimiento, Bern. epist. 239.

* Intra-

* *Intubus*, bi, m. vel *Intubum*, bi, n. pc. vel etiam (ut aliis placet) *Intybus*, vel *Intybum*, per y. La endivia, ò chicoria. El intubus se divide generalmente en hortense, y salvage. La hortense es la que corrupto el vocablo *Intybus*, se llama *Endibia*, ò *Endivia*, y la Escarola. De manera, que ay dos especies de hortense. La salvage tiene otras dos diferencias; la una se dize *Picris*, y *Chicorium*; y la otra *Hedipnois*. De his *Discor.* libr. 2. cap. 12.1. & ibi *Lacuna*. *Latius Greg. Nyssen. Oratione 1. de Resurrect. Christi.*

Intueor, pc. eris, intuitus sum. Mirar, ò catar de cerca, B.

Intumeo, es, & *intumesco*, fcis. Hincharse, *Deuteron. 17.*

Intus, adverb. loci. Dentro en lugar, B.

Invado, dis, pp. Acometer con impetu, *Ezech. 28.*

Invaleo, es, pc. & *invalesco*, fcis. Convalecer, confirmarse. Algun. *invalesco* signif. hazerse flaco, y debil, y venir à desacomumbrarse, B.

Invalidus, a, um. Flaco, y no recio, *Num. 12.*

Inveho, his, pc. Meter, ò traher adentro. Item Hevar, ò traher algo en nao, carro, ò de otra manera. *Leo in serm. infra oct. Natalis.* Item signif. lo que invehor, eris d. que es ir con furia de palabras contra otro, ut *Aetichnes in Demosthenem invehit*, vel *invehitur.* *Hier. Nepot. & aliis locis. Inde Invehivæ orationes.*

Invenio, nis, pc. Hallar, B. Alg. dizen, que invenio es hallar lo buscado, y reperio hallar acafo. *Inde Inventio*, onis. Hallamiento.

Inverecundus, a, um. Cosa desvergonzada.

Investigo, gas, pp. Buscar por la huella, y rastreo. Item buscar como quiera, y pesquisar, *1. Reg. 20.*

Investigabilis, le, pc. Cosa que no se puede bien rastrear, ni alcanzar con el entendimiento, *Rom. 11.* * *Ubi Gag. putat ab interprete positum Ininvestigabiles viæ, sed librorum errore sublatum prius In.* *

* *Investio*, is, ivi, itum, a. q. Entregar, ò dar posesion de alguna investidura, ò otra cosa. *Ecclesiæ pro quiete Monachorum à Sanctis Catholicis Episcopis traditæ per Sacerdotes ab eis ordinatos, & investitos debeant institui, Can. visis litteris, 16. quæst. 2.*

Investis, te. Mancebo aun no barbado, que es el que por otros nombres se dize *impubis*, *imberbis*; sicut *Vesticeps* sign. jam *puberem*. Vocablo usado de los antiguos, à vestiendo, *quod mentum, & pudenda ejus nondum sint vestita prima lanugine, Tertul. libr. de virgin. velandis.*

Invetero, ras. Guardar la cosa hasta añejarse, y envejecerse. Neutraliter en la B. por vivir hasta la vejez, *Psal. 6. Isai. 65.*

Inveterasco, fcis. Envejecerse, y prevalecer.

Invicem, pc. Prop. sign. lo mismo que *mutuo*. Uno à otro, ut, *Invicem diligite, 1. Petr. 1.* Algun. se toma pro *Vicissim*.

Invideo, des, pc. Aver embidia, ò embidiar, que es dolerse de la prosperidad agena. Construyese con dativo. Algunas se halla con acusativo. Otras con ambos, s. con dativo de la persona, y con acusativo de la cosa, ut *invideo tibi hanc felicitatem, B.*

Invidia, æ. Embidia, que es tristeza, y pena de agena prosperidad. Y puedese tomar activè por el que tiene la embidia; y passivè por el embidiado. Alg. *invidia* significa odio, y malquerencia, * *Hieronym. ad Euriam. Idem in Apol. in Ruffinum, Purgare (inquit) me volui sine invidia nominis, id est, sin hazer odiosa tu fama. Idem libr. 2. Apol. in Ruff. Invidiam posuit pro odio, & molestia. **

* *Invidiosus*, a, um. Cosa de que se ha embidia. Item *invidiosum* dicitur, lo que acatrea odio à alguno. Tambien *invidiosus* se toma activè, segun algunos pro *Invidio*, que es el tocado de la embidia. *Leo in Serm. Pass. vocat invidiosas voces Judæorum, quibus Cæsaris nomine Pilatum impuleru t, &c.*

Invidus, a, um, pc. El embidioso, *2. Prol. B. & B. Inviolatus, inviolata, inviolatum. Cosa no corra rompida, ni lesa, 2. Pet. 3.*

Invisibilis, le, pc. Cosa que no se puede ver, *Roman. 1.*

Inviso, is, ere. Ir à visitar, y à ver alguna cosa, *Deut. 11.*

Invisus, a, um. Cosa no vista. *Hieronym. ad Marcellam, penè invisâ properabat, i. non visa. Item cosa odiosa, y aborrecida, Hieron. Innocentio.*

Invito, tas, pc. Combidar, atraher, è incitar, *Luce 14.*

Invitatorius, a, um. Cosa provocatoria, y que combida, ut *invitatoria scripta, Hieronym. epistol. 1. Invitatorium, rii, ad horas nocturnas, i. exhortatorium. Dicho assi, porque se sigue luego: Venite, &c. ¶ Es tambien la Antiphona, que se empieza antes de Maytines, para combidar al Pueblo, para que adoren al Señor.*

Invitus, a, um, pp. Cosa forzada à hazer, ò padecer algo, ò contra su voluntad, *1. Par. 21.*

Invius, a, um, pc. Cosa sin camino, ò no passada, B.

Inultus, a, um. Cosa no castigada. Item cosa no vengada, *Job 4.*

Inundo, as. Rebosar, salir de madre, ò venir de avenida, ut *Nilus sæpè inundat. Algun. se toma activè, por anegar, y cubrir de agua la tierra. Tr. se toma por abundar, ut Eccles. 39. Hinc inundatio, onis. Rebosadura, diluvio.*

Inungo, gis. Untar, *Apoc. 3.*

Innumerabilis, le. Cosa que no se puede contar, *Exod. 5.*

Innuo, is. Hazer señas con los ojos, ò con otra cosa, *Luce 1.*

Invoco, cas, pc. Llamar para venir. Item llamar en socorro, y ayuda en las necessidades. Item sign. non voco, aunque poco usado,

do; B. * *Invocari nomen Dei super rem, vel personam aliquam est ipsius dici, Rob. 3. Reg. 8. **

Involvo, is. Embolver una cosa en otra. Tr. obscurecer, B. * *Hinc involutus, ta, tum, ut involutus liber. Isai. 34. Apocalyp. 6. Adonde para entender esta metaphora Hebraica del libro involuto, es de saber, que los libros, y en especial los sagrados, no son de hojas como los nuestros enquadernados. Mas son de sola una hoja, embuelta en un palo rollizo, como tela en el cnxullo arrollada.*

Involucrum, cri, pp. Cosa con que algo es embuelto, y cubierto. Lo mesmo signific. *Involumentum, B.*

* *Inuro*, ris, pp. Señalar, y herrar con fuego. Tr. imprimir lo que no se pueda quitar, ut *Inurere ignominiam alicui. Hieron. Damasco. Caetero inuritur.*

Inutilis, le. Cosa desaprovechada, ò sin provecho, B. *Inutilitas*, atis. Desaprovechamiento, *Hebræorum 7.*

Invulnerabilis, le. Cosa que no puede ser llagada, *2. Machab. 8.*

I. ante O.

Ioachim, per *Cim* in fine, & *Ioachim*, per *Chim* son muy diferentes en la B. El primero fue hijo del Rey *Iosias*, llamado *Eliacim. 2. Paral. 36.* El qual fue cautivo à Babilonia. El segundo fue hijo del primero, dicho por otro nombre *Ieconias*, que tambien fue llevado cautivo à Babilonia. Vide *Ieconias.*

* *Iob*, indeclinab. & *Iob*, bis, ac etiam *Iobus*, bi, H. Nombre de aquel dechado de paciencia. Del qual ay un libro en la B. intitulado de su nombre.

Iohanna, ultim. accut. Nombre proprio fue del padre de San Pedro, llamado tambien *Ioannes*, aunque *Iohanna*, segun lo Hebreo, y *Ioannes*, segun el Latin. Llamose tambien *Iona*, per contracionem (como algunos piensan) quitando de *Iohanna* la h con su punto. Y assi en los Evangelios tiene San Pedro este apellido del nombre de su padre, debaxo de tres vocablos, que significan lo mesmo, llamandose *filius Iohanna*, *filius Iona*, *filius Ioannis*, ut est videre, * *Matth. 16. ubi dicitur Barjona, Ioann. 1. ubi dicitur filius Iohanna, Ioan. 21. ubi dicitur Simon Ioannis.* No obstante esto (que es anotacion de algunos doctos) mejor me parece lo que dize *Nebriß. in 3. Quinq. y es, que el padre de San Pedro, ni se llamó Iohanna, ni Ioannes, sino Iona. Y à los lugares citados se responde que Ioan. 1. está viciosa la letra Lat. y los Textos antiguos no tienen Iohanna, sino Iona, y que Ioan. 21. en el Griego, no está sino Iona, sub. filius. Lo qual conforma con lo que escribió San Mat. 16. Barjona, i. filius (que Bar filius sign.) Iona,*

Ioppe, pp. con la I vocal, como en *Iopas*. Un pueblo en la costa de Syria la corva, llamado de los Turcos, y Moros *Sappho*, y de los Españoles *Iafa*, B. *Inde Ioppitæ populi, 2. Mach. 12.*

Ioseph. Nombre de algunos en la B. * *Deuteronom. 27. Ioseph ponitur pro duabus tribubus, Ephraim, & Manasse. In Amos 5. pro Ephraim. In 2. Regum 19. Domus Ioseph, secundum aliquos signific. Israëlem (nam Ioseph videtur fuisse author domus Israëlis) secundum alios verò signific. Ephraim, Benjamin, & Manasse. * En algunos lugares (como *Matth. 13. & 27. Mar. 6. & 15. Act. 4.)* en lugar de *Ioseph* está en el Griego *Ioses*. Et declinat. *Ioses, Iosetis, & etiam Ioses, Iose. Matth. 27. Iose* genitivo es.*

Jota, n. Es la menor letra del Alphabeto Griego, que se forma de un solo rasguillo. *Mat. 5.*

* *Ioviniani*, orum, vel *Iovinianitæ*, arum. He. reges assi dichos, porque seguian à *Ioviniano*, que defendia, y enseñava, que no avia diferencia entre la continencia, y el coito, y entre la abstinencia, y demasia en qualquier vicio.

Jovis, qui & *Iupiter*, tris, vel eris. El principal de los dioses Gentilicos, *Act. 14. & 21. Item un planeta. Item el ayre. Item ipsa vis duorum elementorum superiorum.*

* *Iosue*, ben Nun. H. Lat. *Iosue*, vel *Iesus* filius *Nave*, *Prol. Iosue.*

I. ante P.

Ipse, a, um. Pronomen demonstrativum. El qual junto con otros pronombres, toma su significacion, ut *ego ipse, tu ipse, is ipse. Quicquid dezir, èl mesmo. Aunque muchas vezes se halla sin los otros per ellipsis prolatum, pero con la significacion de los subintelectos; Algun. es relativo, B.*

I. ante R.

IRA, ræ. La ira, que los rusticos impropriamente llaman *sobervia*. Ay una con zelo, que es conforme à razon, y otra viciosa, B.

Iracundia, æ. Es exceso de la ira, y por tanto es vicio contrario à la mansedumbre, B. *Inde iracundus*, a, um. El que facilmente, ò amenudo se enoja, y se dexa llevar de la ira, *Psal. 17.*

Irafcor, sceris, iratus sum. Enfiarse de presuro, *Exod. 32.*

Irrefragabilis, le. Cosa que no se puede contradzir, S. *Francisci.*

Irremediabilis, le. Cosa sin remedio, *Tob. 10.*

Irrepro, pis, psi, Entrar à escondidas, ò gateando. *August. in homil. Circumcisionis, & Hieron. Sab.*

¶ *Irenarcha*, æ. Voz Griega, significa *Principe de la paz, y concordia, Codex Justinian. lib.*

10. c. 75. Este titulo dió Miguel Syngello à Christo N. Señor, Autor de la paz. Vere Princeps Pastorum, & Irenarcha Christus ab omnibus concorditer habetur.

Irreprehensibilis, le. Cosa que no merece reprehension, Tob. 10.

Irretio, tis, pp. q. Enredar, ò enlazar, impedir, ò detener. Tr. tomar con engaños, ò halagos como en red, Prov. 7.

Iris, dis, pc. f. El arco del Cielo, ò de las nubes, Apoc. 4. Lat. Arcus Cœli, Aug. in ferm. Annunt. Item el lirio cardeno, ò jacinto flor.

Ironia, æ, pp. G. Lat. Dissimulatio, vel irrisio. Es una figura, con que en la mesma pronunciacion mostramos, que queremos dezir lo contrario de lo que dezimos. Ironia fuè aquella de Elias à los Sacerdotes de Baal, Clamate voce majore, &c. 3. Reg. 28. En otros algunos lugares de la B. se usa esta figura, que callo. Ironice, adverb. Per ironia. Chrysostom. homil. Matth. 9. & homil. 3. 2. Corinth. 1. dize, que Ironice dicitur: Non veni vocare justos, como: Ecce Adam quasi unus ex nobis, Genes. 3.

Irrideo, des, pp. Burlar, escarnecer, B. G. 6. Deus non irridetur, i. non fallitur, secundum Græcos. No se le hazen trampantajos.

Irrigo, gas, pc. Regar, Gen. 2.

Irriguus, a, um. Cosa que se puede regar, ò que es regada, B. Hallase tambien en significacion activa. Ut aqua irrigua, quæ irrigat. Sic Hieronym. ad Rusticum.

Irrito, tas, pp. freq. de Irruo. Provocar, ò encender, ò azomar, ut in Psalmis. Item irritot, tas, pc. Deshazer, anular, evacuar. En este sentido no se halla en la B. aunque en Bulas, y otras partes si. Hinc irritatio, onis. La anulacion, ò provocacion à ira, B. Et irritus, a, um. Cosa cassada, y vana. Usase en las Bulas.

Irrogo, gas, pc. Dàr, atribuir, imponer, 2. Esdr. 8.

Irroro, ras, pp. Mojar, rociar, derramando rocío, Sanct. Catharinæ.

Irruso, as. Enrubiar, enrojar, ut Irrufare capillos, Hier. ad Lætam.

Irrugio, gis. Valde rugio, Bramar reciamente, Genes. 27.

Irrumpo, pis. Entrar con impetu, y violencia, 2. Regum 27.

Irruo, is, irruì, pc. irrutum. Acometer con furia, è impetu, Josue 10.

I. ante S:

IS, ea, id, ejus. El, ella, ello. Y es pronombre que sign. lo mesmo que ille, aut Hic, y en la oracion tiene el mesmo sitio. Y unas vezes se toma relativè, otras demonstrativè. Alg. se toma pro talis, vel ejusmodi, B. Inde Idem, eadem, idem. Nota, que Idem (como tambien utraque) in nominativo, & accusativo habent pc. in ablat. verò pp.

Ischariotes, tæ. Nombre de Ischariot, aldea de Judea, ò de Ichara, Pueblo de Judea, segun Gagneio, y assi se escrivirà Ischariotes. Judas el traydor, que fuè de aqui, se dize en el Evangelio Ischariotes. De manera, que Ischariotes no se junta con Simonis, sino con Judas. Joann. 13. a. No se escrive con S, en el principio. Algunos quieren que se escrive con ch, Ichariotes, quasi ex tribu Issachar, quasi Issachariotes.

Isis, isis, & isidis, isim in accusat. Una amiga de Jupiter, llamada primero Jo, honrada despues por Diosa, Hier. Læta.

Ischyros, pc. & acc. in antepenult. G. Interpr. Fortis. In officio Hebdomadæ Sanctæ. Et Hier. Damas.

Ismenias. Fuè un gran tañedor de flauta Thebano, discipulo de Antigenides, cuya historia toca San Geronym. 1. Prol. Paral. Y fuè, que à este discipulo suyo docto, pero no agradable al pueblo, que temia dàr musica, dixo Antigenides: Cane mihi, & musis, ubi pro Almeniam, quidam malè legunt Almenium. De quo etiam Hieron. lib. 2. Apol. in Ruff.

Israel (es lo mesmo que Jacob) secundum Tertul. lib. 4. adversus Marcionem, & Josephum, lib. 1. antiquit. interpretat. Prævalens Deo. Y aunque San Geronymo trayendo muchas interpretaciones, al cabo Malachia 1. uta de estas dos, Vir cerniens Deum, aut recitissimus Dei, ye me espanto como lo haze, pues que la primera, s. Prævalens Deo, se saca expremamente del Texto, Genes. 32. adonde mandando el nombre à Jacob en Israel, se dà por razon, quod contra Deum, s. Angelum in lucta prævaluisset. Nota, que antes de la division hecha sub Roboam, Israel in B. se toma por toda la gente Hebrea. Pero despues de la division, y antes del cautiverio Babilonico, prop. se toma por los diez Tribus, que se apartaron de Judà, y Benjamin. Però post reditum à Babylone comenzaron Judà, y Benjamin à llamarse tambien Israelitas, porque de todas las Tribus se le juntaron algunos. Por sola la Tribu de Judà se toma 2. Paral. 23. In 2. Paral. 3. a. pro omnibus Tribubus capitur. In Actor. 1. Israel capitur pro Israelitis. Est autem Israel secundum carnem, & Israel secundum spiritum, secundum August. lib. 1. cap. 20. contra adversarium leg. & proph. El primero era el que servia à Dios en carnales sacrificios. El segundo el Pueblo Christiano. Ab Israel, Israelita, tæ. Hombre del linage de Israel. Et Israelitica, a, um. Cosa de Israel, B.

Iste, ista, istud, genitivo istius, penult. indiferente. Esse. Y prop. se dize del que està adonde tu estàs, ò de quien tu hablas. Son pronombres de la segunda persona, B.

Istic, adverb. loci. Al donde tu estàs, Hieron. Ruff. Nebriss. scribit Istic.

* Ist,

Isthuc, adverb. Al adonde tu estàs, Hieron. Juliano Diacono. Hinc isthuc ille, &c.

Istiusmodi, pc. indecli. ex pronomine, & nomine. Cola de esta manera, Hier. in hom.

Istriatus, a, um. Cosa de follages, y figura de relieve, 3. Reg. 7.

I. ante T.

ITA, adverbium est similitudinis, ut ita legitur, ut audit. Quandoque obtestantis, & optantis, ut ita te dii ament. Quandoque est conjunctio illativa, pro igitur. Y quando se compone con que, siempre es conjunctio causalis, como ergo, vel igitur. B.

Italia, L. ab Italo Rege dicta est, vel ab Italis, id est, vitulis, quibus abundat; B. Inde Italus, a, um, pc. Cosa de Italia, S. Lini Papæ, Actor. 14. d. Italiam, pro Attaliam.

Iter, iteris, & itineris, n. El camino, y viaje. Y es casi lo mesmo iter, que via, ò la partida, y tambien la navegacion, Genes. 33. Iter sabbati, Actor. 1. son dos mil passos.

Ite Energumeni, dezia el Diacono antes de la consagracion de la Misa, porque era indecente, que estuviessen presentes, y esto con especialidad en la Misa de S. Clemente Papa.

Ite Misa est. Palabras con las quales se dà licencia al pueblo en el fin de la Misa, que es lo mesmo, que, vayan con Dios, porque ya hemos embiado la legacion. Antiguamente se dava la bendicion despues de la comunión, y no al fin de la Misa, Alcuin. de Divin. Offic. Fuè instituido de Leon Pontifice.

Iterato adverb. pp. Otra vez, ò segunda vez, Joannis 3.

Itero, ras, pc. Repetir algo la segunda vez, Proverbiorum 26.

Iterum, adverbio. Lo mismo que Rursus. Otra vez. B.

Item, adverb. signific. Similiter, quasi iterum idem. Esto mesmo, semejantemente. Hic in Prol.

Itidem, adverb. pc. Lo mismo que item. Tambien sig. secundum Nebriss. lo mismo que idem itidem. Otra, y otra vez, Chrysost. homil. 4. adversus Judæos.

I. ante V;

TUBæ, arum. Las cernejas, ò crines de los animales. No se si ay Juba en singular, Chrys. in Decol. Bapt. & San Paul. Eremit.

Jube domine benedicere. Palabras con las quales se pide la bendicion antes de empezar la lición. Se deve advertir, que rezando solo el Oficio ha de dezir: Jube domine, porque pide la bendicion à Dios. El Papa, y el Obispo guardan lo mesmo.

Tubar, aris, pc. n. La claridad del Sol, ò otras Estrellas, Hym. Antra.

Jubeo, bes. Mandar como señor. Algunas signific. rogar, B.

Jubilæus, læi, H. Segun los Hebreos significa año de remission, que se hazia en el año cincuenteno, adonde las heredades vendidas se bolvian à los vendedores, y los esclavos quedavan horros. Esta diction Hebrea Iobel, dado que signific. carnero, ò cuerno de carnero, pero Levit. 25. se usurpa por el año 50. y por la bocina, ò cuerno, con que el año era anunciado. De Jubilæo vide D. Hieron. Ezech. 46. & Ludov. Vives super Augustin. de Civitate & Extravag. Quemadmodum, de poenitent. & remis.

Jubilo, las, pc. Hazer alborobolas con grito como los rusticos, y moros; ò segun San Augustin es explicar con voces el gozo, que no se puede explicar con palabras. Job 38.

Jubilus, li, m. & Jubilum, li, n. pc. Aquel regozijo, que se muestra con voz, sin poderse explicar con palabras, S. Th. Aquinatis.

Jucundus (non iocundus) a, um. Cosa que da placer à otro. Et jucunditas. El tal placer, y alegría, B.

Jucundor, aris. Alegrarse, y tomar placer, Apocalyp. 11.

Jucundo, das, a. Alegrar à otro, Aug. lib. 17. de Civit. Dei.

Judas, dæ. Fuè nombre de muchos, en la B. El principal, y primero fuè el Patriarca hijo de Jacob, del qual, y no del Machabeo se dixeron Judæi. Sapè B. Judas, non pro homine, sed pro gente accipitur, ut Jacob pro Hebræis. Judicum 1. a. Juda pro tota Tribu accipi debet. Judas Apostol, hijo de Alpheo, tuvo tres nombres. Vide Lebbæus. Nota que Juda quando es indeclin. tiene la ultima acuta; y quando se declina Latine, tiene la primera.

Judæa, Judææ, pp. Algunas vezes se toma por toda la tierra de los doze Tribus de Israel, ut Marci 3. Psalm. 76. Et etiam Actorum 2. ubi dicitur Judæi, &c. Judæa ponitur pro tota Judæorum Regione, quæ etiam comprehendit Galilæos, Samaritanos, Decapolitas, & non (ut Beda putat) pro ea dumtaxat Regione, quæ comprehendit Judæam, & Benjamin. Otras por solos los dos Tribus de Judà, y Benjamin, y Levitas (que por servir à Dios, y no à Rey alguno, computabatur tertia decima Tribus) à diferencia de las otras Regiones de la tierra de promission. Annota Lud. Vives in lib. 17. cap. 21. Civit. Dei, que Judea despues del cautiverio Babilonico, perdiò sus terminos, y aledaños antiguos, mayormente entre Gentiles, y comenzò à llamarse Judea la Region cercana al Templo, y à la Corte Real solamente. Estos dos, ò tres Tribus, que quedaron con el linage de David, despues que los otros diez siquieron à Jeroboan, unas vezes se llamavan Domus David, otras Regum Judæ Jerusalem, y Benjamin. Como los otros diez Tribus apostatas se llaman en la Biblia: Regum Israel, Li 2. Domus

Domus Jacob, & Joseph Ephraim, Regum Samariae, Jezrahel, Bethel, Bethanem. * Los Judios de nuestra España fueron segun Tofrado, ò del Tribu de Judà, ò del de Benjamin, ò de los Levitas. * Bolviendo à Judea (que por otros nombres se llama en la Biblia Cananæa, repromissionis terra, Terra Sancta) pertenece à Palestina, como Galilea, y Samaria à Phenice, y es Region de Syria en la Asia mayor. Interpret. Laudatio, sive confessio. Matth. 2. In Bethlehem Judææ, non Judææ scribendum. Hinc Judaicus, a, um, & Judæus, a, um. Cosa de Judea, B. Judaismus, mi, pp. La secta, profesion, y ritos de los Judios, Gal. 1.

* **Judicatus, us.** Oficio del Juez. **Judicatus, & rebellionatus** Officiis se noverint esse privatos, de elect. in sexto, cap. 17.

Judico, cas, pc. Por juzgar, jurandose con acusativo de la persona, vale tanto como condenar, ut **Quis est tu, qui iudicas alienum servum?** Roma. 14. & 1. Corint. 6. & Ioan. 3. Aunque esto no siempre. * Porque in Psalmis, **Judica me Domine, & Judica me Deus,** no significa sino, vengame, ò da sententia en mi favor. In Psalm. 81. **Judicare egeos, & pupillo,** pro ius dicere illis. In Psalm. 95. **Judicare, pro regere.**

Judicium, cii. El juicio, Genes. 18. **Quadruplicia iudicia prohibentur in scripturis, s. Usurpatum, contra Rom. 14. Temerarium, de quo Matth. 11. 12. Luc. 7. 18. Hypocriticum, quo videtur festuca in oculo fratris, de quo Matth. 7. Quartum iudicium aliorum sui ipsius condemnativum, de quo Roman. 2. Vide Sonnium, Tract. 9. cap. 11. In Exod. 28. Gestabit iudicium, i. Rationale, vel potius Memoriale.**

Judex, cis, pc. com. El Juez. Los Juezes de Israel fueron muchos, porque este pueblo fue regido primero por Capitanes, y despues por Juezes, y al cabo por Reyes.

Jugalis, le. Cosa que se junta, ut **Jugales equi.** Los cavallos de carreta. Y lo mesmo de los otros animales domados, B. **Jugalis pro coniux,** Cyprian. in Sodoma.

Jugerum, ri, pc. n. Una obrada, ò huebra de un par de bueyes, que es tanto campo, quanto pueden arar un par de bueyes en un dia. En el singular, mas comunmente se halla de la segunda declinacion, y en el pl. de la 3. De los pies que tenga el **Jugerum** ay opiniones, 1. Reg. 13.

Jugis, ge. Cosa continua, ò quotidiana, Lev. 21. **Jugiter** adverb. Continuamente, y perpetuamente, 3. Reg. 7.

Jugo, gas. AJuntar, quasi ad unum iugum alligato, in homil.

Jugulo, Jugulas, pc. Degollar, cortar el cuello, Esth. 6.

Jugulum, li, pc. vel Jugulus, li, m. El cuello, ò garganta, ò ailla, Sanct. Mauricii. Hieronym.

ad Innocentium. * Significa un pequeño yugo, Anastas. in Nicol.

Jugum, gi. El yugo para unir animales. Item el enxullo de telar. Item el blanco de la galera para remar, 3. Machabæorum 4. Item **Jugum, gi, vel Iuga, orum.** La cumbre del monte alto. Item la yugada, que labra una junta de bueyes. Item furca, sub qua vineti transmittantur. Item **Jugum** algun. sign. un par de animales. Tr. la ley, Matth. 11. * **Jugum, & vincula, seu lora, in Jerem. 5. fig. Leges Dei, quibus homines in officio retinentur.** † **Jugum trahere cum impiis, aut cum infidelibus, tropus est apud D. Paulum, pro eo quod est adiungere se impiis, Rob. Ps. 105.**

Iulius, lii. Se llama un mes, por haver nacido Julio Cesar en el.

Iumentum, ti. Bestia de carga. Item accipitur pro vehiculo, como la carreta, B.

Iuncus, ci. El junco, Isai. 19. Inde **Iunceus, a, um.** Cosa de junco, San Hilarionis.

Iungo, gis, xi, etum. Ayuntar, Genes. 34.

Iuniperus, ri, pc. f. El enebro arbol, 3. Reg. 19. **Iunius, Iunii.** Nombre de uno de los doze meses. Hinc **Junius, a, um.** Cosa del mes de Junio, S. Gervasii, & Protasii.

Iupiter, tris. El mayor de los Dioses Gentilicos, S. Agatha. * Huvo tres deste nombre. El primer padre de Libero, y Proserpina, y hijo del Cielo, y padre de Minerva. El tercero, que es el mas principal, y de quien todos los Autores hazen mencion, es hijo de Saturno, y natural de Creta) que los otros son de Arcadia) de quien el sexto Planeta tomò el nombre.

Iuramentum, ti. Juramento. Vocablo no bien recibido de los Latinos. Mas Latino es **iurandum, di.** De ambos ay mencion, B.

Iuratus, a, um, pp. Alg. se toma active por el que ha jurado, S. Martini, otras passive.

Iurgium, gii. La rencilla, y contienda entre algunos, Genes. 12.

Iurgo, gas, & iurgor, aris, d. Refrir, ò moralmente reprehender, Genes. 49. * **Inde iurgator, oris, & iurgatrix, icis.** Hieronymi de vitando susp. contub.

Iuro, ras. Jurar afirmando, ò negando algo. **Deductum à iure putatur, B.**

Ius, ris, n. El caldo, ò cocina, * Hieron. Marti cellæ. **Inde Iusculum, li, dimin.** Caldillo, Baj sil. epist. 24. Item razon, derecho, B.

Iusurandum, di. El juramento, Luc. 1.

* **Iustus, a, um, & Iustus, ti.** Cosa justa, ò igual, y hombre justo. **Etest qui à iuris præceptis non deflectit.** Y como aya dos maneras de justicia, s. generalis, & particularis, de ambas maneras se dice uno **Iustus.** Sic Matth. 1. **Joseph dicitur Iustus i. bonus.** Algun. **Iustus** ponitur pro satis magno, & mediocri. Item pro vero. In B. algun. ponitur pro iusto, secundum suam opinionem solum, & non secundum ver-

De Littera K.

ritatem, ut Ezech. 21. **Perdam ex te iustum, id est, hypocritam, & Matth. 9. Non veni vocare iustos, id est, superbos; & Matth. 10. Qui recipit iustum, in nomine iusti, i. quem putat iustum, in nomine veri iusti.**

Iuste, adverbium. Recte, legitime, iure, sanctè. **Iusta, ò igualmente, y virtuosamente, B.** **Inde 1. Corint. 15. ubi vitiose legitur, Evigilate iusti, legendum iuste, adverb. ¶ Iustæ, & iustitiæ.** Son algunos vasos de vino, Petrus Cluniacen. lib. 1. cap. 20.

Iustitia, tia. La justicia. La qual es en dos maneras. La una es virtud general, con que un bueno se dice justo. La otra particular, y cardinal, con que damos à cada uno lo que se le deve, B. **Iustitia pro iustus, 2. Corint. 5. Hebr. est sicut vita pro Vivus. Iustitia pro beneficio, sive eleemosyna, 1. Reg. 12. & Matth. 6.**

Iusti tenax. Tenedor, ò mantenedor de justicia, 2. Machab. 10. ubi non est unica dictio, ut opinatur. Rod.

Iustifico, cas, pc. Justificar, ò hazer justo, Job 4. **In Psalm. 81. Iustificare, est absolvere sua sententia oppressum.** Hinc **iustificatio, onis, ut iustificatio impii.**

Iustus, sus, & iusio, onis. El mandamiento, à Jubeo, Hym. **Exultet cælum.**

* **Iusum, adverb.** Abaxo; es vocablo de los Siculos, que para dezir abaxo, dicen **Iuso, y arriba Suso.** Apud Ligonas natale SS. geminorum **Speusippi, Eleusippi, & Meleusippi, qui ligatis manibus sursum, & pedibus iusum, &c.** In Martyrol. **Adonis, 17. Januar. Iuvamen, inis, pc. n.** La ayuda. In Nativitat. Mariæ.

Iuvenis, com. Mancebo, ò mozo en edad, **Joven, Genes. 21. & B.**

Iuventus, tuis. La edad destes. Item ayuntamiento de mozos, B. **Juvenilitas, tatis, & Juventa, ta.** La mesma edad que **Juventus, Hieronym. Læta.**

Iuvo, vas, iuvi, iutum. Ayudar, y socorrer. **Iuvat impersonal, por aplacer, ò tomar contentamiento. Y dezimos aora: Iuvat me, como los antiguos dezian, Iuvat mihi, ut Iuvat me evasisse pericula, 1. Mach. 12.**

Iuxta, Præpos. accusativi. Cerca. Algun. signific. simul, coniuñtim. Algun. es adverbio, y significa igualmente. De la misma manera, ut **Vir eruditus iuxta, atque eloquens.** Item algun signific. **Secundum, vel post. Ut homo iuxta Varronem Doctissimus, i. secundum Varronem, vel post Varronem.**

Ixon (non Ixion) sive Ixos, Hebreo. Es una fuerte de ave blanca, del linage de los buyres, aunque menor. De la qual se haze mencion Deuter. 14. entre las prohibidas à los Judios. **Ixos autem à videndo nomen habet Hebraicè, por tener aguda vista, Rob. Deuter. 14.**

K Letra es de los Griegos (llamada entre ellos Cappa) y no de los Latinos. Y si los Latinos la usan, es en solas las dicciones Griegas de que ellos usan, como de Letanias, kalendæ, y Kyrie eleison. Y assi Prisciano, y Quint. sienten ser entre los Latinos demasuada, y escusada esta letra, en cuyo lugar tiene la C, que tiene su sonido, y virtud, con todas las vocales. Lo mesmo la Q, salvo, que à la Q. le ponemos delante u, para nos aprovechar de ella.

K. ante A.

K Abala. Vide Cabala.

Kalendæ, darum, G. f. plu. Signific. el primer dia del mes. Vide **Calendæ,** que assi se escribe. **Dictum à Caleo, vel Kaleo, que es Voco.** Porque en el primer dia del mes, el Pontifice llamava al pueblo para le dezir los dias, que avia de alli à las Nonas de aquel mes, en que se juntavan à consultar de lo que en aquel mes se devia hazer, en lo tocante à lo divino, y humano. * **Tambien se llama el Calendario de los Santos, Matricula Sanctorum.**

Kyria, æ. Cuius mentio fit in Concilio Constantinop. 2. in epist. Iustinian. Imper. ad Menam Patriarcham, non satis constat quid significet.

Kyrie eleison (sive eleison) G. signific. Domine miserere: Señor apiadate de mi: Son dos dicciones, y siete syllabas. Porque **Kyrie,** es vocativo deste nombre **Kyrios, que es Dominus, y eleison, sive eleison, pp. (que es Miserere) imperativo de eleo, G. Demanera, que Kyrie est trisyllabum, accen. in antep. Lo mismo digo de Christe eleison. Aunque Christe tiene el accento en la ultima, por ser vocativo Griego. Lege Aldum, Erasim. & Græcos. Quod quidam docti dixerent syllabam detractam euphoniæ gratiâ, mederi voluerunt horrore, putantes sic fuisse ab initio. Cuius contrarium liquidissime cernimus. Morales dize, que prop. y naturalmente se devia dezir Eleison, pp. y no dize mal. Aunque como està dicho) bien se dize Eleison. * **Introduciolos San Sylvestre Papa: y aviendose dexado de dezir, los mandò se dixessen San Gregorio Papa, como escribe el mismo à Juan Obispo de Zaragoza, epist. 63. lib. 7. Se dizen tres al padre, tres al Hijo, y tres al Espiritu Santo.****

De Littera L.

L In numeris designat quinquaginta. Y tambien puesta entre dos puntos, es prænomen **Lucius, y tambien signific. o que est-**

ta conjuncion disjunctiva, vel. Quando la I, se pone sencilla en Latin, y Castellano, tiene una misma fuerza. Mas quando doblada, es diferente. Porque en puella las dos llamas no suenan como en pulla. Vide plura, apud Micha. Salinas in Apol. 3. part.

L. ante A.

L Abandago, ginis. Voz usada de Lucifero Caralitano. Sig. instrumento de martyrizar, como tenazas, cuchillo; y lo mas cierto ballesta, o badoque arrojado de ella. An ad palum me, an ad cruce[m] alliges, igne torreas, an vivum humo condas, saxo precipites, an in maria mergas, labandagine magnis viribus conatus uno vastissimo ictu longe. à me meum caput excutias, an in omni subtilitate subtilior sagitta diutissime figens in meo corpore ludas, centum millia licet formas pœnarum credulitas tua faciat. Caralitano en el tratado que prueba se deve morir por el Hijo de Dios.

Labarum, ri, pc. Fue una Bandera riquissima que se llevaba delante de el Emperador, y General del campo, de tanta estima, que la adoravan los soldados, en cuyo lugar introduxo Constantino la Santa señal de la Cruz. Hazen mencion del Labaro San Ambrosio in epistol. & Hitor. Tripartita, y otros, f. Septimius, Caliodorus, Ruffinus, & Prudentius.

Usó de esta insignia el Emperador Constantino Magno, à la qual mandò añadir la Sacrosanta Cruz, que le fue mostrada en el Cielo, y despues Christo apareciendo à Constantino, dixole: Constantino esta es mi señal, armate tu, y todos los tuyos, que vencerás al enemigo; como en efecto, llevandola en un Estandarte, venció à Maxencio, y libertó el Imperio Romano de su tyrania; y de allí poco recibió el Santo Bautismo, y hizo aquella donacion tan grande à la Iglesia, y instituyó, y fundó la Religion Militar Constantiniense de San Jorge, cuya aprobacion dió San Sylvestre, quando se retiró à Bizancio, oy Constantinopla. Por todo el Orbe ha acostumbrado la Iglesia Catholica consagrar sus Iglesias con esta insignia; y en donde más, en nuestra España, por mostrar que eran Iglesias de Catholicos, y no de Arianos. El labaro era una hasta larga, de la qual pendia un tafetan blanco, y bordada la cifra, que dezía el nombre de Christo, y à los lados una A, y O, que eran Griegas, Alpha, y Omega. Del otro lado estava pintada la imagen del Emperador, como lo refiere Prudencio: *Christus purpureum gemmanti textus in auro signabat labarum. Ardebat summis Crux addita cristis.* Antes de Constantino avia el Cantabro, insignia Militar, semejante al Labaro; pero el uno estava plegado, y el labaro no. Eusebio afirma aver

visto el labaro de que usava Constantino; el qual llevavan delante del cincuenta Grandes llamados Prepositos del labaro; el qual oy tiene el Turco, que guarda con grande veneracion; y quando sale en persona à alguna jornada, o guerra, lleva esta Sacrosanta insignia, la qual siempre fue vencedor. Se hallan algunas monedas, que mandò acuñar el gran Constantino, con la mesma señal: y desta han usado en sus despachos los Sumos Pontifices, Reyes de Francia, Inglaterra, y España. La etimologia del labaro, segun Nazianzeno, es la misma que terminus laboris, Orat. 2. in Julian. Apost. llamandolo así Constantino, porque libertando à Roma, ponía fin à tantos trabajos à la Iglesia. En las batallas estando à peligro algun trozo de soldados, mandava Constantino le llevassen el labaro, y quedavan vencedores. Lo mismo hazia el Emperador Carlos V. Los Griegos llaman esta insignia Laborum, y lo llevan en las Procepciones, como tambien se usava en la Iglesia Latina, que se llevaba debaxo de la Cruz en las mangas, y Estandartes, llana, o bandera, Magn. fol. 149.

Labefacto, tas, freq. de Labefacio. Afagir, destruir, corromper, hazer inconstante, y vacilar. Alg. commovere, & proposito avertere, Aug. in hom. & Bern. epist. 49.

Labes, bis, f. La caída à labendo dista. Item turvion de lluvia, o impetu de ventisca, y pedrisco, o quando la tierra se hunde. Item la mancilla, que mancha la ropa, o cae. Tr. qualquier vicio del animo, Hym. O niq. mis felix, & Ambros. lib. de Joseph, cap. 11. & Hier. Sabinian.

Labicanus, a, um. Cosa de Labico, Pueblo de Italia, ut Via Labicana, S. Sebastiani.

Labyrinthus, thi, G. Es lugar rebuelto con muchas bueltas, y rodeos. Y huvo quatro segun Plinio, f. Creticum, Ægyptium, Lemnium, Italicum, August. Civitat. lib. 18. c. 13. Chryostom. Psal. 96. Hinc Labyrinthus, a, um, & Labyrinthiacus, a, um. Cosa de Labyrintho, ut Labyrinthos patimur errores. Hier. Prol. Comentar. Zacharia. Tr. ad res difficiles.

Labium, bii, & Labrum, bri, n. El bezo, como quiera que sea. Item las extremidades de qualesquiera cosas, como cavas, o rios, y llanga. Item qualquier vasija ancha de boca. Sig. & alia. Exod. 25. se toma por vaso de cobre, ancho de boca, como lebrillo, para lavar cosas. Et Exod. 37. se toma por la extremidad, o pezon, como bezo, que sale de alguna rafa. Hinc Labellum, lli, dimin.

Labo, bas. Caer subitamente, bambalearse, Hym. Æterne rerum, & Hieronym. Theodosio, Lababunt gressus. Item in epist. ad Rufin. Tr. dixit, Labasse sententiam.

Labor, beris, pc. lapsus. Caer, irse resbalando poco à poco hazia abaxo. Alg. desviarse, y desca-

desacostumbrarse. Alg. errar, engañarse, pecar, B. Inde.

Lapsus, sus, m. q. La caída, despeñamiento. Tr. yerro, o culpa cometida por descuydo, Gregor in Homil.

Labos, oris, & etiam Labor, oris, m. El trabajo. B. Entre Poetas Labor, algun signific. peligro, desfaltre, daño.

Laboro, ras. Trabajar, y fatigarse. Tr. Laborare, pro male habere dicitur, ut Laborare quartana, podagra, &c. Aliquando pro conari, sive anniti. Aliquando pro augere, & sollicitus sum. Aliquando pro componere, coherere. Non laboro de hac re, i. non curo, neque anxius sum. Laborare vitis, & Laborare re frumentaria, dici solet. Laboratur im-personale.

Laborantes. Eran los Clerigos que enterravan los difuntos. Saluto hypodiconos, lectores, cantores, janitores, laborantes, exorcistas. S. Ignat. Martyr, epist. 112. ad Antiochen. Estos Clerigos, y demás seculares instituyó el gran Constantino en Constantinopla, los cuales llenavan el numero de nuevecientas, y cincuenta casas, en donde habitavan estos tales, salariados, y exentos de cargas personales, solamente que atendían à enterrar los muertos, y llevarlos à los cementerios. Amplió esta Cofadria Anastasio Emperador, y añadió al numero otras ciento y cinquenta casas, y continuamente fue siempre aumentada de los sucesores de Constantino, y oy el Turco la manda guardar, y de cuya santa institucion en todo el mundo se han erigido Cofadrias, que se exercitan en tal acto de piedad, y particularmente en Italia se llaman laborantes, y tambien libitinarii, porque en el templo de la diosa Libitina se conservan las cosas necesarias à los funerales. Tambien se llamavan lectuarios, porque llevavan los ataúdes; y finalmente decanos, porque estavan divididos en decurias. Mandó tambien el Emperador Constantino à sus Cavalleros de su Religion, que en el año del noviciado enterrasen los difuntos, y siempre asistiessen à servir los Hospitales, como dia de oy se exercitan en tales actos de piedad.

Laboriosus, a, um. Trabajador, y trabajoso con afan. Ut laboriosus homo. Hombre trabajador. Et laboriosus ager, campo dificultoso de labrar, Job. 7.

Laboriosè, adver. Trabajosamente, Sapient. 15. Labrum, bri, & El bezo, o labio, o labro de la boca. Y es lo mismo, y de la misma significacion que labium. Es tambien una vasija muy abierta, en que cabe mucha agua, llamada lebrillo de barro. Per Tr. por pila se toma Levitic. 8. Signific. & alia. A labro, adagium, similes habet labra lactucas, Hieronym. ad Chromatium.

Lubrifica, ca, f. & Lubrificum, ci, a. La par-

ra montes, o campesina, Isai. 17.

Lac, lactis, n. La leche, B. Exod. 33. per lac, Heb. intelligit omnes res necessarias ad victum. Terram fluentem lacte, & melle, id est, omnibus suavis rebus. * Inde Lacteus, a, um. Cosa de leche, o semejante à leche en color, o en favor, o en suavidad. 1. Prol. B. Tr.

* Lactea via in celo. Græcè Galaxia, à Galaxi, i. lac. Vulgò, el camino de San-Tiago en el cielo, Hieronym. Marcellæ. Dicitur & Lacteus orbis, sive circulus. Dicitur sic Græcè, & Latine, porque tiene blancura de leche, à causa de estar por allí las estrellas muy espesas. La razon del nombre Castellano fue, como Galaxia, y Galicia se parecen algo en el sonido, al principio dirian Galicia, o Galicia; y porque San-Tiago está en Galicia, vinieron à dezir camino de San-Tiago. Job la llama coluber tortuosus.

* Lacticinia, orum. Cosas hechas de leche. De his fit mentio in Bullis.

Lacer & Lacerus, a, um. Cosa despedazada, Prol. Esdr.

Lacerna, næ, f. Un género de vestido exterior, contra la lluvia, y frio, de que tambien usavan los nobles en los exercitos, S. Cornel. & Cyprian. adonde parece tomarse Lucernum, n.

* Lacer & lacerus, a, um, pc. Cosa despedazada en partes, Hier. lib. 1. in Jovin.

Lacero, ras, pc. Despedazar en partes, Gen. 40. Lacerus, a, um. Dize Rod. que es roto, quebrado, y hecho pedazos, Sanct. Vincent. & Anastasii.

Lacerta, tæ, vel Lacertus, ti. La lagartija, à cuya especie se refiere el lagarto, Levit. 11.

Lacertus, ti. La lagartija, o lagarto. Item un peze proprio del mar, que tiene pintas de lagarto. Es loado el de España. Vide Nebriss. Lexicon iuris. Item aquella parte gruesa carnosa, y muelle del brazo, que va del codo al hombro, llamada morcillo, o molledo. Job 22.

Laceso (no Laceso) ssis, lacesivi. Provocar, o desafiarse, en buena, o en mala parte, 2. Machab. 12.

Lachryma (imò Lacryma) æ, pc. Lagrima, humor que lloran los ojos. Item humor que está dentro de los arboles, o les sale por defuera, B.

Lachrymo, as, pc. & Lachrymor aris, d. Llorar los animales, o las plantas. Inde Lachrymatio, onis. El acto de llorar, & Lachrymabilis, le. Cosa digna de lagrimas, B.

Lacinia, æ. El ruedo, la falda, o trepa, u orilla de la vestidura, Genes. 29. Erasmus dicit, quod lacinia est sinus vestis fluens, Columel. usó de Lacinia, por parecica. * Arnoldus libro de Laudibus Mariæ, parece tomarlo por andrajos, o paños rotos, diciendo: *Je-sum infantem lacinis fasciatum.* * Inde lacinio-

ciniosus, a, um. Cosa llena de aquello. Prolog. Esth. no se toma (como piensa Rod.) por cosa rota, despedazada, * sed pro flexuoso à laxitate vestis, non astricta, sed fluentis. Hieronym. Pammachio dixit Tr. laciniosas periodos. Idem ad Theodos. dicit Laciniosum sermonem. Idem dixit disputationem laciniosam, i. tortuosam, & implicatam. Tertul. de Virg. Velan. dixit sermo laciniosus, i. diffusus. *

Lacora, ora. Lago, ò laguna, pielago, ò remanente de agua. Lacora, portora, piscationes, per singulas aquas, lacoras, & flumina. Bullar. Casin. tom. 2. Const. 20.

Lacteo, tes. Por mamar. Inde lactens, entis, partic. om. El que mama, y es de teta, Psal. 8. & Prol. Regum.

Lacto, ctas. Amamantar, dando leche, y la teta. De manera, que difieren lactantes, y lactentes. Porque lactantes son las madres, y lactentes los hijos. Tr. lactare, engañar con suavidad. Prov. 1.

Lactuca, æ. Lechuga. Ayta domestica, y salvage. Vide Dioscor. lib. 2. cap. 125. y allí Laguna. Exod. 11.

Lacuna, æ, pp. à lacu fit. Laguna, ò cava de agua repofada, Isai. 19.

Lacus, ci, vel lacus, cus. El lago, que tiene agua viva, y la cueva, ò pozo, ò laguna, B. Zachar. 9. Lacus vocatur carcer, Marc. 12. Lacus, la pila, ò pilon del lugar, que se recoge el mosto, Ezechiel. 29. Lacus pro sepulcro. Lacus in Invention. Sanctæ Crucis dicitur fossa, sive Scrobs egestæ terræ, secundum Nebr. ibi. Hoya. Item Lacus, cus. El zaquizami.

Laganum, ni, pc. G. La saña, ò fruta de farten, ò hojuelas, Exod. 29.

Lagena, æ, pp. Barril de barro para vino, Job 32.

Lagenula, læ, diminut. Barrilejo de vino. Aunque en este significado yo no hallo sino Laguncula, æ, B. En la vida de San Nicolàs se toma por un genero de naveca.

Laicus, a, um, pc. Cosa comun, y no fauta, sino que se puede tocar de todos, como Sacrum, & Sanctum, se dize lo que el pueblo no puede tocar. Ahora llamamos Laicos à los no ordenados, quasi populares, & profanos, y en romance Legos, y Seglares. Hier. Gerontie, & Aug. in ser. Martyr. Stephan. Adhuc laicus diaconi meruit electionem, 1. Reg. 12. Laicos panes, i. non sacros.

* Lallo, as. Mamar, ò apgyar las tetas, ò pechos. Parece vocablo, con que las amas suelen acomodar à las criaturas, como Tata, y Mama, Hieronym. epistol. 1.

Lambo, bis, bi, tum, pc. Lamer, ò lambar, Judic. 5. adonde el interprete usò del preterito, Lambui, contra Prisciano.

Lamma. En lengua Hebræa, ò en vulgar Caldea, ò Syriaca (en que Christo, y los Judios hablaban despues del cautiverio Babilo-

nico) signific. Ut quid? Porquè? Todà aquella queixa de Christo (que en nuestros textos està corrupta) en el Hebreo de San Matheo, cap. 27. deve estàr assi Eli, Eli Iamma fabactani. Y si desto quieres mas cosas, vide Salinas. Apolog. cap. 44. 3. parti.

Lamentor, aris, d. Llorar con voces gritando, y mostrar con palabras quexofas, y tristes el daño, y dolor, 3. Esd. 1. Lamento, tas, a. se halla Matt. 11. Luc. 1. aunque reclamante Erasmo. qui vertit Lugubria cecinimus.

Lamentum, ti, n. & Lamentatio, onis, f. Llantor con voces, 3. Machab. 1. & 5. Lamentaciones se llaman los llantos de Jeremias.

Lamia, æ, sive lamia, arum. Entre los antiguos Lamias, unas fantasmas de demonios, en forma de mugeres hermosas, que atrayendo con halagos à los niños, y mozos, se los tragavan. En la interior Africa ay unas fieras con rostro de mugeres, dichas tambien Lamias, que con sus hermosissimos pechos descubiertos atrahen à los hombres, y se los tragan. Nebriss. dize Lamia ser cierta ave, ò bruja, que ahoga à los niños. Thren. 4. ubi pro Lamia, N. T. habet draconem, & Isai. 34. ubi est Heb. Liliith, pro quo quidam vertunt Lamiam, alii Furiam, alii Strigem.

Lamina, æ, pc. Una plancha de qualquier metal, mas gruescilla, que Bractea. Exod. 28.

Lampas, adis, pc. G. Hacha con lumbr. Pero comunmente se toma por lampara, 1. Prol. B.

* Lampena, æ, Carroza, concha, litera, calefa, ò carro real, resplandeciente, del adorno, digno de persona Real. Adducent fratres vestros de cunctis nationibus donum Domino cum equis, & rhedis, in lampenis mulorum. D. Hier. exponens versionem 70. in cap. 66. Isai. En donde el Santo mysticè entiendo los cuerpos resplandecientes de los Santos.

Lamuel, H. Dicitur est Salomon, i. à Deo. Porque de Dios fue hecho Rey. Vel fig. Apud nos Deus. Porque en su juventud estubo Dios con Israel seclusa idololatriâ. Proverb. 31.

Lana, næ. La lana. Inde Lanæus, a, um. Cosa de lana. Levit. 13. Inde Lanificus, a, um. Quien labra lana, Hier. ad Gaudentium.

Lancea, æ. Lanza, arma para pelear, * Chrysofost. de David, & Saule hom. & hym. Vexilla. Item la punta, y hierro de venablo, ò dardo. Inde lanceatus, a, um, (de quo 23. Reg. 24.) Cosa de hierro de lanza.

Lanceola, læ, pc. dimin. Lanceta, 3. Reg. 18.

* Lancearius, rii. El piquero, ò lancero, que trahe lanza, ò pica, Theodoret. Sem. 6. de providentia.

* Lanceo, as. Alancear, Bern. ferm. Magdalene.

* Lanicum, cii. Lana, provecho, ò arte de lana, Hier. lib. 2. in Jovin.

Languor, oris, Flaqueza del cuerpo, ò del animo, flaqueza con dolencia, Exod. 15.

Languo, es, gui. Enflaquecerse. Alg. sign. estàr gimido; otras estàr dexativo, Luc. 7. Inde, Lan,

Languidus, a, um. Cosa debil, y flaca ò enferma, y doliente, B.

Lanio, as. Hender, despedazar como carne. Tr. detraher, y murmurar, Prol. Isai.

* Lanius, nii, & Lanio, onis. El carnicero, que pesa la carne, Ambros. lib. 1. de Tob. cap. 14.

Lanugo, pp. ginis, pc. El vello flueco, primera barba, y aquella flor de plantas, y llantas, que lleva el viento despues de feca; y el fluequillo de frutas, y de algunas otras cosas, Sapient. 5.

Lanx, cis. El plato. Item la balanza del peso, S. Thom. Apost. & S. Vit. & Agric. Tr. Ignatius, lib. 5. contra hæreses.

Loadicea, sive Loadicia, pp. G. nombre de Ciudad. Est duplex. Una en la halda del Libano. Otra es Metropolis Phrygiæ Pacatianæ. Desta haze San Pablo mencion, y de aqui escrivio la primera epistola à Timotheo. Hinc Loadicenses. Los de Loadicia. Una epistola, que Jacobo Fabro pone por de San Pablo à estos, apocrypha es, como prueba bien Erasmo.

Lappa, pæ. Es segun Laguna toda planta, que produce cardos, ò cardillos. El Nebrissen: que es la yerva, amor del ortelano. Osee. 9. pro Lappa, iuxta Heb. est. Paliurus, que es Azebo. De Lappa. Hier. in Lucif.

Lapathes, this, pc. m. La romaza, ò azedera yerva. Judith 10. adonde ha estado viciosa la Vulgata, deve estàr Palatas, y no Lapathes. N. T. habet Massa carycarum, que es pasta de higos passados. Vide Palata.

Lapidarius, rii. El que saca, ò labra los cantos, y piedras de la cantera, 3. Esd. 5. Lapidarius, a, um. Cosa que pertenece à piedras. Tr. Cosa dura, Ezech. 11.

Lapido, das, pc. Apedrear, Exod. 17.

Lapidicina, æ, pp. vel potius Lapidina. La cantera, ò pedrera, minero de la canteria, 2. Reg. 22.

Lapillus, illi. Pedrezuela. Item Lapilli, las piedras preciosas, Chryf. lib. contra Gentes. Amos 6.

Lapis, dis, pc. La piedra. Item una milla, ò espacio de mil passos, porque (como vemos en el camino de la plata) cada mil passos se señalavan con una piedra. Aunque San Agustin in ferm. de Magis, añadiò Lapidem milliarii. Item Lapidem pro pondere, Proverb. 16. porque las pesas eran de piedras, y guardavanse en saquillo. Unde ibi dicuntur lapides sacculi, non seculi.

Lapsus, sus. Vide Labor.

Laqueare, ris, & laquear, aris, & laquearium, rii. El zaquizami, y obra de artesonos sobre alguna camara, ò pieza, B. Dicitur & lacunar, & lacus.

Laqueatus, a, um. Cosa enlazada. Item cosa adornada de zaquizamis, Aggai, 1.

Laqueus, queh pc. Lazo para prender, ò detener, Judith 9.

Lardum, di, sive laridum. La carne de puerco salada de qualquier manera. De lardo ay mucha mencion entre Ecclesiastico.

Lar, laris, n. Casa, y tambien el hogar, Basil. Conci. in fame, & siccitate.

Lares. Segun Tertul. in Apologerico, son dioses de casa. Y segun August. Lares se llaman las almas buenas de difuntos, Justinus lib. 31. Avitos lares, &c.

Largior, iris, itum, com. Dar largamente, y ser dado, Esth. 9. Hinc largitor, oris. El dador, August. in Regula.

Largitas, atis. Liberalidad, y largueza. Deuteronom. 30.

Largiter, & largissimè. Largamente, y larguissimamente, B.

Largus, a, um. Cosa larga, y liberal, 1. Mach 3.

Larvæ, arum. Fantasmas que parecen de noche. Item larva, es la mascara, y larvati, los enmascarados, contra quos Basil. in Isai. c. 14. Aug. lib. 4. de Civit. dize, que Larvæ son las almas de los malos ya condenados, que vienen por permission Divina à espantar à los vivos.

Larus, ri. Es una ave marina negra del tamaño de paloma, gran arrebatadora, y tragona. Nebriss. dize, que es Gavia. Levit. 11.

Lascivia, æ. Deloyte, ò lozania, ò obra de retazar, ò demasiada gala enderezada à luxuria. Sanct. Nicolai.

Lascivus, a, um, pp. Dissolutus, lozano, retazon, Ecclesiast. 20.

Lassesco, fcis. Canfarse, Gregor. in hom. & Hier. lib. 1. in Pelag.

Lassitudo, dinis. Cantancio, Judic. 8.

Lasso, flas, a. Canfar, y fatigar à otro, Sapient. 5. Hieron. ad Abigaum. Theodoræ commenda, ut non lassetur.

Lassus, a, um. Nomen adiect. Canfado con trabajo, fatigado, Esth. 15.

Latebra, bræ, pc. & latebræ, arum. Escondrijo, lugar de esconder, S. Sylvestri.

* Latuarius, rii. El esportillero. Assi llamò San Agustin à los pobres mendigos: Quid sunt pauperes, quibus damus, nisi latuarii nostri, per quos in cœlum de terra migramus? Si latuario tuo das, ad cœlum portat, quod das, Aug. ferm. 40.

Lateo, tes, tui. Esconder. Item no ser conocido, ò ser ignorado. Y en esta significacion muchas vezes pide acusativo, ut Hæc res me latet, i. ignoro hanc rem. 2. Petr. 3.

* Lactorones. Yervas assi llamadas; las cuales comiendolas las ovejas, se rellenavan de leche. Unus quidem deferebat nuces, alius lactores, Ruf. in vit. Patrum, lib. 3. num. 200.

Latenter, adverb. Secreta, y escondidamente, 2. Regum. 4.

Later, teris, pc. in obl. m. El ladrillo, B. in Isai. 65. per lateres aras sig. vel tecta. Inde, Kk later.

latericius, a, um. Cosa labrada de ladrillo. Jerem. 44. Inde etiam laterculus, li, dimin. Ladrillo, Aug in Medit.

Lateranus, a, um, & Lateranensis, se, à Laterano Patricio Romano, à quien mató Neron. Las casas deste dió Constantino al Papa Sylvestre adonde se hizo San Juan de Letrán. Hinc Lateranense palatium, & Lateranensis familia, & Lateranensis Basilica, & Lateranense Concilium, S. Sylvestri, & Hieron. in Epit. Fabiola.

Laterculus, i. Una tablilla, en que se señalan las Fiestas movibles, como son aquellas, que se ponen en el Breviario. Ut Sanctum Pascha, secundum laterculum Victoris ab omnibus Sacerdotibus uno tempore celebretur. Concil. Aurelianense IV. Can. 1.

Laterna, æ. Linterna, à latendo dicta, por estar allí escondida la candela, Joan. 18.

Latex ticus, pc. Qualquier humor, como agua, vino, azeyte, &c. quod intra aliquid lateat. Por agua se toma en el Hym. Antra deserti, & Arnoldus de 7. verbis Domini in Cruce.

Latibulum, li. (quod & latebra dicitur, contra Vallam.) El escondrijo, en que algo se esconde, Job 22.

Latito, tas, pc. Esconderse amenudo, Jos. 10.

Latitudo, dinis. Anchura, Genes. 6.

Latium, tii. Una cierta parte de Italia, vulgò dicta Campagna de Roma. Inde derivativum nomen Latinus, a, um. Ut Sermo Latinus, i. quo utebantur in Latio. Ecclesia Latina, i. Romana, que en sus officios usa de aquella lengua, & Latine litteræ. Luc. 23. Inde Latine, adverb. En Latin. Joan. 19.

Latomus, mi, pc. G. Lat. Lapidida. Cantero, que saca las piedras, y las labra, 3. Reg. 5.

Latria, æ, pp. G. Interpret. cultus, obsequium, servitus. Honra, servicio, y acatamiento al mayor. Los Theologos, y San Agustin estrechan su significacion à sola la fervidumbre, ò servicio, que se deve à solo Dios. * Aunque de suyo (como lo prueba largo Valla) no signif. solo esto, y à su parecer entre los principales Griegos, Latria magis ad homines pertinebat, ni avia diferencia entre Latria, y Duia. De Latria, y Idolium, se compone idolo atria, pp.

Latrina, æ. La privada, ò necessaria de la casa, 4. Reg. 10.

Latro, tras. Ladrar propriamente los perros, Isai. 46. Inde latratus, tus. Ladrido. Tr. 2. Prol. B. & Hieron in Vigilantium.

Latro, onis, pp. com. G. El saltador de caminos. Los Poetas lo usurpan por montero. Entre los antiguos los soldados se llamavan latrones, y así tambien los llama la B. 2. Reg. 4. Inde latrunculus, li, pc. dimin. Ladruncillo.

Latrocinator, pc. aris. Robar saltando. Item seguir la guerra, y soldadesca por sueldo, y gages, Judith 12.

Latrocinium, nii. Aquel acto de saltar, S. Martini. Algun. la milicia, Judith 6.

Latus, a, um. Ancho, y espacioso, Matth. 7.

Late, & latissime, adver. Anchamente, y anchissimamente, Job 36.

Laterenses, pro laterones novè dixit Terentul. lib. 4. in Marcionem. Y son los de la guardia, que guardan el lado del Principe, dichos tambien latrones.

Latus, eris, pc. n. El lado, y costado del hombro para abaxo. Alg. sig. las fuerzas, y espíritu, * Hieronym. Domnioni. Habet latera, &c. Ubi Erasm. Latera, inquit, pro robore sapiens usurpant Oratores. Y piden esto en el que ha de orar. * A latere, se dicen los privados de los Principes, porque siempre están à su lado, Exod. 27.

Lavacrum, cri, pp. Baño, ò lugar donde se lavan, Cantic. 4.

Laudana, æ. Era un ornamento de oro, ò de plata, à modo de un baculo, el qual se pegava junto al Altar, y en el se ponian pendientes las lamparas. Fecit laudanas duas de argento penantes libras octonas. Anast. in Adrian.

Laudo, das. Loar, alabar, B. Item alegar, ò citar, ut Laudavit multos Authores. Hinc laudatio, onis. Alabanza, & laudabilis, le. Cosa digna de loor.

Laudes. Los Laudes Matutinales, los quales segun la comun opinion no se dividen de los Maytines. Amalario los llama Macutinale Officium, lib. 4. cap. 10. El Obispo quando encarga à los Subdiaconos, y Diaconos rezen, dize: Dicetis nocturnum talis ferie, & non matutinum, para no comprehender las Laudes. Los Laudes tienen grande semejanza con las Visperas, y así se cantan con las mismas ceremonias, y otras solemnidades. Ceremon. Episcop. lib. 2. cap. 7.

Lavo, vas. Lavar. Item mojar, y humedecer. Haze in præ. lavi, & in sup. lotum, B. Hinc lotio, onis, & (ut patet Ecclesi. 34.) etiam lavatio. El acto, y obra de lavar.

Lauratum, i. Era así llamada la efigie del Emperador, coronado de laurel, la qual acostumbravan los Romanos embiar à todas las partes, quando elegian Emperador, para que fuesse solemnizada con los devidos aplausos. Lauratis, & iconibus, que mittuntur ad civitatem, vel Regiones, obvii adeunt populi cum cereis, & incenso, non cera perfusam tabulam, sed Imperatorem venerantes. Optati Milevit.

Laurea, æ, pc. Hoja de laurel. Item el mismo laurel. Item corona de laurel, que se dava à los vencedores, Hieron. in epit. Nepotian. Idem ad Pammachium. Tomase entre Ecclesiasticos por la corona de gloria dada à los bienaventurados, Hymn. Sanctorum meritis. Laureæ doctorales se llaman los grados, que dan à los graduados, S. Vincentii Ferrer. Hinc

Hinc laureatus, a, um; nomen. El coronado de laurel, S. Marci.

Laureatus, i. Grado, y titulo en las Universidades; especialmente se usa entre Religiosos, que llaman, Baccalaureus, à baccis laureis, con que se coronavan los graduados, Zaurus, ri, f. El laurel, S. Tyburtii.

Zaus, dis. Loor, y alabanza, B.

Zaus tibi Domine Rex æternæ gloriæ, se dicen en lugar del alleluia, en el principio de las Horas, empezando de la Septuagesima hasta la Pasqua, por decreto de Alexandro II. Gem. lib. 4. cap. 117. Baron. anno 1073. Contiene el mismo significado, que el Alleluia, y se pronuncia en señal de mesticia en lengua Latina.

Zaus tibi Christe. Estas palabras se dicen del Pueblo, acabado el Evangelio; es costumbre antigua en la Iglesia de Dios. Algunos dezian Amen. Otros Deo gratias. Otros, Benedictus qui venit in nomine Domini. Dur. lib. 4. cap. 24.

Zausiaca, æ. Así fuè intitulada la obra de Palladio, de las vidas de los Santos Padres, por averla escrito Zauso Preposito, qual historia se acostumbra leer en la Iglesia en ciertos tiempos solemnes, como se refiere en el Triodio. Magn. fol. 150.

Zautus, a, um. Unas vezes signific. lo mismo que lotus, que es lavado. Otras, cosa afeytada, galana, limpia, compuesta, y polida, ut Homo lautus, i. elegans, mundus, & splendidus. Otras, cosa rica, y poderosa. Signific. tambien cosa delicada en manjares, Sanct. Hieronymi, et Hieron. Julian. Idem Euseb. roch.

Laxo, xas. Prop. sign. afloxar lo tendido, y estirado. Pero muchas vezes se toma por ensanchar. Sign. & alia. Inde laxus, & Laxatus, a, um. Cosa afloxada, y ensanchada, B.

Laxamentum ti. Floxura, anchura, y reercacion, Chrysof. lib. contra Gentes.

L. ante E.

Lebes, tis, pp. m. & lebeta, tæ, f. Grieg. El caldero de cobre, en que calientan agua al fuego, 2. Paralipom. 35.

Lebbeus. Sobrenombre del Apostol San Iudas, hijo de Alpheo. El qual tiene tres nombres, f. Lebbeus (ut videre est in textu Grieco Matt. 10.) Thaddæus, & Iudas Iacobi, subaudi frater, por ser hermano de Santiago el menor. * Aunque Rob. Luc. 6. & Act. 1. subaudiendum dicitur filium, cum dicitur Iudas Iacobi, demanera, que Iacobus es nombre de su padre. *

Lebitonarium, ii. Tunica sin mangas, propria de los Monges de Egipto, llamada Lebiton, ò Leviton. Nichil habent in cellis præter psithium & duo lebitonaria, Hieron. in Præfat. ad Regulam S. Pachom. Se deriva de la

voz Griega *Lebiton*, ò *Lebitonarium*.

Lecithus, thi, pc. Azeytera, ò alcuza, 3. Reg. 17.

Lectica, cæ, pp. Silla cancellada, en que llevavan à los ricos en hombros, en que avia su cama, y almohadas, Isai. 66. Hieronym. lib. 1. in Iovin. ubi Erasmus. In lecticis (inquit) accumbabant, aut etiam vehabantur nobiles matronæ. Y assi viendo Diogenes à una muger en una Lectica, dixo: Non secundum feram esse caveam. No es la jaula conforme à la fiera, que està en ella. Nebriss. dize Lectica, andas de vivos, ò litera.

Lectisternium, nii. El estrado en el templo, S. August. Quizà aqui se toma por cama.

Lectio, tas, pc. Leer amenudo, Prol. Dantes & Prol. 4. Evangelistarum.

Lectio, onis. El acto de leer, 3. Efd. 9. * Se llama leccion, porque se lee, y no se canta, Dur. lib. 5. cap. 2. San Geronymo por orden de San Damaso Papa recogió la lecciones, y compuso un libro llamado Lectioarium, ò Comes S. Hieronymi. Las lecciones del Viernes Santo se leen sin bendicion, quia Pastor recedit fons omnis benedictionis. Gem. lib. 32. cap. 89. Lo mismo se haze el Sabado Santo, porque Christo no ha parecido à los Apostoles. Siempre se termina la leccion con estas palabras: Tu autem Domine miserere nobis, por las quales se pide perdon de las faltas, que se han cometido en leer. Rup. lib. 1. c. 13. que por tal causa se dicen de rodillas. Al fin se besa la mano al Obispo, si està presente, exceptuando los Canonigos. Se dexan la Señalmana Santa, en señal de mesticia, como tambien en el Oficio de difuntos en algunas Iglesias. Antiguamente dezian: Beati mortui, qui in Domino moriuntur Dur. lib. 7. cap. 35. En la primitiva Iglesia antes de leer la leccion el Diacono encargava el silencio. Lo mismo guardan oy los Griegos, el qual dize Profecomen, que es attendamus; y todos los odores se perfignavan con la señal de la Cruz. Isidor. lib. 1. de Divin. Offic. cap. 10. Se oia la leccion estando asentados, como oy se acostumbra. Los Griegos están en pie leyendo las lecciones del nuevo Testamento, y se assientan en las del viejo. Las lecciones se leian en la Iglesia Latina en Griego, y Latino, como al presente se acostumbra en las Missas Pontificales del Papa, en la qual se canta el Evangelio en Griego, y en Latino, por denotar la union destas dos Iglesias. En la Iglesia Griega se acostumbra lo mismo, como refiere Nicolás Pontifice, en una carta que escribe à Miguel Emperador, que menospreciava la lengua Latina, llamandola barbara.

Lectoratus, tus, (qui & Psalmistatus.) Una de las quatro ordenes menores, que llaman en la Iglesia; y Lector, sive Psalmista, el ordenado della. De quo Theologi in 4. Sent. dist. 24. & in K. Hier. in Luciferianos.

Lectus, sti, Lecho, ò cama. Inde Lectulus, li, Kk 2 pc.

pc. dimi. **Camilla**, B. **Zos** antiguos comian en lechos, ut patet Esth. 1. & Marc. 7. que habla destas camas, y no de las de dormir.

Zedo, dis. Empecer, ò hazer daño. Inde lesio, onis, & lesura, ra. **Damnicacion**, B.

Zeana (que & **Lea**) æ, pp. **La leona**, Gen. 49.

Zegatus, ti. El Embaxador, y **Zegado**, ò Nuncio. Et **legatio**, onis. **La embaxada**, B.

Zegifer, ferri, pc. & **Zegillator** oris. El que haze, ò dà la ley. Dicitur & **legum dator**, & **separatim lator legis**, vel **legum**, B.

Zegillatio, onis. Aquel acto de dar ley, Rom. 9.

Zegilperitus, ti. El sabio en la ley, Luc. 7. **Zucas** vocat **Zegilperitos** Scribas. Vide Scriba.

Zegio, onis. **La legion**, ò capitania en el campo, y exercito. De legione quid sit, quem numerum contineat, vide Budæum de Asse. Marc. 5. parece que legio se toma simpliciter por un gran numero; de suerte, que este numero cierto por incierto. Lo qual parece significar el mismo demonio, diciendo: **Quoniam multi sumus**.

¶ **Zeges rubra**, **Las rubricas**, ò titulos, porque se escribian con caracteres colorados.

* **Zegibus**, adverbialiter. Sign. legitimamenc; propriamente. Si quis ad mallum legibus admonitus fuerit, & non venerit, &c. in const. Caroli Magni, lib. 3. cap. 45.

Zegitimus, a, um, pc. Cosa justa, y hecha por ley, ut filii legitimi, i. nacidos de justo matrimonio. Su contrario es illegitimus. Inde legitime adverb. **Legitima**, y **justamente**.

Zego, gas. Embiar embaxador. Item poner en el campo. Teniente, encargado de alguna parte de el exercito. Item cometer, y encar, gar, ut legare negotium. Item determinar, y dexar en testamento algo à alguno. Inde **legatum**, ti, la tal manda. B.

Zego, gis, gi, cum. Prop. coger lo derramado, Hieronym. Nepotian. Item leer letras, y pinturas. Item navegar, y passar navegando. Item hurtar, B.

Zegumen, pp. minis, pc. n. & **legumentum**, ti, **Zegumbre**, y ortaliza. Llamase legumbre todo aquello, que sembrado en la tierra nace en vaynicas, Dan. 1.

Zembus, bi, G. Cierta genero de navio pequeño, y ligero, con que suelen ir à descubrir tierra, y enemigos delante de la armada, S. Nicolai, S. Hilarion.

* **Zæna**, næ. Una vestidura de lana, para sobre la otra ropa, como manto, y capa, Hier. ad Furiam. Idem ad Eustoc.

Zenio, nis, nivi, vel nii, nitum, q. Halagar, ò amansar. 2. Paral. 10.

Zenis, nc. Cosa blanda à alguno de los sentidos, ò cosa mansa, 3. Reg. 12.

Zenitas, tatis, & **lenitudo**, onis. Blandura, y mansedumbre, ò suavidad. Ecclef. 45.

Zeno, onis. Rufian, ò alcahuete, S. Tiburtii. *

Zena, æ. **La** que pone mugeres à ganar con su cuerpo, y la que así gana en nombre age-

no, y la alcahueta, S. Agatha. Inde **Zenocinium**, nii. Alcahueteria, ò Rufianeria. Alg. signif. halago, y otras curiosa elegancia. * Hieronym. Juliano dicit **Zenocinium** verborum. Idem libro 1. in Jovinian. dicit: **Zenocinium** libidinis, ubi Erasmus, **Zenocinium** (inquit) est quidquid aliqua voluptate allicit. **Zenocinor**, pc. aris. Hazer oficio de alcahuete, que es traher rameras à ganar con sus cuerpitos, August. in serm. de uno Martyre.

Zens, dis, f. **La liendre**. **Zens**, tis. **La lenteja**, que est duplex, i. terrestris, & aquatica, que es la que el Castellano llama ovas, ò lenteja de agua. Genes. 25.

Zentesco, cis, cere, inchoativo de **Zenteo**, lentus. Doblegarse, hazerse blando, liento. Hieron. Metallo in virgas lentescente, i. flexibili factio, Hymn. **Zustra**.

Lenticula, læ, pc. **Azeytera**, B. Item **lenteja** chiquita. Item mancha del rostro.

Lenticulus, scii. Es un arbol que en Castellano se llama Mata, y en Griego Shinos. Tiene las hojas como alhocigo, y cornicabra; pero muy verdescuras, y el color casi de Terébinto. Su fruto antes de madurar bermejea, y despues de maduro parece negro. Del lentisco se coge sulando la almastica, Prol. Dani.

Lentus, ta, tum. Cosa lienta, y flexible, que se puede doblar, ut **Zenta** vimina, i. flexibilia. Hieronym. Rustico. Item cosa tardia, y perezosa. **Zente**, adverb. Tardia, y perezosamente, Prol. Daniel. Signif. & alia, Tob. 11.

Zeo, onis. **Leon**. A quo **Zeuhculus**, li. dimin. **Leoncillo**, B. Tr. 2. Timot. 4. **Neron** cruel. Item un pescado, ò morisco. Item uno de los doze signos del Zodiaco. Item nombre de muchos señalados varones. Hinc **Leoninus**, a, um. Cosa de **Leon**. Ut **Leonina** societas.

Zepor, & **Zepos**, oris, pp. in obl. & **lepiditas**, atis. Gracia en donayre, dulce hablar, suaviloquentia, Hieronym. lib. 3. Dial. in Pelagian. & in epist. ad Julianum.

* **Zepidus**, a, um, pc. Cosa de buena gracia, ut **Zepidus** homo, **Zepida** litera. Hym. Jam ferox, S. Catharinæ Senensis.

* **Zethe**, lethes. Un rio del infierno, segun los Poetas, cuyas aguas causavan olvido à los que las gustavan, dictus à **Zithi**, G. que es obliuio. Nuestros Chronistas prueyan estar este rio en España, llamado **Zimia**, ò **Zima**, Belon, y Eninio. De quo **Florian**. lib. 2. cap. 34. & lib. 3. cap. 37. Ay otro de este nombre en Andalucia, que es **Guadalete**. Hinc **Zethæus**, a, um. Ut aquæ **lethææ**, Hieron. Apolog. in Ruffi.

* **Zætus**, a, um. Cosa que muestra su interior, alegría por defuera. **Zæta** dicuntur inanimata, quando alegran con su vista. Alg. **Zætus** signific. faustum, & felicem, B.

* **Zætè**, adverb. Alegremente, B.

* **Zætor**, aris, d. Alegrarfe, aver placer. Y aun que **Zætor** es holgarfe exteriormente, y Gau-

deo interiormente, muchas vezes no se guarda esta diferencia, B.

* **Zetabundus**, a, um. Cosa muy alegre. Ut **Zetabundus** exulter fidelis chorus. In Prosa natalis edita à B. Bern. Et Isai. 35.

* **Zæto**, tas, & **Zætifico**, as, pc. a. Alegrar à otro, B.

Zætitude, dinis, & **lætitia**, tiæ. Alegria, y regozijo, B.

Zepra, æ. Es una manera de sarna, que procede de melancolia, y afea la tez del cuerpo del hombre, con unas costras, y causa comezon en el cuerpo, B. Inde **Zeprosus**, a, um. Cosa tocada de este mal, Exod. 4.

Zeptis, Nombre de dos Ciudades en Africa. La menor se dize Serrana, y vulgò Mahometa, la mayor (de quien San Geron. lib. 1. in Jovin. haze mencion) vulgò Tripoli.

Zepus, oris, pc. & promiscui generis. **La libre**. Et est duplex, una marina, otra terrestre, Deuteron. 13. Hinc diminut. **Zepuculus**, li, pc. **Librecilla**, Proverb. 30. Tr. **Zepus** se toma por los dados al vicio nefando. Mira quando el obl. es de **Zepus**, ò de **Zepor**, vel **Zepos**, que es gracia. Porque alli es pp. y aqui pc.

Zæsura, ra. **La lesion**, ò ofensa, Sapient. 11.

Zethargus, gi, & **Zethargia**, giæ, pc. Un embobamiento, y alienacion del juicio con gran sueño, que se aposenta en el cerebro, y nace de flegma, y un profundissimo sueño, acompañado de calentura, Bernard. in Serm. Eucharistia. Inde **Zethargicus**, ci, el que tiene tal mal. Et **Zethargicus**, a, um, adject. ut **Zethargicus** morbus, Hieronym. Oceano.

Zætor, atis. Alegrarfe. Absolutum. Hinc **lætatus**, a, um, B.

Zethum, ti. **La muerte**, à **Zethe**, G. que es olvido, porque en la muerte luego ay olvido de todas las cosas, 3. Machab. 6. Hinc **lethalis**, te. Cosa mortal, que mata. Ambros. in hom. **Zuca** 10. Et **lethaler** adverb. Mortalmente, S. Francisci. Et **lethifer**, a, um. Cosa que acarrea muerte, Cyril. lib. 6. in Julianum.

Zeva, æ. **La mano izquierda**, Cantic. 2.

Zevamen, inis, pc. n. El alivio, Origenes in hom.

Zevates, tis, pp. Un cabo, y punta de tierra en Epiro, que entra en la mar, 1. Prol. Paral.

* **Zeucothea**, æ. **La Aurora**, ò Diosa Matuta, dicha así del candor, y resplandor Matutino, que así se llama en Griego. Revertente **Zeucothea** planè sequentis diei. In vita S. Vincentii Presb.

Zevi, H. Nombre del tercer hijo de Jacob, avido de **Zia**. A quo **Zevites**, vel **levita**. Item **Zeviticus**, a, um. In 1. Paralip. 6. b. **Zevi** pro **Zevitis** sumitur, nec est nomen proprium, sed gentile, Rob. Item **Zevi** en el Evangelio se llaman San Mathco, y el Padre de Mathar. Dos suertes hubo in B. de **Zevitas**, unos Aaronitas, descendientes de Aaron, otros meros **Zevitas**, Rob. Jos. 21.

Leviathan, H. **Zat. Cetus**. En la B. se toma por Vallena, Isai. 27. Job 3. & 40. Aunque só color de ella habla Isaias de la potencia de Satanás. Verdad sea, que Job 3. no sign. sino **luctum suum**. Su lloro. Aunque N. T. interpr. **Ballenam**.

Zævigo, gas, pc. **Alisar**, raer, ò **acepillar**, Gen. 6. **Zævis**, ve. **Liviano** de peso, ò sesto, ut **Zævis** stipula, & **levis** homo, id est, inconstans. Alg. signific. pequeño, otras ineficaz. * Num. 21. super cibo isto **levissimum**, i. **levissimæ** concoctionis. De facilissima digestion, Rob. B.

Zæviter, adverb. **Livianamente**, ò **ligeramente**, ò (quod aiunt) **molli brachio**, Job 39. * **Zævius**, adverb. Mas livianamente, Hieron. in Apolog. Ruffin. & B.

Zævvis, ve, cum diphthong. Cosa lisa, polida, y sin pelos, Genes. 27. ubi **lævis**, non **lenis** legunt correctiora exemplaria, contra Rod. * Hinc **lævitas**, atis, f. & **lævor**, oris, m. **Zisura**, acicaladura, contrario de **Asperitas**.

Zævitas, atis. **Ziviand** de peso, ò sesto, B.

Zevites, tis, & **Zevita**, ta. Persona del Tribu de **Zevi**; y entre Ecclesiasticos, Ministro, ò Diacono, porque ministra à los Sacerdotes, como los **Zevitas**. Nota, que en el Paralipomenon se dividen los **Zevitas** en **Zevitas**, que son del linage de Aaron, y **Zevitas**, que no son deste linage. Por los primeros se entienden los Sacerdotes; y por los segundos, los ministros no Sacerdotes. * Los primeros se nombran Sacerdotes, y los segundos no mas que **Zevitas**. In 2. Paralipomen. 11. **Zevitarum** nomine intelliguntur etiam Sacerdotes, Rob. El Oficio de los **Zevitas** era passar el Tabernaculo, y Arca, quando los Israelitas mudavan lugar. Salvo quando el Arca se ponía en el Sancta Sanctorum, adonde no entrava sino el Pontifice.

Zeviticus, a, um. Cosa que pertenece à **Zevi**, ò à los **Zevitas**. **Zeviticus**, ci, & **G. m. c.**, Tò **Zeviticon**, se intitula un libro del Pentateuco de Moyses. En Hebr. **Vaijra**, i. Et vocavit, porque comienza así.

Zeuçtra, n. pl. & **Zeuçtrum**, tri, n. singul. & **Zeuçtra**, træ, f. Un Pueblo de Beocia, adonde Epaminondas venció à los **Zæcedemonios**, Hieron. in Jovinianum.

Zevo, as. **Alzar**. Alg. **Aufferre**, exonerare, & quasi relevare, extenuare, minuire, & quasi leve facere, recreare, liberare, curare, sive sanare, B. * In B. algun. **levare**, seu **attollere** oculos ad aliquam rem, id est, animum ad illam adicere, Ezech. 18. **Levare** manum in Ezech. 20. sign. jurar, mostrar, poder, castigar, y amenazar. Estas quatro cosas sign. en el mismo cap. Rob. Tambien in cap. 44. **di. ze**, que sign. jurare, & mala inferre. *

* **Zæva**, æ. **La mano sinestra**, ò izquierda, **Zævitic**. 14. & B.

Zævvis, a, um. Cosa sinestra, ò izquierda. **Zævvis** 13. Tr. accipitur pro inauipicatio, & infelicitas, Basil.

Basit. in Isai. 13. dixit, *Zavus* demon.
Lex, legis. La ley generalmente. Dicitur à legendo: porque en ella se lee lo que se debe hazer, ò porque se lee publicamente, para que todos la guarden. *Lex* en la B. (como se colige de la epistola ad Roman.) es de quatro maneras. Prima *lex spiritus*, quæ est fidei, seu fides ipsa, aut charitas, vel ipse Spiritus Sanctus. Secunda *lex peccati*, i. fomes peccati, relictus in hominis membris ex Adæ peccato. Tertia *lex Moyfi*, complectens triplicia præcepta, s. moralia, judicialia, & cæremonialia. Quarta *lex naturæ*, intus scripta. Hæc ex Driedone. * Rob. dize, que Isaiæ 15. *lex* dicitur Evangelium, ut apud Paulum, *Lex spiritus vitæ*. In Psalm. 1. ubi dicitur: Sed in lege Domini, *Lex Domini* accipitur pro omnibus, quæ præcepit Deus. * Allende de esto, nota del mismo, que la ley de Dios en la B. se nombra de muchas maneras, s. Via, Testimonium, Iustificatio, Iudicium, Mandatum, Præceptum, Sermo, Eloquium, Testamentum. Y llamo Ley de Dios à todas las palabras, que habló por Moyfes. De la qual (aunque se entienda espiritualmente, y no solo literalmente) se entienden algunos dichos de los Psalmos. Inde.

Zegalis, le. Cosa que pertenece à la Ley. Leo in serm. Hymn. Pange lingua, Observatâ lege plene, cibus in legalibus, i. Postquam Christus implevit exactè legem veterem circa præscriptos ab ipsa cibos, nempè agnum, azyma, lactucas agrestes, &c.

L; ante I.

Libacunculum, i. Vaso lachrymatorio, que lecha el licor de gota en gota, del Griego *libo*, i. rillo. Profunde habe, ac si stillicida mellis de libacunculo venenato. Tertul. de spect. cap. 27.

Zibamen, inis, pc. in obl. & **Zibamentum, tis & Zibatío, onis.** La salva del gusto. Item el sacrificio, Exod. 15.

Zibanus, ni, pc. Un monte altissimo en Syria, adonde ay gran copia de incienso, y altos, y hermosos Cedros, y otros arboles preciosos, y aromaticos. En 4. Reg. 19. y en Isai. cap. 37. y en Zach. cap. 11. y en Ezech. 17. *Zibanus* se toma por aquel Templo hecho de madera del Zibano, mas no en Isai. cap. 33. contra Rod. * En Jeremias, cap. 22. se toma por toda Iudea. Theodoretus dize, que Zachar. 11. *Zibani* sunt clati superbiâ, & potentiâ. In Ios. 12. cap. *Zibani* non est in Hebræo, sed Halac. i. glabium, que es cosa rasa. Saltus *Zibani* se llamó el sitio de la casa de Salomon, 3. Reg. 7. no porque estuviese en Zibano, sino porque en la frescura, y vista podia competir con el Zibano, ò por la mucha madera, que tenia del Zibano. * En el Eclesiastico cap. 24. & 39. este nombre *Zibanus* Griego,

que dexò el intérprete; no es nombre de arbol (como quiere Rod.) mas sign. incienso, como lo traduxo N. T. * porque *Zibanus*, no solo sign. el dicho monte, mas tambien el arbolillo del incienso, y el mismo incienso. Por incienso se toma in Imperfecto Chrysostom. hom. 2. adonde dize de los Magos: *Zibani offerentes odorem.*

Zibatorius, a, um. Cosa de sacrificio. Et **Libatorium, rii, de quo 3. Esd. 2.** Vaso en que se sacrificava.

Zibenter, libentius, libentissimè, adverb. De buena, y mas buena gana, B.

Ziber, liberi, pc. El Dios Baco, ò Dionysio inventor del vino. Algun. el mismo vino, 2. Mach. 6. Item *Ziber* es el Sol in Virgilio, Hier. in Vigilantium, & B.

Ziber, bri. Prop. la corteza de el arbol. Y por que en ella escrivian, vino à significar libro.

* **Ziber** pro enumeratione ponitur Genes. 5. & Matthæi 1. per Hebraismum. De *liber* vide Papyrus, & Codex. Inde **Libellus, illi, diminut.** **Zibrecillo, B.** Et **librarius, rii.** El Zibrero, * que escribe libros por precio (que el que los vende no se llama sino Bibliopola) el qual se llama así mejor que Escritor, pues que Escritor se llama tambien el que los dicta. Algunos quieren, que tambien sign. * el encuadernador de los libros. Prol. Esdræ, & Prol. Evangel. se toma por Escritor. De librario Esth. 8.

Libera, rum. Libre de servidumbre; ò libre en hablar lo que se quiere, sin lisongear à nadie. Sign. & alia sex. Inde **liberè, adverb.** Libremente. Et **libertas, atis.** La libertad, B.

Liberalis, le. Cosa benigna, y franca. Item hermoso, y elegante, ut Mulier liberali forma. **Liberali ingenio,** el de buen natural. **Liberales Artes** se dizen, ò por exercitarse con solo el ingenio (que es de libres) y no con las manos, con que los esclavos trabajan, ò por que se deven estudiar de los hijos quando niños, que se llaman **Liberi.** * De quo tamen sic ait Erasmus, Artes Liberales hinc dicuntur, quod iis ingenui incumbere, utpote quibus & otium (quod servis occupatis circa ministeria fordiora denegatur) & res suppetat, * S. Dominic. Hier. etiam ad Rustic. dixit **Liberalia studia.**

* **Liberalitas, atis.** Est vitus dispensandi benedivitiis in usus bonos sibi, suisque, & aliis, S. Th. 2. 2. quæst. 117. Hinc **Liberalis, lei.** Cosa magnifica, y larga, 2. Mach. 4.

* **Liberi, orum, pl. tantum.** Los hijos, y bastan ser un macho, y una hembra, para se dezir **Liberi.** Item los nietos, bisnietos, y los otros descendientes, Genes. 16. & B.

* **Libellatici.** Llamavan así à algunos Christianos, que faltavan à la Fe, aunque no sacrificassen à los idolos. Estos eran de dos modos; unos negavan la Fe ocultamente, y davan dineros à los Juezes, para que los de-

dexassen, por no adorar los idolos: y estos habla en muchos lugares San Cyprian. epistol. 4. lib. 1. Se llamavan **libellatici**, porque en este modo recibian el libello de la libertad. Otros eran de menor culpa contaminados, porque no manchavan la Fe; pero solamente con dineros procuravan la libertad, por no estar sujetos à confessar, ni à negar la Fe.

Libertinus, ni. Aunque antiguamente signific. el nacido de Libertos, ya se usurpa pro **Liberto.** Y es **Libertus**, el que de esclavo fue hecho libre, 1. Corint. 7. En los Actos cap. 6. como se toma **Libertinus**, ay dos opiniones, y ambas probables. **Lyra** siguiendo la Glos. Interl. dize, que llaman **Lybertinos** de una Region, y por ventura de **Lybia**, aunque el, ni los **Cosmographos** la nombran. **Chrysostomo**, y otros dizen, que quando Pompeyo venció à Judea, llevó muchos cautivos à Roma. Cuyos hijos libertados, fueron à Jerusalem, por causa de Religion, ò de estudio. Y como allí tenian muchos huéspedes, en si tenian muchas synagogas, para leerse la ley, y orar.

* **Libet, verbum imperson.** in præterito libuit, & libitum est. Lo mismo que placet. Antojarse, placer. Genes. 16. & 1. Paral. 21.

Lybia, vel Lybie. Es una Region, que confina con Egipto, segun Plin. San Gerónimo pone dos; una Cyrenaica, de qua Act. 2. y otra adonde están los Ethiopes, B.

Libido, pp. dinis, pc. La gana, ò antojo sin razon. Segun S. Agust. es vocablo general de toda gana, ò codicia, y desseo. Tomase por luxuria. Inde **Libidinosus, a, um, & Libidinosè, adverb.**

* **Libitina, æ, pp.** Una Diosa, en cuyo templo se vendian, ò alquilavan las cosas necesarias para la pompa de las exequias, y entierros. Algun. se toma por la muerte misma, ò por las andas, en que llevavan el muerto, Hieron. ad Sabinianum.

Libitus, tus, que Rod. pone por placer, ò voluntad, ò antojo, no se si lo ay; pero se que ay **Libitum**, ut Pro libito, & ad libitum.

Libo, bas. Por hazer salva con el gusto, ò sacrificar, Num. 28.

Libra, brz. Es nombre de cierto peso, y tambien de cierta moneda. Illa dicitur **Libra ponderalis**, hæc **Libra numeralis**, vel **nummaria.** Esta numeralis fue de pocas monedas, aunque no se sabe quantas. La Francesa vale diez y seis reales drachmas nuestros. La Valenciana diez reales, y veinte maravedis. La Latina en tiempo de Justiniano fue moneda de quatro drachmas. Quanto à la libra ponderal, difieren la libra Romana de la Mina Griega, y por consiguiente de la Mina Attica, en que la Griega tiene cien drachmas, y la Romana muchas menos. Porque en la libra de Roma antigua avia solas doze onzas,

y cada onza de ocho drachmas, y cada drachma de tres scrupulos, y cada scrupulo de seis filiquas, y cada filiqua de quatro granos de trigo. Pues quando en las leyes se pone pena de una libra de oro, ò de plata, en quanto la libra es peso, y no moneda, entienda que pague tantos reales, ò ducados, quantos por ley Romana se acuñavan de una libra de oro, ò de plata. Hæc ex Covarruvias. De la nuestra libra Española, no se puede tratar cosa cierta: pues en unas partes es de doze onzas, en otras de diez y seys, en otras de ocho, y en otras de diez y ocho. Morales mueve aqui una duda, sobre Joan. 19. como Joseph, y Nicodemus, para unger solo el cuerpo de Christo aparejaron casi cien libras de mirra, y azibar. Y responde cit. ndo à Hefichio, que en el texto Griego esta Litras, y no libras. Y litra puede ser cierta moneda, como lo puede ser libra. O si es peso, podrá ser algun peso menor que libra de doze onzas. § **Libra etiam** es uno de los doze signos Greg. in homil. 10.

Librarius, ii. Vide **Liber.** * **Librarius, a, um.** Cosa de libros, ò que les pertenece.

* **Libriger, eri.** El que trae libro, ò libros. Iterum postulasti per eundem **librigerum**, ut tibi pluribus, si possim, scriptis essem molestior. Paulin. epist. 9. ad Sever.

Libro, bras. Pesar con peso, ò nivelar, Prov. 8. Item blandir, ò arrojar con gran fuerza cosa como dardo, ò lanza. Sign. & alia.

* **Libum, bi.** La oblada, ò ofrenda para sacrificar, secundum Nebriss. Calep. dicit quod est genus dulcissimi cibi, ex farre, caseo, melle, & oleo. Tostado dize, que in B. es sacrificio de cosa liquida, como tambien **libamen**, Levit. 23. Num. 4. 15. 28. In Jerem. 44. deve estar **libamina**, non **Liba.**

Licaonia, æ. Una region en la menor Asia, y vezina de Capadocia. Hinc **Licaonicè, adverb.** En language Licaonico, Act. 14.

Licet, licebat, impersonale. Convenir, ò tener poder. Lo mismo que **licitum est**, B. **Licet, conjunctio.** Aunque, B.

Licentia, æ. La licencia, ò facultad para hazer, ò dexar de hazer algo, Esth. 3. * Tertul. lib. De fuga. Hier. Marcellæ. * Aunque ordinariamente se toma en mala parte, por la soltura para mal hazer, * ò dezir mal, Hieron. in Apol. in Ruffinum. * **Licenter, adverb.** Licenciosamente, y libremente, 3. Mach. 1.

* **Lychnus, ni, G. Lat.** Lucerna, Chrysost. in Psalm. 13.

Zicatorium, rii. El enxullo, ò enxullo del texedor, que es palo, en que se embuelve la tela, 2. Regum 27.

Zicitum, ti. Cosa que puede, ò deve ser, Lev. 7.

Zicium, cii. El lizo de la tela. Judic. 18.

Zicostrotos. Vide **Lithostrotos.**

Zictor, oris. El macero real, ò el ministro, ò verdugo de los Consules, y Juezes, que les

vavan delante de ellos las insignias de la justicia, que eran las vergas, y destales para azotar, y despues matar à los condenados, 1. Reg. 19.

Zien, enis, n. El bazo, Exod. 29. Dicitur etiam Splen Græcè.

Zignum, ni. Leño, ò madero. Inde Ligneus, a, um. Cosa de leño, ò madero, B. * Et lignarius, a, um. Lignarios llama à los leñadores, Hieron. in epit. Paulæ. Et lignicida, æ. El que corta madera, Chrysof. in Psalm. 6. * Los Hebreos al arbol llaman Zignum. Y así el interprete, Genes. 1. siguiendo los Hebreos dixo: Lignum pomiferum, i. arborem fructiferam. Et Psalm. 1. Erit tanquam lignum. * In Num. 15. llama ligna lo que llamamos leña.

¶ Ligijs, ii. Vassallo. Blesen. epist. 153. Quod in coronæ suæ dispendium Comitum S. Agidii in ligium hominem recepisti.

Zigo, gas. Por atar, Gen. 37.

Zigo, gonis. La azada, ò azadon, 1. Reg. 13.

* Ligurio, pc. liguris, pp. ivi, vel ii, itum. Comer mucho con mucho gusto, gastar en golosinas, y consumir en esto el patrimonio. Item comer lo gustoso con tanto gusto, que se dexa colar la comida al estomago de su espacio, Hieronym. in Vigilantium.

Ziguria, æ. Una Provincia de Italia al derredor de Milan, cuya cabeza es Genova. Inde Zigur, vel Zigus, ris, pc. in obl. com. Persona de Ziguria, S. Ambrosii.

Zigurius. Vide Zyncurius.

Zilybæum, bæi, pp. Masala, villa, ò promontorio de Sicilia. Hinc Zilybitanus, a, um, ut Episcopus Zilybitanus, Greg. in Registro.

Zilium, lii. Prop. es el azucena, dicho por otro nombre Rosa Junonis; y segun Dioscorides, Flor de lirio real. Ay otras dos, ò tres fuertes de lilijs, s. el lirio cardeno, el amarillo salvage, y el Margaron. Matthæi 6. & Lucæ 12. pro lilia omnes flores intelliguntur. * Ponese lilijs Tr. Exod. 25.

Limbus, bi. El cabo, cortapisa, ò borde de la vestidura. Item un receptaculo de las almas ya partidas desta vida. Uno avia, en que las almas de los justos antes de Christo muerto estavan depositadas, y otro ay para las de los niños, que ahora mueren sin bautismo. El de los padres se llamava tambien Sinus Abraham. * Exod. 37. pro coronam Auream, juxta Hebr. est Limbum aureum.

Lima, æ. Lima de hierro para limar. Inde Limo, as. Limar, y pulir con lima, B. Tr. al hablar. * S. Leonis. Sic Hieron. in Catalogo dicit Gelasium limati sermonis.

Limen, inis, pc. El lumbral alto, y baxo de la puerta, B. Alg. se toma por la entrada, otras pro carceribus, unde equi incipiebant cursum, otras por la amistad.

Limes, tis, pc. m. La senda estrechissima, que traviesla. Item la linde, termino, y aldeaño,

Exod. 12. Inde limito, eas, pc. Deslindar, poner lindes. Tr. ponitur pro restringo, sive refeco.

Lympha, æ. El agua, Hym. Antra disertij.

* Lymphaticus, a, um. Cosa loca, furiosa, Hieron. ad Paulam. Item cosa rabiosa. Hieron. Oceano llama à los locos de rabia.

Limpide, adverb. Clara, y distintamente. Limpidus, & Limpidissimus, a, um. Cosa limpia, y clara, B.

Limus, mi. Cierta vestidura, desde el ombligo, hasta los pies. Item el cieno de la tierra. Genes. 2. & Psalm. 68.

Zyncurium (non lingurius) rii. Una piedra preciosa, * semejante al Carbunco de color de fuego, que algunos piensan ser el ambar, * que se quaja de la orina del lynce, segun Plin. De donde Lynx (que es el Lynce) se dixo Zyncurius, Exod. 28.

Linea, æ. Prop. es longura sin anchura. Item cuerda de los Carpinteros almagrada, con que señalan. Item qualquier hilo, ò cuerda delgada. Item la camisa, ò paño de lino, Exod. 28. Guadalete rio, no se llama sino Zimia, contra Rod. * Item linea, renglon. Item sucefsion en linage, S. Alexij.

Zingo, gis, xi, ætum. Lamer con la lengua. Item tragar poco à poco, Psalm. 71. Inde linctio, onis. La lamedura, Greg. in hom.

Zingua, æ. La lengua. Alg. la diferencia de lenguages, y tambien de palabras en un lenguaje. Item la detraction, ò murmuracion, B. * Josue 15. Aliquando vocat promontorium. Alii dicunt sign. excursus maris in terram. * Inde linguatus, & linguosus, a, um. El hablador, B.

Zineamentum (non liniamentum, quo tamen usus est Tertull. lib. de Resur. Car.) ti. El dibuxo, y traza. A lineo, as. Por dibuxar, ò trazar, Aug. in Serm.

Zinio, pc. nis, nivi, nitum, pp. Vntar. Inde Deslinio, & Perlinio, nis, pc. B.

¶ Zinostima, æ. Grande dificultad ay en saber qual sea la palla Zinostima, que concedió San Sylvestre à los Diaconos. Gavanto dize ser el manipulo: pero otros Autores son de opinion que fuese la Estola Diaconal, que los Griegos llaman Orarion, la qual ellos llevan encima del hombro siniestro, con la parte anterior rebuelta al brazo, y la parte atrás pendiente, como acostumbra los Carthusianos.

Zino, nis, livi, vel lini, litum. Untar, manchar, Ezech. decimo tercio. Inde Oblitus, a, um, pc. Cosa untada, ò embarrada. El litura, æ. El borron, ò postura de una cosa blanda, y delgada sobre otra. Vide etiam litus.

Zinquo, quis. Dexar, ò desamparar, S. Cathar. Senensis.

¶ Zingura. Se llama la Ciudad de Athenas de Tertulian. lib. de Anima por su eloquencia: por la qual causa cantò Arator: Ingeniis claras, & linguis Paulus Athenas ingreditur, lib. 2. in Act. Apost. Zin

Linteum, tel, n. pc. Lienzo, tohalla, paño de manos, favana. Inde Linteolum, li, dimin. Pequeño lienzo. Et Linteamen, inis, pc. La favana. * Hier. in Epit. Paulæ. Mollia linteamina, &c. Aunque tambien lo toma por paño de lino, B.

Linum, ni. El lino, B. Inde Lineus, a, um. Cosa de lino, Exod. 28. * Linea, æ (quæ & camisia) Camisa de lino, Hier. Fabiolæ.

Lynx, cis. Lynce, animal de aguda vista. Hinc Lynceus, a, um. Cosa de lynce, Bern. serm. 24. Epiph. Fides oculos lynceos habet.

* Lio, as, avi, atum. Declarar, limpiar, y pulir. Scit albarius tector, & recta sarcire, & tectoria inducere, & cisternam liare. Tertull. de Idol. cap. 8.

¶ Lipsana. Reliquias de Santos, de la voz Griega *Leipsanon*. Prope Lipsana Sacra Virginitate religiosum duxit. In vita S. Gundulæ.

Lippus, a, um, & subst. Lippus, pi. El cegajoso, * y que tiene los ojos llorosos de enfermedad, Genes. 29. ubi Chald. paraph. pro Lippis, vertit elegantibus.

* Lippio, pis, ivi, itum. Tener este mal de ojos, Hier. Geronticæ. Lippientibus oculis Lia. Idem Tr. Pammachio.

Liquefacio, cis, pc. Liquefeci, a. Derretir, Psalm. 147.

Liqueo, es, & liquefco, scis. Derretirse, y regalarle como la cera en el fuego, S. Vincent. & Anastasii.

Liquidò, sive Liquidè, adverbio. Claramente. Prol. Isai.

Liquidus, a, um, pc. Cosa humeda. * Alguns signific. cosa pura. Sic Virg. dixit Liquidum acra. Et Hieronym. Apolog. pro libris in Jovin. llama al mismo ayre, liquidum iter. Alg. sign. prosperum, sive optimum.

Liquo, quas. Derretir, Greg. in hom.

Liquor, oris, m. Licor de lo que se cuecla, Greg. in homil.

* Liquamen, inis. La manteca, ò grassa de cosa derretida, que se guarda, Hieronym. Epit. Paulæ.

Lyra, æ, f. Cierto instrumento musico de cuerdas, 1. Prol. B. * Lyricen, pc. Lyricinis, pc. El que canta con la Lyra. No veo como sea el tañedor de Lyra, Chrysof. in Psalm. 4. Lyricus, a, um. Cosa perteneciente à Lyra, ut Lyrici versus. Hieronym. Sabiniano. Lyricus, ci. Quien canta à la Lyra sus versos, Cyril. in Isai. lib. 4. Orat. 5. vocat Davidem divinum Lyricum. * Lira cum i, Sulco, ò emelga, que con la reja haze el arado.

Lis, litis, f. Lid, ò pleyto, ò correccion, Prov. 16.

Litania, æ, pp. G. (non Letania, teste Nebriss.) interpret. Supplicatio, sive preces, à Græco Litanevo, i. rogo, Sancti Ildefonsi. * & K. Michael Salinas defiende la vulgar pronuncacion de Letania, pp. Como de Homelia, por causa del buen sonido.

¶ Litania, se deduce de la voz Griega *Litania*,

que es lo mismo que suplication: Litanias non tantum dici illam recitationem nominum, qua Sancti in adiutorium vocantur infirmitatis humanæ, sed etiam cunctas, quæ sunt supplicationibus, orationes appellari. Valaf. de reb. Ecclesi. cap. 28. y así qualquiera processio se llama Litania. Ledania mayor se llama la de San Marcos, la qual instituyó San Gregorio, mientras la peste ultrajava à Roma; la qual processio se llama Septiformis, por aver el Santo dividido todo el Pueblo en siete trozos. Fue tambien llamada processio nigra, porque entonces todos se cubrian de negro, en señal de mesticia. Concurriendo esta Letania en el día de Pasqua, se transfere el Martes siguiente como ha decretado la Congregacion de Ritos, à veynte y cinco de Setiembre de mil seyscientos veynte y siete. Ay tambien las Ledanias triduanas, que se celebran en los tres dias antes de la Ascension, las quales instituyó San Mamerto, Obispo de Viena, con ocasion de algunos lobos, que inquietaban el Pueblo. Otros refieren, que fue restaurador, è instituidor, porque San Agustin haze mencion destas rogaciones Serm. 173. de temp. Antiguamente las Ledanias estavan juntas con tres dias de ayuno, à imitacion de los penitentes Ninivitas. Oy comunmente esta voz sign. la invocacion de los Santos, usada de la Santa Iglesia, qual uso fue antes de San Geronymo. Valaf. de reb. Ecclesi. cap. 28. Se deve advertir, que à las Ledanias reformadas de S. Pio V. no se pueden añadir otros Santos Titulares, sin licencia de la Sede Apostolica. Congregacion de Ritos à 22. de Marzo mil seyscientos treynta y uno; y menos Santos no Canonizados.

Literá, ræ, pc. Letra, in pl. literæ, arum. La Carta. Hinc Literulæ, arum. Carticæ. Hieronym. Nepotianò. * Item litera. El sentido literal, Roman. 2. * Civitas literarum, Josue decimo quinto, vocatur academia. Lucæ decimo sexto parum Latine dicitur literas pl. (sign. enim Epistolam) pro litera, cautione. ¶ Se haze mencion de las letras en los Concilios, que se llaman formatas, con las quales se mostrava la comunicacion, y union de la Iglesia; por esto se llamavan comunicatoria; ò canonica; y los Griegos las llaman pacificas, ò Ecclesiasticas. Querebamus utrum Epistolæ, quas formatas dicimus, possent quò vellent dare, Aug. epist. 163. Optat. Milev. lib. 2. contra Parmen. La formula de las dichas letras fue prescrita del Concilio Nizeno primero, y publicadas de Attico, Obispo Constantinopolitano, registrada en el fin del Concilio Calcedonense; en la qual, en el principio se ponian estas letras, P. F. S. P. las quales el Baronio interpreta: Pater Filius, Spiritus Sanctus, Petrus, nombrando el Principe de los Apostoles, en reverencia de la

Iglesia Romana. Se davan estas letras a los pobres, en testimonio de la sinceridad de la Fe. Los Obispos davan estas letras, y se llamaban Viaticas: Otras dimissorias, en recomendacion de sus subditos, a otros Obispos, testificando ser buenos Sacerdotes; otras Synodales, escritas en el Synodo a diferentes personas. Quando se escribian a todos, se llamaban Circulares, porque se embiavan a todas las Iglesias. Decretales eran las de los Sumos Pontifices, con las quales mandavan se guardassen sus decretos. Pastorales las que se escribian a la Iglesia, para instruccion de algunos Ritos. Confessorias, eran las que se escribian a los Obispos, para consuelo, y socorro de los Christianos presos. Otras escriven los Sumos Pontifices, que se llaman Apostolicas: Otras Clericales, que eran las que escribian los Clerigos en Sede vacante: Otras Tractorias, que se escribian a los Obispos para que fueren a los Concilios: Otras Pasquales, que eran las que escrivia el Patriarca Alexandrino, avisando la Pasqua, porque en los Concilios fue encargado este cargo al Patriarca, aviendo en Egipto grandes Astrologos. En la Biblioteca Vaticana se guardan todas las que escribio San Cyrillo. Las Privatas eran las que se escribian a los Hereges. San Cleto fue el primero que empezó a usar: Salutem, & Apostolicam Benedictionem.

* Literatim, adverb. De letra en letra, o de carta en carta, o a menudo. Mandato mihi, ut literatim scriberem vobis. Fulbertus Carnot. epist. 108.

Literator, oris. Apud Bern. Epist. 106. se toma por mal Gramatico, o mal Letrado, ubi vocat Judæos literatores.

* Literatus, a, um. Cosa de letra, o letras. Hieronym. ad Rusticum, dicit græves volare ordine literato, porque vuelan en figura de la letra A Griega. Literatus, ti. Letrado, Iliad. 33. ubi N. T. habet Scriba.

Lithostrotos, G. pc. & acc. in antepenult. quia sic Græcè, Latin. Lapide stratus, sub. locus. El suelo losado de piedras. Es adjectivo Griego de Lithos, i. lapis, & verbo Stronnymi, i. Sterni, Joan. 19. ubi male legebatur Licostrotos. Sic Valla, Nebi. i. Erasm. & alii. * Et sic scribatur in veteri exemplari. Sic dicitur locus ille, quod tribunalia soleant ab humo excitari altius lapidibus quadratis: si no queremos dezir, que aquel lugar estava losado de azulejos, los quales losados llaman Lithostrata. Pero lo primero es mejor. Vide Gabbatha.

Litigo, gas, pc. Pleytear, o contender en juicio, o fuera del, Eccles. 8. Inde litigiosus, a, um. Pleyrita, contencioso, y porfiado. Prov. 19. Lito, cas. Impetrar, y aplacar por sacrificios, o sacrificar. 2. Efd. 9. Ecc. 35.

* Liturgia, æ, pc. G. Lat. signific. Ministerium,

sive officium per excellentiam quamdam, id quod nos Missam vocamus, sive sacrificium. Unde Basilius, & Chrylost. Missas suas inscripserunt Liturgias. Fertur etiam, & in usu est apud Græcos Jacobi Apostoli Liturgia. Y assi Actor. decimo tertio Græcam vocem Liturguntion, Erasmus vertit: Cum sacrificarent, quod significantius dicitur, quam cum ministrarent, seu ministrantibus, quod Vulgata habet. Nam liturgus, non simpliciter sonat ministerium, sed plerumque ministerium sacrorum, & qui fungitur ministerio, & officio Sacerdotis pro aliis, & liturgæ non simpliciter ministrare, sed ministerium peragere, sacris operari, sive sacrificare, & liturgia, lo que está dicho. De manera, que de aquel lugar Actor. 13. se saca, que aquellos dos Apostoles dixeron Missa, y no (como uno lo declara) que ministraron a la doctrina Evangelica.

Litus, toris, n. pc. La ribera, o costa del mar, o rio, adonde el agua bate, y moja. Alg. el campo vezino al mar: y otras el espacio cerca del Altar, a litando. Genes. 49.

Litus, a, um. Cosa untada, & Litura, æ. El borron, y el untamiento, Hier. Chryfogono. Vide Lino.

* Lituus, tui, m. Un genero de bozina torcida; de sonido delgado, que tocavan en la batalla, como ahora la trompeta. Tr. lo usò Hieronym. in epist. ad Pammachium, por la voz prophetica. Signific. & alia.

Liveo, ves, & Liveo, scis. Hazerse cardeno. Hier. ad Eustoch. dixit viventis scapulas, por cardenas con golpes. Tr. tener embidia.

Lividus, a, um. Prop. el que tiene cardenales de golpes. * Hieronym. ad Innocentium. * Tr. el embidio. Eccles. 14. & S. Francis.

Livor, oris, pp. El cardenal, color de plomo. Tr. la embidia, B.

* Lixa, æ. El azacan, o aguador, que sirve de agua al real, o el que sirve otros baxos officios por ganar. Chrylost. lib. contra Gentes, & Psalm. 14.

L. ante O.

Locus, ei, & in pl. Loci, orum, vel loca, orum. Lugar, B.

Locellus, lli. Chico lugar, segun Rod. In Exaltat. S. Crucis.

Loco, cas. Poner algo en lugar. * Ambr. homi. Luc. 15. Item casar hija, o nieta, o criada. Item arrendar alguna cosa a otro. Signif. & alia.

Locus, li, pc. dimin. de Locus. Pequeño lugar. Item bolsa, o bolsico. Item ataud de muertos, B. S. Nicolai.

Locuples, pc. tis, pp. com. vel oma. Rico. Inde Locupletior, com. Mas rico. Et Locupletius, adverb. Mas ricamente, B.

Locupletio, tas, pp. Hazer a otro rico. Inde Locupletatio, onis. Enriquecimiento, B.

Locusta,

Locusta, ta. Langosta, animalejo conocido, y destruidor de las mieses. Item Locustæ, los ruyponces raizes. Las langostas marinas de especie de camaron, no se si llaman Locustæ en Latin; aunque se que Plinio llama Locustas a un pescado como langostas. Las primeras comia el Bautista en el desierto, segun San Geronymo * lib. 2. in Jovinian. & in Epit. Marcellæ, * y San Agustín, como las comian los Parthos, y otras Naciones, y oy en dia las comen cecinadas los cautivos en Argel, B.

* Logion, G. pc. L. Rationale. Hier. Fabiolæ: Arnoldus dicit quod G. vocatur Laticon, H. Hofen. L. Rationale. Et erat Pontificalis quidam ornatus. Item oraculum.

* Log, H. pl. logim, Latin. Sextarius secundum Hieron. Y haze quatro, o seis cascarones de huevos, Rob.

Logos, signific. muchas cosas, las quales todas (o las mas dellas) convienen al Hijo de Dios, 1. Pro. B. cap. 4. & Joan. 1. In principio erat logos. Ubi Cyprianus libro secundo adversus Judæos, cap. 3. vertit: In principio erat Sermo. Erasmus traduxo lo mismo. Pero Joan. Gagneus prueva, que mejor se traduce Verbum, que Sermo, & quod Logos dicitur Dei Filius Græcis melius, & significantius, quam Latinis Verbum, aut Sermo. Porque Logos significa Verbum, rationem, mentem, orationem, sermonem, modum, supputationem, studium, librum, & (ut ait Hieron.) causam uniuscujusque rei, per quam sunt singula, quæ subsistunt. A Logos fiunt Catalogus, Epilogus, & innumera alia.

Logotheca, æ, pp. En el Prolog. del imperfecto, de Chryl. se llama S. Matth. Logotheca: Yo determinadamente no se que es, sino es caja de libros de cuentas. * Budæus vocat Logothecam Minervæ Adagia Erasmi.

* Loliatus, a, um. Cosa mezclada, y llena de joyo, o vallico. Ad curiales redeo, apud quos in accipiendo cibo, in equitatione, in vigiliis non est ordo, non est ratio, non est modus. Apponitur Clerico, aut militi Curiali panis non elaboratus, non fermentatus, confectus ex cervisiæ facibus, panis plumbeus, loliatus, & crudus, &c. Petr. Blesen. epist. 14.

Lolium, lli, n. El joyo, yerva que ahoga los panes, S. Nicolai, & Hier. Damaso.

* Longanimis, me, pc. Cosa paciente, y sufrida, Psalm. 102. Et Longanimitas, atis. Paciencia, y sufrimiento, B. Longanimiter. Pacientemente, Hebr. 6.

* Longitudo, dinis. Longura. Ut Longitudo itineris. Longitudo alg. tambien sign. largo espacio de tiempo, B.

* Longurius, rii. Estaca, que a trecho se mete en el seto, o tabique. Chryl. hom. 4. de fide Anna.

* Lombardia, æ, pc. Una Region de Italia, llamada mas prop. Longobardia, por aver asy

sentado en ella los Longobardos. Tiene otros muchos nombres Latinos. Vulgò Lombardia. Esta es la misma que la Francia, o Gallia Cisalpina. S. Francis.

Longè, adverb. Lexos de lugar, o de tiempo. Algun. se toma por valde, ut Vir longè alius a patre. Alg. por Multò, y junta se con comp. o superlat. ut Vir longè optimus. Algun. sign. de lexos, B. Longè lateque, i. multis, variisque in locis, Leo in Serm. Petri, & Pauli, S. Hilarionis, S. Nicolai.

Longævitas, pc. atis. Ancianidad. Et Longævus, a, um. Anciano, y de mucho tiempo, B.

Longinquus, a, um. Cosa distante, y apartada, de lexos. Item cosa larga, y tendida. Item cosa peregrina, y estraña. Item cosa de largo tiempo. Item cosa perezosa, o tardia, B.

Longobardi, orum. Pueblos ion de Alemania; que asentaron en Longobardia, o Lombardia, sic dicti a longis barbis, S. Benedicti.

Longus, a, um. Prop. cosa larga, y tendida en plano. Alg. cosa alta. Tr. cosa de largo tiempo. Alg. prolixo, y derramado, ut longus sermo. Otras grande, ut longiores dies, B.

Loquacito, tas, pc. Parlar, y hablar mucho, Hier.

Loquacitas, pc. atis. Parleria, y mucho hablar, Eccl. 19.

Loquax, acis. Cosa mucho habladora, Prolog. Tobia.

Loquela, æ. La palabra, que hablamos, Ps. 18.

Loquor, queris, pc. loquutus, vel locutus. Prop. hablar, razonar, Gen. 18. * Loqui ad cor. Vide Cor. Loqui pro servari, & non perire, Hebr. 11. a. & Prov. 21.

* Logotheta. Oficio de la Corte Imperial Constantinopolitana, que instituyò el Magno Constantino, que es lo mismo que Canciller, que tiene cuenta de los gastos, y cosas de la Iglesia.

Loramentum, ti. Atadura de cuerdas. Eccl. 22. se toma por travazon de maderos, T. N. habet Compages, vel subcudes, que son tarugos, o sovinas.

* Lorum, i. El palio como se haze mencion en la donacion de Constantino Emperador; otros dicen, que es la Mitra, porque en la donacion se leen estas palabras: Splendidum lorum Resurrectionem Dominicam designans sacro capiti nostris manibus imposuimus. Balsamon, hablando del Patriarca Alexandrino, el qual entre los Griegos lleva la Mitra, por Privilegio que le concedió S. Cyrilo, Legado de la Sede Apostolica, dize: Solus Patriarcha Alexandrinus celebrat tecto capite Loro. No ay duda que significa cinta, o faja, porque la corona antiguamente otra cosa no era sino el rebolverse una faja al rededor de la cabeza. Balsamon llama Lorum la cuerda que tiene Christo al cuello, en su sagrada Passion. En la citada donacion de Constantino llama al palio Lorum, diciendo: Super

humerali, videlicet Lorum; y así unas veces sign. la Mitra, y otras el palio.
 Lorica, cæ, pp. Cota de malla. * Ephes. 6. pro Thoracem. * Inde Loricatus, a, um. Armado de cota, B.
 * Loricula, læ, dimin. Corcilla de malla, Hieron. lib. 1. in Jovin.
 Lorum, ri. Prop. correa de cuero, como riendas, coyundas. Item Lora, qualesquier ataduras, aunque sean de cuerdas, y qualquier travazon de madera, como tarugos, &c. Item el azote de correas, Eccl. 4.
 Lotium, ti. La urina, quod lavet, ac purget totum corpus S. Chrysan. & Dariz. * Et Theodor. lib. 3. Eccl. hist.

L. ante V.

Lvbrico, cas, pc. Hazer alguna cosa resbaladiza, o deleznable, Thren. 4.
 Lubricus, a, um, pc. Lugar resbaladizo, y aparejado a irse, y deslizarse los pies. Item lo que apretado se desliza, y cuéla entre las manos. Hinc Tr. se dize Lubrica adolescentia, por ser inclinada a caer. Lubrici oculi, i. mobiles. Item Lubricus, el luxurioso. El engañador, y mañoso. Tr. etiam pro difficili, & incerto, Jere. 23.
 Lucellum, lli, dimin. de Lucrum. Ganancilla, Basil. in epist.
 Lucerna, næ. El candil, o cosa semejante para alumbrar. * Alg. la luz, otras la vida. Otras; ut Proverb. 24. el conocimiento, que tenemos de Dios. In 3. Regum 11. Lucerna pro regno. In Psalm. 17. pro rebus prosperis, & tenebræ pro adversis. In Psalm. 131. la prosperidad de David se llama Lucerna.
 * Luciana, cæ. Una translacion de la Sagrada Escritura, que expuso San Luciano Martyr, de la qual usavan todos los Orientales; de tal modo, que los Griegos la tenían por la mas vulgar, especialmente en las Regiones, desde Bizancio hasta Antiochia. Ita D. Hieronym. epist. 107. ad Cromatium.
 * Lucidus, a, um. Cosa clara, lucida, y resplandeciente, Levit. 25. Lucidior oris, Eccl. 17. Lucidissimus, a, um. Exod. 30.
 * Lucide, & Lucidius, adverb. Deuteron. 27. Et Prol. Paral.
 Luceo, es, vel Luceo, scis. Lucir, o resplandecer, Matth. 5.
 Lucifer, ri, pc. El luzero del alva. * Es el Planeta Venus. Quando va delante del Sol se dize Lucifer, y quando detrás Hesperus. Apocalyp. 2. dicitur Stella matutina, B. Item el principal de los Angeles, que pecaron, Sanct. Thom. 1. p. q. 63. Hier. Damaso.
 Lucrificio, is, & Lucror, aris. Ganar, B. Inde Lucrum, cri. La ganancia, Prov. 12.
 Luctor, & aris. Luchar. Tr. contender, y pelear, B. Inde Lueta, æ. Lucha. Prosa Ascensionis.
 Luctus, tus. El lloro. E. luctuosus, a, um. Cosa liq. o. 3. Mach. 6.

Lucubro, bras, pc. Velar trabajando a la canchela. Inde Lucubratio, onis. Aquella obra, Hieronym. in Vigilantium. Y porque los estudiosos hazen esto en sus estudios, tomase Lucubratio, por las obras que escriven. Lucubratiuncula, læ, dimin. Hieron. in multis locis.
 Lucus, ci. El bosque. Deuteronom. 7. Dizese así per antiphrasim, porque su espesura no tiene luz.
 Ludo, di, si, sum. Jugar, o burlar. Escribir cosas de burlas. * Item exercitarse, Hieronym. ad Augustinum. Idem lib. 1. in Jovin. In B. sign. pugnare, ut z. c. coment. Item idolatrar, ut Exod. 32. B. * Sign. & alia. Eccl. 32.
 Ludibrium, bñi. Burla, y escarnio, o cosa vana, y digna de ser escarnecida, Sapient. 12.
 * Ludus, di. Juego, y passatiempo. Y aunque ludus consiste en obras, y Jocus en palabras, algun. se toma lo uno por lo otro. Muchas veces Ludus se toma por el lugar, en que se haze algun exercicio del cuerpo, o del ingenio; o en que los muchachos son enseñados de sus preceptores. Sic dicimus Ludum palæstræ, pilæ, gladiatorium, litterarum, &c. idest, locum, in quo his exercemur. Ludi, orum, pl. tantum. Los publicos espectáculos.
 Lusus, sus, & lussio, onis. El juego. Y difiere de Ludus, en que in Ludo ay esperanza de ganancia, y peligro de daño; mas no in Lusso, & Lusione, el qual es para solo passatiempo, y así es comunmente de niños. Vnde melius dicimus ludum aleæ, & lussum trochi, quam contra. Pero algun. no se guarda esta diferencia, Job 21. Sap. 15.
 * Ludicer, cra, um, pc. Cosa de burla, y leve. Chryf. lib. 2. de Sacerdotio.
 * Ludifico, cas, & ludificor, aris, d. Burlar, y enganar con embustes, y trampantojos, Chryf. lib. contra Gent. & in Psalm. 135.
 * Ludius, dii, & ludio, onis. Jocular, Histrio. Nebrissen. Truhan, albardan, Hieronym. Pammachio.
 * Lugdunum, ni. Leon de Francia, Ciudad insignie, Hieronym. Epit. Nepotian. Hinc Lugdunensis, se, K.
 * Lucrosus, a, um, & Lucrosior, comp. Cosa gananciosa, Chryf. hom. de David, & Saule.
 Lues, luis, f. Pestilencia, u otra qualquiera enfermedad, que dà a los hombres, animales, o plantas, Ambr. hom. Luc. 21.
 Lugeo, ges, xi, & um. Llorar, y unas veces se toma active, ut lugebat Samuel Saul. 1. Reg. 15. Otras absolute, B. Item poner luto por algun muerto. Inde Luctus, ctus. Lloro, llanto, Genes. 28.
 Lugubris, bre, pc. Cosa llorosa, o enlutada, 2. Regum 14. * Hieron. Demetriadi, llama al luto Lugubres vestes.
 Lumbaris, is. El ceñidor, que aprieta los lomos, Jerem. 13.
 Lumbrus, bi. El lomo del animal, Luc. 12. * Lus

* Luminare, aris. La misma luz, y lumbre, o lo que es acompañado de claridad, resplandor, y luz. Gen. 1. Luminare maius, &c. Tr. llamamos Luminaria a los varones claros con alguna singular virtud, y que honran a los de su estado.
 Lumen, inis, pc. n. Cosa que de si echa resplandor, o lumbre, o luz qualquiera. Alg. sign. dia, otras el ojo, * Hieron. Rustico. Pro liberatione in Ps. 111. Pro omni felicitate Isai. 13. Job 3.
 Luna, æ. La Luna, quod noctu luceat. Inde Lunula, læ. Lunilla, Isai. 3.
 Lunaticus, ci. El loco a tiempos ciertos, y furioso. Item el que tiene gota coral. Llamado así, porque los concebidos, o nacidos en la conjuncion de la Luna, muchas veces salen con esta enfermedad. Y en la menguante suelen mas padecer, y caer, Matth. 4. & 17. Hæc Gagneius.
 Luo, is. Zaltar, o pagar la pena, Job 20. Chryf. lib. contra Gentes dicit Pœnas luere.
 Zupanar, pp. aris, n. El burdel, Num. 25. Inde Zupanaris, nare. Cosa del burdel, S. Nicolai. Ambros. sermon. 90.
 * Zupax, cis, omn. Adjectivo. Cosa de lobo, o como a lobo. Contemplatus S. Papa Martinus introeuntes testificari, subridens dixit isti sunt testes? Sic habet ordo? Erant enim primi ingredientes nomine quidem milites; lupaces autem, & bestiales sententia. Anast. Biblioth. in S. Martin. Papa, & Mart.
 * Lupinus, & Lupinum, ni. El altramaz, legumbre amargosísima, Cypr. in Cœna sua.
 * Lupatum, ti. (quod & lupus, pi; dicitur) Freno recio, y muy aspero para regir los cavallos indomitos, y de ruin boca. Hieronymi Prol. Dial. in Pelagianos.
 * Lumbricus, ci, pp. La lombriz de la tierra, y tambien la que se cria en el vientre de los animales, y hombres. Chryf. lib. contra Gent.
 Zupinus, a, um. Cosa de lobo, S. Vicent. & Anast.
 Zupus, pi. El lobo. Sig. & alia, B. Zupa, pæ. Loba hembra, y ramera, Hieronym. Gaudentio, & lib. 1. in Jovinian.
 Zuridus, da, dum. Cosa cardena, y de color amarillo, como están los llenos de cardenales de azotes, Hieron. ad Paulinum, & aliis locis.
 * Zuscinia, æ. El ruiseñor, ave conocida, y de suavissimo canto, Basil. in Hex. hom. 8.
 Zuscus, ci. El tuerto, y menguado de un ojo, Exod. 21.
 Zuscitania, æ. Es una de las principales partes de España, en que antiguamente entrava la Estremadura, y todo el Reyno de Portugal, sacando lo dicho entre Duero, y Miño, tras los montes, y tambien entrava buena parte del Reyno de Leon. Demanera, que Zuscitania no es solo Portugal, como piensa el vulgo. De si se diga de Zuso, o de Zysia, ay

opiniones. K. * Los Lusitanos (que son los Portugueses, y los mas Estremenos) fueron, segun Diodoro Siculo, los mas fuertes, y belicosos, que todos los otros de España. Y solos (teniendo a Viriato por Capitan) pelearon algun tiempo con la potencia de los Romanos.
 Lustrum, stras. Andar en rededor de lugar. B. Item limpiar por sacrificio. * Inde lustratio, onis, ut Aquæ lustrationis, quæ & lustrales, & expiatoriæ, Num. 8. Rob. ibidem. Item alumbrar. Signific. & alia, B.
 Lustralis, le. Cosa que tiene virtud de limpiar como por sacrificio, ut Lustralis aqua. El agua bendita. Lustrales hostiæ. Sacrificios, con que se limpiava algun aguero significativo de ser Dios ofendido, Hier. in epist. ad Vitalem.
 Lustrum, stri. El Sacrificio de cinco en cinco años. Item espacio, y tiempo de cinco años, segun los modernos, Græcè Olympias. Pero no me parece mal la opinion de Nebrissen. in 3. Quinquæ. * & in Relectione de Numeris, contra los modernos, que es espacio de quatro, y no cinco años. Y si preguntas de donde nació este yerro de poner cinco por quatro (pues que Olympias, que es lo mesmo en G. que Lustrum en L. no tiene segun todos mas que quatro años) dize Nebrissen. que nació de que muchas veces los terminos se suelen tomar por los intervalos. Así dezimos, que el Domingo viene de ocho en ocho dias, no aviendo en la semana mas que siete, porque contamos el mismo Domingo. Desto trahe muchos exemplos con que muestra, * que es espacio de quatro, y no de cinco. Y si dezimos que de cinco, entiendese exclusive, y de quatro inclusive per synecdochen, Hymn. Lustra sex. * Del qual verso dize el mismo, que por ninguna figura se puede salvar que sea así, que Christo murió cumplidos seys lustros, pues murió cumplidos ocho, y comenzado el nono, aunque digamos que Lustrum se toma por cinco años, esto es por quatro cumplidos, y uno comenzado. * Lustra, orum. Los lavajales de puercos monteses, y el burdel. * Hier. lib. 2. in Jovin. tocò ambas significaciones, diziendo: Lustra circumvolent.
 Luter, eris, pp. G. Es segun algunos cierta vasija para aguar vino, cujus meminit. D. Hieronym. lib. 1. in Jovinian. Otros dizen, que es lebrillo para lavar los pies, o para lavar otras vasijas, 3. Regum 7. Exod. 8.
 Lutum, ti. Lodo, Barro. B. Inde lutulentus, a, um. Cosa lodosa, S. Pauli Eremitæ, Hymn. Jesu corona celsior. Et luteus, a, um. Cosa de lodo, y barro, Job. 4.
 * Lutum, ti. Prima syllaba longa. Es una yerba dicha tambien Lutea, de unas flores amarillas, con que se tñen las lanas de amarillo, y anafrazado color. Llamase tambien

bien en Latin Radicula, & Herba lanaria, y en G. Struthio. Por esta color dezimos Zuteum ovi, à la yema del huevo. Hinc Zuteus, a, um, priori syll. prod. cosa de color amarillo, y azafranado, como la yema del huevo, ut Zuteus color, Ambrosi. Hexam. lib. 3. capit. 8.

Lux cis. La luz, claridad, y resplandor, y propriamente la del Sol. Alg. fig. dia. * otras la vida. Damafus Hieronymo. In Genes. 1. Lux, el Sol, quod lucem efficiat, * B. Inde Lucidus, a, um. Claro, lucido, resplandeciente, S. Agnetis. Et Zuculentus, a, um? Hic. Epit. Nepot.

Luxuria, & Luxuries, ei. Qualquiera superfluidad viciosa, Sancta Hilarionis, Hieron. lib. 2; in Jovinian. Tomase ya por aquel sensual, y bestial apetito, y obra Venerea. * Aunque en rigor esta no se dize sino Libido. Que (como dize Erasmo, ex autoritate Augustini) una cosa es luxuria, otra Libido. Porque Libido, dado que muchas vezes se toma pro quocumque affectu non obtemperante rationi (como quando el Principe de hecho mataste al inocente) pero ya por el uso se acomoda à cosas Venereas, y de impudicia. Pero Luxuria prop. no signific. esto, sed Luxum. Y por esto se toma ad Titum 1. Ambr. Pl. 118. dividit libidinem contra luxuriam. Eph. 5. Luxuria non accipitur pro impudicitia. * Inde Luxuriosus, a, um. Cosa viciosa, y superflua, y cosa dada à Actos Venereos. Et Luxuriose, adverb. Viciosa, y superfluamente, B.

Luxurio, as, n. & Luxurior aris, d. Prop. se dize de las plantas, y mieles, que tienen demasiado vicio, * Hier. Rustic. & Amb. Hexa. lib. 3. cap. 12. * Tr. à los hombres, que se dan à demasiados regalos, y mas à actos venereos, B.

Lusus, xus. Idem quod luxuria, Hymn. Summe Deus.

Zuza, H. Una Ciudad de Cananea, que por otro nombre fue llamada por Jacob Bethel. Ay segunda Zuza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim, B. Que Zuza no sea nombre de Jerusalem (como lo pensò Zyra) pruevalo Pedro Mexia in sua Sylva; Vide etiam Jerusalem.

De Litera Mj

M (que es letra de las liquidas) en la com. p. sion, y derivacion suena como n, si se sigue despues de t, c, q. Pero en fin de las dicciones no se deve pronunciar como n. * Acerca de lo qual se dà un aviso à los que saben poca Gramatica, que sacados algunos nombres acabados en En (como son Zumen, nomen, &c. y algunas particulas, An En, Tamen, Forsan, Forfitan, con otras pocas algunas, todas las vezes que se les ofrez-

ciere duda entre la m; y la n; antes se acercan à la m. Porque de pronunciar m, no ay peligro de barbarismo, sino en las dicciones Griegas, y algunas pocas Latinas; y de siempre pronunciar n al fin, se sigue corromperse los acusativos singulares de todas las dicciones, y los Genit. plur. y las primeras personas de la voz activa de los Pret. imperfectos del Indicativo, y del Futuro activo de la 3. y 4. Conjugacion, y del presente, y preterito, y Futuro del Optativo, y del presente; y preteritos del Subiunctivo, y los primeros supinos, & Participia, vel verba Futura in rum. * M entre dos puntos sign. este prænomen Marcus; y en los numeros fig. mil.

M. ante A.

Macedonia, & G. Una gran Provincia de Grecia, cuya gran parte es Albania, Actor. 16. * Era la Silla Imperial de los descendientes de Constantino Emperador, Grandes Maestros de la orden Militar de San Jorge; que oy lo son de la Familia Angela Flavia Comnena.

Macedo, pc. Macedonis, pc. Hombre natural de Macedonia, y nacido alli, Esth. 16. Macedonas està en acusat. y algunos quieren que sean pp. quasi Græcè.

Macellum, lli, pp. Todo lugar publico, en que se venden todas las cosas necessarias para la vida humana, como carniceria, pescaderia, y qualquier otra Plaza, ò Mercado, donde se venden cosas de comer, 1. Corin. 10.

Macer, cra, crum. Cosa magra, y flaca. Item el sobrenombre de un Ptolomeo, 2. Machab. 10. Aunque segun lo Griego no està sino Macron.

Macero, ras, pc. Quando se refiere al cuerpo, fig. adelgazar, y quebrantar. Mas quando al animo, fig. affligir, y con cuydados, estudio, y congoxa ser contumido, y enflaquecido. Alg. curtir, ò remojar, S. Septem Fratrum.

* **Macerio, as.** Cercar de maceria. Hinc. Maceriatas, a, um. Cosa assi cercada, ut Vitis, seu vinea bene maceriatas, Orig. lib. 1. in Job; Verbo parece poco Latino.

Maceria, &, & Maceries, ei. f. Pared; ò albarada de piedra seca, y sin cal, ni otra mezcla; Eph. 2.

* **Macerius; ii.** Oficial del Sacro, y Apostolico Palacio, que acompañava al Pontifice quando iba à cavallo. Quando duo eius domicelli, seu Macerii debent eum ducere per frænum equi; In Caremon. Davantria M. S.

* **Machabæus, vel Maccabæus.** Sobrenombre de ciertos Capitanes y soldados Hebreos.

* **Macrana, &.** Portico, ò lonja llamada de la voz Griega Macros, idest longus. Macranam Lateranensis Palatii, quæ extenditur à campo ultra Imagines Apostolorum. Anastas. Biblioth.

Ma

Machæra, ræ, pp. G. Espada, ò alfange, Basil. in hom. 1. super inat. Evang. Ioannis.

Machina, næ, pc. Sutil invencion, ò trama, y urdimbre del pentamiento, y tambien los consejos, con que procuramos engañar al enemigo. Item qualquier ingenio, ò instrumento, con que alzamos las cosas pesadas, para con facilidad llevarlas adonde queremos. En el Hymn. Quem terra, &c. se llama machina este universo, por aver sido invencion, y hechura de el entendimiento divino.

Machinor, pc. aris. Imaginar, pensar, y urdir algun engaño. Item en buena parte se toma por hallar razon, ut Deus ad sui gloriam machinatus est mundum, Gen. 42.

Machinamentum, ti. Lo mesmo que machina, y machinatio, Basil. Conc. de Humilit. * Et Petrus Damian. in ferm. Concep. B. Mariæ. **Macies, ei, & Macror, oris.** La magreza, ò magrura, Gen. 41.

Macilentus, a, um. Cosa magra, y flaca, Ezechielis 34.

* **Maçtea, sive Mattea, &.** Caja de cosas dulces. Si quando extra portam cum obsoniis, & Maçteis tibi potius parentans ad busta recedis. Tertulian. de Test. anim. cap. 4.

Maçto, çtas. Sacrificar cosa que se mata. Item matar. Sign. & alia, Exod. 28. * Erasmus super adagio illo, Maçtata hostia lenior, dicit quod in sacrificiis explorabatur hostia ducto per frontem cultro, idque maçtare vocabant.

* **Maçtus, a, um.** Cosa de virtud conocida, à maçtata hostia, i. explorata secundum Erasmus. Otros dizen, que es compuesto de magis, & açtus. Solo està en uso el vocativo de ambos numeros, Maçte, & maçti, los quales con fer vocativos sirven tambien de nominativos, y acusativos. Y usamos de maçte, y maçti propriamente, quando loamos à uno, ò algunos por lo bien comenzado, y le animamos à que lo acabe. Y construyese con genitivo, y con ablativo, ut maçte nova virtute puer, & maçte animi, & maçte virtute esto, maçti ingenio este. Algun. ponitur adverbialiter, ut amare maçte, i. valde. Hieronym. in Epit. Nepotiani, Maçte virtute.

Macula, læ, pc. Mancha, ò mancilla. Item mancha de red. Tr. infamia, y pecado, B.

Maculo, maculas, pc. Manchar, ò amancillar. Inde maculosus, a, um. Cosa manchada, Genes. 30.

Madero, des. Mojar se, 1. Reg. 1.

Madido, das, pc. a. Mojar, ò bañar otra cosa, Augustin. in ferm.

Magdalenus, a, um, pp. Persona del castillo, ò lugarejo Magdalo. Inde Maria Magdalena, & Maria Magdalene, ex declinatione Græca. Del lugar donde nació fue Señora. * Quanto al accentu es de saber, que todas las vezes que el nominativo acaba en e, habet acc. in ult. porque es declinacion Griega (declinatur

n. Græcè Magdelene, genitivo Magdalene, dativo Magdelene.) Pero quando en genitivo acaba en æ, pp. por ser declinacion Latina, que viene de Magdalenus, a, um. In dativo verò tam in ultim. quam penult. collocari potest accentus, quia Græcæ, & Latinæ declinationi tribui potest.

* **Magalia** (quæ Mapalia, & Magaria) **Hum!** Signific. lingua punica villam, seu tuguria politoritia, & rurestem domum, majadas, ò aduares. En singular magar, seu maga, Hieronym. Demetriadi.

* **Magia, æ, pp.** Perfica vox, signifi. Sapientiam; Et est duplex magia, s. vera, & falsa. Vera magia est sapientia, & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione, & mutua applicatione naturalium virtutum invicem agentium, & patientium, docet res admirabiles (quæ naturæ miracula appellatur) operari. Falsa verò, quæ ex dæmonum commercio, aut verè, aut apparenter operatur. Como la primera es buena, y licita, assi esta malissima, y condenada. Hanc Augustin. de Civit. libr. 10. cap. 9. distinguit in Teurgiam, & Goetiam, quæ & Necromantia dicitur. De hoc vide Bibl. Sanctam lib. 2. & Relectionem optimam F. Francisci à Victoria, viri undequaque doctissimi Dominican. Vocatur etiam ars hæc Magice, huius magices, pc. Magice, adverb. Por via de arte magica. S. Agnetis.

* **Magistra, træ.** La maestra, ut magistra natura; Hieron. Gaudentio.

* **Magnanimis, me, & magnanimus, a, um; pc.** Cosa sufrida, y paciente. Quo verbo Latinis insolente usus est Tertullianus lib. de Patientia, vocans dilectionem magnanimam, & hunc sequutus Cypr. vocat eam magnanimam, pro eo quod Paulus dicit Patiens est Magnanimus, mi. Hombre de grande animo, Iudic. 5.

* **Magnanimitas, atis.** Alteza, y valor de animo; Et secundum S. Thom. 2. 2. quæst. 129. & alibi est virtus moralis propinquissima spei, tendens ad maxima secundum rectam rationem respiciens ad honorem magnum, sicut ad materiam, & ad opus magnum, sicut ad finem.

* **Magnificentia, æ.** Es una virtud obradora de grandes cosas, cuya materia es los grandes gastos, B. Magnificè, adverbio. Magnificamente. Numer. 24.

Magicus, a, um. Cosa de Mago, ò de arte magica, y cosa de encantamiento, ò de hechizeria, ut magicis artibus, &c. S. Hilarionis; S. Agnetis. Et ibi Sancta Agnes vocata est Magica.

Magis, adverbio. Mas en comparacion, Genes. 16.

Magister, stri. Propriamente Maestro, ò Preceptor, aunque tambien se puede llamar Magister quien tiene à su cargo el principal cuidado de las cosas, Gen. 40.

Ma

Magisterium, rii. La dignidad, ó oficio de maestro, Sancti. Benedicti, * & Gregor. in Pastoral.

Magistranus, i. Oficial de la Corte Imperial; el qual llevaba las ordenes del Emperador. Interim repurgatur locus, venit Magistranus Epistolas afferens Imperatoris. Metaphrast. in vita Sancti. Porphyri. Episcop. Tambien se halla este vocablo en los actos de los Santos Martyres Procello, y Martiniano.

Magistratus, rus. El que tiene algun poderoso oficio para regir, y gobernar. Alg. fig. el tal oficio, y cargo, B.

Magistro, as, avi, atum, a. Enseñar, instruir la juventud de las buenas letras, y costumbres como otro Caton. Præterea jubetur omnibus Ecclesiis magistrare. In vita S. Adelardi. Abb.

Magnificencia, æ. Es una virtud, que nos endereza en las expensas grandes, como liberalitas en las pequeñas. Tomase tambien por toda grandeza de animo, ó poderio, u obras. Inde magnificus, a, um. Cosa magnifica, y liberal, Esth. 1. Inde etiam magnificè, adverb. Liberalmente, 3. Machabæorum 6.

Magnalia, um, pl. tantum. Las cosas milagrosas, y grandes, Eccles. 7.

Magnates, tum, pl. Los grandes en dignidad, Cyril. lib. 6. in Iulianum. Ay tambien magnatus, ti. Eccles. 4.

Magnifico, cas, pc. Ensalzar; y engrandecer; Numer. 14. * Magnificare misericordiam cum aliquo, est maximè misericordem esse. Hebraismus est Gen. 19. Luc. 1.

Magniloquus, a, um. Quien habla grandezas; Psalm. 12.

Magnitudo, dinis. Grandeza, B.

Magnopere, adverb. pc. En gran manera, 2. Regum 18.

Magnus, a, um. Cosa grande, B. * Magnus, & Bonus in moribus idem sunt in B. secundum Augustin. Y Origen. dize que in B. ningun pecador, y de poco merito se dize Magnus. Isaac, Moyses, Ezechias, Ioan. Baptist. &c. dicuntur magni in B.

Magus, gi. En lengua Chaldea es lo que en la Griega Philosophus. Lat. Sapiens. Y assi se toma por sabio, Matth. 2. Pero entre nosotros es hechicero, encantador. Hinc magice; ces, (quæ etiam magia dicitur) ars ipsa incantandi. Lo que llamamos hechizos, y hechizerias, Levit. 20.

* **Maga**, æ. Hechizera, Agust. Civit. lib. 13. capit. 17.

Mahometus ti. Mahoma, Autor del Alcoràn, y secta de los Moros. S. Thomas lib. 1. contra Gentes. Hinc Mahometani, los profesores de su dañada, y fucia ley. Cantacuzenus Græcus scripsit Apologiam contra Mahometum.

Maiestas, tis. Grandeza, y Magestad, ó honor, ó resplandor, ó dignidad. A magnitudine dicta est. Itaiæ 4.

Maiuma, æ. Era una fiesta, que se celebrava en las Kalendas de Mayo, la qual condenò el Synodo en Trullo, Can. 62. Despues Arcadio, y Honorio la permitieron celebrar, con que se celebrasse honestamente, pero despues de quatro años los mismos la prohibieron, viendo que no se guardava con la debida honestidad. Ludricas artes concedimus agitari, ne ex nimia harum restrictione tristitia generetur. Illud verò, quod sibi nomen procax licentia vindicavit, Maiumam, sædum, atque indecorum spectaculum denegamus, lib. 13. tit. 6. Cod. Theod.

Malaca, cæ, prius Manace. Malaga, Ciudad del Andalucia, K.

Malachim. Vide Melachim.

Malagma, tis, n. G. Emplasto molificativo, B. Malleator, oris. Martillador, Iob. 41. Tr. llama assi San Bernardo al demonio, que con sus golpes, y martilladas nos labra coronas.

Maledico, cis, pp. Maldezir cum dativo, Genes. 27. * Maledicere Deum alicui, pro affligere in B. ut apud Iob. Rob. Iudi. 21. * Inde maledictum, &c. El maldicho. Et maledicentia; æ. El vicio de dezir mal, Naz. in Monodia; Et maledicus, ci, pc. Maldiciente, B.

Maleficio, cis. Mal hazer, Proverb. 2.

Maleficus, ci. El hechizero, ó encantador. Et malefica, cæ, pc. La hechizera, ó encantadora, Exod. 7.

Malleus, lei. El martillo. Et malleolus, li, pc. El martillejo, Dan. 3. Sign. & alia.

* **Maledictio** in B. fig. sterilitatem, sicut contra Benedictio fertilitatem, secundum Rob. super Gen. 3. maledicta terra, &c. Idem super Num. 5. dicit quod signif. infelicitatem, ubi aquæ maledictæ vocantur, quæ adulteras solebant reddere infelices, & miseræ.

* **Maliloquus**, a, um, pc. Cosa maldiciente, ut maliloqua lingua, Hier. ad Celantium; **Malitia**, æ. & malities, ei. La malicia, y mal, B. * Mat. 6. iuxta Aug. ponitur pro malo pœnali. Et in Oratione Manassæ in fine Paral. ubi dicitur: Super malitias, i. afflictiones.

Malignor, aris, & maligno, as. Mostrar se aspero, difícil, mal acondicionado, embriodioso, Palmo 73.

Malignus, a, um. Cosa maligna, ó maliciosa; Item cosa esteril, ó estrecha, Psalm. 43.

Malivolus (imò malevolus) a, um, pc. Cosa mal quista, y que mal quiere, Eccles. 33.

Malo, mavis, mavult, malui, malle. Querermas una cosa que otra, de magis, & volo. Ecclesiast. 23.

* **Mallones**. Cabellos. Assi los llamó San Anastasio, narrando como Benedicto II. recibió los cabellos de Iustiniano, y Heraclio, hijo del Emperador Constantino Pogonato. Se deriva de la voz Griega Mallos, que significa lana, ó cabellera larga. Esta ceremonia de recibir los cabellos era señal que le recibia por hijo; por la qual causa el Emperador

pre.

presentando los cabellos de sus hijos, queria que ellos tuviessen por Padre al Sumo Pontifice, cuya ceremonia confirma Paulo Diacono, mientras refiere, que Carlos Principe de los Francos mandò à Pipino su hijo à Luidprando, para que el Rey conforme la costumbre recibiesse los cabellos, al qual cortandole la cabellera el padre, se hizo la funcion, lib. 6. capit. 15. Baron. ann. 684. num. 7.

Malogranatus, ti. El granado arbol. Et malogranatum, ti. La granada fruta suya, 1. Reg. 14. Aunque mas Latinamente se dize el arbol malus Punica, y el fruto malum Funicum. * De ambos nombres. Hier. Fabiolæ Exod. 28.

Malus, li, m. El mastil de la nao, Itai. 30. Malus, f. El manzano, cuya fruta se llama malum, libro Cantic. 2.

* **Malva**, æ. La malva yerva conocida. Hinc malvaceus, a, um. Cosa de malva, Q.

* **Malus**, a, um. prima cor. Cosa mala, cuyo contrario es Bonus. Dicitur & malum subitè por el mal de culpa, ó de pena. Item pro labore, afflictione, & angustia. Item pro malignitate. Algu. pro parvo, sicut Bonum pro magno. Item pro interiectione, que vale como prohiestas! O que mal tan grande! Assi lo usa Hieron. lib. 2. Apol. in Ruffin. Malum Rom. 12. accipitur non pro homine malo, sed pro injuria, ut & Bonum pro beneficio. Malus accipitur pro diabolo à Tertullian. libr. de pœnitentia (quem alibi malignum vocat) sicut Bonus pro Deo. Cum in B. dicitur: Fecit malum coram Domino, malum in hoc genere dicendi, aut eadem signific. aut idololatriam, Rob. 4. Regum 23.

* **Mamburgium**, ii. Patrocinio, amparo, tutela, cuydado. Omnibus, ut monuistis, legem, iustitiam, & rectum mamburgium auxiliante Deo conservate. Guliel. Parad. lib. Ann. Burgundior.

Mamma, æ. (quæ & Uber dicitur) La teta de muger, ó de animales, Cant. 4. Inde mamilla, læ, dimin. Teta pequeña, S. Agathæ.

Mammona, æ, pp. sive mammen. Es diction Syra, segun San Geronymo, que signific. entre nosotros lo que Plutos (que es el Dios de las riquezas) entre los Griegos. Y tomase por las mesmas riquezas Matth. 6. * Erasmus dicit esse masc. & singul. numeri.

Mamertinus, (non Momortinus) a, um. Cosa del Dios Mars. Y assi se llamava Mamertina; una carcel en Roma, S. Marcelli.

Man, Hebr. est, dicitur & manna, n. indeclin. * Declinatur & manna, næ, secundum Hieron. & etiam Tertullian. libr. de Patientia, & Hieronym. libr. 2. in Jovinian. Pero manna es Chaldeo, como man Hebreo. Erasmo infestit manna, mannat, pc. in versiculo Joannis 6. Fuit aquel rocio Divino, que Dios embió como lluvia à los Judios, de que muchas vezes la B. haze mencion. Ellos quando lo vieron caer dixeron, manhu? Exod. 16. Y aunque Lyra dize que manhu

signific. Quid hoc, sive Præparatum hoc, y los doctísimos Hebreos apud Rob. dizen; que signific. Hoc est donum, vel Donum est; pero muy mejor lo entendió el Interprete, que dixo, Quod significat Quid est hoc? aunque estas palabras (Quod significat, Quid est hoc) no son del Texto. Porque aunque man en Hebreo signifie præparatum, vel Donum, tambien algun. est dictio interrogantis. Y que esse sea el significado de Manhu, sacase de aquello, que se sigue en el Texto. Ignorabant n. quid esset? De donde se ve claro que tuè pregunta de quien dudava que fuesse esto, y no afirmacion de quien creia ser alguna cosa preparada. Esto sienten los Hebreos Complutenses, y Josepho, que en el lib. 3. capit. 10. dize assi: Vocant autem Hebræi hunc cibum Manna; Manna itaque interrogatio est in nostra lingua, dicentis: Quid est hoc? Era el manna en la hechura, y tamaño; como grano de culantro, en el color blanco como Bdelio; en sabor como hojuelas, ó hojaldres con miel. Acuit ultimam.

Mancipium, pii, vel mancipium, n. El esclavo ganado, en la guerra comprado. Algun. es qualquiera cosa assi comprada, y el dominio; y derecho, que se alcanza de poseer alguna cosa, 2. Machab. 8. Mancipo, pas, pc. Entregar alguna cosa al dominio de otro, vendiendola, obligandola, ó enagenando por otra via, Numer. 4. & Paralipomen. Tobia; cap. 21. Paul. Diacon. lib. 13. Hist. por la qual causa se deve corregir el texto. l. unica, Cod. de pistoribus, lib. 11. porque en lugar de Mancipius, conviene dezir Mancipibus; como notò Brissonio.

* **Mancipium**. Significa el horno: Et animal portans filigines à mancipio. Los horneros se llaman Mancipes. In vita S. Joann. Elemos. cap. 21. Paul. Diacon. lib. 13. Hist. por la qual causa se deve corregir el texto. l. unica, Cod. de pistoribus, lib. 11. porque en lugar de Mancipius, conviene dezir Mancipibus; como notò Brissonio.

Mancus, a, um. Prop. quien tiene menos alguna mano. Aunque tambien se toma por debíl, y flaco, 4. Esdr.

Mandibula, læ, pc. La quixada assiento de los dientes. Judic. 15.

* **Mandyas**. Voz Griega, significa el manto, ó capa de los Obispos Griegos, la qual tiene la forma de capa enrespada cerca el cuello, y abierta por delante, con algunas listas coloradas, y blancas, à modo de rios. Es symbolo de la predicacion, que ha de ser corriente como el rio. Esta la llevan los Obispos; porque à ellos conviene predicar la palabra de Dios.

Mando, das. Cometer, ó encomendar, * Hieron. lib. 1. in Jovin. * Item mandar. Inde mandatum, ti. Mandamiento, B.

Mando, dis, di, mansum. Mascar. * Y aunque el Vulgo, y Nebriss. dizen; que es lo mesmo que Edæ (que es comer) Erasmo dize que no, sino (como està dicho) mascar, y moler el manjar con los dientes, como hazen las que dan de comer à las criaturas, que

Mm

crian,

crian, quæ dicuntur præmandere cibum, y à este manjar vocamus cibum præmansum. Quod Hieronym. expressit lib. 1. in Jovinian. Item morder, ò roer, Genes. 6. Inde comando, dis, Proverb. 30.

Mandragora, ræ, pc. Un linage de yerva, en que ay macho, y hembra. La hembra es mas negra en el color de las hojas, las quales dan de sí un olor grave, y pesado. Lleva unas como manzanas amarillas, como yemas de huevos, con simiente, como de pera, con raíces grandes de dos, y tres gajos, que unas à otras se abrazan, como piernas de hombres, negras por defuera, y blancas por dentro con gruesa corteza. Las hojas se parecen en algo à las de la lechuga. La mandragora macho, es blanca, y tiene las manzanas mayores, que las de la hembra, y azafranadas, y con un cierto olor pesado, y comido de los pastores los adormece. Creyeron algunos que las berengenas (llamadas mala insana de los Latinos) fuesen fruto de la tercera especie de mandragora, que llama Dioscorid. Morion, pero engañaronse, como lo prueba Andres de Laguna. Tiene la mandragora virtud en las manzanas de provocar sueño, y de resfriar en tercio grado, aunque la corteza de la raíz tambien disleca. Es la mandragora casi veneno, y en el derecho civil se cuenta entre los venenos. Ex quo fit (inquit Nebriss.) ut mirandum sit, quid per mandragoram Interpres sacrarum litterarum intellexit in Genes. cap. 30. & Cantic. 7. Pero cessará esta admiracion, si consideramos, que siendo la mandragora fria en alguna manera se disminuirá su frialdad, y por consiguiente su malicia, sembrandose, y naciendo en tierras calientes (qual era la tierra de Lia, y Rachel) pues consta de Mesue, y otros, que las proprias qualidades de las plantas con la diversidad del terreno, ò terreno, se aumentan, ò se disminuyen. * *Quonquam Franciscus Georgius aliter solvit hunc nodum, nempe dicens Mandragoras in B. perperam pro Liliis positas, cum vox Hebr. DVDAIM lilia, non mandragoras significet. * En lo que toca à tener forma, y apariencia humana, y diferencia de sexos, y otros accidentes, vide Cælium Rhodiginum lectionum antiq. lib. 17. cap. 23. & Andr. Lacunam in Diosc.*

Manduco, cas. Por comer, B.

Mane. La mañana. Y es nombre neutro, que algun. passa en substantivo, y se junta muchas vezes con adjectivos. Juntafe tambien con adverbios. Item mane es adverb. segun Nebriss. por de mañana, B. * Mane in B. significat tempus opportunum ad aggrediendum aliquod opus. Vnde secundum Greg. algun. accipitur pro adventu Incarnationis Dominicæ. Item pro tempore ultim. iudicii. Algun. pro prosperitate hujus vitæ. Item

pro tempore; quo incipit in nobis usus rationis post pueritiam. Horum omnium exempla vide in Cantap. Hypoth. lib. 8. cap. 8. **Mane** (imò Mene) ultim. acuta, Heb. five Chal. de quo Dan. 5. interp. Numeravit.

Maneo, nes, mansi, sum. Quedar, ò estar en algun lugar. Alg. esperar, ò aguardar. Otras aver de ser, ò instare, imminere, ut tribulationes me manent, Act. 20. sig. & alia. Inde mansio, onis. Morada, y manida; & mansiuncula, æ, pc. diminut. Chica morada. Genes. 6.

Maneries, ei. Manera, ò modo, barbarum, Bernard. epistol. 39. dixit: Maneries locutionis, &c.

* **Manerium**, ii. Mansion, ò habitacion en el campo, como los rusticos. Civitates, Villas, Castra, & Maneria, quæ ad dotalium præfatæ Reginæ spectare noscuntur. Innocentius III. epist. 5. lib. 3.

* **Manes**, manium. Son segun los antiguos los Dioses infernales, inclinados à hazer mal. Otros llaman Manes à las almas de los ya difuntos. Otros piensan ser Manes, los que los antiguos llamaron Genios, diziendo casi conforme à nuestros Theologos, que cada un hombre tiene dos Genios, ò Angeles desde su concepcion. Algun. Manes significa penas, Hieronym. Geronticæ ex Virgilio.

Manhu. Vide Man, & Manna.

Manica, cæ, pc. La manga de la vestidura, Hieronym. Fabiolæ. Item la armadura de hierro de brazos, y manos. Item las esposas, ò qualquiera otra prision, y atadura de las manos. Item los guantes, ò manguito, con que las manos se calientan. Tr. los retinaculos, que detienen las naos, Psalm. 149.

Manico, as, pc. Madrugar, Luc. 21. Es poco Latino.

Manifestus, a, um. Cosa manifesta, y clara, 1. Regum 3. Lo mesmo manifestarius, a, um. Ut manifestarius error.

Manifestè, & manifestò, adverb. Manifesta, y claramente. S. Petri.

Manifesto, tas. Manifestar, y declarar. Pl. 34.

Manipulus, li, pc. Prop. un manojo de yervas, que el hombre puede abrazar con la mano. Item una pequeña compania de soldados, que figuen una vanderá, Hier. lib. 1. in Jovinian. Vegetius dize, que son solos diez soldados de una tienda. Item un ornamento Ecclesiastico, B.

* **Manipulus**, i. Significa el Manipulo, vestidura Sagrada, es propria del Subdiacono. Antiguamente era una toalla, ò lienzo puesto al brazo izquierdo para enjugar el sudor, y lágrimas; el subdiacono lo llevaba principalmente para limpiar los vasos Sagrados. Segun à su officio, se llamava Mappula, Cincticulum, Brachiale, Facialis, Mantile, Manica, Linteum, Sacerdotale sudarium, de los quales vocablos se colige, que era un lien-

zo. Sudarium namque, quod & manipulus dicitur, gestas in læva. Bleiens. ferm. 22. Alude à la cuerda, con la qual ataron las manos de Christo nuestro Bien. Moralmente significa el llanto, y la penitencia, como se ve de la oracion: Mercar Domine portare manipulum fletus, & doloris. Al Obispo se le pone despues de aver hecho la confession. Se ponian sobre la planeta por ser grandes, como usan oy los Griegos. Los Griegos usan de dos manipulos, uno à un brazo, y el otro al otro, como tambien los Maronitas.

Mano, nas. Manar, destilar. Tr. pro descendere, fluere, procedere. Y la cosa que así mana, unas vezes se pone en nominativo, otras en acusativo, otras en ablativo, Eccles. 46. **Manufesco**, scis. Amanarse, mitigarse. S. Agatha.

* **Mansionarius**, ii. Guarda de la Iglesia, derivado à Mansionem. Vade ad Abundium Mansionarium, & roga illum. Gregor. lib. 3. cap. 25. Estas palabras dixo San Pedro à una muger, quando le preguntò: Rogo te Pater, indica mihi, quis est Abundius custos. De las quales palabras se colige ser el mesmo officio de mansionario, y custode. En la Corte Imperial era llamado Mansionarius, aquel que en el camino aposentava, y prevenia la posada para el Emperador, que oy llaman Aposentador.

Manfucto, tas, a. Por amansar, Sapient. 16. Rarum.

Manfuctus, ta, tum. Cosa mansa, ò amansada, Judi. 9. Et manfuctudo, dinis. Manfuctumbre, B.

* **Manfus**, si, & Mansum, si, & etiam Massa. Possession Ecclesiastica, de quien hazen mencion los Escritores; por la qual causa se llama Mansionale, la casa, en donde mora el que cuida de la possession.

Manubria, arum. La presa, y despojo, que se toma à los enemigos, 2. Reg. 8.

Manubrium, bria. Empuñadura, cabo, y astil de donde algo se toma con la mano, Deuteronom. 19.

Manufactus, a, um. Cosa hecha à mano. Dan. 14. **Manumitto**, tis, si, sum. Ahorrar, ò libertar, S. Augus. & S. Praxedis.

Manus, us. La mano. Item unos garfios, con que aferran las naos * quando pelean: Hos Harpagones vocant. Et Hieron. in vita Malchi manus ferreas. Item la multitud, ò exercito, Gregor. Nyffe. Orat. 2. Quadringenta Martyrum. Item el poderio, ut hoc est in manu tua, i. in potestate. Sic Genes. 16. In manu tua est. Sic Joan. 10. dicit Christus: De manu mea, & rursus: De manu patris mei. Sic Aggæi 1. In manu Aggæi. Item la trompa del elefante, & alia signific. B. Manus Domini, Ezech. 1. pro virtute, seu Spiritu Domini. Manus, Ezech. 13. pro ultiõne, percussione, vindicta. Manus Actor. 12. pro

potestare, vel exercitu segun algunos, sed melius secundum Gag. & Erasmi. por mano; Misit pro iniecit manus. Manus pro factis in Psalm. 7. Si est iniquitas in man. meis. Manus Dei pro favore Dei, 1. Esd. 7. & 8. Manum extendere, pro silentium indicere, Proverb. 1. Pro potentia, & auxilio accipitur manus, Actor. 4. Prov. 12.

* **Mannus**, ni. Cavallo regalado pequeño, y enano para ruar los nobles, qui Asturcones, & Gradarii appellantur; y entre nosotros deven ser quartagos, y hacaneas, Hier. epist. ad Pammach.

* **Manuteneo**, nes. Favorecer, y amparar, Bernard. epist. 16.

* **Mantica**, cæ, pc. Las arganas, y alforjas, ò mochilla. Hieronym. ad Augustin. ex Persio; Bernard. epistol. 42. parece tomarlo por funda, ò maleta.

* **Maphorium**, ii. Un modo de palio estrecho, que colgava del cuello de los Monges, como traen los de San Benito. Haze mencion del Casian. llamandolo *Mafortes*.

* **Mappa**, æ. El mantel, ò segun lo mas cierto la servilleta, y pañuelo. Hinc mappula; læ, dimin. Hier. in Epit. Paulæ.

* **Mappalia**, lium. Las majadas de los pastores, y ganado. Tambien el lugar en donde se enterrò el cuerpo de San Cyprian. Aliam (id est Ecclesiam) ubi ejus sepultum est corpus, qui locus mappalia vocatur. Victor Episcopi; Uticen. lib. 1. de persecut. Vandalica. Tambien sig. las casas del campo, granjas, heredades, caferias, y cortijos.

Mamzer, H. El hijo avido en ramera. Deuteronom. 23.

Maran atha, i. Dominus venit, Cald. 1. Corinth. 16. Y son dos dicciones, s. Maran, Atha. i. venit præteritum est. * Significa la excomunion, como refiere Mariana en su Historia, libr. 7. capit. 6.

Marceo, ces, cui. Marchitarse, y podrirse, ò corromperse. Inde marcidus, a, um. Cosa podrida, ò cosa nullia, y marchita. Eccles. 11. Idem Marcesco, is.

Martius, a, um, adject. Cosa de Marte, ò de Marzo, S. Mathiæ.

Marcus, ci. Sobrenombre del segundo Evangelista. Dicitur enim Joannes Marcus, Act. 12.

Mare, ris, n. El mar, dictum ab amaritudine aquarum. Ay mar Oceano, y Mediterraneo, y cada uno de los dos toma diversos nombres de las tierras en que bate. Nota segun San Geron. in quæstion. Heb. in Genesim, que toda congregacion de aguas dulces, ò saladas llama el Hebraismo Mare, ut Lacus Genezareth. * Mare rubrum, Heb. dicitur Suph id est, caretosum, * seu caricosum, juncofum, arundinosum, quod his rebus abundet. Exod. 10. Psalm. 105. Mare magnum, Jos. 13. & Ezech. 47. accipitur pro Mediterraneo. Mare novissimum id est, Oc-

ceanum, & Mediterraneum, Deuteron. 34. Mare salissimum est mare mortuum, H. Mare salis. Tomò este nombre de una Ciudad dicha Civitas salis (de qua Jos. 11.) por estar cabe este mar, Rob. in Psalm. 72. ubi dicitur: Dominabitur à mari, tubaudi Rubro, usque ad mare sub. Palestina. Mare æneum, 3. Reg. 7. era una pila de cobre redonda en lo alto, y baxo de la hechura de nuestras pilas de bautizar.

Margarita, æ, vel margaritum, ti. pc. Aljofar menudo, ò perla gruella, Proverb. 25.

Margo, ginis, pc. m. & f. La margen, ò cabo de alguna cosa, Exod. 28.

Maria, æ. pc. sicut & Marius. * Et quod acci sit in prima, & pc. probat Nebrissen. Juvenco, Prudencio, Sedulio, Aratore Poetis Christianis. Pero segun Salinas el uso guarda en prosa el acc. Griego, i. pp. * Nombre de la siempre Virgen, y de otras en la B. Interpretatur, Exaltata vel amaritudinis mare, aut myrrha maris, sive doctrix, vel Magistra maris, aut ex Syro, & Hebreo, Domina maris. Hinc Marianus, a, um. Cosa de Maria, ut Mariana virginitas, Petrus Damian. in sermone. Visitation. B. Maria. * Heb. dicitur Mariam, feneciendo en m, el nominativo, y acusativo, con i, consonante.

Marinus, a, um. Cosa de mar, 1. Machab. 6.

Maritimus, a, um. pc. Cosa cerca del mar. Item cosa, que es del mar, ò que pertenece al mar, Luc. 6.

Marito, tas. Por ayuntar marido, y muger, Ambros. in homil. * Hinc maritata, tæ. La casada, Hier. Nepotiano. Idem Eustochio.

Maritus, ti. El marido, Gen. 30. Inde maritalis, le. Cosa de marido, Bern. epist. 174.

Marmor, oris, pc. La piedra marmoleña, Exod. 31. Inde marmoreus, a, um. Cosa de marmol. Sanct. Nicolai.

Maro, onis, pp. Nombre de el padre de Virgilio, del qual el mesmo Virgilio se denomina, 1. Prol. B.

Marrochius, a, um. Cosa, ò hombre de Marruecos, S. Antonii de Padua.

Mars, tis. El Dios de las batallas de los Gentiles. Item * la batalla, Chrysost. lib. 1. de Sacerdotio. Dicimus proverbialiter aliquid facere nostro Marte, i. nostro ingenio, & sine alieno auxilio. Hic in Prol. Item un planeta, S. Cornelii.

Masupium, pii, n. G. La bolsa, Genes. 33.

Martyr, tyris, pc. com. G. El testigo. Por excelencia se llaman así los que murieron por dar testimonio de la Fe Christiana, Apocalyp. 17.

* Martyrizo, as. Martyrizar, y hazer martyr con la muerte, padecida por la Fe, y virtud. Hinc martyrizatus, a, um. K.

* Martyrium, n. La muerte del martyr. Item la capilla, ò sepulcro suyo. Sic Hier. in vita Hilariensis, & August. Civit. lib. 22. cap. 8.

* Martyrologium, ii. Nota, ò Catalago de los Santos Martyres, es vocablo Griego.

* Mastico, cas, pc. Mascar, Bernard. in Scala claustr. Barbarum videtur.

* Mastigia, æ, G. pc. & Mastigeus, ea, um, Latine Verbero, onis. El azotadizo, ò el que merece azotes. Dicho de Mastix, mastigis, pp. que es azote, con que azotan los esclavos, Theodoretus. Prol. ad Philemonem.

Mas, aris (à quo masculus, li. Machezillo.) El macho. Inde masculinus, a, um, & masculus, a, um. Cosa de macho, B. * Masculus etiam apud veteres non solum sexum signa, sed etiam quicquid vegetum, solidum, ac robustum, ut masculus animus, i. excelsus, ac fortis.

Massa, æ. La massa de harina, y agua amassada, ò pasta. Signific. tambien qualquier cosa espessa, y densa à manera de massa, ut massa auri, ferri, &c. B. Dize Rod. que se toma por ajuntamiento, Sanct. Chrysan. & Daria, & Roman. 9. & 11. * Pero engañase in Paulo, porque Roman. 9. es massa de barro, & Rom. 11. de harina, Tr. tamen. melius vocatur Conpersio.

* Massaliter, adverb. dixit Tertul. tributum irrogatum Ecclesie, id est, simul, y no à cada uno en particular, lib. de Fuga. Idem alibi dixit Massaliter solidata.

* Massalis, le. Cosa de massa, Tertul. lib. 4. in Marc. dixit Massalem summam.

Massageta, seu Massagetes, tæ. pc. com. Gente de Scythia allende el mar Caspio en Asia, al Oriente, pasado el Araxe, de malas costumbres, 1. Prolog. B.

* Massilia, æ. pc. Marcella Ciudad de Francia: Massilienses. Pueblos de alli, S. Marthæ.

* Mastruga, gæ, seu Mastruca, cæ. Vna vestidura barbarica, propria de los de Cerdeña. Llamose secundum Erasim. entre Germanos Renon, y entre Hispanos Strigium. Hier. in Luciferianos.

Mathematicus, a, um, pc. El docto en las ciencias Mathematicas (que son Geometria, Musica, Arithmetica, Astrologia) que alcanzan por demonstracion. Dizese de Mathema, ò de Mathesis, pp. que signif. disciplina. San Agustín usò de Mathematicus por adevino, por razon de la Astrologia iudiciaria, August. in serm. Epiphani.

Mater, tris, f. G. Madre. Los Hebreos, y Griegos llaman matres à las Metropolis, y filias à las otras Ciudades sujetas à estas, Ezechiel. 16. Rob. Los antiguos Gentiles à la tierra llamaron mater, y mater alma, y mater Phrygia. * Mater familias, pc. & accen. in antepenul. La muger casada desde que parió, * secundum Neb. Valla autem dicit matrem familias, y patrem familias, non à filiorum procreatione, sed à fervoribus, & bonorum (que familia nomine continentur) dominio. Cum ergo Paulus, 1. Timot. 5. dicit: Vole iunio.

juniores matres familias esse, vult eas familie (i. servis, & pecunie) præesse, sive (ut est in Græco) domus dominas esse, ac tenere imperium. Vide etiam pater familias. Calep. y Festo dizen, que no es mater familias qualquier casada, sino la que ya està en casa, y en poder del marido, y quando el ya se puede dezir pater familias. Y en una casa no puede aver mas que una. Vlpiano vò por otra via, diziendo que no se llama así, sino la muger que ha vivido honestamente, aora sea casada, aora viuda. Demanera que solas las buenas costumbres faciunt matrem familias. Et familias deste nombre genitivo antiguo, Græcorum imitatione formatus, * B. Inde maternus, a, um. Cosa de madre, Petrus Damianus in serm. Nativ. B. Maria.

Materia, æ, & materies, ei. Cosa material, de que otra se haze. Item el argumento del libro, ò de la platica. Hier. in epist. ad Heliodorum. Grandes materias, &c.

Matertera, æ, pc. Tia hermana de padre, Lev. 20.

* Matricarius, ii. Carpintero, artifice, que trabaja madera. Interesse Prætores oportet, vicinos secum habere milites, & tricenos matricarios. Iulian. Antecessor. const. 23.

Matricida, dæ, pp. com. Quien matò à su madre, 1. Timot. 1.

* Matricula, æ. Catalago de la Iglesia, en el qual se alistavan los pobres, à los quales se les dava limosna, y así se llamavan Matricularii.

Matrimonium, nii, n. El casamiento, Corinth. 7. De su etymologia, distinción, y division, consule Theologos, & Calep. Matrona.

Matrix, cis, pp. La madre, ò vulva de la hembra, 4. Esd. 4. Item la escritura original de donde se facen otras. Item matrices se llaman algunos arboles, de donde brotan pimpollos. Item las gallinas, ò palomas para criar de ellas. Item una Ciudad, que el Griego llama Metropolis, y una Iglesia, que son Cabezas, y madres de otras. Matrix Religionis llamò Tertuliano à Jerusalem. Matrices llama el mesmo en el lib. de Fuga, unos libritos, en que los cogedores de los tributos del Cesar escrivian à los pecheros. * Y tambien el padron, en que se escrivian los nombres de los soldados. Vocatur & Rationarium, lo que Tertuliano llama matrix. * De donde vino llamarse matricula, lo que en Castellano padron, y matricularii, los empadronados. Item Matrices en derecho, son las madres de las Ciudades, en que entran los caños pequeños para dar con la lucidad en el rio. Hier. in quest. in Gen. vocat abyssum, aquarum matricem.

Matrona, na. La casada, que està con su marido, aunque no aya avido hijos del. Y derivase de mater, porque se casa con esperanza de serlo, Hieron. Nepotian. & S. Remigii. Hinc matronalis, le, Vt Verecundia matronalis, Hier. Gerontia.

* Matronæum, i. Vn lugar assignado en la Iglesia à las Viudas. Fecit cameram, & matronæum, Anast. in Symmac.

Maturitas, atis. La madurez, ò presteza, Psalm. 118.

Maturè, & maturiùs, adverb. Maduramente, ò presto, Genes. 22.

Matureo, es, vel maturefco, scis. Por madurarse. B.

Matutinus, a, um, pp. Cosa de la mañana, Exod. 14.

* Matutinum. Una de las siete Horas Canonicas; se deriva de Matuta, que es lo mesmo que la Aurora. Llamase nocturnum, porque se deve rezar antes de la Missa, como escribe Innocencio IV. à Otton Cardenal, Legado en Cypr. sobre el concordar los Griegos con los Latinos. Sacerdotes autem dicant horas Canonicas more suo, sed Missam celebrare priusquam officium matutinum compleverint, non præsumant. Barbof. de potestate Episcop. part. 2. Alleg. 24. num. 15.

Mauritania, æ. Una provincia de Africa, que aora llaman el Reyno de Fez. Est autem duplex Mauritania, s. Casariensis, & Tingitana, que es Tanger. K.

Mausoleum, lei, pp. El sepulcro de Mausoleo Rey de Caria, tan sumptuoso, que es de los siete milagros del mundo. De aqui se llama Mausoleum, qualquier sepulcro rico, secundum Hierony. lib. 1. in Iovinian. Idem Marcellæ, & S. Agnetis 2. & S. Sylvirii.

Max. En las abreviaturas signific. Maximo.

Maxilla, æ. La quixada, ò mexilla de la cara.

Maximus, a, um. Cosa grandissima. Et maxime adverb. Muy grandemente, B.

* Matula, æ, & Matella, æ, dimin. Orinal, en que orinamos, Hier. Gerontia. Idem Nepot.

M ante E.

MEatus, tus. Passo por donde alguna cosa vò, ò por donde corre el agua, ò otra cosa semejante, Hierony. in homil. Idem Sabiniano.

Mechir, nomen mensis, qui Ægyptiis est Februarius, Epistol. Cyrilli ad Nestorium, & in Concilio Ephesino.

Mæchor, aris, d. G. Lat. Adulteror. Adulterar. Et mæchia, æ. El adulterio. Et mæhus, clii. El adultero, y mæcha, la adultera. Pueden, y suelen estas dicciones estenderse à qualquiera fornicacion, aunque no sea adulterio. * Demanera, que como Fornicari accipitur pro mæchari, ita mæchari pro fornicari.

Mecum, i. cum me. Conmigo. Vbi præpositio euphoniae gratia postponitur, B.

Medela, læ, medicamen, inis, medicina, æ, medicamentum, ti. signific. lo mesmo, que es aquello, con que alguno es curado, hombre, ò animal, B. Algun. medicamentum se toma por

por veneno, sicut contra. Tr. medicamentum, remedio, y medicina espiritual. Aug. in Regula.

Medeor, eris. Curar, sanar, Isai. 61. Y casi siempre se construye con dativo. Otras vezes con acusativo. Invenitur etiam medetur, impersonale.

Mediator, oris. Medianero, Judic. 11. Así llamado S. Pablo à Christo, diciendo: Mediator Dei, & hominum homo Christus Jesus.

Medicamentarius, a, um. Cosa de medicinas. Vt medicamentaria officina, Basil. epist. 2.

Medicus, ci. El Medico, que cura, B.

Medio, as. Por mediar. Inde medians, antis, Ioan. 7.

Mediocris, cre, pc. Mediano, Eccles. 18.

Mediolanum, ni. Milán Ciudad de Italia, S. Aug. Inde Mediolanensis, se. Cosa de Milán.

* Mediterraneus, a, um. Cosa que está entre tierras, ó en medio de la tierra: ut Mediterraneum mare, & Vrbes mediterraneæ. Hieronym. Demetriadi. 2. Mach. 8.

* Meditulum, lii. Cosa metida la tierra à dentro, y apartada del mar, Hieronym. libr. 1. in Iovin.

Meditor, pc. taris. Non solum est d. sed reperitur etiam in activa significatione. Y signific. pensar atentamente. Algun. signific. cogitando invenire. Otras tendere: ut Lupus meditatatur insidias pecori. Otras cantar dulcemente. Otras exercitar se. * En esta significacion dixo Paulo 1. ad Tim. 4. Hæc meditare, i. in his te exerce. Hinc meditatorium, ri: Lugar de exercicio, y ensayo, apud Hieron. lib. 2. in Iovinian. Et meditatio, onis. Que no solo signific. pensamiento, mas ensayo, exercicio. De quo Hieronym. in Epit. Nepotiani, ubi mortis meditationem vocat exercitationem, & præparationem ad mortem. * Genes. 24. pro meditaretur, Hebr. est Suah, quæ dicto proprie signific. submissâ voce murmurare, & loqui, ut orantes, vel meditates, vel apud nos de re aliqua mirantes facimus. Vnde Cald. Paraph. & Pagninus vertit: Et egressus foras Isaac ad orandum. Mal pues interpreta Morales, siguiendo à Nebriss. contra Lyra, ut meditaretur in agro, i. ut oraret. In Isai. cap. 38. pro meditabor, iuxta Hebr. est Gemebam. Rob. * Nebriss. dize, que aqui, & in illo Proverb. 8. Veritatem meditabitur guttur meum, & Psal. 1. meditabitur die, ac nocte, & in illo hymni Semper in Psalmis meditemur, accipitur pro exerceri. Vide Nebriss. Quinq. 3.

Medius, a, um. Cosa media entre dos cabos, que igualmente dista de ambos. Algun. signific. commune, sive in communem usum. Algun. lo que participa tanto del un extremo, como del otro. Algun. ponitur pro dubio. Algun. el tercero, y medianero, ó intercessor, B.

Medium, dii. (como Medius, a, um.) El que dista por un igual de dos extremos, Exod. 11.

* Medo, onis. Vn genero de bevida confecta de agua, y miel. No se si ferà la que llamamos agualoxa. Comendansque Domum suam Apostolorum Principi, reliquit in ea imaginem, & ipse abiit ad bibendum medonem Andreas Presbyter. in Chron. Bavar.

Medulla, æ. El tuetano, pp. Hebr. 4. * Numer. 18. per medullam (seu Heb. adipem) intelligitur, quod optimum est. * Inde medullatus, a, um. Cola gruesa, que tiene buenos tuetanos, Psalm. 65.

Medullitus, adverb. pc. Ex ipsis medullis, vel usque ad medullas. Tr. intime, vel ex intimo affectu, Bern. epist. 2. & S. Francisci.

Mel, lis, n. La miel, B. Inde mellitus, a, um, pp. Cosa melosa, ó dulce, Sanct. Thomæ Aquin. Inde etiam Mellitulus, a, um, dimin. pc. Melosico, Hieronym. epistol. ad Salvinam. Inde etiam Mellifluus, a, um, Cosa que corre miel. Sanct. Joann. Evangelist.

Melachim, i. Liber Regum. Así se intitulan entre los Hebreos los dos postreros libros de los Reyes, que los dos primeros no se llaman sino Samuelis liber, porque Melec, Hebr. signific. Rey, Melachim, pl. Reyes, 1. Prol. B.

* Melancholia, æ, pc. quia per tota scribitur à Græcis. G. Lat. Nigra cholera, i. atra bilis. La melancolia, uno de los quatro humores. Hier. Ruff.

* Melioro, ras, a. Mejorar à si, ó à otra cosa. Greg. in Registro, lib. 1. Verbo poco usado.

Melior, & hoc melius, oris. Mejor. Comparat. à Bonus. Et Melius, adverb. B. Abusivè in B. dicitur, Melius de re non bona, ut cum Jonas ait: Melius est mihi mori, quam vivere, Jonæ 4. Et Matth. 18. Expediit ei. &c. Porque ni à Jonas le era bueno morir, ni al escandalizador de los pusilos, y flacos le es bueno ser echado con una pesa al cuello en el mar; pero à entrambos se dize ser bueno esto, en comparacion de otra cosa peor, que por ello se escusa. En este sentido toman algunos el Melius de Paulo, que dize Melius est nubere, quam uri.

Melita, æ, & Melite, tes, pp. Malta, Isla en el mar Siculo entre Epiro, Italia, Africa, y Sicilia: que aora tienen los Comendadores de Rodas. De que Acto. 28. adonde suelen escribir viciosamente Mytilene. * Cuya viciosa escritura, no se como no fue emendada de Erasmo in epistol. Hieronym. ad Ocean. * Ay tambien en la mesma Isla una Ciudad del mesmo nombre, en que segun muchos doctos, se celebrò el Concilio Milevitano. Escribió de esta Isla, mejor que nadie, en nuestros tiempos, Joannes Quintinus.

Mello, Heb. Millo, de quo 2. Regum 9. & 2. Paralip. 32. * En este lugar 2. Paral. 32. dize Rob. que era Mello, ó Millo, una plaza dentro de Jerusalem, junto à la cerca, y à la Ciudad de David, que está en el monte Sion. En otra parte dize el mesmo Rob. que algu-

nos * Escritores Hebreos dizen ser un lugar, adonde hazian Cortes, y juntas, para tratar de lo que se devia hazer. Alii aggerem cingentem arcem. Otros una cava con agua, que los cercava. * Meminit etiam Mello, 4. Regum 12. ubi Rob. dicit duplicem fuisse Mello, uno en Jerusalem, y otro fuera. Meminit & Judic. 9. adonde Rob. dize, que Mello se puede tomar por el lugar, donde se hazian Cortes, conforme el de Jerusalem, ó por la Corte, y gente alli allegada, ó por una Ciudad vezina de Sichen.

Melos, n. G. inclinat. aut certè defectivum. El canto dulce. * Vel melos est cantus suavitas ex apta vocis modulatione, & flexu procedens, Hieron. in Epit. Nepotiani, & Hymn. Primo dierum. * Melodia, æ, pc. Dulce canto, Sancti Dominici in Prosa.

Melota, tæ, & Melote, tes, & Melotis, tidis, secundum Nebriss. G. Y es lo que en Latin, Ovis exuvium. * Pellis ovilla, live exuvium velleris ovilli. * Piel de oveja, ó carnero con su lana, Heb. 11. ubi pro, in melotis, juxta G. est, in ovillis pellibus. * Hieronym. Lucinio, Melotem reliquit in terris. S. Mauri. Dicitur autem Melota à melon, quod ovem signific. Et Melota, pp. * Mira dicunt hinc Ro. & alii, quæ piget referre.

Membrana, næ. El cuero, que cubre los miembros, y generalmente qualquier pielezilla delgada de qualquier parte del cuerpo, * Hieron. in Helvidium llama así à la telilla, en que el niño sale embuelto del vientre. * Item el pergamino, en que se escribe, 2. Timoth. 4.

Membrum, bri. El miembro, B. Inde membrarim, adverb. A piczas, ó en miembros, S. Anastasii. Membra, en la oracion se llaman las partes del Periodo, Græcè Cola. * Prol. Josue. Ubi malè quidam interpretatur Cola, capitula.

Memini, meministi. Recordarse de algo. Y aunque memini es preterito, tiene tambien entendimiento de presente. Su imperativo es memento, memento te; B.

Memor, moris, pc. om. El que se acuerda, Levit. 19.

Memoria, æ. La potencia de acordarse. Algun. la antiguedad. Memoræ dicebantur sepulchra. August. in Enchiridio. Y tambien en el mesmo llama à los Templos de los Martyres, Memoria Martyrum; porque no se edificavan principalmente, sino à Dios, aunque en memoria de los Martyres. Memoria pro mentione, Roman. 11. Memoriam vestri, pro mentionem vestri.

Memoro, ras, pc. Recordar algo à otro. Item dezir, ó relatar. Inde memoriale, lis. El memorial, Exod. 28.

Memoriter, adverb. De coro, ó de memoria. Deuter. 31. * Hieronym. Oceano. Librum tenebat memoriter. Idem lib. 1. in Iovin. Memoriter decantent, &c.

Memoror, pc. aris. Acordarse. Ecclesiast. 7. * In Cantico Zachariæ, Luc. 1. Memorari, ponitur pro recordari, secundum Vallam: quod rarissimè reperias.

* Memoriale, lis. La recordacion de alguna cosa, y la cosa digna de memoria, secundum Nebriss.

Memphis. El Cayro, Ciudad insigne de Egypto. Inde Memphiticus, a, um. Ut Memphitici vates, 1. prol. B.

Mendum, di, n. & Menda, dæ, f. La tacha, ó mancilla, ó mentira. Y llamanse así los vicios de las escrituras. Hic in Prol. nostro. Hinc Emendo, das. Corregir la escritura viciosa. Et Mendosus, a, um. Ut mendosus coedex. Et mendosè, adverb.

Mendacium, cii. La mentira. Y ay mendacium in verbo, & in opere. Y cada una es de tres maneras, s. mendacium perniciosum, officiosum, jocosum, B.

Mendax, acis, pp. com. El mentiroso, B.

* Mendaciter, adverb. Mentrosamente. Jerem. 7. & B.

Mendico, cas, pp. Mendigar, ó pedir limosna de puerta en puerta. Hieron. Furia. B. Inde mendicus, ci, pp. El mendigo, y pobre por diosero. Deuteron. 15. Et mendicitas, atis. Mendiguez, y pobreza. Pl. 100.

¶ Menologium, ii. Voz Griega, sign. sc. el Calendario, en donde están asentados todos los Santos Griegos, y la festividad de qualquier mes.

Menia, orum (quæ & Projecta, & Podia propudicuntur) ab inventore Menio dicta. Son qualquier edificios, que buelan en el ayre, y salen házia fuera, como salidizos, balcones, y corredores, 2. Efd. 6. & Hier. epist. ad Sueriam, & Fretellam.

Mœnia, mœnium, mœnibus, n. pl. Los muros de la Ciudad, ó Villa, Prov. 2.

Mens, tis. El entendimiento, ó memoria. Alg. la voluntad, parecer, ó intencion. Otras consejo. Otras animo, B.

Mensa, sæ. La mesa para comer, y la tabla para contar moneda los cambiadores. * Hinc mensula, æ. Mesilla, Hieronym. Nepotiano. * Solis mensa, de qua 1. Prolog. B. Græcè Heliotrapeza. Era una vega, ó valle, y arrenal de arenas gordas, llamada tambien Sabulum en el dicho lugar de S. Geronymo. El qual prado estava en Ethiopia, siempre bastido de carnes, y manjares, que los Governadores ponjan alli de noche, para que salido el Sol pudiesen comer todos los que quisiesen. Por donde la gente vulgar vino à pensar, que aquella provision era de Dios; por donde llamaron à este lugar Heliotrapezam, i. Solis mensam. Sic Erasim. & alii contra Rod. * In Psal. 68. Mensa, ponitur pro omnigena voluntate, cum dicitur: Fiat mensa eorum in laqueum, q. d. Vnde voluptatem sperant, inde capiuntur.

Mensis, lis. El mes. Los Hebreos (como tambien los

los Latinos) tienen doze meses, que corresponden entre sí, aunque en diferentes tiempos del año comienzan. Y son Schebat, Adar, Nisan, Ijar, Sivan, Thammuz, Ab, Elul, Tisri, Marchesvan, Casleu, Thebet. A Enero responde Schebat, y así por su orden los otros. * Ita Joan. Benedictus. Pero Rob. pro Tisri, escribe Itisri, idest, Efd. 3. y à Setiembre llama Ethanim (non Bethaniam) el texto correcto, 3. Regum 8. Puede ser que tenga dos nombres. * Los Macedones tienen otros doze, con la mesma correspondencia, aunque comienzan de Diciembre. Pues son Apuleus, Syduncus, Pyritus, Distius, Xanticus, vel Xandicus (de quo 2. Mach. 1. 1.) Artemisus, Dioscorus, Panemus, Dorus, Gorpheus, Hyperboreus, Dius: idest, December, Januarius, &c. Lo dicho de la correspondencia de los meses Hebreos à los nuestros, no entienda, que siempre es igualmente (como está dicho) porque muchas vezes un mes, ò lunacion de ellos, toma parte de dos nuestros. * Dize Vives, que el mes lunar vulgar de los Hebreos, tiene treinta dias, quem illi vocant mensem plenum. * De que mes deve començar el año entre los Hebreos, ay entre ellos diferencias. Vnos hazen à Nisan (que es Marzo) principio del año, mirando à que entonces salieron los hijos de Israel de Egipto. Los modernos à Tisri (que es Setiembre) mirando à la creacion del mundo, ò à su entrada en tierra de Promision, que fue este mes. In Levitic. 25. quando Moyses habla del año del Jubileo, entendiendo que Setiembre es principio del año. Lo dicho es de Joannes Benedictus, y Rob. * Numerorum 1. Per mensem secundum intelligit Aprilium. Numer. 33. per mensem primum intelligit Nisan, idest, Martium, qui tamen aliquando respondet Aprili. Vide plura de mensibus in Officina Textoris 2. part.

Mensor, oris. El medidor, Zachar. 2.

* Menstruus, a, um, & menstrualis, le. Cosa de un mes, y cosa que se haze cada un mes, ut menstrua lunæ defectio, Ambros. Hexame. lib. 1. cap. 3. Et Hieronym. in Helvidium dixit menstruus cruor, por la purgacion de las mugeres de cada mes. Et Lev. 15. llama al tiempo de esta ordinaria purgacion, Tempus menstruale. Menstruata mulier dicitur, quæ menstrua patitur.

Menstruum, strui, vel potius menstrua, orum, pl. substantivum. La purgacion, que viene cada mes à la muger. Alg. Menstruum significat alimentos de un mes. Jerem. 2. Hinc menstruata, æ, La que tiene dicha purgacion. Isai. 30.

Mensura, rz. Medida, instrumento, con que medimos. Hinc mensuro, ras. Medir, ò hazer con que nos certifiquemos de la cantidad de la cosa. Ay unas, con que medimos la longitud, latitud, ò hondura de las cosas, y otras

con que las cosas liquidas, y secas. De his vide Dioscor. & Andr. Lacunam, & Nebriss. Repititionem sextam de Mensuris. * B.

* Mensurnus, a, um. Cosa que dura un mes, ò cosa de un mes. Lunæ candentem globum ad solatium noctis mensurnis incrementis orbis implevit. Novat. de Trinit. cap. 1. Et divisiones mensurnas æquatis quantitatibus partiantur. S. Cyprian. epist. 34.

Mentha, æ, f. G. La yerva buena, que otros llaman ortolana, y otros yerva santa, Matth. 23; Mentior, tiris, mentitus sum. Mentir, B. * Hieron. ad Rufinum accipit mentiri, pro effingere, & imaginari, ac imitari.

Mentum, ti. El asiento de la barba de la persona, ò animal, 1. Reg. 17.

Meo, as. Andar, ir. Item manar, y correr lo liquido. Vide meatus, tus, S. Hier.

Mæotis, pp. tidis, pc. Vna gran laguna de Scythia hacia el Norte, que se yela, Hieron. ad Oceanum.

Meracus, a, um, pp. (à quo meracior, & meracissimus) Cosa pura, ò cosa de vino, Deut. 32. Mercatus, ti, vel tus. El mercado, lugar donde se compra, Ezech. 28.

Mercenarius, rii. El jornalero, ò soldado, y que sirve por su paga, ò jornal. Y puede ser tambien adjetivo, ut mercenarii milites. * Hieronym. Demetriadi dixit mercenaria oratione laudare, * Levitic. 19.

Merces, dis, f. Merced, ò galardón del trabajo, B.

Mercimodium, dii, n. Lo mesmo que merx, mercaderia, August. in serm. Hodie, & Hieronym. Apolog. Rufini.

Mercor, aris, d. Tener officio de mercader, y tratante, y mercar, ò comprar, Marc. 5. Hinc mercator, oris. Mercader, ò comprador, Basil. constit. exerc. cap. 9.

Mercurius, rii. El Dios de la facundia, y eloquencia entre los Gentiles, Act. 14. Huvo muchos deste nombre. * Porque Tulio pone cinco Dioses Mercurios, vide Augustin. lib. 7. cap. 10. Item nombre de un Planeta. Dies Mercurii, es el Miercoles, feria quarta de la semana.

Mæreo, res. Entristecerse, Isai. 3. Inde Mæroris oris. Tristeza, S. Martini.

* Mereo, es, & mereor, eris, d. & in præ. am. borum indifferenter merui, & meritus sum, significat muchas cosas. Lo primero prop. significat merecer, que es hazer alguna cosa por donde sea digno de premio, ò pena. Item hazer bien à alguno, ò mal, si tiene ablat. con De preposicion, y entonces comunmente tiene uno destes adverbios, Bene, male. Ut Bene mereri de aliquo (que es hazerle algun bien) male mereri de aliquo, que es ofenderlo. Y quando sin algun adverbio de estos (que algun. se haze) dezimos mereri de aliquo, tomarse en buena, ò en mala parte, conforme à la materia de que se habla. Item significat

fica militar por sueldo, ò gages. Y entonces pide dativo, ò ablativo, ò se pone absolute. Algun. se junta con acusativo; pero entonces poco usamos el mereor d. sino el mereo, juntafe tambien con ablat. præp. cum, & sub. B. Hinc emeriti milites. Item significat turpem questum facere. Inde meretrices. A mereor, & mereo, meritus, a, um, & meritum, ti; est autem meritum duplex secundum Theologos, s. condigni, & congrui. Aunque en rigor, meritum es un vocablo medio, que puede conforme à las circunstancias de los lugares, tomarse en buena, y en mala parte, digo, ò por beneficio, con que ganamos la voluntad de alguno, ò por ofensa; tomase tambien meritum, pro mercede. Nota, quod ubi meritus, a, um, est nomen, sign. congruum, & conveniens. Vbi participium significat. active eum, qui aliquid meruit.

* Meritò, adverb. Dignamente, merecidamente, con razon, ut meritò hæc patimur, Genes. 42.

Meretrix, pc. trcis, pp. Mundaria, ò ramera. Judicum 16. pro meretrice, vertendum Cauponaria. De manera, que la muger adonde sanon se acogió, era bodegonera, tabernera, ò ventera. Raab etiam dicitur meretrix, i. cauponaria. Vide Raab. 3. Reg. 3. pro meretrices, Chal. Paraphrastes vertit Cauponaria. Sic Rob.

Meretricula, æ, dimin. de meretrix, Cyril. lib. 6. contra Julianum.

Meretricor, aris, pp. Vsar el burdel, ganando con su cuerpo, Cyril. ibi.

Meretricus, a, um. Cosa de ramera, B. S. Agatha, Hier. Oceano.

Mergo, gis, si, sum. Por zabullirse, ò meterse baxo el agua, Matth. 14. Inde merfus, a, um. Zabullido.

Mergus, gi. El cuervo marino, à mergendo, Levit. 11. Inde mergulus, li, dimin.

Meridies, ei, m. El medio dia. Inde meridianus, a, um. Cosa de medio dia. Act. 8. Meridianum, pro meridiem, B.

Meridio, as, & meridiar, aris. Comer à medio dia, Joan. 24. Item reposar, y dormir à medio dia.

* Meritorius, a, um. Cosa alquilada por precio, ut equi meritorii, rozines de alquiler. Cœnaculum meritorium. Taberna meritoria. Los Eclesiasticos llaman Opus meritorium à la obra, que merece buena paga de Dios. Meritorium, rii, subst. (quod & Taberna meritoria dicitur.) El meson, ò taberna, ò bodegon, secundum Nebriss. à mercede, quam ibi solvunt viatores, Tertul. lib. 6. in Valentin.

Merula, æ, & merulus, li, pc. La mierla ave, S. Benedicti.

Merum, ri. El vino, B. Merus, a, um. Cosa pura, y sin mezcla, Pf. 74. Item cosa sola.

Merx, cis. La mercaderia, digo la cosa que se vende, ò compra, Amos 8.

Messias, æ, H. Messiah, de quo Joan. 1. & 3. Vide Christus. Escrivese con dos s, aunque en G. se escribe simplici s. Quanto al accentto, unos Poetas Christianos pc. y otros pp.

Messis, sis. El tiempo de la cosecha (aora sea segada, aora vendimia) y lo que así se recoge, quando está sazonado, B. Hinc messor, oris. El segador, ò vendimiador, & messorius, a, um. Quod ad messem pertinet.

Mesopotamia, æ. Es parte de la Asia mayor, y de Syria, region entre Babilonia, y Arabia, B.

* Mesotropus, a, um. Esta diction se halla en un Sermon que hizo S. Cypriano, de ultima Cœna Christi, en donde el Santo trae varios vestidos de Santos del antiguo Testamento; y aludiendo à sus acciones: dize: Elias aëream, Eva arborinam, Job biplagiam, Isaias mesotropam, idest, semisectam, medio rasgada.

Mœstitia, æ. La tristeza, Proverb. 10. Et mœstus, a, um. Cosa triste, 3. Efd. 9. B.

Met, est syllabica adiectio, quæ ponitur ornatùs gratiâ, & significat discretionem. Ut Ipsemet, idest, Ipse solus, & non cum aliis, aut per alios. Y juntafe à todos los casos de los pronombres de la primera persona de ambos numeros, salvo el genitivo plural. Y à los de la segunda, salvo el nominativo, Job 7.

Meta, tæ. Prop. el termino de la carrera. Significat & alia. In transl. S. Francisci, Hieron. Nepotiano.

* Metacismus, mi, G. Es vicio, que se comete en la pronunciacion de la letra, m. Gregor. Prol. Moralium.

Metallum, lli. Metal. Y llamase así qualquier materia dura, que se fuele sacar de las entrañas de la tierra. Exod. 25. * Item metallum. El minero, y mina, de donde se sacan estos metales. Vide Dammati ad metalla, K. Vide Nebriss. Lexico Juris.

* Metancea, æ, G. Lat. Pœnitentia. Lactant. lib. 6. divin. institut. cap. 24. Metanceam, inquit, Græci eam vocant, quam nos respicientiam, &c. ¶ Significa tambien la humillacion, y el arrodillarse. Surrexerunt omnes cum gaudio, & lachrymis, & miserunt metanceam, & oratio facta est, Anast. Biblioth. S. Pedro Damian refiriendo las obras pias, que acostumbraban hazer los Eremitas por los hermanos difuntos, haze mencion destas profundas reverencias. Cum frater quidam ex nostris obierit, unusquisque pro eo septem dies jejunat, septem disciplinas cum millenis scoparum istibus accipit, septingentas metanceas facit, triginta insuper psalteria, &c.

Metaphora, æ, pc. G. Interpret. translatio. Yes una figura, en que un nombre, ò verbo se passa de su proprio lugar à otro, S. Petr. & Paul. * & Hieron. homil. in Cathedra. Differt autem metaphora à similitudine, quod illa brevior, quam ista. Y tambien en que similitudo comparatur rei, quam volumus

exprimere; metaphora verò pro re ipsa dicitur: exemplum primi, Tanquam agnus ad victimam, &c. Exemplum secundi, Agnus redemit oves. En lo primero dezimos, que Christo fuè como Cordero, y en lo segundo, lo llamamos Cordero Similitudo, & comparatio est, Diabolus, tanquam leo, &c. 1. Pet. 5. Metaphora, Vicit leo, &c. idest, Christus, Apocalyp. 5. Et liberatus sum de ore leonis, idest, Neronis. De manera, que serà comparacion, quando dixeremos de uno, que hizo algo, ut leo, vel tanquam leo, y metaphora, quando de uno, que es un leon. Aunque este precepto in B. no siempre se guarda, quia sæpe subaudienda venit particula, Ut, vel Tanquam, y no se expresa.

* Metaphrasis, sis, G. pc. L. Interpretatio, à metaphrazo, commentor. Hier. in Catalogo dicit, Theodorum scripsisse metaphrasem in Ecclesiasten.

* Methodus, di, pc. G. Lat. Doctrina, sive via secundum Nebriss. Et vocatur à Cic. via, ars, ratio, & breve discendi compendium. Hesychius ad Theodolum, Cent. 1. Temperantia (inquit) methodus est spiritualis.

* Metempsychosis, sis, pc. G. Lat. Transanimatio, hoc est, transmigratio animæ de corpore in corpus, qual era la que enseñavan Empedocles, y Pitagoras, diziendo, que en muriendo un hombre, su alma se passava à otro cuerpo de algun animal, Hieronym. ad Avitum.

Metonymicè, adverb. Metonymicamente, idest, hablando por la figura Metonymia, S. Catharinæ.

Metior, tiris, d. com. y alg. passivo. Medir, B. Meto, tis, messui, messum. Segar, ò vendmiar, Lev. 23. In B. sign. etiam mercedem recipere. Meteor, taris, sive meteo, tas. Aposentar, y hazer acampar el Real, y Campo. Item amojonar el campo, ò heredad, Num. 1. Deut. 1.

Meretra, sive metretes, pp. Es una cierta vasija, segun Budeo (que dize ser Cadus) harà dos arrobas y media. Segun Pollux, y Nebriss. (que dizen ser amphora) harà catorze azumbres escasas. Pero lo mas cierto parece lo de Dioscorides, por su gran autoridad, que haze diez congios, y es cada congio seis quartillos escasos de los nuestros. Aunque dizen Agricola, y Alciato, està errado el numero en Dioscorides, y està diez por doze. Vide alia in Gagne. Joan. 2. Con todo lo dicho se deve notar, que estos nombres de vasijas medidas, muchas vezes se hallan en los Autores usados simplemente por vaso, sin respeto de medida.

Metropolis, lis, pc. G. Dicitur à Polis, idest, Civitas, & Meter (non Metros) idest, mater quasi Civitas mater, seu matrix. Ciudad matriz, y principalissima, como madre de todas, y de donde las colonias suelen salir. Inde * Metropolitanus, a, um, ut Urbes Me-

tropolitanæ. Episcopi Metropolitanæ. Dicitur & substantivè * Metropolitanus, ni, (de quo Hieronym. Pammachio) & Metropolitanæ, Concilio Tridentino, & Hieron. ad Marcellam, & S. Nicolai.

* Ministralis Calix. Era el Caliz, que servia para dar la Sangre de N.S. Jesu Christo al Pueblo, quando se comulgava debaxo la una, y otra especie, como usan los Griegos, y cada un año el Rey de Francia, por excelencia. Metrum, tri. Medida. Item verso, porque se mide, 1. Prol. B. Inde Metricus, a, um, pc. Cosa de medida, ò de verso, ut Metricum opus, Hier. in Catalog. Metricè, adv. En verso, ut David. lib. Psalmorum metricè composuit, Chry. in Proœmiis Psalmor.

M. ante I.

MI, vocativo de meus, blandientis vox est, que se junta con masculino, y femenino, contra Rod. Unde Hier. ad Eustoch. de virgin. servanda. Domina mi Eustochium, ait, B. Item Mi, es dativo del genitivo, Mis. A mi. Mica, æ. La migaja, ò polvecillo, que en el arena reluce como plata; y tambien qualquier pedacillo de pan, ò de otras cosas, que se caen quando las tratamos, Matth. 15.

Michaël, H. si sit indeclin. acuit ultimam, sed si declinetur, pc. in recto, in obl. pp. Interp. Quis sicut Deus?

* Michelatus, i. Una especie de moneda dicha así de S. Miguel, porque en ella estava gravada la Imagen de S. Miguel, ò de un Emperador llamado Miguel. Centum michelatos pro pictura Capituli. Chron. Casin. lib. 3. cap. 57. Et in hist. Annæ Comnenæ à Petro Possino de Græco in Latinum translata Authore Pachimera.

Michol. La menor de las dos hijas de Saul, hermana de Merob, que fuè la mayor, 2. Reg. 21. ubi Nebriss. mendosè scriptum putat Michol, pro Merob. Idem asserit Caietanus, cui astipulatur & Melchior Cano. Aunque S. Geron. salva el texto Hebreo, y Latino de cierta manera. De hoc Nebriss. in 3. Quinquagena latius.

Mico, cas. Resplandecer como los relampagos hazen, ò temblar, Exod. 19.

Mygale, pc. G. (que quiere dezir Raton comadreja, por parecerse al raton, y à la comadreja.) Latine Mus araneus, y en Romance Musgano, y Musaraña. Es animal ponzoñoso, Levit. 11. Algunos traduzen aqui Hericius: pero mejor està mygale, Rob.

Migma, tis, G. Lat. Coitus, mixtio, Isai. 30. ubi pro Migma, Heb. est Chamis, idest, purum, vel mundum.

Migro, gras. Passarse à morar à otra parte, Isai. 10. Hallase tambien activo por passar à otra cosa, sed raro. * Habet primam brevem. Unde composita ejus Transmigro, Demigro,

gro, Commigro, Emigro; &c. pc. * Mille, in pl. adjectivum. Por mil. Mille in singulari subst. Por millar.

* Milliarum, rii. Vna milla, espacio de mil passos: que en el camino de la plata (que llaman) es un quarto de legua, secundum Nebrissens. Aunque lo comun es hazer tres millas una legua, poco mas, ò menos, segun el Comentador Griego, S. Urbani Pap. Item un vaso bueno para cozer, S. Hilarionis.

* Millepeda, æ, pc. vel Millepedia. Vn gusanillo velloso de muchos pies, llamado de otros Centipeda, aut Multipeda, Hieron. Apol. in Ruff. & lib. 2. in Jovio.

Miles, tis, com. Hombre armado para la guerra, soldado. Pero prop. es el soldado de à pie, B.

Mitylene, es, & Mitylenæ, arum, pp. f. No es Malta, contra Rod. sino una Ciudad nobilissima en la Isla de Lesbos, Act. 20. Nec obstat, que Geron. ad Ocean. hablando de lo que acaeciò en Malta, dize Mitylene: porque està viciosa la letra. *

Militia, æ. La guerra, ò tiempo de la guerra, Job 7.

Militia cœli, se llama en la B. segun S. Geronymo, no solo el Sol, la Luna, y las Estrellas, mas los Angeles, * qui Luc. 2. dicuntur Militia cœlestis: Pero quando en la B. se condena el adorar, y servir à la militia del Cielo (ut Deuter. 17. 4. Reg. 16. Sopho. 1. & forte Isai. 24. Act. 7.) entendiase de las Estrellas, que los Idolatras pensavan tener almas. Vide etiam Regina Cœli.

Milito, tas, pc. Estår, ò andar en la guerra, guerrear, Job 6.

Milium, lis, n. El mijo, Isai. 28.

Millo, H. Vide Mello.

Milvus, vi. El milano, Deuter. 14.

Mimus, mi. El momo contrahazedor de personas, * Hieronym. ad Sabinianum. Y esto aora sea en comedia, aora fuera. Item Mimi sunt lascivi versus scenici, Hieronym. lib. 2. Apolog. in Rustinum. Y el mismo ad Eustochium Mimos vocat fordidas, & vulgares comedias. El que los escribe, se dize Mimographus, pc. y Mimus, Hieronym. ad Furiam. El que las representa, se dize Histrio, y Mimus, Aug. 13. Trin. & Hieronym. epistol. 2. De manera, que Mimus sign. todas tres cosas, s. el que en farfa, ò comedia, ò fuera della con gestos, y meneos contrahaze los dichos, y hechos, y costumbres de otros, à los poemas, y versos deshonestos, con que esto se haze, y al escritor de ellos, segun S. Geronym. ad Sabinianum. Histrio dicitur de Mimus, en que este contrahaze en la representacion, y fuera de ella, y el Histrio en ella. Dicitur à verbo G. Mimeomæ, quod est imitor.

Mina, æ. (que en G. se dize Mna) es vocablo Attico de cierto peso, y cierta moneda de los

Athenienses. Si se toma por peso, la Mina nueva (de la qual, y no de la vieja, que pesava solas 75. drachmas, se entiendo hablar los Escritores) contiene doze onzas y media. Y si por moneda vale, segun Budeo, diez escudos, ò coronas, poco mas, ò menos, * B. In 3. Reg. 10. Rob. interp. Minas, idest, libras. Et subdit: Mina aliquando pro centum aureis accipitur, ut ait doctus inter Hebræos. * Minerva, æ, (quæ & Pallas, & Tritonia) Una Diosa de las ciencias entre Gentiles, qui eam pro sapientia ponebant. Fingen los Poetas, aver nacido del cerebro de Jupiter, para significar, que la ciencia no es inventada del ingenio humano, sino de la fuente manancial de la Divina Sabiduria, venida para bien de los hombres. De Minerva ay muchas maneras de hablar. Pingui, seu crassa Minerva aliquid facere, es hazerlo simple, y toscamente. Invitâ Minervâ aliquid facere, idest, repugnante ingenio, & natura. Sus Minervam, subaudi, docet, vel monet, idest, indoctus doctum. Es un muy comun adagio, usado de Geronym. in epist. ad Paulinum. De Minerva, August. Civit. lib. 18. cap. 8. Tulio dize, que huvo cinco. * Sign. & alia.

Minæ, arum, pl. Las amenazas, Actor. 9. Inde Minaciter, adverb. Mucho amenazando, 3. Mach. 5.

Mingo, gis. Orinar. Aunque mas en uso de los Latinos està Mejo, meis. Mingen ad parietem, Hebraismo es, que sign. perro, porque los perros suelen mear à la pared, 1. Reg. 25. Minimè & Minimè gentium, adverb. En ninguna manera, Basil. epist. 8. & 2. Prol. B.

Minister, tri. El ministro, y que sirve en algun officio, B.

Ministro, tras. Servir, ministrar, ò dar, y preparar, B. Inde Ministerium, rii. El servicio, Gen. 40.

Minutabundus, a, um. Amenazador, ò lleno de amenazas, 3. Machab. 5.

Minium, nii. El vermellon, Prol. Esther.

Mino, nas. Llevar guiando, ut minare gregem, Isai. 11. Minor, aris, d. Amenazar.

Minor, ras, pp. Amenguar, ò disminuir, Ps. 88. Minor, ris, compar. de Parvus. Menor. Minores pl. Los nietos, y descendientes, B.

* Minotaurus, ri. Un monstruo nacido de Pasiphae, y un toro encerrado en el Labyrintho, August. Civ. lib. 18. cap. 13.

Minuo, is, nui, tum. Desmenuzar, ò disminuir, y menoscabar, Gen. 8.

Minus, adverb. Menos, ò no, B.

* Minutalis, le. Cosa de menudo, baxo, poco, y vil precio, y estimacion. Si minutalibus, ut ita dixerim, reguis, undique conferantur in examinationem. Tertul. lib. 1. adverb. Marcion. c. 4. el qual à las Margaritas preciosas las llama, Terræ minutalia, de habit. Mulier. cap. 6. Tomase por vil moneda, ò falsa.

Minutus, a, um, pp. Cosa menuda, ò menguada,

- y chica, Luc. 12. Duo minuta Marc. 12. valebant tunc quartam partem assis.
- * Minutatum, & minutim, adverb. Desmenuzando en partes, Hier. Damaso.
- * Minutia, æ. Menuzo, y parte pequeña, S. Vincent. Minutia satis.
- * Myoparo, onis. Genus navigii, S. Hilarionis. Mirabilis, le. Cosa maravillosa, y digna de admiracion, Gen. 3. 2. & B. Lo mismo es Mirus, a, um, mirandus, a, um.
- * Mirabiliter, adverb. Lo mismo que mirè, & mirificè. Admirablemente, en gran manera, Job 10. & Plal. 44. & 75.
- Myrrha, æ. Es lagryma, y licor de un arbol de Arabia, espinoio, duro, alto cinco codos, de corteza muy lisa, y hojas como de olivo, pero pungitivas, y crespas. Es la myrrha caliente en segundo grado, y preserva de corrupcion qualquier cuerpo muerto, Joann. 19. Inde myrrhatas, a, um. Cosa que tiene mezcla de myrrha, Marc. 15.
- Myrrhum, no lo ay Judith 10. sino myrrhatum, pro quo Hebr. legitur, Unguento pingui. Contra Rob.
- Miraculum, li. Milagro, ò cosa admirable, mundi miracula septem recensentur in monodia Nazian. * Los Theologos hablando en rigor de miraculum, dizen, que aunque los Latinos vocent miraculum quodvis stupendum, ac mirandum, & Auguit. non timeat vocare opera magorum, miracula: pero en rigor miracula propriè dicuntur, quæ sola virtute divina fieri possunt, quæ s. tota natura creaturarum miratur. *
- Myrias, adis, pc. G. Diez millares, Basilus epist. 182. & Chrysof. contra Gentes dixit, Angelorum myriades.
- Myrica, cæ, pp. G. Lat. Tamarix. El Taray, ò Tamariz, ò segun el vocablo morisco, Atarfe. Arbol muy conocido, y medicinal. No es la retama contra Rob. Jerem. 17. & 48.
- Mirifico, mirificas, pc. Hazer à alguno maravilloso, B.
- Mirificus, a, um. Hazedor de cosas maravillosas, S. Dominici. Et 3. Efd. 45.
- Miror, aris. Por maravillarse, Genes. 43. & B.
- * Mirus, a, um. Cosa admirable, y maravillosa, ut mira species. Genes. 41.
- Mirum, ri. Maravilla, Hymn. Vt queant laxis.
- * Myram, ri. Unguento oloroso, y aromatico. Prolog. Galeato, ubi Myro non myrrha legendum monet Erasim.
- Myrtus, ti, f. La murtera, y el arrayan, Isaia 55. Inde myrtetum, ti. El lugar donde nacen, y están estas plantas, Zachar. 1. Et myrtinus, a, um, pc. Cosa deste arbol. Esth. 2. adonde está el myrtino, ò myrteo, que el myrrhino, que ponen algunos.
- Missa, æ, quæ G. Liturgia. La Missa, id est summum sacrificium, in quo adhibita oblatione verum Christi Corpus consecratur, & usus Sacramenti perficitur. De este vocablo, y su

origen, y si es Latino, Griego, ò Hebreo dize muchas cosas el Brossense, in defensione Regiæ assertionis. Unos dixeron ser diction Latina, y probaronlo en que muchos elegantes Theologos antiguos la usaron, como son Ignatius in epist. ad Smyrneses, S. Clemens Papa I. in epistol. 3. capit. 6. Alexander Papa I. Sixtus Papa I. Gratianus. Y la razon de este vocablo dizen algunos ser, porque Missa dicitur, quasi transmissa, porque el pueblo permanus Sacerdotis mediatoris transmittit Deo preces, vota, & oblationes. Vel quia ibi sacra Hostia, quæ transmissa fuerat à Patre, ut nobiscum esset, transmittitur à nobis ad Patrem, ut pro nobis sit. Ita interpretatur Hugo Victorin. Magister sent. Missam dici, quia cœlestis missus, i. Angelus, viene alli al tiempo del consagrar. Vel secundum alios Missa accipitur pro missione, sicut Cyprianus, & Tertullianus accipiunt remissam pro remissione, quasi peracto sacrificio, dimittatur populus, cum Diaconus ait: Ite Missa est, id est missio, vel dimissio est, vobis ire licet. Dicitur etiam à missione catechumenorum. Porque en la primitiva Iglesia despues del Evangelio, y Sermon, para que los aun no bautizados, no se hallassen à tan gran misterio, antes de comenzar el Sacerdote à consagrar, se echavan del Templo, diziendo el Diacono à voces, Catechumini exeunto. Esta antigüedad, que tuvo origen de los Griegos, Egypcios, y Romanos Gentiles, trahe Dionisio, y trahela San Gregorio, è Isidoro, y otros. De manera, que la Missa tenia dos partes. La primera parte del sacrificio, que era hasta el fin del Evangelio, y Sermon, dicebatur Missa Catechumenorum, quia ea parte peracta, mittebantur foras alta Diaconi voce. La segunda de los Christianos, qua expedita post communionem, dimittebantur eisdem ferè verbis. De his Bibliot. Rhenanus in Tertul. lib. 4. contra Marc. & libr. de Corona Militis, Collige ergo, quod Missa accipitur pro missione, seu emissionem Catechumenorum post Evangelium, vel Christianorum, post communionem. Otra opinion ay (y es de Alderico) que Missa es diction Griega significans interpellationem. Peño engañase. La tercera opinion (que es de los Hebreos Complutenes in suo Lexico, y del Alciato, Reuchilinio, y del Concilio Colonienfe, y de otros) es que este vocablo parece tomarse de los Hebreos, Missah enim Hebraicè dicitur oblatio, quæ fit Deo propter debitum munus personale, vel oblatio spontanea, quæ Domino offertur. Mejor que todo parece, quod Missa dicatur ab emissionem Catechumenorum, à parte totum nominatum, porque propriamente la Missa era al tiempo de el sacrificio, quando los Catechumenos se echavan. Oy dize el Diacono al fin, lo que dezia al principio, scilicet: Ite Missa est, id est, missio est, Si no dezimos, que

- que (como queda dicho) lo dezia dos vezes, y ha quedado la ultima. Missam pro fine, aut completionem alicujus rei, improprie acceperit Cassianus, & Divus Benedictus. Divus Ambrosius dixit Missas facere, a lo que el vulgo dezia Missare. Hinc Missalis, le, ut missalis liber. ¶ El primero que celebrò Missa despues de Christo fue San Pedro en el dia de Pentecostes, en el Cenaculo de Sion. Aunque en el cap. Jacobus d. 1. de consecr. se dize, que fue el Patron unico de España Santiago, esto se entiende en quanto à la promulgacion, porque fue el primero que hizo notorio el modo de celebrar por San Pedro. San Clemente epist. 2. La Missa no consistia sino en la consecracion, y Pater noster; despues los Apostoles, Sacros Concilios, y Pontifices han añadido muchas cosas. La Missa le ha de dezir desde la Aurora hasta medio dia.
- ¶ Missa sicca. Es aquella que acostumbra celebrar los navegantes Sacerdotes en la mar, sin consagrar; el qual modo assignò Leon X. tract. 4. cap. 33. que es el siguiente, en una parte mas segura del navio, se pone una mesa con una savana limpia, en medio ponen la Cruz con dos velas à los lados, el Sacerdote se reviste encima de la mesa con los ornamentos Sacerdotales, exceptuando la planeta, y manipulo, ò bastará la sobrepelliz con la estola cruzada ante el pecho, que ceñirá con el cingulo: revestido deste modo empezará la Confesion, la qual aviendola acabado no dirá, Oramus te Domine, ni besará el Altar; pero empezando el Introito seguirá la Missa, advirtiendo, que no se buelva nunca al pueblo al dezir Dominus vobiscum; aviendo llegado al Ofertorio, al instante dirá el Prefacio, empezando el Pater noster; y despues el Agnus Dei, con dar la acostumbrada paz, y dada la paz, dirá: Benedicamus Domino, ò Ite Missa est; y volviendose al pueblo, dará la bendicion, terminando la Missa con el Evangelio de San Juan. Esta Missa se puede dezir à los enfermos, segun Navarro.
- ¶ Missatica paratura. Los paramentos Sacerdotales para celebrar la Missa.
- Misceo, ces, scui, mistum. Mezclar, ò enturbiar, Apocalypsis 18. Misceci pro coire dicunt Græci. Y así lo usa Hieronymus ad magnum Oratorem.
- Misereor, eris, misertus, & miseror, aris. Aver misericordia de alguno, B. Misereor construyese con genitivo, ò dativo, y significa aver compasion de las miserias agenas como quiera. Aunque Rom. 12. signif. misericordiam, & eleemosynam præstare. Miseror construyese con acusativo, y significa mostrar la compasion con palabras, lagrimas, ò obras, Proverb. 13.
- Miser, a, um. Cosa mezquina, ò desdichada, y digna de compasion. Alg. cosa enferma, y

- doliente. Algun. innocentè. Algun. se pone pro interjectione dolentis, como si dixessemos, Nefas. De Miser, Judith 9. Job. 3. & B.
- * Missellus, a, um, dimin. de miser, Hieronymus. Pammach. Idem Augustino.
- * Miserabilis, le. Cosa digna de misericordia, y compasion. Algunas es lo que flebilis, lamentabilis, Judic. 5. & Bibl. Miserabilior, oris, 1. Corinth. 15.
- * Misere, & miserabiliter, adverb. Miserablemente, Q.
- * Miseria, æ. Miseria, desdicha, que es quando alguno padece necesidad, y daño, Genes. 43. & Bibl.
- * Misericors, ordis, om. El que se compadece facilmente de la miseria agena, y el misericordioso, Exod. 22. & B.
- * Miserator, oris. Quien tiene misericordia. Algunos ponen diferencia, en que misericors es el que tiene compasion de la miseria; y miserator es el que ayuda juntamente con obras, Psalm. 85. 111. Isai. 49. 54.
- * Miseratio, onis. La compasion sobre la agena miseria, Gen. 32. & B.
- * Misericorditer, adverb. Misericordiosamente, Q.
- * Mystes, tæ, G. Qui sacris alicujus numinis est dedicatus, ut Christi mystes, i. Sacerdos, seu Episcopus. Hier. Pammachio. Hinc mystarches, æ. El principal de estos, ut Hispaniarum mystarches, i. Archiepiscopus Toletanus, ut Nebriss. vocat. Et Cartaginensium promystes vocatur à Brixio Cyprianus.
- * Mithras, æ. Un Dios venerado de los Persas, que ellos pensavan ser el Sol. En sus sacrificios, llamados Mithriaca, matavan un buey, que sus Sacerdotes sacavan de una cueva por los cuernos. Hujus antri meminit Hieronymus ad Latam. Idem super Amos meminit. Misericordia, æ. Es compasion de la miseria agena, B.
- Misle, H. pl. de Masal. Nombre de los Proverbios de Salomon, Masal. i. proverbium, similitudo, misle, i. Sententiæ, apophthegmata, gnomæ. In 3. Regum 4. se dize, que Salomon escribiò 3000. parabolos. Esta obra dize el Autor de las Quæst. Hebr. ser el libro de los Proverbios; pero Josepho dize que fueron 3000. libros de parabolos. Estos perecieron en el incendio de Jerusalem por Nabuzardan.
- Mysterium, rii, G. Lat. Arcanum. El secreto; Judith 2. * Lo que los Latinos dizen Sacramenta, dezian los Padres antiguos Griegos Mysteria, ut Mysterium Eucharistiæ, &c. Dicitur autem Mysterium, secundum Nucerinum à Myo, quod est claudus, & stoma, quod est os, quia quibus secretum committitur, claudendum est os. *
- Mysticus, a, um. Secretus, arcanus, occultus. A nostris figuratum appellatur, & mysticè, figurativè, Isai. 3.

Myfterialiter, adverb. Myfterialmente, Sancti Francisci.

Mitigo, gas, pc. Amanfar, ò ablandar, Pſal. 84. Mitis, te. Cosa manfa, blanda, suave, madura, Pſal. 24. Inde mitius, adverb. Mas mansamente, 2. Mach. 10.

* Mititas, atis. Suavidad, mansedumbre, y humildad. Turtur etiam castitatem Christi significat; columba verò, quæ sine felle est, ejus mititatem, secundum illud Matth. 11. Discite à me, quia mitis sum, Lyrar. in Gen. cap. 15. Mitto, tis, ii, flum. Embiar, Genes. 37. Signif. & alia.

Mitra, æ. Cierta ornamento de la cabeza, à manera de bonete acorvado, de que en algunas naciones usaron. Algun. una corona, y ornamento de cabeza de mugeres mozas, de que colgavan unas tiras. Item lo que nuestros Pontifices ponen en las cabezas, quando hazen sus oficios. Signif. & alia, Isai. 2. Hinc Mittella, æ, dimin. Hieron. Marcellæ. ¶ Llama tambien San Agustín la Mitra Apex, Sertum cum gemmis Euhodio, Corona Sacerdotalis Amiano Marcelino, Corona gloria Eusebio, Pileum, Galea Tyara San Hieronimo, Infula Hugo de San Viç. Cidarís Alcuino, Phrygium Nicephoro, aunque estos últimos nombres dize Baronio significan el palio, pero en la donacion de Constantino se ponen por la Mitra; Nos Phrygium candido nitore splendidum Resurrectionem Dominicam designans, ejus Sacratissimo vertici manibus nostris imposuimus. Y Balsamon habiendo de la Mitra dada à S. Cyrilo Patriarca Alexandrino de Celestino Papa, dize: Celestinus Phrygium Cyrillo Episcopo Alexandrino dedit. Inocencio III. llamòla Aniphrigium. Los Obispos por uso, y tradicion Apostolica trahen las Mitras en las funciones. De Santiago Apostol se lee, que como Obispo Jerosolymitano, llevava la Mitra de oro en la cabeza, como refiere S. Epiphano, y San Geronymo. Oy se conserva la Mitra de San Silvestre; es redonda, y aguda encima, alta un palmo, bordada de la Virgen Santissima con Jesus en los brazos, hilo seda, y oro de color celeste, la qual està bordada de Angeles, vestidos con las Dalmaticas Diaconales. En Valencia se conserva la Mitra de San Agustín del mesmo modo. La Mitra, como dize Inocencio III. significa la magnificencia de Christo. Las dos puntas, la sciencia de los dos Testamentos viejo, y nuevo, que deve resplandecer en la cabeza de los Obispos. Las dos fajas, que cuelgan encima de las espaldas, son symbolo del espíritu, y de las letras, que están en la Divina Escritura, Inocenc. III. cap. 60. Los Obispos Griegos no usan de Mitra, sino el Patriarca Alexandrino. Los Obispos Rutenos usan de la Mitra con muchas labores; los Obispos Moscovitas la usan de negro; solamente el

Obispo Novogradense la lleva blanca, como los Obispos Latinos. Paulo II. concedió el uso de las Mitras à los Cardenales de damasco blanco, mientras llevan las Sagradas vestiduras. Annal. Eccles. ann. 1464. Este privilegio usavan antes los Canonigos de Melfi, sina por consuetud immemorabile, como refiere Julio III. en una Bula en el año 1553. à 1. de Febrero. Tambien tienen este uso el Preposito, y Decano de la Iglesia Cathedral de Praga, Bzovius ann. 1378. Los Canonigos de Napoles, los de Santiago de Galicia, Cardenales, usan de la Mitra. Uratislao Duque de Bohemia obtuvo del Pontifice Alexandro II. el uso de la Mitra, no concedida hasta agora à los Laicos, y confirmada por Gregorio VII. * Mitridatum, de quo in vita S. Nicolai, est incendi genus ignotum, Neb. ut ipse facetur.

M. ante N.

Mina, mnæ, G. Latin. dicitur Mina, interposita, i. Muchos Latinos (como refiere Covarrubias) interpretatur Minam, libram, aunque difieren mucho en el peso Mina, y libra, segun Agricola. Pollux dicit, quod stater aureus dictus est Mina. Del texto de los Reyes, y Paral. que habla de los escudos de Salomon se saca, que Mina, seu libra capitur pro 100. aureis, Rob. 2. Paral. 9. In Ezech. 44. dize Rob. que ay mina profana, y sacra. La profana continebat 60. siclos (como se saca del Texto) la sacra mas. ¶

M. ante O.

Moab, H. fuè hijo de Lot. Del qual Aroopolis, Ciudad de Arabia, y una Region tomaron nombre. A Moab Moabitæ, & Moabitæ, & Moabitides, & Moabitæ, tidis, f. pc. Moazim, de quo Dan. 11. no està en el Texto bien correcto, sino Maozim, y segun el original Mauzian, id est, Fortitudines, vel Fortitudo. Algunos dizen, que no es nombre proprio.

Moderor, pc. aris. Regir, y templar, Prov. 10. Modestia, æ. Modestia, y templanza. Inde modestus, a, um. Cosa modesta, y templada. Jacobo 3.

Modicè, adverb. pc. Medianamente, Eccl. 10. Modicus, a, um. Cosa pequeña, B.

Modius, dii, m. & modium, n. Era una medida, no solo de cosas aridas, mas tambien de cosas liquidas, segun Plauto. En cosas liquidas contenia 16. sextarios, (y era Sextarius un quartillo nuestro escafo) y en cosas secas, un modio Romano de trigo, ni muy pesado, ni muy liviano, pesava lo que una quartilla, ò ochava, que es peso de 21. libras, y dos onzas, y así un modio eran tres celemines: y una hanega tiene quatro modios Romanos. Item Modius, era la sexta par-

parte de otra medida dicha Medimus segun Budeo, y así Medimus era hanega y media, B. Apud Evangelistas dicentes non ponendam lucernam sub modio, modius pro vase ponitur.

Modiolus, li, pc. dimin. à Modio. Es un genero de medida. No es cierto que sea la quarta parte del modio, como algunos quieren. Item el arcaduz para sacar agua. Item cierto vaso para beber. Item el molde vaciado de figuras. Item un instrumento en Cirugia, G. Chincion. Item la maza de la rueda de la carreta, 3. Reg. 7.

Modò, adverb. Quando tiene la o, final breve, significa tiempo presente, ò tiempo pasado poco ha, ò que luego será, y así quisè dezir: Aora poco ha pasado: De aqui à poco venidero: Aora en el presente. Alg. se pone pro Dumtaxat, Solùm, Tantummodo. Otras pro Si modo, Dummodo. Otras Saltem. Otras pro Interdum. Otras pro Ferè, vel Prope modum, B.

Modulus, li, five modulatio, onis. El cantar suave. Tomalo por la posibilidad S. Greg. in hom. 70. Sign. & alia.

Modulor, pc. aris. Cantar con melodia, y dulzor, ò medir, y componer algo con medida. Inde modulatus, a, um. Cosa compuesta, y cantada con concierto, ut modulata cantica, S. Agnetis.

Modus, di. Propriamente significa razon, medida, forma, ò manera. Item modus sign. Quantitas, Finis, seu eventus. Item cantar, y musica à son, y compàs, Eccl. 47.

Moyfes, moyfis, & moyfi, pp. secundum Sedulium, H. Moseh, seu Mose, indeclin. de donde los antiguos vinieron à escribirlo moses, sin y. * La qual y, como despues se entremetie, se trata lo Nebriſſ. in 3. Quinqu. diziendo fuisse apud Jones diphthongo ex, o, mega & y, pylon coagmentatum, in qua y, pylon tali modo proferretur qualis sonat in au, & eu, diphthongis, ut si ab hac particula ovis detrahas is. Unde fieri potuit, ut in principio Moyfes per oy diphthongon scriberetur, deinde soluta diphthongo, Moyfestrifyllabicòs proferrent. * Interpret. Attractus, vel assumptus, scilicet, de aquis. Moyfes (que tambien tuvo otros nombres) fuè aquel excelente Capitàn, y Legislador de los Hebreos. Tiene (mayormente entre los Griegos) diversas declinaciones, * Primo sic, Nominat. Moseus, & Moyseus, Genitivo Moseos, & Moyseos, Dativo Mosei, & Moysei, Accusativo Mosea, & Moysea, Vocativo Mosen, & Moyfen. Ab eo quod est Mose, & Moyfes, Genitivo facit Mofu, & Moyſu, Dativo Mofe, & Moyſe, Accusativo Mofen, & Moyſen, Vocativo ò Mofe, vel Mofes, ò Moyſe, vel Moyſes. Ab eo quod est Mofes, & Moyſeus, Latini imitati Nominativo Mofes, Genitivo Mofis, & Moyſis, Dativo Mofei, & Moyſi, Accusativo Mofem, & Moyſem.

facere potuerunt. Y Moyſen entrè los Griegos * siempre tiene circumflexa la ultima en todos los casos. Hinc Mofaicus, five Moyſaicus, a, um, ut lex Mofaica. De Moyſes vide Nebriff. 3. Quinquagena, que trata esto muy à la larga.

Mola, lz. La muela para moler. * Et est multiplex mola secundum Nebriff. in Lex. Juris, f. Mola manuaris, five manualis, five trufatilis, quæ ad frumenti molituram manu circumagitur. Mola jumentaria, quam jumenta versant. Mola aquaria, id est, aqua versatilis. Esta llamamos molino, ò azeña. Item la quivada, ò mexilla, B. Mola asinaria. La muela de atahona, ò el atahona para moler, por traerla un asno, segun San Hilar. Matth. 18. Aunque por mola asinaria, Græcè est angustos, i. ingens lapis, que es la muela de abaxo, sobre que anda la otra al derredor: Dicitur mola à mole, quod saxi mole frumentata, & legumina terantur.

Molaris, ris, m. substant. La muela para mascar, Judic. 15. Augustin. Civit. lib. 5. cap. 9. vocat molarem dentem à la muela. Item el pedazo de muela de moler. Molaris, re, adjectiv. Cosa de muela, Luc. 17.

Molendinum, ni. El molino, ò azeña, Bernar. epist. 79. * Sic appellant sermonis Latini ignari, quam molam aquariam appellare debent. Nam quod in Institut. legitur Asina molendinaria, non à molendino, sed à molendo deductum est. *

Moles, lis, f. Grande, ò pesada cosa, ut Undarum moles, S. Hilarionis. Et B. Item difficultad, Proverb. 8.

Molleſco, is. Hazerse mas muelle, blando, y aplacado, Jerem. 2.

Moleſto, ſtas. Agraviar, ò enojar, Eccl. 11. Inde moleſtus, a, um. Pesado, ò enojoso. Et moleſtia, æ. Pesadumbre, y enojo. Et moleſtè adverb. Pesada, y enojosamente, B.

Molior, pc. liris, pp. Dificultosamente movere. Item movere con el cuerpo, ò ingenio à hazer algo. Sign. & alia, B. Inde molitio, onis. Actus molendi. Et molimen, pp. minis, pc. El esfuerzo, y acometimiento, con que queremos acometer alguna cosa, Ambros. in homil.

Mollio, llis, mollivi, vel mollui, mollitum. Amollentar, ò emblandecer. Item aplacar, y amansar, Job 23.

Mollis, lle. Muelle al sentido del tacto. Juntado con Homo signific. en mala parte algun. femetil, y no fuerte. Item molles los luxuriosos, especial en vicio nefando: y mollities, ei, aquel vicio, 1. Corinth. 4. Signific. Mollis etiam alia, f. domitum, facilem, maturum, opportunum, remissum, ac contemnendum, suavem, jucundum, & placidum. Molle ingenium, i. docile. Mollis animus. El que facilmente se ofende, y facilmente perdona. Mollia vina, suavia.

* *Mollities, ei. Mollitia, æ.* La fragilidad, blandura, y suavidad al tacto, y especialmente le pongo por las riquezas, y regalos desta vida: *Mollitiis, & sæcularibus rebus obligari non debent. De Clericis loquitur ex Cypriani textu, Can. Mollitiis, 21. quæst. 3.* en donde la Glossa: *Mollitiis, idest delitiis.* Pero el texto està viciado, y la Glossa no lo consultò bien, porque en el Canon siguiente ex eodem Cypriano, està *molestiis, y no Mollitiis. Nec molestiis, & sæcularibus negotiis alligentur, Can. 2.*

Molo, lis, molui, molitum. Moler con muela. Por dormir con muger no ay sino Permojo, contra Rod. Judic. 16.

Momentum, ti. Qualquier peso grande, ò chico. Item un minimo punto de tiempo, Luc. 4. Act. 2. Item qualquier otra pequeña cantidad de otras cosas. Item momentum en aquella manera de hablar: *Res parvi momenti, signific. cosa de poco peso, y fuerza.* Hieron. Rustico, & in Apologia Ruffini. *Momentum pro particula posuit Plinius, B.*

Momentaneus, a, um. Cosa caduca, y que se passa de presto, 2. Cor. 4.

* *Momus, mi, G. Interpr. Reprehensio.* Fue un Dios Gentilico, que no haziendo èl nada, mirava con cuydado lo que los otros Dioses hazian, y reprehendia las faltas con gran libertad. In Nuncupat. nostra hîc.

Monachus, chi, G. Lat. Solitarius. Así solian llamarse los Monges, y Frayles, porque por el estudio, y oracion se apartavan à la soledad, Hieronym. Paulino, & habetur 16. quæstione 1. *Si cupis.* * Y nota ex Augustin. in Psalm. 132. que no se comunica este nombre *Monachus* à solos los Hermitaños, y solitarios, ò Anacoretas, mas tambien à los Frayles, aunque vivan en pueblos. El qual Agustín. interpretando el vocablo, dize: *Quare ergo & nos non appellemus Monachos, cum dixit Psalmus: Ecce quam bonum, &c. in unum, Monos enim unus dicitur. Et non unus quomodocumque (nam & in turba est unus) sed una cum multis dici potest: monos non potest, i. solus: Monos enim unus solus est. Qui ergo sic vivunt in unum, ut unum hominem faciant, ut sit illis verè (quomodo scriptum est) una anima, & unum cor, &c. recte dicuntur monos, i. unus solus.* De hoc etiam Franciscus Sotius in fine libri demonstrat. Inde *Monasterium, rii, Lat. Solitudo,* * Hieron. in vita Philonis dize ex ejus sententia, que en la primitiva Iglesia Monasteria se llamavan las congregaciones de los Christianos; porque eran tales ellos, quales agora desean, y procuran ser los Monachos. Pero yo no hallo en el libro de Philo, que llame *Monasterium,* sino à la celda. * Inde etiam *Monachicus, a, um.* Cosa de Monge, Bern. epist. 252. * Et *Monasticus, a, um.* Lo mesmo, Chryf. lib. 1. de Sacerdotio.

* *Monacha, æ, G. Lat. Solitaria.* La Monja, Hier. ad Paulam super obitu Blefillæ.

Monachor, aris. Hazerie Monge, ò Frayle, Bern. epist. 261.

Monarchia, æ, pp. Gr. Lat. Principatus unius; Principado, è imperio de uno solo, Hieron. in Catalogo. Y el que solo manda, y el que à solas tiene este señorio, se dize Monarcha, S. Sylvest. Dictum à monos, uno, y Archos, Principe.

Moneo, es. Amonestar, recordar, B. Hinc monela, æ, pro monitio, ut à sequor sequela, Tertul. lib. de Patientia.

Moneta, ræ, pp. La moneda, y dinero, Genes. 23.

Monialis, lis. La Monja. Ni es Griego, ni Latino. *Monile, lis, pp.* El ornamento del cuello, como collar, y cadena de oro, pretal, y jaez, Can. 1.

Monimentum. Vide Monumentum.

Monitum, ti. Amonestamiento, enseñamiento, Tob. 1.

* *Monocrator, oris.* Plenipotenciario. El unico, y poderoso en algun negocio. In seniori Roma Monocratoreum constituunt, unico Imperante. Chron. Casinen. lib. 4. cap. 127. Habla de Conrado.

Monogamus, mi, pc. G. Lat. unius uxoris vir; El casado una vez. Hinc monogamia, æ, pc. El tal casamiento, Hieron. epistol. 2. Dictum à Gamos, conjugium, & monos, solus, Tertul. scripsit librum de Monogamia.

Monophthalmus, mi, Grieg. Latin. Vnocus; qui & Lufcus. El tuerto, y que tiene menos un ojo, Hieron. in Catalogo. Esta diction està in G. Matth. 18.

¶ *Monothelita.* Secta de Hereges, los quales confessavan en Christo una sola voluntad: por la qual causa fueron llamados así de la voz Griega *Monotheltes,* que significa una sola voluntad.

* *Monomachia, æ, G. Lat. Duellum, vel singulare certamen.* El desafio de uno por uno: Et *Monomachi.* Los que así combaten, y pelean. Q.

Monopolium, lli, G. El concierto de vender à solas. Es quando uno solo compra la mercaderia para venderla èl solo, poniendo el precio que le parece. Tambien se llama monopolium, el concierto, que hazen entre si algunos de no vender, sino à cierto precio la mercaderia, que entre solos ellos està, cosa condenada, y mala. Q.

¶ *Montani, sive Montenses.* Vide Agnostici.

* *Montuosus, a, um, (imò montosus.)* Cosa de muchas sierras, ut montosa regio, Deuteron. 21. Jud. 7.

Morbus, bi. Dolencia, enfermedad, mal. Hymn. Originale crimen. *Morbus regius.* La terçicia secundum Neb. Hier. Oceano. Idem Pamm. Chryf. in Psal. 7. Græcè Icteros.

* *Monotessaron, G. Latin. Unum ex quatuor;*

ut

ut *monotessaron Evangelicum,* que es quando de todos quatro Evangelios se ordena un texto. Este titulo pusieron à sus obras algunos Doctores Ecclesiasticos. Et noister Sixtus Senensis edidit *Monotessaron Sophiz.*

Mons, tis. El monte, y sierra, altura de la tierra, Bibl. In Zach. 8. *Jerusalem vocatur mons, sive quod sita sit in monte Moria, sive quod olim loca bene munita vocabantur Montes.* Inde *Montanus, a, um.* Cosa de sierra, y altura. Lucæ 1.

Monstro, tras. Demostrar como à la vista, Hymni Ave maris.

Monstrum, tri. El prodigio, que significa algun mal. Item lo que naturalmente es disforme, y que fuera del orden natural falta, ò sobra en algo. Inde *Monstruosus, a, um, Eccl. 15.*

Monumentum, ti, vel etiam Monimentum. La recordacion, ò memoria. Item la sepultura; porque es hecha ut moneat mentem, para que los vivos no olviden à los difuntos, Augustin. in Enchiridio. Item *Monumenta,* las escrituras, y obras de los Autores. Hieronym. Epitaphium Paulæ vocat monumentum, id est, librum scriptum de laudibus Paulæ.

Mora, ræ. La tardanza, y detenimiento, B. In de Morula, æ. Tardanzilla, Augustin. lib. 11. Confess.

Morbidus, a, um. Cosa doliente, ò enferma, Bern. epist. 61. Et Hier. Damaso.

Mordax, cis, pp. Cosa que muerde, ò maldiciente, Naz. monodia. * Hieronym. Marcellæ, veritas mordax est. Idem ad Theophilum dixit, *Mordacissimas litteras.*

Mordeo, des, momordi, & olim mors, morsum; Morder. Tr. detrahere, que es dezir mal. Sign. & alia. Exod. 36.

Morigeratus, a, um. Cosa acostumbrada, Bernard. epistol. 349. dicit N. *morigeratum honestè.* * *Morigerus, a, um.* Cosa obediente, Chrysolom. hom. de David, & Saule. *Moratus nomen.* El acostumbrado, ut Bene moratus. Hieronym. lib. 1. in Jovinian. Dictum à more. Y aunque se puede tomar en mala parte, communiter se toma en buena por dezir Bene. *

Morior, eris, pc. & iris, pp. mortuus sum. Morir; Agora es de la tercera conjugacion, y antiguamente fue de la quarta. *Mori, & moriri,* dezian los antiguos en infinitivo, B. Inde *Moriturus, a, um.* El que ha de morir. Augustin. dixit, *Moriendus, a, um.* Por cosa de morir. *Dezimos agora Moritur, & Morimur, pc.*

Moror, aris, prima longa. Hazer boverias. *Moror, prima brevi.* Tardarse, y tambien detener à otro, Genes. 37.

* *Morsus, sus, q.* Mordedura, ò bocado. Tr. la detraction, Hier. Furie. *Morsellus, lli.* Bocado. *Barbarum, viderur, S. Petri Martyris.*

* *Mordicus, adverb. pe.* A bocados, mordiendo. Algun. sign. strictim, & quasi morsu, ac dente. Tr. defender algo con grandissima

pertinacia, y porfia, Hier. in vita Malchi.

* *Morio, onis, G. Lat. Stultus. Bobo.* Los moriones solian ser, y son passatiempo de Principes, Chryf. in epist. Pauli ad Ephes. ferm. 17. *Morositas, atis.* Importunidad, pesadumbre, ò dificultad de hechos, palabras, y costumbres de alguno, 3. Mach. 7.

Mors, tis. La muerte. Et est duplex in P. secundum Driedonem, scilicet corporalis, & spiritualis. En la corporal se aparta el alma del cuerpo. Y en la espiritual se aparta el alma de Dios, quanto à su gracia, ò eternamente, B. * Porque si no huviera muerte espiritual, no dixera el Apostol: *Quæ in deliciis est vidua; vivens mortua est.* Otros dizen, quod est triplex, scilicet, corporalis, spiritualis, & infernalis, de qua Roman. 8. Si secundum carnem vixeritis, moriemini. Et hæc dicitur in B. mors secunda, quæ etiam est duplex, prima, qua infernus inferior separat à Deo; secunda, qua infernus superior, id est, limbus, vel purgatorium separat à Deo simpliciter, vel ad tempus. Apud Job terra vocatur mors. Vide Porra. *

Mortalis, le. Cosa mortal, ò que puede morir, Job 36.

* *Mortalis, subst. sign. hominem.*

Mortariolum, li. El mortero pequeño, Num. 7.

Morticianus, a, um, pp. sin hazer diferencia, si viene de Cado, ò de Cædo. Cosa muerta por enfermedad, que llaman carne mortecina. Dictum à morte, sicut à fine finitimus, Levit. 6.

Morticinium, nii, subst. Lo mortecino del animal muerto, secundum Nebriss. vel secundum Rod. lo muerto violentamente.

Mortifer, a, um, pc. sive Mortiferus, a, um. Cosa matadora, ò que trae muerte, Marc. 16.

* *Mortifico, cas, avi.* Amorrugar, ò amorteecer à otro, ò matarlo, 1. Reg. 2. & B. *Mortificatio, onis.* Por aquella obra de mortificar. 2. Cor. 4.

* *Mortridum, i.* Homicidio voluntario, peccado muy grave, tan antiguo, y mas malo que Cain. Qui spontè per fraudem, & avaritiam hominem innoxium occiderit, quod mortridum vocant. Concil. Aurelian.

Mortuus, a, um. Cosa muerta, P.

Morus ri. El moral, arbol, Psal. 77. La mora fruta suya se llama *Morum, ri.*

Mos, moris. La costumbre generalmente, B. In de Moralis, le, ut *Morale est omnibus, &c.* Ambros. Luc. 1. & *Moralis scripturæ sensus.* *Motacilla, læ.* Aguzanieve, ò aguanieve, ò engaña pastor, ave. G. Cincus.

Moveo, ves, movi, motum. Mover. Tr. sacar de la possession, ut *Veros hævedes movit, B.*

Mox, adverb. Luego, ò subito. Signo etiam Paulò post, vel postea, 2. Esd. 8.

MU, Syllaba mutorum, unde & mutui dicti, & Muffare, Hieronym. Pammach. & Oceano. Et in ultra non faciam, ubi Erasmus dicit legendum mu, vel My.

Muceo, ces, mucui. Enmohecere. **Mucor**, oris. El moho. **Mucidus**, a, um. Mohiento, ò mor hoso.

Mucro, onis. Propriamente la punta del arma, ò herramienta. Figurata se pone por la espada, Hieronym. Innocencio. Item la punta de qualquier cosa, B.

Magio, gis, givi, vel gii, gitum, q. Bramar como Buey. Tr. graviter sonare, Job 6. Inde **Mugitus**, tus. El bramido.

Mula, læ. La mula, **Mulus**, li. El mulo, B.

Mulceo, ces, mulsi, mulfum, vel mulctum. **Mitigar**, halagar, 1. Prol. B.

Mulcto, tas. Imponer pena de dinero, condeñar, 2. Efd. 1. 3. Mach. 7. se toma por matar. Et mulcta, &c. La pena pecuniaria, B. Alg. sign. otra pena, Bern. homil. in vigil. Epiph. Basil. Psalm. 50. Mejor se escribe Mulcto in c. Sign. & alia.

* **Mulgeo**, ges, mulsi, vel xi, sum, & etumã Ordeñar, Job 10. Isai. 46. Hinc mulctra, æ, & mulctrum, tri, & mulctrale, lis. La herrada, ò tarro para ordeñar.

* **Multo**, onis, (non Mulus.) El azemilero, ò mularero, y recuero, que rige los mulos de cargas, ò de carreta. Chrylostom. homil. 59. ad populum.

Mulier, eris, pc. apud Latinos anceps nomen est. Porque algun signific. sexo, y otras muger no virgen, Hier. in Helvidium. Entre buenos Autores, y en la B. Mulier, se toma tambien por virgen que ya puede conocer hombre. * Unde violenta est expositio illa Hier. Mach. 11. Inter natos mulierum, &c. Ubi negat Christum natum ex muliere, quia ex virgine, cum Paulus asserat, eum natum ex muliere. In 1. Cor. 7. Mulier capitur pro uxore; B. Inde Muliebris, bre, pp. Cosa de muger, ò que le pertenece. **Mullebria**, muliebrium, pl. tantum. La regla, y camisa de las mugeres, y tambien su natura, Genesis 18.

Muliercula, læ, dimin. Mugercilla, 2. Thimoth. 3. * In 1. Cor. 9. pro Mulierculam, vetera exempl. habent mulierem. *

* **Mullus**, li, per duplex li. El salmone, peze ran estimado en los tiempos passados, que ordinariamente se comprava à peso de plata, Hieronym. lib. 2. in Jovin. **Mulus**, li, simpli. ci. El mulo nacido de asno, y yegua (que el mulo como nacido de cavallo, y asna Burdo se llama.) Et mula, læ. La mula. De mulo 2. Reg. 18. & B. De mula 1. Reg. 2. r. & B.

Mulfum, si. La clarea compuesta de vino, y miel. Nehemia 8. ubi N. T. pro mulfum habet Dulcia. **Mulfus**, a, um. Cosa que tiene mezcla de miel, ut Aqua mulfæ, læ. mul-

sum, **Vinum mulfum**, Hier. lib. 2. in Jovinian. *

Multicolor, pc. oris, om. & multicolorius, a, um. Cosa de muchas colores, Ezech. 16.

Multifarie, & multifariam, adverb. En muchas maneras, Hebr. 1. ubi correctiora exemplaria habent Multifariam. **Multifarius**, a, um. Sancta Agnetis.

Multiformis, me. Cosa de muchas formas, ò maneras, Ephes. 3.

Multigenus, a, um, pc. vel multigena, æ. Cosa de muchos generos, ò especies, Sap. 4.

Multiloquium, quii. La habla mucha, y demasiada, Prov. 10. Multiloquentia, æ. Lo mismo, Cypr. lib. 3. ad Quirinum.

Multimodus, a, um. Cosa de muchas maneras In benedictione aquæ lustralis. Multimodè, adverb. De muchas maneras. In Bulla Calixti in Transfiguratione.

Multinubus, bi, pc. El que muchas vezes se casa, aviendo enviudado, Hier. lib. 1. in Jovin. **Multinuba**, bæ. La que asise casa. Hier. Gerontia. Græcè Polygamus, & polygama *

* **Multiplex**, icis, om. Cosa de muchos pliegos, y plegada de muchas maneras: y tambien cosa varia. Su contrario simplex: u Multiplices insidiæ diaboli. Hieron. in vit Malchi, & 1. Prol. B. & Job 5. & B. Multipliciter adverb. En muchas maneras, Psal. 62 & B.

Multiplico, cas, pc. Multiplicar, ò acrecentar B.

Multitudo, dinis, pc. f. Muchedumbre.

Multivolus, a, um, pc. Cosa que buela por muchas partes. Item que quiere muchas cosas Eccles. 9.

Multus, a, um. Mucho en numero, B.

Mundo, das. Limpiar, ò afeytar, Num. 4.

Mundus, a, um. Cosa limpia, ò afeytada, Genesis 7.

Mundus, di, pc. Prop. El Cielo Estrellado. Pero largè, signific. todo el mundo, ò universo, llamado de los Griegos Cosmos. Conforme à la B. ay tres mundos. El hombre dicho en Griego Microcosmos, idest, minor mundus. Este universo. La mala, y viciosa vida de los mundanos, ó los mundanos vicioso. Item mundus, el ornato de la muger, con que se atavia, y compone, como el espejo, joyas, & Aunque solemos nombrar Mundus muliebris quo scilicet mulier mundior fit. Esth. 2. & Prol. B. Totus mundus, idest, integra suppellex reposita. **Mundus** de Græcia dictum 1. Cor. 5. Hinc Mundialis, le, & Mundanus, a, um. Cosa del mundo, ut Mundalia negotia, **Mundialis Machina**, Hier. Marcella Bern. Serm. 3. Pentecost. Et mundana gaudia Hymn. Tu Christe.

* **Munerarius**, rii. Qui G. Agnothera, Hieronym. Pammach. Dizese de Munus, tomado en la significacion de espectaculos. **Vic Agnothera**.

Munero, ras, sive Muneror, aris. Dar don, y dadiva, Sanct. Joan. Baptistæ.

* **Munerator**, oris. Tyrano que manda, que los Martyres se entreguen à los tormentos. Igitur urgente Muneratorum decreto, S. Martyres in Circi spectaculo terdenis cuparum gremiis traduntur. Aldelmus de Virg. cap. 19.

Munia, orum, n. pl. Los officios, à que uno tiene obligacion por ley. S. Martini.

* **Munificentia**, æ. La largueza en el dár, y magnificentia, Hier. Ocean.

Munio, is. Fortalecer, ò guarnecer. Inde **Munimen**, pp. inis, & **Munitio**, onis, & **Munitimentum**, ti. Guarnicion, ò defensa de las fortalezas, 1. Machabæorum 10.

Municipium, pii, & **Municipia**, orum. Properan Pueblos, cuyos moradores acostumbra van à venir à la Ciudad de Roma à negociar, y aunque eran exentos, y vivian à su modo, gozavan de muchos provechos, privilegios, y honras de Roma, como los Romanos. Pero ahora **Municipium**, pii, se llama la Ciudad, ò Villa con jurisdiccion. Hinc **Municeps**, pc. pis, pc. El Ciudadano, y morador de aquellos Pueblos. Actor. 21. Inde **Municipalis**, le. * Et **municipatus**, tus. Hier. ad Paulinum, & Tr. ad Damafum. *

Munus, neris, pc. El don, ò dadiva, ò beneficio. Item la carga. Item el officio. Item los espectaculos, que el Principe representa al Pueblo. En materia de rentas, pechos, y derechos, signific. onus, quod subeunt, lege, vel consuetudine compellente. Y en esta significacion se pueden llamar Munera todos los derechos Reales. Hinc **Immunitas**, & **Immunitas**, non subiens munera. Et tale munus publicum est triplex, scilicet reale, personale, & mixtum, B. Hinc **munusculum**, li. dimit. **Donzillo**, 1. Prol. B.

* **Murena**, æ. Vn pescado, que algunos dicen ser lamprea. O es segun otros, la morena pescado, 1. Prol. Job.

Murenula, læ, pc. dimit. de Murena que es la lamprea, ò morena pescado. Item un ornamento flexible de el cuello, al modo de murena, y cadena de oro, segun San Geronym. ad Marcellam Cantic. 1.

§ **Murena**, ornamentos de oro, ò de plata, que colgavan en las Iglesias.

Murex, ricis, pc. La concha, de que se haze la purpura, y la misma purpura. Dicitur & Conchilium. In Serm. Assumpt. Item el abrojo de hierro, y la roca aspera en la mar.

Murmur, ris, pc. n. aunque Joan. 7. estã m. El ruido, ò murmullo de gente, de el agua, y de otras cosas.

Murmuro, ras, pc. (& secundum antiquos Murmuror) Murmurar, ò hazer ruido, Exod. 16. Item contradazer, y rezongar hablando entre dientes.

* **Murmuratio**, onis. La murmuracion, y ruido, y contradiccion, B.

Murus, ri. El muro, ò adarvè de la Ciudad, ò Villa, B.

Muratus, a, um. Cosa fortalecida de muros. B.

Mus, muris. El raton. B. Inde **muscipula**, æ, pci. La ratonera, Sapient. 14.

* **Musa**, æ, M. Lat. Cantus. Vnde musica, & **Musicus**. Musas llamaron los Poetas unas nueve diosas, que ellos fingieron Patronas de los Poetas, y de la musica, moradoras en el monte Helicon, Hieronym. ad Pammach.

* **Musculus**, li, pc. El morcillo de la pierna, ò brazo, Theodoretus lib. de Providentiã, Serm. 2. Signifi. & alia

Musach. H. de quo 4. Regum 16. No es nombre proprio, mas signific. Tentorium. Y llamase Tentorium Sabatthi, porque descansavan debajo del por todo el Sabado, los que avian acabado de servir su semana, para irse el dia siguiente. Rob.

Musca, cæ, f. La mosca, B. Inde **Muscarium**, riii. El moscadero, Hieron. ad Marcellam.

Musica, cæ, f. pc. & **musicæ**, ces. El arte de la musica, Ecclesiastic. 22. Inde **Musicus**, ci. El oficial de esta arte. Et **Musicus**, a, um. Vt instrumenta musica. B.

Muscus, sci. Almizque llamado de los Medicos elegantes Moschus, olor conõcido, que se engendra de la pudricion de unos como gazapos, tomados en cuerdas, y dexados alli podrir. Hieronym. in epist. ad Principiam, & alibi. Tambien **Muscus** G. significat parvum murem. Item el moho de arboles, y piedras. * El de los arboles se llama en algunas partes de España Musgo. Y es aquella yerba entricada, y muy cana, que à manera de vello crece sobre los arboles, y principalmente sobre los robles, y pinos.

Musso, llas. Hablar como entre dientes. Inde **musito**, tas. freq. Exod. 10. Dictum à mu, syllaba mutorum.

Mustela, læ. La comadreja animal pequeño. Ay muchas especies de ella, como hurones, martas, fainas. Levit. 11. Inde **Mustelenus**, a, um. Cosa de color de comadreja, que es amarillo. Item un pescado, que Paulo Iovio prueva ser lamprea.

Mustum, rii. El mosto de las ubas, Cant. 8.

Mutatorius, a, um. Cosa para remudar. Et **mutatorium**, Vestidura para remudar, 4. Regum 5. ubi Rob. Mutatoria vestes, quibus utimur in publico, quas mutamus, & deponimus quàm domum venimus, ad differentiam earum, quibus domi utimur, B.

Mutio, sis, tivi. Hablar como entre dientes, & c.

Mutilo, las, pc. Desmochar, ò cortar miembros

Mutius, 2, um, pc. Cosa desmochada, privada de algun miembro necessario, ut Bos Mutilus. Descornado. Tr. imperfecta res. Algunos distinguen en que **Mutulus**, es el que à hierro fue privado de algun miembro, y **Mancus** el que nació sin el. Chryl. in Ps. 46. & 127.

Muto, tas. Mudar, Activum, & absolutum, B.

Mutuo, tuas. Prestar, y tomar prestado, & mutuo, aris, mutuatus sum. Tomar algo prestado de otro para bolver la misma cosa, ó alomenos en especie. Tr. significat aliunde lumere. Sapient. 15.

Mutud adverb. Invicem, & diverso. Vicissim, B. Mutus, ti. El mudo, B. Puede tambien ser adjectivo, Mutus, a, um, Luc. 11.

* Mutuus, a, um. Lo mismo que Reciprocus, y que entre partes se dá, y se recibe, ut Mutui amplexus, que es quando dos se abrazan, & mutuus amor. Hieronym. Gerontia. Idem Pammachio. Idem lib. 1. in Jovin.

* Mutuum, tui, subit. Prestado, ó emprestado, y prop. es quando es sin interes, y usura. Que quando con usura, dize se Fœnus. El Jurconsulto distingue entre Mutuum, y Commodatum, ó Depositum, en que Mutuum, es lo que se buelve á genero, y no en la misma especie que se dió. Exod. 22. & B.

¶ Mystagogus. Director de las cosas Sagradas, que es el Sacerdote, ó Obispo.

¶ Myxum. La mecha, ó mechero del candil.

De littera N.

N. Es una de las letras semivocales, contada de los antiguos entre las liquidas, la qual si fuere primera en la diction, alg. toma antes si, g. Tambien en composicion algun. la c, que inmediatamente se sigue tras la n, se buelve en g. * La n. con tilde en Romance, tiene otro oficio que en Latin, como en leña, teñir. Mas en Latin, no usamos desta voz, y pronunciacion: mas ponese tilde para abreviar la parte, como en Dñs.

Na ante A.

* **N**aa, H. Moza, aunque no sea virgen. Vide Alma.

* Naas, a. H. Nombre prop. de varon, y de una Ciudad. En la Escritura Sagrada signific. una serpiente. Quis est ergo Naas Amonites, quæ est labes Galaad. Sed Naas interpretat. serpens, labes exiccata. D. Greg. lib. 5. cap. 10. in 1. Reg. cap. 10.

Nabulum, H. Nablon, five Nebel, Græcè Psalterium. Lat. Organum laudatorium. Era segun S. Geron. un instrumento á manera de un escudo quadrado, ó de paves, con diez cuerdas, 1. Paral. 15. & 1. Machab. 13. No se escribe Nablium, contra Morales. Que el Nablium, de que Ovidio habla es diminut. de Nablum.

Nabuchodonosor. Nombre de ciertos Reyes en la Bibl. Uno fue el Magno, que destruyó el Templo, & transfultit Judam in Babylonem cuyo nieto Baltasar le sucedió en el Reyno. De hoc 4. Reg. 24. & Jerem. ultimo, & Dan. 1. & 2. El otro fue successor de Cyro, de quo Judith 1. & 2. El qual se llama Alluerus

en Daniel, cap. 1. & 2. Sic Driedo;

Næ, G. Latin. Vehementer, valde, vel nimis. Alg. afirmandi adverb. est, signific. certè, vel utique. Utuntur eo Latini, Tertul. lib. adversus Valent. & alibi.

Nam, & namque, coniunciones causales. Porque, B. Algun. Nam se toma por Ideò, Autem, Etenim, y Namque por sed, seu verum. Nancifcor, feceris pc. nactus. Hablar, adquirir, conseguir, 2. Mach. 14.

Nanea. La diosa Diana en lengua Persica, 2. Machabæor. 1.

Naphtha, a. Un betun cerca de Babilonia, como el alquitran, que de presto arrebatá á si el fuego, sin poderse matar sin gran dificultad. Daniel. 3. * Dioscorides dize, que es cierto blanco licor de betun Babilonico, da do que tambien se halla negro. Lo blanco sale de una fuente, segun Paisidonio, y lo negro de otra. El qual quiere que la Naphtha blanca, sea el azufre liquido. La negra, betun humedo, que puede servir de azeyte en las lamparas. Y por ventura el alquitran natural, es una especie de Naphtha negra. De Naphtha etiam vide Adag. Eras. Chil. 3. Cen. 6. cap. 46.

Nardus di, fi & Nardum, di, n. Es una planta olorosa, coma el Cyperò, de que se hazen confecciones, y unguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero Piso. Marc. 14. & Joann. 12. ubi pro Nardi spicati, legendum Nardi pisticæ secundum correctora exemplaria, contra Rod. Vide Pistis. Ay muchas fuertes de nardo. El espliego, aunque algunos lo llaman nardo, en nada se parece al Indico, y Syriaco, si no es ser de naturaleza caliente, y feca.

Nares, narium, pl. Las ventanas de la nariz. Pocas vezes se halla naris in singulari, B.

¶ Narthex. Voz Griega. Sign. el azote; pero en algunos Escritores Ecclesiasticos, sign. en la Iglesia el lugar de los publicos penitentes.

Narro, ras. Contar historias, ó razones, dezir. Genes. 14.

Nassa, a. La nassa, ó garlito, y redejon, y otra qualquier parancia, á donde una vez entrados los pezes, no pueden salir, Isaia 19. ubi pro Subtilia, iuxta Hebr. est Nassas. Tr. qualquier cosa donde queda presa otra, como lo usa Chrysofom. lib. contra gentes.

Nascor, nasceris pc. Natus. Nacer generalmente, B.

Nasus, si. La nariz. Tr. La mofa, y escarnio, B. Natalis, le. Idem, quod Natalitius, a, um. Cosa perteneciente al nacimiento. Vnde natalis (callando el Dies) el dia en que uno nació. Algun. se pone natale, n. Et natalitium, tii. Sancti Marci. Item natalis, & etiam natale, se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el Santo murió, y sus fiestas, Natalitias; porque apui comenzó á vivir para siempre. No celebra la Iglesia su nacimiento) salvo el de Christo,

Christo, de su Madre, y del Bautista) por nacer en pecado, el qual no huvo en los tres, Matth. 14. Natale solum, la patria. Sanct. Antonii. Confess.

¶ Natalis calicis. Se llama así el Jueves Santo, por aver N. Señor en tal dia instituido el Santissimo Sacramento. S. Eleg. Episcopi. Vocatur hæc dies Cœna Domini, vocatur & natalis Calicis. S. Juan Chrysof. le llama Dies panis, & Dies lacis. S. Maurino Abad Dies indulgentia, porque se reconcilian los pecadores. Los Syros le llaman Dies secretorum, y Landulfo. Dies natalis Eucharistiarum, y Landulfo. Dies natalis Eucharistiarum, y Landulfo.

* Natales, lium, pl. El estado, en que cada uno nace, y la condicion de su sangre, y familia: ut Vir claris, vel obscuris natalibus. Algun. signific. annos. Plin. videtur possuisse pro origine, sive ipsis nativitatibus.

¶ Natalitia Sanctorum. Vide festa.

* Natura, ræ. Naturaleza. Dicta ab eo, quod nasci faciat, B. Algun. ponitur pro vi, & ingenita rei alicui virtute, & potentia. Alg. pro more, & industria. Alg. pro corporis habitu. Alg. pro genitalibus utriusque sexus, quod in eo membro nascendi vis sit, Hier. Pammach. & Ocean.

Naturalis, le. Cosa natural, ó segun naturaleza, ut naturalis filius, naturalis lex. Naturalia, pl. tantum, Pudenda. De naturalis, Sapient. 13. Roman. 1. & 11. Naturaliter, adverb. Naturalmente, Roman. 2. & B.

Natatoria Siloe. Era una piscina, y alberca en Gerusalem, que se cevava de Siloach, ó Siloe fuente, que estava al pié del monte Sion, Joann. 6. ubi pro natatoria, vertendum Piscina.

Nates, natium, pl. tantum. La nalga, 1. Reg. 5.

Nathinzi, H. Nethinim. Eran unos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Josue, y despues por David, para servir de azacanes, y leñadores al Templo, y uso de los Sacrificios. * Ita dicti quasi dati, vel donati, aut ordinati, i. consecrati ministerio Templi. * 1. Paralip. 9. 1. Esdr. 2.

Natio, onis. La Nacion, B.

Nativitas, atis. El nacimiento, B. Et (ut colligitur ex Evangel. & Decretis) est triplex, s. naturæ, gratiæ, & gloriæ. * Christi generatio, & nativitas duplex, æterna, & temporalis, temporalis duplex in utero, & ex utero. *

Nato, tas. Por nadar, B.

Natu, ablativo, sin otro caso, junta se con estos adjectivos, Magnus, Parvus, Grandis, ut Major natu. De mas edad, &c.

Natus, a, um, part. à nascor. Nacido, B. Natus, ti. El hijo, & Nata, tæ. La hija. Alg. añadimos, g. y dezimos Gnata, que siempre son substantivos. Natorum appellatio (inquit Modestinus) ad nepotes extenditur. S. Francisca.

¶ Nativitas Domini. La natividad, ó nacimiento del Señor, Fiesta solemnissima entre

los Christianos. En tal dia celebran tres Missas los Sacerdotes, por mandato de Telesphoro Papa, para significar que Christo nació por aquellos, que vivieron en la Ley natural, en la Escrita, y Evangelica, Gem. lib. 2. cap. 104. Esta solemnidad la llamó el vulgo Sol novus, como refiere S. Ambros. ferm. 16. San Juan Chrysof. la llama Metropoli de todas las Fiestas, homil. 21.

Nauclerus, naucleii. El piloto, que gobierna la Nao, Ad. 15.

Nave, ult. acuta, H. Nun, nombre del padre de Josue.

Naufragor, pc. aris, d. & Naufrago, gas. Quebrar la nao en la mar, 1. Timoth. 1. Indenafragium, gii. n. El quebrantamiento de la nao, 1. Corinth. 11.

* Naufragare res suas. Perder, desperdiciar, poner á peligro sus cosas. Gloss. in 1.6. de prohib. alienat. minor.

Naufragus, a, um, pc. Cosa que causa naufragio. Vt Mare naufragum. Naufragus, gi. El que escapa de la nao quebrantada, ó el que es muerto en tal peligro, Hymn. Lustra sex. Hieronym. ad Rufinum vocat: insulam naufragam. Creo que por dar naos al través allia

Navigo, gas, pc. n. (aunque alg. recibe acusativo.) Navegar, ó caminar en alguna nao, Ecclesi. 43.

Navis, vis. La nao, ó navio, B. Inde Navicula, læ, pc. dimin. Navezilla, Matth. 8. Tr. Navicula Petri La Iglesia. Hinc navale, lis, subst. vel navalia, lium. El atarazana de las naos.

¶ Navicula, a. La naveta, en donde se pone el incienso, así llamada por tener hechura de navecilla, llamala Tertul. Acerra, adverb. gentil. cap. 9.

* Navigium, gii. Qualquier vaso de navegar, Joan. 21. Algun. sign. la navegacion misma.

* Navo, vas. Cumplir con diligencia, y dar, ut Navare operam, & navavimus nostram in te benevolentiam, Theod. in Psal. 102. Angeli divinis mandatis operam navantes.

Naulum, li. El flete, y barcage, que se paga por la nao, Joná 1.

Nauseo, as, pc. Tener rebolvimiento de estomago. Item vomitar. Num. 21.

Nausea, seæ. pc. El tal rebolvimiento, y vomito. Tr. qualquier molestia, y fastidio, Num. 11.

* Nauseabundus, a, um. Cosa que mucho vomita, ó grahe mucho rebolvimiento de estomago, Chryf. hom. 22. in varia loca. Matth. Nauta, tæ. El Marinero. Hymn. Aeternæ rerum. Et 2. Paral. 8. & B.

Nauticus, a, um, pc. Cosa de Marineros, y que les pertenece, Nauticus, ci, subst. El dado á navegacion, 3. Reg. 9.

* Navus, a, um. Diligente, industrioso, ligero. Algun. quasi sciens, & cognoscens. Navitas, five Gnnavitas, atis. Diligencia, y destreza. Naviter, five Gnnaviter, adverb. Diligente.

gentemente, diestramente, Greg. Nyssen. lib. 2. Philosophia.
 Nazareth. H. Es un lugarcito en Galilea, à donde Christo fue criado, Matth. 2. & Luc. 4. Inde Nazarenus, na, num. Cosa de Nazareth. Marc. 1.
 Nazarus, Matth. 2. se toma por persona de Nazareth. Item es persona de la festa de los Judios, llamados Nazareos. * Y eran una gente, que para mejor estudiar en la Ley Divina, y darse à contemplacion de Dios, se apartavan del servicio de los hombres, y se entregavan à Dios. O eran los que aviendose primero dado al vino demafiado, y à los deleytes, despues se davan à vida mas estrecha para affigir el cuerpo. Sic Rob. Num. 6. * De quorum ritu, & legibus, Exod. 16. Huvo tambien en tiempo de Basilio Magno unos llamados Nazareos, por ser dedicados al culto Divino.

N. ante E.

NEapoli, s, lis, pc. G. Una Ciudad de Tracia ò en Caria. Geronymo quiere que esta sea la de Caria; pero Erasmo tiene por mas probable opinion ser la de Tracia, ò Macedonia, no lexos de Philippi. Interpr. nova Civitas. * De qua Actorum 16. Item Tripol de Berberia. Item Samaria en Judea. Item Napoles en Italia. Inde Neapolita, ta, com. Hombre, ò muger de Napoles, S. Michaëlis.
 Ne, adverb. dehortativum, seu prohibitivum. Porque no. Alg. sign. Non, ut Genes. 2. Sign. & alia. Vide Calep.
 Nebula, la. La niebla, B. Inde Nebulosus, a, um. Michæ 4.
 * Nebulo, onis. (qui & Terebio, onis) El ladrón, fullero, burlador, vano, mentiroso, y hombre baxo, y de ninguna estima, Q.
 Nec, & neque, coniunctiones sunt disjunctivæ. Ni. Algn. sign. non, otras etiam, necdum, Ni aun, Ni aora, B. Necnon. Semejantemente, tambien. Porque dos negaciones hazen una afirmacion, Job 10.
 Necessarius, a, um. Cosa necessaria. Necessarius, rii. El amigo, ò pariente, Job 6.
 Necessitudo, dinis, f. Alg. es lo mismo que necesidad. Otras la estrecha amistad, y el deudo, y parentesco, 1. Prol. B.
 Neco, cas, cavi, vel cui, necatum, necum. Matar, B.
 * Necromantia, æ, pc. G. (à quo Nacromantes, & Necromantici) Es una especie de Magia, que adivina, haziendo venir los muertos. Necros, n. cadaver, vel mortuus, interp. Theodoretus, lib. 10. de veris, & fal. mirac.
 * Necrologium. Catalogo de los difuntos. Era un libro, en donde se alistavan los nombres de los difuntos. Tambien se llamava Obituarium.
 * Neomenia. Mes nuevo de la voz Griega, que

sign. la Luna nueva, por que los meses empezavan al nacer de la Luna, el qual dia festejavan los Pueblos Hebreos;
 Nectar, aris, pc. n. G. La bebida de los dioses. Item clarea, ò vino muy suave, ò miel, Cypræ de Cruce Domini. Inde Nectareus, a, um, pc. Cosa sabrosa, ò olorosa, ò como Nectar, S. Chrysi. & Dariæ. Hierony. Tr. Algasia.
 * Necubi, pc. adverb. Pro ne alicubi, i. ut non in aliquo loco: ut Vide necubi labaris in itinere; Hieron. ad Avitum, Necubi à serpentibus mordeatur, &c. Et Tert. in Praxeam.
 * Necunde, adverb. Idest, ne ex aliquo loco, Chrysof. Ser. de virt. & vitiis.
 Nedium, adverb. Non solum. No solamente, ut Funderem pro te sanguinem: nedum pecuniam. Algn. recipit post se, sed etiam. Sancti Guillelmi.
 Necto, tis, xui, & xi, um. Travar, atar, añadir; Exod. 36.
 Nefarius, a, um. Cosa detestable, nefaria, sacrilega, Eth. 13.
 Nefandus, a, um. Cosa que no se deve hablar por via de Religion, ò de su fealdad, 2. Pet. 2.
 Nefas, indeclin. Cosa mala, ò illicita, ò de no dezir, ni hazer: quasi non fas, Judic. 20. Nefas fit, Nefas dictu. Cic. Inde Nefarius, a, um. Cosa mala, estragada, y perdida. Et Nefarie adverb. hoc, est scelerate, impie.
 Negligo, gis, pc. Menospreciar, no curar, ni hazer caso, B.
 * Negligentia, æ. Descuydo, y falta de diligencia. Nam. 5. Eccl. 7. 26. Neglectus, ius, q. Menosprecio, ò desprecio.
 * Negligenter, adverb. Descuidadamente, y con falta de diligencia. Alg. sig. per contemptum, 1. Efd. 4. Jerem. 48. Neglectum, adverb. Lo mismo. Neglectus, adverb. Mas negligentemente, Hieron. Paulæ, & 2. Paral. 24.
 Nego, gas. Negar, B. Algn. signific. Recuso; De manera, que se estienda, no solo à palabras, sino à obras.
 Negotium, tii. Negocio, ocupacion, oficio, y obra. Algn. trabajo, y molestia, * Negotium facere, vel exhibere, est molestiam aliquam facere. Molestiar. Sign. & alia, Gen. 34.
 Negotior, aris. Negociar, mercadear. Inde negotiatio, onis. Mercaderia, ytrato, B.
 Nehustian (non Nohestan) Hebraum diminutivum, idest cupreum, aut res ænea, q. d. Nihil est ibi nummial, sed vile quoddam, & contemnendum. Nombre (aunque no proprio) que Ezechias puso à la serpiente de cobre, que deshizo, porque no la adorassen. 4. Regi. 18.
 Nemo, minis, pc. com. Ninguno, B.
 Nempe, adverb. confirmantis. Ciertamente; Job 19.
 Nemus, moris, pc. n. G. Bosque, selva, Judic. 6.
 * Nemorosus, a, um. Cosa llena de Bosques, selvas.

selvas, montañas, mohedas, Num. 13. & B.
 * Neocæsarea, æ. Trapisonda Provincia: de la qual se dixo Concil. Neocæsariense.
 Nanja, æ, nanis, arum, G. Era una como endecha en versos, cantada ante el difunto en su loa. Pero improp. se toma por las boverias de qualquier cantar, ò platica. Sic. Hier. in Ruff. & 2. Prol. Evang. Idem ad Pammach.
 Neo, nes, nevi, nerum. Hilar, Matth. 6.
 * Neocorus, i. Guarda del Templo, el qual titulo se dava à las Ciudades, en que avia algun Templo Magnifico, como el de Diana de Epheso. Unde Ephesus Dianæ Neocorus dicebatur. Theophylact. cap. 19.
 Neomenia, æ, pc. G. Lat. Novilunium, vel prima dies Lunæ, aut mensis. * De cuius vocis interpretatione vide Hieron. ad Sunniam. * Hazian los Hebreos fiesta en el primer dia de la Luna, en memoria de la governacion divina: y no en la Luna llena, por la idolatria, Sanct. Thom. 1. 2. quæst. 102. & B. * Novilunio comenzava su mes, como los Latinos, y nosotros en las Calendas; y lo que entre nosotros es Calendæ, entre los Hebreos (por que contavan por Lunas sus meses) Neomenia. *
 * Nephalios, G. L. Sobrius, Vigilans, Hieron. Oceano.
 * Neophytus, ti, pc. G. Latin. Novellus, nuper natus, aut nuper insitus, sive plantatus, à Neon, nuper, & Phyto, planto, sive gigno, aut nascor. Vel à Neon, novum, & Phytos, germen. Nueva planta. Aunque lo primero es mejor. * Asi llamava San Pablo à los recién bautizados, por ser los hombres tenidos por Christianos desde el Bautismo. San Ambrosio Sermon. 54. dize, que se dize asi, porque se renueva en el Bautismo, quanto al alma.
 Nepos, potis, pp. El nieto, nepos ex fratre, vel fratris. El sobriño hijo de hermano. Alg. Nepotes los descendientes, B. Item los glotonnes, y luxuriosos, Hier. Prol. Comment. Osee.
 Nephtali, H. Naphthali. Vno de los doze hijos de Jacob, avido de Balam su esclava, B.
 Neptis, tis, f. La nieta, hija de hijo, ò hija, Lev. 18, Neptis ex fratre, vel sorore. La sobrina, K.
 Neptunus, ni. Vn Dios gentilico del mar, S. Chrysan. & Dariæ. *absolutus*
 Nequam, indecl. om. Cosa mala, ò luxuriosa, ò de poca estima, B. Nequam pro invido, Matt. 22. oculus tuus nequam.
 Nequando, pc. Vna diction, sign. alg. vez, No. Porque algun tiempo no. Ne aliquando, vel ne in aliquo tempore.
 Nequaquam, adverb. negandi; No, en ninguna manera, Isai. 30.
 Nequeo, quis, quivi, q. No poder, Gen. 13.
 Nequis, nequa, nequod, vel nequid. * accens in prima pro ne aliquis, ne aliqua, &c. * Ninguna cosa. Gregor. in hom.
 Nequiter, adverb. Malamente, luxuriosamente

te, prodigamente, 3. Regum 16.
 Nequitia, æ. Maldad, y perdicion. Alg. luxuria, glotoneria, y derramamiento de vida, B.
 Nerium, rii, n. El adelfa. Algunos Hebreos piensan ser este el madero, que quitò el amargor à las aguas en el desierto, Exod. 15.
 Nero, ronis. Sobrenombre de Claudius. Vn Emperador crudelissimo, Sanct. Petri, & K. * Tr. cruel, y tambien regalado, Hieron. Rustico. Hinc Neronianus, a, um. Vt Neronianum Imperium, S. Marci.
 Nervus, vi. El nervio. Alg. Robur, & vires. * Hieronym. Apolog. Ruffin. dixit nervos loquacitatis intendere. * Item la cuerda del arco, y de la vihuela. Item cierta prison de pies, y cuello, como cepto, B. Inde Nervaceus, a, um. Iudith 16. Et nervofus, um. Cosa de muchos nervios. Tr. fortis, vehemens.
 Nescio, is, q. No saber, Exod. 5. Inde nescius, a, um. Cosa no sabidora, Levit. 5. Nescire Dei in B. est reprobare, sicut ipsius scire est approbare.
 * Nete. La cuerda alta de la citara, que dà el sonido agudo, voz Griega Niti lam hypate quoque, cum sit nete contraria, est tamen una harmonia, Clem. Alexand. lib. 1. Stromat. cap. 5. *ad eadior daa*
 * Nævus, viz Macula est in corpore, como lunar, ò empeyne. Tr. tacha, ut peccati nævus, Hieronym. lib. 1. in Iovin. Idem Salvia Chrysof. hom. 41. ad populum.
 * Neuma, æ. Mn modo de cantar suave Ecclesiastico, en señal de alegria, qual musica usan los Griegos, particularmente en la noche buena, y Iueves Santo.
 Neuter, tra, trum, genitivo neutrius, olim etiam neutri, neutræ. N. uno, ni otro de los dos.
 Nex, necis. Prop. muerte violenta, Actor. 8.
 Nexus, xus, de necto, ctis. Atadura, ò juntura, ò fudo, S. Sebestiani.
 * Nicolai panes. Eran unos panes grandes benditos, que llevavan los Fieles, y Cofadres de San Nicolàs de Tolentino, que repartian à sus devotos, y despues los han reducido à panecicos pequeños por mayor comodidad.

N. ante I.

NI, pro nisi, per apocopen. Alg. pro Ne.
 Nicæa, æ. Nicæa, Ciudad Metropoli de Bithinia en Asia. Hinc Nicænus, a, um. Prol. Iud. Ay oras dos Niceas.
 Nicolaitæ. Vnos hereses, que procedieron de Nicolao, autor de grandes suciedades, de quo Actorum 6. Vide Ludovi. Vivem in libro de Civitat. Apocalip. 2.
 * Nicopolis, lis, G. pc. Nombre de algunas Ciudades. Vna en Epiro, à victoria ab August. sic appellata (interpret. enim victoriæ Civitas, vel victoriosa Civitas.) Otra en Bithinia; Otra en la menor Armenia, Otra en Cilicia, y Si-

Weg
Weg
Weg
Weg
Weg

S
Weg
Weg
Weg
Weg

y Syria. Vna que ponen en Macedonia, y otra que en Tracia, no se si es alguna de las sobredichas quatro, nombradas por Calepin. De la de Macedonia se haze mencion en el remate de la Epistola ad Titum, al fin del texto, adonde está en el original Griego, escrita de Nicopolis de Macedonia. En el texto cap. 3. se haze mencion de Nicopoli. Esta secundum Chrysoft. es la de Tracia, y secundum Hieronym. la de Epiro.

* Nictio, as. Guiñar los ojos, y pestañear, haziendo señal. Hinc nictatio, actus nictandi. Segun Valla, tambien ay nictus, q. pues dize, que pro istu, deve estar nictu, 1. Cor. 15.

Nycticorax, pc. acis, pp. G. La lechuza. Otros dizen que es bubo, Pl. 101. Cal. dize ser Corvus nocturnus. Hieronym. ad Sunniam, diferente lo pone de noctua.

Nidor oris. Prop. el olor del manjar asado, y cozido. Item el olor de la cosa quemada, Augustin. in sermo. de Virginibus. Et Tertulian. lib. ad Martyres.

Nidus, di. El nido B. Inde nidulus, li, pc. diminut. El nidillo, Iob 29.

Nidificus, cas, pc. & nidulor, pc. aris, pp. Hazer nido, Psal. 102.

* Nigella, æ. Agenus, yerva, y simiente, & Nigellatum, i. Azeite de agenuz. Quod si nigellatum habes, mitte nobis per ea vascula, quæ pueris filiis nostris demandavimus. Paulin. epist. ad Severum.

Niger, gra, grum. Cosa negra, B. Nigellus, a, um. Cosa negrilla, diminut. Hieronym. lib. 2. in Iovinian.

Nigredo, dinis, pc. La negrura del color. Nigresco, scis. Ennegrecerse, B.

Nihilum, pc. & nihil per apocopen. Nada, ut nihil vini habeo. Y es nombre indeclin. om. como tambien nihil, que significa de ningun valor, ni provecho. Aunque nihili podria ser genitivo de nihilum. Hallase tambien nihil adverb. negandi. No, B. Quod quidam Ioann. 1. nihil, i. peccatum interpretantur, sophisticium est.

¶ Nigrorum ordo. La Religion del Patriarcha S. Basilio, debaxo de cuya regla vive lo Monastico. Tambien se llama Ordo nigrorum, los de San Benito. Cassinense Monasterium quoddam in Francia; erat autem de ordine nigrorum. Cesar. lib. 4. cap. 12. Abbas quidam nigri ordinis. Idem cap. 16. Religion, que ha dado veinte y ocho Pontifices, dos mil Cardenales, siete mil Arzobispos, quinze mil Obispos, y quinze mil, y quinientos, y cinquenta, y nueve Santos Canonizados. Todo devido al Patriarca San Basilio, que tuvo tan fructifera planta de San Benito, que dize: Regula nostra nihil aliud est, nisi Regula Sancti Patris nostri Basilii.

* Nihilominus, pc. Es una diction, quando sign. Tamen, ò esto no obstante, ò Tambien, ò Empero. Vt Genes. 8. Intellexit ergo Noe,

quod cessassent aquæ super terram, expectavitque nihilominus, &c. & Hebr. 6. Participes, &c. gustaverunt nihilominus bonum; Hallase tambien nihilominus de dos dictiones, que cada una tiene su accento en la primera syllaba, quando en la oracion signific. non minus, no menos, en ninguna cosa menor; Y entonces el nihilo es ablativo, y el minus se toma comparativè, ò nominaliter, ò adverbialiter, ut iste multum comedit, & ille nihilominus isto, Sancti Pauli Eremitæ.

Nilus, li. Vn rio caudolosissimo de Egypto; Iai. 23.

Nimbus, bi. La corona de que salen rayos. Item la lluvia con tempestad, ò borrasca, Luc. 12.

Nimirum, pp. adverb. Ciertamente. Job. 12.

Nimietas, pc. atis, pp. La demasia, Sapient. 14. Hieron. Theophilo dixit nimietatem duritiæ.

Nimis, & nimiùm, adverbia. Muy mucho, Psal. mo 118.

Nimius, a, um. Cosa demasiada, B.

Nympha, de quo Colos. 4. Nombre proprio es no de muger devota (como piensa San Ambrosio) sino de varon, como se ve en el texto Griego, f. in Autu Nympha. G. sonat sponsam, nurum. Que sea Nympha en la vida de S. Hyppolio, & Sanct. Marii, Marthæ, ignora.

* Ninive, H. Niniveh es nombre de Ciudad. Ay dos de este nombre, secundum Ludovic. Vivem lib. 16. Civitat. La una en Assyria (quam etiam vocant geographi Ninum, & Ninam urbem) edificada, y nombrada de Nino, hijo de Bel, junto al rio Tigris. La otra en Judea en un Angulo de Arabia, que despues corruptè se llamò Ninive. Interpret. Pulchra, sive speciosa, aut habitaculum. Genes. 10. se dize que à Ninive la edificò Assur; Eusebio la llama Nisibis. Hinc Ninivita. Los de Ninive, Luc. 17.

* Ningo, gis, vel ninguo, is, xi. Nevar, ò caer nieve, Q.

* Ninguidus, a, um. Cosa nevada, ò llena de nieve, Q.

* Nisi, & per apocopen Ni, es diction exceptiva, que se junta à subjunctivo, y algun. à indicativo. Et signific. Si non. Si no, salvo algun. vale por adverbativa, y casi signific. lo que sed. Algun. nisi, ponitur afirmativè, cum Apostrophi, ut nisi benedicens benedicam tibi, sub. ne posthac mihi credas. Et in illo Iob 1. Nisi in faciem benedixerit tibi, ubi subauditur aliquid.

Nisan. Es nombre Chaldeo de mes, que pienso se llama Abib en Hebr. que muchas vezes responde à nuestro Marzo. Es el mes que Dios mandava ser principal, Exod. 12. Rob. Vide Abib, & Mensis, B.

Niteo, tes, sive nitesco, cis, nitui. Resplandecer, ò estar luzido, ò polido, Esth. 15.

Nitidus, a, um. Cosa resplandeciente, y poliçda, ò luzida, Sanct. Augustin. Et Hieronym. ad Sabinianum.

Nitor, oris, pp. m. El resplandor, ò limpieza, y polideza, 4. Esd. 6.

Nitor, teris, pc. nixus, & nifus. Estrivar, esforzarse, y forcejar debaxo de la carga. Inde nixus, xus. Actus nitendi, 1. Reg. 19. Y el parir.

Nitrum, tri. El salitre. Proverb. 15.

Nix, nivis. La nieve, B. Inde niveus, a, um. Cosa de nieve cosa muy blanca, Sanct. Cecilia. Et nivalis, 1c, ut Maris spumæ nivales, Chrysoft. in Psal. 96. ¶ Nocturnus, 3. parte del Matutino, el qual se dividia en tres nocturnos, recitandose en tres tiempos distintos de la noche, porque dividian la noche, como los Soldados en tres Vigilias, dexando las Laudes por la mañana; pero la Iglesia Santa, como Madre, unió los tres Nocturnos con las Laudes, para mayor comodidad de los Eclesiasticos.

N. ante O.

NO, nas (à quo freq. nato, tas.) Nadari. Prop. los pezes. Estiendese à otras cosas, Q.

Nobilis, 1c. Notable, y señalado en qualquier cosa buena, ò mala, ut nobilis dux, & nobilis scortum. Y assi no es nombre de honor, ò de merito, como el vulgo lo toma. Hieronym. in Helvidium, Nobilis factus est in scelere. El mesmo in vita Sanct. Hilarionis puso su contrario, diziendo: Vitam ignobilem desiderabat.

* Nobilissimus, i. Titulo de dignidad, que pertenecia à los hijos menores del Emperador, y à los parientes mas cercanos. Entre los Griegos se le dà cierta bendicion al Nobilissimo en su coronacion. Ita in eorum Cærimonial. Ad libidines cum esset pronus, tres uxores duxit, & ex prima quidem Leonem filium suscepit, quem Imperii nomine decoravit; ex aliis verò Christophorum, Nicephorum, & Nicetam habuit, quorum primos duos Cæsares coronavit; Nicetam autem etiam coronavit Nobilissimum. Zonara de Constantino Copronymo agens.

Nobilitas, tas, pc. Ennoblecere, ò hazer notable, y señalado. Ambros. lib. de Jacob, & vit. be. & 3. Mach. 2.

Nobiscum, no es adverb. como quiere Nebr. sino vale, cum nobis; quod barbarè diceretur, B.

Noceo, es, cui, citum. Empecer, y dañar, B. Inde nocivus, a, um, pp. & Nocibilis, 1c. Cosa empecible, y dañosa, S. Martin Papa. ¶ Nociferus (seu nocifer) a, um. Lo mismo. Ut carnes nocifera, Chryf. homil. 8. Colos. 3.

Noctu, adverb. (que folia ser ablativo de nox.) De noche, Prolog. Zacharia.

Noctua, pc. La Lechuza, quod noctu volat. Levitic. 11.

Nodus, di. El nudo, * Hieronym. Pammachio proverbio dixit: Inimicus & in serpo nodum

quærit. * Tr. la dificultad. Signific. & alia. Hinc nodosus, a, um, Hieronym. Domnioni. S. Chryf. & Daria.

* Nodia arboris meminit Ambros. lib. 3. Hexam. capit. 14. Yo no hallo sino Nodia yerba en los Lexicos.

Nolo, nonvis, nolui, nolitum. No querer, Genes. 10.

Nomen, inis, pc. n. El nombre, Genes. 2. Alg. la fama, y celebridad, ut Melius est nomen bonum, &c. Proverb. 22. * & 2. Regum 7. & Psal. 71. Nomen Dei pro nomine ejus in B. ut Psal. 95. Benedicite nomini ejus. Nomen pro potentia, vel majestate in Psal. 8. Quam admir. est nomen tuum. In Psal. Qui noverunt nomen tuum, Nomen signif. ipsum Deum, i. attributa Dei. In Psal. 51. Expectabo nomen tuum, Nomen pro favore. Nomen pro professione Christiana, Tertullian. libro de Resurrectione Christi. * Ay nombre proprio, y apelativo. Inde nomino, nas, pc. nombrar, y poner nombre. Los nombres de Dios en la B. (como se colige de S. Geronym. ad Marcei. & comment. Ezech. cap. 6.) son diez, f. El, Elohim, & Elohe (tambien ay Eloha) Sabaoth, Elion, Eserjeje (quod in Exod. 3. sic legitur integrum in textu Hebr. Ehye aser ehye; idest, Ero qui ero) Adonai, Ia, Tetragrammaton (que en Hebreo se dize Jeovah) Saddai. Estos nombres usaron los Hebreos, cuya declaracion, vide in Hier. Los nombres de Christo, que en la Bibl. se hallan, y en especial en los Psalmos, son * (des. pues de Christo, ò Mesias, y Jesus * Verbum Dei, nomen Dei, Salutare Dei, Brachium Domini, Dextera Domini, Lumen gentium. Sic Driedo. Pues Isaías cap. 9. & 10. le pone otros muchos nombres, * f. Emmanuel, Accelera, Spolia detrahe, Festina prædari, Mirabilis, Consiliarius, Deus Fortis, Pater futuri seculi, Princeps Pacis. Llámase tambien en otros Profetas Oriens, Angelus testamenti, Justus noster. En el nuevo Testamento tambien se llama Lux mundi, Veritas, Vita, Resurrectio, Salus mundi, Salutare, Salvator, Redemptor, Mediator, Pax, Sanctificatio, Propitiatio nostra, Rex Israel, Pastor, Pontifex, Sacerdos, Lapis angularis, Vitis, Sponsus Ecclesiæ, Prophetarum finis, Expectatio nostra. Pero JESUS es nombre proprio suyo, que casi abraza todos los sobredichos. Horum nominum declarationem vide in Demonstrat. Sonni capit. 7. & 8. lo qual ayudará para predicar del dulcissimo Nombre de Jesus in Circuncisione. Credere in nomine Christi, vel Dei in B. ut Joan. 1. 2. 3. Hebraismus est, pro credere in ipsam. Y deve traducirse in nomen.

* Nomenclator, oris. El que aprende à llamar de sola memoria à cada uno por su nombre. Como en la Audiencia à los reos, y en el combite à los combidados. Nomenclatio,

onus, & nomenclatura, & Obra de llamar por sus nombres, Chrysoft. in Isai. cap. 7.
Nominativum, adverb. Nombreadamente, por su nombre, Joan. 10. & 3. Mach. 4.
Nomine tenus. Son dos dicciones, contra Rod. De nombre, ó de solo nombre, S. Thom. Ap.
Nornicus, i. Oficio de la Iglesia Constantino-politana, de la voz Griega *Nornicas*, que es lo mismo que Doctor de ley, à quien pertenecia responder las dudas legales. En las vidas de los Santos Padres, sign. Distribuidor.
Nomocanon. Distribucion, ó junta de los Canones, à *Nomos* G. que sign. ley, que es la distribucion de los Sagrados Canones.
Non, adverb. negandi. No. Y juntafe con todos los modos, salvo con imperativo, B.
Non, pro non tantum. Genes. 32. & 35. b.
Non vocaberis ultra Jacob, pro non tantum vocaberis, &c. Et Deuteron. 5. a. Non cum patribus, pro non tantum, vel solum cum patribus, &c. Nebriff. defiende por autoridad de los exemplares vetustissimos, que Genes. 8. corvus ibat, & non revertebatur, no deve estar, Non.
Nondum, adverb. Aun no, B. * Joan. 20. Nondum enim ascendi ad Patrem, q. d. Ne sis occupata in me tangendo: nondum enim discedo.
Nonæ, arum. Las nonas de los meses. Nota, que desde el segundo dia de Marzo, Mayo, Julio, & Agosto, hasta el septimo contamos por Nonas, y en los otros meses, desde el segundo, hasta el quinto, porque aquellos tienen cada uno seys dias de Nonas, y estos no mas que quatro.
Nonnæ, arum. Las Monjas, y sacras virgenes, * Bernard. epistol. 114. Ut quid hæcenus Nonnæ, & Sanctimonialis vocata es, quæ sub sanctitatis nomine, &c. * Nonnas llama San Geronymo in epist. ad Eustochium à las viudas sagradas. Adonde Erasmo annota, que Nonnus, y Nonna (que es hombre virgen, y muger virgen) es vocablo Eypcio, puesto à los Monges, y Monjas, en el qual Eypcio se usava mucho la vida Monastica.
Nonnullus, a, um. Alguno. Porque dos negaciones hazen una afirmacion, Nehem. 7.
Nonnunquam, Algunas vezes. Por lo mismo, S. Hieronym.
Norba Casarea, Lusitanæ urbs. Ptolomæo lib. 2. capite 5. Los modernos cosmographos dicen esta ser Alcantara, villa de Estremadura, patria mia, insigne por muchas cosas. Lo uno por la puente de Trajano, de donde ella tomó el nombre vulgar (que Alcantara en Arabigo quiere dezir puente.) Lo otro, por ser cabeza de Maestrazgo de la milicia, que llaman de Alcantara. Lo otro por aver sido principio de la recuperacion de España. Porque alli se tomó el cofre, en que venia metido el Infante Don Pelayo, que desde Toledo vino por el Tajo abaxo, y (si la historia

Española dize verdad) alli fue criado. En cuyo testimonio está guardado el cofre de maravillosa antigüedad, en el insigne, y muy Religioso Convento de la misma Orden, que está en Alcantara. Dexo de contar la fina hidalguia, y antigua, que alli ay de la llaneza; y gran Religion de la gente, &c. De quo vide in Colloquiis meis Miscellaneis.
Norma, &. La regla de los Carpinteros. Tr. ley, y regla de vivir. Hinc Enorme, id est, sine norma, Isai. 44.
Nosocomion, ii, G. Latin. Infirmorum, sive ægotantium villa. Granja de los enfermos, scilicet, para su recreacion, Hieronym. ad Oceanum de epist. Fabiolæ. Dictum à *Nosos*, morbus, & come, villa.
Nosco, scis, novi. Conocer, Genes. 27.
Notarius, rii. El escribiente de lo que otro dicta, Hieronym. Rufino. De jud. Salom. * Y no es lo que el vulgo pienta, id est, tabellio, sed qui excipiens verba distantis, per notas, & compendia scribit.
Nota, &. La señal, como es el hierro en el ganado, y el cuño en la moneda. Item la escriptura. Item la infamia, Chrysoft. in hom.
Notamen, is. Notacion, advertencia, y notamiento, y la señal que se haze al ganado, para discernir cuyo es. Pro scribis autem petreæ, scilicet superpositæ, præfixa erant notamina, quorum interius busta jacebant. In transl. S. Benedicti Abb. 21. Martii.
Nothus, a, um. G. Cosa bastarda, ó no legitima. * Ut notha genitura, Basil. lib. 5. contra Eunomium. Et nothus, thi, Lat. Spurius, & illegitimus. Hijo bastardo, ó no legitimo. Hoc verbo usus est Paulus Græcæ, Hebr. 12.
Notus, tas, freq. à nosco. **Notar** señalando, señalar, advertir. Sign. & alia. Inde notus, a, um. Cosa conocida, B.
Notabilis, le. Cosa que se puede considerar, y conocer. Hieron. epist. Nepotian. & August. in Regul.
Notorium, rii (de quo in Jure Canonico, & in Const. F. Prædicatorum) est triplex, s. præsumptionis, juris, & facti. Confule Jure Consultos.
Notus, ti, G. El viento de medio dia, Eccles. 43. Vide Ventus.
Notoria, &. Era aquella carta, con la qual se manifestava alguna delito en los Tribunales. Augustin. epist. 160. y se llamava Notor el que escribía dicha carta.
Novacula, læ, pc. f. La navaja, quod novet faciendam, Numer. 6.
Novalis, lis, f. & novale; lis, n. El barbecho, Proverb. 13.
Novellus, a, um, dimin. à novus. Cosa novecilla, Ambros. novellam olivam, dixit. Psalm. 127.
Novem, indecl. pl. Nueve en numero, * Luc. 18. Inde *Nonus*, a, um. Cosa de nueve, ut nonus annus, Hora nona, B.

November, bris. **Noviembre** mes. Inde *Novembrius*, a, um. Cosa de Noviembre, Sanct. Simonis, & Judæ.
Noverca, cæ. La madrastra, Levit. 20.
Novilunium, nii, n. La Luna nueva, 2. Esd. 5.
Novissimus, a, um. Cosa última, y postrera de todas. Et novissime, adverb. Final, y ultimamente, ó à la postré, B.
Novitius, tii. El principiante en alguna cosa, y bisoño. Marc. Eremo lib. de Pœnitent. Hinc *Novitiolus*, li, dimin. Tert. lib. de Pœnitentia llama novitiolos à los Catechumenos.
Novo, vas. Renovar, ó hazer nuevo, Jerem. 4.
Novus a, um. Cosa nueva. Alg. cosa grande, y admirable, increíble, y no pensada, B. * In Isai. 66. cœli novi intelliguntur secundum dotes, & repurgationem, non secundum substantiam. Mensis novorum, vel novarum frugum, de quo Exod. 13. & 23. est Abib, H. id est Martius.
Nox, &is. f. La noche. Inde *nocturnus*, a; um. Cosa de noche, B.
Noxa, xæ. La pena. Item la culpa, y pecado. Alg. detrimento, lesion, y daño, lo mismo noxia, &. La culpa, ó daño. Inde *noxius*, a, um. El culpado, y dañoso, S. Sylvestri.

N ante V.

Nubes, bis, f. La nube. Inde *nubecula*, &, diminut. *Nubecilla*, 3. Regum 18. * *Nubes* Ezech. 38. signific. omnia tristitia. In epistol. Hebr. 12. *Nubes* signific. multitudinem, cum dicitur nubem testium.
Nubilum, li, pc. Nube, ó nublado. Et *nubilus*, a, um. Cosa nublosa, ó nublada, 2. Mach. 2.
Nubilis, lis, f. Doncella casadera, Sanct. Chrysan. & Daria.
Nubo, bis, psi, ptum. Cubrir. Item casarse la muger, quod tunc nubat caput. * Item signific. (est paràm propriè) casarse el hombre, ut Match. 19. B. In 1. Cor. 6. signific. ambas cosas secundum Græcæ. * Con ser neut. (aunque de sentido passivo) Matt. 22. está activo, * pues que dize nubentur in passiva voce. Y alli el nubent sign. uxorem ducere; y el nubentur sign. nuptum dari. Vide Aug. Civit. lib. 22. cap. 17. & ibi Vivem.
Nucleus, elei, pc. El meollo de la nuez, y fruta seca; y en las ubas, ó passas el granillo.
Nucleus pineus. El piñon, Hieronym. lib. 2. in Iovinian. Hinc *Enucleo*. Sacar el tal meollo, & Tr. declarar alguna cosa obscura, Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 14.
Nudipedalia. Eran unos sacrificios, y fiestas en Jerusalem, como escriben Hieronym. in Jovin. & Egesi. lib. 2. * De quibus etiam Leo ferm. 4. de sciuntio 7. mensis. Habeant, inquit, Judæi nudipedalia sua, & in cristitia vulvum ostendant otiosa icunia, &c. De los mismos trata Arnold. lib. de 7. Verbis in cruce, diziendo del ladrón perdonado: Non nus

dipedalibus, vel sacco afficitur. Parece ser andar descalzos. Memiuit & Juvenalis Judaicorum nudipedalium.
Nudius tertius, & nudius quartus, adverb. Anteayer, y un dia antes de anteayer, B. * Actor. 10.
Nudius quarta die (non nudius quartana) parece ser nombre. Vide Hieron.
Nudo das. Desnudar, descubrir, Gen. 37.
Nugæ, garum. Cosa de poco tomo, ó desvarios de vanas palabras, Hier. Rustico. Inde *Nugax*, cis, & *nugator*, oris, om. El vano, loco, y que mucho desvaria, Sap. 2. & *nugacitas*, pc. atis. Esta vanidad de palabras, Sap. 4. En Sophonias, c. 3. en el Hebra está *Nuge*, y de xolo así San Geron. diziendo ser tambien vocablo Latino, como Hebreo. Si está bien dicho ipse viderit.
Nullatenus, pc. adverb. negandi. En ninguna manera. S. Tho. Aquin.
Num, & numne. Interrogativa particula est, Hier. Pamnach.
Nugor, aris. Desvariar en vanas palabras. Chrysoft. ferm. 2. Epiph.
Nullus, a, um; nullius. nulli. Ninguno, B.
Nullificamen. Epitheto de Tertuliano à Christo Crucificado, el qual fue reducido à una nada, entre los optobios, è ignominias de la Passion. Nullificamen populi Christus Crucifixus, lib. 3. cont. Mar. cap. 7.
Numen, minis, n. pc. Dios, y su voluntad, y poderio, S. Cecilia.
Numerarius. Contador, Arithmetico, y Computista, ó Computador. Quod Bonifacii numerarii nostri suorum aliquid apud te interesse audivimus. D. Greg. in registr. lib. 104. cap. 16.
Número, ras. Contar por numero, Gen. 13. * In Jerem. 33. Numerans, pro Pastor positum. A numero, Numeratus, a, um. In numerato habere, id est, in promptu. Hier. lib. 2. in Jovin.
Numerus, numeri. El numero, ó cuento cogido de unidades. Chrysoftom. non putat in B. magnum mysterium esse in numeris. Unde nec anxie, aut curiose tractandum de illis. Numerum definitum pro indefinito ponit in B. solemne est, ac frequens, Ecclesiast. 17. Da partem 7. & 8. pro multis. Prov. 24. Septies, id est, frequenter, Zach. 3. Septem oculi, id est multa custodia. Genes. 31. Decem vicibus, id est multis, Apocalyp. 2. Diebus decem, id est multis, Psalm. 19. & 1. Regum 18. Mille, & decem millia, pro multis, Job 2. Septem diebus, & 7. noctibus, id est, multis. Años 1. Septem Scelera Damasci, pro multis. Ay algunos lugares en la Biblia en que los números significan perfeccion (dizen Philippus Presbyter, & Aug.) ut cum in Evangelio dicitur quis recepturus in hoc seculo septies, aut centuplum. Et Pl. 18. Septies in die laudem, &c. id est, semper laus tua in

ore meo. Attende, quod nomina numeralia in B. ab uno usque ad quinque, solent poni ad signific. diminutionem, ut 3. Regum 17. Duo ligna, id est, pauca, Lucæ 21. Duo æra, i. pauca, 1. Corinth. 14. Quinque verba, i. pauca, Isai. 17. Duorum, vel trium olivarum, sive quatuor, aut quinque, &c. A quinque verò usque ad decem, solent numeralia nomina signific. incrementum, ut Proverb. 24. Septies, &c. & Job 19. Ecce decem, &c. Nota quod in Bibl. per Hebraismum solet numerus minor precedere maiorem (quod & antiqui Latini observarunt) ut vixit Abraham annis quinque, & septuaginta, & centum. Quo verò ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione Nebrissen, de numeris. Nota, quod Hebræi utuntur nominibus cardinalibus, pro ordinalibus, ut Genes. 1. Dies unus, id est, primus, & in Evangelio, una Sabbatorum, id est, prima. Item nota, quod in B. aliqui ponitur pl. numerus in nominibus pro uno ex pluribus, Hebræo more, ut Psalm. 2. Actor. 4. Heb. 11. Exod. 31. Matthæi 27. Luc. 2. 3. Reg. 12. E contrario autem singularis numerus poni solet pro plurali secundum Augustin. ut Genes. 46. Et filia Dina. Vide de hoc plura apud Cantaprensem, lib. 6. Hypot. De los numeros, que en la B. están (al parecer) errados, vide dictam Nebriss. Relect. ubi & definitur numerus, quod sit unitatum collectio, sive quantitas acervus ex unitatibus profusus.

Numeri, L. Græcè Arithmi, Heb. Vaiedaber. Es el titulo del quarto libro del Pentateuco. Dize se numeri, porque en su principio se cuenta el pueblo por sus tribus.

Numidia, dia. Una gran region en Africa, llamada Reyno de Túnez, Aunque ay dos, nueva, y vieja. Numidia nova, Bugia, Gregor. in Regist.

Numisma, vel nomisma, atis, pc. n. G. Lo mismo que nummus Latin. Moneda, 1. Machab. 15. § Significa tambien la medalla Sacra, que llevan en el Rosario los Cathólicos. Empezò este uso en Flandes el año de 1556. con tal ocasion, conjurandose los Hereges contra el Tribunal de la Santa Inquisicion, llevaban los Hereges una medalla al pescuezo, de cuya parte tenia un rotulo, que dezia: Fideles Regi, al rededor de su efigie, y de la otra avia una talega, que la tenian dos manos muy bien apretadas, en que dezia un rotulo: Usque ad mantiam: para aludir al apellido de los Gheusi, ò mendigos, impuestò à tales Hereges. Entonces el Duque de Aricot mandò hazer una medalla de plata con la efigie de N. Señora; que tenia en los brazos el Niño Jesus, la qual medalla puso en el cintillo del sombrero. Muchos nobles imitaron en esta accion, y se opusieron à los Hereges Gheusi. Aviendo llegado à noticia del Santo Pontifice Pio V. concediò mu-

chas indulgencias à las tales medallas, y mandò hazer muchas, bendiziendolas, y repartiendolas por todo el Orbe. Cuya santa institucion, y bendicion han continuado los Sumos Pontifices, que han mandado hazer muchas medallas, con diferentes efigies de los Santos, Famian. de bello Belgico, lib. 5. Decad. 1.

Nummularius, rii. El cambiador depositario, Joann. 2.

* Nummus, mi. Moneda. Nummulus, diminut. Monedilla, Hieronym. lib. 2. in Pelag. Nummatus, a, um. El rico de moneda, Hieronym. ad Rustic.

Nunc, adverb. temporis. Aora luego, B.

Nundina, arum, f. plur. & Nundinum, ni, pc. n. significa Férias. Eran de nueve en nueve dias: Aora se toma por todas las ferias, y mercados, Ezech. 27.

Nunquam adverb. temporis. En ningun tiempo, B.

Nunquid, adverb. interrogandi. Por ventura? B.

Nuntius, rii. Mensajero, ò mensage. El mensage se dice tambien Nuntium, rii. n. 2. Reg. 4.

Nuntio, as. Traher mensage, ò nueva, Gen. 9.

Nuper, adverb. temporis. Poco tiempo ha, Deuteron. 14.

Nuptia, arum. Casamiento, ò boda: Inde Nuptialis, le. Cola de bodas, S. Cæcilia.

* Nuptiator, toris, Hieronym. ad Gerontiam llama así al casado mas que una vez; sed novè dictum.

* Nuptus, a, um. Casado, ò casada. 1. Cor. 8. Nuptis, generis est masculini.

* Nutrimentum, ti, & nutrimen, inis. Cevo, ò mantenimiento. Ut Stipula flammæ nutrimentum, Hier. ad Furiam.

Nurus, rus, f. La nuera, Levit. 20.

Nusquam, adverb. loci. En ningun lugar, 2. Machab. 11.

Nutrio, tris. Criar la ama, ò madre. Inde nutritus, tii, & Nutritor, oris. El que cria el niño, Hieronym. Furia, B. Et nutrix, tricis, pp. f. La ama que lo cria. B. Nutricula, æ. diminut. Hieronym. in Epit. Paulæ.

Nuo is. Prop. hazer señas, meneando muchas veces la cabeza. Inde * Nuto, tas, freq. à Nuo, prop. mover, ò inclinar la cabeza amenuado, haziendo señas. Item bambalea una cosa, y amenazar con su caída. Tr. estar el animo dudoso à que parte acueste, Tob. 7. Eccles. 12.

Nutus, tus, m. Las señas, que haze una persona à otra, consintiendo, ò no consintiendo en algo; y voluntad, y consentimiento. Isai. 3.

Nux, nucis, f. El nogal, y la nuez, Exod. 37. Y nota que Nux es nombre general de toda fruta de corteza dura, como Pomum de toda fruta, que como se coge del arbol, se puede comer: y malum de aquella fruta blanda, y carnosa, que nace en el arbol de su nombre, ut Pira, que nace de Pirus, &c.

¶ Nym-

¶ Nympha, æ. Era lugar celebre en Roma, en la via Cornelia, treze millas distante de la Ciudad. Marchain Nympha nata est, Martyrolog. 19. Januarii.

¶ Nymphæum, i. Vazia grande de aguas, que estava ante las puertas de las Iglesias, en que se lavavan las manos los Christianos antes de entrar en la Iglesia.

De litera O.

O en muchas maneras se toma: Unas vezes es adverbio de llamar, otras interjeccion, que sirve à varios afectos. Porque unas vezes es de admirarse; otras de enojarse; otras de alguna deseada venida, ò de persona tomada de sobresalto; otras de dolorido; otras de regozijado; otras de exclamar; otras de quienmosa, y escarnece. Algun. se pone por utinam. * Ut: O tantum libeat, &c. Y algun. se le junta el utinam. Tambien el Si, y es de quien desea, y vale lo que utinam. Hieronym. Rufino. O si mihi nunc Dominus, &c. B. * Quando O es adverb. vocandi, juntase con vocativo. Quando admirantis, con acusativo. S. Martini. Alg. O se junta con nominativo;

O. ante B.

OB, es prep. de acusativo, que tiene lugar de conjuncion causal, y significa Propter. Por, por causa. Algun. se toma por Ante, ut Ob oculos habeo mortem. En composicion unas vezes significa Contra, otras Super, Coram, Obviam. B.

Obarmo, mas, a. Armar, Chrysof. Conc. 1. adverb. Iudeos.

Obaudientius, adverb. Comp. Mas obediente mente, y adjetivo como en este: Quid igitur obaudientius potest esse, quam ut Christi sequamur exemplum? D. Ambros. epist. 32.

Obaudio, is, ire (à quo obedio.) Obedecer, 2. Esd. 1.

* Obcaleo, es. Hazer duros callos, Hieron. de laud. Afellæ.

Obæco, cas, a. pp. Como los otros compuestos de Cæco. Lo mismo que Cæco, as. Cegar, Ioan. 2. Otros escriben Occæco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is, q. Dormir, ò adormecerse. Tr. por morir, ut Act. 7.

Obduco, cis. Cubrir. Vnde obductus, a, um. Ut obductum vulnus, obducta cicatrix. La herida sana, ò sobrefana, ò ya juntadas las partes, Ierem. 30. Sign. & alia. Inde etiam obductus, tus, vel ti, Eccles. 23, ubi pro obductum, N. T. habet Impetum.

Obdulco, cas. Hazer dulce otra cosa. Obdulcesco, cis, inchoativo. Endulcerse, Iudith 5.

Obduro, ras. Endurecer otra cosa, Deuter. 17. Obedientia æ, & obeditio, onis. La obediencia, y sujecion voluntaria, B.

Obedio, pc. obedis, pp. q. Obedecer, Proverb. 15. Obelus, li, pc. G. Latin. Veru. El assador, ò assadero. A cuya semejanza se llamó así una virgula, con que los interpretes de la B. quitavan lo que no era del Texto, mas añadido de algunos. 2. Prol. B.

Obæratu, a, um, pp. Adeudado, y obligado por deudas, S. Martini. No ay Obæro, ni æro.

Oberro, ras. Errar en derredor.

Obedo, dis, pc. Comer, ò consumir, y roer en derredor. Inde obesus, a, um: Cosa flaca, y como chupada, y roída. Pero algun. fig. cosa fertil, y gruesa, Hieronym. lib. 2. in Iovin. Crassa, & obesa corpora.

* Obeco, bis, obii, obitum, q. Idem quod adire: Andar, ir. Porque ob, pro ad se pone algun. Vnde obire mortem (dicitur & obire morte) est adire mortem, obire diem, f. fati: Lo mismo Obire, absolute. Algun. obire sig. exequi, sive suscipere, ut Obeco legationem, Algun. peragere, sive perficere. Algun. circumdare. Alg. circumire. Alg. obviam se præbere, Genes. 25. & B.

* Obex, icis, pc. El estorvo, ò obstaculo, Chrysof. Psalm. 7.

* Obiectum, obiecti. La cosa que está opuesta à algun sentido, ò potencia, y como por blanco adonde tira, como la color es objeto de la vista, la verdad del entendimiento, el bien de la voluntad, &c. Q.

* Obiter, pc. adverb. De camino, de passada, sin proposito, Chrysof. Eph. 1. serm. 2.

* Obligaculum, culi, pc. de Obago, Atadura; que ata en derredor, Chrysof. serm. de Anathemate.

¶ Oblatio, onis. Oblacion del pan, y del vino por el Santo Sacrificio de la Misa, que hazia el pueblo mientras se cantava el Ofertorio. El orden Romano describe el modo como el Pontifice Romano recibia las oblaciones; quando celebrava Pontificalmente. El Pontifice baxava en el Senatorio, lugar destinado para los Principes, de los quales recibia la oblacion, entregandò el pan al Subdiacono Regionario, y este lo consignava al segundo Subdiacono, y este lo ponía en una tohalla blanca, que tenian dos Acolitos. El Archidiacono recibia el vino, poniendole en un Caliz, que tenia el Subdiacono, y quando estava lleno lo vazia en otro, que tenia el Acolito: Passava despues el Pontifice en donde estavan las mugeres para recibir la misma oblacion. El Obispo Hebdomadario recibia el pan, y el vino, y lo dava al Diacono. El Archidiacono ponía toda aquella cantidad, que era necessaria, encima del Altar para comulgar al Pueblo. Y hecho esto se sentava el Pontifice en su throno, y ofrecia un vaso de vino en manos del Subdiacono Oblacionario, y este dava la misma vinagera al Archidiacono, el qual colava el vino por un cedador de plata,

agu.

agujerado delgadísimo, y lo ponía en el Caliz con unas gotas de agua que le dava el Subdiacono. Levantándose el Papa del throno se iba al Altar, en donde recibía las oblações del Preste Hebdomadario. Finalmente el Archidiacono recibiendo de las manos del Oblacionario el pan ofrecido por mano del Papa, lo distribuía al Pueblo, comunicándole. En este tiempo era de grande aytenta el comulgar sin que primero huviesen ofrecido el pan, y el vino. Erubescere debet homo idoneus, si de aliena oblatione communicaverit. August. serm. 215. de tempore. Locuples, & dives in Dominicum sine sacrificio venis, & panem de sacrificio, quod pauper obtulit, sumis. Cyprian. serm. de elemosyn. Los Cantores ocupados en el Coro, por no poder ofrecer pan, y vino, ofrecian agua para el Sacrificio, Amalar. lib. 1. de Ecclesiast. offic. cap. 19. Antiguamente se promulgavan en otra voz los nombres de los que avian ofrecido, lo que tiene por vano S. Geronymo, in Jerem. lib. 2. cap. 11. qual uso, y costumbre prohibió Innocencio Papa.

* Obligo, gis, pc. Colegir. Compositum à lego, gis, Hier. epist. 1.

Obfirmo, as. Confirmar, Levit. 17. Obfirmatus, a, um, nomen ex participio. Cosa confirmada, y firme, Dan. 5.

Obsusco, cas. Obscurecer alguna cosa, obsuscatio, onis. Aquella obra de obscurecer, Eccles. 14.

Obitio, cis, pc. objecí. Contraponer, ò poner delante, 2. Efd. 8. Sig. & alia.

Obitus, rus. La muerte. De obeo, is, morir, Tob. 14.

Obiurgo, gas. Reprehender, B. Inde obiurgatio. La tal reprehension, Eccles. 21.

Oblatio, tras. Ladrar, y maldezir en contrario, Prol. Dan.

Oblecto, tas. Deleytar, y alegrar, y recrear à otro, Eccles. 2.

Obligo, gas, pc. como en los otros compuestos de Lego. Atar en derredor, 3. Machab. 5. Tratar à uno con beneficios, y hazerlo deudor, Inde obligatio, onis, Psalm. 124. ubi pro obligationes, legendum obliqationes, segun las Biblias bien correctas.

Oblivus, a, um, pp. adiect. Cosa torcida, y no derecha, Ezech. 60.

Oblitero, ras, pc. Racr, borrar, cancelar, oblitare, Prol. Proverb. Hier. Theophilo.

Oblitus, a, um, pp. de oblitare. Olvidado, Genes. 49. Pero oblitus, a, um, pc. de oblitare. Enfiado en derredor, ò untado, y embarrado, ut Sputis oblitus Christus. Leo in serm. Passionis.

Obliviscor, scris. Olvidar. Inde oblivio, nisi El olvido. Et obliviosus, a, um. Cosa olvidadiza, B.

* Oblivium. Lo mismo que oblivio, onis. Aunque no usamos de oblivium en numero singular, sino en pl. Ambrosio Apol. David, cap. 13.

Obloquor, eris, pc. Hablar en contrario; estorvar al que habla, Psal. 43.

* Obloquutio, onis. Detraçio, Chryf. lib. 2. de Sacerdotio.

Obmuresco, scis. Enmudecerse, B.

Obnitor, teris, obnixus. Estrivar en contrario; resistir con todo su poder, Iud. 29.

* Obnixè, adverb. Estrivando con todas fuerzas, ut descendis obnixè, Hier. Pammar.

Obnoxius, a, um. Prop. el que està obligado à la pena por algun delito. Pero generalmente qualquiera obligado, ò sujeto. Item el apañado à recibir algun daño. Item el obediente, y bien criado. Algun. ponitur pro noxio, B.

Obolus, li, pc. Es cierto peso de la sexta parte del peso de uno drachma Attica; contiene como doze granos de trigo. Item era una moneda Atheniense, que valdria como seis maravedis. nuestros; segun Covarruvias veinte obolos hazia un siclo, como exprellamente se lee en el Exod. 3. & Ezech. 40. Pero es de notar, que ay obolo Griego, y Hebreo, segun Covarr. El Hebreo es la quinta parte mayor que el Griego.

* Obrepe, pis, pp. Prop. ir los animales sin pies andando poco à poco, y secretamente. Cyprian. De zelo, & livore, dixit diabolus in pectus obrepere. Tr. Venir tacita, y secretamente. Obrepere dicitur quidquid sensum fallit. Algun. fallere, seu incautum aggredi.

Obrizum, obrizi, sive obrisum, obrisi. O es el oro purissimo recocido, sin mezcla de liga, y muy acendrado, que no se disminuye en el fuego, y que està tan subido, de quilate, que no puede ser mas, y que està tan purificado en el fuego, que ha venido à ser de color viva del mismo fuego, como dize Plinio. La etymologia de Rod. es falsa, ò la que dize ser de S. Geronymo, quasi ophiritum, no lo es. 2. Paral. 3. & Dan. 10. Hinc obrizati solidi dicuntur in Codice, qui ex purissimo auro fuerunt signati.

Obruo, is. Enterrar, cubrir de tierra, de piedras, de agua, ò de alguna otra cosa. Inde obrutus, a, um, pc. Cosa cubierta debaxo de algunas cosas. Hym. Confors, & Prol. Jerem. * Et Hier. dixit in epist. ad Aselam, Flagitiis obrutus.

Obscenus, a, um. Cosa de mal agüero. Item cosa torpe, fea, y fucia, S. Ant. * Inde Obscenissimus, a, um. Cyril. lib. 6. in Julianum.

Obscuro, ras, a. Obscurecer, Job 3. Et obscurus, a, um. Cosa obscura, B. * Tr. Cosa baja, y sin nobleza, sicut clarus sign. nobilem, Hier. Celantia. Algun. sign. astutum, fallacem.

Obscuro, cras. Rogar conjurando, Genes. 12.

Obscundo, as. Obedecer, Aug. in serm. post miraculum.

Obsequor, eris, pc. Obedecer, servir, complacer, Eccles. 46. Inde.

Obse-

Obsequium, quii. La obediencia, y servicio, B.

* Obsequium pro cultu, Rom. 9.

* Obsequia, orum. Servidumbre, acompañamiento, y sequito de criados, pages, archeros, y esclavos, &c. Hic dimisit per obsequia sua ad omnem Clerum togam unam integram, Anast. in Greg.

Obtes, dis, pc. com. El rehen de las pazes, ò treguas, 4. Reg. 14.

Obsideo, des, pc. (y ay tambien obsido, dis, pp.) obsedi, obsessum, pp. Poner cerco à algun lugar, ò fortaleza, que los soldados llaman Sitiar, ò Assediar. Inde obsessio, onis. El cerco, y sitio, y assedio, B. Lo mismo obsidio, onis, Hieron. Gerontia.

Obsigno, nas. Cerrar con sello, sellar, Esth. 8.

Obstilo, tis, obstiti, obstitum, i. Contrafisto. Resistir à otro, Jerem. 7.

Obstus, a, um, pc. de Obfero, ris, obsevi. Cosa sembrada, ò plantada. Item cosa embuelta, y cubierta. Sic Ambros. dixit: Rubum obstitum spinis.

* Obsolesco, scis, levi, vel qui, letum. Desacostumbarse, envejecerse, desallecer. Hinc Obsoletus, a, um, Chryfost. homil. 2. adversus Judæos. Hæc prisca sunt, & obsoleta. Et obsoletior viris, Hieron. lib. 1. in Jovin. Vox obsoletior viris, quam fæminis.

Obsonium, n. Qualquier manjar, que no es pan, Basilis epist. 1. & S. Pauli Erem.

Obsordeo, des, dui, & obsorDESCO, cis. Enfiarse, Isai. 33.

Obstetrico, cas, pp. & obstetricor, aris, d. Partear, hazer oficio de partera, Job 26. Inde obstetrix, pc. tricis, pp. La partera. Gen. 35.

Obstinatus, a, um. Cosa muy determinada, y assentada, y endurecida en el mal, ò en el bien, Ruth 1.

Obsto, stas, obstiti, obstitum. Estorvar, ò contrariar. In Bullis, & S. Nicolai. Inde Obstaculum, li. Estorvo.

Obstrepe, pis, pc. Hazer estruendo, y ruido cerca de otro, Greg. in hom. Resurrect.

* Obstreperus, a, um, pc. Cosa que haze mucho ruido, ò estruendo, Basil. Isai. 14.

Obstruo, is, xi, tum. Atapar, y cerrar, como quien pone tapador à alguna cosa, para que no se vacie, B.

Obstrusus, a, um, de obstruo, is. Cosa cerrada, ò cubierta, Hym. Ut queant laxis.

Obstupeo, pes, pc. & obstupesco, is. Estar espantado, y atonito. Item pasmarse, quedando sin sentido. Genes. 32. Obstupuisse, se dizen los dientes con la dentera. Jerem. 31. Inde Obstupor, pc. oris. Prop. este espanto, y pafmo, Greg. in hom.

Obsum, obes, obsum. Empecer, ò dañar. In serm. Nativit. B. Marie.

ObsurDESCO, scis. Enfordecerse, B.

Obtempero, ras, pc. Obedecer, consentir, y hazer la voluntad de alguno, Judith 12. Et obtemperanter, adverb. Obedientemente, Sanct. Andrea.

Obtendo, obtendis. Tender, ò contraponer. Item dar alguna excusa, ò color. Hieronym. Nepotiano. Si obtenderis te facere hæc, ut roges, &c. * Genes. 44.

Obtentus, tus, de obtineo, es. La obra de alcanzar rogando, Hym. Virginis proles.

Obtego, gis, pc. Cubrir en derredor, y diligentemente, Thren. 2.

Obtenebro, bras. Obscurecer, ò entenebrecer, Job 3.

Obtero, ris, pc. Hollar, ò quebrar, ò moler por todas partes, Jerem. 2.

Obtestor, aris. Rogar conjurando. Y alg. rogar sin conjuracion, Jer. 42.

Obtineo, nes, pc. Alcanzar. Item tener. 2. Efd. 4.

Obtingo, gis. Acontecer, ò venir en fuerte, 1. Paralip. 27.

Obtrecto, cas. Maldezir, y murmurar de alguno. Inde obtrectator, oris. El maldiciente, y murmurador, 2. Prol. Job, & 2. Prol. B.

Obtrunco, cas. Descabezar, ò cortar miembro, y matar, K. Hinc obtruncatio, onis.

Obtundo, dis, di, obtusum. Embotar lo agudo hiriendo. Tr. se passa al ingenio, ojos, y voz. Inde obtusus, a, um. Cosa bota, 2. Cor. 4.

Obturo, ras. Cerrar, y atapar. Inde Obturatio, oris. f. El tal cerramiento, y atapamiento, Eccles. 27.

Obutus, tus, pp. La vista, y la obra de mirar de hito en hito, Maximus in Sermon.

Obvio, as. Venir al encuentro, encontrar en el camino, Act. 16.

* Obverto, tis. Contraverto. Bolver en contrario, Hieron. Apolog. in Rufinum. Tergum illi obvertis, &c.

Obvius, a, um. Cosa en contradiza, S. Alexii, Hier. Heliodoro.

Obviam, adverb. loci. Encontrando, al encuentro, ut exire obviam, B.

Obumbro, bras. Cubrir por todas partes con sombra. Tr. Defender, y amparar. Item obscurecer, Luc. 1.

Obvolvo, vis. Embolver, ò bolver en derredor, Job 8.

O. ante C.

Occalleo, es. Hazer callos. Hinc occallesco, is. Hieron. Marcellæ. Tr. Bernard. lib. 1. de Confid.

Occasio, onis. Ocasión, ò achaque, Prov. 18.

Occasus, sus. El poniente, y la muerte, B.

Occido, dis, pp. occisum, de Ob, y Cado. Herir, ò matar. * Occidere Populum tanquam hominem unum, i. omnes, Num. 14. Inde occisio, onis. La matanza, B.

Occido, dis, pc. de ob, y cado. Caer, y descender, B. Y alguna. perecer, y morir, B. Signific. & alia. Inde Occidens, tis, & Occasus, sus. El poniente del Sol, & Occidentalis, le. Cosa del poniente. Vide etiam Accido.

Occiduis, a, um. Cosa del Poniente. Item cosa fragil, y caduca, S. Petri, & Pauli.

* Oca

- * **Occiput**, pc: occipitis, pc: & occipitium, iii. El colodrillo, Hier. Fabiola.
- * **Oceanus**, ni, per simplex, c.m. & Oceanum, ni. n.pc. & Oceanum mare. Es un mar grande, que cerca toda la tierra, Hieron.in Epit. Nepot. Sign. & maris deum, apud Poetas.
- * **Ocho**, Ocho. Nomen numerale adjectiv. indeclin. B.
- ¶ **Octava**, z. La octava, la qual es una proro-gacion de la misma solemnidad, por espacio de ocho dias, Radulph.prop.19. Tuvo origen de la Ley Mosayca, como se lee en el Levitico, y platocò Salomon en la dedicacion del Templo. En la Iglesia empezò por tradicion Apostolica; y significa la glorificacion de los Santos, en quanto al alma, y cuerpo. Ambros. enarrat. 2. ad Horont. Aug. lib. 2. de Serm. Domini in monte. La octava no se concede sino à ciertas solemnidades del Señor, Santos Padres, y Titulares.
- * **Ochoeuchus**, chl. Libro de ocho volúmenes; Hier. Lucinio.
- * **Oculo**, las, a. Dar vista, y ojos, ut Hirundo oculat pullos excæcatos. Tertullian. libr. de Penitentia. Hinc Exoculo, las (que es mas usado) por quitar los ojos, y vista, contrario de Oculo.
- Ocium**, cii. Prop. es estår sin trabajar, 1. Paral. lipom. 27.
- Ocior**, aris. Estår ocioso, y holgar, S. Francisci, Chryf. Ephe. Serm. 16.
- Ocludo**, dis, si, sum. Encerrar, 1. Mach. 9.
- Oculo**, lis, pc. Occultum. Esconder, ò encubrir. Inde Occultus, a, um, Basilii Conc.
- Ochozias**, H. Fuit trinomius. Porque en la B. se llama Joachim, Ochozias, Afarias.
- Ocys**, G. Lat. Velox. Inde Ocyor, oris, & ocyfimus, a, um. Cosa mas veloz, y velocissima. Et ocyus, & ocyfime, adverb. Ligeramente, y ligerissimamente, Naz. Monodia.
- Ocrea**, z, pc. El calzado de cuero para las piernas, como botas, ò antiparas. Item armadura de las piernas, como greva, y quixote, 1. Reg. 17.
- * **Octava**, de quo 1. Paral. 15. Un instrumento musico de ocho cuerdas.
- Oçoginta**. Nombre numeral. Ochenta, Esth. 1.
- * **Oculo**, as, are, avi, atum, ag. pc. Alumbrar, bolver la vista à algunos, à fin de ver algo particular, y admirable. Cæcos, & ignaros ad agnitionem veritatis ocularet. S. Cyprian. de idol. vanit.
- Oculus**, li. El ojo, ab oculendo, porque se cubren con los parpados los ojos, B. Inde Oculatus, a, um. Ut oculus testis. Bernard. in ferm. Epiphan. vocat oculatam fidem. * Iude & ocellus, lli, dimin, Hieron. Gerontia, ex Ovidio. Nota quod oculus nequam, & malus, se llama la embidia, Matth. 20. & Marc. 7.
- Oculus Domini**, 1. Esdr. 5. accipitur pro providentia, & favore Dei. Per oculos, intellige cupiditates, Proverb. 27. Oculum Dei non

parcere, est non misereri. Oculos levare, vi. de Levo.

- Occumbo**, bis. Morir. Alg. añadimos el acusar. Mortem, otras dativo Morti, otras ablativo Morte. Item occumbere se dize del Sol, y Estrellas, quando se ponen. Deut. 11.
- Occupo**, pas, pc. Ocupar, ò tomar, y poseer, 4. Regum 18.
- Occurro**, rris. Encontrar, andar al encuentro; Algunas ofrecerse à la memoria. Signific. & alia, Genes. 24.

O. ante D.

- Oda**, five Ode, G. Lat. Cantus. En los titulos de algunos Psalmín N. T. se pone Oda pro Psalm. * Theodoretus in Cantica, Hymnos, & Odas tum à beato Davide.
- Odi, odisti, odit**, verb. def. &. No tiene presente, ni futuro, ni participio; mas el preterito tiene fuerza de presente, y futuro. Sign. Aborrecer. Inde Odium, dii. Aborrecimiento, B.
- Odor**, doris. Olor, B. Odoramentum, ti. El perfume, ò cosa que nos dà olor, Apocal. 5. * **Odorus**, a, um, pp. de quo Ambros. lib. 1. Hexamer. cap. 8. & Odoratissimus, a, um. Cosa que dà buen olor. 3. Mach. 7.
- * **Odoro**, ras, pp. Dår, ò poner olor à alguna cosa, ut Thymus odorat mella. Item henchar de olor, ò perfume. Odoror, aris, d. (sicut & Odoro, as, a.) por recibir olor, y Tr. inquirir alguna cosa oculta. Genes. 8. Odoratusque est Dominus odorem suavitatis, i. gratum habuit Sacrificium Noe. Scriptura loquitur de Deo, humano more; propter nos. Et pro odore suavitatis, B. verti solet odor quietis, i. quiescere facientis iram Dei, Rob.

O. ante E.

- Oeconomia**, z. G. Lat. Dispensatio: Así llaman à la Encarnacion de Christo Chryf. Psal. 143. Hieron. Pammae. y otros.
- Oecumenicus**, a, um, pc. Lat. Universalis, & ad totum orbem pertinens. Concilium Oecumenicum, id est, generale, 2. Prolog. B. * El Capitulo General de Frayles se puede llamar Comitium Oecumenica.
- Oeconomus**, mi, pc. El Mayordomo, que administra la hacienda del Señor toda; como Villicus es el Mayordomo de solo lo del campo, y granja. Hieron. Algasia, & in hom. Luc. 16. * G. ab cæcos, id est, domus, & nemo, id est, distribuo, quod dispense, ac distribuat, quæ ad usum domesticum pertinent.
- ¶ **Oecumenicus**. Cosa universal de la voz Griega *Oecumenicus*, Señor casi de todo el Orbe habitable. Se dize Concilio Oecumenico aquel, en el qual intervienen todos los Obispos de todas las partes del Orbe. Aviendo se usurpado este titulo Juan Patriarca Constantino.

- tinopolitano; contra quien se mostrò repugnante Pelagio Papa, y despues reprehendiò San Gregorio Magno, le fue prohibido, siendo proprio de los Pontifices; aunque por humildad no han querido usar del, usando solamente de estas palabras, como escribe San Leon à Marciano Augusto, Gran Maestro de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge: Leo Romanæ, & universalis Ecclesiæ Episcopus. Focas Emperador, el año de seiscientos y seis, mandò, que este titulo se diese al Sumo Pontifice. Los Obispos de Chipre el año de seiscientos y noventa y tres, escribiendo una carta Synodal al Pontifice Theodoro, le escrivieron deste modo: Sanctissimo, ac Beatissimo à Deo honorabili Domino meo Patri Patrum, Archiepiscopo, ac universali Papæ Domino, & Oecumenico Theodoro Sergius humilis in Domino salutem. El mismo titulo diò el Emperador Constantino Pogonato, el año de 678. Lo mismo hizo el Emperador Cesar Flavian Justiniano: Menzæ Sanctissimo, ac Beatissimo Archiepiscopo, & Oecumenico Patriarchæ, siendo los Pontifices, Patriarcas universales de la Iglesia.
- * **Oeconomicus**, ci, pc. G. Un libro de Xenophon, de administranda re domestica. Hieron. 2. Prolog. B.
- * **Odeporicon**, G. (imò Hædeporicon, cum H) Lat. Itinerarium. Vide H.
- * **Oedipus**, pc. œdipodis, vel œdipi, & per primam declinat. œdipodes, z. Un hijo del Rey de Thebas. Y porque este soltó un enigma obscuro, sucediò llamar Oedipos à los grandes adivinadores, que desatan dificultades, Augustin. Civitat. libr. 18. cap. 13.
- * **Oenanthe**, thes. G. (quam Neb. dicit interp. uva vitis labruscæ.) Es una yerba, que nace en piedras, de hojas como espinaca, de muchas, y grandes raizes. Hier. lib. 2. in Jovin.
- * **Oestrum**, stri, G. Latín. Asilus, la moscarda, que ayenta las bacas, y reses, de grande estruendo, y zumbido. Quod muscæ, seu insecti genus ab horrendo strepitu sortitum est œstri nomen. Tr. à las grandes concupiscencias, q̄ aguijonean, y desafolsiegan el animo. Sic Hieronym. ad Salvinam, & ad Furiam dixit, œstrum libidinis. Basilii dixit œstrum voluptatis. Vide Adagium, œstro percitus.

O. ante F.

- Offa**, z. La pulpa, ò la carne sin hueso. Item la sopa. Prolog. Danielis.
- Offendo**, dis, di, sum. Ofender, y encontrar, y dize se así del anima, como del cuerpo. Jacobo 2. Item hazer daño, ò lesion. Item hallar algo sin pensar. Item pecar, B. Inde Offendiculum, li. Tropiezo, ò estorvo. * 1. Cor. 9. accipitur pro interruptione, i. mora. * Et Offensio, onis. Actus offendendi. Ecclesiast. 17. Rom. 9.

* **Offensus**, us, ui. La ofensa, y agravio, que le haze à uno. En que consista consule Theologos. Qui lapides sancti oppositi omnium offensui volutabant. Tertul. lib. 4. advers. Marcion.

- Offero**, offers, obtuli, oblatum. Ofrecer. Inde oblatio, onis. La ofrenda, Gen. 4.
- * **Offerentia**, z. Oportunidad, ocasion buena, y tiempo oportuno. Considerate causarum offerentiam. Tertul. lib. 4. advers. Marcion. cap. 23.
- ¶ **Offertorium**, ii. Ofertorio, modo de Antiphona, que se cantava en la oblacion, mientras el pueblo ofrecia el pan, y vino. Ordenò estas Antiphonas S. Gregorio. Gem. lib. 18. cap. 87. Otros dizen Celestino, otros Euthichiano. Esta Antiphona se dezia ofrenda. Offertorium se llama tambien la toalla en donde se ofrecia el pan.
- Officio**, cis, pc. Hazer mal, dañar, ò empecer. Officium, cii. El oficio generalmente. Item el beneficio de amigo con su amigo, Hieronym. Abigao. Item la obra, que cada uno deve hazer segun razon, ut contine istos in officio. 2. Paral. 2. Dize Rod. que tambien se llama Oficio el Ministro, y Oficial de algun Principe.
- ¶ **Officium**, ii. Oficio Divino, que contiene los Psalmos, y Oraciones, que rezan los Sacerdotes, y Personas Ecclesiasticas, por razon de Orden Sacra, ò obligacion de Beneficio, ò profesion Religiosa. Empezò esta obligacion el año de quinientos y quarenta. Sigib. in Chronic.
- Officiosissime**, adv. Diligentissimamente en la amistad. In ferm. Assumpt.
- Offusco**, scas. Obscurecer, y ennegrecer. Inde Offuscatio, onis. El acto de obscurecer. Eccles. 41.

O. ante G.

- Odoas**, dis, pc. Interp. Octava, 1. Prolog. B. Signific. Numerus octonarius.

O. ante L.

- Olla**, llæ. Olla de barro, Exod. 16.
- Olea**, oleæ. La oliva arbol, y tambien la azevruna fruta suya. Dicitur & Oliva, Isai. 17.
- Oleaster**, tri, m, & Oleastrum, tri. El azebuche, Rom. 11.
- Oleum**, olei, & olivum, vi, n. El azeite. B.
- ¶ **Oleum Sanctum**. A mas de la Christa ay dos modos de oleos consagrados del Obispo el Jueves Santo: el oleo de los Catechumenos, con el qual se unge el pecho, y las espaldas del Bautizado, como verdadero Soldado de Christo. El oleo de los enfermos, con el qual, segun el precepto de Santiago, se ungen los enfermos, no solamente para recibir la remission de los pecados veniales, ò mortales olvidados, siendo verdadero, y distinto Sa-

ramento; sino tambien la salud del cuerpo, y por esto no se administra este Sacramento à los condenados à muerte, no esperando con tal medio recibir la salud del cuerpo. Los Griegos bendizen los sobredichos oleos, en un mismo tiempo que los deven administrar; y esta bendicion està concedida à qualquier simple Sacerdote. Ya hemos dicho, que el dicho santo Oleo se dava antes del Viatico. En tiempo de peste es licito unguir al enfermo con unas varillas. Algunos dizen, que basta unguir una sola parte, diziendo la forma acostumbra. Muchos Autores, y la Universidad de Lovayna, año de mil y quinientos y ochenta y ocho. Diana dize, que así como va ungiendo las partes divisivamente diga: Per istas Sanctas unctiones, & suam piissimam misericordiam indulgeat tibi Deus, quidquid per visum, auditum, odoratum, gustum, & tactum deliquisti. En caso de necesidad se puede usar, y aplicar el oleo del año pasado, no aviendo del nuevo. Congregat. Episcop. 20. Maii 1590.

Olfacio, cis, pc. Oler, recibiendo en sí olor. Augustin. in serm. Olfactorium, rii. Poma, ò buxeta de olores. Inde Olfactorium, li, diminut.

* Obligarchia, æ, G. (quod Nebris. interpret. paucorum potentia.) Es un estado de Rep. adonde pocos tienen mando, y cargo. Vnde Obligarchi. Los que son de la tal Republica. Theodor. serm. 7. de Providentia.

* Olympia, orum, pl. G. Eran unos juegos, y exercicios celebrados cada cinco años, cerca de la Ciudad Olympia. Duravan cinco dias, al cabo de los quales, el vencedor era coronado de oliva, ò de azebuche (segun otros) entrava en un alto carro en su patria, no por las puertas, sino por un portillo, que hazian en el muro. Chrysof. homil. 41. ad pop. Hinc Olympiacus, a, um, ut Olympiacus agoni, Olympiaca certamina. Hieronym. lib. 2. in Jo. viii.

Olim, adverb. En alg. tiempo. Item en tiempo pasado. Item en el tiempo venidero. B.

Olympias, dis, pc. G. Latin. Lustrum. Vide Lustrum.

Olympus, pi, G. Sierra tan alta, que los de su comarca llaman cielo à su cumbre. Y ay quatro deste nombre. Tr. el cielo. Hymn. Aterne Rex altissime.

Oliva, vñ. Azeytuno, y azeytuna. * Arbol que siempre està verde, y es fructifero, por las quales dos cosas los Santos in B. se le comparan. Rob. in Psalm. 50. B.

¶ Olitanus, i. Vocablo antiguo, derivado del adverbio olim, que signific. tiempo ha. Et olitanis temporibus nimis emarcuerant. Anast. in Paschal.

Olivetum, ti. El olivar, Deut. 6.

* Ologygmos, G. Lat. Clamor. Chryf. hom. in Psalm. 95. Aliud est (inquit) ologygmos, hoc

est, clamor, aliud Alalagmos, &c.

¶ Oloberus, a, um. Todo de purpura. Obtulit pallia olobera. Anast. in Hormisd. Tambien se halla con h.

* Olus, eris, pc. Ortaliza, que es qualquier yerba sembrada, que comemos. Tr. pro tenui, & quotidiano victu, Genes. 9. & B. Hinc olusculum, li, diminut. Hieronym. Latæ. Et olitor, pc. oris. Vulgò Hortulanus.

O. ante M.

¶ Men, inis, pc. Agüero, que se haze con palabra, 3. Reg. 20.

Omito, tis, si, slum. Dexar de hazer, ò dezir alguna cosa, 2. Reg. 2.

Omnigenus, a, um, pc. Cosa de todos generos. 3. Mach. 5.

Omnimodus, a, um, pc. Cosa de todas maneras, Isai. 46.

* Omnino, adverb. pp. Significa Prorsus. De todo punto. Alg. etiam. Algun. Tantummodo. Exod. 9. & B.

Omnipotens, tentis. Todo poderoso, Gen. 17.

Omnis, ne. Distributiva dictio. La misma fuerza tiene en singular, y plural. Porque Omnis homo, significa lo mismo, que omnes homines. Differre de Totus, en que Omnis se refiere à numero, y Totus à cantidad. B. * Nota, que omnis in B. (como las otras universales) algun non intelligitur universaliter, & absolute, sed accipitur pro pluribus, ut Levit. 11. Gen. 3. Luc. 2. Gen. 41. Rom. 1. & aliis locis. Alg. Non, cum præcedit, aut sequitur post Omnis, sign. Nullus, ut Eph. 4. Omnis sermo, &c. & Luc. 1. Non erit impossibile, &c. Sæpe omnes (sicut & multi) ponuntur pro uno, ut Psalm. 106. Omnem escam, i. manna, Matt. 26. Discipuli indignati sunt, id est, Judas. Esta figura (qua s. Omnes pro uno, & unus pro multis ponitur) appellatur ab Hieronym. in B. Syllepsis. Vide plura apud Cantap. Hypot. lib. 6. cap. 3.

* Omoypostata. Cosa de diversas substancias, debaxo de una substancia, v.g. anima, & corpus eandem substantiam habent, diversam tamen substantiam, cum anima sit spiritualis, corpus autem materiale. Mejor se escribe con h.

O. ante N.

¶ Nager, gri, pc. m. El asno silvestre, y montes, Job 6.

Onero, ras, pc. Cargar, Luc. 11.

Onerifer, a, um, pc. Cosa llevadora de carga. Chryf. in hom. Oneriferum animal asinus.

Onycha, chæ, pc. (quæ & onyx.) Es una cierta concha como la de la purpura, y olorosa, con que se cubre un pequeño pecado à manera de ostia, Exod. 30.

Onychinus, a, um, adject. Cosa de Onyx, Gen. 2. Lapis Onychinus, ubi Onychinus es adjectivo de lapis, y no subst. contra Rob. Onyx.

Onyx, onychis, pc. G. m. vel f. La piedra cornarina, llamada en Latin Sardius, B. Item un genero de marmol muy preciado.

* Onocentaurus, ri, G. Un animal monstruoso, que tiene la parte superior de hombre, y la inferior de asno, Isai. 34.

Onocrotalus, li, pc. G. Heb. Caath, i. vomitus. En Italiano Croto. Es una ave como ciene (aunque mayor) ordinaria de Egipto, aunque se ha visto en Italia, y España, que en su gran papo mete lo que puede aver, y despues lo saca de su espacio para rumiarlo. Suele henchir este papo de agua, para coger allí los pezes, y quando ya siente la presa vomita el agua. Porque al coger esta agua, forma un rebuznido de asno, se dixo Onocrotalus, de Onos, i. asinus, & crotalos, i. crepitus, vel sonitus; vel ab onos, i. asinus, & crotalo verbo G. plaudo, sive strepo. Deut. 4. Levit. 11. Isai. 34. Los modernos Hebreos pro Caath, traducen Pelicano. Vide Neb. 3. Quinqu.

¶ Ononychites. Así llamaron por mofa al Dios de los Christianos Señor nuestro (como refiere Tertuliano) los Gentiles, los quales por escarnio de nuestra Religion pusieron en publico en la Ciudad de Roma una pintura, que tenia las orejas, y pies de borrico, con una toga, y un Libro en la mano, con esta inscripcion: Deus Christianorum Ononychites. Este vocablo se deriva del Griego Ononiches, que es lo mesmo que uñas de asno. Descrivieron estos malvados Gentiles esta figura, movidos de la Historia de Cornelio Tacito lib. 5. Histor. que expulsos los Judios de Egipto hallandose en los fraguosos desiertos de la Arabia, padeciendo grande sed, mediante la guia de los asnos silvestres, que ivan à beber, hallaron agua, y por tal causa veneravan tales animales; de la qual fabula fue el primero Autor Apion Alexandrino enemiguissimo de los Hebreos. Estas y otras calumnias fueron atribuidas à los Christianos, porque en el principio de la Iglesia pensavan los Gentiles, que los Christianos eran lo mismo, que los Hebreos.

¶ Onus, neris, pc. n. La carga, B. En quatro Prophetas se suele poner onus, i. Prophetia onerosa, & gravis, por profetizar cosas graves, y desdichadas. Vide Rob. in Nahum, & in Ezech. 12. & melius in Jeremia 23. ubi sic ait. Vox Hebræa Masa, pro qua Onus vertunt, sign. sarcinam, & per metaphoram sign. Prophetiam, quæ premit, & gravis est. Scriptura uti solet hac voce, cum sinistra, & gravia adversus Gentiles prædicantur. In Zach. 9. alia ratione Prophetia de Christo dicitur Onus, nempe qua gravissimo onere legis essent liberandi credentes. Hinc.

Onerosus, a, um. Cosa grave, molesta, y pesada, Job 16. & B.

Onustus, & oneratus, a, um. Cosa cargada, us onusta, seu onerata frumento navis, Amos 2. Alqua. sign. Plenus.

Onustus, as, a. Cargar, y echar carga à alguna cosa. No hallo este verbo, sino Jud. 15. b. adonde se halla su participio passivo Onustus, a, um. Por cosa cargada.

Onerarius, a, um. Lo que se carga, ò se puede cargar, ut Naves onerariæ. Naos de carga, por ser grandes, y por tanto menos ligeras. Contra Auctariæ. Hier. Damaso.

O. ante O.

¶ OLLA, H. Ahola. Tomase en Ezech. por el Reyno de Jerusalem en Samaria.

Oolliba, H. Aholiba, por el Reyno de Judà en Jerusalem, Ezech. 23.

O ante P.

¶ Pacus, a, um. Cosa obscura, ò sombría. Reg. 23. Inde opacè, adver. Obscura, ò sombriamente, Beda in homil.

* Opera, ræ. La obra, el trabajo, operacion cuydado. Operâ tuâ non indigeo, 1. Cor. 11. Opera operata, & opera operantia sive operantis, son terminos Theologales. Sic in divinis aliqua attributa conveniunt alicui ex personis, & quæ singillatim de tribus non prædicantur. Alia verò Triadi conveniunt. Quæ igitur tribus Personis Divinis æqualiter conveniunt, sunt opera operata, quæ singulis tantum, sunt opera operantia. Gloss. in can. Sic enim, §. Inseparabilia, 28. quæst. 1. Tambien ay dos efectos de gracia: nota à los Moralistas, ex opere operato, y operantis.

Operatorius, a, um. Cosa que pertenece à obrar. Ambros. lib. 4. de Sacram. cap. 4.

Operio, is, rui, opertum. Cubrir, B. Prov. 10. Universa delicta operit charitas, i. condonat aliis omnia delicta. * Inde Opertio, onis, f. Cubrimiento, ò ocultacion, Aug. in homil. Et Operculum, li. Tapadero, ò cerradura, y cobertura. Nahum. 19.

Operior, iris, opertum in supin. Vnde & part. opertus, y algun. operitus. Idem quod expectare. Esperar al que ha de venir. Hier. Damaso, & S. Catharinæ.

Operor, pc. aris. Obrar, B.

* Operimentum, ti, & opertorium, rii. Cobertura, Exod. 16. & 39.

Opes, opum, pl. Las riquezas, B. Los obliquos del singular sign. Auxilium. Alg. vires, vel potestatem. Algun. en singular signific. riquezas, y en pl. auxilium, Psalm. 40.

* Operculum, li. Tapadero, ò cerradura, con que algo se cubre, Num. 19.

* Opinor, aris, pp. Pensar, sospechar, y tener opinion. Hinc opinio, onis. Assensio. Opinio pro fama Matth. 4.

* Ophiomachus, G. pc. Lat. Lacerta. Sic dictum, quod cum serpentibus pugnet. Levit. 11. * Es una ave, ò lagarto, que toma el nombre del oficio, Levit. 11. ubi dictio Heb. Argol mas

- mas signific. un género de langostas.
- Ophir**, five **Ophir regio**, de qua 3. Reg. 9. ha-
ta oy no está averiguado à donde cae. Rod.
dize ser nuestra Isla Española, ò de Santo
Domingo: otros dizen ser Ormuz, ò Zofala.
- Ophitæ**. Hereges, que adoravan la serpiente,
que en Griego se llama *Ophis*. Estos ciegos
decian, que la serpiente havia introducido en
el Paraíso la cognicion de la virtud.
- Oppando** dis, di, sum. Tender en derredor,
Exod. 35.
- Oppidò**, adverb. En gran manera. Algun. Lue-
go, Genes. 19.
- Oppidum**, di, n. Ciudad, ò Villa cercada de
muros. Inde **Oppidulum**, li, dimin. Leo in
ferm.
- * **Opiparus**, a, um, pc. Cosa esplendida, costosa,
y de mucho gasto, ut opipara mensa,
Chryf. lib. contra Gentes. **Opipare** adverb.
Abundante, y copiosamente.
- Opifex**, ficis, pc. Oficial de qualquier arte.
Hymn. Virginis proles. * **Opificium**, cii. La
obra deste. Chryf. ferm. 1. Eph. 1.
- Opignero**, ras, pc. Empeñar, poner prenda. In
Serm. Assump.
- Opilio** (vel secundum aliquos **Upilio**) onis.
El pastor ovejero, Genes. 8.
- Oppilo**, las, pp. Cerrar, Psal. 106.
- Opimus**, a, um, pp. Crafso, fertil, rico, Ambros.
lib. de Jacob. Inde **opimatissimus**, a, um.
Abundantissimo, y riquissimo, Judith 2. ubi
N. T. habet **Celeberrimam**. Leo in Serm. Pe-
tri, & Pauli, usa del positivo **opimatus**, idest,
saginat. * Hieron. lib. 2. in Jovinian. di-
cit domos **opimas**, idest splendidas.
- Opinatus**, a, um. Cosa tenida en opinion, Greg.
in homil. * **Opinatissimam Civitatem**, pro ce-
leberrima, Judith. 2.
- * **Opisthoronus**, ni. G. pc. Signific. **tergi ægri-
tudinem**, & **posteriorum partium**, secundum
Orig. homil. unica in lib. Reg. Galeno dize,
que **Opisthoronus** es envaramiento de la cabe-
za atrás.
- Opitutor**, pc. aris. Ayudar, favorecer, socorrer,
Deuter. 32. Inde **Opitulatio**, onis. La tal ayu-
da, 1. Corint. 12.
- Oppono**, nis. Contraponer. Thren. 3.
- * **Opium**, pii. Nebriff. dicit accipi **simpliciter**
pro succo herbarum. Y prop. el opio zumo
de dormideras negras, Ambr. Hex lib. 3.
cap. 9.
- Oportet**, tebar, imperf. Convenir, 2. Reg. 4.
- Opportunus**, a, um. Cosa con fazon, ò tiempo.
Inde **Opportunè**, adverb. fazonadamente, y
con tiempo, & **Opportunitas**, atis. Oportu-
nidad, B.
- Opprimo**, mis, pc. esfi, fsum. Oprimir, Lev. 19.
- Opprobrium**, bri. El denuesto, ò vituperio. So-
pho. 2. Genes. 30. llama assi la esterilidad
en concebir, Rob.
- Ops**, algun. se llama, y signific. el que dà ayu-
da. Sus obliquos in singulari (como **Opis**,

- opi**, **opem**, **ope**) signific. **Auxilium**. Ayuda.
Numer. 10. **Opes** con sus obl. in plur. signif.
riquezas, como está dicho.
- Optimates**, tum. pp. pl. tantum, m. Los hom-
bres mayores, ò mas dignos, ò mas ricos, y
principales del Pueblo, 3. Reg. 21.
- Opto**, tas. Desear, y codiciar. Item elegir. Item
pedir, y rogar, B. Inde **Optio**, nis. Obra de
desear, ò elegir eleccion propuesta. Jos. 24.
- Oppugno**, nas. Combatir, ò pelear contra al-
guno, Josue 10.
- Opulento**, tas. Hazer rico, y abundante. Inde
opulentus, a, um. Cosa rica, y abundante,
Judic. 18. Et **opulentè**, adverb. Abundante,
y esplendidamente, Basil. in Præf. de Judicio
Dei. * **Opulentia**, æ. Riquezas, abundancia.
- * **Opulesco**, scis. Hazerse rico, Basil. Itai. 13.
- Opus**, peris, pc. n. La obra que queda hecha.
Item opus indec. Es necessario, ò convenien-
te. Conviene. Y dezimos, **opus est hæc res**,
hujus rei, **hanc rem**, & **hac re**, por todos los
casos. Matth. 9. Non est opus valentibus me-
dicis, idest, **medicus non est necessarius**. Y
tiene natura om. en nominativo, acusativo,
y vocativo. **Opus habet**. Matth. 21. **Opus**,
Hebræorum, s. tiene natura de participio, que
rige ablativo.
- Opusculum**, li, pc. Obrecilla, Prol. Reg. est
dimin.

O ante R.

- Ora**, ræ. **Orilla**, fin, y cabo de qualquier
cosa, ut **Ora vestimenti**, **oræ terrarum**.
Ora se llaman tambien las costas del mar.
Item **ora** signific. **Region**, y tambien clima
del Cielo. Sign. & alia.
- * **Oraculum**, li, pc. Respuesta de los Dioses. Al-
gun. el Templo, en que se davan respuestas,
se dezia **oraculum**. Alg. la sentencia de peso,
y digna de notarse. Alg. el sueño, que se sue-
ña de noche. In B. **oraculum** se toma en tres
maneras. Lo uno por la respuesta de la voz
de Dios, Eze. 21. Lo segundo por el Propi-
ciatorio (que era la arca) de donde se davan
las respuestas de Dios. De quo Exo. 25. &
Num. 7. Lo tercero el lugar sagrado para
darse los oraculos, y para orar, qual eran
el Templo, y el Sancta Sanctorum, 2. Reg.
21. & 3. Reg. 6. In iure Canonico respon-
sio consulti Papæ vocatur **oraculum**, & voca-
tur **vivæ vocis**, cum non litteris, sed tantum
voce respondet.
- * **Orama**, atis, n. Vision, fantasma, y figura,
que se representa à los ojos.
Lecto sopitus cum somno membra dedisset,
Orama per noctem cernebat ritè supernum,
Cœlestes fatus sic fœlix auribus hausit.
Aldelmus de Virgin. Idem etiam **Orama** di-
xit cap. 19. ubi loquens de D. Greg. Naziani
ait: **vidit Christum in oramate**, sic etiam de-
clinatur.

- Orarium**, rii. Dize Rod. que signific. velo de
cubrir el rostro, S. Cyprian. * Hier. Ne-
potiano, dize **Sudarium orarium**. Nebriff.
dize, que **orarium** sign. las hazalejas, ò toa-
llas. Apud Ambros. & in Decretis **Orarium**
est, quod vulgò **stola**. ¶ Que se concede à los
oradores, como usan los Oradores de Italia.
Orarium Stola dicitur, eo quod **Oratoribus**,
hoc est **prædicatoribus** concedatur, Alcuin.
de divin offic. c. 39. En los Griegos signific.
la estola diaconal, à diferencia de la Sacer-
dotal, la qual llaman **Epitrachelion**: su eti-
mologia es Griega, que se deriva de **orao**, que
signific. observar, porque los Subdiaconos ob-
servavan atentamente, quando el Diacono se-
ñalava con el orario, se saliesen los Ca-
tecumenos, ò se cerrassen las puertas del San-
cta Sanctorum, diziendo à alta voz: **Januas**,
ianuas, porque entonces empezava la Con-
sagracion. El orario, segun el sentimiento de
Simon Thesalonic. alude à las alas de los es-
piritus Angelicos, cuyo officio exercita por
entonces el Diacono, el qual para imitar à
los mismos espiritus, que se relevan con las
alas ante el trono de la Magestad Divina, de-
viendo comulgarse se ciñe con el orario en
modo de Cruz ante el pecho, y detras las
espaldas. Antes en el mesmo orario acostum-
bravan esfigir con caracteres las triplicadas
vozes: **Agios**, **Agios**, **Agios**; vozes proprias
de los Celestiales Angeles, que es lo mesmo,
que **Sanctus**, **Sanctus**, **Sanctus**. Esta mesma
voz signific. el velo, que por devocion se po-
nia sobre las Reliquias de los Santos, del
qual habla S. Ambrosio.
- Oratio**, onis. Oracion. **Oratio** multipliciter sign.
Porque de una maneja sign. entre Gramati-
cos, de otra entre Rhetoricos, y de otra en-
tre Theologos. Act. 16. se toma por la pla-
tica, y no como Rod. piensa por el lugar de
la oracion.
- Orator**, oris. El orador, y rhetorico. Act. 24.
Item el Embaxador, S. Chryf. & **Daria**. *
Hinc oratorius, a, um. Hier. Julian. Diac.
- Oratorium**, rii. El Oratorio, y lugar de ora-
cion, qual es la Iglesia, Judith 9. & Aug. in
Regula.
- * **Orbis**, bis, m. Circulus. Redondez, circulo.
Unde in B. **orbis terrarum**. Y **orbes** se
dizen las bueltas, que hazen los cuerpos ce-
lestes. Item **orbes**, los mismos Cielos, y es-
feras celestes. Item las cuencas de los ojos, y
tambien los ojos, segun Lact. & Hieron ad
Furiam. Sign. & alia.
- Orbo**, bas. Privar de cosa amada, como de hi-
jo, padre, vista, &c. Ruth 1.
- Orbus**, bi. Quien es assi privado de alguna co-
sa amada, Basil. epist. 1. * & Hier. Julian.
Orbitas, atis. La tal privacion, Hier. in Epi-
Nepot.
- Orbicularitas**, atis. Dize Rod. que es redondez.
S. Fancisci. Era tambien una piedra, que se

- atava à los piés de los Santos Martyres, que
estavan suspensos en el ayre.
- Orbita**, tæ, pc. La rueda del carro, ò la señal,
y carril, que dexa la rueda. Hymn. Beata no-
bis, se toma Tr. por la revolucion del año.
- Orcus**, ci. El dios del infierno entre Gentiles.
Item el infierno. 3. Mach. 5.
- * **Orchestra**, træ, G. Un lugar en el teatro, en
que se assentavan los Senadores à mirar las
representaciones, Gregor. Nyssen. Prof. Chri-
sti, q. sibi velit.
- * **Orgia**, pc. orum, pl. n. G. Sic appellata sunt
antiquitus Græcis quæcumque sacra. Despues
se llamaron assi las fiestas de Baccho, Hier.
ad Pam. & Ocean. vocat **Orgia mysteria**.
- * **Origanum**, ni, pc. El oregano, yerva cono-
cida, Amb. Hex lib. 6. cap. 4.
- Ordeum**. Vide **Hordeum**.
- Ordior**, diris, orsus, q. Comenzar à hablar. Y co-
menzar absolutamente. **Ordior**, iris, **orditus**. Vr
dir, y componer algo à manera de tela, Itai. 25.
- * **Ordo**, dinis, pc. El Orden. Et est **digestio**, &
in suo loco rei cuiusque collocatio. Algun.
se toma por los hombres de una mesma dig-
nidad, y por la dignidad de los tales. Algun.
refertur ad fortunas, & genus vitæ. Bibl.
Las Religiones por especial titulo, y por ex-
celsencia se llaman **Ordines**, por el gran con-
cierto, y orden, que guardan en todo. **Ordo**
es uno de los siete Sacramentos de la Iglesia,
llamado assi, porque todas las cosas son or-
denadas en la Iglesia, y porque van subien-
do por orden, desde el Hostiario, hasta el
Presbytero, y Obispado, si lo merece. ¶ La
Iglesia assi llama los grados Ecclesiasti-
cos, que suelen conferir los Obispos los qua-
les se celebran en las quatro Tempores, y en
el Sabado **Sidentes**, porque assi empieza el
Introito de la Missa. Es tradicion Apostolica
el dar las Ordenes Sacras con el ayuno, y
Sacrificio de la Missa. Assi fueron ordenados
los Apostoles Paulo, y Barnaba, Act. 13. Las
Ordenes menores se pueden dar en qualquier
dia ferial, sin ayuno, y Missa. Desde el tiempo
de S. Pedro, hasta Simplicio Papa las Orde-
naciones se hazian en el mes de Diciembre,
como se lee en las vidas de los Pontifices,
para que los Ordenados renaciasen con
Christo, Amal. lib. 2. c. 1. Gelesio Papa esten-
dió en los otros tiempos del año, pero siem-
pre en el dia de Sabado, Micr. cap. 24. El
Obispo por legitima causa puede transferir
al Domingo la Ordenacion, c. litteras, de
temp. ord. Glos. ibi verbo pertinere. Se di-
zen siete lecciones, comprehendiendo el Evan-
gelio por las siete Ordenaciones: siempre se
dize aquella de los tres Niños del horno de
Babylonia, para denotar que los Ordena-
dos han de passar por el fuego deste siglo.
Los ordenandos no se podian ordenar sin
el abono del Pueblo. Alexan. Severo, movi-
do desta accion, no elegia ministros para su
gover-

gobierno, si primero no tenia la voz Publica, y atestacion del Pueblo habilitandole Lamprido. Lo mismo usan los Griegos, y el Turco; así en los Eclesiasticos, como el Turco con los Ministros. Greg. XV. con la congregacion de los Cardenales mandò, que los Obispos no ordenassen à nadie, si primero no le publicasse el Cura al Pueblo, para saber de su vida, y costumbres. Antiguamente era licito à los Sacerdotes dar la primera tonsura, como se prueba en la Historia del Monasterio Remense, y del Conc. Emeritense, con tales palabras: *Omaes Parochiani Presbyteri, iuxta ut in rebus sibi à Deo creditis sentiunt habere virtutem, de Ecclesiæ suæ familia Clericos sibi faciunt.* Can. 18. Este Privilegio fuè despues derogado.

* Oriens, entis, sive oriens sol, & ortus, tus; El Oriente, region adonde el Sol sale à la mañana sobre nuestro Hemispherio. En la Bible toma algun. por las tierras, que son Orientales à los que hablan. Y así no ay porque hazer milagro de que en tan pocos dias viesse los Magos del Oriente; pues pudieron venir de Mesopotamia de Syria, ò de Arabia, regiones Orientales à Jerusalem, y no muy remotas. Luc. 1. Oriens nomen est, non part. Hinc Orientalis, le. Ut Orientalis regio, & plaga, Gen. 4. B.

Oryza, za. Ordei genus, unde ptisanam conficiunt hodie. Hier. Latæ, & libr. 2. in Jovin. Organum, ni. Instrumento generalmente. Pero en especial se suele tomar por instrumento musico. Psal. 150.

* Organum armigatum, in 2. Reg. cap. 6. Et David percutiebat in organis armigatis. Dionisio Cart. expone: Ad armum, humerumve ligatis. Organo portatil. A manera de tocilimundi. O segun otros es organo de agua. Puede se tomar por qualquier genero de instrumento musical pendiente de los ombros. Orichalcum, ci, G. Lat. Es montanum. Hisp. Laton morisco. Vide Aurichalcum.

Origenes, nis, pc. (como en todos los nombres compuestos de Genea, i. genus.) Un excelente Doctor Griego.

Originale, lis, vel Originalis, le, adiect. Cosa que se trahe de nacimiento. O cosa primera. Originale instrumentum en derecho, es la primera escritura, y registro, de donde se facan las otras. Item la escritura autentica. Tertullian. libr. de Carne Christi, Originalia instrumenta appellat testimonia, quæ declarant Christi originem; quoad eius humanitatem

* Origo, ginis. Origen, ò nacimiento, Eccl. 49.

Orion, pp. orionis, penul. indifferenti. Es una constellacion de estrellas, Job 9.

Orior, oreris, vel oriris, tertiæ conjug. salvo en infinitivo, que es q. Nacer. Item salir, ò venir à luz. Inde Ortus, & oriundus, a, um, S. Sebastiani. Vide differentiam.

Oryx, gis, pc. El rebezo, ò gazela, animal pro-

prio de Africa, Deuteron. 17. Isai. 7. ubi iuxta Hebr. est Ibeax.

* Orno, nas. Ataviar, ò afeytar. Signific. & alia; 4. Regum 9.

* Ornatus, tus, vel ti. El atavio. Los ornamentos Sacerdotales de la ley vieja (segun S. Thom. 2. 2. q. 102. articul. 5. ad nonum) eran muchos, porque el Pontifice tenia ocho. El primero era la camisa, ò alba de lino. El segundo la tunica hyacintina, con las campanillas; y granadas en la orla. El tercero el Superhumeral con las dos piedras esctitas de los nombres de los Israelitas. El quarto el Racional con doze piedras de la misma escritura. Estava en el pecho juntado al superhumeral. El quinto el baltheo, ò cinto. El sexto la Mitra. El septimo una plancha de oro en la frente, escrita del nombre de Dios. El octavo los pañetes, quando llegava al santuario, ò altar. Destos tenian los Sacerdotes menores solos quatro, s. la camisa, ò alba, los pañetes, el cinto, y la Mitra. Vide latius in Sanct. Thom. & Sixti Bibliothec. sanctam.

Oro, oras. Rogar, orar. B.

Orphanus, ni, G. Es el que carece de padre, y de ayuda de padre; como Pupillus es el que ya carece de padre, no de ayuda de padre, porque tiene tutor, Psalm. 9.

* Orphanotrophus, i. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que es el Procurador de los huerfanos.

* Ortyometra, z, G. pp. quia Græcè scribitur per ita. Codorniz grande, y matriz. Dicitur ab Ortyx, id est Coturnix, & Meter, id est mater. Sapient. decimo sexto, & decimo nono. * Erasmus interp. Coturnicum Rex, fortassis quod in eo genere maribus sit sapor præstantior. Nebriss. dicit, quod derivata à meter, quod est mater, in suo genere significant præcipuum, & excellens, ut metropolis, ortygo metra, tetrigometra, echinometra. Sic ille in Lex. Juris.

* Orthodoxus, orthodoxi, G. El hombre de derecha opinion, ò sentencia, y parecer; ò se: qual es el verdadero Christiano. De Orthos, id est, rectum, & doxa, id est opinio. Declinatur & Orthodoxus, a, um. In Canone Missæ, & Hier. in Vigilantiis. * Es la recta opinion, y Catholica Fè.

O; ante S.

* Os, oris, n. La boca, el rostro; ò cara, Job 10. * In B. ponere aliquid in ore alicuius, pro admonere eorum, quæ dicturus est, 1. Esd. 8. Os pro sermone ponitur Prov. 22. & Mich. 3. & Luc. 21. * Os ossis, n. El hueso, B. * Gen. 29. os meum es, i. consanguineus, Hebraismus est, ab osse, non ab ore.

* Osanna. Vide Hofanna.

Oscito, tas, pc. Bostezar, 4. Reg. 14.

* Oscitantia, z, & oscitatio, onis, El bostezo, descuy.

descuydo, Chrysostron. Ephes. ferm. 2.

* Oscen, inis, pc. El ave, que canta en el agüero: ab ore, & canendo, Hieronym. Prolog. Orig. in Lucam.

* Osculator, aris, atus. Besar, ò ser besado, B. Inde osculum li. El beso. Can. 1. * Osculari, pro adorare, & venerari, & osculatio, pro adoratione apud Hebr. porque suelen significar la adoracion con besar las manos, y baxar la cabeza. Et ita Hier. in Psalm. 2. pro eo quod Hebræi habent Osculamini, verit Adorate.

* Osculum, i. El beso, con el qual se dan todas las cosas al Sacerdote, quando està en el Altar, pues se le besa la mano. Esta ceremonia se dexa estando presente el Santissimo Sacramento, solamente acabada la epistola el Subdiacono, y Diacono antes de cantar el Evangelio besa la mano al Sacerdote, porque significa, que Christo fuè fin de la ley vieja, figurada por la Epistola, y principio de la nueva, significada por el Evangelio. En la Misfa de difuntos se dexan estas Ceremonias.

* Ostendo, dis, di, sum, vel tum. Mostrar. B. * Ostendere, pro facere, frequenter usurpatur in B. secundum Aug. ut 2. Tim. 4. Multa mala mihi ostendit. Ubi Gag. dicit esse Hebraismus.

* Ostentio, tas. Mostrar algo à vanagloria. Maximus in homil. cinerum. Inde ostentatio, onis. Aquella obra. Hier. Marcellæ, aunque ostentare se toma siempre en mala parte; pero Hebr. 6. se toma por mostrar, ò dar.

* Oscitabundus, a, um. Cosa llena de bostezos, ò de negligencia, y descuydo, Chrysostron. Ephes. ferm. 3.

* Ostentus, tus. Se toma por ludibrio (que es escarnio) Hebr. 6. * Hieronym. Nepotian. lo toma por demostracion, diciendo: Ostentui habere phylacteria.

* Ostentum, ti. Es alguna cosa nueva, y no usada, que demuestra alguna cosa futura, como cometas, y truenos en dia sereno. Item algun monstruo. Tomase ostentum en buena, y mala parte. Exod. 4.

* Ostium, stii. La puerta por donde entramos, y salimos. Tr. ostium pro occasione, 1. Corinth. 16. Inde ostiolum, li, dimin. Puertecilla. Et ostiarius, rii. El portero; & ostiaria, rix. La portera, B. * Ostiatum, adverb. De puerta en puerta, Hieron. Epit. Nepotiani.

* Ostiarius, ii. Orden Eclesiastico, à cuyo officio como escribe San Isidoro: Pertinent claves Ecclesiæ, ut claudat, & aperiat, omnia, quæ sunt intus, custodiat, fideles recipiat, & infideles reiciat. Epistola ad Lanfred.

* Ostrea, z, f. & ostreum, ei, n. pc. Todo genero de pescado, ò marisco, que tiene conchas asperas. Que el que las tiene lisas, propriamente se dice concha. In ferm. Assumpt.

* Ostium, tri. G. Lat. Purpura. Y es propriamente el licor colorado, que sale del animalajo de la purpura, Hieronym. Salvinæ.

O. ante T.

* O Talgicus, ci. El enfermo de mal de oreja. Etenim cum arcem corporis, id est caput, vis noxii humoris obfederit, cephalagiam procreat passionem; cum vero aures, oculosve pervaserit, in otalgicum, sive ophthalmicum, vertitur morbum. Cassian. colat. 14. cap. 15.

* Otium, tii, & otior, aris. Vide ocium, & ocior. Que con c, se escribe mejor.

O. ante V.

* O Vis, vis, f. Y muchas vezes, m. La oveja. B. Inde ovicula, lz. Ovejuela, 2. Regum 22.

* Ovile, lis, n. El aprisco, corral, y majada, adonde se acojen las ovejas, Joann. 10. * Ubi ovile, pro septum stabulum. Et infra unum ovile, iuxta, G. est unus grex.

* Oviparus, a, um, pc. Cosa que pone, ò pare huevos, à diferencia de la que pare vivos hijos, Basil. in Hexam. hom. 7.

* Ovo, vas. Alegrarse, y mostrar alegría con voz, ò cantar, Hym. Jesu corona celsior. Item ovare, era entrar en Roma con triumpho menor, llamado Ovatio. La etym. es varia.

* Ovum, vi, n. El huevo. Dicitur ab Oon G. interposita vs euphoniae causa.

O ante Z.

* O Za, H. Es en la B. nombre de cierto huerano, y de dos varones.

* Oxycratum, i. Bevida de vinagre, y agua, de la voz Griega Oxycraton. Omni autem alio tempore contenta erat oxycrato, & pane arido. Pallad. in Lausi. cap. 145. Esta bevida la llaman los Latinos *Pasta*, de quien haze mencion Plinio, y otros.

* Oxyrynchus. Caracteris specialis forma. Haze mencion deste vocablo Palladio. Significa caracter agudo, y largo, ò el Romano Eclesiastico, con que se escribian las cosas Sacras, y Oraciones,

De littera P.

* Pabulum, li, n. pc. El manjar, ò pasto de animales brutos sin grano. Tr. qualquier otro nutrimento espiritual, ò corporal, ut Pabulum studii, mortis, &c. S. Agnetis.

* Pacifica, orum, pl. Eran los sacrificios por la paz, y la salud ofrecidos, * secundum Rob. Exod. 20. El qual trata de esto mas largo f. e. vit. 7. diciendo así: Hoc sacrificium fiebat quoties aliquis Deum laudare volebat super signo aliquo (algun milagro) erga se facto. Unde & offerentes comedebant ex eo: quod in sacrificio pro peccato, & delicto non fiebat. Per signum factum intellige liberationem ex

ex vinculis; aut si quis Dei beneficio ex gravi infirmitate convaluisset, aut prolem ex sterili uxore impetrasset.

Pacificor, sceris, pactus, d. Hazer pactos, ò conciertos de paz, ò tregua, ò otros asientos, 1. Mach. 15. Inde.

Pactum, ti. El tal asiento. Algun. es participio, otras nombre. * **Pactum**, seu **Fœdus** salis in B. (ut Num. 18. & 2. Paral. 13.) **fœdus**, seu **pactum** incorruptum, sempiternum, firmum, & inviolabile, quòd sal arceat corruptionem, aut quòd sal soleat adhiberi sacrificiis Hebræorum, sine quibus non feriebant illi fœdera. Rob.

¶ **Pæonius Medicus**: Afsi llama al Verbo Encarnado Clemente Alexandrino. Verbum autem paternum solus est humanarum ægritudinum Pæonius Medicus, & sanctus ægrota animæ incantator, lib. 1. Pædag. cap. 2. Este epíteto significa excelente en el medicar, y el que trae la salud. Derivase de la voz Pæon, que afsi se llamava en Griego Apollo, el qual fuè excelente Médico.

Paco, cas. Apaciguar con armas. Inde **Pacatus**, & **Pacatissimus**, a, um. Cosa apaciguada afsi secundum Nebr. Aunque S. Bern. lo toma simpliciter por cosa que tiene paz en su pecho.

Paganus, a, um. Aldeano. Item el Ciudadano, que no està obligado à la guerra, como solian los soldados por juramento obligarse à ella. Y afsi no ay quien no sea, aut paganus, aut Miles. Tr. El infiel, y no Christiano, quasi non sit initiatus ad sacra Religionis Christi, atque illius militiæ adjuratus. S. Barnabæ, & S. Agathæ. * Tertul. estas significaciones dixo, Apud Christum tam miles est paganus fidelis, quàm paganus est miles infidelis. ¶ Tuvo origen este nombre de Pagano, hijo de Devalion, adorado por Dios de sus Pueblos, que fueron llamados Paganos, Isid. lib. 8. Orig. Beda dize, que fueron los que adoraron los idolos, llamados Paganos, los que no estavan escritos en la milicia Christiana. Baronio refiere, que siendo prohibido la falsa adoracion de los idolos por los Emperadores, los Gentiles huyendo hàzia los montes, adoravan los idolos, exercitando sus ceremonias supersticiosas, como se usa en algunas partes de las Indias. A estos los llamavan Paganos.

Paganitas, pc. atis. Paganismo, ò rusticidad del aldea, S. Petri ad Vincula. * **Paganismus**, mi. Lo contrario de Christianismus, Chryf. homil. 2. adversus Judæos.

¶ **Pagenis**. Habitador de las Villas. Oddo Clunacensis. lib. 1. Sign. algunas vezes persona de la mesma Diocesis. Episcopus cum Clericis, & Pagenibus suis. Greg. Tur. lib. 10. cap. 9.

Pagella, æ, dimin. de Pagina, Jerem. 36.

Pagina, æ, pc. La plana de la hoja del libro, S. Nazar.

Pagus, gi. Aldea; Accipitur & pro toto jurisdic-

tionis tractu, que llaman termino, ò territorio, 1. Reg. 27.

* **Pala**, læ. La pala, con que se palea el trigo en la era, y la pala del horno, y el badil del fuego. Sign. & alia. Tert. lib. de fuga Tr. dixit persecutionem esse palam aræ dominicæ.

* **Palatus**, & **Palabundus**, a, um, de Palor, aris, que es vagar, ò huir los desbaratados, ut **Palabundæ** oves, Basil. in Isai. 13.

Palla, llæ. Capa, ò ropa de encima; Y entre Ecclesiasticos una tovaja sacra, S. Soteris, & Caii. ¶ Significa la Palla, con que se cubre el Caliz, que se llama hijuela, ò animera. De antes se cubria el Caliz con los corporales, como usan los Cartulianos, que los usan muy grandes.

Palam, adverb. acc. in prima. Manifiesta, y publicamente. Joan. 11.

Palatha, tæ, pp. G. Massa, ò pasta de higos pasifos. Jud. 10. ubi pro Palathas, mendosè legabatur Lapathes.

Palatium, tiib. El Palacio, Casa Real, 2. Regum 16.

Palatum, ti, n. pp. El Paladar, Thren. 4.

Palea, æ. La paja, que comen las bestias, Genes. 24.

Paleare, ris, sive **Palear**, aris, n. El papo, pelleja de el bucy, Hier. in epist. ad Nepotianum;

* **Palefredus**, i. Cavallo corredor, ligero para postas, y ganar premios, como se usa en Valencia. Miserunt prædicto nobili viro per quemdam familiarem suum palefredum albisimum. Guilielmus Tyffus de bello Sac. lib. 13. cap. 23. Algunos escriven **Palifridus**; Otros **Palfredus**.

* **Palestes**, tæ, G. (antiquitus Doron.) Es la misma medida que **Palmus** minor (porque ay **Palmus** major, & minor) de longura de quatro dedos. Meminit **Palestæ** Hier. in Ezech. 40. dicens, quod 70. Interp. usi sunt eo, pro palmo. Vide Nebr. repet. 6. de mensuris.

Palæstina, æ, H. Paleseth. Es aquella region de Syria, que llega al Mediterraneo, y està puesta à la parte occidental de Judea. Inde **Palæstini**, orum. Los Pueblos de Palæstina, llamados de los Interpretes unas vezes **Philistæi**, otras **Allophylæ**, id est, alienigenæ.

Palleo, es, sive **pallefco**, scis. Pararse amarillo; Sanct. Hier. Inde **Pallidus**, a, um, pc. Amarillo, ò descolorido, S. Martini.

Palæstra, æ. * Grieg. Latin. **Lucta**, **Luctatio**. La lucha. * Item una decente compostura de todos los miembros del cuerpo. Eran las palestras en Grecia unos lugares publicos, en que los mancebos se exercitavà en luchar, correr, saltar, y en todo genero de exercicio; adonde estavan arrimadas à las paredes muchas estatuas de bronce, en memoria de algunos excelentes Varones, que incitavan à los competidores à su imitacion. Tr. **Palæstra** se toma por qualquier exercicio, ò lugar en que

que alguno se exercita principalmente. De **Palæstra** 2. Mach. 4. Inde **Palæstrita**, æ, pp. Lat. **Luctator**. El que se exercita en la **Palæstra**. * Hieron. vocat **Hilarionem** Meum **Palæstritam**. * Et **Palæstricus**, a, um, pc. Cosa perteneciente à la **Palæstra**. Vnde **Chryf.** llama à la pobreza, **Palæstrica** unctio.

Pallium, lii. Manto, capa, ò manteo, B. Inde **Palliolum**, li, dimin. pc. Hier. Paulino. In vita Sanct. **Hilarionis** parece tomarse por escapulario. ¶ Significa tambien el ornamento proprio de los Patriarcas, Metropolitans, y Arzobispos, concedido por los Pontifices, que lo reciben desde el Altar, en el qual estàn los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo. Se texe de lana con algunas Cruces negras, aunque antiguamente eran coloradas, Inocen. III. de Offic. Missæ. El **Pallio** le instituyò S. Lino. I. S. Max. hom. de vest. Sacerd. San Marco Papa el año 336. concediò al Obispo Hostiense el **Pallio**. El Sumo Pontifice puede usar del en todas las ocasiones, los Arzobispos no. Can. ad honorem de auth. & usu pal. El que ha sido usado una vez, no puede servir por otro sucessor, con el qual se entierra el Arzobispo. Sacra Congr. Rit. 4. Mart. 1606. El Arzobispo, que passa à un Obispado, no puede usar del **Pallio**, Sac. Congr. Rit. 16. Octobr. 1604. El Arzobispo antes de recibir el **Pallio**, no puede exercitar las funciones Obispaes, ni puede dar ordenes, ni hazer la crisma, ni otra funcion. Can. nisi specialis, de authorit. & usu pal. Los Patriarcas Constantinopolitanos recibian el **Pallio** del Pontifice Romano; Luitprand. in legat. pero Theodoro Patriarca obtuvo casi por fuerza para si, y sus sucessores, de poderlo llevar sin licencia del Sumo Pontifice. El **Pallio**, del qual habla Tertuliano, y otros Escritores Ecclesiasticos, era una toga obscura, que usavan los Christianos, que se dedicavan à una vida solitaria, y mas perfecta; por la qual causa los Padres del Concilio Gangrense, celebrado en tiempo del gran Constantino Magno, dizen: Si quis virorum putaverit sancto proposito, id est, continentie convenire, ut **Pallio** utatur, tanquam ex eo justitiam habiturus; & reprehendat, vel judicet alios, qui cum reverentia byrris utantur, & alia veste communi, que in usu est, anathema sit, cap. 12. Baronio dize, que los profesores de la vida Monastica de S. Basil. usavan del **Pallio**. Tertuliano empezó à professar la Religion Christiana, quando usò del **Pallio**, porque no todos los Fieles usavan del **Pallio**. Baron. Era insignia de los Philosophos, y de hombres doctos. Tert. in Apol. cap. 42. Esta vestidura no era comun à todos los Christianos, sino à los eminentes, como se lee de Porfirio, que aviendole recibido, padeciò por Christo. Euseb. lib. 8. cap. 21.

* **Palinodia**, æ, pc, G. Lat. **Recantatio**, sive re-

tractatio, à **Palinodia**, id est, retractare, vel recantare, hoc est, diversa superioribus sentire, & quod semel dictum est revocare. Pro quo etiam dicimus **Palinodiam** canere. Hieron. August. Vide **Adagia** Erasmi.

Paliurus, ri, pp. G. Es segun la mas cierta opinion, aprobada de Laguna, el Azevo, arbol de anchas hojas, gruesas, y crespas, y por toda la redondez ordinariamente espinosas, Isai. 38. & Mich. 7. Donosa la etymologia, quasi **pallio** hærens.

Palma, æ. La palma de la mano. Alg. toda la mano. Y Matth. 26. parece tomarse por bofetada. Item el arbol llamado **Palma**. Tr. la victoria. * Porque dizen, que la palma no se doblega con la carga, aunque yo lo tengo por falso.

Palmes, tis, pc. El sarmiento de la parra, y su pampano, Psal. 79.

¶ **Palmarum** solemnitas. La Fiesta de Ramos; ò **Palmas**, que se celebra en memoria del triumpho de Christo, quando entrò en Jerusalem, encima de un jumentillo. Esta Fiesta se llamava **Dominica florum**, seu **ramorum**. Se dezia tambien **Pascha petitorum**, seu **Competentium**, porque los que se avian de bautizar pedian en este dia el Symbolo. Se llamava tambien **Capitulavium**, porque se lavavan las cabezas de los niños, que se avian de bautizar en la fiesta siguiente de Pasqua. Isidoro lib. 6. etymol. cap. 18. En este dia se llevava el Santissimo Sacramento en una anda de dos Sacerdotes, para denotar el triumpho de Christo. Lanfranc. cap. 1. §. 4. Los Maronitas en tal dia cortan un ramo de oliva grande, y le ponen junto à la Iglesia, y quien dà mayor ofrenda, le lleva en procession, y ponen un niño encima en la procession. Acabada cada uno coge de aquellos Ramos benditos. Antiguamente el Sumo Pontifice bendezia los ramos de Oliva, y **Palmas** en señal de victoria, y les dava à los Peregrinos, que bolvian de Tierra Santa, dandoles algunas Cruces benditas, que se les colgava al cuello, Rog. in Ann. Anglican. El Hymno Gloria laus, le compuso Theodulfo Abad Floriacense. Baron. an. 835.

¶ **Palmata**, æ. Un modo de afliccion, y tristeza corporal. Baronio dize, que significa penitencia, con la qual se dava en la palma de la mano, como la palmeta que se dà en las Escuelas. El Padre Gregorio de la Compania de Jesus, dize, que era una violenta percussion, que se hazia en el suelo con la mano, ceremonia de los Monges Griegos, quando exercian las metanceas, que eran unas prostraciones, pues se tendian en el suelo. Lorica est homo indutus ad carnem, ferreis membra divisa circulis ambit, mittit cum labore metanceas, allidit in pavementum sæpius manus; Petr. Damian.

¶ **Palmatiana**. Datiles, frutos de las palmas, Rr que

- que presentó à San Gregorio Feliz Arzobispo de Mefina. Baronio dize, que significa vino precioso.
- ¶ **Palmatus**, a, um. Cosa herida à boscónes, y palmadas. *Attendamus Filium Virginis illi-tum sputis, palmatum colaphis, Petrus Blesen. ferm. 24.* Tambien sign. el Peregrino; que bolvia de Jerusalem. En el derecho Civil, *equus palmatus*, es el Cavallo, que por correr ha ganado muchas palmas. Tambien piedra del color negro en España; cerca de Munda, *Plin. lib. 16. cap. 18.*
- Palmus**, mi. El palmo, genero de medida. Y ay mayor, y menor. El mayor (que es el palmo tendido) tiene doze dedos. El menor solos quatro, *Exod. 36.* * *Nebriil. in Repet. 6. de mensuris dicit, quod in Bibl. Palmus accipitur pro Paleste, id est, minore palmo, qui est 4. digitorum simul junctorum quantitas, ut 1. Reg. 17. & Ezech. 40.*
- Palpebra**, bræ, pc. El parpado, ò pestaña del ojo. *Job 16.* * Mas comunmente signific. la pestaña, que el parpado.
- Palo**, las. *Neb. dize, que es trasparar con palo instrumento. Calep. que es fortalecer con palos, y estacada. Pero Jud. 9. & 29. no se toma sino por vaguar, y andar derramados.*
- Pallor**, oris, & palliditas, atis. La amarillez, *Levit. 14.*
- Palpo**, pas. *Palpar, ò tratar, ò halagar con las manos. Item tentar audando à obscuras. Deuteron. 28. de palpatione animi intelligitur, Rob. Item lisongear, Bibl. & 1. Pro. Bibl. Inde palpo, onis. Quien lisongea, August. in hom. Hieron. Gerontie.*
- Palpito**, tas, pc. Temblar la carne aun viva, *2. Regum 18.*
- * **Paludamentum**, ti. Es vestidura militar, y en especial de los Capitanes generales dichos Imperatores. Unde *Paludati*, los vestidos de ella. *Hier. Exuperantio. Invenitur & pro veste muliebri. Chryl. Gen. hom. 13. & in Acto 19. lo toma por vestidura Real.*
- Palus**, li. El palo de forma de pertiga. Item la picota. Item el palo, donde se solian exercitar. Item el palo, y rodrigon, que sustenta la parra. Por palo se toma *Eccles. 14. & 26. & 27.*
- Palus**, dis, pp. f. El pantano, ò laguna de agua cogida, que ordinariamente se seca de verano. Inde *palustris*, stre. Cosa de tal laguna, *B. Pampinus*, ni, pc. Idem quod Palmes. El pampano de la parra, *Hieron. in Epitaph. Nepotian.*
- ¶ **Panagia**, æ. Titulo dado à la Virgen Gloriosissima por la Iglesia Griega, que significa Santissima. Los Apostoles, quando estavan juntos para comer, siempre dexavan un lugar vacio para Christo N. Redemptor, y alli le ponian una almoadá, encima del qual ponian parte del pan, que comian; acabando de comer, tomavan aquel pan, y alzandolo

- en alto, davan gracias à Dios, recitando algunas oraciones. Aviendo enterrado à la Virgen en el tercer dia, haziendo la mesma ceremonia, les apareció la Virgen Gloriosissima en el ayre, con grande numero de Angeles, la qual los favoreció con saludarlos. Atonitos los Apostoles de tal favor, en lugar de rezar, todos en una voz dixeron: *Panagia Deipara adjuva nos.* Yendo al sepulcro, no hallaron el Cuerpo Santissimo; de que se confirmó, que en alma, y cuerpo se fue al Cielo, como oy tenemos en la Santa Iglesia Catholica. *Macri fol. 184.*
- ¶ **Panacarpum**, sive **Panacarpium**. El espectáculo, ò juego, en el qual los hombres peleavan con las bestias ferozes en el Theatro. *Cassiod. Coll. 5. cap. 14.* Significa tambien Corona de todas flores; pues al vencedor se le dava una Corona texida de varias flores, y unas monedas de oro.
- * **Panegyris**, ris, G. pc. *Lat. Universalis cœtus, conventus, vel Nundinæ.* *Chrysof. in ferm. Philogonii accipit pro cœtu. Pantaleon. lib. de lumin. San. & llama así la compañía, que seguia à Christo. Et tibi vocat sic laudationem. Panegyrici*, se llaman los sermones laudativos, hechos en fiestas al Pueblo allegado. *Declin. Panegyricus, ci.* *Hieronym. in epist. Paulæ.*
- * **Pandochium**, ii, & **Pandocœum**, ei (que de ambas maneras se halla, aunque mejor se escribe este, y sus semejantes derivativos, fenecidos en ium con e) *G. Latin. Diversorium meritorium.* Meson, ò venta. *Græca vox hinc dicta est, quod accipiat quoslibet. Habetur in Lucæ Evangel. Græco, capit. 10. Erasmus vocat Pandocœum meritorium, al meson. Quanto al accentu, Michaël Salinas dicit posse pp. & pc.*
- * **Panemus**, mensis. Julio. In martyrio Divi Pauli Apost.
- Panaretos**, pc. *G. Lat. omnium virtutum continens, id est, eximius, ac præcipuus.* Así se llamó el libro del Ecclesiastico, porque contiene una Ethica Christiana, mas perfecta que la de los Gentiles. *D. Hieron. in prolog. ad Salomonis libros.*
- Panacratium**, tii. *G. Lugar de todos los juegos, Basil. in Conc. ad adolefc. * Panacratium facere, August. in Psal. 57.*
- ¶ **Panchrestum**, i. *Pan dulce amassado con miel, que se dà à los niños para amansarlos. Sallian. lib. 6. de gubernat. El que lo haze se llama Panchrestarius.*
- Pando**, dis, di. Abrir, ò descubrir, *Jerem. 1.*
- Pango**, gis, pepigi, pactum. Hincar, y juntar, componer, y escribir. Por cantar parece tomarse in *Hym. Corporis Christi.*
- Panifica**, æ. La panadera, ò la que amassa el pan; *1. Reg. 8.*
- Pannonia**, æ. Una gran Provincia de Europa. Et est duplex, s. superior (que es Austria, y Sieria;)

- inferia;) & inferior, que es Ungria, S. Martini. *Pantheon. G. pc. Y así accen. in prima.* Era un templo de Gentiles en Roma, que despues fue Iglesia de nuestra Señora, y de todos los Santos. Oy se llama Santa Maria la redonda. *In ferm. omnium Sanctorum.*
- Pantomimus**, mi, pp. *G. El que en todo imita à los momos, que son los representantes, y contrahazedores de personas. Dicitur à Pan; i. omne, & Mimeomæ, i. imitor. S. Genesii.*
- * **Panis**, nis, m. El pan. *A pascendo, sive à Pan, G. id est totum, porque se puede aplicar bien à todos manjares. Nota, que en la B. panis se toma por todo manjar, y bebida, Hebraico more. Ut, Panem nostrum quotidianum, &c. Y comer pan, ò panes, es comer la acostumbra da comida, ò cena, ut Matth. 15. & Marc. 7. Sic Genes. 43. Ponite panes, id est, omnem escam. Et Ecclesiast. 11. Mitte panem, &c. id est, quidquid ad vitam est necessarium. Isai. 28. g. Panem vocat semina, unde fieri solet panis. Adonde la Biblia llama panes propositionis (à causa de proponerse à la continua ante Dios) conforme al Hebreo está, panes facierum, vel quia proponebantur ante oraculum coram facie Dei: vel quia pistores Levitici imprimebant in utraque facie figuras qualdam sign. duplicem naturam in Synaxi. Panis in B. vocatur Corpus Christi, quia sub speciebus panis est in Synaxi, y no porque quede pan despues de la consagración, ut 1. Corinth. 10. & 11. Tambien se llama panis, porque como el pan dà vida, así este pan verdadero, y vivo dà vida eterna, y verdadera. In Jerem. 11. Corpus Christi, adhuc mortale vocatur panis, cum dicitur: Mittamus lignum in panem, id est, cruce in corpus ejus; quia (juxta Lactan. Firm.) ipse est cibus, & vita hominum credentium, &c. Aunque este sentido mas parece allegorico, que literal. Est autem germanus sensus hic: Taxo, aut alio lethali ligno minutatim conciso venenatum reddamus cibum ejus.*
- ¶ **Pantocratorenus**, i. Superior universal de todos los Monges. *Quod autem Pantocratorenus præfectus præsit multis Monasteriis, canonum non adferatur: multa enim Monasteria ut unum reputantur. Balsamon. tit. de fide ad, can. 20. Photii.*
- * **Pannucula**, æ. Un tumor, ò plaga. Unde *morbus pannucula dicitur, & convulsus est femur illius. In vita S. Simeonis Stylitæ.*
- * **Pannus**, ni, m. & **Pannum**, ni, n. El paño de que nos vestimos. Item hilas de curar llagas. *Hieronym. Apolog. in Ruffin.* parece tomarlo por remiendo. Idem in *Vigilantium* parece tomarlo por trapo, ò paño grosso. Idem *Eustochio* parece tomarlo por vestidura ralda, y rota de paño. *Job 30. & 31. Luc. 2. Panni, pro fasciis.*
- Pannofus**, a, um; El vil, pobre, y andrajoso,

- Hieron. in epist. & Bernard. epist. 226. Justi. lib. 2. Permutato regis habitu pannofus, &c. Arnoldus, de 7. verbis, dicit Infantem Christum pannofum, i. involutum vilibus, & exiguu præsit pannis, mundis tamen.*
- Papa**, pæ. El Sumo Pontifice de los Christianos, y Lugarteniente de Jesu-Christo en la tierra. *Dictum secundum aliquot à Papæ, interjecto admirantis, quasi admirabilis. Vel à Pappas G. que en Latin quiere dezir Pater, ò el que crió al niño. Esta parece mejor opinion. Hofius dicit, quod interpret. Pater patrum. Nuestrós Indios Mexicanos llaman Papa al mayor Pontifice suyo. ¶ Se deriva del nombre Griego Pappa, que es lo mesmo que Padre, era titulo comun à todos los Sacerdotes, y mas particular à los Obispos. Los Griegos llaman à los Sacerdotes, Pappas. Este titulo duró en la Iglesia comun à todos los Obispos, hasta en tiempo de S. Eulogio, Obispo Corduense, que vivió el año 850. Greg. VII. en el Concilio, que tuvo el año 1073. en Roma, mandó, que este titulo se diese solamente al Sumo Pontifice. Los Canones de dicho Concilio, se guardan en la Vaticana. La costumbre de mudarse los nombres de los Pontifices, empezó desde Juan XII. El qual fue el primero que se mudó el nombre, que antes se llamava Octaviano, y esto hizo por acreditarse con el Pueblo, que aunque era de 18. años, y como Principe Romano, que avia ocupado por fuerza el Pontificado, mudaria costumbres, y en este tiempo en Constantinopla, fue electo por Patriarca otro mozo de 16. años, el qual era muy amigo de cavallos, regalandoles, y haziendo que los lavassen con aguas oloríferas, y así cantando Missa, avifandole que avia parido una yegua, dexando el Santo Sacrificio, fue à ver el nuevo potrillo; bolviendo, y subiendolo à cavallo, y encontrando en una esquina murrió con un flujo de sangre por la boca. Estos tiempos eran muy calamitosos, porque aunque el Clero Romano elegia el Pontifice, era necesario que le confirmasse el Emperador de Constantinopla, el que introducieron los Reyes Godos. Mientras venia la confirmación governavan la Iglesia quatro personas, el Electo con el Archipreste, el Primicerio, y el Consejero, como se lee de una carta escrita à los Escoceses en la Sede vacante estando electo ya Juan IV. *Beda lib. 2. Hist. Angl. c. 19.* En donde están con orden puestos los citados. *Dilectissimis & sanctissimis Thomajano, &c. Hilarius Archipresbyter, & servans locum Sanctæ Sedis Apostolicæ, Joannes Diaconus, & in Dei nomine Electus. Item Joannes Primicerius, & servans locum Sedis Apostolicæ, & Joannes servus Dei Consiliarius Sedis Apostolicæ.* El Sumo Pontifice ha sido siempre electo del Clero Romano, pero en varios modos: al presente por una Bula de*

Greg. XV. se haze con escrutinios secretos, deviendo concurrir à la legitima creacion dos tercios del numero de los Cardenales presentes en el Conclave. Con este modo se han creado dos Pontifices, Urbano VIII. y Inocencio X. que al presente reyna, creado à 15. de Setiembre: 1644.

* Papæ, interjectio admirantis, & mira subitò accipientis, ut Papæ, quàm magnificum, &c. Præfat. Ascensionis & Hier. ad Furiam.

Papilio, onis. La mariposa, y el pavellon. Exod. 33.

* Papalethra, æ. Corona Clerical de la cabeza. Statuit Canon, ut caput ei tondetur more Clericorum, & habeat Papalethram, Balsam. ad Synod. 6. annot. 21.

Papyrus, papyri, pp. f. y pocas vezes, m. G. Es una planta, que à manera de juncos nace en los pantanos de Egipto, y en cierras lagunas de Syria, gruesa como el brazo, y de diez codos larga, cuyo tallo es triangular, y quizá son aquellos juncos gruesos, y muy ligeros, que en Portugal llaman Bengales. Del Papyrus se hazia antiguamente el papel, como ahora de trapos. Y assi porque las cartas de trapos sirven de lo que servia el Papyrus, las llamamos Papyrus, Itai. 18. & S. Ignatii.

* Papilla, æ. El pezon de la teta, ò teta pequeña. Hieronym. Innocencio. Significat & alia. Hinc papillatus, a, um. Cosa adornada de papilla, ò cosa hecha à manera de papilla. Tr: Hieronym. Pammach. dixit corymbum, i. fastigium rosæ papillatum, porque antes de abrirse la rosa està como papilla.

Papyrio, onis. El juncal, y el lugar donde nace el papyro, Exod. 2.

Papula, læ. Segun unos es lobanillo. Segun otros carbunco. Levit. 14. Segun el Hebr. parece ser farna.

Par, paris, abl. pare, vel pari, adjectivo, om. Cosa igual. Item dos en numero. Item cosa decente, y justa. Par esse, sign. ser bastante para alguna cosa. Par, paris, substant. sign. un par de dos cosas iguales, ut par turturum, Luc. 2.

Parabola, læ, G. Latin. Similitudo, seu collatio. Comparacion, semejanza, & à Parabollo, confero: que es quando la sentencia va vestida de metaphora. * Num. 23. Parabola vocatur sermo propheticus: quia in prophetis sunt parabolæ, Rob. * In Mich. 2. Parabola vocatur lamentatio: quod in lamentationibus utantur parabolis, & anigmatibus, i. sermonibus figurativis. In epist. ad Hebræos, cap. 9. Parabola accipitur pro similitudine, typo, seu figura. Parabola Salomonis se dice entre los Griegos, lo que entre los Hebreos Misle, y entre los Latinos Proverbia. Prol. Reg.

* Parabolus, Parabolarius, & Parabolanus. Era en la Ciudad de Alexandria un Colegio de Clerigos, destinados para el servicio de los enfermos, los quales Clerigos se llamaron

Parabolos de la voz Griega, que significa præcipitosus & audax, porque se exponian à servir los apeltados, pero como este Santo Instituto creció tanto, hubo disension con los Seglares, y Obispos. Theodosio el mozo reprimió la audacia destos, con ley particular, ordenando, que no excediesen el numero de 500. que no fuesen admitidas personas ricas, sino pobres, y que juntos, no pudiesen ir à la Corte, sino uno cada vez, lib. 42. de Episc. & Cler. Cod. Theod.

Paracletus, ti, pp. G. (non Paracletus, pc.) à Paracaleo verbo. Signific. abogado, consolador, defensor, favorecedor, patron, esforzador. Las quales cosas todas promete Jesu Christo à sus Discipulos, prometiendoles el Paraceto, Joan. 15. El qual diziendo: Alium Paracletum, &c. Joan. 14. significò (como lo nota San Bernardo in Serm. Sancti Andree) aver dos Paracletos, uno el Espiritu Santo, y otro el mismo Jesu Christo. * Y mas claro 1. Joann. 2. adonde el Texto Griego llama à Jesu Christo Paracletum, idest, advocatum; De Origen. lib. 2. Periar. & Gregor. Nazianzen. lib. 4. Theologia, se saca por diversas razones, que Christo, y el Espiritu Santo, se dizen Paracleti. Christo, porque suplica, y aboga por nosotros al Padre, y porque nos anima à paciencia con sus trabajos. El Espiritu Santo, porque consuela las almas, y les revela la verdadera sciencia: y (como tambien dize Didymo) librando de toda tristeza, y perturbacion, hinche su posada de grande alegria. Aunque Paracletus se escribe per longum, creò, que en aquel verso tan repetido del Hym. Cum Spiritu Paraclito, y en el otro: Cum Spiritu Paraclitus effulset, &c. el Autor del Hym. lo devió de escribir per i, pc. siguiendo el acento Griego, y à aquellos, que pronuncian la eta, como joia, y assi devemos passar con lo que alli fue escrito. Attende, quod cum in Evangelio dicitur, Spiritus Paracletus, ly Paracletus non est adjectivum.

Paraclytus, pc. G. signific. Cosa infame, ò præter famam.

* Paracellarius, ii. Era oficio del Palacio Pontifical, el qual tenia cuidado de distribuir todas las viandas, que quedavan de la mesa del Pontifice à los pobres: era tambien llamado Subpulmentarius. Anast. in Adrian.

Paradigma, pp. tis, pc. G. Es exemplo de algun hecho, ò dicho de alguno, ut illud Virgil. Aeneor potuit, &c. Gregor. in hom. 34. in Evang.

Paradisus, si, m. & f. G. Lat. * Hortus, Pomarium, que es jardin, ò vergel. En esta significacion toma à Paradisus Hieron. in epist. ad Rusticum, diziendo: In patria tua habeto cellulam pro paradiso, idest, pro hortis, esto es, en lugar de regalos, y passatiempo. In hortis autem olim voluptatibus dabatur opes ra.

de Paraphrasis, Hieron. de opti. geni. interp. Idem Algasæ.

* Parafynagoga, G. Lat. perversa congregatione dissenso. Basil. ad Amphitocum.

* Pararius, rii. G. (qui & Proxeneta. G.) El corredor de la mercaderia. Basil. in Pfr.

Parasceve, ves, algun. indecl. f. G. Latin. Præparatio, à Parascevoz, i. præparo. * Y no signific. Parasceve Coena, como se escribe in tractatu 120. Expositionis. D. August. in Joannem. Y nota para concordar los Evangelistas (sobre cuyo entendimiento se funda la controversia de Griegos, y Latinos, sobre el dia de la Cena, y Pasion de Christo) quod est duplex Parasceve, idest, præparatio Judæorum. La una era aquella, en que aparejavan las cosas necessarias, y se aparejavan para comer el Cordero con pan cenceño: la qual comida ellos hazian, e hizo Christo en la Luna 14. (y no en la 13.) que es el Jueves en la tarde, llamado de los tres Evangelistas: Primus azymorum, de San Juan: Ante diem Festum Paschæ. En la qual tarde comenzava la Fiesta de los azymos, ò de la Pascua. La segunda Parasceves era en el Viernes Santo, que ahora llamamos tambien los Christianos Parasceve. No porque este dia se aparejassen para comer el Cordero (pues ya le avian comido la tarde del Jueves) sino era Parasceve, ò preparacion del Sabado siguiente, que se llamava: Dies Magnus Sabbathi, y Sabbathum Paschæ, porque caía dentro de la Hebdomada de la Pascua, que era toda festiva, y en toda ella se comian los panes azymos: pues como el Sabado era gran Fiesta, por ser Sabado, y Pascua, tenia necesidad de gran preparacion, que se hazia el Viernes. De hac ultima Parasceve (idest, præparacione ad Sabbathum, & non ad Pascha, seu esum agni) intelligitur illud Joann. 19. b. Erat autem Parasceve, & post pauca: ibi posuerunt eum propter Parasceven Judæorum. Vide plura apud D. Soto in 4. dist. 9. quest. 1. & Sixtum Sen. Biblioth. Sanct. lib. 6. Annot. 110. ¶ Llamase este dia Coena pura del Irænsco. Es tradicion antigua de la Iglesia no celebran Missa en este dia: El Concil. 16. Tolitano, celebrado el año 693. ordena, que se celebre Missa quotidianamente por la salud del Rey, excepto el Viernes Santo, Can. 106. Antes el Papa, en señal de mesticia, no se asentava, sino en un banco raso. Cær. Rom. En la Ciudad de Constantinopla se predica fuera la Ciudad la Pasion, en memoria de la de Christo N. Señor, que la tuvo fuera los muros de Jerusalem. Si la Festividad de nuestra Señora de la Encarnacion viniessse en Viernes Santo, no tienen obligacion los Fieles asistir à los Divinos Oficios, aunque no se celebre Missa aquel dia. Sac. Congr. Rit. 19. de Febrero. 1622.

Paralyticus, ci. pc. m. G. Enfermo de perlesia. Matth. 9. Paralyticus, sis, pc. f. La perlesia, 2. Mach. 11.

Paranymphus, phi, m. & Paranympha, æ, f. G. Latia. Pronubus, & pronuba. El padrino de las bodas, y la madrina. Dicitur à para, i. juxta, & Nymphe, i. sponsa, quasi assidens sponsæ, August. 14. de Civitat. In serm. Assumpt. se llama el Angel S. Gabriel, Cœlestis Paranymphus, por ser casamentero entre el Verbo, y Maria, El glossador del Decreto soñò, que Paranymphæ son esclavas, ò siervas à parando lymphas.

* Paraphrasis, pc. G. Est interpretandi genus liberius, cum à verbis Authoris disceditur, & ita sententia redditur, ut aliquid addas de tuo, nonnulla dilucidius dicas, quædam exponens interim. In qua juxta Themistium, licet Paraphrastæ, servatâ semper ejusdem sensûs integritate, prolixa substringere, brevità dilatare, omiſsa supplere, hiantia explere, obscura apertis verbis illustrare, & elegantia exornare, ac inordinata ordinare. Duæ sunt autem Paraphraseos species, altera pressior, & strictior. Altera aliquantò fustior, ac latior, quæ & rursus est duplex. Vide de his Sixti Biblioth. Sanct. lib. 3. Paraphrasis, Ecphrasis, seu Metaphrasis, lo mismo significan. Hinc Paraphrastes, itæ, vel stis, m. G. (de quo Prolog. Regum.) El Interprete, ò glossador, que traduce, ò expone algun Texto con Paraphrasis, yendo atado al sentido, y no à las palabras, quasi juxta loquens. Paraphrasticus G. & Paraphrasticè Latin. advèrvia. Por via

Parasitus, ti, pp. G. Era en otro tiempo vocablo ho.

honesto, f. por los dedicados à algun sacro Ministerio. Pero ahora significa el truhan, que por comer à costa agena loa todos los dichos, y hechos de quien lo mantiene, y sufre todo. S. Agnetis, & Hier. in Helvid.

Parata, æ. El aparato, y tambien tributo, ò collecta, para reparar caminos, y puentes. Sigon. de Regno Italiae, lib. 7. Bullar. Calinen. tom. 2. Const. 22. 23. 40. Non graves sitis Presbyteris in paratis quærendis, neque ducatis superflue vobiscum homines, vel vestros proprios, vel amicos, vel propinquos vestros, per quos illos gravetis in cibo, & potu, & fodro ad cabalios. Hincmarus ad Archidia. canos scribens.

Paratura, ræ. El aparejo, ò preparacion, 2. Paralip. 5.

Parco, cis, pepercit, vel parsi, sum. Prop. sign. Abstineo. Contenerse de tocar alguna cosa, ò de gastar. Y por la mayor parte se construye con dativo. Alg. tiene acusativo con dativo. Item perdonar la ofensa, y pena. 1. Reg. 5. Sign. & alia.

Parce, adverb. Escasamente, 2. Cor. 9.

Parcus, a, um. Cosa escasa, y guardosa, Ecclesiast. 11.

* Parca, arum, f. pl. Las parcas, ò (como dize el vulgo) Hadas. Dicitur à Parco, per antiphrasim, quod nemini parcant, sive (ut vult Varro) à Partu, porque segun las patrañas, en naciendo los hombres, les dan sus bienes, ò males. Y son tres, f. Clotho, Lachesis, & Atropos. Hier. Onaso, & Cyril. lib. 2. in Jul.

Pardus, di. El macho en el genero de los tigres, Cant. 4.

Parœcia, æ. (quæ & aliàs Parochia.) La feligresia, ò Parrochia. * Bernard. epist. 350. Gregi. in Registro, lib. 2. Judic. cap. 10. llama Parœcia al distrito de un Obispo. * Hinc Parœci, pp. Los Parroquianos. * Dicuntur etiam Parœciani. Bern. lib. 4. de Confid. ubi vocat Romanos, Parœcianos Papæ. * Et Parœcialis, le, ut Jus Parœciale. Bernard. epist. 301. Vide etiam Parochia.

* Parœnia, æ, f. & Parœnium, nii. n. G. Convitium stultæ, ac remerè dictum. Hieron. in Apol. in Ruff. ex Erasmo. castigatione.

* Parœmia, æ. Lat. Adagium, sive Proverbium. Cyprian. lib. adversus Jud. vocat Salomonis Proverbia Parœmias. Parœmias los llaman tambien los Griegos. Hinc Parœmias, tis, m. G. El Escritor de Proverbios. Así llaman à Salomon San Basil. in Conc. in Gordium, & Cyprian. lib. 3. ad Quirinum.

* Paredrus, i. Espiritu maligno, asistente à los Magos, y encantadores, que es lo mismo que Consejero. Terrul. de anim. cap. 28.

Parens, entis, com. Prop. el padre, y madre. Los Juristas lo estienen à los ascendientes utriusque sexus, hasta los tritavos: Y de allí arriba se dicen mayores. Aunque Caius de Verb. signific. escribe, que se llaman parentes estos

ascendentes in infinitum. Tambien lo estienen algunos Escritores à todos los deudos, pero no bien Latinos, B. * Verdad sea, que Tertul. in libro ad Marty. parece tomarlo en este significado, f. parentes, pro cognatis quibuslibet, esto es por aquellos que los Españoles, & Italianos llaman parentes.

* Parentinus, a, um. Videatur apud Ambrosi. ferm. 75. Idem signific. quod paternus. Aunque este viene de pater, y aquel de parens.

Parentela, læ. La parentela, y linage de algunos entre si. S. Agathæ.

Pareo, res, rui, itum, prima longa. Obedecer, 2. Reg. 16. B. Item pareo, pro Appareo, es. O por estår delante de otro, 1. Reg. 16. & Mar. 6. Ut pareant, pro appareant. Jacobi 4. Vapor ad modicum parens, i. apparens.

* Pargamena, pargamenzæ. Pergamino, Hiero. Chromatio.

* Parergon, G. Quod alicui rei præter propositum additur. Y así parerga se llaman en las pinturas los follages, Romano, y orlas que se ponen en el guardapolvo, y al rededor de la imagen. Y en los Escritores de obras, parerga se llamaràn las digresiones, que hazen, que no vienen al proposito de la materia. Item parerga las añadiduras, que el oficial haze à la obra, fuera de lo que se concertò. Hier. Marcellæ.

* Parium, a, um. Cosa de Parium, Pueblo de Troade, ò de Paros Isla, ut Parium lapis. Esth. 1. En el mar Egeo ay una Isla de Cyclades, llamada Pares, y allí una Ciudad de su nombre. Ay otra Isla de los Liburnos, dicha tambien Paros, adonde nace un blanquissimo marmol, de Pario; del qual dize Juan de Mena, Copla 15. Que marmol de Paro semeja el albura. Vide ibi commen. De este haze mencion el dicho lugar de Esther.

Parricida, parricidæ, pp. com. Vel juxta eruditos aliquot parricida, parricidæ. El que matò padre, ò madre, ò deudo, ò fue traydor à su patria. Chrysof. in Psalm. 7. Algun. se toma por matador de qualquier otra persona. Inde parricidium, dii. La tal muerte, Chrysof. in homil. Et Parricidalis, le, ut parricidalis animus Judæ. Cyprian. in ferm. Cœnæ.

Paries, etis, pc. La pared generalmente, B. Inde parietina, æ, pp. Pared caída, Ezech. 36.

Parilis, le. pp. Cosa igual, ò pareja. In Offic. Sanct. Trinitatis.

Pario, ris, peperit, partum, vel paritum. Parir la hembra. Algun. (aunque rarissimas) signengendrar. Y así convendrá tambien à los machos, B.

Parisi, orum, sive parisi, sii. Paris, Metropoli de Francia. S. Dionysii. Hinc Parisiensis, se, & Parisius, a, um, ut Concilium Parisiense.

¶ Es tambien adverb. Parisius, y significa lo mismo que Parisiis. En Paris. S. Bern.

Pariter, adverb. Igual, y semejantemente, B.

Parmona, æ, pc, m. Est nomen viri. A. 6.

Parochia, æ. La feligresia, ò Parroquia. Sanct. Marcelli Papæ, Hieronym. in Vigilantium. Dizefe segun algunos de Parochus, chi, pc. que entre los Griegos significa el que provee de manjares, y cosas necessarias à la vida, porque así en la Parroquia provee el Cura (que los Latinos llaman Parochus, ò Parœcus) de aquel Divino Pan, y Manjar del Santissimo Sacramento. Budeo tiene por opinion, que antiguamente no se dixeron Parochia, sino Parœcia (y signific. Parœcia congregacion de gente, que habita en una mesma vezindad.) Y así en el lib. 14. de Civit. Nebriss. lee: In Parochia Calamenensis Ecclesiæ. Y otros mas nuevos leen Parœcia. Vide etiam Scholia Eras. in dicto loco Hier. Non scribitur Parochia per duplex rr.

* Parochianus, a, um. El habitador de la Parroquia, el Parroquiano. Can. in Dominicis, 9. q. 2. & can. inter cætera, 22. q. 4. Item dizefe Parochiana Ecclesia, pro Parochiali: Placuit huic S. Concilio, ut nullus Provinciae Lusitaniæ Episcopus à qualibet Parochiana Ecclesia tertiam auferre præsumat. Can. præcis 10. q. 3.

Paro, ras. Aparejar, B. Alg. sign. adquirir.

Paropsis (non parapsis) dis, f. pc. in obl. G. Prop. signific. un genero de caldo; pero ya se toma por catino; que es escudilla, ò grial, ò plato hondo del manjar, ò potage. Matth. 26.

Pars, tis, f. La parte, B. Inde partialis, le; Cosa de parte, Basil. ferm. Exerc. 4.

Parsumonia, æ. La escasez en el gasto, Q.

Participo, pas, pc. Participar en parte, ò tomandola, ò dandola. Y quando es tomandola, juntase con acusativo. Y quando dandola, algun. se junta à genitivo con acusativo, otras à ablativo con acusativo, otras à acusativo, y ablativo cum præpositione Cum, B.

* Partus, a, um, de pario. Cosa parida. Item cosa adquirida, ganada, y grangeada, ut Facile parta, facilius dilabuntur. Hier. lib. 2. in Jovin. Partus, tus, m. q. El parto, quæ es acto de parir la hembra, & Tr. fruto del arbol. Algun. se toma por lo que nace en el parto, Genes. 35. & B.

Particeps, pis, pc, om. Qui partem capit. Particionero de parte, B.

Participium, pii. Allende de significar una de las ocho partes de la oracion, significa tambien la participacion. August. in ferm. Cathedræ Petri, Participium sui nominis, i. quia & Christus petra vocatus est.

¶ Partitudo, inis. Parto. Tolle dolores partitudinis. Hilar. adverb. Arian.

Partior, tiris, partitus, & partio, tis, tivi, titum, q. Partir. Jos. 19.

Parturio, ris, pc. q. Estår la hembra de parto, B.

Parvipendo, dis, di. Estimare en poco. Y es lo mismo que parvifacio, 2. Paral. 36.

Parum, adverb. Poco en cantidad, Num. 11.

Parumper, adverb. Poco en tiempo, Judic. 17.

Parvus, a, um. Cosa pequeña en cantidad, B. Inde parvulus, a, um. Cosa pequeña, B.

* Pascha, chæ, (non genitivo Paschatis) n. aunque Hilarius lo haze f. diziendo, Pascham. La Pascua. Este nombre es Hebreo, dicho entre los Hebreos Pesach, per samech litteram, de los Syros, ò Caldeos Pisha, del Interprete vulgar del Viejo Testamento Phasc, y de los Griegos, y Latinos Pascha. Interp. autem non passio (nec enim dicitur à Paschin G. idest, pati) sed transitus, propter transitum Angeli percussoris in Agypto. Esta memoria de aquella matanza de primogenitos de Egypto, que los Hebreos celebravan, comiendo el Cordero con pan sin levadura, comenzava en la Luna; ò dia 14. Digo comenzava, porque esse dia se matava el Cordero; pero no se comia sino el 15. dia, el qual dia comenzava dende la noche del dia precedente, secundum Rob. La comida de los panes azymos, ò sin levadura, durava siete dias. Y nota para entender muchos lugares de la B. que Pascha propriamente significa aquel memorable transito; pero Tr. significa tres cosas, f. el dia de aquella Fiesta, el Cordero Sacrificado, ò comido, y los siete dias de los azymos. Epiphanio llama tambien Pascha à la Semana Santa, que llamamos Pascha, pro die Festo illius transitus, Matth. 26. Pascha, pro agno illo Mystico, Marc. 14. Ut manduces Pascha. Ex Luc. 22. Necessè erat occidi Pascha. Ezech. 45. accipitur pro mactatione agni Paschalis in 14. Luna, non pro comestione in 15. die fieri solita. Et dicit Tostatus, quod cum agnus Paschalis dicitur Pascha, seu phasc, dicitur secundum prædicationem causalem, non secundum formalem. Pascha pro azymis, seu festo azymorum (quod diebus 7. durabat) Joan. 18. Sed ut manducarent Pascha, i. panes azymos. Así lo entiende (y bien) S. Thomas, no obstante, que el Tostado le contradiga, diziendo, que se entiende de las carnes, que comian los siete dias dentro de la Oçava de la Pasqua. Vide etiam Parascève, & Phasc. Hinc Paschalis, le. Cosa de Pasqua: Ut Paschale gaudium, Sanct. Marci. En que dia ayan los Judios, y Christo celebrado la Pasqua el año de su muerte, y si aya sido en un mismo, ò no, vide Domini. Soto in 4. sentent. distinct. 9. quæst. 1. contra Burgensem. Vide etiam Bibliot. S. lib. 2. Annot. 110. ¶ La Pasqua se celebra en Domingo, el qual Domingo ha de ser el primero, despues del dezimoquarto de la primera Luna.

Pasco, scis, pavi, pastum. Comer, apacentarse. Item dar de comer, y apacentar. En la primera significacion se toma tambien pascor, fteris, d. Y construyese algun. pasco con acusativo. Porque como dezimos: Ovis pascit, dezimos tambien: Ovis pascit pratum. Conforme à la segunda significacion dezimos: Herba pascit equum, & pasco equum herba,

- Biblior. Tr. se toma pro delectare. Vt pasce-
re animum picturis, & pascere oculos.
- ¶ **Pasionalia**, alium. Eran las escrituras, en las
quales se contenian las pasiones de los San-
tos Martyres, llamadas tambien Sanctoralia.
- Pascua**, æ, f. in pl. Pascua, orum, n. El pasto.
Psalm. 99. Joan. 10.
- Pascualis**, le. Cosa que se pace, ò se apacenta,
1. Reg. 28.
- Passagium**, passagii. Parece ser passage, ò por-
taço. En la epistola 119. de San Bernard.
que dize à unos Condes: Passagium homini-
bus nostris dimisit.
- Passer**, ileris, pc. m. El gorrion, ò pardal,
Matth. 10.
- Passer solitarius**. Es un linage de tordo. Vulgo
Tordo loco, ò solitario, porque casi siempre
buela solo, Psalm. 101.
- Passim**, adverb. A cada passo, comunmente, por
todo lugar, 1. Reg. 4.
- ¶ **Pasivitas**. Frecuencia de algun acto de liber-
tad licenciosa, del adverbio *Passim*. Imò
quantum ad pasivitatem libidinis pertinet,
quis non coniugem in numerum ancillarum
redegit? Sal. lib. 7. de guber. Tertuliano se
sirve deste adverb. *Passivitas*, que significa
frequentemente.
- Pastino**, nas, pc. Cavar viñas, ò arboles, Matth.
12.
- Pastophorium**, rii, n. G. Era (como dize Gero-
nymo sobre Isaias) el aposento del princi-
pal Ministro de el Templo, 2. Esdr. 8. & 1.
Machab. 4. ubi in N. T. est Exedra. ¶ Eran
dos aposentos; en el uno estava la Eucharis-
tia, y en el otro las vestiduras Sagradas.
- Pastor**, oris. El pastor. Tr. el Prelado. Inde
Pastoralis, le. Cosa de Pastor, ut Pastoralis
Cura, Gregor. in libro Pastoralis. * Et pasto-
ricus, a, um, ut pastoricia ars.
- * **Pastorelli**, orum. Hereges, cuyo Autor fue
Ungaro, assi llamados, porque en la bande-
ra llevaban la señal, ò effigie de un cordero.
Cuyos errores refiere Henrico Spondano in
anno 1420.
- Passus**, flus. La passada tendida de cinco pies,
Numer. 25. * Dicitur à passis, divaricatisque
pedibus. De quo Nebr. Repet. 6. de mensuris.
- Passus pedis**, pro vestigio positum, Act. 7.
- ¶ **Patagium**, gii. Ornamento de vestidura en la
parte estrecha del cuello; Tert. lib. de pallio.
- Patena**, æ. El plato. Dicitur & patina. Item una
plancha redonda, con que se cubre el Caliz.
Hinc patenula, læ, diminut. Sancti. Nazarii,
& Celsi. ¶ Tambien significa el vaso Sagrado,
assi llamado, por ser espacioso, que tambien
se dize *Discus* por San Jayme. Antiguamen-
te el Acolito tenia la patena cubierta con el
velo, como oy los Subdiaconos en la Missa
con la mano derecha; porque es la Patena
symbolo de la vida eterna, y de perfecta ale-
gria. Por la misma razon se dexa en la Missa
de difuntos la ceremonia de tener la Patena,

para excluir qualquier señal de alegria. Amal.
de Ecclesiast. Offic. lib. 3. cap. 23. Celebran-
dose Missa privada se pone la Patena deba-
xo los Corporales, porque los Divinos Mys-
terios se han de creer, aunque escondidos;
No conyene dar la paz con la Patena, por-
que assi lo prohibió Pio V. en una epistola
al Obispo Tarraconense, 8. de Enero 1571.
Las Patenas antiguamente eran muy grandes,
porque con ellas se administrava el Santissi-
mo Sacramento al Pueblo, porque en aquel
tiempo no avia Sagrario. Los Griegos enci-
ma de la Patena tienen una estrella à modo
de Cruz, para tener en alto apartado el ve-
lo, para que no llegue al Santissimo Sacra-
mento; qual instrumento significa la estrella,
que se puso encima del peñebre.

* **Patella** (que parece ser diminut. de patina)
Plato hondo, con que se sirve à la mesa de
llevar carne, y legumbres; no obstante que
algunos quisieron fuesse farten. Hier. in epist.
ad Rust. Hinc adagium: Dignum patellæ
operculum, usado del mesmo Geron. Sign. &
& alia.

Pateo, tes, tui, fin supino. Ser abierto, y mani-
fiesto. Item estenderse. Item in potestate esse.
Item obnoxium, sive opportunum esse. Item
constar, y ser manifesto, y esto en las terce-
ras personas. Item quando con dativo se june-
ta, significa expositum esse, ut Patere cons-
temptui, vulneribus, &c. B.

Pater, tris, m. Græcè Patir. El Padre: En la B.
Pater dicitur quadrupliciter. Vide Amb. Item
nota, que en la Biblia como Filii se dicen
los descendientes (como queda dicho en fi-
lius) assi Patres los de donde algunos des-
cienden, ut interroga patres tuos, &c. Algun.
Pater significa Senador: Pater conscriptus,
El Senador, ò Regidor: Pater familias. El Se-
ñor de casa entera: Ubi familias est genitivus
G. indecl. in antepenult. accentu locato, &
non in ultim.

Paternitas, tis, f. La paternidad de padre. Ephes.
3. * Vbi paternitas non accipitur pro abstra-
cto respondente patri, vel paterno vulgari si-
gnificato, sed pro gente, ac familia ab eodem
patre profecta.

* **Patina**, æ, pc. (dicitur & Patena, æ.) El pla-
to grande, ò cazuela, Chrysofom. homil. 27.
in 1. Corinth. 12.

Patibulum, li, pc. n. El lugar en que los mal-
echores padecen, como horca, cruz, &c. Nus-
mer. 25. Significat & alia.

Patientia, æ. La paciència virtud, el sufrimien-
to, B.

Patior, teris, pc. passus, com. Padecer, y sufrir,
B.

Patmos, accen. in prima, G. Vna Isla en el mar
Egeo, vulgò Palmosa, Apoc. 1.

Patrator, oris, pp. de patro, tras. Obrador, ò
hazedor, S. Blasii.

Patria, æ. El lugar en que nacimos, quod sit
com.

communis omnium parens, B.
Patriarcha, æ, G. Interpret. Patrum Princeps.
Principe, ò principal de padres, Tob. 6. &
Act. 2. Hinc Patriarchus, a, um. Chryso-
fom. Psalm. 1. ¶ Es Dignidad Ecclesiastica.
Eran los Patriarcas tres solos en toda la Igle-
sia Catholica antes del Concilio Niceno. El
primero el Pontifice Romano, Patriarca de
la Europa; el Alexandrino de la Africa; el
Antiocheno de la Asia. Estas tres Iglesias fue-
ron favorecidas con este titulo, por averlas
fundado San Pedro, Principe de los Aposto-
les, por si, ò mediante San Marcos su Disci-
pulo, el qual fundò la filla Alexandrina, en
nombre de su Maestro Pedro, aun vi-
viente. En el Concilio Niceno se añadió
el quarto Patriarca de Constantinopla, por
respeto de la Silla Imperial siendo antes sim-
ple Obispo, sujeto à la Metropoli de Eraclea,
el qual hasta el dia de oy ha mantenido esta
jurisdiccion de dar el Baculo Pastoral en la
Conflagracion del nuevo Patriarca. Tambien
confirieron los Concilios la Dignidad Patriar-
cal à la Silla de Jerusalem, en reverencia de
la Sangre esparcida por Nuestro Señor Jesu-
Christo. Este Patriarca no tenia jurisdiccion
Patriarcal, por no perjudicar los derechos
del Metropolitano de Cesarea, Cabeza de aque-
lla Provincia; pero la Dignidad es la Prece-
dencia en las Sessiones Synodales. El año 570.
se empezó à nombrar Patriarca el Prelado de
Aquila, con ocasion de la scisma, quando
los Obispos Venetos de la Istria, y Liguria,
apartados de la Iglesia Romana, eligieron
por cabo à Paulino, Obispo Aquileense, nom-
brandole Patriarca; la qual Dignidad, por
la comun quietud, aprobò la Santa Sede
Apostolica. En aquel tiempo los Pontifices
dieron la misma Dignidad al Obispo de Gra-
do, para oposicion del Aquileense scismatico;
por la qual causa nacieron grandes tu-
multos entre estas dos Iglesias, favoreciendo
los Longobardos al Aquileense, y el Ponti-
fice con el Exercito de Ravena, patrocinavan
la Iglesia de Grado, el qual Patriarca trans-
firió el Pontifice en Venecia el año 1051. Al
dia de oy las diversas sectas de Oriente lla-
man sus Cabezas Patriarcas. No ay duda, que
algunas vezes fueron llamados Patriarcas tam-
bien los Arzobispos Catholicos. Assi llamò
Gregorio Turonense à San Niceto Arzobis-
po de Leon. El Patriarca de Constantinopla
tiene el primer lugar despues del Romano
Pontifice. Can. Antiqua de Eccles. titul. Lo
mesmo decretò Eugenio IV. el año 1439. en
una Bula, que empieza: Consentiente. Los
quatro Patriarcas, el Constantinopolitano,
Alexandrino, Antiocheno, y Jerosolymitano,
pueden llevar la Cruz Patriarcal con dos
atravesadas, no solamente en su Diocesis, si-
no por todo el Orbe, excepto en la Ciudad,
en donde reside el Papa. Sylvest. verb. Patriarch

cha. Barbosa de Potestate Episcopi, tit. 3.
num. 25.

¶ **Patriarchium**, ii. El palacio Lateranense, en
donde residian los Pontifices, por ser aquella
Iglesia, que fundò Constantino Emperador;
su Patriarcado, pues los nuevos Pontifices
toman la posesion en San Juan de Letran,
acompañados de infinitad de Principes, Pre-
lados, y Cardenales, los quales van todos à
cavallo.

Patricii. Eran prop. los hijos, y descendientes
de los Senadores, y Nobles, y los que no
eran plebeyos, S. Dionysii. Hinc Patricius, a,
um. Vt, patricia turba, Hier. Furia.

Patricida. Vide parricida.

Patrimonium, nii. La hazienda patrimonial;
Sanct. Lucie.

* **Patrimus**, a, um, pp. El que aun tiene padre
vivo, como Matrinus, el que aun tiene ma-
dre. Hier. lib. 1. in Jovin. parece tomarlo pro
eo, quem Dionysius vocat susceptorem, &
vulgus compatrem, y nosotros padrinos.

* **Patrinus**, i. Padrino en los Sacramentos, ò co-
sas espirituales. Tr. en cosas de desafios. Los
Gentiles le llamavan *Sponsorum*. Cuius pro
genitore, me sponsorem accipe. Plin. epist.
lib. 3. ad Corollam viduam.

Patrius, a, um. Cosa del padre, ò de la Patria,
3. Machab. 6. Act. 24. Patrio Deo, id est,
quem maiores mei coluerunt. Sic habet Vets.
& non patri, & Deo.

Patro, tras. Hazer, ò engendrar, Gen. 2.

Patrocinium, nii. La ayuda, ò defensa. In col-
lectis Sanctorum.

Patrocinor, pc. aris, d. Defender, y amparar
al flaco con obras, ò palabras. Sanct. Anto-
nii de Padua, Hieron. lib. 2. in Jovin.

Patronus, ni. El que en algun pleyto criminal,
ù otro peligro defiende à alguno. Item el
que ahorrò al esclavo. In serm. Omnium
Sanct.

Patruelis, lis, pp. Hijo, ò hija de tu tio, herma-
no de tu padre. De manera, que los pri-
mos hermanos utriusque sexus, hijos de
hermanos, se dicen patruels, Exod. 6.

* **Patthalorinchitæ**, G. Lat. palum super narem
ponentes. Vnos Hereges tan dados al si-
len. io, que siempre trahian el dedo, como pa-
lo, puesto sobre las narizes, y labios.

* **Pauculus**, a, um, pc. dimin. de paucus, ut,
Dereliquisti pauculas oves, 1. Reg. 17.

Patulus, a, um. Cosa que està siempre abierta;
S. Nicolai.

Paucus, a, um; Cosa poca en numero, B.

Paveo, es, sive paveo, is. Aver pavor, ò mie-
do. B. In Hym. Virginis proles, ponitur transi-
tively.

Pavimentum, ti. El suelo de la casa, Psalm.
118.

Paulatim, adverb. Poco à poco, 2. Mach. 8.

Paulisper, adverb. Un poco en tiempo, Num.
23.

Paulominus, *pc*; adverb. Poco menos. Algun. son dos dicciones, B.

Paululum, adverb. Poquillo de tiempo, B.

Povo, *vonis*, & *pavus* vi. Como dezimos Scorpio, *onis*, & Scorpius, *pii*. El pavon ave, 3. Regum 10. Rod. dize, que Pavo in vita Sancti Sebastiani, & Sancti Marcelli, es cobertura, ó cosa para llevar cuerpo muerto. Pero Morales dize, que allí deve estar Pavio.

Paxamus, *mi*. Fue entre los Griegos un Cozintero insigne. Hier lib. 1. in Jovin.

Paulus, *li*. Es nombre de aquel Divino Apóstol, y Doctor del mundo, llamado primero Saulo, vel Saulus. Demanera, que (como algunos quieren, fue binomius. O despues de convertido, dexò el Saulus, y tomò el Paulus. De esto escribimos largo in Catena nostra in epistola ad Romanos, que està en Paris para imprimirse. De interpretatione nominis huius, ibi.

Pavor, *pavoris*. El pavor, miedo demasiado, Genes. 41.

Pauper, *ris*, *pc*. com. vel. om. Persona, à otra cosa pobre. Exod. 22. Pauperes Hebræis dicuntur mansueti, ut in illo Isaiæ: Evangelizare pauperibus misit me, pro quo 70. virtutes mansuetis.

Pauper, (sive pauperus more antiquo) *a*, *um*. Cosa pobre. In serm. quodam Concil. Ephesini.

Paupercula, *læ*, *pc*. diminut. Pobrecita, Isai. 66.

Pauperculus, *li*. Pobrecillo, Isai. 10.

Paupertas, *tatis*, & *pauperies*, *ei*. La pobreza, 1. Paral. 22. ubi pro paupertate, pauperticula legit. Rod. mendosè tamen. * De pauperie Prover. 9. Paupertas Matth. 5. non accipitur pro humilitate, ut multi accipiunt.

Pauxillus, *a*, *um*. Cosa pequenilla, Gen. 18.

Pax *cis*. La paz. * In 3. Regum nomine pacis intelligit multa, & prospera omnia. Pax tibi, & Pax vobis, salutatio vulgaris apud Hebræos. Itē in pace q. d. bonis avibus, Judic. 18. Inde pacificus, *a*, *um*, B. ¶ Clemente Alexandrino refiere, que los niños dando la paz à sus padres, y otros amigos, se asian de las orejas, para significacion, que ellas eran las puertas de los doctos documentos, que les avian de dar, y enseñar. Non ergo temerè pueris præcipimus, ut apprehensis auribus amicos osculentur, hoc utique tacitè significantes ingenetari per auditum sensum directionis, Strom. 5.

¶ Pax vobis. Salutacion, que da el Obispo al Pueblo, quando celebra Missa, en lugar del primer Dominus vobiscum. Salutacion, que ordenò Christo, quando dixo à sus Discipulos: Pax vobis, de quien son sucesores los Obispos. Alcuin. de Divin. Offic. La llama Pedro Damian *Salutatio Episcopalis*.

¶ Paxamatum, vel Paximatum. Pan dos vezes cocido, llamado Vizcocho. Ruff. lib. 3.

Paxillus, *li*. El palo, B. Prisciano, y Donato

tienen ser dimnut. de Palus; pero Cicer. tiene, que Palus viene de paxillus per syncope. In Exod. 27. & 38. paxilli erant veluti clavi (estacas) ærei, quibus affigebantur cortinæ illæ, ne à vento agitatæ dimoverentur.

P. ante E.

Peccatum, *peccati*, *n*. El pecado. Peccatum se toma en la Biblia de diversas maneras, etiam sub eodem contextu, ut patet 2. Corint. 5. d. Aliquando peccatum dicitur fomes, quo caro concupiscit adversus spiritum; ut Roman. 5. b. & in toto 6. * Non tamen id propriè, & formaliter (ut volunt Lutherani) sed sicut nomen causæ attribuitur effectui, ut ait Dominicus à Soto in Quarto. * Aliquando motus somitis, ut Rom. 7. d. Tertio modo peccatum dicere, facere, vel cogitare contra Legem Dei. Quarto modo reatus, ac pœna peccati, de quo Melchior Cano intelligendum dicit illud Pauli Rom. 7. Quod inhabitat in me peccatum, & illud Daniel. 4. Peccata tua elemosynis redime, & illud Mach. Vt à peccatis solvantur. Sic etiam videtur accipi 1. Petr. 2. d. Quinto sacrificium, vel oblatio pro peccato: Vnde Exod. 29. Eo quod pro peccato sit, iuxta Hebr. est, Eo quod peccatum est, id est sacrificium pro peccato est. Hoc etiam modo accipitur apud Paulum per Hebraismum, Heb. 9. cum dicit: Secundò sine peccato apparebit, id est, non ut iterum se offerat pro peccato. Sic accipit illud Roman. 8. a. De peccato, id est, Christo Hostia pro peccato, &c. Sic etiam per Hebraismum Christus dicitur factus pro nobis peccatum, 2. Cor. 5. * Sic & pastores peccata populi comedunt, id est, oblationes pro peccatis. Osæ 4. Vide latius in Dric. lib. 3. de Eccl. Dog.

* Peccamen, *inis*. El pecado. Cessare autem divina miracula, vel ibi, vel aliàs, nostra enormitas peccaminum facit, qui post revelatam Christi gratiam retrò sumus conversi. Odo Abb. in ser. S. Benedicti.

Pecco, *cas*. Pecar. Peccare prop. est à lege deviare, B. Hinc peccator, & peccatrix, B.

Pecten, *pectinis*, *pc*. n. Peyne para peynar cabellos, y lana. Y la pluma para tañer laúd. Y los pelos, que nacen circa pudenda. Pecten, *piscis*. Lenguado segun Tostado. Significat & alia. In vita Sancti Blasii se toma por instrumento de hierro, como peyne, con que cardavan las carnes en el martyrio.

* Pecuaris, *rii*. Qui pecora pascit. Pastor de ganado, Chryf. lib. 2. de Sacerdotio.

Pectus, *storis*, *pc*. n. El pecho. Item el corazon, ò animo, B. Inde pectoralis, *le*, Cosa de pecho. Et pectusculum, *li*, *pc*. dimin. n. Pechezico, B.

Pectorale. Se llamò entre los Hebreos el Racional. Vide Rationale. ¶ Significa también la

Joya,

Joya, que lleva el Obispo ante el pecho, en donde se ase la Casulla, que es lo mesmo que el Racional del Sumo antiguo Sacerdote, que tenia tantas piedras, como se ve en el de Aaron Sumo Sacerdote.

Peculatus, *tus*. El hurto de las cosas publicas. August. in homil.

Peculium, *peculii*. El patrimonio de cada uno. Ya se llama tambien peculium lo que posee el mozo en poder del amo, y el hijo en poder del padre, B. * Exod. 19. b. vox Heb. Segula, significat rem charam, & amatam. De peculio Castrensi Hier. Nep. ¶ Significa el rebano de Ovejas

Peculiaris, *re*, *pp*. Cosa propia, y especial, como lo es el peculio de su dueño. Deut. 7.

Pecunia, *æ*. Prop. es el dinero, pero generaliter todo lo que vale dinero, B.

Pecus, *udis*, *f*. & *pecus*, *oris*, *n*. *pc*. Qualquier animal, ò res, que baxo la sujecion del hombre vive del pasto de la tierra. Difieren en que *pecus*, *pecoris*, algun. se toma tambien por manada de ganado; pero *pecus*, *cuvis*, nunca se toma sino por una sola res, y dize se de qualquier animal, excepto el hombre. B. El perro no es *pecus* segun Servio. Hinc *pecunus*, *a*, *um*. Vt, O pecuniam mentem. Chryf. homil. 19. in Gen.

Pædagogus, *gi*, *pp*. *m*. G. El ayo de los niños; Galat. 3.

* Pædoga, *gæ*. La aya. Hieronym. Gaudentio.

Pædalis, *le*. Cosa de longura de un pie. Jerem. 51.

Pædatura, *ræ*, G. Parece signific. Catalago, ò Padron de los linages, en que estavan escritos los padres, y generacion de cada uno, y cuyo hijo fuese: cosa usada entre los Judios. 3. Esd. 5. adonde In pædatura son dos dicciones, y no (como mal pensaron Rod. & Nebriss.) una, *f*. Impædatura. N. T. sic habet. Hi quæstia generis sui agnitione in catalago, nec inventa, &c. Viderur dictum à *pæd*, *pædos*, id est, puer, porque allí se buscava el linage del niño, ò hijo.

Pædes, *tis*, *pc*. El peon hombre de pie. Jerem. 12. Vbi Mendosè pedibus, pro pedibus legatur.

Pædester, *stris*, *stre*. Cosa de à pie, ò de peon, ut pædestrus exercitus. Dicitur & pædestrus, *stris*. El que camina à pie, Mart. 14. Marc. 6.

Pædestrus oratio, vel sermo. Se dize la prosa, y no metro.

Pædetentim, adverb. Pie ante pie, poco à poco, 1. Prol. B. August. lib. 16. Civ. cap. 8.

Pedica, *cæ*, *pc*. Pihueta, ò el lazo para tomar, y prender por el pie, como trampa, grillos, &c. Jeremia 5.

* **Pediculus**, *li*, *pc*. El piojo. Chryf. homil. 46. Item pie pequenõ.

* **Pectere**, *tis*, *pexui*, vel *pexi*, *pexum*. Peynar, desenredar. Pectere iumenta, estregar las bes-

tias, y almohazarlas. Hieronym. Letæ, lo toma por peynar. Tr ad alia pectere citharam; Tañerla. Pectere lanam. Cardaria, sicut pectere vestes, frisarlas. Vide pexus.

* **Peculor**, *pc*. *aris*. Hurtar los bienes de la Republica, ò de Principe. Peculator, *oris*. El tal ladron de las rentas del Rey, y publicas. Basil. in divit. avaros.

Pedisequus, *qui*. El que sigue, y acompaña al Señor, como es el escudero, & pedisequus, pedisequa. La criada, que acompaña à la señora, como el ama. 1. Reg. 25.

Pædor, *doris*, *pp*. Suciedad, y hedor. Sancti Marcelli Papæ.

Pædotriba, *bæ*, & *pædotribes*, *bæ*, *pp*. G. El que enseña, y empone à los mancebos à exercitar los cuerpos. Chryfostomo lo toma por maestro simpliciter, llamando à San Pablo: Orbis pædotriba

Pætero, *ras*, *pc*. Jurar falso, Levit. 6.

Pelagus, *gi*, *pc*. *m*. & *n*. G. Propriamente el profundo del mar. Pero suele se tomar por qualquier mar, Actor. 27.

Pellex, *icis*, *pc*. La amiga del hombre casado en respecto de su muger. * Como la del soltero se dize Pallaca. * De manera, que à la que en Latin llamarè, Mea amica, vel concubina, la muger llamarà, Mea pellex. Mi combleza, ò mi competidora. Hieron. Eustochio. Hinc pellicatus, *tus*. Actus, quem pellex exercet, Lev. 18.

Pelicanus, *ni*, *pc*. secundum Sulpitium, aunque otros quieren que sea *pp*. El pelicano, ave Egypcia, del qual San Geronymo pone dos especies. Psalmo 101.

Pellicio, *cis*, *lexi*, *lectum*. Atraher con halagos, enganar halagando, 2. Petri 2.

Pellis, *is*. La pelleja, ò cuero despues de apartada de la carne, que antes se llamava Cutis, Genes. 25. Item tentoria, Hieronym. epist. 1.

Pelles terræ Madian, id est, tentoria, quæ fiunt è pelibus. Habac. 3. Pelles Salomonis Cant. 1. Hebraicè cortinæ, vel tentoria, y no (como dixo uno) zamarras, ni aforros de pieles. Inde pellicula, *læ*, *pc*. Chica piel. Et pelliceus, *pellicæa*, *pellicæum*. Cosa de piel, B. * Genes. 3. Tunica illæ pellicææ fuerunt verè pelles animalium. * Et pellicæum, *cei*.

El zamarro de pieles, Bernad. epistol. 2. Et pellitus, *a*, *um*, *pp*. Cosa enzamarrada, y cubierta, y vestida de pieles, Hieron. epist. 3.

* **Pellicula**, *a*, *dimin.* de *pellis*. Correa de piel, para atarse los zapatos, ò sandalias. Item cenogil, *liga*, *ligagamba*, *atapierna*, *jarrerera*, *Pellicula*, *caligæ*, & *cingulum*, & si quid aliud perierit, qui perdidit increpabitur. In Regul. Sancti Pachonii, reg. 120.

* **Pellio**, *onis*. Pelletero, ò pellitero, y oficial de hazer cosas de pieles, Chryf. El mesmo se llama pellifex, *cis*, apud Bern. epist. 42.

Pelta, *tæ*, G. Era un escudo de las Amazonas, como media luna. Tomase por la adarga, ò

- rodela, ò escudo redondo, 3. Reg. 10.
 Pelvis, vis, f. accusativo pelvem, vel pelvim. El bacin para lavar los pies, Joann 13.
 * Penates, penatium, penatibus, pl. tantum. Dii domestici, Aug. lib. 1. Civ. cap. 3.
 * Penna, æ. Pluma, ò pendola. Pennatus, a, um. Cosa vestida de plumas, B. Pennatis pedibus, dicitur proverbialiter, id est, mira celeritate. Hier. Florentio.
 Pendeo, des, pependi, pensum, f. Estar colgado, ò suspenso, ò puesto en alto. Tr. estrivar. Sign. & alia, 2. Reg. 18.
 Pendo, pendis, pependi, pensum, id est, Pesar en peso. Tr. considerar, ò estimar. Item gastar, y pagar, 3. Esdræ 2. Inde pensio, & pensitatio, onis. Pensio, ò paga, que es lo que se paga por el uso de la casa arrendada, ò alquilada. Aunque entre Ecclesiasticos en materia de beneficios es otra cosa.
 * Pendens. Así se llama el palio, ò dosel, debaxo de quien están los Obispos, y Principes.
 Pœna, nœ, f. La pena. Hinc pœnalis, le. Cosa de pena, B. Pœnas dare. Ser castigado. Pœna inferni duplex, scilicet, damni, & sensus, que est vermis, & ignis.
 * Pendulus, a, um, pc. Quod pendet. Cosa colgada en el ayre, suspensa. Vt, pendulo gradu, &c. Hieronym. Pammach. & in Vincula Sancti Petri.
 Penè, adverb. Casi, poco mas, ò menos, Luc. 5. Habet accen. in prima.
 Penes, præpositio accusativi. Acerca, Prov. 2.
 Penetro, tras. Entrar adentro, y traspasar alguna cosa, y contruyese algun. con acusati. sin alguna preposicion. Otras con las preposiciones Ad, In, Sub. Esth. 9.
 Penetrabile, lis, n. subst. El retraimiento, y parte interior de la casa, ò templo, Psalm 104. Es tambien adiectivo, y significa cosa interior. Hymn. Sanctorum meritis.
 Penetrabilis, le, & penetrabilior, oris, adiectivo. Cosa, que facilmente penetra, Heb. 4. Algun. se pone pasivè, por cosa que facilmente puede ser penetrada.
 Pœnitet, tebat, uit, imper. Arrepentirse. Los antiguos dezian personalmente pœnitet, tes, & pœnitentor, eris, d. Y así se pone d. Actor. 3.
 Pœnitentia, æ, & pœnitudo, dinis. El arrepentimiento, Græce Metanera. Pœnitentia se dice uno de los siete Sacramentos de la Iglesia. Y es vocablo bien Latino; y no se deve poner pro pœnitentia, Resipiscencia, Math. 13. Hæretici moderni non ferunt nomen pœnitentia.
 Pœnitus, adverb. pc. De todo punto, B.
 Pento, fas. Pesar con peso, y pensar y recomendar. Inde pensatio, onis. El acto de pesar con peso, 2. Paral. 21.
 * Pensum, si. El copo de la rueca de lana, lino, ò cañano. Tr. la tarea, ò cosa de qualquier oficio, tomada à cargo para la acabar, al

modo que las mozas toman tareas de hilar de las señoras, Hieron. Rustic. Item. Demet. Pentacontarchus, chi, seu pentecontarchus. El Principe, y Capitan de cincuenta, 1. Mach. 3.
 Pentapolis, pentapoleos, pc. Region de cinco Ciudades, Sap. 10. Esta era una region de Syria al Oriente de Judea, de aquellas cinco Ciudades, que se abrafaron, Gen. 13. & 19.
 Pentateuchus, sive pentateuchon, chi, n. G. Inq. terpret. Quinque volumina, * Sive Quintuplex volumen, dictum à pente, id est, quinque, & Teuchos, id est, instrumentum, seu volumen, q. d. Opus contextum quinque voluminibus. * Así se intitula el libro, en que están estos cinco libros de Moyses, Genesis, Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium, Prolog. Reg. Et Hieron. in Helvidium. Hebraicè Thora, vel Thorath.
 Pentecoste, stes, f. accen. in ult. G. Latin. Quinquagesima, & subauditur dies. Así se llama no solo el dia, en que vino el Espiritu Santo sobre los Apostoles, mas aquel tiempo que ay de la Resurreccion, hasta la pasqua del Espiritu Santo. * En este ultimo sentido, scilicet pro quinquagesima (que es el tiempo que ay desde Pasqua al dia de Pentecostes) lo toma Hier. ad Marcellam, quando dize, que los Christianos no ayunavan en el Pentecostes. Idem ad Eustochium. Idem in Dialogo in Pelagian. In 1. Cor. 16. dubium, an accipiatur pro quinquagesima die, an verò (quod vult Rob.) pro festo, ut Actor. 1. * Nunca es neutro, ni indeclin. como piensa Rod. Act. 2. ubi pro Completerentur iuxta Græca est Completeretur. * Es el quinquagesimo dia despues de la Pasqua de los Azymos, en el qual los Hebreos celebravan aquella solemnidad en memoria de la Ley dada à Moyses en el Monte Sinai. Empezavan à numerar los cincuenta dias los Hebreos del segundo dia de los Azymos, en el qual segavan algunas espigas, para ofrecerlas à Dios nuestro Señor. En el año, en que murió Nuestro Señor, el segundo dia de los Azymos fue el Sabado: en aquel dia por estar prohibidas las obras serviles, no era licito hazer la dicha ceremonia de las espigas, por la qual causa en el dia siguiente, que fue el Domingo de la Resurreccion, ofrecieron el manajo de las espigas, no sin mysteriosa permission de la Divina Providencia, aviendo sido enalzado aquel manajo en alto, symbolo de la Resurreccion de Christo. Y así en aquel año, numerandose desde el Domingo de la Resurreccion los 50. dias, ocurrió la Fiesta de Pentecostes en el mismo Domingo, quando baxò el Espiritu Santo sobre el Sacro Colegio de los Apostoles; por la qual causa se desata la duda de muchos, como se encontrasse en aquel dia de Domingo, Belar. lib. 3. de cult. Auctori cap. 3. En el mismo dia de Pentecostes se ofrecia el trigo nuevo al Señor. San Pedro ofre-

- ofreció el Pan Sacramentado nuevo al Señor, porque en aquel dia celebrò la primera Missa en el Cenaculo de Sion. Paniel tom. 1. Liturg. Eccl. Lat. Antiguamente en algunas Iglesias en este dia acabada la Epistola, se cantava el Veni Creator Spiritus, se tañian las trompetas, para significar el repentino ruido, por la venida del Espiritu Santo. Del techo arrojavan lenguas de fuego, palomas por la Iglesia, y se esparcian rosas, como se usa en las Iglesias de Sicilia.
 * Pentitariè, adverb. Divididamente en cinco partes. Per idem tempus defuncto dicto Lothario, pentitariè Regnum Francorum divisum est. Chron. Casin. lib. 1. cap. 19.
 Penula, læ, pc. Capa aguadera, ò vestidura grofpera de camino. Item capa, ò ropa velloia, ò frizada. In 2. Timoth. 4. pide San Pablo à Timotheo, que le embie esta ropa, para el invierno, y carcel. Penula, no es libro, contra Rod. y otros. Adagium, Ætate penulam deteteris.
 Penuria, æ. Mengua, y necesidad, Exod. 17.
 * Penus, nus, m. vel f, q. & penus, ni, m. f. & penus, oris, n. & penum, & penu, n. indecl. La provision de cosas de comer, y vitualla, que se guarda en la despensa (llamada penarium) para gastarse no luego, sino andando el tiempo, como quesos, cecinas, pescado, y semejantes cosas de comer. Chrylost. hom. 42. ad populum. Et Tr. Clemens Alexand. lib. 3. Pædagogii.
 * Pentecontas, pentecontadis, f. G. Lat. Numerus quinquagenarius. Hier. Algasia.
 Pentaglorus, ti, pc. G. Lat. Quinque linguas habens, Hier. Apolog. in Rufinum.
 Pepo, onis. No es melon ordinario (que esse Melopepo se llama) sino badea, Num. 11.
 * Peplum, i, El velo del Caliz. V. Velum Calicis.
 Per. Por. Es preposicion de acusativo, que fuera de composicion algun. tiene significacion de lugar, otras de tiempo. Ut per Urbem vado, per mediam diem operor. Per fuele algun. denotar causa primera, ò principal, otras causa media, ò instrumento. * Algunas in B. significa propter. Ut 2. Corint. 4. per Jesum. Et Ephes. 4. per ignorantiam. Algun. significa De, ut Actor. 1. per Spiritum Sanctum. Algunas significa Ministerium, ut Roman. 1. Per quem, &c. Nam Christus mediator est Dei, & hominum. Algun. apud Paulum significa Ex, ut 1. Corint. 1. a. & Heb. 1. a. Algun. jurantis est, ut 1. Corint. 15. Per vestram gloriam, & Rom. 1. per Jesum Christum. Algun. signific. æqualitatem, non ministerium, idè que indifferenter patri, filioque tribuitur. Algun. in B. Per ponitur pro A. f. diciendo per quem, i. à quo. En las Personas Divinas, dando que una no sea causa de la otra, pero porque una est ab alia, recibiendo de ella substancia, y virtud de obrar, por tanto ay entre

ellas maneras reciprocas de hablar. Y así dezimos, quod Pater operatur per Filium: Filius autem per Patrem est Potens, & Sapiens, atque operatur per Patrem, seu per Voluntatem Patris, non quod sit instrumentum, aut minor patre. Rursus Filius, licet non agat à se, agit tamen per se, id est, per suam naturam, propriamque potentiam (est enim eadem Patris, & Filii.) Non tamen dicimus Patrem esse Sapiensem, aut Potentem per Filium, sicut è diverso. Est enim Theologorum regula, quod Per cum verbo absoluto designat accusativum, cui servit, esse principium à quo; cum verbo autem transitivo designat rem cui servit, nunc esse ut accipientem, nunc ut dantem virtutem, seu potestatem. Verum & hic sciendum, quod præpositio Per etiam dictioni, Filius, adjuncta, interdum signific. causam, aut mediam, ut meritoriam, quæ reducitur ad genus causæ efficientis, ut cum Pater legitur dare nobis aliquid per Filium secundum humanam naturam Deitati unitam. Horum exempla vide apud Drie. lib. de Ecclesiast. Dog. Ex his ergo pater, quod Per in B. interdum secundam, seu mediam causam, interdum omnino primam designat. Notat etiam Chryostom. (quod & supra diximus) reperiri in B. Per, positum pro A, ut Genesis 4. & 1. Cor. 6. & Matthæi 26. signific. quibus dicimus: Per vitos, loca, tempora, secula, patent ex grammaticis. Verum de his satis. De Per in compositione, consule Galepinum.
 Pera, ræ, G. El zurrón, ò esclavina, ò talega, ò fardel. Hinc pera viatoria. La alforja, en que se llevan cosas de comer de camino. Matt. 10. Valla dicit idem ferè esse quod Vidulus.
 Perago, gis, pc. Acabar de hazer, Augustin. in homil.
 Peragro, gras, pc. Peregrinar caminando, B. Inde Peragratus, a, um. Andado, pasado, Act. 19.
 Perambulo, las, pc. Perfectamente andar, ò pasear, Gen. 13.
 Per amplius, ad Heb. 9. son dos dicciones.
 Perantiquus, a, um. Cosa muy antigua, y vieja, Jos. 9.
 Peraridus, a, um. Cosa muy seca, Hymn. Sanctorum meritis.
 Perbene, adverb. Muy bien, Prolog. Zach.
 Percello, llis, perculi, vel perculsi, perculsum. Affligir, herir, trastornar, matar, dilatar, ut Subitus tumultus percussit illicò animum, S. Francisci, & S. Nicolai.
 * Percitus, a, um, pc. Cosa movida, y perturbada, y merida en furia, ut, Ira percitus, Chryl. Matt. homil. 7. Basil. Psal. 29.
 Percipio, pis, pc. Recibir perfectamente por el sentido, y entender bien, Act. 2.
 Percrebeo, es, bui, sive Percrebesco, is. Por me nudear en alguna cosa, ò hazerse, ò acontecer amenudo, aumentarse como la fama, &c. B.

Percunctor (& etiam **Percontor**) aris. Inquirir diligentemente, y preguntar para saber. Judith 6. * Hier. Marcellæ. Præsentem percontator, ubi percontator est verbum.

* **Percutio**, tis, pc. percussi, percussum. Herir. Percutere fœdus. Hazer pacto, y concierto, Bibl. Quia apud Judæos, & Gentes percussis, ac maciatis victimis, fiebant fœdera, dicitur Percutere fœdus.

Perdix, cis, pp. G. La perdiz, ave conocida, B.

Perdo, dis, didi, ditum. Perder, y recibir perdida, y daño, B. Item matar, y destruir, Matth. 22. Item perdere aliquem, es estragarlo con malas costumbres. Item algun. poner à peligro de muerte.

Perduco, cis, xi, sum. Guiar hasta el cabo, Gen. 24. Algun. guiar por fuerza.

Perduellis, llis, m. El enemigo de la Republica, ò del Principe, 3. Mach. 7.

Perduro, ras. Durar hasta el cabo, Act. 2.

Pereffluo. Vide **Perfluo**.

Peregrè, adverb. locale, pc. Significa extra patriam. Y es comun à movimiento, y à quietud, ut **Peregrè vado**, **Peregrè sum**, Matth. 25.

Peregrinor, aris, pp. atus, d. absolutum. Andar lexos de su casa, Gen. 26.

Peregrinus, ni. El que no està en su Pueblo, como hospes, el que està en el ageno, B. En S. Lucas 24. **Peregrinus**, pro advena.

* **Peremptorius**, a, um. Cosa mortifera, y letal. Quod sicut peremptoria est altitudo quæ sita, ita & periculossissima oblata, non quòd potestas, quæ à Deo est, sit damnabilis, aut ordinatio divina peccatorum sit obstetrix. D. Hier. de jejun. & tentat.

Perennis, ne. Cosa que siempre dura, ut **Perennis fons**. Fuente manancial. S. Cæcil.

Perendie, adverb. Un dia despues de mañana, 1. Reg. 20.

Pereo, is, ivi, vel perii. **Perecer**, ò perderse, y consumirse, Gen. 13. Aunque no se usa el supino peritum pc. usase el futuro periturus.

Perfero, ers, pc. pertuli. Sufrir hasta el cabo. Item llevar, ò traher hasta el fin, ò termino constituido. In officio baptizandi. Inde **Perlatus**, a, um. Cosa trahida, B.

Perficio, cis, pc. perfeci. Acabar de hazer, B.

Perflo, has. Mucho, ò muchas veces foplar, Job 37.

Perfluo, is, xi. Salirse del vaso lo liquido, Heb. 2. Ne fortè perfluamus. Vicio de la letra parece perefluamus.

Perfodio, is, pc. Mucho cavar, traspassar, hincar, Ezech. 12.

Perforo, ras, pc. Acabar de horadar, Exod. 22.

Perfringo, gis, egi, actum. Mucho quebrantar, ò quebrar, Eccles. 46.

Perfruor, eris, pc. perfruitus. Mucho gozar, y por mucho tiempo, y con seguridad, Aug. in serm. S. Stephani.

Perfuga (non profuga) gæ, pc. com. sive Trans-

fuga, æ. El tornadizo, que huyendo del campo de los suyos, se passa al de los enemigos, 4. Regum 25.

Perfundo, dis, perfudi. Mucho derramar, ò rociar algo con alguna licor. Num. 12.

Perfungor, geris, pci unctus, d. Acabar bien el officio, 2. Mach. 6.

Perfunctorius, a, um. Cosa floxa, mortecina, y remissa, Amb. hom. Luc. 10.

Pergo, gis. Ir, ò andar camino. Sign. & alia, B. * Num. 20. pergere ad populus suos, est mori per Hebraismum. Vide **Colligo**.

Pergrandis, de. Cosa muy grande, Jos. 24. Es una parte.

* **Pergula**, læ, pc. El tablado, ò corredor para pasear, mirar, y cenar. Tert. lib. contra Val.

Perhibeo, bes, pc. Dezir, afirmar, Joan. 1. Alg. signific. dare.

Peribolus, li, pc. G. El antepecho, que se haze sobre los muros, y en los terrados, y azoteas de las casas, para que nadie cayga de arriba; 1. Mach. 14. Ezech. 42.

* **Periarchon**, G. Lat. De principiis. Titulo de un libro de Origenes.

* **Perissologia**, æ, pc. G. Lat. Sermonis redundantia, vicio en el hablar, en que sin para que se repite lo dicho, ut Virg. **Faciem mutatus**, & ora. Hieron. Apol. in Ruffin.

Pericope, pes, acc. in ultim. (quia sic Græcè) G. segun Calepin. pc. à Pericopro, refeco, amputo, circumcido. Es cortadura, ò tajadura. Prol. Daniel. Llamase así, porque aquella parte està dividida del cuerpo de la otra profecia. No sè si lo dize por las Lamentaciones.

* **Hieronym.** ad Pammachium dicit **Pericopen** Apostoli, i. amputationem. Idem lib. 2. in Jovinian. lo toma pro decisione.

Periclitor, aris. Peligrar, ò padecer peligro, Act. 19.

Periscelis, pp. lidis; pc. f. G. Est ornamentum, circa crura, quo mulierum gressus componi solebant, Numer. 31. & Isai. 3. se traduce, segun los modernos, Tibialia, i. ornamenta crurum. Nebrif. piensa ser periscelis axorca, ò manilla; pero parece ser falso. Roberto piensa ser cenogil, ò ligagamba. § Sign. las vestiduras plegadas, y ondeadas.

Periculum, li, pc. n. El peligro, B. Alg. experiencia, y así se toma in **Visitatione B. Mariæ**.

* **Ut**, **Periculum feci**, an me diligeres.

* **Perimo**, mis, pc. Matar, destruir, quitar, 2. Mach. 7. Inde **peremptor**, oris. El matador. Bern. Non parentes, sed **peremptores**.

* **Periodus**, di, pc. f. G. Lat. Circulus, vel circuitus, ut **periodus orationis**, **periodi temporum**. Las bueltas de los tiempos. **Periodi hominum**. Los corrillos de gentes. **Hieronym.** Pammæ. Idem lib. 1. in Jovin. Idem in **Catalogo**.

§ **Periodeutes**. Officio Ecclesiastico, voz Griega, que es lo mismo que **Visitador**, que visita las Iglesias, Villas, Tierras, y Castillos de la Dio-

Diocesis, atendiendo con mucha vigilancia al provecho de las almas, y socorro de Viudas, y Huérfanos. Este officio se instituyó en el Concilio Laodicense, para aliviar à los Obispos, y que le ayudasen. El Synodo Constantinopolitano los llamó **Visitatores**; Gregorio Thessalonicense **Ambulatores**, y **Balsamon Exarchi**.

* **Perinde**, adverb. similitudinis, compositum ex per, & inde, sign. idem quod Ita, similiter. Semejantemente, como. Y comunmente tiene despues de si alguna destas particulas, ut, quasi, ac si, vel, atque, & tanquam pro ac si, Chryf. Colossen. homil. 4. Vide etiam **Cal. Exempla**.

* **Peripatetici**. Vnos Philosophos en Athenas, cuyo Principe fue Arist. sic dicti, quod ambulantes docerent, Hier. Apol. Ruff.

Peripsema, pp. (non peripsima) atis, pc. G. n. Prop. limpiadura, que se face de lo que se limpia, como limaduras, tascos, lodo de las suelas de los zapatos, &c. Solian los Antiguos en las pestilencias, y males de la Ciudad, tomar unos hombres cargados de maldiciones, y con guirnaldas, y despeñarlos en el mar en sacrificio de Neptuno, diziendo: **Sis pro nobis peripsema**, i. piaculum, & luitio nostra, & servatrix urbis victima. Así 1. Corint. 4. querà dezir: Somos mas abominados, y maldizados en el vulgo de los Gentiles, que aquellos, que cargados de terribles maldiciones, se ofrecian por la salud comun. Otra exposicion (que conviene con lo que alli precede) es, que como las raeduras de los zapatos se suelen aventar por sucias, así los Apostoles; porque peripsema tambien significa estas raspaduras. Hæc Budæus; aunque otros dizen otro.

Peritia, æ. Sabiduria con experiencia, Judith 5. Inde **peritus**, a, um. Cosa así sabia, Luc. 10.

* **Perivolium**, ii. Seto, cerca, vallado, y lugar cerrado, ò cercado, lleno de malezas, rico de fieras, y aves, para divertirse los Principes, y Señores cazandola. **Ducam te; inquit, in nostrum perivolium satis magnum, montuosum, fructuosum, & omnino amœnum.** Luitprand. in legatione.

Perjuro, ras, pp. sive Pejero, pc. Perjurar. Inde **Perjurus**, a, um, pp. Y substantivado **Perjurus**, ri. El perjuro. Malach. 3. Et **perjurium**, est. Quod est mendacium, aut fallacia juramenti firmata.

Perizoma, pp. atis. pc. G. n. Las bragas, ò otra cobertura de las verguenzas, Gen. 3.

Perlino, nis, pc. q. Ungir, ò pintar, Sap. 13.

Perlucidus, a, um. Cosa muy luzida, y clara, y lumbrosa, Apoc. 21.

Permagnificus, a, um. Cosa muy magnífica. Esth. 2.

Permaneo, nes, pc. Durar, perseverar, quedar hasta el cabo, B.

Permaximus, a, um. Grandissimo, Sanctæ Elisabeth.

Permitto, tis, si. **Permitir**, y **consentir**, B.

Pernicies, ei. La muerte, peligro, daño, destrucción. Hinc **perniciosus**, a, um. **Quod affert perniciem**. Eccl. 48.

Pernix, nicis, pp. com. vel om. Cosa trabajadera, y que persevera mucho en alguna cosa, August. in serm. Algun. cosa ligera, y veloz. Hieron. ad Oceanum. Unde **pernicitas**, atis. La ligereza, y velocidad.

Pernoceo, es, seu potius **pernolesco**. Ser muy conocido, S. Catharinæ.

Pernocto, etas. **Tránsitochar**, y velar toda la noche, B. Inde **pernoctatio**, onis. * La vela (que los rusticos llaman velada de toda la noche.) De qua Hieron. **Vigilantium**.

Pernox, octis, pp. om. Cosa que dura toda la noche, S. Dominici.

Peroro, ras, pp. Orar, y razonar hasta el cabo. S. Ambr. In R. dicitur Aristidem perorasse in laudem Christianæ Religionis.

Perpaucus, a, um. Cosa muy poca. Es una sola palabra, y suele substantivarse, B.

Perpendo, dis, di, sum. Pensar con diligencia, Gregor. in hom.

Perpendiculum, li, pc. El plomo, ò plomada de albañil, B.

Perperam, adverb. pc. Mala, y falsamente, 1. Corint. 13. ubi pro non agit **perperam**, Græcè est, Non est procax, vel non ostentat se.

Perpes, tis, pc. om. **Perpetuo**, continuo, Hymn. Jesu Redemptor omnium, Hier. in epit. **Paula**. Et **perpetim** adverb. Continuamente, Leo in ser. **Natalis**, & Hier. ad **Lætam**.

Perpetior, teris, pc. Padecer, sufrir, Tob. 7.

Perpetro, tras, pc. Acabar de hazer. Y muchas veces se toma en mala parte, s. por mal hazer, B.

Perpetuus, a, um. Cosa perpetua, y continua, Exod. 27.

Perplexus, a, um. Cosa marañada, y enredada. Tr. Cosa obicura, y mala de entenderse, Job 40. & 1. Prol. B. **Perplexè**, adverb.

* **Perplexio**, onis. La perplexidad, Hieron. **Pammach.**

* **Perparus**, a, um, pp. Cosa muy rana, Hieron. **Celantia**.

* **Persepè**, adverb. Valde sepè. Muchas veces. Chryf. lib. 2. de Sacerd.

Perquam, adverb. Valde. S. Dominici.

Perquiro, ris, sivi, pp. Buscar diligentemente. Por preguntar lo usò Ciceron tambien. 2. **Pallipom.** 22.

Persecutor, aris, pp. Buscar diligentemente, 1. Mach. 4.

Persia (quæ & **Perfa**, & **Persea** scribitur) iæ, sive **Persis**, idis, pc. in obl. Una region alta, y rodeada de sierras, que cae à la parte Oriental de Judea, B.

Persæ, arum, pl. Los Persianos, & **Persepolis**, pc. G. Ciudad de Persia, B.

Perseverans, nis, pc. om. Cosa muy vieja. Inde **persevens**, le, Job. 23.

Persequor, quæris, pc. Seguir mucho. Tomase en buena, y en mala parte. En buena in Pf. *persequere pacem, & Paulus: Hospitalitatem persequentes.* Hier. Rustic. & B.

Persevero, ras, pp. Perseverar, y continuar una cosa con constancia de animo. *Matth. 10. In de perseverantia, & Et perseverabilis, le, ut Palma gloriæ perseverabilis.* Pius Papa in epist. ad Julium Episc.

Perseideo, es, pc. segun Rob. Assentarse, Sanct. Catharina.

Persisto, stis. Durar, perseverar, *Tob. 3.*

Persolvo, vis. Acabar de pagar la deuda. *Hym. Christe Redemptor.*

Perfica, æ. El durazno, y prisco arbol, cuya fruta se dize *perficum malum*, *Cyprian. in Sodoma.*

Persona, æ. La persona, que es el individuo de la naturaleza intelectual, B. Item la mascara, *Chrysof. hom. 3. advertus Judæos. Unde personati, los enmascarados.*

Persono, nas, pc. Mucho, ò perfectamente sonar, *Jos. 6.*

Perspicuus, a, um. Cosa que se trasluce de muy clara. *S. Benedicti. Perspicuas aquas. Tr. cosa clara, y manifesta al juicio. Hier. lib. 2. in Pelag. Perspicue, adverb. Claramente.*

Perspicacius, adverb. Mas clara, ò manifestamente, *Gen. 6.*

Perspicio, cis, pc. Mirar, y conocer perfectamente. *Nebriss. dize, que tambien es mirar una cosa por otra, Deut. 15.*

Perstillo, llas. Estar siempre goteando, y distilando, *Prov. 19.*

Persto, stas. Perseverar, y (como dizen) tener quedo, *1. Prol. B.*

Perstrepo, pis, pc. Hazer mucho estruendo, y ruido, *Exod. 19.*

Perstringo, gis. Mucho, ò perfectamente apretar. Item tocar livianamente, ò escribir, dezir algo en suma, y con brevedad. *Item leviter reprehendere, levique dolore afficere. Chrysof. 2. Corinth. 10. hom. 22. Sign. & alia. 1. Prol. B. & Dan. 7.*

Persuadeo, es. Alcanzar con buenas razones, *Ruth 1. Suadeo, es trabajar de alcanzar con ellas.*

Pertento, ras. Mucho tentar, *Ambr. in hom.*

Perterreo, res. Mucho espantar, y assombrar, *B.*

Pertica, cæ, pc. Pertiga, ò varal. *Sanct. Philippi, & Jacobi, Pertica fullonis, &c. & Bern. epistol. 24.*

Pertimesco, scis. Mucho temer, *Job 21.*

Pertinax, pc. acis, pp. om. El obstinado, y porfiado, que dà en la cabeza, y se està en sus treze, *Genes. 49. Pertinacior, & pertinacius: Cosa mas pertinaz, August. in serm. Petri, & Pauli; & pertinaciter, adverb. Porfiadamente, S. Thom. Mart.*

Pertineo, nes, pc. Pertener, ò convenir, *Genes. 33.*

Pertingo, gis, pertigi, pc. *peractum*: Alcanzar perfectamente, *Genes. 11. Si viene de Tingo, significa teñir, regar, ò mojar, Ambros. in homil.*

Petracto, as. Tratar mucho hasta el cabo, *Job 5.*

Petractus, us. Longura, y duracion de la vida. *Quomodo quidam petractum quemdam in seculo postulant? Tert. de orat. cap. 5.*

Petraho, is, xi, & um. Mucho arrastrar, *Sanct. Francisci.*

Pertranseo, is. Pasar, ò traspasar, *B.*

Pertundo, undis. Horadar, ò romper. *Inde pertusus, a, um.* Cosa horadada, *Aggæi 1. Item pertundo. Mucho tundir. Pertusura, no lo ay Eccles. 27. sino percussura, contra Rod.*

Perturbo, bas. Mucho turbar, ò enturbiar, *Sa. pient. 17.*

Pervagor, pc. aris, pp. d. & pervago, gas. Andar vaguando, ò vagabundo, ò discurrir mucho de acá para allá, *4. Reg. 17.*

Pervado, dis. Pasar por algun lugar para otro. *In Decollat. Baptista.*

Pervalidus, a, um. Cosa muy fuerte, y recia, *Isai. 30.*

Pervenio, nis, pc. perveni, pp. Acabar de venir, *B. Inde perventus, tus.* Aquella obra de acabar de venir, y la llegada, *Greg. in hom.*

Perverto, tis. Trastornar. Item bolver, y depravar à uno de bien à mal, *Deuter. 27. Inde Perversus, a, um.*

Pervicax, pc. cis, om. El porfiado, y que dà de cabeza, y quiere salir con la fuya à diestro, y à siniestro, *Chrysof. hom. 2. adv. Judæos: Hinc pervicacia, æ.* La tal dureza, y porfia, *Ambr. in hom. Et pervicaciter, adverb. Dura, y porfiadamente, 2. Mach. 2.*

Pervideo, des, pc. Ver perfectamente, y con diligencia, *Hier. lib. 2. in Jovin.*

Pervius, a, um, pc. Cosa passadera, que se puede passar, *1. Reg. 24.*

Pervigil, lis, pc. com. vel om. Cosa, que siempre vela, *Sancti Dominici. Item cosa, que toda se vela, ut Ducere pervigiles noctes, S. Hilarion.*

Perungo, is. Untar de todas partes, *Hymn. Lustra.*

Pervigilium, lii. La velada de toda la noche, *Chryl. in Isai. 1.*

Perurgeo, ges. Ahincar, y mucho constreñir, *1. Mach. 6.*

Peruro, is. Quemar mucho, y abrasar. *Inde perustus, a, um.* Muy quemado. *Hymn. Telluris ingens.*

Pes, dis. El pié generalmente, *B. Pedum pili, pubes, Isai. 7. como aqua pedum, la orina, Hebraismus est.*

Pessimus, mas, & pessimor, aris. Hazer muy malo. *Eccl. 11. Novum. Pessimus, a, um. Malignissima cosa, Gen. 13.*

Pestifer, a, um, pc. Pestilencial; ò trahedor de pestilencia, *Ecclesiast. 11. Adorum 24. Virum pestiferum, pro quo Tr. juxta G. est. Vi.*

Virum pestem: Tr. à lo espiritual.

Pestilentia, æ, & pestis, tis f. La pestilencia, enfermedad pegajosa. *Algun. fig. corrupcion de ayre, enfermedad del lugar, ò inclemencia de el Cielo, Math. 13. Exod. 5.*

Pestilens, entis, om. Cosa que acarrea pestilencia. *Proverb. 20. ubi Tr. accipitur.*

Pessulum, li, pc. n. El aldava, con que se cierra la puerta de dentro, *Cant. 5.*

Pessum, adverb. Significa modò retrorsus, modò deorsum. *Házia atrás, baxo à los pies. Hieronym. libr. 2. in Jovinian. Abite pessum divitiæ. Idvos à perder riquezas. Pessum ire vitæ pretia, Tr. es perecer, y està desestimados los precios de la vida. Algunas pessum ire, es irse al hondon algun licor.*

Pessundo, das. a. Hollar, ò sopear con los pies, *3. Machabæorum, 2. Pessundo absolutum, patear las bestias.*

Petalum, li, pc. G. Hoja, ò lamina da oro, que llevava el Sumo Sacerdote en ia frente, *Bed. lib. 3. c. 9. Parece ser plancha de metal, in ser. Exal. Sancti. Crucis.*

Petasus, si, pc. Sombrero de grandes alas. *Algunos quieren, que sea genero de calzado. Inde petasatus, a, um.* El ensombrerado, ò calzado desta suerte, *Hieronym. Prolog. comment. Zachariæ dixo: Petasatus libri portitor, idest, ensombrerado, ò calzado para partirse el portador del libro. Sign. la campana.*

Peto, tis, petivi, vel petii, petiitum, pp. Pedir, ò demandar generalmente. *Algun. acometer violentamente. Otras herir. Otras buscar. Otras partirse, ò ir à alguna parte. Signific. & alia, B. Et licet Math. 6. dicatur Petatis eum Latinius diceretur ab eo.*

Petra, træ, G. Piedra, ò roca, *Exod. 4. Algun. se toma por firmeza. Y assi Simon se dixo Petra: y Dios en los Psalms se dize Petra: ut Dominus petra mea, &c. Hinc petrinus, a, um, pp. Vnde petrinus culter. Item un pueblo de Arabia. Vnde Arabia petrea. De qua Isai. 61.*

Petrus, tri, G. Lat. Saxum. Sobrenombre, que Christo puso à Simon, *Math. 16. por la firmeza, que tuvo en la confesion de la Fe entre las inciertas opiniones vulgares. Forfan Petrus Latinum dici potest, sicut & Petra, et si à Græco deducta sint, secundum Vallam. Petrus, & petra, idem Græcè, sino que Petros est Atticum.*

Petulans, pc. antis, om. Desvergonzado, pediguco, y descomodido en palabras, *1. Prol. B. Alg. deshonesto, y luxurioso. Inde petulantia, æ.* Este vicio del petulante, *S. Hier.*

Petulcus, a, um. Lozano, ò retozon, *Hieronym. in vita Pauli Eremitæ.*

Pexus, a, um, à pexo, & is. Vide pecto. *Hier. lib. 2. in Jovin. dixit: Pexa tunica, por raída, y sin pelo, ni flueco, y muy trahida.*

Phagedæna, æ. Vn genero de llaga, que roe la carne. *Hanc gravis tenebat morbus, ac curatu difficilis, phagedænam appellare consueverunt medici. In vita S. Lucæ Thaumaturgi.*

Phagolædorus, pc. & pl. phagolædori, Griego; de quo Prolog. *Ezechi. Erasmo piensa està viciosamente escrito, pro Philolidori. Y son Philolidori, los que tienen por estilo, y maña calumniar, y reprehender, no por merecerlo los reprehendidos, sino por malas contrañas: Lo que se sigue, f. Quod est, manducantes fennas, es mal añadido à San Geronymo, y Senina, no signific. nada.*

Phalanga, gæ, vel palanga, gæ. Palanca. *Petrus Revennas in Serm. Nativit. B. Mariæ.*

Phalanx, gis, f. Vocablo Mecedonico. Es una cierta manera de escuadron de ocho mil hombres armados, quadrado, y ordenado de tal suerte, que el pie se juntava con el pie, y escudo con escudo, y hombre con hombre. *Puede tomarse tambien por qualquier escuadron de gente de pie, puesta en ordenanza, ò en caracol, aunque sea de menor numero, que el dicho 1. Reg. 17.*

Phalæra, arum, pc. El jaez, ò jaezes de cavallo. *Hieronym. Apol. in Ruffin. lib. 2. Ad populum (inquit) phalæras, in Apud vulgus te iactas, mihi penitus notus es.*

Phalero, ras, pc. Enjaezar cavallo, *Dictum à Phalæra, arum. Ambr. hom. in Luc. 3. Tr. lo toma por componer con palabras. Inde phalæretus, a, um. Enjaezado. S. Francisci.*

Phantasia, æ, pc. G. Es imaginacion, y una imagen, y representacion de las cosas, que están assentadas en el animo. *Item una potencia corporal, y sentido interior en el hombre. Ecclesiast. 34.*

Phantasma, matis, pc. in obl. G. es una especie de vision, ò imaginacion falsa, quales son las que los dormidos piensan que veen. *En el Hym. Te lucis, & Hieron. in Vigilantiis, & Marc. 6. se toma por las visiones nocturnas. Difiere de phantasia, en que phantasma es imaginacion, ò vision de lo que no es; mas phantasia de lo que es solamente. Phantasmata llaman tambien los Philosophos à las semejanzas, y especies de las cosas, que nos entran al entendimiento por los sentidos.*

Phantasticus, a, um. Cosa imaginada, y no verdadera, *ut Corpus phantasticum. Basil. in Isai. 13. dixit: Imaginationes phantasticas.*

Phanum, ni. El templo, *2. Mac. 1.*

Pharao, onis. Era nombre de Dignidad entre los Egypcios, segun San Agustín, y no nombre proprio, ni nombre de solo un Rey ciego, dicho de la Isla Pharao, contra Herodoto: porque como en diversas Naciones (como queda dicho en Abimelech) tuvieron los Reyes, y los Sabios diversos nombres,

así entre los Egypcios se llamaron Pharaones (aunque cada uno para distinción tenía otro apellido) y después Ptolomeos.

Phaetra, æ, pc. f. G. Aljava, carcax, en que llevan los virotes, ò saetas Thren. 2.

Phares, de quo Daniel. 5. Vide Mane.

Pharus, f. Suerte de candalero, ò lámpara, dicha comunmente *Lanterná*, que estava encima de una torre, y alumbrava à los caminantes; y de esto se deducieron los pharos, que hazen en las torres de noche, quando avisan, que ay enemigos, que es encender un manojito de farnientos, ò de otra cosa. Alg. fig. las lámparas de la Iglesia. Pharus ex auro purissimo Anast. in Sylvestr.

Pharisæus, sæi, pp. Fueron los Fariseos una de las cinco sectas de los Judios, Religiosos en la vida, aunque errados en algunas opiniones. Llamados así, por ser en la vida apartados de los otros. Phares n. interp. apartamiento, y division, y Pharisæus divisus. De su religiosa vida escribe muchas cosas Cælius, guiado por los comentarios de Philo. Ya en tiempo de Christo estavan muy estragados con codicia, ambicion, y hyprocresia. Inde Pharisæus, a, um, pc. Cosa de Fariseos, ut Pharisæicum supercilium, Chryf. in hom. * Pharisæica ambitio, Hier. Nepot. Idem in Vigilant. dixit Pharisæica sepulchra.

* Pharmacum, ci, pc. G. Latin. Venenum. Es entre Griegos vocablo medio, como entre Latinos Venenum; porque ambos se toman por bebida medicinal, y tambien por ponzoña, Hieron. Apol. in Ruffin. lib. 1. Hinc Pharmacopola, læ, pp. G. El Boticario.

Phasch, H. acc. in prima. Es lo mismo que el Pesach, y el Phasch de los Hebr. y el Pisha de los Syros, ò Caldeos, y el Pascha de los Latinos, y Griegos, formado de Pisha, porque todo ello signific. Pascua & interp. Transitus. Exod. 11. capitur pro vicima. Vide Pascha.

* Phasis, idis, pc. in obl. & Phasianus, ni, pp. & Phasiana, næ, pp. El faisán ave. Hieronymus in Vigilantium.

* Phœniceus, a, um. Cosa de un color, que por otro nombre se dize Spadix, que es el color del datil no bien maduro, no obstante que algunos queren, que sea el color puro. S. Augustin. in Psal. 50.

Phœnix, nicis, pp. dubii generis secundum aliquos, sed verum mas raro enim invenitur form. La Fenix ave unica en el mundo. Signific. & alia. Ambros. Hexa. lib. 5. capit. 27. Tr. dicitur de re aliqua singulari, ut Thomàs Aquinas Theologorum fœnix.

Pheliton. S. Nicolai, pro quo legendum putat Nebrif. Phelon, que prope Myram est.

Pheretrum. Vide Feretrum.

Pheronimos, pc. G. interp. Suo respondens nomini, aut nomen habens ex re. Hier. in epist. ad Desiderium.

Phiala, læ, pc. G. f. Lá redoma, ò qualquier vasija de buen tamaño para beber. Solian las phialas hazer se de oro, Exod. 25.

* Philantropia, æ, G. Lat. Humanitas, i. mansuetudo, & clementia. Hier. ad Amandum.

* Philtrum, tri, G. Lat. poculum amatorum. Que son los bevedizos de hechizos dados à una persona, porque se enamora de otra. Tr. La buena gracia natural, con que una persona se haze amar de todos, Chryf. in Eph. 1. ser. 2.

Philargyria, æ, pc. Lat. G. Amor pecuniæ, sign. el amor de la plata, ò moneda, y la codicia. Joan. Casianus. Chryf. in Isai. 1.

Philautia, tiæ, pc. G. interp. Amor de si mismo. Joann. Casianus, & Maxim. de Charitate.

Phylacterium, rii, n. G. Lat. Conservatorium, à verbo Phylatto id est, conservo, custodio, tueor, munio. * Hænticus in quandam homil. lo compone de Phylatto, y Thorat, sed non rectè. Prop. sign. Phylacterium, remedio preservativo contra ponzoña. Tr. se toma por unos pergaminillos, ò libritos con el Decalogo de los diez preceptos, que los Pharisæos trahian, uno por corona en la frente, otro en el brazo, para que si estendiesen el brazo, fuesen luego notados de guardadores de la ley; y si moviesen la cabeza, ò se encontrasen con otro, luego fuesen vistos con aquella insignia. Esta hyprocresia (entre otras) les reprehendió el Redemptor, Matt. 23. Cave ab etymologia, & orthographia Rod. in Jure Canonico phylacteria dicuntur chartæ, in quibus continentur incantationes, 26. quæst. quinta.

* Philologus, gi, pc. G. L. Studiosus, sive amator sermonis, & eloquentiæ, Hieronymus, in Catalago.

Philocosmos, sive Philocosmus, ma, muni, G. Lat. Studiosus, & avidus ornatûs. Cosa amiga del atavio, y aderezo de su persona. * A cosmos, i. ornatus, sive mundus repositus, & philo, amo. * Hieronymus, in epist. ad Gaudentium, vocat genus mulierum Philocosmon.

Philohistoricus. Vide polyhistoros.

Philosophia, æ, pc. G. Lat. Amor, & studium sapientiæ. Esta ciencia se divide en natural, racional, y moral.

Philosophus, phi, pc. G. Lat. Amator sapientiæ. Así se llama el professor de la Philosophia, desde Socrates, ò Pythagoras acá, que antes llamavase Sophus, i. sapiens, Act. 17.

* Philosophicus, a, um. Cosa perteneciente à Filosofo, ut Philosophicus animus, Chryf. Philipp. 1. Serm. 3.

Philosophor, pc. aris. Estudiar Filosofia, disputar como Filosofo, y escudriñar el buen orden de vida, ò las naturalezas de las cosas, Hier. Pammelio.

Physis, G. Lat. Natura. Hinc Physice, ces, & phis

physica, æ. Naturalis scientia, Hieronymus. Apolog. Ruffin. Et physicus, a, um. Cosa natural. Et physicus ci. El natural, Hier. variis in locis. Et physiologus gi, pc. G. Lat. Qui de rerum naturis disputat, Hier. lib. 2. in Iovin.

* Phoca, cæ. Pece, ò bestia del mar, dicha Vitulus marinus, Hier. lib. 2. in Jovin.

Philostoros, G. Titulo es, que San Geronymo, 1. Prolog. B. dà à Daniel. Esta letra viciosa emiendan algunos en Polyhistor, sive polyhistoros, i. qui multa novit, ac memorat: pero à Erasmo parece que se deve escribir Philistorus, i. cognoscendi cupidus.

Phiton, phitonicus, phitonilla. Vide Python.

Philostatus, ti, pc. Como los otros compuestos de Stratos. Vn historiador, 1. Prol. B.

Phlegma, atis, pc. Flema, uno de los quatro humores del cuerpo, Hier. Prol. com. Amos. Phollis, llis, G. Idem, quod obulus. Moneda de plata de seis maravedis, Aug. de Civit.

* Phrasis, sis, G. Latin. Dicitio, sive genus sermonis, ac dicendi modus, hoc est, quidquid ad instructam orationem pertinet, Hieronymus. Prol. Regum.

* Phrenitis, idis, & phrenesis, sis, G. Es apostema de las tunicas del cerebro con fiebre, y locura, Chrysofostom. lib. 1. de punct. Idem Tr. in homilia de paralytico. Phreneticus, ci, pc. El que padece tal enfermedad, Hier. Sabiniano.

* Phrygiones. Los bordadores, ò brofladores, ò los que texen brocados, en que va oro teñido, Chrysofost. homil. 39. Hinc phrygianus, a, um, phrygius, & phrygionicus. Cosa deste arte labrada. Arnoldus de septem verbis.

Phur, H. Lat. Sors. De aqui viene el genitivo plurimum, i. Sortium. Esth. 9.

Phutiphar, pc. pharis, etiam pc. Vn Sacerdote de Alcayro, y suegro de Joseph, Genes. 41.

P. ante. I.

Pia avis. Así llamó S. Ambrosio, la cigueña porque quando sus padres son viejos los saca encima de las alas, Ambr. lib. 6. Hexam. Piaculum, li, pc. n. El Sacrificio, ò Culto Divino, y qualquier cosa, que se haze, ò se dà para satisfacion del pecado, para que el rayo, ò otro mal portento, ò pronostico se convierta en bien. Item algun crimen, ò maldad, y pecado grave, digno de purgarse con sacrificio. Sanct. Thomàs Aquin. & B.

Pica, cæ. La picaza. Item una enfermedad, que se haze à las preñadas, antojadizas de comer piedras. Basil. in Con. ad divites.

Piceus, a, um. Cosa de pez, 4. Esd. 2.

* Picra, æ, G. Lat. Amara. Vn cierto antidoto, y preservativo en medicina, hecho de cosas amargas, Hier. Algasia.

Pitacium, ò (como Morales lo escribe) pycacium signific. multa, pero Josue 9. adonde

segun lo enmandado se escribe Pitacium, ò pitacium, se toma por pieza, ò remiendo. In vita Sanct. Sylvestri se toma segun Rod. por la carta, ò instrumento. Y de alli dize, que viene pitacium, por cartica chica, ò cedula, Hieronymus. in Serm. Quadragesimæ.

Pictura, ræ, pp. f. La pintura, Sapient. 15.

Pietas, pc. atis. Es segun San Augustin Religion, y acatamiento de Dios, como Padre de todos, y de los padres, y de los deudos, y patria. Item las obras, y actos de la misericordia: y de aqui se dize Dios Pius. Item uno de los siete Dones del Espiritu Santo, para tener voluntad filial à Dios, como à Padre, 1. Timoth. 6.

Pygargus, gi. Una especie de aguila, Deuteronom. 14. ubi juxta Heb. est Dama, que es gama, ò cabra montes, Rob.

Piger, gra. Igrum. Perezoso, tardio, enemigo de trabajo, Prov.

Piget, imperf. piguit, & pigitum est. Aver dolor, y verguenza, Eccl. 7.

Pigmentum, ti. Afeyte de colores para el rostro. Item color para la pintura. Item conserva, y confeccion gustosa, y olorosa de diversas especies aromaticas. Gregor. in Pastoralibus, llama à los simples medicinales, Medicorum pigmenta. Hier. ad Pammach. usa Tr. del. 4. Reg. 20.

Pigmentarius, rii. Qui pigmenta facit, vel vendit, B.

Pigmæi, G. Son unos enanos de un codo en la India, Augustin. lib. 16. de Civitat. cap. 8. Aunque Vives cree, que no los ay en sola una Region. Dicit Græcè à cubito, pygon n. Græcè cubitum significat. * Ezech. 27. se haze mencion de Pigmæos gentes. No se si son estos.

Pignus, oris, vel gneris, pc. n. La prenda. Item lo que se pone en las apuestas, para quien ganare. Tr. indicio, y señal, ut, Hoc munus pignus nostri amoris est. Lo mismo son, segun Budeo, pignus, & Hypotheca, Deut. 24.

Pigredo, nis. Pigritud, inis, Pigrities, ei, & Pigritas, atis. Pereza, floxedad, haragania, Proverbior. 19.

Pigritor, aris, d. Empezar, Act. 9. Ne pigriteris venire ad nos, pro Ne gravaretur, pertransire usque ad se.

pila, læ, pp. Pila en que antiguamente molian el trigo. Item el mortero, y almirez. * Sophon. 1. Pila, (& secundum, N. T. mortarium) est nomen loci, si dicti à profunditate, & similitudine mortarii. Item la columna. Item el muelle del puerto para defensa de las naos. Pila, pc. Pelota, y qualquiera cosa redonda como ella, Prov. 27.

Pileus, lei, m. & pileum, lei, n. pc. La cubierta de la cabeza, como sombrero, y bonete. Algun signific. libertatem. Hinc pileolus, & pileolum, li, pc. dimin. Hierom. Fabola.

Pilus, li, Pelo de qualquier parte del cuerpo

Exod. 25. ponuntur pili pro vestibus facis ex pilis. Hinc Pilosus, a, um. Cosa llena, y vestida de pelos. Pilosus, si. Se toma por el Satyro en Isaias, cap. 13. & 34.

Pilum, li, n. El mazo para majar en pila. Item una hasta Romana, de qua Hier. in Epist. Nepotian. Sign. & alia, B.

Pinna, æ. f. Prop. se dize la pluma no blanda. Item la veleta. Item qualquier cosa, que se nece en agudo, como almenas, alas de pezes, los cuchillos de las alas, y las extremidades, y puntas de los pies, Luc. 4. Hinc pinnula (non Pennula) dimiauto. * Parva pinna, summitas auris, y la ala del Peze, B.

Pincerna, næ. El que sirve de copa, y escancia-no, B.

Pingo, pingis, pinxi, pictum. Pintar. Jerem. 4. Se pone por ornar, y afeytar. Hinc pictura, næ. Pintura.

Pinguedo, dinis, pc. in obl. Grossura, Gen. 27. Per pinguedinem olivæ, Rom. 11. intellige succum, & alimentum, à terra in radices, & ramos transmissum. Tr. fidem patrum.

Pingueico, guefcis, inchoat. Engordarse, Psalmo 64.

Pinguis, gue. Cosa gruesa, Gen. 47.

Pinus, ni, f. El pino. Inde pineus, a, um. Cosa de pino, 2. Para. 2.

* Piper, peris, pc. n. El pimiento arbol, y la pimienta. Tr. Bern. Doctrina.

* Pyrene es, pp. & Pyrenæus mons. Una sierra muy tendida, que divide la Francia de España, Hiero. ad Theodoram. Idem in Vigilantium. De su Etymologia ay opiniones.

Pyr, næ, f. G. Lat. Rogus, Hoguera. De Pyr, i. ignis, Actor. 18.

Pyramis, midis, pc. in obl. f. G. Una figura, que se va estrechando hasta hazer punta como de diamante. Dixose de Pyr, que es fuego, porque à manera de llama se va aguzando. Solian ponerse en los sepulcros de los Reyes por grandeza, 1. Machab. 13. Las Pyramides de Egypto (como lo refiere Nazianfeno in Monodia) algunos dizen aver sido graneros de Joseph, dichos de Pyr, que signific. trigo. Otros, que sepulcros edificados à honra del fuego.

Pirata, æ, pp. m. El corsario, ladrón del mar, 1. Prol. B. Tr. Hier. Rust.

Pyrus, ri, G. m. Lat. Frumentum. Item pyrus, ri, f. El peral. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 7. Pyrum, ri, n. La pera, 2. Reg. 5.

Piscator, oris. El pescador, Joan. 21.

Piscis, m. Nombre general de todopescado. Inde pisciculus, culi, dim. Pecezillo, Marc. 13. Pisces in pl. un signo del Zodiaco.

Piscina, næ. Aunque al principio sign. estanque, ò bivar, donde se crian pezes; pero ya se llaman piscinas qualquier estanques, balsas, ò albercas de agua fria, ò caliente, allegada para se bañar los hombres, aunque no tenga pezes, B.

Piscor, aris: Pescar, Joan. 21.

Pistillum, li. Majadero, ò majuelo, Ber. in fer. Magdal. Hier. Ocean.

* Pistacium, stacii, Alhocigo fruto, Hieronym. Nepotian.

Pistis, f. G. Lat. Fides. Hinc pisticus, a, um, pc. Cosa fiel, pura, y sin mezcla de cosa de otro genero, ut Nardus pistica. Nardo no adulterado, sino natural, y verdadero, Joann. 12. ubi pistica es adjectivo de Nardi (que es femenino) y no de unguenti. Vide etiam Nardus.

Pistor, oris. El panadero, ò majador. Inde pistorius, a, um. Cosa de panaderia, ut Ars pistoria, Genes. 49.

Pitancia, æ. La pitanza. Barbarum videtur. Usòlo Bern. in ferm.

Pinea, æ. La piña del pino. Item pino. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 16.

* Pyracium, cii. Vino hecho de peras, Hier. lib. 2. in Jovin.

* Pinnaculum, li, pc. Lo mas alto, y la cima del edificio, que va aguzado, y aguzandose, como el cimborio, y chapitel, y el cavallero del texado. Ubi Matth. 4. dicitur pinnaculum Templi, & Luc. 4. pinna Templi, utrobique iuxta Græca accipitur pro culmine, & fastigio recti, quod planum erat iuxta Palestinæ morem, Rob. De manera, que no significa pulpito (como algunos dizen) ni balcon sobre canes, sino techo de azotea, S. Philippi, & Jacobi.

Pistrinum, ni, pp. n. & pistrina, næ. Era la pila, en que antes del uso de las muelas, se molia à mano el trigo. Ahora quedose el vocablo significando la atahona, ò molino de brazo, en que se muele el trigo, Ambros. Luc. 17. Item pistrinum, la oficina, en que se hazen, y amassan golosinas de harina, y azucar, ò miel, ò de harina, agua, azeyte, ò leche. Tr. lugar, ò negocio de molestia, y fatiga, Prolog. Daniel.

Pythagorica litera, se llama la Ypsilon Griega, que algo diferentemente se escrivia de como ahora, en que el brazo derecho es al principio estrecho, y alfin ancho, y el izquierdo por el contrario. En estos se significan dos caminos de la vida humana (como escriviò Virgilio) el de la virtud, y del vicio. El derecho de la virtud tiene el principio estrecho, y el cabo descansado. El izquierdo del vicio, al ravès, S. Benedic. S. Gregor. Hieronym. Latæ, idem Pammach.

Python, onis, pp. (no phiton) G. m. & f. Una serpiente nacida en Thesalia, en tiempo de Deucalion, que segun los Poetas, fue muerta afaeteada de Apolo. De aqui tomò Apolo por sobrenombre Pythius, y tambien parece llamarse Python, Actor. 16. Rob. y sus fiestas Pythia, orum; y sus prophetissas, ò sacerdotissas Pythiævates. Las quales mugeres quando querian adivinar en el Templo de Apolo,

se ponian sobre un banco de tres pies, adonde entrando el diablo en ellas, y hinchendolas de un furor diabolico, descabelladas, y echando espuma, dezian mil locuras, y vanidades, que los Gentiles tenian por profecias. Y estas se dezian resucitar los muertos. Destas fue aquella Pythonissa (que así se escribe en el Texto enmendado) à cuyo llamado acudiò el demonio en nombre del alma de Samuel, 1. Regum 28. De manera, que Python signific. serpiente, conviene à faber la serpiente infernal (que serpiente llama la B. al demonio.) Desta serpiente, dragon, ò demonio Python, se haze mencion Levit. 20. Deuteron. 23. & Actor. 16. Y adonde en el Viejo Testamento està Ob en el Hebr. los Interpretes traduxeron Python. Hinc Pythonicus, a, um. El nigromantico, ò el tal adivinador, Levit. 20. Et Pythonissa, æ. La nigromantica, ò la tal adivinadora, ò hechizera, 1. Paral. 10. Vide etiam Hier. epist. ad Avinum, & ibi Erasim. Scholia, & Nebriss. 3. Quinq.

Pittaciolum. Breve escritura, ò cedula. Floardard. lib. 3. hist. Rhemens. cap. 22.

Pivuita, næ, pp. La flema, uno de los quatro humores del cuerpo. Hieron. Prol. Comment Amos. Idem ad Algassiam. Tu, dixit, senilis pivuita, porque es proprio de viejos abundar della, por saltar calor para digerirla.

Pix, cis, f. La pez, Isai. 34. Inde pico, cas. Empegar con pez.

P. ante L.

Placenta, næ. Torta delgada sin levadura, que se suele cozer en horno, y hazerse de flor de harina, con miel, y queso: aunque tambien se suele hazer de otras infinitas maneras. Cibi genus est, olim in deliciis habitum. Jer. 7.

Placentarius, rii. Qui placentas facit, Chryf. Coloss. homil. 7.

Placeo, cui, citum. Aplazer, y agradar, B.

* Placibilis, le. Agradable, acepto, y de gusto. Hostiam vivam, sanctam, placibilem Deo. Tertul. de Resurrect. car. cap. 47.

Placitus, a, um. Cosa que aplaze. Placitum, ti. Contento, estatuto, y decreto. Genes. 30. parece tomarse por lo que dezimos plazo, y tiempo assignado.

Placo, cas, cum accus. Amanfar, aplacar, y desenojar, Eccles. 15.

Placor, coris, pp. Eccl. 4. Se toma por plazer, y alegria. Nam pro Complectentur placorem eius, N. T. habet Replebuntur lætitia.

Plaga, gæ, pp. Herida, ò llaga, B. Item plagæ, pc. arum. Redes de grandes mallas para cazar fieras. Item plaga, la region, Isai. 11. Nebriss. dize, que tambien sign. cama, ò lecho, ò lienzo. Plagæ Egypti 10. Sic numerantur ab Augustin. Aqua in sanguinem versa,

Ranæ, Ciniphes, Cœnomya, Mors pecorum. Ulcera, Grando, Locustæ, Tenebræ, Mors primogenitorum, 1. Prol. B. parte Exod. cum 10. plagis.

Plagiarius, rii. El que vende, ò compra, ò tiene por esclavo al que sabe, ser libre, ò el que al esclavo induze à que huya de su señor, ò lo detiene, ò encubre, ò vende, ò compra, sin la voluntad del Señor. Sic dictus, quod lege Fulvia plagis damnetur. Y al tal hurto llaman los Juristas plagium. De hoc. 1. Timoth. 1. ubi ridiculè interp. Lyranus: Qui plagas infert.

Planè, adverb. Llanamente, B. Item Omnia, totaliter. Vt planè mentiris.

Planta, næ. La planta del pie, Gen. 25. ò la planta del arbol. Hinc plantula, næ. dimin. Plantezilla, Chryf. Eph. Serm. 3.

Plantarium, rii, & plantare, ris, n. Planta, que se traspone con su raiz. Item plantaria, los lugares de las plantas, S. Francisci.

Planto, ras. Plantar arboles, ò plantas, Matth. 21.

Planeta, & planetes, næ, m. G. Es estrella erratica. Y son siete los planetas. Rob. dize, que planeta, f. tambien es casulla del Sacerdote, pero no es G. en este significado.

Plango, gis. Herir los pechos llorando, Gen. 23.

Planicies, ei. La llanura, ò el llano, B.

Planus, a, um. Cosa llena, Luc. 3. Alg. Cosa manifesta. Item planus, ni, primâ correptâ. Impositor, Engañador. Tertul. lib. 3. contra Marcionem, Chryf. in Pl. 8. August. homil. 36.

Plasma, atis, pc. G. n. Interp. pigmentum, sive commentum. Vagija, ò otra pieza hecha à mano, como de barro, yeso, &c. Viene este nombre, y los siguientes de platto verbo G. Lat. Fingo. De Plasma, 4. Esdr. 5.

Plasmo, mas. Hazer alguna cosa de barro, ò semejante materia. * Vt Manus tuæ Domine plasmaverunt me. Hieronym. Pammachio. Antequam Adam plasmaretur, B. Hinc Plasmatio, onis, 4. Esdr. 8.

Plasta, & plastes, næ, m. G. Lat. Figulus, sive fictor. El que labra de alguna materia blanda, como de barro, yeso, cera, greda, &c. * Cuya arte se llama plasticæ, ces, pc. f. De plastes, Isai. 41. & 1. Prol. B. Vide Faber.

* Plastica, næ. G. Lat. Opus, factura, ut mulier plastica divina, Tertul. De cultu femi. Et Cyp. De habit. virginum

Platanus, ni, f. & platanus, nus, q. pc. f. G. Es un arbol muy grande, que esparce difusamente sus ramos, de corteza muy gruesa, y hojas como de parra, pendiente de un pezoncillo largo, y algo bermejo, su flor pequeña, y resida de un blanquezino amarillo. El fruto tambien menudo, redondo, y aspero, como un cardillo, y cubierto de un menudico vello, Gen. 30.

Platea, næ, pp. Segun los Griegos, mas segun nosotros,

nosotros indiferentes. La plaza adonde nada se vende, Eccl. 24.
 Plato, onis. Un Filósofo, que por muy sabio mereció renombre de divino, Prol. B.
 Platonía, æ. f. pc. Dize Rod. ser lugar donde echaron los cuerpos de los Apostoles, S. Damas. § Sign. mixtura de un marmol con otro.
 Plaudo, dis, si, sum. Favorecer, dar palmadas en señal de alegría, ó favor, B. Inde plausus, sus. Aquel favor Active, ó passivè, Judith 14. Et plausibilis, le. Hier. Juliano.
 Plaustrum, stri. El carro, ó carreta para cargas, Itai. 51.
 Plebs, bis, f. t. vel plebes, plebei, q. El pueblo de los menudos: Inde plebeius, a, um. Cosa popular, y vulgar. In Exalt. S. Crucis, Hier. Ocean.
 * Plebecula, læ, pc. dimin. de plebs. Hieronym. Nepotiano.
 § Plebanus. Cura, ó Rector de las Villas. Antiguamente era Dignidad en las Iglesias Cathedralas, que administrava los Sacramentos.
 Plecta, æ. * Nebriff. dicit interpret. plicatura.
 * La plegadura. Parece tomarse 3. Reg. 7. por qualquier atadura, ó travazon de cosas diversas, como son zarzos de mimbres, asas de cestos, ó cosas semejantes. Sic Placus.
 Plectro, cis, xi, & xui, xum, & cum. Herir, y punir, Jud. 16. Item texer, ó atar en uno, Matth. 27. Hier. Rustico.
 Plectrum, tri, n. G. La pluma, ó cosa semejante, con que se tañe la vihuela, S. Francisci, Hier. in epit. Paulæ.
 Pleiades, dum, pl. pc. G. Latin. Vigilia. Las Cabrillas, que son siete estrellas dichas de Plein, que significa navegar. Porque nazen à la mañana al tiempo de navegar, que es el verano en el Equinoccio, Job 38.
 Plenitudo, dinis, pc. in obl. El henchimiento, ó cumplimiento, Galat. 4. Vbi plenitudo temporis, pro Vbi impletum fuit tempus, Hebraic. est.
 Plerique, pleræque, pp. pleraque, pc. Los mas, ó la mayor parte. No tiene singular, como imaginò Rod. ni se usã plerisque, i. Prol. B. Hinc plerumque, adverb. Casi siempre.
 Plico, cas, plicavi, & plicui, plicitum. Plegar, Ezechiel. 41.
 Ploro, ras. Llorar con lagrimas, Gen. 45.
 Pluma, mæ. La pluma menor, y blanda, propria de las aves. Hinc plumarius, a, am. Cosa hecha de plumas. Plumarius, rii, m. subst. El bordador, ó broslador, Exod. 35.
 Plumbata, tæ, pp. f. Un genero de tormento en las vidas de los Martyres, secundum Neb. Calep. dize, que plumbatæ son unas pelotas de plomo. Quizà con ellas azotavan à los Martyres.
 § Plumella, æ. Colchon, ó colcha llena de plumas, Gregor. Turon. de vit. Sanct. cap. 8.
 Plumbum, bi. Plomo, Inde plumbeus, a, um,

pc. Cosa de plomo. Zach. 5.
 § Pluviale. Vide Cappa.
 Plumefco, fcis. Emplumecer, criar plumas, Job 39.
 Pluo, is, it. Llover. Su accion se atribuye à Dios, ó à la naturaleza, como à instrumento suyo. Y assi comunmente se pone sin nominativo. Haze en pret. pluvi, vel pluvi, y en supino plutum, B. Inde pluvia, æ. Lluvia. * Pluvia temporanea, sive tempestiva. In B. (de qua Deuteronom. 11. & Osee 6.) est illa, quæ descendit in autumno semente iactâ germinationis causa: Serotina verò, quæ decidere solet tempore verno, idest, in Martio, cum iam grandior est seges, Rob. §
 Plus, adverb. numerandi. Mas. Es tambien adverb. temporis, B. Plus minusve. Poco mas, ó menos, S. Hilarionis.
 Plus, pluris, & in plur. plures, & plura, vel pluria. Mas. Es neutro en el singular, y om. en los obl. del plur. El superlativ. suyo es plurimus, a, um, pc. B. Rod. piensa, que ay plurius, & hoc plurius, aunque raro.

P. ante N.

PNéuma, atis, pc. in obl. n. G. Interp. Spiritus; à pneo, spiro. El espíritu, ó viento. Algun. se toma por el Espíritu Santo, no solo quando se añade Almu, mas quando se dize absolurè. Como quando dezimos, que son quatro Temporas, Post Pneuma; & Hieronymus Damaso. De Seraphim.
 * Pneumatomachi, G. Lat. pugnantes adversus spiritum. Fueron ciertos Hereges, § Spiritum Sanctum creaturam esse asserentes, Pall. c. 118.

P. ante O.

Poculum, li, pc. n. Qualquier vaso para beber, Apocalyp. 18. Y la misma cosa que se bebe, Judic. 19. * Hinc poculentus, a, um. Cosa que se puede beber, Chrysostom. Homil. 21. in 2. Corinth. 11.
 Podagra, græ, pc. G. La gora, enfermedad muy penosa de los pies. Hier. Prol. Comment. Amos. Item lazo, en que caen los animales, Latin. Pedica. Y por esto se llamó assi la gora, porque impide el uso de los pies, como la pedica, ó lazo. Hinc podagricus, a, um, pc. Cosa assi gotosa, August. Civi. lib. 22. cap. 8.
 * Poderis, ris, pp. G. Vna camisa, ó ropa rozagante hasta los pies, estrecha de cuerpo, y mangas, Apoc. 1. & B. Mal pronuncian su accento los barbaros, pc.
 * Poëta, æ, G. Lat. Carminum insignium scriptor, Hier. Apol. Ruf.
 Poëma, matis, pc. poëmatum, ti, n. La obra, ó ficcion del Poeta, i. Prol. B.
 * Poledrus, i. Potrillo de borrico, ó qualquier pollo de animal manso. Erat in Monasterio pole,

poledrus pulcherrimus. Casarius lib. 8. cap. 36. Llamase tambien Pollenus, i.
 Pollex, licis, pc. El dedo pulgar de la mano, ó del pié, Levit. 14. Nombranse los dedos por esta orden: Pollex, Index, Medius, Medicus, Auricularis. Vide etiam Digitus.
 Polleo, les, iusa. Poder, ó resplandecer, Sancti Michaelis.
 Polenta, tæ, f. (y nunca n.) Un manjar como poleadas: B. Est (inquit Calep.) polenta hordeum madefactum, deinde siccatum, & tostatum.
 Polyandrium, drii, n. Interpretatur Mortuorum tumulus secundum Div. Hieronym. in Matth. 10. Polyandrium, se llamava en las Ciudades de Grecia el sepulcro comun de los huéspedes, Calepin. * Nebriff. 3. Quinq. dize que es lo mesmo que Cæmeterium.
 Pollicor, eris, citus. Prometer con solemnidad. Dan. 3. Inde pollicitor, aris, tu freq. Vnde pollicitatio, onis. La tal promessa. Gal. 3.
 § Polycandelum. Candelero de muchas velas, que llaman Araña. Anast. in Leo: III.
 Polyhistor, five polyhistoros, G. Qui multa novit, ac memorat L. 1. Prolog. B. Vbi mendosè legebatur, Philohistoricus. Sic Erasim. in Scholiis Hier. Polyhistor se llamó Appion por haber muchas historias.
 § Polychronon, i. ad multos annos. Aclamacion rogativa por la salud general del pueblo.
 Polymitus, a, um, pc. G. Lat. Multifilus, a, um. Cosa texida de hilos, y lizos de muchas colores, como zarahari, &c. ut vestis polymita. Ropa de muchas colores, Gen. 37. * ubi pro vestem polymitam, iuxta Hebraicum est, vestem variam, i. ex variis locis confectam, vel compositam ex variis particulis variorum pannorum. * Hinc Polymitarius, a, um. Vt Opus Polymitarium, quod & plumarium dicitur.
 Polymitarius, rii, m. El maestro desta arte, Exod. 35. David no se llamó Polymitarius, 2. Reg. 21. como piensa Rod. de quo vide Rob.
 Pollincio, cis, ire. Tener cargo de aparejar en entierro. Hinc Pollincor, oris, pp. El que tiene cargo de enterrar los muertos, amortajandolos, untandolos, y llevandolos à enterrar, como siénte Nebriff. in Lexico Juris. Aunque Vipianus parece hazer diferencia entre Pollincor, y Libitinarius, en que Libitinarius parece ser el que apareja las exequias, y entierro, y Pollincor el que entierra, ó lleva al muerto, que es officio mas baxo, Ezech. 39. & Tertul. lib. adversus Gnosticos.
 * Polypus, pc. m. gen. Polypi, & Polypodis. El pulpo, pece conocido, à multis pedibus appellatus. Y porque lo que apaña lo tiene fuertemente, y se pone de muchas colores, conforme à lo que se arrima, Tr. capitur pro ho-

mine rapace, & pro hominè omnium horum, Amb. Hexa. lib. 5. cap. 7. Item narium morbus, à quo Polypotus, a, um.
 * Polygamia, æ. G. Calamienzo de muchas vezes, Balsation dize, que de mas que quatro. Basil. in epist. ad Amphil.
 Polio, lis, livi, vel lii, politum. Polir, ornar, acicalar, Jerem. 49. Hinc politus, a, um. Cultum, ornatum. Polido, ataviado, S. Leonis.
 Politia, æ, pp. G. La Republica, ó el estado de la Ciudad, Basil. Psal. 1. Y ay tres fuertes de policia.
 Polus i, G. à polo, idest verto. El exe del mundo en el cielo, sobre quien se rebuelve en torno el cielo, que es el norte, ó otra estrella inmovible cerca del. Y son dos, Arctico, y Antartico. Item el Cielo por metonymia, Hym. Ecce jam noctis, & Aterne rerum.
 Polluo, is, llii, lutum. Entuciar, y manchar, ó contaminar. * In Levit. 19. & 20. polluerenomen Dei, est falsum iurare por nomen eius. * Inde pollutio, onis. Polucion, ó entuciamiento. Et pollutus, a, um. Sucio, y amancillado, Hym. Vt queant laxis.
 Pomarium, rii, à pomum dictum, * sicut à rolis rosarium. * El huerto plantado de arboles pomiferos, ó vergel, y jardin, Dan. 13. & Eccl. 2. ubi mendosè legebatur, Pomerium.
 * Pomerium, rii. La ronda de la Ciudad, que es la calle, que está entre la Ciudad, y el muro, Chrysi. fers. de expel.
 Pomifer, a, um, pc. Quod poma fert, B. Vide pomum.
 Pompa, pæ, Pompa, y aparato, Jerem. 13. Inde pomposus, a, um. Lleno de pompa, y aparato, Sancti Catharinæ. * Et pompaticus, a, um. Vt pompatica ferula, Hieron. epistol. ad Rust. Et pompaticè, adverb. pc. Amos 6.
 * Pompo, as, avi, atum, a. Hazer pompa, y ostentar la pompa. Merito, ut quidam Metrocanorius in suo pompavit poemate. In vita S. Reguli Episc.
 Pomum, pomu. Manzana, y toda fruta, que comò se coge del arbol se puede comer. Vide Nux.
 Pondero ras, pc. Pesar con peso, B. Tr. examinar, y considerat. Hinc ponderator, oris, Prov. 16. & ponderatio, onis, B.
 Pondo, n. indecl. La libra, que es de peso de doze onzas, y no como pensò Calep. de doze libras. Item pondo, algun. signifi. Pondus, Genes. 24. 1. Mach. 14.
 Pondus, deris, n, pc. La carga, ó cosa grave, y pesada. Item la pesa, que se pone en el peso. Item la autoridad, y gravedad. Item la multitud, B.
 Pono, nis, sui, situm, a. Poner. Sig. & alia, B. * Ponere aliquid in ore alicuius. Vide Os.
 Pontus, ti, m. Aunque prop. es cierta parte del mar, que comienza de la Laguna Meotis, pero figurativè se suele tomar por qualquier mar, Hym. Quem terra pontus. Item una pro-

provincia, y una región de la Asia menor, Gen. 14. Item una Isla. A Ponto Regione.
Ponticus, a, um, Cosa de Ponto, Act. 18.
Pons, tis. La puente para passar rio, ò escala, para entrar en la nao, 2 Mach. 12. Dicitur pons à pendo, quod veluti aëre pendeat. Hinc ponticulus, li. dim. Puentequilla.
Pontia, æ. Vna Isla en el mar Italico cerca de Roma, adonde devió ser desterrado S. Clemente. Ay mas que una deste nombre. De pontia Insula fit mentio S. Nerei, & Achiei.
Pontifex, cis, pc. m. El Prelado de las cosas sagradas, y Maestro de las ceremonias, y publica Religion, y de los Sacerdotes. * Dicitur secundum Bernard. ep. 43. quasi pontem faciens, scilicet inter Deum, & proximum, * B. Inde Pontificatus, tus, & Pontificium, cii. La dignidad del Pontifice, ò Prelado, S. Petri Cathedra. Et Pontificalis, le, sive Pontificius, a, um. Cosa que pertenece al Pontifice, u. Pontificalis liber, lus, & culmen Pontificium K.
Pontius, tii, G. Prænomen Pilati Procuratoris Judææ, Math. 17. * Theoph. dize, que se dize así por natural de Ponto. * Vide Pilatus.
Poples, tis, pc. in obl. Prop. la corva de la pier-na. Alg. la rodilla, y pantorrilla, y toda aquella carne nerviosa, Jud. 7. & S. Th. Mart.
Populo, las, pc. & populus, aris. Robar, destruir, y talar el campo, Hieronym. in vita Pauli Eremit.
Populus, li, prima, & pc. m. El pueblo en común, ò multitud de una Ciudad. * Valla dize, que populus algun. sign. así los populares, como la gente baxa; otras la gente baxa. * Populi, orum, pl. Las Ciudades. Inde popularis, re, om. Cosa del pueblo, ò hombre grato al pueblo, ò hombre baxo, y alg. subdito. Inde popularis de otro, se dize el que es de la misma fuerte, linage, y condition. Inde etiam populosus, a, um. Cosa llena de pueblo. In Rogationibus.
Populus li, f. primâ syllabâ productâ, cæteris brevibus. El alamo en comun. Ay dos especies dellos, scilicet blanco, y negrillo. Hinc populæus, a, um, Cosa de alamo, Gen. 30. Alamo, y Olmo (que en Latin se dize Vlmus) no es lo mismo.
Popularitas, atis. Humanidad, y halagos en amor, y voluntad del pueblo, Hieronym. in Apolog. Ruffin.
Popina, æ, pp. El lugar adonde se guisan, y se comen manjares delicados, qual es el bodegon, ò en especial adonde la familia golosa va à golosinar, y darse ventregadas. Algun signific. los manjares delicados, que allí suelen venderse, Hieronym. libr. 1. in Jovin. Vide Lexicon Juris, & Nebriss. & Terrul. ad uxorem.
Porcus, ci, com. El puerco, ò puerca, Mat. 7. Porca, cæ. La puerca. Inde porcinus, a, um. Cosa de puerco, ò puerca, 2. Mach. 6.

Portio, onis. La parte, ò ración de lo entero, Levit. 7. Inde portionalis, le. Cosa de parte, ò cosa parcial, 3. Efd. 8.
Porrigo, gis, pc. cxi, cum. Estender. Item ofrecer, ò dar con la mano estendida. Item derribar, y matar. Porrigerè manum, vel dexteram, est adiuvere, succurrere, B.
Porrò, adverb. Tiene varios usos en la oracion. Vnas vezes significa ciertamente. Otras mucho despues. Otras andando el tiempo. Otras es conjuncion, que vale tanto como autem, sive Verò. Otras es particula exceptiva, que se entropone por solo adornar. Otra vezes est hortantis, B.
Porrum, rii, n. El puerro. Ay dos especies del, scilicet capitatum, & silvestre, Num. 11.
Porphyridus (vel porphyreticus) a, um, pc. Cosa de piedra de porphydo, S. Th. Apost.
Porphyrio, onis, G. Ave de pico colorado, y zancas largas, y tambien coloradas, que beve à bocados. Cree Nebr. ser el Meacalamon, ò Calomon. Lev. 11. Deut. 14. ubi Heb. est Racham. La qual ave los Hebreos apenas saben qual sea. Vide Nebriss. 3. Quinq.
Porphyrogenitus. Eran los hijos de los Emperadores Constantinopolitanos, porque nacia en un Palacio, que se llamava Porphyreon, i. purpureum, que edificò Constantino Emperador, en donde se retiravan las Emperadoras para parir. Luitprand. libr. 13. capit. 2.
Porta, ræ. La puerta, y entrada de lugar cercado, ò cerrado. * Loqui in porta, id est, in iudicio, & fenatu, vel in loco iudicii, porta enim in B. significat locum ante portam, ubi erant iudicia, & fora, convenientemque populum iudices iudicabant, Psalm. 126. Cum loquitur in, &c. * Tr. fauces angustæ montium dicuntur portæ. Judicum 16. Portas mortis vocat Job viscera terræ, cap. 38. Vide Moys. * Inde portarius, rii. El portero que guarda las puertas, 4. Reg. 7.
Portendo, dis, di. Significar, ò pronosticar alguna cosa futura. Inde portentum, ti. Cosa significativa de futuro, y comunmente de mal. Deuteronom. 13.
Portianus, a, um. Cosa situada fuera de la puerta, portales, y murallas. Nec iam portiana, hoc est, extramuranea Basilica petebatur, D. Ambrosius libr. 5. epist. 32.
Porticus, cus, f. pc. Portal con techumbre, hecho para apartarse de la lluvia, y pasarse, 3. Regum 6.
Portitor pc. oris, pp. Prop. el que pide el barge, ò el portero. Menos prop. el que trae, ò lleva. Y así se sigue, que portitor luminis, está por portator in festo S. Agathæ, * secundum Nebriss. aunque Hier. in epist. ad Castratium dixo en buen Latin: Portitor litteratum.
Porto, tas. Llevar, ò traher con el cuerpo, ò con el animo, así en buenas obras, como en malas

malas cosas, B. Item traher, y llevar en naos, ò en bestias. Portare iniquitatem suam, est dare penas propter iniquitatem suam, Ezech. 44. Vide iniquitas.
Portorium, rii, (quod & Naulum dicitur.) El flete, y barcage. Theodoretus Jonæ 1. Item el portazgo, ò pontazgo, que es el derecho, que se paga en el puerto, y puente.
Portus, tus, m. El puerto de marineros, Act. 27. Tr. el lugar seguro, y adonde nos acogemos, y tenemos refugio en las adversidades.
Posco, scis, poposci. Demandar lo justo, Joan. 11. Item provocar, ò desafiar.
Possibilitas, atis. El poder, y facultad de cada uno, Nehem. 5. * Vocablo no tan Latino, quanto usado de Philosophos, y Theologos.
Possideo, des, pc. possedi, pp. Posseer, B. * Act. 1. possedit agrum, pro possidere fecit agrum, positum Hebraico more. * Inde possessio, onis. La possession, y tambien lo que se posee. * Et possessiuncula, æ, dimin. 1. Prol. B.
Post, præp. & adverb. Despues, B. * Origenis regula est, quod ubicumque in B. dicitur post me in bono dicitur. Ut cum Christus dicit Petro, & Andrea: Venite post me, & rursus Petro: Vade post me Satana (bonum est ire post Dominum.) Contrarium autem, cum quis rejicit sermonem Domini post se, vel vadit post concupiscentias suas. Post algi. sign. In, ut post tres dies resurgam, & Matth. 26. post triduum reedificare, &c.
Postea, conjunctio. Despues. Posteaquam. Despues que, B.
Postera, ræ, id est, posticus, secundum Nebr. El postigo, S. Agath. Inde posterula, læ, pc. Postiguillo, ò puertecilla, S. Michaelis.
Posterus, a, um, pc. Cosa siguiente despues de otra, ut postera dies. El dia siguiente. Act. 10.
Posterius, orum, pl. Los descendientes en linage. Posteritas, atis. La generacion venidera, B. Hieron. Chromatio.
Posterior, oris. Postero entre dos, ut posterior epist. ad Corinth. 1. secunda. Y dize se mas elegantemente.
Posthac, adverb. temporis. De aqui adelante, B.
Posthumus, mi, pc. El que nace despues de muerto el padre. Ex post, & humus componitur, quasi post humatum, i. sepultum patrem natus. Hieron. ad Gerontium.
Posticum, ci, n. & posticus, cus, pp. El postigo de detrás de casa, Daniel. 13.
Postis, stis, m. La puerta para cerrar, y el bastidor de la puerta, Exod. 12.
Postliminium, nii, n. El derecho de recobrar nuestras cosas perdidas en guerra, ò fuera della, ò el ser buelta la persona à su tierra, y libertad, despues del destierro, y cautiverio. Alg. sign. qualquier buelta, Prol. Josue, Hieron. Gaudentio.
Postmodum, pc. (quod & postmodo dicitur.) Idem quod postea. Despues, S. Anselmi.
Postridie, adverb. temporis. Un dia despues, ò

el dia siguiente, quasi postero die! Lo que dezimos mañana, como pridie, ayer, Sanct. Priscæ, & Lactan. lib. 5.
Postulo, las, pc. Demandar como en juicio, B.
Potens, tis, om. El que puede con riquezas, fuerzas, ò señorio. Hallase nombre, y participio de possum, B. * Actor. 8. substant. ponitur pro prefecto, & pimate.
Potentatus, tus. Potencia, ò señorio, Psal. 19.
Potior, tiris, q. Alcanzar, y gozar lo deseado. * Unas vezes se junta con genitivo, otras con ablativo, ut potiri regni, & potiri regno. Algun. sign. fruor, Gen. 19.
Potius, & potius, genit. potioris. Cosa mejor. Potissimus, a, um, superlat. Idem quod optimus, Eccles. 20.
Potis, & pote, adjectivum, potior, potissimus. Poderoso, y poderosissimo, Prudentius in Pyrchomantia.
Potissimum, adverb. Mayormente, ò antes este, que otro, Jos. 24.
Poto, tas, tavi, potatum, & potum. Bever, y dar de beber à otro, B.
Potus, tus, & potio, onis. La bevida, Gen. 26.
Potsum, potes, potui. Poder. Algun. sign. valere, & bene habere. Possit pro velle frequens in B.
Posthabeo, es. Posponer, Gregor. Nyssen. de Sancto Baptismo.

P. ante R.

* **PRæbibo**, bis. Bever antes, ut præbiberè venenum Hier. Pammac. & Oceano.
Prædeo, des, prandi, vel pransus sum. Comer al medio dia, que el vulgo llama yantar. Prandium, dii. La tal comida, B.
Præsinus, a, um, pc. G. Cosa verde. Inde præsius, sii. Vna piedra preciosa verde. Et præsius, G. Barro verde, segun Rod. S. Joan. Pape.
Præti, ti, (q. d. Sine cura paratum.) El prado, de donde se saca yerva. Item præti olim, que nunc viridiaria, B.
Prævicordius, dii, (non prævicors, dis, contra Rod.) de quo Eccl. 3. Cosa de perverso corazón, ubi pro prævicordius, N. T. habet Cor pravum.
Prævus, a, um. Cosa torcida de lo derecho. De manera, que prævus, & rectus son contrarios. Et prævitas, atis. La tal torcedura, * Hieron. Exuperantio, dixit Camelorum prævitates, por ser torcidos, y corcovados. * Tr. prævus, cosa mala, y viciosa, B.
Præambulus. Es el que precede, ò precursor. Así llamó Biesense à Christo nuestro Señor, que precediendo con la Cruz nos combida à seguir sus santas pisadas, serm. 41.
Præ, præpositio ablativi. Ante, delante. Ut præ oculis. Algun. se toma por Ob, vel propter, ut præ multitudine numerari non potest. Item præter. Algun. importa respecto, y comparacion. En composition sign. Ante, vel prius.
 Vu Alg.

Alf. Super, valde, vel mirum in modum, vel supra modum, ante tempus, seu præter momentum aliorum. Otras vezes se pone sin para que, ut præcingo, que es lo mismo que Cingo, B.

Præacutus, a, um. Cosa muy aguda, y sutil, Sanctæ Catharinæ.

Præbeo, bes, bui, bitum. Dar, B.

Præbenda, dæ. La prebenda, y racion, Bernardi in ferm. omium Sanctorum. Dei præbenda vivimus.

* **Præbendalis**, lei. Qualquier cosa de prebenda. Ut donec idem Magister in eadem Ecclesia fuerit præbendale beneficium assecutus. De præbendis & dignit. cap. 17. **Præbendaria**, æ. La que vive en Convento de Monjas, à fin de ser educada, y catechizada. **Præbendatus**, i. El beneficiado.

Præbitio, onis. La obra de dar. 2. Mach. 4.

Præcatio, præcatus, præcatorius. Vide Precor.

Præcaveo, ves, pc. præcavi. Guardarse antes, Genes. 6.

Præcedo, dis, fsi, flum. Andar delante, Luc. 1.

Præcello, llis, llui, præcellum. Sobrepujar, Roman. 3. Inde præcellus, a, um. Cosa sobrepujante, y alta. In Nativ. B. Mariæ.

Præceps, pitis, pc. om. El lugar alto, y arriscado, de donde facilmente uno se puede despeñar. Item el que se despeña de alto lugar. Tiene este nombre varios usos en la oracion, Mich. 1. & Matth. 8.

Præceptor, toris. El Maestro que enseña, B. **Præceptum**, ti. El mandamiento, y tambien la doctrina del Maestro, B.

Præcido, dis, cidi, cifum, pp. Cortar antes, 1. Regum 14.

Præcingo, gis, xi, ætum. Ceñir, ut præcingus gladio. Item apercebirse à sí, ò à otro para alguna cosa, ut præcingo me arripiendo itineri, B.

Præcino, nis, nui, pc. præcentum. Cantar antes, Exod. 15.

Præcipio, pis, pc. præcepi, præceptum. Mandar, B. Act. 5. præcipiendo præcepimus, Hebraismus est, pro Etiam atque etiam præcepimus.

Præcipito, tas, pc. Derribar, ò despeñar. Et præcipitum, tii, n. Despeñadero, B.

Præcipuus, a, um. Cosa señalada, y principal, Deuter. 12.

Præcium, cii. El precio. Inde præciosus, a, um. Cosa de precio, y valor, B. * Y tambien lo que es tenido en mucho, como charus. Luc. 7. dicitur famulus Centurioni præciosus, pro charus, vel in precio habitus, porque præciosus solum pertinet ad rem, ad personam autem non nisi per metaphoram, Charus ad utrumque. * Præcia salis, 1. Machab. 10. La pensión de la sal. Sic enim habet N. T. Salis pensiones. Algun. escriben pretium contra.

Præclarus, a, um. Cosa muy esclarecida, y luzida. Psal. 15.

Præcludo, dis, si, sum. Getrar en antes, S. Francis.

Præclo, is. Pelear fuertemente, y vencer peleando. In translatio. S. Jacobi.

Præco, onis. El Pregonero. Tr. el Predicador, y el alabador. Inde præconium, nii. El pregon, la predicacion, y la alabanza, Prol. Judith, & S. Dominici. Et præconius, a, um. Cosa del Pregonero, S. Procel. & Martiniani.

Præcoquus, a, um, sive præcoquis, que, pc. Cosa temprana. Contrario de serotinus, Mich. 7.

Præcor, caris, catus. Rogar, ò suplicar, Actor. 8. Inde præcatio, onis, & præcatus, tus. El ruego, y suplicacion, 3. Machab. 2. Hymn. Deus tuorum. Et præcatoris litteræ, Bernardi epistol. 56.

Præcordia, orum, pl. Las telas del corazon, ò qualesquier lugares, y cosas interiores cercanas al corazon, B.

Præcox, cocis, pc. om. Cosa temprana antes que las otras cosas, ut præcox ficus. Tr. se dize præcox ingenium, Eccl. 5. 1.

Præcurro, ris. Correr delante, Joan. 20.

Prædestino, nas, pc. Deputar, ordenar, ò deliberar antes, 1. Prolog. B. Inde prædestinatio, onis. La tal deliberacion. Roman. 1. ubi pro prædestinatus, verti solet juxta Græca, Declaratus, demonstratus, definitus. De divina prædestinatione, vide Theologos.

Prædico, cas, pc. Predicar, y alabar, Marc. ult. * Prædicare pro prædicere usus est Tert. lib. de fuga.

Prædico, cis, pp. xi, ætum. Dezir de antes, Gal. 5.

* **Prædicator**, oris. El Predicador. Predicadores se llaman los Dominicanos (como los Franciscanos Menores) y su Orden, Ordo Fratrum Prædicatorum. El qual titulo les quedó de un sobreescrito, que el Papa escribió sobre acuerdo à Santo Domingo, y à sus Compañeros, como yo lo trato mas largo en la vida que tengo escrita de Santo Domingo de Guzman, Patriarca de la Orden de Predicadores, incomparable.

Præditus, a, um, pc. Es participio sin origen de verbo, que tiene varias significaciones, que se conogran por el ablativo de la cosa significada, que tiene despues de sí. Y asi unas vezes se toma en buena parte, ut præditus virtute, &c. Dotado, y adornado de virtud, &c. Otras en mala, ut præditus malis moribus, &c. Contaminado, y afeado, &c. Ecclesiast. 44.

Prædives, pp. tis, pc. com. vel om. Cosa muy rica, S. Michaëlis.

Prædium, dii. La heredad de bienes raizes, B. Inde prædiolum, li, diminut. Sancti. Agnetis, & Sancti. Eulaliæ.

Prædo, donis, pp. El robador, ò ladrón, Job 12.

Prædor, aris, atus. Robar, ò hurtar, Isai. 24.

Præmineo, nes, pc. Ser preeminente, ò sobrepujar, Greg. in hom.

Præco, is, ivi, itum, pc. in supino. Preceder yendo delante, Luc. 1.

* **Præcaria**. Usufructo de bienes Ecclesiasticos. Los

Los Sacros Concilios hazen mencion deste vocablo. Statuimus, ut præcaris, & commutationes tempore viduarum Ecclesiarum factæ ab his, qui loca Episcoporum occupaverant, rescindantur. Conc. Belvac.

Præficio, cis, pc. eci, præfectum. Anteponer, sobreponer, ò hazer alguno sobrestante à obreros, Gen. 41.

Præfectus, ti. El prefecto, y antepuesto en algun officio, ò gobierno. Inde præfectura, ræ. El officio, y dignidad del prefecto, 3. Machab. 4. Hieron. Latæ.

Præfinitus, a, um. Cosa antes determinada. Et præfinitio, onis. La tal determinacion, B.

Præfero, ers, prætuli, pc. prælatum. Anteponer, Sapient. 2.

Præfiguro, ras, pp. Figurar, ò dibuxar antes, Prol. Jonæ. Hinc præfiguratio, onis, 1. Prol. B.

Præfoco, as, pp. avi, a. Ahogar antes, Sancti. Agnetis.

* **Præfocatus**, a, um. Angustiado, y fatigado, cansado, como que se ahoga. Hodie te ordinare vult Christus, ne præfocatus præsentibus hominum curis non possis verbo Dei vacare. Can. te quidem, 11. quæst. 1.

Præfor, aris, atus. Hablar antes, Daniel. 5. Inde præfatus, a, um. Cosa antes dicha, Sancti. Anastasii.

Præfatio, onis, & præfatiuncula, æ, diminut. à præfor. Habla, y hablilla que se haze antes. Así se llama el Prologo del libro, porque se dan allí avisos antes de la obra, Prolog. Evangeliorum. Præfatio se dize en la Missa, segun el Racional, porque antes del Canon, y del sacrificio se hablan loores divinos.

* **Præfatio**. Algunos hazen Autor del Prefacio à S. Dionysio. Otros à San Leos, otros à San Gelasio. De los nueve Prefacios registrados en el Missal haze mencion Pelagio II. epist. 4. à los quales Urbano II. añadió el de la Virgen, el año de 1095.

Prægnans, antis. Cosa preñada, 4. Reg. 15.

Prægredior, eris, gressus. Andar delante, Marc. 2.

Præjacio, is, jeci, jactum. Echar antes alguna cosa, Aug. in ser. 7. fratrum.

Præjudicium, cii. La sentencia primero dada, * Leo in ferm. Passionis, Basil. epist. 1. * Suelese tomar tambien por daño, y agravio, 1. Timoth. 5.

Præjudico, cas, pc. Juzgar antes de tiempo. Item empecer, Hieronym. Non præjudicat religioni.

Prælibo, bas, pp. Por gustar, ò tocar antes, S. Anastasii.

Prælior, aris, atus, & antiquitus prælio, as. Pelear. Inde prælium, lii. La pelea, ò batalla, B.

* **Præludo**, dis, pp. Hazer levada en el juego, ò tocar poco antes el instrumento poco, y finalmente hazer la salva al exercito, que se haze hazer. In Visitatione B. Mariæ. Hinc præludium, dii. Aquel floreo, levada, y ensayo,

Prælum, li, n. La prensa, ò husillo, ò viga de lagar, Prolog. Proverb. Cyprian. de Sacram. Dom. Calicis. Item la Imprenta de los Impressores de Libros.

Præmeditor, taris, tatus. Pensar antes, Luc. 21. **Præmittro**, tras. Ministrar antes, ò mas, Sancti. Vincentii, & Anast.

Præmium, nii. El galardón de la buena obra, y castigo de la mala, B. En los juegos, y desafíos premia se dizen las joyas, y posturas.

Præmo, mis, fsi, flum. Cargar, ò apretar, Proverb. 30.

Præmotus, a, um. Cosa antes movida, S. Anastasii.

Prændo, dis. Prender, ò asir, Joan. 21. * Ambrosio lib. de Tobia dicit arbores prendere.

Prænestinus, a, um, pp. Cosa de Palestrina, Ciudad cerca de Roma, S. Ag. piti.

Prænoro, ras, pc. Notar antes, ò intitular, Esth. 10.

Prænuntio, as. Traher nuevas antes. Hinc prænuntius, & prænuntiator. El que antes anuncia. Sic Ambrosius vocat Joann. Baptist. Christi prænuntium, homil. in Luc. 1. * Hier. Oceanus, dicit famam prænuntiam. * Et August. dicit, quod Isaias sit Evangelicus prænuntiator.

Præoccupo, pas, pc. Prevenir, ante ocupar, Psal. 94.

Præparo, ras, pc. Aparejar antes, Gen. 41.

Præpedio, dis, pc. divi. Impedir antes, ò impedir Orig. in hom.

Præpono, nis. Anteponer, ò preferir por eleccion una cosa à otra. Item poner primero, Exod. 1.

Præpositio, onis. Vna de las ocho partes de la oracion. Hæc in B. subaudiri solet, sicut & relativum, & verbum substantivum. Vt Genes. 3. pulvis es, i. ex pulvere es. Et Isai. 26. Elongasti omnes terminos terræ, i. usque ad omnes. Et Psal. 2. Et possessionem tuam terminos terræ, i. usque ad terminos. Et Marc. 4. Via maris, pro juxta viam maris. Hoc est quod Augustinus dicit. Sæpe Hebræi nominibus locorum non ponunt præpositionem, sicut & Virgil. dixit: Accessistis scopulos, pro ad scopulos.

Præposterus, a, um, pc. Cosa trastocada en orden, ut præpostera vulgi judicia, & præpostera libido, Hier. in hom. Matth. 1.

* **Præproperus**, a, um, pc. Cosa muy presurosa, y ahincada, ut sermo præproperus, Hieron. Chromatio.

Præpotens, pc. tis, com. Cosa muy poderosa, Hymn. O nimis felix.

Præputium, tii. El capullo del miembro del hombre, que cortan, y retajan los Judios, y Moros, que se circuncidan. Algun. San Pablo * (como llama circuncisio à los Judios) llama * præputium à los Gentiles, por no ser circuncidados, * ut Ephes. 2. Qui dicimini præputium, id est, præputiati, Jerem. 9. præputium.

tium habentes, vel incircumcisi dicantur transgressores legis, per synecdochen. * Item la yema de la planta nueva. * Levit. 19. per præputia arborum intelliguntur fructus trium primorum annorum, qui ex arboribus decerpti, abijciendi erant velut hominis præputium excisum, Rob.

Præripio, is, pc. Arrebatar antes, Gen. 30.

Prærogo, as, pc. Preferir, ensalzar. Item pagar antes del plazo.

Prærogativa, æ, & prærogativum, vi. Grande excelencia, y ventaja, por donde alguno es preferido à otro, ò lo merece ser, Bernard. in epist. 17.

Præruptus, a, um. Alto despeñadero, ut prærupta saxa. Llamanse así segun Budeo las rocas, y peñas, que no están acostadas, para que passo à passo se pueda descender por ellas, sino que hazen venir abaxo despeñándose, 1. Reg. 14.

Præfagio, gis, ivi, itum, pp. Adivinar por instincto. Inde præfagium, gii. La tal adivinacion, Gen. 41. & 2. Prolog. B. * Hinc præfagatus, a, um. Cosa prophetizada, ut scala à Jacob præfagata, idest, prophetata. Hieron. ad Rufinum, Tr. uso de esta diction.

Præfagus, a, um, pp. Cosa que antes siente, y adivina lo futuro, Hym. Antra deserti.

Presbyter, teri, pc. G. Latin. dicitur Senior. Anciano, viejo, B. Dizense aora los Sacerdotes Presbyteros, ò mas viejos (segun San Isidoro) no en edad, sino en honra, y dignidad. Que sea nombre de dignidad, 21. distinct. Cleros, * porque (como dize un Scholio de Hieron. ad Oceanum) entre los antiguos era tanta la reverencia, que se hazia à los ancianos, y viejos, que vinieron à dar este nombre por via de reverencia. * En otro tiempo (como se saca de la B. y de Santo Thomàs) Episcopi, & Presbyteri no se diferenciava en los nombres, porque los Obispos se llamavan tambien Presbyteros, ut est videre apud Hieron. multis in locis, & Joan. Gagneium, Actorum 20. Aunque en la dignidad, y grado siempre hubo diferencia. * En muchos lugares, que nuestro Interprete vertit Senior, pro Presbyter, refragatur Valla. Actor. 20. & 22. pro majores natu, Erasmus ducit relinquendam Græcam vocem Presbyteros, quæ ibi potius honorem indicat, quam ætatem. * Presbyteræ vocantur Matronæ quædam viduæ, distinct. 32. Can. Mulieres. No porque fueren ordenadas, sino porque eran ancianas. Las quales quizá eran elegidas de los Griegos, para tener algun cargo, y cuydado de las cosas de la Iglesia. Vide Dominicum Soto, in 4. Sentent. distinct. 25. quæst. 1. artic. 2. De Presbytero, vide etiam Sacerdos.

* Presbyterium, rii. Dignidad, y orden de Presbytero, Hieronym. Pammachio, in 1. Timot. 4. per manuum Presbyterii, idest, costus Presbyterorum. * Significa el Coro. Tambien era

un donativo, que hazia el Papa, quando tomava possessiõ, que dava à los Cardenales, y à todos una cantidad de dineros à cada uno, Cærem. Rom.

* Prex, cis. Oracion, ruego, y precacion. Prex tua hunc teneat lapsum ad pasqua vitæ. In versibus ad honorem Sancti. Eulogii Presbyteri, & Mart. 11. Mart.

Præscio, scis. Saber antes de tiempo, 4. Regum 19.

* Præscius, a, um. Cosa sabidora de antes, ut Deus est præscius futurorum, Hier. Marcellæ, Aug. Civit. lib. 5.

Præscribo, bis. Escribir antes, ò primero. Item intitular. Item mudar, determinar, poner ley. Item poner termino, y limitar. Sign. & alia, Auguit. in ferm. Inde præscriptio, onis. Prescripcion, titulo, Hier.

Præscriptus, a, um. Cosa antescrita. In epistol. Judæ aliud videtur significare.

Præsepe, pis, pp. & præsepium, pii, n. & præsepia, æ, f. El establo, y cavalleriza. Item el pesebre, en que dan à los animales de comer dentro del mismo establo. Item præsepia llamò Nonio qualesquier lugares cerrados, y seguros, Job 6.

* Præsentia, æ. La presencia del que està presente.

* Præstringo, gis, xi, tum. Apretar, ò atar antes. Item deslumbrar, y obscurecer, ut præstringere visum. Item embotar, ut præst. aciem ferri. Item tocar brevemente, y en pocas palabras la cosa. Item raer, y tocar de passada, ut Mollis ventus folia præstrinxit, Hieron. in vita Pauli Eremit.

* Præstituo, is. Establecer, ò señalar, y determinar de antes, ut præstituta tempora, Leo in ferm. Ascensionis.

* Præstigiæ, arum. Encantamientos, ò embalmientos, embevecimientos, y juegos de pasapassa; pero tambien se toma por qualquier embuste de engaño, Hieron. in Pelagianos. Idem dixit præstigiium, n.

* Præstigiator, oris. Qui exercet præstigiæ, Chryt. in Psal. 8.

Præsertim, adverb. Mayormente, y principalmente, Prolog. ad Rom.

Præses, sidis, pc. El que tiene en la Provincia el imperio, y mando despues del Principe, como Governador, Asistente, Virrey, Adelantado, Matth. 10. pero generalmente se toma tambien por el Dios, Principe, ò Magistrado, que defiende, y ampara alguna cosa. Vide Nebr. Lexic. Juris. * El qual tambien in Historia Hispanica dize, quod hoc nomen variis aliquando accommodatur officiis. Porque Præses se llama el Alcayde, el Capitan de guarnicion, y el Corregidor.

Præsideo, des, pc. Presidir, ò tener aquel mando, y señorio, 2. Paral. 19.

Præsidium, dii, n. Guarnicion de gente con su Capitan. Item la fuerza, ò fortaleza, y castillo, Act. 28.

Præ-

præsigno, nas. Señalar antes. In officio Evangelistarum.

Præstabilis, le, pc. Cosa de grande excelencia, Joël. 2. Aunque aqui segun lo Hebreo parece significar otra cosa. Consule commentaria, & Rob.

Præstatio, onis, de quo 1. Machabæor. 10. El tributo.

Præstimonium, nit. Prestamo. In Concilio Tridentino.

Præstolor, aris, pp. Esperar lo que ha de venir, Exod. 18. Las etymologias de Rod. son ridiculas.

Præsul, fulis, pc. era el principal de los Sacerdotes falsos de Mars, pero aora signific. qualquier Prelado, S. Martini.

Præsum, præes, præst. Presidir, ò ser en govierno sobre otros, Rom. 12.

Præsentio, tas. Ofrecer, y dar alguna cosa presente. In Præsentatione B. Mariæ.

Præsumo, mis, pli, ptum. Tomar antes. * 1. Corinth. 11. Cœnam præsumit, &c. pro occupat, vel anticipat, id est, ante manducat, quàm veniat in Ecclesiam. * Item presumir, y atreverse, B.

Præstura, ræ, de premo. Angustia, congoxa, ansia, Hymn. Urbs beata, & Sanct. Vincent. Martyr.

* Præsto adverb. loci, vel nomen indeclin. Cosa presente, y eficaz, y que està à punto. Algun. significa socorrer, y ayudar. Otras venir, ò aparecer. Juntafe à solo este verbo substantivo Sum, y nunca à Adsum, Hieronym. Pammach. præsto sunt litteræ. De præsto etiam Actor. 24.

* Præsto, itas, stiti, stitum, & statum. Varia, signific. Algu. tener excelencia, y ventaja en algo. Item dar, ut Vitam præsta. puram, Ave Maris stella. Cætera vide in Calep.

Præcendo, dis, di, entum. Poner algo delante, ut prætendunt velum faciei, Esth. 8.

Præter. Es preposicion, que unas vezes se halla en composicion, y otras fuera. Fuera de composicion es exceptiva, y significa facendo, y juntafe con acuativo. Algunas significa Vitra. Otras ante. Otras sine accusativo. Algunas adverbio segun Budeo, y tomase por præterquam, B.

Prætereo, is, ivi, & ritum, q. Traspassar, passar allende. Sign. & alia, Luc. 11.

Præterfluo, is, xi, xum. Correr lo liquido por alguna parte, passar corriendo, Ut Tagus præterfluit Norbam Cæsaream (quæ vulgò Alcantara) & urbes alias non paucas, Hieron. in epitaph. Nepotian. Et S. Blasii.

Prætergredior, deris, pc. Passar cerca, ò allende, Jos. 18. & B.

Prætermitto, tis. Dexar, Job 3.

Præterquam. Sino que, particula exceptiva, Galat. 1.

Prætexo xis, xui, xtum. Texer antes, ò delante. Tomase por encubrir, y traher causas, y ra-

zones de una cosa no verdadera, ò colorar, ut prætexere culpam nomine coniugii, Theophil. Matth. 23. Inde prætextus, tus. * Y así dezimos, Sub prætextu id est, so especie, so color, Job 36. Hieronym. Nepotian. Sub prætextu elemosynæ.

Prætor, oris. El Corregidor, ò Alcalde, ò Juez. Y generalmente se llamava Prætor qualquier Magistrado, à quien obedecia el exercito, como era el General del campo. Despues se llamò Prætor Urbanus, el que en la Ciudad dava leyes de vivir. La dignidad de Prætor se llamava Prætura.

Prætorium, rii. La casa, en que el Pretor, ò Capitan morava. Item prætorium se llamava la Audiencia, y casa, en que el Pretor oye, y haze à cada uno justicia. Y así se toma en el Evangelio, Marc. 15. & B. * Item qualquier casa, y palacio, ricamente labrado, como las casas de los Grandes. Hieronym. lib. 2. in Jovinian. ironicè vile dolium Diogenis Prætorium vocat.

Prætoriolum, li. dimin. de prætorium, Ezechiel. 27. Prætoriola, hoc est, Cellaria secundum Placum; pero segun los Hebreos diferente es el sentido. Vide Rob.

* Prætubans, antis. El que con el sonido del clarin, ò trompeta nos previene, y amonesta, ò da aviso. Así S. Juan Chrystost. hom. 52. in cap. 25. Matth. llamò à los Angeles, que de las quatro partes del mundo, previniendo el juicio universal congregaràn los muertos. Quis clamor præcurrentium, & prætubantium Angelorum?

Prævaleo, les, pc. Ser de mayor estima, y valor, ut pretiosa sunt argentum, & aurum, sed prævalet aurum. Item ser de mas fuerzas, y poder, B.

Prævaricor, pc; aris, atus. Dexar su officio, ò ley, Num. 31. Inde prævaricatio, prævaricationis. El tal acto, Hebræor. 2. Et prævaricator, oris. Qui prævaricatur, 2. Reg. 23. Prævaricatrix, icis. La prævaricadora, Jerem. 13.

Prævenio, prævenis, pc. Venir antes, anticipar, ganar (como dizen) por la mano, Esth. 8.

Prævideo, des, pc. Ver antes, ò con los ojos, ò con el animo. Pl. 38. Inde prævisus, a, um, ut Forma prævisus catuli, S. Dominici.

Prævius a, um. Cosa que va delante, Hymn. Jesu Salvator.

Priapus, pi, pp. Nombre de idolo, 3. Reg. 15. & 2. Paralipomen. 15. In Heb. est Miphlezer. Interp. Simulacrum, sive tremor, sive concussio. Priapus entre los Gentiles fuè el Dios de los Huertos, hijo de Bacco, y Venus, su cicio, y de gran miembro viril.

Pridem, adverb. temporis. Dias ha yà. Y tambien quiere dezir poco tiempo ha, ò poco antes de ahora, Galat. 4.

Pridie, adverb. temporis. Un dia antes, ò ayer, 2. Mach. ult. Vide postridie.

Primæ, arum, pl. tantum. Las primeras partes, ò

la

la ventaja, y mejoría, ut Petrus inter Apostolos primas tenet. Es el mas aventajado de los Apostolos. * Gregor. Nyssen. Sermon. de Ascensione Christi, Deus, qui in omnibus primas tenet. * Dezimos en la misma significacion, Dare, & deferre primas alicui, per darle la ventaja. * Hieronym. in Luciferianos, Muzonio primas ab omnis deferuntur.

Primas, atis, pp. El que es principal en la Ciudad, Michæe 5. * Chrysostr. hom. 200. in var. loc. Matth. Petrus Apostolici chori Primas. Item es una Dignidad Ecclesiastica llamada Primado. * El Arzobispo de Toledo se dize Hispaniarum Primas. Y el mismo titulo tiene el Arzobispo de Braga en Portugal. Ambos son al presente de un nombre, y de una misma profesion, pues se llaman Bartholomeos, y son Dominicanos. * Vnde primitialis, le. Cosa del primado, ut Primitialis dignitas. In Bulla Pontificum.

Primatus, tus, m. pp. Primeria en dignidad, principado, ut, qui inter Apostolos primatum tenes, Sancti Jacobi.

Primævus, a, um. Cosa de primera edad, como son los mozos, S. Lamberti, & S. Nicolai.

Primicerius, rii. El Principal, y mas estimado Notario, ò Secretario mayor del Principe, como Secundicerius, el segundo Notario. S. Joan. & Pauli. Nebriss. dicit, quod Primicerius in militia, es el que tiene el primer lugar en el campo. § *Primicerius*, ò mejor *Primicerius*, es Dignidad Ecclesiastica, que era la Cabeza de todos los Clerigos en grado menor, esto es, Psalmistas, Oltarios, Lectores, Exorcistas, y Acolythos. Havia tambien Primicerius Cantorum, Primicerius Aulae, & Primicerius Defensorum. Tambien significa el que sellava las publicas cedulas del Emperador, al qual llamò Casiodoro, *Protocerus*.

Primitia, arum, f. pl. La primicia, ò los primeros frutos de la heredad, ofrecidos à Dios, Exod. 22.

§ *Primitivus*. Oficial Ecclesiastico, el qual en la Iglesia Romana tenia cuydado del Archivo, en donde se guardavan las escrituras mas secretas. Se llamava tambien *Protocerinarius*.

Primitivus, a, um. Cosa primero engendrada, Exod. 13. In 2. Efd. 10. primitiva terræ sunt primitia terræ, quas intelligunt Hebræi manipulum, & duos panes, Rob.

Primitas, adverb. pc. Primeramente, Origen in homil.

Primogenitus, a, um, pc. Cosa primero engendrada; y nota S. Geronymo libro in Helvidium, que primogenitus es el que abre la vulva, antes del qual ninguno es engendrado, y no solo el que tiene otro hermano despues de si. Num. 1. * Nota ex Rob. 1. Paralipomen. 3. quod in B. primogeniti nomen duobus modis accipitur, natura, aut dignitate. Y assi Johanan dicitur ibi primogenitus Josæ, non nativitate, sed dignitate, quia adeptus est Regnum ante fratrem, aut maiorem. In Psalm. 88. primogenitus dicitur, qui loco primogeniti habendus sit.

Primores, um, pl. tantum, & substantivè. Por los que son principales. No se halla nominativo singular, aunque dezimos, huius primoris, Ay tambien primores adiectivo, que sign. las cosas summas, y ultimas, ò postreas. Vide Calep. 2. Mach. 6. & Hier. in vita Hilar.

Primum, adverb. Primeramente, Rom. 1.

Princeps, pis, pc. in obl. com. Por el Rey, ò Principe, ò Persona principal, Matth. 10.

§ *Princeps Monasterii*. Procurador del Monasterio, que tenia cuydado de las cosas temporales. In Regula S. Pachomii.

* *Principo*, as, avi, tum, n. Predominar, mandar, exercer el Principado. Scholares pueri, & impuberes adolescentuli ob sanguinis dignitatem de ferula transferuntur ad principandum Presbyteris, D. Bernard. epist. 42. ad Henricum Senonen. Archiepisc.

Principor, pc. aris, atus. Enseñorear, Marc. 10. & Gregor. in hom.

Principium, pii. El comienzo de la cosa, Genes. 1.

Prinus, ni, f. G. Lat. Illex. Y en Romance carraasca, ò encina; y dize se del verbo Griego Prio, vel Prino, i. Seco. Daniel. 13. ubi corruptè legebatur Pruno, pro Prino. Aludiendo Daniel à esta derivacion, dixo luego: Sedette medium.

Priscus, a, um. Cosa antigua de otro siglo, *Prole Regum*.

Pristinus, a, um, pc. Cosa de pocos dias passados, y tambien de muchos tiempos, si se habla de cosas, que no se envejecen. B. Pristinum pro prius solet usurpare Tertul.

* *Privatus*, a, um. Cosa particular, cuyo contrario es publicus, ut, privata lectioe contenti, ne libros efferatis in publicum, *Prole Efd. Hier. Apol. in Ruff.*

* *Prioro*, ras. Por hazer, ò elegir prior à alguno. V solo San Bern. epistol. 170. passivè, diziendo de uno. Priorabitur, idest, fiet, seu eligetur. Prior. Barbarum videtur.

* *Primogenitura*, ræ. La primogenitura siempre fue honrosa entre los Hebreos. Et nota quod habebat duo, scilicet dignitatem, & portionem duplicem. Solo quanto à esto ultimo accepisse legitur Joseph primogen. Ruben. In Gen. 25. primogenitura Esau fuit (ut aiunt Hebræi)

Hebræi) successio in dignitate, principatu, & honore patris, & quod auctoritatem haberet in minores. Alii existimant accepisse primogenitum ex bonis paternis duas portiones, Sacerdotium, & Regnum.

Privignus, ni, pp. El antenado, ò (como en algunas tierras de España dizen) alnado, y andado. Platina in vita S. Petri, & Hier. ad Furiam.

Privilegium, gii, n. El privilegio dado à uno. S. Joan. Est privilegium lex privatis facta, si ve ad privatos homines, singulosque pertinet.

Privo, vas Privar, y despojar à otro de alguna cosa. Gen. 30.

Prius, adv. Antes, mas presto. Priusquam, conjunctio. Antes que, B.

Pro, preposicion de ablativo; tiene varios usos en la oracion, porque unas vezes signific. Ante; otras In; otras juxta, vel secundum; otras causa, si ve propter; otras loco; otras se pone pro Auctoritate; otras pro Defensione; otras, pro Tanquam, si ve perinde, ac si. * Pro pro De. 2. Cor. 7. Multa mihi gloriatio pro vobis, pro de vobis, & 2. Cor. 12. pro me nihil, idest, de me nihil. * Es tambien interjectio admirantis, B.

Proaulium, lii, n. Locus ante aulam. Atrio. Ex Chart. Farf. apud Mabillon, tom. 2. Annal. ò morada cercada de portales, segun Rod. S. Thomæ.

Proavus, vi, pc. El visabuelo, padre del abuelo. Et proavia (de qua Hier. Demetriad.) La Visabueta. Y es proavus padre del abuelo, ora sea de parte del padre, ora de la madre. *Prole Sophoniae, & Bern. epist. 174.*

Probatia, cæ, f. pc. G. Latin. Forum ovium. Era un corral en Jerusalem, à donde se cree que encerravan las ovejas, para sacrificar. Porque Probaton G. es oveja. Y probatica es substantivo hecho deste adiectivo probaticus, a, um. Junto à este corral estava una alberca de agua llovediza, ò piscina, donde bañavan las ovejas para vivir limpias. Y assi probatica no es adiectivo de Piscina, sino (como està dicho) substantivo. Pues Joann. 5. se deve leer: Est autem Jerusalem in probatica (vel iuxta, aut supra probaticam) piscina, &c. Està una alberca junto à la probatica.

* *Probamentum*, ti, & probatio, onis. Actus, probandi, Chryf. lib. 1. de compunc. cordis.

Problemata, pp. tis, pc. & problematum, ti, pc. G. Question, ò cosa propuesta preguntando, Judic. 14. ubi N. T. habet Enigma.

* *Probo*, bas, Probar, ò experimentar. Item aprobar, B. * Hier. Nepot. Tunc hæc probabantur, i. approbantur.

Probrum, bri, n. Scupro, adulterio, maldad. Item de nuevo, vituperio, injuria, que suelen venir por causa de maldad. Gregor. in hom.

* *Probrus*, a, um. Quod probro, vel probris plenum est. Hier. Asella. Idem Pammac.

Probus, ba, bum. Cosa buena, Tert. lib. 4. contra Marcionem, & Hieronym. Letæ. Dicitur quasi prohibitus, quod se à delinquendo prohibeat. Prop. se dize de los hombres, Tri de otras cosas. * ut, proba ætas, & eruditio, & probum aurum. Basilius in Isaiam. * Sus contrarios Improbus, Reprobis.

Procax, acis, pp. in obl. om. Cosa desvergonzada, y pediguena. Item cosa destruidora. Inde procacior, & procacissimus. Inde etiam procaciter, adverb. Desvergonzada, è importunamente. Prover. 20. Hier. Augustino.

Procedo, dis, pp. Ir adelante, ò proceder. Num. 1.

Procella, æ. Gran tempestad de viento, y grande lluvia, y que dura poco, y antes en la mar, que en la tierra. Job 28. Inde procellosissimus, a, um. Et Procellosissime, adverbium. Augustin. in homilia.

Procerus, a, um, pp. Cosa alta, ò larga en su especie. Num. 13. Inde proceritas, tatis f. pc. in recto. La tal alta estatura. Dan. 4.

§ *Processio, onis. Procession.* El origen de las processiones es tan antiguo, que se tiene por tradicion Apostolica: con la qual los Christianos, imitando las compañías armadas, caminan con modestia, y devota ordenanza, llevando Banderas, y Cruces. Antes en Roma los Canonigos de las Baslicas llevavan los Pavellones campales, simbolo de como marchava el Pueblo Israelitico, llevando el Arca. Gem. lib. 1. cap. 68. Los Griegos en sus processiones llevan el Libro de los Sagrados Evangelios. La procession de la Litanía mayor, la llamavan Processio nigra.

Proceres, rum, pc. pl. tantum. Los principales del Pueblo. Num. 16.

* *Processus, us.* El processo. Y muchas vezes los Ecclesiasticos lo toman por descomunion. Die Mercurii prima mensis Februarii, Pontificatus Clementis VI. anno 4. ipse Papa fecit quosdam processus generales in publico contra interfectores bo. me. Andreæ Regis Sicilia Illustris. Davantria in suo M. S. Caremon.

Procido, dis, pc. procidi, procasum. Caer, y echarse à los pies, inclinarse mucho. Matte 18. & B.

Procinctus, ctus, m. Apercibimiento para la guerra, y para pelear. Algun. lo estienden al està à punto en otras cosas. *Prole Eccl. Hier. Jul. lo toma por el punto de la partida.*

Proclivis, ve, pp. Inclinado, ò acostado, como son las laderas de cerros, y sierras. Tri. se dize prop. en los malos, conviene à sabex de aquellos que son inclinados à algun vicio. Proclive, se dize tambien lo que es facil de hazer. Ur, in proclivi erat Jesu excitare omnes mortuos. Proverbior. 29.

* *Proclivitas, pc. atis.* La tal inclinacion natural à alguna cosa en especial mala, que en la inclinacion à lo bueno, prop. dicitur facilis. Chryf. in Ps. 6.

Proconnesus, *fi.* Es una de las Islas Sporadas, en el Propontis, en que avia mucho marmol Cizico. Inde proconnesus, *a, um, ut, Metallum proconnesum (non proconnesium.) S. Coronatorum.*

Proconsul, *lis, m, pc.* in obl. El Governador embiado à alguna Provincia con poder, y vezes de Consul. Actor. 30. Inde Proconsularis, *re, ut Dignitas proconsularis. Hieron. epit. Pammar.*

Procreo, *as, pc.* Engendrar, y aver hijos, Genes. 6.

Procrastino, *as, pc.* Dilatar de dia en dia. Hinc procrastinatio, *onis.* La tal dilacion. Greg. Nyssen. Ser. Pascha.

Procus, *ci.* El que demanda muger para casar con ella. Hier. Gerontia.

Procul, *adverb.* De lexos. Gen. 21. Alg. signi cerca de algun lugar. Otras sig. aliunde. Es tambien procul alg. preposicion de abl. ut proculdubio, *i, certe, procul vero, i.* à veritate abhorrens.

Proculdubio, *adver.* Sin duda ninguna. Bernard. in epist. 113.

Procumbo bis. Echarse pecho por tierra, abaxarse, inclinarle. Marc. 1.

Procuror, *ras, pp.* Procurar, negociar, y tener la administracion de algunas cosas. Luc. 3. Item sustentar, curar, y ayudar. Inde Procurator, *oris, B.* Qui res alienas administrat. B.

Prodigalitas, *pc. atis.* Desperdiciamiento de hacienda, y gastos demasiados. Es vicio contrario à la avaricia (vicio de escatimados, y apretados) y tambien à la liberalidad. S. Francisci.

Prodigo, *gis, pc. prodegi, pp. t.* Gastar demasiado, y prodigamente. Ambr. in hom. & Hieronym. Sabiniano.

Prodigè, *adverb.* Prodigamente. Aug. in homil.

Prodigus, *gi, pc.* Prodigo, gastador, y derramador en gastos. Así llaman al del Evangelio.

Prodigium, *gii, n.* Monstruo, ò milagro, que sig. alguna cosa futura, y ordinariamente algun mal. Ps. 70. prodigium (N. T. portentum) factus sum multis, &c. q. d. Muchos se espantan de verme desamparado, aviendo yo siempre puesto en ti toda mi esperanza.

Prodo, *dis, didi.* Echar à lexos, desamparar. Item demostrar, manifestar. Item dilatar. Item dar, entregar, y hazer traicion. Inde proditor *oris.* Signific. & alia. In Hymn. Magnæ Deus potentie, se toma Proditus por cosa manifestada. Hieronym. in Catal.

Produco, *cis.* Llevar lexos guiando, estender en largo. Gen. 1. Inde produculis, *le, pc.* Metal estendido con el martillo. Exod. 25.

Profano, *nas.* Deputar, y aplicar à usos profanos la cosa Sagrada. Psalm. 88. Inde profanatio, *onis.* 3. Macab. 2.

Profanus, *a, um.* Cosa irreligiosa, y no Sagrada, cuyo contrario es Sacrum, & Religio-

sum. Algun. se toma por malo, è impio. Item por cosa, que siendo sagrada, se deputa à usos humanos. Profanos se llamavan tambien los no Consagrados, y Ordenados, que son los Seglares. Item los indoctos. Isai. 65. En la historia de S. Antonio de Padua se toma por Moro.

Profecò, *adverb.* Ciertamente. Luc. 11. Es de confirmar. Y muchas vezes se aplica à las respuestas.

Profero, *profers, pc.* Sacar afuera, manifestar, pronunciar. 4. Reg. 10.

Profestus, *a, um.* Cola de no fiesta, ut Dies profesti. Dias de trabajar.

Profestus, *a, um.* Dia de feriado, dia que sin festividad no se trabaja. Pompon. Festus. Macrobius lib. 1. Saturnal. cap. 16. & Glos. in cap. 4. lib. 3. Decretal. tit. 41. ait: Profestus quasi procul à festo.

Proficio, *proficis, pc.* Aprovechar, hazerse provecho. Digo, medrar en alguna cosa. Vt audiendo, & legendo magis proficimus. Exod. 41. Algun. signific. prodessè. Hazer provecho. Hinc profectus, *tus.*

Proficiscor, *ceris, profectus, Ir, y venir camino, y partirse.* Ecles. 28. Inde profectus, *a, um.* Cosa partida de camino. Marc. vii. Profectus, *ctus.* La partida. Gregor. in homil. S. Andrea. Profectus suis passibus, &c. à proficiscor, non à proficio dictum putat Neb.

Profitcor, *pc. profiteris, pp.* Confessar, y prometer clara, y publicamente, hazer confesion, afirmar. Item profiteri, es enseñar publicamente alguna arte, ò sciencia, y aprenderla. Luc. 2. Vt profiterentur, entienda (como declara Gagneius) que confesavan en su propia Ciudad con palabras, ser Ciudadanos de ella, à donde se escrivan el numero, y los nombres de los vassallos de Augusto. Y no se entiende (como quiere Erasmo, y otros) que pagassen entonces algun vassallage, y tributo. Inde professio, *onis, f.* Actus profitendi, S. Cosma, & Damiani.

Profligo, *gas.* Echar à tierra, dissipar, aventar, malgastar, destruir. Tambien dize Rod. que se halla dep. en el mesmo significado. Sancti Francisci.

Profluvium, *vii, n.* El correr abundantemente lo liquido, fluxo continuo, ut profluvium sanguinis, & alvi. Marc. 5.

Profluus, *proflua, profluum, de profluo,* que es correr abundantemente lo liquido. Vt profluus amnis. El rio, que siempre corre, y caudal, Hymn. Beata nobis gaudia, Verbis ut essent proflui, para que los Apostoles tuviessen gran corriente de palabras.

Profor, *aris, atus.* Mucho, ò lexos hablar. Hymn. Iam Christus astra.

Profuga, *ga.* No lo ay, sino profuga.

Profugio, *gis, pc.* Huir lexos. Marc. 14. Conaculativo, signific. desamparar huyendo, ut profugere dominum.

Profu-

Profugus, *ga, gum, pc.* El que huye mucho lexos de su patria, y casa, y terminos de su morada. Gen. 4.

Profundus, *da, dum.* Cosa honda, ò alta. Exod. 13. Profundum, *di, subst.* El mar.

Profusus, *a, um.* Participium de profundo, dis. Largamente derramado. Profusus, *a, um, no-men.* Abundante, largo, y gastador. Comparat. profusior. Sancti Francisci.

Progenies, *ei, f.* La generacion desde lexos. Gen. 46.

Progenitor, *oris, prop.* sign. el abuelo. Alg. se toma por los antecesores. 2. Tim. 1.

Progredior, *deris, pc.* Progressus. Ir, andar adelante. Cant. 6. Inde progressus, *a, um, pp.* Cosa pasada adelante. Jos. 23.

Proh, *interjectio dolentis est, & exclamantis,* ut proh dolor, proh pudor! O que dolor, ò que verguenza! Prol. B.

Proemium, *mii, n. G.* El principio del razonamiento. Esther 13.

Proedrus, *i. G.* Presidente, Oficio de la Iglesia Griega. Tharas, in Epist. ad Adrianum Pontific.

Prohibeo, *bes, pc.* sign. Vedar, defender, prohibir alguna cosa. 1. Mach. 1.

Projicio, *jicis, pc.* projeci, projectum. Echar lexos, arrojar, aventar. Gen. 37.

Proinde, *pp.* (aunque segun otros *pc.*) & proin, conjunctio. Por esto, à esta causa, por tanto, así que, y por siempre depende de la sentencia de atrás. Algun. se pone por *adverb.* de similitud, y parece significar lo mesmo que perinde. Rod. dize, que San Agust. lo usò pro Item. En su Regla lo usa en el primer significado.

Prolabor, *pp. prolaberis, pc. prolapsus.* Ir deslizando, y colandose poco à poco. Item caer resbalando. Inde prolapsus, prolapsa, prolapsus. Cosa que poco à poco passa, y va adelante, ò cosa que cae resbalando. Tr. se toma por caer en pecados. Hebr. 6.

Proles, *lis, f.* La generacion de hijo, ò hija del hombre, y qualquier otro animal. Hymn. Virginis proles.

Prolixus, *a, um.* Cosa larga, y liberal, B. Inde prolixitas, *atis.* Longura, ò anchura, ò benevolencia, y liberalidad. Et prolixè, *ac prolixius, adverb.* Luc. 22.

Prologus, *gi, pc. G.* El introito, y platica hecha antes que entren en la comedia, ò farfa, antes que entren los representantes. Item el que la haze. Tomase ya por la prefacion, que se haze antes del libro.

Prolongo, *as.* Prolongor, diferir, dilatar. Deut. 6. Inde prolongatus, *a, um.* Ps. 119.

Proloquor, *quetis, pc.* Hablar, ò hablar claramente lo que se siente. Dan. 5. Item usar de prologo.

Promerco, *reris, dep. & promereo, res, pc.* Hazer bien, ayudar, aprovechar, y dar beneficio, ganar con esto la voluntad. Item mere-

cer mucho, ò merecer simplemente. Heb. 13.

Promico, *cas, pc.* Rod. dize, que sign. respliciter. Hymn. Vox clara. Sign. & alia.

Promineo, *nes, pc.* Sobrepujar, estar encima, y en alto. Isai. 32.

Promiscuus, *a, um.* Cosa mezclada, incierta, y confusa. Num. 11.

Promitto, *tis.* Prometer, B. Alg. sign. estirar, ò enviar, y estender en largo. Item amenazar.

Promo, *mis, psi, ptum.* Sacar lo escondido, ò guardado afuera. Hymn. Vt queant laxis. Y así dezimos: promere thesaurum. Promere Confilia, es descubrir, y publicar los secretos, y consejos. Compuestos de Promo son Depromo, Expromo.

Promoveo, *ves, pc.* Prolongar, ò dilatar, ut promovoe nuptias. Dilato las bodas. Otras vezes signifi. mover lo de baxo hàzia arriba; conviene à saber, ensalzar alguno, ò subirlo mas alto, ò acrecentarlo en alguna honra, ò dignidad. Y así dezimos promovere aliquem ad dignitatem, vel ad Ordines Sacros. Otras vezes signific. passar adelante, adelantarse, caminar adelante. Terentius. Nihil promoveo. No andas nada, ò poco caminas, ò poco te adelantas. De aqui se viene à tomar tambien por aprovechar, ut, parum promovisti in literis, poco has aprovechado en las letras. En estos dos postreros significados, casi siempre se halla sin acusativo, con algun adverbio de cantidad en su lugar, B.

Promotio furtiva. Quando alguno sin consciencia, y sin examen previo del Obispo recibe Ordenes, ò es promovido à ellos. Gloss. in cap. veniens ad nos, de excess. Pralat.

Promptuarium, *rii, à promo dictum.* El cillero, ò despensa, y boulleria, ò camara, ò almario, ò otro lugar, donde se ponen las cosas necessarias à la mano para gastarse de presto, y no como dize Rod. por largo tiempo, porque esse se llama pœnuarium. Psal. 144. Vide Lexicon juris Neb.

Promptus, *a, um.* Cosa aparejada, ò apercebida. Tr. se pone por cosa manifesta, y clara. Ut, res est in promptu, idest, manifesta, & clara. Greg. in hom. Y entonces declinatur, *promptus, tus, q.*

Promptulus, *a, um, pc.* dimin. de promptus, Prol. Danieli.

Promulgo, *gas.* Publicar. Dictum quasi provulgo. Num. 36.

Pronuba, *ba, pc.* La madrina de la boda. Judic. 14. Pronubus, no lo ay contra Rob. porque el padrino, que està de su parte del novio, no se llama sino Auspex.

Pronuncio, *as.* Pronunciar, y dezir algo con voz clara, y con decentes meneos del cuerpo. Y al hazer esto llaman los Rhetoricos pronunciatio. Otras vezes se pone por nombrar. Otras por determinar, juzgar, y dezir. Otras por prometer en publico. Sign. & alia. Job 34.

Pronus, *a, um.* Propriamente es cosa inclinada.

Xx

y

y abaxada házia delante, ut, adoravit pronus, idest, inclinando la cabeza, y parte de lantera, ò alta del cuerpo, Job 7. De manera, que pronus, y supinus (que es de espaldas) son contrarios. Tr. se dize pronus el que es inclinado à las virtudes, ò vicios. Aunque mas comunmente se toma en mala parte.

Propago, gas, pp. Estender la vid baxo la tierra, provenar, ò echar los mugrones, ò proveñas los Agricultores. Tr. se toma por estender, dilatar. In Bulla Alexandri IV. ad Ferdinandum & Isabeliam, Reges Catholicos, & in Antiph. Prædicator. Quos Patris Dominici Ordo propagavit.

Propago, pp. ginis, pc. f. & propages, gis, pp. f. La provena de la parra echada baxo tierra, ò la parra vieja echada de cabeza, para que de ella falgan otras nuevas. Alg. sign. el hijo, ò nieto, ò descendiente, B.

Propalo, las, pc. Manifestar, y publicar. Hebr. 9. No sign. In longum crescere, como pensò Calcop. engañado con la viciosa letra de Columella lib. 13. cap. 7. ubi pro propaletur lege propagetur.

Propatulus, a, um. Cosa publica, ò patente. In propatulo, idest, palam, dicitur adverbiali figura. In translatione S. Thom. Aquinatis.

Prope, præpositio accusativi. Cerca, ut prope Civitatem erat locus. Joan. 19. Quando se pone sin caso, es adverbio que tambien sign. cerca.

Pro peccato, de quo Psal. 39. & Hebr. 10. son dos dicciones contra Rod.

Propello, is, pp. propuli, propulsum. Impeler à lexos. In transl. S. Francisci.

Propensus, a, um. Cosa muy acostada, è inclinada. 3. Mach. 7. propensio animo, &c. Item cosa estendida, ò larga. Unde propensa munera, idest, multa, ac magna.

Propero, ras, pc. Apresurarse, y darse pricilla. Ecclesiast. 9.

Properè, & properanter, adverb. Presto, y apresuradamente. S. Catharinæ.

Propere, a, um, pc. Presuroso, ligero. Hymn. Aurora.

Propheta, tæ, & prophetes, tæ, m. G. El que dize las cosas venideras, aviendolas primero entendido. B. Hinc Prophetisa, æ, f. La muger, que con inspiracion divina dize lo venidero. Luc. 2.

Prophetia, æ, G. El acto de prophetar, ò la escriptura del Propheta, B.

Prophetæ, prophetas, & prophetizo, prophetizas. Prophetizar, diziendo por divina revelacion lo venidero. B. Nota ex Dried. que Propheta, y prophetare, se toma en la Biblia de varias maneras. Unas vezes se llaman Prophetas los que adivinan, y dizen las cosas futuras no sabidas. Otras los que Hymnis, & canctis psallunt Deo. Otras los que deciban, interpretan, y glossan à los Prophetas, y las demás escripturas, para edificacion de los oyentes, como los Predicadores, y

Doctores, de quibus 1. Cor. 13. Alg. (aunque impropriamente) se dizen Prophetas, y prophetizar, los arrebatados de spiritu pythónico, que dizen cosas venideras.

Propheticus, a, um. Cosa de Propheta, ò de propheta, 2. Petri 1.

Propheticè, adverb. ut, qui propheticè promissisti. In Heb. sancta.

Propino, nas, pp. Dar à beber de lo que bevieste. S. Dominici. Alg. dar simplemente.

Propinquo, quas. Acercarse algo, Jud. 19.

Propinquus, a, um. Cosa cercana como quierá. B. Inde propinquitas, atis. Propinquidad, Ruth 4.

Propior, & propius, comparat. Cosa mas cercana, ut, Nunc enim propior est nostra salus, &c. Rom. 14.

Propius, adverb. Mas cerca. Genes. 44.

Propitio, as, & propitior, aris. Hazer à otro favorable, y aplacarlo. B. Inde propitiatio, onis, & propitiatus. La reconciliacion, y misericordia. Eccl. 5. & propitius, a, um. Cosa aplacada, apacible, y favorable, ut, Deus propitius esto mihi peccatori. B.

Propitiatorium, iiii, n. Era una tabla puesta sobre el Arca del Testamento, dicha aliàs Oraculum, de donde Dios respondia, Exod. 25.

Propono, nis, sui, situm. Poner para comer. Item poner en publico. Item poner ante los ojos. Sign. & alia, B.

Propositio, onis. Actus ille proponendi. Propositionis panes, quare sic dicit, vide panis.

* **Propositum**, i. Lo propuesto, el proposito, y arbitrio. Si autem ipsis proprie aliquid liberalitate alicujus, vel successione cognationis evenerit, faciant inde, quod eorum proposito congruerit. Quod si à suo proposito retrorsum exorbitaverint, honore Ecclesiastico indigni, tanquam reprobi judicentur. Cant. placuit, ut Episc. 12. q. 3.

Proprietas, tatis. Propriedad. Prol. Danielis.

Proprius, a, um. Cosa propria de cada uno. Sign. & alia, B.

Propter. Preposicion causal de acusativo, sign. Por, como quien dà razon. Alg. sign. prope. Cerca. Puesta sin algun caso, hazese adverbio. Allende de esto nota ex Dried. quod præpositio Propter multifariam accipitur in Scripturis, porque unas vezes significa causa eficiente, ò meritoria, por la qual alguna cosa es hecha, y convenientemente se exponè por la preposicion per, como dize S. Pablo: propter peccatum corpus est mortuum, propter peccatum mors intra vit in mundum, i. per peccatum. Rom. 8. El mesmo Phil. 1. Quidam propter, &c. Hoc est, per invidiam, &c. i. ex invidia, aut contentione, aut ex bona voluntate prædicant. Tambien Propter es muchas vezes nota de causa final. Otras vale tãto como pro. Frequens est hujus præpositionis usus designantis causam finalem, non rem per accusativum

fativum significatam, sed aliud in re illa sub-intellectum: ut cum D. Paulus 1. Cor. 7. dicit, propter fornicationem (subaudi, vitandam) unusquisque uxorem suam habeat. Interdum etiam Propter non causam designat, sed eventum, seu consecutionem: ut cum Rom. 11. dicitur Gentes misericordiam consecutas propter incredulitatem Judæorum: hoc est, per incredulitatem illorum secutum est, ut illæ affectu sint misericordiam. Vide latius dictionum exempla in Dried. lib. 3. de Eccl. dog.

Propterea, conjuncion causal, pc. Porende, por esto, ò esso, ò por estas, ò estas razones. Es una diction.

Propugnaculum, li, n. pc. La torre, el bestion, ò el fuerte, ò qualquier lugar fuerte, para defender dende alli la Ciudad, ò el Exercito acampado. Cant. 4.

Propugno, nas. Defender peleando. Inde propugnator, oris. El que defiende peleando. Isai. 19.

Propulso, fas, frèq. de propello, contra Rod. Rechazar defendiendo. S. Francisci.

Prora, ræ, f. G. La proa de la nao, que es su nariz. Actor. 27.

Prorsus, & prorsum, adverb. Del todo, totalmente. Ponese algun. pro Rectè, & verè. Otras pro Generaliter. Otras por en derecho de algun lugar. Quando es nombre significat Rectum. Hymn. Jesu corona celsior.

Prorumpo, pis. Romper, y quebrantar. Item salir con impetu fuera. Judic. 3. Item echar fuera, ò vomitar.

Prosa, fæ, f. (quam potius dicendam prorsam, probant quidam.) La oracion suelta, que no es verso, dicha aliàs Oratio soluta, & pedestris: como el verso se dize Oratio equestris, carminalis, camænalis. 2. Prol. Job. Item entre Ecclesiasticos es cierta cancion Latina como coplas. ¶ Es tambien la Sequentia, que otros llaman Jubilatio: el Autor desta fue Notherio Abad de San Galopedo. Nicolàs Papa ordenò se cantasse en la Milla. La Iglesia Romana se sirve de algunas, que son: Lauda Sion, que compuso Santo Thomàs de Aquino. Veni Sancte Spiritus, compuesto del Rey Roberto de Francia, el año 1003. Victimæ Paschali laudes, de S. Basilio Magno, el Dies iræ, de S. Gregorio, otros dizen de S. Bernardo.

Prosapia, æ, & prosapies, ei, f. pc. La generacion, estirpe, lineage, vocablo no usado. S. Nicolai.

Proscindo, dis. Hender, y romper. Tr. proscindere aliquem, es infamarlo, è injuriarlo. Isai. 18.

Proscribo, bis. Dår, ò poner para vender. Item desterrar, y condenar, y encantar al malhechor. Inde proscriptio, onis. Actus proscribendi. S. Marcelli. Et proscriptus, a, um. Quod proscribitur, Gal. 4.

Profelytus, ti, pc. G. Lat. Advènà, perègrinus, adventitius. Prop. era el tornadizo, que de los Gentiles passava à la Ley, y ceremonias de Moyfes, professando el Judaismo. Dixose de Pros, que es Ad, y Eleutho, que es Venio. B.

Prosequor, eris, pc. Seguir, ò seguir de lexos. Item llevar adelante lo comenzado. Item seguir con voluntad, y alicion. Y tiene entonces ablativo despues de si, ut prosequor te amore, odio, laude, honore, contumeliis, &c. Item guiar, y acompañar. Sign. & alia, B.

Prosilio, lis, pc. q. lui, sultum. Saltar à fuera con pricilla. Sap. 18.

Prospectus, tus. El mirar de lexos. Tr. por ver con el animo, y conocer muy de atrás. Dicitum à prospicio, cis, pc. que es mirar de lexos, y conocer, y entender de lexos, Sap. 9.

Prosperor, aris, dep. Que pocas vezes se halla, sino entre Ecclesiasticos. Suceder prosperamente las cosas. Prospero, ras, pc. a. Dår prosperidad à otro. 1. Esdr. 6. està passivo de prospero. Hinc prosper, ra, rum, pc. Cosa prospera, B. Et prosperitas, atis. Prosperidad. Et prosperè, adverb. Prosperamente, B.

Prosterno, nis. Derribar, echar à tierra. Inde prostratus, a, um, Jos. 2.

Prostibulum, li, pc. El burdel. Sanct. Nicolai. Item la ramera del burdel. Levit. 21. Prostibula, læ. La mesma ramera. Hieron. ad Pams. mac. & Oceanum.

Prostituto, is. Poner à la moza, ò inozo al burdel, para ganar torpemente. Inde prostitutio, onis. Actus prostituendi, B.

Prosum, prodes, profui. Aprovechar. Sap. 6.

* **Protecdicus**, i. G. Lat. primus defensor. Protecdicus, qui suscipiebat captivos, & ibi erat Judex causarum criminalium. Codin. lib. 1. de Offic. Tambien era Oficio Ecclesiastico, que le pertenecia conocer las causas criminales de los Clerigos. Item Defensor de la Iglesia, que exercitava su jurisdiccion en la entrada de la Iglesia; el qual Oficio aadiò al primer orden de los Clerigos Constantino-politanos el Patriarca Gregorio Xiphilino.

Protego, gis, pc. textum. Defender cubriendo. Inde Protector, oris. El tal defendedor, B. & Protectrix, cis. La defendedora. S. Lucia.

Protelo, las, pp. Prolongar, y echar, ò impeler à lexos, Deut. 5.

Protendo, dis. Tender para adelante. S. Nicolai de Tolent. Item dilatar.

Protervus, a, um. Descarado, y hombre que sobre ser destemplado, y deshonesto, es desvergonzado, y arrebatado puñadas, aparejado para aver todos passion con el. Deut. 21.

¶ **Prothesis**. Así llaman los Griegos la Mesa, ò Altar, en que con muchas ceremonias preparan el pan, y vino, los quales despues en el tiempo de la Consagracion llevan procesionalmente al Sagrado Altar. En esta procesion

cesion entrevenia el Emperador Griego en el dia de su Coronacion. La ceremonia era la siguiente. Ivan unos Diaconos, y avilavan al Emperador, el qual entrava con ellos en el Prothesi, en donde se vestia de un Manto Capitulario blanco, entretejido con plata, y oro, llevaba la Corona Imperial en la cabeza, y en la mano derecha la Cruz Constantiana de S. Jorge, desta hechura, como Maestro della, y en la izquierda un Baston, que le llamavan Nartex. Ya revestido deste modo, le acompañavan cien Cavalleros de la dicha Orden, segun los dos Diaconos, y despues los Sacerdotes llevando las oblacones, con otros preciosisimos dones; y en la puerta de la Iglesia se detenia el Emperador, aguardando al Patriarca; los quales saludandose, entonava el Patriarca: *Recordetur Dominus Deus potentiae Regni tui in Regno suo ubique nunc, & semper, & in saecula saeculorum. Amen.* Acabada esta Oracion, entrava en la Iglesia, y cada uno se asentava en su lugar. Despues en tiempo de la Comunión, que comulgava juntamente con los demás, el Emperador tomava la Sacra Eucharistia en las manos, y la Sangre la tenia el Patriarca en el Caliz hasta que comulgava de rodillas, y sin Corona Imperial. *Cuxopal. cap. 17.*

Protestor, taris. Protestar, que es segun los Juristas dezir, o pronunciar publicamente. 2. *Paralipom. 24.*

Proximus, adverb. temporis, pc. Luego. Algun se toma por Deinceps. Dende. Otras pro Jugiter, continuo. Otras pro Omnino. Otras pro Simul, sive Etiam. Otras pro directe & immediate. Otros pro primum, sive a principio. Otros pro, En un mesmo tiempo, *Genes. 25.*

Protomartyr, protomartyris, pc. in obl. com. G. Lat. Primus testis. Asi se llama S. Estevan primer Martyr en la Ley Nueva de Gracia. S. Stephani. Dicum a protos, que es primero, y Martyr, que es testigo. De este proto se forman muchas otras dicciones.

Protoepistolarius, ii. El mayor Ministro de los que leian las Epistolas en la Misa; era Oficio de la Iglesia Constantinopolitana.

Protoplastus, ti, m. G. interp. primò formatus. Es epitheto de Adan, primer Hombre, formado de tierra. *Hymn. Pange lingua gloriosi praelium certaminis.*

Protoparentis, protoparentis. El primer Padre. Asi llama San Agustín in Sermo. Epiphaniae a Adan, y assi se llama tambien en un Responsorio del Oficio de Navidad, non satis Latine, por ser dicion compuesta de Griego, y Latino. Mejor se dixera protopater, por ser pater, dicion tambien Griega.

Protomythes, Primer Sacerdote. Asi llamavan al Obispo, cabeza de los Sacerdotes.

Prototypon, pc. (quod & Archetypon dicitur.) G. El original, que no se ha sacado, y con,

trahecho de otro. Et prototypus, a, um. Id est, primitivus.

Protonotarius, ii. Primer Notario, Oficio Ecclesiastico, que instituyó San Clemente Papa, el qual ordenò a algunos, que escribiesen las vidas de los Santos Martyres. Oy en la Iglesia Romana son de dos modos, unos participantes, y estos son doze, los quales tienen potestad de legitimar bastardos, y criar Notarios. *Const. Sixti V. año 1585.* No pueden bendezir vestiduras Sacras de la Iglesia. *Sacr. Congr. Rit. 17. Julii 1627.* Otros no son participantes, y son de mucho numero, teniendo el uso del roquete, y no pueden tener fortija mientras celebran. *Sacr. Congr. Rit. 1. Februar. 1623.* Siendo Canonigos han de traer los habitos de los demás Canonigos, y no de los Protonotarios. *Congr. Rit. 11. Dec. 1626.* Están sujetos al Ordinario, pero en las causas civiles no los puede reconocer, ex Bulla Leon. X.

Protraho, his, pc. Sacar, y traer afuera. Item acrecentar. Item dilatar, o prolongar. B.

Protopapas, Primer Sacerdote, que es Archipreste. Este en la Iglesia Griega tenia grandes preeminencias, siendo cabeza del Estado Ecclesiastico, y se llamava Magnus Protopapas. La dignidad de Protopapas està en Mesina en una Iglesia, llamada la Catholica, porque siempre estuvo unida con la Iglesia Latina, en confellar la procesion del Espíritu Santo del Padre, y del Hijo; y al presente se oficia segun el Rito Griego. En las procesiones lleva el Protopapas el baculo de madera, que usan los Abades Griegos en forma de la letra T. Es muy estimado, y venerado de todo el Clero.

Protoplastus, Primer formado, y criado. Asi se llama nuestro Padre Adan: de donde canta la Iglesia: De parentis protoplasti. *In Hymn. Passionis, Pange lingua gloriosi.*

Protosyncellus, Dignidad Ecclesiastica, que es lo mesmo que Vicario, que sobrestava a los Syncellos, que eran los que habitavan en Palacio.

Provestiarius, Oficio de la Iglesia Griega, que cuida de la guardaropa sacra.

Proveho, his, pc. Llevar lexos, o mas adelante. Inde provectio, onis. El tal acto, o promoción. *Dicitur & provectus, tus, secundum Gregor. in hom. Inde etiam provectus, a, um. Ut provectus etate.* Cosa que en la edad pasada hazja la vejez. *Gen. 18.*

Provenio, provenis, pc. Salir afuera. Item nacer, o ser engendrada la cosa. Item crecer, y alcanzar gran felicidad. Item rentar la heredad. *Ecclesiast. 8.*

Proventus, tus, m. q. Los reditos, y rentas, assi de malas, como de buenas cosas. *Plautus. Miseriarum tot proventus.*

Proverbium, hii, n. El adagio, o refran acomodado a las cosas, y lugares, que anda en las

bocas de todos. Y unas vèzes es simple sentencia, otras obscura, y que sign. otra cosa de lo que las palabras parecen, *Joan. 10.*

Provideo, des, pc. Ver, y mirar de atrás lo que será. Item evitar la cosa, y apercebirse contra ella. Item proveer en lo que se deve hazer. 1. *Regum 16.* Inde providentia, x. Actus providendi. Et providus, a, um. El prudente, cuydoso, y diligente, que no solo mira lo presente, mas lo futuro. Et provide, adverb. Sabiamente. *Hymn. O gloriosa Domina.*

Provincia, x. Prop. es alguna region fuera de Italia, ganada por armas Romanas; pero ya se toma por provincia de qualquier region apartada de por si. Tr. se toma por cargo, o por carga trabajosa, y cuydado. Ut, O Geta provinciam cepisti duram. Y en esta significacion dezimos: Capere, suscipere, dare, deposcere Provinciam. Hinc provincialis, le. **Provoco, cas, pc.** Sacar de casa, o de algun secreto lugar a alguno para afuera llamandolo. Item desafiarse, o combidar alguno a batalla, o por jugar, o por dañar. Item apelar para el superior. Algun. segun Budeo parece tomarse por vencer, o sobrepujar. B.

Provolvo, vis. Rebolviendo arrojar. Ut provolvere saxa in ascendentes. Provolvere se ad genua alicuius, es derribarse a sus pies, pidiendo misericordia, *Matt. 17.*

Prout, adverb. similitudinis. Como, assi como. B.

Proxeneta, x. Mediador, que llaman los Ecclesiasticos *Interemptor.* Interemptores autem ab officio declinantes, vel negligentius agentes, ab officio remoevantur. *Can. Clericus quilibet, distin. 91.* cuyo officio se llama *Proxeneticum.*

Proximo, mas. Acercarse. *Proverb. 12.*

Proximus, a, um. Cosa muy cercana. *Exod. 20.*

Proximus, mi, pc. El proximo. Y es nuestro proximo, segun los Theologos, qualquier hombre vivo, y los del Purgatorio, y los Angeles, y Christo en quanto hombre; porque para proximo basta que el uno pueda hazer bien al otro. El Maestro de las Sentencias, *dist. 28.* pone quatro suertes de proximos. *Vide.*

Pruna, nae, pp. La elada, o yelo, que quema; *Psal. 118.*

Prunus, ni, f. El ciruelo arbol. *Prunum, ni, n.* La fruta fuya. *Pruna, x.* La brasa, o ascua, carbon encendido. *Levit. 16.*

Prurigo, pp. ginis, pc. & pruritus, tus. La comezon. *Deut. 28.*

Prurio, ris, q. Tener comezon. 2. *Timoth. 4.* Ubi Prurientes, no està adiectivado con Magistros, mas es nominativo de *Coacervabunt, contra Rod.* Id est: Qui prurient auribus, sive patiuntur pruritum aurium, coacervabunt, &c.

Psalmus, mi, G. Lat. Canticum, a psallo, canto; porque se cantava con psalterio; B. *Psallo, lis, G. Cantar. Psal. 9.*

Psalmion, Habito, o Estola Pontificia. *Anast. in exil. Sancti Martini.*

Psalmodia, x, pc. Como los otros compuestos de Ode, des. Cantar mezclado, como quando alguno canta al son de instrumento musical. *S. Leonis Papae.*

Psalmista, x. Orden Ecclesiastico menor, llamado Cantor. Se halla en un Pontifical antiguo, que està en la libreria de la Casa Professa de los Jesuitas en Mefsina, que el simple Sacerdote podia dar esta Orden.

Psalmi graduales. Se llamavan assi, porque se cantavan mientras se subian los 15. grados del Templo de Salomon. Se rezavan continuamente en todos los dias de Quaresma; pero Pio V. moderò este uso. Los Psalmos Penitenciales son los que tratan de penitencia. *S. Agust.* cerca de morir mandò, que se los leyessen. El que los reza gana 50. dias de Indulgencia. Psalmi Prosternales eran unos Psalmos, que se rezavan postrandose en el suelo en señal de penitencia.

Psalmographus, phi, pc. m. G. El escritor de Psalmos. Asi se llama David, *Basilii sermo. 7. Exercit.*

Psaltes, tis, m. G. Lat. Cantor, a Psalmo, can-

to, vel cano. 1. *Reg. 16.*

Psalterium, rii, G. Heb. Nebel, o gracanzado Nablou. *Lat. Organum laudatorium. S. Geronymo,* dize, que es de hechura de un escudo quadrado, y de mejor sonido que la cythara, a la qual se parece en algo. Dizen que es de diez cuerdas, pero a mi no me parece que lo pruevan bien por aquello del *Psal. 32.* in Psalterio decem chordarum, &c. porque segun lo Hebreo, aquel verso està: *In nablo, & decachordo, &c.* Demanera, que decachordum non est epitheton nabli, sive Psalterii, sed est instrumenti musici nomen, quod 10. cordas habet. Del nombre de este Psalterio, instrumento con el qual (como al son de otros) se cantavan los Psalmos, y cançiones de David, los Setenta Interpretes llamaron Psalterio al libro de los Psalmos. Los Hebreos lo llaman, o intitulan *Sepher theilim, i. librum laudum, libro de loores; vel Sepher thepillot, librum precatationum, libro de oraciones, por contener las oraciones de David, y loores. B. & Rob.*

Pseudos, G. Lat. Mendacium, sive falsum. Usamos del en la composición de muchas dicciones Griegas, como en estas siguientes, y otras.

Pseudepigraphus, phi, pc. G. Lat. Falso inscrip- tus. Libro intitulado falsamente, id est, atribuido a otro Autor diferente de quien lo hizo. *Dicitur a verbo pseudepigraphia, id est, falso inscribere.* No se dize pseudographus contra

contra Rob. Así llama S. Geronym. al libro de la Sapientia, in Prol. Proverbiorum. Pseudoapostoli. Los que falsamente se nombran Apóstoles, 2. Corint. 11. Pseudopropheta. Los falsos Prophetas, Matth. 24. & B. Pseudofacerdotes. Los falsos Sacerdotes, Jerem. 26. ¶ Pseudoforum. Puerta falsa. Pseudomonachus. Falso Monge, Sulpit. in vit. Sancti Martini.

¶ Psiathus, vel Psiathium, ii. Estera texida de juncos, encima de la qual dormian los Monges Griegos de S. Basilio.

¶ Ppsychagogia. Recreacion del animo.

¶ Ppsychicus, a, um. Cosa animal, contraria à la espiritual.

P. ante T.

¶ Ptochium. Casa de pobres, y mendigos. Llamase Ptochotrophus el que cuyda dellos.

¶ Ptochotrophium, ii, G. Lat. Pauperum hospitium. Hospital de pobres. Habebat autem ptochotrophium, in superiori quidem parte mulieres; in inferiori autem viros. Pallad. in Lausiaca cap. 5.

¶ Ptolemais, dis, vel dos, & Ptolemaida, æ. G. Es una Ciudad maritima en Judea, cerca del Monte Carmelo, sic dicta à quodam Ptolemaeo. Actor. 21. Ay muchas Ciudades deste nombre. 3. Mach. 7.

¶ Ptolomæus, æi, G. Nombre proprio de un Rey de Egypto; hijo de Lago soldado privado, ó gregario de mucha autoridad, y privanza con el Magno Alexandro. De este tomaron todos los Reyes de Egypto el llamarse Ptolomeos como de Julio Cesar, Cesares los Emperadores Romanos. A este sucedieron por esta orden los Ptolomeos de los siguientes sobrenombres, scilicet Philadelpho, Evergetes, Philopator, Epiphanes, Philometor, Evergetes 2. de este nombre, Lathyrus, Auletes, Dionysius. Huvo otros señalados Varones deste nombre. 2. Prol. B. & 1. Mach. 3.

¶ Pisana, næ. pc. G. Cevada mondada. Item su cocimiento, que en Romance llamamos Ordeate. Algunos llaman pisana, todo cocimiento de infinitas otras legumbres. De pisana Proverb. 22. & 2. Regum 17.

P. ante V.

¶ Puber, beris, pc. & pubes, bis; com. Quien tiene ya edad para engendrar, y concebir; scilicet, el mozo de catorze, y la moza de doze años; aunque pubes, bis, f. prop. es la barba inferior. Y tambien se pone por las partes vergonzosas. Tambien por multitud de manebos. Tambien alg. por el pueblo. Ambros. in homil. Impuber, eris, vel Impubes, is, vel Impubis, be. Quien aun no ha llegado à esta edad.

Pubertas, tatis, f. La edad dicha pubertas, Ruth. 1. Y es la edad del que se llama puber, ó pubes, ya dicho.

¶ Pubesco, & puberesco, fcis, inchoativo, de pubeo, bes. Comenzar à barbar. Ambros. in homilia.

¶ Puberetus, pc. Hasta las partes vergonzosas; Sancti Antonii.

¶ Publicanus, ni. El cogedor de los tributos, y rentas publicas del Pueblo, ó de los Principes por cierto salario. El orden de los publicanos, que tenian este oficio, fue en Roma muy honrado, y principal; pero despues acá en la B. casi es nombre de infamia, por ser odiosos los portazgueros, almoxarifes, y alcavaleros à todos. De donde en baldon davan al Redemptor, que era amigo de publicanos. Matth. 21.

¶ Publico, cas. Publicar, manifestar, divulgar; Daniel. 2.

¶ Pudenda, orum, pl. Los miembros genitales, y vergonzosos. Nahum 2.

¶ Pudet, debat, puduit, vel puditum est, pudere imperfon. Aver verguenza, avergonzarse, Isaías 54.

¶ Pudefacio, cis. Meter à alguno en verguenza; avergonzarlo. Athanasius in sermon. Pasionis.

¶ Pudicitia, æ. Castidad. Item una religiosa limpieza, y pureza. Exod. 21.

¶ Pudicus, a, um. pp. Cosa casta. Jacobi 4.

¶ Pudor, oris. Verguenza con temor, y la castidad; Hym. O nimis fœlix.

¶ Pudoratus, a, um. Cosa casta, ó vergonzosa; Ecclesiast. 26.

¶ Puella, æ. pp. Moza pequeña. Marc. 5. Dictum à puera per dimin. Inde puellula. Mozuela; diminut. de puella.

¶ Puer, eri, pc. (à quo puellus diminut. & puerulus) & puerus, ri, pc. Mozo; ó muchacho en edad. Item el hijo, ó esclavo, ó criado, ut Laudate pueri Dominum, & puer meus, &c.; porque pueri in B. quandoque dicit non statem, sed subiectionem. Luc. 7. Inde puerilis, le. In Offi. Ram. palmarum.

¶ Pueritia, æ, sive puerilitas, atis. La mocedad; Prover. 29. Vide Atas.

¶ Puerpera, peræ, pc. La muger parida. Hymn. A solis ortus.

¶ Puerperium, rii, n. El tiempo, en que la muger pare, ó el tiempo que està en la cama por el dolor pasado, ó lo que parió. S. Th. Martyr.

¶ Pugil, gilis, pc. in obl. El peleador, y soldado, ó el que en juegos de desafios de ellos se exercita. Sancti Petri Martyris.

¶ Pugillares, & etiam pugillaria, rium, pl. Las tablillas de cera, ó de madera, ó de otra materia, en que antiguamente escribian. Hallase tambien pugillaris, m. & pugillare, sive pugillar. pp. in quadrifyll. en el mesmo sentido, se por tablillas para escribir. Luc. 1.

¶ Pugillus, lli, pp. m. dimin. de pugnus. Puño chico

¶ Pugno, nas. Pelear, à pugnis dictum. Exod. 14.

¶ Pugnus, ni. El puño de la mano cerrada. Sancti Marcellini.

¶ Pulcher, a, um. Cosa hermosa por proporción. B. Algun. pulcher se toma pro bono, como bonum pro pulchro. Otras vezes pro forti. Joel. tertio Pulcherrima, pro Optima. Inde pulchritudo, dinis.

¶ Pulchrè, adverb. Hermosamente. Algunas significa Sapienter, ut illud Terent, Dixisti pulchrè, id est: Dixisti sapienter. Item valde fortiter, nimis.

¶ Pullex, icis, pc. in obl. La pulga. 1. Reg. 26.

¶ Pulmentum, ti, n. Lo mismo que puls, tis. Puchas, ó poleadas, ó otro manjar hecho à manera de puchas. Gen. 35. Pulmentarium, rii, n. Lo mesmo prop. Aunque mas generalmente se toma por qualquier manjar, que no es pan. Ioan. 21.

¶ Pulmo, onis, m. pp. El pulmon, ó livianos, ó boses. 3. Reg. 22.

¶ Pulpitum, ti, n. pc. El lugar alto en las representaciones. Item el pulpito, ó cathedra.

¶ Puls, ris, f. Poleadas, ó puchas, scilicet, manjar antiquissimo, hecho de agua, harina, y algo con miel, ó queso, y huevos cocido. Levit. 23.

¶ Aetio dize, pultum (que deve ser lo mesmo que puls) se llama todo potage de harina, que se forbe.

¶ Pulso, fas. Herir con la mano, ó con otra cosa; B.

¶ Pulvinus, ni, pp. La almohada de cama para dormir sobre ella. Y es lo mismo que pulvinar, aris, pp. n. dictum à plumis, de que està llena. Inde pulvillus, lli, pp. Almohada chica. Ezech. 13.

¶ Pulvis, eris, pc. m. & f. El polvo de la tierra. Luc. 9. Oy no se vsa el antiguo pulver.

¶ Pulverizo, pp. as, avi, atum, a, pp. Reduzir, convertir, y bolver una cosa en polvo, ó ceniza. Si autem me vilificavero, & ad nihilum redegero, atque sicut sum, pulverizavero; Thomàs à Kempis. lib. 3. de imitat. Christi, cap. 8.

¶ Pullulo, las, pc. Echar hijos, y renuevos el arbol. Eccles. 46.

¶ Pullus, li. El pollo, hijo de qualquier ave; Item el pollino, hijo de qualquier animal manso, como yegua, asna, &c. B.

¶ Pullus, a, um. Cosa negra, ut pulla vestis, & Pullati. Los enlutados. Hier. epist. 2.

¶ Pungo, gis, pupugi, pc. punctum. Punzar, B.

¶ Punicus, a, um. Cosa de color de fino roxo, ó bermejo, que tira al color de llama, dicho por otros nombres Color rutilus, & color spadicus, Sancti Hilarionis.

¶ Punicus, a, um, pc. Cosa de aquella parte de Africa, llamada antiguamente Punica, que comprehende à Tunez, y Carthago. Y de aqui tomaron las granadas llamarle Mala punica, por darse allí muchas, y buenas. Cantic. 4. Malo granata se dizen, por ser toda su substancia compuesta de granos, y no por darse en Granada, como piensan algunos.

¶ Punio, nis. Punir, ó castigar. Gen. 4. Hallase tambien punior, iris, d. apud Cic.

¶ Pupilla, æ, sive pupula; æ. La niña del ojo. B.

¶ Pupillus, lli. El menor debaxo del tutor. Job 6.

¶ Pupilla, æ. La menor. Y segun S. Geron. pupillus, es el que no tiene padre: Orphanus, el que ni padre, ni madre.

¶ Puppis, pis. La poppa parte postrera de la nao, y como cola della, Actor. 27. Aunque alg. per figuram se pone por toda la nao. Tr. se toma puppis por el lugar mas honrado en la republica.

¶ Purgatorium, rii, n. El lugar de purga; Así llamamos los Catholicos à un lugar de las almas, que passan de acá en gracia, aunque obligadas à algunas penas. Es de Fe aver purgatorio.

¶ Purgo, gas. Purgar, limpiar, purificar. Levit. 14. Tr. Exculare, ut, Servos ipsos neque arguo, neque purgo. Cic.

¶ Purpura, ræ, pc. f. (quæ & Murex, icis.) Es un genero de pescado (que como escribe Laguna) tiene concha remolida, con cuya color se tiñen las vestiduras de los Emperadores; Tiene en medio de la garganta quando està vivo, porque en el muerto no comparece, antes se resuelve por ser subtil, y muy vaporoso. Es tambien una especie de purpura la Bocina. B.

¶ Purpuratus, ta, um. Cosa vestida de purpura; Leo in ferm. Petri, & Pauli. Purpurati se llaman los Principes, y los Cardenales por vestirse de Purpura. 3. Esd. 3.

¶ Purpuraria, æ, pc. Act. 17. se llamava aquella muger, porque (como parece del Griego) vendia purpura, no obstante que purpurarii propriamente se dizen los que cogen la purpura, y se zabullen por ella, y los tintoreros de ella.

¶ Purpureus, a, um, pc. Prop. es un color negro; tiene mezcla de un cierto colorado, como la rosa, que en lo bermejo negreava. Y es maspreciado de los colores para darlo à las ropas. Y no es lo mesmo que color coccineus, porque coccineus es el color de la grana. Aunque alg. abusivè se toma el uno por el otro. Tambien se dize muchas vezes purpureus, el fino color de azul, como el color de la violeta, y del mar. B.

¶ Purificatorium, rii. Purificador, lienzo pequeño, con el qual se limpia el Caliz. No se bendize, porque no es en uso, respecto que el manipulo servia à tal ceremonia.

¶ Purpurillum, lli, n. Es el arrebol, y el arrebol color

colorado; con que las mugeres se tiñen las mejillas, dictum à purpura, porque con el alvayalde ponen lo blanco, y con el purpúfílo (que ellas por otros nombres llaman arrebol, y salud) lo colorado. Hier. in epist. ad Lætam.

Purus, a, um. Cosa pura, y limpia. Exod. 30.

Pus, puris, n. La putrefaccion, ó podre, qual es el que se cria en las apostemas. Hieronym. ad versus Luciferianos.

Pusillanimus, a, um, & pusillanimis, me. Cosa de flaco, y pequeño corazon, pc. B.

Pusillanimitas, pc. atis. Por aquella flaqueza de corazon, cobardia, y encogimiento. Pl. 54.

Pusillus, a, um. del antiguo pusus. Chico, ó pequeño, B.

Pusio, ois, dimin. de pusus. Muchacho de poca edad. Hier. in epist. ad Salvi.

Pustula, læ, pc. La postilla de sarna, ó buba, ó de alguna llaga. Item la hinchazon entre cuero, y carne, aunque no tenga podre, ó riza. Putimateria. Levit. 13.

Puteo, tes, vel putesco, scis, putui. Heder. S. Tiburtii, & Susannæ. Inde secundum Rod, Putentior, & putentissimus. S. Chrysan., & Dardus, a, um. Cosa que hiede.

Puteoli, orum, L. Puzol, Ciudad cerca de Napoles. Act. 26. Est Civitas Colonia Campaniæ. Eadem dicitur Cædiæta, y en otro tiempo Dicæarchia. Hinc Puteolanus, a, um. Cosa de Puzol.

Puteus, putei, m, & puteum, n. pc. El pozo. Y difiere de cisterna, en que puteus tiene el agua manancial, y natural, mas cisterna llovediza; y de Fons, en que puteus no echa su agua fuera como Fons. Dictus puteus à Græco potos, quod signific. potum. Joan. 4. se llama puteus, y fons una mesma cosa.

Puto, tas. Podar vides, ó arboles, y cortar qualquier cosas superfluas. Levit. 25. Inde putatio, onis. La obra de podar. Can. 2. Item puro, tas. Pentar. Joan. 5.

Putor, putoris, m. El hedor, y hediondez. Sancti Joannis.

Putredo, pp. tredinis, pc. Podre, ó pudricion. Job 7. Putreo, es, vel putresco, scis. Podrirse. Absolutum. B.

Purris, tre. Cosa podrida, corrompida, y lo mismo es putridus, a, um. B.

Pythonicus, i. Adevino, el que adevina las cosas futuras.

Pyxis, pyxidis. Vaso sagrado para conservar la Eucharistia. Llamase tambien Ciborium, Turris de Gregor. Turonens. y Arca illustrationis de Hesychio. Algunos son de parecer, que este vaso se ha de consagrar con la sacra Uncion, como el Caliz; pero segun la comun opinion, basta la sola Bendicion.

De litera Q.

Q. Est litera muta. Y casi no es menester, como ni la K; porque la C puede suplir sus

vezes de ellas. Y parece que no se deve escribir para mas, que para juntar la u, que va delante de ella, con la siguiente vocal. S. Sucke mudarse la q, en c, ut Loquor, locutus; Sequor, secutus: en s, ut Torqueo, torfi, en x, ut Coquo, coxi.

Q. ante V.

Qua, adverb. signific. per quem locum, por qual lugar, ut Dic mihi qua sit iter ad fontem. Item in quantum, sive quatenus. Item partim, vel tum. Item qua ratione, vel quomodo. Item qua parte. Es tambien Qua ablati. f. de qua nominativo. Y dezimos elegantemente qua gratia, qua causa, pro quam obrem.

Quacunque adverb. loci. Por qualquier parte, ó por qualquier lugar. Es tambien quacunque ablati. f. de quæcunque.

Quaatenus, pc. Hasta cierta parte, ó algun tanto.

Qua de re: De la qual cosa. Son tres partes. S. Donati Martyris.

Quadi. Los Quados; gente antigua de los Bohemos, como tambien los Marcomanos. Hieron. Sarmata, Quadi, Vandali, &c.

Quadragesima, æ. Castigo del numero de tantos azotes. A Judæis quinquies quadragenas una minus accepi. 2. Cor. cap. 11. Dize una minus, porque à los Judios les era prohibido castigar en numero completo de 40. azotes.

Quadragesimarius, a, um. Cosa que en si tiene quarenta, ut Quadragesimarius numerus, quadragesimarius homo; alg. sin dezir homo, se toma por hombre de quarenta años. B.

Quadragesima, in pl. Quarenta en numero, B.

Quadrans, anti, m. Es nombre de moneda. Y tambien de medida; quando de moneda, es una moneda de cobre, igual à nuestro maravedi, y quattrin Italiano (que nuestro marevedi, y su quattrin casi son iguales) el qual es la quarta parte del asse, como el triens es la tercera; quando medida, es la quarta parte del sextario Romano, hoc est, cyathi, vel uncie tres. De donde se llama tambien Triuncius; à tribus unciis. Et inde Teruncius; Hæc ex Cossuvarruvias, & Florianis. Matth. 12.

Quadragesimi, æ, a. Aunque prop. es num. distributivo (como bini, & terni) y signific. Cada uno de quarenta, muchas vezes se toma simpliciter pro quadragesima, quarenta. 2. Cor. 11. Quadragesimas puede ser acusativo plur. de este nombre substantivado quadragesima, æ. O es adiectivo, y quando dize, quinquies quadragenas, subaudi plagas. In Græco habetur Tetraraconta, i. quadragesima. Vallamavult quinquies undequadragesima accepi. Vnde quinquies.

Quadragesima, æ. Así se llama el primer Domingo de Quaresima, porque de aquel dia hasta el Jueves Santo, que fue la Pasqua de

los Hebreos; corren 40. dias. Quadrangulus, a, um. Cosa de quatro angulos, y esquinas, 3. Regum 6.

Quadratus, a, um. Cosa quadrada del todo, 3. Regum 7.

Quadro, as. Quadrar con esquadra, 3. Reg. 5. Quadriga, gæ, pp. Carro de quatro cavallos, que juntamente tiran el carro. 1. Reg. 8.

Quadringenti, æ, a. Quatrocientos, Act. 7.

Quadrifariam, adverb. En quatro maneras, ó en quatro partes, Ezech. 45.

Quadrupes, pedis, pc. om. Animal de quatro pies, B.

Quadruplum, pli, pc. Quatro vezes tanto, Luc. 19.

Quadrum, dri, pc. Idem quod quadratum, Judith 1.

Qualis, le. Qual, B.

Qualitas, atis. La calidad propria, ó comun, Sapient. 19.

Qualiter, adverb. En qual manera, y en la qual manera, 1. Mach. 4.

Quàm, conjunctio. Que, relativo de mas, ut Non ob aliud venit, quàm mei gratia. Aliquando ponitur pro postquam, sive Ex quo. Aliquando pro antequam. Aliquando pro quum. Aliquando pro quantum. Aliquando intensiva particula est. Demàs de estas, y de otras maneras de uso, que tiene, se halla en la Biblia tomada comparativa con nombre positivo, por no tener los Hebreos comparativo. Y así se dize Matth. 18. Bonum est tibi, &c. quàm duos oculos, &c. idest melius est.

Quamdiu, pc. conjunctio. Entre tanto que, Deut. 22. Algun, se pone interrogativè. Ut, Quamdiu ponam consilia in anima mea?

Quando cum accent. in prima syllab. adverb. temporis. Quando. Y ponese alg. interrogativè. Otras relativè, y tiene comunmente antes de si esta particula Tunc. Alg. se pone indefinitè. Otras pro Aliquando, mayormente quando precede Num. Alg. es conjuncion causal. Y tiene el accen. en la ultima, y es quando se toma pro Siquidem, quoniam, vel quandoquidem.

Quandoquidem, pc. conjunctio causalis. Por quanto. Luc. 1. Quoniam quidem, pro quandoquidem.

Quancquam, conjunctio adversativa. Aunque. 7. Proi. B.

Quapropter, pp. conjunctio illativa, idest. Propter quod. Porende. Por lo qual. Calep. dize ser adverb. Heb. 6.

Quàm sæpe. No es una dición, como ni quàm similis, ni quantò magis, contra Rob.

Quantocyus, pc. adverb. pro Citò, non dicitur Latine. Hallase en el Hymn. Aurora lucis.

Quare, adverb. interrogandi. Porque? Hallase indefinitè. Es tambien conjunctio illativa, que significa quapropter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo que es quarto en lugar, ó orden, Matth. 14.

Quardecimani. Llamavãse así unos Hebreos, que dezian, que la Pasqua se avia de celebrar en el quatordezimo dia de la primera Luna, juntamente con los Hebreos. Estos fueron causa de muchos alborotos en la Iglesia. Quasi, adverb. Poco mas, ó menos, y de la manera, y semejanza. Sign. & alia, B.

Quatio, tis, fsi, flum. Sacudir, quebrantar. Algun. molestar. Otras echar fuera, 1. Paral. 16.

Quatio, as, freq. de quatio, tis. Unde quatio, onis. Actus quatio, Psal. 105.

Quatenus, adverb. pc. Prop. signific. En tanto, hasta tanto termino. Alg. se toma pro Vt. Otras pro quoniam. Otras pro quomodo. Acron dize, que est adverb. loci, y que signific. Hasta aquel lugar. En tiempo de Cicero solo se usò pro In quantum. Gregor. in homil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, ó composicion de qualesquier otras quatro cosas. Act. 12. se toma por compania de quatro soldados, ubi Græcè est Tessarisi tetradis. Nebris. dize, que quaternio es Capitán de quatro. Y mas que significa tambien quatro vezes quatro vezes.

Quemadmodum, pc. adverb. similitudinis. Como, así como, B. Algunas se pone interrogativè pro quomodo, sive ad quem modum? En que manera? Y así lo usò San Ambrosio, ut quemadmodum docere poteris, quæ non facis?

Que, sin diphthongo, es conjunct. que unas vezes es copulativa. Otras causativa pro quoniam. Otras expletiva, poniendose por solo ornato, B. Vide alia in Calepin.

Queo, quis, quivi, quium. Poder, Exod. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, ó rebollo, ó quexigo, ó marojo. Y no sign. encina, ni alcornoque, Genes. 35.

Querela, æ, & querimonia, æ. Quexa, ó quereña, B.

Quero, ris. Buscar. Item preguntar, B.

Quero, ereris, pc. questus. Quexarse, B. Es depl.

Querulosos, a, um. Usado à quexarse. In Epistola Judæ.

Quæro, quæsumus, verbum defectivum. Rogar. Gen. 23.

Questionarius, rii. Nebr. dicit, quod est qui præest inquirendis criminibus, S. Andrea; § Sign. el mesmo verdugo.

Questionatus, a, um. Los puestos à question de tormento, Cyprianus.

* Questionatus, a, um. Atormentado, y maltrato. Tot Confessores questionati, & terti, & insignium vulnerum, & cicatricum memoria gloriosi. S. Cyprianus, epist. 69. Algun. vezes signif. la causa criminal, y el lugar de la tortura, y tormento.

Questus, tus, m. q. La quexa. Y escrivesse con e. Questus con æ. La ganancia, B.

Questuarius, a, um. Quien por la ganancia exercita

cita algun arte, Hieronym. dicit Quartaaria filius.

Quia, & quoniam, conjunctiones sunt causales. Porque. Pero en la Biblia no siempre lo son, mas muchas vezes se toman pro quod, que, ut Matth. 22. quoniam illulus. Interdum sunt solius affirmantis indicia. Y assi se pueden bien dexar, quedando entera la sententia, ut Joann. 4. quoniam virum non habeo. Otras vezes no sirven desto, sed consecucionem denotant cum prioritate quadam secundum nostrum modum accipiendi, intelligendi, seu cognoscendi, como dezimos. Hoc quia fugit de loco in locum, animal est. Y aquellas palabras de Jesu Christo, Joan. 12. Propterea credere non poterant, quia Isaias dixit. Vide alia in Dried.

Quidni. Porque no? Son dos partes, Bern. ferm. Circumcisionis.

Quid, nomen substant. Que cosa? Alguna cosa. Unas vezes se pone interrogativè, otras indefinitè. Alg. es adverb. de preguntar, B.

Quicquam, substant. Alguna cosa, B. Eserivese con e, en la primera syllaba, no con d.

Quies, etis. Holganza de trabajo. Item el sueño. Sign. alia. B.

Quiesco, scis. Holgar, y cessar del trabajo. Item dormir. Sign. & alia. B.

Quierus, a, um, pp. Cosa defocupada, folegada, y queda, B.

Quin, algun signific. cur non, interrogativè. Porque no? Y es quando se junta con indicativo, como quando reprehendiendo, preguntando, animando, dezimos, Quin venis? Quin fugis? Aliquando ponitur pro quod, sive ut. Aliquando pro quin etiam, idest, insuper, præter id, atque etiam. Aliquando pro ut non, vel quod non. Aliquando pro qui non. Aliquando pro etiam. Aliquando pro imò. Aliquando, pro Quamobrem. Aliquando pro Cerrè, profecto, B.

Quingenti, æ, a. Quinientos en numero, Exod. 30.

Quinimò, pp. Y no aguda la ultima. Es lo mesmo que Quin potius, imò verò, imò etiam. Lucæ 11. esta conjuncion adonde dize: Quinimò beati, qui audiunt verbum, &c. ni niega lo que avia dicho (scilicet Beatus ventur, &c.) ni lo defecha; mas añade, è infiere lo que va delante. Quinimò es una sola diction, que significa antes, mas presto, mas aina, antes no.

Quinarius, a, um. Cosa perteneciente à cinco. In ferm. de Virginibus.

Quin potius. No es una diction adverb. sino dos, contra Rod.

Qui. Se compone con Dam, Vis, Cumque, Libet, que. Vt quidam, quivis, quicumque, quilibet, quique.

Quinquagenia, a. Cada uno de cinquenta. Item de cinquenta en cinquenta, 3. Reg. 18.

Quinquagenarius, a, um. No solo sign. hombre de 50 años, si tambien numero distribua-

tivo collectivè sumptum, ut, Ad equorum gregem quinquagenarium bini homines, &c. Varro. lib. 6. de re rustica cap. 6. Item cosa que coge 50. medidas. Urnam quinquagenariam unam. Cato cap. 13. de re rustica. Item el que preside à 50. hombres. Constitue ex eis tribunos, & centuriones, & quinquagenarios, & decanos, qui judicent populum omni tempore. Exod. cap. 18.

¶ Quinquagesima, æ. Assi se llamó el Domingo de Quinquagesima, porque de aquel dia hasta la Pasqua de Resurreccion ay 50. dias. Este vocablo entre los Ecclesiasticos significa tambien aquel tiempo de 50. dias, que corren entre la Pasqua, y Pentecostes. Cass. lib. 2. cap. 18. Non igitur jejunamus in hac quinquagesima: quia in his diebus nobiscum Dominus commoratur. Ambr. ferm. 60.

Quinque, nombre numeral, è invariable. Cinco; Hinc Quintus, a, um, B.

Quinquennium, ni, n. Espacio, y tiempo de cinco años. Inde Quinquennalis, le. Cosa que se haze de cinco años, 2. Mach. 4.

Quinquies, adverb. Cinco vezes, 2. Cor. 11. Quinquies quadragenas, &c. idest à Judæis quinquies casus, quadragenas plagas una minus accepi.

Quinque partitus, a, um, pp. Cosa partida en cinco partes, Aug. in ferm.

Quirinus, ni, pp. Sobrenombre de Romulo, S. Marii.

Quis, vel qui, nombre relativo. Quien, ò que cosa, ò el qual. Recibe syllabicas adiectiones; B.

Quisquilia, arum, pl. f. Las horurras, y cosas, que de la tierra se purgan, y lo que los vientos arrebatan de las ramas, hojas, y flores de los arboles. Tr. se llaman Quisquilia. los hombres picaros, fulleros, estragaños, y burladies, Amos 3.

Quisquis. Qualquiera, todo aquel que, 1. Joan. 4.

Quò. Quanto. Vt quò quisque ditior est, hoc tenacior. Quanto uno es mas rico, es mas apretado. Alg. est adverb. loci. Vt Quò pergis? Para que parte caminas? Otras conjuncio, que vale por Ut, ut, Non id feci, quò tibi nocerem. Otras se pone pro Quare. Otras signific. Para que, ò à que proposito, B.

Quoad. Hasta quando, hasta que, hasta tanto, Cantic. 2.

Quoadusque. Hasta que. Vt, Quoadusque signemus, &c. Apoc. 7.

Quo contra. Si es una parte, es adverb. de qualidad. Si dos, sign. contra quod, Greg. in homi.

Quod, nomen adjectivum est. Y puede se tomar relativè, interrogativè, & indefinitè. Es tambien alg. conjuncio causalis, que vale tanto como quia, ut quòd scribas lator, B. Sign. & alia.

Quodammodo, adverb. pc. En alguna manera; Ambrosio in Serm.

Quodcumque. Toda cosa que, Eccl. 9.

Quò

Quo libet. No es una diction; Prov. 26. Como piensa Rod.

Quominus, pc. signific. Vt non. Que no, adverb. Actor. 20. Aunque aqui mas cierto es, que son dos dictiones, con dos accentos, como tambien lo son Joan. 13.

Quomodo, est interrogativa, aut admirativa particula, aora sea una diction, aora dos. Y si es una, habet pc. Quiere dezir Como? En que manera? Isai. 55. Tomase tambien unas vezes relativè. Otras indefinitè.

Quocumque, adverb. A qualquier lugar, ò parte, 4. Reg. 5.

Quoniam. Vide Quia.

Quoquoversus, vel Quoquoversum, adverb. ad locum. Hacia todas partes, y lugares. Nazian. Monodia.

Quot. Quantos. Nombre numeral, è interrogativo, vel potius numeri cardinalis interrogativum. El qual se puede tomar interrogativè, relativè, & infinitivè, Marc. 6.

Quotannis. Cada un año.

Quotidie, adverb. temporis. Cada dia. Inde quotidianus, a, um. Cosa de cada dia, y cosa comun, Matth. 6.

Quotcumque. Quantos quiera que, 3. Mach. 5. Lo mesmo signif. quotquot, y quotlibet, scilicet, Todos aquellos, los quales, ò quantos quiera que, B.

Quoties, sive Quotiens (que de ambas maneras se dize) adverb. interrogandi. Quantas vezes. Tomase tambien relativè, y tiene por antecedente à Totiens, Exod. 10.

Quotiescumque, adverb. Quando quiera que, ò quantas quier vezes, Judith 5.

Quòvis, accen. in prim. adverb. ad locum. A qualquiera parte, S. Th. Mitte me quòvis.

Quousque, adverb. temporis. Hasta quando? Algun es adverb. de lugar. Vt, Quousque perveniat ad montem, &c. Judith 1.

Quum, adverb. temporis. Quando. Vt, quum esses junior, cingebas te. Algunes conjuncio causalis, que vale pro quoniam. Porque, ò pues que. Otras adverbativa, que vale pro quamvis. Aunque. De la Orthographia desta diction ay diferentes opiniones. Vnos la escriben siempre con c, quando es adverbio, y quando conjuncion, ò preposicion, distinguiendolos con sola una virgula puesta en la u, quando es adverbio, y conjuncion. Victorino dize, que quando es adverb. temporal, se deve escribir con q, y con una u, ò con dos. Quintiliano dize, que muchos (quando es adverb. temporis) lo escriben Qom per o: y por conjuncion causal, quum per q, & duplex uu, y quando preposicion, con c.

De littera R.

RAab, H. In Psal. 86. se toma por Egypto. Y no es lo mesmo que Rahab meretrix, como parece por las varias interpretaciones de

ambos Raab, y Rahab, H. Rahab, sive Rachab, accen. in prima in hac triplici nomenclatura. Una muger de la Ciudad de Hierico, que hospedò à las espías de Josue, de qua Jos. 2. Vnos (de los quales es S. Geron.) creen que aya sido ramera. Otros (de los quales es el Chaldeo Paraphraste) que no, sino mesonera, ò bodegonera. La diferencia està en la derivacion desta diction Hebraea Zonah, Vi. de Meretrix.

¶ Raca. Vocablo del Sagrado Texto Evangelico, como injuria ligera, cosa vacia, y por consequencia cosa de nada. Raca interpretatur vanus, & absque cerebro. Hier. adverb. Pelag. lib. 2.

¶ Racana, æ. Vestidura vil. Xenium autem vestrum duas Racanas, quas de labore vestro esse mandastis, libenter accepi, Greg. lib. 9. epist. ult. De Racana se deduce Racanella, que es paño vil.

Rabbi, ultim. accuta, H. Sign. Maestro, ò Preceptor, que enseña. Vnde & apud Hebreos à multitudine scientiarum dicta est vox RAB. Matth. 23. Rabboni sign. lo mesmo. Y es diction Syriaca, mudada en algo, Mar. 10.

Rabidus; a, um, pc. Rabioso, Sancti Tiburtii, & Sufannæ.

Rabies, ei, f. q. La rabia, enfermedad no particular de los perros (como algunos dixeron) mas comun al hombre, y à los otros animales. Tr. se toma por el enojo, y sobreviene de ira tan grande, que saca al hombre de si, S. Basilidis.

Racha, H. acc. in ultima. Dexados muchos otros, à mi me parece voz, que expresa, y declara ira con señales, con un desden, ò señal, en que se muestra odio al proximo, como Hem, &c. Matt. 5.

Racemus, mi. El razimo de uvas entero con sus uvas, y pezon, y de otra qualquier fruta, que à manera de uvas tenga granos apinados, Deut. 24.

Rachel, H. Vna hija de Laban, y muger de Jacob, B. En S. Matheo, cap. 2. no se toma por la persona, sino por el lugar, y sepulcro suyo, quando dize: Rachel plorans filios suos.

Radicitus, pc. adverb. De raiz. Hasta la raiz; Arrancando de raiz, Ezech. 27.

Radico, cas, pp. & radico, aris; Arraygar, hazer raizes, Eccl. 24.

Radio, as. Echar de si rayos, resplandecer; Origen. in hom.

Radius, radii. El rayo de la rueda del carro, 3. Reg. 7. Y por el rayo en el cuerpo lumbroso. Sign. & alia.

Radix, dicis, pp. in obl. f. La raiz de la planta; B. Radices montis. El piè de la sierra.

Rado, dis, si, sum. Raer, limpiar, cepillar, alisar, Num. 6. & B.

Raguel, H. Un Sacerdote Madianita, sucgro de Moyses, aliàs Jethro dictus, B.

¶ Raphanellum. Azeyte de la semilla de los raphanos.

Yy

vanos.

vanos. Pel. lib. 5. de vita Patrum, num. 59. Vasculum, in quo erat raphanelzum.

Rama, H. Nomen loci in Tribu Affer juxta Gabaa. Pero en S. Matheo, cap. 2. no es nombre proprio Rama; mas en Hebreo sign. excelsum. Altura. Y assi, Vox in rama audita est, &c. Quiere dezir: Llegaron hasta lo alto del ayre los alaridos de las mugeres de Bethlem, Hier. interpel. Vox in excelsis longè, lateque dispersa.

Ramus, mi. El ramo, B. Inde ramusculus, li. El ramillo, Isai. 18.

Rhamnus, ni, f. Est (inquit Rob.) genus rubi odorati ferentis rosas. El Doct. Laguna, ex mente Diosc. dize que es nombre de una espinosa planta de tres especies; la una de las quales se llama Cambron, ò Cambronera, Judic. 9. & Pl. 56.

Rana, nã. La rana. De las ranas ay infinitas especies, B.

Rapidus, a, um. Cosa rauda, ò ligera. Inde rapidissimus, a, um, Dan. 7.

Rapio, pis, pui, ptum. Arrebatat, ò robar, B.

Rhabdomantiã, z. Adivinacion, que se hazia con varas, que hazian tener derechas con arte diabolica, y observavan de que parte, y hazia donde caian; assi procuravan adivinar. Populus meus in ligno suo interrogavit, & baculus ejus anuntiavit ei. Oseas capit. 4. Ay tambien *Rhapsodomantia*.

Raptim, adverb. Arrebatadamente, Job 7.

Raptus, tus, & raptio, onis, & rapina, z. Sign. arrebatamiento. Pero difieren en que Raptio refertur ad personam, Rapina ad rem, Raptus ad stuprum. Tomase tambien Raptus del animo. Raptus, quando se toma por la fuerza hecha à donzella, es particular especie de luxuria, secundum Theologos.

Raresco, fcis. Hazerse raro, adelgazar. In Invent. S. Stephani.

Rastrum, stri, n. & in pl. Rastri, orum, m. & Rastra, orum, n. El rastro para arrastrar pajas, y para desterronar la tierra con dientes. Item un instrumento para entrepodar las parras, y arboles, S. Chryf. & Daria.

Raris, tis. La balsa de maderos travados. Alg. sign. la nao, B.

Ratio, onis. La razon, que es aquella tan principal, y nobilissima facultad del anima, con que se distingue el hombre de los brutos, y con que se llama Rationalis. Sign. & alia, B.

Rationale, lis, n. Era entre los Hebreos una vestidura del Summo Sacerdote, hecha de materia preciosa, como el Superhumeral, de quo Exod. 28. Juxta Hebr. dicebatur Pectorale judicii. Algunos dizen, que se llamava assi, porque nunca entrava à juicio, y audiencia de las causas judiciales, sin llevarlo sobre el pecho. Otros dizen, que porque contenia el juicio, Sentencia de Dios; que era, que el Summo Sacerdote fuesse adornado de suma erudicion, y doctrina, y de gran vida; lo qual

dan à entender aquellas dos palabras Hebreas: VRIM, & THVMIM, que Dios mandava poner en el Pectoral. Los setenta Interpretes, y el de la Vulgata bolvieron la diction Hebraea HOSEN, en rationale, quod contineret quæ summa prudentia, & recta ratione consideranda Pontifici erant, que eran el Vrim, y Thumim, y los nombres de los hijos de Israel, que alli ivan esculpidos, Rob.

Rationalis, rationale, om. Cosa que usa de razon, Greg. in hom. Rationalis, rationabile. Es lo mesmo. Rationabile obsequium llama S. Pablo, Rom. 13. idest, rationalem cultum, à diferencia del culto que se dava à Dios de Sacrificios de animales irracionales. Y assi cessa la vulgar exposicion, de que en las abstinencias, y asperezas aya discrecion.

Ratus, a, um. Cosa cierta, firme, y estable, B.

Ratus, a, um. Participium à reor, rexis. Por pensar, 2. Mach. 4.

Raucus, a, um. Cosa ronca, Psal. 68.

Ravenna, z. Ravena, Ciudad de las principales de Italia, K. Hinc Ravennas, atis, om. Cosa de Ravena, S. Leonis Papæ.

R. ante E.

RE, es preposicion, que no se halla fuera de composicion. Parece ser hecha de retro. Vnde respicio, revertor, reposco, i. retrò aspicio, retrò vertor, rem datam retrò posco. Sign. & alia.

Reatus, tus, pp. q. Prop. es el estado, y condicion de los reos, conviene à saber el habito humilde, roto, y fucio, y que provoca à misericordia. Item por vocablo nuevo tiene Budeo à reatus en significar la culpa. Sign. tambien la pena, B.

Rebello, llas, pp. Alzarse, y tornar à tomar armas rebelando; y propriamente se dize de los que no guardan la Fe, ò Omenage, y Palabra, que dieron al Principe, ò Republica; ò de los que una vez rendidos buelven à alzarse, Num. 26.

Rebellis, lle. El rebelde, ò que rebela desta forma, Num. 14.

Reboo, as, pc. Bramar retumbando la voz. Tr. resonar, dar voces, Hymn. Nocte surgentes, 1. Reg. 14.

Recalcitro, tras, pc. Propriamente tirar cozes el cavallo, ò otro animal. Tr. Resistir los hombres, Deut. 32.

Recalvaster, stri. diminut. de Calvus. El que es un poco calvo en la frente, y no del todo, ni (como dize Rod.) calvo en el colodrillo.

Recalvus, vi. Es lo mesmo. Quiero dezir el que no tiene toda la cabeza calva. Nebriff. dize, que es el calvo hazia atrás, Hier. in Jov.

Recalvatio, onis. La pequeña calvez, Lev. 13.

Recedo, dis. Quasi retrocedo. Partirse de algun lugar.

Recenseo, ses, f. & numquam e. Remembrar algo,

go, y hazer alarde de gente. Item narrare, 1. Efd. 4. Inde recensitus, a, um, pp. Contado, Exod. 30. Quando no es de la quarta, pc.

Recens, tis, om. Cosa reciente ò nueva, ò fresca, Deut. 32. Es tambien adv. Nuevamente.

Recepto, tas, freq. à recipio. Recibir amendo, 3. Machab. 3.

Receptus, tus. El acto de recibir, y retirarse de la batalla, ut receptui canere. Tocar à la bandera, S. Michaëllis.

Recido, dis, di, pc. reca sum. Re caer, tornar à caer, exigit accusativum cum præpositione Ad, vel In. Hinc recidivus, a, um, pp. Cosa que torna à caer. Febres recidivæ dicuntur, in quas relabimur à morbo liberati.

Recidivatus, i. Sign. la reiterada union del alma con el cuerpo. Tert. de anima, c. 28.

Recidivum, vi, subst. La recaida, Bern. in Cant.

Reclino, nas, pp. Componerse; ò inclinarse para echarse, ò descansar, Luc. 2. Inde reclinatorium, rii. Lecho, ò lugar para se acostar, y assi reposar. Cant. 3.

Reclivis, & hoc reclive. Qualquier cosa que se levanta, y crece para arriba, con orgullo, y lozania. Procerum frondentis pini stipitem vetitis Paganorum cæmonis deputatum, quamvis obliqua reclivem curvatura, crebri accolarum bipennes certatim succiderunt. Aldelm. de Virgin. cap. 13.

Recludo, dis, si, sum, pp. Abrir lo cerrado. Parece que en la B. se toma en sentido contrario, scilicet, por cerrar, ò meter, B.

Recogito, tas, pc. Pensar, y repensar una, y muchas vezes, Deut. 8.

Recolo, lis, pc. Labrar la tierra otras vezes. Item tornar algo à la memoria, Thren. 3. Sign. & alia.

Reconcilio, as. Tornar otra vez en amistad à los reñidos, y soldar la amistad quebrada, Jud. 19.

Recondo, dis. Esconder, reponer, guardar, y (como dizen mis estremeños) condeslar, ò hazer condesla de cosas cubiertas, Prov. 7.

Recordor, aris. Recordarse, y tornar algo à la memoria. Y dezimos: Recordor, huius rei, & hanc rem, B. Hinc recordatio, onis.

Recrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia, prolongar el tiempo. 1. Prol. B.

Recreo, as. Recrear, ò renovar, pc. Judi. 13.

Rectus, a, um. Cosa derecha, y cosa justa, B. Et recte adverb, Recta, y derechamente, B. Et rector, oris.

Recucula, læ, pc. diminut. de Res. Cosilla, ò cosita. In ferm. Dominic. 3. Adventus.

Recubo, bas, pc. bui, bitum. Tornarse à echar, y acostarse para dormir, y reposar. Algun se toma por acostarse, y reposar, y no por hazerlo otras vezes.

Recumbo, bis. Assentarse à la mesa à comer, ò (como solian antiguamente) recostarse en ella à comer. Alg. sig. echarse tendido; Otras inclinari, B.

Recupero, ras, pc. Recobrar lo perdido. Inde recuperator, tis. El recobrador Et recuperatio, onis. El acto de recobrar, B.

Recurro, rris, pp. Correr otra vez, ò correr para atrás, Gen. 24.

Rheda, dæ, f. Gallicum vocabulum. Lat. Carruca. Coche, carro, Apoc. 23. & S. Vincenti Fer.

Redarguo, is, pc. Acusar con reprehension. Inde redargutio, onis. La tal reprehension, B.

Redeo, dis, divi, ditum. Tornar à algun lugar. Inde reditio, onis, & reditus, tus. La buelta, y tornada de lugar. Item redeo, dis, dii. Reantar la hacienda. Inde reditus, tus. La renta de cada un año, ò la que viene in portatis, eo quod redeat ex hereditate. Parece que ay tambien razon para dezir, que viene de reddo, is, B. Si viene de reddo, escribirse ha duplici dd, alioquin simplici d, contra Rod.

Redigo, gis, pc. Reducir, y bolver alguna cosa à otra con alguna fuerza, ò maña. Y siempre pide acusativo cum præpositione. Exod. 23. Alg. sign. retirarse atrás. Otras amontonar.

Redimio, dimis, pc. redimivi, remiditum, q. Ornar, coronar, componer los cabellos. Ut caput corona, vel ferto redimitum, S. Dorotheæ.

Redimo, redimis, pc. redemi, redemptum, pp. Rescatar al esclavo, ò cautivo de poder de quien lo tenia. Item aver por precio la cosa agena, ò mal detenida. Alg. sign. lo que el simple Emo, que es comprar. Item tomar à hazer algo à destajo, y por cierto precio, B. A redimo. Redemptor, oris, El librador, y comprador, y el que toma algo à destajo. Et redemptio, onis. Actus ipse redimendi, B.

Redintegro, as, pc. Reintegrar, y tornar à ayuntar lo quebrado, y partido, S. Joan.

Redivivus, a, um. Cosa que de muerta torna à vivir; ò de vieja se buelve à renovar, ut, Christus redivivus apparuit suis, Prol. Epist. Pauli.

Reddo, dis, didi, ditum. Tornar, y bolver lo recibido, y quitado. Sig. & alia, Gen. 20.

Redoleo, les, pc. Bien oler, derramar olor. Tr. se toma por representar, ut Græcam eloquentiam redolet, Prol. Sapiens & Prov.

Redono, nas, pp. reddo. Tornar otra vez à dar. In Offic. B. Marie.

Reduco, cis, pp. Reducir, tornar à otro guiandolo. Signific. & replicare, & reconciliare, Luc. 5.

Redundo, das. Reboffar lo lleno, y salir de madre, Eccles. 47. Tr. accipitur pro abundo, affluo. Aliquando pro recidere.

Reedifico, cas, pc. Reparar, y tornar à edificar lo caído del edificio, Matt. 15.

Refello, llis. Rechazar lo dicho, mostrando con razones, y argumentos ser falso, Chryf. in Serm.

Refertio, cis, farci, Henchir, apartando algu

na cosa, ò estibar, ò embutir. Inde refertus, a, um Cosa rellena, Amb. in Hom.

Refero, pc. refers. Tornar à bolver lo llevado, 2. Corint. 5. Alg. signific. contar, y relatar, Luc. 8. Sign. & alia

Referendarius, ii. Referendario, Oficio de la Corte Romana, el qual refiere, y relata las causas delante el Pontífice, en la signatura de gracia, ò justicia. Este Oficio le instituyó Alexandro VI. A este le pertenecian las respuestas, que se devian à los Emperadores, Reyes, y Obispos de la Christiandad.

Refert, imperfon. declin. per tertias personas singularis numeri tantum. Ser necesario, ò pertenecer, ò importar.

Reficio, cis, pc. refeci, pp. Rehazar, ò reparar, y renovar, bolver à su primer estado lo que se avia corrompido, ò destrozado. Alg. recrear, delectar. Ut reficere exercitum ex labore cibariis. Dezimos reficere vires cibo, & Somno refectus.

Refiguro ras, pp. Tornar otra nueva figura, Sapient. 19. Omnis n. creatura, &c. refiguratbitur, &c.

Reflecto, ris, xi, xum. Doblegar hàzia atrás. Tr. revocare, reprimere, ut, Animum incitatum ad vindictam, reflecto, Hym. O nimis.

Refloreo, res, pp. Tornar à florecer, Pl. 27.

Refocillo, as, pp. Recrear, rehazar, calentar, y abrigar, 1. Reg. 6.

Reformato, a, Bolver alguna cosa en otra forma, ò otra vez en la forma passada, Rom. 12.

Refoveo, ves, pc. refovi. Recrear con manjar, ò abrigar, y calentar con moderado calor. In ferm. Nati. B. Mariæ se tomã por consolar.

Refragor, aris, pp. dep. Ser contrario en voto, resistir, repugnar. Inde refragatio, onis, Augustin. in Serm. Circumcis.

Refræno, nas, pp. Enfrenar, ò retener, Isai. 19.

Refrigero ras, pc. a. Resfriar otra cosa. Item recrear, y regalar. Inde refrigerium rii, & refrigeratio, onis, Exod. 23.

Refrigo, gis, xi, xum. Dize Rod. que sig. bien, y perfectamente freir, Greg. in hom.

Refuga, gæ, pc. com. Persona fugitiva, quales suelen ser los esclavos, B.

Refugio, gis, pc. refugi, pp. Huir, ò huir atrás, 2. Per. 2.

Refugium, gii, n. El lugar, adonde huimos, y adonde nos acogemos, para escapar de algun peligro, 2. Regum 22.

Refulgeo, ges, si, five refulgesco, fcis. Refsplandecer, B.

Regenero, ras, pc. Tornar à engendrar. Tr. se toma por representar, pareciendose una cosa à otra en el rostro, ingenio, ò costumbres. Inde regeneratio, onis. Actus ipse regenerandi. La resurreccion final se llama regeneratio, porque los cuerpos muertos bolveràn à revivir gloriosos, Matth. 19. Tambien se llama así el Bautismo, porque alli se renuevan las almas.

Regenerandus, a, um. El que està ya dispuesto, y catequizado para bautizarse, à diferencia del catechumeno, que le están preparando. Ne ipsius quidem symboli initia comprehendit; & quod per totum mundum omnium Regenerandorum voce depromitur, istius adhuc sensu corde non capitur. Epist. Leonis Papæ, ad Flavianum Patriarcham, contra Eutychetis errores.

Regero, ris, pc. gessi, gestum. Bolver à dar, ò llevar, ò arrojar, ut regerere contumeliam. Item poner por escrito lo que uno oye, ò aprende. Sanct. Francisci. dize Rod. que es referir. Inde regestum, ti. Barbarè registrum.

Regia, æ. La puerta principal de los Palacios Reales, ò de las Basílicas. Qui missi fuerant de exercitu, ad custodiendas regias Basílicas, clausas observabant. Anast. in Conon.

Regina, Reginæ. Reyna. Regina Cœli Jerem. 7. & 44. es el Sol, secundum Rod. 6. quia apud Hebræos est fœmenini generis, dictus Semei. Joan. Benedic. dize que los Hebreos dizen, que es una estrella clara, que piensa ser Venus; pero el Burgense, y los doctísimos Hebreos de la edicion Complutense dizen, que Jeremias 7. (y lo mesmo es Jeremias 44.) adonde nosotros tenemos Reginæ, tienen los Hebreos una diction, que significa Regina, y tambien Opus. Y así no significa un solo Planeta, sino toda la obra, y machina Celestial, considerada de los Astrologos, segun ciertas constelaciones. Pero San Geronymo en este lugar dize: Reginæ Cœli, idest, lunæ; vel militiæ Cœli, ut omnes stellas intelligamus. N. T. habet Machinæ Cœli.

Regio, onis. La region, y Provincia. Así se llaman tambien las mayores partes en la Ciudad. Regiones Cœli sunt 4. Ortus, Occasus, Meridies, Septentrio. O son ocho, por ser el Oriente de tres maneras, y el Occidente de otras tres. Ponitur aliquando regio pro orbita, & linea, B.

Regionarius, ii. Dize Rod, que es el que rige Region, S. Silverii, fortè Sylvestri.

Regyro, ras, pp. Bolver, y rebolver de una parte à otra, S. Laurentii.

Regno, nas. Reynar, B.

Regnum, ni, n. El Reyno. Regnum Dei, & Regnum Cœlorum, de muchas maneras se toma en los Evangelios, ut videre est apud Gagnium in Evang.

Rego, gis. Regir, 2. Reg. 3. & B. Inde rector, oris. El que rige, y gobierna, B.

Regrado, das, pc. a. A gradibus deicio. De la peñar, echar por las escaleras abaxo. Parece verbo nuevo, del qual usa Hieronym. lib. 2. in Jovinian. quando hablando de los Levitas, que por aver idolatrado, los bolveron Dios à servir de Sacristanes, y Porteros del Templo, dize: Regradantur in ædituos. Del mesmo vocablo usa ad Pammac. quando hablando de los Capitanes, dize: Tribunus regradatur in consulem, &c.

Regredior, regrederis, pc. Tornar atrás, Genes. 32. Inde regressus, llus, La buelta. Hym. Jam Christus astra.

Regula, regulæ. La regla, instrumento para juzgar lo derecho, y para medir, Levit. 19. & Jos. 7. Ubi pro regula, Heb. est. Lingua, porque era una plancha de oro tendida como lengua. Item regula, es una breve coleccion de preceptos para regirse. Græc. Canon. Hinc regularis, re. Cosa hecha segun regla.

Regularis. Baculo de metal, en quien se ponen algunas sortijas, para que corra el velo, que està pendiente del, como se usa en las antepuertas. Fecit & columnas argenteas sex, & regulares duos ex argento purissimo, Anast. in Leon. III. num. 383.

Regyratus. Arrimado encima del codo. Cesar. libr. 4. cap. 44.

Regulus, reguli, pc. Græcè Basiliscus, Proverbiorum 25. Vide Basiliscus. Item Regulus diminut. de Rex. Reyecillo. Jos. 13. En el Evangelio, Joann. 4. pro regulus, Græcè est Basiliscos, idest, Regalis, ò porque aquel era de sangre real, ò porque era Virrey, y Gobernador. Aunque Basiliscos tambien significa Regulus.

Rejicio, cis, pc. Echar para atrás, ut, reiecto scuto fugere. Item repeler, y desviar. Item despreciar, ò tener en poco. Sign. & alia, 1. Timot. 4.

Reinvito, tas, pp. Combidar à quien ha combidado, Lucæ 14.

Relabor, pp. relaberis, pc. dep. Tornar à caer, bolver à lo mismo, Maximus in Serm.

Relego, gas, pp. Desterrar, y ahuyentar, apartar, Sancti Joannis. Relego, gis, pc. Tornar otra vez à leer, 3. Esd. 8.

Relevo, vas, pc. Aliviar, alzar alguna cosa. Tr. se toma por recrear, y dar refeccion, 3. Regum 12.

Religio, nis. La Religion. Y es una virtud distinta de la virtud Pietas; la qual consiste en el Culto, y honra de Dios, y en las Divinas Ceremonias. Dizese Religio en dos maneras. Y lo mesmo Religiosi, scilicet, commuiter, & specialiter. De la primera manera se llaman Religiosos todos los que honran à Dios por la Fe. Y de la segunda, todos los que dedican toda su vida al culto Divino, como hacen los Frayles, y Monjas. Sanct. Thomas 2. 2. quæst. 81. & 188. Religio dicitur à frequenti electione Divini cultus, vel ab iterata electione Dei negligenter amissi. Vel dicitur à religando, non à religendo. Sign. & alia, B. Hinc Religiosus, a, um. Cosa Religiosa, Jacobi 1. & Religiositas, atis, Eccles. 1. & Religiose, adverb. Religiosamente, 2. Mac. 12.

Relinquo, quis. Dexar, B.

Reliquæ, arum, f. pl. Los relieves, y lo que queda de alguna cosa, Matth. 14. De aquis dizen las cosas, que de los Santos nos quedaron, Reliquias,

Reliquiæ Sanctorum. Reliquias de los Santos. Fue uso antiguo de la Iglesia poner debaxo de los Altares las Reliquias de los Santos Martyres, como manda Felix Papa, epist. 2. ad Episc. Galliæ, lo que avia mandado antes el Concil. Romano, celebrado en tiempo de San Sylvestre. Estas Reliquias se ponen debaxo de las Aras, y han de ser de Martyres, como manda la Sacr. Congr. Concil. Trid. 13. Sep. 1593. En donde no ay Reliquias, se dexan aquellas palabras: Quorum Reliquiæ hic sunt.

Reliquo, quas, pc. Derretir, ò regalar. Hinc reliquatus, a, um. Cosa derretida, secundum Rod. S. Primi, & Feliciani.

Reliquus, reliqua, reliquum, Y tiene solas tres syllabas. Lo restante, ò lo que queda, B. Reliquum est, ut, &c. Lo que resta es, que, &c. 1. Corint. 7. De reliquo, idest, quanto à lo demás. Reliquum feci. Dexè. In reliquo reposita, &c. En lo por venir, 2. Timot. 4.

Remando, as, avi, tum. Remitir, ò bolver à embiar. Manda, & remanda. Isai. cap. 28. 10. Tractatum autem B. Hilar. super Psal. idè non misi, quia eandem in nostro Codice, quam & in vestro corruptionem invenit, quod si & talem vultis, remandate, & mittam. Petr. Cluniac. lib. 1. epist. 24.

Remaneo, nes, pc. Como en todos los compuestos de Maneo. Quedar, y remanecer, Lev. 25.

Remedium, dii, à Medeor, eris. Lo que por via de medicina se aplica à alguna enfermedad. Estiendese tambien à otras cosas, llamando remedium à todo lo que quita, ò estorva algun mal.

Remetior, tiris, dep. q. Tornar à medir. Alg. es lo mesmo que reddo, bolver à dar, Matth. 7.

Remex, migis, pc. El remador como galeote, Isaias 36.

Remigium, gii. Obra de remar. Item la multitud de remeros. Tr. el uso de las alas. Aug. in Ser. Petri. & Pauli, lo toma en la primera significacion. En la ultima, S. Vincentii.

Remigo, gas, pc. Remar, Jonæ 1.

Reminiscor, sceris, pc. Acordarse, y traer à la memoria, lo que se avia olvidado, Joann. 16. Hinc verbale eius, reminiscentia, æ. Aquella obra de acordarse. Llamase tambien así una potencia de la parte sensitiva.

Remitto, tis. Tornar à embiar algo à aquella parte de donde recibí algo. Alg. se toma pro simplici Mitto, que es embiar. Item afloxar, ut, Arcum remittere, rigorem remittere. Item por perdonar. Item por cesar, y parar, Act. 8. Remissio, onis. Actus remittendi, B.

Remissè, & remissus, adverb. Blanda, y apaciblemente. Item floxamente, B.

Remissus, a, um. Cosa perdonada, Psal. 31. Item cosa floxa, y haragana, ò dexativa, B.

Remoror, pc. aris, pp. Retardar, retener, Chrysost. in Serino.

Remora, ra, pc. Tardanza, detenimiento. Item

- un pececillo, que asido à una nao; que va con todas velas, la detiene, Basil. in Hex. homil. 7.
- Removeo**, ves, pc. Quitar, apartar, Prov. 4.
- Rempham**, (alii rempha) Heb. Chiun. Es nombre de Idolo, hecho à algun Planeta. Beda quiere, que sea à Venus; mas los Hebreos, que à Saturno. Amos 5. & Act. 7.
- Remunero**, ras, pc. & remuneror, aris, dep. Dar galardón, y recompensa, galardonar por algun bien recebido, ó cosa bien hecha. Inde remuneratio, onis. Galardon, Heb. 11.
- Remus**, mi. El remo, Ezech. 27. Item la correa, de que cuelga la trompeta.
- Ren**, renis, & rien, rienis, secundum Nebriss. El riñon. Mas comunmente se dize pl. renes, renum, pp. m. Los riñones. Inde renunculi, orum, dimin. Los riñoncillos, B.
- Renascor**, pp. sceris, pc. Tornar otra vez à nacer, Iudic. 16. & B.
- Reniteo**, res, pc. tui. Alumbrar, ò resplandecer segun Rod. Inde renitens, tis. Resplandescientes, Sanct. Martini.
- Renitor**, pp. teris, pc. xus, vel fus, t. Estribar en contrario, y resistir, Bern. epist. 2, 8.
- Renovo** vas, pc. Renovar, reparar, polir, y acicalar, Item refrescar, ut renovare vulnus, Psal. 102.
- Renuntio**, as. Bolver con nuevas, ò mensage. Y es proprio Oficio de mensageros, ò correos, de espías, de embaxadores. Alg. sign. declarare. Luc. 14. se toma por lo que llamamos renunciar.
- Reor**, reris, ratus. Pensar, y cuydar, Eccles. 2.
- Repandus**, a, um. Corvo házia atras, ancho, 3. Regum 7.
- Repagulum**, li. La tranca de la puerta. Tr. Qualquier obstaculo, è impedimento, Bernard. in Serm. Resurrex.
- Reparo**, ras, pc. Reparar, restaurar, y bolver alguna cosa al primer estado. In Præf. Refur.
- Repedo**, das, pc. Retirarse para bolver atrás, 2. Machab. 4.
- Repello**, llis, pp. repuli, pc. repulsum. Rechazar, arrojar, y aventar de si, B. Hinc repulsa, se. Aquella obra de ser echado en qualquier cosa, Bern. in Serm. Nativit. B. Marie, & epist. 67.
- Rependo**, dis. Recompensar, y dar gracias, Hymn. Aeterna Cæli rependimus.
- Repente**, adver. Subitamente, luego, à deshora, de sobrefalto, Act. 2.
- Repentinus**, a, um, pp. Cosa subita, y presta, Proverbior. 1.
- Reperio**, ris, pc. reperi, & secundum Poetas, repperi, pc. Hallar à caso, como Invenire, es hallar buscando. Aunque algun. no se guarda esta diferencia, Gen. 26.
- Repeto**, tis, pc. Pedir que se me restituya, y buelva la cosa. Item pedir muchas vezes, y con instancia. Item reiterar, tornar à tomar, y resumir. Item tornar à traer à la memoria, B.
- Repetundæ**, arum. Los cohechos de officio publico; Hier. in quæst. in Gen.
- Repleo**, es. Idem, quod impleo. Henchir, B.
- Replico** cas, pc. Desplegar lo plegado. Alg. es lo mesmo que Plico. Plegar. Otras, tornar à plegar. Item rebolver, ut replicare annales. Otras, tornar à dezir, y repetir las mesmas cosas, Numer. 27.
- Repono**, nis, pp. Tornar à poner. Item guardar, y esconder en lugar, B.
- Reporto**, ras. Traher, ò llevar, coger lo derramado, ò tornar à traer lo que se avia llevado. Genes. 43. Tomase por alcanzar, ò recibir. Heb. 10.
- Reprehendo**, dis. Tirar de alguno; trayendolo para atrás. Item reñir à algunos, Job. 42. Inde reprehensio, onis. Actus reprehendendi. Et reprehensibilis, le. Cosa digna de reprehension, Galat. 2. Vbi pro reprehensibilis erat, iuxta Græc. habetur, reprehensus fuerat.
- Reprobo**, bas, pc. No aprobar, desfechar. Inde reprobus, a, um. Cosa desechada, y no aprobada, B.
- Repromitto**, is. Prometer, obligádose por promesa à quien la acepta. Algun. prometer simplemente, Heb. 10. Inde repromissio, onis.
- Repropitio**, as, & repropitiar, aris. Tornar otra vez propicio, y manso à alguno, aplacar, B. Barbarum.
- Repo** pis, psi. Gatear, y andar arrastrando por el suelo algunas cosas vivas. Item andar no sintiendolo. Item repto, ras, freq. Andar continuo, ò muchas vezes arrastrando por el suelo. A quo reptans, antis. Cosa que assi anda, B.
- Reptile**, lis, pc. Todo animal, que anda arrastrando sobre su barriga, sin pies, ò los tiene tan chicos, que no se echan de ver, como culebras, y otras savandijas, Gen. 6.
- Repudio**, as. Desfechar por tachas, ut repudiare uxorem, Levit. 21.
- Repudium**, dii. El apartamiento, que se haze quando el marido dexa à la muger por tachas vergonzosas, Deut. 24. Vide etiam Libellus.
- Repugno**, as. Resistir peleando, ò contradizeir como quierá. Rom. 7.
- Repulso**. Vide Repello.
- Reputo**, ras, pc. Mucho pensar, y rebolver en el animo, Gen. 48. Item cortar, quitar alguna parte menor de la summa.
- Requies**, pc. requies, pp. Holganza, y cessacion de trabajo, B. Legitur & genitivo requiescis.
- Requiesco**, scis. Descansar, holgar, cessar del trabajo, B. Hallase tambien activo por hazer descansar à otro.
- Requiro**, ris, pp. Buscar con diligencia, Luca 2. Item preguntar. Item desear algo en alguna cosa. Item aver menester. Inde requisitus, a, um. Eleganti periphrafi dictum est Deuteronom. 23. requisita natura, por la purgacion natural, y necessaria al cuerpo.

Res,

- Res**, rei. Cosa, Item la hazienda, ò patrimonio, y riquezas. Sign. & alia. B.
- Rescula**, æ, diminut. à res; ei. Sign. cosa de poco momento, vil, y baxa, y de poco precio, y estima. Cur non bona fide datis à Deo resculis utimur? Salv. lib. 1. ad Eccl. Cathol.
- Resaluto**, ras. Tornar à saludar, y hazer corteja de boca à quien la haze, Gen. 43.
- Resarcio**, cis, resarsi, resartum, q. Rehazer; remendar, recoser, S. Francisci.
- Rescindo**, dis. Cortar, quitar, destruir, arrancar. Item anular, y no querer passar por lo hecho. Marci 7.
- Rescio**, scis, & rescisco, scis. Saber algun hecho muy secreto, ò no esperado, ni pensado. Algun. saber la cosa desde que pasó, no sabiendola quando passava, B.
- Rescribo**, bis. Responder por escrito al que à otro escrivio, Bern. epist. 68.
- Refero**, ras, pc. Abrir. A sera deductum, Hym. Ad Cœnam Agni.
- Reservo**, vas. Guardar para adelante, ò para otro tiempo, Num. 21.
- Resideo**, des, pc. Estár assentado, cessar, y sossegar, èstár firmemente, B. Residere llaman los Ecclesiasticos al estár de asiento en sus Iglesias. Hinc Residencia, æ.
- Residuus**, a, um. Cosa que queda, ò restante, Isai. 4.
- Resilio**, lis, pc. q. Resurtir, saltar atrás, Nahum 3.
- Resina**, æ, pp. La resina, humor engrudoso, que corre de los arboles, y se queda pegado en ellos. La B. haze mencion de resina. Devia ser de algunos buenos arboles. Resina Galad in B. tomase, segun Placo por la penitencia.
- Resipio**, pis, pc. resipui, & resipivi, resipere. Tirar, y parecerse otra cosa en el labor. Vt resipit picem. Tiene labor de pez. Item tornar en su seso, y mejor parecer, enmiendandose de la ruin vivienda; resipisco, scis, es esto ultimo. Vnde resipiscencia, æ. La penitencia, y enmienda de la vida, 2. Timoth. 2.
- Resisto**, tis. Hazer piernas, y detenerse. Item contradizeir, y repugnar, B.
- Resolvo**, vis. Desatar lo arado, Hymn. Jam bone Pastor. Item destruir, desbaratar, y quitar, ut Hyems resolvit glebas. Unde resolutio, onis. La muerte, 2. Timoth. 4. Item resolver, pagar moneda à quien se deve. Item resellere. Hinc resolutus, a, um. Cosa resuelta, ò deshecha, ò desbaratada, Ambros. in ferm. Item parece San Agust. in ferm. tomarlo por hombre dado à la pereza, y poquedad; resoluti crines, se dizen los cabellos derramados, y desatados, S. Sylvest.
- Resono**, nas, pc. Retumbar la voz, y tornar sonar. Item sonar simplemente, ò hazer sonido, 1. Reg. 15.
- Respecto**, ras, freq. de respicio. Mirar házia la tierra, ò mirar acá, y acullá bolviendo los ojos, 3. Reg. 7. Tr. apiadarse, ser propicio
- Respicio**, cis, pc. Mirar atrás con los ojos, B. Item considerar con el animo lo passado. Item tener cuenta consigo, y con sus cosas. Inde respectus, ctus. El acto de assi mirar, y considerar, y proveer. Item la razon, con que nos movemos à hazer algo. Item la cosa, que es mirada, y respectada, B. Hinc respectio, onis. El tal acto, Sapient. 3.
- Respiro**, ras. Respirar, ò resollar, cogiendo, y echando ayre por la boca. Tr. recrearse, y tomar algun passatiempo, Job 33.
- Resplendeo**, des. Lo mesmo que el simple Splendeo. Resplandecer, Matt. 17.
- Respondeo**, des, di, responsum. Responder à la pregunta, B. Algun. sign. concertarse, y convenir una cosa con otra, y conformarse entre si. Otras, estár una cosa frontera de otra. Hinc responsio, onis, & responsum, si. Respuesta, B.
- Responsorium**, ii. Responsorio suerte de canto Ecclesiastico, que se acostumbra cantar despues de las lecciones. Este se llama responsorio largo, à distincion de aquel, que se canta despues del capitulo, llamado responsorio breve. Gen. lib. 2. cap. 17.
- Respuo**, is, pui, putum. Dar de mano, y desfechar à alguna cosa con menosprecio, Levit. 11.
- Restauro**, ras. (quod Nebriss. dicit non satis Latine dici, licet usitatum.) Restituir al primer estado, soldar, renovar. Inde restauratio, onis, S. Andrea.
- Restis**, tis, f. La cuerda, ò sogá, Judith 6. Hinc resticula, æ, pc. Soguilla, ò cuerdecilla.
- Restituo**, is. Bolver à dar. Item bolver à poner la cosa en su primer estado. Y propriamente se restituyen los voluntarios. Item reparar, y tornar à hazer, B. En la primera significacion tratan de restitucion los Theologos. Gen. 40.
- Resto**, as. Restar, quedar. Item distar, ò estar apartado. Item estar, ò quedar en algun lugar, Deuter. 3.
- Restringo**, onis, de restringo. Apretamiento. Ambr. in ferm.
- Resulto**, ras. Resurtir, y saltar de alguna cosa, Hymn. Exultet cœlum.
- Resurgo**, is. Tornar à levantarse, resuscitarse. Hinc resurrectio, onis. Actus resurgendi, B.
- Resuscito**, ras, pc. Despertar otra vez à otro, ò resuscitarlo, B.
- Retalio**, as. Penar en tanto por tanto, ut Malum malo retaliare. Basil. epist. 1.
- Retardo**, das. Tardar, ò detener à otro, Ecclesiast. 16.
- Reve**, tis, n. La red de tomar animales, aves, ò pezes. Hinc retiaculum, li, & reticulum, li, diminutiva, pequena red. En la B. se toma reticulum, algun. por el redaño, que cubre los livianos, ò higado del animal, B.
- Retego**, gis, pc. exi. Descubrir, abrir. Eccl. 47. se toma por cubrir. Rod. dize, que retego

Zz

fig.

significa tambien tornar à cubrir.
Retento, ras, freq. de retineo. **Retener**, Leo in sermone.
Retexo, xis. Destexer lo texido. Item tornar à texer, y urdir, mudar la cosa en contrario, pulirla, y enmendarla, Hymn. Sanctorum meritis.
Reticeo, ces, pc. cui. **Callar**, Esth. 15.
Retineo, nes, pc. **Detener**. Item retreinar, è ir alguno à la mano, Exod. 26. Inde retinaculum, li, pc. Cosa que retiene, como ancoras de naos, riendas de cavallos, &c. Hier. Celantiz.
*** Reto**, as, avi, atum, à reputo per syncopem. **Reputar**, imaginar, juzgar. Item ceu prius ille visum retans manè, neglexit perficere iustionem. Flodoard. lib. 1. cap. 20.
Retorqueo, ques. Tornar à tirar al que tirò con lo mesmo, que le avia tirado. Item torcer, ò atormentar mucho. Item doblar, y bolver hàzia atrás, Levit. 5.
Retracto, ras. Tornar à tratar las cosas mas diligentemente, y reverlas, y enmendarlas, Hieron. Celantiz. Inde dictus est liber Augusti retractationum. Item renovar. Item rehuir, hurtar el cuerpo, ut Juvenius retractans, id est, que huye el yugo, 2. Reg. 14. & Proverb. 20. Retractatio, onis, 1. Reg. 14. Absque retractatione, id est, certissimè.
*** Retracto**, as. Traher hàzia atrás, recusar, Hieron. Gerontiz.
Retraho, his, xi, actum. Traher, y tornar atrás, ò à la parte contraria, Exod. 4.
Retribo, is. Recompensar, galardonar, tornar el pago, B.
Retrò, adverb. Atràs, à la parte trasera, hàzia las espaldas. Algun. significa movimiento, y es lo mismo que retrorsum, Genes. 41. *** Retrò**, vel post tergum respicere, significat poenitere incepti, Genes. 19. Luc. 9. In Marc. 8. **Retrò me**, pro post me.
*** Retrogradatus**, a, um. Cosa buelta atrás, Hieron. Pammach.
Retrorsus, vel retrorsum, adverb. Hàzia atrás, Gen. 9.
Retrudo, dis, pp. Impeler atrás, repeler, encerrar, encarcelar, Gen. 41.
Retundo, dis. Rebotar las herramientas, Hieronym. Heliodoro. Inde retusus, a, um. Cosa emborada, ò mellada, ò torcida en lo agudo, con que cortan, Hier. Oceano, 1. Reg. 13.
Revelo, las, pp. Descubrir, manifestar, revelar, B. *** Revelare turpitudinem alicujus fœmine**, est contrahere cum ea matrimonium, Levit. 18. Rob. Et cum dicitur turp. patris, astivè sumitur, id est, quam pater revelavit. Hebraismus est. In eodem capit. accipitur etiam pro coire. Revelare autem alicui. Es descubrir lo secreto, 1. Reg. 9. & Job 39.
Revelo, llis. Arrancar, ut, mittendi sunt prædicatores ad Indos, qui revellant zizania, &c.
Re vero. Son dos dicciones apartadas, vel Reg

vera, una. En verdad, ciertamente, S. Anadrea.
Revereor, eris. Reverenciar, y acatar, y respetar, 2. Esdr. 8. Hinc Reverentia, tiæ. El acatamiento. Tomase por verguenza, 1. Cor. 15. & S. August. Hinc etiam Reverendus, a, um. Cosa digna de ser acatada, Bern. epist. 174.
Reverso, as. Rebolver como huevos en sartén, pan en horno, &c.
Revertor, eris, dep. & revertor, tis. Tornar atrás, Act. 8. Alg. venire, divertere.
Revileo, es, pp. Dize Rod. que es tornarse à envilecer, ò hazer soez, Aug. in hom.
Revinco, cis, vici, ctum. Vencer, redarguir, Prol. B.
Reviso, is, t. Bolver para ver. Dicimus autem revifere aliquem, & revifere ad aliquem. In Inventione S. Crucis, & Hier. Hed.
Revivo, vis, pp. & revivisco, fcis, inchoativum. Tornar à la vida, Luc. 15.
Revoco, cas, pc. Llamar para bolver. Combiadar con la buelta. Ponitur aliquando pro retrahere. Item pro rursus vocare. Llamar otra vez. Aliquando pro reducere. Reducir. Aliquando pro recantare. Mudar el primer parecer. Exod. 10.
Revolvo, vis, vi, lutum. Bolver otra vez, ò bolver para atrás, Marc. 16.
Reus, rei. El trahido por el pleyto, y demanda ante el Juez con culpa, ò sin ella. Dicitur & Reus, a, um. Reus es tambien el culpado, y obligado, B.
Rex, gis. El Rey, B. Inde regalis, le. Cosa de Rey, ut Regali ex progenie, &c. & Regale sacerdotium. *** Et Regius**, a, um. Morbus Regius (qui & Aurigo dicitur à colore) G. dicitur Istericum, Hier. Pammachio. Regina. *** Reyna**, vide Regina.

R. ante H.

Rhamata, sive Rhama, aut Rhamor. Nombre de Ciudad, ò Pueblo. Huvo dos de este nombre. La una tiene por renombre de Sophim. Rob. 1. Reg. 1.
Rhamnus, i. Espina grande, que es como la del junco marino. De estas dicen algunos Autores, que fue la Corona de Christo nuestro bien, de la qual ay grande abundancia en Jerusalem.
Rheda. Vide in R. ante E.
Rhegium, gii. Rijoles, lugar de Calabria en el Reyno de Napoles, frontero de Sicilia, Hier. Apol. in Russ. Hinc Concilium Rhegiense.
Rhemenfis civitas, à qua Rhemenfis Concilium, Remis, Ciudad de la Gallia Belgica.
*** Rhenus**, ni. El Rin, rio de Alemania, Hier. Ruffino.
Rhetor, oris, pc. in obl. El Maestro, y Preceptor de la Rhetorica, como Orator, es el orador, y rhetorico, que es el que habla polido, y elegantemente. Prolog. B. Hier. Oceano.
*** Rhe-**

*** Rhetoricor**, aris. Hablar como rhetorico, Hier. in Lucif. & in Helvidium.
Rheticus, a, um, pc. Cosa que pertenece à la arte de la Rhetorica, 2. Prol. B. Dicitur & rhetorica, cæ, subst. La arte Rhetorica.
*** Rheuma**, atis. (Hilarius declinat Rheuma, mæ, ut Musa, æ.) G. L. Fluxus. Es baxada de humor del cerebro para alguna parte, Hier. in epist. ad Rusticum. Hinc rheumaticus, a, um. Quien tiene romadizo. Et rheumatismus, El romadizo.
Rheumatizo, as, avi, atum. Estar de reumas, y removerse copia de humores en el estomago. An morbus rheumatizantis, & nauseantis stomachi. Fulbert. Carnot. epist. 83.
Rhinoceros, pc. Rhinocerotis, pp. G. interp. Habens cornu in naso. Es (como parece de uno, que los Portugueses traxeron à Lisboa los años passados) un animal grande del tamaño de un buey, ò mayor, que tiene un cuerno sobre la nariz. Es de color de tierra, raso, y sin pelos, salvo en la cola. No te engañes en pensar, que Rhinoceros, y Unicornis (que los Griegos llaman Monoceros) sean lo mesmo. Porque el Unicornio tiene el cuerno en la frente, Num. 24. Job 39.
Rhipides, G. Los que arrojando el escudo, dexados los de su vándera, y campo, buelven las espaldas, como cobardes, y hombres para poco, como lo dizen Tert. y su declarador Rhenanus.
Rhythmus, mi, G. Lat. Numerus, harmonia. Así se llama el verso, tambien la consonancia en la musica, porque todo lleva su numero. De aqui viene ahora à llamarse en España octava rhyma, 1. Prol. Job.
Rhodanus, ni, pc. Rio de la Provincia Narbonense, que passa por Leon de Francia, vulgò Rone, Sanct. Marthæ.
Rhodinus. De color rosado. Vestem rubeam de Rhodina, Anast. in Bened. III. Significa tambien vestidura ornada, y bordada de rosas.
Rhodus, sive Rhodos. Rodas, Isla frontera de Caria, y Licia, que los Turcos ganaron à los Comendadores de San Juan, año 1522. Es tambien Rhodos nombre de una Ciudad de la misma Isla, situada en una punta Oriental de ella, de la qual dizen, que la Isla tomó nombre, Act. 21.
Rhomphaa, pp. contra Mammotreptum, G. L. Franca. La espada. Eccl. 21.

R. ante I.

Rictus, atus, q. La abertura de la boca, qual suele ser en los que ríen, y en los animales, que regañan, quando gruñen, ò ríen, segun Budeo. Tambien puede dezirse Rictus qualquier visage, ò figura, que por algun tiempo se haze en la boca, para aver luego de bolver à su natural figura. Alg. se pone Ri-

ctus por el gesto, quando con él se hazen fieros, y amenazas. Llamase tambien Rictus el hozico. Dicitur & rictum, ctin. à verbo Rictus, gis, Hieron. Pammac. & S. Anton. de Padua.

Rideo, des, si, sum. Quando se pone absolutè, y sin caso signific. reir: mas quando tiene acusativo, signific. derideo, que es escarnecer. Y quando se junta con dativo (ut rideo tibi) ponitur pro arrideo, B.
*** Ridica**, cæ, pc. Rodrigon, que sostiene la vida, Basil. epist. 154.
Ridiculum, li, pc. El donayre, ò lo que se dize con gracia, que haze reir, ò dar carcajada de rita. Et Ridiculus, a, um. El que haze reir à otros, y burlar de sus cosas. Item el truhan, y chocarrero, con quien ríen, Habac. 1.
Rigeo, gés, gui. Helarse, estar yerto, y duro, Ambros. in hom.
Rigidus, a, um, pc. Helado, yerto, aspero. Alg. sign. duro, y que no se doblega, Tr. por aspero, severo, cruel, 1. Prol. B. Hinc rigide, adverb. Dura, y asperamente, Prov. 18.
Rigo, gas, Regar, B.
Rigor, oris, pp. El excesivo frio. Item la dureza, è inflexibilidad, que no dexa doblegar una cosa Tr. sign. otras cosas, ut rigor naturæ, poenitentia, &c. Hym. Lultris sex.
Rimor, aris. Escudriñar, y buscar inquiriendo diligentemente, Hym. Verbum supernum.
*** Ringo**, gis, xi, rictum. Rifar los perros, que es quando para aver de ladrar, ò reñir, comienzan à arrugar las narizes, y boca, Arnoldus, lib. 6. de laudibus Mariæ.
Ripa, pæ. La ribera, que es el extremo de la tierra de cada parte del rio, y arroyo, que toca al agua, y adonde ella bate. La del mar se llama Litus, no Ripa. Gen. 41.
Rite, adverb. Idem quod rectè. Bien, y derechamente, Lev. 14.
Ritus, tus, q. La costumbre, y modo ordenado de obrar, comunmente aceptado, y usado, Exod. 12.
*** Rivalis**, lis. El comblezo, y que ama à alguna juntamente con otro. De manera, que estos dos enamorados de una sola, se dizen Rivales, Hier. Principiz.
Rivus, vi. Reguero, ò azequia de agua, guiada dende la fuente, rio, ò arroyuelo, que corre, Exod. 8. & B. Hinc rivulus, li. dimin. Arroyuelo, ò reguerelo, Cant. 5.
Rixa, xr. La renzilla, brega, ò obra de rifar, y question entre algunos, Gen. 13.
Rixor, aris. Reñir, rifar, barajar, y aver question, ò venir en palabras algunos, Exod. 21.

R. ante O.

Roboam, H. Un hijo de Salomon, que con su aspereza perdió los diez Tribus, B.
Roboro, ras, pc. Fortalecer à otra cosa, ò con firmaria, 2. Reg. 13.

- Robur**, sive robur, oris, pc. Propriamente es cierta especie de un arbol, que lleva bellotas. Tr. se toma por fuerza, y recia, à imitacion de la recia madera deste arbol, B.
- ¶ **Rochetum**, i. Roquete, vestidura sagrada propria à los Obispos, concedida tambien à otros por privilegio. Antiguamente se llamava Linea. Baron. ann. 261. Tiene las mangas angostas, para no estorvar las manos del Obispo para hazer limosna.
- Robustus**, a, um. Cosa fuerte, y recia, Genes. 10.
- Rodo**, dis, Roer. Tr. Murmurar, ò maldezir, ut Absentem rodere vitam, S. Aug.
- ¶ **Roga**, æ. Estipendio militar, ò donativo. Theodosiani verò, qui hic remanserunt, rogam non accipientes, vix ad murorum quidem custodiam se accomodant. Greg. lib. 2. epist. 32.
- ¶ **Rogalia**, ium. Ferias, en que se distribuian las dichas pagas, y estipendios militares. Tambien signif. libros, en que se escribian, y notavan los que recibian los dichos sueldos, y pagas.
- Rogo**, gas. Pedir, ut rogo panem à te. Pidore pan. Item rogar, ò suplicar. Item pedir prestado. Item preguntar, Hieron. Oceano, B. Inde rogito, as, freq. Preguntar amenudo, y preguntar simpliciter, S. Lucia.
- ¶ **Rogationes**. Vide Litanæ.
- ¶ **Rogatus**, rus. El ruego, Hier. in Vigil.
- Rogus**, gi. La hoguera para quemar muertos, ¶ Hieron. ad Furiam. Qui etiam ibi accipit pro sepultura. ¶ In vita Sancti Vincentii se toma por qualquier hoguera, porque alli subia el à ser quemado vivo.
- Roma**, mæ. Roma, Ciudad de Italia, y reyna de las Ciudades, y en otro tiempo cabeza del Mundo, 1. Machab. 10. De cuyo origen, y de la razon de su nombre ay varias opiniones entre los Escritores; pero la comun opinion es, que la fundaron los mancebos de Alba, capitaneandolos Romulo, Leo in serm. Petri, & Pauli. Inde Romanus, ni. Hombre de Roma, ut, Paulus scripsit epist. ad Romanos. Et Romanus, a, um, possessivum. Cosa de Roma, ut Romana arma.
- Roro**, ras, vel potius rorat, como Pluit, verbum exceptæ actionis. Rociar, echar rocío, Isai. 45.
- Ros**, roris. El rocío, B. Hinc rorifer, rorulentus, rosçidus, a, um.
- Rosa**, æ. La rosa, Sapient. 2. Hinc roseus, a, um. Cosa de color rosado, que es colorado, Esth. 15.
- Rolarium**, rii. El rosal. Tr. un numero de 150. Ave Marias, y quinze Pater noster, que se ofrecen à nuestra Señora con gran merito. Devocion de Dominicos.
- ¶ **Rosetum**, ti. Rosal, Ambr. Hexam. lib. 3. cap. 15.
- Rostrum**, stri. El pico de las aves, y hozico de

los animales; y hombres. A esta semejanza se dizen Rostra las puntas en otras cosas, como en naos, carros herrados, &c. B. ¶ Pro rostris dicere in concione, (de quo Hier. in Epistaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota, tæ. La rueda, Jacobi 3. Sign. & alia.

Roto, tas. Rodar, ò traher en derredor, hazer bueltas al derredor, 1. Reg. 25.

¶ **Rotatus**, tus, q. La tal buelta, ut Lingua rotatus, Hier. Pammachio.

R. ante V.

- Ruben**, H. Reuben, hijo de Jacob, y Lia, y cabeza de uno de los doze Tribus, B. Inde Rubenita, tæ, & Rubenites, tis. Persona de su linage, 1. Paral. 11.
- Ruber**, bra, brum. Idem quod rubeus, a, um. Cosa bermeja, Hymn. Sanctorum meritis.
- Rubesco**, scis. Pararse colorado, ò bermejo, Hymn. Hostis Herodes.
- ¶ **Rubeta**, tæ. Rana que se cria entre zarzas, (porque rubus, de donde se dize rubeta, signif. zarza) que es una especie de sapo tan venenoso, que no solo inficiona à los que la comen, mas à los que gustan las yervas, ò agua, que ella huviere tocado, Greg. Nazian. in epist. 87. in Basil.
- Rubicundus**, a, um. Cosa bermeja. Et rubicundior. Cosa mas bermeja, Cant. 5. & Thren. 4.
- Rubigo**, sive robigo, pp. ginis, pc. El moho del hierro, llamado herrumbre, ò orin, como Erugo es moho del cobre, ò metal. De cuya semejanza se dixo en Latin rubigo, la enfermedad de las mieles, y panes, (llamanla los Labradores Franceses de la tierra de Budeo Nuylam) que se tornan de color de herrumbre, llamada en Castellano Anublo, y en Griego Erysibe, B. De quo Deut. 28. Inde rubiginosus, a, um. Cosa que tiene la una, ò la otra destas dos enfermedades, Bern. in serm. S. Andrea.
- Rubor**, oris, pp. El color bermejo. Y porque los vergonzosos toman este color, tomase por verguenza, Luc. 14.
- Rubrica**, cæ, pp. Prop. es qualquier tierra colorada, de que suelen usar en las pinturas, como almagre, vermellon, y bol Armenico. Y en este sentido lo toman los Latinos, y Tertuliano, Sapient. 13. Item la suma, ò titulo del libro, ò capitulo, por ser de bermellon. ¶ Las quales in Jure se llamarian mejor Tituli, sive indices rubri, sive ex rubro. Y aun que ya no sean deste color, se llaman Rubricæ. ¶ Es tambien la regla, que prescribe el modo de rezar el Oficio Divino, y exercitar otras funciones Eclesiasticas, porque se escribe con caracteres colorados. Juntò las Rubricas Barcado Maestro de ceremonias del Papa. Se deve hazer mucha estima de las Rubricas, como manda el Concil. Trident. sess. 3. cap. 13.

- Rubricatus**, a, um. Quod est rubrica tinctum. Cosa almagrada, ò teñida de bermellon, ò de barro bermejo, Exod. 2.
- Rubus**, bi. La zarza, cuya fruta llamamos Morazarza, ò zarzamora, Exod. 3.
- Ructo**, ctas, & ructor, ctaris, depon. Regoldar, à ructus, ctus, que es regueldo, Hieron. Demerriad. Hymn. Jam Christus. Algun. signific. echar fuera, August. in hom.
- Rudens**, tis, subit. m. & f. La maroma de la nao. Tomase parabolicè, 2. Pet. 2.
- Rudus**, deris, pc. n. La vassura, ò el cascajo, que queda del edificio caido, como pedazos de piedras, y de cal, y de tejas, S. Calixti Papæ, Chryf. 1. Prolog. in Isaiam.
- Rudis**, de, t. Cosa tosca, y no labrada, ni polida. Tr. llamanse Rudes, los que no tienen el animo polido con sciencia, ò experiencia, 2. Paral. 14. Rudis, dis, f. subst. Una vara no polida de hierro, ò de otra cosa, que servia de muchas cosas, Hier. Gerontæ.
- ¶ **Rudimentum**, ti. El principio, y comienzo de algun arte, en que se imponen los nuevos, y principiantes, Hier. Rustico.
- Rufus**, a, um. Cosa de color no bien bermejo, sino rubio, y rojo, Gen. 25.
- ¶ **Ructus**, us. Arbitrio, y dictamen. Nec patitur pro arbitrio, & ructu suo vivere. Cyprian. lib. 1. epist. 11. Tambien se halla en la vida deste Santo, que escribió Poncio, esta voz. Absit, ut de Beatissimo Martyre ructus hominis iudicaret.
- Ruga**, gæ. La ruga, que es el encogimiento del cuero, y sulcos, que se hazen en el cuero de los viejos, ò de otras personas notablemente castigadas con qualesquier grandes trabajos. Item rugæ se llaman los pliegos en la vestidura, y el encogimiento de la fruta cogida sin sazón, à semejanza de las dichas rugas, Job 15. Inde Rugosus, a, um, ut Rugosa senectus, Hier. Furia.
- ¶ **Ruga**, æ. Era un madero, en donde se suspendian unas carruchas, que tenían las lamparas, que alumbraban el Santissimo Sacramento, y las Imagenes. Fecit laudanas duas ex argento, penfantes libras octo, quas posuit super rugas de presbyterio. Anastas. in Adrian. num. 235.
- ¶ **Rugo**, gas, rugas contraho. Arrugarse, ut rugare frontem, Hier. Marcellæ.
- Rugio**, gi, givi, q. Bramar el Leon. Inde rugitus, tus, pp. El bramido del Leon, Job 3. & 4.
- Ruina**, næ. Caída de edificios. Ponese alguna vez por la muerte. Tr. qualquier desfalte, perdida, y calamidad, B. Hinc Ruinosus, a, um, Ezech. 33.
- Rumino**, nas, pc. Rumiar, Levit. 11. Tr. pensar mucho, ut ruminare negotium.
- Rumor**, oris, pp. m. Las nuevas de bien, ò de mal, derramadas por el pueblo de cosa recién acaecida, sin nombre de autor, 3. Reg. 10.
- Inde rumusculus, li, pc. dimin. Parvus rumor. Hier. Nep. & Pammach., & S. Nicolai.
- ¶ **Rumigerulus**, li, pc. El que lleva, y trae nuevas, dimin. est. Hieronym. in Apolog. ad Dominionem.
- Rumpo**, pis, pi, ptum. Romper, quebrar, cortar, desbaratar, Judic. 10.
- Runcina**, æ, pp. Es legua la mas cierta opinion, la azuela del Carpintero, y cepillo; y no (como algunos piensan) la sicra grande, Ita. 44.
- Runcina**, æ. Era una diosa en Roma abogada, y presidente de la labranza, y razon, August. 4. de Civitat Dei.
- Ruo**, is, rui, rutum, & ruitum. Caer, y ser derribada alguna cosa, y venirse al suelo. Tr. signific. aha, B. Nota, que los compuestos de este verbo tienen el supino rutum, pc. ut dirutum, erutum, &c. Pero diruptum con pp. porque viene de Rumpo.
- Rupes**, pis, i. La peña, roca, ò risco, à rumpendo dicta, por estar cortada, y dividida, Job 17.
- Rursus**, & rursum, adver. Otra vez, de nuevo. Ponitur aliquando pro E contrario, B.
- Rus**, ruris, n. El campo, que se labra, ò granja, cortijo, ò alqueria, Jerem. 23. Hinc rusticor, aris. Estar, ò morar en el campo, y granja. ¶ Et rurestris, stre, ut rurestris domus.
- Rusticitas**, pc. atis. Grolleria, y falta de policia, y crianza. Alg. encogimiento, y miedo necio, 1. Prol. B. & Hier. Marcellæ.
- Rusticatio**, onis. El exercicio de la labranza del campo, Eccles. 7.
- Rusticus**, a, um, pc. Cosa del campo, y granja, ò cosa que mora alli, ut Domus rustica. Algunas signif. cosa medio barbara, è inculta en costumbres, y vida, sin crianza, y policia. Et Rusticus, ci, subst. Labrador, y aldeano, y quien mora en el campo, Sap. 17.
- Rusticanus**, a, um. Idem quod rusticus, Bernard. epist. 236. & Hier. Nepot.
- Ruta**, tæ, f. La ruda yerva conocidissima. Ayla salvage, y domestica. Luc. 11.
- ¶ **Rutta**, æ, duplici t. Es voz Alemana latinizada, del verbo ruten, que significa unirse, aunar, y hazerse como uno. Inde sign. multitud, compania, junta, y esquadron de ladrones, y saltadores. Prædonibus, quorum multitudo rutta vocatur, se conjunxit. Casare. lib. 2. cap. 2.
- Ruilo**, las, pc. a. Enruviar, ò enrojar. Es tambien verbo neutro absoluto, que significa resplandecer, y ponerse de color rubio, y rojo, ut ruilat triste caelum, que es relampaguear, ò tener arreboles, Matth. 19.
- ¶ **Rutilus**, a, um, pc. Cosa de tal color, Hieronym. Latæ.

De littera S.

S. Ultima de las semivocales, de algunos Autores no es tomada por letra, si precede à ma-

p, t, en las dicciones simples, pertenece à la syllaba siguiente, como en *Cosmus*, prosper, restis. Pero en las compuestas es otra cosa; porque en algunas pertenece à la ultima (como en *Aruspex*) y en otras, (como en *Abstemius*) à la primera. Algun. la s, se muda en m, (como en *rursum pro rursus*) otras en n, (como en *sanguis, sanguinis*) otras en r, ut flos, floris.

S. ante A.

Sabaſhani, Chald. interp. Dereliquisti me, Matt. 27.

Sabaoth, Hebr. pl. interp. Exercitus in pl. Huestes, B. Deus Sabaoth. Dios de los exercitos.

* Su singular Sabà, que sign. militiam.

Sabar, seu potius sebat. Es nombre de mes, que responde à nuestro Enero, y parece mas Chaldeo, que Hebreo, Zach. 1. Rob.

Sabbatum, ti, pc. H. dicitur dies quietus, dia de descanso, y holganza. Y es el septimo dia, en que Dios descansò, ò cesò de la obra de la creacion. * El qual los Christianos mudaron, ò passaron al Domingo, ne viderentur cum Judæis convenire. * De este dia, como del mas excelente vino la semana à llamarse algun. sabbatum entre los Judios, iuxta illud Luca 18. Jejunio bis in Sabbatho. En la semana ayuno dos vezes. * De manera, que esta dccion Hebraea Sabbath signific. entre los Hebreos & septimam diem Sabbathi, i. hebdomadæ, & hebdomadæ, es el nuestro Domingo. Secunda Sabbathi, i. el Lunes, y así de los otros dias de la semana. Joan. Gagnei. & Caietan. dicen, que Sabbathi se llamayan qualesquier fiestas de guardar, que caian en qualquier dia de la semana, y Sabbathum secundò primum (ò segun lo Griego secundo primo) Luc. 6. se llama el segundo Sabado de Pasqua; por que la Pasque durava de un Sabado à otro inclusivè. Y el primero se dezia primero, y principal. El segundo se dezia, Secundo primum, i. secundo loco primum al principal, porque era de tanta solemnidad como el primero, excepto esu agni, ut patet Exod. 12. * Sabbathum terræ, se llamava el septimo año de remission, porque descansavan las heredades de manera, que ninguna labor de agricultura se dava à los campos. Este año se llama Sabbathum in Amos 8. secundum Chal. paraph. vel potius intelligitur de die 7. hebdomadæ. Sabbathi iter (de quo Act. 1.) dos mil passos, y no mil. In Thren. 1. Sabbathum se toma por todo exercicio de Religion. In 1. Corinth. 16. Una Sabbathi, es el Domingo. In Joann. 20. Una Sabbathorum, tambien el Domingo. * A Sabbatho, Sabbatharius, a, um. El que guarda el Sabado. Sabbatharios llamaron los Romanos à los Judios.

* Este dia està dedicado à la Virgen Sacratissima, por el milagro, que sucediò en Constantinopla. Avia una Imagen de nuestra Señora, delante de la qual colgava un velo, que la cubria toda, el qual velo el viernes después de visperas se apartava de dicha Imagen, nullo movente, solo Dei miraculo, quasi in cœlum deferretur, ut ad plenum posset imago à populo prospici. Y el Sabado dichas visperas baxava el velo, y la cubria, y así quedava hasta el viernes siguiente. Dur. lib. 4. cap. 1. La Milla votiva del Sabado la compuso Albino Maestro de Carlos Magno, à ruegos de Bonifacio Obispo de Moguncia: el Introito, Salva Sancta parens, Sedulio Poeta celebre Christiano. El Oficio de la Virgen en Sabado le instituyò Urbano II. en el Concilio Claramontano, ann. 1096. Radulf. prop. 20. El qual rito empezò de algunos Monges Bassios en Occidente, ann. 1056. como usó criviò Baſonio. Sabbathum vacans, el Sabado antes del Domingo de Ramos, porque el Pontifice vacaba del Oficio Divino, atendiendo à distribuir limosnas à los pobres, como lavar los pies el Jueves Santo.

Sabbathizo, zas. Guardar el Sabado, cessando las obras serviles, B.

Sabbatismus, mi. Desopucacion, y descanso tomado despues del trabajo, Heb. 4.

Sabulum, li. n. pc. & sabulo, onis f. Tierra arenisca, Exod. 2. & 1. Prol. B.

Saburro, rras. Lastrar la nao para assentarla. Hinc Saburra, æ. El lastre de la nao, que es una carga de arena, ò de cosas viles, y pesadas, que se le echa para assentarla contra el impetu del viento, Basilius in Conc. ad adolescentes. Hinc Saburratus, i. onustus cibus, adagio dicitur.

* **Sacellum**, lli, dimin. à sacrum. Iglesia pequeña con altar, capilla, Chryf. lib. 1. contra gent. * Significa tambien la faldriquera; Non de cellario, non de horreo, vel de sacello, sed de cordis thesauro profertur, Cæsar. homil. 2. de eleemosyn. Propriamente significa el Tesoro de la Iglesia, cuyo Presidente llamavan Sacellarius. Oficio de mucha estimacion

Sacer, cra, y crum. Cosa sagrada, B. Algun. se toma pro execrando, scelesto, ut Auri sacra fames. Sancti Pauli Eremit. Dicitur aliquando Sacrum, cri, n. subst. El sagrado, ò lo sagrado, ò sacrificio, ò el templo.

* **Saccophori**, orum. Id est, saccum ferentes. Como Christophorus, Christum ferens. Fueron ciertos Hereges llamados así del sacco, que se vestian; dellos se haze mencion in Cod. Theod. L. penult. de Hæret.

* **Sacra**, æ. Esta palabra absoluta, y sola significa carta, ò orden Imperial. Illi multorum Imperatorum sacras: nos sola portamus Evangelia. Augustin. lib. advers. Donat. capit. 31. en el qual sentido la usan los Sacros Concilios muchas vezes; * Sa-

* **Sacrum coracinum**. Sacrificio, que se hazia en honor de los cuervos, que adoravan los Egypcios. Ambros. in epist. ad Rom.

Sacerdos, dotis, com. à sacris dicitur. Es el que està dedicado, y consagrado à Dios para hazer, y celebrar, ò ofrecer los sacrificios. Entre los Romanos avia varias fuertes de Sacerdotes. Aunque en todas las naciones fueron reverenciados; pero entre los Christianos merecen ser reverenciadissimos, por tratar tan altos Sacramentos. Llamanse los Sacerdotes en la B. Angeles, y Dioses. * Nota, que aunque dende los Apostoles huvo Sacerdotes (como tambien Milla) si en el nuevo Testamento no se nombran Sacerdotes, sino Presbyteri, fuè por diferenciarlos de los de la vieja ley, como dize Hosius; pero en cessando aquel Sacerdocio, comenzò nombrarse este dende Clemente, Dionysio, y Ignacio, despues de destruida Jerusalem. Item nota, que San Geron. 1. prol. B. llama Sacerdos al Obispo, quando dize: In tantum Sacerdotis, &c. Porque antiguamente solos los Obispos se llamavan Sacerdotes, y tambien Presbyteros. El mesmo in Apol. in Ruf. dize: Papa Anastasius tante urbis Sacerdos. Et in Prol. 4. Evang. Damasum Summum Sacerdotem, i. primæ dignitatis Episcopum. Despues como comenzassen à multiplicarse, el principal de todos se llamava Sacerdos, & Episcopus, y los otros Presbyteri. Con todo esto entiende, que difieren Episcopus, y Sacerdos, seu Presbyter, porque aunque omnis Episcopus sit Sacerdos, & Presbyter, non tamen contra Bonus laicus dicitur Sacerdos (inquit S. Thom. 3. p. q. 82. art. 1.) spiritualiter, non quoad ordinem. Los Christianos se llaman Sacerdotes por otra razon, que la que dan los Hereges. Vide Gag. Apoc. 1. Los hijos de David se dizen Sacerdotes, i. magistri, secundum Hier. * Como ay Sacerdos por el sacerdote, ay Sacerdos por la Sacerdotissa, f. B. Hinc Sacerdotium, Sacerdotii. La dignidad del Sacerdote, Exod. 40. Item el beneficio, de donde lleva la renta el Sacerdote, que los Eclesiasticos llaman Beneficium. * Item el Obispado, segun aquello de Hieronym. in Luciferianos: Episcopus Arrianus deponat Sacerdotium, i. Episcopatum. * Hinc etiam Sacerdotalis, le. (ut, Sacerdotalis dignitas) Cosa de Sacerdote, Genes. 40.

Sacroſanctus, sancta, um. Cosa muy fanta, 2. Esdr. 8.

Sacramentum, ti. El secreto, B. Item el juramento, ò religiosa obligacion. Opinor, quod hæc arcanis quibusdam cæremoniis peragentur. * Sacramentum entre Gentiles se llamava la apuesta, que dos ponian en manos de los Sacerdotes, para que de alli llevasse el vencedor su apuesta, y la del vencido se echasse en el erario. Es tambien Sacramentum vocablo usado entre Theologos, y Eclesiasticos

por los siete Sacramentos. Et complete diffinitur sic: Sacramentum est signum sensibile rei sacræ sanctificantis homines.

Sacrarium, rii. Un lugar sagrado en el templo, en que se ponian las cosas sagradas. Llamase así el lugar donde se mete la Custodia con el Santissimo Sacramento, y Relicario de las Reliquias. Tomase por el altar, 3. Esdr. 4. Tomase por el Templo, 1. Cor. 9. Tr. uno muy virtuoso, se dize Virtutum Sacrarium, S. Petri Martyris. * Deste lugar S. Ambrosio echò al Emperador, que acostumbra pararse en el Sagrario, diciendo: Sacrarium solis Sacerdotibus pervium est, aliis omnibus inaccessum. A las quales palabras obedeciò el piadoso Theodosio, el qual estando en Constantinopla nunca quiso entrar, diciendo, que avia aprendido de S. Ambrosio, que no era licito entrar. En la Iglesia Latina cerca del Altar ay rejas para no entrar mugeres, ni seglares, siendo aquel lugar solamente concedido à los Sacerdotes. Y los Griegos estiman à gran sacrilegio à los que entran en el Sagrario con espadas, Valent. cap. 1. 2. & 3.

Sacratas, a, um. Santo, ò consagrado à Dios, Hymn. Iste Confessor.

Sacrificium, cii. El sacrificio, Exod. 89. * Y es quando à Dios se ofrece alguna cosa sagrada. In B. dicitur dup. f. proprie, & Tr. Sacrificium llama à la Milla los Santos antiguos.

Sacrifico, as. Sacrificar, y ofrecer sacrificio. Exod. 5. Algun. sacrificio signific. pedir perdón por sacrificio, como lito sign. alcanzarlo. Inde sacrificus, ci, pc. El que ofrece sacrificio: así llaman al Sacerdote los bien Latinos. * Chrysof. homil. 3. adversus Judæos.

Sacrilegium, gi. Es qualquier cosa hecha en irreverencia, y desacato de las cosas sagradas, y es pecado especial contrario à la Religion; del qual ay tres especies, segun tres fuertes, que ay de santidad, f. personarum, locorum, & aliarum rerum, S. Thom. 2. 2. q. 99. & B. **Sacrilegus**, a, um. Cosa que comete sacrilegio, B.

Saccus, cci. El sacco, ò costal, sayal, Genes. 44. Hinc Sacculus, li. & facculus, li. Saquito, ò talega, y bolsa, Mic. 6. * Luc. 20. sacculum, i. crumenam. Hinc & sacceus, a, um. Vt vestis saccea, Hieronym.

* Significa vestidura Sagrada, que usa la Iglesia Griega, cuyo inventor fue S. Juan Chrysofotomo, al qual pintan con ella, que es à modo de nuestra Dalmatica Diaconal, pero un poco mas larga, y cosida por los lados: el Emperador la llevava en las solemnidades mas principales. Los Griegos usan della de color en Oficio, y Milla de Difuntos, que à ellos es señal de mesticia el sacco. Conforme à Balsamon, de Privileg. Patriarc. sign. la vestidura contumeliosa de Christo Nuestro Redemptor, que le pusieron los Judios.

* **Saccularius**, ii. Oficio de la Iglesia Romana, que

que es lo mismo que Theforerō; el mismo Oficio ay en la Iglesia Constantinopolitana.

Saccinus, a, um, pc. Cosa de fayal, Zac. 13.

Sadduceus, æi. Son los Saduceos, una de las sectas, que huvo entre los Judios. Estos, como Hereges, no creian aver general Resurreccion, ni Angeles, ni espiritus, Math. 16.

Sagmarius, ii. Arriero. Blesens. epist. 14.

Sagax, acis, pp. om. Cosa fabia, prudente, y astuta. Inde sagacitas, atis. La astucia, ò prudencia, Agust. in ferm.

Sagena, æ. G. Lat. Reticulum. Cierta fuerte de red para pescar, B.

Sagino, nas, pp. Cevar, ò engordar à alguna cosa viva, Luc. 15.

Sagina, næ, pp. El manjar, con que alguna cosa se ceva, y engorda. Item la grossura, unto, y manteca, que crian las cosas cevadas, y ociosas, Eccl. 38.

Sagitta, æ, pp. La faeta, vira, ò flecha. Item la parte esteril del famiento. Ezechiel. 5. sagittas famis vocat locustas, rubiginem (que es añublo) & cæteras frugum pestes, Rob. El Nebriffens. interpretatur sagittas famis, i. mortiferas. Porque la hambre es mortifera.

Sagittarius, rii. Flechero, ballestero, archero, Genesis 24.

Sagito, tas, pp. Assactear, tirar faeta con arco. Psalmo 10.

Sagma, tis, n. pc. G. Lat. Scuti theca. La caja, ò funda del escudo; en la B. se toma por albarda, y silla, ò enxalma, ò bafio, ò otra cosa que va entre la cavalcadura, y quien va en ella. Levit. 15.

Sagmarius, rii. La bestia de silla, ò de albarda, ò de carga; secundum Rod. S. Vitalis.

Sagum, gi, n. El fayal, ò alboroz. Hieronym. in vita Hilarion. Vestitus in sago rusticum. Exod. 26. se toma por coberturas, ò cortinas de pelos de cabras.

Saisio, is, ire, ivi. itum q. ò Saicio con c. Sign. ocupar, y posseder. In vico Cariorum saicurrunt. Ivo. Carnot. epist. 121. Vox infimæ latinicatis que viene del verbo Frances Saifir, dela qual usa en la sign. passiva Inocencio III. diziendo: Quod alia, quam regalia saifiri fecerunt, lib. 3. epist. 8. Tambien se halla saifina, æ, ò seifina, æ. Vnde Salsino, & Assafino Italicè. Salteador, y robador de caminos, y malechor, que llamamos Hispanicè Assesino.

Sal falis, m. & n. in sing. (declinatur enim in utroque numero) in pl. verò, m. sales. La sal. Algun. sign. sapientiam, m. tantum genere. Otras in sing. y pl. gracia, y buen donayre en palabras, ut considera sales Atticos, & Comico sale, ac lepore conspersus est. Hierony. Apol. in Ruf. Idem Domnioni. Otras sing. el mar, por ser salado, y salir della la sal, Gen. 19. Statua salis, idest, incorruptibilis. Rob. Salis pactam, vide pactum.

Salibre, arum, pc. Caminos, ò lugares fracosos, pedragosos, y asperos, Hieronym. Pammachio, ubi pro trunco, vel saxo accipitur. Hinc salinæ, arum, pp. f. Las salinas, de donde se haze la sal, 4. Reg. 14.

Salinarius, a, um. Quod ad salinam pertinet. Salinaria, orum. Sunt frænorum ferramenta illa per os transeuntia, in quibus & noduli, vel globuli sunt ferrei volubiles. Tr. usus est hac dictione Arnold. lib. de 7. verbis in Cruce.

Salarium, i. Salero, en donde està la sal. Sign. tambien salario, ò estipendio.

Salamis, sive salamin, pc. salaminis, pp. vel salamina, næ, pp. Vna Isla en el mar Saronico. Item una Ciudad de la mesma Isla, vulgò Coluri. Item Salamina. Vna Ciudad Metropolitana en Chipre, llamada despues Constancia. De qua Hieron. in vita Hilarion. De salamina R. & Actor. decimotertio.

Salifatores. Eran unos Magos, ò adevinos; los quales tenian por ultimo aguero la palpitation del cuerpo, y temblor de los miembros.

Salpicata. Trompeta, que tañe las trompetas. Aldelm. de Virginie.

Salio, lis, livi, vel salui, divisissyllabis, saltum, to Saltar. Levit. 11. Ioan. 4.

Sallo, llis, per duplex ll, falli, falsum, t. & fallio, lis, prima correpta, q. Salar, Matth. 5. in quo salietur, sub. sal.

Saliva, væ. La saliva de la boca. Levit. 15. Tr. el gusto, Prol. 4. Evang. Hieron. Eustoch. Vide ibi Schol. & Adagia.

Saliuncula, læ, pc. Es, segun Dioscorides, una especie de nardo, llamada Nardus Celtica; pero en Isaias capit. 15. los Hebreos leen, pro Saliuncula, Spina alba. La qual es, ò el cardo lechero, ò otra yerva espinosa, que se parece en las hojas al camaleon blanco, aunque las tiene algo mas blancas, y angostas. Vide Dioscord. lib. 4. cap. 12. y alli à Laguna.

Salix, cis, f. pc. in obl. El salce, ò fauce, arbol, que naze en arroyos, y lugares humedos. Ay tres fuertes del. Job. 9.

Salomon, pc. quia per omicron in penult. Salomonis, pp. si fuere indel. tendria la ultima acuta, mas no se usa. Nombre de aquel sapientissimo Rey, hijo de David. Tuvo tres nombres entre los Hebreos, s. Salomon (vel secundum alios Solomon) Iedidiah, idest, dilectus Domini, como parece en el Texto Heb. 2. Reg. 12. Cohelathi, Ecclesiastes, sive Concionator. Y si quisieres quatro nombres, sea Lamuel. Vide ea.

Salsugo, pp. ginis, pc. f. El sudor de la cosa salada. En las salinas salsugo se llama toda aquella agua salobre del mar. Es tambien salsugo qualquir humor con sabor de sal. Pf. 106.

Saltem, coniunctio. Alomenos, ut, Misere mini mei saltem vos amici mei, Job 19.

* Salj

Salkito, tas, pc. freq. de salio; vel salto. Hieron. in Helvidium; Camelum vidimus saltitantem.

Salto, tas. Danzar, y baylar; 2. Regum 6. Hinc saltatrix, icis. La bayladora, ò la que danza, Eccl. 9.

Salvus, tus, m. q. El salto. Item el bosque para pastar, inculto, y lleno de monte, 3. Reg. 7.

Saluber, bris, bre, pp. om. Et salubris, bre. Cosa saludable active, 1. Mach. 12. Pero no se aplica Saluber à cosas animadas (sino quando se toma pro sano.) Porque aunque dezimos Salubris aer, cibus, locus, aqua, fluvius, & salubre consilium, no dezimos salubris homo. Algun. salubris signif. sano, y assi Sallustius, y Livio dixerun: Salubria corpora. Cuerpos sanos. Salubriter, adverb. Saludablemente. Et salubritas, atis. Aquella condicion, ò qualidad, que haze, ò contiene en si la salud. In benedictione aquæ Lustralis.

Salvifico, cas, pc. Salvar, Joann. 12. Salvificame, pro serva me, idest, libera me.

Salvé, salvete, salvere. Es verbo de quien saludá llegando, y partiendose, q. d. Esteis en buena hora, quedad en buen hora, 2. Reg. 16.

Salve Regina. Esta Antiphona la compuso Pedro Compostellano. Otros dizen, que fue Hermanno Contracto. Triterm. lib. 2. cap. 84. San Bernardo le añadió: O clemens! ò pia! ò dulcis Virgo Maria! Dignare me, laudare te, lo compuso S. Ephrem, como refiere S. Geron. citado de Cornel. Scultingio, tom. 4. p. 3. de Peculiaribus Mis. Ordenò Greg. IX. se cantasse, quando perseguia Federico Segundo Emperador à la Iglesia.

Salum, li, n. sicut & sal, lis. Por la mar, 1. Prolog. B.

Salvo, vas. Salvar, ò hazer salvo, B. Lo mismo sign. salvifico, cas, pc. Hinc Salvator, oris. El Salvador. Salvatoris nomen recentius est, sed tamen eo utuntur Lactant. Aufonius, & reliqui Scriptores. Et salvatio, onis. La salvacion, B.

Salus, tis, f. La salud, salus pro auxilio, es muy usado en la B. ut patet Psal. 59. & Psal. 3. Salus pro auxilio, & liberatione, ubi salutare ponitur pro salute, i. auxilio. Salus tambien se toma por remedio. Salus, Apoc. 7. pro salvatio, i. Quod salvi sumus, hoc debemus Deo. Era tambien una Diosa de la salud.

Salutare, ris, n. La salud active, ut, quia viderunt oculi mei salutare tuum. Dize tambien salutaris, salutare. Cosa saludable, y que dà salud, ut, O salutaris hostia. Et salutifer, a, um. Lo mismo, ut, O salutiferum convivium, &c.

Saluto, tas. Saludar en la llegada, ò despedida; Luc. 10. & 4. Hinc salutatio, onis. La salutacion, Matt. 23.

Salutatio Angelica. Es la Ave Maria, pues el primero, que la dixo, fue el Angel, quando

baxò à dar la Embaxada à la Virgen Santissima. Las demás palabras fueron de Santa Elisabeth. Sancta Maria Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, son del Concilio Ephesino, Baron. ann. 431. El nunc, & in hora mortis, son modernos, pues los confirmò Pio V. El Jesus, es memorable. El rezar la Oracion de noche, y que se tocassen las campanas, fue orden de Juan XXII, aunque otros dizen, que Gregorio IX. en tiempo de la persecucion de Federico; al medio dia, que poco se usa, fue por orden de Calisto III. el año 1456.

Saluatorium, ii. El lugar, en que el Obispo recibia à los pobres; y era propriamente la Sacristia, en que se revestia, y preparava para celebrar; por lo qual amonestando Gregorio Magno à Mariniano, Obispo de Ravena, que no usasse del Pallio, sino en la celebracion de la Missa, dize: Non aliter te uti memineris Pallio, nisi in propria tuæ Civitatis, dimissis jam filiis, Ecclesia, procedens à Saluatorio ad Sacra Missarum solemnia celebranda: peractis verò Missis, idem in saluatorio rursus curabis deponere, lib. 5. epist. 56.

Samitus, i, vel Samitium. Cosa texida de seis hilos, Arnob. in Chron. cap. 5.

Samaria, æ, (à qua Samaritanus, a, um, & Samarita, tæ, & Samarites, tis, & Samaritis, iidis, vel tis, pp.) Es una Ciudad Real de Palestina, Metropolis Israelis, asentada entre Judea, y Galilea, de la qual se llamó Samaria toda la Region de los diez Tribus. (Por esta Region se toma Joan. 4.) Llamase tambien Sichem, Sichimar, Sichar, y despues Sebaste, & Neapolis.

Samardacus, cis. Parece diction Griega, no usada de Latinos, (pues no se halla en los Vocabularios) aunque usada del Interp. de Chryl. Eph. 5. term. 17. adonde parece tomarse lo por chocarrero, y truhan.

Sambuca, cæ, pp. f. G. Un instrumento musico triangular, que consta de cuerdas desiguales. Nebriff. dize, que es zampoña, instrumento musico. Danielis 3. Item un ingenio para batar muros. Donoso està aqui Rod.

Samius, a, um. Cosa de la Isla Samo. Isal. 45.

Sancio, cis, civi, citum, vel xi, cum. q. Eitablecer, y ordenar alguna cosa santa, è inviolablemente, Esth. 9. Hinc sanctio, onis. La ordenanza, y establecimiento. In Decol. S. Joan. Bapt.

Sanctifico, cas, pc. Santificar, y hazer santo, y limpio, 2. Regum 11. ubi pro sanctificata est, segun lo Hebreo està: Purgaverat se, sà pollutione menstruum. Quiere dezir, que David no durmiò con muger, con su regla, que fuera hazer contra la ley; y assi no pecò mas que un pecado, que fue adulterio, Rod. Sanctificare, pro illustrare, & celebrare, Matth. 6. & Luc. 11. cum dicitur, sanctificetur; i. il.

i. illustretur, celebretur nomen tuum, Hebraismus est in Jeremias 22. sanctificabo, pro preparabo. Sanctificare bellum contra aliquem, est cum oppugnare, Mich. 3. Sanctificare aliquem diem, est in usum Dei separare, i. in eo cessare ab omni opere, & agere gratias Deo pro beneficiis receptis. Genes. 2. a. sanctificare Populum, pro preparare illum. Exodi 19. b. sanctificare montem, est prohibere, ne quis eum contingat, tanquam Deo sacrum, ibi, d. sanctificari Deo omne primogenitum, est retinere eum sibi ipsum Deum, tanquam rem sacram, & sanctam. Num. 3. sanctificare aliquem, est dare illi rem aliquam sacram, cujusmodi sunt decimæ. In 2. Esd. 12. sanctificare Job filios suos, est jubere illos sanctificari, abstinendo à cibis, & ab operibus carnis. * Hinc sanctificatio, onis. Sanctificatio, y purificatio, Heb. 12.

Sanctificium, cii, n. in Psal. 77. ponitur pro sanctuario, que es el Templo, ò Tabernaculo, ò Sagrario, B.

Sanctimonia, æ, pc. Idem quod sanctitas, & sanctitudo. Santidad, Heb. 12. d. 14.

Sanctimonialis, lis, f. La Monja professa, Aug. de Civit. lib. 22. cap. 8. Bern. epist. 114.

Sanctuarium, iiii, n. El lugar, donde se ponen las cosas santas. Item el Tabernaculo, y Templo. * Lev. 19. sanctuarium meum metuire. Ubi Rob. dicit hic nomine Sanctuarii, seu Templi, eos intelligi, qui in Templo versabantur (locus pro locato) & sic Sanctuarium vocativus est q. d. Vos, qui mihi ministratis in Templo, metuite me, &c. Item el Sagrario. Jos. 24. Vocatur Sanctuarium locus, ubi erat Arca, quòd sanctificaretur presentia Arce. Ezech. 7. Templum vocatur Sanctuarium, pl. quia tres partes continebat, seu constabat tribus partibus, B.

Sanctus, a, um. No solo quiere dezir cosa limpia, pia, y religiosa, mas cosa digna de veneracion, B. In Primitiva Ecclesia omnes Christiani dicebantur sancti, à diferencia de los Ethnicos, ò Gentiles. Sic Romanorum 15. Pauperes sanctorum, pro pauperes sancti. Porque los Papas se llaman Santissimos, aunque sean pecadores, vide Hosium. Nota, que todo el Templo de Salomon, se dividia en dos partes, scilicet in Sanctum Sanctorum, sive Oraculum; & sanctum, quod & Templum dicebatur. Y así en la B. ay Sanctum Sanctorum, que algun. se toma por aquella secreta parte, dicha Oraculum, adonde solo el Sumo Sacerdote entrava; y otras vezes por aquellas partes del Templo, en que tratavan los Sacerdotes, ut 1. Paral. 6. ibi Rob. Ay tambien sanctum seculare (sive juxta Græc. sanctum mundanum) que era la parte del Templo, adonde era licito entrar, y estar, aun hasta los Gentiles. De quo Hebr. 6.

* **Sanctus**, Sanctus, Sanctus. Esta triplicada voz de alabanza, mandò se cantasse en la Misa

Sixto Papa I. despues de San Pedro: Microlog. de Eccles. observ. cap. 11. Este Hymno por milagro fuè enseñado à un niño, el qual en tiempo de los grandes terremotos de Constantinopla, elevado en el ayre, dixo aver aprendido este Cantico de los Angeles; el qual rezandole el Pueblo, cessavan los terremotos. Ordenaron Theodosio el mozo, y Pulcheria, se cantasse por todo el Imperio, el qual confirmò el Concilio Calcedonense. Bar. ann. 446.

* **Sanctoralia**. Eran los papeles, y escrituras, que contenian las pasiones, y tormentos de los Santos Martyres, que se llamavan tambien pasionalia.

Sandalium, iiii, n. G. Vn cierto genero de calzado. Lat. Solea, sive calceus. Alpargate, ò zapato. Nebriss. dize, que es alcorque, ò chapin de muger. Actor. 12. pro Caligas, Græc. est sandalia; i. soleas. Alpargatas, ò cosa como chinelas, ò abarcas. Item sandalia, los ricos zapatos del Pontifical. Sign. & alia.

* **Sandalia**, liorum. Tomase por los calzados, que los Prelados oy usan en cosas Pontificales; pero antiguamente todos los Ecclesiasticos las usavan por modestia, aunque con alguna diferencia, para manifestar el grado, y preeminencia de su Orden: ut in capitul. Caroli Magni lib. 3. c. 219. se lee: Ut unusquisque Presbyter Missam ordine Romano, cum sandaliis celebret. Los Obispos llevavan las sandalias con hebillas, para sign. (ut de Div. Off. inquit Albinus) la promptitud en predicar la Palabra Divina; y así tambien las llevavan los Diaconos, y Sacerdotes, pero el Subdiacono sin hebillas. Así describe Albino las sandalias: Sandalia dicuntur soleæ; est autem genus calceamenti, quo induuntur Ministri Ecclesiæ, subterius quidem solea muniti pedes à terra; superius verò operimenti nil habens. Sign. autem Ministerium Verbi Dei, non debere terrenis incumbere, sed potius cœlestibus inhiare, & prædicationem suam nulli occultare. Era mas antiguo el uso de las sandalias del modo que ahora los Regulares Descalzos las trahen, scilicet, abiertas del empeyne, y cara. Pes neque tectus sit, neque nudus ad terram, idest, ut neque occultetur Evangelium, nec terrenis commodis innitatur. Rabanus de iustit. Cler. cap. 22. Sandalia Pontificis illud sign. Dominice Incarnationis calceamentum, de quo ipse in Psal. In Idumæam, inquit, extendam calceamentum meum, idest, gentibus notam faciam Incarnationem meam. Rup. de Divin. Off. lib. 1. cap. 24.

Sanè, adverb. Unas vezes se pone affirmativè pro certè. Otras permisivè, quando concedemos algo al contrario. Otras se toma pro valde. Otras pro satis. Otras pro multum. Prol. Prov.

Sanguis, a, um. Cosa que mana sangre, S. Francisci.

Sanguinarius, a, um. Enfangrentador, cruel. * Hieron. Geront. Barbaris, ac feris, & sanguinatis gentibus. * Theophyl. Marc. 15. Vide sanguinarias Judæorum mentes.

Sanguino, nas, pc. a. secundum Neb. Enfangrentar, haziendo sangre. Calep. dize, que es manar sangre, n. Eccl. 42. pro quo vertendum, In latere mali servicruentando verberibus.

Sanguis, nis, pc. La sangre en las venas (que fuera se dize Cruor, vel Sanies.) Item el linage, à quo Consanguineus, a, um. Algun. en la B. (ut Deuteron. 27.) se toma pro homine, Rob. * Et Matt. 17. Caro, & sanguis, i. homo, Hebraismus est. In 2. Reg. 23. sanguis pro aqua allata cum discrimine vitæ. In 3. Regum 2. sanguis pro culpa, & pro poena cædis. Sanguines, pl. Joann. 1. se toma por la mezcla de sientes de hombre, y muger, per Hebraismus. Qui non ex sanguinibus, pro ex commercio virilis, & muliebris seminis. In Psal. 50. per sanguines, cædes, vel homicidium intellige. Jos. 20. sanguis pro interfecto. Matth. 27. sanguis pro cæde, aut morte, cum dicitur pretium, vel ager sanguinis.

Sanguifuga, ga, pp. à sugendo sanguinem. La sanguijuela, quæ & Hirudo dicitur. Prov. 30. Sanies, ei, f. La sanguaza de la sangre, que es sangre corrupta, sin aver aun llegado à la blancura, y espesura de la podre, Job 2. * Hinc saniosus, a, um. Cosa llena desta sanguaza, Sanct. Elisabeth.

Sano, nas, a. Sanar à otro. Actorum 9. ubi pro sanet te, vetera exemp. habent sanat te, præfens, pro præ. Hinc sanatio, onis, & sanitas, atis, & sanabilis, le, B.

Sapphirus, ri, m. pp. El zafir, piedra preciosa, medicinal, azul, y que tiene ciertos punticos, ò manchas de oro. El legitimo no es el que anda en los anillos, ni se halla, segun Laguna in Diosc. Exod. 28. Hinc sapphirinus, a, um, pc. Cosa de aquella piedra, ut sapphirinus color.

Sapio, pis, pivi, sapitum, pp. vel sapii, sapitum, pc. Prop. es tener sabor, y dar sabor al gusto. Tr. ad animum, por ser sabio, y prudente. Tomase tambien por representar, y parecerse, ut sapere patrem, Deuter. 32.

Sapiens, entis. El sabio, y prudente, Exod. 31.

Sapientia, æ. La sabiduria, y prudencia, B. * Vn libro deste titulo (Canonico, y no Apochrypho) ay en la Biblia, qui creditur esse Philonis Alexandrini Judæi. Los Padres lo llamaron (como tambien al Ecclesiastico) Sapientia Salomonis, porque las Sentencias de ambos son como las de Salomon, y tomadas del.

Sapienter, adverb. Sabiamente, B.

Sapor, poris, à sapio. El sabor. Num. 11.

* **Saraca**, vel Saracum. Vn modo de palio, ò cortina. Saraca de Olovero, cum Chrysoclavo. Anastas. in Benedic. III.

Saraballa, orum, pl. n. Cald. est Daniel. 3. &

secundum Rob. signific. pallia. Las capas, ò ropas de encima. Aunque San Geronymo dize quod sunt crura, & tibiæ hominum: braçgas, ò zaraguelles, con que se cubren las piernas. Meminit Hieron. De muliere septies percussa.

Sarcina, næ, pc. La carga, ò sarcia, ò fardage. Y prop. es de las cosas de por casa, y de que cada dia se firven, como el hatillo, que componen, y sacan acuestas los que de una casa se pasan à vivir à otra, y el bagage, ò carruage de los soldados, 1. Regum 7. Hinc sarcinula, nulæ. Carguilla de baratijas, y cosas necessarias al uso humano quotidianamente, Jud. 19.

Sarcio, cis, sarfi, sartum. Coser, ò zurzir ropas. Unde sartores. Los Sastres. Item restituere, instaurare. Tr. pagar el daño, ò reparar. Y así dezimos, sarcire damnum, detrimentum, infamiam, ruinas, pro reparare ista, 2. Paral. 24. Hieronym. Occano, Muri sarciebantur.

Sarcophagus, gi, pc. G. Lat. Carnivorus: Augustinus de Civit. Dei lib. 5. cap. 5. Prop. una piedra en Troade, que en quarenta dias gasta los enterrados en sí, salvo los dientes. De aqui se tomò por sepulcro, S. Mariæ Magdalenæ. Vide Neb. Lexicum Juris.

* **Sarculum**, li, pc. Escardillo para escardar, ò facho, Bern. epist. 239.

Sardinia, æ, pc. Cerdenia, Isla en el mar Lybico, S. August.

Sardus, di, m. Nombre de una piedra preciosa. Parece ser la misma que Plin. dize llamarse Sarda, de, hallada primero de los Sardos, que es blanca. Aunque Theophrasto haze mencion Sardius. Placus. Exod. 28. ubi Hebr. est Sardonyx. Apocal. 21. Item secundum Rod. llamase Sardonycus, ci, pc. m. Job 28. Aunque alli en el Hebr. està Onyx, vel cristã, ò otra piedra preciosissima.

Sardonyx, nychis, pc. & sardonichus, chi, & sarda, dæ. Es piedra preciosa de color de uña, ò sardo, & onyche, Apoc. 3.

Sarrio, rris, a, q. Sachar, ò escardar, ò abrir, y labrar, Isaia 28. ubi pro sarrientur, mendose legebatur sarcientur, Hier. Rustico. Sarriatur, humus, &c.

Sarmaticus, a, um. Cosa de Sarmacia, 1. Proli Paralip. Sarmatica nomina, i. barbara, secundum Eras. Porque los Sarmatas eran barbarissimos. Donoso està aqui Rod.

Sartago, ginis, f. pc. in obl. Sarten para freir, Levit. 2.

* **Sartor**, sartoris. El Sastre, Aug. de Civit. Dei, lib. 22. cap. 8.

Sartatecta, arum, pl. n. Los reparos de la casa, ò del Templo. 4. Reg. 12. Sartum tectum dicitur proverbialiter, por lo que se guarda inviolable, incorrupto, y sin ningun detrimento. Cic. M. Curium, sartum, & tectum, quod ajunt, ab omni detrimento conserva.

Sat. adverb. Idem quod *fatis*, Bern. epist. 25. S. Hieron. Pammach.
Satago, gis, pc. *fategi*, *fatactum*. Estar con congoxa, por la dificultad de alguna cosa, que se deve hazer. Y juntase con genitivo. Alg. sign. ser solícito, presto, y diligente. Todo lo era Martha, Luc. 10.
Satanas, nã, pp. & *satan*, ultim. acuta, H. Interp. Contrarius, vel adversarius. Es en la B. nombre comun al demonio (aunque à este per antonomasiam) contrario del pacífico Christo, y nuestro, y à otros adversarios. Y así San Pedro fue llamado de Christo Satanás, porque le iba à la mano en el negocio de la Pasión, Zach. 3. & Matt. 16. & 4. * Satanás Roman. 19. non pro solo demone, sed pro quovis adversario ponitur.
Satelles, pp. *litis*, pc. El que armado acompaña à otro superior suyo, y le guarda el cuerpo, * y mayormente del Rey: Gracè Hyperaspistes. * Item el Aguazil, que tiene cargo de hazer prender los malhechores, y quizá el Verdugo, que executa la sentencia. Finalmente, el que en Latin se dize Apparitor, & Viator, 1. Reg. 9. * Tr. Diaboli satelles Retiovarus. S. Christinae.
Satio, as. Prop. es hartar, satisfaciendo à la hambre, y fed. Tr. el hartar, y satisfacer à qualquier sentido corporal, y al animo, B. Hinc *fatietas*, pc. *atis*, pp. La hartura.
Satio, onis, pp. in obl. f. à Sero, is. La sembrera, ò sembrada, Eccl. 40.
Satyræ, rã, pc. G. Es poesia de los versos reprehendedores, ordenados para reprehender los vicios, Hier. in epist. advers. Pelag.
* **Satyricus**, a, um. Quod ad satyram pertinet, & *satyricus*, ci. El escritor de satyra. Hieron. Principia dicens satyricum, intelligit Persium.
* **Satyrus**, ri, pc. Un monstruo de quatro pies, y figura de hombre, que entre Gentiles fue acatado por Dios sylvestre, Hier. in vita S. Anton.
Satis, adverb. qualitatis. Assaz, bastantemente, quanto es menester. Alg. se pone por nombre, ut *fatis eloquentiã habeo*, 1. Reg. 9.
Satisfacio, cis. Pagar. Item agradar, y contentar, y hazer, que en mi no aya de que se puedan quejar. Item alg. es casi lo mismo que *rego*, excuso. Descargarle, y excusarle de algo, que se le impone, 2. Reg. 9.
Sator, oris, à sero. El sembrador. Tr. El criador, Hymn. O nimis felix!
Satrapa, vel *satrapes*, æ, pc. m. Vocablo Persico, que sign. Præfectus Provinciae. El Governador, y Adelantado, B. *Satrapia*, æ. El tal Principado.
Satum, ti, n. Segun S. Geron. era en Palestina una medida de modio, y medio, que es quatro celemines y medio de los nuestros * de Castilla, que es la misma medida que *sesquimodius*, segun Morales. Nebr. dize, que haze lo que seenta cascarones de huevos, * Gen.

18. & Matt. 13. Alg. es sembrada; à sero, ris, *fatum*, Matt. 12.
Saturnus, ni. Era el mas antiguo de los Dioses Gentilicos, Padre de Jupiter. Item un Planeta. Inde *Saturnius*, a, um, ut *Saturnia Regina*, 1. Prolog. B.
Saturo, ras, pc. Hartar de comida, y bebida. Tr. & ad animi cupiditates, ut *saturare odium*, *saturare se sanguine*. Hinc *satur*, a, um. Cosa harta. Et *saturitas*, *atis*. La hartura, y abundancia, B.
Saucio, as. Herir, llagar. Inde *saucius*, a, um. Cosa herida, y llagada. 2. Mach. 14.
* **Savina**, æ. Medida de cosas liquidas, y tambien peso. Senatores quando comedunt, debent habere *Savinæ mediam vini*, & *mediam claretti*. Cencius Camerar. in ejus M. S. Cæremon. Idem: Eccl. S. Basil. duas *Savinas piscium*.
Saxum, xi, n. Peña. Algun, piedra, Genes. 11. Hinc *saxeus*, a, um. Cosa de peña, ò piedra. Tr. cosa dura, ut *saxum pectus*, Gregor. in homil. Et *saxosus*, a, um. Cosa llena de peñas, ò piedras, Deut. 21.
* **Saxica**. Vide *Gabatha*.

S. ante C.

Scabellum, li, dimin. de *scammum*. Pequeño estrado de madera, ò banco, que se pone baxo los pies de los que suben à la cama, ò de los que estàn sentados. Item un pequeño banco, ò banquillo, y filleta, en que nos assentamos, B.
Scaber, bra, brum. Aspero, ò barrancoso, S. Thom. Apost. & S. Pauli Eremit. ubi Hieron. dixit *Scabræ incudes*.
Scabies, pc. *Scabiei*, pp. f. La farna, ò cosa semejante, que haze sobre el cuero aspereza con comezon, Lev. 13.
* **Scabidus**, a, um. Cosa farnosa. *Scabidum pecus*, Hier. lib. 2. in Jovin. Et *scabiosus*, a, um. Cosa llena de farna, Chryl. in variis locis.
Scalmus, mi. Un palo rollizo, ò de otra manera, à que se ata el remo, Hier. Innoc. Idem alibi, parece tomarlo por barquete.
* **Scalpo**, pis, pli, *scalptum*. Escarvar, rascar, ò raspar. Ut *scalpere caput, terram*, Hier. Pammac. *Scabro* no lo ay.
Scabredo, dinis, & *scabrities*, ei. La aspereza, y desigualdad, qual es la que tienen las carnes de los viejos por las rugas, S. Hilar.
Scala, læ, & *scalæ*, arum, (que de ambas maneras se dize) à scandendo. La escalera, y las escalas, Gen. 28. El caracol no se llama sino *cochlis*, & *cochlea*.
Scalprum, pri, n. & *scalprus*, pri, m. La herramienta de qualquier arte, con que algo se abre, ò corta, como el escoplo, buril, ò sinzel del Platero, el trincherero, ò raspa del Zapatero; la herramienta, con que el Cirujano abre, y corta la llaga, y en la podadera de aque-

aquella parte que haze buelta. Inde *scalpellum*, li. La lanceta para sangrar; y otra herramienta con que el Cirujano corta la carne de podrida. Jerem. 36. se toma por cuchillo de Escrivano, con que se cortan las plumas.
Scandalum, li, G. Latin. *Offendiculum*, vel ruina, vel *impactio*. Tropezadero, estropezo, ò escandalo. Tr. à lo espiritual, y segun los Theologos est *dictum*, vel *factum minus reum*, præbens aliis occasionem ruinae. Es dicho, ò hecho menos bueno, que dà à otros ocasion de calda. Y aylo activo, y passivo; de Puffillos, y de Phariseos. Los perfectos no tienen escandalo, segun aquello del Psalmos *Non est illis scandalum*. Porque como no caygan, ni hagan caer, no lo tienen, ni passivo, ni activo. Pero *scandalum*, en larga significacion, se toma por qualquier impedimento, que à alguno se pone en el camino, que alguno pretende proseguir. * *Vulgus usurpat scandalum pro eo, quod aures offendit, quod ut fidelis populus horret; cum tamen proprie sit, quod infirmis causam ruinae præstat, & quod ante fidelium pedes obicem ponit*. Hinc *scandalosa propositio*.
* **Scamma**, æ. La concavidad, ò hoyo del teatro, en donde se hazian los juegos, S. Hieronym. ad Pammach.
Scandalizo, zas. Es poner à otro tropiezo, ò impedir à otro en el bien, con malos exemplos, y dichos, Matth. 5. & 18. Si *oculus tuus scandalizat te*. Pro si *obstaculo tibi est*, idest, *creat tibi peccandi occasionem*.
Scando, scandis, *scansum*. Idem quod *ascendo*. Subir arriba, 1. Reg. 16.
Scapulæ, arum, pl. Las espaldas, y hombros, Genes. 24. Hinc *scapularium*, rii. El Escapulario del habito Monastico, Sanct. Hilarionis. *Scapula*, & *cuculla vestes sunt Monachales*, in *Authentic. de nupt. §. Sancimus*.
Scapha, phæ, f. El esquife, ò batel de la nao, Act. 27. Justino dize, que tambien es barquillo de pescadores, G. Inde *scaphula*, læ.
* **Scaphismus**, i. Un modo de tormento cruelissimo; y era, que encerravan el cuerpo de los Martyres en medio de dos tablas huecas, dexandole la cabeza fuera al Sol, untada con leche, y miel, para que le atormentassen los moscas; y necesitado de hazer sus menesteres, engendrando gusanos de si mismo memoria atormentado. *Scaph. lib. 29. cap. penult. ff. de aur. & argent. legat.*
Scarioth, no se dize, ni *Scariothes*, sino *Iscairotes*. Vide *Iscairotes*.
* **Scarus**, ri. Un cierto peze delicadissimo, que pae yerva, y rumia; y no manteniendose de los otros pezes, fue regalado manjar de hombres, Hier. lib. 2. in Jovin.
Scarabæus, bi, pp. El escarabajo. Ay muchas especies del, Euseb. lib. de Præp. Evang.
Scateo, tes. Bullir lo que mana, y manar bu-

llendo, y como hirviendo. Tr. abundar. Alg. *exagitari*, five *æstuarè*, Exod. 16. Inde.
Scatebra, bræ, pc. f. Aquella obra de bullir para manar el agua de la tierra, Hier. Rustico.
Scaturio, ris, pc. Ponefe por su primitivo *scateo*, y es aquel bullir los ojos, y manaderos de las fuentes. Tr. abundar, 2. Mach. 9.
* **Scebrum**, i. n. Bodega, taberna, ò tienda. *Miffus in locellum, quod Scebrum chartale vocitatur*. Anast. in Sergio, de la palabra Alemana *Schêur*, y de ai otros derivan *Sceurum*, y *Scheurum*.
Scelus, ris. El grande, y disforme pecado, y maldad, Gen. 29. Algun se pone pro *scelerato*.
Sceleratus, a, um, & *sceleratus* a, um. Cosa cargada, y llena de grandes, y disformes pecados, y maldades.
* **Scella**, cæ. Modo de campana. In act. S. Primi *mini Episcop.*
* **Scena**, nã, G. La ramada, y choza, ò cabaña hecha de rama. Item el tablado adonde se representan comedias, Hieronym. *Sabinian.* Hinc *Scenicus*, a, um. Ut *scenicæ artes*, Hieronym. *Salvinæ*.
Scenofactoria, ars, idest, *texendi Tabernacula*. *Quam exercebat Paulus, Act. 18.* Porque el, y sus huespedes eran Oficiales de texer tiendas.
Scenopegia, æ, pc. f. G. Vna fiesta de los Hebreos, en que morando debaxo de unas cabañas, y chozas de ramas, y hojas, hazian commemoracion de las tiendas, en que en el desierto moraron, despues de librados de Egipto, B. * *Dictum à scena* (que es ramada) *figendisque Tabernaculis*, & non (ut pueat *Tostatus*) à comedendo in publico. Vide *Gag. Joan. 7.*
* **Scevothylax**. Dignidad de la Iglesia Constantinopolitana, que es lo mismo que guarda de las vestiduras del Patriarcha. Tambien se dize *Cimeliarcha*.
* **Scedula**, æ, vel *sedula*. Escritura, ò poliza, que se haze para muerte, ò vida sin pensar.
Sceptra, r, a, um, pc. Cosa que lleva el Sceptro Real, S. Cathar. *Sceptra*, a, um. Cosa que lleva Sceptro, *Maximus in serm. de virgin.*
Sceptrum, tri, n. G. Vn cierto Baculo, llamado oy *Sceptro Real*, insignia de los Reyes. Genes. 49. tomase por Reyno.
* **Schanobates**. Aquel que camina encima de una maroma, que son los volatines. *Cust. collar. 23. cap. 9.*
Scheda, dæ. Propriamente signific. * *tabella vilior*, en que escrivimos algo para luego raerlo, ò emendarlo. Otros dizen ser * una tabla de arbolcya, en que algunos escrivian. Tambien se puede tomar por una carta, ò hoja de papel. Y de aqui viene *Schedion*, que es el pedazo de papel, en que borramos; y escrivimos de priessa, y sin limar lo que des-

- puer avemos de facar en limpio. Hinc schedula, *ka*, dimin. Parva scheda, *r*. Prol. Job, & Hier. in epist. * ad Virg. Hermoneufes. Idem ad Avitum, ubi Eras, schedulas (inquit) vocant tabellas rudes, & nondum emendatæ scriptas.
- * Schema, *n*. (& apud antiquos, *f*.) *atis*. G. Latin. Figura, ornatus, habitus, modus. Ad hunc sensum in K. dicitur: Ecclesia Sancti Michaëlis in Gargano constructa vili schemate. Item schemata dicuntur quædam verborum, & sententiarum lumina ornantia orationem.
- Schematismenos. Vide Eschematismenos, que así se escribe.
- Schibboleth. Vide Sebböleth.
- Schimus, *ni*, G. L. Lentiscus. El lentisco. Diction de que usa Daniel. 13. Vide Cynus.
- * Scylla, *lla*. Entre otras cosas sign. una roca alta en el mar frontera de Caribdis, cosas peligrosas à las naos, que por allí pasan, Hieron. in epist. 1. Indè Scyllæus, *a*, um. Vt Scyllæi canes, scyllæum litus. Hier. Rustico.
- Schisma, *atis*, *pc*. *n*. t. G. Lat. signific. Divisio, porque es nombre verbal de Schizo, id est. Divido. Y tomase entre Ecclesiasticos por un voluntario apartamiento de la union de la Iglesia, con que alguno huye la sujecion del Papa, y no quiere comunicar con los miembros de la Iglesia. Santo Thomàs 1. 2. quæst. 39. Hinc schismatici, los que tienen, y figuen la schisma. Joan. 9. & 1. Corinth. 1. & 12. se toma por Division. Diferen Hæresis, y Schisma sicut genus, & species, quia omnis hæreticus est schismaticus, sed non contra, nisi perseveret. Hier. ad Marcum.
- * Schiza. Vnos pedazos de madera entallada, y dorada, que servian encima del altar, à modo de ramilletes. Lucif. ad Constant. Imper.
- Schismos, G. L. Furor. Es un vicio que abraza la primera, y tercera especie de ira, por significar presteza en airarse, y proposito firme de vengarse. S. Tho. 2. 2. q. 46.
- * Scholium, *lii*, La postilla, ò glossa breve, Hieron. Apol. pro libris in Jovin. Sixtus Senens. ex mente Divi Hieronym. dicit, quod scholia Latinè Vacationes, sive otia, sive per otium excerpta dici possunt.
- Schola, *a*, G. Lat. Otium, Vacatio, à verbo scholazo, id est. vaco. La escuela, en que los niños desocupados de las otras cosas, deven vacar, y ocuparse en los estudios liberales, S. Agustin. Actorum 15. * Schola publica. Lo que el vulgo llama Univerfita. Univerfidad. In Actorum 19. schola signif. secessum, in quo tyrannus ille, id est (magnus, & potens) solitus sit otari, Rob. * Hinc scholasticus, *a*, um. Cosa de escuelas, ut Doctores scholastici. Et scholaris, *ris*. El estudiante. Et scholaris, *re*. Quod ad scholam pertinet, Hier. ad Damafum.
- Scilicet, adverb. Conveniè à faber, ò ciertamente, Gregor. in hom. Hier. Domnion.
- Scindo, *dis*, *di*, *flum*, per duplex *ff*. Cortar, ò tajar, ò hender, Numeror. 14. * Consuetum erat Hebræis scindere vestes, cum aliquid blasphemix, & quasi contra Deum audissent; ac etiam cum aliquid grave, & lamentabile accidisset, ac etiam in signum tristitix. * Hinc scissio, *onis*, & scissura, *ræ*, B. 1. Corinth. 11. scissuras, pro sektiones, dissidia.
- Scintilla, *lla*. Propriamente la centella, que salta del pedernal, y esclavon. Tr. se toma por pequeña particula de luz, ò de otra cosa. 2. Reg. 14.
- Scio, *scis*, *scivi*, *scitum*, *fut*. Sciam, & scibo; Saber, ser docto. Gen. 48. Hinc scientia, *a*. Es cierto conocimiento de alguna cosa por su causa, B.
- Sciolus, *li*, *pc*. El que teniendo poquito de ciencia, presume de que sabe, Prolog. Daniel; Hieronym. Rustic.
- Sciens, *tis*, partic. de scio, sive nomen ex part. El que sabe, sabidor. Item el que adrede haze la cosa, Gen. 3. & B.
- Scitum, *ti*. *n*. substant. Estatuto; Decreto, us scita regis, Esther 3. * Hieronym. Apolog. in Ruffin. lib. 2. scita vocat, quæ Græci dogmata, nos decreta, sive placita.
- Scius, *a*, um. Cosa sabidora, contrario de Inscius, Eccl. 21.
- Scyphus, *phi*, G. Cierta vaso para beber, Genes. 44.
- Scirpus, *pi*. El junco, Job. 8. Inde scirpeus, *a*, um. Cosa de junco, Exod. 2.
- Scythia, *a*. Vna anchissima Region. Et est duplex, scilicet Europea, & Asiatica. De los Scythas, 1. Prolog. B. Scythia, *tæ*, com. 2. Machab. 4. Scythicus, *a*, um. Cosa de Scythia. Y porque los Scythas son gente fiera, y cruel, tomase por cosa cruel, 3. Mach. 7.
- Sciscitor, *pc*, *aris*, depon. Preguntar para saber, Genes. 40.
- * Scorpio, *onis*. Modo de tormento, que se dava à los Santos Martyres. Era un palo lleno de nudos, y de espinas, que con los golpes lacerava la carne. Isid. lib. 5. Orig.
- Scitè, adverb. Pulchrè, sapienter, ut scitè dictum, dicho sabia, y hermosamente, 3. Machabæorum 5.
- * Scolaces, *cium*, G. Lat. Funale ceræum, sive funalis fax. Acha, ò antorcha de cera retorcidas, à verb. Græc. Scolioo, quod torquere significat, ò antorcha de cera. Quis enim accendit lucernam, ut videat solem? Quis scolacibus utitur, ut stellarum micantium videat claritatem? Pet. Damian. libr. 6. epist. 17.
- Scopo, *pas*, *avi*. Barrer la bassura, Isai. 14. En el Psalm. 76. parece ser de la tercera scopo, *pis*. Adonde se toma por limpiar.
- Scopæ, *arum*, *pl*. La escoba para barrer, Matth. 12. Hallase tambien scopa, *pæ*. Por la escoba, aunque raro. Isai. 14.

- scopulus, *li*. La roca, ò peña alta, Num. 21. Hinc scopulosus, *a*, um. Hier. Heliod.
- * Schola Cantorum. Era un Colegio de Cantores, que instituyò San Gregorio Magno en Roma, para que cantassen en donde el Papa celebrava, Joann. Diac. lib. 2. La cabeza deste Colegio le llaman Primitivo.
- Scopus, *pi*, G. El blanco, adonde apunta el tiro. Tr. el fin, y paradero de nuestra intencion, y proposito. Y así lo toman Casiano, y Basilio, y Tertuliano.
- * Scholaris. Pratorianus. Así llamavan à los Soldados Custodes, que de dia, y de noche guardavan la persona del Emperador. Severin. in vita S. Mart.
- * Scholasticus, *i*. Ocioso; y despues por persona inclinada al estudio. En los Concilios sign. Abogado, Concil. Sardicen. cap. 13.
- * Sciopodes. Pueblos de Etiopia, los quales estando en el suelo, con alzar un pie se defienden de los carros solares, Tert. Apol. cap. 8.
- Scoria, *riæ*, *pc*. f. G. La hez del metal, Isai. 1. Item el cuydado, y passion.
- Scorpena, *næ*. Un genero de peze, de quo Ambrosio in Hexam.
- Scorpius, *pii*, & scorpio, *onis*, *m*. G. El escorpion, ò alacran, y uno de los doze signos del Cielo, Eccles. 39. Ay dos maneras de escorpiones. Unos terrestres, y otros marinos. Pausanias dize, que ay otros aereos con alas. Hieron. al traves los alacranes con la cola. Y por esto San Geron. in Prolog. Josue, llanta su herida Arcuatam vulnus. Significa tambien scorpio cierto genero de tormento. S. Laurentii. * Item cierto azote con unas pelotillas de plomo al cabo de los ramales. Hier. Apolog. Ruffin. lib. 1. vocat scorpionem unicum ferreum, vel simile quippiam. Item la ballesta grande, ò de torno. Sign. & alia. Ascensus scorpionis, de quo Num. 34. & Jos. 15. seu potius Ascensus scorpionum. Es nombre de montaña corva, como alacran.
- * Scomina, *atis*, G. Lat. Cavillum. Es el dicho, que se dize en donayre para picar à otro, aunque no sea, para que se corra, Chrysof. in Gen. hom. 48. & alibi.
- Scortator, *toris*. El rufian, hombre dado à las mugeres.
- Scorteus, *a*, um. Cosa hecha de cuero, ò de pelleja, ut scortei nummi. Hier. in Ruff. Ne scorteum quidem nummum de thesauris profers.
- Scortor, *taris*, *dep*. El darle à rufanerias, y andar tras mugeres. 2. Mach. 6. Parece que scortatus in vita S. Lucix se toma passivè.
- Scortum, *ti*, *n*. Propriamente cuero de animal. Item la Muger mundana. Prover. 6. Sic dictum, * quod tanquam pellicula subigatur.
- * Scotia, *a*. Britannix insula, ab Anglis dimissa, K. Hinc.
- Scoti. Los Escoceses, pueblos de Escocia, Hier. lib. contra Jovin.
- Screo, *as*. Escupir tofiendo, ò gargañar. Elcri- vese tambien excreo, *as*.
- Scribo, *bis*, *psi*, *ptum*. Propriamente es escribir componiendo alguna obra. Tomase tambien por escribir formando las letras con la propia mano, Exod. 17. Algun. sign. pintar. In de scriba, *bæ*. El escribiente. Inde etiam Scriptor, *oris*. El escribiente. Item el que escribe componiendo libros. Por el que escribe se toma Ezech. 9. por evitar esta equivocacion, Hieron. ad Domnion. no dixo Scriptorum en Latin, sino en Griego.
- * Scriba, *bæ*. El escrivano, y Notario, que escribe las cosas de la Republica, ò del Principe. Item (como queda dicho) el escribiente. Item scriba in B. est qui Hebraicè dicitur Sopher, Latinè verò Iurisperitus, legis peritus, legis doctor, ut videre est in Evangeliiis. Qui n. Matth. 12. & Lucæ decimo Legis peritus, sive doctor legis, idem Marc. 12. dicitur Scriba. Nomen doctrinæ, ac eruditionis. Los Escribanos eran Sacerdotes doctissimos en la ley, cuyo officio era declarar los libros sacros, segun Rob. Matth. 23. De manera, que segun esto no se llaman Escribanos (como algunos lo romancean) si Doctores de la ley, dicti à notitia scripturarum, non à scribendo. Verdad sea, que el mismo Rob. 1. Esdr. 7. hablando de Esdras Scriba, les dà tambien officio de trasladar la Ley, diziendo: Scribæ dicebantur, quod officium eorum esset describendi legem, B. Ahora se llaman Scribæ los Predicadores Evangelicos. In Isai. 36. Sobna scriba, *i*. qui scribebat, vel interpretabatur sacra, vel litteratus, & legis peritus.
- Scrinium, *nii*. La caja, en que se guardan las cosas preciosas. Hier. in epist.
- Scriptito, *tas*, freq. *pc*. Escribir amenudo, Prol. Reg. & 2. Prol. Paral.
- Scriptura, *ræ*. La escritura, y el estilo, 1. Esdr. 1.
- Scrobs, *bis*, *m*. & *f*. La hoya hecha en la tierra para plantar algo, para sacar metales, y para otras cosas. Inde scrobiculus, *li*, *pc*. dimin. La hoyuela, Ambros. in hom.
- Scropha, seu potius scrofa, *a*. Pienso que es la puerca, que se guarda para criar della. Hieronym. in Apologetico ad Domationem. Item una enfermedad de garganta.
- * Scrobula, *a*. Cierta especie de vestido mugeril. Iste mulieres ambulant discalceatæ, portantes Scrobulas usque ad terram. S. Odeoric. in Peregrin. capit. 1. §. 4.
- Scrupus, *pi*. La china, ò piedrecilla aspera, que ofende al pie de los que andan. Hinc scrupulus, sive scrupulum, *li*, diminut. *pc*. La chinecilla, que metida en el calzado atormenta. A esta semejanza se llama scrupulus, un remordimiento de conciencia. * Hieronym. Juliano. Idem in Helvidium. Hinc scrupulosus, *a*, um. Nebr. * Scrupulus etiam, vel scrupulum, es un pequeño peso de dos obolos, que es la tercera parte de una drach.

drachma. Item una medida de tierras.
 Scrutinium, i. Era examen, que se hazia de los Catechumos, acerca las cosas de la Fe, en tiempo de Quaresma, para que despues fueren bautizados en el Sabado Santo. Este escrutinio se hazia siete vezes, empezando de la primera Semana, hasta el Sabado Santo, que recibian el Bautismo, Dur. lib. 6. cap. 56.
 Scruta, orum, n. pl. Signif. qualesquier mercaderias de cosas viejas, y de poco valor, por estar ya usadas, y trahidas, y baratijas, que suelen vender los ropavejeros. Allende de se hallar este vocablo en escriptores profanos, hallase en dos lugares de la B. que son 3. Reg. 10. & Nehem. 3. ubi pro scruta, mendose legatur scuta. Tambien se podrian dezir scruta, qualesquier mercaderias viles, y menudas, que son mas juguete, que para cosas de importancia. * De quo Hieronym. in vita Hilarionis. Quodam Iudæo scruta vendente. * Y scrutarius (que en Hebreo se dize Roolim) se dirá el ropavejero, y bohonero, que las vende. Inde Ars scrutaria. El oficio de vender semejantes fraquerias, menudencias, y baratijas. Vide Nebrif. in 3. Quinquagena.
 Scrutor, aris. Buscar, pesquisar, inquirir, escudriñar. 3. Regum 20. Hinc Scrutator, oris, m. Qui scrutatur, Sap. 1. Et scrutinium, nii, n. Obra de escudriñar, e inquirir, Psal. 63.
 Scupha, æ. Ventosa de vidrio para tirar la sangre mala del cuerpo, y pellejo. Petr. Blessen. epistol. 74.
 Sculpo, pis, pti, ptum. Esculpir, ò entallar, haziendo alguna figura en la piedra, ò en otra cosa dura, Exod. 28. Inde sculptor, oris, verbale. El entallador, y que esculpe, Exod. 28. Sculpsile, lis, n. vel sculpsilis, le, pc. Cosa esculpida, ò entallada. B. Sculpeura, æ. Esculpidura, ò entalladura, 3. Regum septimo.
 Scurra, æ. El truhan, 2. Reg. 6.
 Scurrilitas, aris. La chocarrería, y truhaneria, Eph. 3. ubi pro scurrilitas, iuxta Græc. est Facetia, sive Urbanitas.
 Scurrilis, le, pp. Cosa torpemente ridicula, Nazianz. in Monodia.
 Scultella, læ (de qua Chryf. Ephes. ser. 3. & 17.) Deve ser escudilla.
 Scutarius, a, um. Cosa que pertenece à escudo, ut scutaria fabrica. Et scutarius substant. El que tiene cargo de los escudos, ò los haze, ò los trae, 3. Reg. 14. & 2. Paral. 14.
 Scutra, æ, f. de quo 3. Reg. 7. dize Rod. ser un vaso de boca ancha; pero no se dize bien, porque iuxta Hebr. está por Scutras, scopas.
 Scutatus, a, um, pp. Armado de escudo, escudado con escudo.
 Scutica, cæ, pc. El azote liviano para los niños, Hier. Apol. in Ruff.
 Scutifer, ri, pc. El que lleva el escudo, S. Berni.
 Scutula, læ, pc. & scutella, læ, pp. diminut. à scuta. La escudilla. Item scutella allende de otras significaciones, signific. una forma, y

figura redonda con unos entrevillos, y ruedas, como las telas de las arañas, 1. Machab. 4. adonde dize: Ornaverunt faciem templi scutulis. Rod. siente, que este es ablativo de scutula, læ; pero yo creo que lo es de scutulum.

Scutulatus, a, um, à scutula (de quo Nebrif. 3. Quinq.) Cosa que lleva esta forma redonda de la tela de la araña, ut scutulata vestis. Dicitur & scutularum, ti, n. & scutulata, orum, substant. Cosa que tiene esta figura, Ezech. 27. Scutulata vestis, se dize segun Varron la que está distinta con unos como escudos, cortando los hilos por sus ciertos intervallos, como en paños de labores de deshilado. En el Psalmo quarenta y cinco, por Circumamicta varietate, San Geronimo traduxo en su Psalterio, in scutulatis. Y en el Hebreo está Lirca moth, i. vacuitates. Porque en el deshilado ay unos vacios, ò agujeros. Tambien se podria dezir Vestis scutulata, por el color; pues ay un color, que Paladio llama scutularus.
 Scutum, ti, n. El escudo, ò pavés, B. Inde scutulum, li, dimin. Pequeño escudo, 1. Mach. 4.

S. ante E.

SE, es prep. llamada inseperable, porque nunca se halla fuera de composicion. Y compuesta sig. division, ò apartamiento, ut separo, seduco. Item est pronomen reciprocum en acusativo de este genitivo sui. El qual, alg. se compone consigo mismo, ut Mihi sese offert meus Amyntas.

Sebaste, tes, G. Lat. Augusta. Es Samaria, llamada assi de Herodes, que la reedificò en honor de Cesar Augusto, Prol. Abdia. Ay otra Sebaste de Cappadocia, S. Blasii.

Sebbòleth, de qua Judic. duodecimo. Aunque las concordancias de la B. lo ponen en este lugar, engañanse, porque no se deve dezir sino sibbòleth. acut. in penult. Dos dicciones ay allí, f. Schibbòleth. pp. & sibbòleth. pp. Cuenta la historia, que los de Japte mandavan dezir Schibbòleth, per litteram Schin (que suena como nuestro ch, quitado el sonido, que tiene de t.) à sus contrarios al passar huyendo por el Jordan, para ver en la pronunciacion, si eran contrarios, ò no; porque si en lugar de Schibbòleth (que signific. corriente, ò estpiga) pronunciavan sibbòlet, per litteram Sàmeh (que suena como f. fuerte) luego allí los matavan. * De manera, que la diferencia estava en sola una letra Schin, ò Sàmeh. Fue el caso como el del hidalgo de Guadalupe, que por dezir Ay, dixo Guay.

Secedo, dis, pp. secessi, flum. Retraherse, y apartarse de la conversacion de los hombres, 2. Machab. 5.

Secessus, fus, & secessio, onis. Retraimiento; ò lugar secreto, ò menos frequentado de gente, Sanct. Benedic. Tomase por la privada, Math.

Math. 15. por estar secreta, y apartada. Seco, cas, secui, sectum. Cortar, partir. Alg. se toma por seguir, Heb. 11.

Seca, tæ, à sequor, vel sector, i. sequor, dicitur: Es la secta, que cada uno sigue. * Secta (ut videre est in Tertullian. & Cypr.) non sonat in malam partem apud veteres. Y assi Tertulliano llama secta à nuestra Religion. Actor. 24. secundum sectam, pro iuxta viam, i. vivendi rationem, Hebr. est. Las sectas de los Judios fueron quatro.

Secerno, nis. Dividir, y apartar, Leo in serm. Natalis.

Secretarium, rii. Lugar secreto, y remoto, secundum Nebr. Sanct. Agathæ. Secretarium Ecclesiæ, de quo in vita S. Martin. ex Sulpitio, deve ser la Sacristia.

Secretò, adverb. Secretamente, Matth. 20.

Secretum, ti, n. El recogimiento, y lugar secreto, dõde nos acogemos. Item el secreto, Jud. 3.

* Sector, aris, freq. de sequor. Seguir, Sanct. Joann. Baptistæ.

Secundarii ipsius, i. secundi post ipsum ordinis, Sanct. Nicolai.

* Secularis, re. Quod ad seculum pertinet. Tempora secularia vocat Paulus æterna. Desideria secularia, i. mundana. Item entre Latinos seculare dicitur, quod centesimo quoque anno instauratur, ut ludi seculares, Hier. Juliano llama seculares à los mundanos.

Seculum, li, n. pc. & per Syncopen Seclum, cli. Es casi la edad de un hombre. Festus interpreta, que cien años. Otros dizen, que es espacio de treinta años. Otros, que de mil. Ciceron llama seculum à mucho tiempo, ò muchas edades. Item seculum se toma muchas vezes por tiempo. Item seculum, el mundo, Marc. 4. Y seculares los mundanos. Santo Thomas 1. p. quæst. 10. declara assi, que sea seculum, seculum nihil aliud est, quam periodus cujuslibet rei, pro quo aliquando ponitur ævum, vel æviternum. * Ezech. 27. in N. T. seculum, pro longo tempore.

Secunda, de quo 4. Reg. 22. & 2. Paral. 34. & Sophon. 1. está, segun lo Hebreo, pro domo doctrinæ, que es aquella parte de Jerusalem, adonde estava la escuela de las letras no sagradas. Ocs nombre de barrio, Rob. in dictis locis.

Secundæ, arum, pl. y secundinæ, arum (que es poco Latino) pp. La redécilla, ò tela, en que la criatura sale embuelta del vientre, ò las pares, Deuter. 18.

Sacundo, das. Prosperar, ò fortunar à alguno, Hymn. Splendor paternæ.

Secundus, a, um. Segundo en orden, que es el que viene luego tras el primero. Y denota orden, assi de numero, como de dignidad, Gen. 1. Tr. Cosa prospera, Chryf. Psal. 126.

Secundum, præpos. acusativi, signific. lo que iuxta, ut accepit vulnus secundum aurem, i.

juxta. Cerca. Otras vezès signific. Post, vel secundo loco, ut amo amicum secundum fratrem. Otras In, ut secundum quietem, i. in quiete, B. * In Psal. 7. Secundum, pro propter secundum Chrysof. Ephes. 4. pro A, cum dicitur: Qui secundum Deum. Philippenses 3. pro præ, cum dicitur: Secundum æmulationem Tit. 1. & 3. pro propter, cum dicitur: Secundum suam misericordiam, & Sec. communem fidei. Ephes. 1. pro ex, cum dicitur: Sec. divitias, &c. i. ex copiosa benevolentia sua.

* Secundumquid. Modo de hablar de los Escolasticos, que entre otras acepciones sign. quatenus. En quanto.

Securis, is, f. pp. à secando. La segur, ò seguron, ò hacha, ò destreal. Matt. 3. Se toma Tr. por el Evangelio de Christo. * Item secures atadas en un haz de vergas erat insigne magistratum, Hieron. lib. 1. in Jovin.

Securus, a, um. Seguro, ò descuydado, quasi sine cura, B.

Securitas, pc. atis. La seguridad. Et securè, adverb. Seguramente, B.

Secus, alg. es præp. Cerca, ò cabe. Ut secus decursus aquarum. Cabe las corrientes de las aguas. Otras es adver. y sign. aliter. De otra fuerte, de otra manera, ut secus se res habet, Psal. 1.

Sedatus. Vide Sedo.

Sed, conjunctio adversativa. Mas, empero, ut sed non ut lex tua, Psal. 118.

Sedenim, pc. Adversativa particula. Mas, pero, mas, 2. Machab. 7. Accipitur etiam pro autem, sive verò.

* Sedecim, vel sexdecim. Diez y seis. S. Antonio de Padua.

Sedeo, des, di, sessum. Assentarse, estar asentado. Sign. & alia, B. Hinc sedes, dis, f. & sedile, lis, n. pp. Assiento, silla. Et sessio, onis, B.
 Seditio, onis. El bullicio, y alboroto del Pueblo. Item motin de Soldados, y Marineros, y de otra multitud, que por no querer obedecer, toman armas contra el Capitan, y matan, Num. 20.

Sedo, das. Apaciguar, mitigar, amansar, quietar, y assollegar à alguna cosa, Actor. 19. Su contrario Incendo.

Seduco, cis, pp. Propo sacar aparte, y apartar à alguno, como quien le quiere hablar algo. Tomase en mala parte, por enganar, Joan. 7. Inde seductor, oris. Engañador, Sapient. 10.
 Sedulus, a, um. Cuydadoso, servicial, diligente, Eccl. 26.

Sedule, adver. Diligente, y cuydadosamente, 3. Reg. 4. Sedulitas, atis. La tal diligencia en el servicio, S. Vitalis, & Agricola.

* Segmentum, ti, & segmen, minis. La tajada, ò cosa cortada de otra, Hieron. lib. 2. in Jovin. Segmenta eboris, i. ramenta.

Seges, geris, pc. La mies. Y es propriamente el fruto aun no segado de aquellas semillas, de

que se haze pan. Aunque algun. se dize de las legumbres. Seges tambien se toma por la tierra labrada, y sembrada. Prov. 14.

S. gnis, ne. Perezoso, floxo, y negligente. Alg. infecundo, ò esteril, y desaprovechado, ut *segnis carduus in arvis*, Heb. 6. Et *segnities, ei.* La pereza, floxedad, y negligencia.

Segrego, gas, pc. Apartar. como de la manada, y rebaño, Gal. 1.

Sejugo, gis. Apartar, defunir, dividir, Cyril. in hom. in Levit. Inde *sejunctus, a, um.* Apartado, dividido, S. Barnabæ.

Selah, indecl. H. Græcè Diapalma. Es una dición, que en algunos Psalmos se pone al cabo de algunos versos. Unos dizen, que era como pausa, y descansadero de los que cantavan. Otros (que es lo mas cierto) que para advertir, que lo siguiente era cosa notable, y en que se devia mirar. Y juntamente es señal para alzar la voz, y exclamar. En el tercero Ps. se halla el primer selah. De selah, Hieron. ad Marcel. & Rob. in Psal. 3.

Sella, æ. Idem quod sedes. Silla, y asiento, 1. Reg. 4.

Sellarius, rii. Dize Rod. que es nombre proprio, S. Anastasii.

Semel, adverb. Una sola vez. Alg. sign. En suma, otras irreparablemente.

Semen, minis, pc. n. La simiente generalmente, Gen. 3. Tomase alg. por linage, ut, Abraham, & semini ejus, B.

Semiduplex, plicis. Es compuesto de semis, medio, ò mitad, y duplex, doble. En el Breviario sign. el Oficio, en que no se duplican las Antiphonas. El primero que usò de este termino fuè Durando, porque en los Breviarios antiguos se usavan estos terminos: *Non duplex, semiannale, Succentoris, & quinqua candelarum.* Aqui viene al proposito dezir algo del Oficio duplex. La Iglesia usa este termino, para denotar la qualidad del Oficio Divino, que se reza en el Coro. Y no como Io. Frontonus malamente creyò, que duplex officium se dixo, porque en aquel dia se reza de dos Santos, ò de Feria, y Santo. Y aun por esto este Autor, movido de varias conjeturas, puso en el numero *duplicium*, algunos Santos menos solemnes, y excluyò festividades solemnísimas. Todo esto procedió de aver interpretado mal à Durando, que claramente dize: El oficio duplex es, en que las Antiphonas enteras se duplican, ò quando dos Cantores vestidos con sus capas, ò pluviales, cantan versículos en el Coro, de manera, que se ordene, y disponga con mayor solemnidad, en el aparato, en el numero de las velas, y cirios, en los toques de las campanas, & similibus. Y la Glossa. Dicitur quidem officium duplex, cum tota Antiphona dicitur ante Psalmum, & tota post Psalmum, aliàs non tota, (nempe quando non est duplex) sed solum principium dicatur an-

te Psalmum, alii aliter, Clericis hoc relinquo. Glossator per ly *alii aliter*, entiende, que otros piensan se dixo *Officium duplex*, por razon de mayor solemnidad.

Semino, nas, pc. Sembrar. Item engendrar, B. Tr. Derramar, publicar, Lactan. lib. 4.

Sementis, tis, f. El sembramiento. Item la sementera, y tiempo de sembrar. Alg. la miesse, Sign. & alia, B.

Seminarium, rii, n. Propriamente significa el lugar, donde se ponen otras plantas primero, para trasponerlas de alli. Tr. origen, ò lugar, de donde se saca algo, ut *Dominicanus Ordo est insignium concinatorum*, ac *Theologorum seminarium indeficiens.* Tomase algun. tambien por el arbol de donde se toma alguna pua, ò rama para plantar. De seminario, Gen. 17. * & Hieron. Marcel. Idem Furia, dixit *Vitiatorum seminarium.*

Semianimis, me, vel semianimus, a, um. Medio muerto, ò medio vivo, S. Philip. & Jacobi.

Seminecis, ce, pc. Cosa medio muerta, y medio viva, S. Francisci.

Seminiunctum, etii, pc. n. seu potius *semicinctia, orum.* La cinta para ceñir. Item era un genero de vestidura muy pequeña, con que se cubrian toda la barriga, y las verguenzas, quales son los calzones, y zaraguellas. Sic dicitur quod medium hominem cingat, i. vestiar, Actor. 19. & Sancti Francisci. Que de cosas dize aqui Rod. ! * En el Griego de los Actos està *semicinctia*; por lo qual, ò *semicinctia* es dición Griega, ò (lo que es mas verisimil) Latina, usurpada de los Griegos, como Artemon, y otras.

Seminiverbius, hii, (non semiverbius contra Rod.) El parlero, lenguatuz, sembrador de palabras, hablador. Así llamaron à San Pablo, Actor. 17. ubi Græcè est *Spermologus*, que tambien sign. otras cosas.

Seminudus, a, um. Medio desnudo, Sancti Francisci.

* **Semirutus, a, um, pc.** Cosa arruinada, y medio derribada, Hier. Latæ.

Semis. La mitad de qualquier cosa. Pero mejor acaba en i, y dezimos semi. Lo qual no se halla sino en composicion. Algun. semis se toma por la mitad del asse, i. por media libra, ò seis onzas. Dize Covarruvias, que es una moneda de cobre, que valia dos quadrantes, porque es medio asse. Semis alg. sign. la mitad, y es indecl. ut duos, & semis cubitos habet. Algun. tiene genitivo *semisis*, Exod. 25.

Semita, tæ, pc. f. La senda, ò el sendero, y vereda, Gen. 49.

* **Semivir, ri.** Medio hombre. Hier. Marcel. llama así al castrado.

Semivivus, a, um, pp. Casi muerto, ò medio vivo, Lucæ 10. ubi juxta Græca est *semimortuo.* Aunque la sentença es la misma.

Semiustus, a, um. Medio quemado, S. Marthæ.

Semoveo, ves, pc. Mover aparte, apartar, S. Anast. Semper, adverb. temporis. Siempre, B.

Sempiternus, a, um. Cosa que es siempre, Gen. 17.

Senator, oris, m. El Senador, que tiene parte en el gobierno de la Republica, Prov. 31.

Senatus, tus, & ti. El Senado, es el lugar, donde se juntan los Senadores, ò los mismos Senadores juntados, 2. Mach. 21.

Seneco, nes, nui, & senesco, fcis. Envejecerse, Tobia 8.

senecia, arum. Que Rod. dize leerse Prolog. Ezech. no lo ay alli. Y el manducantes *senecias*, que alli estava, fuè añadido, y no quiere dezir nada. Vide Phagolædorus, aunque en esta impressión por error se puso alli Sannas, como està en la Vulgata novíssima, y Sanna tiene significado, y es escarnio con visages, y gestos.

Senex, nis, com. Viejo, ò vieja, B. Su comparativo es *senior, oris, com.* El mas viejo, Exod. 3.

Senilis, le. Cosa perteneciente à viejos, S. Ildesofni, & Hier. variis locis.

Senium, nii, n. & senectus, tis, f. & senectia, æ. La vejez, Pf. 70.

Senfatus, a, um. Cosa que tiene sentido, ò buen seso, Eccl. 6.

Sensim, adverb. Poco à poco, piè ante piè, con tiento, S. Antonii Confessor. & Hier. Furia.

Sensus, sus. El sentido, que es una potencia del alma para sentir las cosas sensibles, siendo representadas. Item *senfa*, dicuntur *mentis conceptus.* Los sentidos, y potencias exteriores del hombre son cinco. Los sentidos corporales interiores son quatro, secundum S. Thom. * *Sensus pro mente, non pro sensuualitate*, Ephes. 4. In *vanitate sensus vestri*, & Rom. 2. in *reprobum sensum*, & Philip. 4. & Hier. Fabiolæ * La B. tiene dos sentidos en que se expone, 1. Literal, y espiritual, ò mystico. Este se divide en Moral, Alegorico, y Anagogico. No porque cada passo de la Biblia se deva exponer en todos quatro (como friamente hazen algunos) sino que en alguno, ò algunos dellos. Versus. *Littera gesta docet, quid credas Allegoria. Moralis quid agas, quò tendas Anagogia.* * Hieronym. ad Hedibiam, quæst. 12. los divide de otra manera, diciendo, que tres reglas ay de entender las Escrituras. La primera, segun la historia. (De qua vide Historia) La segunda, segun la Tropologia. (De qua vide Tropologia.) La tercera, segun el sentido espiritual, ò Theoria. Esta dividen los Theologos en Alegoria, y Analogia, ò Anagogia. Vide Hier. & Erasmi ibi, & Theoria. De Anagogico loquutus est Paulus, Heb. 9. cum dicit: *Hoc significante, &c.* De quatuor scripturæ sensibus vide *latius Sixtum Senensem in Bibliot. sancti.* Vide Allegoria.

Sententia, æ. La sentença, ò parecer, ò determinacion, Gen. 44. Inde *sententiola, læ*, dimin. *Sentencieilla, Hier. in hom.*

Sentina, æ, pp. La sentina, donde se acoge el agua en lo hondo de la nao, Hom. infra 08. *Pentecostes.* Tr. la acogida de malvados hombres, y tambien de maldades, ut *mundus est sentina scelerum, & otiositas sentina peccatorum.*

Sentio, tis, senti, sensum, q. Sentir, perceber con el sentido. Item entender con el entendimiento. Item *judicare, opinari.* Item *animadvertere.* B.

Sentis, tis, f. La espina dicha así, porque se siente quando se hinca en el piè, Job 30. Mas comunmente se halla pl.

Seni, næ, na, à sex, ut anni decies seni, i. sexaginta. Cosa de seis, 2. Reg. 21. Apoc. 4.

Seorsum, adverb. Apartadamente, aparte, ò desviado, Num. 16.

Separo, ras, pc. Apartar, y dividir una cosa de otra, Gen. 16. * *Pro excommunicare positum, Luc. 6. Cum separaverint vos, i. vos excommunicaverint.* * *Inde separatim, adverb.* Apartadamente, Gregor. in hom.

* **Sæpè, adverb.** Muchas vezes, Psalm. *Sæpè ex pugnaverunt.* Algun. ornatùs *gratia jungitur nomen numero, & fit una dicitio sæpenumero, que es lo mismo, Chrysost. in hom. de David, & Saule.*

sepelio, lis, pc. livi, sepultum, q. Enterrar el muerto. Tr. *sepelire dolorem*, es dexar el dolor, B. Lucæ 16. *Sepultus est in inferno.* Viciosamente se lee, ò leia este lugar. Porque el punto deve estàr despues del est, y comenzar otra sentença. In inferno. De manera, que no quiere dezir, que fuè sepultado en el inferno, sino que en el inferno alzò los ojos. Dize *sepultus est*, para significar, que aun muerto, ni le faltò fausto, y aparato. Inde *sepultura, ræ, f. & sepulchrum, chri, n.* La sepultura. Aunque sepultura se toma tambien alg. por la obra de enterrar, B.

* **Septenarius, a, um.** Cosa de siete, ut *septenarius numerus.* Dicitur & *septenarium, rii, substant.* Prosa Pentecost.

Sepimentum, ti. Id, quod aliquid sepitur, Chryso. Prol. 1. in Isaia.

Sepes, pis, f. El valladar, ò seto, que cerca la viña, y heredad, Matt. 21. Luc. 14. *Est in sepes, i. in loca sepibus circuita.*

Sepio, pis, pivi, pitum, vel sepsi, septum, q. Cercar de seto, y valladar, ò cercar, y fortalecer de otra manera, Hymn. Jesu corona Virgini. Inde *septa, orum, substant. pl.* Los setos, y cercas, ut *septa Monasterii, S. Thomæ Martyr.* Inde *adagium: ultra septa transilire.* Quo usus est Chryso. in hom. 2. Corint. 3.

Sepono, nis, pp. Proponer aparte, Prol. Judithi

Septem. Nombre numeral indeclin. Siete. * B. In B. Hebraico more ponitur hic numerus certus pro incerto, i. Septem pro multis, significatque ut plurimum magnum numerum secundum Rob. Caietanum, & Nebr. in Relectione de numeris. Sic Deuteron. 28. Itai. 4. Amos 1. Matth. 12. Et aliis locis.

Septembris, bris, m. *Setiembre mes.* Dizele así, porque es el septimo mes, comenzando de Marzo, K.

Septentrio, onis, m. El viento, que corre del Norte. Llamanse septentriones una constelación de siete estrellas, que están al Norte en triangulo, como carro. * Hispanicè el carro. Hinc septentrionalis, le, ut septentrionalis plaga, Hier. in Epitaph. Nepot. * Gen. 38.

Septemplex, icis, pc. in obl. om. Cosa dividida en siete partes, ò cosa de siete doblezes, Ecclesiast. 20.

* Septemplico, as, avi, atum. Multiplicar por siete. Septimus numerus per hebdomadas currens, sic septem septuplicat septimanas, Chrysol. ferm. 140. en donde algunos escriben malamente *Ogdoadas*, però se ha de corregir *Hebdomadas*, juxta eruditissimi Latini correctionem.

Septenus, a, um. Siete, ò cosa de siete, Gen. 7.

Septuagies, adverb. Setenta veces, Gen. 4.

Septuaginta, nomen numerale indeclinab. Setenta, Num. 33. * Mirum quod Discipulos Christi scribant 72. & Interpretes Veteris Testamenti 70. dicant.

¶ Septuagesima, æ. Es el Domingo de Septuagesima, porque desde aquel dia, hasta el Sabado in Albis ay setenta dias, Ord. Rom. La Iglesia se viste de luto, y dexa la Alleluia, porque haze mencion de la caída de nuestro Padre Adan. Para saber quando cae la Septuagesima, y demás Fiestas, lean estos versos.

*A sexta stella numerando perfice Luna
Quadragesima dies, post Septuagesima fiet:
Bissexus quando fuerit, superadditur unus.
Si cadit in lucem Domini, tunc sume sequentem.
Si cadat in lucem septenam, sicque bissexus,
Linque diem Domini primum sumasque secundum.*

Septuplum. Siete veces tanto, Proverb. 6. * Genes. 4. ubi ponitur numerus certus pro incerto Hebraico more, i. Dabit poenas gravissimas, & Psal. 78. & aliis locis.

Sequester, stris, stre, & hic, & hæc sequestris, & hoc sequestre, & sequester, stra, strum. El tercero, aquel en quien sobre alguna contienda se ponen los rehenes, ò prendas en tercera. Deut. 5.

¶ Sequentia. Vide Prosa.

* Septimana, æ. La semana, Aug. in Regula.

* Septies, adverb. Siete veces. Per Hebraismum (como diximos de septem, y septuplum) non raro accipitur pro sæpè, vel multoties, ut Luc. 17. & aliis locis.

Sequestro, stras, a. Apartar, y sequestrar, 1. Machab. 12.

S quor, eris, pc. sequutus. Seguir. Deuter. 13. Inde sector, aris. Seguir mucho, y continuamente, Eccl. 30.

Sera, ræ, f. Cerradura, instrumento para cerrar, Judicum 3.

Serapis, pis, penult. indiff. Un Dios de los Egypcios, dicho tambien Apis, & Osiris. Item un nombre de un su idolo. S. Felicitis, & Adau. & i.

Seraph, H. & in pl. Seraphim. Seraph es Angel de cierta orden de Angeles, y Seraphim los Angeles de aquel orden en la Celestial Hierarchia. Y es m. & n. Seraphim interpr. Ardentes, vel igniti, Isai. 6. Vide etiam Cherubim.

* Seres, serum. Vnos Pueblos de la India, unde serica, Hier. Latæ.

* Seriatim, adverb. Ordenadamente, S. Leonis. No se usa.

Serra, æ. La sierra de aserrar, S. Catharinæ. Inde ferratus, a, um. Cosa aserrada con sierra, ò cortada, Isai. 18.

* Serenus, ni. Vn Poeta Lyrico, 1. Prol. B. Serenus, a, um. Cosa serena, y clara, Matth. 16.

Sericum, ci, pc. El algodón, la seda, Apoc. 18. * Aunque Nebr. in Lexico Juris dize, que no es seda. Vide ibi Bombyx.

Serica, orum. Ropas de esto. Sericus, a, um. Cosa de algodón, ò seda, Esth. 8.

Series, ei, f. q. Orden continuada uniformemente, Hymn. Ut queant laxis.

Sermo, onis. Sermon, razon, palabra, B. Nota, que segun la phrasè, y manera de hablar Hebraica Sermo, y Verbum en la B. no solo significa palabra, mas cosa qualquiera, ò hecho, y llamando en Hebreo, Dabar. De esto ay muchos exemplos, Actorum 6. Non est tibi pars in sermone isto, i. in hac re, vel in hoc facto, Ps. 32. Rectum est verbum Domini, i. quidquid agit, vel loquitur. Matth. 4. Sed in omni verbo, i. quacumque re alia, qua Deus iusserit hominem vivere. Luc. 2. Videamus hoc Verbum, i. hanc rem. Jos. 8. Ay infinitos otros exemplos. * De quo Aug. lib. de Idiomatic. ut inst. Sermo pro Dei Filio no solo lo usò Lactancio (como piensa Valla) mas Tert. in Praxeam, y otros.

Sermocinor, pc. aris. Parlar, hablar, razonar, 4. Reg. 2. Hinc Sermocinatio, onis. Habla, y razonamiento, Prov. 3.

* Sermunculus, li, diminut. de sermo. Hieron. Marcel.

Serò, & seriùs, adverb. temporis. Tarde, mas tarde. Ut serò sapiunt Phryges. Algun. sign. Vespere, sobre tarde, puesto el Sol, Joan. 6. & 20. Cum serò esset. Hinc Serotinus, a, um. Cosa que pertenece à la tarde. Item cosa tardia, Proverb. 16. Quid sit pluvia serotina. Vide Pluvia.

Sero, ris, sevi, fatum. Sembrar. Item plantar. Tr. engendrar. Vnde satus, id est, genitus. El hijo, y engendrado. Tr. tambien se dize, Serere bella, i. movere, Levit. 25.

Sero, ras. Cerrar con cerradura, Q.

Serpo, pis, psi, ptum. Gatear, y andar arrastrando por el suelo, como hazen las culebras. Y serpientes. Ezech. 47. Serpere se dizen tambien

bien las plantas, quando por tener flaco el tallo, recaen por tierra: y tambien los que escriben en baxo estilo. Tr. ad inanimata, por derramarse, crecer, dilatarse, y estenderse, ut, Serpit Lutheranorum Hæresis. Sanct. Pauli Eremit.

Sertum, ri, n. La guirnalda, Isai. 28. Dictum quòd confertum, i. connexum sit ex herbarum frondibus, & floribus. Tr. Corona gloriæ. S. Petri Martyr.

* Servius, tutis, pc. La servidumbre, Ephes. 5.

* Servitium, tii. Idem quòd servitus, Hier. Nepot. Est autem servitus, serviendi necessitas, aut fervorum conditio.

* Servifico, as, are, avi, tum. Bolver à alguno à la servidumbre, y hazerle servir. Ut servificent eos, & spolient eos, Chryl. hom. 35. in cap. 20. Matth.

Servo, vas. Librar, poner en salvo, guardar, salvar, defender. Item mirar, ò tener cuenta con una cosa diligentemente, ut Serva ne cadas. Signific. & alia, B.

Servio, vis, vivi, vitum, q. Servir, y estar en servidumbre sujeto à algun Señor, B. Item obedecer, ò hazer la voluntad, y plaer à otro. Tiene muchos usos este verbo. Servire pro colere in B. frequens est.

* Servitor, oris, à Servio, Servir. El ministro que sirve. Non Epic. Cleric. vel servitorem Ecclesiæ ad eadem perducatur. Canon. neminem, dist. 45.

Servus, vi, m. El siervo, que sirve, B. * A Nabuchodonosor llama Dios Servum meum, Jerem. 25. porque le sirvió de instrumento, para la destruccion de Jerusalem. Servus, a, um. Cosa que sirve, Chryl. in Psal. 11. dixit. Labia peccati serva. * Serva, æ. La sirva, Genes. 29.

Servulus, li, pc. dimin. Siervecillo. Servula, æ. Siervecilla, Ambr. lib. de Joseph. Hinc servillis, le. Cosa de siervo, Lev. 23.

Serus, a, um. Cosa tardia, ò que tarda, Ambr. in hom. & Hier. Latæ.

Seta, tæ. La cerda, ò seda como de cavallo, javali, &c. Naz. Monodia.

Setim, H. Sitim sine h. Dizen los Hebreos, que es una excelentissima especie de Cedro, Exod. 25.

Severus, a, um, pp. Cosa grave, ut, Severus Author. El Autor, à quien por su gravedad se deve dar credito. Item cosatetrica, saturnina, pesada de condicion, y triste. Item cosa cruel, y aspera. Item cosa, que con su vista assombra, y pone grima. Inde Severitas, atis. La severidad, y rigor, de que el Juez usa en hazer justicia. Item fuera de juicio es una pesadumbre de costumbre, y natural crueldad, Rom. 11.

Sævio, vis, ivi, itum, q. Encruelcerse 2. Reg. 17.

Sævus, a, um. Cosa cruel, Jud. 14. Sævitia, æ, & sævities, ei. La crueldad.

Sextarius, m, & sextarium, ri, n. Era entre los

Romanos una medida de cosas liquidas, que era la sexta parte de un congio, y cabia veinte onzas mensurales, y por consiguiente diez y ocho cazas ponderales, poco mas, ò menos. Y así era tanto como un quartillo grande de Castilla, ò may poco mas, Levit. 14. Sextilis, is, pp. El mes de Agosto, Sanct. Petri ad Vincul.

Sexus, xus. * Es la diferencia que se halla entre macho, y hembra. O * el sexo, parte por donde se diferencia quien es hembra, ò macho, 1. Reg. 1. Sexus virilis, se toma por hijo macho. * Uterque sexus signific. hombres, y mugeres, Hieronym. Demetriadi.

S. ante I.

S; conjunctio est conditionalis. Item adverb. Sopantis (de quin defea) y vale tanto como Utinam. Ojala, O si. Signific. & alia. Si, es manera de jurar entre los Hebreos per ecliptim, vel aposiopesis (que es quando por mostrar el afecto, se calla alguna cosa) ut Psalm. 88. Semel juravi in sancto meo, si David mentiar. Item Psalm. 64. * Si introibunt in requiem meam. Item Marc. 8. Si dabitur generationi, &c. In his locis (ubi aliqui dicunt accipi Si pro non) adiurantis est Si. Latini addunt. Male mihi sit, emoriar, dispeream, &c. si. * Item si, pro utrum, an, num. Actorum 1. Si in tempore. In Joan. 21. Si, non sic, scribendum: vel scribendum, si sic eum volo, &c.

Siban, H. Sivan. Et Sivan monet scribendum Nebr. Es un mes de los Hebreos, que responde à nuestro Mayo, ò parte del, Esth. 8.

Sibylla, æ, G. interp. Dei consilium, i. vates, prophetissa. Los antiguos pusieron este nombre à unas donzellas, que llenas de espíritu prophético, anunciavan los consejos de los Dioses. De manera, que Sibylla se llama toda muger, que adivina, ò prophetiza. Las Sibyllas fueron diez, y de todas ay versos escritos, sino de la Cumæa. Todas confiesan un Dios; y algunas (ò alguna) los Mystérios de Dios Encarnado, y de su final Juizio. De Sibyllis meminit Hier. in Jovin. Lactant. Agust. Civitat. lib. 18. cap. 23. & alii. Vide etiam de his Sixtum Senesf. in Bibliot. S. & Sylvam Petri Mexicæ. Hinc Sibyllinus, a, um, pp. Cosa de Sibylla, ut Sibyllini versus. In prosa Natalis Christi.

Sibilus, li, pc. El silvo. Tr. el delgado sonido del ayre, 3. Reg. 19.

Sibilo, las, pc. Silvar, 3. Reg. 9.

Sibboleth, de quo Jud. 12. Vide Sebbòleth.

Sic, est adverb. similitudinis, que vale tanto como Ita. Así. Alg. es particula responsiva, que tiene fuerza de afirmar, y dezimos. Si. Aunque esto segun Valla es de Barbaros. * Otras de desear. Es tambien conjuncion illativa, que vale por igitur. Otras pro tam. Aliquando demonstrativum est, B. Sic,

Sica, cæ. f. Daga, ò cuchillo secreto para matar. Dicitur à secando, Jud. 3.

Sicarius, rii. El que mata con tal arma, ó el que la trae para hazer algun mal recado, B. Actor. 21.

Sicera, ræ, (que se deriva de Sechar, H. quod interp. quicquid inebriare potest, præter vinum, ut Cervilia &c. à verbo Sachar, Inebriavit) pc. Es toda cosa, que bebida emborracha, segun S. Hier. Prol. Paral. Luca 1. * Vox Hebræa significatione, et formatione, & sine Chaldæa. Nebriss. in 3. quinqu. dicit esse idem quod Zithum, Hisp. Cerviza. Docuit. inter Hebræos ait posse esse vinum confectum ex fructibus. Erasim. dicit scribendum per s. non per c.

Siccine, adverb. interrogantis. Pro sic n. An sic? En este modo? En esta manera? Atque dicitur, ò se haze? 1. Reg. 15.

Sichima, æ, pp. Es la mesma que Sichar, y Sichem, y despues Neapolis, Metropoli de Samaria, B. * Hier. in epit. Paulæ, dicit, que Sichem no es Sichar; pero in locis Heb. dicitur que si, sino está viciosa la letra.

Siclus, cli, H. Sæcl. Era un peso, ò moneda de plata usada entre los Hebreos. Y era de dos fuertes (como tambien el talentum.) La una Siclus Sanctuarii, que pesava quatro drachmas Atticas, ò 24. obolos Griegos, y 20. Hebreos (porque el obolo Hebreo, que se llama Gerah, es la quarta parte menor que el Attico) de quo Levit. 27. Exod. 30. Num. 3. Otra fuerte era siclo vulgar, de que usavan en los contratos, que pesava la mitad menos, que es dos drachmas. De donde se infiere, que los Setenta Interpretes, y Epiphano se engañaron en estos lugares de la Biblia, en poner pro siclo sanctuarii, Didrachmum, pues era de quatro, y no (como el vulgar) de dos drachmas. Este vulgar, era el que los Judios davan de tributo al Cesar cada un año, sub Cyrino. De his latius Covarr. lib. Numismatum, cap. 2. probatque testimonio Josephi, Hieronym. & Rabbi Salomonis. * Vide etiam Rob. in Exod. 30. ubi ait, siclum Templi habere quatuor drachmas, id est, obolos 20. Vulgaris verò dimidium. Sic ille. * El siclo entre los Latinos, es la quarta parte de una onza; y es lo mesmo en todo que el vulgar Hebreo. De lo dicho se saca el peso de las axorcas de Rebecca, Genes. vigesimo quarto. Porque si aquellos siclos eran del Santuario (como San Geronym. lo quiere) pesavan quarenta drachmas Atticas, ò cinco onzas, ò quarenta ducados senzillos de Castilla. Y si de los vulgares, la mitad menos. De sus arracadas ay mas duda. Pero concordando la edicion Vulgata con la Hebræa (diziendo que la Vulgata trata del siclo vulgar, y la Heb. del santuario) cada arracada pesava medio siclo del santuario, y no vulgar; y ambas dos vulgares, y uno del san-

tuario; que es Sémuncia, y no (como dixeron algunos) uncia, ni sestertius. El mas usado siclo en la B. es el del santuario.

Sicco, fccas. Secar, enjugar lo humedo. Numer. undecimo.

Siccus, a, um. Cosa seca, y enjuta. Alg. se halla siccum subst. por lo enjuto (ut Exod. 14.) Et sicca, cæ. La tierra. Psalm. 94.

Sycomorus, ri, m. G. pc. in Græco, pero en Latin pp. interpret. Ficus morus. Higuera moral; porque se parece al moral en la estatura, y hojas, segun Diosc. y su fruto (que tambien se llama Sycomorus) à nuestros higos en figura, y cuerpo, aunque sin granos. Nace el fruto en el tronco, y en los mas gruesos ramos; y tiene sabor de higos silvestres, y campesinos. No madura sin asarlo. De donde se cogee un higo, nace luego otro, hasta quatro en un año. Llamase este arbol aliàs Ficus Egyptia; y en Arabigo, Mumeiz. Amos 7. & 2. Paralip. 9. Luc. 19. Erasim. interp. Caprificus. Donde la etymologia la del que dixo, sicut morus.

Sycophanta, tæ, pp. com. G. Est calumniator de renihili, & qui vitio accusat non mente. El calumniador, malfin, ò acusador de mendacia. Hier. lib. 2. Apol. in Ruffi. De la razon de su significacion, y de su origen ay opiniones. Hinc sycophantia, æ. Mentira, calumnia, y engaño, secundum Rod. Ipse viderit. Et Sycophanticus, tica, ticum. Cosa habil para ser calumniada por mendacia, secundum Rod. Ipse viderit, S. Chrysanthi, & Daria.

Sicubi, adverb. local. pc. Idem quod si alicubi; Si en algun lugar, Exod. 5. & 2. Prol. B.

Siculus, a, um, pc. Cosa de Sicilia, S. Agathæ.

Sicut, & sicuti, pc. adverb. similitudinis. Así como. B. Algun. no denotan cosas similes, sino totalmente contrarias. * Algun. in B. deficit, ideòque suppleri debet particula similitudinis, sicut, quasi, & tamquam, ut Pl. 119. Sagittæ potentis, pro sicut sagittæ. Et Genes. 49. Catulus Leonis, pro sicut catulus, & Isachar asinus, pro sicut asinus. Et 1. Regum. Vir erat unius anni Saul, pro, sicut unius anni, s. simplicitate. Et in Psalm. In funiculo distributionis, pro sicut in funiculo. Et in Psalm. Ex adipe, pro Quasi ex adipe. Proverb. 1. Frustra iacitur, pro, sicut frustrat. Fortè sunt loca alia, in quibus sit similis loquendi modus defectivus Hebræis familiaris. Nota quod sicut, algun. refertur ad proprietatem, non ad similitudinem, ut Psalm. Facti sumus, sicut consolati: & aliis locis. Vide Quasi & Tamquam.

Sidus, deris, pc. n. Signo, y constelacion compuesta de muchas Estrellas, ut Aries, Taurus, Andromeda, y qualesquier otros generos de formas varias, que fueron recibidas en el Cielo. Stella es una por si sola. Alg. sidus se toma por Estrella, ò Luzero, ò Planeta, Actor.

Actor 7. Hym. Jam lucis orto fidere, i. sole.

Sigillarius, rii. El que viene de principio oculto, è impenetrable. Como algunos espurios, y otros forasteros, cuyo principio se ignora. Anima velut sigillatio motu superficiem eius intus agitantes. Tertul. lib. de Anima cap. 2. Propriamente significa el que juega con los simulacros pueriles, que los Latinos llaman Sigilla, Italicè se dizen: *Burratini*, ò *Pupazzi*. Inde sumpta metaphora del oculto movimiento detrás del velo. Tertul. aplicò à las mociones del alma este nombre. Ennodio llamó à los Idolos *Puerilia simulacra*, quando in 3. dictione Missæ pro Honorato Episcopo, dixo: Vbi sunt sigilla numinum votis imaginata facierum? Quorum facies in potestate pendet Artificis? Vbi sunt Dii, quibus potentiam dederunt homines fulgore gemmarum? **Sigillum**, li, pp. n. El sello, con que sellavan las cartas, Apoc. 5. Item parva statua, vel imago.

Signaculum, li, pc. n. La señal, è impresion del sello. * Por el mismo sello lo toma Hier. Principia. Et 1. Corint. 9. se toma por sello, & sigillum pro confirmatione, B.

Signifer, feris, pc. El Alferéz. Item el Zodiaco. * Lact. lib. 2. Orbem illum signiferum, i. Zodiacum. * Tr. el caudillo, ò guia de los otros. * Ut Signifer Sancti Michael, &c. S. Cyprian.

Significantius, adverb. Mas significativa, ò expresivamente, Prol. Ezech.

Significo cas, pc. Significar algo por señal, demostrar, y manifestar, Exod. 16.

Signo, nas. Señalar, firmar, ò sellar escritura, ò poner sello en otra cosa, Matth. 27. * Joan. 6. ubi signavit, pro sigillavit, ob signavit, id est, me Pater suo testimonio, velut sigillo, confirmavit in Filium suum dilectissimum.

Signum, signi. La señal, con que se conoce la calidad de la cosa. Item el hierro, con que se señala el ganado. La estatua. La vander. El sello. El pendon de la taberna. El milagro. Signa se llaman aquellos del Zodiaco. * 4. Reg. 23. Hier. lib. 1. in Jovin. Inter 12. signa Cæli, &c. De signo. B.

Syllaba, æ, pc. f. La sillaba, que se compone de letras, 1. Prol. B.

Sileo, les, lui. Callar. Inde silentium, tii, n. La taciturnidad, y callar, B.

Silex, licis, pc. m. & f. El pedernal, de que se saca fuego con el aslabon. Item algun. qualquier piedra, ò marmol, B.

* **Siler**, eris, pc. n. (de quo S. Viti, & Modesti) Fruticis genus. Vna especie de Vimbrera.

Siliqua, siliquæ, pc. La vayna, y hollejo de qualquier legumbre. Item siliquæ son las algarrovas, ò garrovas, Luca 15. Item siliqua un peso de los Romanos de quatro granos medianos de trigo, llamado de los Griegos Ceration. Sancti Nazarii, & Celsi.

* **Siloc**, H. Silldach. Es una fuente al pie del

monte Sion; que no mana, y corre siempre, sino en ciertos dias, y horas. Isai. 8. Item una piscina ò alberca en Jerasalen. Joan. 9. In 2. Esdr. 3. d. non est nomen proprium, sed accipitur pro pomario. Vide ibi Rob.

Syllogismus, mi, m. G. Interp. collectio, sive sermocinatio, August. in Rom. in Joan. * Hinc Syllogisticus, a, um, Amb. Hexa. lib. 6. cap. 4.

Sylva, æ, f. El bosque de arboles varios, y nacidos sin concierto, ò monte, ò montaña. Deuter. 19. Inde sylvosa, a, um, ut Sylvosa loca, Chrysost. Isai. 7. Inde etiam.

Sylvester, tris, tre. Cola de bosque, ò monte, ò montaña Genes. 14.

* **Sylvesco**, is, ere. Hazerse bosque, Amb. Epistol. 24.

Sylvanus, ni. El Dios de las Sylvas. Rod. dicit, que los que le sacrificavan, se llamavan Sylvani. S. Vitalis. Segun Lucano, Sylvani, eran Dioses de Sylvas.

* **Silurus**, ri, pp. Cierta peze, Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 4.

* **Sigma**, æ. Cenaculo à hechura de media luna, en donde antiguamente comian echados, Crisolog. Serm. 22.

Simla, æ. Rod. dize, que es la camara, y Simla mista, el camarero, S. Sylvest. Yo nolo hallo.

Symbolum, symboli, pc. n. G. Lat. Nota, signum, collatio, à verbo G. symballo, id est, confero. Conferit, contribuir, ò dar juntamente. Y no (como Rod. y los otros Barbaros lo derivan) de Syn, & bolus. Y de aqui viene à llamarse Symbolum, Lat. Collecta, el escote de la cena, en que muchos contribuyen para ella con dineros, ò manjares, de quo Bernard. in serm. parvis. decimoquinto. Item Symbolum, en la guerra, est idem quod testera militaris, el apedillo, ò encamisada, y señal que se dà à los soldados para conocerse entre si, y diferenciarse de los contrarios; Item las cruces, ò escudos de Encomiendas; y la señal, que llevan los Correos Reales, y los reposteros de armas, que van sobre las azemilas, para escusar portazgo. El Credo de los Apóstoles se llama Symbolum, ò porque era señal, en que los verdaderos Apóstoles se diferenciava de los falsos de aquel tiempo, segun Calepino, y F. Sonnio, ò (como quiere Nebrissen. en su tertia Quinqu.) porque los Apóstoles juntos en uno dieron sus votos, y pareceres para cõponer aquel Credo. No que cada uno pusiese un Articulo, como dizen algunos, y se entena à los niños en las Carrillas; mas todos juntos de comun parecer lo hizieron todo, como un decreto del Senado, como lo prueba Nebrissen. por autoridad de Rufino. Tres Symbolos ay en la Iglesia, s. Apóstolorum, Nicænum, & Athanasianum. * Y si quieres, ay quatro, que es el Constantinopolitano. El que se canta, es compuesto del

del Niceno, y Constantinopolitano: el qual compuesto, y ordenò por mandado de los Padres, Eusebio Cesariese. Symbolum etiam accipitur pro chirographo. El Brocense dice contra lo dicho (y no sin razones, y autoridades) que symbolum, non dicitur à symboli lin. i. conferre. Item que semper Latina significat Signum, aut notam. Item que no significat escote en el combite, sino anillo, u otra prenda, que se dava por señal para el combite. Aprueva, que era el simbolo como tessera, para conocer los verdaderos Apostoles. Los modernos llaman ahora symbolum, à lo que olim figura. Ut, Petra in deserto, unde aquæ fluxere, fuit symbolum Christi lancea percussæ, &c. * Symbolum etiam sign. alia. Prov. 23.

* Symbolum, li, n. & symbolus, li, m. & antiquus symbola, symbolæ, f. G. pc. Nil aliud significat teste Cicerone, quam Nota, vel signum. Y porque en la guerra, y combites, en contratos, y en otras cosas avia ciertas señales, vino à tomarse por ellas. Unde significat tessera militarem, que es el apellido, que el Capitán dà à prima noche à su gente, para que en topando à alguno, que diziendole: Profer tesseram, si non proferret, haberetur pro hoste. A esta semejanza el Credo se llamó symbolum, idest signum, vel tessera militæ Christianæ, quo veri Apostoli discernentur à falsi. In conviviis etiam est anulus, vel quid simile, quod dabatur arrhaboni in signum ad convivium. Sic etiam significat anulum, hoc est, quia solent habere insculpta signa. Sic chirographum, quia anulis antiquis signabant. Las Cruces de encomiendas, Escudos de Correos, reposteros de azemilas, y cosas tales.

Symbolium, lii, n. diminut. symboli. Pequeña señal, Hier. in epist. ad Lucinum, Pœnitentiæ, & paupertatis symbolia, llama à unas dadas.

Symmetria, æ, G. Commensuración, y proporción, como es de todos los miembros, y partes, Basil. in epist. 1.

Simia, æ. La mona. Ay muchas fuertes dellas, 3. Regum 10.

Simila, æ, pc. & similago, similaginis, pc. in obl. La flor de la harina, que dizen azemite, ò semola. De donde nuestros Moriscos hazen su alcuzcuz. Vide Nebrill. 3. Quin. B. Inde similagineus, a, um, pc. Cosa hecha de aquella harina, Eccles. 39.

Similis, le, (à quo similior, & simillimus) Cosa semejante, y parecida à otra.

Similiter, adver. Semejantemente, ò de la mesma manera, B. & Simillimè, superl.

Similitudo, dinis, pc. in obl. Semejanza, y comparación. B.

Similo, similas, pc. Semejar, representar, ò parecerse à otra cosa. Y pide acusativo. Ut, Tu similas patrem tuum. Pareciste à tu pa-

dre, Hebr. 2. Aylo activo por comparari. Ut; similibo eum viro sapienti.

Symmistes, & symmyta, symmytæ. G. Lat. socius mysteriorum, & initiatus eidem sacris, v. g. Christianismo, Monachatu, Sacerdotio; De manera, que yo q soy Frayle, Sacerdote, y Christiano dire à otro que lo es: Tu es symmyta meus. Nota, que syn, es preposicion Griega, que en composicion significa lo que en Latin Con, que es simul, juntamente. Y assi symmyta es Confacerdos, &c. Hier. in epist. ad Pammac. y Eras. in scholiis. Calep. dize, que Symmyta, es Secretario, sabidor de los secretos de alguno. Y assi Origenes llama Symmyta à San Juan Evangelista.

Simon, onis, pp. Nombre proprio de muchos; entre los Griegos, Latinos, y Hebreos. In epistola Petri non dicitur in G. Simon Petrus, sed Simeon Petrus. Porque se diga Simeon, y Simon el mismo, vide Nebrill. libi de litteris, & apicibus Hebraicis, in sebà apice.

Simonía, æ. La simonia dicha de Simon Mago, que quiso comprar de San Pedro la gracia del Espiritu Santo. Et secundum S. Thom. 2. 2. q. 100. simonia est studiosa voluntas emendi, vel vendendi aliquid spirituale, vel ei annexum. Y ay simonia mental, y real.

* Simonizo, as, avi, atum. Cometer simonia. Este verbo se halla en algunos Escritores Ecclesiasticos, y Moralistas.

Simonides, pc. Un Poeta Lyrico, 1. Prol. B. Assi se llama alli David por su musica.

Symphonia, æ, pc. G. Latino. Consonantia, & musicus concentus. La consonancia en la musica. Es instrumento musico Daniel. 3. & Luc. 15. * Aunque Hieronym. ad Damascum no quiere, que Luc. 15. sea instrumento musico, sino musica de voces. Vbi & Erasmus pro symphonia, & choro, vertit, concentum; & saltationes, *

Symposium, si, n. G. Lat. Convivium, compositio. El combite, ò banquete, Chryl. in Hom. de Job. Et in Consolatione mea ad Carolum super uxoris obitu, nondum excusa, excudenda tamen, Et Hieron. Apol. ad Domitianem.

Simplex, simplicis, pc. in obl. om. Cosa no compuesta, segun los Philosophos, quales son los quatro Elementos, y el Cielo. Item cosa senzilla, verdadera, clara, sincera, cuyo contrario es Duplex. Ut simplex homo, idest; puro, claro, llano, y que no tienè sino lo que muestra, Genes. 20.

* Symponus, i. Collaborante, compañero en el trabajo. Del verbo Griego Symponèo, idest; collaboro. Insuper & eum, qui hanc perusionem eius Latinis dictaveris dictionibus Dominum, videlicet, Abbatem Joan. Sanctissim. Symponum. Anast. in epist. ad Constant. Imp.

Simul, adverb. congregandi. Juntamente, y en uno,

uno, B. Signi. & alia. Simul pro simulac, Terent. lib. de Virg. velandis.

Simulacrum, cri, n. Imagen, ò bulto hecho, y retratado por otra cosa alguna, y que se le parece, quales son los Idolos, Exod. 34. Tr. ad alia.

* Simulatio, onis, & (secundum Hil. in Matt. 7.) simulamentum, ti. Ficción.

Simulo, las, pc. Fingir lo que no es, B. ut simulare fugam.

* Simus, a, um. Cosa roma en las narizes, ut simæ nares, Hier. lib. 1. in Jovin.

Simultas, atis, pp. Enemidad secreta, y la manifiesta tambien segun algunos. Maximus in ferm.

Sin, es conjuncion, que se sigue tras si, y significad si. Pero si. En la B. (y no en Autores muy Latinos) se toma por sed si non. Pero sino. Ut Ecclesiast. 5. & 1. Mach. 15. & Luc. 13. & Apoc. 2. Vide Nebr. 3. Quinq;

Synagoga, æ, pp. G. Latino. Congregatio, vel cœtus. Congregación, y Ayuntamiento. Y tomase por la Congregación, y por el lugar donde se haze, B. * El lugar eran unas casas publicas en todos los Pueblos, en que se juntavan à orar, y oír sacra doctrina. Vide F. Francisc. à Victoria in Rele. prima.

Sinapis, pisf. vel sinapi. indeclin. n. pp. La mostaza, yerva en que nazen los granos dichos tambien mostaza, Matth. 15.

Synaxis, xeos, vel xis, f. G. L. Communio, vel collecta, que sit oblatio spiritualis, que mediante Sacerdote, quasi collecta, & adunate pro omnibus Deo offertur. El Santissimo Sacramento de la Eucharistia, Basil. Epist. Caspianus, & Dionysius, & veteres Theologi.

Syncerus, a, um, pp. Prop. signific. cosa entera. Tomase tambien por cosa limpia, è incorrupta. Item por cosa senzilla, y sin doblez, y retallamiento, Sapient. 7. Inde syncerè, & synceriter, adverb. Philip. 1. & Tob. 3.

Synchronos, vel synchronus, pc. G. Contemporaneo, ò de un mesmo tiempo, ut Malachias fuit synchronus Aggæi. Prol. 12. Prophetarum.

Syncope, vel syncope. El desmayo, S. Greg. gorii.

Synderesis (imò synteresis) is, pp. G. Es segun los Theologos un habito natural de los principios practicos; cuyo officio en el alma es remorder, y ladrar en el mal, è inclinar al bien, S. Thom. 1. p. 4. 79.

Sindon, donis, pc. f. G. Es segun Calepin. vna cierta cubierta de lino de Egipto. Nebrill. dize, quod interp. Linteum, tel. Paño de lienzo. Y dize tambien, que es vestidura de grana, ò de carmesi. En el Evangelio se toma por sayana, ò lienzo, en que amórtajaron à Cerillo, Mat. 27.

* Syngrapha, æ, syngraphus, & singraphum, phi, G. pc. La escritura, que se haze de la propria mano de los que entre si hazen algun

contrato, Ambro. lib. de Tobia cap 12. Singulatim, sigillatim, singillatim, adver. Singularmente, uno à uno, apartadamente, Marc. 14. Greg. Nyss. lib. de Beati.

Singultus, tus. Sollozo, ò hipo, B. * Singultio, tis, tire, q. Sollozar, ò hipar; Hieronym. Rustico

Singuli, æ, a, pl. tantum. Cada uno por si, feñdos. Los Antiguos dezian, singulus, a, um. Por singular, solo, y feñero, B.

Singularis, lare. Cosa unica, y sola. Algun; cosa muy aventajada, y señalada en bien, ò en mal.

Sinistra, æ. La mano izquierda. Alg. la parte, que està à la mano izquierda, B.

Sinister, stra, strum. Cosa puesta házia la mano izquierda, 2. Regum 16. Algun. cosa contraria, dañosa, de mal agüero. Tr. Cosa nõ recora, Bernard. Epistol. 81.

Sino, nis, sivi, situm, t. Dexar, permitir, B. Synodus, di, pc. f. G. El Concilio, y ayuntamiento. Hinc Synodicus, a, um, pc. Cosa de Synodo, ò Concilio, in Conc. Tolet. 16.

Sinon, onis, pp. in obl. Nombre del que engañò à los Troyanos, y quemò à Troya con la invención del Cavallo, Prol. Efil. Adonde pienso que S. Gerony. toca, y pica à Rufino, comparandolo à este en el incendio.

Sinopsis, pp. sinopidis, pc. G. El bermellon, que en Latin se dize Rubrica. Dicum à Sinope urbe Ponti, ubi abundat. Jerem. 22.

Syntagma, atis, pc. in obl. n. G. Lat. Opus compositum. Vn volumen, ò libro. De syntatto; idest; Compono. * Hieronym. variis in locis, & 2. Proverbior. B. adonde Brito dize cosas donosas. De syntagma etiam Arnoldus de sept. verbis, ubi Titelmanus, non nihil differt à nobis, sed nos melius, 2. Prol. B.

* Synthema, atis, G. n. Latino. Compositio; Synthema, y synthesis, se dezia una vestidura compuesta de cosas varias; y los vestidos della se dezian synthesiati, Hieronym. in Consolatoria ad Julianum.

Symptoma, atis, pc. n. G. Accidente en la enfermedad. In Translat. S. Francisc.

Sinus, nus, m. El seno, ò halda de la veste, ò el regazo. Item el hueco del carro. Item el golfo de la mar entre dos cabos. Item el parpado del ojo. Item la rosca como de culebras Sinus Abrahæ, el Limbo à donde las Almas de los Santos Padres, como en puerto esperan al Redemptor. Sinus Abrahæ, se llama ahora la Gloria del Paraiso, S. Martini. Hinc sinuosus, a, um. Lleno de senos, Hieron. Kuffa.

Sion, indeclin. & Sion, Sionis, H. Es un monte en Jerusalem, al Norte, sobre que està edificada una Fortaleza, llamada por David, Civitas Davidis, B. Este se llama por otros nombres Mons Domini, y Mons Sanctus. Joel. 2. quod illic esset templum Domini. Psalm. 27. quod illuc translata sit Arca Domini à Davide.

Pl. 47. quòd in eo præsentem se exhiberet Deus Sanctissimus. * Sion tambien, con diferente escritura en el Hebreo, es nombre de otro Monte en los Amorreos, llamado aliàs Hermon, Deut. 4. Sion, algun. en la Bibl. se toma por el Cielo, ut Psal. 13. Quis dabit ex Sion. * In Psal. 2. pro Hierosolymitano Populo, & tota terra Chanam, quæ montosa est. G.

Siphon, onis. Vn cañutillo, con el qual se sorbia la Sangre de N. S. Jesu Christo, quando comulgavan los Christianos: oy el Sumo Pontifice consuma la Sangre con una cañutillo de oro, quando celebra solemnemente.

Siphorus, i. Genus textilis. In ciborio Constantinianæ Basilicæ optimos de Siphoris, et de sancto pannos appendit. Anast. in Nicol. PP.

Sipontum, ti, sive sipus, sipuntis. Vna Ciudad en Apulia. Inde Sipontini Cives. Los vezinos de alli, S. Michélis.

Siquando, adver. temporis, pp. Si en algun tiempo, ò si alguna vez, Exod. 34.

Siquidem, pc. Quando es una parte, est conjunctio, causalis, rationemque reddit, signifi. Nam, sive Quoniam. Porque. * Vnde 1. Reg. 13. siquidem nos, &c. Item Luc. 6. siquidem & peccatores, &c. * Otras vezes es conjunctio dubitativa, & sign. si ciertamente. Algunas si quidem son dos dicciones, y así tienen dos accentos, que es, quando se ponen dubitanter, & per conditionem, ut Levit. 13. & S. Marci Papæ Martyr.

Siquis, siqua, siquid. Si alguno, ò alguna. Plin. Nec vitia, siqua sunt, occultat, Exod. 32. Si quo modo, id est, si en alguna manera, son dos partes (s. siquo, & modo) segun Rod. con dos accentos. Pero Placus dize, que si es una, y quomodo, es otra. Et Isai. 37. si quomodo, dize lo mismo. Y aqui dize, que algunos leen, siquo modo; de fuerte, que el modo sea ablativo.

Siquo minus, de quo Joan. 14. Apoc. 2. Dize Rod. que son dos dicciones. * Pero son tres, s. si quo minus, pro sin minus, Alioqui. Si fuera menos que esto, ò si de otra manera fuera.

Syracusa, æ, pp. vel Syracusæ, arum, pl. Zaragoza de Sicilia, Actor. 28. Inde Syracusius, a, um, & Syracusanus, a, um.

Siren, nis, pp. in obl. f. La sirena de la mar, monstruo marino, que los Poetas fingien tener forma de muger de la cintura para arriba, y en lo demás cola de peze. Dizese, que con la suavidad del canto de las sirenas (que fueron tres) detenan à los navegantes, y los trahian à lugares peligrosos, Prol. Josue. En Isai. cap. 13. adonde la Vulgata tiene sirenes, la N. T. tiene Dracones. * Tr. sirenarum cantus, Hieron. lib. 1. in Jovi. Hinc sireneus a, um, ut sireneus cantus, Hier. Theophil.

Sir halirim, H. Latin. Canticum Canticorum,

id est excellentissimum Canticum; sive Carmen. Nombre de los Canticos de Salomon, Prolog. Proverbiorum.

Syria, æ, pc. Vna Provincia en Afsia mayor, que oy se dize Soria, ò Suria, B. Hinc Syri, orum. Los de Syria. Et Syrius, a, um, denominativum. Et Syriacus, a, um, possessivum. Inde etiam Syriacæ, adver. En lengua de Syria, 4. Reg. 18.

* **Siromastes**, æ, G. Legi enim siromasten Phinices, austeritatem Heliæ. D. Hieronym. epist. 53. Algunos en el cap. 52. Numer. segun la fuerza de la voz Griega, interpret. lanza; pero nuestra Vulgata puñal. Dize así: Quod cum vidisset Phinees filius Eleazari filii Aaron sacerdotis, surrexit de medio multitudinis, & arrepto pugione, &c. Joseph. Hebr. lib. 4. Antiq. cap. 6. Romphæam interpretatus est.

Syrophœnice, f. Es parte de Syria, en la qual está Damasco. Hinc Syrophœnix, nicis, pp. in obl. Hombre de esta Region. Et Syrophœnissa, fæ. Muger de alli. La Chananea, Marci septimo se llama Syrophœnissa, id est, Syria genere, & Phœnissa Regione. De manera, que no era Judia, sino Griega. Moravan los Phœnices en las marinas, y costas de Syria.

Syrtes, tium (declinatur etiam syrtis, tis, f.) Los baxios de Berberia. Son dos fenos, ò golfos en la mar Lybica, házia la Africa, prop. dicha, adonde ay unos bancos, y montes de arena, que se mudan, y son peligrosos à los navegantes. Ay tambien en la misma Africa syrtis de arena, dañosos à los caminantes. Syrtis tambien se llaman qualesquier baxos, ò baxios en el mar, Actor. 27. Hieronymi Rustico. Tr.

Sisto, is, stiti, sine supino; a. Estancar, represar, detener, y hazer estar quedo, ut siste gradum, siste lachrymas. Algun. significa Presentarse, ut, fac, ut sistas te Judici. Otras firmar, y fortalecer, ut sistere militibus Civitatem deditioni paratam. Algun. sisto es absoluto, y entonces es el preterito steti, y el supino statum, como sto, stas, y sing. estar quedo. De manera que algun. es absoluto, y otras activo, Luc. 2. & S. Nicolai.

Sistrum, tri, n. G. Vn instrumento musico, como trompeta, de que los Egypcios usavan en las fiestas de Isis, B.

* **Sitarchia**, æ, G. Latin. Annonæ, vel comeatûs præfectura, in 1. Regum 9. no lo ay, & pro Sitarchiis, legendum Sitarchiis, pro quo in Hebreo est vasis, sic habet sententia: Panis enim abiiit è vasis.

* **Sitarcia**, æ, G. Lat. Annona. A sitos, id est; cibus, & Arcin, id est, sufficere, Hier. in vita Malchi. Quæst. in Genes.

Sitio, tis, q. Aver sed. Tr. desear mucho una cosa, ut, beati, qui sitiunt iustitiam, B.

Sitis, tis. * La sed apetito de beber. Tr. el gran apetito de una cosa, B.

Situla, læ, f. Herrada para facar agua, Num. 24. Item

Item el cantaro; donde se echan las fuertes. § Siconicum, i. Granero. Es Griego. Greg. lib. 1. epist. 2.

Situs, tus, m. q. El moho criado del humor, mayormente en lugares sombríos. Item la suziedad del cuerpo, que le viene de no se tratar ni limpiar mucho tiempo. Sic Hier. ad Eustochium dixit Situm Æthiopicæ carnis. Item el sitio de algunas cosas, ut Castrorum situs.

Situs, a, um. Cosa situada, y puesta. Item cosa edificada, y fundada, Genes. 25.

Sivan (quod corruptè legebatur siban) es nombre de un mes, que responde à nuestro Mayo, ò à parte del, Esth. 8.

Sive, conjunctio disiunctiva, pro eo quod est Vel, ut, sive per mortem, sive per vitam. O con la muerte, ò con la vida, B.

S. ante M

Smagodus, di, G. m. y algun. f. La esmeralda, piedra preciosa, del mas lindo verde que ay. Las Orientales son mas virtuosas, que las que ahora vienen de nuestras Indias Occidentales, y Meridionales, B. Hinc smagaditus, a, um, pc. Cosa de esmeralda, ut Color smaragdinus, Esth. 1.

Smegma (non smigma) atis, pc. G. Xabon, ò otra cosa, que tenga propiedad de limpiar, y purgar, Dan. 13. Vbi pro smegmata, pl. N. T. habet smegma, singul. numero. Hinc smegmaticus, a, um, id est, absterfivus,

S. ante O

Soboles, lis, f. pc. id est, proles. La generacion; y hijo, ò hija, y así de los otros descendientes, Deuter. 30. Ab olescendo, i. crescendo dicta.

Sobrius, a, um. Sobrio, no beodo, y cosa que tiene su entero juicio, y cosa templada en beber, B. Hinc sobrie, adverb. Templadamente, Tit. 2.

Sobriofus, a, um. Contrario de Ebriofus. Usò de esta diccion Cyprian. Vide Ebriofus.

Sobrieras, pc. atis. La tal templanza, Ecclesiast. 31.

* **Socculus**, i. Cierta genero de calzado, que los Griegos especialmente usan, à semejanza del calzado Romano, que llamamos abarca de madera, ò zueco. Quam cum fratres audiunt, soculos suos in dormitorio, Sacerdos autem, Diaconus, & Subdiaconos in Sacristia relinquentes. In quodam Carem. M. S. Cisterciensium, capit. 18. Item calzado de mugeres, y comedientes, y en este sentido es muy comun el, y su primitivo *soccus* en los humanistas.

Socer, &, socerus, soceri, pc. m. El suegro. Et socrus, crús. La suegra, B. Dicuntur socer, & socrus, quia associant sibi generum.

Socio, as. Juntar; y párcar; ò hazer compañera una cosa con otra, 2. Reg. 14.

Socius, cii, m. El compañero, que con igual consejo, esperanza, y peligro emprende alguna cosa con otro, Gen. 33. Hinc socia, æ. La compañera, ut Tori socia, id est, uxor, Gen. 3. Hinc societas, pc. atis. La compañía, Judic. 18.

Sodalis, lis. El que es de un mismo Colegio con otro, ò el compañero de otro en los placeres, y cosas de poco tomo. Y así difiere de socius, Judic. 11.

Sodoma, æ, pc. f. Vna gran Ciudad de Palestina; que con otras se abrasò con fuego del Cielo, por los vicios nefandos, B. Hinc Sodomita, æ, pp. Hombre de Sodoma. Et sodomia, æ. Vna especie de luxuria contra naturam, que es coito de los hombres, S. Thom. 2. 2. q. 142.

Sol, is, m. El Sol, B. Solis mensa. Vide mensa: Hinc solaris, re. Cosa del Sol, ut Corpus solare, Bern. in ser. Nativit. Beatæ Mariæ.

Solamen, minis, pc. in obl. Consuelo, Hier. in epist. ad Sophronium.

Solor, aris, dep. Dize Rod. que es solozar; ò tomar, ò dar placer, y espacio, Greg. Hom. 20.

Solatium, tii, n. à solor, aris. Solaz, consolacion de obras prop. Tob. 10.

Solarium, rii. Terrado, ò azotea para tomar el Sol, 1. Reg. 9. Item la solana. Item reloj de Sol.

Solennis, nne, con nn. (dicitur n. ab anno;) Cosa solemne, ò cadañera, Exod. 12. Et solennitas, pc. atis. La solemnidad de cada un año, Exod. 10. Solenniter, adverb. Solemnemente. Solensium, nii. No lo ay, como piensa Rod. sino solennia, orum, n. plur. substantivado de solennis. Y signifi. las solemnidades, Hymn. Jesu Redemptor seculi. Et Hymn. Sacris solenniis.

Soleo, les, solitus, pc. Acostumbrar. 4. Reg. 17. se pone impersonaliter.

Solers, tis, om. Cauto, avisado, agúdo, ingenioso, Serm. Omnium Sanctorum. Et solertia, æ. La tal agudeza, y destreza en obrar bien, ò mal, Eccles. 19. Et solerter, adverb. Ingenuosa, y agudamente, Gregor in homil.

Solcito, tas, pc. Poner cuidado congoxoso; acruciar. Sign. & alia. Exod. 5.

Solicitud, dinis, pc. in obl. Cuydado, congoxoso; è inquietud del Alma, Gen. 31. Dos maneras de sollicitud ay en la B. la una mandada, y la otra vedada. De la primera 1. Corinth. 7. & Matt. 6. De la segunda Rom. 12. La buena, y loable sollicitud es, quando trabajamos por tener, ò conservar lo que es bueno, y tenemos cuidado de evitar el pecado, y la muerte eterna. La mala es de amar, y gozar las cosas deste mundo. Solicitud autem (sive bona, sive mala sit) definitur à Dried, quod sit anxia

- inquietudo; seu vehemens mentis cura.
Solicitus, a, um. Cosa que tiene solitud, B. Et comparat. sollicitior, oris. Cosa mas sollicita, 2. Corinth. 8.
Solidus, di, pc. m. Es una moneda, de que diversos fienten cosas diversas. Pero quanto à lo que toca à la B. Solidus aureus (à los quales Josepho llama stateres) es de quatro drachmas Atticas, y es el Siclus sanctuarii H. De manera que Solidus, Siclus sanctuarii, y Stater, siendo de oro pesa quatro ducados sencillos nuestros, segun Covarruvias, y Josepho. 1. Paral. 16.
Solidus, a, um, pc. Prop. es cosa, que tiene tres dimensiones (la longura, anchura, y hondura) y cosa firme, maciza, y no hueca. Tr. ad Spiritualia, ut, Vir solidæ eruditionis, vel pietatis. Exod. 38.
Solido, das, pc. Fortalecer, hazer firme, y soldo. Alg. sign. soldar lo quebrado, 1. Pet. 5.
Solyma, æ, f. pc. vel Solyma, orum, n. pl. Aquella Ciudad clarissima de los Judios, que despues de añadido el Templo se llamó Hierosolyma.
Solitaris, a, um. Cosa solitaria, sola, y señera, Levit. 16.
Solitus, a, um, pc. Cosa acostumbrada, y usada. Hymn. Te lucis.
Solium, lli, n. La silla, y trono real, en que los Reyes suelen juzgar, Genes. 41. Sign. & alia.
Solo tenuis. Hasta el suelo: Son dos dicciones con dos accentos, S. Thom. Mart.
Solo, las, Assolear al Sol, como passas, &c. Item assolar, hazer algun lugar desierto.
Solæcismus, mi, G. Est impar, & inconueniens compositura partium orationis. Hinc solæcista, æ. Qui vitiosè loquitur; vulgò incongruum vocant. De solæcista, Hier. in Apol. Ruffin.
Solor, aris, com. Consolar à otro, ò consolar-se, Bern. in Nativ. B. Mariæ.
Solstitium, tij, n. El mayor, ò menor dia del año. Et est duplex, f. æstivum, & hiemale.
Solum, foli, priori correpta, n. Qualquier cosa, que sostiene à otra, y està como cimiento, ò fundamento de ella, como el agua, cielo, ayre, tierra, por sostener las naos, estrellas, aves, animales. Item la planta del piè, y la suela del calzado. Pero prop. la tierra. Unde Natale solum. La patria, Ezech. 33.
Solummodo, adverb. pc. Solamente, Sanct. Euphemix.
Solvo, solvis, solvi, solutum. Desatar. Item solvere. Partir del puerto en la nao. Item pagar la deuda. Tr. se toma por qualquier liberacion hecha en qualquier manera, y por la satisfaccion. Sign. & alia. B.
Solus, a, um, genitivo solius, y antiguamente soli, solæ, soli. Cosa sola, B. Solum, adverb. Solamente, B.
Somnio, as, Soñar algun sueño, Isai. 29. Hinc somniator, oris. El soñador,
Somnium, nii, n. El sueño, en que se ve algo, Genes. 37.
Somnus, fomni, m. El sueño de dormidos, causado de los vapores, que suben del corazon al cerebro, B.
Somnispex, pp. somnispicis, pc. El aguero, que mira en sueños. Basil. epist. 64. ubi vocat somnispicem Balaam.
Sono, nas, sonui, sonitum, & aliquando sonavi, sonatum. Sonar haziendo sonido, Job 39.
Sons, fontis, com. Culpado, ò malhechor. Fulgentius in Mythologia. Su contrario Insons Innocente.
Sonus, ni, m. El sonido, que el oïdo percibe, ahora venga de voz de animal, ahora de herir un cuerpo en otro. Sonitus, tus, q. Lo mesmo, B.
Sophia, æ, f. G. Lat. Sapiencia. Sabiduria. In officio mortuorum vocatur Dei filius Vera Sophia. Hinc Sophus, phi, i. Sapiens. Sophi se llamaron los siete Sabios de Grecia.
Sophista, siue Sophistes, stæ, m. Era el sabio en qualquier arte, y el dado al estudio de la sapiencia. Despues baxò este à ser nombre de Rhetoricos. Despues mucho mas à llamarse Sophistæ, los que con una falsa apariencia se quieren mostrar sabios, y con falsos argumentos quieren vencer.
Sophisticè, adverb. pc. Fingida, y dobladamente. Eccl. 37.
Sophisticus, a, um, pc. Cosa que pertenece al sophista, S. Catharinæ.
Sophisma, sophismatis, pc. in obl. G. Engaño, fraude, cautela. Y tomase por argumento, que con falsos medios, y premisas infiere una falsa conclusion, que tiene apariencia de verdad, Basil. in hom. in initium Gen.
Sophrosyne, nes, f. G. Templanza, modestia, castidad, Hier. in Jovin.
Sophtim, H. interp. Judices. Assi se intitula en Hebreo el libro de la B. que llamamos Liber Judicum.
Sopio, pis, pivi, pitum, pp. q. a. Adormecer à otro. Vnde sopitus, se dize el que ya començò à dormir, Judith 13.
Sopor, oris. Lo mesmo que somnus. El sueño: Proverbiorum 19.
Soporo, ras, pp. Lo mesmo que sopio. Y no es dormir, contra Rod. Cuyo passivo es soporor, aris, soporatus sum. Por dormirse, Pl. 3.
Soracto, is, vel soractis, is. Vna sierra cerca de Roma. Vulgò, monte de San Silvestre, Sanct. Sylvestri.
Sorbeo, bes, bui, bikum, vel sorpsi, sorptum. Sorber, ò tragar cosa liquida, Job 39. Tr. ad alia.
Sorbitiuncula, læ, pc. f. Pequeña sorbedura, manjar liquido, dispuesto para beber. Es dimin. 2. Regum 13.
Sordeo, des. Estar fuzio: Sordere alicui res ali qua dicitur, quando es despreciada del, y tenida en poco, Job 18. & Aug. in hom. Epiph. Sor-

- Sordesco**, fcis. Pararse fuzia la cosa, Apoc. ult. **Sordes**, dis, f. Suidad. Sign. mucha escafeza, y avaricia, 3. Reg. 15.
Sordidus, a, um, pc. Cosa fuzia, B. Item cosa avara, y escafa, ut sordidus homo, el que de cosas foezes, y baxas busca ganancia. Y esta tal ganancia se llama sordidum lucrum.
Sordido, das, pc. a. Enfuziar à otro.
Sorec. Voz Hebraea, se halla en el cap. 5. de Isaias, segun la version de los 70. y allí la Vulgata lee *Electam*. Y en el responso del Sabado Santo se lee: Et plantavit vineam Sorec. Con que sign. *Electam*: aunque los Hebreos tienen, que es una especie de vid, cepa, ò parra bellissima. Algunos Griegos interp. *Callicarpus*, idest, bene fructificans. En la Vulgata, lib. Jud. cap. 16. 4. se haze mencion deste vocablo: Et habitavit in valle Sorec.
Soror, oris, pp. Hermana. Tomase en la Religion por Monja, como Frater por Frayle. In Privilegiis Pontificalibus.
Sors, tis. Cosa acacida acaso, y fortuitamente. Item el oficio, ò cargo de alguno. Item el patrimonio, y heredad, ò legitima hazienda. Item el caudal de lo que se pone en trato, para ganar con ello. Item la fortuna. Item la suerte, Actor. 1. Adonde parece del Texto Griego, que echaron en un cantaro los nombres de todos escritos, suplicando à Dios, que saliese primero el que era apto para el Apostolado.
Sortior, iris, vel fortio, is, ivi, q. Sortear, echar fuertes, Joan. 19. Item sortior, caber en fuerte, ò alcanzar algo por suerte. Sign. & alia.
Sortitò, pp. adverb. Sorteando, ò por fuertes, Ezech. 45.
Sospes, tis, pc. in obl. om. Cosa salva de peligro. Item el que salva à otro de peligro, B.
Soter, eris, pp. G. lo mesmo que en Hebreo *JESUA*, y en Latin *Salvator* (ò segun los mas Latinos) *Servator*. Aunque *Salvator* usado es de Santos muy Latinos. August. in lib. 13. de Trinitate, cap. 10. Item *Soter*, nombre de un Santo.

S. ante P.

Spado, donis, pp. G. El hombre castrado, capado, Sap. 3. Item spadones llama Cal. al renuevo de los arboles, que no llevan fruto. **Spartiatæ**, arum. Los Lacedemonios, 1. Mach. 12.
Spargo, gis, si, sum. Derramar, sembrar, esparcir, B. Sparsum, adverb. Derramadamente, Gregor. in hom.
Spanicus, a, um. Un cierto modo de tela transparente, como velo, ò roca de Reyna. Spanicas, que pendent super Altare. Anast. in Bened. III. Otros son de parecer, que eran telas texidas en España riquissimas.
Spasmus, mi, m. siue spasma, atis, n. pc. in obl.
- G.** El espasmo; ò pasmo: Cayetano hizo un tratadillo, condenando la indiscreta devocion de los que à la fortissima Virgen, y Madre pintan pasmada, y amortecida en la Pasion.
Spatha, æ. La espada. Aug. vocat Rhomphæam, & Frameam. Sign. & alia.
Spatharius, iiii. Deve ser el que lleva la espada delante de alguno, S. Martini Papæ, & Mart.
Spathula, æ, dimin. pc. Ramillo de palma, de donde cuelgan los datiles; porque spatha entre otras significaciones tiene esta, Levit. 23. Signific. & alia.
Species, ei, pp. in obl. La figura, rostro, ò imagen. Tomase algun. por la vista, y cosa vista. Otras por la hermosura, Psal. 44. Otras, segun los Logicos, por lo que se dize, & predicatur de pluribus differentibus numero in eo quod quid. Algun. species in plur. se toma por las especies, y especieria.
Speciosus, a, um. Cosa hermosa, B.
Specula, læ, pc. Atalaya, lugar alto para atalayar, Hieron. in epitaph. Nepot.
Speculator, oris, pp. El que atalaya, y mira de lo alto, 1. Reg. 14. Tr. el Prelado, ò Cura de almas, Ezech. 3.
Speçtabilis, le. Cosa digna de ser mirada, illustre, 1. Paralip. 17. Speçtabilis genere, S. Agathi.
Speçtatus, a, um. Cosa aprobada, y conocida por virtuosa, y buena, S. Nicolai Tolent.
Speçtaculum, li, n. Lo que se pone, y representa à los ojos para ser visto, como toros, cañas, farfas, lucha. Item el mismo mirar esto. Item el miradero, ò lugar de donde se mira, 1. Corint. 4.
Speçtrum, tri. Vision, phantasma, y figura, que se representa à los ojos, como quando dizen aparecer un difunto, &c. Chryostom. lib. contra Gentes.
Speçto, ctas, freq. de specio verbo antiguo. Mirar mucho, y con atencion. Sign. & alia. S. Martini.
Speculor, pc. aris, ari. Atalayar. Tr. considerar diligentemente, y contemplar, Eccl. 27. Nota quod speculantes, de quo 2. Cor. 3. à speculo, non specula, vel speculor dicitur, q. d. Fidei fulgorem ritu speculi recipimus, & reddimus.
Speculum, li. El espejo, Exod. 38.
Specus, cus, q. m. & specus, coris, n. pc. Es lo mesmo que spelunca. La cueva, hoya, ò caverna. In Exalt. Sanct. Crucis, & Job 38.
Spelunca, cæ. La cueva, hoya, ò caverna en los montes, B.
Sperno, nis, sprevi, spretum. Menospreciar, B. **Spero**, ras. Tener esperanza, B. Sign. & alia.
Sphærista, æ. Jugador de pelota, Greg. Turo. nens. in Præfat. de Gloria Confessor.
Spes, spei, f. La esperanza, y confianza de alcanzar algun bien futuro, B.
Sphæra, ræ, f. G. Lat. Globus. Pella, pelota, bola, Isai. 29. Inde spherula, æ, pc. dimin. Pequeña esfera, Exod. 25.

Spi-

Spica, *spicæ*. La espiga, B. *Spicata* nardus. Vide *Nardus*.
Spiculum, *li*, n. pc. Lanza terciada, ò chica; ò dardo, ò azagaya, ò azcona, i. Mach. 6. Item facta.
Spiculator, *oris*. El hombre de guardia del Principe por los spiculos, ò armas puntiagudas, que llevan como alabarderos, Mach. 6.
Spina, *spinæ*. La espina, punta del cardo, ò zarza, con que nos lastimamos, Matth. 27. Item el espinazo del animal. Item la espina del peze, serpiente, y puerco espin, y erizo. Hinc *spinea* corona, Marc. 15.
Spira, *ræ*. La rosca como de culebra, foga torcida, y enroscada, rosca de pan, &c. Ambrã in homil.
Spiro, *ras*. Espirar, ò respirar, echar fuera el soplo, Jos. 10.
Spiramen, *nis*, n. pc. in obl. Espiradero. Item el Espiritu Santo, Hyma. Veni Redemptor.
Spiritualis, *le*. Cosa espiritual, contraria de la material quoad esse. Inter corporalia, & spiritualia eam cognovimus esse differentiam, quòd corporalia faciliùs destruuntur, quàm còstruuntur; spiritualia verò faciliùs còstruuntur, quàm destruuntur. Unde juxta canonicas sanctiones Episcopus honorẽ dare potest (*nempe ordinando, & consecrando*) solus auferre non potest, lib. 2. Decretal. de transl. Episc. cap. 2.
Spiritus, *tus*, m. q. En la B. signific. varias cosas. Entre los Hebreos el espíritu, y el viento tienen el mesmo nombre Rûach, y conforme al sentido del lugar, unas vezes lo tomamos por viento, otras por espíritu. *Spiritus* tomado no por viento, unas vezes se toma por el Angel bueno, otras por el Angel malo, otras por el alma humana, otras por Spiritu Santo. Dã una regla San Geronymo, que quando en la Biblia se pone *Spiritus* sin otro aditamento, se entiende el Spiritu Sancto; y que el espíritu malo nunca se pone sin aditamento; pero esta regla de San Geronymo dicen los Maestros, que se deve entender considerada la qualidad de la Escritura, y lo que precede, y se sigue. Porque alg. *Spiritus* puesto absolutamente, no sign. el Spiritu Santo, sino, ò el espíritu humano, ò el ayre, ò el impetu, y empellon del Espiritu Divino. Prueba esto Driedo con muchos exemplos, que yo dexo, adonde añade estas palabras: *Spiritus ergo in scripturis pro locorum qualitate intelligitur, vel Spiritus, idest, substantia incorporea, vel donum, seu operatio, vel impetus, seu impulsus ejus nobis, tanquam flatus animo hominis inspiratus, sive per bonum, sive per malum spiritum, vel homo per spiritum Dei jam factus spiritualis corde, vel anima, vel ventus accipitur. Hæc ille, Psalm. 150. Omnis Spiritus, idest, omne quod spirat. Quiere dezir todo instrumento musico de los que suenan con ayre. Joan. 3. se toma por ayre, diziendo: Spiritus ubi vult spirat*

El viento sopla, y ventea donde quiere. Conforme à lo dicho dize tambien San Agustin (como lo refiere Placus Gen. 1.) que en seis maneras se dize *spiritus* en la Biblia: Conviene à saber, Dios, el Angel, el alma, la vida de los brutos animales, el viento, el ayre.
Spiritualis homo. El Sumo Pontifice por antonomasia. Ello sign. aquellas palabras, i. Corint. 2. 15. *Spiritualis (idest homo) autem judicat omnia, & ipse à nemine judicatur.* Bonifacius Papa VIII. exponit ita. Si verò suprema à solo Deo, non ab homine poterit judicari, testante Apottolo, *spiritualis homo judicat omnia, ipse autem à nemine judicatur.* Est autem hæc authoritas (& si data sit homini, & exerceatur per hominem) non humana, sed potius divina, ore divino Petro data, sibi que, suisque successoribus in ipso, quem confessus fuit, petra firmata, dicente Domino ipsi Petro: *Quodcumque ligaveris, &c. Extrav. comm. de major. & obed. cap. unam sanctam.*
Spissus, *a*, um. Idem quod *densus*. Cui opponitur *Rarum*. Cosa espessa, y maciza, Sap. 17.
Splen, *nis*, m. G. pp. El bazo, S. Francisci.
Splendeo, *des*, dui. Resplandecer, Judic. 5. Inde *splendescio*, *scis*. Echar desi, ò ir echando luz; y resplandor, 2. Cor. 4.
Splendidus, *a*, um, *pe*. Cosa clara, lucia, y resplandeciente, Tob. 5.
Splendide, *adverb.* Resplandecientemente. Item *lauta*, y magnificamente, Luc. 6.
Splendor, *oris*. Resplandor, luz, claridad. Tr. hermosura, y dignidad, B.
Spolio, *as*. Despojar, desnudar, privar, coger los despojos, Exod. 3.
Spondeo, *des*, *spo*pondi, *spon*sum, Prometer, Prov. 27.
Spongia, *æ*, f. La esponja, Matth. 27. G. *Spongos*.
Sponsor, *oris*, m. pp. Prometedor, ò el que promete. Heb. 7.
Sponsus, *si*. El esposo. *Sponsa*, *æ*. La esposa, B.
Sponte, *nomen ablativi casus*. Voluntariamente, de su gana, Exod. 25.
Spontaneus, *a*, um. Cosa voluntaria, ò que quiere, Num. 29. Et *spontaneè*, *adverb.* Voluntariamente, Ose. 14.
Sporta, *tæ*, f. La espuerta, ò canastillo, Matth. 15.
Sportula, *læ*, *pc*. f. diminut. Esportilla. Y porque alli solian traher los manjares, y el dinero, tomase por aquellos manjares, y por aquel dinero, que los Señores, y grandes davan por merced à quien los acompañava, y salvava rogado. i. Regum 9. se toma por don, y dativa. N. T. habet *Munus*.
Sportella, *æ*, sive *sportellæ*, *arum*, *pl*. pp. Es un genero de frutillas, y golosinas, ò frutas de postre, que dizen Bellaria, Prol. Job.
Spudastes, *stæ*, m. vel *com*. G. Lat. *Fautor*, *factitosus*, *amicus*. El favorecedor, y amigo, & ama-

amador, Hieron. lib. de script. Ecclesiast. & S. Lucæ.
Spuma, *mæ*, f. La espuma; *Sapient. 5.*
Spuo, *is*, *spui*, *sputum*. Escupir. Inde *sputum*, *ti*, & *sputus*, *tus*. La saliva. B. Lat. lib. 4. *Dabant autem Deo alapas, & ei expuebant venenatos sputus.* Dicitur & *sputamen*, *nis*, in Judic. 16. *Spurcicia*, *æ*, & *spurcicies*, *ei*, f. Suciedad, Numer. 19.
Spurcus, *a*, um. Cosa sucia. Alg. Cosa hedionda. Otras vehemente, y aspero.
Spurius, *rii*. El hijo bastardo. Est & *adjectiv.* *spurius*, *a*, um. Qualquier cosa bastarda, y no legitima, B. Pro *ipurius*, i. Reg. 17. est juxta Hebr. *Intermedius*, porque salia à pelear en medio de ambos Exercitos Goliath.
Sputum, *sputus*, *sputamen*. Vide *spuo*.

S. ante Q

Squalor, *oris*, *pp*. Suziedad, ut *cruciabatur squalore carceris*.
Squaleo, *les*, sive *squalesco*, *is*, *lui*. Estar suzio, incompuerto, aspero, mal aderezado, Job 30.
Squalidus, *a*, um. Cosa suzia, incompuerta, aspera, mal aderezada, Thren. 1. Hinc *squalidè* *adver.* Suziamente.
Squama, *mæ*, vel *squamæ*, *arum*. Las escamas de pezes, ò serpientes. Y à esta semejanza las hebillas de la cota, ò malla, Job 41.

S. ante T

Stabilio, *stabilis*, *livi*, *q*. Firmar, ò establecer, ò hazer firme, B. Hinc *stabilitas*, *atis*, & *stabilimentum*, *ti*. Firmeza. Et *Stabilis*, *le*. Cosa firme, B.
Stabulo, *læs*, *pc*. a. Acoger en meson, ò establo. Neutro lo pone S. Agustin in serm. diziendo, que in præsepi stabulat Christus.
Stabulor, *aris*, *d*. Aposentarse en meson, ò en algun lugar.
Stabulum, *li*, *m*. à *Stando*. El meson, ò venta. Item generalmente qualquier corral, ò majada de ganados, ò bestias. Item el establo, ò cavalleriza. Item qualquier estancia, morada, ò lugar, ubi quis stat. Inde *Stabularius*, *rii*. El mesonero, Luc. 10. Item el establerizo, ò cavallerizo, y el ganadero, y pastor. Et *Stabularia* *æ*. La mesonera, y ventera, Aug. lib. 8. de Civit.
Stacte, *stactes*, *f*. G. Estoraque liquido. No es cosa natural, sino artificial, segun Dioscorides; porque es la parte mas grassa de la myrrha, toda sacada en la prensa, ò torno después de la myrrha mojada con agua; pero mejor, si con vino oloroso. El vulgar de las boticas no es este legitimo, mas es la grassa, que se coge de la corteza del estoraque cocida en calderas, ò quemada para este fin. Hæc Laguna contra la opinion de algunos. De *Stacte*, Exod. 30. Ezech. 27.

Stadium, *dii*, *n*. G. Lat. *Curriculum*. Significa el lugar donde corren los hombres, ò cavalleros, y donde luchian, ò pelean los athletas, i. Corinth. 9. Item *stadium*, segun Florian de Ocampo, fuè una medida de las distancias, por donde los antiguos median los caminos. Cada ocho estadios Griegos hazen una milla Latina; y cada legua mediana de las Españolas treinta, y dos estadios, que son quatro millas. Y segun esto Luc. 24. los sesenta estadios de Emaus eran poco mas que dos leguas. Morales dize, que dos y media. Plinio pone en cada estadio 125. pasos; y segun Budeo cada treinta estadios hazen una Parasanga.
Stagnum, *ni*. Estanque, agua represada, y estantia, B.
Stallum, *i*. Repartimiento del choro, en donde estàn repartidas las sillas, mientras se cantan los Divinos Oficios. Cesar. lib. 1. cap. 6.
Stamen, *minis*, *pc*. n. Lo que se pone en la rueda para hilarse, como lana, lino, cañamo, &c. Item la urdiembre de la tela, que son los hilos, que atraviesan con la lanzadera, ò los que estàn en el telar, Lev. 13.
Stannum, *ni*, *n*. El estaño metal, Num. 3. 1. *Inde stanneus*, *a*, um. Cosa de estaño, Zach. 4.
Stantes, *tium*. Constantes en la confesion de de la Fe, en tiempo de persecucion; como al contrario *Lapsi*, los que con el temor de los tormentos se apartavan, y renegavan de la Fe. Episcopi in unum convenientes, præsentate & stantium plebe. Divus Cyprian. epist. 14. Esta diction algunos la quieren corregir en este lugar de Cyprian; pero ya que la usa en otros lugares, sienta balda la correccion, porque en el mesmo sentido dixo epist. 27. *In omnibus stantibus*. Y mas claro epist. 30. *Præces stantium*. Y à mi sentir lo tomó Cyprian de aquellas palabras de Christo: *Ante Præses, & Reges stabitis propter me, in testimonium illis*, Marc. cap. 13. donde Stantes llamó à los que intrepidè *fidem coram tyrannis profitebantur*.
Statio, *onis*. Estacion, ò descanso, que hazia el Pueblo Christiano en las Iglesias, à semejanza de los Soldados; y porque estas estaciones se hazian en tiempo de ayuno, signific. el ayuno; por la qual causa *Solvere stationem*, tanto vale, quanto *Solvere jejunium*; por esso en los Miercoles, y Viernes se alaragava la estacion hasta la hora de Nona. Ambr. serm. 36.
Stater, *cris*, *pp*. in obl. m. G. Es (ò fuè) peso, y moneda del mesmo peso. Y assi fuè de plata, ò de oro. La moneda stater de oro, fuè varia en todas partes. El stater Attico fuè moneda de dos drachmas, aunque algun. se toma por peso de quatro. El stater Hebreo (que es el mesmo que el siclo del Santuario, y el mesmo que Solidus) es moneda de oro de quatro drachmas, i. Paral. 29. & Matt. 17. El stater

rer Cresio fue moneda aurea de dos drachmas Atticas, como el Dorico, y el antiguo Romano, y el nuestro doblon. Nota Covarruvias (de quien yo faco esto) que stater aureus moneda, se llama así, quando es peso de quatro drachmas. Item que stater, y Mina (digo Mina moneda, no peso) se toman algun por lo mesmo. Y así Josepho à aquellos numos argenteos, Genes. 37. llama Minas, entendiendo (segun creo) stateres argenteos de quatro drachmas, que son siclos Hebreos del Santuario.

Statara, ræ, pp. La balanza, ò peso para pesar, B. Statim, adverb. Luego, B. Item constantemente, con perseverancia, y firmeza.

Statua, æ. La estatua. La imagen, y figura hecha de bulto. Imago es nombre mas general, porque se estiende à esto, y à las pinturas, Gen. 19. Hinc statiuuncula, læ, statuncula, læ, f. & statiuunculum, li, n. Por estatua chiquita, Sancti Joannis & Pauli. Hinc etiam Statuarius, rii. El que haze estatuas. Et Statuarius, a, um. Cosa que pertenece à estatua, ò estatuario. Ut, opus statuarius, 2. Paral. 3. En Zacharias pro statuarius Heb. habetur Figulum, vel Thesaurarium. Y llama así à los Sacerdotes, que compraron agrum figuli, y que tomaron el tesoro de los treinta dineros de Judas.

Statuo, tuis, tui, tutum. Poner, colocar, levantar. Item establecer, ordenar, deliberar, Genes. 13.

Statua, ræ. La estatua, Matt. 6.

Statuachium. Dize Rod. ser una manera de manto. In Exaltatione Sanctæ Crucis. Pero ni es Griego, ni Latino.

§ Staurolatra. Secta de Armenios Hereticos, los quales no querian adorar otra cosa mas que la Cruz, Nicephor. lib. 18. cap. 54.

§ Stauropata, æ. El que perjura por el nombre de la Cruz, por la qual causa en la octava Synodo son llamados Stauropata los Obispos, que aviendo jurado encima de la Cruz, se juntaron con el malvado Phocio.

§ Stauropogium, ii. Erección de Cruz, que es lo mesmo, quando se planta una Cruz, dando à entender ser lugar sagrado, como se vee en algunos Concilios.

§ Sticharium, ii. Voz Griega. Tunica, de la qual usan los Griegos en las funciones sagradas en lugar de alba.

§ Staurophylax, cis, G. Lat. Crucis custos. Custodia, y guarda de la Cruz. Es dignidad en la Iglesia Hierosolymitana, à la qual pertenecia guardar el Leño de la verdadera Cruz, en que fue Christo crucificado. Chryssippi Presbyt. Hierosolymorum, & Staurophylacis sanctæ Resurrectionis. Titulus appositus, in quodam MS. sermone Bibliothecæ Barbarinæ, con el qual titulo tambien se honrava el Patriarcha Hierosolymitano.

Stella, æ. La Estrella, B. Hinc stellatus, a, um.

Stellio, onis, m. Un animal como lagartija, aunque de mas plana cabeza, y de mas corta cola, que se halla en la campaña de Roma, y en todas las Regiones hervientes, en extremo venenoso, llamado en Griego Ascalabotes, en Castellano Salamancusa, y en Italia Tarantola, muy diversa de la otra Tarantola phalangio. Dize Calepino, que ay dos especies de stellio. Levit. 11. Prov. 30.

Stercus, stercoreis, pc. n. El estiércol, Deuteronom. 28.

Sterilis, le. Cosa esteril, y sin fruto, Cant. 4. Inde sterilitas, pc. atis. La esterilidad, Gen. 26.

Sterno, nis, stravi, stratum. Derribar por el suelo. Y así se toma por matar. Tr. alg. se toma por estender, ut Sternere tapetes, folia, &c. Item por cubrir. Item por componer, y allanar. Y stratum. Cosa compuesta, y allanada. Item Sternere se, es echarse, y acostarse, B.

Sternuo, is, sternui, sternurum. Estornudar. Hinc (y no de iterno, contra Rod.) Sternuto, tas, freq. Hinc etiam sternutamentum, ti. El estornudo, & sternutatio, onis. El acto de estornudar, Job 41.

Sterquilinum, nis, n. El muladar, Job 2.

Sterto, tis, tui. Dormir, ò roncar durmiendo, Proverb. 6.

Stibium, bii, pc. n. El alcohol, especie de mineral, con que las mugeres afeytan los ojos, 4. Reg. 9. Hinc Stibinus, a, um, pc. Cosa de color de alcohol, 1. Paralip. 19. Hinc etiam Cornustibij. La alcoholera. Por otro nombre se dize Stimmi, & Antimonium el alcohol.

Stigma, atis, pc. G. n. Señal, ò macula, dictum à verbo stizo, que es señalar, pungir, ò hazer señal hiriendo. Stigma se llama el hierro en el ganado, y en el esclavo herrado. Stigmata se llaman las señales de las cinco llagas, que San Francisco, y Santa Cathalina de Sena tuvieron comunicadas de Christo, y las señales, que quedan de llagas sanas, Lev. 19. & Galat. 4. Tr. acusacion, ò infamia. Hinc Stigmaticus, a, um, pc. Cosa herrada, y señalada, &c.

Stilla, llæ. La gota, ò gotera, ut, Stilla olei, stilla aquæ, Job 26.

Stillicidium, dii, n. El lugar, en que caen las goteras de las canales, ò de las alavas del tejado. En el Psalmo sesenta y quatro se toma por las goteras adonde dize: In stillicidiis ejus latabitur germinans, pro quo Heb. est Guecis, imbribus.

Stillo, as. Gotear, destilar gota à gota. Alg. es neutro, y otras vezes se pone transitivo, B.

Stylus, li, m. G. Stylus, i. Columna. Es el punzon, con que escribian en tablillas, dicho así por ser abusado como columna. Et per metonymiam, el estio de escribir, Pro. Proverb. Sign. & alia.

Stimulus, li, m. pp. Prop. la aguijada, con que se aguijonean los bueyes, &c. qualquier cosa que nos

nos da molestia, y pena: Unde Stimulus carnis, vitiorum, 1. Regum 13. & 2. Cor. 12.

Stimulo, las, pc. Aguijonear, ò incitar, ò mover, Eccl. 12.

Stipendium, dii, n. El sueldo, salario, y gages, que dan à los soldados en la guerra. Item era un cierto genero de tributo, que uno dava para sustentar los soldados, 3. Reg. 4. Suele tomarse por qualquier paga, y salario. Stipes, pis, f. El tronco del arbol, ò algun gran palo hincado en tierra, Num. 7.

Stipo, pas. Apretar, ò tupir, ò estibar, ò en vocablo toscocalcar. Item acompañar al mayor, como haze la gente de guardia al Principe, Cantic. 3. Hinc Constipator, oris. El que así acompaña, 3. Machab. 2.

Stips, pis, & Stipis, pis, f. Cierta moneda, que se cogia por cabezas, y cañamas. Item lo que se echava en el erario, y deposito, ò se ofrecia para ayuda à los pobres, Aug. in serm. Pet. & Pauli.

Stipula, læ, pc. La caña de trigo, cebada, centeno con su espiga. Item la paja, que queda despues de cogido el pan del rastrojo, y eras, B.

Stipulatio, onis, f. & Stipulatus, tus, m. de Stipulator, aris. Que es aceptar lo que otro promete. La aceptacion de la promessa de otro. Jerem. 32.

Stirpo. No lo ay, sino Extirpo, contra Rod.

Stirps, pis, m. & etiam f. La raiz, ò tronco del arbol, Levit. 6. Item Tr. & f. La generacion, y linage. In Nativit. B. Mariæ. Stirps Jesse Virgam produxit, &c. De manera, que en la primera significacion es mascul. y algunas vezes fœm. y en la segunda fœm.

Stiva, væ. La esteva, y manzera del arado. Dicta à Stando, quia super eam regula stat, & est quasi temo inter boves, Hieronym. Prolog. Comment. Abdiæ.

Sto, tas. Prop. signific. estar en pie, ò en hiezto. Item permanecer, durar. Item costar tal precio. Signific. & alia, Gen. 24.

Stoici. Eran unos Philosophos Morales en Athenas, sic dicti à Stoa porticu, adonde ellos tenian gran escuela, Act. 17.

Stola, læ. G. Entre los Griegos sign. qualquier fuerte de vestidura. Entre los Romanos era una vestidura de Matronas hasta en pies. Es tambien una vestidura Sacerdotal, B. § En el Concilio Bracarense, registrado en los Sagrados Canones, se manda debaxo de excomunion, que comulgandose usen de la estola, cap. 9. dist. 23.

Stomachus, chi, pc. m. Prop. la boca del estomago, ò boca del vientre. Item el estomago, que se llama Ventrículus. Alg. la indignacion, ò ira, ut, Loqui cum stomacho, 2. Reg. 22.

Storax, cis, G. pp. vel (ut Græci, & veteres Latini scribunt) Styraç, cis, f. Es un arbol parecido al membrillo, que lleva una fruta

muy amarga, semejante à unas ciruelas blancas sanmiguelenas. Tiene una goma llamada tambien estoraque, que bevida en pequeña cantidad buelve sereno, y alegre el rostro; mas si en mucha, causa pesado sueño, y perturba el sentido. Como de aqui se haga el Estoraque liquido, vide facte. Sale de este arbol un azeyte llamado Syriaco, segun Dioscorides, que algunos dizen ser el Balsamo de la nueva España, ò de sus calidades, Genes. 43. Ecclesiastic. vigesimo quarto.

Strages, gis, f. El estrago de cuerpos muertos, 2. Mach. 8.

Stragulum, li, n. vel Stragula, læ, f. pc. Vn genero de vestidura. Vlpianus lo toma por capa. Item el repostero, tapete, ò alfombra, 4. Regum 8. Signific. & alia. Pro Stragulatam vestem fecit sibi, Prover. 31. juxta Heb. habetur, Tapetia facit sibi.

Stramentum, ti, n. & Stramen, minis, pc. n. Lo que se tiende en el suelo para dormir sobre ello, que propriamente es la paja. Por albarda, ò xalma de los camellos se toma, Gen. 31. Strangulo, las, pc. Ahogar apretando la garganta, y sin agua, S. Nazarii, Celsi, & Victoris.

* Strata, æ. El camino. Nisi publicus latro fuerit, vel nocturnus depopulator agrorum, qui dam itinera frequentat, vel publicas stratas obsidet, &c. lib. 3. Decretal. tit. 49. cap. 6.

Strator, oris, m. El que tiende algo, ò haze estrado, ò cama, à Sterno, is, Jerem. 48. Et Stratorium, rii. n. Quod sterna solet. Et stratum, ti, ac stratus, tus. La cama. Et stratus, a, um. Cosa aderezada con paños de pared, y cosas tendidas por el suelo, Luc. 22.

Strena, næ. Don (llamado aguinaldo) que se da dia de año nuevo, Augustin. in serm. & 36. dist. Legant Episcopi.

Strenuus, a, um. Fuerte, diestro, y diligente. Exod. 18. Hinc strenue, adverb. Fuerte, y diligente. Bern. de consideratione.

Strepitus, tus, pc. Estruendo, y sonido liviano, qual suelen hazer con los pies los que andan, y la habla de los que murmuran con otro. Item el fausto de los ricos, y pompa de los Señores.

Stria, arum; & striaturæ; arum. Sunt canaliculi, & sulci, quibus quoddam columnarum genus excavatur, Vitru. lib. 3. Hinc striatus, a, um. Cosa acanalada, y señalada con unos tales sulcos, y canales. Y así las veneras, y conchas de los Romeros de Santiago, y las frentes arrugadas, y las columnas nieladas se dizen striatæ. In 3. Regum 7. se ha de leer, Sculpturarum striatarum, y no histriatarum. Quiere dezir, que aquella obra era de mazoneria, adonde avia cosas de follages, y de relieve. Segun lo Hebreo está, Nodorum, vel tubercularum similium cucurbitis. Eran unos nudos como calabazas vaziaadas con la mesma obra de cobre, ò bronce.

Strictus, a, um. Vide Stringo.

Strideo, des & aliquando strido; dis, t. Cru-
xir alguna cosa, rechinar, hazer estruendo;
Hinc stridor, oris. Alquel cruzir, y rechinar,
B.

Stringo, gis. Estreñir; ò apretar, ò estrechar,
Exod. 28. Tr. percütere. Otras vezes se toma
por coger. Otras por raer. Otras por adelga-
zar. Stringereñsem, defenvainar la espada.

Stroma, tis, n. G. Tapete alfombra, y paños
de figuras como de Flandes. Inde stromaticus,
ci. Qui varia in unum contextu. A esta seme-
janza Clemente Alexandrino (à quien Euthy-
mio in Prolog. Marci llama Stromatico) in-
titulò Stromata, un libro, que trata de cosas
varias, Hieronym. lib. de Eccl. Scriptori-
bus.

Stropha, æ, f. G. Astucia, engaño, S. Nicolai,
& Hieron. in Ruffin.

Strophium, phii, pc. n. G. Corona, cinta ò fa-
xa, Hym. Antra deserti.

Struo, is, xi, cum. Componer edificar, orde-
nar. Inde struura, ræ. f. Fabrica, ò edifi-
cio. Et struor, oris. Edificador, ò compo-
nedor, B.

Strues, is, prop. es monton, rima, y hazina de
leña para quemar. Genes. 22. Item era cierta
boila, ò torta para sacrificar.

Struchio, onis, & struchius, thii, G. El abestruz
en la B & apud Theodorum Gazam. Pero se-
gun Plinio, y los buenos Latinos, esta ave
no se llama sino Struchiocamelus, de stru-
thion, que significa avecilla, y de Camelus.
Porque tiene algo de ave, y algo de Came-
llo.

Studeo, des. Estudiar, ò trabajar, ò aplicarse
con diligencia. B. Sign. & alia. Hinc studium,
dii, & studiosè, adverb. B.

Stultus, a, um. Bobo, loco, necio, Exod. 18:
Hinc stultitia, æ. Locura, boveria, necedad,
B.

Stultiloquium, quii. Habla de tales boverias, y
necedades, Eph. 5.

Stupa, pæ. La estopa, ò rascos de lino, ò caña-
mo, B.

Stupeo, pes, pui. Estar sin sentido, y pasmado.
Junta se tambien con acusativo, y sign. ad-
mirase con una manera de pasmo, B.

Stuprum, pri, n. Es qualquier coito contra la
ley, ahora sea con muger virgen, casada,
foltera, parienta, ahora con otro hombre. Pero
los Theologos llaman stuprum al desflora-
miento illegitimo de virgen, Levit. 21.

¶ **Studita**, æ. Así se llamavan los Monges de un
Monasterio en Constantinopla, cuyo funda-
dor se llamava Studius

S. ante V.

Suadeo, des, si, sum. Inducir con razones,
y atraer à lo que queremos à alguno, Ju-
dith 12. Inde suavor, oris. El tal inducior,
Sanctæ Mariæ Magdalensæ.

Suavis, ve. Cosa suave, B. Et suavitas, atis. Sua-
vidad. Et suaviter, abverb. Suavemente,
subactus. Vide Subigo.

Sub, preposicion de ablativo, ò de acusativo,
signific. lo mesmo que subter. Debaxo. Ha-
llate en composicion, y fuera della. Fuera;
unas vezes se junta à acusativo, y otras à
ablativo, segun el movimiento, ò quietud
significada por el verbo, con quien se junta.
Vt illud Virg. Posuit arma sub quercu. Et,
Sarmenta sub teña referto. Vnas vezes se
pone por In; otras por Ante; otras pro Jux-
ta. Algun importa, y trahe tiempo, y toma-
se por Circiter, ò Per, ò Paulò ante. Otras
vezes dize orden, y vale tanto como Post, ò
Antè. En composicion muchas vezes re-
tiene significacion local (que es la propria
suya) ut subeo, subiicio, suppono. Otras ve-
zes significa diminucion, ut subirascor, id est
aliquantum, sive nonnihil irascor. Otras
super: otras Prospere, otras Post, otras Latenter,
otras Adhuc. Tiene otros muchos signifi-
cados, B.

Subarrho, rhas. Dar señal por la compra. Item
dar arrhas en desposorio. S. Agnetis, Subar-
rhavit me, i, arrhas dedit. Nebrif.

Subcinericius, a, um. Cosa cozida debaxo de la
ceniza, y rescoldo, Gen. 8.

* **Subcivus**, a, um. Cosa sucesiva, subsequen-
te, y secundaria, Videndum, nequa adhuc il-
lic vacent subciviva, in quibus & tertius ali-
quis stipare Deus secum mundo suo possit,
Tertul. lib. 1. advers. Marc. cap. 15.

Subcutaneus, a, um. Cosa de entre cuero, y car-
ne. Beda in hom. Luc. 14.

Subdo, dis. Sojuzgar, someter, B. Sign. & alia.
Inde subditus, a, um. Cosa sujeta, 2. Par. 21.

¶ **Subdiaconus**, i. Orden sacro de la Iglesia.
Parece que no aya sido sacro, pues los Grie-
gos dan en un mesmo dia el Diaconato, y
Subdiaconato; y aunque el año 389. fue or-
denado à los Subdiaconos se apartassen de
conversar con las mugeres, y observa-
sen continencia al uso Romano; no ob-
stante anulò San Gregorio tal Decreto,
lib. 1. capit. 42. mandando à los Obis-
pos, que de ai adelante no ordenassen
à nadie de Subdiacono, si primero no
prometian de guardar castidad, y que los
que estavan Ordenados quedassen con sus
mugeres. En España se usò lo mismo, pues
el Concilio Toletano III. celebrado en el
mismo año, encomienda à los Sacerdotes, y
Diaconos sean castos; y no haze mencion
de los Subdiaconos, ni à ellos tocava can-
tar la epistola, sino à los Lectores, como
acostumbran oy los Griegos. Amal. libr. 2.
cap. 11. Empezò tal uso en la Iglesia Ro-
mana. Solis Subdiaconibus inter inferiores
gradus Romana authoritas concedit, ut Sa-
cris vestibus induj Epistolam legant, quod
tamen non ex eorum consecratione, sed po-
tius

rius ex Ecclesiastica concessione meruerunt
obtinere, Microlog. de Ecclesiast. observat.
cap. 8. Desto nace le ceremonia de quitarse la
planeta plegada en tiempo de ayuno, quan-
do quiere cantar la Epistola en la missa, por-
que entonces no haze oficio de Subdiacono,
sino de Lector. Al Subdiacono no le pertenecia
tener la Patena cubierta en tiempo del Ca-
non, sino al Acolyto, como se ha dicho, Non
oportet Subdiaconos licentiam habere in Sa-
crarium, sive Secretarium (quod Græci Dia-
conium appellant) ingredi, & contingere va-
sa Dominica. Concilio Laodicense, registra-
do en los Sacros Canones; can. 26. distin-
24. Tampoco llevava la Tunicela, sino sola
el Alba, San Gregor. lib. 7. epistol. 63. El
Oficio proprio del Subdiacono, es adminis-
trar los Sagrados Vasos en el Sacrificio de la
Missa, que por esto lleva Manipulo, que ser-
via para limpiar los Vasos Sagrados, Isid.
epist. ad Laudanens. Otros hai que se llaman
Subdiaconos Regonarii; estos eran siete, que
instituyò S. Fabiano Papa, para recoger los
Actos de los Santos Martyres; otros se llama-
van Basilicarii, & Palatini; estos servian al
Papa, quando celebrava, y llevavan la Cruz
delante del que oy se llama Subdiaconus Apo-
stolicus, y viste de azul en las funciones pu-
blicas, con lo Capa Obispa. Subdiaconus
Oblationarius era aquel, que recogia las obla-
ciones. Stationarius, aquel que assistia al Pon-
tifice en tiempo de estacion.

Subdolos, a, um, pc. Engañador, ò engañoso à
escondidas, 2. Cor. 11. Inde subdole, adverb.
pc. Mañosa, ò engañosamente, Beda in hom.

Subduco, cis, pp. Subtraher, ò sacar de debaxo.
Item llevar hàzia arriba. Item furtim sub-
trahere. Subducere se ex aliqua societate, vel
de aliquo loco, es irse faliendo poco à poco,
y como à hurtadillas, Luc. 5.

Subeo, bis, biv, bitum, pc. q. Entrar, ut subi-
re rectum. Item recibir, ò padecer. Ut, subi-
re periculum. Sign. & alia. Joan. 6. se toma
por ir à lo alto.

Subiaceo, ces, pc. subiacui. Yazer, ò estar
debaxo, Eccl. 3.

Subiectibiles, pro subiecti, & obedientes, Ba-
ruch 1.

Subigo, gis, pc. Sovar, ò sojuzgar, B. Inde su-
bactus, a, um. Vt, Vbera subacta. Pechos
sojuzgados, Ezech. 23. Sign. & alia.

Subiicio, cis, pc. Someter. Item sojuzgar. Algun:
arrojar para arriba, Luc. 20.

Subinde, pp. adverb. Es lo mismo que Deinde,
statim, post. Subitamente. Luego en lo que se
figue. Despues. Alg. es lo mismo que Ident-
dem, seu crebrò. S. Cypriani.

Subinfero, pc. fers. Dize Rod. que sign. Soinfer-
rir, ò sufrir por Dios, ò soportar, 2. Pet. 1.

Subintro, tras, Dize Rod. que es entrar de
rondon, ò calla callando, B.

Subitò, adverb. Subitamente, ò à deshora, B.

Et subitus, a, um. Subitarius, a, um. & subita-
neus, a, um. Cosa subita, y de improviso.
Ut, A subitanea, & improvisa morte, In Li-
tania. Subitatio, onis, f. El acontecimiento
subito, segun Neb. Sap. 5.

Subiugalis, le, pp. & subiugis, ge, pc. Cosa
domada, y obediente al yugo, B.

Subiugo, gas, pc. Sojuzgar, rendir en guerra,
y meter baxo el yugo, Gen. 27.

Sublevo, vas, pc. Levantar hàzia arriba, B. Tr:
favorecer, y defender al de capa caida.

Sublimis, me. Cosa alta, ò enalzada, B. Su-
blimitas, pc. atis. Altura, B.

Sublimo, mas, pp. Poner en alto, enfalzar, 1.
Reg. 2.

Subluceo, ces, cere. Luzir un poco, S. Augustini
in hom.

Subministro, as. Dar lo que otro ha menester,
proveer, Eccl. 39.

Submitto, sive summitto, ttis, si, sum. Someter,
abaxar, 3. Reg. 11.

Subnecto, ctis, xui. Travar por debaxo, Gre-
gor. in Ezech.

Subnervo, vas. Desjarretar, ò tajar las piernas,
Jof. 11. Tr. destruir.

Subobscurus, a, um. Cosa obscura algun tanto,
Levit. 13. Tr. cosa dificil de entender.

Subregulus, li, pc. m. El que debaxo de Rey tie-
ne algun mando, y es su Lugartiniente. S.
Abdon, & Senen.

¶ **Subretor**. El otro Chantre;

Subrideo, pc. subrides, pp. Sonreirse, reirse un
poco. S. Agathæ.

Subrogo, rogas. Substituir en lugar de otro, S.
Francisci.

Subrufus, a, um. Vn poco bermejo, Lev. 13.
Subruo, is. Derrocar por baxo. Inde subrutus, a,
um, pc. S. Lucia, & Gemin.

Sublanno, nas, pp. a. Item quod Irrideo. Mo-
sar, ò escarnecer, 4. Reg. 19. Hinc subannatio,
onis. Mofa, y escarnio, Job 34.

Subscribo, bis, pp. Escribir debaxo, firmar al-
guna escritura, S. Sylvestri Papæ, & Marti
Signific. & alia. Inde subscriptio, onis. La es-
critura de debaxo, y firma.

Subsequor, eris, pc. Seguir despues, ò luego;
Item imitar à alguno, Pl. 22.

* **Subsequivus**, a, um. Subsequente, ò subse-
cutivo. Relationem præteritæ rei nostris tem-
poribus gestæ inducimur, per quod ad virtutem
subsequiva tempora provocemus, Julianus
Archiep. Tolentan. in hist. Visigotor.

Subsidior, aris, dep. Socorrer, aunque se pone
passivè 2. Eld. ultim. Inde subsidium, dii. El
focorro, Num. 35.

Subsilio, lis, pc. lui, subsultum, q. Saltar hàzia
arriba, 2. Reg. 6.

Subsisto, tis. Contra sisto. Item quedar se, parar se,
1. Reg. 30. Item algun. focorrer.

Substantia, æ. Es lo que tiene ser por si, y es su
jeto, y fundamento de los accidentes, que
sin ella no pueden estar. Alg. la materia, y argu-
mento

- mento de que se trata todo el negocio de alguna cosa. Item la hazienda, 1. Joan. 3. B.
- Substerno, nis, substravi, substratum. Tender por debaxo. Item derrocar por debaxo, 2. Reg. 21.
- Substituto, is. Substituir, ò poner en lugar de otro, S. Francisca.
- Substollo, no lo ay, sino sustollo.
- Subsum, subes. Estar debaxo de alguna cosa. Algun. signific. estar estendido. Otras ayudar, Sapient. 12. & 13.
- Subregmen, minis, pc. in obl. Trama de la tela, B.
- Subter, præp. Debaxo, ordinariamente se junta con accus. aunque algun. con ablat. Tambien se pone sin caso adverbialiter, B.
- Subterfugio, gis, pc. Huir secretamente, y à escondidillas, Act. 20.
- Substratus, a, um. Cosa tendida debaxo. Pueden ser dos dicciones, y una, S. Gorg.
- Subtilis, le, pp. Cosa sutil, y delgada, Sap. 7.
- Subtraho, is. Quitar, y sacar de en medio. Item hurtar, B.
- Subtritus, a, um. Quebrantando un poco, ò por baxo, Deut. 8.
- Subveho, is. El llevar carga de qualquier manera que sea, assi la persona, como otras cosas. Item traher de abaxo para arriba, Gen. 45.
- Subucula, læ, pc. Vestidura debaxo de otra, que comunmente suele ser de lino, como camisa, Lev. 8.
- Subvenio, nis, pc. q. Socorrer, ayudar, 3. Efd. 8.
- Subvergo, tis. Trastorar de baxo arriba, asolar, destruir, Gen. 19.
- Subventanea ova. Huevos sin meaja, Basil. Hexam. hom. 8.
- Subula, læ, pc. La alesia, ò el punzon, Deuteronom. 15.
- Subulcus, ci. El porquero, Hier. in Jov.
- Suburbanum, ni, n. subst. Heredad vezina à la Ciudad, Num. 35. Et suburbanus, a, um. Cosa vezina à la Ciudad, Vt Regio suburbanæ.
- Succedo, dis. Entrar. Item venir en lugar de otro, que llamamos sucederle. A quo successor, oris, & successio, onis. Successit, tambien se toma por acontecer. Hinc successus, flus. Acontecimiento bueno, ò malo, Eccl. 3.
- Succendo dis, a. Encender, y meter fuego debaxo. Jos. 8.
- Succidia, æ, f. pc. Tocino curado, de donde se cortan los torreznos, Hier. in Iov.
- Succido, dis, pp. Cortar por debaxo, B.
- Succingo, succingis. Poner faldas en cinta, y apartarlas, y ceñirlas. Algun. es lo mesmo que Circumcingo, sive Ambio. Ceñir, y cercar. Vt, Vtbs succincta porubus, Job 30. Inde succinctus, a, um. Tr. se toma por cosa aparejada, y puesta à punto, para hazer algo. Item cosa breve. Et succincte, adverb. Brevemente.
- Succlamo, succlamas, pp. Recibir con clamor, y voces la platica de otro. Idem quod Acclamo, Genes. 39.
- Succresco, scis. Nacer debaxo de otra cosa (como los pimpollos de la raiz del arbol cortado) ò crecer en lugar, y ayuda de otra cosa, ò engendrarse debaxo de otra cosa mas alta, Exod. 5.
- Succumbo, bis, bui, bitum. Caer debaxo, no pudiendo con la carga. Tr. ser vencido, ser el animo quebrantado, y desfallecer con las adversidades. Levitic. 18. se toma por dormir la muger con hombre.
- Sudarium, rii. El paño de lienzo, con que se limpia el sudor del rostro, y las narizes, Luc. 19. Hinc sudarium, li, dimin.
- Sudes, dis, f. Vara, ò palo de punta aguda, y tostada, arma de rusticos. Sudes, & Vallus son lo mesmo. Eccl. 36.
- Sudo, das. Sudar. Y unas vezes se pone absoluto. Otras con ablat. Vt sudare sanguine. Otras con acusativo, ut Quercus sudabunt mella. Tr. mucho trabajar, Eccl. 2.
- Sudor, oris. Sudor. Item trabajo, B.
- Suifero, fers, pc. Sufrir, padecer, 1. Cor. 13.
- Sufficio, cis, pc. Bastar. Y Construyese con dativo. Otras vezes en lugar del dativo se pone infinitivo. Vt, Non sufficimus cogitare aliquid ex nobis, quasi ex nobis. Item signific. substituir, y poner algo en lugar de otra cosa. Item inficionar, amancillar, B. Inde sufficientia, æ. 2. Cor. 3.
- Sufflo, as, a. Hinchar con soplo, soplar, Ezech. 21.
- Sufflatorium, rii. El soplador, como es el fuelle, Jerem. 6.
- Suffoco, cas, pp. a. ex sub, & Faux, cis. Ahogar, quitando el aliento que respiramos, Matth. 13. Alg. matar por qualquier via. Vt suffocare fame, aut veneno. Hinc suffocatio, onis. Ahogamiento.
- Suffodio, dis, pc. Cavar por debaxo, Jud. 6. Hinc suffossio, onis. El tal cavamiento, Proverb. 23.
- Suffraganei dicuntur Episcopi sub Archiepiscopis po degentes.
- Suffragor, aris, pp. dep. Dar favor, y ayuda, votar por uno, y consentir en su parecer, ò voluntad, 2. Efd. 6.
- Suffragium, suffragii, n. Voto, ò favor para ayuda. In collectis. Et Sancti Martini, adonde se llama suffragium, el voto, con que todos elegian à San Martin por Obispo, diciendo: In ferendo autem suffragio.
- Suffringo, suffringis. Quebrantar. Lactantius libr. 4. carnifices non suffringere voluisse ossa Christi, dicit.
- Suffulcio, cis. Sufrentar debaxo. Eccl. 50.
- Suffundo, dis. Derramar lo liquido. Suffundere faciem rubore dezimos, por aver verguenza. Inde Suffusio, onis. La verguenza.
- Suffusorium, rii, n. Alcuza, ò azcitera, Zachar.

- char. 4. ubi juxta Hebræ est Ampullæ, que es lo mesmo.
- Suggero, ris, pc. fsi, gestum. Dar lo que otro ha menester. Item acordar, y traher à la memoria, Gen. 40. Inde.
- Suggestus, tus, & suggestum, ti. Lugar alto, como cadahalso, ò pulpito, donde se suele hazer platica al Pueblo, u otro algun acto publico. Dicitur quod ibi suggerantur ligna, in quibus stari possit. Leo in ferm. Dicitur & pulpitem, ti.
- Suggestor, oris. Amonestador, ò Maestro de Ceremonias, que assiste al Patriarcha Griego.
- Suggestio, onis, actus ipse suggerendi. Ordinariamente lo tomamos en mala parte, por la tentacion, y cosas, que el demonio nos traher, para nos derribar, ut suggestio diaboli, Eth. 16.
- Sugillo, as, pp. Magullar la carne, y hazer en ella cardenales. Tr. detraher, y murmurar, reprehender, despreciar, afrentar, ò desacreditar à alguno. Hinc sugillatio, onis. Actus sugillandi, 2. Prol. B.
- Sugo, gis, xi, æ, um. Mamar, ò chupar con los labios, Deut. 32.
- Suillus, a, um. Cosa perteneciente à puerco. Ut suilla caro, 1. Mach. 1.
- Sulamitis (no Sunamitis, como mal se leia.) Heb. Sulamith, i. Hierosolymitana. Porque Jerusalem en un tiempo se dixo Salem, Cantic. 6.
- Sulco, cas. Assurcar, ò hazer furcos. Ut sulcare terram. Tr. sulcare mare, arar, y navegar la mar, S. Nicolai. Inde sulcus, ci, m. Surco, Job 31.
- Sulphur, phuris, pc. Piedra azufre. Hinc sulphureus, a, um. Cosa de piedra azufre, Apoc. 9.
- Sulphurarior, oris, comp. de sulphuratus, a, um. Cosa mas ardiente, y encendida. Sulphuratiorem eis gehennam præparabis, Tertul. lib. 1. advers. Marcion.
- Sum, es, fui, esse, futurum. Estar, ser. Signific. & alia, B.
- Summa, mmæ. La suma, y cabeza de la sentencia, ò de las cosas de que se platica, ò de los numeros, y cuenta, Num. 1.
- Summarius, ii. Jumento de carga. Argentum reputatum est fœnum, summarii non levati facinis; onusti nihilominus repatriant, vel inviti, S. Bern. lib. 2. de confid.
- Summatim, adverb. pp. Por cada una de las sumas, ò en suma, y brevemente, ò comprendiendo todas las cosas en una. S. Bernardo parece tomarlo por superficialmente, qui in ferm. Assumpt. dicit: Mariam non summatim tactam à sole Christo, sed operatam.
- Summitto, tis. Someter, y meter debaxo, B. Signific. & alia.
- Sumo, mis, psi, ptum. Tomar, y recibir, Exod. 16. Signo. & alia.
- Summoperè, adverb. pc. Idest, Valde. En gran manera, S. Thom. Mart.
- Sumpus, cus, mæ, q. La costa, ò gasto ordinario, 1. Efd. 6.
- Sumptorium, ii. Cucharico, con el qual dan los Griegos la Sacra Comunion, y Sangre Consagrada.
- Summus, a, um. Cosa altissima. Item cosa ultima, y postrera. Item cosa grandissima, y que no tiene otra igualmente grande. Alg. cosa loable, y gloriosa, B.
- Suo, is, sui, iutum. Coser, y remendar, S. Sebastiani.
- Suppedaneus, a, um. Cosa que se pone baxo los pies, como estrado, escabelo, coxin. Vel declinatur suppedaneum, nei, n. subst. Aug. in ferm. Refur.
- Suppedito, tas, pc. Administrar, y dar à otro lo que ha menester, Hier. in ferm. Item opprimir, y enganar. Signo. & alia.
- Supellex, pp. ætilis, pc. f. La halaja de casa. Vulgò el entrecaja, y lo que llamamos lo mueble. No entran en ello las halajas, y vestiduras, estando en rigor del vocablo. Haze en ablativo supellecile, vel supellecili. Y en plus. Supellecilia, lium, n. Declinatur etiam, hæc supelleciliis, & apud antiquos, hæc supellecile, de donde se piensa venir el plural, 3. Reg. 10.
- Super, præpos. Sobre. Encima. Unas vezes sirve à accus. Otras à ablat. Algun. se toma por De, cum ablativo. Otras vale tanto como Pro. Juntada con accusativ. sign. ultra. Alg. se pone adverbialit. sine casu. Algun. se toma por vehementer. Otras por Insuper, & Amplius. Componese con dicciones, que comienzan en A, c, d, e, f, i, m, p, s, v. Componese tambien con las prep. De, In, B.
- Superabundo, das. Tener las cosas en grande abundancia, y sobreabundar. Rom. 5. Inde superabundantia, æ, Levit. 25. Et superabundanter, adver. Ephes. 18.
- Superadultus, a, um. De quo 1. Corint. 7. Græcè est Hyperacmos, i. cujus flos jam præterit, & est ultra pubertatem. De manera, que virgo superadulta, es ya la casadera.
- Super alterutrum, i. uno sobre otro, y el otro sobre otro. Sapient. 8. Son dos dicciones.
- Superbio, bis. Ensobervecerse, gloriarse, Deuter. 17.
- Superbus, a, um. Cosa sobervia, y altiva. Item cosa notable, magnifica, y excelente. Item cosa alta. Aliquando Iniquus, B.
- Superbia, æ. Sobervia, y altivez. La sobervia; prop. hablando, segun S. Thom. 2. 2. quæst. 84. est inordinatus appetitus excellentiæ, cui debetur honor, & reverentia. Y hay dos generos de sobervios, segun el mesmo. Unos que se levantan sobre los otros. Otros que se atribuyen, y dan à si mesmos mas de lo que les conviene, Lev. 26. & B.
- Superbè, adver. Sobervia, y altivamente. Exod. 18.
- Supercado, dis, pc. & supercido, dis, pc. Caer sobre alguna cosa, Ps. 57.

- Supercerto**, ras: Dize Rod. que es pelear sobre algo. In epist. Judæ, ubi textus juxta Grec. sic habet: Deprecans, ut vestris laboribus adjumento sitis fidei, quæ semel data est sanctis.
- Supercilium**, supercilii. La ceja, ò sobreceja. Item el fausto, y la sobervia, ò arrogancia, Prol. Plalterii. Item la cima de alguna cosa, ut Montis supercilium, Luc. 4.
- Supercresco**, scis. Sobrecrecer, 2. Timot. 1.
- Superduco**, superducis. Traher otras cosas sobre las trahidas, Eccles. 26. & Hieron. in Epistol. consola ad Pammach. In cicatricem superduca cuti, &c.
- Superædifico**, cas. Edificar sobre lo edificado. 1. Corint. 3.
- Supereffluo**, is. Rebozar la cosa de muy llena, Luc. 6.
- Superemineo**, pc. Sobrepujar, y estar mas alto que otro, Eph. 1.
- Supererogo**, gas, pc. Dar sobre lo dado, y gastar sobre lo gastado, Luc. 10.
- Superexcello**, is. Transcender, ò mucho exceder, Orig. in hom.
- Superexalto**, tas. Levantar una cosa, y encumbrarla sobre otra, Dan. 3.
- Superextendo**, dis. Estender, y tender sobre otra cosa, Ezech. 37.
- Superextollo**, is. Levantar en alto, ò sobre otra cosa, Psal. 71.
- Superfluus**, a, um. de superfluo, is. Cosa que travierte, y reboza, ò cosa superflua, y demasada, Eccles. 2.
- Supergaudeo**, es. Gozarse sobre otro, Ps. 37.
- Supergredior**, deris, pc. Transcender, sobrepujar, andar sobre alguna cosa, Prov. 31.
- Superhumeralis**, lis, n. (quod & humerale dicitur, Eccles. 45.) Es una vestidura sacerdotal de la Ley vieja. Vide Ephod. Vide Amictum.
- Superi**, orum, pc. Los del Cielo, à diferencia de Inferi, Aug. in ferm. Pass. Sabb. Sanct.
- Superficies**, ei, f. q. La sobrehaz de cada cosa, Gen. 2. Item el solar sin edificio.
- Superjacio**, cis, pc. Sobreponer, y estender una cosa sobre otra, Ezech. 27.
- Superinduco**, cis, pp. Traher, ò echar sobre otra cosa, 2. Paral. 33.
- Superinduo**, is. Sobrevestir, 2. Cor. 5.
- Superior**, & superius. Vide supra.
- Superliminare**, is, n. El umbral de la puerta alto.
- Supernus**, a, um. Cosa soberana, y alta, Joan. 8.
- Supero**, ras, pc. Sobrepujar, ò vencer, Exod. 17.
- Superordino**, nas. Ordenar sobre lo ordenado, Galat. 3.
- ¶ **Superpellicium**, ii. Sobrepelliz que usan los Griegos; desta vestidura haze mencion S. Geron. adversus Pelag. lib. 1. diziendo ser una candida vestidura comun no solo à los Sacerdotes, sino à los Diaconos, y à todo el Clero. Tiene la forma de Cruz, porque los Eclesiasticos deven imitar à Christo crucificado. Antiguamente era larga hasta la media pierna,
- como manda el Concilio Basiliense. Horas Canonicas disuri cum tunica talari, ac superpelliciiis mundis ultra medias tibias longis.
- ¶ **Suppositorium**, seu suppostorium argenteum: Salvilla de plata, ò aro de plata para poner debaxo de los platillos, quando los ponen en la mesa, Greg. epist. 44.
- Superpono**, nis. Sobreponer, y poner una cosa sobre otra, Job 21.
- * **Superpositio**, onis. Ayuno, y abstinencia. Dizele assi, porque la abstinencia se prepone à la comida, à imitacion de la phrase Griega *Hyperthesis*, i. jejuniu. Errorem placuit corrigi, ut omni Sabbati die superpositionem celebremus, Conc. Illiber. Can. 26.
- Superscribo**, bis. Sobreescrivir. Num. 12. Inde superscriptio, onis. Sobreescrito, Matt. 22.
- Superspectus**, a, um. Dize Rod. que es cosa mirada, y acabada, S. Anast.
- Superstes**, stitis, pc. om. Persona que sobrevive à otra, vive mas que otra persona difunta de las fuyas, quasi mortuis suis superstans, Gen. 46. Algun. cosa presente.
- Superstitio**, onis. Ociosa, y demasada Religión, falso culto Divino, y error desatinado, Colossen. 2. Superstitiosus, a, um. Cosa dada à esta Religión. Actor. 17.
- Supersum**, superes, superest, superfui. Abundar, sobrar, Matth. 15. Item quedar. Item sobrevir. Item ser superfluo, y demasado. Item durar, B.
- Super substantialis**, le. Cosa de superior substancia, ut Panis super substantialis, Matth. 6.
- Supervacue**, adverb. Vanamente, y sin porque, Ps. 24. Et supervacuis, a, um. Cosa superflua, demasada, y no necessaria, Sapient. 11. Supervacuitas, pc. atis, de quo Sapient. 14. parece tomarse por desocupacion, y ociosidad, aunque en el Griego està ambicion.
- Supervenio**, nis, pc. Sobrevenir, B.
- Supervestio**, tis. Sobrevestir, y echar un vestido sobre otro.
- Superus**, a, um, pc. à super, cujus contrarium est Inferus, ut superum mare, superæ sedes. Supera, orum, subst. El Cielo, S. Francis.
- Suppeto**, tis. Demandar engañosamente. Item bastar, y ser suficiente. Ut, Vires non suppetunt. Proverb. 24. Suppetit, & suppetunt, in tercia persona, signific. In promptu est, adesta. Estar à mano, Hymn. S. Catharinæ Senensis, Suppetent nobis, &c.
- Supinus**, supina, supinaum. Cosa boca arriba, ò trastornada, cosa panda, buelta házia arriba. Isai. 41. Tr. el regalón, delicado, y negligente. De donde se dixo Ignorantia supina, la que procede de negligencia.
- Supplanto**, tas. Plantar algo debaxo de otra cosa. Item derribar armando zancadilla. Item enganar, Genes. 27. & B. Inde supplantatio, onis. El engaño, Psal. 9.
- Suppleo**, es, Suplir, y cumplir lo que falta, 1. Cor. 13.

- rinthe**. 14. Item igualar. Item henchir. Inde supplementum, ti, n. Suplimento, y cumplimiento de lo que falta, Marc. 2.
- Supplex**, cis, pc. om. Humilde, y sujeto, y devoto, Hym. Jam lucis orto.
- Supplico**, cas, pc. Suplicar, ò rogar con reverencia. In collectis. Hinc supplicatio, nis. Obra de assi suplicar, ruego, Heb. 5. Et suppliciter, adverb. Devotamente, humildemente. Deut. 9.
- Supplicium**, cii. Lo mesmo que supplicatio. Y tambien se llaman supplicia ciertos sacrificios, à supplicando. Pero oy mas en uso està tomarse por pena, ò tormento, Matth. 25.
- Supplodo**, dis, pp. Patear. Y porque el patear se suele hazer en disfavor, de aqui viene à tomarse por desechar, ut illud Hieron. Ambiguitatibus supplodis, i. exclusas las opiniones, y dudas, S. Chrysan. & Dariz.
- Suppono**, nis, pp. Poner debaxo, 3. Reg. 18.
- Supporto**, tas. Llevar, ò traher debaxo para arriba. Tr. ad animum, por soportar, ò padecer, 2. Corinth. 11.
- Supra**. Sobre, ò encima. Unas vezes es prep. de acusativo. Y entonces unas vezes se pone por En gran manera, ò en mucho. Otra es adverb. B.
- Supremus**, suprema, supremum. Cosa ultima, y postrera. Algun. sign. lo que summus, maximus, altissimus, B.
- Supputo**, tas, pc. Podar, y cortar debaxo los farramientos, y ramos inutiles. Item echar la cuenta, y contar por numero, Lev. 27. Inde supputatio, onis. El acto de cortar, y contar, Lev. 25.
- Sura**, ra. La barriga, y pantorrilla de la pierna enfrente de la espinilla. Alg. toda la pierna de la rodilla abaxo, Deut. 2. Juvenal llamó Suræ à las grevas, armadura de la pantorrilla.
- Surculus**, furculi, pc. El renuevo, que echa el arbol en las ramas. Tr. se llama vid Santo Domingo, y furculo su Orden, nacida, y fundada en el S. Dominici.
- Surdus**, a, um. Cosa sorda, que no oye, B. Surda buccina se dize pasiva, la que no se oye. Item locus surdus se dize el lugar, adonde no se oye bien.
- Surrepo**, pis, pp. Idem quod subrepto. Entrar, ò ir disimuladamente, ò gateando, ò entrar por debaxo, ò escondidamente, Deut. 25. Inde surreptio, nis. Aquella obra, S. Sebastian.
- Surgo**, gis, rexi, etum. Levantarse. Sign. & alia, B.
- Surrideo**, es. No lo ay en Latin, sino subrideo. Y assi està Amos 5.
- ¶ **Suriscula**, a. Vaso para sacar agua. Pelag. lib. 4. num 67.
- Surrigo**, gis, pc. surrexi, etum, a. Enhestar, y levantar para arriba, Prov. 30.
- Surripio**, is, pc. Hurtar secreto. Surripere se aliquid, es quitarse de la vista, Dan. 6. Inde sur-
- reptitius, a, um. Cosa tomada à hurtadillas; Ut, Breve surreptitium.
- Surrogó**, no lo hay, sino subrogo.
- Sursum**. Arriba, ò de arriba, contrario de Deorsum, Deut. 4. Ambos se toman alg. pro ultro, citroque. Sursum versus. Házia arriba.
- Surruo**, no lo hay, sino subruo.
- Sus**, suis, com. Puerco, ò puerca, ahora sea cañero, ahora bravo, y montefino, Lev. 11.
- Suscipio**, suscipis, pc. Tomar, recibir, Exod. 28. Suscipere liberos, vel filios, es aver hijos, Genes. 16.
- Suscito**, ras, pc. Despertar à otro. Tr. avivan, y renovar las cosas amortiguadas, Ut, suscitare ign. m. Suscitare mortuum, es resucitarlo, B.
- * **Suspectus**, a, um. Sospechoso, que sospecha, y del sospechan. Ne quia prædixerat tertia die resurrecturum se à morte, discipuli furto amoliti cadaver fallerent suspectos. Tertul. Advers. Gent. cap. 21. & de cultu scem. cap. 4. Quid gestis, aut suspecto, aut non desideranti placere?
- Suspendo**, dis. Colgar, ahorcar. Item suspendere aliquem, es dexarlo incierto, y dudoso, B.
- Suspendeo**, es, di, sum. Estar colgado, ò suspendido, à diferencia de suspendo, colgar activo, como el verdugo, &c. ¶ Algun. signific. separar, y quitar, ò sacar. Laurentium, & Petrum à communione Papæ se suspendisse replicatis, Ennodius in Apologo.
- ¶ **Suspensorium**, ii. Era un aposento, en donde se conservava la carne fresca, Cass. lib. 6. cap. 5.
- Suspico**, pc. aris, dep. Sospechar, Jud. 14.
- Suspicio**, cis, pc. Mirar arriba. Item honrar, y tener en mucho. Item sospechar, tener por sospechoso.
- Suspiro**, ras. Suspirar, ò acezar, Jos. 15.
- Sustento**, tas. Sostener, sufrir, mantener. Freq. de sustineo, Gen. 47.
- Sustineo**, nes, pc. Sostener, padecer, mantener; Sign. & alia, B.
- Sustollo**, llis. Alzar, y levantar arriba, Isai. 8.
- Susurro**, rras, pp. Zumbar, ò hazer algun liviano ruido, y murmullo, qual es el de las abejas; agua que corre, ò ayrecillo que silva, Psal. 40. Inde Susurro, rronis. El chismoso, y maldiciente de secreto, que pretende apartar los amigos, Prov. 26.
- Sufurratio**, onis. La detraccion con intencion de dividir los amigos, 2. Corinth. 12. & Sancti Thom. 2. 2. quest. 74.
- Sufurrus**, rri, m. & susurrium, rrii, n. El zumbido, ò sonido baxo, Job 4.
- ¶ **Symbolum**. Assi se llama el Credo de la voz Griega Symbolon, que es señal, pues es la verdadera señal para conocer el mal Christiano del verdadero. En Roma no se rezava en la Missa el Symbolo, por mostrar, que siempre fué candidissima de las heregias. Pero Benedicto VIII. à instancia de Enrique que Emperador introdució en Roma el Symbolo en la Missa, Bar. ann. 1204.

- ¶ **Synagoga**: Voz Griega; que sign. Congregacion, ò junta, tambien se dize Synaxis.
- ¶ **Syncellita**, æ. Habitador de la mesma celda. *Cast. coll. 20. cap. 2.*
- ¶ **Syncellus**: Era Dignidad grande de la Iglesia Constantinopolitana, el qual sucedia al difunto Patriarca, como refiere Cedreno, y Zonara.
- ¶ **Synodus**: Concilio, Junta, Congregacion; de la voz Griega *Synodos*.
- ¶ **Synoris**: Par, ò conjunto de dos personas, que viven juntamente, y en una voluntad, como son los casados. *Quidquid fuerat nuptiis præparatum, à S. Christi synoride Virgini traditum. S. Hier. epist. 8.*

De littera T:

- ¶ **E**sta letra enseña S. Agust. sobre los Juezes, *quæst. 37. lib. 7.* y en el *Psal. 67.* que sign. Symbolo de la Cruz. *Quorum numerus, quia trecenti erant, signum insinuat Crucis, propter litteram T Græcam, qua iste numerus significatur; per quam etiam gentes magis in Crucifixum credituras præfiguratum est, quòd littera Græca est.*
- ¶ **Tabefacio**, cis, pc. Hazer podrirse la cosa, *Ecclef. 30. Inde Tabefio, sis. Ser corrompido, podrido, Jud. 14.*
- ¶ **Tabella**, tabellæ, dimin. de Tabula. La tablilla, *Sancti Cypriani.* Item Tabella, adonde el Pueblo escrivia sus votos, y los Juezes la sentencia. Item la escritura, y codicilo; porque antiguamente se escrivia en tablas.
- ¶ **Tabellarius**, rii. El cartero, ò mensajero, que lleva, y trahe cartas, *Basilii in epist. ad Canonicam.* Item el que tiene cuenta de escribir las cuentas, y el gasto, y recibo.
- ¶ **Tabeo**, bes. Podrirse, corromperse, enflaquecerse, y marchitarse, *S. Vinc. & Anastasi.*
- ¶ **Taberna**, næ. El lugar, adonde algo se haze, ò se vende, ò acontece albergarse la persona, ut, *taberna lanaria, vinaria, olearia, sartoria, sutoria, y meritoria, que es meson; Actor, 28. ubi tres Tabernæ, es un lugar proprio.*
- ¶ **Tabernaculum**, li, pc. n. La tienda que de presto se arma de ramas, tablas, ò lienzo contra el Sol, y la lluvia, quales suelen ser las de los Soldados. *Psal. 14. Tr. lo tomò San Pedro por el cuerpo, 2. Petr. 1. Tabernaculum testimonii (que de los Hebreos es dicho tabernaculum conventus, vel fœderis) era la posada del arca, & altaris thymiamatis, idest, Sanctum sanctorum. Accipitur tamen aliquando pro toto edificio sacro, & atrio. Ut Lev. 1. & Num. 4. Vide etiam Rob. in Levit. 1.*
- ¶ **Tabes**, bis, f. La corrupcion, ò podre, ò putrefaccion. Y lo mismo signific. *tabi, tabo, defectivo. 2. Paralip. 21.*
- ¶ **Tabesco**, scis. Lo mesmo que **Tabeo**. Corromperse, podrirse, B.
- ¶ **Tabitha**. No es lo mesmo que **Talitha**.

- ¶ **Tabitudo**, dinis, f. La corrupcion, y podrimiento, *Ecclef. 28.*
- ¶ **Tabula**, tabulæ. La tabla. *Hinc tabulatum, tabulati, n. Tablado, sobrado, corredor.* Item el ramo que sale del arbol tendido en llano, y no hàzia arriba, B.
- ¶ **Taceo**, ces, cui, citum. Callar, B. *Hinc tacitus, a, um. Cosa callada, ò que calla. Et tacite, adverb. Calladamente, B.*
- ¶ **Talaris**, re. Cosa de talon, ò calcañar, llamado talus, li, ut, *Tunica talaris. Ropa rozagante, B.*
- ¶ **Talentum**, ti. Entre los Griegos no solo significava peso cierto, mas moneda de poca suma, y valor. Et **talentum** no es el **Centipodium** (que es el quintal) como piensa **Nebriss.** Huvo varios talentos; pero todos casi de una forma. Porque entre todas Naciones un talento pesava sesenta minas. Y porque las minas son diversas entre diversas gentes, el talento lo es. Hay talento Attico mayor, y menor. El mayor (que simpliciter se dezia **talentum**) pesava un tercio mas que el menor. Y pesava sesenta minas de à cien drachmas Atticas por mina. De manera, que valia seis mil drachmas Atticas de plata. Y assi pesava seis mil reales nuestros de los que usan los Plateros, y hazen cada ocho de ellos una onza cabal. Y son noventa y tres marcos nuestros; y seis onzas. Y assi pesava diez libras mas de medio quintal. El talento Euboico pesava quatro mil denarios Latinos. Y es cada denario quarenta maravedis nuestros. El Egineo pesava diez mil drachmas (como tambien el **Babilonio**) que era diez mil reales nuestros de à ocho en onza. El **Syrio** mil y quinientas drachmas Atticas, que son otros tantos reales de Plateros. El Egypcio siete mil seiscientas y ochenta drachmas, que montan ciento y veinte marcos de plata. El **Rhodio** quatro mil y quinientas drachmas, que son otros tantos reales de Plateros. El **Siculo viejo**, dos mil y quatrocientas drachmas Atticas. El nuevo es la mitad menos. Y esto si la letra de **Suidas** no està mentida. Pero **Budeo**, temiendo que lo està, dize que el viejo valia seis drachmas, y el nuevo tres. El **Byzancio** mil y quinientas y veinte drachmas, ò alomenos diez y ocho marcos, de los quales cada uno pesa ocho onzas. El talento Hebreo era de dos maneras, conviene à **faber**, peso, y moneda de oro, que es lo mesmo que **Siclus**, que es **Stater aureus** de quatro drachmas. El talento peso es de dos maneras, scilicet, **Sanctuarii**, & **congregationis**. El del santuario era de veinte y quatro mil drachmas Atticas; y estotro de doze mil, ambos se llaman **Citar**. El **Alexandrino** tiene doze drachmas. El **Neapolitano** seis. El **Syracusano** tres. Y en otras Naciones lo habria de otra suerte. Era el talento, no solamente peso cierto de oro, y tambien de plata, mas aun tambien de

otros

- otros metales, y cosas graves, como parece *Zac. 5. & Apoc. 6.*
- ¶ **Talitha cumi**, i. Puella surge. No (como se escrivia viciosamente) **Tabitha cumi**. No confiata que **talitha** sea diction Hebraea, como afirma **San Geronym.** quiere) *ex Syro, & Hebraeo.* De manera, que **talitha** interpret. Puella. Y no es nombre proprio. Y **cumi** interpret. Surge, pues viene del verbo *cum* hebraico, que sign. surgere.
- ¶ **Talio**, onis. Pena de tanto por tanto, como quando al que saca un ojo se le saca otro, y à quien mata, le matan. *Frequens huius dictionis usus est inter Ecclesiasticos.*
- ¶ **Talpa**, æ. incerti generis. El topo, B.
- ¶ **Talis**, le. Tal. Del mesmo jaez, taille, y condicion. Et **taliter**, adverb. En tal manera. *Levit. 18.*
- ¶ **Talus**, li. El calcañar del pie. Y un vaso para ofrecer, *2. Mach. 14.*
- ¶ **Tamen**, adverbativa coniunctio, signifi. Mas, pero, B. Aliquando est particula inchoativa. Aliquando ponitur pro **Statim**. Aliquando pro **Tandem**. Aliquando pro **Dumtaxat**. De aqui se compone **Attamen**, **Verumtamen**, que casi sign. lo mesmo.
- ¶ **Tametfi**, pp. adverbativa particula. Sin embargo, no obstante, aunque, *Heb. 6.*
- ¶ **Tandem**, adverb. Finalmente, ò à la postre, *3. Paral. 30.*
- ¶ **Tandiu**. Tanto tiempo, tanto como. **Tandiu**, & **Quamdiu**, *4. Reg. 6.*
- ¶ **Tangano**, as, avi, atum. Pleitear, interpelar; hallase en la *Ley Salica tit. 60.* Viene del vocablo Teutonico **Tagghen**, pleitear. Inde **Tanganum**, i. Interpelacion judicial. *Servi Regis, & Ecclesiarum non per actores, sed ipsi pro semetipsis in iudicio respondeant, & Sacramenta absque tangano coniurent, in legibus Ripuar. tit. 58. §. 20.*
- ¶ **Tango** gis, tetigi, tactum. Tocar, y conocer con el sentido del tacto. Alg. commovere. Otras herir con rayo, ò inspirar. Otras engañar. Otras prevenir, B.
- ¶ **Tanaïs**, Vulgò **Tom. Tana**. Un rio de **Soythia**, que divide la Asia de Europa, *Hier. ad Oceanum.*
- ¶ **Tanis** (non **taphnis**) Es nombre de dos Ciudades en **Egypto**, B.
- ¶ **Tanicus**, i. Cosa salada, *in vita S. Anton. cap. 35.*
- ¶ **Tanquam**, adv. similitudinis. Como, B.
- ¶ **Tarincha**, æ. Lesna encendida, con la qual atormentavan los Santos Martyres. *Martyrolog. Rom. 11. Decembris.*
- ¶ **Tantalus**, li, pc. Nombre proprio de un Rey de **Phrygia**, y de otro **Corintho**, y de un hijo de **Thyesta**, y **Merope**, y del monte de **Lesbo**. Era tambien nombre de una estatua de altura de quatro codos, que los **Brachamanes** tenian: que en la mano tenia una redoma, en que

- siempre destilava humedad, de fuerte, que nunca trasvertia, à la qual redoma **San Geronym.** 1. *Prolog. B. llama fuente, diziendo: De Tantalii fonte potantem, &c.* De la qual bevan los Philosophos Indios, y della davan à beber à los que recibian à su amistad: La estatua tenia titulo de **Tantalo**, porque se pensava aver sido humanissimo. Esta mostrò **Jarchas** à **Apollonio**. *Sic Erasmus in Scholiis; Tantillus, lli, & tantillus, a, um. Pequeño, poquito. Ponese substantivado, n. in hom. Martyrum tempore Paschali.*
- ¶ **Tantisper**, adverb. tandiu. Entre tanto que. *In ser. Assumpt.*
- ¶ **Tantò**, adverb. que huelga con comparativo; ut **tantò magis, tantò amplius.** *Aug. in Reg.*
- ¶ **Tantopere**. En tanto grado, en tanta manera, *3. Machab. 3.*
- ¶ **Tanrundem**, n. indeclin. Otro tanto en quanto; en cantidad.
- ¶ **Tantummodo**, adverb. Solamente, *1. Regum 20.*
- ¶ **Tantus**, a, um. Cosa tamaña en cantidad. B.
- ¶ **Tapes**, petis, m. & **taperum**, ti, n. pp. vel **tapedium**, tij, n. Alfombra, tapete, repostero, alfacaifa, *3. Reg. 17. & Prov. 7. & Ezech. 27.*
- ¶ **Tardo**, das. Por tardar, ò detener à otro. Item **tardo absolutum**, por tardarse, ò detenerse, *Luc. 1.*
- ¶ **Targum**, apud Hebræos es una traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Chaldeo, que un **Jonathas** hijo de **Vziel** hizo quarenta y dos años antes del Nacimiento de **Christo**, à modo de parafrafi, y glossa de gran autoridad, *secundum Petrum Galatinum, lib. 1. cap. 3.*
- ¶ **Tarraco**, pc. onis, pp. (à qua **Tarraconense Concilium**) quæ & **Tarracona**, næ. Ciudad insigne en la citerior España en **Cataluña**; De la qual una principal parte de España tomò su nombre, llamandose **Hispania Tarraconensis**, K.
- ¶ **Tarpeius**, a, um. Cosa del Monte, que en **Roma** se llama **Tarpeius**, & **Capitolius**, Vulgò **Campidolio**, S. **Procepsi**, & **Mar.**
- ¶ **Tartarus**, ri, pc. m. singulari, in pl. n. (s. **tartara**, rorum) Est locus infernalis, *2. Petr. 2. Hinc tartareus, a, um. Cosa del infierno; Tartari. Los Sarmatas.*
- ¶ **Thassus**, a, um. Dize **Rod**; que es cosa de la isla **Tasso**. S. **Coronatorum**.
- ¶ **Taurus**, ri, m. El toro. Item el buey fuerte, y recio. Item un signo en el **Zodiaco**. Item una avezica, que brama como toro.
- ¶ **Taurea**, rez. Azore de cuero, de toro, ò de su nervio, *2. Machab. 7.*
- ¶ **Taxo**, xas. Reprehender, picar à alguno de lengua, ponerle tachas. Item tasar, estimar, apreciar, y poner precio à las cosas. *Inde taxatio, onis. El tal acto, 2. Efd. 8.*

T. ante E.

Tebeth, H. Lat. December. No Enero, como Rod. dize, Esth. 2.

Tecum, adverb. Compuesto del Ablativo te, y de la prep. cum. Contigo, B.

Techna, nã, G. Arte, maña, y astucia. Vñan desta dición los Latinos, y los Ecclesiasticos, ordinariamente en mala parte, ut Diabolica techna.

Teda, æ. Es un cierto arbol, que lleva mucha resina, aunque menos que el pino, bueno para alumbrarse, y para lumbre de los sacrificios. Impropr. llamamos Teda, à la tea corazon del pino, Job 41.

Te Deum Laudamus. Hymno compuesto de San Ambrosio, y San Agustin, en el dia que fue bautizado Aug. pues uno con otro lo compusieron, que fue el año 388. Gelasio ordenò se cantasse en el Oficio Divino.

Tæder, tædebat, tæduit, vel tæsum est. Verbum imperf. Tener hastio, y enojo. Y comunmente tiene despues de si acusativo, y genitivo. Otras veces acusativo sin genitivo. Otras solo genitivo, subintellecto tamen accusativo. Otras infinitivo. Tædeo, verbum personale, no està en uso, Marc. 14.

Tædium, dii. Fastidio, ò enojo, Tob. 7.

Tego, gis, xi, ctum. Cubrir ò defender. Signific. & alia. Inde tectum, ti. El tejado, ò tegmen, minis, & regimen, inis, & tegumentum, ti. Cobertura, ò defension, B.

* Tecta densare. Esta phrase, y modo de hablar de Ecclesiasticos, no lo entienden bien los que no han visto, ni leído la forma de las Casas Orientales, y Africanas. Signific. pues poner, y apretar un genero de tierra arcillosa, y gredosa, para que no se lluevan las casas, como hacen aquí de cal, y arena los terrados. Y por esso Tertul. de habitu mulierum, cap. 6. patrio more dixo: Nec tamen, aut fundamentis demandandis, aut parietibus molliendis, aut fastigiis sustinendis, aut tectis densandis necessaria.

* Tecurium, ii. Cubierta, un como cielo, ò dosel. Vt super altaria tecuria fiant. In Constit. Caroli Magni.

Tegula, læ, pc. La teja del tejado, Luc. 5.

Tehillim. Vide Thehillim.

Tela, læ, f. La tela, que se haze texiendo, Job 7. Telam exordiri, proverbialiter dicitur. Ordenar alguna maña, y ruindad.

Telos, G. (no telon contra Rod.) El fin, termino, ò cabo. Y así los escriptores al fin de sus obras, algun ponen Finis, otras Telos. Item honor, ò honra. Legion triburo, y derecho real, y pensión. El cigoñal de las norias, no se llama sino telo, onis.

Telonium, ni, pc. (No Teloneum) à telos. Es la mesa de la aduana, en que los Aduaneros, y cobradores de las aduanas, y peshos reales, y alcavala, están asentados à cobrarlos,

Mart. 9. Item Telonium, vel Teloneum en derecho, est secundum Ottalora (sicut & Vestigal, & Gabella) munus, quod solvitur pro rebus, & mercibus, quæ vehuntur, & venduntur. Vide Vestigal.

Tellene (unde Concilium Tellenense.) Es nombre de un Pueblo, que ya pereció segun Nebr. cuius & meminit Anton. in Itineratio suo.

Telludes, vel tellus, vel tellude, indecl. Dize Rod. que era un barrero en Roma, de cuyo barro se hazian los idolos, que despues fue sepultura de Martyr. S. Marthæ, & filiorum.

Telum, li, n. Qualquier, cosa que se pueda arrojar con la mano. Pero muchas vezes se toma por qualquier arma ofensiva, ò defensiva con que peleamos, aunque sea de cerca, 2. Mach. 5.

Tellus, luris, pp. f. La diosa de la tierra. Pero muchas vezes se toma por la misma tierra, S. Gor. & Epimach.

Temero, ras, pc. Violar, macular, corromper. In sermone Decollat. Baptistæ. Inde temeratus, a, um, participio. Cosa violada, maculada, corrompida, ut temerata virgo. Hinc etiam intemeratus, a, um, id est, non temeratus. In homil. Annuntiationis se dize de nuestra Señora, Nullius fuerat temerata vestigio.

Temeritas, atis, f. & temeritudo, dinis. Loca ofadia, atrevimiento, y presumpcion, 2 Reg. 7.

Temerarius, a, um, pc. No es el que tiene mas atrevimiento, y ofadia, de lo que conviene; sino el que facilmente sin ningun consejo cree. Hinc temerarium iudicium, se dize el que haze juzgar algun mal del proximo, sin bastantes indicios, y razones, Eccl. 9.

Temerariè, temere, temeriter; adverb. Inconsideradamente, y sin razon, y consejo, S. Anton. Signific. & alia.

Temno, nis, pli, prum. Despreciar. Hinc contemno.

Tempe, G. Lugares de deleite, y passatiempo, Hier. in epist. ad Dardanum.

Tempero, ras pc. Administrar, moderar, y regular las cosas por su concierto, orden, y medida, templar, Hymn. Rector potens. Tempero juntado con dativo, sig. abstinere, ut temperare alicui est abstinere ab injuria inferenda. De manera que una cosa es temperare vinum, y otra temperare vino, B.

Temperans, antis, om. El que tiene templanza, Hym. S. Cathar. Senen.

Temperamentum, ti, n. & temperatio, onis. La moderacion, y templanza, Ezechiel. 13. Et temperatura, ræ. Lo mismo. Llamase entre Medicos Temperamentum, y Temperatura la proporcion de las quatro primeras qualidades en los cuerpos mistos.

Temperantia, æ. Una de las quatro virtudes Cardinales, cuyo officio es vencer las delectaciones del cuerpo, y retraher de ellas, teniendo por regla, modo, y tasa à la necesidad corporal

poral desta vida; y mucho mas à la espiritual.

Tempestas, stas, f. Tiempo. Item el tiempo sossegado, y sereno. Item tempestad de tiempo de agua, y granizo, y torbellinos, 1. Par. 21.

Templum, pli. Qualquier lugar (aunque no sea sagrado) que tiene sola una entrada. Pero comunmente se llama Templum, la casa, y morada sagrada, que llamamos Iglesia. Sig. & alia, B.

Tempus, poris. El tiempo, Bib. Item la sien de la cabeza, Judic. 4. Signific. & alia. Hinc temporalis, le. Cosa que dura por algun tiempo. Item cosa que se haze para cierto tiempo. Et temporaneus, a, um, pc. Cosa que pertenece al tiempo, ò cosa que se haze de subito, y en breve tiempo, Deuter. 11.

Temporinus, a, um. No es vocablo Lat. ni Griego, ni Hebreo.

Temulentus, a, um. Cosa borracha. 1. Reg. 17. Et temulentia, æ. La embriaguez.

Tenacia, æ. Dize Rod. que es tenacidad, ò avaricia, Greg. in hom. Et tenaciùs, adverb. Mas firmemente, S. Pet. & Pauli.

Tenax, acis, om. pp. in obl. Cosa muy retenedora. Alg. constante, y perseverante, Eccl. 14. & 2. Mac. 10.

Tendicula, læ, pc. El lazo que tendemos, y armamos à las aves, y fieras, Prov. 11.

Tendo, dis, tetendi, tentum, & tentum. Tender, ut tendere rete. Tendere insidias. Urdir traicion, y assechar, Exod. 19. Item tendo, es caminar, ò ir à alguna parte. Sig. & alia. S. Bened.

Tenebræ, pc. arum, f. Las tinieblas. Tr. la escuridad de qualquiera cosa, Gen. 1.

Tenebreco, fcis. Obscurecerse, Eccl. 12.

Tenebrosus, a, um. Cosa obscura, y llena de tinieblas, Gen. 15.

Teneo, nes, tenui, tentum. Tener, Genes. 21. Signific. & alia.

Tener, ra, rum. Cosa blanda, muelle, delicada, no robusta, ni recia, tierna, Gen. vigesimo tertio. Inde tenerrimè adverb. Delicadissimamente. Et tenerrimus, a, um. Cosa delicadissima, y tiernissima, Superlat. 2. Reg. 23. Et tenellus, a, um, dimin. Cosa tiernezita. Proverb. 4. Et teneritudo, dinis, f. Ternura, Jerem. 40.

Tentamentum, ti. Lo mismo que tentatio, Ambros. Luc. 1.

Tento, tas. Dar tiento, y toque. Hai muchas suertes de tentacion en la B. Una probationis, qua Deus nos tentat, de qua, Tentavit Abraham Deus, & Proba me Deus, & tenta me. Alia seductionis, que nos lleva à pecar, enviada del demonio, mundo, ò carne. Pro qua dicimus: Ne nos inducas in tentationem, B.

* Tentatio humana. La tentacion del hombre. Esta tentacion es con que muchas vezes fomos tentados en pensamientos torpes, y des-

honestos, sin consentir, y renunciando; que el veniros muchos, y malos pensamientos, è illicitos, pende, y lo tenemos del peso de nuestra humana corruptibilidad. Pero esta tentacion passa à ser diabolica, quando el animo, y voluntad se determina, y consente à lo que nuestra fragilidad le provoca, ò inclina. Tentatio vos non apprehendat, nisi humana, 1. Cor. cap. 10. en donde la Glosa entiende los primeros movimientos, que no están in nostra potestate.

Tentorium, rii. El tabernaculo, y tienda de campo armado de velas, ò encerados, contra el calor, frio, y agua, Gen. 31.

Tenuis, nue. Cosa delgada, y sutil, cuyo contrario es Crassus, a, um, Genesis 41. Tr. pobre. Tenuitas, pc. atis, pp. Delgadez, ò futilidad. Tr. pobreza, Itai. 10.

Tenuiter, adverb. Delgada, y sutilmente, Greg. in communi Evangelistarum.

Tenus, præp. sig. io que Vñque ad. Hasta. Y pide ablat. singular, ò genitivo pl. y algunas vezes acusativo, y siempre se postpone. Solo tenus, S. Thom. Cantuar.

Tepeo, pes, pui. Ser, y estar tibio, S. Hier. & Tepeco, fcis, inchoativum. Hazerse tibio, Hymn. Tu Trinitatis.

Tepidus, da, dum. Tibio, entre frio, y caliente, ut tepida aqua, Apoc. 3. Alg. se pone por calido. Otras (mayormente quando transferuntur ad hominem) pro frio.

Tepor, oris, pp. & tepiditas, atis, f. La tibieza, S. Agnetis.

Ter, adverb. numeral. Tres vezes. Hinc terdeni, æ, a, & tercentum, y otros.

Terra, rræ. La tierra, B. Inde terrenus, a, um, & terreus, tre. Cosa perteneciente à la tierra. Et terrenus, a, um. Cosa hecha de tierra. Alg. terrenus se pone por terreus. Inde etiam terræmotus, tus. El temblor de la tierra, Matth. 24.

Terebinthus, thi, f. El terebintho, arbol de la trementina legitima, y propria, y que tiene el primado entre todas. Laguna dize ser terebinthus la cornicabra, sed quàm benè, & quàm ad mentem sui Dioscoro ipse viderit, & aliorum esto iudicium, Gen. 35. & B.

Terreo, rres, rruis. Espantar, B. Hinc terror, oris. El espanto, & terribilis, le. Cosa espantosa, & terribiliter, adverb. Espantosamente, B.

Tergo, gis, & tergeo, ges, si, sum. Limpiar, y acicalar, y estregar, y alustrar, Luc. 7.

Tergum, gi, n. Las espaldas, ò las cuestas, no solo de los animales, y aves, mas de las cosas inanimadas, ut Libri tergum, Genes. 29. Hinc tergiversor, aris, atus. Bolver las espaldas, & etiam malitia adversarium illudere. Bernard. in ferm.

Terrigena, æ, pc. com. Engendrado de la tierra, Psal. 38.

Territorium, rii. El territorio. Y es la universalidad

fididad de los campos, y tierras, que caen dentro de los terminos de la Ciudad, k.
Terminus, ni, pc. El linde, y limite, Gen. 10. Tr. El fin generalmente.
Ternio, onis. Qui præstet tribus, sicut Centurio, qui centum. El Prefecto de tres varones. Sign. & alia. S. Andrea.
Ternus, a, um. Nombre de numero distributivo. Aunque muchas vezes se toma por su primitivo, Jos. 18.
Tero, ris, trivi, tritum. Hollar, ò trillar, ò gastar, ò quebrantar, y moler, 1. Paral. 21.
Tertius, a, um. Uno qualquier de tres, tercero, Genes. 1.
Tessaradecas, cadis, pc. in obl. G. Numero de catorce, que es catorzena. In Nativ. B. Maria.
Tessera, ræ, pc. Entre otras cosas fig. el mandamiento del Capitan, con que marcha el Campo, ò señal, y vadera alzada para dar al arma. Basil in Hex. homil. 7.
Testa, ræ. Qualquier vaso hecho de barro, y cocido. Item testæ, los cascos de los mismos vasos quebrados, Job 2. Item testa, el cascaron del huevo. Item qualquier concha de alguna cosa, si es dura, y quebradiza, como son las de algunos pescados mariscos. Inde.
Testaceus, a, um. Cosa hecha de testa, ò cosa que se le parece en la dureza. Et testeus, a, um, por lo mismo, Thren. 4. Tomalo por corteza Aug. in sermon. Circuncif.
Testamentum, ti, (quod & ultima voluntas dicitur) sic dictum, quod sit voluntatis nostræ veluti testimonium. Es el testamento de quien muere. Item testamentum se llama el Canon de la Sagrada Escritura, y la ley, porque haze herederos de los bienes celestiales à los hijos de Dios. Llamanlo tambien los Doctos instrumentum; porque alli es cada uno instruido, y enseñado de lo que deve creer, esperar, y hazer, ò porque es escritura autentica, y valedera, sellada, y firmada con Escrivanos, y testigos sin tachas algunas. La qual escritura, aunque se divida en dos testamentos, no son diferentes. Porque el nuevo es cumplimiento del viejo, y en ambos es el mismo testador Christo, que muriendo por nosotros, nos hizo herederos del Reyno Eterno, dexado, y desechado del incredulo pueblo de los Judios. De ambos testamentos haze mencion Jeremias, capitulo 31. diziendo: Consummabo, &c. Christo del nuevo, diziendo: Hic est enim sanguis meus novi Testamenti, i. novæ legis sanguis, designatus in sanguine animalium veteris Testamenti, Hæc ex Joann. Dried. ¶ En la distincion de los libros del viejo Testamento otro orden siguen los Hebreos, que los Latinos; porque todo el cuerpo del viejo Testamento llaman los Hebreos Efrim veerbaah, que sign. Vingtiquatuor; porque tantos libros tienen ellos en su Canon por de autoridad cierta;

Los quales ellos dividen en quatro partes, scilicet, in Legem, Prophetas priores, Prophetas Posteriores, & scripta, seu Hagiographa, que en Hebreo se dize Cherubim. La ley (llamada dellos thorah) se divide en los cinco Libros de Moyses. ¶ Nebiim harisonim, i. Prophetæ priores, dividuntur in quatuor libros, y son Josue, Judicum, Primus, & secundus Reg. tertius, & quartus Regum. ¶ Nebiim Acharonim, i. prophetæ Posteriores (qui etiam dividuntur in quatuor libros) sunt Isaias, Jeremias, Ezechiel, Prophetæ minores, scilicet Oseas, Joel, Amos, Abdias, Jonas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggæus, Zacharias, Malachias. ¶ Cherubim dividuntur en onze libros, que son, Verba dierum, Psalterium, Parabolæ Salomonis, Job, Ruth, Ecclesiastes, Threni, Canticum Canticorum, Esther, Daniel, Esdras, & Nehemias. No pongo aqui los nombres Hebreos de los dichos veinte y quatro libros, por no enfadar.

¶ Los libros siguientes no estan en el Canon de los Hebreos (aunque en el de la Iglesia Catholica si) s. Liber Jesu Sirach, i. Ecclesiasticus, Judith, Tobias, Machabæorum libri duo (que los Hebreos en sus historias llaman Hasmonar) tertius, & quartus Esdræ, Sapientia, Baruch.

¶ La division de la Biblia entre los Latinos es la siguiente. El viejo Testamento se divide en libros Legales, Historicos, Sapienciales, Propheticos. Los Legales son los cinco de Moyses. Los Historicos (que son diez y nueve) Josue, Judicum, Ruth, Regum libri quatuor, Paralipomenon libri duo, Esdræ libri quatuor, Tobias, Judith, Esther, Job, Machabæorum libri duo. En la Biblia Complutense, y en otras algunas anda el libro tercero de los Machabeos. Empero no es canonico, como el tercero, y quarto de Esdras. Los Sapienciales (que son seis) Psalterium, Proverbia, Ecclesiastes, Cantica Canticorum, Sapientia, Ecclesiasticus. Los Propheticos (que son diez y siete) Isaias, Jeremias, Baruch, Ezechiel, Daniel, Oseas, Joel, Amos, Abdias, Jonas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggæus, Zacharias, et Malachias.

¶ En el nuevo Testamento ay la misma division. Los Legales son los quatro Evangelistas. Los Historicos, Actus Apostolorum. Los Sapienciales, las Epistolas de San Pablo, y las Catholicas, ò Canonicas. Los Propheticos, el Apocalypsi.

Testamentum etiam fig. alia.

Testiculus, li, pc. m. dim. de testis. El testiculo; ò turmilla. Levit. 22.

Testificor, pc. aris. Atestiguar, dar testimonio; confirmar con testigos, hazer clara, y patente la cosa, B.

¶ Testimonium, ii. El testimonio. Y se dice tambien del testigo. Muchas, vezes en las Sagradas

das Letras, y en los Escritores Sagrados, y Ecclesiasticos se toma por el dia de fiesta, legal ceremonia, como lo enseña Arias Montanus in Psal. 22. Abulen. in 3. Reg. cap. 2. quæst. 3. Testis, tis, com. El testigo. Item el testiculo, y turma, sic dictus, quod virilitatis testis sit, B.

Testor, aris. Dar testimonio, ser testigo, afirmar, professar, 2. Mach. 3. Item hazer testamento. Sign. & alia. Aug. pone testatus passivè.

Teter, tra, trum. Fœdus, crudelis, dirus. Y pertenece assi al animo, como à los sentidos exteriores. Ut, tetra bellua, tetra vox, teter odor, teter aspectus, tetra mens. Hymn. Lucis creator. Inde teterrimus, a, um. superl. S. Blasii.

Tetragrammaton, G. acc. in pen. porque es genitivo Griego del plural, en que el accento està en la penultima, como en Paralipomenon. Interp. lo que consta de quatro letras. Nomen tetragrammaton (de quo in Prolog. Regum) signific. nombre de quatro letras. Este es entre los Hebreos Jehovah. Las quatro letras Hebraicas, con que se escribe, son Jod, He, Vau, He. Las vocales, que tiene son unos puntillos Hebreos. Es nombre de Dios, que el Pontifice Hebreo trahia en una lamina de oro en la frente. Porque las quatro letras deste nombre no se juntaron para hazer dellas alguna diction, se llama este nombre inefable. Aunque tambien era inefable, por estàr alli oculto el Mysterio de la Trinidad. Jehovah, signif. el que es, ò el que haze que sea alguna cosa; porque Dios es el que es, y haze ser lo que promete. Rob. Tambien dize, que significa essencia, ò generacion. Los Judios, que precedieron à Christo nuestro Señor, dizen, que significa el Mysterio de la Trinidad. La primera letra significa el Padre, que es principio de todas las cosas. La segunda el Hijo, per quem omnia esse cœperunt; y doblase la He, por las dos naturalezas. La tercera (que es conjuncion copulativa) el Espiritu Santo, qui est nexus utriusque, & ab utroque procedens, Rob. Exod. 28.

Tetrarcha, chæ, m. G. El Principe, y Señor de la quarta parte de alguna Region, ò Reyno, Matth. 14. & Luc. 3. Hinc Tetrarchia. El tal Imperio, y señorio. Assi, muerto el Rey Herodes el Magno, sub quo natus est Christus, el Reyno se partiò en estos quatro Tetrarchas, scilicet, Herodes, el que matò al Bautista, Philipo, Archelao, y Lyfania, hijos suyos; aunque de Lyfania no consta que fuese hijo, sino deudo. La Tetrarchia de Archelao fue Judea, y Panea. La de Herodes Galilea. La de Philipo Iturea, y Trachonitis. La de Lyfania, Abylina, llamada de Ptol. Lyfanium. Assi, siendo Archelao desterrado por su crueldad, Judea fue dada en governacion à Poncio Pilato, Luc. 3.

¶ Tetravelum. Un velo quadruplicado. Anast. in Leon III.

¶ Theopaschitz. Se llamavan assi unos Hereges, que creian, que tambien la Divinidad de Christo N. Señor fue muerta.

¶ Theopolis. Ciudad de Dios. Assi llamó à Antiochia de Syria el sexto Synodo Constantinopolitano. El motivo de llamarse assi fue, porque en unos grandes terremotos le fue revelado, que encima de las puertas escribiesen estas palabras: Christus nobiscum: stante. Cesaron al mismo instante los terremotos, y desde entonces se empezó à llamar Ciudad de Dios, Baron. ann. 28.

¶ Texo, xis, xui, textum. Texer, y hazer tela. Tr. componer, fabricar, escribir, collegir, compingere, concinnare, ut, texere historiam, texere corollam, Isai. 59. Inde textilis, te, pc. Cosa que se hizo texiendo, Exod. 28. & textura, ræ. Obra, ò razon de texer, Exod. 23. & extrinum, ni, n. & extrina, næ, pp. Lugar, ò oficina donde texen, Hieronym. in Apolog. Ruffin. Algunos dizen, que tambien es el Arte de texer, Tob. 2. Inde etiam textus, a, um. Cosa texida.

¶ Textus, rus, m. q. Teximiento, embolvimiento; Item el texto, que es escritura de algun Autor sin glossa, S. Sylvestri.

T. ante H.

¶ Thabor, & Hermon. Son montes en Syria, Psalm. 88. Este se interpreta *anathema*, aquel *veniens lumen*. De aqui se dixerón Thaboritz unos Hereges Husitas en Bohemia, de una Ciudad, que edificò Ziska su Caudillo, que la puso el nombre de Thabor, en donde se jactava, que enseñava à sus Secretarios la verdadera Religion, para mayor ostentacion de nuestro Salvador, que manifestò su gloria à los tres Apostoles en el Thabor. Estos propios se llamaron Horebitæ por la mesma ostentacion, que Dios se manifestò por Moysen à los hijos de Israel en el monte Horeb, vel Oreb. Dominus Deus noster locutus est ad nos in Horeb, Deut. cap. 1. y otros muchos testimonios notorios.

¶ Thalamus, mi, m. pc. G. El talamo, ò la cama, donde duermen marido, y muger, B. Tr. las bodas, y casamiento. Item Tr. La colmena apud Virgil.

¶ Thalmud, H. Lat. Disciplina, sive Doctrina. Un libro de los Judios, colegido de los Estatutos de sus Rabinos, lleno de blasphemias contra Christo, y cosas contra su Ley Moysayca, y contra la Natural, vedado con razon de los Papas; por donde me espanto defenderlo Pedro Galatino. De Thalmud. S. Th. in Paulum. Vide Bibliot. Sanctam.

¶ Thau, H. duo sign. litteram T. & secundum Lyranum signum, Ezech. 9. Es tambien figura de la Cruz, secundum Hieron. hic. Dubium est autem, an viri illi signandi Thau Ezech. 9. jubeantur signari T. littera, an signa

no aliquo, cum & Thau significet signum Hebrais.

Thanis. Vide Tanis.

* Thargum, H. scem. indecl. Vide Targum. De quo Sixtus Senen. in Bibliot. Sanct. optimè.

Tharsis, H. Es una dición, que significa muchas cosas, como parece por los Hebreos Complutenses. Lo uno sign. una piedra preciosa, ut Exod. 28. ubi pro Chrysolithus in Hebr. est Tharsis. * Et Ezech. 10. ubi Rob. dicit, quod Tharsis habet colorem hyacinthinum. * Lo segundo, es nombre de una Provincia, ut in illo Psalm. 71. Reges Tharsis, &c. * Et Isaiæ 2. ubi Rob. dicit per naves Tharsis, vel Tarsis, intelligi naves onerarias, quibus navigabatur in Tharsis Insulam auriferam in Oceano, ad Occidentem Terræ Sanctæ, ad quam navigabant Judæi, auri causa, ut habes 3. Regum 10. Lo tercero, interp. mare, ut Isaiæ 23. ubi dicitur: Ululate naves maris, ubi pro maris, in Heb. est Tharsis, & in aliquot aliis locis. Así parece que se toma segun San Geronymo Ezech. 1. adonde pro visio maris, está en el Hebr. Visio Tharsis, i. maris. Conforme à lo dicho dize Rob. 3. Regum in fine, Tharsis, sive Tarsis, tria sign. in scriptura, Africam insulam auriferam, sitam in Oceano ad Occidentem Terræ Sanctæ, & mare ipsum, ut 3. Reg. ult. ubi pro Clases maris, juxta Hebr. est naves Tharsis, i. marinas naves, ad differentiam fluvialium. La Tharsis loada de grandes Armadas en la Biblia, dizen los setenta Interpretes (como lo refiere Florian de Ocampo lib. 2. cap. 28.) que fuè Carthago en Africa. Y segun esto la Flosa de Josaphat (de qua 3. Regum ult.) iba por el mar Bermejo à Carthago, para navegar à Ophir por el oro. La qual Ophir Rob. dize ser la Española. Pero mejor es, que Tharsis (como quiere San Geronymo) sea el mar, y que ir las naos à Tharsis, sea ir al mar, ò por el mar. * Y si Tharsis (como quiere Rabbi David Kimki) signific. à Africa, no se entiende de illa, quæ alluitur Mediterraneo, (y así no serà Carthago) sed quæ Oceano, Rob. La Tharsis de Jonas cap. 1. dizen los Setenta, y Theodoro ser Carthago de Africa. Rob. ibi dize ser Tunez, ò Carthago. Idem Rob. in Psalm. 47. dicit, Tharsis esse Ciliciam Asiæ Regionem: & videtur sentire Tarsis, & Tarsum eandem esse. De Tharsis vide etiam Hieronym. ad Marcellam.

Theatrum, tri, n. pp. G. Un edificio de medio circulo, hecho para ver las representaciones, y espectáculos. Alg. es el mismo espectáculo. Otras la gente, que mira, Act. 19. Dize Rod. que in vita S. Agnetis se pone por burdel.

Theca, cæ, G. Vayna, ò caxa adonde algo se mete, ò se guarda, Sanct. Lucæ. Inde Chirotheca. El guante.

Thehillim, H. Latin. Hymni, aut laudes: sive Thephilloth, i. precesiones. Sic appellatur ab Hebrais liber Psalmorum, Hieronym. in epist. ad Sophronium dicit, Sepher Thehillim interp. Volumen hymnorum.

Thema, matis, pc. in obl. G. Latin. Positum, seu positio, aut propositum. Y es el argumento de la controversia, que se ha de declarar: Thema llaman los Predicadores al argumento, y fundamento, sobre que arman el sermón, Prolog. Esther.

Theodidactus, ti, G. Latin. A Deo doctus, sicut Autodidactus, ex seipso doctus. Theodidacti ergo dociles Dei, seu (quanquam parum Latine) docibiles Dei, seu docti à Deo. 1. Prol. B. cap. 4. Testimonium est Isai. 54. & Joan. 6. Dicitur à Theos, idest, Deus, & Didactus, i. docilis. Y docilis se dize el que facilmente aprende, y es idoneo para aprender. Passivè accipiendum est. Vide etiam Didacti.

Theologia, æ, pc. G. Latin. Theologia, Reyna de todas las ciencias, que se ocupa en la contemplacion de Dios, y de las cosas divinas, S. Dominici. Hinc Theologus, gi, pc. El que sabe esta ciencia. Así se intitula en el Apocalypsis Griego, su Escritor San Juan Evangelista. Hinc etiam Theologicus, a, um. Cosa perteneciente à la Theologia, S. Ildephonsi.

Theophania (quæ & Epiphania) æ, pc. utrobi que. La fiesta de los Reyes, S. Leonis Papæ.

¶ Theopropia. Veneracion Divina, Es voz Griega, Clem. Alexand. lib. 7. Stromatum.

Theotocos, pp. G. Lat. Deipara, sive Dei Genitrix: à Theos, i. Deus, & Tocos, i. Genitrix, vel parens. S. Joseph. Cum accentu in penultima sign. Deiparam; cum accentu autem in antepenultima, & passivè apud Græcos sign. ex Deo genitum, & natum.

¶ Theoria, æ. Contemplacion, Blesen. serm. 140. Theraphim. Prop. son unas imagenes, y estatuas en figura humana, que solian dar respuesta. Aunque Jud. 17. se puede tomar por todo instrumento de aquella falsa Religion, Rob. ibi.

¶ Therapeuta. Curador, ò ministro.

Theriaca, cæ, pc. non (ut medicorum libri corruptè habent) Tiriaca. La triaca, à therion, quod est fera, hoc est vipera, porque se haze de vivora, Hier. lib. 2. in Jovin.

Theristrum, stri, n. pp. G. idest, velum æstivale. La dición Hebraea, Genes. 38. signific. polum, amictumque lineum, que era como almalafo, ò manto de muger, de lino delgadísimo, ò tohalla, y paño de manos labrado, con que Thamar cubrió su rostro. En Isaias theristra signif. ropas para verano delgadas.

Thermates, tis, pp. vel thermas, atis. Dize Rod. que es la vestidura caliente, que arropa, y abriga, S. Hilarionis.

Therma, arum, pl. f. El baño, y estufa, Sancti Saturnini.

Theffalonica, cæ, pp. Como en todos los com. puef.

puertos de Nice, idest, Victoria. Una Ciudad de Macedonia, Vulgò Salonique. A sus vezinos escribiò San Pablo.

Thefaurophylacium, cii, n. G. Arca, ò lugar, donde se guarda el tesoro. Tr. Basilius in Const. Exercit. cap. 16. vocat humilitatem virtutum thefaurophylacium.

Thefaurizo, zas. Atesorar, allegar, ò guardar tesoro, Tob. 4.

Thefaurus, ri, m. sive Thefaurum, ri, n. Prop. es la moneda escondida, ò soterrada de tiempo tan antiguo, que no ay memoria, ni dueño della, por donde viene à ser de quien la halla: pero improp. ya llamamos thefaurus à todo lo que escondemos, allegamos, y guardamos con miedo, ò codicia. Tr. aliquando ad spiritualia, ut thefaurizare thefauros in Cælo. Thefaurizare iram, &c. Hinc Thefaurarius, rii. El tesorero, que guarda el tesoro. Et thefaurarius, a, um. Cosa del tesoro.

Thecel, vide Mane.

* Theurgia, æ, G. Arte supersticiosa, y Magica, que promete à las almas una falsa purgacion, con la invocacion de los demonios, D. Aug. lib. 10. de Civitat. Dei, cap. 9. & 10. Prop. segun la etymol. sign. opus, aut operatio Divina, à Theos, Deus, & ergon, opus. Hinc Theurgus, qui in Sacris operatur: & hac voce Theurgicus sapè D. Dionysius utitur.

* Thia, æ, Græc. signific. tanto la tia de madre, Latin. Matertera, æ, como la hermana de padre, Lat. Amita, æ. Deste vocablo usan aun los Españoles. Los Italianos dizen Zia. Siquis Clericorum, vel Monachorum præter matrem, aut germanam, vel thiam, &c. Concil. Bracar. c. 15. Por lo qual en el registro de S. Greg. Pap. lib. 1. c. 37. in epist. ad Anthemium Subdiac. mendosè habentur hæc verba: Paternitiam meam; que se deven restituir así: Paternitiam thiam meam. Tambien se halla entre algunos Eccles. Escritores Thius generis masculini.

* Thita, seu potius theta, la octava letra del Alphabeto Griego, que vale como nuestra Th. Prolog. Esther.

Thymiam, pp. atis, pc. n. G. Un sahumerio, y genero de perfume, y olor suavísimo, parecido al del thymo, que es tomillo. 3. Reg. 3.

Thymiaterium, rii, n. G. Incensario, ò brasero, para quemar olores, y perfumes, 2. Paralipom. 4.

Thymelicus, ci, pc. G. El truan, que con visages, y monerías entretenia al Pueblo en el pulpito del cadahalfo, ò lugar de las representaciones, mientras los Representantes se entravan, y salian en el lugar, donde se vestian, y desnudavan. In cap. non oportet, de Consecr. dist. 5.

Thinus. Vide tinus, que así se escribe.

Thyrus, si, m. G. Prop. es el tallo de las yerbas, que como está sube derecho desde la raiz. Item una hasta puntiaguda, cubierta de yedra, que blandian en las fiestas de Bacho, 2. Mach. 10.

Thora, sive thorath, H. Lat. Lex. Titulo de los cinco libros de Moyses, Hier. Prol. Reg.

Thorax, cis, pp. G. El hueco del cuerpo, que se cubre con las costillas, y contiene las partes vitales. Item el peto, costolete, ò otra arma dura del pecho de qualquier materia, B.

¶ Tholus, i. Cabaña, ò celda.

Thorus. Vide Torus.

Threni, orum, G. Latin. Lamentationes. Titulo de una parte de Jeremias, segun los Setenta Interpretes.

Thronus, ni, m. G. Lat. Sedes, vel solium. Silla. Item Throni, en la B. ciertos Espiritus de una Hierarchia, en que Dios reside, y se assienta singularmente, y mediante ellos dispone sus Juizios.

Thus, ris, n. G. (aunque otros lo hazen Tus Latin.) El incienso, B. Hinc Turibulum, li. n. pc. El incensario, Exod. 25.

T. ante I.

Tiara, ra, pp. f. G. Fuè un ornamento de la cabeza de las mugeres de Persia (como si dixeramos mitra, corona, capelo, ò sombre-ro) de que usaron despues los Reyes, y los Sacerdotes, Dan. 3. La Mitra del Papa especialmente se dezia Tiara.

Tiberis, ris, pc. qui & tybris. Un rio ligerísimo de Roma. Inde Tiberinus, a, um. Sancti August.

Tibia, æ. Espinilla, ò canilla de la pierna. Item el instrumento largo, y redondo de muchos agujeros, sobre que los dedos se mudan, mientras el Musico sopla, B.

Tibicen, pp. tibicinis, pc. El Musico deste instrumento, Matth. 6. Sign. & alia.

Tiburtinus, a, um. Cosa de Tibur, Ciudad cercana à Roma, S. Symphorosæ.

Ticinum, ni, n. pp. (unde Concil. Ticinense) nunc Pavia. Pavia, Ciudad en Lombardia.

Titio, onis, m. El tizon con lumbre, S. Thomæ Aquinatis.

Tignus, ni, m. & tignum. La viga, ò madero, de que se haze la casa, y propr. aquellas vigas, sobre que se arma el texado, Cant. c. 1. Item debaxo deste nombre comprehenden los Junistas todos los materiales, de que se labra la casa. Y en las viñas todo lo que es necesario para cultivarlas. Hinc tignarius, a, um. Quod ad tignum pertinet, ut tignarius faber, 4. Reg. 22.

Tigris, tigris, vel trigidis, f. La Tigre, hembra del Pardo, que latine Pardus. Item un caudalísimo rio, que sale del Paraíso Terrenal, B.

Timeo, mes, mui. Temer, aver miedo. Construyese de varias maneras; porque dezimos timeo te, como à enemigo; y Timeo tibi, como à amigo, no te acontezca algun mal. Haze tambien con ablat. mediante De. Inde timor, oris. El temor, y miedo. Et timoratus, a, um.

a, um. Cosa temerosa por virtud. Et timidus, a, um. Medroso, y espantadizo de su natural, B.

Tympanum, ni, pc. G. Atabal, ò pandero, ò atambor, B. Sign. & alia. Hinc tympanistria, æ, f. La tañedora de este instrumento, Pl. 67.

Timotheus, thei, pc. como en todos los compuestos de theos. Un discipulo de S. Pablo.

Tinea, æ, pc. La polilla, B. Item la tiña de las colmenas.

Tingi. Tanger. Metropolis Mauritaniz Tingitana, K.

Tingo, gis, xi, æum, vel tinguo. Teñir, mojar. Tomate por bautizar in Hymn. Antra deserti. Inde tinctura, ræ. La tinctura, ò mojadura, Job 28.

Tinnio, nis, niv, rum, q. Prop. reténir el metal despues de tocado, B. Tinnire aures, es zumbir los oídos. Hinc tintinabulum, li. Campana, ò esquilla, Exod. 38.

Tinus, a, um, vel potius, ut patet ex Textu Græco Apocal. 18. Thyinus, a, um. Cosa de arbol, llamado thya, de madera olorosissima, y muy aromatica, que abunda en Africa; y de que el Templo de Salomon se edificò, 2. Paral. 9. & 3. Reg. 10. En el Heb. del Paral. está Algumim, ligna thyina, ubi Doctus quidam arbitratur Algumim, significare Gallicè du bresil, & Hisp. Brasil. Y no signific. como quisieron algunos, coral. In 3. Reg. 10. está Al mugim, que segun algunos es diferente del Algumim del Paralip.

* Tintinabulum, i. Campanilla, y propriamente la lengua de la Campana. Joannes Sacerdos, &c. cum pulsaret campanas, &c. cadens tintinabulum percussit quendam puerum, lib. 5. Decret. tit. 12. c. 23.

* Tintinabulatus, a, um. Qualquier que trahe atada la campanilla al cuello, ò cosa semejante. Inter græcos tintinabulatos per depasta buceta roboantes, Sidon. lib. 2. epist. 2.

Typhon, onis, pp. G. (quod Hispanice interp. Remolino, de typho, que sig. encender, inflammar, humear) & ventus typhonicus. Es uno de los repentinos vientos, que subitamente acometen, principal pestilencia de los navegantes. Actor. 27. ubi etiam dicitur Euroaquilo.

Typus, pi, m. G. Lat. Forma, figura, adumbraçio rudis, exemplar, umbra. Molde, modelo, padron, dechado, retrato, è imagen de alguna cosa, Sanct. Thom. Aquin. 2. Reg. 12. pro. Traduxit in typo laterum, Heb. habetur, Conjecitque eos in fornacem tegulariam, seu laterariam. A typo, typographus. El Impresor, que escribe con unas formas de letras. Et typicus, a, um, pc. Cosa figurativa, ut Agnus typicus, Hymn. Sacris solemnibus.

Tyrannis, nidis, pc. in obl. G. Señorío. Item tyrantia, y mando injusto, y cruel. Sap. 16.

Tyro, onis, G. aunque otros, quizá mejor, quieren que sea Tiro, onis, Latino. El bisoño, y novicio en la guerra, y armas. Tr. quali-

quier aprendiz, y novicio en algun arte. Tr. lo usa San Geronym. in epist. 1. Jerem. 52. Hinc tyrunculus, li, dimi. Hinc etiam tyrocinium, nii. La milicia deste bisoño soldado. Tr. S. Geron. en la dicha epist. ad promissam militiam in baptismo. De tyrocinio, S. Eme-therii, & Celedonii.

Titan, & titanus, pp. El sol. Item un hijo de Saturno. Los Titanes, segun las fabulas, fueron unos hombres criados de la tierra ayrada contra los Dioses, para que la vengassen dellos. Esta fabula se toca Judith 16. ubi Titan está indecl. & fortè pl. N. T. habet, Titanibus geniti.

Titillo, as, pp. Hazer cozquillas à otro. Tr. Dar blandura, y deleyte por qualquier via. Inde titillatio, onis, f. Aquella obra de titillar, Sanct. Nicolai.

Titubo, bas, pc. Prop. bambalearse, y no poder bien tenerse en pie. Tr. ad animum, quando las palabras no vienen con el animo, que es señal de inconstancia, dezimos titubear. Item titubare, se dicen la lengua, y los dientes, Eccles. 37.

Titulus, li. Titulo, y sobreescrito de alguna obra escrita, ò labrada, como de libro, ò estatua, para que en viendose se conozca el argumento, ò el artifice, ò autor. Joan. 16. se llama titulo el letrero de la Cruz. Signif. & alia.

* Thymelicus, i. Comediante; ò el tañedor en el theatro, Sallian. lib. 6. de Guber.

T. ante O.

Togatus, a, um. Vestido de la toga, que era vestidura Romana, Sanct. Coronatorum.

Tolerabilis, comparat. Mas tolerable cosa, Matth. 10.

Tolerabilis, le. Cosa tolerable, sufridera, Esther. 7.

Tolerantia, æ. Sufrimiento, y paciencia, 2. Corinth. 1.

Tolero, ras, pc. Padecer, y sufrir molestias. Item alg. llevar acuestas.

Tollo, lis, sustuli, sublatum. Alzar, ò levantar en alto. Alg. sig. capere, sulcipere, nutrire, auferre, differre, inferre. Tollere de medio, es matar. Sign. & alia, B.

Tondeo, des, totondi, tonsum. Traquilar, ò tufar. Alg. segar, y cortar, 1. Reg. 25.

Tonitru, n. indecl. in sing. & tonitrua in pl. & tonitruum, tonitru, n. & tonitrus, trus, q. El tronido, ò trueno, B.

Tono, nas, tonavi, tonatum, & aliquando tonui, tonitum, pc. Tronar, y hazer truenos, 1. Paralipomen. 16.

Tonus, ni. El acento. Y entre Ecclesiasticos èl tono en el canto.

Tonfarum, de quo Cant. 4. adjectivo es de Tonfus, a, um, & subaudiur Ovium. Ubi Heb. est Aqualium.

Tonsuro; as. Traquilar, ò motilar; S. Leodegarii, In Monachum se tonsurari fecit.

Tonsura Clericalis. Es tradicion Apostolica, como refiere Aniceto Papa, escribiendo à los Obispos de Francia, el raerse los Ecclesiasticos la cabeza en forma de corona para significar la Corona de espinas de nuestro Salvador como notò Beda, lib. 1. Hist. Anglican. cap. 22. Algunos piensan que se haze en honor de San Pedro, que le raparon en Antiochia. Omnes Clerici, vel Lectores, sicuti Levitæ, & Sacerdotes, detonso superius capite toto, inferius solum circum coronam reliquant, Concil. Tolet. IX. Can. 40.

Topazius, zii, G. El topazio, piedra preciosa de color verde, Exod. 28. Item una Isla.

Toparcha, æ, m. G. El Governador de alguna Provincia, ò lugar. Et toparchia, æ, El territorio deste, 1. Mach. 11.

Torcular, ris, & torcularis aris, pp. & torcularium, rii. El husillo, ò torno de husillo para exprimir en lagar uvas, ò azeyrunas. Algun. se toma por el mismo lagar, ò lugar donde esto se pisa, y exprime, B.

Torreo res, irui. Tostar, ò quemar. Item volvo, verto, fluo, Levit. 2.

Torrentis, tis, m. El arroyo, ò chorro, ò corriente, Psal. 109.

Torridus, a, um. Cosa tostada, ò quemada, Hymn. Ad Cœnam.

Torris, ris, m. El tizon, ò el torrezno, Amos 8.

Tormentum ti, n. El tormento que se suele dar, ò para sacar à luz el delito, ò para castigar al culpado. Item qualquier ingenio de guerra, como tiro, trabuco, &c. 1. Marc. 6.

Tornatilis, le. Cosa labrada al torno de torneros, Cantic. 5. Et tornatura, æ. Aquella obra de tornero, 3. Regum 6.

Tornus, ni, m. G. Torno para tornear, instrumento de torneros, 3. Reg. 6.

Torus, ri, m. El lecho, y la mesa. Item el nervio espesso, y calloso. Inde torosus, a, um. Cosa que tiene aquellos nervios. In vita Sancti Gregorii, lib. 2. cap. 4.

Torpeo pes, pui, sive torpesco, is. Entumescerse, ser perezoso, floxo, y remisso, Gen. 41.

Torqueo, ques, si, sum, & tortum. Torcer. Algun. hazer dar bueltas de presto en derredor. Otras arrojar bolteando, como hazen los que tiran con honda. Otras gobernar. Otras sustinere. Otras dar tormento. Tr. ad animum por dar pena, y pesadumbre. Signific. & alia, B. Inde torcio, onis. Actus torquendi, Isai. 13. El torzon tormento, B.

Torques, & torquis, is, f. & m. El collar, que se echa al cuello, ò sobre el pecho para gala, Judic. 8.

Torta, ræ, de qua Exod. 29. subst. La Torta. Inde tortula, æ, dimiti. Tortilla. Num. 11.

Tortor, toris, à torqueo. Atormentador, ò verdugo, Hymn. Aeterna Christi.

Tortuosus, a, um. Cosa tuerta, ò torcida, ò de muchas bueltas, Job 26.

Tortura, ræ. Tormento, affliction, Ecclesiast. 31.

Tortus, a, um. Cosa atormentada, y cosa torcida, S. Luciz, & Gemin.

Torvus, a, um. Cosa que en su aspecto muestra bravosidad, y ferocidad, crueldad. Jam Christus altra.

Tot, pl. tantum, indecl. Tantos en numero;

Totidem, pc. Otros tantos, 1. Prol. B.

Toties, adver. Tantas vezes.

Totus, a, um. Toda cosa, y entera, y solida, B.

Toxicum, ci, pc. Ponzoña del zumo del texo, arbol venenosissimo, ò otra semejante.

* Toxicus, as, avi, atum. Dañar, y hazer mal à alguno, dandole veneno. Sic igitur mihi Domini vestri gratiam enormiter toxicavit linguæ meretricantis adulatio, & invidia detractoris, Petr. Bles. Epist. 20. El verbo Venenor, aris, sign. paison.

T. ante R.

Trabea, bæ, pc. f. Era un genero de vestidura, y era de tres suertes. Vna que se consagrava à los Dioses solamente. Otra de los Reyes. Otra de los Augures. Inde trabeatus. Los vestidos de trabea. Tr. la toma S. Fulg. in Serm. Sanct. Stephan. por la carne de Christo.

Trabs, & trabes, bis. La viga del edificio, no sola, sino travada con otro algun madero; ò tabla para que armè el edificio, segun Festo. Matth. 7. Alg. sign. los mismos arboles, y otras naos, sed per figuram.

Tractus, æus, q. Trecho, ò espacio, Sanct. Martin, Papæ. § Signific. un cantar triste, que se dize despues de la Epistola en lugar del Alleluia, que empieza de la Septuagesima, hasta el Alleluia; si bien no se canta quotidianamente, sino en las Dominicas, hasta la Quaresma; en el qual tiempo, se dize tambien en los Lunes, Miercoles, y Viernes, porque en estos dias era mayor el concurso del pueblo. Tuvo origen de traho, porque se prolonga la voz en lugar de lamentacion, honorando la Santa Iglesia la caida de nuestro primer Padre, Rupert. de Divin. Offic. lib. 5. cap. 4. El autor del tracto, dizen que fue Celestino, otros Gelasio, otros Telesphoro.

Trado, dis, didi, tum. Trapassar, y dar alguna cosa en poder de otro. Item enseñar. Vnde traditio, onis. La doctrina, y ordenanza; Matth. 15. Item referir, escribir, ò dexar por escrito algo à los venideros. Vt Diogenem tradunt pauperem fuisse. Y algun. se le junta este dativo Memoria. Aunque tradere memoria, alg. es fixarlo à la memoria. Item alicuius fidei committere. Dar en confianza; Item dare, porrigere. Dar, B.

§ Traditor. Es aquel que por miedo de los tor-

mentos entregava los libros Sacros à los Juezes J. dios. In Africa duo mala, & pessima admilla esse constat, unum in traditione, alterum in schismate. Oprat Milevit. Por la qual causa martyrizaron à algunos, por no querer entregar los dichos libros, como fue S. Saturnino, de quien se lee este encomio: O Martyrem legis Sacrae idoneum, diligentemq; custodem, qui traditorum facinus perhorrescens, scripturas Dominicas ne perderet, intra secreta sui pectoris collocavit. Apud Surium 11. Febr.

Tradux, cis, f. pc. in obl. La propagacion, ò derivacion de una cosa en otra, Aug. in hom.

Tragedia, æ, pc. La tragedia, genero de poema, en que se representan las calamidades de los Grandes, y gente, que sigue Corte, y Palacio: la qual acaba en mal, aunque comienza en bien. Al raves la comedia. Chrysi. in Decol. Baptista.

Tragedus, di. Representador de tragedias, Basilus in serm. de gratis agendis.

Tragelaphus, phi, pc. Vn animal de los permitidos en la Ley para comerse, Deut. 14. Vbi N. T. habet Hircocervum; juxta Hebr. verò hircum sylvestrem, vel tragelaphum.

Traha, hæ. La rastra, ò la narrya, ò mierra. Es como carreton sin ruedas, instrumento de Labradores. Dicitur à traho, 1. Paral. 20.

Traho, his, xi, tractum. Llevar por fuerza. Algun. llevar guiando, y por bien. Otras dilatar. Otras haurire, ut trahere aquam ex puteo. Habet varios usus. B.

Traianus, ni. Vn Emperador Español de nacion, el mejor de quantos Principes tuvo Roma; tan bueno, que por bendicion davan à los Principes, que fuessen tan buenos como Traiano. Hizo este entre otras cosas la insigne puente de mi Alcantara. S. Ignatii.

Traicio, cis, pc. a. Llevar, y passar allende, y es proprio de navegantes. Y ordinariamente tiene dos acusativos en esta sign. ut traiecit Exercitum Rhodanum. Traicio, neut. Passarse à si mismo allende por embarcacion: y entoncez tiene un ablativo, ut amnem vado traiecit. Alg. sign. traspasar, ut traiecit brachium hasta. S. Magdal. Hinc traiectio, onis. Eccl. 37. ubi iuxta Græc. est Permutatio, que es el feriar, y cambalachar de los Mercaderes, trocando cosas por cosas.

Trames, tis, pc. in obl. La senda, y camino angosto, y la que llaman traviessa, y atajo, Jud. 7.

Tranquillus, a, um. Cosa sossegada, y placida, y serena, y prop. se dize del mar, y ayre. Tr. por el quieto, y manso, pacifico, y sin turbacion. Tob. 3.

Tranquillitas, atis. La bonanza del mar, y ayre. Tr. el sosiego, Sap. 12.

Transcendo, dis. Transcender, ò subir arriba, y allende, Exod. 12.

Trans, præp. Allende de la otra parte. Su contrario, Cis, vel Citra, B.

Transseo, is, ivi, sum, q. Passar allende, y de la otra parte, B. Sign. & alia. Hinc transitus, tus, pc. q. El passo, ò passada. Transitus se llama la muerte de los buenos, porque pasan al padre. S. Marti. & K.

Transenna. Era un apartado, ò Lonja, fuera de la Iglesia, por la qual se passava al lugar de las mugeres, llamado Gynæceum, del de los hombres llamado Androna.

Transfero, ers, transuli, translatum. Llevar de un lugar à otro, Gen. 48. Item interpretar, que es bolver de una lengua en otra la escritura. Transferri nomina, & verba dicuntur, quando de la propria significacion pasan à otra menos propria por alguna semejanza, que entre ellas ay. Inde translatio, onis. Actus transferendi.

Transigo, gis, pp. xi, xum. Hincar passando, traspasar, ut transiit puellam gladio, Proverb. 7.

Transiguro, ras, pp. a. Transfigurar, y bolver en otra figura, 2. Cor. 11.

Transfiguratio. Esta solemnidad de la Transfiguracion es antigua, así en la Iglesia Griega como en la Latina: por la qual causa Calixto III. el año de mil y quatrocientas y cinquenta y seis, por una Victoria, que obtuvieron los Christianos contra los Turcos, compuso el Oficio desta Fiesta, concediendo muchas Indulgencias à quien se hallasse presente, como en la solemnidad del Corpus Christi. En este dia se celebrava con vino nuevo en la Misa; y no hallandose, se estrujava un poco de uba en el Caliz; la qual ceremonia aludia al Glorioso Reyno de Christo, representado en la Transfiguracion; y figurado en el vino nuevo, como lo dize Christo Nuestro Señor. Amodò non bibam de hoc genimine vitis, donec bibam illud novum in Regno Patris mei. En el mismo dia se bendecia la uba nueva, Dur. lib. 7. c. 22.

Transfodio, dis, pc. sed transfodi in præ. pp. Traspasar con lanza, ò puñal, 2. Reg. 2.

Transformo, as. Transformar, ò mudar en otra forma, 2. Cor. 2.

Transfretio, tas, pc. Navegando passar allende el mar, Deut. 30.

Transfugio, gis, pc. Huir à la parte de los enemigos, Jos. 10.

Transfuga, gæ, pc. com. El fugitivo, que se passa à los contrarios, dexando su campo, y vanderas; y el que sin aver guerra, sino treaguas, passa à los no aliados, y amigos.

Transfugium, gii, n. Aquella huida à los contrarios, ò no amigos, Hieronym. de Viris illustribus.

Transgredior, eris, pc. Passar caminando allende, B. Alg. passar cavalgando, ò en nao: Item por sobrepajar, y vencer.

Transigo, gis, pc. egi, actum. Cumplir, ò acabar, ut transigere res multas uno tempore, & transigere vitam, que es acabarla.

Tran-

Transilio, lis, pc. q. Saltar allende de otra cosa, 3. Regum 18.

Transmeo, as, pc. Passar allende de lugar, Luc. 16.

Transmigro, gras, pc. contra Rod. Passarse de una parte à otra, mudando casa, y morada, B.

Transmitto, tris. Embiar, ò meter allende, ut Cribrum tantum transmittit arenas. Algun. es transfretare, ut transmittere mare. Signific. & alia. Levitic. 25.

Transmuto, tas. Es casi lo mismo que Muto. Mudar. Inde transmatatio, onis. Mudanza, B.

Transnato, trano, transno, as. Passar nadando à otro cabo, Aug. Serm. S. Vinc. Mart.

Transplanto, tas. Transplantar, que es mudar la planta de un lugar à otro, Luc. 17.

Transpono, nis. Transponer, y passar la cosa de un lugar à otro, Act. 27.

Transporto, tas. Llevar la cosa de un lugar à otro, 2. Mach. 3.

Transtra, orum, n. pl. Los bancos, ò asientos en la galera, ò barca, en que los remeros se sientan. Ezech. 27. Item los maderos, que traviessen de pared à pared, como vigas, y tirantes.

Transvado, das. Passar el rio vadeando, Ezechiel. 47.

Transveho, is. Llevar, y passar de un lugar à otro en nao, carro, ò en bestias, Sap. 10.

Transverbero, ras, pc. Traspasar como con lanza, ò espada, Judith 5.

Transverto, tis, ti, sum. Atravesar. Inde transversus, a, um. Cosa atravesada, Eccl. 4.

Transvolo, las, pc. como la tiene Volo en los otros compuestos. Bolar à otra parte. Sap. 15.

Trapezita, tæ, pp. G. Lat. Numularius, menfarius. El cambiador de moneda, Greg. in hom.

Tremissis, que Rod. pone por diction Latina, no lo es, sino tresis, sse. Cosa que vale tres asses, que es cosa vil, y de baxo precio. S. Marci Papæ.

Tremo mis. Temblar, como hazen los friolentos, y timidos. Item temer, Isai. 46.

Trepedica. Hallase este vacabro en S. Geron: que es lo mismo que medicamento, ò bebida. Greg. lib. 2. Dial. cap. 30. Sed potius significare videtur jumentorum pedicam, como pruebba Macri del lugar de S. Gregorio.

Trepido, das, pc. Temer muchissimo, y no poder estar quedo con temor. Item apressurarse, Pf. 13.

Tres, & tria, pl. tantum, nomen numerare. Tres en numero, B.

Tria fata. Era un lugar en Roma, dedicado à las tres parcas, Anast. in Honor. Estos Templos estan oy en Campo Vacino.

Trias, triadis, f. G. Trinidad. Euthimius super Joant. 1. ut Sacra, & indivisa Trias.

Tribula, læ, f. & tribulum. li, n. & tribulus, li, m. pc. El trillo de trillar pan, 1. Paral. 20.

Tribulo, las, pc. Afligir, oprimir, atribular,

Pfal. 12. Inde tribulatio, onis, La tribulacion, B.

Tribulans, antis, part. de tribulo, as. En Arnobio se toma passivè por cosa atribulada, afligida, oprimida. In spiritu tribulanti cum lacrymis exoretur. In Pf. 16.

Tribulus, li, pc. El Abrojo. Ay dos fuertes de tribulo, uno aquatico, otro terrestre. El terrestre es tambien de dos maneras, el uno parecido en las hojas à las verdolagas; el otro à las de los garvanzos, B. Sunt & tribuli, machinæ ferreæ.

Tribulosus, a, um. Cosa llena de abrojos, y espinas. Aut humore inbrium putres, aut frigoribus siccitate tribulosas. Sidon. lib. 3. Epist. 2. Metaphoricamente se toma por conversacion, habla, y razonamiento aspero, y escabroso. Et quamvis propter hamata syllogismorum puncta tribulosum, vernantis tamen eloquii flore mellicum. Sidon. lib. 1. Epist. 7.

Tribunal, alis, pp. n. El Tribunal, asiento del Juez, 3. Reg. 7.

Tribunus, ni. Era un Magistrado, y cargo en Roma. Deziase Tribunus Plebis, que es Jurado sesmero del Pueblo. Despues hubo tambien Tribunos en el Exercito. Tribunus militum. El Capitán, ò la legion. Tribunus Cæsarum. El Capitán de la Guardia Real, Marci. 6. Hinc tribunitius, a, um. Cosa que pertenece al Tribuno, ut Tribunitia potestas, k. Tribuo, is, bui, burum. Dar. Item atribur, ò imputar. Item estimar. Item favorecer, item distribuir, B.

Tribus Tabernis, de quo Act. 28. ablat. es de Tres Tabernæ, que es nombre de lugar cerca de Roma. Y no es una diction, sino dos, contra Rod.

Tributum, ti, n. vel tributus, ti, m. (que de ambas maneras se declina.) El tributo. Et proprie est census, vel præstatio certa, que ex prædiis, vel redditibus singulorum debetur Regi, vel Principi, communitati, vel domino perpetuo, & invariabiliter ex generali lege, vel concessione. Largè tamen dicitur omne quod tribuitur. Largissimè, & improprie comprehendit, los diezmos, todas las rentas, pechos, y derechos del Rey. Est autem tributum duplex, scilicet, rei, & capitæ. Sic Otalora, B.

Trichorum, ri, vel Tricorium, rii, pc. Dize Rod. que es un lugar de tres camaras, ò por comer en el cerca del fuego, S. Thom. Apost. Triclinium, nii, G. Lat. Discubitorium. Lugar de tres mesas, adonde los convidados cenavan recostados antiguamente, como ahora hazen los Turcos, 1. Reg. 9. El Magno Alberto en una Prosa llamó à Nuestra Señora, Totius Trinitatis nobile triclinium. Gentil epithero. Triclinia accubitalia, de quo S. Th. Apost. dize Rod. ser camaras de reposo para alentarle à comer.

F&B

Tri-

Tricesimus, a, um, pc. Vltimus ex triginta, secundum Calep.
 ¶ Tricæ Tellenæ. Gracias frias, Arnold. libr. 5. Tambien esta significacion es, los cabellos enfortijados.
 Trigesimus, a, um. Treinta en orden, secundum Nebrissen. y uno de treinta, segun el mismo, 4. Regum. 13.
 ¶ Trichinas. Así llaman à San Theodoro, Cavallero Constantiniano de San Jorge, por el aspero cilicio, que llevaba, pues Trichinos en Griego sig. cilicio entretexido de pellejos asperos.
 Trico, casi Implicarse, ocuparse, y embolverse, como intrico, Eccl. 32. Hora surgendi non te trices. Pio quo N. T. habet, Mature furgas, non inter ultimos.
 ¶ Trichorus. De tres coros, que era la tribuna con dos capillas.
 Tridens, tis, m. Herramienta con tres dientes, ò puntas, ò garfios, 1. Reg. 2.
 Triduum, dui, n. Espacio de tres dias, Luc. 2. Inde Triduanus, a, um. Cosa de tres dias. Sanctæ Cæcilie.
 ¶ Triloris. Velo con tres listas, ò faxas, voz Griega. Así tambien Penteloris, de cinco listas.
 Trieres, trieris, f. pp. G. Latin. Triremis. Galera, ò Nao larga, dicha así por tener tres ordenes de remos, Numer. 34. El que la rige se dize Triearchus.
 Trifarius, a, um. De tres maneras, y fuertes, 1. Prolog. Paral.
 Trigonus, ni, pp. G. Triangulus. Cosa de tres esquinas, y rincones. Unde trigonus, a, um. i. triangularis, Greg. in hom.
 Trimus, a, um. Cosa de tres años, ut trima ovis, Genes. 15.
 Trinitas, atis. La Trinidad. In Offic. Sanct. Trinitatis.
 Trinus, a, um. Cosa tresdoblada, ò cosa de tres. Trinum, & unum apellamus Deum, porque en una Essencia ay tres Personas. S. Magdal.
 ¶ Trimesium, ii, aliàs tremissis. Especie de moneda. Anast. in exil. S. Martini.
 ¶ Trimma. Limadura de hierro, Anast. in Silvest.
 ¶ Trinomius, ii, sive Trionymus. Así llama Blesense à San Pedro Apostol, por tener tres nombres, Pedro, Simon, Barjona.
 ¶ Trifagius Hymnus. Vide sanctus.
 Triplex, cis, pc. om. Cosa que tiene tres, ò tres doblezes, ut Runiculus triplex, & triplex mundi machina.
 Triplico, cas, pc. Tresdoblar alguna cosa, Ezechielis 21.
 Tripudium, dii. La danza, ò el coro, Esth. 8.
 Tripus, tripodis, pc. Olla de tres pies de cobre. Item tripodes se llaman mesas, bancos, fillas, y otras cosas de tres pies. Tripodes tambien eran unas mesas en el Templo de Apolo Del

phico, sobre las quales davan las respuestas, y oraculo sus Prophetissas. Rod. dize, que en la vida de S. Saturnino se toma Tripus por Idolo, y mayormente por el de Apolo. Y que en la de S. Proceso, y Martiniano, se pone por estatua de Jupiter. Ipse viderit.
 * Triquadrus, a, um, i. Tripartitus, a, um. Cosa dividida en tres partes. Neque teres lunaris globi circulus iactarum propria pulchritudinis patitur, licet luculentus limpidissimi solis splendor triquadram mundi rotam clarissus illustrare credatur, Aldhelm. lib. de Virg. c. 4. En donde entiende la division del mundo de los Antiguos, en Asia, Europa, y Africa, y en otro lugar: In triquadro terrarum ambitu, cap. 11.

Triremis, mis, pp. f. La galera de tres ordenes de remos, 2. Mach. 4.

Tristega, orum, n. pl. pc. contra Rod. G. Lat. triplicia tabulata, sive adificia trium contiguationum. Y son edificios de tres sobrados, ò de tres entresuelos, ò techos. Gen. 6. ubi iuxta Heb. est, Mansiones inferiores, secundas, & tertias facies. Neb. (porque lo digamos todo) dize Tristega, gæ, por el tercero sobrado, ò entresuelo.

Tristis, ste. Cosa triste, B. Alg. cruel. Otras grave. Otras ayrado, y enojado. Otras amanzador. Otras amaro. Otras el que haze algo de mala gana. Otras se toma por dificil. Otras por horrido. Hinc tristitia, æ. La tristeza, B.

Triticum, ci, pc. El trigo generalmente, B. Inde triticeus, a, um. Cosa de trigo, Gen. 30.
 Trituro, ras, pp. Trillar trigo, ò cebada, B. Inde tritura, ræ. La trilla, y tiempo de trillar, Levit. vigesimo sexto.

Trivium, vii, n. La encrucijada, adonde se juntan tres calles, ò caminos, Isai. 15.

Triumphus, pi. Era aquella pompa, con que los Romanos recibian à los vencedores Capitanes entrando en Roma, que era su mayor honra. Suelese ahora tomar por victoria. In festo Sanct. Crucis.

Triumpho, phas, n. aunque alg. se halla a. Entrar con triunfo. Item vencer alguna batalla, Sapient. 4. Hym. Aeterna.

Triumphator, oris. El triunfador victorioso. In Ascen. Christi.

Troas, adis, pc. in obl. La Region, en que está Troya, Prol. Paral. & in Invent. S. Crucis.

Trochlea, eæ, pc. G. Carrillo, ò polea, ingenio para facar agua de los pozos con fogas, y tambien para alzar cargas. Budeo dize, que trochlea no es solo la ruedecilla, ò carrillo, y polea, sino todo el ingenio con el hierrecillo, que atraviesa por el carrillo, y el mesmo carrillo. Item el cabestrante de la nao. Con esta trochlea (que es garrucha, ò carrillo) suelen dar tormento los Juezes. Sanct. Symphorose.

¶ Trogulus, i. Vestidura Monachal, la qual algunos entienden que sea el capucho. Semper asper-

asperrimo à scapulis, usque ad renes induebatur trogulo. In vita S. Maur.

Trophæum, æi, pp. n. Prop. es una memoria de la victoria havida, que el vencedor levanta en lugar donde la huvo. Y solia ser un arbol desmochado, adonde colgavan los despojos del enemigo. Despues vino à ser piedra. Y mas adelante vino à ser, que se ponía la tal piedra en Roma. Item trophæum, se toma por la victoria, Hymn. Rex Glorioso. De trophæo vide latius Petrum Mexiam in sua Sylva.

Tropologia, æ, pc. G. Latin. Sermo allegoricus, ad morum emendationem tendens. Llamase tropologia el sentido moral, una de las quatro maneras, que diximos que ay de exponer la B. que aliàs dicitur Sensus moralis. Hieronym. Prol. Comment. Zacharie.

¶ Tropicus, a, um, pc. G. Lat. Figuratus, secundum Aug. ut Tropica locutio.

Trucido, das, pp. Matar despedazando, y haciendo piezas. Pf. 36.

Truculentus, a, um. Cosa terrible, y cruel, Hymn. Petrus beatus.

Trudo, dis, si, sum. Impeller, que los menos polidos dizen empujar. Alg. sign. obijcere, seu producere. Hymn. ad Cœnam Agni.

Trulla, æ. Un vaso apropiado para coger las suciedades, ò lavazas, ò agua sucia. Tambien lo tomó Horacio por un vaso hondo para beber. Pero thrulla con th, sign. la plana, ò planeta de Albañil, con que encala, y enluz las paredes, Amos 7. ubi Hebr. legunt Perpendicularium, que es el plomo, ò plomada de Albañil. 4. Regum 25. pro Tullas, Hebræst Scopas.

¶ Trullus, i. El cimborio.

Trunco, cas. Destroncar, y jarretar, ò cortar miembro, B.

Truncus, ci, n. El tronco del arbol, de donde salen las ramas. Truncus, a, um. Cosa jarretada, decepada, y destrocada de miembros. Judith 13.

Trutina, næ, pc. El peso, ò balanza para pesar. Tr. juicio, examen. Chrysoft. hom. de laudibus Pauli.

Trutino, nas, pc. Pesar en balanza. Tr. juzgar, y examinar. Hier. ad Damasum.

T. ante V.

¶ Tvba, æi. El añafil, ò trompeta, u otro instrumento de metal, ò de plata torcido, que tocado con el soplo, animava con su sonido los Soldados à pelear. B.

* Tubellus, i. dim. de tubus. Aqueducto pequeño, caño, ò atanorcillo. S. Paulino tomó este vocablo por relicario en la epist. 11. ad Sever. Ut imitemini compositionem istam, qua tubello aureolo rem tante benedictionis inclusimus. En donde entiende el Leño de la S. Cruz.

Tueor, eris, f. Defender, y amparar. En el imperativo Tuere, pp. Pero quando Tuere, es de Tueor, pc. Pf. 19. Algun. tueor, se toma passivè, por ser defendido. Y entonces comunmente pide ablativo con prep. A, vel Ab. Hinc Tutor, oris. El que defiende. Et Tutela, læ. Defension.

Tugurium, rii. Prop. la choza, ò cabaña de gente del campo, que no lleva paredes, ni barro, sino rama, cañas, y otra semejante pared liviana, Isai. 1. Inde Tuguriolum, li, n. pc. La chozuela. Sanct. Hilarionis.

Tumba, bæ. Es lugar concavo debaxo de la tierra. De donde suele tomarse por sepultura. Sanct. Nicolai.

Tumeo, mes, ui. Hincharse. Alg. ensobervercerse. Inde tumens, entis, & tumidus, a, um. Cosa hinchada, y sobervia, Judic. 8. Et tumiditas, atis. Hinchazon, ò arrogancia, 1. Prol. B.

Tumor, oris. Hinchazon carnal, ò espiritual. Act. 28.

Tumulo, las. Enterrar, ò sepultar. Sanct. Vincentii.

Tumulus, li, pc. m. Un altillo, y monton de tierra. Algun. se toma por sepultura, porque alli se suele amontonar la tierra, B.

Tumultuos, aris, d. & tumultuos, tuas. Alborotarse, Isai. 3.

Tumultus, tus, q. El alboroto, y bullicio, Greg. in homil.

Tumultuosus, a, um. Cosa bulliciosa, y alborotadora, Prover. 20.

Tunc, adverb. temporis. Entonces. En aquel tiempo. Alg. se le junta genitivo de tiempo, ut tunc temporis, 1. Paral. 13.

Tundo, dis, tutundi, tusum, & secundum Diodem etiam tumsi, tusum. De manera, que tenga dos preteritos, y dos supinos. Herir, tocar, desmenuzar. Latine percutere, pulsare, comminere. Algun. significa repetir muchas vezes una cosa. Inde Tunso, onis. El golpe, ò herida. Hym. Urbs beata.

Tunetum, ti. Tunes, Ciudad de Africa menor. S. Ludovici. Dicitur & Tunes, Tuneris.

¶ Tunicella. Habito proprio del Subdiacono, la qual era en uso en tiempo de San Gregorio Papa, como diximos, pues de antes solo el Alba vestia el Subdiacono. Celebrando Pontificalmente el Obispo lleva la Tunicella, y Dalmatica, para sign. la ciencia del uno, y otro Testamento; à mas, que la Tunicella representa la vestidura de Christo inconsutil, y por consiguiente su doctrina, que no se puede ultrajar, Inocencio III. cap. 39. Esta Tunicella antiguamente era de color celeste, y azul, Dur. lib. 3. cap. 10.

Tunica, cæ. Era entre Romanos una vestidura de dentro sin mangas, sobre que vestian la Toga. De manera, que era sayo sin mangas. Item Tunica era la camisa à raíz de la carne, la qual usamos ahora de lino. Usavan de otra

otra ropa, que se podía llamar media, que ordinariamente es de lana. Pienso ser lo que llamamos jubon, ò almilla. Avia tambien otra tunica, que se vestia sobre todo esto. B. Tunica se llaman las telas, y camisas del ojo, y las cortezas de las plantas.

Turba, bæ. Turbacion. Item multitud de gente, Exod. 5.

Turbo, bas. Turbar, ò perturbar, y confundir. Luca 10. Hinc turbatio, onis. La turbacion, Hic. 17.

Turbidus, da, dum. Conturbado, mezclado, no claro, hinchado, alterado, Jos. 13.

Turbulentus, a, um. Cosa turbada, y turbia, ut Turbulentus rivus, Prol. Hier. in Psal. 17.

Turbo, inis, pc. f. El torvellino, viento remolinado, Job 3. Item la peonza, que los muchachos hazen boltear con azotes, y qualquiera cosa, que de ancha se va ahufando como ella.

Turgeo, ges. Hincharse, Exod. 9. Et turgesco, freq. lo mismo. Amb. in hom. Matth. 21. ut Gemma, & bacca turgescentes.

Turma, mæ. Batalla de treinta hombres de à cavallo (aunque Vegecio le dà 32.) y con cada diez un Capitan, ò Decurion. Num. 11. Algun. turma se toma por qualquier compania de gente, ut in Hymn. Antra deserti. Inde turmatim, adverb. pp. De batalla en batalla, ò à manadas de gentes, Sanct. Antonii de Padua.

Turpis, pe. Cosa fea, y de mal parecer, cuyo contrario es pulchrum. Tr. ad animum, por cosa deshonesta, infame, indecente, Dan. 13. Virgil. 3. Georg. puso Turpis, pro Magno.

Turpitude, dinis. La fealdad de cuerpo, ò de costumbres, Exod. 28.

Turris, rris, f. La torre, B.

¶ Turris. Era la custodia hecha à modo de torre, en donde llevaban la Sacratissima Eucharistia, como se ven algunas antiguas. Acceptaque turre Diaconus, in qua Mysterium Dominici Corporis habebatur, fere coepit ad ostium, ingressusque Templum, ut eam Altari superponeret, elapsa de manu ejus ferebatur in aera, Greg. Turon. lib. 1. de glori. Mart. cap. 86.

Turtur, turis, pc. m. La Tortola, Gen. 15. Item un peze del mar venenoso.

Turifico, cas, pc. Incensar, ofreser, y quemar incienso. S. Quatuor Coronatorum.

Tus, turis, n. El incienso, B. Unos lo escriven con h, otros no.

Turibulum, li, pc. n. El incensario, vaso en que se quema incienso, B.

Tutamen, minis, & tutamentum, ti. La defension, 1. Mach. 14.

Tutela, & Tutor. Vide Tutor.

Tutor, taris, dep. five (ut Prisciano placet) com. Defender, y amparar, Sapient. 10.

¶ Tutulus, i. Palio, con que los Sacerdotes Gentiles se cubrian la cabeza. Significava tambien

el Sacerdote de los Dioses menores. Varro in Pontificibus ait, Tutulos Sacerdotes dici brevium Deorum. Numa verò Pompilius, & ipse de Pontificalibus scribens, Tutulum dici ait pallium, quo Sacerdotes caput tangebant, cum ad sacrificium accessissent, sicut & Virgilius ait: Et capita ante aras phrygio velamur amictu. Fulgentius de vocibus antiquis. Es lo que nosotros llamamos Amito.

Tutus, a, um. Cosa segura, Heb. 9.

Tuus, a, um. Pronomen possessivum à tu. Cosa tuya. B. Tuum est. A tu cargo està.

¶ Las dicciones de Ty, buscalas en Ti.

¶ Typus quartanus. La accesion, ò termino de la calentura quartana, Greg. Turon. lib. 9. cap. 21. En las vidas de los Santos Typus sign. un cierto modo de vaso. In vita S. Magni,

De littera V.

V Es letra vocal, que muchas vezes passa à consonante: y unas vezes tiene fuerza de simple, otras de doblada. Aliquando v, consonans per diæresim ratione carminis in vocalem correptam mutatur. Interdum à vocali transit in consonantem. Aliquando amittit vim litteræ, quando viene despues de g; q; f. Transit quandoque per derivationes in a. In compositione etiam u, sæpè mutatur in i, correptam. Horum exempla vide in Calep. V, entre dos puntos, en materia de numeros, significa cinco.

V. ante A.

Vacca, cca. La vaca, B. La vaca machorra llamase Taura. Item Vaca, Voga, Rio de Portugal.

Vacillo, as, pp. Titubear, ò bambolearse, y no estar firme, sino acostar à una parte, y à otra, Hic. 29. El testigo se dice vacillare, quando no està firme en su dicho.

Vaco, cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y construyese con dativo, ut Vaco litteris. Y algun. se junta con acusativo cum præp. In. Algun. signific. vacuum esse. Estar vacio, ut invenit domum vacantem, Matth. 12. Y así ponese absolutè. Vacant agri, se dice, quando los campos no dan fruto, ni se labran. Algun. se toma por carere. Carecer. Y entonces comunmente con ablat. sine præp. Ut vacare culpa. Otras estàr ocioso, y desocupado, y (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces algun. se pone absolutè, y otras con ablativo, y præp. A, vel Abi. Vacare animo, es estar descuydado. Algun. no ser de provecho, sobrar, y ser como por demás. Y esto no es sino in tertia persona. Vacat mihi, impersonaliter. Tengo tiempo, y lugar, ò espacio. Y algun. no se expresa el dativo. Algun. se pone pro Curæ esse. Tener à su cargo, y cuydado, B.

Vacuus, a, um. Cosa vacia, y que no tiene dentro nada. Gen. 1. Sign. & alia.

Vacuefio, fis. Hazerle vacio, ò ser vaciado. Job 14.

Vacuitas, atis. Vacuacion, ò espacio, ò ocio, Ecclesiast. 38.

Vadis, dis, vel Vas, dis. El fiador de la persona, Prover. 22.

Vado, dis, si, sum. Ir camino, andar, B. Tr. ad fluvios, por correr los rios. Vade, pro advrb. hortantis Agedum, more Hebraico, Luc. 10. Vadum, di, n. El baxo, y baxio en el mar, rio, y laguna, à vadendo dictum; porque se puede ir por el, Jos. 2.

¶ Vasa infirmiora. Así llama San Pacomio en su Regla à las mugeres. Vasa infirmiora cum eis non navigabunt, nisi forte Pater Monasterii præceperit.

Vaser, fra, frum. Astuto, raymado, y recatado, Nazian. in Monodia.

Vagina, æ, pp. La vayna, ò caja de alguna cosa, Job 20.

Vagio, gis, givi, gitum, q. Prop. llorar los niños. Inde vagirus, tus, pp. El lloro de niños, Exod. 2.

Vagor, garis. Vaguear, andar de acá para allá errando. Hallase tambien vago, gas. 1. Reg. 18. Inde vagus, a, um. Qui vagatur, Genes. 3.

Vah, es interject. de quien haze burla, y mofa, Matth. 27. Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija, y de alegria, ut Hic. 14.

Vaicra, H. Valikra. Es nombre entre los Hebreos del libro Leviticus, intitulado así, porque así comienza, y signific. Et vocavit. Hieron. Prol. Reg.

Valedabber, H. (que sign. Et loquutus est.) Numerorum liber, porque comienza así en Hebreo. Hier. Prol. Reg.

Valentia, æ. Valencia de Aragon. Aqua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina, vulgò Valence. A qua etiam Concilium Valentinum aliud. Otras ay, como Valencia de Alcantara, &c.

Valeo, les, lui, litum. Estar recio, y sano, porque siempre se toma en buena parte, salvo si se le añade otra cosa, ut, Malè valeo, que es, Estoy enfermo. Item valeo. Poder, y tener autoridad, y reputacion. Item valer; ut, Si sal evanuerit, ad nihilum valer ultra. Algun. se junta con dativo. Otras con acusativo, y preposiciones Ad, Apud. Otras con ablativo, y preposicion In. Valere potestate, valere ingenio. Es poder mucho con la potestad, y con el ingenio. Quando Valeo pertenece à precio, si el precio se expresa, ponese en ablativo, ut Scrupulus valebat sestertis vicenis. Aunque Varro le dió acusativo. Del imperativo Vale usamos en la despedida, y en el fin de las cartas, como de Salve en la llegada, y en el principio de las cartas. Y porque

à los que se despiden saludamos con Vale, y Salve, han venido à tomarse estos verbos pro Discedo, aun quando hablamos enojados; no que se aparten de nosotros aquellos à quien dezimos Vale, sino nosotros de ellos. Terentius: Valeant qui inter nos disidium querunt. Afuera los que entre nosotros procuran discordia. Vale, & Salve, eran las posteriores palabras, con que en otro tiempo saludaban à los muertos, romandolas en esta ultima significacion, s. pro Discedo. De Valeo, por estàr sano, por poder, por valer en precio, por saludar, B.

Valedico, cis. Por despedirse. Bernard. epist. 252. dixo: Valedicere paci. Despedirse de la paz, idest, reñir.

Valefacio, cis, pc. Despedirse con vale, Actor. 18.

Valenter, adverb. Valientemente, ò fuertemente, Daniel. 3.

* Valentia, æ. Virtud, potencia, y valor. Deste vocablo usò Tertuliano lib. 5. adverb. Marcion. cap. 17. declarando las palabras del Apostol: Secundum operationem potentie virtutis ejus, quam operatus est in Christo, suscitans illum à mortuis, Ad Ephesios, cap. 1. desta manera: Ille inoperatus est in Christum valentiam, suscitando eum à mortuis.

Valetudinarius, rii. El no bien sano, y que anda recayendo, Nazianz. in Monodia.

Validus, a, um, pc. Valiente, y recio, sano, y potente, Num. 9.

Valide, adverb. Idem quod valde, vehementer, majorem in modum. En gran manera, y vehementemente, 4. Reg. 11.

Valles, lis, & vallis, lis, f. El valle hondo entre dos alturas, B. Hinc Vallicula, æ, dimin. Levit. 14. se toma por hoyo.

Valetudo (non Valitudo) linis. Es vocablo medio entre sanidad, y enfermedad. Y es lo mismo que llamamos Disposicion. Entre los Autores unas vezes se toma en buena parte por sanidad, y buena disposicion, otras en mala, por dolencia, y enfermedad. Pero por quitar confusion, muchas vezes se añadimos epitheto, con que restringimos su significacion, y dezimos: Bona, vel mala; commoda, vel incommoda; prospera, vel adversa valetudo, Prol. Prov.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado, ò palizada, Genes. 19. Tr. cercar, y rodear, Joan. 2.

Vallum, li, n. & vallus, li, m. El reparo, y fortalecimiento, con que el campo, y real de la gente de guerra se fortalece, como el fuerte, bastiones, vallado, palizada, y otros vocablos militares, B. Item Vallas, li. El palo, y rodigon, con que rodrigian las parras.

Valvæ, arum, pl. tantum. Las puertas, que se abren, y cierran, 2. Paral. 29.

Vandali (qui & Vandelici.) Fueron unas gentes estrañas, que vinieron de hãzia Germania à España, cerca de los años de quatrocientos

cientos y treze, y passadas allí muchas guerras, asentaron en la Betica, que à Vandalis cepit dici Vandalosia, sive Vandalicia: y despues corrompido algo el vocablo Andalusia; y ahora mas corrupto Andalucía, S. Paulini. En la vida de San Agust. se llaman Vandali, fino està corrupta la letra.

Vaniloquus, a, um, pc. El que echa palabras al viento, y habla vanidades, y mentiroso, Tit. 1.

Vaniloquium, quii. La habla vana, y sin provecho, 2. Thimoth. 2.

* **Vanio**, as, avi, atum. Delirar, desvariar, hablar vanamente. Repausa ergo tuam mentem, ne vadas vaniando. In vita S. Francisc. Rom. 9. Mart. apud Surium.

Yannos, as. Aventar, zarandar trigo. Et vannus, ni. La zaranda, ò harnero.

Vanus, na, num. Propr. cosa vana, ò vacia. Algo se toma por el hombre falto, y vacío de seso, y liviano. Otras por el mentiroso, y que sutilmente compone cosas livianas, y vacias, por cosas graves, y verdaderas. Vanum secundum Donatum aliquando dicitur nec verisimile, nec possibile. B. Vanissimus, a, um, 2. Paralip. 13. Et vanè, adverb. Psal. 88.

Vanitas, atis. Vanidad, mentira, fallacia, y engaño, liviandad, B.

* **Vanizo**, as, avi, atum. Sign. lo mismo que vanio. De vestra benevolentia plus iusto presumens vanizando dicunt, &c. Ivo. Carnot. Epist. 66. S. Bern. usò deste verbo epist. 48.

Vapor, & vapos, poris, pp. m. El vapor, ò baho, que sale de alguna humedad. Algun. se pone pro calore, B.

Vaporo, ras, pp. n. Vaporèar, y bahear. Algunas activo, y significa fabumar, Eccl. 24.

Vapulo, las, pc. neutrum passivum. Ser herido, y azotado, Marc. 14.

Vario, as, a. Distinguir, mudar, hazer varia, y diversa alguna cosa. Alg. sign. varia tradere. Dezir, ò ecrivir cosas varias. Alg. se pone absoluto, por no està el mismo de un mismo querer. Item Variare algo sign. ser dudosa la cosa. B.

Variatus, a, um. Cosa pintada de varias colores, Basil. in conc. de humilit.

Varius, a, um. Cosa de muchas formas, y de diversos colores.

Varietas, pc. tis. Prop. diversidad de colores. Pero Tr. se toma por diversidad en otras cosas, B.

Var, qui & Ziv. H. El mes de Abril, Hieron. in q. Heb. in lib. Reg.

Vas, vadis, m. El fiador. Vide Vadis.

Vas, vasis, n. r. sed in pl. f. Por instrumento idoneo para recibir, y tener alguna cosa, y no por sola vasija. Es este nombre muy general. Porque dezimos vasa vicaria, y vasa navalia. Y así Actor. 27. se toma por vaso para navegar. Vasa mortis, vel ineritús, idest, instrumenta mortifera. Es Hebraismo usado

de la B. ut Psalm. 7. & Ezech. 9.

* **Venerabilis**. Titulo que la Iglesia diò al Venerable Beda Doctor, por dos razones. La primera, porque ya viejo, y ciego, le llevaban por las Ciudades, y Villas para predicar la palabra de Dios. Sucedió un dia, que passando por un valle, en donde avia un monton de piedras, dixole por burla quien le guiava, que avia mucha cantidad de hombres, que callando estavan aguardando, que predicasse; despues de aver predicado, las piedras oyendo: *Per omnia saecula saeculorum*, respondieron *Amen Venerabilis Pater*. La segunda, porque despues de la muerte del mismo Santo queriendo un Clerigo esculpirla un epitaphio en la piedra del sepulcro, empezava desta manera: *Hac sunt in fossa*, y llevaba en la mente *Beda ossa* por terminar el rhythmo, ò verso leonino, que entonces era muy usado; pero no hallando cosa à proposito para llenar el verso, cansado se durmiò, y despertando hallò el verso perfectamente esculpido por los Angeles en dicho sepulcro, y dezia: *Hac sunt in fossa Beda Venerabilis ossa*. Por esto, aunque la Iglesia venera à Beda como Santo, pero comunmente solo se le dà el titulo de Venerable. Durand. lib. 7. cap. 40.

Vastitas, atis. Grandeza demasada, 2. Paralip. 4. Item destruccion, obra de destruir, ò yerimar, Isai. 1.

Vasto, tas. Talar, destruir, yermar, Num. 16.

Vastus, a, um. Cosa grande, Deut. 32. Algun. cosa destruida, desierta, despoblada.

Vates, tis, com. El adevino, y Profeta. Hyman. Antra deserti. Item el Poeta.

Vaticanus, ni. Un cerro en Roma, donde la Iglesia de S. Pedro se edificò. S. Igini, & S. Evarist. Item un Dios (qui & Vagitanus secundum Augustin.) que estuvo en aquel monte.

Vaticinor, pc. aris. Adivinar, y prophetizar lo venidero, 2. Paralipom. 18. Inde vaticinatio, onis, f. La propheta, y adivinanza. Item vaticinium, nii. La adivinacion, el oraculo, el dezir lo futuro. Thren. 2.

U. ante B.

Uber, eris, pc. in obl. om. adject. Abundante, fertil, y copioso, B. Pero Uber, eris, n. La teta, & in pl. Ubera. Las tetas. Cant. 5. Vide Huber.

Uberius, adverb. Abundantemente. Ambros. in sermone.

Ubertim, sive Hubertim, adverb. Abundantemente, S. Aug.

Ubi, adverb. loci. Unas vezes es interrogativo. En que lugar? Otras relativo. En aquel lugar adonde. Otras vezes ponitur infinitum, ut Ubi amici, ibidem opes. Alg. se pone por postquam, Despues que, ut Virgil. *Hac ubi dicitur*

dita dedit. Otras por Quando, ut Ubi voles accerere, B. Inde ubicumque. Adonde quiera que, B. Inde.

Ubinam interrogatio. El nam est syllabica adiectio, Deut. 32.

V. ante E.

VE, coniunctio disiunctiva, pero eo quod est vel. Væ, interiectio dolentis. Ay, ò Guay, Thren. quinto.

Vecors, dis, om. Loco, bovo. Vecordia, æ, Locura, alienacion de seso.

Veçtigal, pp. alis, pp. n. Est munus, quod datur ex rebus, & mercibus, quæ vehuntur ex uno loco ad alium, dictum à Vehendo, & non ut Rod. Y de derecho comun este tributo era la octava parte, y pagase por razon del suelo publico, adonde, ò por donde se llevan las mercaderias. Veçtigal en Romance se llamaràn (como dize Otalora) los derechos, que à los Reyes de España se pagan de los puertos de la mar, y tierra, y el servicio, y montazgo, y los derechos de las aduanas, y atarazanas, y casas publicas de pesos, y alhondigas, y de otras donde se pagan derechos por razon del cargo, ò descargo, ò passage de mercaderias, ò otras cosas, B.

Veçtigalis, le. Cosa que renta en aquella manera. Isai. 31.

Veçtis, & is, m. Tranca, aldava, y corrojo, con que la puerta se cierra. Item la palanca, y barra de palo, ò de hierro, con que se solivian, y levantan las cosas pesadas. Item la barra, ò palanca de hierro, ò madera, con que se llevan acuestas las cargas, B.

Veçto, tas, freq. de Veho. Llevar acuestas amenudo, ò traher, Sanct. Francisc. Inde Veçtatio, onis, & Veçtura, ræ. Aquella obra de traher así. In inventione S. Stephani. Y este Veçtatio tiene la significacion pasiva, contra la naturaleza de los otros verbales.

Veçte semoth. Vide Exodus.

Veçeto, tas, pc. a. Recrear, esforzar, dar fuerza, y aliento para poder hazer lo que se deve, Gen. 9.

Veçetus, a, um, & veçes, tis, pc. om. Cosa fuerte, ò crecida, rezia, Aug. in. Pl. 72.

Veçes, getis. Vasija de vino, S. Dominici. No lo hallo en los Vocabularios.

Vehemens, pc. tis, om. contrario de Remissus. Cosa grave, grande, urgente, fuerte, Job. 1. Vehementer, & vehementius, adverb. Vehementemente, y mas vehementemente, B. Vehementia, æ. Aquella gravedad, recia, y acrimonia, 3. Machab. 6.

Vehiculum, li, n. Carro, carreta, cherrion, y qualquier otra cosa deste fuerte, en que algo se lleva, 1. Prol. B.

* **Vehiculus**, li. Jumento. Nam vehiculus, qui cum ferre debuerat, qui primitus vadum transierat, fortuitò vacuus neminem in dorso suo

ferens, transmeaverat. In vita S. Faustæ, cap. 2. §. 7.

Veho, his, xi, etum. Llevar, ò traher alguna cosa en nao, bestia, ò carro, 2. Prol. Evang. Vel, coniunctio est disiunctiva, y tambien copulativa. Quando disiunctiva, sign. lo mismo que aut. O. Quando es copulativa, sign. lo mismo que Tum, ut Maximè me tibi amicum facit, vel virtus, vel doctrina tua. Algun. se pone por etiam. Otras pro valde. Otras pro Maximè. Otras pro veluti. Otras pro Saltem. B.

Velamen, minis, & velamentum, ti, n. El velo, vestidura, y toda suerte de cubierta, ò cobertura, B.

Vellico cas, pc. Pellizcar, ò dar del codo, ò tirar delas orejas. Amos 7. Es dimin. de Vello; Tr. criminari, mordere, lacerare.

Velifico, cas, pc. Navegar haziendo la vela, ò ir navegando à la vela, S. Cryfogoni,

Vello, llis, velli, & vullu, vullum. Arrancar; Math. 12. Alg. assolar.

Velo, las. Cubrir con velo, esconder, vestir; Luca 22.

* **Velothyrum**, i. Cortina de delante de la puerta. Vox latinogrecæ. Fecit & in eadem Basilica egregii Doctoris velothyra quatuor, ex quibus unum auro textum, Anast. in Stephan. IV.

Velox, locis, om. Cosa ligera, y presta, Ruth. 1. Et velociter, adverb. Ligeramente.

Velum, li, n. El paramento para hazer sombra, ò cobertor, y velo. Item vela de nao. * **Signific** tambien el sobre caliz, con que se cubre, para significacion de la noche obscura de la Passion, quando fueron instituidos los Divinos Misterios. Llamase tambien *Sudarium*. *Peplum*. Este vocablo sign. la tohalla del Altar. Tambien significa el velo, que se acostumbra dar à las Mugerres dedicadas al Divino culto, el qual velo se llama *Velum professionis*, que se da en la profission; *Velum consecrationis*, que se concede à las solamente Virgines con muchas ceremonias en el Pontifical. Este velo no se puede conceder si la Virgen no tiene veinte y cinco años, c. placuit. 20. q. 1. y entonces se llama *Diaconissa*, porque podia leer el Evangelio en el Matutino, c. Sanctimonialis 20. q. 1. & c. *Diaconissam*, 27. q. 1. Otro *Velum consecrationis* avia con el qual se consagravan las *Diaconissas* el año quarenta de su edad. Otro *Velum Prælationis*, el qual se concedia à las Abadesas, c. *Juvenulas*, 20. q. 1. Otro *Velum conversionis*. Este se dava à las convertidas. El velar las sagradas Donzellas se tiene por tradicion Apostolica, siendo antiquissimo rito de la Iglesia. Pura *Virginitas semper timida oculos fugit*, con fugat ad velamen capitis, quasi ad galeam contra istus tentationis, Tert. de Veland virginib. c. 15. la qual ceremonia alude al sagrado sponfalcio con la Virgen, y JESUS, Ind

noc. I. ad Victor. epist. 2. c. 12.
Vellus, leris. n. pc. in obl. El vellon, ò vellocino de la oveja trasquilada, ò por trasquilar. Algun. la piel desfoliada con su lana. Sig. & alia. Jud. 16.
Velut, & veluti, adverb. similitudinis. Vale tanto como sicut, & quemadmodum. Así como. Prol. Josue.
Vena, nã. La vena de la sangre. Item la arteria. Item Vena, el ingenio del hombre, ò la vena de oro, ò plata, ò otro metal, y el manancial de agua, ò de otro licor. B. Signific. & alia.
Vendico, cas, pc. Usurpar, y apropiari a si. Num. 16.
Vendo, dis. Vender. Y construyse con ablativo, si se expresa el precio de la cosa que se vende, ò con los genitivos, Pluris, Minoris, Vanti, Quanti, y sus compuestos substantivè acceptis. Pero si les añaden substantivos, luego se refuelven en ablativos. Y como no dezimos, Quanto vendisti, sino Quanti; así no dezimos Quanti pretii vendisti, sino Quanto pretio. Gen. 25.
Veneficium, cii, n. El delito de matar con veneno, y ponzoña. Item la hechizeria, 4. Reg. 9.
Veneficus, ci, & venefica, cã, pc. El que, y la que haze, y conficiona venenos, y ponzoñas, y el hechizero, y hechizera. Psal. 57.
Venenum, ni, n. Puede tomarse en buena, y mala parte, tambien como el G. Pharmacum. Porque ambos vocablos son generales, y signific. aquellas cosas, que pueden alterar, y mudar la naturaleza de aquellos, a quienes se dan. De manera, que las medicinas se pueden llamar veneno. Pero ya ordinariamente Venenum se toma por ponzoña, Job 3.
Veneo, nis, q. neutrum passivum. Ser vendido. Levit. 25.
Veneror, pc. aris. Honrar, acatar, y reverenciar. Dan. 6.
Venerarium, rii. El monte calvario. Llamose así, porque los Gentiles para borrar a los Christianos la memoria de aquel Santuario, pusieron allí la estatua de Venus. Sanctus Ambros. in Psal. 47. Dominus secundum celi tractum in venerario passus est.
Venia, ã. Perdon. Algun. licencia, beneficio, y permission, B.
Venio, nis, ire, ventum. Venir. Matt. 2. Venimus cum muneribus, ubi Venimus es preterito, y así tiene la pc. Y así es de los otros compuestos de vento. Versus. Venimus in prisco presentis dico Venimus. Sig. & alia.
Venetia, ã. Regio est decima Italiae. Venetiarum. Es Venecia, Ciudad en Italia a la costa, ò dentro del mar Adriatico. Desta viene Venetus, & Veneticus, a, um, K.
Venor, aris. Montear, ò cazar fieras. Jerem. 16. Tr. cogere, y tomar algo con maña, ut venor laudem, gloriam. Inde venatio, onis. La monteria, y caza. Gen. 25.

Venter, tris; El vientre. Item el estomago. Levit. 3.
Ventilabrum, bri, n. pp. El vieldo, liendro, y pala, con que los labradores avientan, y limpian su pan, ya trillado, y las legumbres. Tr. Luc. 3. se toma pro Christi verbo Evangelico.
Ventilo, las, pc. Aventar como para limpiar el trigo trillado con ventilabro. Item hazer ayre con moscador, ò soplar, para hazer fuego, B.
Ventus, ti, m. El viento, que es, y se causa de un humo, ò aliento, que llaman exhalacion, seco, y caliente, que con la fuerza, y virtud del Sol, y de las Estrellas se levanta de la tierra. Lo qual queriendo subir con su calor, y livianza, se repele, y estorva de la frialdad de la media region del ayre, y como naturalmente no sufre abaxar, y para arriba no puede, camina en derredor, y por los lados, y con su impetu, y fureza mueve, y altera el ayre. De manera que ella, y el ayre así movido (y no solo el ayre, contra Seneca) es el viento, que dura hasta que la exhalacion se gasta, y se resuelve. Los vientos principales son quatro, conforme a las quatro partes principales del Mundo, de donde corren, a los quales los antiguos reducian los cercanos a ellos. El que viene de Oriente se llama Latinè Subfolanus, Græcè Apeliotes, Hispan. & Ital. Levante: entre navegantes Leste. Su lugar es adonde nace el Sol en el dia del Equinoccio. El del Poniente, contrario a este derechamente, Latin. Favonius, Græcè Zephyros, Hispan. & Ital. Poniente: entre navegantes Veste con u, vocal. El del norte, Latin. Septentio, G. Aparctias, Hispan. Norte, y Brisa, Ital. Tramontana. Su contrario, Latin. Auster, G. Notos, Hispan. Abrego, Sur, y Vendaval, Ital. Mezzo di. A estos quatro vientos se añadieron despues otros quatro desta manera. Entre el Abrego, y Levante, por donde el Sol sube por Diciembre, ay uno llamado Latin. Vulturnus, G. Euros, Ital. Scirocco, casi es el Sueste de los Marineros. Por donde el Sol sale por Junio ay otro llamado G. Cæcias, Latin. deve fer el Atabulus, ò Hellepontius Ital. Græc. Entre navegantes Nordeste. En el Poniente a las partes contrarias a estas se ponen otros dos. Adonde el Sol se pone por Invierno, contrario del sobredicho por diametro, se pone el viento llamado Latin. Africus, G. Libs, Ital. Libeccio: entre navegantes Cast. Sudueste; Entre el Poniente, y Norte ay otro llamado Lat. Corus, vel Caurus, G. Argestes, Hispan. Norueste, Ital. Maestre. Algunos lo llaman Apix, otros O'lympias. A estos ocho vientos se acrescentaron otros quatro así. Los dos a los lados del nuestro Norte, y los otros dos a los lados del otro Polo. El que está entre los vientos Norte, y Tramontana, y entre

Cæcias, llamase Latin. Aquilo, Græc. Boreas. Algunos lo llaman Mese. El que está al otro lado del Norte, házia poniente, entre el, y el que llamamos Coro, ò Cauro, llamase en G. Thrafcias, en Cast. Gallego. Los otros dos pusieron en derecho destes, el uno entre el viento Noto, y el que diximos, que viene de donde sale el Sol en Invierno, y llamaronlo Euronotus, ò Euroauster. El otro señalaron al otro lado entre el Noto, y Africo, y llamaronlo Libonotus, ò Liboauster. Estos son los doce vientos de los antiguos. Nuestros mareantes Españoles, allende de los quatro principales vientos primeros dichos (que son Leste, Ueste, Norte, y Sur) ponen otros quatro entre ellos en igual proporcion, dandoles los nombres compuestos de los mismos quatro. Y así son estos ocho vientos enteros, y despues señalaron otros ocho entre ellos tambien en igual distancia, y proporcion, a quien llaman medios vientos, nombrandolos así mismo de sus vezinos, y collaterales. Y así son diez, y seis. Despues entre estos diez y seis, ponen otros que llaman Quartas. De manera, que son por todos treinta y dos. Dales los nombres del vezino viento principal. B. De his latius Sylva Petri Mexicæ.
Ventofus, a, um, pp. Cosa llena de viento, ò cosa de mucho viento. Algun. cosa vana, ut Ventosa verba, Job 16.
Venuarius, ii. Vendedor, que provee, y abastece el mercado, ò plaza, lonja, y alhondiga. Notum sit, quia nos concessimus Amalbergæ nobili Abbatisse Brixie, ut quocumque ille Venuarius cum mercimoniis negociando perrexerit, securè pergat. Bullar. Casinen. tom. 2. conf. 36.
Venundo, das, pp. dedi, datum, pc. Vender, 1. Mach. 1.
Venus, neris, pc. in obl. La diosa de los amores, de las gracias, de la hermosura, de los placeres, y todos los deleytes, segun el error gentilico. Sanct. Agathæ. Huvo quatro deste nombre. Algun. sign. los mismos amores, y vicio de la luxuria, S. Th. 2. 2. q. 55. Unde venerus, a, um. Cosa de luxuria, ut Actus veneri, i, libidinosi. Venus etiam es un planeta, y Luzero, ò Estrella, que quando a la tarde parece clara, se dize Hesperus, y quando a la mañana, Stella matutina, de qua Job 37. Item Venus la gracia, y sal en el hablar, y escribir.
Venusto, stas. Adornar con gracia, hazer hermoso, S. Francisci.
Venustus, a, um. Cosa agraciada, hermosa, con gracia, gentil donayre, y parecer, ut Venustus homo, & Venusta oratio, Gen. 29.
Vepres, pris, f. Las espinas, quasi vehementer prehendent. Porque se pegan a la ropa, Genesis 22.
Ver, veris, n. El Verano, quarta parte del año, Psal. 83.

Verax, acis, ppi com. El verdadero en hablar, B.
Verbero, ras, pc. Azotar con azotes, y tambien lastimar de palabra, Num. 22.
Verber, beris, pc, n. El azote, y vara para herir, y hostigar. Alg. el mismo hostigamiento, y golpes de azotes, Psal. 88.
Verbo tenus, i, solo verbo. Son dos dictiones Greg. in hom.
Verbum, bi, n. Palabra, ò diction generalmente. Item una parte de las ocho de la cracion. Item palabra en quanto es contraria de obra, y escritura. Item oracion entera, y no solas dictiones. Item el concepto del entendimiento, aunque no se hable. Y así el Hijo de Dios se dize Verbum Patris, Joan. 1. De que Verbum en la B. se tome por cosa, ò negocio, vide Sermo.
Verecundia, ã. La verguenza, y mesura, y modestia, y miedo de la justa reprehension. Psal. 32.
Veredus, di, pp. Cavallo ligerissimo, quales eran antiguamente los de caza, y ahora las postas. Hinc Veredarius, rii. El correo de cavallo, de quo Esth. 8.
Vereor, eris, ritus. Tener verguenza, y acatamiento (como dizen) con temor filial, B.
Verenda, orum, n. pl. tantum. Las verguenzas genitales, B.
Veretrum, tri, n. pc. El miembro viril del hombre, Deut. 23.
Vergo, gis, si, vel (secundum Diomedem) xisum, Ir, mirar, inclinarse, declinar. Y algã se junta con acusat. y Ad vel In, ut Jam sol vergebat ad occasum. Jos. 15. Inde vergens, tis, om.
Veridicus, a, um, pc. Cosa verdadera, que dize verdad, S. Ildephonsi.
Vermiculus, li, pc. dimin. de vermis. Gusano. 2. Reg. 24. En la B. se toma tambien por color, ò hilo de grana. Exod. 25. & Levit. 14.
Vermiculatus, a, um. Obra broslada, y labrada a semejanza de las rayas, que hazen los gusanos, ò de los mismos gusanos, y de varias colores, Cant. 1.
Vermis, m. El gusano, B. Isai 66. ponitur Vermis pro pœna, & cruciatu damnatorum indefinente. Psal. 21. Vermis accipitur pro nihili; porque suelen los Hebreos llamar vermes a los hombres viles, y despreciados.
Verna, nã. com. El siervo, ò sierva nacidos en casa. Dicitur & vernaculus, li, m. & vernacula, ã, f. subst. Genes. 14. Vernaculus, a, um. Cosa nacida en nuestra tierra, y region, y cosa que le es propria, y peculiar, ut vernacula lingua. La qual el vulgo llama Mater-na.
Verno, nas. Brotar, y retoñecer. Item cantar, ut Aviculæ vernant. Item resplandecer. In vita S. Vincent. Mart. está passivo: Prunæ vernabantur sanguine.

- Vernus**, a, um. Cosa de verano, o primavera, ut verni flores, vernum tempus, Exod. 24.
- Verro**, is, rri, sum. Traher, bolver, trastornar, barrer, y limpiar, o escobrar.
- Verfatis**, tile, pc. Cosa facil de bolver de una parte a otra, Gen. 3. Tr. versatile ingenium. El ingenio habil para qualquier cosa.
- Verficolor**, pc. oris, om. Prop. lo que a la vista parece de varios colores, como son las Anades, los cuellos de algunas Palomas, y algunas sedas. Aunque alg. hallamos escrito verficolores vestes, por las que tienen varias colores, como las libreas. Aug. in Serm. Anunt. & S. Matth.
- Verfipellis**, lle, pp. Malicioso, refalsado, astuto, engañador, Prov. 14.
- Verfo**, fas, freq. de verto. Bolver, o trastornar, ut versare saxum. Alg. rebolver, y tratar algo en su corazon, y pensamiento, Psal. 40.
- Verfor**, aris, d. Converter, participar, morar, y vivir, Jos. 9.
- Verfusia**, a. Astucia en mala parte, malicia, p. 8. Inde verfusus, a, um. Astuto, y malicioso, Prov. 22.
- Verfus**, sus. Idem quod carmen. Verfo. Item una medida de cien pies de ancho, y largo en Agricultura. Item el renglon en la plana del libro. Item el canto, 3. Reg. 7.
- Verfus**. Es preposicion de acuiativo, y comunmente se postpone. Hæzia. Cælum verfus volat, Algun. tiene adverb. por acuiativo, ut sursum verfus.
- * **Vertibulum**, i. Tapon para atapar el agujero, que no talga agua, vino, o qualquier otro licor. Obediente flamma fervens, oblitus est epistomium obstruere, pernici curfu ad Beatum Virum præperavit, vertibulum manu tenens. In vita S. Columbani. En donde se refiere el milagro, que obrò este Santo, por virtud de la Santa Obediencia, que por su prompta execucion se olvidò de atapar la tinaja, o cuba de la cerveza, y entretanto no se saltò tan sola una gota.
- Vertigo**, ginis, pc. in obl. El vaguido de la cabeza. Vertigo rotæ. La buelta de la rueda.
- Verto**, tis, ti, sum. Bolver trastornando, mudar, trasladar de una lengua en otra. A quo versio, onis, La traslacion. Sig. & alia. Gen. 41.
- Vertex**, ticus, pc. qui & vortex, a verto. El remolino de viento, o de agua. Item coronilla de donde se derriban los cabellos. Tr. la cumbre de la sierra, B. Vertices Prophetarum, se llaman Moyses, & Elias, in Offic. Transfiguratio. Tomase por los nudos de el arbol, Sapient. 13. Los Polos del Cielo se dicen Vertices mundi.
- Verus**, indeclin. in sing. in pl. verua, veruum. El asfadero, o asfador. Item una virgula punti-gada, con que se raya lo postizo, y demasfado en la escritura, a que se anteponia, Prol. Daniel. Item cierta arma.
- Verumptamen**, pc. coniuñ. adverb. Però. B.
- Verus**, a, um. Cosa solida, sin mezcla, no falsa, ni adulterada. Item cosa buena, y justa. Item cosa que dize verdad, B. Et verè, adverb. Verdaderamente. B.
- Vesanus**, a, um. Cosa loca, cruel, furiosa, Hymn. Iam Christus astra. Inde vesania, a, Locura, Esther 16.
- Vescor**, sceris, pc. Comer, pide ablativo, y otras vezes acuiativo, B.
- Vesica**, cæ, pp. La vexiga, Exod. 9. Inde vesicula, læ, pc. dimin. Vexiguilla, Levit. 1.
- Vespa**, pæ, f. La abispa, Sapient. 12.
- Vespasianus**. El decimo Emperador, dicho Flavianus Vespasianus. Item Tito su hijo se llama Vespasianus, Greg. in Hom.
- * **Vesperæ**. Una de las siete Horas Canonicas, fue llamada así de Vesper, que viene a ser una Estrella, pues se rezavan despues que empezava a ir e el Sol. San Geronymo la llama *Lucernarium*; Casiano *Lucernalis hora*. El Concil. Turonenti. II. can. 14. *Hora duodecima*. La Iglesia ha ordenado que se reze despues de Nona, para que el Pueblo tuviese comodidad de asistir a las Visperas. Todos los Santos hazen mencion de la dicha hora, porque se rezava a imitacion del Sacrificio Vespertino de la Ley antigua, Isid. lib. 1. de Eccl. Offic. cap. 20. o en memoria de la ultima Cena, en la qual el Señor instituyò la Santissima Eucharistia, como nota el Nazianzen. Orat. 42. En la mesma hora baxaron a Christo de la Cruz, Glos. in cap. 17. de Celebratione Missar. Se dicen cinco Ps. en memoria de las cinco Llagas de nuestro Señor Jesu Christo.
- Vesper**, peris, vel Vesperus, ri, pc. m. Luzero de la tarde. Hym. Rerum Deus. Item Vesper, & Vespera, ræ. La mesma tarde. Matth. 13. & Gen. 8.
- Vesperæ**, adverb. Tarde, tiempo del dia. Lo mesmo *vespere*. Hym. O lux beata.
- Vesperum**, ri. No se filo ay, como piensa Rod.
- Vespertinus**, a, um. Cosa que pertenece a la tarde, S. Dominici.
- Vespertilio**, onis, m. El morciegalo, o morcie-lago. Tr. en derecho el adeudado, Deut. 14.
- Vesta**, itæ, f. Una Diosa de los Gentiles. Algun. se toma pro terra, otras pro igne, Sancti Chrysan. & Darie.
- Vestiatium**, rii, n. Roperia, lugar donde se ponen, y guardan los vestidos. Algun. el mesmo vestido, August. in Regula.
- Vestibulum**, li, pc. n. El portal fuera de casa. Puede tambien llamar así el azaguan de casa, B.
- * **Vesticeps**, ticipis. El niño, que empieza a faherse vestir. Obiit verbi gratia infans sub uberum fontibus, puta nunc puer investis, puta vesticeps, Tertul. de Anima c. 66. Los Latinos tambien entendian propriamente por este nombre el niño. Lee a Gellio lib. 5. cap. 72.
- Vestigium**, gii. La pisada señalada del pie. Alg.

- gun**. la parte baxa del pie. Tr. qualquier indicio, rastro, o señal de la cosa, Psalm. 21.
- Vestio**, tis, tivi, tum, a. q. Vestir. Y comunmente està en acuiativo la cosa de que uno se viste. Tr. ad alia.
- Vestimentum**, ti, n. & vestis, tis, f. & vestitus, tus, m. Vestidura, y vestido, B. De vestibus Sacerdotum vet. Legis, vide Ornatus.
- Veteranus**, ni, m. Soldado viejo, y platico, y Soldado ya jubilado, S. Martini. Veteranus, a, um. Cosa vieja, y anciana, Sap. 2.
- Vetere** ras, pc. Envejecerse. Heb. 8. se pone activo pro antiquare.
- Veterasco**, scis. Envejecese, Eccl. 6.
- Veto**, tas, tui, vetitum, legitur & vetavi, vetatum. Vedar, y prohibir, Eccles. 18. Aunque el supino es vetitum, pc. el part. de futuro no es vetiturus, sino vetaturus.
- Vetus**, teris, pc. om. Cosa antigua, y de muchos años, meses, o dias, conforme a aquello, con que se junta, Luc. 5. Inde.
- Vetulus**, li. El viejecillo. Et vetulus, a, um. Cosa algun tanto vieja, Ruth 1.
- Vetustas**, atis, f. Antiguedad, vejez, Deuteronom. 29.
- Vetustus**, ta, tum. Lo mismo que vetus. Et comparat. vetustior, & superlativ. vetustissimus, B.
- Vexillum**, li, n. La vandera, Num. 2.
- Vexo**, xas. Fatigar, molestar, enojar, talar, y destruir. Hinc vexatio, onis. Actus vexandi, Ecclesiastic. 28.
- V. ante E
- Via**, a. El carril por donde un carro pueda ir. Item qualquier camino. Item el mesmo caminar, B. Sig. & alia.
- Vians**, antis, & viator, toris. El caminante, B.
- Viaticum**, ci, pc. La provision para el camino, como manjar, bolsa, &c. De aqui se llama Viaticum por excelencia el Santissimo Sacramento, que se dà a los que està de partida para la otra vida.
- Vibro**, bras, a. Mover, y blandir, ut vibrare hastam. Alg. neutraliter, por resplandecer. Hymn. Beata nobis. Inde vibramen, minis. El resplandor, Augustin. in Serm. Circunc.
- Vicem**, & in ablat. vice, solum in sing. In pl. verò tiene todos los casos, salvo genit. La vez. Antiguamente vices signific. peleas, y tambien penas, y desastres. Item signific. alternacion, y remuda, o mudanza de uno en otro, Hym. Aterne Rex. Item lugar, cargo, y oficio, Luc. 1. Unde vice alterius fungi, se dize el que suple ellugar, y sirve en el oficio de otro. Reddere vicem, es dar el pago devido a la obra hecha, Hym. Verbum supernum. Inde vicissim, adverb. A vezes, Greg. in homo.
- Vicarius**, a, um. Cosa que suple, y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Vicarius, rii, subst. en Derecho Civil es el siervo del
- siervo. Fuera desto signific. el que suple, y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar, Lev. 24. & S. Agnetis. Porque los Papas se llaman Vicarii vide Lex. Juris Neb.
- Viceni**, næ, na. Aunque propriamente es numero distributivo, fuelele tomar simpliciter pro veinte, Ruth 1.
- Vicesimus**, a, um, dicimus & vigesimus. El posirero de veinte, o cosa de veinte en orden.
- Vicia**, a, f. El arveja legumbre, Isal. 38.
- Vicissitudo**, dinis. Alternacion, o mudanza de uno en otro, Jacob. 1.
- Vicies**, nombre. Veinte vezes cien mil. Vicies, adverb. Veinte vezes, Apocalyp. 9. Vicies decies dena millia, idest, duas myriades, myriadum. Placus.
- Vicinus**, ni. El vezino, Exod. 24. Et vicinus, a, um. Cosa cercana.
- Victimæ**, mæ, pc. Lo que Hostia, a. El animal, que matan en Sacrificio, Gen. 21.
- Victimio**, mas, pc. freq. Sacrificar. Eccl. 34.
- Victio**, tas, pc. freq. de vivo. Comer, vivir, y sustentarse, ut, Sarmatae lacte victitant, S. Francisci.
- Victoria**, a. El vencimiento, y la victoria, Jud. 4.
- Victrix**, tricis, pp. La vencedora, Sap. 10.
- Victus**, ctus, m. q. El mantenimiento, de que vivimos, Eccl. 29.
- Vicus**, ci, m. El barrio, y la calle, que de ambas partes tiene casas. Item la aldehuela, B. Inde viculus, li, dimin. pc. Callejuela, y aldehuela, Numeror. 21.
- Videlicet**, adverb. confirmandi, pc. Conviene a saber, o es licito de ver, o ciertamente. Alg. tiene fuerza de ironia, ut in 1. Prof. B. c. 7.
- Video**, des. Ver. Tr. etiam ad animum, por entender, y considerar. Algun. signific. velar. Otras adivinar, o conocer lo futuro, que es prævidere, præcognoscere. Algun. en la Biblia se comunica al entender, y a los otros sentidos, ut Gustate, & videte, quoniam suavis est Dominus, & Palpate, & videte, &c. B.
- * **Vicedominus**. Dignidad del Palacio Pontificio, el qual cuydava de toda la Familia, y particularmente de los forasteros, para darles lo necessario: lo mismo es que Mayordomo. S. Geronymo. haze muchas vezes mencion de tal Dignidad en sus epistolas. Esta Dignidad siempre se dava a un Obispo. Vide Major domo.
- Videns**, tis. El que ve. Así se llamava el Profeta, porque veia algo, que los otros no veian, 1. Paral. 25.
- Vidua**, a. La muger viuda del marido, con que era casada. Jabolenus dize, que tambien se deve llamar Vidua la que nunca se casò. Dicitur Vidua a ve, privativo, & Duo, quasi sine dicitate. Sicut vecors, velanus, id est, sine corpore, & sanitate, B.

Vidua aqua. Se llaman, ò llàm con elegancia Tertul. lib. de Baptismo, à los lavatorios, ò baptismos de los Gèntiles, porque no producen, ni causavan gracia, como nuestras aguas baptismales. Nationes extraneæ ab omni intellectu spiritualium potestatum eadem fiducia Idolis suis subministrant, sed viduis aquis sibi mentiuntur.

Viduatus, a, um. Cosa privada, como de marido, ut Ecclesiæ viduatae Sacerdotibus, S. Aug.

Viduum, ii. Viudez, ò estado de la viudez. Cui filii nec post nepotis amissi duæ pariter plagæ recentes, ad viduui vulnus adduntur, Sidonius lib. 6. epist. 2.

Vigeo, ges, gui. Florecer, poder, ò resplandecer, ò tener vigor, y fuerza, y como una manera de verdura, 3. Reg. 9.

Vigil, gilis, pc. com. La vela, guardia, que ahora llaman centinela, Dan. 4.

Vigilia, æ, & vigiliæ, arum. La vela, obra de velar, y no dormir. Las Vigilias Militares se dividian antiguamente en quatro especies de horas; de manera, que se dezian Prima, Secunda, Tertia, & Quarta vigilia. En Romance, vela de la primera noche, vela de la modorra, vela de la modorrilla, vela del Alva. Item Vigilia, se dicen las misas guardias, y rondas, que rondan, y hazen la guardia de noche, Matt. 14. Item Vigilia, es la vispera de la fiesta, K.

Las vigilias se han mudado en ayuno, por quitar algunos escandalos, pues la vispera del Santo velavan los Catholicos en la Iglesia, y de aquella accion redundavan inconvenientes, y las quitò el Concil. Antisiodorense, Can. 3. Leon X. decretò, que viniendo la vigilia de San Juan Bautista en el dia del Santissimo Sacramento, se ayunasse el dia antecedente, como se platicò el año. 1639. Por la misma razon, viniendo la vigilia de S. Matthias en Carnestolendas podrá el Obispo transferirla en el Sabado antecedente, para evitar los muchos pecados, que se hazen, por no observar dicha vigilia, Dian. 3. p. tract. 6. Miscell. resol. 66.

Vigilo, las pc. Velar, y no dormir, hazer la guardia, B.

Viginti, nomen numerale indecl. Veinte. Inde vigesimus, a, um, B.

Villa, llæ, La casa del campo, Alcaria, Granja, Cortijo, Caseria hecha, ò para morar, ò para recoger los frutos de la Heredad, Lev. 25.

Villicus, ei, pc. m. El Aperador, ò Capataz, y Mayordomo del campo, Luc. 16. Tr. qualquier Mayordomo.

Villico, cas, pc. Hazer el tal oficio. Y así se toma Lucæ 16. Item por darse à labrar la tierra, y à cosas de Agricultura, y por retherse à la Casa del campo para recreacion. Dicitur etiam villicor, aris, dep. Hinc villicatio, onis. Actus villicandi, Luc. 16.

Vilis, le. Prop. cosa de poco precio, cuyo con-

trario es Carum. Item vilis. Cosa abatida, foèz, baxa, despreciada, vulgar, plebeya, sin tomo, ni honra, B.

Vilipendo, dis. Tener en poco, y despreciar, S. Francisci.

Vinacea, orum, n. pl. & etiam aliquando vinaceus, cei, m. Los granillos de la vba. Item el orujo, ò borujo, que es la uba estrujada, y que diò el mosto, Ofæz 3.

Vinarius, a, um. Cosa perteneciente al vino, ut Cella vinaria, r. Paral. 27.

Vincio, cis, vincti, vinctum. Atar, B. Inde vinculum, li. La atadura, con que algo se ata. Tr. vinculum iugale. El Matrimonio. Vinculum etiam Las prisiones. Et per sincopen vinculum, cli. Hym. Ave Maris Stella, & Hym. Martyr Dei.

Vinco, cis, vici, victum, a. Vencer, y salir con la fuya en batalla, ò en juego, ò en porfia alguna, Exod. 17. Inde victor, oris. Vencedor. Et victrix, cis. Vencedora. Et victoria, æ. Vencimiento, B.

Vindemio, mias. Vendimiar, y coger las ubas, Psal. 79.

Vindemia, æ. La vendimia, y cosecha de las ubas. Algun. las mismas ubas. Item Tr. la cosecha, y colleccion de otras cosas, Deut. 28. Hinc vindemiator, oris, Eccles. 33.

Vindex, cis, comp. pc. in obl. Prop. el vengador de la injuria. Tomase tambien por el que libra de servidumbre, y defiende, Rom. 13.

Vindico, cas, pc. Prop. vengar, castigar, B. Tomase tambien por librar, y defender, ut Vindicare ab iniuria, aut contumelia.

Vindicare Martyrem. Era ceremonia de la Iglesia en aceptar aquel Martyr, que avia padecido por la Fe, por la qual causa se llama Martyr Vindicatus. Esti Martyris, sed nondum vindicati. Optat. Milevit. libro 1. adversus Parmen.

Vinea, æ. La viña, viñedo, ò pago de viñas, Ezech. 26. Item cierto ingenio, ò pertrecho para combate.

Vineum, ti, pp. Lugar, ò pago de viñas, Deuteronom. 6.

Vinitor, pc. toris, pp. El viñadero; que cultiva, y adoba las viñas, Isai. 61.

Vinum, ni. El vino, B. Virgil. puto vina, pot vasijas de vino. Inde vinolentia, æ. Embriaguez, 1. Petri 4.

Vio, as, avi, atum. Ir camino, ò dirigir el viaje. Exercitum credas cum signis suis pergere. sic omnes viandi, comitandique, & præeundi ordinem servant. Ambrosius lib. 5. Hexameri de Ciconiis, y Chrysologo usa deste verbo en el ferm. 63. de la Resurreccion de Lazaro: Suscitaverat Dominus filiam Iairi Principis Synagogæ, sed adhuc funere calente, sed adhuc mediante morte, corpore adhuc præfente, adhuc inter homines homine morante, adhuc viante spiritu.

Violo, las, pc. Corromper, y anfiuar, forzar, y ha-

y hazer fuerza. Lo qual se dize prop. de la virgen, quando se le haze fuerza. Tr. ad alia. Ut violare amicitiam, dignitatem, existimationem, hospites, loca Religiosa, parentes, famam, &c. Matth. 12.

Violentus, a, um. Cosa forzadora, y que haze fuerza à otra cosa. Algun. se toma por sobervio, Job 27.

Vipera, rz, pc. La vivora. Sic dicta, porque pare vivos los vivoreznos, y no huevos, como las otras serpientes. Como si llamàran vivipera. La etymologia de Rod. y de otros (scilicet, vipera, quasi vi pariens) es falsa, como es falso tambien su fundamento, recibido de muchos Doctos mal, que dizen, que los hijos matan à la madre por salir del vientre, cuyo contrario es cierto, y experimentado. Però tambien ay otros errores tales acerca de la vivora, como es, que concibe por la boca, y que corta la hembra la cabeza al macho con el deleyte; y que tambien en la cola tenga ponzoña. El macho se dize en Griego Echis, y la hembra Echidna, B.

Vir, viri. El varon. Y unas vezes se dize vir, respecto de la edad; otras respecto del sexo; otras respecto del Matrimonio; otras respecto de la fortaleza. B. Hinc virilis, le. Cosa de varon. Et viriliter adverb. Varonilmente, B. Virilia, lium. Las verguenzas del hombre, Genes. 9.

Virago, ginis, pp. in recto, & pc. in obl. Muger fuerte, y varonil (y como suelen dezir) Hombre macho. En el Gen. c. 2. no se toma en este sentido; mas dize virago, por ser hecha de varon. De manera, que si como en Hebreo se dize Issa, de Is (que sign. varon) se pudiera dezir, vira, de vir, fuera mejor.

Viratus, a, um. Cosa varonil, Eccl. 28. ubi pro viratas mulieres, juxta Græc. est Strenuas mulieres.

Vireo, res, sive vireco, scis, virui. Enverde; cerse, Job 8.

Vires, rium. Vide vis.

Viretum, ti, n. Vergel, ò floresta, ò lugar verde, Gen. 41.

Virga, gæ, f. La verga, vara, ò palo. En la B. se toma pro correctione. Item Psal. 73. ponitur pro virga mensoria, idest, portione, vel forte contingente, que es la parte, y fuerte, que cabe de la tierra medida. Porque en Palestina con palos, y cuerdas se media la tierra. Virgula, læ. Varilla, diminut. Cant. 4.

Virgiliocentones, onum, como lo escriven los Latinos, ò Virgiliocentones, como los Griegos. Son unos versos compuestos por Proba Felconia de diversos pedazos de Virgilio, y aplicados à la vida, y muerte de Christo. Dichos de Centron, onis, G. y Centon, onis. Latin, que signific. vestidura, ò otra cosa hecha de remiendos. De lo mesmo hubo Homocentones, de pedazos de versos de Homero. 1. Prol. B. c. 6. Erasimus putat legen-

dum, Homocentones, cum f.

Virginitas, tatis. La virginidad. Et est duplex, s. mentis, & carnis, Deut. 32.

Virgo, ginis. La hembra, muger, ò otro animal, que aun no conociò macho. Tr. se comunica este nombre à otras cosas incorruptas, B. Item Virgo, uno de los doze signos. Item una fuente, que venia à Roma.

Virgultum, ti, n. La mata, ò muchedumbre de varas, y pimpollos, que nacen juntos, B.

Viridarium, rii. Vergel, ò jardin, S. Dorot.

Viridis, de, pc. Cosa verde, Eccl. 40. Inde viriditas, pc. atis, & viror, oris. La verdura, y frescura, B.

Viritim, adverb. Cada un hombre, por cabezas, ut Viritim stipe collata. Alg. Separatim, & Seorsum. Cada uno por si, Ambr. in hom.

Virtus, tutis. La virtud, Ruth 3. Inde virtuosus, a, um. El virtuoso. Basil. ferm. 2. Exercit. Item virtus. La fortaleza, y valentia en cosas de armas. Y así virtus en la B. alg. se toma por la virtud, contraria al vicio. Otras pro virtute, contraria infirmitati, ut virtus in infirmitate perficitur, idest, in impotentia, & imbecillitate tua virtus, seu potentia mea perfectior, probatior fit in te, illustriorque tibi vi letur, ò Paule. 2. Cor. 12.

* Virtutificatus, a, tum. Cosa corroborada con la virtud. Si autem exercita (id. est fides) fuerit scripturis, & loquutionibus assiduis suscitata, operibus bonis virtutificata, non solum dico multiplicabitur, sed nunquam desinet crescere. Chryf. hom. 53. in cap. 23. Matth.

Vis, vis, vim, ò vis, à vi, plu. vires, virium, viribus, f. Poder, virtud, y fuerzas. Alg. violencia. Otras multitud, y copia. Otras impetu presto, y ligero, B.

Viscus, m. & viscum, sci, n. La liga, con que se cazan los paxaros. Item el muerdago, que nace en los arboles.

Viscus, eris, pc. n. pl. viscera. No solo signific. el assadura, y hgado, corazon, pulmon, y bazo; mas tambien la carne, que està entre el cuero, y los huesos. Viscera terræ, & montium, se dizen las entrañas, è intimo dellas, B.

Visitatio, onis. La visita, ò visitacion, B.

¶ Visitatio B. Mariæ Virginis. Esta fiesta la instituyò Urbano VI. el año de 1389. que se celebra à 2. de Julio. Se instituyò, para que mediante el auxilio de N. Señora, le diese remedio, y cessassen tantas scismas en la Iglesia de Dios. Confirmò la misma Solemnidad Bonifacio IX. su Sucessor.

Viso, sis, visi, visere. Ir à ver con efecto, S. Mich.

Visus, sus, m. El sentido para poder ver. Et visio, visionis, f. La obra de ver, ò la vista. Visum, si. La vision, B.

Vita, æ. La vida, que vive el animal, ò planta, que consiste en la conjuncion de cuerpo, y alma, 4. Reg. 4. Algun. sign. las columbres. Otras

Otras el alimento, y manjar. Otras el estado de vida. Ay segun S. Agust. dos vidas (como tambien dos muertes) i. la del cuerpo, que es el alma: y la del alma, que es Dios.

Vitta, tæ. La venda, ò apretador, con que se aprieta la cabeza, ò en la cabeza los cabellos, guirnaldas, ò flores, B.

Vitalis, le. Cosa que puede vivir, ò cosa à quien se puede esperar larga vida. Algun. se toma active, por lo que dà vida, ò la conserva. Lev. 3. Vitalia, las entrañas, està substantivado.

Vitis, tis, f. La vid, ò parra, B. Item una insignia, que trahia el Centurio, con que castigava à los Soldados por leves delitos.

Vitium, tii, n. Prop. es lo contrario de la virtud. Algun. yerro, que dezimos Erratum, ut Codex vitiiis plenus. Otras alguna tacha, ò falta corporal, no peligrosa à la vida. Otras culpa. Fualmente qualquiera cosa que se fuele tachar, se dize vitium, Levit. 15. Hinc vitiosus, a, um. Cosa con pecado, ò con tacha.

Vito, tas, a. Escusar, esquivar, ò huir de algo, Lev. 11. y sign. algo mas que Caveo.

Vitrum, tri. El vidrio. Inde vitreus, a, um. Cosa de materia, ò de condicion de vidrio, B.

Vitulamen, inis, pc. El pimpollo. Sap. 4. ubi pro Spuria vitulamina, vertendum juxta Græca, Adulterine plantationes.

Vitulus, li, pc. El bezerro, y ternero, de menos que un año, Luc. 15. Vitula, læ, f. La bezerra de tal edad. Que quando suben de año, comienzan à llamarse Iuencus, y Iuencæ. Algun. se guarda esta edad, sino vitulus, se llaman los Iuencos, y reses nuevas. Y en Oseas Vitula, se llama la vaca, que es para trillar.

Vituperò, ras, pc. Culpar, reprehender, echar à mala parte, y defacreditar, Eccl. 11.

Vividus, a, um, pc. Cosa avivada, y llena de vigor. Item cosa viva, ò que vive. Hym. Plasmator.

Vivificus, a, um. Cosa que dà vida, S. Crucis.

Viviparus, a, um. Cosa que no pare huevos, sino animal vivo, Basil. Hexam. Hom. 7.

Vivo, vis, xi, ctum. Vivir como quiera. Alg. vivir vida contenta, y alegre, B.

Vivus, a, um. Cosa viva, como vive el animal. Item cosa que se mueve, ut Argentum vivum. Item cosa que mana, ut Aqua viva. Item cosa natural, ut saxum vivum, B.

Vix, adverb. Apenas. Sign. & aliter, Gen. 27.

V. ante L.

VLcero, ras, pc. vel hulcero. Ulcerat, y hazer llagas.

Ulciscor, sceris, pc. ultus sum. Vengar la injuria. Y dezimos ulciscor te, ulciscor te pro hoc scelere, ulciscor scelus, ulciscor me, Num. 31.

Ulcus, ceris, pc. n. Llaga que haze materia, y

que nace, Levit. 13. Pero vulnus, es llaga abierta hecha à mano.

Vlyxipona, æ, sive Ulyxibona, pc. in hoc (que de ambas maneras se escribe en los Breviarios.) Es una Ciudad en Portugal de las mejores de Europa, edificada de Ulyxes, segun la mas cierta opinion, vulgò Lisboa. Tuvo otros nombres, como Ulyxipolis, Ulyxea civitas, Olyssippo, y (como yo la llamé en un letrero Latino, puesto por donde los Principes de Portugal se entraron à casar año de 1552.) Julia Fœlix. Joachimo Vadiano la llama Salatia, pero engañase. Desta se trata in vita S. Antonii de Padua, natural della. Que aun en esto ha tenido dicha Portugal, en avernos dado personas muy santas. ¶ Oy se llama Ulyssippo.

Vlmus, mi, f. El olmo, arbol conocido, Isai. 41.

Vlna, æ. El brazo. Item una medida de una brazada; aunque Suetonio quiere que sea de un codo, B.

Vltimus, a, um, pc. Postrero, ò postrimero, 3. Reg. 21. Alg. el primero.

Vltor, oris. El vengador; & ultio, onis. La venganza, B. Ultrix, cis, f. La vengadora. S. Francisci.

Ultra, præp. accusat. Allende. Es adverb. quando se pone sin caso, y sign. Allende desto. Alg. se pone pro Amplius, B.

Ulrò, aunque sign. tanto como ultra, sive in super, mas en uso està significar, De buena gana, sin ser requerido; 3. Reg. 10. Es adverb.

Ultroneus, a, um. Cosa de buena gana asis; Exod. 25.

Ulula, læ, pc. El auitillo, ave nocturna, del linage de lechuzas, Isai. 13.

Uluo, las, pc. Ahullar, como hazen los lobos, y mugeres que lloran, Isai. 12. Inde ululatus, us. El ahullido, Matth. 2.

V. ante M.

UMBilicus, ci, pp. m. El ombligo, B. Item qualquier cosa, que es medida en alguna cosa.

Vmbra, bræ. La sombra, B. Item los dibujos, que rascaña el Pintor antes de perficionarla Imagen, se llaman Vmbra. Item Vmbra, se llaman las almas de los difuntos. Item Vmbra, se dezia, el que no combidado venia al combite.

Vmbraculum, li, pc. El sombrájo que haze sombra, 3. Reg. 20. Item el chapeo que se pone en la cabeza por el sol.

Vmbraticè, adverb. A manera de sombra; Bernard. in ferm. Passionis.

Vmbria, æ. El Ducado de Espoleto, S. Francisci.

Vmbrosus, a, um. Cosa sombría. In Offic. Parasceves.

V. ante N.

VNA, adverb. acc. in prima. Juntamente, concordemente, en compañía, August. in ser m.

Vnanimis, me, & Unanimus, a, um; pc. Concorde, de un corazon, de un parecer, y voluntad con otro, Actor. 12.

Vnanimitas, pc. atis, pp. Concordia, ò uniformidad.

Vnicè, adverb. Singularmente, ut Vnicè te diligo, S. Petri, & Erasmi.

Vncia, æ. Es un peso. Y la onza Romana antigua es la misma que la Española, de que los Plateros usan. De manera que tiene ocho drachmas antiguas, y diez y seis drachmas nuestras. Y así cada uncia pesa ocho reales finos, de los que tienen à dos drachmas menores de à treinta y seis granos cada drachma. Ay tambien uncia medida. Vide Sosterius. 2. Reg. 21.

Vnciales litteræ, idest, magnæ, se dizen, 2. Prola Job. Algunos libros tienen Iniciales; mas Erasmo aprueba mas lo primero.

Vncinus, ni, pp. G. Lat. uncus, vel curvus. El garfio, ò garavato para atraher, ò tener, Exod. 28.

Vnda, dæ. La onda, ò ola del agua, Exod. 15. Algun. se toma por agua.

Vnde, adv. De donde, ò de qual lugar. Alg. se toma interrogativè. Otras relative. Otras infinitive. Algun. se refiere no à lugar, sino à persona, B.

Vndique, adverb. pc. De cada parte. Item cada genero, B.

Vngo, gis, xi, unctum, & unguo, uis, secundum Priscianum. Untar con azeyte, ò con otra cosa untuosa, y crassa, B. Inde unctio, onis. La untura.

Vnguentum, ti, n. Prop. no signific. aquella composicion tenaz, dicha vulgarmente unguento, de que usan los Cirujanos en las llagas; mas sign. una mixtura, ò confection de diversos olores, acompañados de algun azeite precioso, ò balsamo, ò otra cosa untuosa, para unguir con esto el cuerpo, por delicadeza, regalo, y deleyte, mas que por salud. Sic in Cant. & Matth. 26.

Vnguentarius (vel potiùs ungentarius) rii. El que haze, ò vende unguentos, ò las dichas confectiones. Et Unguentaria, æ. La que esto haze, Exod. 30.

Vnguis, guis, m. La uña; Dan. 4. Alg. en los animales, que tienen la pata hendida, se toma por la misma pata, que dicitur ungula. Vnguis odoratus, uña olorosa. Es una conchezuela aromatica en Dioscorides.

Vnguem transversum non discedere. Es phrase de San Geronymo, que sign. ir juntamente, y sin separarse uno de otro; el qual en la epist. 7. amonestá, y previene à Leta, que no permita, que su hija se le aparte del lado, es-

pecialmente en las velas, y vigiliã nocturnas, porque como se juntan los vezindados para passar la noche, se corrompen las costumbres, ya en dichos, ya en cuentos ociosos, y tal vez en hechos. Vigiliarum sic Virguncula nostra celebret, ut ne transversum quidem unguem à matre discedat.

Vngula, ungula; pc. Uña, ò pata de los animales, que no tienen dedos. Y llamase unguila aquel zapato de cuerno, y tambien parte del pié que se cubre con el, Genes. 49. Item unguila, un género de tormento. Hym. Sanctorum meritis. En el Ecclesiastico Ungula està pro Onyx, idest, vas ex onyche unguentarium. Vide Onyx.

Vnicolor, pc. loris, om. Cosa de un color, Genes. 30.

Vnicornis, nis. Unicornio, animal de un solo cuerno, y esse en la frente, Græcè Monoceros. Ay tambien Unicornis, ne. Cosa de un cuerno, Ps. 21.

Vnicus, ci. El hijo unico, y solo, que no tiene hermano, ni hermana, Joan. 1.

Vnio, onis. Union, ò conjuncion, Eccl. 37. Item el aljofar, ò perla, B.

Vniversus, a, um. En numero singul. es lo mismo que Totus. El todo ayuntado de partes, ut universus ager, universus exercitus. Mas en pl. signific. todos juntamente, Ps. 24.

Vnivira, æ. Muger casada una vez sola, Terentio de Monogamia.

Vniversalissimus, id est, Universalissimus, & generalissimus, Aug. in ser. No se usa.

Vnus, a, um. Uno, principio de contar. Algun. solo. Otras signific. lo que el pronomen Idem. Otras el principal. Y así en la B. algun. unus se pone pro unico, singulari, ac præcipuo, more Hebraico, ut Luc. 17. unum diem. Item unum pro primo usurpant Heb. ut Genes. 1. Factum est vespere, & mane dies unus, i. primus. Rob.

Vrbs Regia. La Ciudad de Constantinopla, Greg. Turonens. lib. 9. epist. 14. Esta Ciudad se llamava Byzancio la Metropoli de Constantino Emperador quando se partiò de Roma, y la edificò el año 330. dedicandola à la Madre de Dios, como refiere Nicephor. lib. 8. cap. 6. Y ordenò, que cada año se celebrasse Fiesta à la Virgen Sacratissima de la Concepcion, à quien fue dedicada, y por aver sido aquel dia quando empezó à edificarla. Menologio Griego. Llamòle Constantinopolis, por ser Ciudad de Constantino. Era la Ciudad cabeza de los Cavalleros Constantinianos de S. Jorge; oy es del Turco.

Vt, re, mi, fa, sol, la. Notas musicales, que recogió Guido Abad, el qual las hallò imitando à los Griegos, que se servian dellas por notas musicales.

V. ante O.

Vobiscum, adverb. Con vos, ò con vosotros, B.
 Vocabularium, rii, n. Libro, que trata de declaracion de vocablos, quod & Dictionario dicitur, Græcè Lexicon.
 Vocabulum, li. Vocablo, nombre, y apellido, Numer. 32. & 2. Reg. 4. & 13.
 Vociferor, p. caris. Gritar, y dar voces. Vociferatio, onis. La obra de dar tales voces, Jerem. 11. Dize Rod. que muchas vezes se halla vocifero, as, pc. n. S. Procesi, & Mart.
 Voco, cas. Llamar, B. Item nombrar. Item comidar. Tiene otros muchos significados.
 Volito, ras, freq. de volo, las, pc. Bolar amenudo, y muchas vezes, Esth. 9. & Hieron. ad Oceanum.
 Volo, las. Bolar. Y es proprio de las cosas, que tienen alas. Tr. à otras cosas, que caminan con presteza, B. Inde volatilis, le, pc. Cosa que buela. Declinat. etiam subst. volatilia, lium. B.
 Volo, vis, volui, velle. Querere. Item desear. Item Opinor, & censeo. Pensar, y querere, B.
 Volucer, cris, cre, pc. Qualquier cosa que buela, y tiene alas. Tr. Cosa ligera, S. Nicolai, & B.
 Volucris, cris, pc. Ave, y toda cosa que buela sin fer ave, Gen. 16.
 Volucrum, cri. Por embolitorio, ò fardel de mercaderes, no lo ay como piensa Rod. Ay Involucrum, cri. Y asi està Ezech. 27.
 § Voluculum, i. Embuelto. Detractamque à summo unam gemmis coruscantibus Crucem ad terram dejecit, collectisque velulis, ac palliis de circuitu parietum pendentibus unum voluculum fecit. Greg. Tur. lib. mirac. cap. 2.
 Volumen, pp. voluminis, pc. n. Libro, ò volumen. Prop. es volumen parte de un libro, como si dixesemos, que el libro del Metamorphoseos es distinto in 15. volumina. Alg. signific. circumvolutionem. Otras volubilitatem, seu inconstantiam, Jos. 1.
 Volumentum, no lo ay Sapient. 7. como piensa Rod. sino Involumentum. Y alli està escrito, In involumentis.
 Volvo, vis, vi, duarum syllabarum. Bolver, ò embolver, ò rebolver, Jos. 10. Volvere animo, pensar, y considerar, Gen. 24.
 Voluptas, tatis, f. El deleyte, asi del animo, como del cuerpo, asi bueno, como malo, Genes. 24. Inde voluptarius, a, um. Cosa de deleytosa, Hieron. in epist. ad Dardanum.
 Voluptuosè, adv. Regaladamente, Thren. 4.
 Volupto, ras, no lo ay Eccl. 23. contra Rod. sino Volo voluto.
 luto, ras, pp. freq. de volvo, a. Rebolver mucho, y amenudo, como hazen las cosas que se rebuelcan. Alg. pensar, y considerar consigo. Eccl. 23. està, Et in delictis non volubuntur, pro quo est Involventur juxta

Græc. Inde volutatus; a, um. Judith 14. Et volutans, antis. Qui volutat, Amb. in ser.
 Volurabrum, bri, pp. El rebolcadero como de puercos, 2. Perr. 2.
 Vomer, & vomis, gen. vomeris, m. pe. in obl. La reja del arado, Isai. 2.
 Vomica, ex. pc. f. Apostema, Chryf. in hom. de David, & Saule.
 Vomo, mis, mui, mitum. Vomitar, revelar, entornar, Eccl. 3. 1. Inde vomitus, tus. El vomito, B.
 Vorago, ginis, pc. in obl. f. Tragadero, ò olla, ò remolino de agua hondissimo, ò otro qualquier lugar hondissimo, que se tragaria todo lo que se tomasse, sin bartarse, y henchirse, Prov. 13.
 * Voraginat, us, ta, tum. Cosa sumergida al profundo de el alberca, pozo, ò laguna, & c. Is quidem sanè circa principia sui solo palustre voraginat, & vestigio inspectoris inadibilibi est. Siden lib. 2. epist. 28.
 Vorax, acis, pp. om. Cosa que mucho traga, gargantona, y comilona, Matt. 11.
 Vormaciensis Civitas, vulgò Vormes. In Gallia Belgica. A qua Concilium Vormacionse.
 Votum, ti, n. La promesa hecha à Dios de hazer algun bien, ò dexar algun mal. Dicitur à voveo. Et apud Theologos est duplex votum, s. simplex, & solemne. Item el deseò, ò la cosa deseada. Unde voti compos, se dize el que alcanza lo deseado. Et pro voto succedere, idest, pro desiderio, Prov. 3. 1.
 Voveo, ves, vi, tum. Votar, y prometer alguna cosa buena à Dios. Pro quo etiam dicimus Vota facere, & vota nuncupare, Gen. 28.
 Vox, cis, f. Por el sonido, que sale de la boca de algun animal: aunque algun. el de las cosas inanimadas, como Virgil. 6. Aenci. llamò voz al sonido de la vihuela de Orpheo. B.

V. ante P.

Vpupa, pæ, pc. La abubilla, ave encrestada, Lev. 11. Plaut. llama Upupa, à la ramera.

V. ante R.

VR, H. Una Ciudad de Chaldea, assentada en un valle, Isai. 24. Esto parece aun de su interpretacion (porque Ur interp. vallis, secundum Rob. Gen. 11.) De la qual procedió Thare, Padre de Abraham. Interp. etiam ignis, vel lumen, aut lux.
 Vrbanus, ni. Nombre de un Varon coadjutor de San Pablo en el Evangelio, Actor. 16. Vrbanus, a, um. Cosa que pertence à la Ciudad, ut Urbani mores, Urbana Curia, Prætura urbana, de qua nuper edidit librum, non inelegantem (dico de Prætura urbana) meus ille Antonius Cacerius Pæciecus, eques Augustobricensis, vir, qui primariæ nobilitati parem junxit eruditionem, elo-

quent

quentiam, & morum comitatem. Item Urbanus, Ciudadano, el que mora en la Ciudad, cuyo contrario es Rusticus.
 Vrbs, bis, f. Pueblo cercado de muro, que llamamos Ciudad. Y prop. urbs se toma por los edificios, como Civitas, por los Ciudadanos, B.
 Vrceus, cei, pc. El jarro, S. Romani. Inde Vrceolus, li, pc. dimin. Jarrillo, Eccl. 2.
 Vredo, dinis, pc. in obl. Quemadura de arboles, y yervas, que por otro nombre se dize en las parras Carbunculus, y en las otras cosas Rubigo. Vide etiam Rubigo. Gen. 41.
 Vrgeo, ges, si, sum. Insistir en alguna cosa, apretar, constreñir, impeler. Sig. & alia. 3. Reg. 2.
 Vrim, & Thumim, eran dos dicciones, que Exod. 28. mandò Dios poner en el Racional del Summo Sacerdote. Pro quibus vetus Translatio habet doctrinam, & veritatem; Heb. verò illuminationes, & perfectiones. En las quales dos dicciones se encierran muchos Mysterios, y el de la Santissima Trinidad, secundum Rabbi Salom. & alios.
 Urina, æ, pp. La urina, suero de la sangre, que colada en los riñones, viene à la bexiga, 4. Reg. 18.
 Urna, næ. Cantaro, ò vasija para sacar agua. Item una vasija, en que los antiguos echavan los votos en las elecciones. En urnas encerravan las cenizas de los muertos. En urna se encerrò el Mannà. Esth. 3.
 Uro, ris, ussi, ustum, a. Quemar. Tr. Atormenjar. Item consumirse, y arder con amor.
 Ursus, si, m. El osso. Urfa, x. La ossa hembra, B. Urfa, se llama dos constelaciones del Cielo.
 Urtica, ticæ, pp. La horfiga, Isai. 55. Item un peze.

V. ante S.

VSia; æ. G. pp. en el Griego, y pc. entre nosotros. Lat. substantia, & essentia. Unde Homusios, idest, consubstantialis. Prosa Trinitatis, Una tamen est usia. Et Hier. ad Damas.
 Vsitatus, a, um. Cosa usada, Amb. super Luc. 11.
 Vtique. Hasta. Es preposicion, que signific. continuacion, y fin de algun acto, lugar, tiempo, y cosa semejante. Y comunmente tiene otra preposicion de acusativo, ut Exinanite usque ad fundamentum in ea. Pero junta con nombres propios de lugares menores, y con estos acusativos, Domum, Rus, Militiam, ordinariamente se pone sin otra preposicion. Alg. es adv. y sign. assidue, vel jugiter, B.
 Vtiquequaque. A cada passo, continuamente, siempre, Pf. 118.
 Vtiquequo, adverb. temporis. Hasta quando, hasta que, 3. Reg. 18. & B.
 Vtique adhuc. Hasta aqui. Son dos partes, Roman. 12.

Vstriculae, arum. Unos instrumentos encendidos de hierro, con que se quemavan los pelos, que salian à la barba, para que los hombres pareciesen niños. Adhuc sustinet patiens certè jam ustrictulas, Tert. de pall. cap. 4.
 Vusualis, le. Cosa que se usa, ut usuale argentum Ecclesie, Greg. in Registro.
 Vtura, ræ. Idem quod usus. Item logro, y renuevo, que es quando alguno, por aver emprestado algo, lleva alguna ganancia fuera de lo principal, que emprestò, entreviniendo en ello pacto, ò concierto mental, ò real. Vicio endiablado, y enemigo del genero humano. Exod. 22. Algun. sign. familiaridad, y conversacion.
 Vsurarius, a, um. Cosa de que se recibe uso, S. Aug. Et usurarius, rii. El logrero.
 Vsurpo, pas. Es usar muchas vezes de alguna cosa, ò en palabras, ò en obras, S. Chrysan. & Dariae. Los Juristas lo toman alg. por tomar, y usar illicitamente de lo ageno. Deuter. 5.
 Vtus, usas, m. q. Uso, costumbre, fruto, y provecho, Exod. 27.

V. ante T.

VT, conjunctio causativa, que denota causa final, signific. Para, ut, Venisti, ut perderes nos. Algun. es adjunctiva, ut Suasit, ut irem ad te. Interdum elegantie causa ponitur. Interdum ponitur pro Quod. Algun. es adverb. y sign. Despues que, luego q, como, ut Non potui non amare res tuas, ut vidi te. Algun. es particula admirantis. Otras interrogantis. Signific. & alia. Vide Cal. Y es de taber, que las conjunciones causales, no siempre en la B. denotan causa, i. non semper denotant unam rem esse alterius causam, aut efficientem, aut finalem, aut meritoriam, sed plerumque ordinem unius ex altera, vel dependentiam, habitudinem, seu consequentionem rerum, aut sententiarum. Matth. 6. designat causam finalem, cum dicitur: Ut videamini ab eis. Pero Matth. 5. ut videant opera, & c. Matth. 26. ut impleretur, & c. & 27. ut impleretur, & c. & Roman. 5. ut abundaret delictum, & c. & 1. Cor. 11. ut qui probati, & Psal. 50. ut justificeris, & c. & Isai. 7. ut sciat reprobare malum, & c. Digo, en semejantes maneras de hablar, Ut, non causam finalem, sed consequentionem, aut eventum, seu sequelam designat. Como dezimos: Ita evenit, ut putavi. Quere dezir: De hazerse esto se siguiò, ò se seguirà estotro. Hac Dicitur do.
 Vtpote, pc. Particula expositiva. Assi como. In Decoll. S. Joan.
 Vtensilis, le. Halaja, ò cosa necessaria para nuestro uso, Exod. 30.
 Vter, tris, m. El quere, ò zaque, Gen. 21.

Hhh 2

Vie

Vti. Así como. In Epist. Pauli ad Philemonem.
Vtinam, adverb. optandi. O si, ojala, Apoc. 3.
Vtique, pc. adverb. affirmandi. Ciertamente,
 Psalm. 50. Y devefe este verso apuntar así:
 Quoniam si voluiffes sacrificium, dediffem
 utique: De manera, que aya punto de distin-
 cion despues de sacrificium,
Vterque, utraque, utrumque. Entrambos à dos.
Utraque habet pc. falvo en el ablativo sin-
 gular, ficut & pleraque, eadem. 1. Paral. 12.
Utilis, le. Cosa util, y provechosa.
Vterus, ri. El vientre, B.
Vtor, teris, pc. Usar de alguna cosa. Y siempre
 fe dize de cosas buenas, y neceffarias, y tam-
 bien de Divinas, è inanimadas. Pero quan-
 do hablamos de personas, tomase por con-
 verfar. Construyefe con ablativo, y alguna
 con acusativo, Gen. 16.
Vt plurimum. Muchas vezes, S. Francisçi.
Vtrobique, adverb. loci, pp. Sign. en ambos lu-
 gares, S. Cyriaci, & Largi.
Vtrum, adverb. Unas vezes es interrogantis.
 Otras dubitantis. Y muchas vezes tiene des-
 pues de si esta particula An. 1. Esdr. 5.

V. ante V.

Vva, æ. La uba, fruta de la parra. Tambien
 fe dize de los otros frutos, que estàn en
 razimos de granos. Algun. se pone por parra.
 Gen. 40. Sign. & alia. ¶ Significa el tumor
 en la garganta. Caliod. lib. 3. cap. 30.
Vvandal, pc. Comunmente fe dize Vandali.
Vulgata edicio, fe llama esta translacion de la
 Biblia. Vide Interpres. Prolog. Ezech.
Vulgus, gi, m. & n. Pueblo de los menudos, y
 gente de poca arte, y fuerte, 4. Reg. 25.
Vulgò, adverb. Vulgarmente, y en cada parte,
 que es lo que los menos Lat. dizen, Commu-
 niter, ut vulgò dicitur. Job 24.
Vulgarus, a, um. Cosa comun, y muy sabida,
 ò usada, Genes. 45. Viene de vulgo, gas, que
 es divulgar, y publicar.
Vulnero, ras, pc. Llagar hiriendo, Jud. 20.
Vulnus, neris, pc, n. La llaga, y herida, Gen. 4.
Vulpes, pis, f. La raposa, ò zorra, animal re-
 falsado, y traydor. De donde viene llamar-
 fe vulpes los refalsados, refabidos, y tray-
 dores, Matt. 8. Inde vulpecula, læ. La rapo-
 filla.
Vultur, turis, pc. in obl. m. El buytre, ave car-
 nicera, que de lexis barrunta la carne, Lev.
 11.
Vultus, tus, m. q. Que antiguamente fe decli-
 nava Vultum, ti, n. Es el aspecto, semblante,
 cara, faz, gesto, ò rostro, B.
Vulva, vulvæ. La madre, ò matriz, en que la
 hembra concibe. Y prop. vulva es de los bruo-
 tos, y uterus de las mugeres. Aunque no fe
 guarda siempre esto, Jerem. 1. Algun. signi-
 fic. la natura de la muger;

V. ante X:

Vxor, oris. Muger casada generalmente, Ge-
 nesez. & B.
Vxorius, a, um. Cosa que es de la muger cas-
 da, ò le pertenece, ut res uxoria, dos uxoria
 Et Vxorius, rii, m. El marido muy casado, y
 muy dado à su muger. Así llama San Gero-
 nymo à Sanfon, lib. in Jovin. por aver sido
 muy dado à Dalila, y enamoradoissimo fuyo.

De littera X.

X. Es letra semivocal, que tiene fuerza de
 de dos consonantes, por la qual antigua-
 mente ponian unas vezes es, otras gs. Vt
 Apeps, Gregs, pro Apex, Grex, que dezimos,
 Y poniale, y ponese por numero de diez.
 Y de aqui vino à hallarse en las escrituras
 antiguas pro denario Romano.

X. ante A.

Xanthicus, vel Xandicus, ci, pc. G. Es el
 quinto mes Macedonico, que responde
 à nuestro Abril, 2. Machab. 11. Dizen venir
 de Xanthus, qued est Flavius, porque en
 Abril estàn los campos roxos, y amarillos
 con flores. Joann. Benedictus dize, que se
 puede leer Xandicus, aunque no consiente
 Morales.

Xenium, nii, n. G. (y no Exenium, contra Rod.)
 Don, ò presente de los que se usan dar à los
 huestpedes, ò amigos, ò qualquier don, ò pre-
 sente. Dicitur à Xenos, G. Lat. Hospes. Ec-
 cl. 20. & 1. Mach. 11. Hinc Xeniolum, li, pc.
 n. dimin. Presentillo, ò donecillo. Vide Nebr-
 in suo Lexico Juris Civilis.

Xenodochium, ii, pp. n. Publica hospederia, y
 Hospital de Peregrinos, qual era uno, que
 primero que nadie hizo Hyrcano en Jerusa-
 len. En derecho se toma de dos maneras. Lo
 uno generalmente por qualquier posada de
 pobres. Lo segundo especialmente por el lu-
 gar, adonde los Peregrinos, y enfermos, ò
 valetudinarios, ò otros semejantes son re-
 cebidos. Xenodochium interp. Hospitium.
 De Xenodochio in Clement. de Præben. per
 litteras, & in vita S. Greg. & S. Elisabeth Vi-
 duæ, & in Monodia. Nazianz. & Hier. in epi-
 ad Pammach.

* **Xenodochus,** i. El Señor, y superior del Hos-
 pital. Hortamur, ut tibi singulis quibusque
 temporibus rationes suas Xenodochi, qui in
 eis constituti sunt, vel fuerint, subtiliter
 reddant. D. Greg. in Regik. lib. 3. epist. 24.
 Los quales solian ser Sacerdotes, como lo
 toca Pallad. in Lausiac, cap. 1. Isidoro Pres-
 bytero, & Xenodochio Alexandrinæ Ecclesiæ
 ¶ **Xerophagia,** æ. Comestion de cosas secas; es
 voz Griega. Oportet totam Quadragesimam
 jeju

Z. ante E:

Jejunare xerophagiis utentes, Conc. Laod.
 Can. 50. Qual ayuno no solo trahe salud al
 alma, sino sanidad al cuerpo; por la qual
 causa S. Clement. Alexand. exorta à los mo-
 zos, que algunas vezes coman destas cosas
 fecas, para consumir la superfluidad de los
 humores pujantes en aquella edad, lib. 2.
 Pæd. c. 2.

Xyftus, ti, m. G. Segun los Griegos es un an-
 cho portal para passear, luchar, y para hazer
 otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser
 un passeadero al sereno, cercado de arbole-
 das, y plantas, sin cobertura. Xyftici, sive
 Xustici, son los que alli se exercitavan. Xy-
 fticos, sive Xusticos, vocat Hier. circumfora-
 neos illos, parumque doctos, in epist. ad
 Pammach. ex castigatione Erasmi,

De littera Y.

Y. Es vocal de los Griegos, de la qual no
 sotros usamos solo en escribir sus diccio-
 nes. Y es particular de esta letra recibir as-
 piracion en los principios de las dicciones
 siempre, y así començar en h. A esta lla-
 man littera Pythagorica. S. Benedicti. Vide
 Pythagorica littera.

Ymas, G. Es acusativo Griego pl. deste pro-
 nombre Ego. Eleyson ymas, i. Miserere nobis.
 In Parascev. Vide Ymas.

Ypanti. Vide Hypante.

De littera Z.

Z. Es letra Griega, de que no usamos en
 dicciones Latinas. Tiene fuerza de dos
 consonantes, en cuyo lugar nosotros pone-
 mos alg. dos ff. y alg. fd. Los Antiguos po-
 nian en su lugar sola una f. y alg. d.

Z. ante A.

Zaberna, æ. Es nombre barbaro, que signi-
 fic. Scrinium librorum. Escritorio, ò caja de
 libros, S. Jacobi. Sign. tambien un sacro Mo-
 nacal.

Zabulon, H. Zebulun. El dezimo hijo de Ja-
 cob, havido en Lia su muger, B.

Zabulus, li, pc. m. Cypriano, y otros Antiguos
 usaron este vocablo, por diabolus. Hym. Tibi
 Christe, Conterentem Zabulon, i. Zabu-
 lum, hoc est, diabolum.

¶ **Zacones.** Signific. en numero plural, los Dia-
 conos.

Zabyra, ræ; pc. G. Cofres, ò cajas de libros.
 Zabareion Græcis, armorum repositorium.
 Abdias in vita S. Jacobi.

¶ **Zanca,** æ. Un cierto modo de zapatos. Mo-
 nachos orarium in Monasterio, vel zancas
 habere non licet, Concil. Aurelian. Can.
 22. Usan los Emperadores de Constantino-
 pla tal modo de zapatos, bordados todos de
 piedras preciosas.

Zelus, li, G. Zilos. Lar. Amulatio dicitur,
 & sicut à zelus, zelare, vel zelari, dep. ita
 ab Amulus, Amulari. Y así en la B. se po-
 ne bien uno por otro. Amulus ab amore
 derivatur, & sign. studiosum quemque ejus-
 dem rei ex amore sectatorem. Per antiphra-
 sim tamen aliquando signific. contrarium,
 poniturque pro inimico. Sciendum pro Bin-
 telligentia, que zelus de su principal signifi-
 cacion signifi. un fervor, ò vehemencia del
 animo, que movido de amor, tira diligente,
 y fervientemente házia el amado, cuydado-
 so de poseer, adquirir, ò conservar, y guar-
 dar lo que ama en él. Y por tanto el que tie-
 ne zelo, y emulacion, no solo ama, mas del
 amor tiene diligencia, ansia, y sollicitud, ha-
 ziendo tambien algo por la cosa amada. Y
 porque el que ama quiere ser pagado en
 amor (y muchas vezes no consintiendo com-
 pañero en la cosa amada) de aqui nace, que
 muchas vezes de tal amor nazca grande ira;
 unas vezes contra quien le impide el retorno
 del amor, otras contra la persona amada,
 que quebranta lo que en ella es amado, con-
 viene à saber, la castidad, &c. La qual ira
 passa à zelo castigador del tal quebranta-
 miento, y violacion. Nace tambien embidia,
 y odio contra todos los amados de la perso-
 na, que solo èl quiere tener por su amado;
 de la qual embidia nace zelo, que persi-
 gue al embidiado. De manera, que toda ira,
 odio, y embidia nace de amor, aunque no
 siempre bueno. Y tambien todo zelo se en-
 gendra de amor, ira, ò embidia. Y por con-
 siguiente todo zelo nace de amor mediata,
 vel immediata. De lo dicho, y de muchos
 lugares de la B. se saca, lo primero, que ze-
 lus, y Amulatio, no sign. solo amor, ò de-
 seo, que provoque à ira, odio, ò embidia,
 sino trahen consigo muestras, y obra acerca
 de la cosa amada. Lo segundo, que zelus, y
 Amulatio, se dize de cosas buenas, y ma-
 las; y se halla entre buenos, y malos, como
 el amor, ira, y deseo. Hæc ex Driedone.

Zelator, oris. Se toma por amator, ò zelador,
 S. Francisçi.

Zelo, las, sive zelor, aris. Habere zelum.

Zelotes, tæ, G. com. Interp. amulus, vel zela-
 tor, oris, Exod. 2. & 24. Deus dicitur Zelo-
 tes, i. non patiens confortii amoris, Rob.

Zelotypia, æ. El desabrimiento, que tiene uno
 de que otro goze lo que el ha deseado, que
 es mal de zelos, Num. 5.

Zelotypus, a, um, pc. El zeloso, y la zelosa, Ec-
 cl. 24.

Zeta, zetæ. Es una camarilla, en que cabe una
 cama, y dos fillas, secundum Cal. S. Thomæ
 Apost. Item nombre de una letra Griega.

* **Zeugma,** atis, G. (à quo zeugmatica Ellipsis,
 cujus meminit August, lib. 1. Locution. de
 Ge

Genes.) est tropus quidam in B. Lat. Conne- xio, five adjunctio; est autem figura dictio- nis, cum plures sensus uno connectuntur verbo, ut Restitue animam meam à maligni- tate eorum, à leonibus unicam meam, si re- stitue, Psal. 34. & B.

¶ Zema, atis. Espuma de olla. Quanti vellent tingere panem suum in zemate, quod profici- unt coqui mei, In vita S. Joan. Eleemosy- nar. c. 20.

Z. ante I;

Zigostatem appellat lex publicum indicem auri. En Romance Contraste, que exami- na la firmeza, y peso del oro.

¶ Zippula, æ. Hogaza de pan. Fecit de farinu- la lenticulam, & zippulas. Pelag. lib. 4. c. 59. Zio, vel ziv. H. Abril mes. S. Hier. in Quæst. Hebr. lib. Reg. lo llama Zib, qui & Var. 3. Reg. 6. De su etymologia ay opiniones. S. Geron. dize, que zib interp. vultus, porque la gloria del Rostro de Dios cubrió el Tem- plo en su Dedicacion.

¶ Ziph. Mes de Mayo, que puede alcanzar par- te del Abril entre los Hebreos. Mensis Ziph; 3. Regum cap. 6. El qual tambien se llama Zio. Dion. Chart. ibid. cap. 6. art. 9. Item era una Ciudad, cuyos moradores se llamavan Ziphæi. Unde en el tit. del Psalm. 53. se ha- lla: In sinem in carminibus intellectus Da- vid: cum venissent Ziphæi, & dixissent ad Saül: Nonne David absconditus est apud nos? Et aliis testimoniis.

Zizania, æ. pc. f. & zizanium, nii. G. Lat. Lo- lium, Hispanicè Loyo, segun Laguna, y no (como mal pensò Euchio) el pseudomelan- thio. Tr. la discordia, ò escandalo, ò los hombres, que son en la Republica lo que la zizania en el trigo, y cevada, conviene à saber, enfermedad, y pestilencia suya, Mat- th. 13. S. Ambros. in Hexam. quiere que el Evangelio llame zizania à toda semilla vi- ciosa, que desdize, y se cria del trigo.

Z. ante O;

Zoda nominata sunt idola à piis Gentiliis: Synodo Nicæno 11.

Zodiacus, ci, pc. G. à zoa, idest animalia. Es circulo mayor de la Esfera Celeste, atrave- sado del un Tropico al otro, que corta la Equinoccial en partes iguales, en que estàn doze Signos, que son doze ayuntamientos de Estrellas, en figura de animales. ✦ Este se llama en H. Mazaloth, i. zodiacus circu-

lus, como lo afirma S. Geron. in epist. ad Fa- biolam, diciendo, que en Job se haze del mencion, como tambien del Arcturo, y Orion.

¶ Zodia. Las señales del Zodiaco. Voz Griega. Alia est hæresis, quæ dicit secundum zodi- nasci homines, sicut Mathematici illi vanissi- mi. Philastrius Hæres. 121.

Zona, næ. G. Lat. Cingulum. Cinto, ò cinta. Y porque Christo Matth. 10. & Marc. 6. vedan- do à sus Discipulos la terrena sollicitud, les mandò no traher moneda en las zonas, es de saber, que zona (como Nebriss. lo prue- va largo en su 3. Quinq. & in Lexico Juris Civilis) se toma muchas vezes por bolsa, en que se trahe la moneda. Y assi lo usò Vlpia- nus. Item Zonæ, unas cinco faxas, que los Astrologos fingen en el Cielo, por quien re- glan el Orbe de la tierra.

Zorobabel. Fuit Dux in Juda, Agg. 1. Item fi- lius Phadaia, filii Jechoniæ, 1. Paral. 3. & 1. Esd. 3. De manera que ay dos. El de quien habla S. Matheo, es de quien habla Aggeo (dictus etiam Barachias, Nehem. 3.) diferen- te del hijo de Phadaia. Interpr. alienus à confusione, aut aliena, vel extranea confu- sio, aut dispersio confusionis, vel commistio- nis, seu circulus commistionis, vel confu- sionis.

✦ Zozimas; æ, pc. Nomen viri, Sanct. Mariæ Egyptiacæ.

Z. ante V;

Zuzim, H. de quo Genes. 14. ubi dicitur Et zuzim cum eis: Dizen muchos Doctos, no ser nombre proprio, sino apellativo, que segun los Setenta Interpretes signif. Gentes fortes. Segun el Chald. Paraphraste, y S. Ge- ronym. Robusti. Y tambien el Cum eis està en el Heb. de otra manera. Porque alli deve estar Han, nombre proprio; de manera que diga todo: Et robusti in Han; Ita D. Hiero- nym. in Quæst. in Gen.

Z. ante Y;

Zyma, G. Latin. Fermentum. En Roman- ce Levadura, que es una massa, que se ha- ze aparte, antes que se eche sal à toda, &c. Hinc Azymus, ma, mum, pc. Cosa sin leva- dura, ut Azymi panes. Guyo contrario es Zy- mitus, pp. idest, Panis fermentatus. Placus.

Zythus, thi, G. Sechar H. Cerveza Hispanicè; Vna bevada de los Egypcios, fria, y turbia; Cyril. in Isai. lib. 2.

FINIS VOCABULARII.

COMPUTUS

EST TALIS PROPRIE DICTUS MANUALIS: SINISTRA SITUATUR, QUIA PROMPTIOR EST AD COMPUTANDUM.

Tablas reformadas, segun el Calendario Gregoriano, por Estevan Pujazol, Presbytero, y professor de Mathematicas.

Las quales sirven desde el año 1612. hasta el de 1700. Y en acabando cada una dellas, se ha de volver al principio, las quales se han metido en esta forma para ser mas presto, y con menos trabajo entendidas.

Table with 2 columns: Year (1612, 1613, 1614) and various numerical/letter sequences (Aureo numero, Ciclus Solaris, Littera Dominicalis, Indiccion Romana, Epacta).

ARTE DEL COMPUTO, NUEVAMENTE COMPUESTA POR EL BACHILLER GERONIMO DE VALENCIA, muy util, y necessaria à todas las personas Ecclesiasticas, y no menos à los Estudiantes. En la qual se contiene el Aureo numero, Letra Dominical, Fiestas movi- bles, concurrente con la Luna, Quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olym- pias, Era de Cesar con las Indicciones, y una Tabla, por la qual perpetuamente se fabrán las Fiestas movibles de cada un año. Ahora nuevamente corregido de muchos errores.

EL presente Tratado tiene quatro partes prin- cipales, divididas por sus Capítulos.

- ¶ La primera parte es de la division del tiem- po, y del Circulo Lunar.
¶ Y la segunda del Circulo Solar, por el qual se sabe la letra Dominical.
¶ La tercera nos demuestra las Fiestas movi- bles, y el concurrente con la Luna, y letra Ferial.
¶ La quarta nos declara las quatro partes del año, con las quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, Era de Cesar, y las Indicciones con una tabla per- petua para las Fiestas movibles.

Capitulo primero de la division del tiempo.

¶ El primero Mandamiento de nuestra Ley Evangelica nos obliga à amar à Dios, y pa- ra amar, y servirle fuè la naturaleza huma- na criada, y para conocerle es toda ciencia ordenada, al qual no podemos bien servir, ni conocer, sino en su morada, Psalmista te- stante, Psalm. 47. Dominus in domibus suis

cognoscetur. Et in domo Domini (teste Aug- gust.) quatuor sunt necessaria, Grammatica, ad verba Dei exponenda, Musica, ad Lau- des Dei cantandas, Jus canonicum ad jura Ecclesiastica discernenda, Computus ad festa mobilia invenienda.

- ¶ Computus est scientia certificandi tempus se- cundum Solis, & Lunæ progressum, vel est scientia distinguendi tempus certa ratione, & dicitur à computo, as, non quia nos do- ceat computare, sed quia computando do- cetur. Es est duplex, Philosophalis, & usua- lis, five Ecclesiasticus. Philosophalis est qui nullam diminutionem temporis admittit, & est infallibilis. Vulgaris computus, five Ec- clesiasticus est scientia temporis discretiva se- cundum Ecclesiæ usum, & est fallibilis.
¶ Tempus secundum Philosophum Physicorum est mensura motus secundum prius, & pos- terius, & secundum Mosen, Tempus est quo mundus incipit, & quo mundus finietur.
¶ Este tiempo, contado desde la creacion del mundo, hasta este año de M. D. LXXVII. han

han pasado VI. M. DCC. LXXVIII. años. Unde vers. Quingentos decies, cum bis centum minus uno, Annos dic ab Adam, donec Verbum caro factum est. El qual dividen los Doctores en diez partes, mas segun el Genesis dividese en este modo, conviene à saber, en edades, de las quales la primera contiene casi tres mil años, y son siete, segun los antiguos. La edad se divide en Avo, que son mil años. El avo en siglo, que son 100. años, El siglo en Indiciones, cuyo circulo son 13. años. Y la Indición en tres Lustris, y cada Lustris en 5. años y cada año en doce meses, y cada mes en quatro semanas, y cada semana en siete dias, y cada dia en quatro cuadrantes, y cada cuadrante en seis horas, y cada hora en quatro puntos, y cada punto en diez momentos, y cada momento en diez minutos, y cada minuto en veinte y ocho atomos. Atomo es el que no recibe en si division. Y deste modo es el tiempo dividido, segun la division al computo Eclesiastico necessaria, cuyo inventor fue Dionysio Romano, Abad de la Orden de S. Benito, por remediar à los Sacerdotes, que eran obligados à saber el calculo Pasqual de las fiestas movibles, por reglas de Astrologia, por el decreto del Papa Victor, en el qual se contenia, que se celebrasse la Pasqua en Domingo, en memoria de la S. Resurreccion, desde los catorze dias de Luna hasta veinte y uno. Mudò los vocablos Mathematicos en otros Eclesiasticos, conviene à saber en circulo Solar, y Lunar. El Solar nos enseña la letra Dominical. Y el Lunar es donde se ha de assentar. Y la conjuncion de la Luna, cuyas partes llamamos Aureo numero.

Cap. II. Del circulo Lunar, y Aureo numero.

Este computo principalmente fue ordenado para saber las fiestas movibles, que cada año se varian, conviene à saber, la Septuagesima, Ceniza, Pasqua, las Letanias, Ascension, Pentecostes, La Trinidad, y Corpus Christi. Y porque esta arte se rige por el Aureo numero, y por la letra Dominical, primeramente será razon, que estas dos cosas se declaren, y primero el Aureo numero, que es el notificans; el qual ha de preceder al notificado, que es la letra Dominical.

El circulo Lunar contiene en si 19. años Solares, porque en tanto tiempo la Luna en sus conjunciones, y oposiciones cumple sus diversidades, y despues de los 19. años buelve otra vez à las mismas; y assi anda el circulo de uno hasta 19. y de 19. à uno, y no passa de alli.

Del Aureo numero

Aureus numerus his verbis est manifestus Ignorans numerum, qui Lunæ denotat ortum, Per vigentes Domini ab ortu dividit annos

Viginti unū centū quinq; duodenos dat tibi mille Numero finito (Dionysio volente) adde unum; In digitis quinque numerus firmabitur iste. Si numero minori das octo, maiori tolle undecim; Sub radice pollicis bis octo jungere debes.

¶ La platica destos versos es, que para saber el Aureo numero has de dividir los años desde el Nacimiento de N. Señor Jesu. Christo, hasta el año, en que estamos, ò quisiéremos saber, de 20. en 20. y de 20. quitar 19. y tomar 1. de 40. dos, y de 160. cinco, de 1500. diez y ocho; y la computacion hecha de los años, tomarás uno, que tenían los Romanos de Aureo numero antes del Nacimiento de N. Señor Jesu. Christo, y jantarlo has al numero sacado.

¶ Item, que para assentar este numero en la mano, como es puesto en cada un mes en el Kalendario, has de partir en dos numeros, en mayor, y menor. El mayor es de 12. hasta 19. Y el menor es 11. y de ai abaxo. Al mayor quitarás onze, y al menor darás ocho con nil en la casa siguiente. Las casas son 7. juntarás los dedos que son 5. scilicet, Pollex, Index, Medius, Medicus, & Auricularis. Y para la letra Dominical tomarás otro de la mano derecha, el qual se dirá fixus, y comenzará à contar desde la juntura debaxo de la raiz del pulgar con 16.

¶ 16. 5. nil. 13. 2. nil. 10. nil. 18. 7. nil. 15. 4. nil. 12. 1. nil. 9. nil. 17. 6. nil. 14. 3. nil. 11. nil. 19. 8.

¶ Nota esta regla, que al cuento mayor quitas 11. y al menor das 8. con nil en la casa siguiente no tiene, verdad en 12. lugares en el Kalendario, unde per bisseña loca non est regula vera.

¶ La primera fallencia es en la primera f, de Febrero, que en donde avia de estar espacio immediatè está 19. La segunda fallencia es la primera e, de Abril, que adòde avia de estar intervalo præcisè, está 16. La tercera fallencia es en la primera a, de Junio, que donde avia de estar espacio, está 16. La quarta fallencia es en la primera d, de Agosto, que donde avia de estar intervalo, está 16. La quinta es en la primera c, de Octubre, que donde avia de estar intervalo, immediatè, está 13. La sexta fallencia es en la primera g, de Deziembre, que han de estar dos numeros, los 13. y los 2. en la g. Las otras seis fallencias se hazen en Julio, y en los meses siguientes hasta Deziembre, en fin de los quales siempre despues 11. immediatè se ponen. 19.

Cap. III. Del circulo Solar, y letra Dominical.

¶ El circulo Solar es espacio de 28. años solares, no porque el Sol en este espacio de tiempo cumple su circulo proprio por el Orbe signifero, passando por los Equinozcios, y Solsticios, salvo que la letra Solar, aliàs

Dominical, en espacio de 28. años cumple todas sus variedades, y buelve à tu pristina forma, y por las partes de este circulo deprehendemos los bissextos, y la letra Dominical de cada un año.

¶ Y para saber el año en que estamos, ò si quisiéremos saber quantos años son del circulo Solar, avemos de computar los años desde el Nacimiento de N. S. Jesu. Christo de 30. en 30. Y de 30. quitarémos 28. y tomarémos 2. y de 60. 4. de 90. 6. y de 100. 16. y cumplido el numero de los años, lo assentarémos en las junturas de los dedos de la mano sinestra, principiando desde la primera juntura del index, en la parte de dentro de la mano con uno al traves, dando à cada juntura su año, hasta fenecer el numero de los años, que teneis, ò queréis del circulo Solar.

De littera Dominicali.

¶ Si ortum litteræ Dominicalis scire cupis, Per terdenos Domini à Nativitate computa annos; Quorum viginti octo demptis, duos retinebis. Dar centum Octobris, & mille Decembris. Et de mille & quingentis, bis octo tenebis. Quos iuncturis digitorum præterea situabis. Bonus, amator, gregis, fecit, escas, dari, cunctis. Post aureū numerū litteram Dominicalem locabis. Quia terminus, & festum non celebrantur eodem.

¶ Littera Dominicalis à Dominico die appellatur. Dominicus dies à Domini Salvatoris nostri Jesu Christi Resurrectione à mortuis, nomen accepit. Domini Resurrectio promisit nobis æternum diem, qui vocatur Dominicus, & ipse videtur proprie ad Dominum pertinere, quia eo die Dominus resurrexit. In hac die mundus sumptit exordium, in hac per resurrectionem & mors interitum, & vita accepit principium. Vide de consecratione, distinctione 4. Vbi habetur: Diem Dominicam ob venerabilem Resurrectionem Domini nostri Jesu. Christi, non solum in Pascha celebramus, verum etiam per singulas hebdomadas ipsius dici imaginem frequentamus.

¶ Nota que tenemos 7. letras Dominicales, que sirven à los 7. dias de la semana, y para cada día su letra, y para cada letra se diction. Las dictiones son estas: Bonus, Amator, Gregis, Fecit, Escas, Dari, Cunctis. De forma, que la primera letra de cada diction es la Dominical. Situarás las dictiones deste modo en la mano. En la primera juntura del index en la parte de dentro de la mano situarás Bonus, por la qual diction se entenderà el primer año del circulo solar; y en el medio Amator, por el segundo año; y assi darás à cada juntura su diction por dentro, y fuera de la mano, hasta que acabes la mano; salvo, que en las junturas del auricular dexarás dos dictiones à causa del bissexto, que viene de quatro en quatro años. Y despues mirarás la diction, que viene à la juntura donde el año del circulo feneciò, que su primera letra será la Dominical

en este año: sacarlo has de ai, porque la juntura en donde la hallaste no es su casa, mirarás en qual dedo está situado el Aureo numero del mismo año, y situarás la letra despues del Aureo numero en su propria casa mas cercana al Aureo numero, las quales casas se declaran por el verso siguiente.

¶ A, b, c, extra, e, f, intus, g, quoque supra; De modo que los cabos de los dedos son las casas de la g, y las junturas siguientes por la parte de afuera de la mano, son las de la a, y assi darás à cada juntura su letra como viene por orden del alphabeto.

¶ Item nota, que para saber el año en que estás; ò si quisiéres saber que letra es, ò será la Dominical, comienza à contar con 13. desde la primera juntura del dedo index, de la parte de dentro de la mano sinestra, contando al traves, dando à cada juntura su año hasta la c. Y despues situarás las dictiones, y la diction, que viniere à la juntura del año en que estás, su primera letra será Dominical en este año, facarás de ai, y situarla has despues del Aureo numero.

Cap. 4. De Bissexto.

¶ Ex bisse momentorum fit bissextus, & dicitur causa nominis, quia bis dicitur sexto Kalendas Martii, id est, duos dies pro uno nuncupantes. Tunc bissextus erit, quando annos Domini per quatuor partes æquales dividere poteris, vel quoties annus cycli solaris venerit ad iuncturas auricularis.

¶ El qual viene de 4. en 4. años, en el año de 602. será bissexto, y en todos los otros años multiplicados de 4. en 4. en el qual año tienes dos letras, una especial que sirve de año nuevo hasta San Mathias, el qual viene continuamente à 24. del mes de Febrero, y otra general, que sirve para todo el año. La primera diction de las que das en el auricular te declara la especial, y la ultima la general. Nota que situarás primero la letra general, y despues la especial delante de la general en su propria casa, y por la especial facarás la Septuagesima, y por la general todas las otras fiestas. Limita la regla, que si la letra especial estuviere situada en los tres dedos, conviene à saber, en el index, medico, medio, entonces facarás la ceniza por la especial. De bisse momentorum, vide text. & glos. in l. cum bissextus, ff. de verborum, & rerum significatione.

De Sancto Mathia.

Bissextum sexta Martii tenere Kalendæ. Posteriore die celebrantur festa Mathie. Sabbato si venerit (sed non alibi) celebretur; Id est, recitetur, & ieiunetur, in die sequenti à populo fervetur, hæc est iuris definitio, vide text. c. quæsit, de verborum significatione.

¶ Nota esta regla, en cuya substancia muchos solian errar, que en el año de bissexto, el día que viniere San Mathias, aquel día no se

guardarás salvo que le ayunarás, y el otro día le guardarás, y rezarás; v. g. que si viniere Jueves, digo que en este día le ayunarás, y el Viernes le guardarás, y rezarás del. Nota esta exposición, que si viniere en Sabado, el mismo Sabado le ayunarás, y el Domingo le guardarás, y rezarás del, segun la costumbre del Obispado, si es costumbre de anteponer, rezarás el Sabado, y si posponer, el Lunes. Y si viniere el Martes de Carnestolendas, hará Carnestolendas el Lunes, y ayunarle has el Martes, y guardarle has el Miercoles. Y rezarás segun la costumbre del Obispado.

¶ Item nota, que el traspasso de la letra se haze el día de San Mathias, en el qual día tomarás dos días en una letra, y procederás por la orden del Calendario, hasta el Domingo siguiente, en el qual entra la letra general, que sirve hasta el otro año.

La tercera parte cap. 5. de las fiestas movibles.

¶ Item nota, que primero has de saber el Aureo numero, que es dividir los años desde el Nacimiento de 20. en 20. y situarle en la mano. Lo segundo, sacar el círculo solar, que es dividir los años desde el Nacimiento de 30. en 30. y situarle en la mano, y la dición, que viniere à la juntura donde el año del círculo solar feneció, su primera letra será Dominical en esse año. Y sacala de ai en donde la hallaste, y situala despues del Aureo numero. Lo quarto inquirirás las Fiestas movibles, que es lo principal deste Tratado, dándonos Enero para la Septuagesima 18. Febrero para la Ceniza 4. Marzo para la Pasqua 22. Abril para las Ledanias 27. y para la Ascension 30. Mayo para Pentecostes 10. y para Corpus Christi 21. Y tomarás lo que cada mes te dà por clave, y comenzará de contar desde la primera juntura del dedo Index, en la parte de dentro de la mano, à la larga dando à cada juntura su día, por dentro, y fuera de la mano; y acabado el mes, tomarás el otro, que despues se sigue, continuando el cuento, hasta que llegues à la juntura donde la letra Dominical està situada, y ai hallarás la fiesta movible, que quisieres, en que día, y à quantos de el mes. Podria alguno dudar, porque Enero nos dà por clave, y raiz para la Septuagesima diez y ocho, y no nos dà mas, ni menos? La causa es, porque ninguna Septuagesima puede ser de diez y ocho abaxo; de ai arriba, si. La misma razon es de todos los otros meses.

Cap. 6. De concurrente, y Luna.

¶ Concurrente es dición compuesta, cuya significacion es numero variable, que concurre con diversos numeros, inventada para saber la Luna nueva de cada un mes de qualquier año,

y no passa de 30. El qual formarás deste modo; En la mano pondrás, en la primera juntura de el pulgar de la parte de fuera 10. y en la segunda juntarás 20. y en el cabo del pulgar 30. Hecho esto, pondrás el Aureo numero en estas tres junturas, principiando con uno, desde la primera juntura, y à la segunda darás dos; y así discurriendo hasta acabar el Aureo numero del año en que estás, ò quisieres saber. De modo, que si parare en la primera juntura el Aureo numero, con los diez que ai se pusieron, juntando un numero con otro, tantos serán de concurrente, quanto montaren ambos numeros; y si passa de 30. quita los 30. y quantos sobraren, tantos serán de concurrente en esse año. Y lo mismo harás en las otras junturas.

¶ Nota, que para saber la conjuncion de la Luna con el Sol, ò quantos días son de Luna, tomarás un día de cada mes del año, y los días del mismo mes con el concurrente, y todos juntos, si no llegan à treinta, quantos días fueren, tantos serán de Luna; y si pasan de treinta, quitarás los treinta, y quantos días sobraren, de tantos será la Luna en esse día; y esta manera de cuenta, es para los que gruesamente quieren saber la edad que tiene la Luna; porque aqui no se ponen las horas, ni los puntos, ni grados, por quitar mayor inconveniente, y prolixidad. Has de notar, que la Luna es nueva à los 30. días, hasta los 15. días es creciente, y lo que resta es menguante, aunque segun la verdad, ni crece la Luna, ni mengua. Y notarás, que por una hora que tenga la Luna, contarás un día, porque es este cuento grueso.

¶ Annus Lunarius est duplex, magnus, & regularis. El magnus tiene 400 y 53. días. El regular es cada mes. Este año así para el concurrente, como para la Luna, tiene su principio de Marzo, la qual tiene un día menos que el mes salvo Febrero, que tiene veinte, y nueve días, y en el año del bissexto treinta.

¶ Luna paris mensis pridie triginta tenebit, Si imparis est mensis, Luna triginta habebit; Illius mensis est Luna, cui dat lunatio finem.

Cap. 7. De la letra Ferial.

A. dam. de. ge. bat. er. go. ci. fons. ad. de. felix.

¶ Nota, que este verso nos enseña, en que día de la semana entra, y sale cada mes, el qual tiene doze diciones, que sirven à doze meses del año. De forma, que la primera letra de cada dición sirve à sus meses. Mirarás à que día de la semana sirve la tal letra, que en tal día será el primero día de el mes. Y nota, que el día que entra el año, en este mismo es el primero, salvo en el año de bissexto.

Cap. 8. Del año, y sus quatro partes.

¶ El año solar es aquel espacio de tiempo, en el qual el Sol, por movimiento proprio, haze

Cap. 9. De Nuptiis.

Ex Conc. Trid. Sess. 24. cap. 10.

Adventus Domini prohibet conjugium, Epiphania relaxat.

Claudit feria quarta cinerum, Octava Pasche relevat.

¶ Si Sanctus Andreas venerit in feria, in Dominica precedenti celebrabis primam Domini; tam Adventus, si in feria, Dominica sequenti.

Cap. 10. De Kalendis, Nonis, Idibus.

Annus solaris ex mensibus est duodenis.

Junius, Aprilis, September, & ipse November, Dant triginta dies, reliquis superadditur unus.

De quorum numero Februarius excipitur:

Nam quater hic septem fertur habere dies; Sed si bissextus fuerit, superadditur unus.

Principium mensis nostri dixerit Kalendas

Sex Nonas Majus, October, Julius, & Mars,

Quatuor in reliquis, tenet Idus quilibet octo.

Atque dies reliquos omnes, dic esse Kalendas.

Nomen fortiri debent à mense sequenti,

Atque diem primam mensis superadde sequentis.

¶ Hæc temporis denominatio de anno, & mense, fuit prima. Secunda verò denominatio à diebus hebdomadarum ortum sumpsit. Denique tertia à Romanis magno habita honore fit per

Kalendas, Nonas, Idus; & ita dies mensium

trifariam, sive tribus appellationibus distinguuntur, quorum principio nuntiabantur

Postulo facti, ordoque fastorum: dictus est dies ille

le Kalendæ, ab invocatione; vel à Kaloo, verbo

Græco, i. voco, toties repetito, quot dies

interessent à Kalendis ad Nonas. Nam in mensibus,

qui habent quintanas Nonas, quinque

verbum repetebatur calo; in his verò, in quibus

septimanas sunt nonas, septies repetebatur.

Nonas autem dicuntur à neos Græco, quod

novæ observationis initium indiceretur populo,

vel potius, quod omnes nonas, tam quintanas,

quàm septimanas, distant ab idibus novem

diebus. Neque verò nonas à nundinis dicuntur,

nam nunquam nundinæ fiebant nonis, ex

interdicto Senatûs: ne diebus Nonis plebis

frequentia seditiones fierent, ut docet Macrobius.

Idus dicuntur ab iduando, id est dividendo, quia

dividit menses in duas partes, propemodum

æquas, vel quia dies, qui sequuntur, sunt divisi,

denominatique non à mense præsentis,

cujus dies sunt, sed à Kalendis mensis sequentis,

cujus Kalendæ sunt.

¶ Pongo la pratica en Romance para los nuevos

Estudiantes, dividiendo cada un mes en tres

partes, en Kalendas, Nonas, Idus, con tres estremos.

El primero estremo es el de las Nonas, y es el segundo día de cada mes.

El segundo estremo es de las Idus, y es un día despues de las Nonas.

El ultimo estremo es de las Kalendas, y es el día siguiente despues de los Idus.

En los quatro meses, que son Marzo, Mayo, Julio, y Octubre, las Nonas comienzan desde los siete días del mes, y los Idus

su curso por el Zodiaco, passando por los Equinoccios, y Solsticios, y buelve à su primero punto de donde salió; el qual tiene trecientos sesenta, y cinco días, y seys horas, segun la Iglesia. Segun la opinion del Rey D. Alfonso, les faltan casi doze minutos, que es la quinta parte de la hora. De modo, que en cinco años es el error de una hora; en ciento, y veinte años, de un día natural; y por tanto ahora se corrigió el año. Este año entriendese en dos maneras; ò es comun, ò bissextil. El comun tiene trecientos y sesenta y cinco días, y casi seys horas, las quales causan el bissexto. El año bissextil tiene trecientos y sesenta y seys días; el qual, segun los quatro puntos de la Esfera, que son dos Equinoccios, y dos Solsticios, tiene quatro partes, conviene à saber, Verano, Estio, Otoño, Invierno. Cada parte tiene tres meses; cada mes se divide en tres partes, Kalendas, Nonas, Idus; y tiene quatro semanas, y mas dos días; y cada semana tiene siete días; y cada día tiene veinte y quatro horas, el qual tiene quatro principios. Porque los Judios le principian desde el principio de la noche, hasta el otro día, que el Sol se pone. Unde Genesis: Factum est vespere, & manè dies unus. Los Romanos le principian desde la media noche, porque en aquella hora nació el verdadero Sol de Justicia; conviene à saber, nuestro Señor Jesu Christo; y deste principio comenzamos el día, para le guardar. Los Mathematicos le principian desde el medio día, y deste principio comenzamos el día para la Luna. De forma, que el Sabado despues de medio día, ya se cuenta por el Domingo, para saber de quantos días es la Luna, segun tienen todos los Astrologos. Los Ecclesiasticos le principian en las visperas, ut ex text. in cap. 2. de feriis. A vespere in vespeream celebrabitis Sabbata vestra. Y deste principio comenzamos el día para rezar. Vide text. & Glos. Magistrali, in le more Romano, ff. de feriis.

De quatuor anni principiis.

Ver Petro datur, Astisque deinde sequatur, Hanc dat Urbanus, Autumnum Symphorianus, Festum Clementis Hyemis est caput orientis.

De quatuor Temporibus.

¶ Post cinerem, post pneuma, post festum Sanctæ Crucis Septembris, post festum Sanctæ Lucie Decembris, quarta feria sequenti quatuor Tempora celebrabis. Jejunatur magis in his diebus, quàm in aliis, quia quarta feria Jesus Christus traditus fuit à Juda. In sexta, quia ad peritionem Judæorum, & ad executionem Gentilium Dominus passus est Mortem, & Passionem. In Sabbato, quia tristes erant Apostoli de morte sui Domini, ad hoc text. in cap. 1. junia, dist. 3. & in cap. Sabbata, de consecratione dist. 3.

de los quinze. Y en todos los otros meses las Nonas principian de los cinco dias del mes, y los Idus à treze. Pongo exemplo en el mes de Marzo, porque es el primero, segun la antigua observancia; v. gr. el primero dia de Marzo diràs: Kalendis Martii, five ad Kalendas Martias. En el segundo dia, miraràs quantos dias son desde dos de Marzo, hasta siete, son cinco, y con el dia mismo son seis, diràs: Sexto Nonas Martii, sexto, i. die, Nonas, i. ante Nonas. Del tercero dia hasta el seteno ay quatro dias, y con el mismo dia son cinco, diràs: Quinto Nonas Martii. Del quarto dia hasta el seteno, son tres, y con el dia mismo son quatro, diràs: Quarto Nonas Martii. Y el quinto dia diràs asi mismo: Tertio Nonas Martii. Y en el sexto miraràs quantos dias son de seis hasta siete, es uno, y con el mismo dia son dos, diràs: Pridie Nonas, & non secundo, quia hic precedit numerum, & non sequitur ordinem. En el septimo dia diràs: Nonis Martii, vel ad Nonas Martias.

Si quisieres bolver las mismas Nonas de Latin en Romance, guardaràs la misma regla; v. gr. Sexto Nonas Martii, miraràs, que de seis hasta siete es uno, y con el mismo dia son dos, diràs, que es à dos de Marzo. El segundo extremo es de los Idus, que es ocho dias del mes de Marzo; de ocho hasta quinze ay siete, y con el mismo dia son ocho, diràs: Octo Idus Martii. En el nono dia, de nueve hasta quinze ay seis, y con el mismo dia son siete, diràs: Septimo Idus Martii. En el 10. dia, 6. Idus Martii. En el 12. quarto Idus Martii. En el 13. Tertio Idus Martii. En el 14. Pridie Idus Martii. En los 15. Idibus Martii, vel ad Idus Martias. Y por el mismo modo lo bolveràs de Latin en Romance; v. gr. Si quisieres saber quinto Idus Martii, à quantos dias son del mes de Marzo, mira quantos dias son de cinco, hasta quinze, que son diez, y con el dia mismo son onze, diràs, que es à onze dias del mes de Marzo; y si 7. Idus, es en los meses que tienen à 4. de Nonas, cuyos Idus llegan hasta treze, v. gr. Abril, miraràs quantos dias son de cinco de Abril, hasta treze ay ocho, con el mismo dia son nueve, diràs que es à nueve de Abril. El ultimo extremo es à los diez y seis dias del mes de Marzo, en el qual entran las Kalendas de Abril.

Aqui has de notar dos cosas. Lo primero saber como Marzo tiene las Kalendas de Abril, y Abril las de Mayo. Lo segundo, que quando buelvas las Kalendas de Romance en Latin, hasles de dar dos; y quando de Latin en Romance, tambien dos; v. gr. A los diez y seis de Marzo es postrero dia de las Kalendas de Abril, miraràs quantos son de diez y seis de Marzo, hasta treinta y uno, son quinze, y uno

del mismo dia, son diez y seis, con otro de Abril, cuyas son las Kalendas, son 17. diràs 17. Kalendas Aprilis. Bolveràs al mes, que queda atrás, que es de Marzo, y miraràs quantos dias son de diez y siete, hasta treinta y uno, son 14. juntandoles dos, seràn diez y seis, diràs que son 16. dias del mes de Marzo; y con este exemplo se entenderàn todos los otros meses, y en todo este cuento entenderlo has exclusivè, y no inclusivè.

Cap. 11. De las Olympias.

Dizense Olympias segun algunos, del monte Olympo, que es en Grecia; y segun Solino, se dixeron Olympias, de la Ciudad de Olympia, que es en el Pelopenoso, que ahora se dize la Morea, en los fines de Grecia. En la Vega de esta Ciudad instituyò Hercules, en memoria de Pelope su bisavuelo, y à honra de Jupiter unos juegos, los quales se hazian de quatro en quatro años: de donde Olympias se dize ser espacio de quatro años.

Cap. 12. De Era Cesaris.

Æra Cesaris non dicitur ab ære, hoc est stipe; & pecunia ex tributo collecta, neque ab adjecto cujus meminit Evangelium. Sed æra Cesaris singulariter declinatum nomen per primam inflexionem, deducitur à plurali numero hujus nominis, æs, æris, significatque computationem, quæ fit calculis, numismatibusque æris; vulgò cuento lo llamamos. Sic æram Cesaris dicimus, el cuento de Cesar: æram Mahometi, el cuento de Mahoma,

Cap. 13. De Indictione.

Cyclus Indictionis quindecim annos Phœbæos, aut tria lustra continet, à Romanis quondam jucunde usurpatum, qui tribus lustris tributa toto Orbe Romanæ Reipublicæ soluta indicebat: & ita Indictio divisa est per lustra, quia venientibus nuntiis Provinciarum cum tributo, cum candelis cereis, & aliis sumptibus pretiosis, Urbem lustrabant. Rationalis lib. 8. cap. de septimana.

Hæc est regula ad inveniendum Indictionem;

10. 11. 12. 13. 14. 15. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.

El primer numero, que es 10. se dà al año 1612. y en acabandose hasta el 9. buelve al principio.

Nec Indictio ab edicto Cesaris cœpit, cum edictum Augusti eo ipso anno, quo Christus natus est, indictum est, cum primum, & cœpit in Judæa per Cirinum Syriæ Præsidentem, testis est Lucas cap. 3. & Orosius, & Euseb. de temporib. Sed unde Indictio initium sumperit, quærat curiosus: satis sit signasse studiosis, Indictionibus signaturam à Romanis diplomatibus de consuetudine Ecclesiæ usurpari.

Regi seculorum immortalis, invisibili, solo Deo honor, & gloria, in secula seculorum. Amen. 1. Timoth. 1.

POR LA TABLA QUE SE SIGUE, SABRA perpetuamente las Fiestas movibles, y la primera Dominica de Adviento de cada año.

TABLA PERPETUA DE LAS FIESTAS MOVIBLES.

| Epacta. | Letra Dom. | Septuagesima | Cenizas. | Pascua. | Letanias. | Ascension. | Pentecostes. | Trinidad. | Corpus Christi | Adviento. |
|---------|------------|--------------|----------|---------|-----------|------------|--------------|-----------|----------------|-----------|
| 23 | | Enero. | Febre. | Marzo | Abril. | Abril. | Mayo. | Mayo. | Mayo. | 29 Nov. |
| 22 | d | 18 | 4 | 22 | 27 | 30 | 10 | 17 | 21 | 30 |
| 21 | e | 19 | 5 | 23 | 28 | 1 May | 11 | 18 | 22 | 1 Dezie |
| 20 | f | 20 | 6 | 24 | 29 | 2 | 12 | 19 | 23 | 2 |
| 19 | g | 21 | 7 | 25 | 30 | 3 | 13 | 20 | 24 | 3 |
| 18 | A | 22 | 8 | 26 | 1 May | 4 | 14 | 21 | 25 | 27 Nov. |
| 17 | b | 23 | 9 | 27 | 2 | 5 | 15 | 22 | 26 | 28 |
| 16 | c | 24 | 10 | 28 | 3 | 6 | 16 | 23 | 27 | 29 |
| 15 | d | 25 | 11 | 29 | 4 | 7 | 17 | 24 | 28 | 30 |
| 14 | e | 26 | 12 | 30 | 5 | 8 | 18 | 25 | 29 | 1 Dezie |
| 13 | f | 27 | 13 | 31 | 6 | 9 | 19 | 26 | 30 | 2 |
| 12 | g | 28 | 14 | 1 Abr | 7 | 10 | 20 | 27 | 31 Jun | 3 |
| 11 | A | 29 | 15 | 2 | 8 | 11 | 21 | 28 | 2 | 27 Nov. |
| 10 | b | 30 | 16 | 3 | 9 | 12 | 22 | 29 | 3 | 28 |
| 9 | c | 31 | 17 | 4 | 10 | 13 | 23 | 30 | 4 | 29 |
| 8 | d | 1 Feb | 18 | 5 | 11 | 14 | 24 | 31 Jun | 5 | 30 |
| 7 | e | 2 | 19 | 6 | 12 | 15 | 25 | 2 | 6 | 1 Dezie. |
| 6 | f | 3 | 20 | 7 | 13 | 16 | 26 | 3 | 7 | 2 |
| 5 | g | 4 | 21 | 8 | 14 | 17 | 27 | 4 | 8 | 3 |
| 4 | A | 5 | 22 | 9 | 15 | 18 | 28 | 5 | 9 | 27 Nov. |
| 3 | b | 6 | 23 | 10 | 16 | 19 | 29 | 6 | 10 | 28 |
| 2 | c | 7 | 24 | 11 | 17 | 20 | 30 | 7 | 11 | 29 |
| 1 | d | 8 | 25 | 12 | 18 | 21 | 31 Jun | 8 | 12 | 30 |
| † | e | 9 | 26 | 13 | 19 | 22 | 2 | 9 | 13 | 1 Dezie. |
| 29 | f | 10 | 27 | 14 | 20 | 23 | 3 | 10 | 14 | 2 |
| 28 | g | 11 | 28 | 15 | 21 | 24 | 4 | 11 | 15 | 3 |
| 27 | A | 12 | 1 Mar | 16 | 22 | 25 | 5 | 12 | 16 | 27 Nov. |
| 26 | b | 13 | 2 | 17 | 23 | 26 | 6 | 13 | 17 | 28 |
| 25 | c | 14 | 3 | 18 | 24 | 27 | 7 | 14 | 18 | 29 |
| 24 | d | 15 | 4 | 19 | 25 | 28 | 8 | 15 | 19 | 30 |
| | e | 16 | 5 | 20 | 26 | 29 | 9 | 16 | 20 | 1 Dezie. |
| | f | 17 | 6 | 21 | 27 | 30 | 10 | 17 | 21 | 2 |
| | g | 18 | 7 | 22 | 28 | 31 Jun | 11 | 18 | 22 | 3 |
| | A | 19 | 8 | 23 | 29 | 2 | 12 | 19 | 23 | 27 Nov. |
| | b | 20 | 9 | 24 | 30 | 3 | 13 | 20 | 24 | 28 |
| | c | 21 | 10 | 25 | 31 | 4 | 14 | 21 | 25 | |

La inteligencia de esta Tabla es facilissima, porque con la Epacta, y Letra Dominical del año que querràs saber, (lo que hallaràs por la Tabla, que va à la fin de la siguiente pagina,) se saben perpetuamente las Fiestas movibles de cada año.

Sabido, pues, el numero de la Epacta, y la Letra Dominical del año que deseares saber las Fiestas movibles, acudiràs al proprio numero de epacta, que va notado en la primera columna de la presente Tabla; y recurriendo à la Letra Dominical, que viene enfrente del numero de la Epacta, que està en la segunda columna, iràs àzia abaxo hasta encontrar la Letra Dominical del mismo año, y desde alli siguiendo à la tercera columna, continuando à mano derecha, encontraràs las Fiestas movibles, y primera Dominica de Adviento de cada año.

de los quier
 Nota. Este año de 1739. ténemos 20. de Epacta, y la Letra Dominical es d. voy
 a la primera columna de la Tabla en donde está el numero 20. de Epacta, el qual tiene en
 frente a la segunda columna la letra f. y baxando por la misma columna de las Letras Do-
 minicales hasta encontrar la Letra d. veo que la Septuagesima es à 25. de Enero.
 Ceniza à 11. de Febrero. Pasqua à 29. de Marzo. Rogaciones, ó Letanias à 4. 5. y 6. de
 Mayo; (aqui se toman los dos numeros que se siguen mas abaxo.) Ascension à 7. de Ma-
 yo. Pentecostes à 17. de Mayo. La Santissima Trinidad à 24. de Mayo. Corpus Christi
 à 28. de Mayo. Adviento à 29. de Noviembre.

Nota. Si la Letra Dominical del proprio año estuviesse enfrente del numero de la
 Epacta, no sirve aquella, sino la que se sigue despues ocho letras mas abaxo inclusivè.

Exemplo. El año de 1747. tendrèmos 18. de Epacta, y la Letra Dominical serà A.
 que se halla enfrente del numero 18. de Epacta; y para encontrar las Fiestas movi-
 bles de este año, baxaràs por la misma columna hasta encontrar la otra letra A. que se
 sigue mas abaxo, que serà à las ocho letras inclusivè, y veràs que la Septuagesima
 serà à 29. de Enero. Ceniza à 15. de Febrero. Pasqua à 2. de Abril. Letanias à 8. 9. y 10.
 de Mayo. Ascension à 11. de Mayo. Pentecostes à 21. de Mayo. La Trinidad à 28. de
 Mayo. Corpus Christi à 1. de Junio. Adviento à 3. de Deziembre.

Para el año bisesto observaràs la misma regla, con la advertencia, que como
 primera Letra Dominical sirve hasta el dia de San Matias Apostol, y la segunda lo
 restante del año, tomaràs la Septuagesima, y Ceniza por la primera letra de abaxo, que
 está enfrente, esto es, por la Ceniza si cayere antes de la Fiesta de San Matias; pero si
 cayere despues de dicha Fiesta, tomaràs la segunda letra, que está mas arriba, y sirve
 tambien lo restante del año para lasdemàs Fiestas movibles.

Exemplo. El año de 1740. serà bisesto, y tendrèmos 1. de Epacta; y la Letra Do-
 minical serà c. b. voy à la columna de la Epacta, y veo que enfrente de la Epacta 1. está la
 Letra Dominical d. prosigo columna abaxo hasta encontrar la letra c. b. Tomo la letra c.
 que es la septima inclusivè, y veo que la Septuagesima es à 14. de Febrero, porque está
 enfrente de la letra c. que es la primera, y mas abaxo de la b. y Ceniza à 2. de Mar-
 zo, porque es mas allá de San Matias, y se halla enfrente de la letra b. que es la segunda,
 que está arriba de la letra c. Pasqua à 17. de Abril. Letanias à 23. 24. y 25. de Abril.
 Ascension à 26. de Mayo. Pentecostes à 5. de Junio. Trinidad à 12. de Junio. Corpus
 Christi à 16. de Junio. Adviento à 27. de Noviembre. Y assi se hallaràn perpetuamente
 todas las Fiestas movibles de cada año.

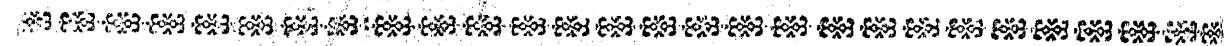


Tabla de la Letra Dominical, Epacta, y Aureo Numero, qual empieza por el año de 1739. y servirá hasta el de 1900. exclusivè. Y en acabar
 de cada una de ellas, se ha de volver al principio, las quales se han puesto en esta
 forma para ser con poco trabajo entendidas.

| | | | | | | | | | | |
|-------|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1739. | <i>Letra Dominical.</i> | | | | | | | | | |
| | D. | C. | A. | G. | F. | E. | C. | B. | A. | G. |
| | E. | D. | F. | A. | C. | E. | G. | D. | C. | B. |
| 1739. | <i>Epacta.</i> | | | | | | | | | |
| | 20. | 1. | 12. | 23. | 4. | 15. | 26. | 7. | 18. | 7. |
| | | | | | | | | | | 11. |
| | | | | | | | | | | 22. |
| | | | | | | | | | | 3. |
| | | | | | | | | | | 14. |
| | | | | | | | | | | 25. |
| | | | | | | | | | | 6. |
| | | | | | | | | | | 17. |
| | | | | | | | | | | 28. |
| | | | | | | | | | | 9. |
| 1739. | <i>Aureo Numero.</i> | | | | | | | | | |
| | 11. | 12. | 13. | 14. | 15. | 16. | 17. | 18. | 19. | 1. |
| | | | | | | | | | | 2. |
| | | | | | | | | | | 3. |
| | | | | | | | | | | 4. |
| | | | | | | | | | | 5. |
| | | | | | | | | | | 6. |
| | | | | | | | | | | 7. |
| | | | | | | | | | | 8. |
| | | | | | | | | | | 9. |
| | | | | | | | | | | 10. |

El Aureo Numero, no era necesario en esta Tabla para saber las Fiestas movibles, y
 solo se pone, à fin para que veas el que le corresponde à cada numero de la Epacta.

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including a circular stamp and various scribbles.